خوێندنەوەی

حەمـــزەی زەیـــات

خەلـــەف و خەلـــلاد

خزمەتکاری قورئانی پیرۆز

د. احمد ضيف اللّه عمر أبو سمهدانه

سەرپەشتیاری وەرگێڕان

شيخ نظام الدين يونس عزيز

سلسلة في القراءات القرآنية وعلوم القرآن

الدُّرَرُ الحِسَانُ

في القراءات العشر للقرآن

قراءة حمـزة

براوييه خلف وخلاد
من طريق الشاطبية

تقـديم

د. عبد الرحمن يوسف الجمل
الشيخ: سعـيد صالح زعـيمة
الشيخ: جمال إبراهيم القرش

إعـداد

خادم القرآن الكريم الدكتور:
أحمد ضيف الله أبو سمهدانة
الجامع للقراءات العشر الصغرى والكبرى
والأربع الشواذ
عضـو مشـيخة المقـارئ الفلسطينية

خوێندنەوەی

حەمــزەی زەیــات

خەلــەف و خەلــلاد

خزمەتکاری قورئانی پیرۆز

د. احمد ضيف اللّه عمر أبو سمهدانه

سەرپەشتیاری وەرگێڕان

شيخ نظام الدين يونس عزيز

ژمارەی سپاردن
لە هۆبەی سپاردنی کتێب
لە بەڕێوەبەرایەتی گشتی کتێبخانە گشتییەکان
لە وەزارەتی ڕۆشنبیری و لاوان
775 لە 2024/7/8
عێراق - هولێر

ليستی سەرپەرشتیاری تەرجەمەكردنی پەرتووك

شێخ هيبت فخري القاضي — سەرپەرشتیاری زانستی

ڕێگە پێدراو لە قیرائاتی عەشرەی بچووك و گەورەو چوار شاذەكە

خاوەنی بڕوانامەی ماستەر لە زانستی ئیسلامی

يونس عثمان محمد أمين — پێداچوونەوەی زانستی

ڕێگە پێدراو لە قیرائاتی عەشرەی بچووك

ماستەر لە زمانی عەرەبی

د. إسماعيل عبد الرحمن عبد الله — پێداچوونەوەی زمانەوانی

قوتابی لە قیرائاتی عەشرەی بچووك

دكتۆرا لە زمانی ئینگلیزی و زمانەوانی – وەرگێری سوێندخواردوو

ئەندازیار زاهر مزاحم الشريده — سەرپەرشتیاری چاپ

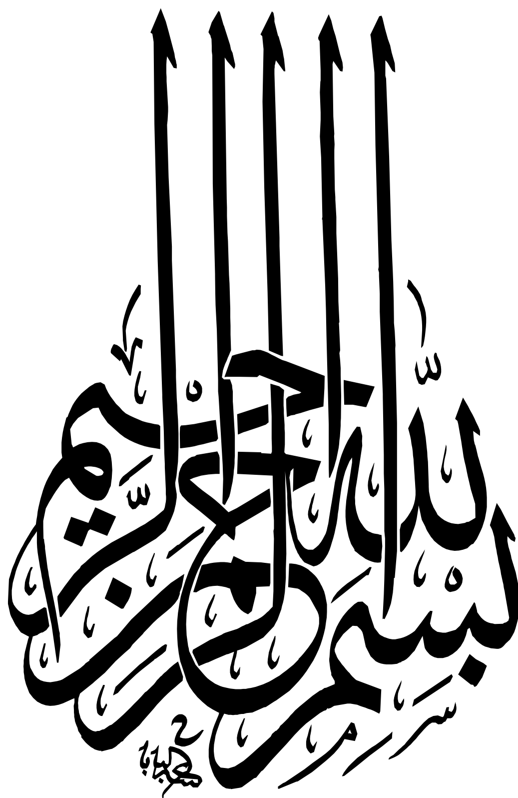
قوتابی لە قیرائاتی عەشرەی بچووك

ماستەر لە ئەندازیاری كۆمپیوتەر

مامۆستا صفوان صالح أحمد — وەرگێڕ

مامۆستای خوێندنی ئیسلامی

ماستەر لە زانستی ئیسلامی


بسم الله الرحمن الرحيم

قَالَ تَعَالَىٰ:

﴿ ٱلَّذِينَ ءَاتَيۡنَٰهُمُ ٱلۡكِتَٰبَ يَتۡلُونَهُۥ حَقَّ تِلَاوَتِهِۦٓ
أُوْلَٰٓئِكَ يُؤۡمِنُونَ بِهِۦۗ وَمَن يَكۡفُرۡ بِهِۦ فَأُوْلَٰٓئِكَ هُمُ
ٱلۡخَٰسِرُونَ ١٢١ ﴾ البقرة: ١٢١

لە عوسمانی کوڕی عەفانەوە (﵁) ئەفەرموێ: پێغەمبەری خوا فەرمویەتی:

(خَيْرُكُمْ مَنْ تَعَلَّمَ الْقُرْآنَ وَعَلَّمَهُ)

(چاکترینتان ئەو کەسانەن کە خۆیان فێری قورئان خوێندن ئەکەن و خەلکیش فێر دەکەن)

پێش كەشە بە:

هەمو كەسێك كە مافی هەیە بەسەرمەوە

دایك و باوكم و مامۆستاكانم و شەیخەكانم

هەر كەسیٚ پیتێكی فێركردوم لە قورئانی پیرۆز

بۆ خەلكی قورئان خوێن ئەوانەی شوێنە بەرزەكان و پلە پیرۆزەكانیان بە دەست هێناوە

بۆ ئەوانەی كە قورئان دەخوێنن وفرمێسكی قورئان حوێندنەكە لە قورگیانە

ئەحمەد

به‌ناوی خودای به‌خشنده‌ی میهره‌بان
پێشه‌كی به‌ پێنوسی د. عبدالرحمن الجمل

سوپاس وستایش بۆ په‌روه‌ردگاری جیهانیان، ئه‌وه‌ی كه‌ ڕێگای پیرۆزی ئیسلامی نیشان داوین، وچاكه‌ی ئه‌وه‌ی له‌گه‌ڵ كردوین كه‌ باوه‌ڕی پێ به‌خشیوین، وئێمه‌ی تایبه‌ت مه‌ند كردووه‌ به‌ ناردنی قورئانی پیرۆز، ڕاسترین و چاكترین كتێبه‌ له‌ جوانی و به‌ هێزیدا و چیرۆكه‌كانی دووباره‌ ئه‌بێته‌وه‌، قورئانی پیرۆز ڕوونكه‌ره‌وه‌ی هه‌موو شتێكه‌، هیدایه‌ت به‌خش و ڕه‌حمه‌ته‌و مزگێنیشه‌ بۆ موسلمانان و چاكترین ڕێگاو ڕێبازه‌، درودو ڕه‌حمه‌ت بۆ سه‌ر ئه‌و نێردراوه‌ی كه‌ ڕه‌حمه‌ت و به‌ره‌كه‌ته‌ بۆ هه‌مووو جیهان، گه‌وره‌و خۆشه‌ویستمان موحه‌مه‌د (ﷺ)، ومیهره‌بانی بڕژێ به‌سه‌ر خانه‌واده‌و ئه‌صحاب و شوێن كه‌وتوانی و ئه‌وانه‌ی شوێنیان كه‌وتوون به‌ چاكه‌ تا ڕۆژی دوایی.

به‌ دڵنیایه‌وه‌ خودای مه‌زن فه‌رمانی كردووه‌ به‌ ڕووكردنه‌ قورئانی مه‌زن به‌ خوێندنه‌وه‌و له‌به‌ر كردن و تێگه‌یشتن و بیرلێكردنه‌وه‌و كارپێكردنی له‌ زۆر ئایه‌ت له‌ قورئانی پیرۆز، یه‌كێك له‌و ئایه‌تانه‌ ده‌فه‌رموێت: ﴿ إِنَّ ٱلَّذِينَ يَتۡلُونَ كِتَٰبَ ٱللَّهِ وَأَقَامُواْ ٱلصَّلَوٰةَ وَأَنفَقُواْ مِمَّا رَزَقۡنَٰهُمۡ سِرّٗا وَعَلَانِيَةٗ يَرۡجُونَ تِجَٰرَةٗ لَّن تَبُورَ ﴿٢٩﴾ ﴾ فاطر: ٢٩

وهه‌روها پێغه‌مبه‌ری خۆشه‌ویستمان(ﷺ) ئامۆژگاری كردووین كه‌ خۆمان فێری قورئانی پیرۆز بكه‌ین و كه‌سانی تریش فێر بكه‌ین، هه‌ر وه‌ك ئه‌فه‌رموێت: (خَيْرُكُمْ مَنْ تَعَلَّمَ الْقُرْآنَ وَعَلَّمَهُ)

په‌روه‌ردگاری پاك و بێگه‌رد خه‌ڵكانێكی ئاماده‌كردووه‌ له‌ هه‌موو كات و سه‌رده‌مێكدا، هاوكاری كردوون بۆ خزمه‌ت كردنی قورئانی پیرۆز، تاوه‌كو به‌ڵێنی په‌روه‌ردگار بێته‌ دی له‌ پاراستنی په‌رتوكه‌كه‌ی. ﴿ إِنَّا نَحۡنُ نَزَّلۡنَا ٱلذِّكۡرَ وَإِنَّا لَهُۥ لَحَٰفِظُونَ ﴿٩﴾ ﴾الحجر: ٩

ژیانی خۆیانیان تایبه‌ت كردووه‌ بۆ خزمه‌ت كردنی قورئانی پیرۆز، وه‌ریان گرتووه‌، هه‌روه‌ك چۆن پێغه‌مبه‌ر(ﷺ) وه‌ری گرتوه‌و كه‌سانی دوای خۆی فێركردووه‌،

موسلمانانیش لە هەمووو سەردەمێكدا قورئانیان خوێندووە بە خوێندنێكی پاراو وجوان هەر وەك چۆن دابەزیووە، پاشان پێمان گەشتووە بە پاك و بێگەردی دوور لە هەموو هەڵەو كەم و كورتیەك، بە سەنەدێكی نەپچڕاو دەست بە دەست تاوەكو دەگات بە پێغەمبەری خۆشەویستمان(ﷺ).

بە شێوەیەكی گشتی ولأتمان بە تایبەتی گرنگیەكی زۆری داوە بە قورئانی پیرۆز، بە شێوەیەك كە بە هەزارەها ئەزبەركاری (حافز) قورئانیان تێدا هەڵكەوتووەو لە هەردوو ڕەگەز بە دەیەها هەزار قورئانخوێنیان تێدا هەلكەوتووە، سوپاس بۆ ئەو خودایەی خاوەنی هەمووو فەزل و چاكەیەكە، وسوپاس بۆ ئەو چاكەو میهرەبانیەی لەگەڵ ئێمە كردویەتی، خەریك بوون بە قورئان باشترە لەوەی كە خەڵكی لە مولك و سامان كۆیدەكەنەوە. سوپاس بۆ خودای گەورە، خەڵكی پێش بڕكێ دەكەن بۆ خزمەت كردنی قورئانی پیرۆز، بەمەبەستی دەست كەوتنی خێرو پاداشت.

یەكێك لەوانە برای خۆشەویست دكتۆر ئەحمەد ضەیف الله سەمهدانە، دەستی كردووە بە ئامادەكردنی زنجیرەیەك لە كتێبی قیرائاتی قورئانی پیرۆز، تا بیخاتە ژێر دەستی قوتابیانی زانستەكانی قورئانی پیرۆز، ناوی ناوە (الدرر الحسان) لە دە خوێندنەوەكانی قورئان ، تا بەشی هەبێت لەگەڵ هەمووو ئەو كەسانەی كە گرنگی بە قورئانی پیرۆز دەدەن و خەریكی ئەم كارەن، ئاسان كردنی فێربونی قیرائاتی قورئانی پیرۆز و شارەزاكردنی كەسانی تر، من سەیری ئەم كارەم كرد بۆم دەركەوت كە ماندوبونێكی زۆر پیرۆزی تێدا بەكار هێناوە، دە خوێندنەوەكانی قورئانی لە خۆ گرتووە بە شێوەیەكی ئاسایی و ئاسان بۆ فێرخوازانی، بە وردبینی و جوان وەرگرتنی.

سەرەتا دەستی كردووە بە باس كردنی بنچینەكانی خوێندنەوەی قاریئەكە، ئەوەی كە مەبەستە لە باسەكەدا، دواتر دەستی كردوە بەوەی كە جیاوازەو پێچەوانەی قیرائەتی (حەفصە)و (فەرش)[1].و بنچینەكانیەتی، پیت پیت و وشە وشە، پاشان لە بەشی سێهەم دەستی كردووە بە باس كردنی وشەكانی (فەرش) كە پێچەوانەی خوێندنەوەی

[1] فەرش: زاراوەیەكی زانستی قیرائاتی قورئانە، كە ئاماژەدەكات بەو ووشانەی كە لە خوێندنەوەیاندا جیاوازی هەیە لە نێوان قاریئەكاندا. (وەرگێڕ)

(حه‌فصه‌). په‌رتوكه‌كه‌ گشتگیره‌ به‌وه‌ی كه‌ جیاوازی قاریئه‌كه‌ له‌ خۆ ده‌گرێت و فێرخواز شته‌ وونبوه‌كانی خۆی تێدا ده‌دۆزێته‌وه‌.

داواكارم له‌ په‌روه‌ردگار ئه‌م به‌رهه‌مه‌ سودی هه‌بێت بۆ هه‌مووو خه‌ڵك به‌ شێوه‌یه‌كی گشتی و خه‌ڵكی تایبه‌تمه‌ند به‌ قورئانی پیرۆز به‌ تایبه‌تی، وپاداشتی برای به‌رێزمان كاك ئه‌حمه‌د بداته‌وه‌ كه‌ هه‌ستاوه‌ به‌م كاره‌ چاكه‌ به‌ باشترین شێوه‌ وئه‌مه‌شی بۆ بكاته‌ چاكه‌یه‌كی نه‌بڕاوه‌ به‌و زانسته‌ی كه‌ خه‌ڵكی سودی لێببینیٚ، وداواكارم خودای مه‌زن هێزو چالاكییه‌كی پیٚ ببه‌خشێت بۆ خزمه‌ت كردنی په‌رتوكی په‌روه‌ردگارو بلاْوكردنه‌وه‌ی زانسته‌كانی قورئان تا بچێته‌ ژێر ئه‌م فه‌رموده‌ی پێغه‌مبه‌ر(ﷺ) كه‌ ئه‌فه‌رموێت: (خَيْرُكُمْ مَنْ تَعَلَّمَ الْقُرْآنَ وَعَلَّمَهُ).

په‌روه‌ردگار ئه‌م كاره‌مان لیٚ وه‌ربگره‌و له‌ ڕیزی چاكه‌كانماندا تۆماری بكه‌، چونكه‌ به‌ڕاستی تۆ په‌روه‌ردگاریگی زۆر بیسه‌رو زانایت، ته‌وبه‌و په‌شیمانیمان لیٚ وه‌ربگره‌و بێگومان تۆ په‌روه‌ردگاریگی زۆر ته‌وبه‌ وه‌رگرو میهره‌بان و دلۆڤانی، خودایه‌ بمانگێره‌ له‌ ئه‌صحابی قورئانی پیرۆزو نزیك له‌ خۆتت به‌ تایبه‌ت، خودایه‌ دڵێكی پاك و مه‌به‌ستێكی بیٚ گه‌ردمان پیٚ ببه‌خشه‌ له‌ گوفتارو كرده‌وه‌دا، خودایه‌ كۆتایی ته‌مه‌نمان پڕ خێر بكه‌ی.

درودو ڕه‌حمه‌ت بۆ سه‌ر پێشه‌واو خۆشه‌ویست و پێغه‌مبه‌رمان (محمد)(ﷺ) وبۆ سه‌ر خانه‌واده‌و یارانی به‌ گشتی.

عبدالرحمن ی كوڕی یوسف الجمل[1]

[1] دكتۆر: عبدالرحمن یوسف احمد الجمل، پێشه‌وای قورئانخوێنانی فه‌له‌ستین، له‌ دایك بووی 1961ز، دانیشتووی نه‌سیرات له‌ ناوه‌ڕاستی كه‌رتی غه‌زه‌، مامۆستای به‌ژداربو له‌ ته‌فسیر و زانسته‌كانی قورئان و خوێندنه‌وه‌كانی قورئان له‌ كۆلێژی بنه‌ماكانی ئاین له‌ زانكۆی ئیسلامی له‌ غه‌زه‌، كاری كردووه‌ وه‌ك مامۆستای یاریده‌ده‌ر له‌ كۆلێژی بنه‌ماكانی ئاین، دواتر بۆته‌ عه‌میدی كۆلێژی ناوبراو، ئێستا كار ده‌كا وه‌ك سه‌رۆكی ده‌زگای قورئانی پیرۆز و سونه‌ له‌ كه‌رتی غه‌زه‌ و سه‌رۆكی فه‌رمانگه‌ی قیرائاتی سه‌نه‌ده‌كانی قورئانه‌، به‌ڕێز دكتۆر عبدالرحمن الجمل پێشینه‌ی چاكه‌و ماڤ به‌سه‌رمانه‌وه‌ هه‌یه‌ له‌ دوای په‌روه‌ردگاری مه‌زن له‌ بلاوكردنه‌وه‌ی زانسته‌كانی قورئانی پیرۆزو جوان خوێندنه‌وه‌ی له‌ غه‌زه‌، چه‌ند په‌رتوكێكی بلاْو كراوه‌ی هه‌یه‌ له‌ قیرائاتی قورئان و سه‌نه‌ده‌كانی وه‌رگرتوه‌و ڕێگه‌ پێدراوه‌ له‌ لایه‌ن كۆمه‌لێك به‌ڕێزو مامۆستای گه‌وره‌وه‌، له‌وانه‌ی مامۆستاو شێخی گه‌وره‌ به‌ڕێز د. حلمی عبدالرؤوف محمد عبدالقوی.

بەناوی خودای بەخشندەی میهرەبان
پێشەکی بە پێنووسی شێخ: سەعید زەعیمە

سوپاس بۆ پەروەردگاری جیهانیان، ڕەحمەت وسەلام بڕژێ بەسەر چاترینی پەیامبەران و پێشەوای بڕواداران، ئەو کەسەی کە کتێبێکی بەسەر دابەزیوە هیچ خواری و کەم و کورتی تێدا نیە، نە لەپێش و نە لە دواوە.

سەیری ئەم زنجیرە پیرۆزەم کرد کە ناونراوە بە گەوهەرەکانی قیراٴاتی قورئان (الدرر الحسان) لە دە خوێندنەوەکانی قورئان، کە دکتۆر ئەحمەد ضەیف الله باوکی سەمهەدانە، بینیم پڕە لە زانیاری ورد لە ناوەڕۆکدا.

منیش داواکارم لە یەزدان کە سودی هەبێ بۆ ئاینی ئیسلام و موسڵمانان بەوەی کە داڕێژراوەو نوسراوەتەوە لەم زنجیرە پیرۆزەدا .

دووبارە سوپاس بۆ پەروەردگاری جیهانیان

نوسینی شێخ:

سعید صالح زعیمە[1]

---

[1] شێخی پزیشك: سەعید صالح مصطفی زعیمە، زانایەکی لێکۆڵەرو کاربەجێیە، یەکێکە لە زانایانی خوێندنەوەکانی قورئان لە ئەسکەندەریە، پزیشکی جەڕاحە لە ئەزهەر، لە دایك بوی1957ز، دەرچوی پەیمانگای سەموحەیە، بۆ قیراٴاتی قورئانی بڕوانامەی بالای وەرگرتوە لە دە خوێندنەوەکانی بچوك و گەورە، شیکردنەوەو ڕوونکردنەوەی هەیە لەسەر دەقەکانی شێخ و زاناکان وەك شاطبی و ئیبن جەزری و جەمزوری، قورئانی پیرۆزی بەتەواوی خوێندۆتەوە بە دە خوێندنەوەکانی بچوك و گەورە بەسەر زانا شێخ موحەممەد عبدالحمید عبدالله خلیل ، خاوەنی بەرزترین پالپشتە لە جیهاندا لە خوێندنەوەی دە قیراٴاتە گەورەکە، وشێخ سەعید قورئانی خوێندۆتەوە بەسەر زۆر شێخ دا کە باس دەکرێن نزیکەی چل پیاو و ئافرەت دەبن، هەمووی ڕێپێدانیان وەرگرتوە، بۆ نمونە کەسێکە بەناوی عبدالفتاح مەدکور، وهەروها شێخ سەمنودی،و شێخ عەلی نحاس،و شێخ عەلی رحال،و دایکی سەعد، ومۆڵەتی لە خوێندنەوەی دەی بچوکی پێداوم بەناوی ماٴمۆستا تناظر النجولی، زۆر کتێبی هەیە لە زانستی خوێندنەوەکانداو جگە لە خوێندنەوەکانیش،

بهناوی خودای بهخشندهی میهرهبان
پێشهكی شێخ: جهمال القرش

سوپاس بۆ خودای تاك و تهنیا، درودو ڕهحمهت بۆ سهر گیانی ئهو كهسهی كه هیچ پێغهمبهرێك له دوای ئهو نایهت.

ئهم پهرتووكهم بینی كه ناونراوه به (الدرر الحسان) له ده خوێندنهوهكانی قورئانی پیرۆز، له نوسینی شێخی ڕێزدار دكتۆر/ ئهحمهد ضهیف الله باوكی سهمهدانه ، بینیم كتێبێكی چاكه له داڕشتن، شتێكی جوانی پێش كهش كردوه، سود بهخشه له بابهتهكانیدا، ئاسانه لهسهر زانست خوازان، تكاكارم له پهروهردگار سودی بگێنێت له هەموو كات و ساتێكدا، چونكه تهنها ئهو پشتیوان و بههێزه لهسهر ههمووو شتێكدا.

(والسلام علیكم ورحمة الله وبركاته)

ووتهی شێخ:

جهمال ی كوڕی ئیبراهیم القرش [1]

ههول و كۆشش و ماندوبونێكی زۆری ئهنجام داوه له بلأوكردنهوهی زانستی قیرائات، لهگهڵ ئهوهش زانستێكی بهرفراوانی ههیه له زانستی نهحوو صهرف و تهفسیر و زانسته شهرعیهكاندا.

[1] شێخ: جهمال ی كوڕی ئیبراهیم ی كوڕی موحهممهد القرش، له دایك بوی 1963ز، چهن ڕێگه پێدراوێكی بهدهست هێناوه له خوێندن و خوێندنهوهدا، بڕوانامهی زانكۆیی ههیه له كۆلێژی ئاداب و پهروهرده بهشی زمانی عهرهبی سالی1987ی زاینی، سهرپهرشتیار بووه له بهشی قورئانی پیرۆزو زانستهكانی له بنكهی یهكهم بۆ پهرهپێدانی پهروهردهیی له ڕیاز، بهژداری له زۆر خول كردووه وهك لێهاتویی و سهرپهرشتیاری كارا، كاری ڕاوێژكاری كردوهو سهرۆكی بهشی سهرپهرشتیاری پهروهردهیی بووه له بهڕێوهبهرایهتی گشتی خانمانی پێشو له ولأتی سعودیا، ههروهها كاری كردوه وهك بهڕێوهبهر بۆ كاروباری فێركردن له قوتابخانهكانی ناوهڕاست له سالی1427ی كۆچی تا وهكو سالی1433ی كۆچی، بهژداری كردوه له پێش بركێی نێو دهوڵهتی بۆ لهبهر كردنی قورئانی پیرۆز له وڵاتی كویهت له سالی 1432ك، و 1433ك، چهن نوسراوێكی خۆی ههیه له (التدبر، التجوید، الوقف، العلوم التربویة، العقیدة)

ژ	عربی	كوردی
1	حركة	جوڵه
2	ابدال	گۆڕین
3	بدل	له‌بری
4	سكون	زه‌نه‌دار
5	شدة	شه‌ده‌دار
6	ضمة	ضه‌مه‌دار
7	فتحة	فه‌تحه‌دار
8	كسرة	كه‌سره‌دار
9	لفظي	گوتراو
10	اضافة	دانه‌پاڵ
11	وقف	وه‌ستان
12	وصل	نه‌وه‌ستان
13	قصر	كورت كردن
14	تحقيق	خوێندنه‌وه
15	مد	درێژكردنه‌وه
16	التكبير	گوتنی(الله اكبر)
17	التحميد	گوتنی(الحمدلله)
18	التهليل	گوتنی(لا اله الا الله)
19	قصر	درێژكردنی دوو جوڵه
20	توسط	درێژكردنی چوار جوڵه
21	اشباع	درێژكردنی شه‌ش جوڵه
22	تسهيل	لابردن یان ئاسان خوێندنه‌وه

بهناوی خودای بهخشندهی میهرهبان

پێشهکی:-

سوپاس بۆ ئهو خودایهی قورئانی پیرۆزی کردۆته ڕۆناکی بۆ خهڵك تا ڕێ نیشاندهری گومڕاو سهرلێشێواوان بێت، وخهڵکی له تاریکی نهزانی ڕزگار کردووه بهرهو ڕوناکی قورئانی پیرۆز، ودهروونی پاك کردۆتهوهو دهری هێناون له سهر گهردانی و بهرهو جوانترین و بهرزترین پلهوپایهی بردوون.

ڕهحمهت و میهرهبانی برژێ بهسهر پێشهومان، موحهممهدی کوڕی عبدالله(ﷺ)، ئهو کهسهی که ﴿أَوۡ زِدۡ عَلَيۡهِ وَرَتِّلِ ٱلۡقُرۡءَانَ تَرۡتِيلًا﴾ی بهسهردابهزیوه.

بههۆی ئهم قورئانه پیرۆزه چلکی ئارهزوهکانی لابردوه لهگهڵ پیسیهکان، ههر بههۆی ئهم قورئانه پێشهوایهتی بۆ مرۆڤهکان دروست کردووه، بوون به نمونه له پۆشاکی هێزی باوهڕدا، درووود لهسهر خانهوادهی ئهم پهیامبهرهو ئهم هاوڕێیانهی که چاکترین کهس بوون، ودرووود لهسهر ئهوکهسانهش که شوێن کهوتهی ڕێبازی ئهوانن له پیاو چاکان و پاکان، ئهوانهی قورئانی پیرۆزیان ئهزبهر کردو پارێزگاریان لێ کرد، پهروهردگار پاداشتی چاکهکانیانی داوه له دونیاو دوارۆژدا، پهروهردگار چاکهکارانی خۆش دهوێت:

به دڵنیایهوه زانستی تهجویدو خوێندنهوهکانی قورئانی پیرۆز لهپێشینهی زانستهکانی تره لهباس کردن و یادگهدا، وپیرۆزترین شوێن و پێگهیان ههیه ، چونکه پهیوهستن به فهرمودهی پهروهردگاری جیهانیان به شێوهیهك ئهو زانستهو ئهو زنجیره قورئانیانه پاداشتێکی زۆری لهسهره، پێغهمبهر(ﷺ) دهفهرموێت: (مَا اجْتَمَعَ قوم في بيت من بيوتِ اللهِ يَتْلُونَ كتابَ اللهِ تعالى ، ويتَدَارَسُونَهُ بينهم إِلا نَزَلَتْ عليهم السكينةُ ، وَغَشيَتهم الرحمةُ ، وحَفَّتهمُ الملائكةُ ، وذَكَرهُمُ اللهُ فيمن عِندَهُ)[1]

[1] ئهبو داوود، پهرتووکی نوێژ، باسی تفريع أبواب الوتر، باب في ثواب قراءة القرآن، ژ1455، لاپهڕه189.

دوای ئەوەی فێرکردنی قورئانی پیرۆزو شارەزابوون لێی، وبڵاوکردنەوەی شێوەی خوێندنەوەکەی و گێڕانەواکانی، نزیکت دەکاتەوە لە پەروەردگاری جیهانیان، بە پاڵ پشتی فەرمودەی پێغەمبەرمان (ﷺ) کە ئەفەرموێت: (خَيْرُكُمْ مَنْ تَعَلَّمَ الْقُرْآنَ وَعَلَّمَهُ)[1]. واتا: چاکترینتان ئەو کەسانەن کە خۆی فێری قورئان دەکات و کەسانی تریش فێر دەکات.

لەسەر وەڵام دانەوەی پێشنازی هەندێ لە هاوڕێیان، ئیستخارەی پەروەردگارم کرد، داوای کۆمەك و هاوکاری و ڕێنیشاندانی پشت ئەستوریم لێ کرد، ئەویش دڵ و دەروونمی ئارام کرد لەسەر نوسینی ئەم بابەتەی ئەم بەشەدا، بە هیوای ئەوەی بتوانم ببم بە شوێن کەوتەی پێغەمبەرەکەم (ﷺ) دەستم پێ کرد بە داوای پاڵ پشت و هاوکاری خودای گەورە لەسەر بلاوکردنەوەی ئەم زنجیرە قورئانیەی پاش ئەوەی کە سەربەرزو سەر فراز بووم بە وەرگرتنی فێربونی زانستی دە خوێندنەوەکانی قورئانی پیرۆز خوێندنەوەی بچووك و گەورەو چوار جۆر خوێندنەوە شازەکان (القراءات الشاذة) بە پاڵ پشتی مامۆستا بەرێزەکان و لەسەر دەستی شێخە بەڕێزەکانم، دەست پێ دەکەم لەم ڕووەی کە هەست بە بەرپرسیارەتی دەکەم، نەك لەڕووی ئەوەی کە بلێم من شایەنی ئەم کارەم.

ئەو ڕێگایەی گرتومەبەر لەم زنجیرەدا، بریتیە لە زنجیرەیەك لە خوێندنەوەکانی قورئانی پیرۆزو زانستەکانی کە ناوم ناوە (الدرر الحسان) لە دە خوێندنەوەکانی قورئانی پیرۆز، من ئەم بابەتەم کۆکردۆتەوە لە کتێبەکانی پێشو، وئەوەشی کە وەرم گرتوە لە مامۆستاکانم، باسی ئەو جیاوازیانەم کردووە کە ڕاویەکان یان قاریئەکە پێچەوانەی پێشەوا حەفصی کردووە، باسی یەك دەنگیم لە نێوانیاندا نەکردووە، مەگەر کەمێك جار نەبێ کە باسی یەك هەڵ وێستیان ئەکەم زیاتر بۆ ڕوون کردنەوەو تەواوکەری سودەکانە، ئەم پەرتوکەی لە ژێر دەستی خوێنەری بەرێزدایە کردومە بە سێ بەش، لە بەشی یەکەم : باسی بنچینەکانی خوێندنەوەی پێشەوا ئبی عەمری بسڕی بە ریزبەندی

---

[1] بوخاری، له باسی خیرکم من تعلم القران و علمه، ژمارەی فەرمووده5027، لاپەڕە436.

بابەتەکانیشیم ڕێك خستووە بە پێی ئەوەی کامەیان گرنگترە لەوی تر، بەپێی ئەو ئەزمونەی کە هەم بووە لە وانە وتنەوەی قورئانی پیرۆزدا.

لە بەشی دووەم : بە شێوەیەکی گشتی زیاتر باسی بنچینەکان و (فەرش)م کردووە، بە شێوەیەکی ڕێك و پێك باسم لە وردودرشتی ووشەکان کردووە، وهیچ جیاوازی نیە لە نێوان ئەم وشە ناکۆکە لە وشەکانی بنچینەیی بێ یاخود (فەرش) بێ، تاوەکو پێداویستیەکانی کەسی سەرەتایی جێ بەجێ بکات، ئەمەش لە ڕێگەی دروست کردنی خشتەیەکی سێ ستونی بەم شێوەیە:

ستونێکیان تایبەتە بە پێشەوا (حفص) ستون تایبەتە بە پێشەوا حەمزەی زەیاتو ستونێکیان تایبەتە بە ڕوونکردنەوەی چۆنیەتی خوێندنەکان، سەبارەت بە بەشی سێیەمی ئەم پەرتووکە لێکچونێك هەیە لەگەڵ بەشی پێشە خۆی تەنها ئەوە نەبێ من کورتم کردۆتەوە تەنها بە بەکارهێنانی وشەی (فەرش) لەگەڵ کەمێك زیادە، تا ئامانجەکان بەدەست بێنێت و ئاسان بێ بۆ ئەو کەسانەی کە شارەزاییان هەیە لە خوێندنەوەکاندا لە کاتی گەڕانەوەدا بۆ ئەم بەشە، وبتوانێ ووشەکانی (فەرش) دەربهێنێ بە شێوەیەکی خێرا بێ کات کوشتن.

من لێرەدا باسی پێشەکیەکەی(ئیبن مەهران)ی ئەصفەهانیم کردووە خاوەنی کتێبی (المبسوط) لە دە خوێندنەوەکانی قورئانی پیرۆز، تیایدا باس لە کتێبەکەی خۆی دەکان دە فەرموێت: (دەمەوێت پێتانی ڕابگەێنم کە من پۆلێنم کردووە تەنها بۆ تێگەیشتن و بەرچاو ڕوونیە، بۆ ئەو کەسانەی کە شارەزایی تەواویان هەیە لەم بوارەدا، و هونەری تەواوی هەیە لە زانستەکان و ئاکارەکاندا)

بە مێشکم داهات کە هەندێ بابەتی پەروەردەیی تێکەڵاو بکەم لەم زنجیرە پیرۆزەدا، وەك مەبەستێك لەوانەوتنەوەکانی خوێندنەوەی قورئانی پیرۆز لە زنجیرەو دانیشتنەکانی قورئان و ڕێگەی زنجیرەکانی قورئانی تایبەت بە خولی پێشەوا حەمزەی زەیات، وتوندو تۆڵکردنی زنجیرەکانی قورئانی پیرۆز تایبەت بە خولی ناوبراو، کاتێ تاقیکردنەوەکان و گشت بابەتەکان تەواو ئەبن بەیەکتر پەیوەست ئەکرێن، وجگە لە کاری تری پەروەردەیی کە شاراوە نیە لای هەمووو کەسێکی تێگەیشتوو، ئەوانەی باس

كران هەمووویان لە چوارچێوەی تەواوبوندا لە نێوان چوار چێوەی تیۆری و لایەنی كرداری دەبێتە یارمەتیدەر بۆ مامۆستا یان خوێنەر تا پشتی پێ ببەستێ لە كاتی فێركردن و فێربوونی ئەم قیڕائەیە.

داواكارم لە خودای مەزن ئەم زنجیرە قورئانیەم بۆ وا لێبكات كە مەبەستم تەنها ڕازی بوونی ئەو بێت و تەنها لە پێناو ئەودا بێت، تكام وایە لێم وەربگرێت بە باشترین شێوە، وڕێزێكی گەورەو بێ پایەنی بۆ دانێ، سودی بۆ نوسەرەكەی و ئەوكەسانەشی كە لە دەورو بەریدان هەبێت، وهەروها سودەكەی بگێنێ بە نەوەی داهاتوو پشت بە پشت، منیش بپارێزێت لە بیرۆكەی نابەجێ، وپێنوسیشم ڕزگار بكات لە هەڵە، هەركەسێ كەمتەرخەمیەكی بینی تیایدا یان هەڵەو كەمو كورتیەكی تیایدا دۆزیەوە تكای لێ دەكەم پۆزشم بۆ بێنێتەوەو ئامۆژگاریم بكات و چاكی بكاتەوە.

پێویستە ئەوەش بلێم كە ئەم ماندوبونەی من بۆ خزمەت كردنی پەرتووكی خودای گەورە هەر چەندە زەحمەتی تێدایە بەڵام لەگەڵ ئەوەشدا تام و چێژێكی تایبەتی خۆی هەیە، هەرچەندە ئەزیەت و ناخۆشی تێدا دروست بێت ئاسان دەبێت.

بەرلەوەی پێنوسی ڕوون كردنەوە هەڵگرم، بەپێی فەرموودەی پێغەمبەر(ﷺ) كە دەفەرموێت: (من لاَ يَشْكُرُ اللَّهَ لاَ يَشْكُرُ النَّاسَ)[1]

سوپاس و پێزانینم ئاراستەی هەموو ئەو كەسانە دەكەم كە هاوكارو یارمەتیدەرم بوون، پاداشتی چاكە كارانیش تەنها چاكەیە.

سوپاسێكی بێ پایان و تایبەت بۆ شەیخەكەم بەڕێز (سولەیمان ی باوكی عاذره) چاكەو ماف بەسەرمدا هەیە ، ئەو لە تەرازوی ژێریدا پێش دەخرێت، لەسەر پێداچونەوەی ئەم زنجیرە باسە و ڕاست كردنەوەی لە ڕووی زمانەوانیدا.

وهەروها سوپاسی برای بەڕێزم (عبدالسلام طباسی) دەكەم لەسەر پێداچونەوەو زیادە خستنە سەر شێوە هونەریەكەی لە دەرچوون و ڕاخستنی ئەم پەرتووكە،

---

[1] ترمژی، باسی(ما جاء في الشكر لمن أحسن اليك)، ژ6601، لاپەڕە383.

وسوپاس بۆ شێخی بەڕێز (عبدالله جمال العرقان) لەسەر ئەم ماندوبونەو بوونی پەیوەندی بەردەوام لەگەڵ مامۆستایان بۆ پێش کەش کردنی ئەم زنجیرە پیرۆزە.

له كۆتاییدا سوپاسی هەمووو ئەو كەسانە دەكەم كە سودیان پێم گەیاندوە بە ڕستەیەك، یان سودیان پێم گەیاندوە بە ئاماژەیەك، یان منیان ڕاست كردۆتەوە لە هەڵە، یارمەتیان داوم بە نوسین، گەر بمەوێ سوپاس و پێزانینیان كورت بكەمەوە تەنها دەڵێم ئەوەیان لامە كە بە نیاز پاكی بۆیان بپاڕێمەوە.

خزمه تكاری قورئانی پیرۆز

د. ئەحمەد ضیف الله عومر ئەبو سەمهەدانە

ڕێگە پێدراوی دە قیرائاتی (خوێندنەوەكانی) قورئانی پیرۆز

بچوك و گەورە

و چوار جۆرە دەرچووەكە لە قیرائاتی قورئانی پیرۆز

ده‌روازه‌یه‌ك:-

سوپاست ده‌كه‌م له‌سه‌ر وه‌رگرتنی ئه‌م په‌رتووكه‌، ئومێده‌وارم پالپشتت بێ له‌ بیرۆكه‌و زانیاری به‌ سود، هاوكاریت بكات له‌سه‌ر خوێندنه‌وه‌ی په‌رتووكی په‌روه‌ردگار به‌ شێوه‌یه‌كی ڕاست و دروست.

هه‌روها ئومێده‌وارم – له‌ ڕێگه‌ی ئه‌و پۆسته‌ ئه‌لیكترۆنیه‌ی داندراوه‌ له‌ سه‌ره‌تای ئه‌م په‌رتووكه‌ – ده‌وله‌مه‌ندم بكه‌یت به‌ تێبینیه‌كانت، وئه‌م په‌ڕاوه‌ گرنگانه‌ی كه‌ من هه‌ڵوه‌سته‌یان له‌سه‌ر ده‌كه‌م، ئه‌و دێرانه‌ی كه‌ من هێلم له‌ ژێر داوه‌، هیچ شتێك له‌وه‌ چاكتر نیه‌ كه‌ نوسه‌ر ببینێ نوسراوه‌كه‌ی به‌ جوانترین شێوه‌ نوسراوه‌، به‌ تایبه‌ت ئه‌گه‌ر نوسین و په‌رتوكه‌كه‌ی په‌یوه‌ست دار بێت به‌ قورئانی پیرۆز، ئه‌وه‌ زیاتر بایه‌خی پێ ده‌دات و دڵنیایی له‌سه‌ر ده‌بێت.

پێم باشه‌ لێره‌دا ئه‌وه‌ بگوازمه‌وه‌ كه‌ (عیماد الاصفهانی)[1] باسی كردووه‌ سه‌باره‌ت به‌ كه‌مته‌ر خه‌می و ماندوبونی مرۆڤ، سه‌ره‌ڕای گشت هه‌وڵه‌كانی، بۆ پوخت كردنی شته‌كان و ڕاستكردنه‌وه‌یان و به‌دواداچونیان، ده‌فه‌رموێت: "من ئه‌بینم هه‌ركه‌سێك په‌رتوكێك بنوسێت له‌ ڕۆژی دواتر ده‌ لی: ئه‌گه‌ر له‌بری ئه‌مه‌ ئه‌مه‌م به‌كار بهێنابوایه‌ باشتر بو، ئه‌گه‌ر ئه‌وه‌ی بۆ زیاد كرابوایه‌ چاكتر بو، ئه‌گه‌ر ئه‌وه‌ پێش بخرابوایه‌ گرنگتر بو، ئه‌گه‌ر ئه‌وه‌ لا بردرابوایه‌ جوانتر بو، ئه‌مه‌ش گه‌وره‌ترین په‌نده‌، به‌ڵگه‌ی سه‌لماندنی ئه‌وه‌یه‌ كه‌ نوسینی ڕسته‌كانی مرۆڤ كه‌م و كورت و ناته‌واون" ئیبن قه‌ییمی جوزی، د.ت، به‌رگی 1، لاپه‌ڕه‌2).

داواكارم له‌ به‌ڕیزت كاتێكت هه‌بێت بگه‌ڕێیته‌وه‌ بۆ ماڵپه‌ڕی فه‌یس بوك: به‌ناوی (الدرر الحسان في القراءات العشر للقرآن، یان ماڵپه‌ڕی كه‌سی من)، چونكه‌ من

---

[1] اره‌تی نوسینی ئه‌دبیات ی به‌ناوبانگ عیماد ئه‌صفه‌هانی، پاشان به‌ناوی عیماد بلاوبۆته‌وه‌، له‌م باره‌یه‌وه‌ سه‌یری: عبدالله ی كوڕی عبدالرحمن ی به‌سام بكه‌: كتێبه‌كه‌ی به‌ناوی (توضیح الاحكام من البلوغ المرام) مه‌ككه‌ی پیرۆز، نوسینگه‌ی الاسدی، چ5، به‌رگی 1، 2003ز، لاپه‌ڕه‌3.

دەمەوێت هەندێ شتی باش و دەستكاری و نمونە و سەرچاوەی تر دابنێم كە بە ڕاستی سودیان بۆ تۆ دەبێت لە دواییدا.

لە نوسینی ئەم پەرتوكەدا شێوازێكی تایبەتم بە كار هێناوە – پاش داوای یارمەتی و پاڵ پشتی لە پەروەردگار – لێرەدا بە كورتی باسی دەكەم بەم شێوەی خوارەوە:

1. نوسینی ئایەتەكانی قورئانی پیرۆز بە وێنەی عوسمانی.

2. نوسینی فەرمودەكانی پێغەمبەر(ﷺ) بە سەرو ژێرەوەو بە نوسینێكی جیا لە نوسینەكانی تر، مەبەست لەم كارەش بۆ گەورەیی و پیرۆزی فەرمودەی پێغەمبەرە(ﷺ).

3. لە كاتی نوسینی ئایەتەكانی قورئانی پیرۆز باسی ناوی سوڕەتەكەو ژمارەی ئایەتەكەم كردووە، ڕاستەو خۆ لەدوای ئایەتەكەم داناوە تا نوسینەكان زۆرو تێكەڵاو نەبێت.

4. پێناسەی زاراوەكانم كردووە بەپێی توانا.

5. ڕونكردنەوەی واتای هەندێ وشەی نادیار لە پەراوێزدا .

6. پێناسەی هەندێك كەسایەتی كە ناویان هاتووە لەم پەرتوكەدا.

7. من پێداگربوم – بە پێی توانا– لە بیركردنەوەو هەڵوەستە لە وەرگرتنی هەر بابەتێك یان بڕیارێك لەسەر دیاردەیەك، لەبەر ئەوە ڕۆچوون لە فەرمانێك كە پەیوەندی بە قورئانی پیرۆزەوە هەیە ئەوە دەخوازێت كە بەدواداچونی بۆ بكەیت و لێی وردبیتەوە جوان تێڕابمینێیت، ئەوەش بە یارمەتی پەروەردگار و چاكەی ئەوە بەسەرمەوە، لەگەڵ كورتی كات و دووری ڕیگادا.

8. له كاتی وەرگرتنی دەقێك وەكو خۆی، دەقەكەم خستۆتە نێوان دوو كەوانەی دەقی" " لەگەڵ ئەوەش ئاماژەم بە سەرچاوەكەی كردووە لە ناوەڕۆكەكەیدا.

9. ئەگەر وەرگرتنی دەقەكان بە واتاكەی بو، واتا كاتێ گەڕایەوە بۆ خودی دەقەكە بینیت بە دەست كاریەوە باس كرابو ئەوە وشەی {سەیركە}م بۆ بەكارهێناوە ئاماژەشم پێ كردووە كە سەرچاوەكەی بەم شێوەیە، ئەم شێوازە بەكاردێنم لەكاتی بەناوبانگ بوونی دەقەكە یان دیار نەبوونی خاوەن وتەكە، ئەگەر لە نێوان وشەكاندا ئەم خاڵانەم دانا (....)، ئەمە واتا بەشێك لە وتەكان نادیارەو پێویست بە باس كردنی نیە بەڵكو دەبێت پوخت بكرێت، یان سود لە باس كردنی نیە.

10. لەكاتی وەرگرتنی دەقێك و خستنە ڕستەیەك بۆ ناو دوو كەوانە لە كاتی نوسیندا، ئەمە مانای ئەوە دەگەیێنێت كە ئاگاداربە ئەوەی نێوان كەوانەكانە وتەی خۆمە، نەك وتەی وەرگیراو.

11. هەر وشەیەك پێویستی بە سەرو ژێر هەبێت سەروژێردارم كردووە تا تێكەڵاو نەبێت لەكاتی دەربڕینا.

12. ناوەڕۆكم بۆ سەرچاوەكان داناوە – كە ئەوەش زۆر یارمەتی دەرم بو بۆ ئەم پەرتوكە – كۆكراوەیەو یەك لەدوای یەك دامناوە بەپێی ڕیزبەندی پیتەكانی زمانی عەڕەبی، وناوەڕۆكم داناوە بۆ بابەتەكانی ناو پەرتوكەكە لە كۆتایی كتێبەكەدا.

13. دانانی ژمارەو نیشانەكانی خاڵبەندی وەكو: نیشانەكانی پرسیار هتد....) بۆ ڕوونكردنەوەی دەقەكان ئەمەش بە مەبەستی جیاكردنەوەیەتی.

14. گەڕاومەتەوە سەر بەشێکی زۆر لە سەرچاوەو ماستەر نامەی زانکۆیی و بابەتی ترو مالپەڕە ئینتەرنێتیەکان، وگەڕاومەتەوە بۆ دەیەها سەرچاوەی تر بەلاّم بەکارم نەهێناوە چونکە لەگەڵ بابەتی من زۆر تێکی نەکردۆتەوە.

15. زۆربەی جار ئەو دەقەی کە وەرمگرتووە ئاماژەم بەسەرچاوەکەی نەکردووە. تا ژێرنوسەکان زۆر نەبێت، ومن ئارەزوی کورت کراوە دەکەم و زیاتر ماندوبوونەکەم بۆ شتی گرنگتر بە کاردێنم، لە کۆتایی کتێبەکەدا باسم کردووە، لە ناوەڕۆکی سارچاوەکان ئەوەی کە زۆر سودم لیّ بینیوە لە بڕگە زانستیەکەدا.

16. لە کۆتایی: کاتێك بینیم بەرفراوانیەك هەیە لە بنچینەو بڕگەکانی ئەم کتێبەدا و گشتگیریەکەیدا، دلنیابووم بڕگەکانی درێژە دەکێشێت، بینیم پێویستە ئەو بابەتانەی ڕوون وئاشکران کورت کەمەوە لەسەر ئەوانی تر، مەبەست لەم کۆششە ئاسایی کردنی بابەتە درێژەکان بوو.

ئەم ڕێگایەی بەكارم هێناوە بۆ وشەی فەرش

بە پێی توانا هەوڵمداوە پابەندبم بە بەكارهێنانی نوسینی ڕەسمی عوسمانی لە نوسینی وشەكانی فەرشدا.

✓ ئەگەر وشەیەكەم بەڕەهایی بەكارهێنا، واتە مەبەستم پێی لەكاتی وەستان و نەوەستانە (وقفاً – ووصلاً)

✓ (أ) ئاماژەیە بە ئاسانكردنی هەمزە، ئەگەر نوسینی پیتە هەمزەكە لەسەر شێوەی ئەلیف بوو، وەك: [ءَاْعۡجَمِيٌّ].

✓ (ؤ) ئاماژەیە بە ئاسانكردنی هەمزە، ئەگەر نوسینی هەمزەكە لەسەر شێوەی (و) بوو، وەك: [أَؤُنَبِّئُكُم].

✓ (ـئـ) ئاماژەیە بە ئاسانكردنی هەمزە، ئەگەر نوسینی هەمزەكە لەسەر شێوەی بەرزكردنەوەی دەنگ بێت(نەبرە)، وەك: [أَئِمَّةَ].

✓ (•) ئاماژەیە بە ئاسانكردنی هەمزە، ئەگەر نوسینی هەمزەكە لە ڕیزی پیتەكانی تر نوسرابێت، وەك: [أَءِنَّكَ].

✓ (ـسـ) ئەم نیشانەیە لەسەر بێت، واتا خوێندنەوەی ئەم پیتە بە پیتی(س) دەبێت، وەك: [ٱلصِّرَٰطَ].

✓ (ـهـ) ئەم نیشانەیە لەسەر بێت، واتا وەستان بە پیتی(ە)ی زەنەدار، وەك: [فِيمَ][فِيمَه].

✓ (ـهـ) ئەم نیشانەیە لەسەر پێت، واتا گۆڕینی پیتی(ت)ی لەسەر وەستاو، بە پیتی(ه) وەك: [رَحۡمَتَ][رَحۡمَه].

✓ (ـنُـ) ئەم نیشانەیە ئەگەر لە پاڵ جوڵەی تەنوین بوو، بەڵگەیە لەسەر ضـەممەداركردنی پیتی نونی تەنوین، بەمەبەستی ڕزگاربوون لە گەیشتنە دوو پیتی زەنەداری ضـەممە، وەك: [بِرَحۡمَةٍۚ ٱدۡخُلُواْ] [بِرَحۡمَتِندخُلُواْ].

✓ (ـٍ) ئەم نیشانەیە ئەگەر لە پاڵ جوڵەی تەنوین بوو، بەڵگەیە لەسەر کەسرەدارکردنی پیتی نونی تەنوین بەمەبەستی ڕزگاربوون لە گەیشتنە دوو پیتی زەنەداری کەسرە، وەك: [أَحَدُۨ ۝ ٱللَّهُ أَكۡبَرُ].

✓ (ـ) ئەم نیشانەیە ئەگەر کەوتە ژێر پیت، بەڵگەیە لەسەر بوونی ئیمالە[1]، وەك: [مَجۡرِىٰهَا].

✓ ئەگەر ناوی ڕاوی (گێرەوەرەکە)م نەبردبوو، واتا هەردوو ڕاویەکە یەك خوێندنەوەیان هەیە، واتە جیاوازیەکە تەنها لەسەر حەمزەی زەیاتە بە ڕاویەکانیەوە.

✓ لە بەشی یەکەم لە وشەکانی فەرش کورت کردنەوەم کردووە لەسەر ناو هێنانی پیتی(م)ی کۆ، زۆربەی جار دووبارەم نەکردۆتەوە لە بەشەکانی تر، ئەوەش بەهۆی زۆر بەکارهاتنی لە قورئانی پیرۆزدا، ناوهێنانیم لە هەندێك جار لەگەڵ یاسای تر باس کردووە لە هەمان وشە.

✓ بەشی سێیەمم تایبەت کردووە تەنها بە وشەکانی فەرش، لەگەڵ ئاشکراکردنێکی کورت، دەربارەی پیتی(هـ)ی کینایە[2]، وپیتی(م)ی کۆ، لەگەڵ وەستان بە پیتی(هـ) لەبری پیتی(ت)ی مێ، وگەیشتنە دوو پیتی زەنە بەیەکترو ئەوانەی هاووێنەی ئەوەن کە باسمان کرد، لەم بەشەدا باسم نەکردووە، تا درێژنەبێتەوە، ئەوەشی زانیاری زیاتری دەوێت بگەڕێتەوە بۆ بەشی دووەم، زۆر بە درێژی باس کراوە.

---

[1] ئیمالە(الامالە) واتە خوێندنەوەی ئەلیف و یائدا هاوشێوەی (ی)ی کوردی لێدێت، وەکو:(مَجۡرِىٰهَا) (مەجراها) (مەجرێها)

[2] كناية: درکە – دوو نیازی – بەڵام لێرەدا مەبەستی پێی ڕاناوی لکاوە(ضمير متصل).

گرنگترین تایبەتمەندییەکانی ئەم پەرتووکە

1. پەرتوکەکە لە ژێردەستتدا دەبێت تا چێژ وەرگری لە خوێندنەوەی پەرتووکی پەروەردگار، بەخێرایی دەتگەیێنێت بە زانستی خوێندنەوەکانی قورئانی پیرۆز، نەخوشیت بۆ دیاری دەکات، چارەسەریشت بۆ دەدۆزێتەوە، وبۆچوونە پەسندەکەشت پێ دەبەخشێت.

2. نمونەی کرداریت بۆ ڕێك دەخات لەگەڵ نمونەی ژیری و گریمانەیی، تا خوێنەرێکی کاراو بە توانات لێ دروست بکات بتوانی گەڕان و تێڕامان بکەیت.

3. بە وردی شیکردنەوەو کردنەوەی گرێ کوێرەکانی زۆرێك لە بابەتە ئالۆزو تێکەڵاوەکانت بۆ دەکات، دواتر چارەسەرێکی زانستی گونجاو بۆ هەر یەك لە کێشەکان دەکات.

4. ئەم پەرتووکە کێشەو چارەسەری زۆرێك لە بابەتە تایبەتە بچوکەکانت دەخاتە ژێر دەست، درێژە پێدەرە تا بابەتە گەورە ئالۆزیەکانت پیشان دەدات.
5. نمونەو بەڵگەی زۆر ورد هەلبژێردراون تا بیرۆکەی بابەتەکان بە تەواوی پێت بگات.

6. لە ناوەڕۆکدا کۆکەرەوەی گرنگترین بۆچون و ئەو بابەتانەیە کە لە پەرتووکەکانی تری پەیوەست بەم بوارە.

7. سادەو ئاسان کردنی زانیاریەکان بەپێی توانا.
8. بەکارهێنانی نیشانەو ئاماژەی دیاری کراو لە جیاوازییە فەرشییەکان (الخلافات)، بۆ خوێنەرو دیاری کردنی وێناکردنی ئەم جیاوازییانە ، باسی ئەم نیشانەو ئاماژەم کردووە لە بەشی نوسینی وشەکانی فەرش.

9. ئه‌م په‌رتووكه جیاكراوته‌وه به به‌شێك له پرس و گرفته گرنگه‌كانی، وه‌ك – په‌یوه‌ندی نێوان پیته‌كان – بۆ ئه‌و كه‌سانه‌ی كه سه‌یری زانستی ته‌جوید و خوێندنه‌وه‌كان ده‌كه‌ن تا ده‌ركی پێ بكه‌ن، وپێیئاشنابن.

10. په‌رتووكه‌كه دابه‌ش كراوه به‌سه‌ر سێ به‌شدا، تا ئاسان بێت بۆ خوێنه‌ری به‌ڕێز و خێرا بگات به زانیاریه‌كان، له پێشه‌كیه‌كه‌ش ئاماژه به‌م به‌شه دراوه.



مەبەست
لە خوێندنی قیرائاتی قورئانی پیرۆز لە حەلەقاتی قورئانی

مەبەستە گشتیەكان كە پێویستە لەسەر مامۆستای فێرخواز بیخاتە ژێر دەستی قوتابی بۆ كار پێكردن:
زۆر بە جوانی و بە وردی خوێندنەوەی قورئانی پیرۆز ئەنجام بدات هەر وەك چۆن دابەزیوە بۆ سەر پێغەمبەر(ﷺ).

1. هەڵوێستی خۆی دەربڕێ كە ئامادەیە كەسێكی خێر خواز بێت لەسەر فەرمودەی پێغەمبەر(ﷺ) كە دەفەرموێت: (خَيْرُكُمْ مَنْ تَعَلَّمَ الْقُرْآنَ وَعَلَّمَهُ).

2. هەوڵ و كۆشش بدات بۆ بەدەست هێنانی پاداشت و چاكە، بە دانیشتن لەبازنەی زانست خوازاندا.

3. پێداگری بكات لەسەر بەدست هێنانی ڕەزامەندی پەروەردگار بەجێ بەجێ كردنی فەرمانی خودا كە دەفەرموێت:﴿ وَرَتِّلِ ٱلْقُرْءَانَ تَرْتِيلًا ﴾.

4. پەیوەندی دروست بكات لە نێوان ملكەچی و بیركردنەوە لە كاتی نوێژدا.

5. بەروبومی زمانەوانی دەنگی و زیرەكی و لێهاتویی پەرەپێ بدات، ئەوانەی كە پەیوەندیان بە دەربڕینەوە هەیە.

6. بە قوڵی ڕۆچوونی هەبێت بۆ خۆشەویستی قورئان و قیڕائاتی قورئانی موتەواتیر و دڵی لای خەڵكی قورئان بێت و شانازی بەم نازناوە بكات.

7. خۆشەویستی لە پێناو خودادا بچێنێت و گیانی برایەتی هەبێت لەبەر فەرمودەی پێغەمبەر(ﷺ) كە دەفەرموێت: (سَبْعَةٌ يُظِلُّهُمُ اللَّهُ فِي ظِلِّهِ...) .

8. هەوڵ و کۆشش بدات بۆ بەدەست هێنانی باوەڕ بەخۆ بوون چونکە فێری یاسای ژیانی دەکات.

9. ئەو پەڕی تواناى خۆی بەگەڕ بخات تا ببێت بە مامۆستایەکی قورئانی بۆ منالّی موسڵمانان، (زەکاتی زانستی).

10. گرنگی خوێندنەوەکانی قیرائاتی قورئانی دەربخات، وپێگەیان بەهێز بکات لە ئایندا.

11. چاندنی بەهێز کردنی تواناکانی لەسەر ئەزبەرکردن و جێبەجێ کردنێکی دروست.

12. خۆی ڕابێنێت لەسەر ڕێك خوێندنەوەی ڕوەکانی خوێندنەوەی قورئان، وەك ڕێك خستن و سەروژێرکردن و دورکەوتنەوە لە تێکەڵاوکردن.

پەیڕەوی خولی قورئانی تایبەت بە خولی پێشەوا حەمزەی زەیات

- ئەم پەرتوکە بۆ سودبەخشین بە تۆ داڕێژراوە، بیربکەرەوە بەردەوام لەگەڵت دابێت لەماوەی ئەم خولەدا.
- سەرچاوەی سەرەکی ئەم خولە ئەم پەرتووکەیە کە ئەوەش تایبەتە بە خوێندنەوەی پێشەوا حەمزەی زەیات.
- ئامادەکردنی فەرش و وشەکانی حەمزەی زەیات لەسەر موصحەڤ تایبەت بە هەموو قوتابییەك.
- تاقیکردنەوەی چالاکی بەشێوەیەکی بەردەوام لە کۆتایی هەمووو بابەتێك.
- ئەم خولە لە تۆیەو بۆ تۆشە، ئێمەش بە بەشداری چالاکانەی ئێوە خۆشحاڵین.
- بۆچونت بەلأمانەوە گرنگە، ڕەزیلی نەکەیت بۆ دەربڕینی پێشنیازەکانت بۆ پەرەپێدانی ئەم پەرتووکە، یان بۆ پێش خستنی پەیرەوی ئەم خولە.

ڕێکارەکانی بازنەی قورئانی تایبەت بە پێشەوا حەمزەی زەیات

- نەهاتن بۆ ماوەی سێ جار بەبێ هۆ سزاکەی دەرکردنە.
- وتەی لاوەکی کە پەیوەندی نەبێت بە بابەتەکانەوە قەدەغەیە.
- قسەکردن بە مۆبایل لە کاتی وانەدا قەدەغەیە.

پێشەوا حەمزەی زەیات

حەمزەی كوڕی حەبیبی كوڕی عەمارەی تەمیمی كوفیە، نازناوی ئەبو عەمارە، بە زەیات ناسراوە، پێی دەگوترێت زەیات.

➢ لەدایك بونی پێشەوا حەمزە

حەمزە لە ساڵی(80)ك لە شاری كوفە لە دایك بووە، صەحابەی بینیوە بە تەمەن(واتە: هاوتەمنیان بووە)، ڕەنگە بەشێكیانی بینیبێت بۆیە بە تابعی ئەژماردەكرێت.

➢ مامۆستاكانی حەمزە

ئەبو موحەممەد طەلحەی كوڕی مەصرەف یەمامی، وئەبو ئیسحاقی عەمری سەبیعی و حومرانی كوڕی ئەعین و سولەیمانی كوڕی مەهرانی ئەعمەش و موحەممەدی كوڕی عبدالدرحمن ی كوڕی ئەبی لەیلا، وهەروها عبداللە ی كوڕی جەعفەری صادقی كوڕی موحەممەد باقری كوڕی زەینی عابدینی كوڕی حوسەینی كوڕی عەلی كوڕی ئەبی طالب، سەنەدی خوێندنەوەی حەمزە لە پێشەوا عەلی كوڕی ئەبی طالب و عەبدواللە ی كوڕی مەسعود لە پێغەمبەری خوداوە(ﷺ)كۆتایی دێت.

حەمزە دەفەرموێت: دەربارەی خوێندنەوەی من بەسەر ئیبن ئەبی لەیلا ئەوە لە عەلی كوڕی ئەبی طالیبەوەیە، وخوێندنەوەی من بەسەر ئەعمەش ئەوە لە ئیبن مەسعودەویە، ئەوەش دەبێتە بەڵگە كە بەسەر ئەعمەش خوێندویەتیەوە وبەڵگەشە كە خوێندنەوەی ئیبنو ئەبی لەیلا دەگاتەوە عەلی كوڕی ئەبی طالیب وخوێندنەوەی ئەعمەش دەگاتەوە ئیبنو مەسعود.



قوتابیەکانی حەمزە

بەناوبانگترینیان: سەلیمی کوڕی عیسی و سوفیانی ثەوری و ئیبراهیمی کوڕی ئەدهەم و یەحیای کوڕی زیادی فەڕاء یەحیای کوڕی موبارەکی یەزیدی و عەلی کوڕی حەمزەی کیسائی .

پێشەوای قاریئەکان لەوەوە کۆتایی پێهاتووە، لە شاری کوفە لەدوای عاصم و ئەعمەش.

حەمزە نازناوی زەییاتی وەرگرتووە، چونکە بازرگان بووە زەیتی بردووە لە کوفە بۆ شاری حەلوان[1]. ولەحەلوانیشەوە پەنیرو جوێزی هێناوە.

حەمزە کەسێك بو کە بۆ نمونەی ڕاستگۆی و تەقواو خوا پەرستی و دونیا نەویستی دەیانهێناوە، پارەی وەرنەدەگرد لەسەر فێرکردنی قورئان، ئیبن جەزەری دەفەرموێت: حەمزە پێشەواو بەڵگە بوو لەسەر خەڵکدا، کەسێکی متمانەپێکراوو شاکربو، دەستی بە کیتابی خودا گرتبو، شارەزابو لە زانستی میرات و زمانی عەرەبی، فەرمودەی پێغەمبەری لەبەر بوو، خواپەرست و خۆ پارێز بوو ملکەچی فەرمانی خوداو هاووێنەی نەبوو.

زێدەڕەوی نەدەکرد لە درێژکردنەوەو خوێندنەوەی هەمزەدا، ئەو کەسانەی ئەم کارەیان دەکرد ئەو پێیانی دەگوت ئایە نازانی لەدوای سپی بوون بەڵەك بون دێت، لە دوای بەستنی پرچ کردنەوەیە ولەدوای خوێندنەوە خوێندنەوە نیە.

حەمزە قورئانی دەخوێند تا خەڵك بلاْوەیان دەکردو لەلای نەدەمان، دواتر هەڵدەستا چوار ڕەکعات نوێژی دەکرد دواتر نوێژی تری دەکرد لە نێوان نیوەڕۆو عەصر وبەردەوام دەبو لە نێوان مەغریب و عیشادا، وشەوانە نەدەنوست بە شێوەیەك دراوسێکان گوێ بیستی دەنگی قورئان خوێندنەکەی دەبوون.

---

[1] شوێنێکە لە عیراق.

حه‌مزه نه‌بینراوه ته‌نها به قوررئان خوێندنه‌وه نه‌بێت، به‌سمه‌له‌ی ده‌كرد له‌سه‌ره‌تای سوره‌تی فاتیحه دواتر لكاندن ده‌كات له نێوان دوو سوره‌تدا، قورئانی پیرۆز لای حه‌مزه وه‌ك یه‌ك سوره‌ت وابو، له یه‌ك مانگدا 25خه‌تمی قورئانی ده‌كرد، ده‌یفه‌رمو:(له ساڵی80 له دایك بووم زانستی قیرائاتم ره‌وان كرد ته‌مه‌نم15 ساڵ بوو).

شێخی حه‌مزه ناوی ئه‌عمه‌ش بوو كاتێك ده‌یبینی ده‌یفه‌رمو:(ئه‌وه شاره‌زاكه‌ی قورئانه) یه‌حیای كوری موعین ده‌یفه‌رمو: گوێم له موحه‌مه‌دی كوری فوضه‌یل ده‌یفه‌رمو:

(نه‌مزانیه خودای گه‌وره كێشه له‌سه‌ر خه‌ڵكی كوفه لاببات مه‌گه‌ر له‌به‌ر خاتری حه‌مزه نه‌بێت)، یه‌حیای كوری موعین ده‌یفه‌رمو: حه‌مزه كه‌سێكی متمانه‌پێكراوه).
سوفیانی ثه‌وری ده‌یفه‌رمو: (هیچ پیتێك نه‌بو له قورئانی پیرۆز حه‌مزه بیخوێنێت ئیلا كاریگه‌ری دروست ده‌كرد).

ئه‌بو حه‌نیفه به حه‌مزه‌ی ده‌فه‌رمو: دوو شت وای لێكردوین كه تۆ به‌سه‌ر ئێمه دا زاڵ بیت وئێمه‌ش ناتوانین پێشبركێت له‌گه‌ڵ بكه‌ین ئه‌وانیش –قورئانی پیرۆزو زانستی میراته–.

زه‌هه‌بی باسی كردووه له په‌رتوكی (معرفة القراء الكبار) حه‌مزه500 فه‌رموده‌ی گێراوته‌وه له ئه‌بانی كوری عه‌یاش، دواتر وته‌ی حه‌مزه‌ی باس كرد كه فه‌رمویه‌تی: (پێغه‌مبه‌رم له خه‌ودا بینی ئه‌و500 حه‌دیسه‌م بۆ خوێندنه‌وه هیچیانی نه‌ناسیه‌وه ته‌نها5 یان6 فه‌رموده نه‌بێت)[1].

شوعه‌یبی كوری حه‌ره‌ب به خه‌ڵكی فه‌رموده‌ی ده‌گوت: ئایه پرسیارم لێناكه‌ن ده‌رباره‌ی دورو گه‌وهه‌ر مه‌به‌ستی خوێندنه‌وه‌ی حه‌مزه بوو.

---

[1] پێشه‌وا موسلیم له سه‌ره‌تای صه‌حیحه‌كه‌ی خۆیدا باسی كردووه.

کیسائی دەربارەی حەمزە دەفەرموێت: حەمزە پێشەوایەك بو لە پێشەوایانی موسڵمانان و گەورەی قاریئەکان و دونیا نەویستەکان بوو، گەر سەیرت بکردبوایە چاوت ئەبەڵەق دەبو لە پەرستنەکانی.

➢ **کۆچی دوایی حەمزە**

حەمزە ڕەحمەتی خودای لێبێت کۆچی دوایی کرد لە شاری حەلوان لە عیڕاق لە ساڵی (156)ی کۆچی.

بەناوبانگترین ئەو کەسانەی لێیان گێڕاوتەوە دوو کەسن: ئەوانیش خەلەف و خەللاد، ئەوانیش لە ڕێگەی سولەیمی کوڕی عیساوە گێڕاویانەتەوە.

سولەیمی کوڕی عیسی

سولەیمی کوڕی عیسی ی کوڕی عامیری کوڕی غالیبی کوف، نازناوی ئەبو عیسایە.

❖ **لەدایك بوونی سولەیم**

سولەیمی کوڕی عیسی لە سەدو سی کۆچی لە دایك بووە.

❖ **قوتابییەکانی:** بەناوباگترینیان خەلەڤ بەزارو خەللادی شەیبانی و ئەبو عومەری دوری.

لەبەرباوەڕداریەتی هاوڕێکانی خوێندنەوەیان -بە قیرائەتی حەمزە- بەسەر دەکرد، لەوانە: حەمزەی کوڕی قاسم و خالیدی کوڕی طەیب و عبداللە ی کوڕی صالحی عەجلی و ئیبراهیمی کوڕی ئەزرەق.

قورئانی بەسەر حەمزەدا خوێندۆتەوە دە جار، ئەوەش لەسەر قسەی خەلەف کە دەفەرموێت: چەند جار بەسەر سولەیمم خوێندۆتەوە، وگوێ بیستی بوم دەیفەرمو: دە جار بەسەر حەمزەم خوێندۆتەوە.

هەر ئەو بو بووە جێگرەوەی حەمزە لە شاری کوفە، چونکە یەکێك بو لە قوتابیە تایبەتەکانی حەمزە بەلکو بەهێزترین و باشترینیان بوو.

حەمزە زۆر ڕێزی لێ دەناو گرنگی پێدەدا، هەروەك یەحیای کوڕی موبارەك باس دەکات: ئێمە بەسەر حەمزە قورئانمان دەخوێندەوە، سولەیم هات حەمزە بە ئێمەی فەرمو: جوان بخوێنەوەو باش سەیرکەن چونکە ئەوە سولەیم هات.

دووری دەفەرموێت: کیسائی بۆمانی گێڕاوە: من بەسەر حەمزە دەمخوێندنەوە لەوکاتدا سولەیم هات منیش جوان دانیشتم، حەمزە بە مەنی فەرمو: ڕێزی سولەیمت گرت ڕێزی منت نەگرت، منیش وتم: مامۆستا ئەگەر من هەڵە بەکەم تۆ بۆم ڕاست دەکەیتەوە، بەڵام کە لە لای سولەیم هەڵە بکەم سەرژەنستم دەکات.

❖ کۆچی دوایی سولەیم

سولەیم وەفاتی کردووە لە ساڵی سەد و هەشتاو هەشتی کۆچی.



➢ **ڕاوی یه‌كه‌م: خه‌له‌فی كوڕی هیشامی كوڕی ثه‌عله‌بی به‌زار -ڕه‌حمه‌تی خودای لێبێت-.**

خه‌له‌ڤ كوڕی هیشامی كوڕی ثه‌عله‌بی ئه‌سه‌دی به‌غدادی به‌زازه، نازناوی ئه‌بو موحه‌ممه‌ده، یه‌كێكه له قوڕائی عه‌شره‌و ڕاوی حه‌مزه‌یه.

♦ **له‌دایك بوونی خه‌له‌ف:**

خه‌له‌ڤ كوڕی هیشام له ساڵی سه‌د و په‌نجای كۆچی له‌دایك بووه.

♦ **ماموٚستاكانی خه‌له‌ف**

خه‌له‌ف قیرائه‌تی حه‌مزه‌ی له سوله‌یم و عه‌بدوڕه‌حمانی كوڕی ئه‌بی حه‌ماد له حه‌مزه وه‌رگرتووه، وبه‌سه‌ر ئیسحاقی موسیبی قیرائه‌تی نافعی خوێندۆته‌وه، وبه‌سه‌ر عوبه‌یدی كوڕی عه‌قیل قیرائه‌تی ئیبن كثیری خوێندۆته‌وه، وبه‌سه‌ر عه‌بدوالوهابی كوڕی عه‌طاو قیرائه‌تی ئیبن عه‌مری خوێندۆته‌وه، وبه‌سه‌ر یه‌حیای كوڕی ئادەم ڕیوایه‌تی شوعبه له عاصیم خوێندۆته‌وه، وگوێ بیستی كیسائی بووه، به‌ڵام به‌سه‌ری دا نه‌خوێندۆته‌وه، قیرائه‌تی ئه‌عمه‌شی وه‌رگرتووه له زائیده‌ی كوڕی قودامه.

♦ **قوتابییه‌كانی خه‌له‌ف**

ئیسحاقی كوڕی ئیبراهیمی وه‌ڕاق و ئه‌حمه‌دی كوڕی یه‌زیدی حه‌لوانی و ئیبراهیمی كوڕی عه‌لی قه‌صارو ئیدریسی حه‌دادو موحه‌ممه‌دی كوڕی ئیسحاق و فه‌ضلی كوڕی ئه‌حمه‌دی زوبێدی و موحه‌ممه‌دی كوڕی عیسان.

خه‌له‌ف كه‌سێكی متمانه‌پێكراوو دونیا نه‌ویست بو، به‌ندایه‌تی بۆ خوا ده‌كرد و زانابو به قورئانی پیرۆزو فه‌رموده‌ی پێغه‌مبه‌ر(ﷺ).

له ته‌مه‌نی ده ساڵیدا قورئانی هه‌مو له‌به‌ر كرد، وده‌ستی به فێربونی زانستی شه‌رعی كرد ته‌مه‌نی سێزده ساڵان بوو، ئاوا باس كراوه كه به‌رده‌وام به‌ڕۆژو ده‌بو.

یه‌حیای كوڕی موعین به‌متمانه‌پێكراوی داناوه، داره‌قوطنی ده‌رباره‌ی ئه‌و ده‌فه‌رموێت: خه‌له‌ف كه‌سێكی خودا په‌رست بوو.

حوسێنی كوڕی فەهم دەفەرموێت: باشترم نەبینیووە وەك خەلەڤ كوڕی هیشام، سەرەتا بە خەڵكی قورئان دەستی پێ دەكرد دواتر خەڵكی فەرمودە –واتا بۆ وانە وتنەوە–.

هەر لە حوسەینەوە هاتووە: كە خەلەف بابەتێكی نەحوی لێ ئالۆز بوو زیاتر لە هەشتا هەزار دیرهەمی خەرج كرد تا لەبەری كردو لێی تێگەیشت.

- **كۆچی دوایی خەلەف**

خەلەف –ڕەحمەتی خودای لێ بێت– وەفاتی كردووە لە ساڵی (229)ی كۆچی لە شاری بەغدا لە مانگی جیمادی ئاخیر.

گێڕانەوەی خەلەف لە ڕێگەی ئەحمەدی كوڕی عوسمانی كوڕی بویانە لە ئەبی حەسەن ئیدریسی كوڕی عەبدوالكەریمی حەداد[1].



[1] ئەحمەدی كوڕی عوسمانی كوڕی بویان: لەدایك بوی260ی كۆچی، ولە ساڵی344ی كۆچی وەفاتی كردووە، كەسێكی باوەڕ پێكراوو بەناوبانگ و وردبین بووە.

➢ راوی دووه‌م: خه‌للادی شه‌یبانی -ڕحه‌مه‌تی خودای لیٚ بیٚت-

خه‌للادی كوڕی خالیدی شه‌یبانی صیرفی كوفیه، نازناوی ئه‌بو عیسایه پیٚشه‌وا بووه له قیراٸاتدا، متمانه‌پیٚكراو و وردبین بووه.

♦ له‌دایك بونی خه‌للاد

خه‌للاد له ناوه‌ڕاستی مانگی ڕه‌جب له ساڵی سه‌دو سی كۆچی له دایك بووه، گوتراوه له ساڵی سه‌دو نۆزده‌ی كۆچی.

♦ مامۆستاكانی خه‌للاد

خه‌للاد قیراٸه‌تی حه‌مزه‌ی وه‌رگرتووه به شیٚوه‌ی به‌سه‌ر داخویٚندنه‌وه له سولیم، خلاد به باشترین قوتابی سولیم ئه‌ژمارده‌كریٚت، هه‌روها باس كراوه كه قیراٸه‌تی له ئه‌بو جه‌عفه‌ر موحه‌ممه‌دی كوڕی حه‌سنی ڕواسیش وه‌رگرتووه، وله حوسیٚنی كوڕی عه‌لی جوعفی و له ئه‌بو به‌كری شوعبه‌و له خودی شوعبه له عاصمیش وه‌رگرتووه.

♦ قوتابیه‌كانی خه‌للاد

ئه‌حمه‌دی كوڕی حه‌لوانی، وئه‌بو عبدالله موحه‌ممه‌دی كوڕی هه‌یثه‌می قاضی عوكبه‌را، وعه‌نبه‌سه‌ی كوڕی نه‌ضری ئه‌حمه‌ڕی و عه‌لی كوڕی حوسیٚنی طه‌به‌ری و قاسمی كوڕی یه‌زیدی وه‌زان، قاسم ده‌جار قیراٸه‌تی حه‌مزه‌ی به‌سه‌ر خه‌للاد خویٚندۆته‌وه، له جاری یازده‌هه‌م گه‌یشتنه سوڕه‌تی شوعه‌ڕا كۆچی دوایی كرد و نه‌یان توانی ته‌واوی بكه‌ن، وموحه‌ممه‌دی كوڕی سه‌عیدی به‌زازی و موحه‌ممه‌دی كوڕی شاذانی جه‌وهه‌ری و موحه‌ممه‌دی كوڕی عیسای ئه‌صبه‌هانی.

♦ كۆچی دوایی خه‌للاد

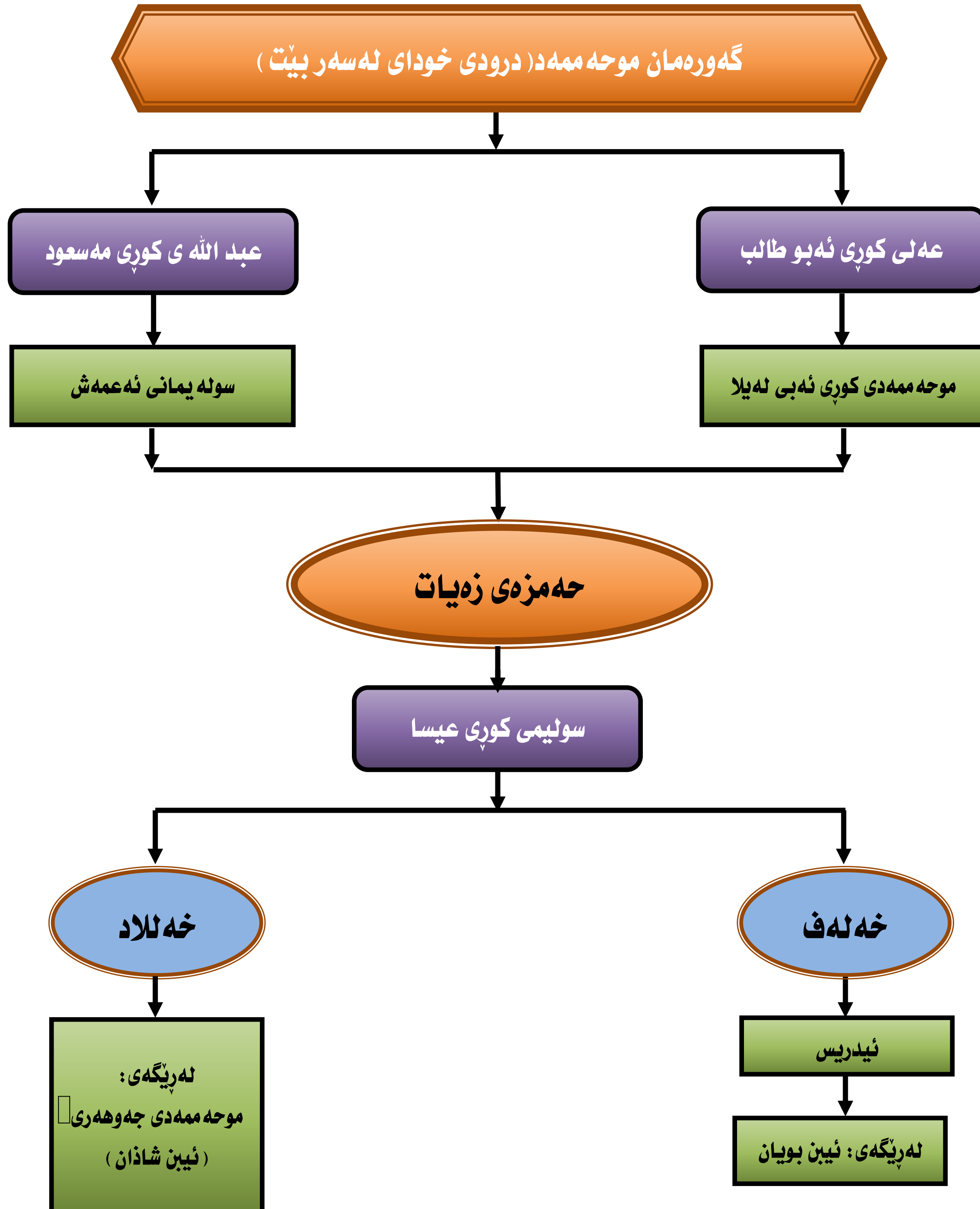
خه‌للاد(ڕه‌حمه‌تی خودای لیٚبیٚت) وه‌فاتی كردووه له ساڵی دووسه‌دو بیستی كۆچی.

ڕیوایه‌تی خه‌للاد له ڕیٚگه‌ی: ئه‌بو به‌كر موحه‌ممه‌دی كوڕی شاذانی جه‌وهه‌ریه[1].

---

[1] كۆچی دوایی كردووه له ساڵی286 له ته‌مه‌نی نه‌وه‌د ساڵیدا، كه‌سیٚكی قارئ و موحه‌دیس و ڕاوی باوه‌ڕپیٚكراوو به‌ناوبانگو ڕیٚك و پیٚك بوو.

سه‌نه‌دی
قیرائه‌تی حه‌مزه‌ی زه‌یات



پێشەوا شاطبی ڕەحەتی خودای لێبێت لە هونراوەکەی دا دەفەرموێت:

وَحَمْزَةُ ما أَزْكـاهُ مِـنْ متَـوَرِّعٍ   إِمَامًا صَبُوراً لِلقُرانِ مُرَتِّلا
رَوَى خَـلَفٌ عَنْهُ وَخَـلَّادٌ الَّـذِي   رَوَاهُ سُلَيْمٌ مُتْقِناً وَمُحَصَّلَا



بنچینەی
قیڕائەتی حەمزەی زەیات

أصول: كۆیە تاكەكەی(أصل)ـە، لە زمانی عەرەبیدا بەو بناغەو بنچینە دەگوترێت كە شتی لەسەر بونیاد دەندرێت.

أصول(بنچینەكان) لەڕووی زاراوەدا: هەموو حوكمێكی گشتی دەگرێتەوە كە بچەسپێت لەسەر ئەوشتانەی مەرجی حوكمەكەی لێ بێتە دی، یان مەبەست لە ئوصول (واتە: ئەو یاسا گشتیانە دەگرێتەوە كە دووبارەدەبنەوە)، وەك(مد) درێژكردنەوە، (قصر) كورتكردنەوە، (فتح)كردنەوە، (امالە) واتا لاركردنەوە، وئەوەی بەوانە دەچێت.

الفرش: لە زمانی عەرەبیدا، واتا ڕاخستن و بلاَوكردنەوە.

الفرش: لە زاراوەدا بریتیە لەو بڕیارەی تایبەتە بەهەندێ وشەی قورئانی كە ڕای جیاوازی لەسەرە لە نێوان قوڕڕائەكانی خوێندنی قورئان لەگەڵ بەهێزكردنی هەموو خوێندنەوەكان بۆ خاوەنەكەی، وەك:﴿مَـٰلِكِ يَوۡمِ ٱلدِّينِ﴾.

عاصم و كیسائی وشەی﴿مَـٰلِكِ﴾ بەجێگیركردنی ئەلیف دەخوێننەوە لە دوای پیتی(م)، بەلاَم جگە لەئەوان وەك: نافع و ئیبن كەثیرو ئەبو عەمرو ئیبن عامیرو حەمزە ئەلیفەكە لادەبەن، واتا بەبێ ئەلیف دەیخوێننەوە، بەم شێوەیە(مَلِكِ).

لای قاریئەكان هەر وشەیەك خولانەوەی كەم بێت لە نێوان قیڕائاتەكانداو بۆچونی جیاوازی لەسەر بێت، ئەوە پێی دەگوترێت فەرش، چونكە كەباس كراوە لە شوێنی خۆی لە سوڕەتەكاندا بەپێی ریزبەندی قورئان، ئەوە وەك ڕایەخراوێكی لێدێت كەڕاخرابێت.

هەندێك فەرش هەیە دەكرێت حوكمەكەی گشتگیر بكرێت، وەك زەنەداركردنی پیتی(د) لە وشەی(ٱلۡقُدُسِ) لای ئیبن كەثیر، بە پێچەوانەوە هەندێك بنچینەمان هەیە كە ناكرێت حوكمیان گشتگیر بكرێت، هەر وەك لە هەندێك شوێنی دیاركراودا هاتووە وەك: لە پیتی(ی)ی دانەپاڵ و زیادە، یان وەك هەندێ لەو وشانەی كەلە بابەتی هەمزەكان و بابەتی ئیمالەدا باس دەكرێت، ئەم ناونانەش لە هەر یەك لەوان بەهۆی زۆر بەكارهێنانیانەوەیە.



باسی
ئیستیعاذه‌و به‌سمه‌له

جیاوازی نیه له‌نێوان پێشه‌وا حه‌مزه‌و پێشه‌وا حه‌فص له باسی ئیستیعاذه‌دا، وه‌هه‌روها جیاوازی نیه له باسی به‌سمه‌له له‌نێوان قاریئه‌كان كه ده‌خوێندرێته‌وه له‌سه‌ره‌تای سوره‌تی فاتیحه‌دا، وخوێندنه‌وه‌ی له‌سه‌ره‌تای هه‌موو سوره‌ته‌كاندا جگه له‌سوره‌تی ته‌وبه، جیاوازیشی نیه ده‌ستپێكردنه‌كه له‌دوای پچڕان بێت یان له باری وه‌ستاندا بێت، به‌لكو ئه‌وان جیاوازیان هه‌یه له‌خوێندنه‌وه‌و لابردنی له‌كاتی لكاندن له‌نێوان دوو سوره‌تدا، به‌لاّم حه‌مزه‌ی زه‌ییات یه‌كێكه له‌وانه‌ی كه به‌سمه‌له ناكات له نێوان دوو سوره‌تدا، به‌لكو كۆتایی سوره‌ت ده‌لكێنێت به سه‌ره‌تای ئه‌و سوره‌ته‌ی له‌دوای دێت بێ به‌سمه‌له، به‌لاّم ئه‌مه‌یان به مه‌رجێك ئه‌گه‌ر هه‌ردوو سوره‌ت به‌یه‌ك نه‌فه‌س بخوێنێته‌وه(1).

به‌لاّم ئه‌گه‌ر قارئ بوه‌ستێت له كۆتایی سوره‌تی یه‌كه‌م وه‌نیلكێنێت به پاش خۆی، ئه‌وه له‌وكاته‌دا ده‌ست به به‌سمه‌له ده‌كات چونكه ده‌بێته پێویست.

حوكمی لكاندن به یه‌ك هه‌ناسه گشتیه له‌نێوان گشت سوره‌تێكی به‌دوای یه‌ك هاتوو له‌ریزبه‌ندی نوسینی قورئان و خوێندنه‌وه‌ی، وه‌ك: كۆتایی سوره‌تی به‌قه‌ره به‌سه‌ره‌تای سوره‌تی ئالی عیمران، یان له‌دوای یه‌كتر نه‌هاتوون وه‌ك: سوره‌تی نیساء له‌گه‌لْ سه‌ره‌تای سوره‌تی كه‌هف، ئه‌گه‌ر سوره‌تی یه‌كه‌م له‌دوای دووه‌م هات له‌ریزبه‌ندی نوسینی قورئان –واته: به‌دوای یه‌كتر نه‌بوون– وه‌ك: كۆتایی سوره‌تی ئیخلاّص له‌گه‌لْ سه‌ره‌تای سوره‌تی كه‌وثه‌ر، له‌و كاته‌دا گووتنی به‌سمه‌له دیاری ده‌كرێت بۆ هه‌موو

(1) هۆكاری ئه‌مه‌ش: گوتراوه كه پرسیاركرا له‌حه‌مزه، فه‌رمووی: قورئان لای من وه‌كو یه‌ك سوره‌ت وایه ئه‌گه‌ر به‌سمه‌له بكه‌ی له سوره‌تی فاتیحه ئه‌وه‌نده به‌سه، ده‌رباره‌ی ئه‌م باره‌ش گوتراوه: حوكمی به‌سمه‌له وه‌كو هه‌مزه‌ی لكاو وایه له‌كاتی خوێندنه‌وه‌دا لاده‌چێت.

قاریئه‌كان، لكاندنیش دروست نیه‌، هه‌روه‌ك حه‌مزه‌ به‌سمه‌له‌ ده‌كات وه‌ك قاریئه‌كانی تر له‌نێوان سوڕه‌تی ناس و سوڕه‌تی فاتیحه‌.

ده‌رباره‌ی سوڕه‌تی ئه‌نفال و سوڕه‌تی ته‌وبه‌، بۆی هه‌یه‌ وه‌ستان(وقف) یان وه‌ستانێكی كورت(سكت) یان لكاندن بكات وه‌ك قاریئه‌كانی تر.

لكاندنی دوو سوڕه‌ت به‌بێ به‌سمه‌له‌ دیاركردنی ئیعجازی قورئانی تێدا هه‌یه‌و ئاشكراكردنی گونجاندنی ڕیزبه‌ندی سوڕه‌ته‌كانه‌، هه‌ر ئایه‌تێكی قورئانی پیرۆز ده‌گونجێت له‌گه‌ڵ ئه‌وه‌ی پێشه‌ خۆی و دوای خۆی، وهه‌روها سوڕه‌ته‌كانیش به‌م شێوه‌ن، بیربكه‌وه‌ له‌كۆتایی سوڕه‌تی نه‌جم له‌گه‌ڵ سه‌ره‌تای سوڕه‌تی قه‌مه‌ڕ:﴿ فَٱسۡجُدُواْ لِلَّهِ وَٱعۡبُدُواْ۩ ۝٦٢ ٱقۡتَرَبَتِ ٱلسَّاعَةُ وَٱنشَقَّ ٱلۡقَمَرُ ﴾.

له‌كاتی لكاندا به‌هه‌مان شێوه‌ ده‌ركه‌وتنی سه‌رو ژێره‌ -ئیعڕاب-و ئاشكراكردنی واتای نوێیه‌، شاراوه‌یه‌ به‌وه‌ی جاریێ دوو سوڕه‌ته‌كه‌ پێك نه‌گه‌یشتوون، هه‌روه‌ك چۆن ڕاهێنانی زووبانی تێدایه‌ له‌سه‌ر ڕه‌وانبێژی و ده‌ربڕینێكی دروست، وه‌ك لكاندنی ته‌نوین و لابردنی هه‌مزه‌ی لكاندن و پیتی(ل)ی شه‌مسی و ئه‌وانی تر، مه‌ككی قه‌یسی[1]. وه‌ڵامی ئه‌وه‌ ده‌داته‌وه‌ كه‌ بۆچی به‌سمه‌له‌ لاده‌بردرێت له‌نێوان دوو سوڕه‌تدا، كاتێك لای ئه‌و[بِسۡمِ ٱللَّهِ ٱلرَّحۡمَٰنِ ٱلرَّحِيمِ] ئایه‌تێك نیه‌ له‌هه‌موو سوڕه‌تێكدا -واته‌ كه‌سێكه‌ له‌وانه‌ی ده‌ڵێن ده‌تواندرێت به‌سمه‌له‌ واز لێبهێندرێت-.

لای كۆمه‌له‌ی زانایان به‌سمه‌له‌ لاده‌بردرێت له‌كاتی لكاندنی به‌ سوڕه‌تێك له‌گه‌ڵ سوڕه‌تێكی تر، تاوه‌كو كه‌س وا گۆمان نه‌بات به‌سمه‌له‌ ئایه‌تێكه‌ له‌هه‌موو سوڕه‌تێكدا.

قورئانی پیرۆز لای ئه‌و هه‌مووی یه‌ك پارچه‌یه‌و به‌یه‌ك سوڕه‌ت ئه‌ژمار ده‌كرێت، هه‌ر وه‌ك چۆن پچران ڕونادات له‌نێوان هه‌ندێك سوڕه‌ت له‌گه‌ڵ به‌سمه‌له‌ هه‌روها پچڕان

---

[1] مه‌ككی كوڕی ئه‌بی تالیب، په‌رتووكی(الكشف عن وجوه القراءات السبع وعللها وحججها)،(به‌یروت، ده‌زگای ریساله‌، چ3،ب1،1404ك)، لا16.

ڕونادات لەنێوان سورەتێك و سورەتێكی تر بە بەسمەلە، دەربارەی خوێندنەوەی لەقورئانی پیرۆز بۆ ئەوەی تا بزاندرێت كۆتایی بە سورەتێك هاتووەو دەست بە سورەتێكی تر دەكرێت.

كەواتە: ئەگەر ویستت بە خوێندنەوەی حەمزە بخوێنیتەوە بەبێ بەسمەلە، پێویستە لەژێر ئەم چوار خاڵە بێت:

1- دەبێت سورەتەكە بەهەمان شێوەی ڕیزبەندی قورئانی پیرۆز بێت، هەرچەندە لەدوای یەكتریش نەبێت، وەك:كۆتایی سورەتی بەقەرە لەگەڵ سورەتی كەهف.

2- لكاندنی لەنێوان هەموو سورەتێك جگە لەنێوان سورەتی ناس و سورەتی فاتیحە.

3- ئەگەر خوێنەر گواستنەوەی ئەنجامدا لەكۆتایی سورەتێك بۆ ناوەڕاستی سورەتێكی تر بە هەمان شێوەی ڕیزبەندی قورئانی پیرۆز.

4- خوێنەر ڕانەوەستێت لەكۆتایی سورەتی یەكەم مەبەست پێی لكاندنی بە سورەتی دووەم، ئەگەر وەستا بە خوێندنەوەی بەسمەلە لەسەرتای سورەتی دووەم –جگە لەسورەتی تەوبە– ئەوەش ڕای جمهوری زانایانە، گرنگی نادرێت بەو وتەی كە دەڵێت: پێویستە لەسەر خوێنەر بەسمەلە نەكات[1] چونكە خوێندنەوە لەسونەتێكی شوێن كەوتنە.

زانایان وەڵامی ئەو جۆرە بۆچوونەیان داوتەوە، یەك لەوانە پێشەوا دانی[2]. دەفەرموێت: كێشە نیە لەنێوان ئەو كەسانەی بەسمەلە دەكەن لەسەرەتای سورەت ئەگەر بچڕان ڕویدا لەكۆتایی پێش خۆی و دواتر دەستپێكردنی بێ ئەوەی لكاندنی بۆ بكرێت

---

[1] ئەوە وتەی ئەحمەدی كوڕی عەلی كوڕی باذشە، لە پەرتووكی(الإقناع في القراءات السبع)،(مەككە، زانكۆی ئوم القورا، (1403ك) لا159.

[2] باوكی عەمرِ عوسمانی دانی، لە پەرتووكی(جامع البيان في القراءات السبع المشهورة)،(بەیروت چاپەمەنی پەرتووكی زانستی)، 1426ك)، لا152.

به پێشه خۆی لەسەر بۆچوونی ئەو کەسانەی پچڕان و نەپچڕان ئەنجام دەدەن -واته: پچڕان دەکەن لەنێوان بەسمەله و نەپچڕانی جگه لەسوڕەتی بەڕائە نەبێت.

بەڵام ئیبن جەزەری[1]. دەفەرموێت: له باسی ئاگادارکردنەوەکان لەئاگادارکردنەوەی سێیەم: بەدلنیایەوە هەر یەك لەوانەی که به نەلکاندنی بەسمەله و لکاندنی و وەستانی کورت بێ هەناسه وەرگرتن(سەکت) دەخوێننەوه ئەگەر دەست بەخوێندنەوەی سوڕەتێك لەسوڕەتەکان کرد به بەسمەله دەخوێندرێتەوە، بێ جیاوازی لەهەریەکێك لەوان تەنها ئەگەر دەست پێکردن به سوڕەتی بەڕائه بوو هەر وەك دواتر باسی دەکەین، جیاوازیش نیه سەرەتاکەی له باری وەستاندا بێت یان نەوەستان، بەڵام دەربارەی ئەوانەی که بەجیا دەیخوێننەوه ئەوە شتێکی ڕوون و ئاشکرایه، ودەربارەی خوێندنەوەی ئەو کەسانەی که لایدەبەن ئەوە بۆ پیرۆزی و بەرەکەت دارکردن و گونجاندنی ڕێنوسی قورئانی پیرۆزه، چونکه لای ئەو کەسانەی لایدەبەن تەنها لەسەرەتای سوڕەت دەنوسرێت بۆ یەکەم سوڕەت له بەر پیرۆزیه لای نابەن له باری لکاندندا تەنها له بەر ئەوەی دەست بەو نەکراوه، بەڵام ئەگەر بەو دەست پێکرا به پێویست داناندرێت تەنها خوێندنەوەی بۆ بکرێت تاوەکو نەبێته پێچەوانەی نوسینی قورئانی پیرۆز له باری لکاندن و نەلکاندندا، لەو کاتەدا دەردەچێ لەکۆ دەنگی و دەبێته هاوشێوەی هەمزەکانی لکاو لادەبردرێت له باری لکاندن و دەخوێندرێتەوه له باری دەست پێکردن بەو، هەر بۆیه کێشه لەنێوان زانایان دروست نەبووه له باری خوێندنەوەی بەسمەله لەسەرەتای سوڕەتی فاتیحه، جیاوازیشی نیه لکاندنی بۆ بکرێت به سوڕەتی ناس لەگەڵ پێشەکەی خۆی یان دەستپێکردن بەو بکرێت، چونکه ئەگەر لکاندنی بۆ بکرێت به گوتراوی ئەوه دەبێته دەست پێکراو بەپێی حوکمەکەی، هەر بۆیه نەوەستان لێرەدا دەبێته باری گواستنەوه.

---

[1]موحەممەدی جەزەری، (النشر في القراءات العشر)،(قاهیره، چاپخانەی تیجاریەی کوبرا، ب1، 1427ك)، لا263.

ده‌رباره‌ی پێشه‌وا عه‌لی صه‌فاقسی[1]. ده‌فه‌رموێت: جیاوازی نیه له‌نێوانیاندا –واته: نێوان قاریئه‌كان– ئه‌گه‌ر خوێندنه‌وه‌ی ده‌ست پێكرد به سه‌ره‌تای سوره‌ت جگه له‌سوره‌تی به‌رائه به به‌سمه‌له بێت، جیاوازیشی نیه ده‌ستپێكردنه‌كه‌ی –واته: قاریئه‌كه– له باری وه‌ستان یان نه‌وه‌ستاندا بێت، ره‌نگه هه‌ندێكیان وا تێده‌گه‌ن كه ده‌ستپێكردن نابێت ته‌نها دوای پچڕان نه‌بێت، به‌ڵام وانیه.

كه‌واته : ئه‌گه‌ر قاریئێك ویستی بوه‌ستێت له‌كۆتایی سوره‌تی یه‌كه‌م به‌مه‌به‌ستی لكاندنی به سوره‌تی دووه‌م، پێویسته له‌سه‌ری به‌سمه‌له بكات له‌سه‌ره‌تای سوره‌تی دووه‌م –جگه له‌سوره‌تی ته‌وبه نه‌بێت– ئه‌وه‌ش دوو شێوه‌ی بۆ دروست ده‌بێت: یان لكاندنی به‌سمه‌له به‌سه‌ره‌تای سوره‌ت یان پچڕانی.

به‌پێی وته‌كانی ڕابردو بۆمان ڕونبویه‌وه كه حه‌مزه سێ خوێندنه‌وه‌ی هه‌یه له‌نێوان دوو سوره‌تدا:

1- لكاندنی كۆتایی سوره‌ت له‌گه‌ڵ سه‌ره‌تای سوره‌تی نوێ، بێ وه‌رگرتنی هه‌ناسه‌و بێ به‌سمه‌له.

2- وه‌ستان له‌سه‌ر كۆتایی سوره‌ت و دواتر وتنی به‌سمه‌له(له‌گه‌ڵ وه‌ستان) دواتر ده‌سپێكی سوره‌تی نوێ.

3- وه‌ستان له كۆتایی سوره‌ت و دواتر به‌سمه‌له له‌گه‌ڵ لكاندنی به سه‌ره‌تای سوره‌تی نوێ.

كه‌واتا پێشه‌وا حه‌مزه هاوڕایه له‌گه‌ڵ پێشه‌وا حه‌فص له خوێندنه‌وه‌ی دووه‌مدا(كه بریتیه له وه‌ستان له‌سه‌ر هه‌مویان) وه‌هه‌روها هاوڕایه له خوێندنه‌وه‌ی سێیه‌م(كه بریتیه

[1] عه‌لی موحه‌ممه‌دی صه‌فاقچی، په‌رتووكی(غيث النفع في القراءات السبع)،(به‌یروت، چاپه‌مه‌نی په‌رتووكی زانستی)، 1425ك)، لا20.

له‌ وه‌ستان له‌سه‌ر یه‌كه‌م و لكاندن به‌ دووه‌م و سێیه‌م)، به‌ڵام پێچه‌وانه‌ی حه‌فصی كردووه‌ له‌ خوێندنه‌وه‌ی یه‌كه‌م، چونكه‌ حه‌مزه‌ به‌سمه‌له‌ ناخوێنێته‌وه‌ تیایدا.

هه‌ندێك له‌زانایان و جێبه‌جێكارانی به‌سمه‌له‌ وایان به‌ باش زانیوه‌ كه‌ سه‌كت بكرێت له‌نێوان دوو سوره‌تدا له‌چوار شوێن:

أ- نێوان سوره‌تی موددەثیرو سوره‌تی قیامه‌:{هو أهل التقوى وأهل المغفرة * لا .... أقسم بيوم القيامة}.

ب- نێوان سوره‌تی ئینفیطارو سوره‌تی موطه‌**فیفین:**{والأمر يومئذ لله * ويلٌ .... للمطففين}.

ت- نێوان سوره‌تی فه‌جرو سوره‌تی به‌له‌د:{وادخلي جنتي * لا .... أقسم بهذا البلد}.

ث- نێوان سوره‌تی عه‌صرو سوره‌تی هومه‌زه‌:{وتواصوا بالحق وتواصوا بالصبر * ويلٌ لكل همزة}..

هۆكاری ئه‌م هه‌لبژاردنه‌ روودانی دروستبونی واتاو مانای نادروسته‌، چونكه‌ سه‌ره‌تای ئه‌م چوار سوره‌ته‌(ويلٌ) **یان**(لا أُقسم)**وه‌.**

هه‌لبژێردراوی دروست ئه‌وه‌یه‌:

ئه‌وه‌ی رابردوو شتێكی چاكه‌و بۆچوونی هه‌ندێك له‌زانایانه‌، به‌ڵام هیچ ده‌قێك نیه‌ پابه‌ندی دروست بكات، باشترینه‌كه‌ ئه‌وه‌یه‌ جیاوازی نه‌كرێت له‌نێوان ئه‌م چوار شوێنه‌ له‌گه‌ڵ ئه‌وانی تر، ده‌توانرێت هه‌لبوشێندرێته‌وه‌ به‌هۆی زۆر به‌كارهاتنی ئه‌م بابه‌ته‌ له‌قورئانی پیرۆز، وه‌ك:{هُوَ ٱلۡحَيُّ ٱلۡقَيُّومُۚ لَا}، [**به‌قه‌ره‌**:255]،{وَهُوَ ٱلۡعَلِيُّ ٱلۡعَظِيمُ ﴿٢٥٥﴾ لَآ}،[**به‌قه‌ره‌**:255]،{نَجۡزِي ٱلۡمُحۡسِنِينَ ﴿٤٤﴾ وَيۡلٞ}،[**مورسه‌لات**:44].

بابەتی میمی کۆ

میمی کۆ: بریتیە لە پیتێکی زیادە لەپێکهاتەی وشەدا کە بۆ نێری کۆ(جمع المذكر) بەکاردێت، وهەروها(مێ)ش دەگرێتە خۆی، جیاوازیش نیە حەقیقەت بێت یان ئەوەی وەکو نێری کۆ بەکاردێت، بەڵام بەخۆی نێری کۆ نیە.

دەرچوو لە پێناسەکە: واتا ئەو شتانەی کە پێناسەکە نایان گرێتەوەو لە بازنەی پێناسەکەدا دەردەچن:-

- **میمی زیادە:** کە لە پێناسەکەدا گوترا میمی زیادە، واتا ئەم پیتە میمە ناگرێتەوە کە زیاد نەبێت و بنچینەو ئەصلی وشەکە بێت وەك:[بِمَ، ٱحۡكُم، أَلَمۡ].
- **واتای کۆی نێر بدات:** ئەمە ناگرێتەوە ئەگەر پیتی میمەکە واتای کۆی نێر نەدات، واتا بەکارهاتبێت بۆ تاك یان بۆ دووان وەك:﴿أَنۡهَىٰكُمَا﴾.
- **کۆی مێ دەگرێتەوە:** وەك:﴿عَلَيۡكُمُ ٱلصِّيَامُ﴾، لێرەدا پیتە میمەکە بەکار هاتووە بۆ نێرو مێ، واتا هەردوو ڕەگەز دەگرێتەوە.
- **مەبەست لە حەقیقەت:** لەزمانی عەرەبیدا ئەوەدەگرێتەوە(منكم) پیتی(م) لەم وشە بە میمی کۆ دادەندرێت لە زمانی عەرەبیدا.
- **لە بەکار هێنانی قورئاندا:** ئەوەدەگرێتەوە ﴿وَمَلَإِيْهِمُ﴾،[یونس:83]،﴿عَلَىٰ خَوۡفٍ مِّن فِرۡعَوۡنَ وَمَلَإِيْهِمۡ أَن يَفۡتِنَهُمۡۚ﴾ لێرەدا ڕاناو دەگەڕێتەوە بۆ فیرعەون بە تەنها بەڵام بە شێوەی کۆ بەکار هاتووە، کەواتە: ئەم میمەش بە میمی کۆ ئەژمار دەکرێت.

نیشانەی (میم)ی كۆ

- **میمی كۆ ئەگەر لایبەری لە وشەدا مانای وشەكە تێك نادات، وەك:﴿عَلَيۡكُمُ﴾ دەبێتە(عَلَيۡكُ).**

- **هەكێك لەم سێ پیتانە لە پێش میمەكەدا بێت[1].**

أ- پیتی(ك) وەك:﴿مِنكُمُۥ﴾، پیتی(ك) تەنها ضـەممەدار دەبێت.

ب- پیتی(ت) وەك:﴿كُنتُمُۥ﴾، پیتی(ت) تەنها ضـەممەدار دەبێت.

پیتی (ه) وەك:﴿أَمۡوَٰلَهُمُۥ﴾، پیتی(ه)یان ضـەممەدار دەبێت، وەك لە نمونەی پێشو باس كرا، یان كەسرەدار دەبێت وەك:﴿عَلَيۡهِمُۥ﴾.

---

[1] **یەك شوێن جیاكراوتەوە، هەمزە كەوتۆتە پێش پیتی(م)ی كۆ(میم الجمع)، ئەوەش لە ئایەتی19ی سوڕەتی حاقەیە**{هاؤم} **لێرەدا بەواتای (**هلموا اقرؤوا كتابيه**)، هەندێ لە زمانەوانان دەڵێن: بە واتای (هاكم) دێت، پیتی(ك) گۆڕدراوە بە پیتی هەمزە، هەروەك قوتەیبی ئاماژەی پێ كردووە،** رەضی **دەفەرموێت: (ها) ناوێكە بە واتای (بگرە) دێت وهەشت جۆر زمانی تێدایە، ئەمە یەكێكە لەم زمانانە: لەبری پیتی ئەلیف هەمزەی پێوە بلكێندرێت گۆڕانكاریەكانیشی وەك گۆڕانكاری پیتی(ك) دەبێت، وەك:**(هاؤما، هاؤم، هاءِ، هاءَ، هاؤن)**، باوكی قاسم فەرمویەتی: بەچەن شێوازو زمانێك دەخوێندرێتەوە چاكترینیان ئەوەی سێبەوەیهی باسی كردووە لە پەرتوكەكەی خۆیدا دەفەرموێت: عەرەب دەڵێن:(**هاءَ **یا رجل) بیگرە ئەی پیاو، هەمزەكەی فەتحەدار دەكەن، و(**هاءِ **یا** امرأة**) بیگرە ئەی ئافرەت بۆ ئافرەت هەمزەكە كەسرەدار دەكرێت، و(**هاؤما يا رجلان أو امرأتان، وهاؤم يا رجال، وهاؤن يا نسوة**) پیتی(م) لە وشەی(**هاؤم**) وەك پیتی میمەكە بۆ ئێوە بەكاردێت، وضـەممەدار كردنیشی وەك ضـەممەدار كانی ترە لە هەندێ شوێن.**

حاله‌ته‌كانی پیتی (میمی) كۆ

پیتی (میمی) كۆ دوو حاله‌تی هه‌یه :-

❖ **حاله‌تی یه‌كه‌م:** پیتێكی زه‌نه‌داری(هه‌مزه‌ی وصل) به‌دوادابێت، زۆربه‌ی قاریئه‌كان ضه‌ممه‌داری ده‌كه‌ن بێ لكاندن، به‌ شێوه‌یه‌ك بنچینه‌ی پیتی(میمی) كۆ ضه‌ممه‌داره، وه‌ك: {وإذ فرقنا بكمُ البحر}، ئه‌گه‌ر پیتی (هـ) بكه‌وێته‌ پێش پیتی(میمی) كۆ، مه‌نهه‌جی پێشه‌وا به‌صری له‌ باری نه‌وه‌ساندا بریتیه له‌: كه‌سره‌داركردنی پیتی(میمی) كۆو ئه‌و پیته‌ (هـ)ی ده‌كه‌وێته‌ پێش میمه‌كه‌ به‌ دوو مه‌رج:

✓ **مه‌رجی یه‌كه‌م:** ده‌بێت له‌ پێش پیتی(هـ) كه‌سره‌ یان (ی)ی زه‌نه‌دار هاتبێت.

✓ **مه‌رجی دووه‌م:** پیتێكی زه‌ننه‌دار بكه‌وێته‌ دوای پیتی(میمی) كۆ، نمونه‌ بۆ ئه‌و دوو مه‌رجه:{بِهِمِ الأسباب، عليِهِمِ الأوليان، عليهِمِ الباب، يريهِمِ الله، قلوبِهِمِ العجل، قبلتِهِمِ التي، عليِهِمِ القتال}.

ئه‌گه‌ر قارئ وه‌ستا له‌سه‌ر ئه‌و وشه‌ی كه‌ كۆتاییه‌كه‌ی میمی كۆیه‌ ئه‌وه‌ كه‌سره‌ بۆ پیتی(هـ) ده‌گه‌ڕێته‌وه‌، وه‌ك:(يريهِم، قلوبِهِم)، به‌ڵام ئه‌گه‌ر پیتی(هـ) نه‌كه‌وێته‌ پێش پیتی(م) ئه‌وه‌ پیتی میمی كۆ ضه‌ممه‌دارده‌كرێت، وپیتی پێش خۆی له‌باری خۆیدا ده‌مینێته‌وه‌، واتا پیتی(ك) یان پیتی(ت) له‌سه‌ر جوله‌ی پێشو ده‌مێنێته‌وه‌ وه‌ك:{وأنتمُ الأعلون، ألهاكمُ التكاثر}.

❖ **حاله‌تی دووه‌م:** له‌ دوای پیتی(میمی) كۆ پیتێكی جووڵه‌داری به‌دوادابێت، پێشه‌وا حه‌مزه‌ هاوڕایه‌ له‌گه‌ڵ پێشه‌وا حه‌فص له‌و باره‌یه‌وه‌، ته‌نها مه‌گه‌ر هه‌مزه‌ی پچڕاو به‌دوای دابێت، ئه‌وه‌ش باسی ده‌كه‌ین له‌ بابه‌تی(الموصول والمفصول).

تێبینی1:

پێشه‌وا حه‌مزه ئه‌م سێ وشه به ضه‌ممه ده‌خوێنێته‌وه له‌باری وه‌ستان و نه‌وه‌ستاندا:{عليهم، إليهم، لديهم}، **به‌لاّم ده‌رباره‌ی**[فلا جناح عليهما أن يُصلحا]، **ئه‌وه پێشه‌وا حه‌مزه به كه‌سره‌ی پیتی(هـ) ده‌خوێنێته‌وه وه‌ك –حه‌فص–.**

تێبینی2:

له‌باری وه‌ستاندا له‌سه‌ر وشه‌ی(أنبئهم)، **له‌گه‌ڵ وشه‌ی**(نبئهم) **له‌ئایه‌تی:**{قَالَ يَـٰٓـَٔادَمُ أَنۢبِئۡهُم بِأَسۡمَآئِهِمۡۖ}،[**به‌قه‌ره**:33]، **لێره‌دا پێشه‌وا حه‌مزه له‌باری وه‌ستاندا هه‌مزه ده‌گۆڕێت به پیتی(ی) ئه‌وه‌ش باس ده‌كه‌ین له‌بابه‌تی وه‌ستاندا(الوقف) ئه‌وه‌ش به‌هۆی زه‌نه‌داربون و كه‌سره‌ی پێش خۆیه‌تی، پاشان له‌دوای گۆڕین دوو خوێندنه‌وه‌ی هه‌یه:**

- **یه‌كه‌م:** ضه‌ممه‌داركردنی **پیتی(هـ) –ئه‌وه‌یان پێش ده‌كه‌وێت– ئه‌وه‌ش به‌هۆی بنچینه‌ی خۆیه‌تی كه** ضه‌ممه‌داریه، **چونكه پیتی(هـ)** ضه‌ممه‌داره **لای حه‌مزه له**[عليهُم، إليهُم، لديهُم] **له‌باری وه‌ستان و نه‌وه‌ستاندا، وه‌هه‌روه‌ها پیتی(هـ)** ضه‌ممه‌**دارده‌كرێت له‌گه‌ڵ پیتی(م) له**[بِهُمُ الأسباب، وعليهُمُ الجلاء].
- **دووه‌م: كه‌سره‌داركردنی پیتی(هـ) له‌سه‌ر ئه‌و پیته یائه‌ی كه له‌بری هه‌مزه وه‌رگیراوه**(أنبِيهِم ونبيهِم) **هه‌روه‌ك كه‌سره‌دارده‌كرێت له**(فِيهِم، يزكيهِم).

بابه‌تی (هائی) كینایه

هۆی ناونانی به‌هائی كینایه چونكه ناسناوێكی وه‌رگرتووه ئه‌ویش به‌كارهاتنیه‌تی بۆ كه‌سی سیٚ یه‌می تاكی نێر، وپێشی ده‌گوترێت هائی جێناو(الضمير)**، له زاراوه‌ی قورِرائه‌كان ناسراوه به‌هائی زیاده، كه به واتای كه‌سی سیٚ یه‌می تاكی نێر دێت.**

كه ده‌ڵێن هائی زائیده مه‌به‌ستمان هائی بنچینه نیه، واتا هائی ئه‌صڵی ناگرێته‌وه، وه‌ك:﴿لَئِن لَّمۡ تَنتَهِ يَٰنُوحُ﴾،**[شوعه‌را:**116].

كه گوتمان واتای كه‌سی سیٚ یه‌می تاكی نێر، ئه‌وه ناگرێته‌وه هائێك بۆ تاكی میٚ به‌كارهاتبێت، وه‌ك:﴿إِلَيۡهَا﴾**، ئه‌وه‌ش ناگرێته‌وه كه بۆ دووانه**(مثنى) **به‌كارهاتبێت وه‌ك:**﴿عَلَيۡهِمَا﴾**، یان ئه‌وه‌ی بۆ كۆ به‌كارهاتووه به‌رِه‌ها، وه‌ك:**(إِلَيۡهِمُ، إِلَيۡهِنَّ).

هائی كینایه به‌ناو(اسم) **ده‌لكێت، وه‌ك:**﴿أَجَلِهِۦ﴾ **به‌كار**(فعل) **ده‌لكێت، وه‌ك:**﴿يُعَلِّمُهُ﴾ **به پیت**(حرف) **ده‌لكێت، وه‌ك:**﴿إِلَيۡهِ﴾.

هائی كینایه له بنچینه‌دا ضه‌ممه‌داره، وه‌ك:(لَهُۥ) **ته‌نها ئه‌گه‌ر له پێشیدا كه‌سره بوو یان پیتی**(ی) **بو، ئه‌وكات كه‌سره‌دارده‌بێت له‌به‌ر هۆكارێك.**

هائی كینایه ضه‌ممه‌دار ده‌بێت، له‌به‌ر كاركردن به‌بنچینه‌ی خۆی، وه‌ك له‌رِیوایه‌تی حه‌فصدا هاتووه له:﴿وَمَآ أَنسَىٰنِيهُ إِلَّا ٱلشَّيۡطَٰنُ﴾**،[كه‌هف:**63]**و** ﴿بِمَا عَٰهَدَ عَلَيۡهُ اللهَ﴾**،[فه‌تح:**10].

هه‌روه‌ك پێشه‌وا حه‌مزه به‌م شێوه ده‌یخوێنێته‌وه:﴿لِأَهۡلِهُ ٱمۡكُثُوٓاْ﴾**،[طه:**10]**و [قه‌صه‌ص:**29].

بارهكانی هائی كینایه

هائی كینایه لهقورئانی پیرۆز چوار باری ههیه، ئهوانیش بریتین له:

1- بكهوێته نێوان دوو زهنندار، واته: پێش و پاشی ساكین بێت، وهك:{فِيهِ ٱلْقُرْءَانُ- وَءَاتَيْنَٰهُ ٱلْإِنجِيلَ-ءَاتَىٰهُ ٱللَّهُ ٱلْمُلْكَ}.

2- پێشی جووڵهو پاشی زهننه بێت، وهك:{قَوْلُهُ ٱلْحَقُّ- لَهُ ٱلْمُلْكُ وَلَهُ ٱلْحَمْدُ- رَبِّهِ ٱلْأَعْلَىٰ}.

قاریئهكان یهك دهنگن لهسهر ئهوهی كه نابێت لهو دوو بارهدا هائی كینایه بهصیله بخوێندرێتهوه، تا دوو زهننه بهیهكهوه كۆ نهبێتهوه[1].

3- پێش هائهكه زهننهداربێت و پاشی جووڵه، وهك:{وَشَرَوْهُ بِثَمَنٍ ، خُذُوهُ فَٱعْتِلُوهُ إِلَىٰ سَوَآءِ ٱلْجَحِيمِ ، مَا عَقَلُوهُ وَهُمْ}.

كۆ دهنگی قاریئهكان لهوانهش پێشهوا حهمزه لهسهر ئهوهیه كه هائی كینایه لهم بارهدا بهصیله ناخوێندرێتهوه، تهنها ئهوه نهبێت كه جیاكراوتهوه.

4- بكهوێته نێوان دوو جووڵهدار، وهك:﴿فَأَخْرَجَ بِهِۦ مِنَ ٱلثَّمَرَٰتِ﴾.

لهم بارهدا ههموو قاریئهكان پیتی(ه)یان لكاندووه بهپیتی(و)ی گوتراو(لفظی) ئهگهر ضهممهدار بوو، ولكاندویانه بهپیتی(ی)ی گوتراو ئهگهر كهسرهدار بوو، تهنها لهههندێ باری تایبهت نهبێت.

[1] تهنها شوێنێك نهبێت، بهززی خوێندویهتیهوه له ئیبن كثیر كه هائی كینایهی بهپیتی(و)ی لكاندووهو پیتی(ت)ی دوای هائهكهشی شهدهداركردووه، وهك(تَلَهَّىٰ)، له﴿فَأَنتَ عَنْهُ تَّلَهَّىٰ﴾،**[عهبهسه:10].**

حوکمی
هائی کینایە لای پێشەوا حەمزە

جیاوازیەکان کورت کراونەتەوە لەنێوان حەمزەو حەفص لە بابەتی هائی کینایە لەم خاڵانەی خوارەوە:

أ- حەمزە هائی کینایە بەزەننە دەخوێنێتەوە بێ صیلە لە پێنج وشەدا[1]. :

1- ئایەتی:{يُؤَدِّهِۦٓ إِلَيۡكَ}،[ئالی عیمڕان:75] بەیەکەوە، بەم شێوەیە:[يُؤَدِّهۡ إِلَيۡكَ].

2- ئایەتی:{نُؤۡتِهِۦ مِنۡهَا}،[ئالی عیمڕان:145]و [شوڕى:20]، بەم شێوەیە: [نُؤۡتِهۡ مِنۡهَا].

3- و4- ئایەتی:{نُوَلِّهِۦ مَا تَوَلَّىٰ وَنُصۡلِهِۦ جَهَنَّمَۖ}،[نیساء:115] بەم شێوەیە:[نُوَلِّهۡ مَا تَوَلَّىٰ] وئایەتی:{وَنُصۡلِهِۦ جَهَنَّمَۖ}،[نیساء:115] بەم شێوەیە:[وَنُصۡلِهۡ جَهَنَّمَۖ].

---

(1) حەمزە لەسەر ئەم چوار وشەیە، دوو وشەی تر زیاد دەکات کە حەفص هاوڕایە لەسەریان، کە بەشێوەی زەننە دەیان خوێنێتەوە، ئەوانیش وشەکانی(فألقه)،[نەمل:28]، ووشەی(أرجه)، [ئەعراف:36]، وئایەتی36 لە سوڕەتی شوعەرا.

ب- پێشەوا حەمزە بە یەك لە خوێندنەوەكانی لە خەللادەوە پیتی(ق)و پیتی(ه) كەسرەدار دەكات بەصیلەی پیتی(ه) بە پیتی(ی)ی گوتراو، لەئایەتی:{وَيَتَّقۡهِ فَأُوْلَٰٓئِكَ}،[نور:52]، بەم شێوە، وەك:{وَيَتَّقِهِ فَأُوْلَٰٓئِكَ}.

ت- حەمزە لەباری نەوەستاندا پیتی(ه)[1]. بە ضەممە دەخوێنێتەوە، لەئایەتی:{لِأَهۡلِهِ ٱمۡكُثُوٓاْ}،[طه:10]، و[قەصەص:29]، بەم شێوەیە:{لِأَهۡلِهُ ٱمۡكُثُوٓاْ}.

ث- حەمزە هائی كینایە بە كسرە دەخوێنێتەوە لە دوو شوێندا:

1- ئایەتی:{وَمَآ أَنسَىٰنِيهُ إِلَّا ٱلشَّيۡطَٰنُ}،[كەهف:63] بەم شێوەیە:[وَمَآ أَنسَىٰنِيهِ إِلَّا ٱلشَّيۡطَٰنُ].

2- ئایەتی:{وَمَنۡ أَوۡفَىٰ بِمَا عَٰهَدَ عَلَيۡهُ ٱللَّهَ}،[فەتح:10] بەم شێوەیە:[وَمَنۡ أَوۡفَىٰ بِمَا عَٰهَدَ عَلَيۡهِ ٱللَّهَ]، جیاكردنەوەو خاوەن پیتی(ی)، وهەروها لاوازكردنی پیتی(ل) دەردەكەوێت لەوشەی الله، چونكە كەسرەی لەپێشدا هاتووە.

ج- حەمزە پیتی(ه) بە درێژكردنەوەی دوو جوولە دەخوێنێتەوە بیّ صیلە لە ئایەتی:{وَيَخۡلُدۡ فِيهِۦ مُهَانًا}،[فورقان:69] بەم شێوەیە:[فِيهِ مُهَانًا].

---

[1]خوێندنەوەكەی بەضەممەیە ئەوەش بنچینەی خۆیەتی، ولەسەرزمانی ئەوكەسانەی دەڵێن:(مررت بِه یا فتی) یان ئەوە گونجاوەو نیشانەیە لەسەر ضەممەی وشە(امكثوا).

ح- حەمزە پیتی(هـ)ی كینایە دەگۆڕێت بەپیتی(ت)ی بەكارهاتو بۆ مێی مەنصوب لە ئایەتی:﴿ وَأَسۡبَغَ عَلَيۡكُمۡ نِعَمَهُۥ ظَٰهِرَةٗ وَبَاطِنَةٗۗ ﴾،[لوقمان:20]، بەم شێوەیە:﴿عَلَيۡكُمۡ نِعۡمَةً ظَٰهِرَةً﴾، هەروەك شاردنەوەش(الاخفاء) دەردەكەوێت لە پیتی(ظ).

خ- لەباری وەستان و نەوەستاندا حەمزە پیتی(هـ)ی كینایە لا دەبات لە ئایەتی:{ لِيَأۡكُلُواْ مِن ثَمَرِهِۦ وَمَا عَمِلَتۡهُ أَيۡدِيهِمۡۚ }،[یس:35]، بەم شێوەیە:[وَمَا عَمِلَتۡ أَيۡدِيهِمۡۚ][1].

د- حەمزە پیتی(هـ)ی كینایە لادەبات لەئایەتی:﴿وَفِيهَا مَا تَشۡتَهِيهِ ٱلۡأَنفُسُ وَتَلَذُّ ٱلۡأَعۡيُنُۖ﴾،[زوخروف:71]، بەم شێوەیە:﴿مَا تَشۡتَهِي ٱلۡأَنفُسُ﴾[2].

ذ- حەمزە پیتی(هـ)ی كینایە ضـەممەداردەكات بە صیلەی پیتی(و)ی گوتراو لەئایەتی:﴿ إِنَّ ٱللَّهَ بَٰلِغُ أَمۡرِهِۦۚ ﴾،[طەلاق:3]، بەم شێوەیە:﴿ بَٰلِغٌ أَمۡرَهُۥۚ ﴾[3].

ر- حەمزە پیتی(هـ)ی كینایە بە كەسرە دەخوێنێتەوە بە صیلەی پیتی(ی)ی گوتراو لە ئایەتی:﴿ٱللَّهُ أَعۡلَمُ حَيۡثُ يَجۡعَلُ رِسَالَتَهُۥۗ﴾،[ئەنعام:124]، بەم شێوەیە:﴿رِسَالَاتِهِۦ﴾[1].

---

[1]ئەم بابەتە دەچێتە باری زەننەی پچڕاو، ولەلای حەمزە(ما) حوكمێكی تایبەتی هەیە.
[2]لابردنی پیتی(ی) دەردەكەوێت لەباری نەوەستاندا بەهۆی گەیشتنە دوو زەننەدار.
[3]شوعبە ئەم شوێنە بە تەنوینی پیتی(غ)و فەتحەداركردنی پیتی(ر) دەخوێنێتەوە، لەسەر ئەمە دروست دەبێت ضـەممەداركردنی پیتی(هـ)ی كینایە ئەوەش بەهۆی فەتحەداركردنی پیتی(ر).

تێبینی:

حەمزە وشەی(یرضه) بە ضەممەی پیتی(ه) دەخوێنێتەوە بێ صیلە وەك حەفص لە ئایەتی:{ وَإِن تَشۡكُرُواْ يَرۡضَهُ لَكُمۡۗ }،**[زومەر:7].**



(1) حەمزە ئەم شوێنە بە کۆ دەخوێنێتەوە، واتە: بە کەسرەدارکردنی پیتی(ت)و پیتی(ه)و زیادکردنی ئەلیف لە دوای پیتی(ل)، لەسەر ئەوەش دروست دەبێت کەسرەدارکردنی پیتی(ه)ی کینایە ئەوەش بەهۆی کەسرەی پیتی(ت).

بابەتی
(درێژکردنەوە) و(کورت کردنەوە)

بابەتی درێژکردنەوەو کورت کردنەوە لە بابەتە گرنگەکانی ئەحکامی تەجویدە، چونکە قورئانی پیرۆز بە دوو شت جیاکراوتەوە لە زمانی عەرەبی، ئەویش بریتین لە:
یەکەم: مینگە(غونە) **دووەم:** درێژکردنەوە.

ڕەنگە بنچینەی درێژکردنەوە لەم فەرمودە وەرگیرابێت کە پێشەوا بوخاری(ڕەحمەتی خودای لێبێت) باسی کردووە لە صەحیحەکەی خۆیدا لە قەتادە(ڕەزای خودای لێبێت) دەگێڕێتەوە کە ئەو پرسیاری لە ئەنەسی کوڕی مالیك کردووە(ڕەزای خودای لەسەر بێت) دەربارەی خوێندنەوەی پێغەمبەر(ﷺ) فەرموی: پێغەمبەر(ﷺ) درێژکردنەوەی ئەنجام دەدا لەو شوێنەی کە پێویستی بە درێژکردنەوە دەبو.

لە ڕیوایەتێکی تر هاتووە کە پێغەمبەر(ﷺ) درێژکردنەوەی ئەنجام دەدا بە دەنگەکەی خۆی، وەهەروها پێشەوا سیوطی باسی کردووە لە کتێبەکەی خۆی بەناوی (الدر المنثور) وئەلبانی بەڕاستی زانیوە کە: پیاوێك ﴿ إِنَّمَا ٱلصَّدَقَـٰتُ لِلۡفُقَرَآءِ وَٱلۡمَسَـٰكِينِ ﴾، [تەوبە: 60]ی خوێندەوە بیٚ درێژکردنەوە، ئیبن مەسعود (ڕەزای خودای لەسەر بێت) فەرموی: پێغەمبەر(ﷺ) بەم شێوازە نەیخوێندۆتەوە، پیاوەکەش وتی ئەی چۆن بەسەرتانی دەخوێندەوە ئەی باوکی عەبدوڕەحمان؟ فەرموی: بەم شێوەیە دەیخوێندەوە﴿إِنَّمَا ٱلصَّدَقَـٰتُ لِلۡفُقَرَآءِ وَٱلۡمَسَـٰكِينِ﴾، واتا بە شێوەی درێژکردنەوە، مەبەستی ئیبن مەسعود واتا ڕازی نەبو کە پیاوەکە بەبیٚ درێژکردنەوە ئایەتەکە بخوێنێتەوە.

تێبینی:

زاراوهی كورت كردنهوه ئهگهر بهتهنها باس كرا مهبهستی زانایانی تهجوید ئهوهیه كه تهنها دوو جووله درێژ بكرێتهوه، بهڵام مهبهست له زاراوهی درێژكردنهوه زیاتر له دوو جووله یه.

مهزههبی
پێشهوا حهمزه له درێژكردنهوهدا

پێشهوا حهمزه له درێژكردنهوهی لكاوو نهلكاو شهش جوولهی ههیه[1].

تێبینی:

پێشهوا حهمزه له درێژكردنهوهی پێویست(لازم) درێژكردنهوه ئهنجام دهدات به ئهندازهی شهش جووله وهك حهفص بهڵام ههندێ وشهی زیاد كردوه لهم بابهتهدا، بههۆی تێكهڵكێشان ههر وهك دواتر باسی دهكهین.

---

[1] له درێژكردنهوهی لكاو به مهرج داندراوه كه لهباری نهوهستان بێت، بهڵام لهباری وهستاندا لهسهر وشه، یان بهگشتی درێژكردنهوه ناكرێت ههر وهك له[خطيئة، بريئاً]، یان ئهندازهی درێژكردنهوه، ئهگهر ههمزه لهناوهڕاست بو ئهوه له درێژكردنهوهدا شهش یان چوار جووله ههیه، بهڵام ئهگهر ههمزه لهكۆتایی بو ئهوه درێژكردنهوهی شهش یان چوار یان دوو جوولهی ههیه، لهگهڵ ههندێ شتی تر ههیه، ئهوهش باس دهكرێت له بابهتی وهستان لهسهر ههمزه لهلای حهمزه.

باسی
ئه‌حكامی نونی ساكینه‌و ته‌نوین

ئه‌م بابه‌ته به‌گشتی یه‌كسانه له‌گه‌ڵ ئه‌حكامی پێشه‌وا حه‌فص ته‌نها له‌م شوێنانه‌ی خواره‌وه نه‌بێت:

✓ حه‌مزه پیتی(ن)و پیتی(س) ئاشكراده‌كات(الاظهار) له‌كاتی گه‌یشتنیان به پیتی(م) له ئایه‌تی 1ی سوره‌تی شوعه‌ڕاو سوره‌تی قه‌صه‌ص.

✓ حه‌مزه تێكهه‌ڵكێشانی كردووه بۆ پیتی(ن) به‌پیتی(ر) له ئایه‌تی﴿مَنْۜ رَاقٍ﴾،[قیامه:27]، چونكه لێره‌دا سه‌كت -وستانێكی كورتی بێ وه‌رگرتنی هه‌ناسه- ناكات، ئه‌مه‌ش پێچه‌وانه‌ی پێشه‌وا حه‌فصه.

✓ ئه‌گه‌ر له‌دوای پیتی نونی ساكینه یان ته‌نوین، پیتی(و) یان پیتی(ی) هات، ئه‌وه پێشه‌وا خه‌له‌ف به‌تێكهه‌ڵكێشان ده‌خوێنێته‌وه بێ مینگه، به‌ڵگه‌ش له‌سه‌ر ئه‌وه[1]. بریتیه له‌وه‌ی كه ڕاستی تێكهه‌ڵكێشان ئه‌وه‌یه پیتی یه‌كه‌م تێكهه‌ڵكێش بكه‌ی له ڕه‌گه‌زی پیتی دووه‌م له‌گه‌ڵ شه‌دده‌داركردنیان به‌شێوه‌یه‌ك هیچ ئاسه‌وارێكی پیته‌كان نامینێته‌وه، به‌ڵام پێشه‌وا خه‌للاد به مینگه ده‌یخوێنێته‌وه وه‌كو قاریئه‌كانی تر، ئه‌وه‌ش تا ببێته به‌ڵگه له‌سه‌ر مانه‌وه‌ی پیته تێكهه‌ڵكێشكراوه‌كان.

---

(1) موحه‌مه‌دی مه‌ككی نه‌صر، له په‌رتووكی(نهاية القول المفيد في علم التجويد)، قاهیره، مه‌كته‌به‌ی صه‌فا1420ك لا160.

باسی سەکت

پێشەوا حەمزە وازی لەو سەکتانە هێناوە کە واجبن لای حەفص، بەشێوەیەك تێکهەڵکێشانی بۆ دەکرێت ئەوەی گونجاو بێت بۆ تێکهەڵکێشان، ئەوەش ڕو دەدات لە﴿بَل رَّانَ﴾،[موطەفیفین:14] و﴿مَن رَّاقٍ﴾،[قیامە:27]، بەهۆی هاتنە دی مەرجەکانی تێکهەڵکێشان لە هەردووکیاندا.

تێبینی:

لای پێشەوا حەمزە تەنها یەك سەکتە دروستە، ئەوەیان یەك لە سەکتە دروستەکانە لای پێشەوا حەفص، مەبەستمان ئەو سەکتانەی دەکەوێتە کۆتایی هەر سوڕەتێك کە بکەوێتە پێش سوڕەتی تەوبەو خودی سوڕەتی تەوبە، دەربارەی ئەو سەکتە دووەمەی کە دروستە لای حەفص ئەوەی لە وشەی(مالیه)دا هاتیە لە سوڕەتی حاقە، ئەوەیان سەکتی تێدا نیە لای حەمزە، چونکە پێشەوا حەمزە پیتی(ه)ی سەکتە لادەبات لە وشەی(مالیه) لەباری نەوەستاندا، لەم کاتەدا پیتی(ی)ی فەتحەدار دەگاتە پیتی(ه) لە وشەی(هلك) حوکمی نێوان ئەم دوو گەیشتنە ئاشکراکردنە(الاظهار)[1]. هەروەك حەمزە سەکت دەکات لەسەر لکاو(الموصول)و نەلکاو(المفصول)، دواتر باسی دەکەین.

[1] بگەڕێوە سەر بابەتی هێڵی وێنەکێشراو.

جیاوازی
نێوان وەستان و سەكت

1- كاتی وەستان درێژترە لە سەكت.

2- لەوستاندا قاریء هەناسەیەك هەلدەمژێت، بەلاَم لەسەكت هەناسە هەلْنامژێت.

3- سەكت دروست نیە تەنها لەرێگەی گێڕانەوە نەبێت، بەلاَم وەستان دروستە بۆ قاریء لە سەر هەر وشەیەك بیَ بە مەرجێك واتای وشەكە تێك نەدات.

4- لەكاتی وستاندا دروستە لە خوێندنەوەكەت بگەڕێیتەوە بۆ پێشەوەو دواتر تەواو بكەی، بەلاَم لەسەكت دا خوێندنەكە تەواو دەكەی لەدوای سەكت.

5- وستان نابێت تەنها لەسەر وشە نەبێت، بەلاَم سەكت دەكرێت لەسەر وشە یان پیت بێت.

باسی لكاوو نه‌لكاو

✓**لكاوو:** مه‌به‌ست له‌ لكاو ئه‌وه‌یه‌ هه‌ر وشه‌یه‌ك هه‌مزه‌ی نه‌لكاو(القطع)ی له‌سه‌ره‌تادا هه‌بێت و (أل)ی له‌ پێشدا هاتبێت، ئه‌وه‌ پێی ده‌گوترێت لكاو، واته‌: لكاو به‌(أل) وه‌ك{الأخر}.

✓**نه‌لكاو:** مه‌به‌ست له‌ نه‌لكاو ئه‌وه‌یه‌ كه‌ هه‌ر وشه‌یه‌ك هه‌مزه‌ی نه‌لكاو(القطع) له‌سه‌ره‌تادا هه‌بێت و جیاكرابێته‌وه‌ له‌و زه‌ننه‌ی ده‌كه‌وێته‌ كۆتایی وشه‌ی پێش خۆی وه‌ك{من ءامن}.

✓**گواستنه‌وه‌:** له‌ زمانی عه‌ره‌بیدا واته‌: شتێك له‌بارێك بخرێته‌ بارێكی ترو گۆڕانكاری له‌شوێنه‌كه‌یدا بكرێت.

گواستنه‌وه‌ له‌ زاراوه‌دا: گواستنه‌وه‌ی جووله‌ی هه‌مزه‌ی نه‌لكاو بۆ زه‌ننه‌ی پێش خۆی له‌گه‌ڵ لابردنی هه‌مزه‌كه‌ له‌به‌ر ئاسانكردن، ئه‌وه‌ش له‌ زمانی هه‌ندێك له‌ هۆزه‌كانی عه‌ره‌بدا هاتووه‌.

❖ **یه‌كه‌م : لكاو(الموصول)**

پێشه‌وا حه‌مزه‌ له‌سه‌ر هه‌مزه‌ی لكاو(الارض) به‌ دوو شێوه‌ ده‌وه‌ستێت:

1- گواستنه‌وه‌.

2- سه‌كت

به‌ڵام له‌باری نه‌وه‌ستاندا خه‌له‌ف ته‌نها به‌سه‌كت ده‌خوێنێته‌وه‌، وخه‌للاد به‌ سه‌كت و ته‌حقیق ده‌خوێنێته‌وه‌، به‌هه‌مان شێوه‌ی حوكمی لكاو، به‌ڵام له‌باری نه‌وه‌ستاندا وشه‌ی[شیئاً و شيء]، ئه‌وه‌یان به‌لكاو ده‌چێت له‌ ڕواڵه‌ت هه‌ر بۆیه‌ لای

حه‌مزه‌ هه‌مان حوكمی هه‌یه‌ له‌باری نه‌وه‌ستاندا ئه‌وه‌یش بۆ حه‌مزه‌ سه‌كته‌، وخه‌للاد ته‌حقیقیشی بۆ زیاد كردووه‌، وله‌باری وه‌ستاندا: حه‌مزه‌ گواستنه‌وه‌ یان گۆڕینی به‌ تێكهه‌ڵكێشان ئه‌نجام ده‌دات گواستنه‌وه‌كه‌ به‌م شێوه‌یه‌(شيَا، شيْ)، وگۆڕینی به‌ تێكهه‌ڵكێشانیش به‌م شێوه‌یه‌(شيَّا، شيّ).

❖ دووه‌م: نه‌لكاو(المفصول):

پێشه‌وا حه‌مزه‌ له‌سه‌ر نه‌لكاو ده‌وه‌ستێ به‌ گواستنه‌وه‌و ته‌حقیق، خه‌له‌ف له‌سه‌ر ئه‌وه‌ سه‌كت زیاد ده‌كات، به‌ڵام له‌باری نه‌وه‌ستاندا به‌ته‌حقیق ده‌خوێنێته‌وه‌، وخه‌له‌فیش سه‌كت زیاد ده‌كات،

له‌گه‌ڵ نه‌لكاودا ده‌چێته‌ ژێر باری هه‌مان حوكم، به‌ڵام ته‌نها له‌باری نه‌وه‌ستاندا [پیتی(م)ی كۆ ئه‌وه‌ی هه‌مزه‌ی نه‌لكاو(القطع) له‌دوادا هاتووه‌ وه‌ك"ربهمْ إلا"]، ئه‌وه‌یان هاوشێوه‌ی نه‌لكاوه‌، حوكمی ئه‌م وشه‌ لای حه‌مزه‌ له‌ باری نه‌وه‌ستاندا: ته‌حقیقه‌ خه‌له‌فیش سه‌كت زیاد ده‌كات، به‌ڵام گواستنه‌وه‌ی تێدانیه‌، واتا پیتی(م)ی كۆ ئه‌وه‌ی هه‌مزه‌ی نه‌لكاوی له‌دوادا هاتووه‌ له‌باری وه‌ستان یان نه‌وه‌ستاندا ئه‌ویش بریتیه‌ له‌ خوێندنه‌وه‌و خه‌له‌فیش سه‌كت زیاد ده‌كات.

تێبینی:

ئه‌گه‌ر بڵێین وه‌ستان ده‌كه‌ین ئه‌وه‌ ده‌گێنێت كه‌ ئێمه‌ له‌سه‌ر ئه‌و وشه‌ ده‌وه‌ستین كه‌ هه‌مزه‌ی تێدایه‌، وه‌ك وشه‌ی(الأخرة) له‌سه‌ر كۆتایی ده‌وه‌ستین، وله‌سه‌ر وشه‌ی(من آمن بالله) ئێمه‌ له‌سه‌ر وشه‌ی(آمن) ده‌وه‌ستین، به‌ڵام ئه‌گه‌ر بڵێین له‌باری نه‌وه‌ستاندا ئه‌وه‌ مه‌به‌ستمان لكاندنی ئه‌و وشه‌یه‌ی هه‌مزه‌ی تێدایه‌ به‌ پاش خۆی تا ئه‌گه‌ر له‌سه‌ر وشه‌ی دوای ئه‌و وشه‌ی كه‌ هه‌مزه‌ی تێدایه‌ بوه‌ستین وه‌ك(بالله) هه‌ر وه‌ك له‌ نمونه‌ی پێشو هاتووه‌.

ڕوونكردنه‌وه‌:
له‌قسه‌كانی ڕابردو بۆمان ده‌ركه‌وت له‌ باری نه‌وه‌ستان بۆ خه‌له‌ف دوو خوێندنه‌وه‌ی هه‌یه‌:

- **یه‌كه‌م:** سه‌كت لكاوو نه‌لكاو(موصول)(مفصول).

- **دووه‌م:** وازهێنان له‌ سه‌كت له‌ نه‌لكاو وسه‌كت"أل" و "شيء" واته‌: لكاو، خه‌للاد به‌ هه‌مان شێوه‌ دوو خوێندنه‌وه‌ی هه‌یه‌: وازهێنان له‌ سه‌كت له‌سه‌ر هه‌موی، له‌گه‌ڵ سه‌كت له‌ لكاو، ده‌توانین ئه‌وانی له‌ ڕابردو باسمان كرد كورتیان بكه‌ینه‌وه‌ به‌م شێوه‌ی خواره‌وه‌:

- **حوكمی زه‌نه‌داری لكاو**، وه‌ك(الأخر) به‌م شێوه‌یه‌:

له‌باری نه‌وه‌ستاندا: حه‌مزه‌ به‌سه‌كت ده‌خوێنێته‌وه‌ وخه‌للاد خوێندنه‌وه‌ی دووه‌می هه‌یه‌ كه‌ ته‌حقیقه‌، له‌باری وه‌ستاندا: حه‌مزه‌ به‌گواستنه‌وه‌و سه‌كت ده‌خوێنێته‌وه‌.

- **حوكمی وشه‌ی**(شيئاً، شيء) به‌م شێوه‌یه‌:

له‌باری نه‌وه‌ستاندا: حه‌مزه‌ سه‌كت ده‌كات، خه‌للاد خوێندنه‌وه‌ی بۆ زیاد ده‌كات، له‌باری وه‌ستاندا: حه‌مزه‌ گواستنه‌وه‌ ده‌كات یان گۆڕین به‌ تێكهه‌ڵكێشان ده‌كات.

- **حوكمی زه‌نه‌داری نه‌لكاو**، وه‌ك(من ءامن) به‌م شێوه‌یه‌:

له‌باری نه‌وه‌ستاندا: حه‌مزه‌ به‌ته‌حقیق و خه‌له‌ف سه‌كت زیاد ده‌كات، له‌باری وه‌ستاندا: حه‌مزه‌ به‌گواستنه‌وه‌و خه‌له‌ف سه‌كت زیاد ده‌كات، له‌باری وه‌ستاندا: حه‌مزه‌ به‌گواستنه‌وه‌و ته‌حقیق ده‌خوێنێته‌وه‌و خه‌له‌ف سه‌كت زیاد ده‌كات.

- **حوكمی میمی كۆ**، وه‌ك(ربهمْ إلا) به‌م شێوه‌یه‌:

له‌باری وه‌ستان و نه‌وه‌ستاندا: حه‌مزه‌ هه‌مزه‌كه‌ به‌ ته‌حقیق ده‌خوێنێته‌وه‌و خه‌له‌ف سه‌كت زیاد ده‌كات.

تێبینیهكان:-

1- لاى خهلهف تهحقیق نیه له لكاودا .

2- لاى خهللاد سهكت نیه له نهلكاو .

3- لهبارى نهوهستاندا: گواستنهوه نیه لاى پێشهوا حهمزه به هیچ شێوهیهك.

سودى ژماره(1)

له لكاو یان نهلكاودا:

ئهگهر قاریئ سهكتى كرد له بارى نهوهستاندا ئهوه به سهكت دهوهستێت لهبارى وهستاندا، وئهگهر به تهحقیقى خوێندهوه له بارى نهوهستاندا، ئهوه بهتهحقیق دهوهستێت لهبارى وهستاندا، گواستنهوهش گشتیه لههر ههموویان، واته: سهكت لهگهڵ سهكت و تهحقبق لهگهڵ تهحقیق گواستنهوهش گشتیه.

ئهگهر: به سهكت خوێنتهوه لهبارى نهوهستاندا لهسهر لكاو وشهكانى[(أل)و (شيء)]، ئهوه دروسته لهبارى وهستاندا لهسهر{الأرض، الإنسان، الآخر}، گواستنهوهو سهكت، وئهگهر بێ سهكت خوێنتهوه لهبارى نهوهستاندا ئهوه وهستانت بۆ نیه لهو نمونانهى پێشوو هاوشێوهكانیان تهنها گواستنهوه نهبێت، بهلاَم له نهلكاودا وهك(من آمن) ئهگهر به سهكت خوێنتهوه لهبارى نهوهستاندا ئهوه بۆت ههیه وهستان به گواستنهوهو سهكت، وئهگهر تهحقیقت كرد لهلكاو لهبارى نهوهستاندا ئهوه بۆت ههیه لهبرى وهستاندا گواستنهوهو خوێندنهوه.

سودی ژماره(2)

له‌ئایه‌تی{الٓمٓ ۝١ أَحَسِبَ ٱلنَّاسُ أَن يُتۡرَكُوٓاْ أَن يَقُولُوٓاْ ءَامَنَّا وَهُمۡ لَا يُفۡتَنُونَ}،[عه‌نكه‌بوت:1]، له‌باری وه‌ستاندا: له‌سه‌ر وشه‌ی[أحسب] ده‌بێته زه‌ننه‌داری نه‌لكاو، له‌باری وه‌ستاندا: حه‌مزه به‌گواستنه‌وه‌و ته‌حقیق ده‌یخوێنێته‌وه، خه‌له‌فیش سه‌كت زیاد ده‌كات، له‌گه‌ڵ ئاگاداربوون له‌باری گواستنه‌وه لای پێشه‌وا حه‌مزه پیتی(ی) میمه‌كه(م) به‌درێژكردنه‌وه‌ی شه‌ش جووله ئه‌وه‌یان پێش ده‌كه‌وێت له‌سه‌ر ئه‌صل، ودرێژكردنه‌وه‌ی دوو جووله‌ی په‌یداكراو ئه‌وه‌ش گواستنه‌وه‌ی جووله‌ی هه‌مزه‌یه بۆ پیتی(م) ئه‌وه‌ش به پیتی(م)ی سوره‌تی ئالی عیمران ده‌چێت، هه‌مو خوێندنه‌وه‌كان لای حه‌مزه ده‌بێته چوار خوێندنه‌وه.

سودی ژماره(3)

حه‌مزه له نێوان دوو سوره‌ته‌دا –له‌كاتی لكاندنی دوو سوره‌ت به‌یه‌كه‌وه به‌یه‌ك نه‌فه‌س– به‌سمه‌له لاده‌بات، له‌سه‌ر ئه‌وه‌ش له‌باری نه‌وه‌ستاندا كۆتایی وشه‌ی سوره‌ته‌كه ده‌گات به یه‌كه‌م وشه‌ی سه‌ره‌تای سوره‌ته‌كه، له‌سه‌ر ئه‌وه‌ش ئه‌حكامی ته‌جوید دروست ده‌بێت له تێكهه‌ڵكێشان و شاردنه‌وه‌و یان سه‌كت و ئه‌وانی تر.

ئه‌و سوره‌تانه‌ی سه‌ره‌تایه‌كانیان به پیتی نه‌لكاو(الحروف المقطعة) ده‌ست پێ ده‌كات و پێشیان سوره‌تێكه به وشه‌یه‌كی نوندار كۆتایی دێت نه‌هاتووه، ته‌نها له دوو شوێن نه‌بێت، ئه‌وانیش كۆتایی سوره‌تی ئه‌نعام و سه‌ره‌تای سوره‌تی ئه‌عراف له ئایه‌تی{وَإِنَّهُۥ لَغَفُورٌ رَّحِيمُۢ ۝١٦٥ الٓمٓصٓ ۝١ كِتَٰبٌ أُنزِلَ إِلَيۡكَ}،

وکۆتایی سورەتی لوقمان لەگەڵ سەرەتای سورەتی سەجدە{إِنَّ ٱللَّهَ عَلِيمٌ خَبِيرُۢ ﴿٣٤﴾ الٓمٓ ﴿١﴾ تَنزِيلُ ٱلۡكِتَٰبِ}، **لێرەدا -پیتە نەلکاوەکان- لەگەڵ پێش خۆیان لە وشەدا دەچێتە بابەتی زەننەداری نەلکاو لەباری نەوەستاندا(واتە: لکاندنی پیتە نەلکاوەکان لەگەڵ دوای خۆیان) حەمزە دەیان خوێنێتەوەو خەلەف سەکت زیاد دەکات، ولەباری وەستاندا(واتە: وەستان لەسەر کۆتایی پیتە نەلکاوەکان) ئەوە حەمزە گواستنەوەو تەحقیق دەکات و خەلەف سەکت زیاد دەکات.**

دەربارەی ئەو سورەتانەی کە کۆتاییان بە زەننە دێت و لەدوای زەننەدارەکە سورەتێك دێت بە هەمزەی نەلکاو دەست پێ دەکات ئەوەیان زۆرە، وەك ئایەتی{وَأَمَّا بِنِعۡمَةِ رَبِّكَ فَحَدِّثۡ ﴿١١﴾ أَلَمۡ نَشۡرَحۡ لَكَ صَدۡرَكَ}، **وئایەتی**{فِي عَمَدٖ مُّمَدَّدَةِۭ ﴿٩﴾ أَلَمۡ تَرَ كَيۡفَ فَعَلَ رَبُّكَ بِأَصۡحَٰبِ ٱلۡفِيلِ}، **وئایەتی**{وَٱسۡجُدۡ وَٱقۡتَرِب۩ ﴿١٩﴾ إِنَّآ أَنزَلۡنَٰهُ فِي لَيۡلَةِ ٱلۡقَدۡرِ}، **ئەم ئایەتانەو ئەوانی ڕابردوش بەشێوەیەکن کە بە نەلکاو سەیر دەکرێن.**

زانیاری(1)

بۆچی سەکتە ناکرێت لەسەر پیتەکانی درێژکردنەوە(حروف المد) کاتێك هەمزەیان بەدوادادێت ئەوەش لەڕێگەی شاطبیەوە؟

پێشەوا دانی[1]. دەفەرموێت: ئەوەی سەلیم گواستویەتیەوە لە حەمزە ئەوەیە: ئەگەر درێژکردنەوەکەی درێژکردوە جێگەی سەکتی پێش هەمزە دەگرێتەوە، وئەگەر درێژیکردەوە، ئەوە هەمزەی لە دوای درێژکردنەوەکە دێت، وسەکت ناکات لە پێش هەمزە.

پێشەوا دانی بۆچوونی لەسەر ئەوە هەیە دەفەرموێت: ئەوەی کە حەمزە باسی کردووە کە درێژکردنەوە جێگەی سەکت دەگرێتەوە، واتایەکی جوانە، ئەوەش دەبێتە بەڵگە لەسەر ئەوەی کە حەمزە شارەزایەو لێزان و وردبینە، ئەوەش لەوە دەردەکەوێت کە گونجاندنی پیتەکانی درێژکردنەوە ئاشکراکردنیانە بەهۆی ونبونیان و دووری شوێنی دەرچونیان، ئەوەش دەبێتە مایەی بەهێزکردنیان لەکاتی دەرچوون و دەربڕینیان، وهەروها وەستان لەسەر ئەو زەنگەی دەکەوێتە پێش خۆی ئەوە تەنها بۆ ئاشکراکردن و دەرخستنە.

ئەگەر ئاشکراکرا بەمەبەستی گونجاندنی پیتی درێژکردنەوەی پێش خۆی ئەوە لەو کاتەدا پێویست بە سەکت ناکات، ودرێژکردنەوەش بەس بۆ ئەم کارەو پێویستی بە سەکت نیە(کۆتایی).

واتە: مەبەست لە سەکت ئاشکراکردن و دەرخستنی هەمزەیە، زیاد کردنی درێژکردنەوەش مەبەست پێی ئاشکراکردنی و دەرخستنی هەمزەیە، هەر بۆیە لەم کاتەدا پێویستمان بە سەکت نامێنێت.

---

[1] **ئەبو عەمری دانی، لە پەرتووکی**(جامع البيان في القراءات السبع المشهورة) **بەیروت،** (دار الكتب العلمية) 1426**ك، لا**273.

زانیاری(2)

بۆچی گواستنەوە ڕونادات لەباری وەستاندا لەسەر پیتی(م)ی کۆ{عليكم أنفسكم، وذلكم إصري}؟ چونکە پیتی(م)ی کۆ هەمو جوولەیەك وەرناگرێت، یان بەشێوەیەکی وردتر بڵێین بەلکو فەتحە وەرناگرێت، ئەمە لە ڕوویەکەوە لە ڕوویەکی تر ئەوە زاندراوە کە ئەصلی پیتی(م)ی کۆ ضـمـەمەیە، زەنندارکراوە، کەواتا دروست نیە بۆ ئێمە دوای ئەوەی کە زەنندارمان کرد جوولەیەکی تری نوێی بۆ دابنێین ئەوەی جوولەی گواستنەوەیە.

کورتکراوەی مەزهەبی حەمزەو هەردوو ڕاویەکانی دەربارەی زەننەی لکاوو نەلکاو لەگەڵ وشەی (شيء)و (شيئاً)و پیتی(م)ی کۆ

ڕاوی	باری	زەننە لکاو (الأرض)	زەننە نەلکاو (من ءامن)	وشەی شيئاً - شيء	پیتی(م)ی کۆ (عنهم) (أموالهم)
خەلەف	نەوەستان	سەکت	تەحقیق سەکت	سەکت	تەحقیق سەکت
خەلەف	وەستان	گواستنەوە سەکت	گواستنەوە تەحقیق سەکت	گواستنەوە گۆڕین تێکهەڵکێشان	تەحقیق سەکت
خەللاد	نەوەستان	سەکت تەحقیق	تەحقیق	سەکت تەحقیق	تەحقیق
خەللاد	وەستان	گواستنەوە سەکت	گواستنەوە تەحقیق	گواستنەوە گۆڕین تێکهەڵکێشان	تەحقیق
حەمزە هەردوڕاوی	نەوەستان	سەکت تەحقیق	تەحقیق سەکت	سەکت خوێندنەوە	تەحقیق سەکت
حەمزە هەردوڕاوی	وەستان	گواستنەوە سەکت	گواستنەوە تەحقیق سەکت	گواستنەوە گۆڕین تێکهەڵکێشان	تەحقیق سەکت

تێبینی: لە خشتەی ڕابردو زاراوەی حەمزەو ڕاویەكانی هاتووە، مەبەست پێی كۆبونەوەی هەردوو ڕاویەكانە لە قیرائەتدا وپێش نەخستنی یەكێكیان لەسەر ئەوی تر.

زانیاری(3)

ئاشكرایە لەلای حەمزە لە باری وەستاندا بە گواستنەوەو سەكت لكاو(موصول) دەخوێنێتەوە، ئەگەر قارئ وەك تاقیكردنەوەیەك دەستی كرد بە وشەیەك لەبابەتی لكاودا، وەك وشەی(الأرض) وویستی بوەستێت لەسەری لەهەمان كاتدا، ئەوە دروستە لەكاتی وەستاندا بە هەمزەی لكاو دەست پێ بكات هەر وەك چۆن بۆی دروستە بە پیتی(ل) دەست پێ بكات، لەم بارەیەوە هاوڕایە لەگەڵ پێشەوا وەرش، كەواتا لەباری دەستپێكردندا وەك وشەی(الأرض)و هاوشێوەكانی و وەستان لەسەریان ئەوە لای حەمزە سێ خوێندنەوە هەیە بەم شێوەیە:

أ- گواستنەوە لەگەڵ دەستپێكردن بە هەمزەی لكاو(الأَرض).

ب- گواستنەوە لەگەڵ دەستپێكردن بە پیتی(ل)(الَارض).

ت- سەكت.

ئەوەی لەڕابردو باسكرا ئیبن جەزەری[1]. جەخت دەكاتەوە دەفەرموێت: ئەم دوو خوێندنەوە، واتە: گواستنەوەو دەستپێكردن بە هەمزەی لكاو یان پیتی(ل) هەردوكیان دروستە لە هەمو ئەوانەی دەگوازرێتەوە لە پیتی لامەكانی ناساندن بۆ هەمو ئەوەی دەگوازرێتەوە.

زانیاری(4)

[1] موحەممەدی جەزەری(النشر في القراءات العشر) قاهیرە،(چاپەمەنی التجارية الكبرى ب1427ك، لا415.

له قیرائەتی حەمزه ئەگەر قارئ ویستی سەكت بكات لەسەر ئەو پیتەی كه هەمزەی له پێشدا هاتووەو پیتەكەش نونداره، جیاوازیشی نیه ئایه نونەكه تەنیونی -فەتحەیه یان تەنوینی ضـەممەیه یان تەنوینی كەسەرەیە- پیتێك وەك ئایەتی{طيراً أبابيل}، ئەوەیان لەسەر نونی تەنوین دەوستێت، به پێچەوانەی ڕیوایەتی حەفص چونكه ئەو سەكت دەكات لەسەر وشەكه وقاریئیش دەوستێت لەسەری وەك ئایەتی{عِوَجَا ۜ ﴿١﴾ قَيِّمًا}، بەشێوەەك حەفص دەوەستێت لەسەر ئەلیف ی قەرەبو(عوض).

بەڵام حەمزه لەسەر نمونەی یەكەم دەوەستێت لەسەر نونی تەنویندا، -هەروەك چۆن لەڕابردو باسمان كرد- تاوەكو بزاندرێت سەكتی هەمزەكه لەسەر لكاوو نەلكاوه ئەوەش تەجویدو خوێندنەوەو ئاشكراكردنی هەمزەكەیه نەك وەستان.
دانی[(1)]. دەفەرموێت: پێشتر سەكتیان دەكرد لەسەر ئەوەی له پێش هەمزەكەدا هاتووه ئەوەش بۆ دەرخستنی بو تا شاراوەنەبێت، -واتا شاراوەی هەمزەكه نەبێت-.

جەزەری[(2)].و سەخاوی[(3)]. دەفەرموون: مەبەست لەو سەكته داوای یارمەتیه لەسەر دەرچونی هەمزەو خوێندنەوەی به ئارامی پێشه خۆی.
لەكاتی سەكەت دا لەسەر پیتی زەننەدار بۆ هەمزه، ئێمه دەتوانین هەمزەكه دەرخەین له شوێنی خوێندنەوەی خۆی.

تێڕوانه -خودا ئاگادارت بێت- حەمزه سەكتەی دروست ئەنجام دەدات له كۆتای سوڕەتی ئەنفال، لەئایەتی{إِنَّ ٱللَّهَ بِكُلِّ شَىْءٍ عَلِيمٌۢ ﴿٧٥﴾ بَرَآءَةٌۭ}، حەمزه دەوەستێت لەسەری وەك حەفص، واته: دەوەستێت لەسەر پیتی(م)ی زەننەدار -لەگەڵ

---

(1) ئەبو عەمر عوسمانی دانی(جامع البيان في القراءات السبع المشهورة) بەیروت، (الكتب العلمية) 1426ك، ل270.
(2) موحەممەدی كوڕی جەزەری(النشر في القراءات العشر) قاهیرە، چاپەمەنیالتجارية الكبرى، ب1، 1427ك، ل419.
(3) عەلی موحەممەدی سەخاوی، پەرتوكی(فتح الوصيد في شرح القصيد)،(رياز، مكتبة الرشد) ب1، 1423ك، ل386

سیٚ لەگەڵ سكونی دروست بوو– چونكه مەبەست لێی وەستانەو هیچ مەبەستێكی تر نیه وەك هەمزە، بۆ نمونه هەروەك حەمزەی لەگەڵ سەكتەكانی تریش وادەكات.

لەگەڵ تێبینی ئەوەی كه حەمزه ناوەستێت به درێژكردنەوەی زەننەی دروست بوو یان پیتی نوندار، وەك(عذابٌ أَليم).

دەتوانین ئەوه زیاد بكەین لەسەر بابەتی ڕابردو له نێوان سەكت لای حەمزەو سەكت لای حەفص كه بڵێین: سەكەت پێویسته(واجب) لای حەفص له چوار شوێن، ولەدوو شوێندا دروسته(جائیزه)، بەڵام سەكت لای حەمزه دەچێته بابەتی بنچینه ئەوەش زۆر بەكارهاتووه له قورئانی پیرۆز.



ڕاهێنانی
گشتی لەسەر لکاوو نەلکاو

➢ **وەستان لەسەر ئایەتێك دوو نەلکاو بەیەکەوە کۆبۆتەوە، دوەمیان دەوستێت لەسەری،** ئەوەش وەك{فَعِدَّةٞ مِّنۡ أَيَّامٍ أُخَرَۗ}،[بەقەرە:185].

خوێندنەوە دروستەکان	(نەوەستان)نەلکاو ﴿من أيام﴾	(وەستان)نەلکاو ﴿أيامٍ أخر﴾	
1	بێ سەکت	گواستنەوە	حەمزە
2	بێ سەکت	تەحقیق	حەمزە
3	سەکت	گواستنەوە	خەلەف
4	سەکت	سەکت	خەلەف

تێبینی دەکەین لە زەنندەاری نەلکاو، لەباری نەوەستاندا: حەمزە بەتەحقیق و خەلەف بە سەکت زیاد دەکات، لەباری وەستاندا: حەمزە گواستنەوەو تەحقیق دەکات خەلەف سەکت زیاد دەکات، کۆی گشتی خوێندنەوەکان کە دەخوێندرێتەوە چوار خوێندنەوەیە، کۆی خوێندنەوەی عەقلیش شەشە، دوو خوێندنەوە لای خەلەف قەدەغەیە ئەوانیش: تەحقیق لەباری نەوەستاندا لەگەڵ خوێندنەوەی سەکت لەباری وەستانداو بە پێچەوانەوە.

➢ **وەستان لەسەر ئەو ئایەتەی تێیدا کۆبویتەوە، تێکهەڵکێشانی تەنوین لە پیتی(و) دوو نەلکاو، دووەم لەسەری دەوستێ:-**

ئەوەش وەك{إِنَّآ أَرۡسَلۡنَٰكَ بِٱلۡحَقِّ بَشِيرٗا وَنَذِيرٗاۚ وَإِن مِّنۡ أُمَّةٍ إِلَّا }،[فاطر:24].

دروستەکان خوێندنەوە	تێکهەڵکێشانی تەنوین لە پیتی(و) ﴿ بشيراً ونذيراً وإن ﴾	(لێکدان)نەلکاو ﴿ من أمة ﴾	(وەستان)نەلکاو ﴿ أمة إلا ﴾	
1	تێکهەڵکێشان بێ مینگە	تەحقیق	گواستنەوە	خەلەف
2	تێکهەڵکێشان بێ مینگە	تەحقیق	تەحقیق	خەلەف
3	تێکهەڵکێشان بێ مینگە	سەکت	گواستنەوە	خەلەف
4	تێکهەڵکێشان بێ مینگە	سەکت	سەکت	خەلەف
5	تێکهەڵکێشان بەمینگە	تەحقیق	گواستنەوە	خەللاد
6	تێکهەڵکێشان بەمینگە	تەحقیق	تەحقیق	خەللاد

تێبینی دەکرێت کە خەلەف تێکهەڵکێشانی بێ مینگە دەکات، لەزەنەداری نەلکاودا، لەباری نەوەستاندا: حەمزە تەحقیق دەکات و خەلەف سەکت زیاد دەکات، لەباری وەستاندا: حەمزە گواستنەوەو خوێندنەوە دەکات، خەلەف سەکت زیاد دەکات.

➢ وه‌ستان له‌سه‌ر ئه‌و ئایه‌ته‌ی تێیدا كۆبویته‌وه نه‌لكاوو لكاو ودەوستێت له‌سه‌ری:-

ئه‌وه‌ش وه‌ك{إِنَّمَا مَثَلُ ٱلۡحَيَوٰةِ ٱلدُّنۡيَا كَمَآءٍ أَنزَلۡنَٰهُ مِنَ ٱلسَّمَآءِ فَٱخۡتَلَطَ بِهِۦ نَبَاتُ ٱلۡأَرۡضِ مِمَّا يَأۡكُلُ ٱلنَّاسُ وَٱلۡأَنۡعَٰمُ حَتَّىٰٓ إِذَآ أَخَذَتِ ٱلۡأَرۡضُ زُخۡرُفَهَا وَٱزَّيَّنَتۡ وَظَنَّ أَهۡلُهَآ أَنَّهُمۡ قَٰدِرُونَ عَلَيۡهَآ أَتَىٰهَآ أَمۡرُنَا لَيۡلًا أَوۡ}،[یونس:24].

خوێندنه‌وه دروسته‌كان	(لێكدان) نه‌لكاو ﴿ كماءٍ أنزلناه ﴾	(لێكدان) لكاو ﴿ الأرض، والأنعام، الأرض ﴾	(وه‌ستان) نه‌لكاو ﴿ ليلاً أو ﴾	
1	ته‌حقیق(بێ سه‌كت	سه‌كت	گواستنه‌وه	حه‌مزه
2	ته‌حقیق(بێ سه‌كت	سه‌كت	ته‌حقیق	حه‌مزه
3	ته‌حقیق(بێ سه‌كت	ته‌حقیق	گواستنه‌وه	خه‌للاد
4	ته‌حقیق(بێ سه‌كت	ته‌حقیق	سه‌كت	خه‌للاد
5	سه‌كت	سه‌كت	گواستنه‌وه	خه‌له‌ف
6	سه‌كت	سه‌كت	سه‌كت	خه‌له‌ف

تێبینی ئه‌وه ده‌كرێت له زه‌ننه‌داری نه‌لكاو، له‌باری نه‌وه‌ستاندا: حه‌مزه ته‌حقیق و خه‌له‌فیش سه‌كت زیاد ده‌كات، له‌باری وه‌ستاندا: حه‌مزه گواستنه‌وه‌و ته‌حقیقی ده‌كات و خه‌له‌فیش سه‌كت زیاد ده‌كات، به‌لأم له زه‌ننه‌داری لكاو، له‌باری وه‌ستاندا: حه‌مزه گواستنه‌وه‌و سه‌كت ئه‌نجا ده‌دات.

➢ وەستان لەسەر ئەو ئایەتەی كە نەلكاوی تێدایە، بەشێوەیەك(زەنندار) دەكەوێتە كۆتایی سورەت وهەمزە دەكەوێتە سەرەتای سورەتی نوێ:-

ئەوەش وەك{وَأَمَّا بِنِعۡمَةِ رَبِّكَ فَحَدِّثۡ ۝١١ أَلَمۡ}.

	(وەستان)نەلكاو ﴿ فحدث * ألم ﴾	خوێندنەوە دروستەكان
حەمزە	گواستنەوە	1
حەمزە	تەحقیق تەحقیق(بێ سەكت)	2
خەلەف	سەكت	3

➢ وەستان لەسەر ئەو ئایەتەی تێیدا كۆبویتەوە نەلكاوو لكاوی لەسەر وەستاو:-

ئەوەش وەك{قُلۡ إِنَّمَا ٱلۡأٓيَٰتُ}،[ئەنعام:109].

	(وەستان)نەلكاو ﴿ الآيات ﴾	(لێكدان)نەلكاو ﴿ قل إنما ﴾	خوێندنەوە دروستەكان
حەمزە	گواستنەوە	تەحقیق(بێ سەكت)	1
حەمزە	سەكت	تەحقیق(بێ سەكت)	2
خەلەف	گواستنەوە	سەكت	3
خەلەف	سەكت	سەكت	4

تێبینی ئەوە دەكرێت كە زەننەداری نەلكاو، لەباری نەوەستادا: حەمزە تەحقیقی بۆ دەكات و خەلەف سەكت زیاد دەكات، بەلأم لە زەننەی لكاو، لەباری وەستاندا: حەمزە گواستنەوەو سەكت دەكات، لەسەر ئەوەش خوێندنەوەكان دەبێتە چوار شێوە.

➢ **وه‌ستان له‌سه‌ر ئایه‌تێك تێیدا كۆبویته‌وه‌ لكاوو نه‌لكاوی وه‌ستاو له‌سه‌ر:-**

ئه‌وه‌ش وه‌ك{يَنۡهَوۡنَ عَنِ ٱلۡفَسَادِ فِي ٱلۡأَرۡضِ إِلَّا قَلِيلٗا مِّمَّنۡ أَنجَيۡنَا}،[**هود**:116].

خوێندنه‌وه دروسته‌كان	(لێكدان)لكاو ﴿ الأرض ﴾	(لێكدان)نه‌لكاو ﴿ ممن أنجينا ﴾	
1	سه‌كت	گواستنه‌وه	حه‌مزه
2	سه‌كت	ته‌حقيق	حه‌مزه
3	سه‌كت	سه‌كت	خه‌له‌ف
4	ته‌حقيق(بێ سه‌كت)	گواستنه‌وه	خه‌للاد
5	ته‌حقيق(بێ سه‌كت)	ته‌حقيق	خه‌للاد

تێبينی ئه‌وه ده‌كرێت كه له زه‌ننه‌داری لكاو، له‌باری نه‌وه‌ستاندا: حه‌مزه سه‌كت ده‌كات و خه‌للاد ته‌حقيق زياد ده‌كات، به‌لاَم له زه‌ننه‌ی نه‌لكاو، له‌باری وه‌ستاندا: حه‌مزه گواستنه‌وه‌و ته‌حقيق ده‌كات خه‌له‌ف سه‌كت زياد ده‌كات، له‌سه‌ر ئه‌مه‌ش شێوه خوێندنه‌وه‌كان ده‌بێته پێنج.

- **وەستان لەسەر ئەو ئایەتەی تێیدا کۆبویتەوە لکاوو تێکهەڵکێشانی پیتی(ن) لە پیتی(ی) لەگەڵ وشەی(شیئاً) وتێکهەڵکێشانی تەنوین لە پیتی(و)، ونەلکاوی وەستاو لەسەر:-**

ئەوەش وەك{إِنَّ ٱلَّذِينَ ٱشۡتَرَوُاْ ٱلۡكُفۡرَ بِٱلۡإِيمَٰنِ لَن يَضُرُّواْ ٱللَّهَ شَيۡـٔٗا وَلَهُمۡ عَذَابٌ أَلِيمٞ}،[ئالی عیمران:177].

دروستەکان خوێندنەوە	(لێکدان) لکاو ﴿بالإيمان﴾	تێکهەڵکێشانی (ن) لە(ی)ی ﴿ لن يضروا ﴾	شیئا	تێکهەڵکێشانی تەنوین لە(و) ﴿ شيئاً ولهم ﴾	(وەستان) نەلکاو ﴿عذاب أليم﴾	
1	سەکت	تێکهەڵکێشان بێ مینگە	سەکت	تێکهەڵکێشان بێ مینگە	گواستنەوە	خەلەف
2	سەکت	تێکهەڵکێشان بێ مینگە	سەکت	تێکهەڵکێشان بێ مینگە	تەحقیق	خەلەف
3	سەکت	تێکهەڵکێشان بێ مینگە	سەکت	تێکهەڵکێشان بێ مینگە	سەکت	خەلەف
4	سەکت	تێکهەڵکێشان بێ مینگە	سەکت	تێکهەڵکێشان بێ مینگە	گواستنەوە	خەللاد
5	سەکت	تێکهەڵکێشان بێ مینگە	سەکت	تێکهەڵکێشان بێ مینگە	تەحقیق	خەللاد
6	تەحقیق	تێکهەڵکێشان بێ مینگە	سەکت	تێکهەڵکێشان بێ مینگە	گواستنەوە	خەللاد
7	تەحقیق	تێکهەڵکێشان بێ مینگە	سەکت	تێکهەڵکێشان بێ مینگە	تەحقیق	خەللاد

تێبینی ئەوە دەکرێت کە لە زەننەداری لکاو، لەباری نەوەستاندا: حەمزە سەکت دەکات و خەللاد تەحقیق زیاد دەکات، بەڵام لە زەننەی نەلکاو، لەباری وەستاندا: حەمزە گواستنەوەو تەحقیق دەکات خەلەف سەکت زیاد دەکات، هەروها خەلەف تێکهەڵکێشانی بێ مینگە دەکات.

➢ وهستان لهسهر ئهو ئایهتهى تێیدا كۆبویتهوه لكاوو وشهى(شىو)و نهلكاو لهگهڵ پیتى(م)ى كۆ كه ههمزهى وهستاوى لهدوادا هاتبێت:-

ئهوهش وهك{لَيۡسَ لَكَ مِنَ ٱلۡأَمۡرِ شَيۡءٌ أَوۡ يَتُوبَ عَلَيۡهِمۡ أَوۡ}،[ئالى عیمران:128].

دروستهكان خوێندنهوه	(لێكدان) لكاو ﴿الأمر﴾	(لێكدان) شيء﴿شي﴾	(لێكدان) نهلكاو ﴿شيءٌ أو﴾	(وهستان)(م)ى كۆ ههمزهى لهدوا هاتووه ﴿عليهم أو﴾	
1	سهكت	سهكت	خوێندنهوه	خوێندنهوه	حهمزه
2	سهكت	سهكت	سهكت	سهكت	خهلهف
3	تهحقیق	تهحقیق	تهحقیق	تهحقیق	خهللاد

تێبینى ئهوه دهكرێت له زهنندارى لكاو، لهبارى نهوهستاندا: حهمزه سهكت دهكات و خهللاد خوێندنهوه زیاد دهكات، بهلاّم له وشهى(شيء) لهبارى نهوهستاندا: حهمزه سهكت دهكات وخهللاد خوێندنهوه زیاد دهكات، بهلاّم له زهننهى نهلكاو لهبارى نهوهستاندا: حهمزه تهحقیق دهكات و خهلهف سهكت زیاد دهكات، ولهپیتى میمى كۆ بهرِهها: حهمزه خوێندنهوه دهكات و خهلهف سهكت زیاد دهكات.

➢ **وەستان لەسەر ئەو ئایەتەی تێیدا كۆبویتەوە دوو لكاو دووەمیان لەسەری دەوستێت:-**

ئەوەش وەك{هُوَ ٱلۡأَوَّلُ وَٱلۡأٓخِرُ، وَٱلۡأَرۡضَ وَضَعَهَا لِلۡأَنَامِ، وَهُوَ بِٱلۡأُفُقِ الاعلى،[حەدید:3].

	(وەستان)لكاو ﴿ والآخر ﴾	(لێكدان) لكاو ﴿ الأول ﴾	خوێندنەوە دروستەكان
حەمزە	گواستنەوە	سەكت	1
حەمزە	سەكت	سەكت	2
خەللاد	سەكت	خوێندنەوە(بێ سەكت)	3

له زەننەداری لكاو، لەباری نەوەستاندا: حەمزە سەكت دەكات و خەللاد خوێندنەوە زیاد دەكات، لەباری وەستاندا: حەمزە گواستنەوە وسەكت دەكات، لەسەر ئەمەش خوێندنەوەكان دەبێتە سێ شێوە خوێندنەوە.

دەربارەی خوێندنەوە قەدەغەكراوەكان بریتیە لە تەحقیقكردنی لكاو لەباری نەوەستاندا لەگەڵ سەكت ولەباری وەستاندا تەنها بۆ خەللادە.

➢ وه‌ستان له‌سه‌ر ئه‌و ئایه‌ته‌ی تێیدا كۆبویته‌وه وشه‌ی(شیئاً)و نه‌لكاوی له‌سه‌ر وه‌ستاو:-

ئه‌وه‌ش وه‌ك{شَيۡـًٔا إِدّٗا}،[مه‌ریه‌م:89].

	(وه‌ستان)نه‌لكاو ﴿ إدًّا ﴾	(لێكدان) شیئاً ﴿ شيئاً ﴾	خوێندنه‌وه دروسته‌كان
حه‌مزه	گواستنه‌وه	سه‌كت	1
حه‌مزه	ته‌حقیق	سه‌كت	2
خه‌له‌ف	سه‌كت	سه‌كت	3
خه‌للاد	گواستنه‌وه	خوێندنه‌وه (بێ سه‌كت)	4
خه‌للاد	ته‌حقیق	خوێندنه‌وه (بێ سه‌كت)	5

له وشه‌ی(شیئاً) له‌باری نه‌وه‌ستاندا: حه‌مزه سه‌كت ده‌كات و خه‌للاد خوێندنه‌وه زیاد ده‌كات، وله نه‌لكاو(شیئاً إدًّا) له‌باری وه‌ستاندا: حه‌مزه گواستنه‌وه‌و خوێندنه‌وه ده‌كات، خه‌له‌ف سه‌كت زیاد ده‌كات، وله‌سه‌ر ئه‌وه‌ش خوێندنه‌وه‌كان ده‌بێته پێنج شێوه خوێندنه‌وه.

➢ **وەستان لەسەر ئەو ئایەتەی تێیدا کۆبویتەوە پیتی میمی کۆ لەدوای هاتووە هەمزەو نەلکاو، ونەلکاوی وەستاو لەسەر:-**

ئەوەش وەك{اذْكُرُوا نِعْمَةَ اللَّهِ عَلَيْكُمْ إِذْ أَنْجَاكُمْ مِنْ آلِ فِرْعَوْنَ}،[**ئیبراهیم**:6].

خوێندنەوە دروستەکان	(لێکدان)و میمی کۆ ﴿ عليكم إذ ﴾	(لێکدان)و نەلکاو ﴿إذ أنجاكم﴾	(وەستان)و نەلکاو ﴿ من آل ﴾	
1	تەحقیق (بێ سەکت)	تەحقیق	گواستنەوە	حەمزە
2	تەحقیق (بێ سەکت)	تەحقیق	تەحقیق	حەمزە
3	سەکت	سەکت	گواستنەوە	خەلەف
4	سەکت	سەکت	سەکت	خەلەف

تێبینی ئەوە دەکرێت کە پیتی میمی کۆ بە ڕەها لای حەمزە تەحقیق دەکرێت و خەلەف سەکت زیاد دەکات، ولەزەنندەداری نەلکاو لەباری نەوەستاندا: حەمزە تەحقیق دەکات وخەلەف سەکت زیاد دەکات، لەباری وەستاندا: حەمزە گواستنەوەو تەحقیق دەکات و خەلەف سەکت زیاد دەکات.

➢ **وەستان لەسەر ئەو ئایەتەی تێیدا کۆبویتەوە پیتی میمی کۆ لەدوای هاتووە هەمزەیەك بە لێکدان دەخوێندرێتەوە وئەوی تریان لەسەری دەوستێت:-**

ئەوەش وەك{وَمِنۡهُمۡ أُمِّيُّونَ لَا يَعۡلَمُونَ ٱلۡكِتَٰبَ إِلَّآ أَمَانِيَّ وَإِنۡ هُمۡ إِلَّا }،[**بەقەرە**:78].

خوێندنەوە دروستەکان	(لێکدان)میمی کۆ ﴿ومنهم أميون﴾	(وەستان) میمی کۆ ﴿هم إلا﴾	
1	تەحقیق (بێ سەکت)	تەحقیق	حەمزە
2	سەکت	سەکت	خەلەف

تێبینی ئەوە دەکرێت کە پیتی میمی کۆ بە ڕەها لای حەمزە دەخوێندرێتەوەو خەلەفیش سەکت زیاد دەکات.

باسی ههمزه

ههمزه بهشێوهیهكی گشتی به دوو شێوه دێت:-

- ✓ **یهكهمیان:** ههمزه لهیهك وشهدا دێت، جیاوازیش نیه ئایه ئهم ههمزه تاكه یان بهرانبهره به ههمزهی تر، ئهگهر ههمزه له یهك وشهدا هات دهكرێت زهنهدار بێت یان جووڵهداربێت.

- ✓ **دووهمیان:** ههمزه له دوو وشهی بهدوای یهكتردا دێت.

سهرهتا باسی ههندێك لهئهحكامی ههمزهو چۆنیهتی نوسینی دهكهین، ئهوهش به شێوهیهكی گشتی دهبێت، چونكه بهشێك لهوشهكان به شێوهیهكی تایبهت نوسراوه وێناكراوه لهموصحهفی عوسمانی.



هه‌مزه له‌سه‌ره‌تای وشه

هه‌مزه له‌سه‌ره‌تای وشه‌دا له‌سه‌ر ئه‌لیف ده‌نوسرێت به‌ ڕه‌هایی، جیاوازی نیه ضه‌**ممه یان فه‌تحه یان كه‌سره‌دار بێت، جیاوازیشی نیه ئایه لكاوه به‌ پیتی زیاده یان به‌و ده‌ست پێ ده‌كات، وه‌ك**[أَيوب، أُنزل، إِذا، فلأمه، لبإمام، سأصرف]، **ته‌نها ئه‌وانه‌ی خواره‌وه جیاكراوته‌وه:**

✓ **هه‌مزه ئه‌گه‌ر ئه‌لیفی به‌دواداهات ئه‌وه هه‌مزه‌كه له‌سه‌ره‌تای دێر ده‌نوسرێت، وه‌ك**(ءادم).

✓ **ئه‌گه‌ر هه‌مزه‌ی پرسیاری له‌گه‌ڵ هه‌مزه‌ی نه‌لكاوی فه‌تحه‌داربوو ئه‌وه هه‌مزه‌ی یه‌كه‌م – كه هه‌مزه‌ی پرسیاریه– له‌سه‌ره‌تای دێر ده‌نوسرێت، وه‌ك(**ءأنذرتهم، ءأنت، ءأقررتم**).**

✓ **به‌ڵام جیاكراوته‌وه وشه‌ی(**أؤنزل**)،[ص:**8**]و وشه‌ی(**أؤلقي**)،[قه‌مه‌ر:**25**] له‌سه‌ر ڕه‌سمی خۆیان نه‌نوسراون، به‌م شێوه‌یه(**أءنزل، أءلقي**)، ده‌رباره‌ی وشه‌ی سێیه‌م كه وشه‌ی(**أؤنبئُكم**)،[ئالی عیمران:**15**] ئه‌وه‌یان به‌پێی یاسای گشتی نوسراوه كه هه‌مزه‌ی** ضه‌**ممه‌دار یان كه‌سره‌دار ئه‌گه‌ر هه‌مزه‌ی پرسیاری له پێش هات ئه‌وه به شێوه‌ی جووله‌ی هه‌مزه‌ی دووه‌م ده‌نوسرێت، ئه‌گه‌ر** ضه‌**ممه‌دار بوو ئه‌وه به پیتی**(و) **ده‌نوسرێت، ئه‌گه‌ر كه‌سره‌دار بوو ئه‌وه له‌سه‌ر شێوه‌ی نه‌بره**[(1)]**. ده‌نوسرێت.**

✓ **وشه‌ی**(أئذا)**و وشه‌ی**(أئنا) **له‌هه‌مو شوێنێك له‌قورئانی پیرۆز له‌سه‌ر شێوه‌ی خۆی نه‌نوسراوه ته‌نها له‌سێ شوێن نه‌بێت، ئه‌ویش وشه‌ی**(أئذا)،**[واقیعه:**47**]و وشه‌ی**(أئنا)، **[نه‌مل:**67**]و [صافات:**36**] له‌م سێ شوێنه‌دا ئه‌م دوو وشه كه له‌ڕابردو**

---

(1) **نه‌بر: واته نووسینی هه‌مزه به‌م شێوه‌یه(ئ) وه‌ك له وشه‌ی(أئنا)،(أئذا).**

باس كران لەسەر بنچینەی خۆی نوسراوە -واتە: لەسەر نەبڕە هەر وەك لە بڕگەی پێشوو باس كرا-.

✓**وشەی**(أءلٰه) **كە پێنج جار دووبارە بۆتەوە لە**[**نەمل**:60 **تا** 64] **هەمزە لەم وشەیە لەسەر وێنەی خۆی نەنوسراوە.**



هەمزە لەناوەڕاستی وشە[1].

ئەگەر هەمزە لەناوەڕاستی وشەدا بوو وپیتی زەننە جگە لەئەلیفی لەپێشدا هات یان پیتی زەننەی لەپێشیدا هاتووە لەكاتی لكاندنی بەو پیتەی دوای ئەو لە ڕێنوسدا، ئەوەیان لەسەر دێردا دەنوسرێت، وەك[شطـئـه، الظمـئـان، يسـئـمون، وطـئـأ، يجـئـرون، شيـئـأ، بريـئـأ، مذءوماً، جُزءاً، سَوْءة].

ئەگەر هەمزەی ناوەڕاستی وشە وئەو پیتەی دەكەوێتە پێش هەمزەكە جوولەداربوون، یان هەمزە زەننەدار بوو پیتێكی جوولەداری لەدواهات ئەوە بەشێوەیەك دەنوسرێت كە گونجاوبێت لەگەڵ جوولەی هەمزەكەو جوولەی پێش هەمزەكە بەپێی هێزی جوولەكە، كەسرە بە هێزترە لەضـەممە، ضـەممەش بە هێزترە لەفەتحە، وفەتحەش بە هێزترە لەزەننە، (ئەگەر حیسابی ئەوەی بۆ بكرێت كە زەننە وەك جوولەوایە) لە بەر ئەم هۆیە هەمزە شوێن كەوتەی جوولەی پێش خۆی دەبێت لەكاتی نوسیندا.

ئەگەر هەمزەی ناوەڕاستی وشە جوولەدار بوو وپیتی پێش هەمزەش بەهەمان شێوە جوولەدار بوو یان ئەلیف بوو بەم شێوە دەنوسرێت:

- ✓ ئەگەر یەكێكیان كەسرەدار بوو ئەوە هەمزە لەسەر شێوەی پیتی(ی) دەنوسرێت(كرسي) یان(نبرة)، وەك[أنبِئْهم، سُئِلوا، يَئِسن]، بەلاّم ئەگەر پێش هەمزەكە یان دوای هەمزەكە پیتی(ی) بوو ئەوە لەو كاتە لەسەر شێوەی پیتی(ی) نانوسرێت تا دوو پیتی(ی) بەیەكەوە كۆنەبێتەوە، وەك[خـاسـئـين، متكـئـين].

---

[1] بوونی هەمزە لە ناوەڕاست: یان لە بنچینەی وشەكەیە وەك لە وشەكانی("سأل، ورؤف، ومسألة") یان پەیداكراوە ئەوەش ئەگەر لە كۆتایی و لكاو بە ڕاناو بوو، یان نیشانەی تەئنیسی هەبوو یان نیشانەی دووان یان كۆی پێیوە بوو یان ئەلیفی نونداری مەنصوب بوو،(مصطفى موحەممەدی(جامع الدروس العربية)، (بەیروت، چاپخانەی عەصریە، 1414ك)، لا285.

✓ **ئەگەر یەكێكیان** ضـەممەداربوو، **ئەوی تریان كەسرەدار نەبوو ئەوە هەمزە بە شێوەی پیتی**(و) **دەنوسرێت، وەك**[یَذْرَؤُكم، والمؤتفكة]، **تەنها ئەگەر پێش هەمزەكە یان دوای هەمزەكە پیتی**(و) **بوو ئەوە لەو كاتە لەسەر شێوەی پیتی**(و) **نانوسرێت تا دوو پیتی**(و) **بەیەكەوە كۆنەبێتەوە، وەك**[یـئـــودە، یـئـــوساً].

✓ **ئەگەر هەمزە فەتحەداربوو ئەوەی لەپێش هەمزەكەش بەهەمان شێوە فەتحەداربوو، ئەوە لەسەر شێوەی ئەلیف دەنوسرێت، وەك**[سَأَل، رَأَوە]، **تەنها ئەگەر پێش هەمزەكە یان دوای هەمزەكە ئەلیف بوو ئەوە لەو كاتە لەسەر شێوەی ئەلیف نانوسرێت تا دوو ئەلیف بەیەكەوە كۆنەبێتەوە، وەك**[شنـئـــان].



هه‌مزه له‌كۆتایی وشه

هه‌مزه له كۆتایی وشه له‌سه‌ر شێوه‌ی پیتێك ده‌نوسرێت كه گونجاو بێت له‌گه‌ڵ جووله‌ی پێش خۆی به‌م شێوه‌ی خواره‌وه:

- **ئه‌گه‌ر هه‌مزه پێشی فه‌تحه‌دار بوو، ئه‌وه له‌سه‌ر شێوه‌ی ئه‌لیف ده‌نوسرێت، وه‌ك**[ذَرَأَ].
- **ئه‌گه‌ر هه‌مزه پێشی ضه‌مه‌دار بوو ئه‌وه له‌سه‌ر شێوه‌ی پیتی(و) ده‌نوسرێت، وه‌ك**[إن امرؤٌا].
- **ئه‌گه‌ر هه‌مزه پێشی كه‌سره‌دار بوو، ئه‌وه له‌سه‌ر شێوه‌ی پیتی(ی) ده‌نوسرێت، وه‌ك**[وهيئ، امرئ].
- **ئه‌گه‌ر هه‌مزه پێشی زه‌نه‌دار، بوو ئه‌وه له‌سه‌ره دێر ده‌نوسرێت، وه‌ك**[المرْء، ملْء، الخبْء]

ئه‌گه‌ر پێش هه‌مزه‌كه یان دوای هه‌مزه‌كه ئه‌لیف بوو، ئه‌وه له‌سه‌ر شێوه‌ی ئه‌لیف نانوسرێت تاوه‌كو دوو ئه‌لیف به‌یه‌كه‌وه كۆنه‌بێته‌وه، وه‌ك[جاءَ].

بڕوانه پاشكۆی ژماره(1) له‌كۆتایی بنچینه‌كان

تێبینی: له‌ڕابردوو گوتمان ئه‌و یاسایانه گشتیان ڕێنوسی قورئانه تایبه‌تمه‌ندیه‌كی خۆی هه‌یه جیاكراوته‌وه له‌لایه‌ن په‌روه‌ردگاره‌وه بڕوانه –خودای گه‌وره بتپارێزێت– وبیر بكه‌ره‌وه له‌ئایه‌تی{لَتنوءُ بالعصبة}،[قه‌صه‌ص:76] **له‌سه‌ر شێوه‌ی ئه‌لیف نوسراوه به‌م شێوه‌یه:**(لتنوأُ).

بابه‌تی هه‌مزه‌ی تاك

هه‌مزه‌ی تاك: بریتیه له‌و هه‌مزه‌ی كه هاووێنه‌ی خۆی له‌گه‌ڵیدا نه‌بێت واته: یه‌ك هه‌مزه له وشه‌كه هاتبێت، ئه‌وه‌ش یان زه‌ننه‌دار ده‌بێت یان جووله‌دار، پێشه‌وا حه‌مزه هاوڕایه له‌گه‌ڵ پێشه‌وا حه‌فص له‌و بابه‌ته‌دا، ته‌نها له‌چه‌ند شوێنێكی دیاری كراو نه‌بێت كه به‌م شێوه‌ی خواره‌وه‌یه:

وشه
تایبه‌ته‌كانی حه‌مزه له بابه‌تی هه‌مزه‌ی تاك[1].

1- له باری وه‌ستان و نه‌وه‌ستاندا: حه‌مزه هه‌مزه ده‌گۆڕێت به ئه‌لیف له‌وشه‌كانی﴿يَأۡجُوجَ وَمَأۡجُوجَ﴾،[كه‌هف:94]و [ئه‌نبیاء:96]، به‌م شێوه‌یه﴿يَاجُوجَ وَمَاجُوجَ﴾.

2- حه‌مزه هه‌مزه‌ی وشه‌ی(كُفُوًا)،[ئیخلاص:4]، به زه‌ننه‌ی پیتی(ف)و هه‌مزه‌ی پیتی(و) ده‌خوێنێته‌وه، به‌م شێوه‌یه{كُفُؤًا}.

3- حه‌مزه هه‌مزه‌ی وشه‌ی(هُزُوًا)، له‌هه‌رشوێنێك هاتبێت، به زه‌ننه‌ی پیتی(ز)و هه‌مزه‌ی پیتی(و) ده‌خوێنێته‌وه، به‌م شێوه‌یه{هُزُؤًا}.

---

(1) له‌و وشانه‌ی كه دێت ئه‌وه‌ی كه هه‌ندێكیان حه‌مزه ده‌یخوێنێته‌وه به خوێندنه‌وه‌ی هه‌مزه ئه‌وه‌ش له‌باری لكاندندا، به‌ڵام له‌باری وه‌ستاندا: حه‌مزه هه‌مزه به ئاسانی ده‌خوێنێته‌وه، ئه‌وه‌شیان له بابه‌تی هه‌مزه‌دا باسی ده‌كه‌ین ان شاء الله.

4- حەمزە هەمزە لادەبات لەوشەی(یُضَـٰهِئُونَ)، لەئایەتی{يُضَـٰهِـُٔونَ قَوۡلَ ٱلَّذِينَ كَفَرُواْ مِن قَبۡلُۚ}،[تەوبە:30]، ئەم وشە بەضـەممەی پیتی(ه) دەخوێنێتەوە بەبێ هەمزە بەم شێوەیە{يُضَـٰهُـونَ}[1].

5- حەمزە وشەی(جِبۡرِيـلِ) بە فەتحەی پیتی(ج)و پیتی(ر) دەخوێنێتەوە، وهەمزە کەسرەدار دەکات، وئەو پیتە یائەی لەدوایدا هاتووە درێژدەبێتەوە بە لەبری لەباری نەوەستاندا، بەم شێوەیە{جَبۡرَئِيـلَ}.

6- حەمزە وشەی(وَمِيكَـٰلَ)،[بەقەرە:98]، بەکسرەی هەمزە دەخوێنێتەوە لە دوای ئەلیف، ئەلیفەکەش درێژدەکرێتەوە دەبێتە درێژکردنەوەی لکاو، لەدوای هەمزە پیتی(ی) درێژدەکرێتەوە چونکە دەبێتە بەدەل لەباری نەوەستاندا، بەم شێوەیە{وَمِيكَـٰئِيلَ}.

---

[1]ڕای جمهوری قاریئەکان لەسەر ئەوەیە کە وشەی(يُضَـٰهُونَ)، بەبێ هەمزە بخوێندرێتەوە، واتە: پیتی(ه) تەنها ضـەممەی لەسەر بێت، بنچینەی ئەم وشە(ضاهی)یە، بەڵام پیتی ئەلیف گواستراوتەوە بۆ پیتی(ی)و دواتر لابردراوە لە پێناو پیتی(و) واپێدەچێت کە ئەوەش خوێندنەوەیەك بێت لە وشەی(ضاهی) ئەم وشەیە وەرنەگیراوە لەوتەی عەرەبیدا کە دەڵێن:(امرأة ضهياء) چونکە پیتی(ی) بنچینەی خۆیەتی و پیتی هەمزەکەش زیادەیە، وناکرێت پیتی(ی) زیادەبێت، چونکە لە ڕستەکەدا وشەی(فعيل)ی فەتحەداری فائی تێدا نیە(عبدالله عەکبەری –إملاء ما مَنَّ به الرحمن من وجوه الإعراب والقراءات-.(بەیروت، چاپخانەی زانستی، ب2، 1389ك)لا14.

تێبینی:

پێشەوا حەمزە هەمزەی پرسیاری لادەبات لە ئایەتی{ أَتَّخَذۡنَٰهُمۡ سِخۡرِيًّا أَمۡ زَاغَتۡ عَنۡهُمُ ٱلۡأَبۡصَٰرُ }،[ص:63]، **بەم شێوەیە**[ٱتَّخَذۡنَٰهُمۡ سِخۡرِيًّا أَمۡ]، **لەكاتی دەستپێكردندا هەمزەی لكاو(وصل) كەسرەدار دەكرێت، ئەوە تاكە شوێنە كە لابردنی تێدایە لەو حەوت شوێنەی كە هەمزەی پرسیاری دەكرێت بە لكاو.**



بابەتی
دوو هەمزە لەیەك وشەدا

ئەگەر دوو هەمزە لەیەك وشەدا كۆببێتەوە، هەمزەی یەكەم دەبێتە هەمزەی پرسیاری وپێویستە بەردەوام فەتحەداربێت، ئەم جۆرە هەمزە دەخوێندرێتەوە لای گشت قورائەكان و هەمزەی دووەم یان ضـەممەدار دەبێت یان فەتحەدار یان كەسرەدار.

مەزهەبی پێشەوا حەمزە هاوتایە لەگەڵ پێشەوا حەفص لەم بابەتە، تەنها لەهەندێك جیاكاری دیاری كراو نەبێت كە دواتر ئاگاداری دەدەین دەربارەی ئەم باسە.



حەمزە چوار وشە
بە زیادکردنی هەمزەی پرسیاری دەخوێنێتەوە[1].

- وشەی(إِنَّ) له ئایەتی{قَالُوٓاْ إِنَّ لَنَا لَأَجۡرًا}،[ئەعراف:113] بەم شێوەیە{قَالُوٓا أَإِنَّ لَنَا لَأَجۡرًا}، به پێچەوانەی حەفص، چونکە ئەو بە ئیخبار دەخوێنێتەوە.

- وشەی(إِنَّكُمۡ)،لە ئایەتی{إِنَّكُمۡ لَتَأۡتُونَ ٱلرِّجَالَ شَهۡوَةً}،[ئەعراف:81]، وئایەتی{إِنَّكُمۡ لَتَأۡتُونَ ٱلۡفَٰحِشَةَ}، بەم شێوەیە{أَإِنَّكُمۡ لَتَأۡتُونَ}، بە پێچەوانەی حەفص، چونکە ئەو بە ئیخبار دەخوێنێتەوە، بەم شێوەیە{ إِنَّكُمۡ لَتَأۡتُونَ الرِّجَالَ} و[فوصیلەت:9] بەم شێوەیە{قُلۡ أَإِنَّكُمۡ لَتَكۡفُرُونَ بِٱلَّذِي}، حەمزە لەم بابەتەدا بە تایبەتی لەسوڕەتی فوصیلەت، خوێندنەوەیەکی تری هەیە ئەویش ئاسان خوێندنەوەی هەمزەی دووەم و ئیدخال، ئەوەشیان پێش دەکەوێت لەخوێندنەوەدا.

- وشەی(أَن) لەئایەتی(أَن كَانَ ذَا مَالٍ وَبَنِينَ)،[قەلەم:14]، بەم شێوەیە{أَأَن كَانَ}، بە پێچەوانەی حەفص، چونکە ئەو بە ئیخبار دەخوێنێتەوە.

---

[1] خوێندنەوە لەباری نەوەستاندا دەبێت، بەڵام لەباری وەستاندا: حەمزە دەیخوێنێتەوە یان هەمزەی دووەم ئاسان دەکات، ئەوەش لەبابەتی وەستان لەسەر هەمزە باس دەکەین ان شاء الله(زیادکردنی هەمزە لە ناوەڕاست).

➢ **وشهی**(ءَامَنـتُم)،[**ئهعراف**:123]، **وئایهتی**{قَالَ ءَامَنـتُمۡ لَهُۥ قَبۡلَ أَنۡ ءَاذَنَ لَكُمۡۖ}،[طه:71]، **وئایهتی**{قَالَ ءَامَنـتُمۡ لَهُۥ قَبۡلَ أَنۡ ءَاذَنَ لَكُمۡۖ}،[**شوعهرا**:49]، **بهم شێوهیه**{ءَءَامَنـتُم}[1]. **به پێچهوانهی حهفص، چونكه ئهو به ئیخبار دهخوێنێتهوه.**

تێبینی

حهمزه ههمزهی دووهم دهخوێنێتهوه له وشهی(ءَاۡعۡجَمِيٌّ)،[**فوصیلهت**:44]، **لهباری نهوهستاندا بهم شێوهیه**{ءَأَعۡجَمِيٌّ}، **پێچهوانهی حهفص، كه ئهو ههمزهی دووهم به ئاسان دهخوێنێتهوه، بهلاٚم له باری وهستاندا: لهبابهتی وهستان لهسهر ههمزه باسی دهكهین[ناوهڕاستی زیاده].**

---

[1] **بنچینهی وشهی**(أأأمنتم) **واتا سێ ههمزهی ههیه، یهكهم و دووهم فهتحهداره، سێیهمیان زهننهداره گۆڕدراوه به ئهلیف ئهوه پیتی(ف)ی فیعلی وشهیه، حهمزه یهكهم دهخوێنێتهوهو سێیهم دهگۆڕێت.**

بابه‌تی وه‌ستان
له‌سه‌ر ئه‌م وشانه‌ی كه هه‌مزه‌ی كۆتایی تێدایه

ئاشكرایه كه هه‌مزه قورساییه‌كی تێدایه له ده‌ربڕیندا، هه‌ر بۆیه عه‌ره‌ب به‌چه‌ند ڕێگایه‌كی جۆراو جۆر خۆیان لیّ نه‌جاتداوه، دانی له په‌رتوكه‌كه‌یدا ده‌فه‌رموێت[1].:

والهمز فـيــه كلفة وتعب	لأنـه حرف شـديـد صعب
يخرجه الناطق بــاجـتـهاد	من صـــدره وقــوة اعتمادِ
يــعيبه الكـلـفة والــنـطـعْ	إذ هو كالسـعلة والتهـوعْ
لذاك فيه النقل والتسهيل	بالجعل بين بين والتبديـل
والهـمـز والنبـر هما لقبان	لــواحـــد بذاك يـعــلـمان
وقال أهل العلم بالحـروف	النبر تعبير عن التخفـيـف

ڕێگا جۆراوجۆره‌كانی ڕزگاربوون و ئه‌و گۆڕانكاریانه‌ی به‌سه‌ر هه‌مزه دادێت له‌باری وه‌ستنادا لای پێشه‌وا حه‌مزه كورتكراوته‌وه به‌م شێوه‌ی خواره‌وه:

ئاسان خوێندنه‌وه: بریتیه له ده‌ربڕینی هه‌مزه له‌نێوان هه‌مزه‌و پیتی درێژكردنه‌وه، ئه‌وه‌ی كه جووله‌یان هاوڕه‌گه‌زن، وه‌ك(البارئْ).

گۆڕین: بریتیه له گۆڕینی هه‌مزه به پیتێك له هاوڕه‌گه‌زی جووله‌ی پێش خۆی، وه‌ك(يأتـى).

---

[1] ئه‌بو عه‌مر عوسمانی دانی، په‌رتوكی(الأرجوزة المنبهة على أسماء القراء والرواة وأصول القراءات وعقد الديانات بالتجويد والدلالات)،(ریاز، چاپخانه‌ی موغنی بۆ بلاَوكراوه‌و دابه‌ش كرد)،(1420ك).

گواستنەوە: بریتیە لە گواستنەوەی جوولەی هەمزەی پچڕاو بۆ زەنەنەی پێش خۆی لەگەڵ لابردنی هەمزە، وەك(مَلُ).

لابردن: دەرنەبڕینی هەمزە بە تەواوی بە مەرجەکانی، وەك(تطـــُـو ها).

پێشەوا حەمزە خوێندنەوەیەکی تایبەتی هەیە[1]. لەسەر هەمزەی ناوەڕاست و هەمزەی کۆتایی[2]. هەمزەی ناوەڕاست و کۆتایی ئاسان دەکات[3]. لەو وشەیەی کە لەسەری دەوەستێت[1].

---

[1]پێشەوا حەمزە بەتەواوی هاوڕایە لەگەڵ پێشەوا هیشام لە بابەتی وەستان لەسەر هەمزەی کۆتایی، تەنها لە پێنج وشەو بنچینەی دەرکراو نەبێت، پێنج وشەکەش ئەمانەن: وشەی یەکەم: (دري)،[نور:35]، حەمزە ئەم وشە بە هەمزە دەخوێنێتەوە، هەر بۆیە بە سێ شێوە لەسەری دەوەستێت، وشەی دووەم: (جزاء)،[کەهف:88]، حەمزە وەك حەفص دەخوێنێتەوە بە نەصب لەگەڵ تەنوین وحەمزە لەباری وەستاندا: هەمزە ئاسان دەکات و درێژکردنەوەی دوو جوولەو چوتر جوولەی بۆ دەکات، بەڵام هیشام بە ڕەفع دەخوێنێتەوە نەك نەصب، ولەباری وەستاندا: پێنج خوێندنەوەی قیاسی بۆ هەیە. وشەی سێیەم: (ترجی)،[ئەحزاب:51]، هیشام ئەم وشە بە هەمزە دەخوێنێتەوە، هەر بۆیە لەسەری دەوەستێت بە چوار خوێندنەوەی عەمەلی، بەڵام حەمزە وەك حەفص دەخوێنێتەوە. وشەی چوارەم: زەنەنەدارکردنی
هەمزەیە لای حەمزە لە(ومکر السيء)،[فاطير:43]، ئەمە وشەی یەکەمە، حەمزە لەسەری دەوەستێت بە گۆڕینی بە پیتی(ی) بە پێچەوانەی هیشام چونکە ئەو وەك حەفص دەخوێنێتەوە، – واتە: بە کەسرە– هیشام لەسەری دەوەستێت بە سێ خوێندنەوەی عەمەلی. وشەی پێنجەم: (زكريا)، لەهەر شوێنیك هات لە قورئانی پیرۆز، ئەوە هیشام ئەم وشە بە هەمزە دەخوێنێتەوە بەم شێوەیە(زكرياء)، بە پێچەوانەی حەمزە ئەو بەبێ هەمزە دەخوێنێتەوە وەك حەفص، هەر بۆیە هیشام لەسەری دەوەستێت بە سێ خوێندنەوە ئەگەر فەتحەداربو، وبەپێنج خوێندنەوە ئەگەر ضەممەداربو. دەربارەی بنچینەی دەرکراو: بریتیە لە ئەندازەی درێژکردنەوە لەباری وەستاندا وەك وشەی(السماءُ) شەش جوولە درێژدەکرێتەوە لەیەك لە خوێندنەوەکانی حەمزە، وچوار جوولە درێژدەکرێتەوە لای هیشام.

[2]حەمزە لەباری وەستاندا ئاسانی دەکات چونکە هەمزە موعرەبە، لەسەر وەستاندا وازی لێهێناوە، هەروەك چۆن موعەڕەب لەباری وەستاندا لەسەر ئیعرابی خۆی دەمێنێتەوە.

[3]مەبەست بە ئاسان خوێندنەوە واتە: گۆڕانکاری ڕەها جیاوازیشی نیە گۆڕین بێت یان ئاسانکردن بێت یان لابردن بێت یان گواستنەوە بێت.

هه‌مزه‌ی كۆتایی ئه‌وه‌ی له‌باری وه‌ستان له‌سه‌ری ده‌بێت زه‌ننه‌داربێت، چونكه ئه‌گه‌ر جووله‌دار بێت له باری نه‌وه‌ستاندا ئه‌وه له‌باری وه‌ستاندا پێویسته زه‌ننه‌داربێت.

حه‌مزه دوو خوێندنه‌وه‌ی هه‌یه بۆ هه‌مزه‌ی كۆتایی له‌باری وه‌ستاندا: یه‌كێكیان قیاسی(وه‌ستانی قیاسی)، ئه‌وی تریان ڕه‌سمی(وه‌ستانی ڕه‌سمی).



[1]له‌باری وه‌ستاندا: حه‌مزه هه‌مزه ناخوێنێته‌وه به ڕه‌ها، ته‌نها ئه‌گه‌ر زیاده‌ی له پێش بێت ئه‌و كات ده‌یخوێنێته‌وه.

وه‌ستانی
قیاسی یان(وه‌ستانی ته‌صریفی)

وه‌ستانی قیاسی بریتیه له‌ئاسان خوێندنه‌وه‌ی هه‌مزه –مه‌به‌ست له‌ئاسان خوێندنه‌وه، گۆڕانكاری ڕه‌هایه– به‌پێی یاسای نوسینه‌وه‌ی هه‌مزه هه‌ر وه‌ك زانایانی زمان و ڕه‌سم و ڕه‌نوس باسیان كردووه، به واتایه‌كی تر هه‌مزه به ئاسان ده‌خوێندرێته‌وه به پێی یاسای گشتی.

تێبینی:

ده‌رچوون نیه له قیاسدا له‌ئاسان خوێندنه‌وه‌ی ئه‌و هه‌مزه‌ی به شێوه‌ی ئه‌لیف نوسراوه، له‌پێناو ئه‌وه‌ی كه هه‌مزه له‌سه‌ر شێوه‌ی ئه‌لیف نوسراوه یه‌كسان بووه له باری ئاسان خوێندنه‌وه‌ی شێوه‌ی عوسمانی، ئه‌وه‌ش ده‌رناچێت له‌و ڕووه‌ی كه گۆڕدراوه به ئه‌لیف وه‌ك(اقرأ، يشأ)، له‌زۆربه‌ی كاتدا.

وەستان لەسەر ڕەسمی قورئان

وەستان لەسەر ڕەسمی قورئان بریتیە لەپەیوەست كردنی ڕاوی بە ڕەسمی موصحەف، لەباری ئاسان خوێندنەوەی هەمزە، -مەبەست بە ئاسان خوێندنەوە، گۆڕانكاری ڕەهایە- وەهەروها بە ئاسان خوێندنەوەی(ڕەسم) ناسراوە.

تێبینی:

گواستراوتەوە لەحەمزە كە شوێن كەوتنی ڕەنوسی عوسمانی دەكات بەهەمان شێوە، یەك لەو خوێندنەوانەی لە باری وەستان لەسەر وشەكان شوێن كەوتنی شێوەی عوسمانیە، واتە: ئەگەر وێنەی هەمزە ئەلیف بوو ئەوە بە ئەلیف لەسەری دەوەستیت، وئەگەر وێنەی هەمزەكە پیتی(و) بوو ئەوە بە پیتی(و) لەسەری دەوەستیت، وەئەگەر وێنەی هەمزەكە پیتی(ی) بوو ئەوە بە پیتی(ی) لەسەری دەوەستیت، وەئەگەر وێنەی نەبوو[1]. ئەوە لەسەری دەوەستی بە لابردن[2]. بە زۆری.

ئەوانەی باس كرا هەموویان لەكاتێك دایە ئەگەر بگونجێت لەگەڵ زمانی عەرەبی، هەر كاتێ پێچەوانەی زمانی عەرەبی نەبوو وبە تەواتر[3]. گێرابویانەوە ئەوە دەتواندرێت بیگۆڕن بەپێی ئەوەی لەڕابردوو باس كران، بەڵام ئەگەر پێچەوانەی زمانی عەرەبی و گواستنەوە بوو هەر وەك لەوشەی(السوأى) ئەوە ناگۆڕدرێت بەهۆی شوێن كەوتنی(رسم المصحف).

لەسەر ئەو زانیاریانەی ڕابردوو هەمزەی ناوەڕاست یان كۆتایی -لە باری وەستان لەسەری- ئەگەر كەوتە دوای جوولەدارێك ئەوە پیتی درێژكراو لەڕەگەزی خۆی

---

[1] ئەوە بەڕەها نیە لێرەدا هەندێ نامۆ هەیە، چونكە قورئانی پیرۆز ڕێنوسی تایبەتمەندی خۆی هەیە.

[2] دەچێتە ژێر باری گواستنەوە.

[3] (تەواتر) واتە: كۆمەڵێك بەیەكەوە گێڕابویانەوە، بە شێوەیەك نەدەكرا درۆی تێدا بكەن.

دەگۆڕدرێت بە جوولەی پێش خۆی وەك(يأتي، بئس، يؤمن، سبأٍ، شاطئٍ، امرؤ)**، وئەگەر کۆتایی بوو وەکەوتە دوای ئەلیف ئەوە هەر بە ئەلیف دەگۆڕدرێت، شێوەی ئاسان خوێندنەوەشی بۆ زیاد دەکرێت لەهەمزەی** ضـە**مەدارو کەسرەدار وەك**(السماءُ).

ئەگەر کەوتە ناوەڕاست ئەوە تەنها ئاسان خوێندنەوەی بۆ دەکرێت، وەك(الملائكة)**، وئەگەر کەوتە دوای پیتێکی زەنندەداری دروست ئەوە جوولەی دەگوازرێتەوە بۆ پێش خۆی دواتر ئەو هەمزە لادەبردرێت، وەك**(القرآن، الخبءَ)**، وئەگەر پیتی لین بوو یان پیتی درێژکردنەوەو لین بوو ئەوە جوولەی دەگوازرێتەوە بوو پێش خۆی ودواتر هەمزەکە لادەچێت یان دەگۆڕدرێت لەگەڵ پێشەخۆی و تێکهەڵکێش دەکرێت وەك**(سيئت، سَوءة، شيءٍ، سَوءٍ)**، بەلاّم ئەگەر کەوتە دوای پیتی**(و)**ی زیادە ئەوە دەگۆڕدرێت بە پیتی**(و) **دواتر تێکهەڵکێشان بۆ پیتی**(و)**ی یەکەم دەکرێت بۆ دووەم، ئەوەش تەنها لەوشەی**(قروءٍ) **دا هەیە.**

ئەگەر کەوتە دوای پیتی(ی)**ی زیادە ئەوە دەگۆڕدرێت بە پیتی**(ی) **دواتر تێکهەڵکێشان بۆ پیتی**(ی)**ی یەکەم بە پیتی**(ی) **دووەم دەکرێت وەك**(خطيئته، بريءٌ).

تێبینی:

ئەوانەی لەڕابردو باس کرا لەسەری جێبەجێ دەکرێت(ئاسان خوێندنەوە، ڕەووم، ئیشمام) بە مەرجەکانیان، وەئەوانەی باسکران شیکردنەوەی بۆ دەکەین بە درێژی بەم شێوەی خوارەوە:

زیاد ڕوونکردنەوەو ئاشکراکردن:

هەمزە لەڕووی جوولەوە لەسەر سێ شێوە خوێندنەوەیە:-

- ✓ **یەکەم:** هەمزەی زەنندار لەدوای جوولەدارێك.
- ✓ **دووە:** هەمزەی جوولەدار لەدوای زەنندارێك.
- ✓ **سێیەم:** هەمزەی جوولەدار لەدوای جوولەدارێك.

✓ یەکەم: هەمزەی زەنندار لەدوای جوولەدارێك:

ئەم جۆرەیان دەکرێت زەننەکەی بنچینەی خۆی بێت یان پەیداکراو بێت وەدەکەوێتە دوای:

❖ **فه تحه:**

وەك (يشَأْ، يُنبَّأْ، اقرَأْ، بدأَ، ذرأَ، ملجأٍ، سبَأٍ، نبَأِ، حمأٍ، ظمَأٌ، امرأَ، تبرَّأَ، مبوَّأ، أسوَأ، ملأٌ، يُسْتهزَأُ).

حوكمی
هەمزەی زەنەدار لەدوای جوولەدارێك بە فەتحە

أ- گۆڕینی هەمزە بە ئەلیف،[بەپێی قیاسی].

ب- لەهەمزەی«کەسرەدارو ضەممەدار» ئاسان خوێندنەوە بە ڕەووم[1]. [بەپێی قیاسی].

حەمزە دوو خوێندنەوە هەیە دەربارەی وشەی(ظمأٌ) کە ئەمانەن:

1- گۆڕینی هەمزە بە ئەلیف بەم شێوەیە:(ظما).

2- ئاسان خوێندنەوەی هەمزە لەگەڵ ڕەووم .

تێبینی:
ئەگەر جوولەی هەمزە پەیداکراو بوو ئەوە بە ڕەووم ناخوێندرێتەوە، واتە: وەستان لەسەری بە یەك خوێندنەوە دەبێت ئەویش گۆڕینە وەك{يَشَإِ ٱللَّهُ}.

[1] ئاسان خوێندنەوە نابێت تەنها لەگەڵ ڕەووم نەبێت لەسەر ئەوەش ئاسان کردن لەگەڵ زەنەو فەتحەی کۆتایی نایەت، چونکە زەنەو فەتحەی کۆتایی ڕەوومیان تێدا نیە.

پرسیار:

بۆچی(ظمأٌ) به ئیشمام ناخوێندرێتەوە؟

وەڵام:

چونکه ئیشمام به ضـهـممەی لێوەکان دەبێت، وهەروها دوای پیتێکی زەنەدار دێت، لێرەشدا تێبینی ئەوە دەکرێت کە ئەلیف لەکاتی دەربڕینی دەمی بۆ دەکرێتەوە ئەگەر هاتوو لێرە ئیشمام بکرێت ناتواندرێت دەم بکەیتەوە، -لەکاتی دەربڕینی ئەلیف- دواتر داخستنی هەردوو لێوەکان دەبێت، ئەوەش قورسایی دروست دەکات لەڕویەکەوە لەڕویەکی ترەوە شێوەی دەم ناڕێك دەبێت.



❖ **كه‌سره:**

وه‌ك (وهيئ، نبئ، السَّيئْ[1]، قرِئَ، استهزِئَ، شاطِئِ، امرئٍ، يستهزِئُ، يُبدِئُ، تُبرِئُ، أبرِئُ، تبوّئُ، البارِئُ، يُنشِئُ، السَّيئُ).

حوكمی
هه‌مزه‌ی زه‌ننه‌دار له‌باری وه‌ستان له‌دوای جووله‌دارێك به كسره

أ- گۆڕینی هه‌مزه به پیتی(ی)،[به‌پێی قیاسی].

ب- له‌هه‌مزه‌ی كه‌سره‌دارو ضمه‌دار ئاسان خوێندنه‌وه به ڕه‌ووم،[به‌پێی قیاسی].

ت- له‌هه‌مزه‌ی«كه‌سره‌دارو ضمه‌دار» گۆڕینی هه‌مزه به پیتی(ی)ی جووله‌دار له‌ڕه‌گه‌زی خۆی، دواتر زه‌ننه‌دار ده‌كرێت له باری وه‌ستان دا (ئه‌و شێوه خوێندنه‌وه یه‌كسانه به شێوه خوێندنه‌وه‌ی یه‌كه‌م له‌ڕوی كرداری، به‌لاَم له‌عه‌قلّدا له‌یه‌كتر جیاوازن)،[به‌پێی ڕه‌سمی موصحه‌ف].

ث- له‌هه‌مزه‌ی«كه‌سره‌دارو ضمه‌دار» گۆڕینی هه‌مزه به پیتی(ی)ی جووله‌دار له‌ڕه‌گه‌زی خۆی له‌گه‌ڵ ڕه‌ووم‌ی جووله‌كه‌یدا[2].[به‌پێی ڕه‌سمی موصحه‌ف].

ج- له‌هه‌مزه‌ی«ضمه‌دار» گۆڕینی هه‌مزه به پیتی(ی)ی ضمه‌دار له‌گه‌ڵ ئیشمام و جووله‌كه‌ی،[به‌پێی ڕه‌سمی موصحه‌ف].

---

[1] پێشه‌وا حه‌مزه ئه‌م وشه ده‌خوێنێته‌وه، ئه‌وه شوێنی یه‌كه‌مه له سوره‌تی فاطير، به زه‌ننه‌ی هه‌مزه.

[2] واته: گۆڕینی هه‌مزه‌ی كه‌سره‌دار به پیتی(ی)ی كه‌سره‌دار له‌گه‌ڵ ڕه‌ووم‌ی جووله‌كه‌ی، وگۆڕینی هه‌مزه‌ی ضمه‌دار به پیتی(ی)ی ضمه‌دار له‌گه‌ڵ ڕه‌ووم‌ی جووله‌كه‌ی.

دەربارەی وشەی(شاطِئِ)،[قەصەص:30]، یان وشەی(امرئٍ)، لە ئایەتی{ لِكُلِّ ٱمۡرِيٕٖ مِّنۡهُم مَّا ٱكۡتَسَبَ مِنَ ٱلۡإِثۡمِۚ }،[نور:11]، یان (السيئِ)، لەئایەتی{ٱسۡتِكۡبَارٗا فِي ٱلۡأَرۡضِ وَمَكۡرَ ٱلسَّيِّيِٕۚ}،[فاطیر:43]، حەمزە دەربارەی ئەم وشانە چوار خوێندنەوەی عەقلی بۆ هەیە، سێ خوێندنەوەیان کرداریە بەم شێوەیە:

دوو خوێندنەوەیان بەپێی قیاسی ئەوانیش:

1- گۆڕینی هەمزە بە پیتی(ی) بەزەننەیەکی تەواو، بەم شێوەیە (شاطي، امري، السيی).

2- ئاسان خوێندنەوەی هەمزە لەنێوان هەمزەو پیتی(ی) لەگەڵ ڕەووم .

دوو خوێندنەوە هەیە بەگوێرەی ڕەسمی موصحەف.

3- گۆڕینی هەمزە بە پیتی(ی)ی کەسرەدار دەکرێت بە زەننە لە باری وەستاندا، ئەم خوێندنەوە یەکسانە لەگەڵ خوێندنەوەی یەکەم لە گواستنەوەداو جیاوازە لەعەقل دا.

4- گۆڕینی هەمزە بە پیتی(ی)ی کەسرەدار لەگەڵ ڕەوومی جوولەکەی، بەم شێوەیە (شاطي، امري، السيِّ).

کەواتا شێوە خوێندنەوەی کۆتایی عەقڵی دەبێتە سێ خوێندنەوەی گواستنەوە.

دەربارەی وشەی(البارئُ)، حەمزە پێنج خوێندنەوەی بۆ هەیە، چواریان گواستنەوەو پێنجەمیان عەقڵی، ئەویش چواریان خوێندنەوەکانی ڕابردوون لەگەڵ تێبینی گۆڕینی پیتی(ی)ی کەسرەدار لەخوێندنەوەی سێیەم و چوارەم بۆ پیتی(ی)ی ضەممەدار،

وەهەروها خوێندنەوەی پێنجەمیشی بۆ زیاد دەکرێت ئەویش گۆڕینی هەمزە بە پیتی(ی)ی ضـەممەدار لەگەڵ ئیشمامی جوولەکەی، واتە: دوو خوێندنەوەی هەیە بەپێی قیاسی ئەوانیش:

1- گۆڕینی هەمزە بە پیتی(ی)ی زەننەی تەواو بەم شێوەیە (البارِي).

2- ئاسان خوێندنەوەی هەمزە لەنێوان هەمزەو پیتی(و) لەگەڵ ڕەووم.

سێ خوێندنەوە هەیە بە وەستان لەسەر ڕەسمەکەی بەگوێرەی ڕەسمی موصحەف:

3- گۆڕینی هەمزە بە پیتی(ی)ی ضـەممەدار دەکرێت بە زەننە لە باری وەستان دا، ئەو خوێندنەوەش یەکسان دەبێت لەگەڵ خوێندنەوەی یەکەم لەگواستنەوەو جیاواز دەبێت لەعەقل ی دا.

4- گۆڕینی هەمزە بە پیتی(ی)ی ضـەممەدار لەگەڵ ڕەووم ی جوولەکەی، بەم شێوەیە(البارِي).

5- گۆڕینی هەمزە بە پیتی(ی)ی ضـەممەدار لەگەڵ ئیشمامی جوولەکەی.

کەواتا پێنج خوێندنەوە عەقلیەکان بووە چوار خوێندنەوەی گواستنەوە.

❖ ضه‌ممه‌ :

وەك (امرُؤ، اللؤلُؤِ، لؤلُؤٍ، اللؤلُؤُ).

لەگەڵ ئاگاداربون لەسەر ئەوەی كە مەبەستمان لێرەدا هەمزەی كۆتاییە، بەڵام هەمزەی ناوەڕاست خوێندنەوەی ترمان بۆ هەیە دواتر باسی دەكەین لە داهاتوودا ان شاء الله.

حوكمی
هەمزەی زەننەدار لەدوای جوولەدارێك بە ضەممە

أ- گۆڕینی هەمزە بە پیتی(و)،[بەگوێرەی قیاس].

ب- لەهەمزەی«كەسرەدارو ضـەممەدار» ئاسان خوێندنەوەی بە ڕەووم،[بەپێی قیاس].

ت- لەهەمزەی«كەسرەدارو ضـەممەدار» گۆڕینی هەمزە بە پیتی(و)ی جوولەدار لەڕەگەزی خۆی و زەننەداركردنی لە باری وەستان دا، لەو كاتەدا یەكسان دەبێت لەگەڵ خوێندنەوەی یەكەم بە گواستنەوە، وجیاوازیشی دەبێت لەعەقلی دا،[لەسەر ڕەسم].

ث- لەهەمزەی«كەسرەدارو ضـەممەدار» گۆڕینی هەمزە بە پیتی(و) لەڕەگەزی جوولەی هەمزە لەگەڵ ڕەووم ی جوولەی[لەسەر ڕەسم].

ج- لەهەمزەی«ضـەممەدار» گۆڕینی هەمزە بە پیتی(و)ی ضـەممەدار لەگەڵ ئیشمام ی جوولەی،[لەسەر ڕەسم].

دهربارهی وشهی(اللؤلؤِ) حهمزه لهم جۆره وشهدا چوار خوێندنهوهی عهقلی بۆ ههیه، سیٚ خوێندنهوهیان گواستنهوهیه، دووانیان قیاسیه بهم شێوهیه:

1- گۆڕینی ههمزه به پیتی(و)ی زهنندهیهكی تهواو بهم شێوهیه (اللؤلو).

2- ئاسان خوێندنهوهی ههمزه لهنێوان ههمزهو پیتی(ی) لهگهڵ ڕهووم .

دوو خوێندنهوهی ههیه بهوهستان لهسهر ڕهسمی موصحهف كه ئهوانهن:

3- گۆڕینی ههمزه به پیتی(و)ی كهسرهدارو زهنندهداردهكرێت له باری وهستان دا، لهو كاتهدا یهكسان دهبێت لهگهڵ خوێندنهوهی یهكهم به گواستنهوه، وجیاوازیشی دهبێت لهعهقڵ دا.

4- گۆڕینی ههمزه به پیتی(و)ی كهسرهدار لهگهڵ ڕهوومی جوولهكهی.

كهواتا ئهو چوار خوێندنهوهی عهقل ی دهبێته سیٚ خوێندنهوهی گواستنهوه.

دهربارهی وشهی (اللؤلؤُ) حهمزه بۆ كۆتاییهكان لهم بابهته پێنج خوێندنهوهی ههیه چواریان گواستنهوهو پێنجیان عهقڵی بهم شێوهیه:

دوو خوێندنهوهی ههیه به قیاس بهم شێوهیه:

1- گۆڕینی ههمزه به پیتی(و)ی زهنندهیهكی تهواو بهم شێوهیه (اللؤلو).

2- ئاسان خوێندنهوهی ههمزه لهنێوان ههمزهو پیتی(و) لهگهڵ ڕهووم .

سیٚ خوێندنهوه ههیه بهوهستان لهسهر ڕهسمهكهی:

3- گۆڕینی ههمزه به پیتی(و)ی ضـهممهدارو زهنندهداركردنی له باری وهستاندا.

له‌و كاته‌دا یه‌كسان ده‌بێت له‌گه‌ڵ خوێندنه‌وه‌ی یه‌كه‌م به گواستنه‌وه، وجیاوازیشی ده‌بێت له‌عه‌قڵدا.

4- گۆڕینی هه‌مزه به پیتی(و)ی ضـه‌ممه‌دار له‌گه‌ڵ ڕه‌ووم ی جووله‌ی.

5- گۆڕینی هه‌مزه به پیتی(و)ی ضـه‌ممه‌دار له‌گه‌ڵ ئیشمامی جووله‌ی.

ئه‌و پێنج خوێندنه‌وه‌ی عه‌قل ی ده‌بێته چوار خوێندنه‌وه‌ی گواستنه‌وه.

تێبینی:

هه‌مزه‌ی كۆتایی نه‌هاتووه به زه‌ننه‌یه‌كی پێویست(لازم) له‌دوای ضـه‌ممه له‌قورئانی پیرۆز ته‌نها له‌وشه‌ی(لم يسؤ) نه‌بێت.



✓ **دووه‌م: هه‌مزه‌ی جووله‌دار له‌دوای زه‌ننه:**

به شێوه‌یه‌ك زه‌ننه‌دار ده‌بێت له باری وه‌ستاندا. ئه‌و كاته‌ش ده‌بێته هه‌مزه‌یه‌كی زه‌ننه‌دار له‌دوای زه‌ننه وله‌دوای پیتیكی دروستی زه‌ننه‌دار دێت(الصحيح) یان له‌دوای ئه‌لیف ویان له‌دوای پیتی(و) یان پیتی(ی)ی زیاده ویان له‌دوای پیتی(و) یان پیتی(ی)ی بنچینه دێت.

❖ **هه‌مزه له‌دوای زه‌ننه‌ی دروست(صحيح).**

ته‌نها له‌پێنج وشه‌دا هاتووه شه‌شه‌می نیه به‌م شێوه‌یه (ملْءُ، الخبْءَ، دفْءُ، المرء، جزْءُ).

حوكمی
هه‌مزه ئه‌گه‌ر بكه‌وێته دوای زه‌ننه‌ی دروست

هه‌مزه ئه‌گه‌ر بكه‌وێته دوای زه‌ننه‌ی دروست ئه‌وه جووله‌ی هه‌مزه‌كه ده‌گوازرێته‌وه بۆ زه‌ننه‌ی پێش خۆی له‌گه‌ڵ لابردنی هه‌مزه به مه‌به‌ستی ئاسانكردن[ئه‌م خوێندنه‌وه‌ی به زه‌ننه‌ی ته‌واوه]، ڕه‌ووم و ئیشمام دروست ده‌بێت به مه‌رجه‌كانیان له‌جووله‌ی كۆتایی.

ده‌رباره‌ی وشه‌ی(الخبءَ) حه‌مزه له‌م وشه‌دا ته‌نها یه‌ك خوێندنه‌وه‌ی بۆ هه‌یه، ئه‌ویش بریتیه له‌گواستنه‌وه‌ی جووله‌ی هه‌مزه بۆ زه‌ننه‌ی پێش خۆی له‌گه‌ڵ لابردنی هه‌مزه‌و زه‌ننه‌داركردنی ئه‌و پیته به هۆی وه‌ستان، وه‌ك{الخبْ}، قه‌لقه‌له‌ش ده‌رده‌كه‌وێت.

ده‌رباره‌ی وشه‌ی(المرءِ) حه‌مزه له‌م بابه‌ته دوو خوێندنه‌وه‌ی بۆ هه‌یه به‌م شێویه:

1- گواستنه‌وه‌ی جووله‌ی هه‌مزه بۆ زه‌ننه‌ی پێش خۆی له‌گه‌ڵ لابردنی هه‌مزه‌و زه‌ننه‌داركردنی ئه‌و پیته به هۆی وه‌ستان وه‌ك{المرْ}.

2- گواستنه‌وه‌ی جووله‌ی هه‌مزه بۆ زه‌ننه‌ی پێش خۆی له‌گه‌ڵ لابردنی هه‌مزه‌و ڕه‌ووم ی كه‌سره،[واته: كه‌سره‌داركردنی پیتی(ر)]، ولاوازكردنی پیتی(ر) ده‌رده‌كه‌وێت.

ده‌رباره‌ی وشه‌ی(جزءُ) حه‌مزه له‌م بابه‌ته سیٚ خوێندنه‌وه‌ی بۆ هه‌یه به‌م شێویه:

1- گواستنه‌وه‌ی جووله‌ی هه‌مزه بۆ زه‌ننه‌ی پێش خۆی له‌گه‌ڵ لابردنی هه‌مزه‌و زه‌ننه‌داركردنی ئه‌و پیته له باری وه‌ستان دا به‌م شێوه‌یه:{جُزْ}.

2- گواستنه‌وه‌ی جووله‌ی هه‌مزه بۆ زه‌ننه‌ی پێش خۆی له‌گه‌ڵ لابردنی هه‌مزه‌و ڕه‌ووم ی ضه‌ممه،[واته: ضه‌ممه‌ی پیتی(ز)].

3- گواستنه‌وه‌ی جووله‌ی هه‌مزه بۆ زه‌ننه‌ی پێش خۆی له‌گه‌ڵ لابردنی هه‌مزه له‌گه‌ڵ ئیشمامی ضه‌ممه،[واته: ضه‌ممه‌ی پیتی(ز)].

❖ ههمزه لهدواى ئهليف:

ئهوهش وهك (أضاء، جاء، أولياءَ، السفهاء، الماء، سواءٌ).

حوكمى
ههمزه بكهوێته دواى ئهليف

ههر كاتێك ههمزه بكهوێته دواى ئهليف ئهوه ههمزهكه دهگۆڕدرێت به ئهليف.

كهواتا ههمزه زهنندار دهكرێت دواتر دهگۆڕدرێت به ئهليف[1]. لێرهدا دوو ئهليف كۆدهبێتهوهو دروستيشه بيان هێليتهوه بههۆى دروست بوونى دوو زهننهدار له بارى وهستان، ههروهك دروستيشه يهكێكيان لابيردرێت بههۆى گهيشتنه دوو زهننه، وههروها دروستيشه ههردوو ئهليف بمينێتهوه وئهليفێكيش بخرێته نێوانيان بهمهبهستى جياكردنهوه، لهسهر ئهوهش سىٚ گريمانه لهسهر ئهليف دروست دهبێت بهم شێوهيه: درێژكردنهوهى شهش جوولهو چوار جوولهو دوو جووله، بهلاّم شهش جووله پێش دهكهوێت[2].

كهواتا لهسهر لابردنى زهننهى يهكهم –كه ئهليف ى بنچينهيه– دهبێته درێژكردنهوهى دوو جووله، ولهسهر لابردنى زهننهى دووهم –ئهويش ههمزهى گۆردراوه بۆ ئهليف– دروسته درێژكردنهوهى شهش جوولهو دوو جووله، لهبهر ئهوهى پيتى درێژكردنهوهى دواى ههمزه گۆڕدراوه دواتر لابردراوه، ودروسته درێژكردنهوهى چوار

[1] دهگۆڕدرێت به ئهليف ئهوهش به پێى جوولهى پێش خۆى لهسهر ئهوهى كه ئهليفى پێش ههمزهكه نهبێته جياكار لهگهڵ ههمزهكه، پيتى پێش ههمزهكهى زهننهدار له پێناو وهستان لهسهرى ئهوه پيتێكى فهتحهداره ههر بۆيه دهگۆڕدرێت به ئهليف.

[2] ئيبنو لجهزهرى ئاماژهى بهوه داوه له پهرتووكهكهى بهناوى(النشر في القراءات العشر)(قاهيره، چاپخانهى التجارية الكبرى، ب1، 1427 ك)، لا467. به وتهى خۆى: هاوڕان لهسهر دروست بوونى درێژكردنهوهى شهش جوولهو چوار جووله وشهش جوولهش پێش دهكهوێت.

جوولە بەهۆی کۆبونەوەی دوو ئەلیف لە باری وەستاندا، بە واتای ئەوەی کە هەردوو ئەلیف دەمینێتەوە بە ئەندازەی دوو جوولە درێژدەکرێتەوە بۆ هەر ئەلیفێك.

دەرەنجامی ئەم بابەتەی پێشوو بۆمان ڕوون دەبێتەوە کە دووباری هەیە

أ- گۆڕینی هەمزە بە ئەلیف:

لەسەر ئەوەش سێ گریمانە دادەمەزرێت بەم شێوەیە:

1- لابردنی زەنەی یەکەم دەبێتە هۆی درێژکردنەوەی تەنها دوو جوولە.

2- لابردنی زەنەی دووەم دەبێتە هۆی درێژکردنەوەی تەنها شەش یان چوار جوولە.

3- مانەوەی دوو ئەلیف بەهۆی دروست بوونی کۆبونەوەی دوو زەنە لە باری وەستان دا، دەبێتە هۆی درێژکردنەوەی تەنها چوار جوولە.

ب- گۆڕینی هەمزە بە ئەلیف:

دواتر ئەلیف خستنە نێوانیان تاوەکو سێ ئەلیف کۆببێتەوە **واتە:** درێژکردنەوەی شەش جوولە(ئیشباع).

پوختەی بابەتەکە: لەڕابردودا بۆمان دەرکەوت کە هەمزە دەگۆڕدریت بە ئەلیف لەگەڵ درێژکردنەوەی شەش جوولەو چوار جوولەو و دوو جوولە.

وەهروها دروستە بەئاسان خوێندنەوەی هەمزە لەباری ڕەفع و جەڕ بە ڕەووم لەگەڵ درێژکردنەوەی چوارجوولەو دوو جوولە، بەلاَم ئاسان خوێندنەوە نیە لەفەتحەی کۆتایی، چونکە ڕەووم ی تێدا نیە لای قاریئەکان ئاسان خوێندنەوەش نابێت تەنها لەگەڵ ئەو نەبێت –واتا لەگەڵ ڕەووم –.

دهربارهی وشهی(أضاءَ) حهمزه بۆ ئهم وشه لهم بابهته تهنها سیٚ خوێندنهوهی ههیه،(سیٚ قیاس) بهم شێوهیه:

1- گۆڕینی ههمزه به ئهلیف لهگهڵ درێژکردنهوهی شهش جووله بهم شێوهیه(أضااا).

2- گۆڕینی ههمزه به ئهلیف لهگهڵ درێژکردنهوهی چوار جووله بهم شێوهیه(أضاا).

3- گۆڕینی ههمزه به ئهلیف لهگهڵ درێژکردنهوهی دوو جووله بهم شێوهیه(أضا).

دهربارهی وشهی(السماءُ) حهمزه لهم جۆره وشهدا پێنج خوێندنهوهی ههیه،(پێنج قیاس) بهم شێوهیه:

1- گۆڕینی ههمزه به ئهلیف لهگهڵ درێژکردنهوهی شهش جووله بهم شێوهیه(السمااا).

2- گۆڕینی ههمزه به ئهلیف لهگهڵ درێژکردنهوهی چوار جووله بهم شێوهیه(السماا).

3- گۆڕینی ههمزه به ئهلیف لهگهڵ درێژکردنهوهی دوو جووله بهم شێوهیه(السما).

4- ئاسان خوێندنهوهی ههمزه به ڕهووم و درێژکردنهوهی شوش جووله.

5- ئاسان خوێندنهوهی ههمزه به ڕهووم و درێژکردنهوهی چوار جووله.

❖ هەمزە لەدوای پیتی(و) یان پیتی(ی)ی زیادە[1].

حوكمی
ئەو هەمزەی دەكەوێتە دوای پیتی(و) یان پیتی(ی)ی زیادە

هەمزە دەگۆڕدرێت بە پیتێك لەڕەگەزی ئەو پیتەی دەكەوێتە پێش خۆی دواتر تێكهەڵكێشان بۆ پیتی یەكەم دەكرێت لەگەڵ گۆڕدراوەكە تاوەكو ببێتە یەك پیتی شەددەدار.

نمونەی هەمزە بكەوێتە دوای پیتی(ی)ی زیادە تەنها لەدوو وشە ئەمە ڕویداوە سێهەمی نیە، ئەوانیش وشەكانی(النسيءُ، بريءٌ)[1]. لەم وشانەدا هەمزە دەگۆڕدرێت بە

---

[1] ئەگەر ویستت پیتی(و)و پیتی(ی)ی زیادە جیابكەیتەوە لە بنچینە: ئەوە كێشی وشەكە بكە بە فیعلەكەی ئەگەر پیتی(و)یان پیتی(ی)(عەینی فیعلەكە بوو یان فائی فیعلەكە بوو یان لامی فیعلەكە بوو) ئەوە بڕیار لەسەر بدە كە بنچینەی خۆیەتی و زیادە نیە، وئەگەر زیاد بوو لەسەر ئەوە، بڕیار بدە بەوەی كە پیتی زیادەن نەك بنچینەی خۆی، نمونەش بۆ ئەمە: پەروەردگار دەفەرموێت:(بالسوء) پیتی(ب)و هەمزەی وەصلْ و پیتی(ل) زیادەن، ووشەی –سوء– كێشی لەسەر –فعل–یە پیتی(ف) دەكەوێتە بەرانبەر پیتی(س) وپیتی(و) دەكەوێتە بەرانبەر پیتی(ع) وهەمزەش دەكەوێتە بەرانبەر پیتی(ل) وەك ئەم نمونەش وشەی(سوءاتهما) لە فەرمودەی پەروەردگار:(سوءاتهما) ئەلیف و تاء و هاء و میم و ئەلیفی كۆتایی زیادەن، ووشەی(سوء) كێشەكەی(فعل)یە پیتی(ف) دەكەوێتە بەرانبەر پیتی(س) وپیتی(و) دەكەوێتە بەرانبەر پیتی(ع) وهەمزەش دەكەوێتە بەرانبەر پیتی(ل)، وهەروها ئایەتی(كهيئة) پیتی(ب) بنچینەی خۆیەتی، چونكە وشەكە لەسەر كێشی(فعله)یە پیتی(هـ) دەكەوێتە بەرانبەر پیتی(ف) وپیتی(ی) دەكەوێتە بەرانبەر پیتی(ع) وهەمزەش دەكەوێتە بەرانبەر پیتی(ل)، دەربارەی پیتی(ك)و پیتی(ت)ی بەستراو زیادەن، بەهەمان شێوە وشەی(سيئت) لەسەر كێشی(فعلت) دەربارەی ئایەتی(بريئون) ئەوە پیتی(و) تێدا زیادە، چونكە(فعيلون) پیتی(ب) دەكەوێتە بەرانبەر پیتی(ف) وپیتی(ر) دەكەوێتە بەرانبەر پیتی(ع) وپیتی(ی) دەكەوێتە بەرانبەر پیتی(ی) وهەمزەش دەكەوێتە بەرانبەر پیتی(ل) وپیتی(و) دەكەوێتە بەرانبەر پیتی(و)، وهەروها ئایەتی(قروء) پیتی(و) پیتێكی زیادە، لەبەر ئەوەی(فعول) پیتی(ق) دەكەوێتە بەرانبەر پیتی(ف) وپیتی(ر) دەكەوێتە بەرانبەر پیتی(ع) وهەمزەش دەكەوێتە بەرانبەر پیتی(ل)، وئایەتی(خطيئة) لەسەر كێشی(فعيله) وئایەتی(هنيئا) لەسەر كێشی(فعيلاً).

پیتی(ی) لهگهڵ تێكههڵكێشانی پیتی(ی)ی یهكهم به پیتی(ی)ی دووهم، لهم بارهدا لهدهربڕین ههردوو پیتی(ی) دهبێته یهك پیتی(ی)ی شهددهدار وهك{إِنَّمَا ٱلنَّسِيٓءُ زِيَادَةٞ فِي ٱلۡكُفۡرِۖ}.

بهڵام له بارهی دوای پیتی(و)ی زیاده كه دهكهوێته پێش ههمزه ئهمه ڕوی نهداوه تهنها له وشهی(قروء) نهبێت، لهئایهتی{وَٱلۡمُطَلَّقَٰتُ يَتَرَبَّصۡنَ بِأَنفُسِهِنَّ ثَلَٰثَةَ قُرُوٓءٖۚ}،[بهقهره:228]، ههمزه دهگۆڕدرێت به پیتی(و) لهگهڵ تێكههڵكێشانی پیتی(و)ی یهكهم لهپیتی(و)ی دووهم، دهربڕینیان دهبێته یهك پیتی(و)ی شهددهدار.

تێبینی:

ڕهووم و ئیشمام –به مهرجهكانیانهوه– دروستن ڕوو بدهن لهگۆڕینی ههمزه، بهڵام به مهرجهكانیانهوه جیاوازیشی نیه ئایه ئهو گۆڕینه لهپیتی(و) بێت یان لهپیتی(ی) بێت چونكه جووله لهپیتی گۆڕدراو لهسهر ههمزه جوولهیهكی ئهندازهییه(واته: تهقدیری) ئهگهر تهقدیری نهبێت ئهوه تێكههڵكێشانی یهكهم به دووهم ناكرێت.

دهربارهی وشهی(قروءٍ) حهمزه دوو خوێندنهوهی بۆ ههیه:

1- گۆڕینی ههمزه به پیتی(و) لهگهڵ تێكههڵكێشانی پیتی(و)ی یهكهم لهپیتی(و)ی دووهم، دهربڕینیان دهبێته یهك پیتی(و)ی شهددهدار بهم شێوهیه(قروّ).

2- ڕهووم ی كهسرهی پیتی(و)ی گۆڕدراو كه تێكههڵكێشانی بۆ كراوه لهگهڵ پێش خۆی –واته: وهكو باری ڕابردوو بهڵام ئهمجارهیان لهگهڵ ڕهووم–.

---

(1) حهمزه دهیخوێنێتهوه به زیادكردنی پیتی(ی)ی زهننهدار لهدوای هاتووه ههمزهی ضـهممهدای بهتهنوین، لكاویش دهردهكهوێت، ئهوهش بزاندرێت كه ههمزه جێگیرهو دهخوێندرێتهوه تهنها لهباری نهوهستاندا.

دەربارەی وشەی(بریٓئٌ) حەمزە بۆ ئەم وشە سێ خوێندنەوەی هەیە بەم شێوەیە:

1- گۆڕینی هەمزە بە پیتی(ی) لەگەڵ تێکهەڵکێشانی پیتی(ی)ی یەکەم بە پیتی(ی)ی دووەم، لەم بارەدا لەدەربڕین هەردوو پیتی(ی) دەبێتە یەك پیتی(ی)ی شەددەدار وەك(بريّ).

2- ڕەووم ی ضـەممەی پیتی(ی)ی گۆڕدراو کە تێکهەڵکێشانی بۆ کراوە لەگەڵ پێش خۆی –واتە: وەکو باری ڕابردوو بەڵام ئەمجارەیان لەگەڵ ڕەووم–.

3- ئیشمام ی کەسرەی پیتی(ی)ی گۆڕدراو کە تێکهەڵکێشانی بۆ کراوە لەگەڵ پێش خۆی –واتە: وەکو باری ڕابردوو بەڵام ئەمجارەیان لەگەڵ ئیشمام–.



❖ هه‌مزه له‌دوای پیتی(و) یان پیتی(ی)ی بنچینه.

حوكمی
ئه‌و هه‌مزه‌ی ده‌كه‌وێته دوای پیتی(و) یان پیتی(ی)ی بنچینه

حوكمی گشتی بریتیه له: گواستنه‌وه‌و گۆڕین، واته: گواستنه‌وه‌ی جووله‌ی هه‌مزه بۆ ئه‌و زه‌نه‌ی ده‌كه‌وێته پێش خۆی دواتر هه‌مزه لاده‌چێت.

خوێندنه‌وه‌ی دووه‌م: گۆڕینی هه‌مزه له‌ڕه‌گه‌زی جووله‌ی ئه‌و پیته‌ی ده‌كه‌وێته پێش خۆی، دواتر تێكهه‌ڵكێشانی ئه‌و پیته‌ی ده‌كه‌وێته پێش خۆی، واته: گوتنی به پیتێكی شه‌دده‌داری زه‌نه له باری وه‌ستاندا، درێژه‌ی ئه‌م بابه‌ته‌ش به‌م شێوه‌یه:

أ- گواستنه‌وه‌ی جووله‌ی هه‌مزه بۆ زه‌نه‌ی پێش خۆی دواتر هه‌مزه لاده‌چێت تاوه‌كو وشه‌كه ئاسان بێت،[له‌گه‌ڵ زه‌نه‌ی ئه‌و پیته‌ی جووله‌ی هه‌مزه‌ی بۆ گواستراوته‌وه ئه‌وه‌ش به هۆی وه‌ستان له‌سه‌ر وشه‌كه].
له‌هه‌مزه‌ی«كه‌سره‌دارو ضه‌مه‌دار» ڕه‌ووم ده‌بێت بۆ جووله‌ی ئه‌و پیت بێت كه گواستنه‌وه‌ی بۆ كراوه، جیاوازیشی نیه كه‌سره بێت یان ضه‌مه‌، واته: وه‌كو خوێندنه‌وه‌ی یه‌كه‌م به‌ڵام ئه‌مجاره‌یان به ڕه‌ووم.

ب- له‌هه‌مزه‌ی«ضه‌مه‌دار» ئیشمام ی ضه‌مه‌ی پیتی(و) كه جووله‌ی بۆ گواستراوته‌وه له‌هه‌مزه‌ی خوێندنه‌وه‌ی یه‌كه‌م.

ت- گۆڕینی هه‌مزه له‌ڕه‌گه‌زی پیتی پێش خۆی، دواتر تێكهه‌ڵكێشانی ئه‌و پیته گۆڕدراوه‌ی ده‌كه‌وێته پێش خۆی، واته: گوتنی به پیتێكی شه‌دده‌داری زه‌نه له باری وه‌ستاندا.

ث- له‌هه‌مزه‌ی«كه‌سره‌دار و ضه‌ممه‌دار» ڕه‌ووم ی جووله‌ی پیته‌كه شه‌دده‌دار ده‌بێت، جیاوازیشی نیه كه‌سره بێت یان ضه‌ممه –واته: وه‌كو خوێندنه‌وه‌ی چواره‌م به‌ڵام به ڕه‌ووم –.

ج- له‌هه‌مزه‌ی«ضه‌ممه‌دار» ئیشمام ی ضه‌ممه‌ی پیتی(و)ی شه‌دده‌داره –واته: وه‌كو خوێندنه‌وه‌ی چواره‌م به‌ڵام به ئیشمام– .

نمونه‌ی هه‌مزه كه بكه‌وێته دوای پیته‌كانی(و، ی)ی درێژكردنه‌وه، وه‌ك (لِيَسُوأَ[1]، سيءَ، جيءَ، تفيءَ، تبوأَ، السُوءَ، سُوءٍ، سُوءٌ، المسيءُ، لتنوءُ، يضيءُ).

ده‌رباره‌ی هه‌مزه له‌دوای پیته‌كانی (و،ی)ی لیین، وه‌ك:(شيءٍ، شيءٌ، سَوءٍ، السَوءِ).

له وشه‌ی(شَيءٍ)ی كه‌سره‌دار حه‌مزه ئه‌م جۆره وشه به چوار شێوه ده‌خوێنێته‌وه به‌م شێوه‌یه:

1- گواستنه‌وه‌ی جووله‌ی هه‌مزه بۆ پیتی(ی) له‌گه‌ڵ زه‌ننه به‌م شێوه‌یه(شيْ).

2- گواستنه‌وه‌ی جووله‌ی هه‌مزه به ڕه‌ووم –واته: وه‌كو خوێندنه‌وه‌ی پێشوو به‌ڵام به ڕه‌ووم ی كه‌سره‌ی گواستراوه–.

3- گۆڕینی هه‌مزه به پیتی(ی) دواتر تێكهه‌ڵكێشانی پیتی(ی)ی پێش خۆی به پیتی(ی)، واته وه‌ستان به پیتی(ی)ی شه‌دده‌دار به زه‌ننه له باری وه‌ستاندا، به‌م شێوه‌یه(شيّْ).

---

[1]له ئایه‌تی(لیسئـــوا وجوهكم)،[ئیسراء:7]، ئیبنو عامر وشه‌ی(لیسئـــوا) به فه‌تحه‌ی هه‌مزه‌و لابردنی پیتی(و)ی دووه‌م ده‌خوێندرێته‌وه.

4- گۆڕینی هه‌مزه به پیتی(ی) دواتر تێكهه‌ڵكێشانی پیتی(ی)ی پێش خۆی به پیتی(ی)، له‌گه‌ڵ ڕه‌ووم، –واته: وه‌ستان به پیتی(ی)ی شه‌دده‌دار له‌گه‌ڵ ڕه‌ووم ی جووله وه‌ك خوێندنه‌وه‌ی پێشوو به‌ڵام به ڕه‌ووم ی كه‌سره–.

ده‌رباره‌ی وشه‌ی(شَيءٌ)ی ضـه‌ممه‌دار حه‌مزه ئه‌م جۆره به شه‌ش شێوه ده‌خوێنێته‌وه به‌م شێوه‌یه:

1- گواستنه‌وه‌ی جووله‌ی هه‌مزه بۆ پیتی(ی) له‌گه‌ڵ زه‌ننه به‌م شێوه‌یه(شيْ).

2- گواستنه‌وه‌ی جووله‌ی هه‌مزه به ڕه‌ووم –واته: وه‌كو خوێندنه‌وه‌ی پێشوو به‌ڵام به ڕه‌ووم ی ضـه‌ممه‌ی گواستراوه–.

3- گواستنه‌وه‌ی جووله‌ی هه‌مزه به ئیشمام –واته: وه‌كو خوێندنه‌وه‌ی پێشوو به‌ڵام به ئیشمام–.

4- گۆڕینی هه‌مزه به پیتی(ی) دواتر تێكهه‌ڵكێشانی پیتی(ی)ی پێش خۆی به پیتی(ی)، –واته: وه‌ستان به پیتی(ی)ی شه‌دده‌دار له‌گه‌ڵ زه‌ننه له باری وه‌ستاندا– به‌م شێوه‌یه(شيّْ).

5- گۆڕینی هه‌مزه به پیتی(ی) دواتر تێكهه‌ڵكێشانی پیتی(ی)ی پێش خۆی به پیتی(ی)، له‌گه‌ڵ ڕه‌ووم، –واته: وه‌ستان به پیتی(ی)ی شه‌دده‌داری ضـه‌ممه له‌گه‌ڵ ڕه‌ووم ی جووله وه‌كو خوێندنه‌وه‌ی پێشوو به‌ڵام به ڕه‌ووم ی ضـه‌ممه–.

6- گۆڕینی هه‌مزه به پیتی(ی) دواتر تێكهه‌ڵكێشانی پیتی(ی)ی پێش خۆی به پیتی(ی)، له‌گه‌ڵ ئیشمام، –واته: وه‌ستان به پیتی(ی)ی شه‌دده‌داری ضـه‌ممه له‌گه‌ڵ ئیشمام ی جووله وه‌ك خوێندنه‌وه‌ی چواره‌م به‌ڵام به ئیشمام–.

تێبینیەکی ورد:

هەندێك كەس دەپرسن پیتەكانی درێژكردنەوە جیاكراوتەوە لەتێكهەڵكێشان وەك (في يوم، الذي يدع، آمنوا وعملوا)، بەڵام دەربارەی بابەتی«پیتی(و)و پیتی(ی)ی زیادە یان بنچینە» گۆڕدراوە، -گۆڕینی پیتی درێژكردنەوە- دواتر تێكهەڵكێشانی بۆ كراوە، كەواتا چۆن بۆ ئێمە دروستە لێرەداو لەشوێنی تر قەدەغەیە؟ پێشەوا مالیقی[1]. وەڵامی ئەم پرسیارە دەداتەوە دەفەرموێت: وا پێویست دەكات جیاوازی بكرێت لەنێوان هەردوو بابەتدا، واتە: لەنێوان تێكهەڵكێشانی ئەم بابەتەو لەگەڵ تێكهەڵكێشانی بابەتی(آمنوا وعملوا)- ئەگەر قاریء تێكهەڵكێشان نەكات لە بابەتی(النسيء، قروء)، ئەوە یەك لەم كارانە ڕوودەدات:

- **یەكەم:** یان لابردنی هەمزە بە جوولەكەی خۆی -ئەوان، واتە: عەرەب هەمزە بە جوولەوە لانابەن تەنها لەكاتی گواستنەوەی جوولە نەبێت-.

- **دووەم:** یان درێژكردنەوەیەكی درێژ ئەنجام دەدەن بە ئەندازەی دوو پیتی(ی) یان بە ئەندازەی دوو پیتی(و) لەو كاتەدا دەربڕینی دەبێتە(النسيي، قروو)، گومان لەوە دانیە كە تێكهەڵكێشان ئاسان ترە لەم ئەزیەتە.

ئەمە ڕووی نەداوە لە بابەتی(في يوم، آمنوا وعملوا) بە تایبەت كە پیتی(ی)و پیتی(و) تێدا جیاكراونەتەوە لەگەڵ ئەوەی دوای خۆیان بە پێچەوانەی بابەتی(النسيء، قروء)، وتێكهەڵكێشان بۆی لەلكاودا نزیكترە لە نەلكاو، دواتر تێكهەڵكێشان لە بابەتی (النسيء، قروء) پەیداكراوە لە باری وەستاندا، ئەو پەیداكراوە دانی پێداناهێنن بە پێچەوانەی بابەتی(آمنوا وعملوا) چونكە ئەگەر تێكهەڵكێشانی بۆ بكرێت ئەو تێكهەڵكێشانە

---

[1] باوكی موحەممەد عەبدولواحیدی كوڕی ئەبی شەددادی باهیلی ئەندەلوسی بەناوبانگ بە مالیقی، وفاتی كردووە لەساڵی(705) وەڵامی ئەمەی دەداتەوە لە پەرتووكەكەی بەناوی(الدر النثير والعذاب النمير) شەرحی ناڕون و تێكچیراوەكان، پەرتووكی تەیسیری باوكی عەمر، عوسمانی كوڕی سەعیدی دانی(جەددە: داری فنون بۆ چاپەمەنی و بلاوكردنەوە1411ك)، لا398.

لەلکاندا بۆی پەیدا دەبێت، کە ئەوەش بنچینەی خۆیەتی، هەر بۆیە لایان پەسند نیە لە ڕاستی درێژکردنەوە لا بدەن بە هۆی تێکهەڵکێشان(کۆتایی).

کەواتا:

تێکهەڵکێشراو(النسيء، قروء) **لەوشەی خۆی یان**(آمنوا وعملوا) **لەوشەیەکی تردا، ئەگەر هاتوو لەوشەی خۆی بوو، ئەوە بەشێکی دەرەکی نیە، هەر وەك لەجوولەی گواستنەوەدا هەبوو -لای ئەو کەسانەی کە گواستنەوە دەکەن- وەك**(إذ أُنزلت) **ئەو کات گواستنەوەی جوولەی هەمزە دەکرێ بۆ پیتی**(ذْ) **ئایە بۆمان دروستە ڕەووم و ئیشمام لەپیتی**(ذْ) **ئەنجام بدرێت؟ بە دڵنیایەوە نەخێر، چونکە جوولەی پیتی**(ذْ) **لێرەدا لە بەشێکی ترە، واتە: لە وشەیەکی تر.**



✓ سێیەم: هەمزەی جوولەدار لەدوای جووله

ئەم جۆرەیان ڕوونادات تەنها لەناوەڕاستی وشەدا نەبێت، پێشەوا حەمزە درێژەی هەیە لەم بابەتە هەر وەك دواتر باسی دەکەین لە بابەتی هەمزەی ناوەڕاست.

ئەم وشانەی پێچەوانەی یاسای ڕەسمی موصحەفی عوسمانین

لێرەدا هەندێك وشەی قورئانی هەن پێچەوانەی ڕەسمی قیاسن لەشێوەی نوسینی دا، پێشەوا حەمزە لەسەری وەستاوە بەچەند ڕێگایەك جگە لەو ڕێگایەی کە بۆ مەزهەبی قیاسی گیراوتە بەر، هۆکارەکەشی ئەوەیە شوێن کەوتەی ڕەسمی موصحەفە بەپێی ئەو یاسایەی کە پێی نوسراوە، ئەوەشیان سێ جۆری هەیە:

- **یەکەم:** هەمزەی کۆتایی ضـەممەدار، ئەوەی لەسەر پیتی واوێك کە پێشی ئەلیفێکی لابردراو لەنوسیندا نەنوسراوە.
- **دووەم:** هەمزەی کۆتایی کەسرەدار ئەوەی لەسەر پیتی یائێك کە پێشی ئەلیفە نوسراوە.
- **سێیەم:** هەمزەی جوولەدار لەدوای جوولەدارێکی تر

❖ **یەكەم: هەمزەی كۆتایی چهمەداری نوسراوە لەسەر شێوەی پیتی(و) پێشی ئەلیفێكی لابردراو بێت لەنوسیندا.**

هەشت وشە لەیاسای قیاسی ڕەنوسی ڕەسم دەردەچێت لە سێزدە شوێن جیاوازی لەسەر ڕەنوسەكەی نیە لەنێوان زانایان، وچوار شێوەیان جیاوازی هەیە لەسەر ڕەنوسەكەی، لە بنچینەشدا پێویستە هەموویان بێ وێنە بنوسرێت[1]. ئەم وشانەش بریتین لەمانەی خوارەوە:

1- **وشەی**(شُرَكَـٰٓؤُا)،[**ئەنعام**:94]**و** [**شورا**:21]، **ئایەتی**{وَمَا نَرَىٰ مَعَكُمْ شُفَعَآءَكُمُ ٱلَّذِينَ زَعَمْتُمْ أَنَّهُمْ فِيكُمْ شُرَكَـٰٓؤُاْۚ}.

2- **وشەی**(نَشَـٰٓؤُا)، **ئایەتی**{أَوْ أَن نَّفْعَلَ فِىٓ أَمْوَٰلِنَا مَا نَشَـٰٓؤُاْۖ}،[**هود**:87].

3- **وشەی**(ٱلضُّعَفَـٰٓؤُاْ)، **ئایەتی**[**ئیبراهیم**:21]، **ئایەتی**{وَإِذْ يَتَحَآجُّونَ فِى ٱلنَّارِ فَيَقُولُ ٱلضُّعَفَـٰٓؤُاْ لِلَّذِينَ ٱسْتَكْبَرُوٓاْ إِنَّا كُنَّا لَكُمْ تَبَعًا}،[**غافر**:47].

4- **وشەی**(شُفَعَـٰٓؤُا) **ئایەتی**{وَلَمْ يَكُن لَّهُم مِّن شُرَكَآئِهِمْ شُفَعَـٰٓؤُاْ وَكَانُواْ بِشُرَكَآئِهِمْ كَـٰفِرِينَ}،[**ڕووم**:130].

5- **وشەی**(دُعَـٰٓؤُا) **ئایەتی**{وَمَا دُعَـٰٓؤُاْ ٱلْكَـٰفِرِينَ إِلَّا فِى ضَلَـٰلٍ}،[**غافیر**:50].

---

[1] **لە دوای هەمو پیتی(و) ئەلیفێك زیاد كراوە، هەروەك ئەو ئەلیفەی پێش دەخرێت وێنە نەكراوە بەهۆی ئاسان خوێندنەوەی.**

6- **وشه‌ی**(بَلَـٰٓؤُا) **جیاوازیشی نیه ناسراو بێت یان نه‌ناسراوبێت، ئایه‌تی[صافات:**106]**و ئایه‌تی**{وَءَاتَيۡنَـٰهُم مِّنَ ٱلۡأٓيَـٰتِ مَا فِيهِ بَلَـٰٓؤٞاْ مُّبِينٌ}،[**دوخان:**33].

7- **وشه‌ی**(بُرَءَٰٓؤُا)، **ئایه‌تی**{إِذۡ قَالُواْ لِقَوۡمِهِمۡ إِنَّا بُرَءَٰٓؤُاْ مِنكُمۡ}،[**مومته‌حینه:**40].

8- **وشه‌ی**(جَزَٰٓؤُا)، **ئایه‌تی[مائیده:**29+33]**و ئایه‌تی[شوری:**40]**و ئایه‌تی**{وَذَٰلِكَ جَزَٰٓؤُاْ ٱلظَّـٰلِمِينَ}،[**حه‌شر:**17].

ئه‌م هه‌مزه‌یه‌ی له‌ ڕه‌نوسه‌كه‌ی جیاوازی هه‌یه‌:

ئه‌وه‌ی له‌و موصحه‌فه‌ی له‌ژێر ده‌ستمان دایه‌ له‌سه‌ر پیتی(و) حوكمێك بۆی ده‌بێته‌ پاشكۆ له‌و بابه‌ته‌ی له‌ڕابردوو باسكران، ئه‌ویش دوازده‌ خوێندنه‌وه‌ی بۆ هه‌یه‌، وئه‌وه‌ی له‌سه‌ر شێوه‌ی پیتی(و) نه‌نوسراوه‌ ئه‌وه‌ ته‌نها پێنج خوێندنه‌وه‌ی بۆ هه‌یه‌، ئه‌ویش خوێندنه‌وه‌ی قیاسی، ئه‌م وشانه‌ش بریتین له‌:

9- **وشه‌ی**() (جَزَآءُ)،[**كه‌هف:**88]**و** [**طه‌:**76]**و** [**زومه‌ڕ:**34] **وه‌ك**{وَذَٰلِكَ جَزَآءُ مَن تَزَكَّىٰ}.

-10 وشهی(أَنۢبَـٰٓؤُا)،[ئهنعام:5]و [شوعهڕا:6] وهك{فَسَوۡفَ يَأۡتِيهِمۡ أَنۢبَـٰٓؤُاْ مَا كَانُواْ بِهِۦ يَسۡتَهۡزِءُونَ}.

-11 وشهی(أَبۡنَـٰٓؤُاْ)، ئایهتی{وَقَالَتِ ٱلۡيَهُودُ وَٱلنَّصَٰرَىٰ نَحۡنُ أَبۡنَـٰٓؤُاْ ٱللَّهِ وَأَحِبَّـٰٓؤُهُۥۚ}،[مائیده:18].

-12 وشهی(عُلَمَـٰٓؤُا)،[شوعهڕا:197] جیاوازیش نیه ناسراو بێت یان نهناسراو.
وهك{إِنَّمَا يَخۡشَى ٱللَّهَ مِنۡ عِبَادِهِ ٱلۡعُلَمَـٰٓؤُاْۗ}.

حوكمی
ئەم وشانەی ڕابردوو بەم شێوەیە

حەمزە لەسەر ئەم وشانە بە دوازدە شێوە دەوەستێت، ئەم دوازدەش دابەش دەبێت بەسەر دوو بۆچوون ئەویش قیاسی و ڕەسمی، ئەوەش بە گریمانەی ئەوەی كە ئەو وشانەی چوار خوێندنەوەیان بۆ هەیە لەسەر شێوەی پیتی(و) نوسراوە، خوێندنەوەكانیش بەم شێوە دابەش بووە:

➢ **یەكەم:** مەزهەبی قیاسی، ئەوەش پێنج خوێندنەوەی هەیە بەم شێوەیە:

1- گۆڕینی هەمزە بە ئەلیف و درێژكردنەوەی شەش جوولە.

2- گۆڕینی هەمزە بە ئەلیف و درێژكردنەوەی چوار جوولە.

3- گۆڕینی هەمزە بە ئەلیف و درێژكردنەوەی دوو جوولە.

4- ئاسان خوێندنەوەی هەمزە لەنێوان هەمزەو پیتی(و) لەگەڵ درێژكردنەوەی چوار جوولە(بە ڕەووم).

5- ئاسان خوێندنەوەی هەمزە لەنێوان هەمزەو پیتی(و) لەگەڵ درێژكردنەوەی دوو جوولە(بە ڕەووم).

➢ **دووەم:** مەزهەبی ڕەسم، ئەویش حەوت خوێندنەوەی هەیە بەم شێوەیە[1].:

1- گۆڕینی هەمزە بە پیتی(و) لەگەڵ درێژکردنەوەی شەش جوولە.

2- گۆڕینی هەمزە بە پیتی(و) لەگەڵ درێژکردنەوەی چوار جوولە.

3- گۆڕینی هەمزە بە پیتی(و) لەگەڵ درێژکردنەوەی دوو جوولە.

4- گۆڕینی هەمزە بە پیتی(و) بە ڕەووم و درێژکردنەوەی دوو جوولە.

5- گۆڕینی هەمزە بە پیتی(و) بە ئیشمام و درێژکردنەوەی شەش جوولە.

6- گۆڕینی هەمزە بە پیتی(و) لەگەڵ ئیشمام و درێژکردنەوەی چوار جوولە.

7- گۆڕینی هەمزە بە پیتی(و) لەگەڵ ئیشمام و درێژکردنەوەی دوو جوولە.

---

[1] پێشەوا حەمزە موعامەلە لەگەڵ ئەم وشانە دەکات وەکو ئەوەی هەمزەکە بەڕەسمی پیتی(و) نوسرابێت، وەك:(الضعفاؤ، شركاؤ)، ئەگەر پێمان گوتی لەسەر گریمانەی ئەوەی کە ئەم وشانە بوونییان هەیە لە قورئانی پیرۆزدا، ئەی چوون بە خوێندنەوەی پێشەوا حەفص؟ یان هەر ڕاویەکی تر دەخوێندرێتەوە؟ ئەوە دەڵێی: دەیخوێنمەوە بە وەستان لەسەری بە حەوت شێوە: خوێندنەوەی پیتی(و) بە زەننەیەکی تەواو لەگەڵ سێ درێژکردنەوەی دروست بوو(العارض)، خوێندنەوەی پیتی(و) بە ڕەووم و درێژکردنەوەی دوو جوولە، وخوێندنەوەی پیتی(و) بە ئیشمام و سێ دروست بوو(العارض)، منیش پێت دەڵێم: ئەوەش پێشەوا هیشام ئەنجامی داوە لەسەر نوسینی ڕەسمەکەی، لەسەر ئەوەی کە بەم شێوە نوسراوە(شركاؤ) ئەوەش حەوت خوێندنەوەی تێدایە، وپێنج خوێندنەوەی قیاسیشی بۆ زیاد دەکرێت.

❖ **دووه‌م: هه‌مزه‌ی كۆتایی كه‌سره‌داری نوسراو له‌سه‌ر پیتی(ی) له‌دوای ئه‌لیف به پێچه‌وانه‌ی یاسا.**

چوار وشه له‌یاسای قیاس ده‌رچوون و بۆچونی جیاوازیش نیه له‌سه‌ر ڕه‌سمه‌كه‌ی[(1)] به‌هه‌مان شێوه دوو وشه ڕای جیاواز هه‌یه له‌سه‌ر ڕه‌سمیان، له‌هه‌ر هه‌موویان هه‌مزه نوسراوه له‌سه‌ر پیتی(ی)ی كۆتایی له‌م موصحه‌فانه‌ی له ژێر ده‌ستماندایه، بنچینه‌كه‌شی وایه كه بێ ڕه‌سم بنوسرێت ئه‌وه‌ش له‌چه‌ند شوێنێك هاتووه به‌م شێوه‌یه:

1- **وشه‌ی**(تِـلْقَآيِ) **له‌ئایه‌تی**{قُلْ مَا يَكُونُ لِيٓ أَنْ أُبَدِّلَهُۥ مِن تِلْقَآيِ نَفْسِيٓ} (**یونس**:15).

2- **وشه‌ی**(وَإِيتَآيِ) **له‌ئایه‌تی**{إِنَّ ٱللَّهَ يَأْمُرُ بِٱلْعَدْلِ وَٱلْإِحْسَٰنِ وَإِيتَآيِ ذِى ٱلْقُرْبَىٰ}(**نه‌حل**:90).

3- **وشه‌ی**(ءَانَآيِ) **له‌ئایه‌تی**{وَمِنْ ءَانَآيِ ٱلَّيْلِ فَسَبِّحْ وَأَطْرَافَ ٱلنَّهَارِ}(طه:13).

4- **وشه‌ی**(وَرَآيِ) **له‌ئایه‌تی**{وَمَا كَانَ لِبَشَرٍ أَن يُكَلِّمَهُ ٱللَّهُ إِلَّا وَحْيًا أَوْ مِن وَرَآيِ حِجَابٍ}(**شورا**:51).

به‌ڵام ئه‌م وشانه‌ی ناكۆكی له نوسینی ڕه‌سمه‌كه‌دا هه‌یه، به‌هه‌مان حوكمی ئه‌م وشانه‌ی سه‌ره‌وه ده‌یان گرێته‌وه كه بریتین له:

[(1)] **ئه‌و ئه‌لیفه‌ی ده‌كه‌وێته پێش پیتی(ی) له هه‌ندێ موصحه‌ف لابردراوه، له هه‌ردوو وشه‌ی**(تلقا) **سوره‌تی یونس و**(إيتاء) **سوره‌تی نه‌حل.**

5- وشه‌ی(بِلِقَآيِ) له‌ئایه‌تی{وَإِنَّ كَثِيرًا مِّنَ ٱلنَّاسِ بِلِقَآيِ رَبِّهِمۡ لَكَٰفِرُونَ}
(ڕوم:8).

6- وشه‌ی(وَلِقَآيِ) له‌ئایه‌تی{وَأَمَّا ٱلَّذِينَ كَفَرُواْ وَكَذَّبُواْ بِـَٔايَٰتِنَا وَلِقَآيِ
ٱلۡأٓخِرَةِ فَأُوْلَٰٓئِكَ}(ڕوم:16).

چۆنیه‌تی خوێندنه‌وه‌ی ئه‌م وشانه‌ی سه‌ره‌وه

حه‌مزه له‌سه‌ر ئه‌م وشانه به نۆ شێوه ده‌وه‌ستێت، به‌پێی هه‌ردوو مه‌زهه‌بی قیاسی و ڕه‌سمی به‌م شێوه دابه‌ش بووه:

- **یه‌كه‌م:** مه‌زهه‌بی قیاسی پێنج خوێندنه‌وه‌ی هه‌یه:

1- گۆڕینی هه‌مزه به ئه‌لیف و درێژكردنه‌وه‌ی شه‌ش جووله.

2- گۆڕینی هه‌مزه به ئه‌لیف و درێژكردنه‌وه‌ی چوار جووله.

3- گۆڕینی هه‌مزه به ئه‌لیف و درێژكردنه‌وه‌ی دوو جووله.

4- ئاسان خوێندنه‌وه‌ی هه‌مزه له‌نێوان هه‌مزه‌و پیتی(ی) له‌گه‌ڵ درێژكردنه‌وه‌ی شه‌ش جووله(به ڕه‌ووم).

5- ئاسان خوێندنه‌وه‌ی هه‌مزه له‌نێوان هه‌مزه‌و پیتی(ی) له‌گه‌ڵ درێژكردنه‌وه‌ی دوو جووله(به ڕه‌ووم).

➢ **دووەم:** مەزهەبی ڕەسمی، ئەویش چوار خوێندنەوەی هەیە بەم شێوەیە[1]:

1- گۆڕینی هەمزە بە پیتی(ی) لەگەڵ درێژکردنەوەی شەش جووله.

2- گۆڕینی هەمزە بە پیتی(ی) لەگەڵ درێژکردنەوەی چوار جووله.

3- گۆڕینی هەمزە بە پیتی(ی) لەگەڵ درێژکردنەوەی دوو جووله.

4- گۆڕینی هەمزە بە پیتی(ی)ی کەسرەدار بە ڕەووم و درێژکردنەوەی دوو جووله.

---

(1) پێشەوا حەمزە موعامەلە لەگەڵ ئەم وشانە دەکات وەکو ئەوەی هەمزەکە بەڕەسمی پیتی(ی) نوسرابێت، وەك(تلقاي، وإيتاي)، ئەگەر پێمان گوتی لەسەر گریمانەی ئەوەی کە ئەم وشانە بوونییان هەیە لە قورئانی پیرۆزدا، ئەی چوون بە خوێندنەوەی پێشەوا حەفص؟ یان هەر ڕاویەکی تر دەخوێندرێتەوە؟ ئەوە دەڵێی: دەیخوێنمەوە بە وەستان لەسەری بە چوار شێوە: خوێندنەوەی پیتی(ی) بە زەننەیەکی تەواو لەگەڵ سێ درێژکردنەوەی دروست بوو(العارض)،خوێندنەوەی پیتی(ی) بە ڕەووم و درێژکردنەوەی دوو جووله، منیش پێت دەڵێم: ئەوەش پێشەوا حەمزە ئەنجامی داوە لەسەر نوسینی ڕەسمەکەی، لەسەر ئەوەی کە بەم شێوە نوسراوە:(تلقاي) ئەوەش چوار خوێندنەوەی تێدایە، وپێنج خوێندنەوەی قیاسیشی بۆ زیاد دەکرێت.

❖ **سێیەم: هەمزەی جوولەدار لەدوای جووله**

هەمزەی جوولەدار لەدوای جووله دوو جۆری هەیە:

✓ **یەکەم: هەمزەی ضەممەداری نوسراو لەسەر پیتی(و) لەدوای فەتحە:**

ئەم جۆرە یازدە وشەن دەرچوون لە قیاس لە(23) شوێندا، لەهەموویان هەمزە لەسەر(و) نوسراوە ئەلیفی بەدوادا هاتووە، ئەوەش لەم شوێنانەی خوارەوەیە:

1- وشەی(يَبۡدَؤُاْ) **بەهەر شێوەیەك هاتبێت ولەشەش شوێن هاتووە، سیّ شوێن لە، (یونس**:4) **ودوو شوێن لە(یونس**:34) **و(نەمل**:64) **ودوو شوێن لە(ڕوم**:11+27) **وەك**{إِنَّهُۥ يَبۡدَؤُاْ ٱلۡخَلۡقَ ثُمَّ يُعِيدُهُۥ}.

2- وشەی(تَفۡتَؤُاْ) **ئایەتی**{قَالُواْ تَٱللَّهِ تَفۡتَؤُاْ تَذۡكُرُ يُوسُفَ}(**یوسف**:85).

3- وشەی(يَتَفَيَّؤُاْ) **ئایەتی**{أَوَلَمۡ يَرَوۡاْ إِلَىٰ مَا خَلَقَ ٱللَّهُ مِن شَيۡءٖ يَتَفَيَّؤُاْ ظِلَٰلُهُۥ عَنِ ٱلۡيَمِينِ وَٱلشَّمَآئِلِ}(**نەحل**:48).

4- وشەی(أَتَوَكَّؤُاْ) **ئایەتی**{قَالَ هِيَ عَصَايَ أَتَوَكَّؤُاْ عَلَيۡهَا وَأَهُشُّ بِهَا} (طه:18).

5- وشەی(تَظۡمَؤُاْ) **ئایەتی**{وَأَنَّكَ لَا تَظۡمَؤُاْ فِيهَا وَلَا تَضۡحَىٰ}(طه:119).

6- **وشه‌ی**(وَيَدۡرَؤُاْ) **ئایه‌تی**{وَيَدۡرَؤُاْ عَنۡهَا ٱلۡعَذَابَ أَن تَشۡهَدَ أَرۡبَعَ شَهَٰدَٰتِۭ}(**نور**:8).

7- **وشه‌ی**(يَعۡبَؤُاْ) **ئایه‌تی**{قُلۡ مَا يَعۡبَؤُاْ بِكُمۡ رَبِّي لَوۡلَا دُعَآؤُكُمۡۖ} (**فورقان**:16).

8- **وشه‌ی**(ٱلۡمَلَؤُاْ) (**موئمینون**:24) **وسیٚ شوێن له‌سوره‌تی نه‌مل ئایه‌ته‌كانی** 29، 32، 38، **وه‌ك**{فَقَالَ ٱلۡمَلَؤُاْ ٱلَّذِينَ كَفَرُواْ مِن قَوۡمِهِۦ}.

9- **وشه‌ی**(يَنۡشَؤُاْ) **ئایه‌تی**{أَوَمَن يَنشَؤُاْ فِي ٱلۡحِلۡيَةِ وَهُوَ فِي ٱلۡخِصَامِ غَيۡرُ مُبِينٍ}(**زوخروف**:18).

10- **وشه‌ی**(نَبَؤُاْ) **به‌هه‌ر شێوه‌یه‌ك هاتبێت**[1] **ئه‌وه‌ش هاتووه‌ له‌ سوره‌تی** (**ئیبراهیم**:9). **و**(**ته‌غابون**:5) **و**(**ص**:67) **و**(**ص**:21)[2] **ئه‌وانه‌ش وه‌ك ئایه‌تی**{أَلَمۡ يَأۡتِكُمۡ نَبَؤُاْ ٱلَّذِينَ كَفَرُواْ مِن قَبۡلُ فَذَاقُواْ وَبَالَ}.

11- **وشه‌ی**(يُنَبَّؤُاْ) **ئایه‌تی**{يُنَبَّؤُاْ ٱلۡإِنسَٰنُ يَوۡمَئِذِۭ بِمَا قَدَّمَ وَأَخَّرَ}(**قیامه**:13).

---

[1] **جگه‌ له‌ سوره‌تی به‌رائه‌ ئایه‌تی**70 **چونكه‌ هه‌مزه‌ به‌ ئه‌لیف نوسراوه‌.**

[2] **ئه‌م بابه‌ته‌ له‌ هه‌ندێك شوێن له‌ قورئاندا به‌بیٚ پیتی**(و) **نوسراوه‌.**

حوكمی
ئهو وشانهی لهڕابردوو باس كران بهم شێوهیه

حهمزه لهسهر وشهكانی ڕابردوو دهوهستێت به پێنج خوێندنهوه بهپێی ههردوو مهزههبی قیاسی و ڕهسمی بهم شێوهیه:

- **یهكهم:** مهزههبی قیاسی ئهویش دوو خوێندنهوهی ههیه:

1- گۆڕینی ههمزه به ئهلیف.

2- ئاسان خوێندنهوهی ههمزه لهنێوان ههمزهو پیتی(و) لهگهڵ ڕهووم.

- **دووهم:** مهزههبی ڕهسمی: ئهویش سێ خوێندنهوهی ههیه بهم شێوهیه[1]:

1- گۆڕینی ههمزه به پیتی(و) لهگهڵ زهنهداركردنی.

2- گۆڕینی ههمزه به پیتی(و) لهگهڵ ڕهووم.

3- گۆڕینی ههمزه به پیتی(و) لهگهڵ ئیشمام.

---

[1] پێشهوا حهمزه موعامهله لهگهڵ ئهم وشانه دهكات وهكو ئهوهی ههمزهكه بهڕهسمی پیتی(و) نوسرابێت، وهك:(يعبؤ ، نَبَؤ)، ئهگهر پێمان گوتی لهسهر گریمانهی ئهوهی كه ئهم وشانه بوونییان ههیه له قورئانی پیرۆزدا، ئهی چوون به خوێندنهوهی پێشهوا حهفص؟ یان ههر ڕاویهكی تر دهخوێندرێتهوه؟ ئهوه دهڵێی: دهیخوێنمهوه به وهستان لهسهری به سێ شێوه: خوێندنهوهی پیتی(و) به زهننهیهكی تهواو، وخوێندنهوهی پیتی(و) به ڕهووم، وخوێندنهوهی پیتی(و) به ئیشمام، منیش پێت دهڵێم: ئهوهش پێشهوا هیشام ئهنجامی داوه لهسهر نوسینی ڕهسمهكهی، لهسهر ئهوهی كه بهم شێوه نوسراوه:(يعبؤ) ئهوهش سێ خوێندنهوهی تێدایه، ودوو خوێندنهوهی قیاسیشی بۆ زیاد دهكرێت.

✓ دووهم : ههمزهی كهسرهداری نوسراو لهسهر پیتی(ی) لهدوای فه تحه :

تهنها یهك وشه لهیاسای قیاس دهرچووه ئهوهیش لهیهك شوێن وهك(نَّبَإِیْ) له ئایهتی{وَلَقَدۡ جَآءَكَ مِن نَّبَإِيْ ٱلۡمُرۡسَلِينَ}(ئهنعام:34)، ئهم وشه لهسهر پیتی(ی) لهدوای فهتحه نوسراوه ، ئهویش تهنها ئهم شوێنهیه لهقورئانی پیرۆز.

حوكمی
ههمزهی كهسرهدار نوسراو لهسهر پیتی(ی) لهدوای فهتحه

پێشهوا حهمزه به چوار خوێندنهوه لهسهر ئهم وشه دهوهستێت:

➢ یهكهم: قیاسی ئهویش دوو خوێندنهوهی ههیه بهم شێوهیه:

1- گۆڕینی ههمزه به ئهلیف.
2- ئاسان خوێندنهوهی ههمزه لهنێوان ههمزهو پیتی(ی) لهگهڵ ڕهووم.

➢ دووهم: ڕهسمی، ئهویش دوو خوێندنهوهی ههیه بهم شێوهیه[1]:

1- گۆڕینی ههمزه به پیتی(ی) لهگهڵ زهنهدارکردنی تهواو.
2- گۆڕینی ههمزه به پیتی(ی)ی كهسرهدار لهگهڵ ڕهووم(ڕهووم ی كهسره).

---

[1] پێشهوا حهمزه ههڵسوكهوت لهگهڵ ئهم وشه دهكات به شێوهیهك كه ڕهسم كێشراوه لهسهر پیتی(ی) وهك(نبي)، ئهگهر دامانئا ئهم وشه له قورئانی پیرۆزدا ههیه، ئایه به چ شێوهیهك دهیخوێنینهوه؟ وپێشهوا حهفص یان ههر ڕاویهكی تر چۆن دهیخوێنێتهوه؟ ئهوه دهڵێین: دهیخوێنینهوه به وهستان لهسهری به دوو شێوه: شێوهی پیتی(ی) به زهننهیهكی تهواو، لهگهڵ خوێندنهوه به ڕهووم، منیش دهڵێم: ئهوهش پێشهوا حهمزه ئهنجامی داوه لهسهر ڕهسم، لهسهر ئهوهی كه بهم شێوه نوسراوه(نبي) ئهوهش دوو خوێندنهوهی تێدایه، خوێندنهوهی قیاسیشی بۆ زیاد دهكرێت.

له‌م بابه‌ته‌دا ڕای جیاواز هه‌یه له‌نێوان زانایان ڕه‌سم له‌سه‌ر نوسینی هه‌مزه وئه‌وه‌ی كه كاری پێده‌كرێت به پیتی(ی) ئه‌ژمار ده‌كرێت هه‌ر وه‌ك ئیبنو جه‌زه‌ری به به‌هێزتری داناوه[1] له‌گه‌ڵ بوونی تێبینی له‌سه‌ر ئه‌و ئه‌لیفه‌ی ده‌كه‌وێته پێش پیتی(ی)ی زیاده به ڕه‌سم درێژناكرێته‌وه كاتێك هه‌مزه ده‌گۆڕدرێت به پیتی(ی) به‌ڵكو لاده‌بردرێت له‌خوێندنه‌وه‌دا پشتیشی پێ نابه‌سترێت.

تێبینی:

هه‌مزه له‌م وشه‌دا نوسراوه له‌و موصحه‌فانه‌ی له‌به‌ر ده‌ستمانن له‌ژێر ئه‌لیف نوسراوه.



[1]موحه‌ممه‌دی ئیبن جه‌زه‌ری له په‌رتووكی(النشر في القراءات العشر)(قاهیره، التجارية الكبرى، ب1، 1427ك)لا350.

پوخته‌ی بابه‌تی وه‌ستان
له‌سه‌ر هه‌مزه به ڕه‌ووم و ئیشمام و ئاسان خوێندنه‌وه(تسهيل)

دروسته ڕه‌ووم و ئیشمام و ئاسان خوێندنه‌وه له‌مانه‌وه‌ی خواره‌وه:

❖ **یه‌كه‌م: ئه‌وه‌ی دروسته ڕه‌ووم و ئیشمام ی تێدا بكرێت**

لێره‌دا سێ بار هه‌یه كه دروسته ڕه‌ووم و ئیشمام ی تێدا بكرێت له‌هه‌مزه‌ی كۆتایی، به شێوه‌یه‌ك ئه‌گه‌ر جووله‌ی هه‌مزه‌كه ضـه‌ممه بوو ئه‌وه دروسته ڕه‌ووم و ئیشمام ی بۆ بكرێت، به‌ڵام ئه‌گه‌ر هاتوو جووله‌ی هه‌مزه‌كه كه‌سره بوو ئه‌وه ته‌نها ڕه‌ووم ی تێدا دروسته، ئه‌وه‌ش ئاشكرایه كه ئه‌گه‌ر جووله‌ی هه‌مزه‌كه فه‌تحه بوو ئه‌وه ڕه‌ووم و ئیشمام ی تێدا نیه به‌كۆ ده‌نگی گشت قاریئه‌كان، ئه‌م سێ باره‌ش ئه‌مانه‌ن:

أ- **باری یه‌كه‌م:** ئه‌و پیته‌ی جووله‌ی هه‌مزه‌ی بۆ گواستراوته‌وه له باری وه‌ستاندا، وه‌ك(دفءٌ، ملءُ، سوء، شيء).

ب- **باری دووه‌م:** ئه‌و هه‌مزه‌ی گۆڕدراوه به پیتی(ی) یان پیتی(و) دواتر تێكهه‌ڵكێشان بۆ ئه‌و پیته‌ی ده‌كه‌وێته پێش خۆی كراوه وه‌ك وشه‌كانی(بريءٌ، النسيءُ، المسيءُ، قروءٍ، سوء).

ت- **باری سێیه‌م:** هه‌مزه‌ی جووله‌دار ئه‌وه‌ی گۆڕدراوه له‌سه‌ر مه‌زهه‌بی ڕه‌سم، جیاوازیشی نیه ئایه گۆڕدراوه به پیتی(ی) یان پیتی(و) وه‌ك وشه‌كانی(الملؤُا، الضعفؤُا، نبأِئ، وما يبدئُ، اللؤلؤ).

❖ دووەم: ئەوەی ئاسان خوێندنەوەو ڕەووم ی تێدا دروستە، ئەوەش تەنها دوو باری هەیە:

أ- باری یەكەم: هەمزەی جووڵەداری كۆتایی پێش جووله وەك(شاطِئِ، امرِئٍ، لؤلؤٍ).

ب- باری دووەم: هەمزەی جووڵەداری كۆتایی وپێشی ئەلیف بێت وەك(الماءُ، الماءِ).

پێشەوا شاطبی لەهۆنراوەیەكی دا دەفەرموێت:

وَأشْمِمْ وَرُمْ فِيمَا سِوى مُتَبَدِّلٍ بِهَا　　حَرْفَ مَدّ وَاعْرِفِ الْبَابَ مَحْفِلاً
وَمَا وَاوٌ أَصْلِيٌّ تَسَكَّنَ قَبْلَهُ　　أوِ الْيَا فَعَنْ بَعْضٍ بِالإِدْغَامِ حُمِّلَا
وَمَا قَبْلَهُ التَحْرِيكُ أَوْ أَلِفٌ مُحَرَّكاً　　طَرَفاً فَالْبَعْضُ بالرَّوْمِ سَهَّلَا
وَمَنْ لَمْ يَرُمْ وَاعْتَدَّ مَحْضاً سُكُونَهُ　　وَألْحق مَفْتُوحاً فَقَدْ شَذَّ مُوغِلَا
وَفِي الْهَمْزِ أَنْحَاءٌ وَعِنْدَ نُحَاتِهِ　　يُضِيءُ سَنَاهُ كُلَّمَا اسْوَدَّ أَلْيَلَا

ئاگادارکردنەوەیەك:

1- حەمزە دەوەستێت لەسەر هەمزەی کۆتایی کە جوولەدارێك لەپێشی هاتبێت، بە شێوەی بنچینەی سەرەکی، کە ئەویش گۆڕینی هەمزەیە بە پیتی درێژکردنەوە لەڕەگەزی جوولەی پێش خۆی.

2- ئەگەر جوولەی هەمزەی ضمەدار گواسترایەوە بۆ پیتی پێش پێش خۆی ئەوە دروستە ئیشمام بکرێت، بەڵام ڕەووم لەضمەو کەسرە ڕوو دەدات، -هەروها ڕەفع و کەسرەش- وهەروها ڕەفع و جەڕیش- وەك(يضيءُ).

3- ئەگەر هەمزەکە گۆڕدرا بە پیتی پێش خۆی و تێکهەڵکێش کرا ئەوکات دروستە - واتە: پیتی شەددەدار- زەنەدارو ڕەووم و ئیشمام بکرێت- بەپێی مەرجەکانی- وەك(بريءُ).

4- گۆڕین و ئیشمام بەیەکەوە کۆنابێتەوە لەسەر شێوەی قیاس وەك(السماءُ، بناءُ).

5- ئەگەر هەمزە ئەلیف ی لەپێش هات، ئەوە بە ئاسان دەخوێندرێتەوە ئەوکات بە ڕەووم و درێژکردنەوەی شەش و دوو جوولە، وەك(السماءِ، يشاءُ).

6- درێژکردنەوەی شەش جوولە پێش دەکەوێت لەسەر دوو جوولە لەکاتی ئاسان خوێندنەوەی ودرێژکردنەوەی شەش جوولە پێش دەکەوێت لەسەر دوو جوولە لەکاتی گۆڕین.

الهمز

زەننەی کۆتایی (واتە : زەننە لە باری وەستان جیاوازی نیە جوولە ی لکاوبێت یان زەننە)

زەننەی بنچینە پێشی جوولە بە

- فە تحە دەگۆردرێ بە ئەلیف (اقرأ)←(اقرا)
- ضە ممە نمونەی نیە لە قورئان
- کەسرە دەگۆردرێ بە (ی) (نبیء)←(نبي)

جوولە دار (واتە : جوولە لە ناوەراستی وشە ،باسی دەکەین لە هێلکاریەکی تر)

جوولە لە باری نەوەستان زەننەلە باری وەستان سێ جوولە لە پێش یان پێشی زەننەبێت

جوولە بەفەتح لە باری نەوەستان وزەننەلە باری وەستان پێشی (6 باری هەیە)

- مەفتوح (بدأ) گۆران بەئەلیف (بدا)
- مەکسور (قرئ) گۆران بە (ی) (قري)
- زەننەی تەواو (الخبء) گواستنەوە بەزەننە (الخبْ)
- (و) ی زەننەی بنچینە (أن تبوأ) 1/ گواستنەوە بەزەننە(تبُو) 2/ تێکهەڵکێشان و زەننە (تبُوّ)
- (ی) ی زەننەی بنچینە (جيء) 1/ گواستنەوە بەزەننە (جيْ) 2/ تێکهەڵکێشان و زەننە (جيّ)
- ئەلیف ی بنچینە یان زیادە گۆرینی بە ئەلیف و درێژکردنەوەی 6 یان 4 یان 2 جوولە (شاء ، أولياء)

جوولە بەکەسر لە باری نەوەستان وزەننەلە باری وەستان پێشی (8 باری

- مەفتوح (النبأ)1/ گۆرین بەئەلیف 2/ ئاسانکردن بەرووم
- مەکسور (شاطئ)1/ گۆرین بە (ی) 2/ ئاسانکردن بەرووم 3/ گۆرین بە (ی) و رووم
- مەضموم (اللؤلؤ)1/ گۆرین بە (و) 2/ ئاسانکردن بەرووم 3/ گۆرین بە (و) و رووم
- (و) ی زەننەداری بنچینە (سوء ،السوء) 1/ گواستنەوەبەزننە 2/ گواستنەوە بە رووم 3/ گۆرین و تێکهەڵکێشان بە زەننە 4/ گۆرین و تێکهەڵکێشان بە رووم
- (ی) ی زەننەداری بنچینە (شيء) 1/ گواستنەوەبەزننە 2/ گواستنەوە بە رووم 3/ گۆرین و تێکهەڵکێشان بە زەننە 4/ گۆرین و تێکهەڵکێشان بە رووم
- (و) ی زەنەی زیادە (قروء) 1/ تێکهەڵکێشان و زەننە 2/ تێکهەڵکێشان و رووم
- زەننەی دروست (المرء) 1/ گولستنەوە 2/ گولستنەوە و رووم
- ئەلیف ی بنچینەی زیادە (السماء ،استحياء)1+ 2 + 3/ گۆرین بە ئەلیف و 6 و 4 و2جوولە 4+5/ ئاسانکردن و 4 یان 2 جوولە

جوولە بەضەمم لە باری نەوەستان زەننە لە باری وەستان پێش ئەو (8 باری هەیە)

- مەفتوح (الملأ)1/ گۆران بەئەلیف 2/ ئاسان و رووم
- مەکسور (يستهزئ)1/ گۆران بەئەلیف بە (ی) 2/ ئاسان و رووم 3/ گۆرین بەروم 4/ گۆرین بە ئیشمام
- مەضموم (اللؤلؤ ،امرؤ)1/ گۆران بەئەلیف (و) 2/ گۆرین بە (و) و رووم 3/ ئاسان بەرووم 4/ گۆرین بە (و) وئیشمام
- زەننەی دروست (ملء)1/ گواستنەوە 2/ گواستنەوەو رووم 3/ گواستنەوەو ئیشمام
- (و) ی زەننەداری بنچینە (لتنوء) السوء) 1+2+3/ گواستنەوەو رووم و ئیشمام 4/تێکهەڵکێشان بەزەننە 5/ تێکهەڵکێشان بەرووم 6/ تێکهەڵکێشان بەئیشمام
- (ی) ی زەننەداری بنچینە (يضيء ،شيء) 1+2+3/ گواستنەوەو رووم و ئیشمام 4/تێکهەڵکێشان بەزەننە 5/ تێکهەڵکێشان بەرووم 6/ تێکهەڵکێشان بەئیشمام
- (ی) ی زەننەداری زیادە (النسيء ،بريء) 1/تێکهەڵکێشان بەزەننە 2/ تێکهەڵکێشان بەرووم 3/ تێکهەڵکێشان بەئیشمام
- (ی) ی زەننەداری زیادە (السماء ،أبناء) 1+2+3/ گۆرینی ئەلیف بە6و4و2جوولە 4/ئاسان بە رووم و4جوولە 5/ ئاسان بە رووم و2جوولە

الوقف على الهمز المتطرف للإمام حمزة الزيات

إذا كان ساكناً سكوناً أصلياً، ويأتي قبله متحرك بـ		
الفتح	الكسر	الضم
نحو: اقرأ ، يبدل ألفاً هكذا: اقرا	نحو: نبئ ، يبدل ياءً هكذا: نبي	لم يأت له مثال في القرآن

يكون / ما قبله	مفتوح	مكسور	مضموم	ساكن صحيح	واو ساكنة أصلية	ياء ساكنة أصلية	ألف أصلية أو زائدة	
متحرك بالفتح وصلاً ويسكن للوقف، وما قبله يكون له (6 حالات)	نحو: (بدأَ) إبداله ألفاً ↓ بدا	نحو: (قرئَ) إبداله ياءً ساكنة ↓ قري	X	نحو: (الخبءَ) نقل مع السكون ↓ الخبْ	نحو: (تبوأَ) 1/ نقل مع السكون 2/ إدغام مع السكون	نحو: (وجيءَ) 1/ نقل مع السكون 2/ إدغام مع السكون	نحو: (أولياءَ) إبداله ألفاً مع الإشباع والتوسط والقصر	
متحرك بالكسر وصلاً ويسكن للوقف، وما قبله يكون له (8 حالات)	نحو: (النبأِ) 1/ إبداله ألفاً 2/ تسهيل مع الروم	نحو: (شاطئِ) 1/ إبداله ياءً 2/ تسهيل مع الروم 3/ إبداله ياءً مع الروم	نحو: (اللؤلؤِ) 1/ إبداله واواً 2/ تسهيل مع الروم 3/ إبداله واواً مع الروم	نحو: (المرءِ) 1/ نقل مع السكون 2/ نقل مع الروم	نحو: (سوءٍ) 1/ نقل مع السكون 2/ نقل مع الروم 3/ إدغام مع سكون 4/كالسابق لكن بالروم	نحو: (شيءٍ) 1/ نقل مع السكون 2/ نقل مع الروم 3/ إدغام مع سكون 4/كالسابق لكن بالروم	نحو: (السماءِ) 1+2+3/ إبداله ألفاً بإشباع وتوسط وقصر 4/ تسهيل مع إشباع 5/ تسهيل مع قصر	**ما قبله واو ساكنة زائدة** فقط في: قروءٍ 1/ إدغام مع سكون 2/ إدغام مع روم
متحرك بالضم وصلاً ويسكن للوقف، وما قبله يكون له (8 حالات)	نحو: (الملأُ) 1/ إبداله ألفاً 2/ تسهيل بالروم	نحو: (يَستهزئُ) 1/ إبداله ياءً 2/ تسهيل مع الروم 3/ إبداله ياءً مع الروم 4/ إبداله ياءً مع الإشمام	نحو: (امرؤُ) 1/ إبداله واواً 2/ تسهيل مع الروم 3/ إبداله واواً مع الروم 4/ إبداله واواً مع الإشمام	نحو: (ملءُ) 1/ نقل مع السكون 2/ نقل مع الروم 3/ نقل مع الإشمام	نحو: (لتنوءُ، السوءُ) 1+2+3/ نقل مع سكون وروم وإشمام 4/ إدغام مع سكون 5/ إدغام مع روم 6/ إدغام مع إشمام	نحو: (يضيءُ، شيءٌ) 1+2+3/ نقل مع سكون وروم وإشمام 4/ إدغام مع سكون 5/ إدغام مع روم 6/ إدغام مع إشمام	نحو: (السماءِ) 1+2+3/ إبداله ألفاً مع الإشباع والتوسط والقصر 4/ تسهيل مع إشباع 5/ تسهيل مع قصر	**ما قبله ياء ساكنة زائدة** فقط في : (النسيءُ، بريءُ، دريءٌ) 1/ إدغام مع سكون 2/ إدغام مع روم 3/ إدغام مع إشمام

وەستانی حەمزە
لەسەر ئەم وشانەی كە
خودی وشەكە هەمزەی ناوەڕاستیان تێدایە

وەكو لە ڕابردو باسمان كرد هەمزە لەڕووی جوولەوە لەسەر سێ شێوە خوێندنەوەیە:-

✓ **یەكەم:** هەمزەی زەنەدار لەدوای جوولەدارێك.

✓ **دووەم:** هەمزەی جوولەدار لەدوای زەنەدارێك.

✓ **سێیەم:** هەمزەی جوولەدار لەدوای جوولەدارێك.

بۆ كار ئاسانی و سود بینین دەتوانین ئەم بابەتە بكەینە سێ بەش:

- هەمزەی ناوەڕاست بەخودی هەمزەكە.
- هەمزەی ناوەڕاست جگە لەهەمزەكە.
- هەندێ وشەی تایبەت بە پێشەوا حەمزە لەكاتی وەستان لەسەری

❖ بەشی یەكەم: هەمزەی ناوەڕاست خودی.

➢ یەكەم: هەمزەی زەنەدار لە ناوەڕاست لەدوای جوولەدارێك

حوكمی ئەم هەمزە لای حەمزە بریتیە لە گۆڕینی هەمزە زەنەدارەكە بە پیتی درێژكردنەوە لە ڕەگەزی جوولەی پێش خۆی، ئەم جۆرە هەمزەش زەنەكەی نایەت تەنها ڕەسەن نەبێت ئەوەش لەدوای سێ جوولەدێت:

✓ **فه تحه :-**

ئەوەش وەك(بوَّأنا، يأكلون، تألمون، يأتون، تأثيماً، البأس، كأساً، فادَّارءتم، تأخذونه، مأمنه، امتلأت، استأجره، استأجرت، يستأخرون، تستأخرون، يستأذن، فليستأذنوا، اطمأننتم)

- **حوكمی هەمزە لەباری وەستاندا**

گۆڕينی هەمزە بە ئەليف مەم شێوەيە (بوَّانا، ياكلون، تالمون، ياتون، تاثيما، الباس، كاسا، فادَّاراتم، تاخذونه، مامنه، امتلات، استاجره، استاجرت، يستاخرون، تستاخرون، يستاذن، فليستاذنوا).

✓ **كەسره :-**

ئەوەش وەك(بِئس، الذئب، بئر، جئنا، نبئنا، شئتما، ولـمُلِئْت، أنبئهم، ورئيا).

- **حوكمی هەمزە لەباری وەستاندا**

گۆڕينی هەمزە بە ياو بەم شێوەيە(بيس، الذيب، بير، جينا، شيتما، ولـمليت، أنبيهم[1] ورييا)[2]

✓ **ضه ممه :-**

ئەوەش وەك(يؤخذ، يؤمنون، أنؤمن، سُؤلَك، تسُؤهم، يؤفك، المؤتفكة، تؤويه، رؤياك).

- **حوكمەكەی لەباری وەستاندا**

گۆڕينی هەمزە بە واو بەم شێوەيە(يوخذ، يومنون، أنومن، سُولَك، تسوهم، يوفك، تُووِيه، روياك)[3]

---

[1] **حەمزە لەبری وەستاندا لەسەر ئەم وشە: پيتی(هـ) ضەممەدار يان كەسرەدار دەكات هەروەك دواتر باسی دەكەين لە داهاتودا ان شاء الله.**

[2] **لەيەك لە خوێندنەوەكانی لەباری وەستاندا هەروەك دواتر باسی دەكەين ان شاء الله.**

[3] **لەيەك لە خوێندنەوەكانی لەباری وەستاندا هەروەك دواتر باسی دەكەين ان شاء الله.**

➢ دووەم : هەمزەی جوولەدار لەناوەڕاستدا لەدوای زەنە

ئەوەش لەدوای زەنەدارێکی دروست دێت ولەدوای ئەلیف و پیتی واو یان یائی زیادە دێت، ولەگەڵ پیتی واو یان یائی ڕەسەن:–

✓ هەمزە لەدوای زەنەدارێکی دروست

ئەوەش وەك(القرءان، تسـئل، شطـــئـه، الظمـئـان، يسـئمون، جزْءاً، يجـئـرون، أفـئدة، مسـئولاً، مذءوماً، المشـئمة، وطـئـاً، خطـئـاً، يسـئلون، هزْؤاً، كفْؤاً، النشأةَ).

- **حوكمی هەمزەی دوای زەنەی دروست لەباری وەستاندا**

گواستنەوەی جوولەی هەمزە بۆ زەنەی پێش خۆی لەگەڵ لابردنی هەمزە بۆ ئاسانکردن، دواتر پیتە زەنەدارەکە بە جوولەدار دەکەوێت، جوولەکەش هی هەمزەکەیە کە وەردەگرێت، دەبێتە فەتحەدار ئەگەر هەمزەکە فەتحەدار بوو، دەبێتە ضـەممەدار ئەگەر هەمزەکە ضـەممەداربوو، دەبێتە کەسرەدار ئەگەر هەمزەکە کەسرەداربوو بەم شێوەیە(القرَان، تسَل، شطَه، الظَمَان، يسَمون، جزَا، يجَرون، أفِده، مسُولا، مذُوما، المشَمه، وطَا، خطَا، (يسَلون، هزَا، كُفَا، النشَه)[1]

✓ هەمزە لەدوای ئەلیف:

ئەوەش وەك(غثاءً، دعاءً، نداءً، تراءت، أبنائنا، نسائنا، خائفين، القائمين، والقلائد، ءابائهم، الملائكة، بأسمائهم، إسرائيل، ءاباؤكم، أبناؤكم، نساؤكم، هاؤم، جاءوكم، اللائي، يراءون، السائلين).

[1] **لەیەك لە خوێندنەوەکانی لەباری وەستاندا هەروەك دواتر باسی دەکەین** ان شاء الله.

- **حوكمی هه‌مزه له‌دوای ئه‌لیف له‌باری وه‌ستاندا**

پێشه‌وا حه‌مزه هه‌مزه ئاسان ده‌كات و دوو خوێندنه‌وه هه‌یه، درێژكردنه‌وه‌ی شه‌ش جووله ئه‌وه‌یان پێش ده‌كه‌وێت[1] ودرێژكردنه‌وه‌ی دوو جووله.

سودی ژماره(1):

بۆچی دروسته ئاسانكردنی هه‌مزه‌ی فه‌تحه‌داری ناوه‌ڕاست له وشه‌ی(أبناءَكم) به‌ڵام له هه‌مزه‌ی كۆتایی فه‌تحه‌دار دروست نیه له وشه‌ی(أبناءَ) ؟

وه‌ڵام: ئاسانكردنی هه‌مزه‌ی ناوه‌ڕاست له وشه‌دا به جووله ته‌واو ده‌كرێت، واته: فه‌تحه‌ی ته‌واو، به‌ڵام له كۆتایی وشه به ڕه‌ووم و به‌شێك له جووله ده‌بێت، هه‌ر بۆیه زانایان ڕونیان كردۆته‌وه كه ئاسانكردن به ڕه‌ووم نابێت له فه‌تحه‌داری كۆتایی وشه، چونكه فه‌تحه به‌ش به‌ش ناكرێت.

سودی ژماره(2):

ئاشكرایه كه هه‌مزه ئه‌گه‌ر زه‌نه‌ی له‌پێش هات -جیاوازیشی نیه زه‌نه‌كه دروست بێت(صحیح) یان واوی و یائی بنچینه‌یی بێت- ئه‌وه حوكمی ئه‌م جۆره هه‌مزه له‌باری وه‌ستاندا گواستنه‌وه‌یه، به‌ڵام ئه‌م حوكمه جێبه‌جێ ناكرێت له‌سه‌ر ئه‌و هه‌مزه‌ی كه ئه‌لیفی له‌پێشدا هاتووه، هه‌رچه‌نده ئه‌لیف زه‌نه‌داره، هۆكاره‌كه‌شی ئه‌وه‌یه ئه‌لیف جووله وه‌رناگرێت، به‌ڵكو به‌رده‌وام زه‌نه‌داره.

✓ **هه‌مزه له‌دوای پیتی(و) یان(ی)ی زیاده[2]**

نمونه‌ی هه‌مزه له‌دوای پیتی یائی زیاده -نابێت ته‌نها پیتی یائی درێژكراو نه‌بێت- وه‌ك(خطیئته، خطیئاته، هنیئاً، مریئاً، بریئاً، بریئون).

---

[1] له‌سه‌ر وته‌ی موحه‌ممه‌دی كوڕی جه‌زه‌ری له په‌رتووكه‌كه‌یدا به‌ناوی(النشر في القراءات العشر)(قاهیره، چاپه‌مه‌نی تیجاریه‌ی گه‌وره، ب1، 1427ك) یه‌ك ده‌نگبون له‌سه‌ر دروست بونی درێژكردنه‌وه‌ی شه‌ش جووله‌و دوو جووله ودرێژكردنه‌وه به‌هێزتره.

[2] بۆ زانینی پیتی واوو یائی زیاده‌ی ڕه‌سه‌ن، سه‌یری په‌راوێزی لاپه‌ڕه 54 بكه.

- **حوکمی هەمزەی دوای پیتی (و) یان(ی)ی زیادە لەباری وەستاندا**

گۆڕینی هەمزەو تێکهەڵکێشانی پیتی یائی یەکەم لە پیتی یائی دووەم، دەربڕینی دەبێتە یائێکی شەددەدار، بەم شێوەیە دەخوێدرێتەوە(خطيَّته، خطيَّاته، هنيَّا، مريَّا، بريَّا، بريُّون).

دەربارەی هەمزە لەدوای پیتی واوی زیادە وهەمزەکە بکەوێتە ناوەڕاستی وشە ئەوەیان نەهاتووە لە قورئانی پیرۆز.

✓ **هەمزە لەدوای پیتی (و) یان(ی)ی ڕەسەن**

نمونەی هەمزە لەدوای پیتی(و) یان(ی)ی ڕەسەن تەنها لە وشەکانی(السُّوأى، سُوءاً، سيئت) **نەبێت، بەڵام لەدوای پیتی واوی لیین نەهاتووە تەنها لە وشەکانی(**سَوءة، سوءاتكم، سوءاتهما، موئلاً، الموءودة) **نەبێت.**

دەربارەی نمونەی هاتنی هەمزە لە دوای پیتی یائی لیین، وەك(شيئاً، استيأس، تيأسوا، ييأس، كهيئة).

- **حوکمی هەمزە لەدوای پیتی (و) یان(ی)ی ڕەسەن، دوو خوێندنەوە هەیە**

✓ **خوێندنەوەی یەکەم:**

گواستنەوەی جولەی هەمزە بۆ زەنەی پێش خۆی لەگەڵ لابردنی هەمزە بەمەبەستی ئاسانکردن، دواتر پیتە زەنەدارەکە بە جوولە دێخرێت، جوولەکەش دەبێتە فەتحە ئەگەر هەمزەکە فەتحەدار بوو، دەبێتە ضـەممە **ئەگەر هەمزەکە** ضـەممەداربوو، **دەبێتە کەسرە ئەگەر هەمزەکە کەسرەداربوو، بەم شێوەیە(**السُّوِى، سُوَا، سِيَت، سَوَه، سوَاتكم، موِلا، الـمَوُوْدة، شَيَا، استيَس، تيَسوا، ييَس، كهيَه).

✓ **خوێندنه‌وه‌ی دووه‌م:**

گۆڕینی هه‌مزه له ڕه‌گه‌زی پێش خۆی دواتر تێكهه‌ڵكێشانی بۆ ده‌كرێت له‌گه‌ڵ پێش خۆی، به‌م شێوه‌یه(السُّوِّى، سُوَّا، سِيَّت، سَوَّه، سوَّاتكم، موِّلا، الـمَـوُّوْدة، شَيًّا، استيَّس، تـيَّسـوا، ييَّس،كهيَّه).

➢ سێیه‌م: هه‌مزه‌ی جووڵه‌دار له‌دوای جووڵه

له‌كاتی بونی هه‌مزه‌ی جووڵه‌دار له‌ناوه‌ڕاستی وشه، ئه‌وه هه‌مزه‌كه یان ده‌بێته فه‌تحه‌دار یان كه‌سره‌دار یان ضه‌مه‌دار، هه‌روها پیتی پێش خۆشی به‌هه‌مان شێوه، كۆی گشتی ئه‌م خوێندنه‌وانه‌ش ده‌بێته نۆ خوێندنه‌وه دابه‌ش ده‌بێت به‌سه‌ر دوو كۆمه‌ڵه، كۆمه‌ڵه‌ی یه‌كه‌م دوو خوێندنه‌وه‌و كۆمه‌ڵه‌ی دووه‌میش حه‌وت خوێندنه‌وه.

ده‌رباره‌ی كۆمه‌ڵه‌ی یه‌كه‌م هه‌ردوو خوێندنه‌وه‌ی به‌م شێوه‌یه: هه‌مزه‌ی فه‌تحه‌دار پێشی كه‌سره یان ضه‌مه‌یه، ده‌رباره‌ی كۆمه‌ڵه‌ی دووه‌م ئه‌وه ده‌بێته حه‌وت خوێندنه‌وه كه ده‌مینێته‌وه.

❖ **كۆمه‌ڵه‌ی یه‌كه‌م: دوو خوێندنه‌وه ده‌گرێته‌وه**[1]:

حوكمی ئه‌م كۆمه‌ڵه گۆڕینی هه‌مزه‌یه به پیتی درێژكراو له ڕه‌گه‌زی جووله‌ی پێش خۆی[2].

---

[1] **ئه‌م كۆمه‌ڵه هاووێنه‌ی پێشه‌وا نافع یان ئیبن كه‌ثیر یان ده‌توانین بڵێین هاووێنه‌ی به‌صریه له بابه‌تی(دوو هه‌مزه له دوو وشه‌ی جیاواز له جووله‌دا) ئه‌وه‌ش ئه‌گه‌ر هه‌مزه‌ی دووه‌م فه‌تحه‌داربو ئه‌و كات هه‌مزه‌ی دووه‌م ده‌گۆڕدرێت به پیتی ڕه‌گه‌زی جووله‌ی یه‌كه‌م.**

[2] **ئه‌بو جه‌عفه‌ری ئه‌نصاری باسی كردوه له په‌رتوكه‌كه‌ی خۆی به‌ناوی(الاقناع في** القراءات **السبع) لا**267**، كه واتاكه‌ی به‌م شێوه‌یه(ئاسانكردنی نیه له‌م كۆمه‌ڵه، له‌به‌ر ئه‌وه‌ی ئه‌گه‌ر ئاسان بكرێت وببێته له‌نێوان بون ئه‌وه ده‌بێته نزیك له ئه‌لیف وئاشكرایه كه ئه‌لیف و نزیكه‌كانی له ئه‌لیف له پێشیاندا نایه‌ت ته‌نها فه‌تحه نه‌بێت، سه‌یری وشه‌ی** (يؤيد، خاطئة) **بكه ئه‌گه‌ر ئاسانی بكه‌ین، ئه‌وكات هه‌مزه له‌وتندا ده‌بێته نێوان هه‌مزه‌بون و ئه‌لیف، به‌و واتایه كه نزیك ده‌كه‌وێته‌وه له ئه‌لیف،**

1- هه‌مزه‌ی فه‌تحه‌دار له‌دوای پیتی ضه‌ممه‌دار

ئه‌وه‌ش وه‌ك(يؤيد، فؤادك، مؤذن، يؤلف، المؤلفة، فليؤَدِّ، يؤخر، يؤاخذ، مؤجلاً، لؤلؤاً، سؤال).

- **حوكمی هه‌مزه‌ی فه‌تحه‌دار له‌دوای پیتی چهممه‌دار له‌باری وه‌ستاندا**

گۆڕینی هه‌مزه‌كه‌یه به پیتی(و) ئه‌وه‌ش ده‌بێت فه‌تحه‌دار بێت.

2- هه‌مزه‌ی فه‌تحه‌دار له دوای پیتی كه‌سره‌دار

ئه‌وه‌ش وه‌ك(خاطئة، ناشئة، فئة، فئتين، مائة، مائتين، بأيكم، ننشئكم، لأنعامكم، السيئة، سيئاتهم، خاسئاً، ملئت، رئاء، لئلا، لأهب، لنُبوِّئَنَّهم، لتُنَبِّـئَـنهم، شانئك، ليبطئن، موطئاً، المنشِئات)[1]

- **حوكمی هه‌مزه‌ی فه‌تحه‌دار له دوای پیتی كه‌سره‌دار**

گۆڕینی هه‌مزه‌كه‌یه به پیتی یاء ئه‌وه‌ش ده‌بێت فه‌تحه‌دار بێت، له‌گه‌ڵ ئاگاداربون له‌وه‌ی كه هه‌مزه له وشه‌كانی(لئلا، لأهب، بأيكم، لأنعامكم) **ئه‌وانه‌ی ده‌چێته بابه‌تی هه‌مزه‌ی ناوه‌ڕاستی وشه به زیاده**(المتوسط بزائد)**، دواتریش باسی ده‌كه‌ین ان شاء الله.**

لێره‌شدا جووله‌ی ضه‌ممه‌ی له پێشدا هاتووه له وشه‌ی(يؤيد) **وكه‌سره‌دارده‌كرێت له وشه‌ی**(خاطئة) **ئایه دروسته پێش ئه‌لیف فه‌تحه نه‌بێت؟ به دڵنیایه‌وه نه‌خێر.**

[1] **وشه‌ی**(المنشِئات) **ئایه‌تی**(24)**ی سوره‌تی ڕه‌حمانه، حه‌مزه ئه‌م شوێنه به كه‌سره ده‌خوێنێته‌وه.**

❖ کۆمەڵەی دووەم: حەوت خوێندنەوە لە خۆ دەگرێت

حوکمی ئەم کۆمەڵەش ئاسان خوێندنەوەی هەمزەیە لەنێوان، واتە: خوێندنەوە لەنێوان هەمزەو پیتێکی هاوڕەگەز لە جوولەی هەمزەکە، خوێندنەوەیەکی تریش زیاد دەبێت لە هەمزەی ضـەممەدار کە دەکەوێتە دوای کەسرە، وبەپێچەوانەوە لە هەمزەی کەسرەدار لەدوای ضـەممە، خوێندنەوەی تر گۆڕینی هەمزەیە بە پیتی هاوڕەگەزی جوولەی پێش خۆی، خوێندنەوەیەکی تر هەیە ئەویش لابردنی ئەو هەمزەی کە هیچ خوێندنەوەی بۆ نیە لە هەندێك باری تایبەت دا.

1- هەمزەی فە تحەدار لەدوای فە تحە

ئەوەش وەك(سأل، مـــآب، مـــآرب، شنـــآن، تأذن، اطمأنوا، اشمأزت، أرأيت، أرأيتكم، بدأكم، ذرأكم، رِأى، نأى، فأحيا، امرأت، ملجـــأً، ويكأنّه، متكئاً).

(لأملأنَّ، واتە: هەمزەی دووەم) لەگەڵ ئاگاداربون لە سەر ئەوەی کە هەمزەی یەکەم لە وشەی(لأملأن) دەچێتە باری ناوەڕاستدا بە زیادە، ئەمەش دواتر باسی دەکەین ان شاء الله.

- **حوکمی هەمزەی فە تحەدار لەدوای فە تحە**

ئاسانکردنی هەمزەیە لەنێوان(بين بين)، واتە: خوێندنەوەی هەمزە لە نێوان هەمزەو ئەلیف

2- هەمزەی کەسرەدار لە دوای فە تحە

ئەوەش وەك(تبتَئِس، يَئِس، يومَئِذٍ، حينئِذٍ، جَبْرَئِـيل[1]، لَئِن، أئنك، أئن، أئذا، أئفكاً، أئمة، مطمئنين، تطمئن، المطمئنة، مَلَئِهم، مَلَئِه، بَئِيس).

---

[1] حەمزە ئەم وشە بە فەتحەی پیتی(ج)و پیتی(ر) دەخوێنێتەوە، وهەمزەی کەسرەداریش زیاد دەکات لەگەڵ بونی پیتی(ی) درێژکراو(بەدەل).

- **حوكمی هه‌مزه‌ی كه‌سره‌دار له‌ دوای فه‌ تحه**

ئاسانكردنی هه‌مزه‌یه‌ له‌نێوان واته‌: خوێندنه‌وه‌ی هه‌مزه‌ له‌ نێوان هه‌مزه‌و یاء له‌گه‌ڵ ئاگاداربون له‌ سه‌ر ئه‌وه‌ی كه‌ هه‌مزه‌ له‌ وشه‌كانی(لَئِن، أئنك، أئن، أئذا، أئفكاً) **ده‌چێته‌ باری ناوه‌ڕاستدا به‌ زیادبون، ئه‌مه‌ش دواتر باسی ده‌كه‌ین ان شاء الله.**

3- هه‌مزه‌ی كه‌سره‌دار له‌ دوای ضه‌مه‌

ئه‌وه‌ش هاتووه‌ له‌(سُئِل، سُئلت، سُئلوا)

- **حوكمی هه‌مزه‌ی كه‌سره‌دار له‌ دوای ضه‌مه‌**

بۆ ئه‌م جۆره‌یان حه‌مزه‌ دوو خوێندنه‌وه‌ی هه‌یه‌:

أ- ئاسانكردنی هه‌مزه‌ له‌ نێوان، واته‌: خوێندنه‌وه‌ی هه‌مزه‌ له‌ نێوان هه‌مزه‌و پیتی یاء، ئه‌وه‌ش به‌پێی یاسای گشتی له‌م به‌شه‌دا.

ب- گۆڕینی هه‌مزه‌ به‌ پیتی واو ، ئه‌وه‌ش ده‌رده‌كه‌وێت كه‌ هه‌مزه‌كه‌ كه‌سره‌داره‌ ئه‌وه‌ش به‌پێی یاسای ڕه‌سمی(خوێندنه‌وه‌ی ئه‌خفه‌ش[1]) به‌م شێوه‌یه‌(سُوِل).

4- هه‌مزه‌ی كه‌سره‌دار له‌دوای كه‌سره‌

ئه‌وه‌ش وه‌ك(خاطئين، خاسئين، متكئين، صابئين، المستهزءين، لإيلاف، بارئكم، يومِئذ).

- **حوكمی هه‌مزه‌ی كه‌سره‌دار له‌دوای كه‌سره‌:**

ئاسان كردنی هه‌مزه‌یه‌ له‌نێوان، واته‌: خوێندنه‌وه‌ی هه‌مزه‌ له‌ نێوان هه‌مزه‌و پیتی(ی)

---

(1)**ئیبن جه‌زه‌ری له‌ په‌رتوكه‌كه‌ی خۆی به‌ناوی**(طيبة) **ئاماژه‌ی به‌وه‌ داوه‌ كه‌ ئه‌خفه‌ش پێچه‌وانه‌ی سێبه‌وه‌یهی كردووه‌ له‌ دوو جۆردا: یه‌كه‌میان: هه‌مزه‌ی كه‌سره‌دار له‌ دوای ضه‌مه‌، دووه‌میان: ضه‌مه‌ له‌دوای كه‌سره‌، سێبه‌وه‌یهی ئاسانی ده‌كات له‌ ڕه‌گه‌زی جووله‌ی پێش خۆی، به‌ڵام ئه‌خفه‌ش ده‌یگۆڕێت به‌ پیتی(ی) له‌دوای كه‌سره‌و پیتی(و)یش له‌دوای ضه‌مه‌، (دانی) له‌ په‌رتوكی(الجامع) ده‌فه‌رموێت: ئه‌وه‌یان مه‌زهه‌بی ئه‌خفه‌شه‌ كه‌ له‌ لای ئه‌و جگه‌ له‌وه‌ هیچی تر دروست نیه‌.**

خوێندنەوەی دووەمیشی بۆ زیادکراوە کە وێنەی ڕەسمی نیە، بەڵکو لەدوای هەمزە پیتی (ی)ی درێژکراوە، ئەویش لابردنە، ئەوەش بەپێی مەزهەبی ڕەسم، وەك وشەکانی(خاطـئـين، خاسـئـين، متكـئـين، صابـئـين، المستهزءين) **بەم شێوەیە**(خاطين، خاسين، متكين، صابين، المستهزين) **لەگەڵ ئاگاداربون لەسەر ئەوەی کە هەمزە لە وشەی(**لإيلاف**) لەباری ناوەڕاستی زیادەیە، دواتر باسی دەکەین ان شاء الله.**

5- هەمزەی ضەممەدار لەدوای فەتحە

ئەوەش وەك(رؤف[1]، يكلؤكم، سأُلقي، يَـئُوساً، تؤزهم، مبرءُون، يطـئُون، أؤُنبئكم، لتنبَّؤُن، يدرءون، نقرؤه، يـئُوده، اخسـئُوا، تبرءوا، بدءوكم، يبنؤم، تبوَّءُو، اقرءوا، يقرءُون، يذرؤكم).

• حوکمی هەمزەی ضەممەدار لەدوای فەتحە

ئاسان کردنی هەمزە لەنێوان، واتە: خوێندنەوەی هەمزە لە نێوان هەمزەو پیتی(و)

خوێندنەوەی دووەمیشی بۆ زیادکراوە کە وێنەی ڕەسمی نیە، بەڵکو لەدوای هەمزە پیتی (و) دێت، ئەویش لادەبردرێت، ئەوەش بەپێی مەنهجی ڕەسم، وەك وشەکانی(يَـئُوساً، مبرءُون، يطـئُون، يدرءون، يـئُوده، اخسـئُوا، تبرءوا، بدءوكم، تبوَّءُو، اقرءوا، يقرءُون) **بەم شێوەیە**(يَوسا، يَطَون، يدرَون، يَودُه، اخسَوا، تبرَوا، بدَوكم، تبوَّو، اقرَوا).

لەگەڵ ئاگاداربون لەسەر ئەوەی کە هەمزە لە وشەکانی(سألقي، أَؤُنبئكم) **لەباری ناوەڕاستی زیادەیە، دواتر باسی دەکەین ان شاء الله.**

6- هەمزەی ضەممەدار لە دوای ضەممە

ئەوەش لە وشەکای(برءُوسكم، رءوسهم، رءُوس).

[1] **حەمزە ئەم وشە بە لابردنی پیتی(و) واتە بە(رَءُف) دەخوێنێتەوە بێ درێژکردنەوە.**

- **حوکمی هەمزەی ضەممەدار لە دوای ضەممە لەباری وەستاندا**

بۆ ئەم جۆرەیان حەمزە دوو خوێندنەوەی هەیە:

أ- ئاسانکردنی هەمزە لە نێوان، واتە: خوێندنەوەی هەمزە لە نێوان هەمزەو پیتی(و)

ب- لابردن، ئەوەش بەپێی یاساى ڕەسم، چونکە لەسەر ڕەسمی خۆی نەنوسراوە، بەم شێوەیە(بِرُوسِكم).

7- هەمزەی ضەممەدار لەدوای کەسرە:

ئەوەش وەك(مستهزِءُون، متكِـــُون، أنبِـُوني، فمالِـــُون، ليواطِـــُوا، ليطفِـــُوا، ويستنبِـــُونك، سنقرِئُك، الخاطِـــُون، صابِـــُون، المنشِـــُون، استهزِءوا، أؤنبِّئُكم، تنبِّئُهم، سيِّئُهُ، لِأُخراكم، لِأُولي).

- **حوکمی هەمزەی ضەممەدار لەدوای کەسرە**

حەمزە بۆ ئەم جۆرەیان دوو خوێندنەوەی هەیە:

أ- ئاسانکردنی هەمزە لە نێوان، واتە: خوێندنەوەی هەمزە لە نێوان هەمزەو پیتی(و) ئەوەش بەپێی یاسای گشتی لەم بەشەدا.

ب- گۆڕینی هەمزە بە پیتی(ی) ئەوەش دەردەکەوێت کە دەبێت ضەممەدار بێت، ئەوەش بەپێی یاسای ڕەسمی(خوێندنەوەی ئەخفەش) بەم شێوەیە(مستهزِيُون، متكِيُون، أنبِيُوني، فمالِيُون، ليواطِيُوا، ليطفِيُوا، ويستنبِيُونك، سنقرِيُك، الخاطِيُون، صابِيون، المنشِيُون، استهزِيوا، أؤنبِّيُكم، تنبِّيُهم، سيِّيُه، لِيُخراكم، لِيُولي).

خوێندنەوەی سێیەمیشی بۆ زیادکراوە کە وێنەی ڕەسمی نیە، بەڵکو لەدوای هەمزە پیتی(و)ی زەنەداری درێژکراوە دێت[1]**، ئەوەش وەك**(مستهزءُون، متكـــُون، أنبـُوني، فمالـــُون، ليواطـــُوا، ليطفـــُوا، ويستنبـــُونك، الخاطـــُون، صابـــُون، المنشـــُون،

---

[1] **تێبینی دەکرێت لە هەمزەی ضەممەدار لەدوای کەسرە، گشت وشەکان وێناکراوە، بەلأم لەسەر ڕەسمەکەی خۆی نا بەڵکو پیتی(و)ی لەدوا هاتووە، تەنها لە بنچینەی نەبێت لەگەڵ سێ وشەی تایبەت: دەربارەی ڕەسەن دەرکراو ئەوە هەمزەیەکە لە پێشی هاتووە پیتێکی زیادە، وەك**(لإخراهم) **بەلأم سێ وشە تایبەتەکە بریتین لە**(سنقرئك، سيئه)**، ووشەی**(تنبئهم) **بەهەرشێوەیەك هاتبێت.**

استهزءُوا) لەگەڵ ئاگاداربون له وشەی(لِأُخراكم، لِأُولي) هەمزه له هەردوكیاندا دەچێته ژێر باری هەمزەی ناوەڕاست به پیتی زیاده، دواتر باسی دەكەین له داهاتودا ان شاء الله.

چەند هۆنراوەیەك[1] له شیعری مەنهەجی پێشەوا حەمزه كه تێیدا كورت كراوتەوه لەسەر هەمزەی جووڵەدار له دوای جووڵه:

إن ضمٌّ آو كسرٌ سبق   فـتـحَ الـهـمز أبـدلِ
وغـيـرَهـا فـسـهلـن   وذاك مـعــه أبـدلِ
إن بعدَ ضمّ كسـرُهـا   أو عـكـسُـه فلتفعلِ
وزد لغيـرصـورة الـ   همز بحذفـه اعملِ
لـلكـسـرِقبلَ كسرِها   أو ضمِّ همزٍ مسجلِ

یان ئەو دوو بەیتەی خوارەوه كه دەبێته تەواوكەری بابەتەكه[2]:

وأبـدلِ المفتـوح لا فتحـاً يلي[3]   وغيرَ ذا سهله، والحذف آقبلِ[4]
إن ضُمَّ همزٌ أو بكسرة[5]سُبق   وإن تـجـمَّعا[6] فـإبـدال يـحـق

---

(1)ئەم هۆنراوه له نوسینی شێخی بەتوانا: موحەممەدی كوڕی ئەحمەدی نەحجاله، كه لەسەر(بەحری رەجەزه).

(2)ئەم هۆنراوه له نوسینی شێخی بەتوانا: ئوسامەی شاعیره، لەسەر(بەحری ڕەجەز).

(3)واته: ئەو هەمزەی كه فەتحەداره ولەپێشی پیتێكی فەتحەدارهاتووه.

(4)لابردنی وەرگرتووه به مەرج: ئەویش بێ بوونی وێنای هەمزەیه.

(5)ئەوه ڕونادات تەنها له هەمزەی كەسرەدار نەبێت وپێشیشی هەر كەسرەبێت، چونكه ضـەممەدار ئەگەر پێشی كەسرەدار بو: ئەوه لەسەرەتای دێرەكه باس كراوه، بەڵام دەربارەی هەمزەی فەتحەدار پێشی كەسرەبێت، ئەوه قسەی لەسەر كراوه له هۆنراوەی یەكەم.

(6)واته: كۆبونەوەی ضـەممەدارێك كه پێشی كەسرەبێت، یان هەمزەی كەسرەدارێت پێشی ضـەممەبێت.

خشتەی کورتکراوەی هەمزەی ناوەڕاست لەباری وەستاندا هەمزەی(جوولەدار لەدوای پیتێکی جوولەدار)

هەمزەی جوولەدار لە دواى جوولە

ژ	گۆڕین(ابدال)	ژ	ئاسانکردن(تسهیل)	
1	فەتحەدار لەدوای ضـەمە	1	فەتحەدار لەدوای فەتحە	
2	فەتحەدار لەدوای کەسرە	2	کەسرەدار لەدوای فەتحە	
		3	کەسرەدار لەدوای ضـەمە	+ گۆڕین
	لەژمارەچوارەوە تا حەوت لابردنی بۆ زیاد دەکرێت بۆ ئەوانەی ڕەسمیان نیە	4	کەسرەدار لەدوای کەسرە	
		5	ضـەمەدار لەدوای فەتحە	
		6	ضـەمەدار لەدوای ضـەمە	
		7	ضـەمەدار لەدوای کەسرە	+ گۆڕین

خشتەی کورتکراوەی هەمزەی ناوەڕاست لەباری وەستاندا(جوولەدار لەدوای جوولە)

هەمزەی جوولەدار لە دواى جوولە

تەنها گۆڕین	تەنها ئاسانکردن	ئاسانکردن و لابردن[تر]	ئاسان و گۆڕین و لابردن[یر]
فەتحەدارلەدوای ضـەمە	فەتحەدارلەدوای فەتحە	کەسرەدارلەدوای کەسرە	کەسرەدار لەدوای ضـەمە
فەتحەدارلەدوای کەسرە	کەسرەدارلەدوای فەتحە	ضـەمەدار لەدوای فەتحە	ضـەمەدارلەدوای کەسرە
		ضـەمەدار لەدوای ضـەمە	

---

(1) جیاکراوتەوە ئەگەر لەدوای هەمزە پیتی(و) نێت، یان هەمزەی پیتی زیادەی لەپێش هاتبێت، وەك(بارئكم، يذرؤكم، وأوتيت)، لابردن لە هەمزە نیە.

(2) تەنها چوار وشە جیاکراوتەوە لەگەڵ ڕەسەنی دەرچوو، چوار وشەکە ئەمانەن: (سُئل، سنقرئك، تنبئهم، سيِّئُه) بنچینەی دەرچوو ئەوەیە کە لە پێش هەمزە پیتی زیادەهەبێت، وەك(لِأُخراكم) لێرەدا هەمزە لاناچێت، وکەسرەدار لەدوای ضـەمە لابردنی تێدانیە.

❖ بەشی دووەم: هەمزەی ناوەڕاست بە زیادە(المتوسط بزائد)

هەمزە لە ناوەڕاستی وشە تەنها دوو شێوەی هەیە:

✓ **یەكەم: خودی هەمزەكە خۆی لەناوەڕاست هاتبێت، لێرەدا مەبەست لە تەواوی، واتە: پێش هەمزەكە پیتێك هەبێت لە بنیادی وشەكە بێت و لێی جیانەبوبێتەوە**[1]**، وەك**(سأل، رءوف) **ئاسانكردنی ئەم بەشەش بەپێی یاسای پێشووە لە بەشی یەكەم.**

✓ **دووەم: خودی هەمزەكە خۆی لەناوەڕاست نەهاتبێت، بەلكو بەهۆی پیتێكی زیادە كەوتبێتە ناوەڕاست، بەواتای ئەوەی كە پیتە زیادەكەمان لابرد واتای وشەكە تێك نەچێت، نمونەش لەسەر ئەمە زۆرە، وەك**(بأنهم، وَأَمَرُّ، لئلا).

لای حەمزە دوو خوێندنەوە دروست دەبێت لەسەر ئەم بەشەی پێشوو كە باسمان كرد:

➢ **خوێندنەوەی یەكەم:**

خوێندنەوەی هەمزە، واتە: تەحقیق كردنی هەمزە، ئەوەش بەپێی بنچینە، بەشێوەیەك سەیری هەمزەكە دەكرێت كە یەكەمی وشەكەیە لە پیتە زیادەكان.

---

[1] **دەچێتە ژێر ئەم بەشە**(وأْمُر، فأْووا، فأتوا) **ئەمانە هاوێنەن لەگەڵ**(يأتي، تؤمن) **ئەم وشانە هیچیان ناچێتە بابەتی هەمزەی ناوەڕاست بە زیادە، چونكە زەنندارن و پێشیان فەتحەیە، كەواتا پیتەكانی ناوەڕاست بە زیادە پیتی فیعلی** مضارعيان **ناچێتە سەر، وەك**(يؤمن، يأكل) **وهەروها پیتەكانی**(و)**و** (ف) **ناچنە سەر زەنندار، وەك**(وأمر، فأووا) **هەروەك چۆن پیتی**(م)**ی اسمی فاعلی ناچێتە سەر ، وەك**(مأتيا، مؤمن) **لەگەڵ ئەمانەشی ناچێتە سەر**(حينئذ، يومئذ، يبنؤم).

➢ **خوێندنەوەی دووەم:**

تەسهیلکردنی هەمزەیە بە ئاسانکردن یان گۆڕین یان هەردووکیان[(ش)]، ئەوەش بەپێی یاسای گشتی لەبەشی یەکەم بەشێوەیەك کە هەمزەکە ناوەڕاستی وشەکەیە ئەوەش بەپێی ڕەسمەکەی.

ئەو پیتە زیادەی دەچنە سەر هەمزە لە قورئانی پیرۆزدا دە(10) پیتن[(هـ)]، کۆبویتەوە لە(فَـوَيا بِئْسَ الـهالِك) یان(سَأَلَـها يا بالكُوفِـ[(هـ)]) بەم شێوەی خوارەوە:

1- پیتی(ف) وەك(فآمنوا، فإذا، فإنا، أفأنتم، فأبوا، فأذن، أفأمن، فإنهم، فأُوَارِي).

2- پیتی(و) وەك(وأبقى، وأَمَرّ، وَأَكدى، وأوحي، وأوتينا).

3- پیتی(ی)ی بانگکردن، وەك(يأيها، يآدم، يإبراهيم، يأخت).

4- پیتی(ب) وەك(بأنهم، بأنه، لَبِإمام، بآياتنا، فبأيِّ، بأمره، بإبراهيم، بآخرين، بأسمائهم، بإذن، بإحسان، بإحدى).

5- (هەمزە) وەك(ءأنذرتهم، ءَأسلمتم، أؤنبئكم، أئنا، أئفكاً، أئنكم، أؤُلقي، أؤنزل، ءأعجمي).

---

(1)(أل)ی ناسروا زیاددکرێت بۆ ئەو هەمزەی پیتی زیادەی لەپێشدا هاتووە، ئاسانکردن تەنها بە گواستنەوە، چونکە هەمزەکە پێشی زەنندارە.

(2)هۆی ناونانی بە زیادە، ئەوەیە کە لەزمانی عەرەبەکادا پیتی زیادە نەهاتووە لە ئیسم یان فیعلدا تەنها لەم دە پیتە نەبێت، ئەم پیتانەش بە بنچینە هاتووە لەشوێنی تر نەك بە زیادە، تەنها ئەلیف نەبێت نابێتە بنچینە تەنها بە گۆڕین نەبێت، هەروها ئەم پیتانە دەگۆڕدرێن بە پیتەکانی(المذَبذَبةِ) **هۆکاری ناونانی بەم ناوە چونکە جێگیرنابێت لەیەك باردا، بەلکو لەهەندێ کاتدا زیادەو لە هەندێ کاتی تر بنچینەیە، گشت پیتەکان تەنها دەبنە بنچینە مەگەر ئەلیف نەبێت،(مەککی کوڕی ئەبو** طالیب، **پەرتووکی**(الرعاية لتجويد القراءة وتحقيق لفظ التلاوة)، **ئوردن- دەزگای عەممار،** 1417**ك،** **لا**121.

(3)بەواتای ئەوە کەسێك پرسیاری لە ئافرەتێك کردلە واتای(یا) بە زمانی خەڵکی کوفە.

6- پیتی(س) **وەك**(سآوي، سأصرف، فسأكتبها، سأُريكم).

7- پیتی(ه)**ی تەنبیه، وەك**(هأنتم، هؤلاء).

8- پیتی(ل) **وەك**(لأنتم، لأنهم، لِئلا، لأهب، لأُبيّن، ولأبويه، لآدم، لأُقطعنَّ، فلأنفسهم، لإيلاف، لأُخراهم، لأُصلبنكم، لأُولاهم).

9- پیتی(ك) **وەك**(كأنهم، فكأنها، كألف، كأي،كأمثال، كأنه).

حوكمی
ئەو هەمزەیەی کە یەك پیتی بۆ زیاد دەکرێت

حەمزە دەوەستێت لەسەر ئەو هەمزەیەی کە یەك پیتی لەپێشدا بۆ زیادکراوە، وەك نمونەی پێشو باسکران، بە دوو شێوە:

1- خوێندنەوە(تەحقیق).

2- ئاسانکردن.

مەبەستمان لە ئاسانکردن یان گۆڕین یان ئاسانکردن و گۆڕین بەیەکەوە، ئەوەش بەپێی یاسای گشتی ئەوەی پێشتر باسکراوە، واتە: حوکمی خوێندنەوەی دووەم وەك هەمزەی ناوەڕاست، وەك(لأُخراهم، لأُولاهم، لأُبين، ولأُتم، لأُخته، لأُنذركم، لأُلي) **بەسێ شێوە لەسەری دەوستێن: خوێندنەوە، ئاسانکردن، گۆڕین بە پیتی**(ی)[1].

(پیتەکانی لامی ناساندن) وەك(الأرض، الآخرة) **حەمزە لەباری وەستاندا: گواستنەوەو سەکت لەسەر هەمزەکە دەکات.**

---

[1]لێرەدا ئاسانکردن و گۆڕینی بۆ هەیە، چونکە هەمزە ضـەممەدارەو پێشی کەسرەیە، هەر بۆیە ئەم دوو خوێندنەوەی بۆ هەیە.

ئاگاداركردنه‌وه‌یه‌ك:

هه‌ندێك كه‌س پرسیار ده‌كه‌ن كاتێك (أل)ی ناسراو یه‌كێكه له زیاده‌كان ئه‌ی بۆچی له‌سه‌ری ناوه‌ستین له‌كاتی خوێنه‌وه‌دا وه‌ك یه‌كسانیه‌ك له‌گه‌ڵ هاوشێوه‌كانی له نۆ پیته زیاده‌كانی كه ماون؟ به تایبه‌ت كه پێشه‌وا شاطبی **باسی كردووه له‌گه‌ڵ پیته زیاده‌كان وحوكمی خوێندنه‌وه‌و ئاسان كردنی له‌سه‌ر هه‌موویان جێبه‌جێكردووه.**

له‌وه‌ڵامدا ده‌ڵێین ئه‌م بابه‌ته به‌م شێوه‌یه:
كاتیَ شاطبی له هۆنراوه‌ی خۆیدا باسی كردووه‌به‌م شێوه‌یه:

وَمَا فِيهِ يُلْفى وَاسِطاً بِزَوَائِدٍ   دَخَلْنَ عَلَيْهِ فِيهِ وَجْهَانِ أُعْمِلاَ

كاتێك ده‌ڵێین دوو خوێندنه‌وه‌ی بۆ هه‌یه مه‌به‌ستمان ته‌حقیق و ئاسانكردنی ئه‌و هه‌مزه‌ی كه یه‌كێك له ده پیته زیاده‌كه‌ی له پێشدا هاتووه، (أل) ناسراوی به تایبه‌ت، ئه‌وه له‌بابه‌تی ته‌واوكردنی پیته زیاده‌كانه ئه‌وانه‌ی كه به‌ناوبانگن له‌زمانی عه‌ره‌بیدا، ئه‌گه‌رنا حوكمی(أل)ی ناسراو له پێشتر ئه‌و باسی كردووه له‌بابه‌تی لكاودا
سه‌كه‌ت له شوێنی(ته‌حقیق) خوێندنه‌وه‌یه، به‌لكو زیاتریش ڕوون و ئاشكرابوونه له خوێندنه‌وه‌دا.

تێبینی1:
حه‌مزه شه‌ش وشه‌ی جیاكردۆته‌وه له هه‌مزه‌ی زیاده له‌ناوه‌ڕاست، پێشه‌وا حه‌مزه له‌باری وه‌ستاندا ته‌نها یه‌ك خوێندنه‌وه‌ی هه‌یه ئه‌ویش گۆڕینه، شه‌ش(6) **وشه‌كه‌ش ئه‌مانه‌ن:**
({الذي ٱؤتمن}{يـصــلح ٱئتنا}{إلى الهدى ٱئتنا}{لقاءنا ٱئت}{يقول ٱئذن}{قال ٱئتوني[1]}) **له‌باری وه‌ستاندا حه‌مزه ته‌نها یه‌ك خوێندنه‌وه‌ی هه‌یه بۆ ئه‌م وشه، ئه‌ویش بریتیه له گۆڕینی هه‌مزه به پیتی درێژكردنه‌وه له ڕه‌گه‌زی پێش خۆی.**

---

(1) **پێشه‌وا حه‌مزه ئه‌م بابه‌ته به هه‌مزه‌ی لكاوو زه‌ننه‌ی هه‌مزه‌ی پچراو ده‌خوێنێته‌وه بیَ ئه‌لیف، له سوره‌تی كه‌هف، ئایه‌تی**96، **ئه‌مه وشه‌ی فه‌رشه.**

پێشه‌وا ئیبن جه‌زه‌ری ده‌فه‌رموێت: ئه‌م هه‌مزانه‌ هه‌ر چه‌نده‌ له‌سه‌ره‌تای وشه‌دان به‌لاَم ده‌ست به‌ئه‌وان ناكرێت له‌كاتی خوێندنه‌وه‌دا، چونكه‌ ناكرێت جێگیربكرێن له‌كاتی زه‌نه‌داریدا ته‌نها به‌ لكاوی نه‌بێت له‌گه‌لْ پێش خۆیان، هه‌ر بۆیه‌ حوكمی ئه‌وه‌یان بۆ ده‌درێت كه‌ ئه‌وان ده‌كه‌ونه‌ ناوه‌ڕاست، ئایه‌ نابینی هه‌مزه‌ له‌ وشه‌كانی(فأووا، وأمر، قال ائتونی) وكو پیتی(د) له‌ وشه‌ی(فادع) وپیتی(س) له‌ وشه‌ی(فاستقم) وپیتی(ر) له‌(قال ارجع) هه‌روه‌ك چۆن ناگوترێت پیته‌كانی(د، س، ر) نابنه‌ ده‌ستپێكراو ونابنه‌ شوێنگره‌وه‌ی ده‌ستپێكراو، به‌هه‌مان شێوه‌ش ئه‌م هه‌مزانه‌ هه‌رچه‌نده‌ ببنه‌ فائی فیعلی وشه‌، به‌لاَم هه‌مو پیتی فائێك نابێته‌ ده‌ستپێكراو یان جێگری ده‌ستپێكراو.

تێبینی2:

له‌ وشه‌ی{هاؤم} له‌{هاؤم ٱقرؤوا}(حاقه:19) پیتی(ه) بۆ ته‌نبیه(ئاگادارکردنه‌وه) نیه‌، واته‌: بۆ به‌ئاگایی و ئاگادراركردنه‌وه‌ نه‌هاتووه‌و به‌ پیتێكی زیاد ئه‌ژمار ناكرێت، به‌لْكو به‌شێكه‌ له‌ وشه‌كه‌ نه‌ك زیاده‌، حه‌مزه‌ ئه‌م وشه‌ ته‌نها به‌ ئاسان ده‌خوێندرێته‌وه‌ به‌ درێژكردنه‌وه‌ی شه‌ش جوله‌و دوو جووله‌.

تێبینی3:

وشه‌ی{وكأين} له‌{وكأين من نبيٍ}(ئالی عیمران: 146) وهاووێنه‌كانی بۆچونی باشتر ئه‌وه‌یه‌ كه‌ ته‌نها به‌ ئاسانكردن بخوێندرێته‌وه‌، چونكه‌ بنچینه‌ی وشه‌كه(كأىّ) ئه‌وه‌ لێكدراوه‌ له‌ پیتی(ك)ی پێچواندن "كاف التشبيه" ئه‌وه‌ی ده‌چێته‌ سه‌ر"أی" نوندار، هه‌روه‌ك ده‌چێته‌ سه‌ر(ذا) له‌(كذا) و(أنَّ) له‌(كأنَّ) خه‌لیل و سیبویه ده‌فه‌رموون(ﷺ): له‌ وشه‌ی(أی) پیتی كاف پێچواندنی چۆته‌ سه‌ر له‌گه‌ڵیدا جێگیربووه‌ له‌دوای لێكدان به‌ واتای(كم) دێت، له‌ موصحه‌فدا ڕه‌سمی پیتی(ن) وه‌رگرتووه‌، چونكه‌ وشه‌یه‌كه‌ گوستراوته‌وه‌ له‌ بنچینه‌ی خۆی، هه‌ر بۆیه‌ ده‌ربڕینی گۆردراوه‌ له‌به‌ر گۆڕینی واتاكه‌ی، دواتر زۆر به‌كار هاتووه‌ عه‌ره‌به‌كان ده‌سكارییان كردووه‌ به‌ گواستنه‌وه‌و لابردن بۆیه‌ چوار خوێندنه‌وه‌ی تێدا دروست بووه‌:

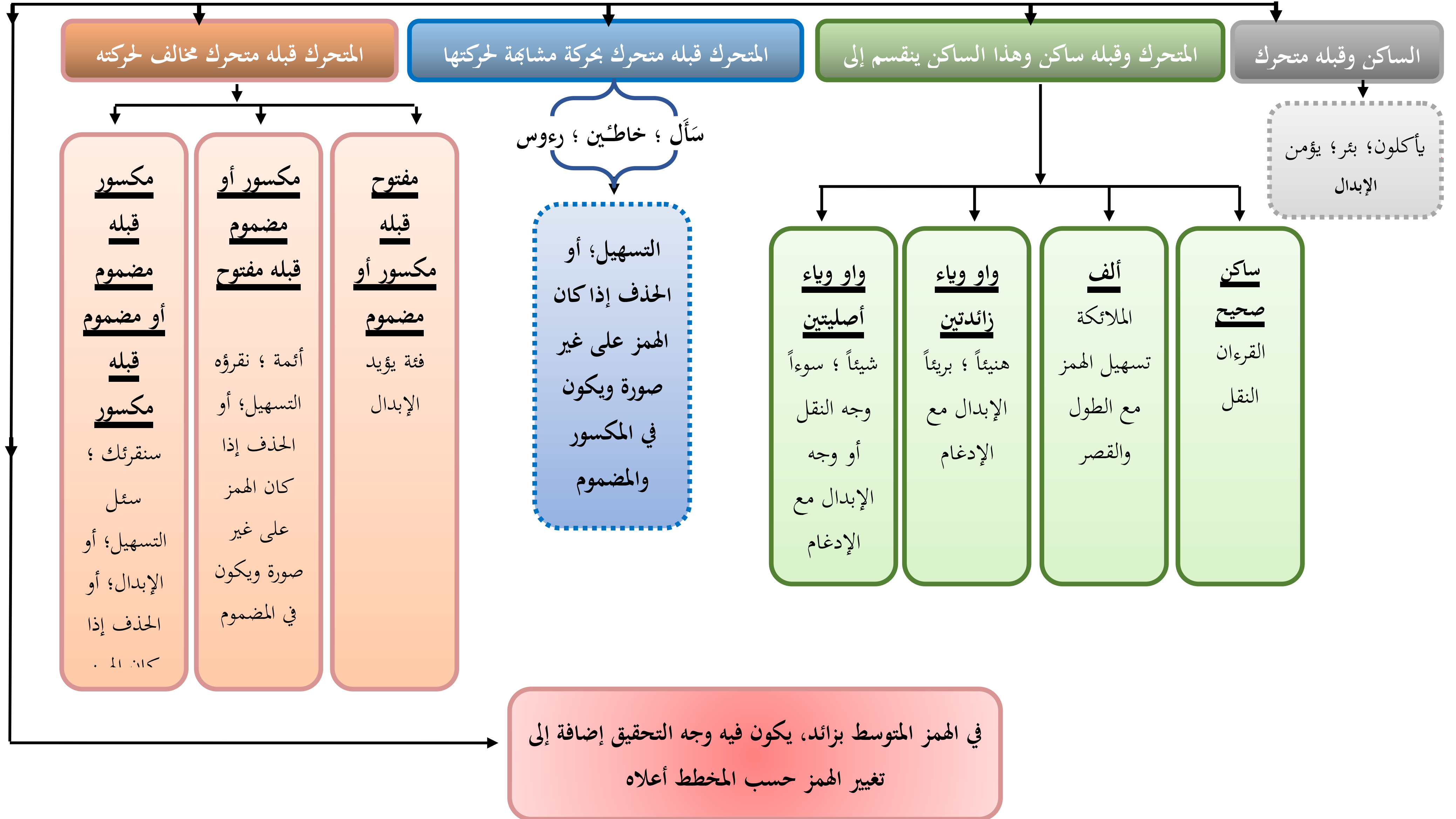
---

(1) موحه‌ممه‌دی كوڕی عه‌لی شه‌وكانی، په‌رتووكی(فه‌تح القه‌دیر)(دیمه‌شق–چاپخانه‌ی ئیبن كثیر، ب1414،1ك) لا505.

یه‌كێك له‌م خوێندنه‌وانه‌ وشه‌ی(كائن) وه‌كو(كاعن) به‌م جۆره‌ ئیبن كثير ده‌خوێنێته‌وه‌(كأيِّن) به‌ شه‌دده‌ وه‌ك(كعين) به‌م شێوه‌ ئه‌وانی تر ده‌یخوێننه‌وه‌ ئه‌وه‌ش بنچینه‌یه‌، سێیه‌م(كأين) وه‌ك(كعين) به‌ ئاسانكردن.
چواره‌م(كيئن) به‌ پیتی(ی) له‌دوای هاتووه‌ هه‌مزه‌ی كه‌سره‌دار.



الوقف على الهمز المتوسط بنفسه وبزائد للإمام حمزة الزيات



ملاحظة: المخطط عام لمنهج الإمام حمزة في الوقف على الهمز المتوسط؛ ولم أتطرق فيه إلى الألفاظ التي خالفت قاعدة الرسم العثماني، أو الألفاظ الخاصة بالإمام حمزة.

❖ به‌شی سێیه‌م: وه‌ستان له‌سه‌ر ئه‌م وشانه‌ی كه‌ تایبه‌تن به‌ حه‌مزه

ئه‌م وشانه‌ ده‌چێته‌ ژێر بابه‌تی هه‌مزه‌ی زه‌نه‌داری ئه‌صڵی كه‌ به‌خۆی ده‌كه‌وێته‌ ناوه‌ڕاست، ئه‌وه‌ی كه‌ پێشتر باسمان كرد.

حوكمی وه‌ستان له‌سه‌ر ئه‌م جۆره‌ هه‌مزه‌ وه‌كو هاووێنه‌كانی خۆیه‌تی، كه‌ بریتیه‌ له‌ گۆڕین له‌ ڕه‌گه‌زی جووڵه‌ی پێش خۆی، له‌دوای گۆڕینیش دیارخستن(الاظهار) یان تێكهه‌ڵكێشان(الادغام) دروسته‌، به‌م شێوه‌یه‌:

1- ورِءْیا:

ئه‌م وشه‌ هاتووه‌ له‌{هُمْ أَحْسَنُ أَثَـثَا وَرِءْيَـا}،(مه‌ریه‌م:74)، حه‌مزه‌ له‌باری وه‌ستاندا: هه‌مزه‌ی زه‌نه‌دار له‌ وشه‌ی(ورئیا) ده‌گۆڕیت به‌ پیتی(ی)، چونكه‌ پێش ئه‌م هه‌مزه‌ جووڵه‌ی كه‌سره‌یه‌، له‌و كاته‌ش دوو پیتی(ی) كۆده‌بێته‌وه‌ دروسته‌ ده‌ریان بخه‌ی ودروستیشه‌ تێكهه‌ڵكێشانیان بۆ بكه‌ی، تێكهه‌ڵكێشان بۆیه‌ دروسته‌ له‌به‌ر شوێن كه‌وتنی نوسینه‌كه‌ی، چونكه‌ هه‌ردووكیان به‌یه‌ك پیتی(ی) نوسراوه‌، وچونكه‌ له‌یه‌ك وشه‌ دوو هاووێنه‌ كۆبویته‌وه‌، یه‌كه‌میان زه‌نه‌دارو دووه‌میان جووڵه‌دار، زه‌نه‌داره‌كه‌ له‌جووڵه‌داره‌كه‌ هه‌ڵكێش ده‌كرێت(واته‌: ئیدغام دروست ده‌بێت)، ئه‌وه‌ش به‌پێی یاسای گشتی زانستی ته‌جویده‌.

ودیارخستنیش بۆیه‌ دروسته‌ چونكه‌ گۆڕینه‌كه‌ ئه‌ژمارناكرێت، له‌به‌ر ئه‌وه‌ی گۆڕینه‌كه‌ دروستكراوه‌، واداده‌ندرێت كه‌ هه‌مزه‌كه‌ ماوه‌ته‌وه‌.

(دانی) به‌م شێوه‌ باسی كردووه‌(ڕه‌حمه‌تی خوای لێبێت)[1]: هه‌ردوو مه‌زهه‌ب له‌م باره‌وه‌ دروسته‌، به‌ڵام تێكهه‌ڵكێشان له‌پێشتره‌، چونكه‌ له‌لای حه‌مزه‌ ده‌قی له‌سه‌ره‌ له‌ وشه‌ی(ورئیا) وهاوڕایه‌ له‌گه‌ڵ وێنه‌ی موصحه‌فدا، ئه‌وه‌ی له‌لایه‌ن شوێنكه‌وتوانیه‌وه‌ هاتووه‌ له‌باری وه‌ستان له‌سه‌ر هه‌مزه‌.

---

[1] ئه‌بو عه‌مری دانی، په‌رتووكی جامع البیان فی القراءات السبع المشهور(به‌یروت، دار الكتب العلمیه، 1426ك)، لا374.

جهزهری دڵنیایی داوه له پهرتووكی(تحبير التيسير)[1] ئهوه دهقی قسهكهیهتی: "ههندێ كهس تێكههڵكێشان دهكات بههۆی شوێنكهوتنی نوسینكهیهتی ئهوهشیان ئهبو حهسن به باشتری داناوه، وههندێكیان دهریدهخهن چونكه گۆڕینهكه دروستكراوه، ههردوو خوێندنهوهكهش دروستهو باشه".

بهههردوو شێوه دهخوێندرێتهوه(وريَّا) واته: گۆڕین لهگهڵ تێكههڵكێشان ئهوهیان پێش دهكهوێت، وبهدیاررخستنی پیتی(ی)(ورِيْــيَا).

2- وتئــوي ، تئــويه:

ئهم وشه هاتووه له{تُرۡجِي مَن تَشَآءُ مِنۡهُنَّ وَتُـٔۡوِيٓ إِلَيۡكَ مَن تَشَآءُۖ}(ئهحزاب:51)، ووشهی(تؤويه) هاتووه له{وَفَصِيلَتِهِ ٱلَّتِي تُـٔۡوِيهِ}(مهعارج:13)، بهههمان دوو خوێندنهوهكهی وشهی(رءيا) دهخوێندرێتهوه.

پێشهوا حهمزه لهباری وهستاندا: ههمزهی زهنهدار دهگۆڕێت به پیتی(و) چونكه پێش ههمزهكه جوولهداره، لهوكاتهدا دوو پیتی(و) بهیهكهوه كۆدهبێتهوه، ههر بۆیه دروسته دیارخستنی ههروهك تێكههڵكێشانیشی بۆ ههیه.

ئهبو حهسنی كوڕی غهلبون[2] خوێندنهوهی گۆڕین و تێكههڵكێشانی لا پهسندتره، ههروهك خۆی دهفهرموێت: بههۆی ئاسان دهربڕینی بهتێكههڵكێشان ئهمهم لا باشتره، وبههۆی شوێن كهوتنی بهدوای مهزههبی حهمزه ئهمهی ههڵبژاردووه.

بهههردوو شێوه دهیخوێنێتهوه(وتوِّی، تُوِّيه)، واته: به گۆڕین و تێكههڵكێشان بهڵام تێكههڵكێشان پێش دهكهوێت، لهگهڵ دیارخستنی پیتی(و)(وتُوْوی، تُوْويه).

---

(1)موحهممهدی كوڕی جهزری، پهرتووكی تحبير التيسير في القراءات العشر،(عهممان، دار الفرقان، 1421ك)، لا226.

(2)تاهیری كوڕی غهلبون، پهرتووكی: التذكرة في القراءات الثمان،(بهیروت، دار الكتب العلمية، ب،1422ك) لا149.

3- وەستان لەسەر(رُءياك، الرُّءيا، رُءياي):

أ- **وشەی**(رؤياك) **هاتووە لە**{لَا تَقۡصُصۡ رُءۡيَاكَ عَلَىٰٓ إِخۡوَتِكَ}،(**يوسف**:5).

ب- **وشەی**(الرؤيا) **هاتووە لە**{إِن كُنتُمۡ لِلرُّءۡيَا تَعۡبُرُونَ}،(**يوسف**:43) **ولە ئايەتی**{وَمَا جَعَلۡنَا ٱلرُّءۡيَا ٱلَّتِيٓ أَرَيۡنَٰكَ إِلَّا فِتۡنَةٗ لِّلنَّاسِ}،(**ئيسراء**:60)، **وئايەتی**{قَدۡ صَدَّقۡتَ ٱلرُّءۡيَآۚ}،(**صافات**:105)، **وئايەتی**{لَّقَدۡ صَدَقَ ٱللَّهُ رَسُولَهُ ٱلرُّءۡيَا بِٱلۡحَقِّۖ}،(**فەتح**:27).

ت- **ووشەی**(رؤياي) **هاتووە لە ئايەتی**{أَفۡتُونِي فِي رُءۡيَٰيَ}،(**يوسف**:43)، **وئايەتی**{ هَٰذَا تَأۡوِيلُ رُءۡيَٰيَ}،(**يوسف**:100).

لەکاتی وەستاندا ئەم وشانەش هاوشێوەی وشەکانی(رعيا، تؤى، تُؤيه) **دەخوێندرێتەوە، بەشێوەیەك هەمزەی زەنەدار دەگۆڕدرێت بە پیتی(و)، ودروستە لەپاش ئەوە پیتی(و) بەدەربکەوێت چونکە گۆڕدراوە، هەروەك دروستیشە پیتە واوەکە بگۆڕدرێت بە پیتی(ی)و تێکهەڵکێشانی پیتی(ی) بکرێت بەپیتی(ی)ی دوای ئەو، ئەمەش بەپێی کارکردن بە یاسای بڕیاردراو بۆ ئەم بابەتە کە بریتیە لە: "ئەگەر پیتی(و)و پیتی(ی) لە یەك وشەدا کۆببێتەوەو پیتی(و) پێش پیتی(ی) هاتبێت و زەنەدار بێت ئەوە لەم بارەدا پیتی(و) دەگۆڕدرێت بە پیتی(ی)و پیتی(ی) لە پیتی(ی) هەڵدەکێشرێت.**

ئیبنو جەزەری(ڕ)[1] بەدیارخستنی لا باشترە لە تێكهەڵكێشان، لە وشەی(الرؤيا)و (رؤياك)، دەفەرموێت: ئەگەر تێكهەڵكێشان هاووێنە بێت لەگەڵ ڕەسم ئەوە دەرخستن لەپێشترو ڕاسترە.

ئەمانەش بەهەردوو شێوە دەخوێنێتەوە(رُوياك، الرويا، رُوياى) واتە: بەدیارخستنی پیتی(و) ئەوەیان پێش دەكەوێت، وبە تێكهەڵكێشان(رُيَّاك، الرُيَّا، رُيَّاى).

4- أنبئهم، نبئهم:

وشەی(أنبئهم) هاتووە لە ئایەتی{قَالَ يَـٰٓـَٔادَمُ أَنۢبِئۡهُم بِأَسۡمَآئِهِمۡۖ}(بەقەرە:33)، ووشەی(نبئهم) لە ئایەتی{وَنَبِّئۡهُمۡ عَن ضَيۡفِ إِبۡرَٰهِيمَ}(حیجر:51)، وئایەتی{وَنَبِّئۡهُمۡ أَنَّ ٱلۡمَآءَ قِسۡمَةُۢ بَيۡنَهُمۡۖ}(قەمەر:28)، پێشەوا حەمزە لەباری وەستاندا: هەمزە دەگۆڕێت بە پیتی(ی) هەروەك پێشتر باسمان كرد لە وشەی(رئيا) هۆكارەكەشی بەهۆی زەنەو كەسرەی پێش خۆیەتی، دواتر پاش گۆڕین دوو خوێندنەوەی بۆ هەیە:

- ✓ **یەكەم:** ضـەممەداركردنی پیتی(ه) -ئەوەیان پێش دەكەویت- هۆكارەكەشی ئەصڵی ضـەممەكەیە، چونكە حەمزە پیتی(ه) ضـەمەداردەكات لە[عليهُم، إليهُم، لديهُم] لەباری وەستان و نەوەستاندا، وهەروها پیتی(ه) لەگەڵ پیتی(م) ضـەممەداردەكات لە[بِهُمُ الأسباب، وعليهُمُ الجلاء].

- ✓ **دووەم:** كەسرەداركردنی پیتی(ه) بەهۆی ئەژماركردنی ئەو پیتە یائەی گۆڕدراوە لە هەمزەی(أنبِيهِم ونبِيهِم) هەروەك چۆن كەسرەداردەكرێت لە(فِيهِم، يزكيهِم).

---

[1] موحەممەدی كوڕی جەزری، پەرتووكی النشر في القراءات العشر،(قاهیرە، چاپەمەنی تیجاریە الكبرى، ب1، 1427ك)، لا472.

ئیبنو جه‌زه‌ری ده‌فه‌رموێت: زاناكانمان ڕای جیاوازیان هه‌یه له‌سه‌ر گۆڕینی جووله‌ی پیتی(هـ) له‌گه‌ڵ گۆڕینی ئه‌و هه‌مزه‌ی كه پێشی پیتی یائه له وشه‌ی(أنبئهم) له سوره‌تی به‌قه‌ره، ووشه‌ی(نبئهم) له سوره‌تی حیجر[1].

له‌هه‌رسێ شوێندا به دوو شێوه ده‌خوێندرێته‌وه: ضه‌مه‌داركردنی پیتی(هـ) ئه‌وه‌یان پێش ده‌كه‌وێت، له‌گه‌ڵ كه‌سره‌داركردنی، به‌م شێوه‌یه: {أنبيهُم، أنبيهِم}.



[1] باسی شوێنی سوره‌تی قه‌مه‌ر نه‌كراوه.

خشتهى وهستان لهسهر ئهو وشانهى تايبهتن به پێشهوا حهمزه

وشه	حوكمى وهستان لهسهرى	پێشخستنى لهجێبهجێكردندا
ورءيا	گۆڕينى ههمزهى زهنهدار بهى(ى) لێرهدا دوو(ى) كۆدهبێتهوه، دروسته دهرخستن وتێكههڵكێشانيان (وريْيَا)(وريَّا).	گۆڕين به تێكههڵكێشان پێش دهكهوێت
وتـئـوي ، تـئـويه	گۆڕينى ههمزهى زهنهدار به (و)، لێرهدا دوو(و) كۆدهبێتهوه، دروسته بهديارخستن و تێكههڵكێشانيان(وتُوْوِى، توويه)(وتوِّى، تُوِّيه).	گۆڕين به تێكههڵكێشان پێش دهكهوێت
رُءياك، الرُّءيا، رُءياي	گۆڕينى ههمزهى زهنهدار به (و)، دواى ئهو دروسته بهديارخستنى(و) له(رُوياك، الرويا، رُوياى)، ودروسته (و) بگۆڕدرێت بهى(ى)و تێكههڵكێشانى(هـ) لهى(ى)ى دواى ئهو(رُيَّاك، الرُيَّا، رُيَّاى).	بهديارخستنى(و) پێش دهكهوێت
أنبئهم، نبئهم	گۆڕينى ههمزه بهى(ى) دواتر دوو خوێندنهوهى ههيه: ضهممهى(هـ)(أنبيهُم)،يان كهسرهى(هـ)(أنبيهِم).	ضهممهى(هـ) پێش دهكهوێت

ئه‌و وشانه‌ی پێچه‌وانه‌ی قیاس هاتوون

چه‌ند وشه‌یه‌كی قورئانی هه‌ن پێچه‌وانه‌ی قیاس هاتوون له ڕووی وه‌ستان له‌سه‌ری، پێشه‌وا حه‌مزه له‌سه‌ریان وه‌ستاوه به‌شێوه‌یه‌ك پێچه‌وانه‌ی قیاسیه كه له ڕابردودا باسمان كرد.

➢ **یه‌كه‌م: هه‌مزه‌ی ناوه‌ڕاست جووله‌دار له‌دوای زه‌نه‌ی ته‌واو**

أ- {النشأة}

ئه‌م وشه هاتووه له{ثُمَّ ٱللَّهُ يُنشِئُ ٱلنَّشۡأَةَ ٱلۡأٓخِرَةَۚ} (**عه‌نكه‌بوت**:20)، **وهاتووه له**{وَأَنَّ عَلَيۡهِ ٱلنَّشۡأَةَ ٱلۡأُخۡرَىٰ} (**نه‌جم**:47)، **وئایه‌تی**{وَلَقَدۡ عَلِمۡتُمُ ٱلنَّشۡأَةَ ٱلۡأُولَىٰ} (**واقیعه**:62)، **وشه‌ی**(النشأة) **ڕه‌سم كراوه به ئه‌لیف له‌دوای پیتی(ش) تاوه‌كو هه‌ردوو خوێندنه‌وه بگرێته‌وه، خوێندنه‌وه‌ی ئیبن كه‌ثیرو ئه‌بی عه‌مرو**[النشآءة]، **پێشتر باسمان كرد كه حه‌مزه گواستنه‌وه ده‌كات و هه‌مزه لاده‌بات**(النشه) **له‌سه‌ر خوێندنه‌وه‌ی قیاس، ئه‌وه‌یان پێش ده‌كه‌وێ به قیاس، وهه‌روها بۆی هه‌یه هه‌روه‌ك ئیبنو جه‌زه‌ری باسی كردووه له په‌رتووكی نه‌شر گواستنه‌وه‌و مانه‌وه‌ی ئه‌لیف له‌سه‌ر ڕه‌سمی**(النَشاة)، **و سێ په‌یداكراوی بۆ زه‌نه ئه‌وه‌ش ده‌رده‌كه‌وێت.**

ب- {یسئلون}:

ئه‌م وشه هاتووه له{يَسۡـَٔلُونَ عَنۡ أَنۢبَآئِكُمۡۖ}،(**ئه‌حزاب**:20)

له‌هه‌ندێ موصحه‌فدا به ئه‌لیف نوسراوه ئه‌وه‌ش هاوڕایه له‌گه‌ڵ ڕیوایه‌تی ڕوویس(یسَّاءَلون)، **له‌ڕابردو باس كرا، وگواستنه‌وه‌ی تێدایه له‌گه‌ڵ لابردنی هه‌مزه‌ی**(یسَلُون)، **ئه‌وه‌یان پێش ده‌كه‌ویت له خوێدنه‌وه‌دا، وبۆی هه‌یه هه‌روه‌ك ئیبنو جه‌زه‌ری باسی كردووه له په‌رتوكی نه‌شر گواستنه‌وه‌و مانه‌وه‌ی ئه‌لیف**(یَسَالُون) **ئه‌وه وه‌كو وشه‌ی**(النشأة) **له‌و موصحه‌فانه‌ی كه به ئه‌لیف نوسراوه.**

تێبینی:

جگه له‌و شوێنه ته‌نها یه‌ك خوێندنه‌وه‌ی هه‌یه له‌باری وه‌ستاندا، ئه‌وه‌یش گواستنه‌وه‌، وه‌ك{لَا يَسْـَٔلُونَ ٱلنَّاسَ إِلْحَافًا}(**به‌قه‌ره‌:**273)، **ده‌بێته**(لا يَسَلون).

ث- {هُزْواً، كفواً}:

پێشه‌وا حه‌مزه ئه‌م دوو شوێنه ده‌خوێنێته‌وه به زه‌نه‌ی پیتی پێش هه‌مزه، وشه‌ی(هُزْؤاً) **له‌چه‌ند شوێنێكدا هاتووه وه‌ك**{أَتَتَّخِذُنَا هُزُوًا}(**به‌قه‌ره‌:**67)، **ووشه‌ی**(كفْؤاً) **ئایه‌تی**(وَلَمْ يَكُنْ لَهُ كُفُوًا أَحَدٌ)(**ئیخلاص:**4)، **له‌ڕابردو باسمان كرد كه له‌باری وه‌ستاندا گواستنه‌وه‌و لابردنی هه‌مزه‌ی هه‌یه**(هُزَا، كُفَا)، **ولای حه‌مزه‌ش وه‌ك ئیبنو جه‌زه‌ری له په‌رتووكی نه‌شر باسی كردووه به‌پیتی**(و) **ده‌گۆڕێت**(هُزْوَا، كُفْوَا).

➢ **دووه‌م: هه‌مزه‌ی ناوه‌ڕاستی جووله‌داری دوای جووله**

أ- هه‌مزه‌ی ناوه‌ڕاستی جووله‌دار له دوای پیتی(و) یان(ی) هاتبێت:

نوسینی هه‌مزه لاده‌چێت له‌و وشانه‌ی هه‌مزه له پێش پیتی(و) یان(ی) هاتووه‌، وره‌نگه ته‌حقیق یان لابردنی بۆ بكرێت، هۆكاره‌كه‌شی ئه‌وه‌یه كه تاوه‌كو دوو هاووێنه به‌یه‌كه‌وه كۆنه‌بێته‌وه‌، وه‌ك(مستهزءون، متكئون، الخاطئون، ليواطئوا، ليطفئوا، أنبئوني، ويستنبئونك، صابئون، خاطئين، خاسئين، متكئين، صابئين).

لێره‌دا به‌شێوه‌ی ئاسانكردن ده‌خوێندرێته‌وه له‌سه‌ر ڕێگه‌ی قیاس و گۆڕین، و لابردنیشی بۆ زیاد ده‌كرێت واته سێ خوێندنه‌وه‌ی بۆ هه‌یه به‌پێی مه‌نهه‌جی ڕه‌سم، قسه له‌سه‌ر ئه‌م بابه‌ت كرا به درێژی.

ب- هەمزەی ناوەڕاست ی جوولەدار ئەلیفی لەدوا هاتبێت:
ئەوەش لە وشەی{رِءِا} لەهەرشوێنێك هات لە قورئانی پیرۆز، وتەنها بە شێوەی پیتی(ر) ئەلیف نوسراوە، ئەلیفەكە وێنەی هەمزەیە تەنها لە دوو شوێن نەبێت[1] بە زیادەی پیتی(ی) لەدوای ئەلیف نوسراون، وەك{رِأى}، پێشتر باسمان كرد كە ئەم وشە ئاسان خوێندنەوەی بۆ هەیە لەسەر قیاس.

ت- هەمزەی ناوەڕاستی كەسرەدار لە دوای فەتحە:
ئەوەش لە دوو وشەدا هاتووە(ملئهم، ملئه)، وشەی(ملئه) هاتووە لە ئایەتی{إِلَىٰ فِرۡعَوۡنَ وَمَلَإِيْهِۦ}(ئەعراف:103)، و(یونس:75) و(هود:97) و(موئمینون:46) و(قەصەص:32) و(زوخروف:46).
وشەی(ملئهم) هاتووە لە ئایەتی{عَلَىٰ خَوۡفٍ مِّن فِرۡعَوۡنَ وَمَلَإِيْهِمۡ أَن يَفۡتِنَهُمۡۚ } (یونس:83)، پێشتر باسمان كرد كە پێشەوا حەمزە لەباری وەستاندا ئاسان خوێندنەوەی بۆ دەكات لەسەر قیاس.

➢ سێیەم: ئەوەی لە قیاس دەرچووە لە ڕەسمی ئەو هەمزەی دەكەوێتە سەرەتای وشە

أ- یبنؤم:
ئەم وشە هاتووە لە ئایەتی{قَالَ يَبۡنَؤُمَّ لَا تَأۡخُذۡ بِلِحۡيَتِي وَلَا بِرَأۡسِيٓۖ}،(طه:94) هەمزە نوسراوە لەسەر شێوەی پیتی(و)و لكاوە بە پیتی(ن)ی وشەی(ابن) هەروەك چۆن هەمزە لكاوە بە وشەی(ابن) بە پیتی(ی)ی بانگكردن(النداء) ئەوەی كە ئەلیفی لابردراوە، پێشتریش باسمان كرد لای پێشەوا حەمزە لەباری وەستاندا: ئاسان خوێندنەوە دەكات لەسەر قیاس.

---
[1] لە سورەتی نەجم، ئایەتی(11و18) هاتوون.

ب- هٰـؤلاء:

ئهم وشه هاتووه له چهند شوێنێكى جیاجیا ، ئهوهش وهك ئایهتى{بِأَسۡمَآءِ هَٰٓؤُلَآءِ إِن كُنتُمۡ صَٰدِقِينَ}(بهقهره:31)، ههمزه به پیتى(و)ى لكاو به پیتى(هـ)ى ئاگاداركردنهوه(التنبیه) نوسراوه، ئهوهى كه ئهلیفى لابردراوه پێشتریش باسمان كرد لاى پێشهوا حهمزه لهبارى وهستاندا: ئاسان خوێندنهوه ههیه، دهربارهى ههمزهى كۆتایى قسهمان لهسهر كرد له ڕابردودا لهبابهتى ههمزهى كۆتایى.

تێبینى1:

لهبارى وهستان لهسهر ههر وشهیهك ههمزهى تێدابێت، ئهو ههمزهش زهنهدارێكى لهپێش هاتبێت ئهوه حوكمى ههمزهكه لهبارى وهستاندا لاى پێشهوا حهمزه تهنها گواستنهوهیه لهگهڵ لابردنى ههمزهكه، تهنها لهم وشانهى خوارهوه نهبێت:

1- وشهى(هزؤاً، كفؤاً)، لهبارى وهستاندا گواستنهوهى بۆ ههیه، وخوێندنهوهى دووهمیش گۆڕینى ههمزهیه به پیتى(و).

2- وشهى(النشأة)،(عهنكهبوت:20) لهبارى وهستاندا گواستنهوهى بۆ ههیه، خوێندنهوهى دووهمیش گواستنهوهو مانهوهى ئهلیفه.

3- وشهى(يَسْأَلون) تهنها له(ئهحزاب:20) لهبارى وهستاندا گواستنهوهى بۆ ههیه، خوێندنهوهى دووهمیش گواستنهوهو مانهوهى ئهلیفه.

ئهگهر له پێش ههمزه پیتى(و) یان پیتى(ى)ى ئهصڵى هاتبوو، ئهوه گواستنهوهى تێدایه لهگهڵ لابردنى ههمزه، خوێندنهوهى دووهم گۆڕینى ههمزهیه دواتر تێكههڵكێشان بۆ پێش خۆى دهكرێت.

ئهگهر ههمزه به(أل)ى ناسراو هات، ئهوه گواستنهوهى تێدایه، وبۆى ههیه سهكتیش بكات.

ئاگاداركردنه‌وه:

ئه‌گه‌ر له پێش هه‌مزه پیتی(و) یان پیتی(ی)ی زیاده یان ئه‌لیفی له‌پێش هات، ئه‌وه گواستنه‌وه‌ی تێدا نیه.

تێبینی2:

ئاسان خوێندنه‌وه ده‌گونجێت له‌گه‌ڵ قیاس و ڕه‌سمی دا، نمونه‌ش له‌سه‌ر ئه‌مه وشه‌ی(مؤجلاً) **وه‌هه‌روها وشه‌كانی**(رئيا وتؤوى)**، له‌باری وه‌ستان له‌سه‌ریان گۆڕین و تێكهه‌ڵكێشانیان تێدایه، وه‌هه‌روها نمونه‌ی گۆڕینی هه‌مزه له وشه‌ی**(يبدئُ) **پیتی(ی)ی زه‌نه‌دار به قیاس و پیتی(ی)ی جووله‌دار به ڕه‌سم، دواتر زه‌نه‌دارده‌كرێت هه‌ردو خوێندنه‌وه ده‌بێته یه‌ك، وه‌هه‌روها نمونه‌ی وه‌ستان له‌سه‌ر وشه‌ی**(القرآن) **به ئه‌لیف.**

تێبینی3:

هه‌ندێك جار وه‌ستانی قیاسی و ڕه‌سمی له‌یه‌كتر جیاوازن، له‌وكاته‌دا ناگونجێت ئاسان خوێندنه‌وه بۆ ڕه‌سم بكرێت، نمونه‌ش له‌سه‌ر ئه‌م بابه‌ته، وه‌ستانی ڕه‌سم ناكرێت له نمونه‌ی(رأيت)،(سألت) **چونكه گۆڕینی هه‌مزه به ئه‌لیفی زه‌نه‌دار كۆبونه‌وه‌ی دوو زه‌نه‌دار به‌یه‌كه‌وه دروست ده‌بێت، وله‌كاتی كۆبونه‌ی زه‌نه‌داركردنی پیتی كۆتایی له‌باری وه‌ستاندا له‌یه‌ك وشه‌دا سیٚ زه‌نه له‌دوای یه‌ك كۆده‌بێته‌وه، ئه‌وه‌ش قورسایی دروست ده‌كات.**

تێبینی:

وه‌ستان له‌سه‌ر ڕه‌سم دروست نابێت ئه‌گه‌ر زیان به وشه‌كه بگات به‌هۆی لابردنی زۆر، وه‌ك وه‌ستان له‌سه‌ر وشه‌ی(الموءُودة) **به‌لابردنی هه‌مزه‌و پیتی(و)ی دووه‌م، ئه‌م وشه به**(المؤدَة) **ده‌خوێندرێته‌وه، له‌سه‌ر كێشی** (الموزة)**، ئه‌وه‌ش له‌پێناو شوێن كه‌وتنی ڕه‌سم ئه‌وه‌ش دروست نیه، لێره‌دا هه‌مو جیاكردنه‌وه‌كان به‌پێی ڕیوایه‌ته‌و وه‌ستانی ڕه‌سم وه‌رناگیرێت ته‌نها به ڕیوایه‌تی دروست نه‌بێت وه‌ك بیستراوو گوتراو.**

ڕاهێنانی گشتی
له‌سه‌ر كۆبونه‌وه‌ی هه‌مزه له‌گه‌ڵ هه‌مزه‌یه‌كی تر

➢ **وه‌ستان له‌سه‌ر وشه‌ی{هؤلاءِ}**

له‌م وشه‌دا دوو هه‌مزه به‌یه‌كه‌وه كۆبویته‌وه، یه‌كه‌میان له‌ناوه‌ڕاست و ئه‌وی تر له كۆتاییه‌كه‌ی، لێره‌دا 15 خوێندنه‌وه‌ی عه‌قلی تێدا دروست ده‌بێت، به‌ڵام بۆمان دروسته له‌م 15خوێندنه‌وه ته‌نها 13خوێندنه‌وه به‌م شێوه‌ی خواره‌وه:

لای حه‌مزه دروست نیه:(دوو خوێندنه‌وه له‌سه‌ر یاسای: (وشه‌ی هاووێنه وه‌ك خۆی وایه"واللفظ في نظيره كمثله").

أ- **(ئاسان خوێندنه‌وه‌ی هه‌مزه‌ی یه‌كه‌م به درێژكردنی شه‌ش جووله له‌و ئه‌لیفه‌ی ده‌كه‌وێته پێش خۆی)، له‌گه‌ڵ (ئاسان خوێندنه‌وه‌ی دووه‌م بریتیه له درێژكردنه‌وه‌ی دوو جووله له‌و ئه‌لیفه‌ی ده‌كه‌وێته پێش خۆی).**

ب- **(ئاسان خوێندنه‌وه‌ی هه‌مزه‌ی یه‌كه‌م به درێژكردنه‌وه‌ی دوو جووله له‌و ئه‌لیفه‌ی ده‌كه‌وێته پێش خۆی)، له‌گه‌ڵ(ئاسان خوێندنه‌وه‌ی دووه‌م به درێژكردنه‌وه‌ی شه‌ش جووله له‌و ئه‌لیفه‌ی ده‌كه‌وێته پێش خۆی).**

وهستان
لهسهر وشهی(هؤلاء) لای حهمزه

خوێندنهوه دروستهكان	هؤلاءِ	
	ههمزهی یهكهم	ههمزهی دووهم
1	تهحقیقی ههمزه ودرێژكردنی 6جووله له ئهلیف	گۆڕینی ههمزه بهئهلیف و درێژكردنهوهی 6جووله
2	تهحقیقی ههمزه ودرێژكردنی 6جووله له ئهلیف	گۆڕینی ههمزه بهئهلیف و درێژكردنهوهی 4جووله
3	تهحقیقی ههمزه ودرێژكردنی 6جووله له ئهلیف	گۆڕینی ههمزه بهئهلیف و درێژكردنهوهی 2جووله
4	تهحقیقی ههمزه ودرێژكردنی 6جووله له ئهلیف	ئاسانكردنی ههمزه و درێژكردنهوهی 6جووله
5	تهحقیقی ههمزه ودرێژكردنی 6جووله له ئهلیف	ئاسان خوێندنهوهی ههمزه بهئهلیف و درێژكردنهوهی 4جووله
6	ئاسانكردنی ههمزه ودرێژكردنی 6جووله له ئهلیف	ئاسانكردنی ههمزه و درێژكردنهوهی6 جووله
7	ئاسانكردنی ههمزه ودرێژكردنی 6جووله له ئهلیف	گۆڕینی ههمزه بهئهلیف و درێژكردنهوهی 4جووله
8	ئاسانكردنی ههمزه ودرێژكردنی 6جووله له ئهلیف	گۆڕینی ههمزهبهئهلیف و درێژكردنهوهی2جووله
9	ئاسانكردنی ههمزه ودرێژكردنی6 جووله له ئهلیف	ئاسانكردنی ههمزهو درێژكردنهوهی 6جووله له ئهلیف
10	ئاسانكردنی ههمزه ودرێژكردنی 2جووله له ئهلیف	گۆڕینی ههمزه ودرێژكردنی 6جووله له ئهلیف

11	ئاسانكردنی هه‌مزه ودرێژكردنی 2جووله له ئه‌لیف	گۆڕینی هه‌مزه ودرێژكردنی 4جووله له ئه‌لیف
12	ئاسانكردنی هه‌مزه ودرێژكردنی 2جووله له ئه‌لیف	گۆڕینی هه‌مزه ودرێژكردنی 4جووله له ئه‌لیف
13	ئاسانكردنی هه‌مزه ودرێژكردنی 2جووله له ئه‌لیف	ئاسانكردنی هه‌مزه و درێژكردنی 2جووله له ئه‌لیف

تێبینی:

ده‌كرێت ئه‌گه‌ر هه‌ردوو هه‌مزه‌كان به ئاسان خوێندراوه پێویسه درێژكردنه‌وه‌كان یه‌كسانبێت له ئه‌لیفی پێش هه‌مزه‌كان، ئه‌گه‌ر هه‌مزه‌ی یه‌كه‌مان ئاسانكردو ئه‌لیفی پێش هه‌مزه‌كه‌شمان درێژكرده‌وه، ئه‌وكات پێویسته له‌كاتی ئاسان خوێندنه‌وه‌ی دووه‌م ئه‌وه ئه‌لیف بكه‌وێته پێش هه‌مزه‌و شه‌ش جووله‌ش درێژ بكرێته‌وه، به‌هه‌مان شێوه ئه‌گه‌ر درێژكردنه‌وه‌كه چوار جووله‌ش بێت.

➢ **وه‌ستان له‌سه‌ر وشه‌یه‌ك كه هه‌مزه‌ی ناوه‌ڕاستی زیاده‌ی تێدایه، وهه‌مزه‌یه‌كی تر له پێشی هاتووه به پیتی درێژكردنه‌وه**

✓ **یه‌كه‌م وشه‌ی**: –بأسمائهم–

خوێندنه‌وه دروسته‌كان	بـــــــــأسمـــــــــائهم	
	هه‌مزه‌ی یه‌كه‌م	هه‌مزه‌ی دووه‌م
1	ته‌حقیقی هه‌مزه‌ی یه‌كه‌م	ئاسانكردنی هه‌مزه‌و درێژكردنی 6جووله له ئه‌لیف
2	ته‌حقیقی هه‌مزه‌ی یه‌كه‌م	ئاسانكردنی هه‌مزه‌و درێژكردنی 2جووله له ئه‌لیف
3	گۆڕینی هه‌مزه‌ی یه‌كه‌م به پیتی(ی)	ئاسانكردنی هه‌مزه‌و درێژكردنی 6جووله له ئه‌لیف
4	گۆڕینی هه‌مزه‌ی یه‌كه‌م به پیتی(ی)	ئاسانكردنی هه‌مزه‌و درێژكردنی 2جووله له ئه‌لیف

پێشەوا حەمزە لەم وشەو هاووێنەكانی هەمزەی یەكەم بە تەحقیق دەخوێنێتەوەو گۆڕین دەخوێنێتەوە بە پیتی(ی) ئەوەش كە فەتحەداربێت، وهەمزەی دووەم بە ئاسانكردن و درێژكردنەوەی شەش جوولەو دوو جوولە دەخوێنێتەوە، لەسەر ئەوەش خوێندنەوەكان دەبنە چوار خوێندنەوە.

✓ **دووەم وشەی**: –بأسماءِ:–

خوێندنەوە دروستەكان	بـــــأسمـــــــاءِ	
	هەمزەی یەكەم	**هەمزەی دووەم**
1	تەحقیق	گۆڕینی هەمزە بە ئەلیف و درێژكردنی6جوولە
2	تەحقیق	گۆڕینی بە ئەلیف و درێژكردنی4جوولە
3	تەحقیق	گۆڕینی بە ئەلیف و درێژكردنی2جوولە
4	تەحقیق	ئاسانكردن و درێژكردنی6جوولە لە ئەلیف
5	تەحقیق	ئاسانكردن و درێژكردنی4جوولە لە ئەلیف
6	گۆڕینی هەمزەی یەكەم بەپیتی(ی)	گۆڕینی بە ئەلیف و درێژكردنی6جوولە
7	گۆڕینی گۆڕین بەپیتی(ی)	گۆڕینی بە ئەلیف و درێژكردنی4جوولە
8	گۆڕینی گۆڕین بەپیتی(ی)	گۆڕینی بە ئەلیف و درێژكردنی2جوولە
9	گۆڕینی گۆڕین بەپیتی(ی)	ئاسانكردن و درێژكردنی6جوولە لە ئەلیف
10	گۆڕینی گۆڕین بەپیتی(ی)	ئاسانكردن و درێژكردنی2جوولە لە ئەلیف

پێشەوا حەمزە ئەم وشەو هاووێنەكانی بە هەمزەی یەكەم تەحقیق و گۆڕین بە پیتی(ی) ئەوەش كە كە فەتحەداربێت، وهەمزەی دووەم دەگۆڕێت بە ئەلیف و درێژكردنی شەش جوولەو چوار جوولەو دوو جوولە ئەنجام دەدات، لەسەر ئەوەش

ئاسانكردن و درێژكردنی شه‌ش جووله‌و دوو جووله ده‌بێت، به‌مه‌ش خوێندنه‌وه‌كان ده‌بنه ده‌(10) خوێندنه‌وه.

✓ **سێیه‌م وشه‌ی**: –وأبنائنا:–

خوێندنه‌وه دروسته‌كان	وأبـــنــــائنا	
	هه‌مزه‌ی یه‌كه‌م	هه‌مزه‌ی دووه‌م
1	ته‌حقیق	ئاسانكردن و درێژكردنی6جووله له ئه‌لیف
2	ته‌حقیق	ئاسانكردن و درێژكردنی2جووله له ئه‌لیف
3	ئاسانكردن	ئاسانكردن و درێژكردنی6جووله له ئه‌لیف
4	ئاسانكردن	ئاسانكردن و درێژكردنی2جووله له ئه‌لیف

پێشه‌وا حه‌مزه ئه‌م وشه‌و هاووێنه‌كانی هه‌مزه‌ی یه‌كه‌م به ته‌حقیق و به ئاسانكردن ده‌خوێنێته‌وه، وهه‌مزه‌ی دووه‌م ئاسانكردن و درێژكردنی6جووله‌و4 جووله‌ی بۆ ده‌كات، له‌سه‌ر ئه‌وه‌ش خوێندنه‌وه‌كان ده‌بنه چوار(4) خوێندنه‌وه.

➢ **وه‌ستان له‌سه‌ر ئه‌و وشه‌ی هه‌مزه‌ی تێدایه‌و پیتی(ی)ی بانگكردن یان پیتی(ی)ی ئاگاداركردنه‌وه‌ی له‌ پێشدا هاتووه**، ئه‌وه‌ش وه‌ك{یـــــٰـــأیها، یــــٰـــءادم، یــــٰـــأیتها، یـــــٰـــإبراهیم، هـــــٰـــأنتم}.

(یــــٰـــأیها)

خوێندنه‌وه‌دروسته‌كان

1- ته‌حقیق و درێژكردنی6جووله.

2- ئاسانكردن و درێژكردنی6جووله.

3- ئاسانكردن و درێژكردنی2جووله.

پێشه‌وا حه‌مزه ئه‌م وشه‌و هاووێنه‌كانی به ته‌حقیقی هه‌مزه‌ی یه‌كه‌م و ئاسانكردنی هه‌مزه‌ی دووه‌م و درێژكردنی به6جووله یاخود 2جووله ده‌خوێنێته‌وه.

- ➢ وه‌ستان له‌سه‌ر ئه‌م وشه‌ی كه دوو هه‌مزه‌ی تێدایه، هه‌مزه‌ی یه‌كه‌م (أل)ی ناسراوی له پێشه، هه‌مزه‌ی دووه‌م له‌ناوه‌ڕاسته‌و ئه‌لیفی له پێش نه‌هاتووه
  ئه‌وه‌ش وه‌ك{والأفئدة}.

خوێندنه‌وه‌دروسته‌كان (والأفئدة)

1-گواستنه‌وه گواستنه‌وه‌ی جووله‌ی هه‌مزه بۆ زه‌نه‌ی پێش خۆی و لابردنی هه‌مزه‌كه.

2-سه‌كت گواستنه‌وه‌ی جووله‌ی هه‌مزه بۆ زه‌نه‌ی پێش خۆی و لابردنی هه‌مزه‌كه.

له زه‌نه‌داری لكاو، له‌باری وه‌ستاندا: حه‌مزه به گواستنه‌وه‌و سه‌كت ده‌خوێنێته‌وه، وله‌هه‌مزه‌ی دووه‌م له‌م وشه‌و هاووێنه‌كانی كه زه‌نه‌یان له‌پێشدا هاتووه له‌باری وه‌ستاندا: به لابردنی هه‌مزه‌و گواستنه‌وه‌ی جووله‌ی بۆ پێش خۆی ده‌خوێنێته‌وه، له‌سه‌ر ئه‌وه‌ش خوێندنه‌وه‌كان ده‌بێته دوو خوێندنه‌وه.

➢ وه‌ستان له‌سه‌ر ئه‌م وشه‌ی كه‌ دوو هه‌مزه‌ی تێدایه‌، هه‌مزه‌ی یه‌كه‌م(أل)ی ناسراوی له‌ پێشه‌، هه‌مزه‌ی دووه‌م له‌ناوه‌ڕاسته‌و ئه‌لیفی له‌ پێش هاتووه‌

ئه‌وه‌ش وه‌ك{الأرائك}

خوێندنه‌وه‌ دروسته‌كان	﴿ الأرائكِ ﴾	
1	گواستنه‌وه‌	ئاسان كردنی هه‌مزه‌ی دووه‌م و درێژكردنی6جووله‌ له‌ ئه‌لیف
2	گواستنه‌وه‌	ئاسان كردنی هه‌مزه‌ی دووه‌م و درێژكردنی2جووله‌ له‌ ئه‌لیف
3	سه‌كت	ئاسان كردنی هه‌مزه‌ی دووه‌م و درێژكردنی6جووله‌ له‌ ئه‌لیف.
4	سه‌كت	ئاسان كردنی هه‌مزه‌ی دووه‌م و درێژكردنی2جووله‌ له‌ ئه‌لیف.

حه‌مزه‌ له‌ زه‌نه‌داری لكاو، له‌باری وه‌ستاندا: به‌ گواستنه‌وه‌و سه‌كت ده‌خوێنێته‌وه‌، وله‌هه‌مزه‌ی دووه‌م له‌م وشه‌و هاووێنه‌كانی كه‌ ئه‌لیفیان له‌پێشدا هاتووه‌ له‌باری وه‌ستاندا به‌ ئاسانكردن و درێژكردنه‌وه‌ی6جووله‌و 4جووله‌ ده‌خوێنێته‌وه‌، كۆی خوێندنه‌وه‌كان ده‌بێته‌ چوار خوێندنه‌وه‌.

- **وەستان لەسەر ئایەتێك كە تێیدا كۆبویتەوە نەلكاوو وشەیەك دوو هەمزەی لێك نزیك كە لەسەریان دەوستێت**

ئەوەش وەك ئایەتی{قل ءأنتم}،(**بەقەرِە**:140) **وئایەتی**{ورفاتاً أءنا}،(**ئیسرِاء**:49و98) **وئایەتی**{قل أئنكم}،(**فوصیلّەت**:9) **وئایەتی**{وعظاماً أءنا}،(**واقیعە**:47).

خوێندنەو ەدروستەكان	﴿ قل ءأنتم ﴾		
1	گواستنەوە	ئاسانكردنی هەمزەی دووەم	حەمزە
2	تەحقیق(بیٚ سەكت)	تەحقیقی هەمزەی دووەم	حەمزە
3	تەحقیق(بیٚ سەكت)	گواستنەوە	حەمزە
4	سەكت	ئاسانكردنی هەمزەی دووەم	خەلەف
5	سەكت	تەحقیقی هەمزەی دووەم	خەلەف

ئاشكرایە ئەگەر نەلكاوی وەستاولەسەر كۆبویەوە، وەك(قل وأنتم) ئەوە حەمزە لەو نەلكاوەدا گواستنەوەو تەحقیق و سەكت دەكات، وئەگەر نەلكاوی وەستاو لەسەر هەمزەی دووەمی تێدابو وەك(وأنتم) ئەوە حەمزە بۆ هەمزەی دووەم لەم وشەو هاووێنەكانی دوو خوێندنەوەی هەیە: تەحقیق و ئاسانكردن، لەسەر ئەمەش خوێندنەوەكان دەبێتە شەش خوێندنەوە، بەلاٌم تەنها پێنجیان دەخوێندرێتەوە.

لێرەدا تێبینی ئەوە دەكرێت لە گواستنەوەدا هەمزەی دووەم تەحقیق ناكرێت، هۆكارەكەشی ئەوەیە هەمزەی یەكەم ئەگەر ئاسانكرا بەهۆی گواستنەوە ئەوە زیاد دەبێت لەسەر بنچینەی وشەكە، هەربۆیە دووەمیان لە پێشترە بۆ ئەم ئاسانكردنە، ئەوەش بە ئاسانكردنەوە دەبێت نەك گواستنەوە.

➢ **وه‌ستان له‌سه‌ر{قل أرءيتم}**

وه‌ك{قل أرءيتكم}،(**ئه‌نعام**:40و47) **وئایه‌تی**{سبيلاً أرءيت}،(**فورقان**:42) **وئایه‌تی**{خوفٍ أرءيت} **له‌كاتی لكاندنی كۆتایی سوره‌تی قوره‌یش به‌ سوره‌تی ماعون.**

خوێندنه‌و ه‌دروسته‌كان	﴿ قل أرءيتم ﴾		
1	گواستنه‌وه	ئاسانكردنی هه‌مزه‌ی دووه‌م	حه‌مزه
2	خوێندنه‌وه(بێ سه‌كت)	ئاسانكردنی هه‌مزه‌ی دووه‌م	حه‌مزه
3	سه‌كت	ئاسانكردنی هه‌مزه‌ی دووه‌م	خه‌له‌ف

حه‌مزه‌ گواستنه‌وه‌و ته‌حقیق و سه‌كت ده‌كات له‌ نه‌لكاوو وستاو له‌سه‌ر وه‌ك(قل أرءيتم)، **وتێبینی ئه‌وه‌ده‌كرێت كه‌ نه‌لكاوی وه‌ستاو له‌سه‌ر هه‌مزه‌ی له‌ ناوه‌ڕاست هه‌یه‌ لای حه‌مزه‌ به‌ ئاسان ده‌خوێندرێته‌وه‌.**

تێبینی:

له‌ ئایه‌تی{جميعاً أفأنت}(**یونس**:99) **وئایه‌تی**{مدحوراً أفأصفِاكم} (**ئیسراء**:39) **وئایه‌تی**{كَفوراً أفأمنتم}،(**ئیسراء**:67) **وئایه‌تی**{قل أفأنبئكم}(**حه‌ج**:72) **هیچ خوێندنه‌وه‌یه‌كی قه‌ده‌غه‌ی تێدا نیه‌، به‌هۆی ئه‌و پیته‌ی كه‌وتۆته‌ نێوان هه‌مزه‌ی پرسیاری و هه‌مزه‌ی دووه‌م كه‌ پیتی فائه‌ چونكه‌ ئه‌و پیته‌ به‌ ناوبڕ ئه‌ژمارده‌كرێت، ده‌بێته‌ جیاكه‌ره‌وه‌ له‌نێوان هه‌مزه‌ی یه‌كه‌م و هه‌مزه‌ی دووه‌م.**

➢ وه‌ستان له‌سه‌ر نه‌لكاوێك كه‌ تێیدا كۆبویته‌وه‌ وشه‌یه‌كی وه‌ستاو له‌سه‌ر به‌ سێ هه‌مزه‌ وه‌ك ئایه‌تی {قل أؤنبئكم} (ئالی عیمران:15).

خوێندنه‌وه‌ دروسته‌كان	قل أؤنبئكم			
1	گواستنه‌وه‌	ئاسانكردنی هه‌مزه‌ی دووه‌م	ئاسانكردنی هه‌مزه‌ی سێیه‌م	حه‌مزه‌
2	گواستنه‌وه‌	ئاسانكردنی هه‌مزه‌ی دووه‌م	گۆڕینی هه‌مزه‌ی سێیه‌م به‌(ی)	حه‌مزه‌
3	ته‌حقیق(بیٚ سه‌كت)	ته‌حقیقی هه‌مزه‌ی دووه‌م	ئاسانكردنی هه‌مزه‌ی سێیه‌م	حه‌مزه‌
4	ته‌حقیق(بیٚ سه‌كت)	ته‌حقیقی هه‌مزه‌ی دووه‌م	گۆڕینی هه‌مزه‌ی سێیه‌م به‌(ی)	حه‌مزه‌
5	ته‌حقیق(بیٚ سه‌كت)	ئاسانكردنی هه‌مزه‌ی دووه‌م	ئاسانكردنی هه‌مزه‌ی سێیه‌م	حه‌مزه‌
6	ته‌حقیق(بیٚ سه‌كت)	ئاسانكردنی هه‌مزه‌ی دووه‌م	گۆڕینی هه‌مزه‌ی سێیه‌م به‌(ی)	حه‌مزه‌
7	سه‌كت	ته‌حقیقی هه‌مزه‌ی دووه‌م	ئاسانكردنی هه‌مزه‌ی سێیه‌م	(خه‌له‌ف)
8	سه‌كت	ته‌حقیقی هه‌مزه‌ی دووه‌م	گۆڕینی هه‌مزه‌ی سێیه‌م به‌(ی)	(خه‌له‌ف)
9	سه‌كت	ئاسانكردنی هه‌مزه‌ی دووه‌م	ئاسانكردنی هه‌مزه‌ی سێیه‌م	(خه‌له‌ف)
10	سه‌كت	ئاسانكردنی هه‌مزه‌ی دووه‌م	گۆڕینی هه‌مزه‌ی سێیه‌م به‌(ی)	(خه‌له‌ف)

ئاشکرایە حەمزە لە نەلکاوی وەستاو لەسەر وەك(قل أؤنبئكم) گواستنەوەو تەحقیق و سەکت دەکات، وئەگەر نەلکاوی وەستاو لەسەر هەمزەیەك زیاتری تێدا هەبو وەك(أؤنبئكم) ئەوە حەمزە لە هەمزەی دووەمدا لەم وشەو هاووێنەکانی دوو خوێندنەوەی هەیە: تەحقیق و ئاسانکردن، وهەروها بۆ هەمزەی سێیەمیش دوو خوێندنەوەی هەیە: ئاسانکردن و گۆڕینیان بە پیتی(ی) ئەوەش دەردەکەوێت کە ضەممەدارن، لێرەدا خوێندنەوەکان دەبێتە دوازدە(12) خوێندنەوەی عەقلی، بەڵام بۆمان دروستە لەو دوازدە خوێندنەوە تەنها دە خوێندنەوەی عەمەلی ودوانیان قەدەغەن ئەوانیش بریتین لەمانەی خوارەوە:

❖ لای حەمزە قەدەغەیە:

أ- گواستنەوەی جوولەی هەمزەی یەکەم بۆ پیتی(ل) لەگەڵ تەحقیقی هەمزەی دووەم و ئاسانکردنی هەمزەی سێیەم، چونکە هەمزەی یەکەم ئاسانکراوە بەهۆی گواستنەوە وئەوەشیان لەپێش ترە لەهەمزەی ناوەڕاست، وهەروها گواستنەوە لەبابەتی ئاسانکردنە هەربۆیە ئاسان کردن گونجاوە نەك تەحقیق.

ب- گواستنەوەی جوولەی هەمزەی یەکەم بۆ پیتی(ل) لەگەڵ تەحقیقی هەمزەی دووەم و گۆڕینی هەمزەی سێیەم بە پیتی(ی).

واتە: گواستنەوەی جوولەی هەمزەی یەکەم لەگەڵ تەحقیقی سێیەم قەدەغەیە، لەسەر ئەوەش ئاسانکردن و گۆڕینی هەمزەی سێیەم دروست دەبێت.

کەواتا لێرەدا[زەنەی نەلکاو] لەگەڵ وشەی[أؤنبئكم] لای ئێمە دوازدە خوێندنەوەی تێدا دروست دەبێت(ئەنجامی لێکدان لە3 کە بریتیە لە گواستنەوەو تەحقیق و سەکت جارانی2 تەحقیق و ئاسانکردنی هەمزەی دووەم وجارانی2 ئاسانکردن و گۆڕینی هەمزەی سێیەم) بەڵام بۆ ئێمە دروستە تەنها دە خوێندنەوە، دوو خوێندنەوەی تر دروست نیە.

خوێندنەوە دەروستەکان	﴿ قل أؤنبئكم ﴾			
1	گواستنەوە	تەحقیقی هەمزەی دووەم	ئاسکردنی هەمزەی سێیەم	حەمزە
2	گواستنەوە	تەحقیقی هەمزەی دووەم	دووەم گۆڕینی هەمزەی سێیەم بە(ی)	حەمزە

پێشەوا موتەوەلی دەفەرموێت(رح)[1]:

وبالـعـشـر في قل أؤنــبـكم فـقـف ... لـثـالـثـه سـهـل و بالـيــا فــأبـدلا
و هـــــذين قل إن كنت حققت ثانيا ... كذا إن تسـهــلــه بسـكـت كذا بلا
وتــحـقـيـق ثان دع بوجـهـي أخيرة ... بنقل و في ذي الحج لا منع يا فلا
فوجهان مع عـــشر به وهشـامـهم ... يـوافـقـه فـيـما تــطـرف مـسـهلا

(1) موحەممەدی کوڕی ئەحمەدی موتولی، لە پەرتووکی: نظم توضيح المقام في الوقف على الهمز لحمزة وهشام(طنطا، دار الصحابة للتراث، 1430ك)، هونراوە لە ژمارە77 إلى 80.

➢ **وەستان لەسەر ئایەتێك کە هەمزەی لکاوو نەلکاوی تێدا کۆبویتەوە، ووستان لەسەر وشەیەك کە دوو هەمزەی تێدابێت**

وەك ئایەتی{أَمۡ تَقُولُونَ إِنَّ إِبۡرَٰهِـۧمَ وَإِسۡمَـٰعِيلَ وَإِسۡحَـٰقَ وَيَعۡقُوبَ وَٱلۡأَسۡبَاطَ كَانُواْ هُودًا أَوۡ نَصَـٰرَىٰۗ قُلۡ ءَأَنتُمۡ......}(بەقەرە:140).

خوێندنەوە دروستەکان	والأسباط	هوداً أو	قل ءأنتم	ءأنتم	
	لکاوو (لێکدان)	نەلکاوو (لێکدان)	نەلکاوو (وستان)	دووهەمزەی لێك نزیك	
1	سەکت	تەحقیق	گواستنەوە	ئاسانکردنی هەمزەی دووەم	حەمزە
2	سەکت	تەحقیق	تەحقیق	تەحقیقی هەمزەی دووەم	حەمزە
3	سەکت	تەحقیق	تەحقیق	ئاسانکردنی هەمزەی دووەم	حەمزە
4	سەکت	سەکت	گواستنەوە	ئاسانکردنی هەمزەی دووەم	خەلەف
5	سەکت	سەکت	سەکت	تەحقیقی هەمزەی دووەم	خەلەف
6	سەکت	سەکت	سەکت	ئاسانکردنی هەمزەی دووەم	خەلەف
7	تەحقیق (بێ سەکت)	تەحقیق	گواستنەوە	ئاسانکردنی هەمزەی دووەم	خەللاد
8	تەحقیق (بێ سەکت)	تەحقیق	تەحقیق	تەحقیقی هەمزەی دووەم	خەللاد
9	تەحقیق (بێ سەکت)	تەحقیق	تەحقیق	ئاسانکردنی هەمزەی دووەم	خەللاد

➢ وەستان لەسەر وشەی{وإيتائِ}

خوێندنەوە دروستەکان	وإيـــــــتـــــــائِ		
	هەمزەی یەکەم	هەمزەی دووەم	
1	تەحقیقی هەمزەی یەکەم	گۆڕینی هەمزە بە ئەلیف و درێژکردنەوەی6 جووڵە لەئەلیف	قیاسی
2	تەحقیقی هەمزەی یەکەم	گۆڕینی هەمزە بە ئەلیف و درێژکردنەوەی4 جووڵە لەئەلیف	قیاسی
3	تەحقیقی هەمزەی یەکەم	گۆڕینی هەمزە بە ئەلیف و درێژکردنەوەی2 جووڵە لەئەلیف	قیاسی
4	تەحقیقی هەمزەی یەکەم	ئاسانکردنی هەمزەو درێژکردنەوەی6 جووڵە لە ئەلیف	قیاسی
5	تەحقیقی هەمزەی یەکەم	ئاسانکردنی هەمزەو درێژکردنەوەی2 جووڵە لە ئەلیف	قیاسی
6	تەحقیقی هەمزەی یەکەم	گۆڕینی هەمزە بە(ی)و درێژکردنەوەی6 جووڵە لە ئەلیف	رسمی
7	تەحقیقی هەمزەی یەکەم	گۆڕینی هەمزە بە(ی)و درێژکردنەوەی4 جووڵە لە ئەلیف	ڕەسمی
8	تەحقیقی هەمزەی یەکەم	گۆڕینی هەمزە بە(ی)و درێژکردنەوەی2 جووڵە لە ئەلیف	ڕەسمی
9	تەحقیقی هەمزەی یەکەم	گۆڕینی هەمزە بە(ی)ی کەسرەدارو ڕەوومی جووڵەکەی	ڕەسمی
10	ئاسانکردنی هەمزەی یەکەم	گۆڕینی هەمزە بە ئەلیف و درێژکردنەوەی 6 جووڵە لە ئەلیف	قیاسی
11	ئاسانکردنی هەمزەی یەکەم	گۆڕینی هەمزە بە ئەلیف و درێژکردنەوەی 4 جووڵە لە ئەلیف	قیاسی
12	ئاسانکردنی	گۆڕینی هەمزە بە ئەلیف و	قیاسی

	هەمزەی یەكەم	درێژكردنەوەی 2 جووڵە لە ئەلیف	
13	ئاسانكردنی هەمزەی یەكەم	ئاسان كردنی هەمزەو درێژكردنەوەی6 جووڵە لە ئەلیف	قیاسی
14	ئاسانكردنی هەمزەی یەكەم	ئاسان كردنی هەمزەو درێژكردنەوەی2 جووڵە لە ئەلیف	قیاسی
15	ئاسانكردنی هەمزەی یەكەم	گۆڕینی هەمزە بە(ی)و درێژكردنەوەی6 جووڵە لە ئەلیف	ڕەسمی
16	ئاسانكردنی هەمزەی یەكەم	گۆڕینی هەمزە بە (ی)و درێژكردنەوەی4 جووڵە لە ئەلیف	ڕەسمی
17	ئاسانكردنی هەمزەی یەكەم	گۆڕینی هەمزە بە (ی)و درێژكردنەوەی2 جووڵە لە ئەلیف	ڕەسمی
18	ئاسانكردنی هەمزەی یەكەم	گۆڕینی هەمزە بە(ی)ی كەسرەدارو ڕەوومی جووڵەكەی	ڕەسمی

پێشەوا حەمزە لە هەمزەی یەكەم تەحقیق و ئاسنكردن ئەنجام دەدات، چونكە پیتی(و) یەكێكە لە پیتە زیادكراوەكان، وحەمزە دەربارەی هەمزەی كۆتایی وەستاو لەسەر نۆ خوێندنەوەی هەیە، پێنجیان بەپێی مەزهەبی قیاسیە، ئەو چوارەی ماوتەوە بەپێی مەزهەبی ڕەسمە، كەواتە خوێندنەوەكان بە عەمەلی دەبێتە هەژدە خوێندنەوە، بەم شێوەیە($2 \times 9 = 18$).

➢ وەستان لەسەر وشەی{ءالــٰـــئـٰــن}

خوێندنەوە دروستەکان	ءالــٰـــئـٰــن		
	هەمزەی یەکەم	هەمزەی دووەم	درێژکردنەوەی دروست بوو (عارض السکون)
1	گۆڕینی هەمزەی لکاوو درێژکردنی6جووله	گواستنەوەی جوولەی هەمزە بۆ(ل)	درێژکردنی2 جووله لەزەننەی پەیداکراو
2	گۆڕینی هەمزەی لکاوو درێژکردنی6جووله	گواستنەوەی جوولەی هەمزە بۆ(ل)	درێژکردنی 4 جووله لەزەننەی پەیداکراو
3	گۆڕینی هەمزەی لکاوو درێژکردنی6جووله	گواستنەوەی جوولەی هەمزە بۆ(ل)	درێژکردنی6جووله لەزەننەی پەیداکراو
4	گۆڕینی هەمزەی لکاوو درێژکردنی6جووله	سەکەت لەسەر(ل)	درێژکردنی 2 جووله لەزەننەی پەیداکراو
5	گۆڕینی هەمزەی لکاوو درێژکردنی6جووله	سەکەت لەسەر(ل)	درێژکردنی 4 جووله لەزەننەی پەیداکراو
6	گۆڕینی هەمزەی لکاوو درێژکردنی6جووله	سەکەت لەسەر(ل)	درێژکردنی 6 جووله لەزەننەی پەیداکراو
7	گۆڕینی هەمزەی لکاوو درێژکردنی2جووله	گواستنەوەی جوولەی هەمزە بۆ(ل)	درێژکردنی 2 جووله لەزەننەی پەیداکراو
8	گۆڕینی هەمزەی لکاوو درێژکردنی2جووله	گواستنەوەی جوولەی هەمزە بۆ(ل)	درێژکردنی 4 جووله لەزەننەی پەیداکراو
9	گۆڕینی هەمزەی لکاوو درێژکردنی2جووله	گواستنەوەی جوولەی هەمزە بۆ(ل)	درێژکردنی 6 جووله لەزەننەی پەیداکراو
10	ئاسانکردنی هەمزەی لکاو	گواستنەوەی جوولەی هەمزە بۆ(ل)	درێژکردنی 2 جووله لەزەننەی پەیداکراو
11	ئاسانکردنی هەمزەی لکاو	گواستنەوەی جوولەی هەمزە بۆ(ل)	درێژکردنی 4 جووله لەزەننەی پەیداکراو

12	ئاسانکردنی هەمزەی لکاو	گواستنەوەی جوولەی هەمزە بۆ(ل)	درێژکردنی6 جوولە لەزەننەی پەیداکراو
13	ئاسانکردنی هەمزەی لکاو	سەکەت لەسەر(ل)	درێژکردنی2 جوولە لەزەننەی پەیداکراو
14	ئاسانکردنی هەمزەی لکاو	سەکەت لەسەر(ل)	درێژکردنی4 جوولە لەزەننەی پەیداکراو
15	ئاسانکردنی هەمزەی لکاو	سەکەت لەسەر(ل)	درێژکردنی6 جوولە لەزەننەی پەیداکراو

پێشەوا حەمزە لەم وشەدا گۆڕین و ئاسانکردنی هەمزەی لکاو دەکات، گۆڕینەکەش شەش جوولە درێژدەکرێتەوە یان دوو جوولە لەباری گواستنەوەدا، چونکە جوولەی پیتی(ل) جوولەیەکی دروستکراوبو، وئێمە لە(أل) گواستنەوەو سەکتمان بۆ هەیە لەباری وەستاندا، لەگەڵ سێ زەننەی دروست بو، کەواتا لەم وشەدا لەباری وەستان هەژدە خوێندنەوەمان بۆ دروست دەبێت بەم شێوەیە($3 \times 2 \times 3$).

لای پێشەوا حەمزە لەم وشەدا لەباری وەستان پێنج خوێندنەوە دروستە بەم شێوەی خوراەوە:

أ- گۆڕینی هەمزەی لکاو بە ئەلیف و درێژکردنەوەی شەش جوولە، لەگەڵ گواستنەوەی جوولەی هەمزە بۆ پیتی(ل)ی پێش خۆی.

ب- گۆڕینی هەمزەی لکاو بە ئەلیف و درێژکردنەوەی چوار جوولە، لەگەڵ گواستنەوەی جوولەی هەمزە بۆ پیتی(ل)ی پێش خۆی.

ت- گۆڕینی هەمزەی لکاو بە ئەلیف و درێژکردنەوەی شەش جوولە، لەگەڵ سەکت لەسەر پیتی(ل).

ث- ئاسانكردنی هه‌مزه‌ی لكاوو گواستنه‌وه‌ی جووله‌ی هه‌مزه بۆ پیتی(ل)ی پێش خۆی.

ج- ئاسانكردنی هه‌مزه‌ی لكاوو سه‌كت له‌سه‌ر پیتی(ل).

له‌سه‌ر ئه‌م پێنج خوێندنه‌وه‌دا سێیان زه‌ننه‌ی په‌یداكراوه، به‌مه‌ش خوێندنه‌وه عه‌قلیه‌كان ده‌بێته هه‌ژده خوێندنه‌وه، به‌ڵام له‌م هه‌ژده خوێندنه‌وه ته‌نها پازده‌یان خوێندنه‌وه‌ی عه‌مه‌لی بۆ ئێمه دروسته به گواستنه‌وه، وسێ خوێندنه‌وه‌یان دروست نیه، خوێندنه‌وه قه‌ده‌غه‌كراوه‌كان ئه‌مانه‌ی خواره‌وه‌ن:

❖ قه‌ده‌غه‌كراوه‌كان لای حه‌مزه

لای حه‌مزه خوێندنه‌وه‌یه‌كی سه‌ره‌كی قه‌ده‌غه‌یه ئه‌ویش بریتیه له گۆڕینی هه‌مزه‌ی لكاو به ئه‌لیف و درێژكردنه‌وه‌ی چوار جووله، له‌گه‌ڵ سه‌كت له‌سه‌ر پیتی(ل)و دروستكردنی سێ زه‌ننه به‌م شێوه‌ی خواره‌وه:

أ- گۆڕینی هه‌مزه‌ی لكاو به ئه‌لیف و درێژكردنه‌وه‌ی دوو جووله، له‌گه‌ڵ سه‌كت له‌سه‌ر پیتی(ل)و درێژكردنه‌وه‌ی دروست بو به دوو جووله.

ب- گۆڕینی هه‌مزه‌ی لكاو به ئه‌لیف و درێژكردنه‌وه‌ی دوو جووله، له‌گه‌ڵ سه‌كت له‌سه‌ر پیتی(ل)و درێژكردنه‌وه‌ی دروست بو به چوار جووله.

ت- گۆڕینی هه‌مزه‌ی لكاو به ئه‌لیف و درێژكردنه‌وه‌ی دوو جووله، له‌گه‌ڵ سه‌كت له‌سه‌ر پیتی(ل)و درێژكردنه‌وه‌ی دروست بو به شه‌ش جووله.

تێبینی:

حه‌مزه له‌م وشه‌دا(ءالـــٰـــئـــن) له‌باری نه‌وه‌ستاندا: سه‌كت ده‌كات، له‌گه‌ڵ گۆڕینی هه‌مزه‌ی لكاو به‌ ئه‌لیف و درێژكردنه‌وه‌ی شه‌ش جووله‌و ئاسانكردن، وخه‌له‌ف له‌م وشه‌دا دوو خوێندنه‌وه‌ی هه‌یه‌و خه‌للادیش چوار خوێندنه‌وه‌.

باس كردنی
چه‌ند سودێك له‌سه‌ر خوێندنه‌وه‌كانی وشه‌ی(ءالـــٰـــئـــن)

- هۆكاری گۆڕین به‌ درێژكردنه‌وه‌ی شه‌ش جووله‌ به‌ گواستنه‌وه‌ بریتیه‌ له‌: ئه‌ژمار نه‌كردنی جووله‌ی پیتی(ل)ی دروست بو كه‌ جووله‌ی هه‌مزه‌ی بۆ گواستراوته‌وه‌.

- هۆكاری گۆڕین به‌ درێژكردنه‌وه‌ی دوو جووله‌ به‌ گواستنه‌وه‌ بریتیه‌ له‌: ئه‌ژماركردنی جووله‌ی پیتی(ل)ی دروست بو كه‌ جووله‌ی هه‌مزه‌ی بۆ گواستراوته‌وه‌.

- هۆكاری قه‌ده‌غه‌بوونی سه‌كت و گۆڕین به‌ درێژكردنه‌وه‌ی دوو جووله‌ ئه‌وه‌یه‌ كه‌ پیتی (ل) جووله‌داركراوه‌ به‌هۆی گواستنه‌وه‌، سه‌كتیش دروست نابێ ته‌نها له‌زه‌ننه نه‌بێت.

بەگشتی پوختەیەك
لەسەر وەستان لای حەمزە لەسەر هەمزەی ناوەڕاست و کۆتایی

پێشەوا حەمزە ناوەستێت لەسەر هیچ هەمزەیەك تەنها بە ئاسانکردن نەبێت[1]، مەبەستمان لە ئاسانکردن بریتیە لە گۆڕانکاری بە ڕەها جیاوازیسی نیە گۆڕین بێت یان ئاسانکردن بێت یان لابردن یان گواستنەوە ببێت.

بابەتی هەمزە بەشێوەیەکی گشتی کورت دەکەینەوە، لەگەڵ ئاگاداربوون لەوەی هەندێك وشە هەن بەشێوەیەکی تایبەت نوسراون بە ڕەسمی عوسمانی ئەوەیان خوێندنەوەی زیادەی تێدایە، وەهروها هەندێ وشەی تر هەن بە شێوەیەکی تایبەت دەردەبڕدرێت پێویستە بگەڕێیتەوە سەری لە بتبەتەکانی ڕابردو.

دابەشکردنی هەمزە

هەمزە بەسەر سێ بەش دابەش دەبێت:

- ✓ **یەکەم:** هەمزەی زەنندار(بە زەننەیەکی ئەصڵی یان دروست بو) لەدوای جوولەدارێك.
- ✓ **دووەم:** هەمزەی جوولەدار لەدوای زەنندارێك.
- ✓ **سێیەم:** هەمزەی جوولەدار لەدوای جووڵە.

[1] جیاکراوتەوە ئەگەر هەمزەکە پیتی زیادەی لەپێشدا هاتبێت، لەوەیاندا حەمزە تەحقیق دەکات وخوێندنەوەیەکی تریشی هەیە کە بریتیە لە گۆڕانکاری بەپێی ئەو حوکمانەی بەسەری دێت.

❖ **یه‌كه‌م: هه‌مزه‌ی زه‌ننه‌دار(زه‌ننه‌ی ئه‌صڵی یان دروست بو) له‌دوای جووله‌دار:**

حوكمه‌كه‌ی: گۆڕینی هه‌مز به‌ پیتی درێژكردنه‌وه‌ له‌ ڕه‌گه‌زی جووله‌ی پێش خۆی، ئه‌م به‌شه‌ له‌ ڕووی پێشه‌كه‌یه‌وه‌ ده‌بێته‌ سێ به‌ش:

1- هه‌مزه‌ پێشی فه‌تحه‌ بێت، وه‌ك(يأكلون، يشأ، ظمأٌ، بوأنا)، ده‌گۆڕدرێت به‌ ئه‌لیف وئاسانكردن زیادده‌كرێت له‌ هه‌مزه‌ی كۆتایی ضه‌مه‌دارو كه‌سره‌دار .

2- هه‌مزه‌ی پێشی ضه‌مه‌ بێت، وه‌ك(يؤمنون، امرؤٌ)، به‌ پیتی(و) ده‌گۆڕدرێت، وله‌هه‌مزه‌ی كۆتایی ئاسانكردن زیاد ده‌كرێت، له‌گه‌ڵ ڕه‌ووم یان ئیشمام به‌پێی جووله‌كه‌ی.

3- هه‌مزه‌ پێشه‌كه‌ی كه‌سره‌ بێت، وه‌ك(الذئب، وهيئ، شاطئِ، تبرئُ)، به‌ پیتی(ی) ده‌گۆڕدرێت، وله‌هه‌مزه‌ی كۆتایی ئاسانكردن زیاد ده‌كرێت، له‌گه‌ڵ ڕه‌ووم یان ئیشمام به‌پێی جووله‌كه‌ی.

❖ **دووه‌م: هه‌مزه‌ی جووله‌دار له‌دوای زه‌ننه :**

حوكمه‌كه‌ی: درێژه‌دانی تێدایه‌، به‌پێی به‌شه‌كه‌ی، چونكه‌ پێشه‌كه‌ی ده‌بێته‌ چوار به‌ش:

1- پێش هه‌مزه‌كه‌ زه‌ننه‌ی دروسته‌، وه‌ك(القرآن، الخبءَ، ملءُ)، حوكمه‌كه‌ی: گواستنه‌وه‌یه‌، وله‌هه‌مزه‌ی كۆتایی خوێندنه‌وه‌ به‌ ڕه‌ووم یان ئیشمام به‌پێی جووله‌كه‌ی زیاد ده‌كرێت.

2- پێش هه‌مزه‌كه‌ ئه‌لیفه‌، وه‌ك(الملائكة، غثاءً، أضاءَ، السماءُ)، حوكمه‌كه‌ی: ئاسانكردنی هه‌مزه‌یه‌ له‌گه‌ڵ درێژكردنه‌وه‌و كورتكردنه‌وه‌، وله‌هه‌مزه‌ی كۆتایی فه‌تحه‌ یان ضه‌مه‌ یان كه‌سره‌ زیاد ده‌كرێت له‌گه‌ڵ سێ گۆڕین.

3- پێش هەمزەكە پیتی(و) یان پیتی(ی)ی ئەصڵیە، وەك(سوءاً، شيئاً، شيءٍ، شيءٌ، جيءَ)، حوكمەكەی: گواستنەوە یان گۆڕینە لەگەڵ تێكهەڵكێشان، ولەهەمزەی كۆتایی خوێندنەوە بە ڕەووم یان ئیشمام زیاد دەكرێت بە پێی جوولەی.

4- پێش هەمزەكە پیتی(و) یان پیتی(ی)ی زیادەبێت، وەك(قروء، بريء، بريئون، بريئاً، هنيئاً)، حوكمەكەی: گۆڕین و تێكهەڵكێشانە، ولەهەمزەی كۆتایی خوێندنەوە بە ڕەووم یان ئیشمام زیاد دەكرێت بە پێی جوولەی.

❖ **سێیەم: هەمزەی جوولەدار لەدوای جوولە**

حوكمەكەی: درێژەدانی تێدایە، بەپێی بەشەكەی، چونكە بەپێی جوولەكەی و جوولەی پێش خۆی دەبێتە چوار بەش:

1- هەمزەی فەتحەدار پێشەكەی ضـەممە یان كەسرەیە، وەك(فؤادك، فئة)، حوكمەكەی: گۆڕینی هەمزە بەپیتێك لە ڕەگەزی جوولەی پێش خۆی، واتە: هەمزە دەگۆڕدرێت بە پیتی(و) ئەگەر پێش هەمزەكە ضـەممەبوو، وهەمزە دەگۆڕدرێت بە پیتی(ی) ئەگەر پێشی كەسرەبوو.

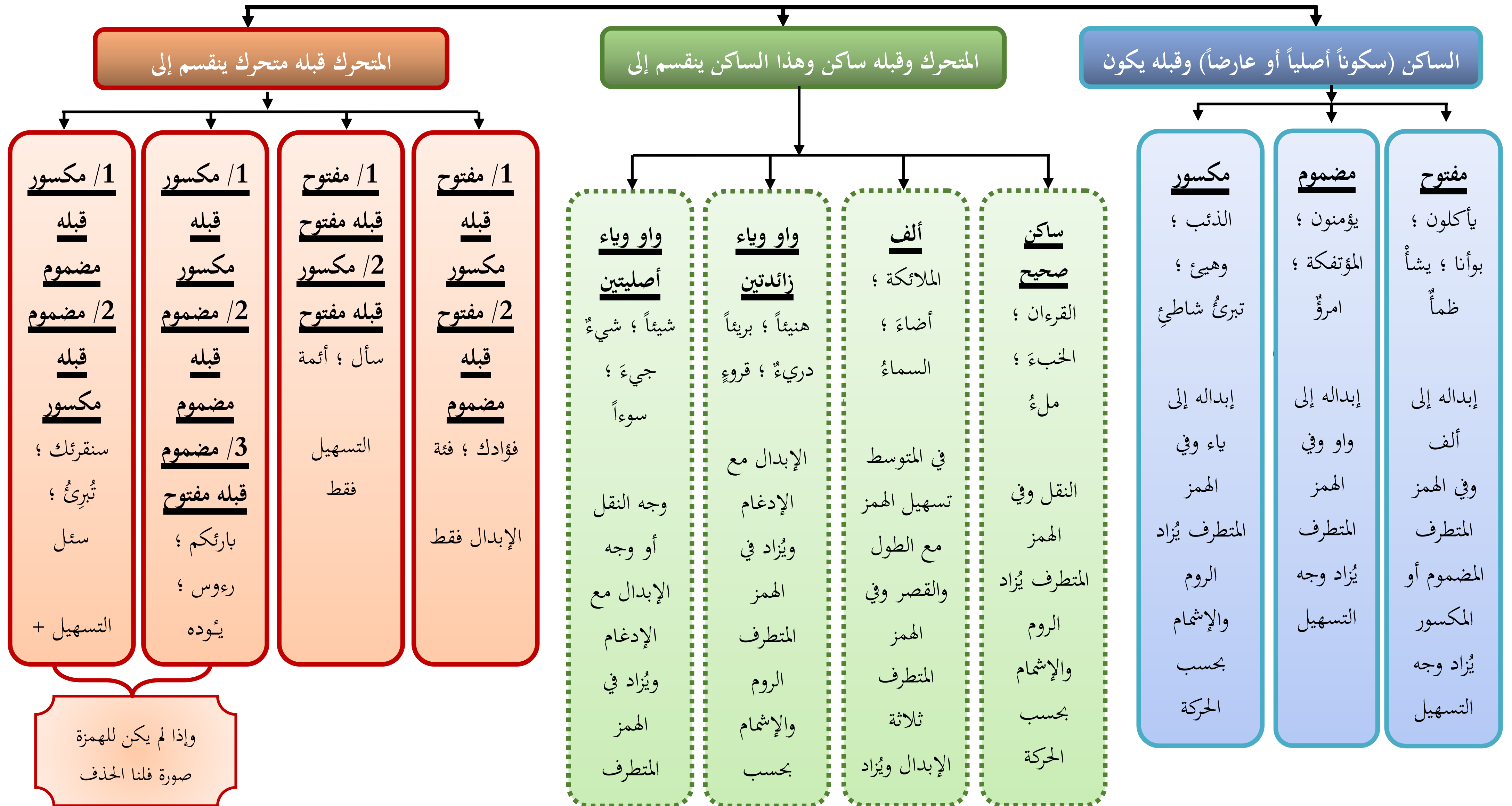
2- هەمزەی فەتحەدار پێشەكەی فەتحە بێت یان هەمزەی كەسرەدار پێشەكەی فەتحەبێت، وەك(سأل، أئمة)، حوكمەكەی: تەنها ئاسانكردنی هەمزەكەیە.

3- هەمزەی كەسرەدار پێشەكەی كەسرەبێت یان هەمزەی ضـەممەدار پێشەكەی ضـەممەبێت یان هەمزەی ضـەممەدار پێشەكەی فەتحەبێت، وەك(بارئكم، رءوس، يئـودە)، حوكمەكەی: ئاسانكردنی هەمزەیە، ئەگەر هەمزەكە وێنەی نەبو ئەوە بۆمان هەیە لایبەرین.

4- هەمزەی ضـە**مەدار پێشەکەی کەسرەبێت یان هەمزەی کەسرەدار پێشەکەی** ضـە**مەبێت، وەك**(سنقرئك، صابـئـون، سُـئـل)، **حوکمەکەی: ئاسانکردنی هەمزەیە، یان گۆڕینی بە پیتێك لە ڕەگەزی جوولەی پێش خۆی، ئەگەر هەمزەکە وێنەی نەبو ئەوە بۆمان هەیە لایبەرین.**



الوقف على الهمز المتوسط والمتطرف للإمام حمزة الزيات



ملاحظة1: في الهمز المتوسط بزائد، يكون فيه وجه التحقيق إضافة إلى تغيير الهمز حسب المخطط السابق.

ملاحظة2: المخطط عام لمنهج الإمام حمزة في الوقف على الهمز المتوسط والمتطرف؛ ولم أتطرق فيه إلى الألفاظ التي خالفت قاعدة الرسم العثماني، أو الألفاظ الخاصة بالإمام حمزة.

باسی
ئیشمام لە خودی چەند وشەیەك

ئەم بابەتە پەیوەندی بە چەند وشەیەك هەیە كە پێشەوا حەمزە بە ئیشمام دخوێنێتەوە، -بەپێچەوانەی خوێندنەوەی هەردوو ڕاویەكەی خۆی-.

ئیشمام: لای جمهوری زانایانی نەحوی و قوڕرائەكان: بریتیە لە داپۆشینی دەنگی زمانەوە بە لابردنی دەنگێكی تر وەك ئاخاوتنی زۆرێك لە هۆزەكان، وەك قەیس و بەنی ئەسەد بۆ نمونە وەك: وشەكانی (قیل)و (بیع) ئیمالەدەكەن -واتە: لاركردنەوە- لەپیتی(و)ی درێژكردنەوە، وەهروها وەك: ئیشمام ی پیتی(ص) بە دەنگی پیتی(ز) لەخوێندنەوەی كەسائی دا، وەهروها ئاماژە بە هەردوو لێوەكان بۆ ضـەممەی لابردراو لەكۆتایی وشە لە باری وەستاندا بە زەننە بەبێ ئەوەی دەنگی ضـەممەكە دەربكەوێت، یان تێكەڵ كردنی دەنگێك بە دەنگێكی تر.

مەبەست لەئیشمام لەم بابەتەدا: بریتیە لە تێكەل كردنی پیتی(ص) بە پیتی(ز) لەهەردوو پێتدا پیتێكی نوێ دروست دەبێت لە نێوان پیتەكانی(ص)و (ز)، (واتە: نە پیتی(ص) تەواوە نە پیتی(ز)ی تەواوە)، [ئەم پیتە نوێیەش بە قەڵەوی دەردەبڕدرێت، شێوازی گوتنەكەشی قەڵەوكردنی پیتی(ز) یان ئاشكراكردنی پیتی(ص) دەبێت]، ئەم پیتە نوێیەی كە دروست دەبێت لە نێوان (ص)و (ز)دا لێكچوونی هەیە لەگەڵ پیتی(ظ) للای زۆربەی خەڵكی ئاسایی لە وڵاتی میسڕ، وەك وشەی(أظلم).

هۆكاری خوێندنەوەی بە ئیشمام جەختكردنە لەسەر بوونی پەیوەندی لەنێوان پیتی(ص)و پیتی(ز) لەشوێنی دەرچوونیان.

ئیشمام فێردەبین بە وەرگرتن و بینین لەدەمی شارەزاكان، وڕوونكردنەوەی فیعلەكانیش بەم شێوەیە:

1- حەمزەی پیتی(ص)ی زەنندار بە ئیشمام دەخوێنێتەوە ئەگەر پیتی(د) لەدوای پیتی(ص) هاتبو[1] ئەوەش لە حەوت وشەدا هاتووە بەم شێوەی خورەوە:

أ- وشەی{قصد}، **لەئایەتی**{وَعَلَى ٱللَّهِ قَصۡدُ ٱلسَّبِيلِ وَمِنۡهَا جَآئِرٞۚ}، (**نەحل**:9).

ب- وشەی{أصدق}، **لە دوو شوێندا هاتووە ئایەتی**87**ی سورەتی نیساء، وئایەتی**{وَمَنۡ أَصۡدَقُ مِنَ ٱللَّهِ قِيلٗا}،(**نیساء** :122).

ت- وشەی{یصدفون}، **لە سێ شوێندا هاتووە ئایەتی**46**ی سورەتی ئەنعام، ودوو شوێن لە ئایەتی**{سَنَجۡزِي ٱلَّذِينَ يَصۡدِفُونَ عَنۡ ءَايَٰتِنَا سُوٓءَ ٱلۡعَذَابِ بِمَا كَانُواْ يَصۡدِفُونَ}،(**ئەنعام**:157).

ث- وشەی{فاصدع}، **لە سێ شوێندا هاتووە ئایەتی**{فَٱصۡدَعۡ بِمَا تُؤۡمَرُ وَأَعۡرِضۡ عَنِ ٱلۡمُشۡرِكِينَ}،(**حیجر**:94).

---

[1] **بەم دوو مەرجە پیتی(ص)ص زەنندار دەردەچێت، وەك**(صَدَقة، صَدقوا) **یان ئەگەر پیتی(ص) زەنەاربوو وپیتی(د) لەدوای نەهاتبوو وەك**(فاصْفح، واصْنع).

ج- وشەی{وتصدية}، ئایەتی{وَمَا كَانَ صَلَاتُهُمْ عِندَ ٱلْبَيْتِ إِلَّا مُكَآءً وَتَصْدِيَةً}،(ئەنفال:35).

ح- وشەی{يصدر}، لە دوو شوێندا هاتووە، ئایەتی{قَالَتَا لَا نَسْقِى حَتَّىٰ يُصْدِرَ ٱلرِّعَآءُ}،(قەصەص:23)، ئایەتی{يَوْمَئِذٍ يَصْدُرُ ٱلنَّاسُ أَشْتَاتًا لِّيُرَوْاْ أَعْمَٰلَهُمْ}،(زەلزەلە:6).

خ- وشەی{تصديق}، لە دوو شوێندا هاتووە، سورەتی یونس ئایەتی37، ئایەتی{وَلَٰكِن تَصْدِيقَ ٱلَّذِى بَيْنَ يَدَيْهِ}،(یوسف:111).

د- حەمزە بە یەك لە خوێندنەوەكانی لە خەلەف پیتی(ص) بە ئیشمام دەخوێنێتەوە لەم دوو وشەدا{المصيطرون}،(طور:37). ووشەی{بمصيطر}،(غاشیە:22). خوێندنەوەی تری خەللاد پیتی(ص).

تێبینی:

لەباری خوێندنەوەی ویردی قورئانی پیرۆز: لەكاتی كۆبونەوەی وشەی(بمصيطر) یان وشەی(المصيطرون) لەگەڵ(أل، شيئاً) لای خەللاد قەدەغەیە دەربڕینی پیتی(ص)ی تەواو لەگەڵ سەكت، جیاوازیشی نیە لەباری وەستان و نەوەستاندا، كەواتا لای خەلەف تەنها یەك خوێندنەوە هەیە ئەوەیش لەباری نەوەستاندا، كە بریتیە لە ئیشمام لەگەڵ سەكت، ولەباری وەستاندا: ئیشمام و گواستنەوەو سەكتە جیاوازیشی نیە ئایە لەگەڵ(أل) بێت یان وشەی(شيئاً).

دەربارەی خەللاد لە باری نەوەستاندا سەكت و خوێندنەوە بە ئیشمام دەكات، وپیتی(ص)ی تەواو تەنها لە خوێندنەوەدا دەبێت، لەباری وەستاندا: خەللاد ئیشمام و

خوێندنه‌وه به سه‌كت ده‌كات، له‌گه‌ڵ(أل) بێت یان وشه‌ی(شیئاً)، وپیتی(ص)ی ته‌واو ته‌نها له گواستنه‌وه ده‌بێت.

كه‌واتا

له‌كاتی خوێندنه‌وه به ئیشمامی پیتی(ص) له‌باری نه‌وه‌ستاندا: حه‌مزه به سه‌كت ده‌خوێنێته‌وه‌و خه‌للاد ته‌حقیق زیاد ده‌كات، وله‌باری وه‌ستاندا: حه‌مزه به گواستنه‌وه‌و سه‌كت ده‌خوێنێته‌وه.
وله‌كاتی خوێندنه‌وه به پیتی(ص)ی ته‌واو له‌باری نه‌وه‌ستاندا: خه‌للاد ته‌حقیق ده‌كات و له‌باری وه‌ستاندا: كواستنه‌وه ده‌كات.

ڕوونكردنه‌وه

جیاوازی نیه لای خه‌له‌ف ئه‌و ته‌نها به ئیشمام ده‌خوێنێته‌وه.
به‌ڵام خه‌للاد ئه‌گه‌ر به پیتی(ص) بخوێنێته‌وه ئه‌وه له باری نه‌وه‌ستاندا ته‌حقیق ده‌كات، وله‌باری نه‌وه‌ستاندا ته‌نها گواستنه‌وه ده‌كات.

كه‌واتا

لای حه‌مزه قه‌ده‌غه‌یه به‌ڕه‌ها: سه‌كتكردن له لكاوو پیتی(ص)ی ته‌واو به‌یه‌كه‌وه.

2- پێشه‌وا خه‌له‌ف پیتی(ص) به ئیشمام ده‌خوێنێته‌وه له وشه‌ی(صراط) جیاوازیشی نیه ئایه ناسروبێت یان نه‌ناسراو، به‌هه‌رشێوه‌یه‌ك هاتبێت له قورئانی پیرۆز[1]، **خه‌للاد هاوڕایه** له‌گه‌ڵ خه‌له‌ف ته‌نها له شوێنی یه‌كه‌م له سوره‌تی فاتیحه، ئایه‌تی{اهدنا الصراط المستقیم}.

[1] ئه‌م وشه له45 شوێندا هاتووه له قورئانی پیرۆز.

جێبەجێكردنێكی گشتی
لەسەر لكاوو نەلكاو لەگەڵ وشەكانی(المصیطرون)و (بمصیطر)

➢ وەستان لەسەر ئەو ئایەتانەی لكاوی تێدا كۆبویتەوە، لەگەڵ وشەی(المصیطرون)و نەلكاوو وەستاو لەسەر

ئەگەر ئەم ئایەتەمان خوێندەوە{أَمْ خَلَقُوا۟ ٱلسَّمَـٰوَٰتِ وَٱلْأَرْضَ ۚ بَل لَّا يُوقِنُونَ ﴿٣٦﴾ أَمْ عِندَهُمْ خَزَآئِنُ رَبِّكَ أَمْ هُمُ ٱلْمُصَيْطِرُونَ ﴿٣٧﴾ أَمْ لَهُمْ سُلَّمٌ يَسْتَمِعُونَ فِيهِ ۖ فَلْيَأْتِ مُسْتَمِعُهُم بِسُلْطَـٰنٍ مُّبِينٍ ﴿٣٨﴾ أَمْ}،(36 + 37 + 38 + 39) له سورەتی طور، لەسەر یەك نەفەس، پاشان وەستاین لەسەر وشەی(أم) لەسەرەتای ئایەتی39 ئەوە خوێندنەوەكان بەم شێوەی خشتەی خوارەوە دەبێت:

خوێندنەوە دروستەكان	لێكدان و لكاو والأرض	المصیگرون المصیطرون	تێكهەڵكێشان سلمٌ یستمعون	وەستان و نەلكاو مبینٍ أم	
1	سەكت	ئیشمام	بێ مینگە	گواستنەوە	خەلەف
2	سەكت	ئیشمام	بێ مینگە	تەحقیق	خەلەف
3	سەكت	ئیشمام	بێ مینگە	سەكت	خەلەف
4	سەكت	ئیشمام	بەمینگە	گواستنەوە	خەللاد
5	سەكت	ئیشمام	بەمینگە	تەحقیق	خەللاد
6	تەحقیق	ئیشمام	بەمینگە	گواستنەوە	خەللاد
7	تەحقیق	ئیشمام	بەمینگە	تەحقیق	خەللاد
8	تەحقیق	بە(ص)	بەمینگە	گواستنەوە	خەللاد
9	تەحقیق	بە(ص)	بەمینگە	تەحقیق	خەللاد

تێبینی ئه‌وه ده‌كرێت له زه‌ننه‌داری لكاو له‌باری نه‌وه‌ستاندا: سه‌كت بكرێت، وخه‌للاد ته‌حقیقیش زیاد ده‌كات، به‌ڵام له زه‌ننه‌داری نه‌لكاو له‌باری وه‌ستاندا: حه‌مزه گواستنه‌وه‌و ته‌حقیق ده‌كات و خه‌له‌فیش سه‌كت زیاد ده‌كات، وحه‌مزه له وشه‌ی(المصيطرون) ویه‌ك له خوێندنه‌وه‌كانی له خه‌للاد ئیشمامی پیتی(ص) ده‌كات. لای حه‌مزه قه‌ده‌غه‌یه به‌ڕه‌ها: سه‌كتكردن له لكاوو پیتی(ص)ی ته‌واو.



➢ وهستان لهسهر ئهو ئایهتانهی كۆبویتهوه تێیدا نهلكاوو وشهی(بمصیطر) لهگهڵ لكاوو وهستاو لهسهر

لهكاتی خوێندنهوهی ئایهتی{فَذَكِّرْ إِنَّمَآ أَنتَ مُذَكِّرٌ ﴿٢١﴾ لَّسْتَ عَلَيْهِم بِمُصَيْطِرٍ ﴿٢٢﴾ إِلَّا مَن تَوَلَّىٰ وَكَفَرَ ﴿٢٣﴾ فَيُعَذِّبُهُ ٱللَّهُ ٱلْعَذَابَ ٱلْأَكْبَرَ}،(21 + 22 + 23 + 24) له سورهتی غاشیه، لهسهر یهك نهفهسو وهستاین لهسهر وشهی(الأكبر) له كۆتایی ئایهتی24 ئهوه بهم شێوهیه دهبێت:

	وهستان و لكاو	لێكدان و نهلكاو	بمصیگر	نهلكاو	خوێندنهوه دروستهكان
	الأكبر	بمصيطر إلا	بمصيطر	فذكر إنما	
حهمزه	گواستنهوه	تهحقیق	ئیشمام	تهحقیق	1
حهمزه	سهكت	تهحقیق	ئیشمام	تهحقیق	2
خهللاد	گواستنهوه	تهحقیق	به(ص)	تهحقیق	3
خهلهف	گواستنهوه	سهكت	ئیشمام	سهكت	4
خهلهف	سهكت	سهكت	ئیشمام	سهكت	5

تێبینی ئهوه دهكرێت له زهنندهاری نهلكاو لهباری نهوهستاندا: حهمزه تهحقیق دهكات و خهلهف سهكت زیاد دهكات، بهڵام له زهنندهاری لكاو لهباری وهستاندا: حهمزه گواستنهوهو سهكت دهكات، وحهمزه له وشهی(المصيطرون) بهیهك له خوێندنهوهكانی له خهللاد ئیشمامی پیتی(ص) دهكات.

لای حهمزه قهدهغهیه بهرِهها: سهكتكردن له لكاوو پیتی(ص)ی تهواو.

بابه‌تی تێكهه‌لكێشان

ئیدغام له‌زمانی عه‌ڕه‌بیدا: به‌كاردێت بۆ تێكهه‌ڵكێش كردنی شتێك له‌شتێكی تر.

ئیدغام له‌زاراوه‌دا: واتا تێكهه‌ڵكێش كردنی پیتێك له‌پیتێكی تر به شێوه‌یه‌ك هه‌ردوو پیت به پیتێكی توندی شه‌دده‌دار ده‌خوێندرێته‌وه له‌ڕه‌گه‌زی پیتی دووه‌م، ئه‌وه‌ش ده‌كرێت به دوو به‌ش: بچوك و گه‌وره.

مه‌به‌ست له‌خوێندنی ئه‌م بابه‌ته، شاره‌زابوونه له‌وه‌ی تێكهه‌لكێش ده‌كرێت و ئه‌وه‌ی تێكهه‌ڵكێش ناكرێت، گه‌یشتنه دوو پیت به‌یه‌ك و كۆبونه‌وه‌یان ده‌كرێت به سێ به‌ش:

- ✓ **یه‌كه‌م:** پێك گه‌یشتنیان له وشه‌و نوسیندا، به شێوه‌یه‌ك پچڕان نه‌كه‌وێته نێوانیان وه‌ك پێك گه‌یشتنی دوو پیتی(ب) له﴿ ولا يغتب بعضكم ﴾.
- ✓ **دووه‌م:** پێك گه‌یشتنیان ته‌نها له‌نوسیندا، وه‌ك:﴿ إِنَّهُۥ هُوَ ﴾، لێره‌دا پچڕان له‌نێوانیاندا ڕویداوه.
- ✓ **سێیه‌م:** پێك گه‌یشتنیان ته‌نها له‌گوتن دا، وه‌ك:﴿ أَنَاْ نَذِيرٌ ﴾،﴿ طسٓمٓ ﴾.

یاسایەكی گشتی گرنگ

هەر كاتێك دوو پیت بەیەكتر بگەن، ئەو دوو پیتە یان شوێنی دەرچوونیان یەكسانە یان جیاوازە[1].

❖ ئەگەر شوێنی دەرچوونیان لەیەكتر جیاوازبوو (مەخرەجیان یەكسان نەبوو) ئەوكات بە لەیەكتر دوور ئەژماردەكرێن، تەنها پیتی(غ)و (خ) نەبێت كاتێك دەگەن بە پیتی(ق)و (ك)
.

هەركاتێك پیتی(خ) لەگەڵ پیتی(ق) یان (ك) بە یەك گەیشتن ئەو دوو پیتانە دەبنە لەیەكتر نزیك، چونكە هەرچەندە شوێنی دەرچوونیان لەیەكتر جیایە بەڵام دەرچوونیان لەیەكتر نزیكە.

پیتی(غ)و (خ) دەرچوونیان دەكەوێتە نزیكترین شوێنی گەرو، ئەو شوێنەی كە لەدوای ئەو زمان دەست پێ دەكات.

هەروها پیتی(ق)و (ك) شوێنی دەرچوونیان دەكەوێتە دوورترین شوێنی زمان كە لەدوای ئەو نزیكترین شوێنی گەرو دێت، نێوان هەردوو دەرچوون لێك نزیك بوون هەیە.

لە بەر ئەم هۆكارانە دەركەوت كە پیتی(غ) لەگەڵ (ق) یان (ك) لەیەكتر نزیكن، وبەهەمان شێوە پیتی(خ) لەگەڵ (ق) یان (ك) لەیەكتر نزیكن.

❖ ئەگەر پیتەكان لەیەك ئەندام بوون (واتە:لەیەك ئاست و شێوە دابوون و هەمان دەربڕینیان هەبوو)، لەو كاتەدا دەبن بە دوو بەش:

---

[1] مەحمود خەلیل حوصەری، پەرتووكی ئەحكامی قورئانی پیرۆز،(مەككەی پیرۆز، نوسینگەی مەككیە– دار بەشائری ئیسلامی، چاپی4، ساڵی1999ی زاینی، بەدەست كارییەوە.

يان شوێنى دەرچوونيان لەيەكتر نزيكە.
يان شوێنى دەرچوونيان لەيەكتر دووره.

ئەگەر شوێنى دەرچوونيان لەيەكتر نزيك بوو بە شێوەيەك هەر يەك لەوان لەيەكتر نزيك بوون، وهيچ دابڕان و پچڕان ڕوونەدات لەنێوان هەردوو پيتەكە، ئەوە لەيەكتر نزيكن،(واتە:ئەم دوو پيتە بە لەيەكتر نزيك سەير دەكرێن).

لەم قسانەى ڕابردوو وا دەردەكەوێت ئەگەر دوو پيت شوێنى دەرچوونيان لەيەكتر جيابوو، بە شێوەيەك هەر يەكێكيان لەشوێنێك دەردەچوو، (پچڕان و دابڕان لەنێوانياندا هەبوو) بە دوو پيتى دوور لەيەكتر سەيردەكرێن.

بۆمان ڕوون بويەوە لە بابەتى ڕابردوو ئەگەر دەرچەى پيتەكان لەيەكتر نزيك نەبوون بەلكو دوريەك هەبوو لەنێوانياندا، يان پچڕان هەبوو لەنێوان دەرچەى پيتەكان لەو كاتە ئەو دوو پيتە بە لێك دوور ئەژمار دەكرێت.

لەسەر ئەوە نێوان شەش پيتەكانى گەرو وەهەژدە پيتەكانى زمان دوريەك هەيە، چونكە پيتەكانى گەرو لەشوێنێك دەردەچێت و پيتەكانى زمانيش لەشوێنێكى تر، تەنها پيتەكانى (غ) لەگەڵ (ق)و (ك)و پيتى(خ) لەگەڵ پيتى(ك) نەبێت هەروەك لەڕابردوو باس كرا.

- لەنێوان پيتەكانى گەروو پيتەكانى لێو دورييەك هەيە، چونكە هەر يەك لەوان شوێنى دەرچوونيان لەيەكتر جياوازە، وەلەكاتى دەربريندا جياكاريەك دەكەوێتە نێوانەكانيان.
- لەنێوان پيتەكانى زمان و پيتەكانى لێو دوورى هەيە، چونكە شوێنى دەرچوونيان لەيەكتر جيايە، تەنها پيتى(ن) لەگەڵ (م) نەبێت يەك ڕەگەزن لەدەربڕينداو لێكچوونێكيان هەيە لەنزيك بونەوە.

پیتی(ن) لەگەڵ (و) نزیكبوونەوەیەكیان هەیە لەیەكتر لەشێوەی دەربڕیندا.
پیتی(ی)ی لیین لەگەڵ(و) یەك ڕەگەزن و نزیك بونەوەیەك هەیە لەنێوانیاندا لەدەربڕیندا.

❖ لەنێوان پیتەكانی گەرو پیتێك لەگەڵ پیتێكی تر نزیك بوون و دوركەوتنەوە هەیە.
ئەم دوو پیتەی كە شوێنی دەرچوونیان دەكەوێتە دوورترین بەشی گەرو –كە ئەوانیش پیتی(ء)و (ه)– لەگەڵ ئەو پیتانەی شوێنی دەرچوونیان دەكەوێتە ناوەڕاستی گەرو ئەوانیش پیتی(ع)و (ح) لێك نزیك بوونەوەیەك هەیە لەنێوانیاندا.

ئەم دوو پیتەش لەگەڵ ئەو پیتانەی كە دەرچوونیان دەكەویتە نزیكترن شوێنی گەروو وەك:پیتی(غ)و (خ) دوریەك هەیە.

پیتەكانی ناوەڕاست وەك پیتی(ع)و (ح) نێوان ئەو دوو پیتەو پیتەكانی دەكەوێتە دوری گەرو وەپیتی نزیكترین شوێنی گەروو نزیكایەتیەك هەیە.

❖ لەنێوان پیتەكانی زمان هەندێكیان لەگەڵ هەندێكی تر نزیك و دووری هەیە.
ئەو دوو پیتەی دەكەونە دورترین شوێنی زمان، وەك پیتەكانی (ق)و (ك) لەنێوان ئەودوو پیتەو پیتەكانی ناوەڕاستی زمان وەك پیتی(ج)و (ش)و (ی)و پیتی سەرە زمان وەك پیتی(ض)و (ل) نزیكایەتیەك هەیە، ئەو پیتانە لەگەڵ پیتەكانی لێواری زمان كە بریتین لە:(ن، ر، ط، د، ت، ص، س، ز، ظ، ذ، ث) ئەم پیتانەی باس كران پێیان دەگوترێت پیتەكانی پێشەوەی زمان(الذلقية) پیتەكانی سەرەوەی زمان(النطعية) وەپیتەكانی سەرەتای پێشەوەی زمان(الأسلية) وەپیتەكانی لێو(الشفوية) وە(پیتەكانی نزیك لەپودو) دوریەك هەیە.

❖ لەنێوان پیتەكانی ناوەڕاست و سەر زمان و لێوارەكان، نزیكایەتیەك هەیە.

لەنێوان پیتەكانی سەرە زمان و لێوارەكاندا نزیكایەتیەك هەیە، وەلەنێوان پیتی(ف) لەگەڵ پیتەكانی لێو وەك:(و)و (ب)و (م) نزیكایەتیەك هەیە.

وه‌له‌نێوان پیته‌كانی لێو هه‌ندێكیان له‌گه‌ڵ هه‌ندێكی تریان هاوڕه‌گه‌زیه‌ك هه‌یه له‌شوێنی ده‌رچونیان.

ڕوونكردنه‌وه:

❖ ڕوون و ئاشكرایه كه هه‌ر یه‌ك له‌پیته‌كانی (ء)و (هـ) هه‌ردووكیان یه‌ك ڕه‌گه‌زن له به‌ر ئه‌وه‌ی ده‌رچوونیان یه‌كه به‌ڵام ده‌ربڕینان له‌یه‌كتر جیایه.

پیته‌كانی (ع)و (ح) له‌ناوه‌ڕاستی گه‌رو ده‌رده‌چن، ئه‌م دوو پیته‌ش یه‌ك ڕه‌گه‌زن.
پیتی(غ)و (خ) له‌نزیكترین شوێنی گه‌رو ده‌رده‌چن ئه‌وانه‌ش به‌هه‌مان شێوه‌ی ئه‌و پیتانه‌ی باس كران یه‌ك ڕه‌گه‌زن.

❖ پیته‌كانی دوور هه‌ر یه‌ك له‌پیتی(ء)و (هـ) به‌رامبه‌ر پیته‌كانی ناوه‌ڕاست واته:(ع)و (ح) له‌یه‌كتر نزیكن، وبه‌رامبه‌ر پیته‌كانی نزیكترینی گه‌رو(غ)و (خ) له‌یه‌كتر دوورن، چونكه پیته ناوه‌ڕاسته‌كان له‌یه‌كتریان جیاده‌كاته‌وه.

❖ پیته‌كانی ناوه‌ڕاستی گه‌رو(ع، ح) له‌گه‌ڵ پیته‌كانی دوورترین و نزیكترین نزیكایه‌تیه‌كیان هه‌یه.

❖ پیتی(غ) له‌گه‌ڵ پیتی(ق)و (ك) له‌یه‌كتر نزیكن.

❖ پیتی(خ) له‌گه‌ڵ(ق)و (ك) به‌هه‌مان شێوه له‌یه‌كتر نزیكن، چونكه پیتی(غ)و (خ) هه‌ر چه‌نده له‌نزیكترین شوێنی گه‌رو ده‌رده‌چن، به‌ڵام كاتێك نزیكیێكی به‌هێز هه‌یه له‌نێوان ئه‌وان و پیته‌كانی (ق)و (ك) كه ده‌رچوونیان ده‌كه‌وێته دورترین شوێنی زمان، ئه‌مه وای كردووه كه ئه‌م پیتانه به نزیك له‌یه‌كتر بخوێندرێنه‌وه‌و سه‌یر بكرێن، هه‌رچه‌نده له‌یه‌كتر جیان هه‌روه‌ك له‌ڕابردوو باس كران.

❖ پیته‌كانی (ق)و (ك) له‌یه‌كتر نزیكن، به هۆی بوونی جیاكاریه‌ك له‌شوێنی ده‌رچوونیان، وه‌گوتراوه پیتی(ق)و (ك)یه‌ك ڕه‌گه‌زن به هۆی شوێنی ده‌رچوونیان كه دورترینی زمانه.

❖ پیتی(ق)و هاوشێوەی ئەو پیتی(ك) لەگەڵ پیتێك لەپیتەكانی ناوەڕاستی زمان(ج، ش، ی) یان لەگەڵ پیتێك لەپیتەكانی سەرە زمان وەك:(ض)و (ل) لەیەكتر نزیكن، وەلەگەڵ هەر پیتێك لەو پیتانەی بە لایەكی زمان دەردەبردرێن لەیەكتر دوورن.

❖ پیتەكانی (ج)و (ش)و (ی) كە درێژناكرێنەوە(مەدیان تێدا نیە) لەناوەڕاستی زمان دەردەچن، هەر یەك لەم سێ پیتانە لەگەڵ یەكتر یەك ڕەگەزن، ئەم پیتانە لەگەڵ پیتەكانی (ق)و (ك)و (ض)و (ل)و (ن)و (ر)و (ط)و (د)و (ت)و (س)و (ص)و (ز)و (ظ)و (ذ)و (ث) هەموویان لەیەكتر نزیكن، وهەر یەك لەم پیتانە لەگەڵ پیتی لێوەكان بە دوور ئەژمار دەكرێن.

❖ پیتی(ض) لەیەك لەدوو لێواری زمان (لای چەپ یان ڕاست) لەگەڵ ئەوەی لەدوای دێت لەددانەكان خرێنە(اضراس) دەردەچێت لەناوەڕاستی لایێكی زمان ئەوەی لەدوای ئەودێت، ئەوە لەگەڵ پیتی(ق) یان (ك) یان هەر پیتێكی تری دەرچوو لەناوەڕاستی زمان یان سەری زمان یان پیتی(ل) ئەوە بە نزیك لەیەكتر ئەژمار دەكرێن.

❖ پیتی(ل) دەردەبڕدرێت بە تەنیشتی زمان تا كۆتایەكەی.
پیتی(ل) لەگەڵ پیتی(ق) یان پیتی(ك) یان هەر پیتێكی تر لەو پیتانەی كە لەناوەڕاستی زمان یان لایێكی زمان، یان پیتی(ض) ئەمانە هەمووی بە نزیك ئەژمار دەكرێن لەگەڵ پیتی(ل).
پیتی(ل) لەگەڵ پیتەكانی لێو بە پیتی لێك دوور ئەژمار دەكرێن.
پیتی(ل) لەگەڵ پیتی(م) بە نزیك ئەژمار دەكرێت لەسیفەت.

❖ پیتی(ن) لە بەشێكی لای زمان دەردەچێت، شوێنی دەرچوونی پیتی(ن) كەمێك دەكەوێتە ژێر شوێنی دەرچوونی پیتی(ل) .
پیتی(ن) لەگەڵ پیتی(ق)یان پیتی(ك) بە لەیەكتر دوور سەیر دەكرێن.

پیتی(ن) له‌گه‌ڵ ئه‌و پیتانه‌ی كه‌ شوێنی ده‌رچوونیان ده‌كه‌وێته‌ ناوه‌ڕاستی زمان و پیتی(ض)و (ل) له‌گه‌ڵ ئه‌و پیتانه‌ی كه‌ له‌لێواری زمان ده‌رده‌چن، به‌ نزیك ئه‌ژمار ده‌كرێت.

❖ پیتی(ر) له‌پێشه‌وه‌ی زمان(طرف اللسان) ده‌رده‌چێت، شوێنی ده‌رچوونی پیتی(ر) نزیكه‌ له‌شوێنی ده‌رچوونی پیتی(ن) له‌كاتی ده‌ربڕینی پیتی(ر) شێوه‌ی ده‌ربڕینه‌كه‌ زیاتر به‌ره‌و لای سه‌رووی زمان ده‌چێت.

پیتی(ن) له‌گه‌ڵ پیتی(ق)و پیتی(ك) له‌یه‌كتر دوورن، به‌ڵام به‌رامبه‌ر به‌ پیته‌كانی ده‌رچوو له‌ناوه‌ڕاستی زمان وهه‌روها پیتی(ض)و (ل)و (ن)و پیته‌كانی تری ده‌رچوو له‌ به‌شێكی زمان(طرف اللسان) به‌ نزیك ئه‌ژمارده‌كرێت.

❖ هه‌ر یه‌ك له‌پیته‌كانی (ط)و (د)و (ت) ده‌رچوونیان ده‌كه‌وێته‌ پێشه‌وه‌ی زمان(طرف اللسان) به‌ شێویه‌ك شوێنی ده‌رچوونه‌كه‌یان زیاتر بۆ به‌شی لای سه‌ره‌وه‌ی ددانه‌كان نزیك ده‌بێته‌وه‌، هه‌ر یه‌ك له‌م سێ پیته‌(ط)و (د)و (ت) له‌گه‌ڵ یه‌كتر به‌ یه‌ك ڕه‌گه‌ز سه‌یر ده‌كرێن.

پیته‌كانی(ط، د، ت) له‌گه‌ڵ (ق) یان (ك) له‌یه‌كتر دوورن.
پیتی(ط، د، ت) له‌گه‌ڵ پیته‌كانی ناوه‌ڕاستی زمان و ئه‌م پیتانه‌ی به‌ لایه‌كی زمان ده‌رده‌بڕدرێن پیتی(ض، ل، ن، ر)و پیته‌كانی ده‌رچووی پێشه‌وه‌ی زمان به‌ نزیك له‌یه‌كتر ئه‌ژمار ده‌كرێن.

❖ پیته‌كانی(ص، ز، س) ده‌رچوونیان ده‌كه‌وێته‌ به‌شێكی زمان(طرف اللسان)و سه‌روی ددانه‌كانی خواروو.

هه‌ر یه‌ك له‌پیتی(ص، ز، س)و له‌گه‌ڵ یه‌كتردا یه‌ك ڕه‌گه‌زن.
ئه‌م سێ پیته‌(ص، ز، س) دورن له‌پیته‌كانی (ق)و (ك).

ئەم سێ پیتە(ص، ز، س) نزیکیان هەیە لەگەڵ پیتەکانی ناوەڕاستی زمان و پیتی(ض، ل، ن، ر، ط، د، ت)و ئەو پیتانەی تری دەکەوێتە لای بەشێکی زمان.

❖ پیتەکانی(ظ، ذ، ث) دەرچوونیان بە پێشەوەی زمانە (طرف اللسان) کە دەکەوێتە لای ددانەکانی سەروو.

ئەم سێ پیتە(ظ، ذ، ث) لەگەڵ یەکتر یەك ڕەگەزن.

هەر یەك لەم پیتانە(ظ، ذ، ث) لەگەڵ پیتی(ق) یان (ك) دورن.

ئەم سێ پیتە(ظ، ذ، ث) لەگەڵ پیتەکانی ناوەڕاستی زمان و پیتی(ض، ل، ن، ر، ط، د، ت، ص، ز، س) نزیکی هەیە.

❖ پیتی(ف) لەنێوان بەشی ناوەوەی لێوی خوارەوەو بڕبڕەکانی سەرەوە دەردەچێت، پیتی(ف) لەگەڵ هەر پیتێك لەپیتەکانی گەرو یان هەر پیتێك لەپیتەکانی زمان بە ڕەها لەیەکتر دوورن، جگە لەپیتی(ن) نەبێت لێك نزیکن لەگەڵ پیتی(ف)، پیتی(ف) لەگەڵ (و، ب، م) لەیەکتر نزیکن.

پیتی(و، ب، م) بە لێوەکان دەردەبردرێت، هەر یەك لەم سێ پیتانە لەگەڵ یەکتر یەك ڕەگەزن.

ئەم سێ پیتە(و، ب، م) بەرامبەر بە پیتەکانی گەرو(حلق)و پیتەکانی زمان لەیەکتر دوورن.

پیتی(و، ب، م)و پیتی(ف) بە نزیك لەیەکتر سەیر دەکرێن.

پیتی(م) لەگەڵ (ن)یەك ڕەگەزن لەسیفەتدا.

پیتی(و) لەگەڵ(ن) بەهەمان شێوە لەیەکتر نزیکن لەسیفەتدا.

پیتی(و)و (ی)ی لیین یەك ڕەگەزن و لەیەك چوونیان هەیە لەدەربریندا.

زاناكان دەفەرموون:

ئەوانەی لەڕابردوو باس كران بۆ ئەو پیتانە بوون كە شوێنی دەرچوونیان دیار بوو، وشێوەی دەربڕینان زاندراوبوو.
ئەو پیتانەی كە شوێنی دەرچوونیان بە تەخمین دیاری كراوە، بریتین لەسێ پیتی مەد (درێژكردنەوە) ئەم سێ پیتە مەدە شێوەی گەیشتنیان بە پیتەكان نادیارەو باس ناكرێت.

ئەگەر پیتی مەد گەیشتن بە پیتێك لەپیتەكانی زمانی عەرەبی نزیك بوونەوەیان بۆ نیە، یەك ڕەگزنین لەگەڵ یەكتر، لێك دوركەوتنەوەشیان بەیەكەوە نیە، چونكە پیتەكانی مەد شوێنی دەربڕین و دەرچونیان نیە وەك پیتەكانی تر، بەڵكو ئەم پیتە مەدانە تەنها بە هەوای دەم و گەرو دروست دەبێت.

بەڵێ پیتە مەدەكان باس دەكرێن لەگەڵ هەندێك لەپیتە عەرەبیەكان كە ڕەگەزایەتییێك و هاوشێوەییێك هەیە لەسیفەتدا، بەڵام نەك لەشوێنی دەرچوون.

ئەو پیتانەی هاوشێوەییان هەیە لەگەڵ پیتە مەدەكان، وەك:پیتی(و) ی جووڵەدار، لەگەڵ ئەلیف هەروەك لەووشەی (والٍ).

پیتی(و) لەگەڵ ئەلیف یەك ڕەگەزن لەسیفەتدا.
پیتی(ى)ی جووڵەدار لەگەڵ ئەلیف وەكو پیتی(و) وایە، وەك:(الصِّيَامُ)، كەواتا هەردو پیتی(ى)و ئەلیف یەك ڕەگەزن لەسیفەت و دەربڕیندا.
پیتی(و)ی جووڵەدار لەگەڵ(و)ی زەنندار بە هاوشێوە دادەندرێن، وەك:(وُورِىَ) هەردوو پیتی(و) لەیەك ڕەگەزدان چوونكە هاوسیفەتی یەكترن.
پیتی(ى)ی جووڵەدار لەگەڵ پیتی(و)ی زەنندار یەك ڕەگەزن لەسیفەتدا. وەك:(يُوقِنُونَ).

تێبینی:

پیتەکانی(ت)و (ك) یەکسانن لەهەموو سیفەتێکدا.

پیتەکانی(ح)و (ث)و (ه)یەکسانن لەهەموو سیفەتێکدا.(حثه)

پیتەکانی(ج)و (د) یەکسانن لەهەموو سیفەتێکدا.

پیتەکانی(م)و (ن)یەکسانن لەهەموو سیفەتێکدا.

پیتەکانی(و)و (ی)ی جووڵەدار لەگەڵ هەرسێ پیتی درێژکراوەکان (پیتە مەدەکان) یەکسانن لەهەموو سیفەتێکدا.

ئەو پێنج پیتە یەکسانن لە هەمو سیفەتێکدا، وەپیتە نەرمەکان(لیین) وەك:(و)و (ی) یەکسانن لەهەموو سیفەتێکدا.

بەپێی قسەکانی ڕابردو دەتوانین بڵێین ئەو پیتانەی یەکسانن لەهەموو سیفەتێکدا یەك ڕەگەزیشن.



پەیوەندی نێوان پیتەكان

(العلاقة بتن الاحرف)

✓ پیتە هاووێنەكان(متماثلین)

بریتین لەو پیتانەی شوێنی دەرچوون و سیفەتیان و ناوو ڕێنووسیان یەكسانە، وەك:(ن) لەگەڵ(ن).

✓ پیتە لێك نزیكەكان(متقاربین)

بریتین لەو پیتانەی شوێنی دەرچوون و سیفەتیان لە یەكتر نزیكە، وەك:(ن) لەگەڵ(ل) یان تەنها شوێنی دەرچوونیان لەیەكتر نزیكەو سیفەتیان جیاوازە، وەك:(ج) لەگەڵ(ض) یان تەنها سیفەتیان لەیەكتر نزیكەو شوێنی دەرچوونیان جیاوازە، وەك:(غ) لەگەڵ(ظ).

✓ پیتە یەك ڕەگەزەكان(متجانسین)

بریتین لەو پیتانەی شوێنی دەرچوونیان یەكسانەو سیفەتیان لەیەكتر جیاوازە، وەك:(ذ) لەگەڵ(ظ) یان شوێنی دەرچوونیان لە یەكتر جیاوازەو سیفەتیان یەكسانە، وەك:(ت) لەگەڵ(ك).

چۆنیەتی
دۆزینەوەی پەیوەندی نێوان دوو پیت لەگەڵ یەكتر

هەركاتێك ویستمان پەیوەندی نێوان دوو پیت لەگەڵ یەكتر بزانین، پێویستە سەرەتا سەیری شوێنی دەرچوون و سیفەتیان بكەین، ئەگەر هاتوو هاووێنە بوون(متماثل) وەك پیتەكانی(ق) لەگەڵ(ق)،(ٱلۡغَرَقُ قَالَ)، بڕیار لەسەر ئەو جۆرە پیتانە دەدەین بە هاووێنە بوون، بەڵام ئەگەر هاووێنەی یەكتر نەبوون لە شوێنی دەرچوون و سیفەتیاندا، لەو كاتەدا سەیری شوێنی دەرچوونی پیتەكان دەكەین لە ڕووی هاوشێوەییان، ئەگەر هەردوو پیتەكە هاوشێوە بوون لە شوێنی دەرچوونیان، ئەوە بڕیار دەدەین لەسەر ئەم دوو پیتە كە یەك ڕەگەزن لە ڕووی دەرچوونیان، وەك پیتەكانی(ع) لەگەڵ(ح)،(ٱلدَّمۡعِ حَزَنًا)،

ئەگەر شوێنی دەرچوونی پیتەكان یەكسان نەبوون، سەیری سیفەتیان دەكرێت، ئەگەر هاوشێوەی یەكتر بوون، بە شێوەیەك كە نە لەیەكتر كەمتربوون نە لەیەكتر زیاتر بوون لە سیفەتیان، بڕیاری یەك ڕەگەز بوونیان لەسەر دەدرێت لە سیفەت دا.

هەر وەك پیتەكانی(ح، ث، ه) كۆدبێتەوە لە ووشەی (حثه) ئەم پیتانە بە هاوشێوەی یەكتر ناودەبردرێن و نمونەكانیان بەم شێوەیە:(يَبۡحَثُ، يُبۡعَثُ حَيًّا، فَأَصۡبَحَ هَشِيمًا، ٱللَّهَ حَقَّ، بَعَثَهُۥ، ٱللَّهِ ثُمَّ).

لە نێوان پیتی(م)و (ن) یەك ڕگەزن(يحكم بينهم).

لە نێوان پیتی(ت)و (ك) یەك ڕگەزن(وتمت كلمة).

لە نێوان پیتی(ج)و (د) یەك ڕگەزن(ولقد جاءكم).

لە نێوان پیتی(و)و (ی)ی لیین یەك ڕگەزن(أو يعفوا).

له نێوان پیتی نەرم(لیین) له لایەك لەگەڵ پیته درێژكراوەكان(حروف المد) له لایەكی تر هاوشێوەیی هەیە(وال).
جگه لەم پیتانەی باس كران یەك ڕگەزی نیه نه له شوێنی دەرچوون و نه له سیفەت دا، له ڕابردوش باسمان كرد.

ئەگەر یەكسان نەبوون له سیفەتدا ئەوا سەیری له یەكتر نزیك بوونیان دەكرێت له ڕووی شوێنی دەرچوونیان و سیفەتیان، ئەگەر یەكسانی هەبوو له نێوان پیتەكان له ڕووی شوێنی دەرچوون و سیفەتیان هەر وەك له نێوان پیتەكانی(ل)و (ر)، (قل رب).
نێوان پیتەكانی(ذ)**و (ز)**، (وإذ زين).
نێوان پیتەكانی(ق)**و (ك)**، (نخلقكم).

بڕیار دەدرێت لەسەر ئەم پیتانەی باس كران، به نزێك بوون له شوێنی دەرچوون و سیفەت دا.

ئەگەر بەم شێوەیه نەبوون له نێوان پیتەكان له ڕووی شوێنی دەرچوون و سیفەت دا، تەنها سەیری شوێنی دەرچوونیان دەكرێت، ئەگەر نزیكایەتیەك هەبوو له نێوان شوێنی دەرچوونیان، بڕیار لەسەر نزیكبوونیان دەدرێت تەنها له ڕووی دەرچوونیان، وەك: پیتی(د)**و (ص)**،(ولقد صدقكم).

ئەگەر له یەكتر نزیك نەبوون له ڕووی شوێنی دەرچوون، تەنها سەیری سیفەتیان دەكرێت.

ئەگەر نزیكایەتیەك هەبوو له نێوان سیفەتیان، -به شێوەیەك جیاوازیان تەنها له یەك یان دوو سیفەت هەبێت و زیاتر نەبێت- بڕیار لەسەر نزیكبوونیان دەدرێت تەنها له ڕووی سیفەت، هەروەك: پیتی(و)**و (ن)**،(أو نصارى).

وەهەروها له نێوان پیتی(س)**و (ح)**،(للناس حسابهم). **وەهەمزەو پیتی**(د)(أدنى). **پەیوەندی نزیكایەتی له نێوان پیتەكاندا زۆره.**

هەر دوو پیتێك تێكهەڵكێشیان هەبێت لەگەڵ یەكتر لە هەر خوێندنەوەو گێڕانەوەیەك بێت و هاوڕەسمی یان یەك ڕەگەزی لە نێوانیان نەبێت، بە لە یەكتر نزیك هەژمار دەكرێن، بەڵام ئەگەر هیچ شتێك لەوانەی ڕابردو باس كران لە نێوان پیتەكاندا نەبێت، ئەوە بە لە یەكتر دوورو جیاواز ئەژمار دەكرێن.

واتا كامەی لەپێشترە ئەو باس دەكرێت ئەوانی تر لەدوای ئەوەوە دێن، بەم شێوەی خوارەوە(ﺖ):

1- هاووێنە لە شوێنی دەرچوون و سیفەتدا.
2- یەك ڕەگەز لە شوێنی دەرچوون.
3- یەك ڕەگەز لە سیفەت.
4- لەیەكتر نزیك لە شوێنی دەرچوون وسیفەت.
5- نزیكی لە شوێنی دەرچوون.
6- نزیكی لە سیفەت.
7- لەیەكتر دوور.

---

(1) زانای خەلیجی پیتەكانی زمانی عەرەبی دابەش گردووە بۆ سەر پێنج بەشی سەرەكی سەبارەت بە تێكهەڵكێش كردن و تێكهەڵنەكێشكردن: **یەكەم:** نە تێكهەڵكێش دەكرێت و نە تێكهەڵكێشانی بۆ دەكرێت، ئەوانەش سێ پیتن(ء، ا، خ). **دووەم**: تێكهەڵكێش ناكرێت، بەڵام تێكهەڵكێشانی بۆ دەكرێت، ئەوانەش چوار پیتن(ط، ظ، ص، ن). ناگوترێت پیتی(ط) تێكهەڵكێش دەكرێت لەگەڵ پیتی(ت) لە(أَحَطتُ، بَسَطتَ) بە تێكهەڵكێشێكی ناتەواو، بەهۆی مانەوەی سیفەتی ئیطباق، چونكە مەبەست بە تێكهەڵكێشێكی تەواو(الادغام الكامل) بە لابردنی پیت و سیفەتی، وەك(الْمَلَائِكَةُ طَيِّبِينَ) لەلای سوسی، **سێیەم**: تێكهەڵكێش دەكرێت تەنها بەهاووێنەی خۆی، ئەوەش شەش پیتە(ع، غ، ف، ه، و، ی)، **چوارەم**: تێكهەڵكێش دەكرێت تەنها لەڕەگەزی خۆی و پیتی نزیك لە خۆی، ئەوەش پێنج پیتە(ج، د، ذ، س، ض)، **پێنجەم**: تێكهەڵكێش دەكرێت بە هاووێنەو هاوڕەگەزی خۆی و یەك ڕەگەزی خۆی و پیتی نزیك لە خۆی، ئەوەش یازدە پیتە(ب، ت، ث، ح، ر، س، ق ، ك، ل، م، ن)، **بڕوانە**: موحەممەدی خەلیجی، لە پەرتووكی(حل المشكلات وتوضيح التحريرات في القراءات)، لێكۆڵینەوەی عومەری كوڕی عەبدوالقادر،(ریاض، دار أضواء السلف، د.ت) لاپەڕە23.(بەدەست كارییەوە) خەلیجی هونراوەیەكی هەیە لەم بەشەوە، باسمان نەكردووە لەبەر درێژبوونەوە.

تێكهەڵكێشانی بچووك

❖ **یەكەم:: تێكهەڵكێشانی بچووك:**

بریتیە لە تێكهەڵكێشانی پیتێكی زەنندار بە پیتێكی جووڵەدار، بە شێوەیەك بە هۆی ئەو تێكهەڵێشانە هەردوو پیت دەكرێن بە یەك پیتی شەدەدار لە یەك ڕەگەز لەگەڵ پیتی دووەم.

هۆی ناونانی بە بچووك:

ناوی نراوە بە تێكهەڵكێشانی بچووك، چونكە لە كاتیَ تێكهەڵكێشاندا تەنها پێویستی بە یەك هەنگاوی بچوكە، ئەویش بریتیە لە تێكهەڵكێشانی پیتی یەكەم بە پیتی دووەم، ئەمەش دەبێت بە دوو بەش:

➢ **بەشی یەكەم: هاووێنەی بچووك**

بریتیە لە یەكسانی شوێنی دەرچوون و شێوەی دوو پیت، ئەوەش لە یەك وشە یان دوو وشە ڕودەدات، ئەم بابەتەش یەكسانە لەگەڵ پێشەوا حەفص، تەنها یەك شوێن نەبێت، ئەویش ئایەتی {مَالِيَهۡ ۝٢٨ هَلَكَ}،(حاقە:28)، پێشەوا حەمزە پیتی(ه) لادەبات لە باری نەوەستاندا، بەم شێوەیە دەیخوێنێتەوە{مَالِيَ ۝٢٨ هَلَكَ}، لەسەر ئەمەش پەیوەندی دروست نابێت لە نێوان دوو وشەدا بەشێوەی هاووێنە، بەڵكو دەچێتە بابەتی لێكدوور بوون.

➢ **بەشی دووەم: لەیەكتر نزیك و یەك ڕەگەزی بچووك**

لەم بابەتە پێشەوا حەمزە هەندیَ شتی زیاترە لە پێشەوا حەفص لەم شوێنانەی خوارەوە:

1- حهمزه پیتی(د) تێكهڵكێش دهكات له وشهی(قد) له ههر ههشت پیتهكاندا، كه بریتین له(س، ص، ز، ذ، ظ، ج، ش، ض)، ئهم ههشت پیته كۆدهبێتهوه له سهرهتای هونراوهی شاطبی:

وَقَدْ سَحَبَتْ ذَيْلاً ضَفَا ظَلَّ زَرْنَبٌ		جَلَتْهُ صَبَاهُ شَائِقاً وَمُعَلِّلَا

بهم شێوهیه{لَّقَد سَّمِعَ، لَقَد صَّدَقَ ٱللَّهُ، وَلَقَد زَّيَّنَّا، وَلَقَد ذَّرَأْنَا، فَقَد ظَّلَمَ، قَد جَّآءَكُم، قَد شَّغَفَهَا، قَد ضَّلُّواْ}.

2- حهمزه تێكهڵكێشان دهكات له پیتی(ت)ی بهكارهاتوو بۆ مێینه له شهش پیت كه بریتین له(س، ص، ز، ث، ظ، ج)، ئهم شهش پیته كۆدهبێتهوه له سهرهتای هونراوهی شاطبی:

وأَبْدَتْ سَنَا ثَغْرٍ صَفَتْ زُرْقُ ظَلمِهِ		جَمَعْنَ وُرُودًا بَارِدًا عَطِرَ الطِّلَا

ئهوهش وهك{وَجَآءَت سَّيَّارَةٌ ، حَصِرَت صُّدُورُهُمۡ ، خَبَت زِّدۡنَٰهُمۡ ، كَذَّبَت ثَّمُودُ، كَانَت ظَّالِمَةً ، نَضِجَت جُّلُودُهُم}.

1- حهمزه تێكهڵكێشانی پیتی(ذ) له پیتی(ت) دهكات له{ٱتَّخَذتُّ، أَخَذتُّمۡ، عُذتُّ، فَنَبَذتُّهَا} له ههر شوێنێك هات.

2- حهمزه تێكهڵكێشانی پیتی(ث) له پیتی(ت) دهكات له{أُورِثتُّمُوهَا، لَبِثتُّ} له ههر شوێنێك هات.

3- **حه‌مزه پیتی(د) تێكهه‌ڵكێش ده‌كات له پیتی(ث) له**{وَمَن يُرِد ثَّوَابَ}،(**عيمران**:145)، **به‌یه‌كه‌وه**.

4- **حه‌مزه پیته‌كانی(د)و (ص) تێكهه‌ڵكێش ده‌كات له پیتی(ذ) له سه‌ره‌تای سوره‌تی مه‌ریه‌م**{كٓهيعٓصٓ ۝ ذِّكْرُ}[1].

5- **حه‌مزه پیتی(ب) تێكهه‌ڵكێش ده‌كات له پیتی(م) له**{وَيُعَذِّب مَّن}،(**به‌قه‌ره**:284)[2].

6- **حه‌مزه پیتی(ل) له وشه‌ی(هل) تێكهه‌ڵكێش ده‌كات ته‌نها له دوو پیت ئه‌وانیش پیتی(ت)و پیتی(ث) وه‌ك**{هَل تَّرَ ، هَل تَّستَوِى ، هَل تَّنقِمُونَ ، هَل ثُّوِّبَ }.

7- **حه‌مزه پیتی(ل) له وشه‌ی(بل) تێكهه‌ڵكێش ده‌كات ته‌نها له دوو پیت، ئه‌وانیش پیتی(ت)و پیتی(س) وه‌ك**{بَل تَّأْتِيهِم ، بَل سَّوَّلَتْ}.

خه‌للاد دوو خوێندنه‌وه‌ی هه‌یه: ئاشكراكردن و تێكهه‌ڵكێشان له {بَلْ طَّبَعَ }، (**نیساء**:155).

---

[1] **پێشه‌وا حه‌مزه ئه‌م شوێنه به ئیماله‌ی پیتی(ی) ده‌خوێنێته‌وه.**

[2] **له‌گه‌ڵ تێبینی ئه‌وه‌ی كه پێشه‌وا حه‌مزه پیتی(ب) زه‌نه‌دار ده‌كات.**

خەللاد تێکهەلکێشان دەکات لە پیتی(ذ) لە وشەی(إذ) لە پێنج پیتدا بەم شێوەیە(ت، د، ز، س، ص) ئەم پێنج پیتە کۆبویتەوە لە سەرەتای هونراوەی شاطبی:

نَعَمْ إِذْ تَــمَشَّتْ زَيْنَبٌ صَالَ دَلُّهَا   سَمِيَّ جَمَالٍ وَاصِلًا مَنْ تَوَصَّلَا

ئەوەش وەك{تَّبَرَّأَ إِذ، دَّخَلُواْ إِذ، زَّيَّنَ وَإِذ، سَّمِعۡتُمُوهُ إِذ، صَّرَفۡنَآ وَإِذ}.

خەلەف هاوڕایە لەگەڵ خەللاد تەنها لە تێکهەڵکێشانی پیتی(ذ) لەگەڵ پیتەکانی(ت)و (د) وەك{إِذ تَّبَرَّأَ ، إِذ دَّخَلُواْ }.

8- خەللاد پیتی(ب)ی زەنندار تێکهەڵکێش دەکات لە پیتی(ف)، وەك{ يَغۡلِب فَسَوۡفَ، ٱذۡهَبۡ فَمَن، تَعۡجَبۡ فَعَجَبٌ}.

وهەروها دوو خوێندنەوەشی هەیە: تێکهەڵکێشان و ئاشکراکردن لە{يَتُبۡ فَأُوْلَـٰٓئِكَ }،(**حوجرات**:11).

9- حەمزە پیتی(ن)و پیتی(س) بە ئاشکراکردن دەخوێنێتەوە لەکاتی گەیشتنیان بە پیتی(م) لە{طسٓمٓ}**، لە ئایەتی**1**ی سورەتی شوعەڕاو سورەتی قەصەص، لەڕابردو قسەمان لەسەر ئەم بابەتە کرد لە باسی ئەحکامی نونی ساکین و تەنوین.**

10- حەمزە بە یەك لە خوێندنەوەکانی لە خەللاد ئایەتی{ٱرۡكَب مَّعَنَا}،(هود:42) بە ئاشکرا دەخوێنێتەوە، وخوێندنەوەی دووەمی خەللاد تێکهەڵکێشانە.

تێبینیەکان:

پێشەوا حەمزە پیتی(ل) تێکهەڵکێش دەکات لە پیتی(ر) لە ئایەتی(بَل رَّانَ)،(موطەففین:14)، وهەروها پیتی(ن) لە پیتی(ن) تێکهەڵکێش دەکات لەگەڵ پیتی(ر) لە(مَن رَّاقٍ)،(قیامە:27)، ئەوەش بەهۆی بوونی مەرجەکانی تێکهەڵکێشان لەهەردووکیان، چونکە پێشەوا حەمزە سەکتە واجبەکانی واز لێهێناوە، پێشتر قسەمان لەسەر ئەم بابەتە کرد لەباسی سەکت و بابەتی نونی ساکینەو تەنوین.

ئەگەر لە دوای پیتی (نونی ساکینەو تەنوین) پیتی(و) یان پیتی(ی) هات، ئەوە پێشەوا خەلەف تێکهەڵکێشانی بێ مینگە دەکات، پێشتر قسەمان لەسەر ئەم بابەتە کرد لەباسی ئەحکامی نونی ساکینەو تەنوین.

❖ دووه‌م: تێكهه‌ڵكێشانی گه‌وره

بریتیه له تێكهه‌ڵكێشكردنی پیتێكی جووڵه‌دار به پیتێكی جووڵه‌داری تر كه له دوای ئه‌و دێت، به شێوه‌یه‌ك هه‌ردوو پیت ده‌بێته یه‌ك پیتی شه‌ده‌دار له ڕه‌گه‌زی پیتی دووه‌م.

ناونانی به تێكهه‌ڵكێشی گه‌وره

هۆی ناونانی به تێكهه‌ڵكێشی گه‌وره: چونكه له كاتی تێكهه‌ڵكێشاندا پێویستی به دوو هه‌نگاو هه‌یه، یه‌كه‌میان زه‌نننه‌داركردنی پیتی یه‌كه‌م، دووه‌میان تێكهه‌ڵكێشكردنی پیتی یه‌كه‌م له دووه‌م.

تێبینی:

باسی ئه‌وه‌م نه‌كردووه كه تێكهه‌ڵكێشه‌كه‌ی له‌سه‌ر بنچینه‌ی خۆیه‌تی، چونكه حه‌مزه‌ی زه‌یات تێكهه‌ڵكێشی بۆ ده‌كات وه‌ك حه‌فص، له وشه‌كانی {تأمنا، أتحاجونِّي، تأمرونِّي، مكنِّي}، چونكه بنچینه‌ی ئه‌م وشانه بریتیه له[تأمننا، أتحاجونني، تأمرونني، مكنني].

مه‌رجی تێكهه‌ڵكێشی گه‌وره

به مه‌رج دانراوه له تێكهه‌ڵكێشی گه‌وره كه تێكهه‌ڵكێشی یه‌كه‌م له دووه‌م به نوسین و شێوه بێت، كه ئه‌مه‌یان ده‌گرێته‌وه{إِنَّهُۥ هُوَ}، وئه‌مه‌یان ده‌رده‌چێت{أَنَا۠ نَذِيرٌ}.

ئه‌وه‌شیان سێ به‌شه(هاووێنه – یه‌ك ڕه‌گه‌ز – لێك نزێك).

له بابه‌تی تێكهه‌ڵكێشانی گه‌وره، پێشه‌وا حه‌مزه زیاد ده‌كات له‌سه‌ر پێشه‌وا حه‌فص ئه‌مانه‌ی خواره‌وه:

1- حه‌مزه تێكهه‌ڵكێشان ده‌كات له پیتی(ت) به پیتی(ط) له{بَيَّتَ طَّآئِفَةٌ}،(نیساء:81) ئه‌م بڕگه له بابه‌تی هاوڕه‌گه‌زییه.

2- حه‌مزه ته‌نها له سێ پیت تێكهه‌ڵكێشان ده‌كات، كه ئه‌مانه‌ن(ص، ز، ذ) ئه‌وه‌ش له ئایه‌ته‌كانی{وَٱلصَّٰٓفَّٰتِ صَفًّا ۝١ فَٱلزَّٰجِرَٰتِ زَجۡرًا ۝٢ فَٱلتَّٰلِيَٰتِ ذِكۡرًا ۝٣} له سوره‌تی صافات، وله ئایه‌تی{وَٱلذَّٰرِيَٰتِ ذَرۡوًا ۝١} سوره‌تی ذاریات، له‌گه‌ڵ بوونی تێبینی له‌سه‌ر درێژكردنه‌وه‌ی پێویست له‌باری تێكهه‌ڵكێشاندا له نمونه‌كانی ڕابردوو، ئه‌م بڕگه‌ش ده‌چێته بابه‌تی لێك نزیك بوون.

3- خه‌للاد دوو خوێندنه‌وه‌ی هه‌یه: تێكهه‌ڵكێشان و ئاشكراكردن له{ذِكۡرًا ۝٥}،(مورسه‌لات:5)، و{فَٱلۡمُغِيرَٰتِ صُبۡحًا ۝٣}،(عادیات:3)، له‌گه‌ڵ بوونی

تێبینی له‌سه‌ر درێژكردنه‌وه‌ی پێویست له‌باری تێكهه‌ڵكێشان، به‌ڵام خه‌له‌ف له‌م دوو شوێنه‌دا ته‌نها ئاشكراكردن ده‌كات.

4- حه‌مزه پیتی(ن) تێكهه‌ڵكێش ده‌كات له پیتی(ن) له وشه‌ی(أَتُمِدُّونَنِ)،(نه‌مل:36)، تاوه‌كو ببێته هاووێنه، به‌م شێوه‌یه ده‌خوێندرێته‌وه{أَتُمِدُّوٓنِّ ے}، درێژكردنه‌وه‌ی شه‌ش جووله له پیتی(و) دروست ده‌بێت، چونكه درێژكردنه‌وه‌یه‌كی پێویسته(اللازم)، له‌گه‌ڵ بوونی تێبینی له‌سه‌ر ئه‌وه‌ی كه پیتی(ی) زیاده‌یه له هه‌ردوو باردا.

تێبینی:

پێشه‌وا حه‌مزه وه‌كو قورائه‌كانی تر تێكهه‌ڵكێشانی پیتی(ت) به پیتی(ط) ده‌كات له(ٱسطَٰاعوا)،(كه‌هف:97). به‌هۆی نزیكبوونی ده‌رچوونی پیتی(ت) له پیتی(ط)، دواتر حه‌مزه هه‌ستاوه به شه‌دده‌داركردنی پیتی(ط)، به‌مه‌ش دوو زه‌ننه‌دار به‌یه‌كه‌وه كۆ ده‌بێته‌وه، ئه‌وه‌ش دروسته، به‌م شێوه‌یه(ٱسطَّٰاعوا)[1].

---

[1] به‌ڵگه‌ی كۆمه‌ڵه‌ی زانایان له‌سه‌ر ئه‌وه‌ی كه شه‌دده‌دار ناكرێت و به‌بێ شه‌دده ده‌خوێندرێته‌وه ئه‌وه‌یه كه لێره‌دا تێكهه‌ڵكێشان دروست ده‌بێت له‌كاتێكدا كه دروستیش نیه، ته‌نها له نامۆی هونراوه‌دا نه‌بێت دروسته دوو زه‌نه به‌یه‌كه‌وه كۆببێته‌وه، یه‌كه‌میان پیتی لین نه‌بێت و نه‌گونجێت پیتی(ی)یش بخوێندرێته‌وه، كه‌واتا له‌نوسیندا نیه، وناكرێت جووله‌كه‌ی بدرێته پیتی(س) چونكه زیاده‌یه‌و جووله‌دار نیه، كه‌واتا هیچ شتێك نامینێته‌وه ته‌نها لابردن نه‌بێت، ولابردنه‌كه‌ش بۆ ئاسانكردن و زیاده‌بوون و هاوتایی نوسینه، چونكه كۆمه‌ڵه‌ی زانایان له‌سه‌ر ئه‌م شێوازه‌ن، په‌رتووكی(شه‌رحی ته‌یبه‌ت و نه‌شر له قیرائاتی عه‌شر، ب5، لا2، وته‌یبه‌ی نه‌شر له قیرائاتی عه‌شر، ب2، لا316.

باسی حهوت ئهلیفهكان

✓ **یهكهم:** **حهمزه لهباری وهستان و نهوهستاندا ئهلیف لادهبات، له پێنج وشه بهم شێوهیه:**

1- وشهی{ٱلظُّنُونَا۠} **له**{وَتَظُنُّونَ بِٱللَّهِ ٱلظُّنُونَا۠ ۝١٠ هُنَالِكَ ٱبۡتُلِيَ ٱلۡمُؤۡمِنُونَ}،**(ئهحزاب:**10**)، بهم شێوهیه**(ٱلظُّنُونَ).

2- وشهی(ٱلرَّسُول) **له**{وَأَطَعۡنَا ٱلرَّسُولَا۠ ۝٦٦ وَقَالُواْ رَبَّنَآ إِنَّآ أَطَعۡنَا}، **(ئهحزاب:**66**)، بهم شێوهیه**(ٱلرَّسُول).

3- وشهی(ٱلسَّبِيلا) **له**{فَأَضَلُّونَا ٱلسَّبِيلَا۠ ۝٦٧ رَبَّنَآ ءَاتِهِمۡ ضِعۡفَيۡنِ}،**(ئهحزاب:**67**)، بهم شێوهیه**(ٱلسَّبِيلَ).

4- وشهی(سَلَٰسِلَا۠) **له**{إِنَّآ أَعۡتَدۡنَا لِلۡكَٰفِرِينَ سَلَٰسِلَا۠ وَأَغۡلَٰلًا وَسَعِيرًا}،**(ئینسان:**4**)، حهمزه لهسهر پیتی(ل) دهوهستێت بهم شێوهیه**(سَلَٰسِل) **به پێچهوانهی حهفص، چونكه ئهو دهوهستێت لهسهری به خوێندنهوهو نهخوێندنهوهی ئهلیف.**

5- وشەی(قَـوَارِيرَاْ) شوێنی یەکەم لە ئایەتی {وَأَكْوَابٍ كَانَتْ قَـوَارِيرَاْ}،(ئینسان:15). لەسەر پیتی(ر) دەوەستێت بەم شێوەیە{قَـوَارِيرَ}، شوێنی

✓**دووەم: وشەی(قَـوَارِيرَاْ) لە{قَـوَارِيرَاْ مِن فِـضَّـةٍ}،(ئینسان:16). حەمزە وەك حەفص دەخوێنێتەوە، واتە: بەلابردنی ئەلیف لەباری وەستان و نەوەستاندا.**



بابه‌تی فه‌تح و ئیماله

مه‌به‌ست له لاركردنه‌وه(ئیماله) خوێندنه‌وه له نێوان دوو جووڵه یان خوێندنه‌وه له نێوان دوو پیت دا، بۆ نمونه خوێندنه‌وه‌ی فه‌تحه به‌لای كه‌سره یان خوێندنه‌وه‌ی ئه‌لیف به‌لای پیتی(ی) به شێوه‌یه‌ك له بنچینه‌دا فه‌تحه‌داره به‌ڵام به لایه‌نی كه‌سره‌دا ده‌خوێندرێته‌وه.

به‌شێكی زۆر له هۆزه‌كانی عه‌ره‌ب، لاركردنه‌وه‌یان هه‌یه له خوێندنه‌وه‌دا، وه‌ك به‌شێكی زۆر له خه‌ڵكی نه‌جد، وه‌ك هۆزه‌كانی(به‌نی ته‌میم، به‌نی ئه‌سه‌د، قه‌یس و ئه‌وانی تر).

هه‌ندێك له هۆزه‌كانی عه‌ره‌ب ئاخاوتنیان ده‌كه‌وێته سه‌ر فه‌تحه‌داركردنی وشه، وه‌ك خه‌ڵكی حیجاز له قوره‌یشیه‌كان و هه‌وازن و ثه‌قیف و كینانه.

فه‌تح: (كردنه‌وه) مه‌به‌ست له وشه‌ی كردنه‌وه(فه‌تح) ئه‌وه‌یه كه خوێنه‌ر ده‌می خۆی بكاته‌وه له‌كاتی ده‌ربڕینی پیته‌كه.

لاركردنه‌وه له زمانی عه‌ره‌بی: واته لاركردن و خواركردنه‌وه، یان لادان له شتێك و ڕووكردنه شتێكی تر.

لاركردنه‌وه لای زانایان: بریتیه له لادان له فه‌تحه‌وه به‌ره‌و كه‌سره، وله ئه‌لیفه‌وه بۆ پیتی (ی).

لاركردنه‌وه: ده‌كرێت به‌ دوو به‌ش[1]:.

➢ **لاركردنه‌وه‌ی گه‌وره (إماله كبرى):**

بریتیه‌ له‌ خوێندنه‌وه‌ی ئه‌لیف له‌ نێوان ئه‌لیف و یاء دا، نه‌ گواستنه‌وه‌و نه‌ مانه‌وه‌ی ته‌واوه، وپێشی ده‌گوترێت ئیضجاع(الاضجاع).

➢ **ئیضجاع:**

واته‌: زێده‌ڕه‌وی له‌ لاركردنه‌وه‌ به‌ خوێندنه‌وه‌یه‌ك نیوه‌ به‌نیوه، هه‌ر ئه‌وه‌ش مه‌به‌سته‌ ئه‌گه‌ر ته‌نها وشه‌ی(ئیماله) به‌كارهات.

---

(1)هۆكاری ئیماله هه‌شتن:

1/**بوونی كه‌سره‌ له‌ پێش وشه‌ یان له‌ دوای وشه، وه‌ك هه‌ر یه‌ك له‌ وشه‌كانی(الناس، النار، الربا، كلاهما**، مشكاة).

2/**كه‌سره‌یه‌كی په‌یداكراو له‌ هه‌ندێك كاتدا وه‌ك**(طاب، جاء، شاء، زاد) **چونكه‌ له‌م وشانه‌دا پیتی(ف) كه‌سره‌دار ده‌كرێت له‌ كاتی لكاندن به‌ راناوی ره‌فعه‌دار(مه‌رفوع).**

3/**بوونی پیتی(ی) له‌ وشه‌دا، وه‌ك(لا** ضير) **سوك خوێندنه‌وه‌ له‌م وشه‌دا به‌ ئیماله‌ داده‌ندریت(لاركردنه‌وه).**

4/**یان وه‌رگێڕان و قه‌لب كردن، وه‌ك(رمى).**

5/**یان لێكچوون به‌ وه‌رگه‌ڕان، وه‌ك: ئه‌و پیته‌ ئه‌لیفه‌ی بۆ میٚ به‌ كاردێت.**

6/**یان پێچونێك به‌ پێچواندنی گۆرینی پیتی(ی) بێت، وه‌ك(موسى، عیسى).**

7/**یان ئه‌وه‌ی ده‌بێته‌ نزیك له‌ ئیماله(لاركردنه‌وه) ناوده‌بردرێت(ئیماله) له‌ پێناو(ئیماله)،(لاركردنه‌وه) وه‌ك وشه‌ی**(تراءى) **مه‌به‌ست پێی پیتی ئه‌لیفی یه‌كه‌مه، وبه‌هه‌مان شێوه‌ پیتی(ن) له‌ وشه‌كانی**(نأى، وراء، رأى).

8/**یان پیتی ئه‌لیف له‌سه‌ر شێوه‌ی(ی) نوسرابێت، هه‌رچه‌نده‌ له‌ بنچینه‌دا پیتی(و) وه‌ك**(ضحى).

ئه‌وانه‌ی باس كران هه‌موویان ده‌گه‌ڕێنه‌وه‌ سه‌ر دوو شت كه‌سره‌و (ی). سه‌یركه: عه‌لی كوڕی موحه‌مه‌د ضه‌**باع،** الاضاءة **في بیان أصول** القراءة،**(قاهیره، نوسینگه‌ی ئه‌زهه‌ریه‌ بۆ كه‌لتور، سالی**1420**ی كۆچی، لاپه‌ره**29.

➢ لاركردنەوەی بچووك(إماله صغرى):

بریتیه له دەربڕینی پیت له نێوان كردنەوەی سروشتی و ئیمالەی تەواو، واته لاركردنەوەی فەتحه بەرەو كەسرەی تەواو، وپێشی دەگوترێت كەم بوون(التقليل)، یان خوێندنەوه له نێوان، واته نێوان ئەلیف و ئیمالەی گەورە.

زمان بەرزدەبێتەوه به كردنەوەی دەم، لار دەبێت به (ئیماله)[1]. وهەروها خوێندنەوه به لاركردنەوه سووكتره لەسەر زمان له بەرزكردنەوه، هەر بۆیه لاركردنەوه دەكەن، ئەوەی كردنەوه دەكات بۆچوونی وایه كه كردنەوه پەسندەو ئەو بنچینەیه.

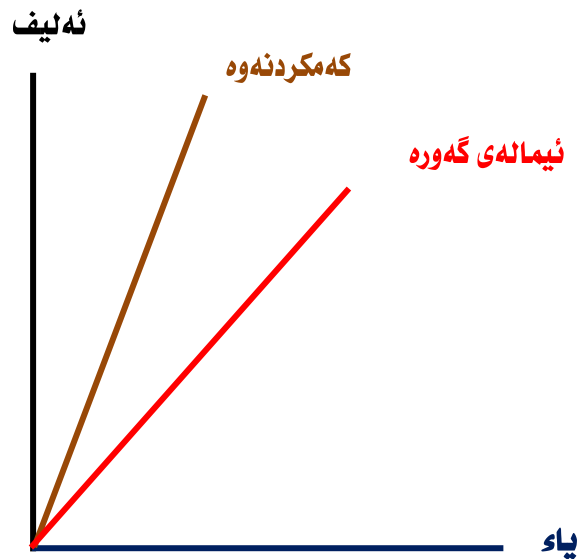
ئەو فەرموودەی[2]. پێشەوا ئیبن جەزەری(رەزای خودای لێبێت) باسی دەكات له پەرتووكەكەی خۆی بەناوی نەشر(النشر) پالپشتیەكەی دەگەڕێتەوه بۆ عەبدوالله‌ی كوڕی مەسعود(رەزای خودای لێبێت) كاتێك پیاوێك سورەتی(طه)ی لەلا دەخوێندو كەسرەداری نەكرد(واته: لاركردنەوەی نەكرد) بۆ پیته پچراوەكانی سەرەتای سورەتەكە، ئیبن مەسعود (رەزای خودای لێبێت) خوێندیەوه ﴿طه﴾، واته: لاركردنەوەی ئەنجام دا سێ كەرەت، پاشان سوێندی خواردو فەرمووی بەم شێوه پێغەمبەری خوا(ﷺ) ئێمەی فێركردووه.

زانایانی زمانەوانی ڕاوبۆچونی جیاوازیان هەیه لەسەر(فتح)كردنەوه، (ئیماله)و لاركردنەوه، ئایه كامەیان بنچینەیه؟ بۆچوونی به هێز ئەوەیه كه(فتح) كردنەوه ڕاستره له (ئیماله) چونكه ئیماله پێویستی به هۆكارێكه به پێچەوانەی كردنەوه پێویستی به هۆكار نیه، (ئیماله)لاركردنەوه لقێكه له كردنەوه، ئیبن القاصح له شەرحەكەی لەسەر كتێبی (حرز الامانی) دەفەرموێت: ئەوەی لاركردنەوەی بۆ دەكرێت، كردنەوەشی بۆ دەكرێت، بەڵام ئەوەی كردنەوەی بۆ دەكرێت مەرج نیه لاركردنەوەی بۆ بكرێت.

---

[1] له كاتی ئیماله كردن به ئەلیفی(طغى) زمان بەرز دەبێتەوه، بەلام كەمێك لاردەبێت كه به فەتح بخوێندرێتەوه له لای حەفص و هاوڕاكانی.

[2] فەرموودەیەكی غەریبه.



مەبەست لە لاركردنەوە یان كەم كردنەوە: ڕاگەیاندنە تا بزاندرێت بنچینەی ئەلیف پیتی یائە، یان ئاگاداركردنەوەیە لەسەر وەرگەڕانی بۆ پیتی(ی) لە شوێنێكی دیاریكراودا، یان دیاری كردنی هاوشێوەیە لەگەڵ ئەو كەسرەی كە نزیكیەتی.

مه‌زهه‌بی
حه‌مزه له‌سه‌ر ئیماله

حه‌مزه ئیماله‌ی هه‌مو ئه‌لیفێكی بنچینه‌و كۆتایی و گواستراوه له پیتی(ی) یان له‌سه‌ر شێوه‌ی پیتی(ی) ده‌كات، ئه‌وه‌ش ڕونادات ته‌نها له ناو(الاسم)و فیعل(الفعل)دا نه‌بێت.

كه گوتمان ئه‌لیفی بنچینه‌یی، ئه‌لیفی زیاده ده‌رده‌چێت وه‌ك(قائم) وكه ده‌ڵێین ئه‌لیفی كۆتایی، ئه‌لیفی ناوه‌ڕاست ده‌رده‌چێت وه‌ك(نمارق) كه ده‌لێین ئه‌لیفی گۆڕدراو له بری پیتی(ی)و هاوشێوه‌ی، ئه‌وه ئه‌لیفی گۆڕدراو له بری پیتی(و) ده‌رده‌چێت، وه‌ك(نجا)، یان ئه‌لیفی گۆڕدراو به ته‌نوین به هه‌مان شێوه ده‌رده‌چێت وه‌ك(عوجاً) وئه‌لیفی به‌كارهاتوو بۆ دووان ده‌رده‌چێت، وه‌ك(یخافا).

ناسینه‌وه‌ی ئه‌لیف له ئیسمدا

لێره‌دا پرسیارێك دروست ده‌بێت، ئایه ئێمه چۆن بزانین ئه‌و ئه‌لیفه له بنچینه‌دا پیتی یائه له ئیسمه‌كه‌دا؟ وڵامه‌كه‌ش ئه‌وه‌یه ئه‌و ئیسمه‌ی پیتی(ی)ی گۆردراوه به ئه‌لیف ده‌بێت ئیسمێكی به‌كار هاتوو بێت بۆ دووان، بۆ نمونه وشه‌ی(الهدی)، ده‌بێته(الهدیان)، لێره‌دا ئه‌لیف گۆڕدراوه به‌(ی) له كاتی ته‌سنیه‌و بۆته گواستراوه له‌بری پیتی(ی).

ناسینەوەی ئەلیف لە فیعلدا

دەربارەی فیعل ئایە ئێمە چۆن بزانین لە بنچینەدا ئەو ئەلیفە پیتی یائە لەم فیعلە؟ گونجاوترین فیعل لای من وشەی(أنا) -کە ڕاناوی ئاخاوتنە- بۆ نمونە لە فیعلی(اشترى) دەلێم (اشتريتُ)، کەواتا ئەلیف لە فیعلی(اشترى) گۆڕدراوە لە کاتی پاڵنانی بۆ لای ڕاناوی ئاخاوتن بۆ پیتی(ی).

تێبینی:

گشت قوڕائەکان لە سێزدە وشەدا لە قورئانی پیرۆز ئیمالەو کەمکردنەوە ناکەن، ئەوانیش ئەو شوێنانەن کە بنچینەی ئەلیف تێیدا پیتی واوە، پێشەوا موتەولی کۆیکردۆتەوە لەم وتەی خۆی[1].

عصا شفا إن الصفــا أبــا أحد   سنا ما زكى منكم خلا وعلا ورد

عفا ونجا قل مع بدا ودنا دعا   جميــعاً بواوٍ لا تمــالُ لـدى أحـد

---

[1] ئەگەر یاسامان جێبەجێ کرد لەسەر پێنج ناوی یەکەم لە هونراوەی یەکەم دەلێین:[عصا] دەبێتە[عصوان]،[شفا]، وەك لە قورئاندا هاتووە{شفا جرف هار} دەبێتە[شفوان]،[صفا] دەبێتە[صفوان]،[أبا] دەبێتە[أبوان]،[سنا] وەك لە قورئاندا هاتووە{سنا برقه} دەبێتە[سنوان]. دەربارەی هەشت وشەکەی ماوە لە فیعلەکان بەم شێوەی لێدێت[زكى] دەبێتە[زكوت]،[خلا] وەك لە قورئاندا هاتووە{خلا بعضهم} دەبێتە[خلوت]،[علا] وەك لە قورئاندا هاتووە{ولعلا بعضهم، علا في الأرض} دەبێتە[علوت]،[عفا] دەبێتە[عفوت]،[نجا] وەك لە قورئاندا هاتووە{نجا منهم} دەبێتە[نجوت]،[بدا] وەك لە قورئاندا هاتووە{بدا لهم} دەبێتە[بدوت]،[دنا] دەبێتە[دنوت]،[دعا] وەك لە قورئاندا هاتووە{دعا ربه} دەبێتە[دعوت].

مەبەست لە دێری یەکەم لە هونراوەکە لە وشەی(أبا) ئەوە لە وشەی(الأبوة) وەرگیراوە، وەك(مَّا كَانَ مُحَمَّدٌ أَبَآ أَحَدٍ) ئیمالەو کەمکردنەوەی تێدا نیە، بەلاّم(أبى) لە(أبيتُ) هاتووە، ئیمالەی تێدا دروستە وەك(إِلَّآ إِبۡلِيسَ أَبَىٰٓ أَن يَكُونَ مَعَ ٱلسَّٰجِدِينَ).

دەربارەی ئەوەی لەسەر شێوەی پیتی(ی) نوسراوە وەك(بلى) ئەوە لای حەمزە ئیمالە دەکرێت.



مه‌زهه‌بی
حه‌مزه له ئیماله‌ی گه‌وره

1- حه‌مزه ئیماله‌ی گه‌وره ده‌كات له هه‌مو ئه‌لیفێكی گواستراوه له‌بری پیتی(ی) یان ئه‌وه‌ی له‌سه‌ر شێوه‌ی پیتی(ی) نوسراوه، له‌سه‌ر هه‌ر كێشكێك(وزن) هاتبێت، وه‌ك وشه‌كانی(الهدى، استوى، الدنيا، بلى، أنى، متى، حسرتى، أسفى، ضِيزى، مَرضى، يَحيى، مُزْجاة، طُوبى، مَثوى، الموتى، أدنى، تزكّى).

تێبینی1:

ئه‌و ئه‌لیفانه‌ی گواسترابێته‌وه له‌بری پیتی(ی) به ره‌سمی عوسمانی، به ئه‌لیفی درێژ نوسراوه به‌یه‌ك ده‌نگی زانایانی ره‌سمی موصحه‌ف، ئه‌وه‌ش پێچه‌وانه‌ی نوسینی ئه‌و ره‌نوسه ناسراوه‌یه[1]، هه‌موشیان دوانزه وشه‌یه[2].

1- (عصاني)،(ئیبراهیم:36).

2- (الأقصا)،(ئیسراء:1).

3- (ونـئـا)،(ئیسراء:83)و(فوصیله‌ت:51).

4- (كلتا)،(كه‌هف:33).

5- (تولاه)،(حه‌ج:4).

6- (تترا)،(مؤمنون:44).

---

[1] بۆ زانینی گشت به‌شه‌كانی تر، سه‌یری پاشكۆی ژماره3 بكه له كۆتایی په‌رتووكی ئوصولّ.

[2] وشه‌ی(العلیا) ده‌رده‌چێت له ئایه‌تی(وكلمة الله هي العليا)،(ته‌وبه:40) چونكه مه‌رجه‌كه‌ی وایه ده‌بێت پێچه‌وانه‌ی ره‌سمی ره‌نوس بێت.

-7 (ترآءا)،(شوعه‌ڕا:61).

-8 (أقصا) له‌ دوو شوێندا هاتووه‌ یه‌كێكیان سوڕه‌تی قه‌صه‌ص ئایه‌تی20، دووه‌میان سوڕه‌تی یاسین ئایه‌تی20.

-9 (سيماهم)،(فه‌تح:29).

-10 (طغا)،(حاقه:11).

-11 (رءا)، له‌ چه‌ند شوێنێكی جیا هاتووه‌(ه):

-12 (مرضات) له‌ پێنج شوێندا هاتووه‌.

هه‌ر دوانزه‌ وشه‌ی پێشوتر باسمانكرد كه‌ ئیماله‌یان تێدا دروسته‌ لای پێشه‌وا حه‌مزه‌(ﷺ) ته‌نها وشه‌ی(عصاني) نه‌بێت له‌ سوڕه‌تی ئیبڕاهیم، وشه‌ی(مرضات) هه‌ردوكیان به‌(فتح) ده‌خوێندرێته‌وه‌.

ئامازه‌مان به‌م دوانزه‌ وشه‌یه‌كرد تاوه‌كو قاریء ئاگاداربێت، چونكه‌ پێچه‌وانه‌ی ئه‌و ڕه‌سمه‌ی ئێمه‌ له‌سه‌ری ڕاهاتوین، چونه‌ ئه‌و له‌سه‌ر شێوه‌ی پیتی(ی) نوسراوه‌، ده‌رباره‌ی وشه‌ی(أحيا الناس) ئاگاداری نه‌دراوه‌ كه‌ له‌بابه‌تی پێشوبێت، چونكه‌ ئێمه‌ له‌سه‌ر شێوه‌ی ڕه‌سمی عوسمانیمان نوسیوه‌، له‌سه‌ر ئه‌وه‌ش هاتوینه‌ته‌وه‌ سه‌ر یاسا بۆمان ده‌ركه‌وتووه‌ كه‌ گواستراوته‌وه‌ له‌بری پیتی(ی)، به‌ڵام پێشه‌وا حه‌مزه‌ ئیماله‌ی تێدا ناكات چونكه‌ جیاكراوته‌وه‌ هه‌ر وه‌ك دواتر باسی ده‌كه‌ین ان شاء الله.

---

(1) له‌م بابه‌ته‌ سوڕه‌تی نه‌جم جیاكراوته‌وه‌ ئایه‌ته‌كانی(11)و (18) وه‌ك ڕه‌می ڕه‌نوسی نوسراوه‌، له‌گه‌ڵ ئه‌وه‌شدا ئه‌م وشه‌ ئیماله‌ ده‌كرێت به‌پێی مه‌رجی خۆی هه‌روه‌ك دواتر باسی ده‌كه‌ین.

(2) وشه‌كان(ونــــا، ترآءا، كلتا) له‌ ئیماله‌كردنیان درێژه‌ هه‌یه‌ دواتر باسی ده‌كه‌ین ان شاء الله.

تێبینی2:

لێرهدا یانزه سورهت ههیه حهمزه ئیماله له كۆتایی وشهكانیدا دهكات به یهك دهنگ-ههرچهنده ئیمالهشی تێدا ناكرێت(1)- بهڵام حهمزه ئیمالهی دهكات، جیاوازیشی نیه وشهكه واوی بێت یان یائی، بهڵام چوار وشه جیاكراوتهوه، ئهم چوار وشهیه به كردنهوه (فهتح) دهخوێنێتهوه، چوار وشهكهش ئهمانهن(دحاها، تلاها، طحاها، سجى**) لهبابهتی جیاكراوهكان باسی دهكهین ان شاء الله.**

یازده سورهتهكه ئهمانهن: (طه**، نهجم، مهعارج، قیامه، نازیعات، عهبهسه، ئهعلا، شهمس، لهیل،** ضوحا**، عهلهق).**

2- حهمزه لهباری وهستاندا ئیمالهی یهك وشهی واوی دهكات و ناكهوێته كۆتایی یازده سورهتهكه، ئهویش وشهی(ضحى**)یه له ئایهتی**{أَوَأَمِنَ أَهْلُ الْقُرَى أَنْ يَأْتِيَهُمْ بَأْسُنَا ضُحًى وَهُمْ يَلْعَبُونَ}،**(ئهعراف:**98**).**

3- حهمزه ئیمالهی فیعلی ڕابردوی سێ پیتی(ماضي ثلاثي**) كه پیتی ناوهڕاست پیتی عیله بێت(معتل العین)، واته: ئهجوهف(2) واته: ههر كاتێك ئهلیف ببێته عهین فیعلی**

وشه، ئهوهش بۆمان گواستراوتهوه(3) له ده فیعل له قورئانی پیرۆز بهم شێوهیه(حاق، خاب، خاف، شاء، جاء، ضاق، ران، زاد، زاغ، طاب**)، جیاوازیشی نیه بهتهنها بێت یان لهگهڵ ڕاناو بێت.**

(1) وهك ئهوئهلیفانهی گۆڕدراون به تهنوین ئیمالهی تێدا نیه.

(2) ناوی نراوه به ئهجوهف چونكه ناوهڕۆكهكهی واتا ناوهڕاستهكهی پیتی صهحیحی تێدانیهو بهتاڵه، ههندێك ناوی دهنێن به(خاوهن سێ پیت) چونكه لهكاتی لكاندنی به پیتی(ت)ی فاعیل دهبێته سێ پیت وهكو وشهی(جئت) بنچینهكهی(جاء)یه (بۆ زیاتر زانیاری سهیری پاشكۆی ژماره4 بكه له كۆتایی بهشی ئوصول).

(3) كه گوتمان به گواستنهوه ئهم وشانه دهردهچێت(سار، قال) ئهوانه فیعلی سێ پیتین، بهڵام به ئیماله ناخوێندرێتهوه.

دوو شوێن جیاكراوتەوە[(1)] ئەوانەن{وَإِذْ زَاغَتِ الْأَبْصَارُ}،(ئەحزاب:10)و {أَمْ زَاغَتْ عَنْهُمُ الْأَبْصَارُ}،(ص:63)، ئیمالەیان تێدا نیە.

تێبینی:

ئەم وشانە ئیمالە ناكرێت وەك(وضائق، خافون، خائفین، خائبین، یخافون، یخافا، تشاءون، یشاء، أزاغ، فأجاءها) **بۆ نمونە وشەی(خافون) ئەوە فیعلی ئەمرە، بەمەرجیش داندراوە كە دەبێت فیعلی** ماضی **بێت، وەهەروها وشەی**(یشاء) **فیعلی** موضاریعە، **وەهەروها وشەی**(ضائق) **ئەوە ئیسمە نەك فیعل، بەلاَم دەربارەی وشەی**(فأجاءها) **ئەوە فیعلی سێ پیتی نیە.**

4- حەمزە هەمو ئەلیفێكی یائی ئیمالە دەكات ئەگەر بكەوێتە دوای پیتی(ر)، **وەك**(أخرى، النصارى، اشترى، ترى، القرى، مجراها، سكارى، أسرى).

5- حەمزە پیتی(ر)**و هەمزە لەباری وەستاندا[(2)] ئیمالە دەكات لە وشەی**(تراءا) **لە ئایەتی**{فَلَمَّا تَرَاءَى الْجَمْعَانِ}،(**شوعەڕا**:61)، **بەلاَم لەباری نەوەستاندا تەنها پیتی**(ر) **ئیمالە دەكات.**

6- حەمزە ئیمالەی پیتی(ر)**و هەمزە دەكات لە فیعلی**(رأى) **ئەگەر جوولەدارێك لەدوای هات و بەوەوە نەلكابو وەك**(رأى كوكباً، رأى أيديهم، رأى برهان، رأى قميصه) **یان ئەم فیعلە بە ڕاناوێك ولكابێت وەك**(أن رآه استغنى، رآه مستقراً، رآه بالأفق، رآها تهتز، رآك الذين، فرآه حسناً).

بەلاَم ئەگەر زەنندارێك لەدوای هات لێرەدا دوو باری بۆ دروست دەبێت:

- **یەكەم:**

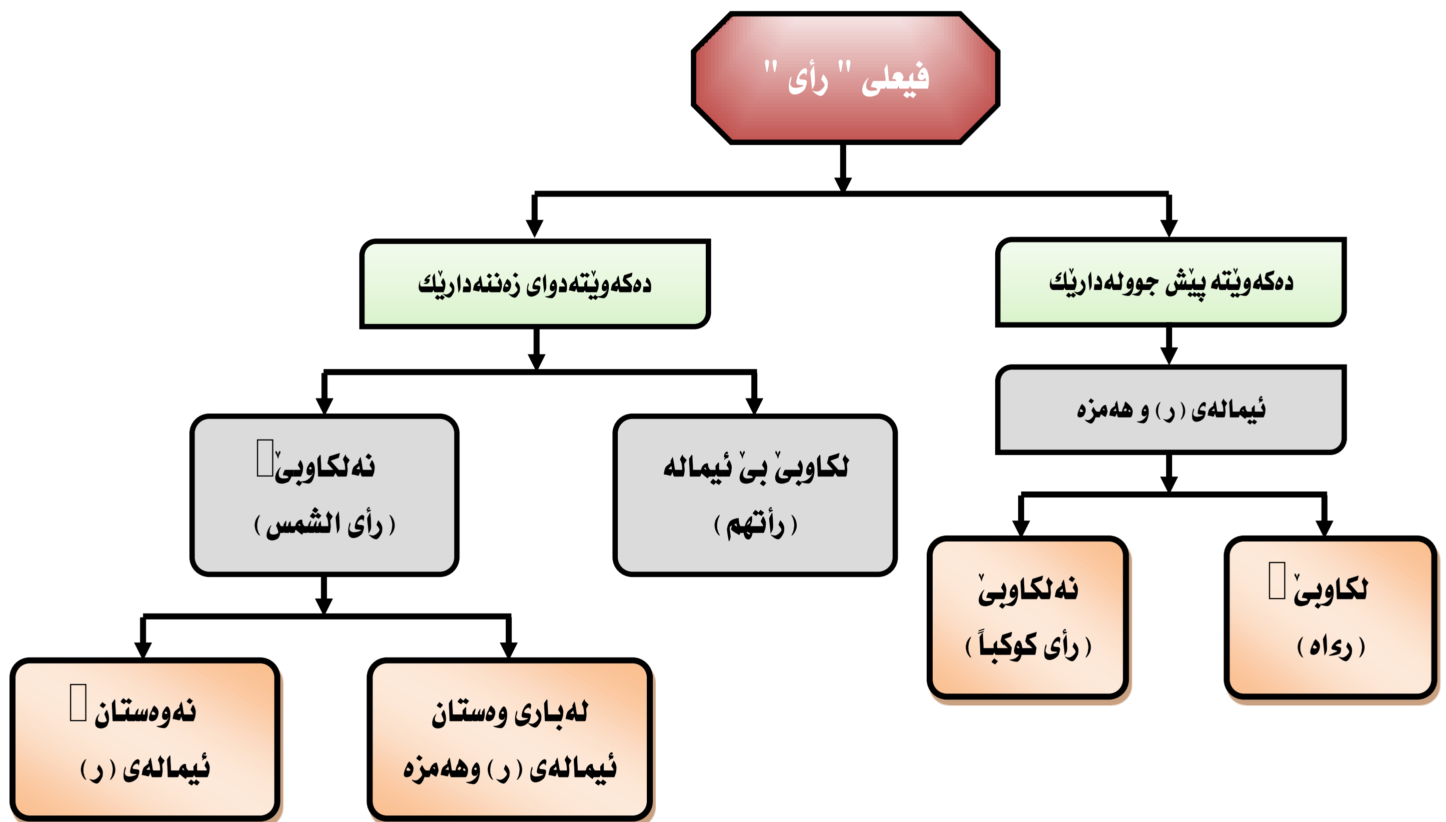
[(1)] **وشەی(زاغ) لە چوار شوێن هاتووە، دوانیان ئەوەی لە ڕابردو باسمان كرد، شوێنی سوڕەتی نەجم و سوڕەتی صەف ی بۆ زیاد دەكرێت.**

[(2)] **لەباری نەوەستاندا: هەمزە ئاسان دەكرێت.**

دەبێت زەنندارەکە بەئەوەوە لکاوبێت وەك(رأتهم، رأوك، رأوهم، رأتْه) **بەڵام حەمزە فەتحەداری دەکات لەباری وەستان و نەوەستاندا.**

- **دووەم:**

زەنندارەکە بەئەوەوە نەلکابێت، وەك(رأى الشمس، رأى القمر، رأى الذين كفروا) **لێرەدا پیتی(ر)و هەمزە ئیمالە دەکرێت لەباری وەستاندا، وتەنها پیتی(ر) ئیمالە دەکرێت لەباری نەوەستاندا بەهۆی نەمانی ئەلیف بۆ ڕزگاربوون لە گەیشتنە دوو زەنندار بەیەکەوە.**



7- حەمزە ئیمالەی پیتەکانی(حي طهر) **لە پیتەکانی دەسپێکی سورەتەکان دەکات وەك**(الر)، (كهيعص)**ی سەرەتای سورەتی مەریەم، تەنها پیتی(ه) نەبێت لە دەسپێکی سورەتی مەریەم ئەوە پیتە هائەکە فەتحەداردەکرێت.**

8- **حەمزە ئیمالەی وشەی(كلاهما) دەكات لە ئایەتی**{إِمَّا يَبْلُغَنَّ عِنْدَكَ الْكِبَرَ أَحَدُهُمَا أَوْ كِلَاهُمَا فَلَا تَقُلْ لَهُمَا أُفٍّ وَلَا تَنْهَرْهُمَا وَقُلْ لَهُمَا قَوْلًا كَرِيمًا}،(**ئیسراء**:23).

9- **حەمزە ئیمالەی وشەی(الربـا) دەكات لەهەرشوێنێك هاتبێت لە قورئانی پیرۆز**[1]. **وەك**{وَأَحَلَّ اللَّهُ الْبَيْعَ وَحَرَّمَ الرِّبَا}.

10- **حەمزە ئیمالەی ئەلیف دەكات لە وشەی**(إناه)، **لە ئایەتی**{إِلَىٰ طَعَامٍ غَيْرَ نَاظِرِينَ إِنَاهُ وَلَٰكِنْ إِذَا دُعِيتُمْ فَادْخُلُوا}،(**ئەحزاب**:53).

11- **حەمزە ئیمالەی وشەی(فنادته)**[2] **دەكات لە ئایەتی**{فَنَادَاهُ الْمَلَائِكَةُ وَهُوَ قَائِمٌ يُصَلِّي فِي الْمِحْرَابِ}،(**ئالی عیمران**:39). **ووشەی(توفته) لە ئایەتی**{إِذَا جَاءَ أَحَدَكُمُ الْمَوْتُ تَوَفَّاهُ رُسُلُنَا وَهُمْ لَا يُفَرِّطُونَ}،(**ئەنعام**:61). **ووشەی(استهوته) لە ئایەتی**{كَالَّذِي اسْتَهْوَاهُ الشَّيَاطِينُ فِي الْأَرْضِ حَيْرَانَ}،(**ئەنعام**:53). **ئەم سێ وشە بە موذەكەری خوێندراوتەوە.**

12- **حەمزە بە یەك لە خوێندنەوەكانی ئیمالەی وشەی(كلتا) دەكات لەباری وەستاندا، لە ئایەتی**{كِلْتَا الْجَنَّتَيْنِ آتَتْ أُكُلَهَا}،(**كەهف**:33). **چونكە ڕای جیاواز هەیە لەسەر ئەلیفەكەی، گوتراوە ئەوە بۆ مێینە بەكارهاتووە، وەك وشەی(إحدى)و**

---

[1] **ئەم وشە لە هەشت شوێندا هاتووە، پێنجیان لە سورەتی بەقەرە كە ئەمانەن**(275، 276، 278) **ولە سورەتی ئالی عیمران ئایەتی**(130) **ولە نیساء ئایەتی**(161) **ولەسورەتی ڕووم ئایەتی**(39).

[2] **حەمزە پیتی(ت) دەگۆڕێت بە ئەلیف لە وشەی(فناداه)و (توفاه)و (استهواه).**

(سیما) وگوتراوە ئەم ئەلیفە ئەلیفی بەکارهاتوو بۆ دوانەیە نەك مێینە، ئەگەر بڵێین ئەلیفی دووانەیە ئەوە ئیمالە دەکرێت وئەگەر بلێین ئەلیفەکە بۆ دووانەیە ئەوە ئیمالەی تێدا نیە، خاوەنی پەرتووکی(النشر) دەفەرموێت هەردوو خوێندنەوە زۆر باشە بەڵام من کردنەوە(فەتح)م لا باشترە.

13- حەمزە بە یەك لە خوێندنەوەکانی لە خەللاد ئیمالەی ئەو ئەلیفەی دەکات کە دەکەوێتە دوای پیتی(ع) لە وشەی(ضعافاً) لە ئایەتی{وَلۡيَخۡشَ ٱلَّذِينَ لَوۡ تَرَكُواْ مِنۡ خَلۡفِهِمۡ ذُرِّيَّةٗ ضِعَٰفًا خَافُواْ عَلَيۡهِمۡ }،(نیساء:9) وخەللاد خوێندنەوەیەکی تری هەیە ئەویش کردنەوەیە(فەتح).

14- حەمزە بە یەك لە خوێندنەوەکانی خەللاد ئیمالەی هەمزەو ئەلیف دەکات لە وشەی(ءاتِيك) لە ئایەتی{قَالَ عِفۡرِيتٞ مِّنَ ٱلۡجِنِّ أَنَا۠ ءَاتِيكَ بِهِۦ}،{قَالَ ٱلَّذِي عِندَهُۥ عِلۡمٞ مِّنَ ٱلۡكِتَٰبِ أَنَا۠ ءَاتِيكَ بِهِۦ قَبۡلَ أَن يَرۡتَدَّ إِلَيۡكَ طَرۡفُكَۚ}،(نەمل:39+40). وخەللاد خوێندنەوەیەکی تری هەیە ئەویش فەتحە.

15- پێشەوا خەلەف ئیمالەی پیتی(ن)و هەمزە دەکات لە وشەی(ونأى) لەهەر شوێنێك بێت(1) ئەوە لە دوو شوێندا هاتووە ئەوانیش:(ئیسراء:53)،{أَعۡرَضَ وَنَـَٔا بِجَانِبِهِۦ}،(فوصیلەت:51)، دەربارەی خەللاد تەنها ئیمالەی هەمزە دەکات.

(1)لەباری وەستاندا: هەمزە ئاساندەکرێت.

مهزههبی
پێشهوا حهمزه لهسهر ئیمالهی بچووك(تهقلیل)

- حهمزه ههموو ئهلیفێك كهوتبێته نێوان دوو پیتی(ر) به تهقلیل دهیخوێنێتهوه، یهكهمیان فهتحهدارو دووهمیان كهوتبێته كۆتایی و كسرهداربێت بهكسرهیهكی بنچینهیی، لێرهدا پێویست دهبێت كه پیتی(ر) قهڵهو بكرێت، ئهوهش نههاتووه له قورئانی پیرۆز تهنها له سێ شوێن نهبێت كه ئهمانهن(الأشرارِ، الأبرارِ، القرارِ) بهههرشێوهیهك هاتبێت.

- حهمزه كهمكردنهوه(تهقلیل)ی وشهی(التوراة) دهكات له ههر شوێنێكی قورئاندا هاتبێت.

- حهمزه كهمكردنهوه(تهقلیل)ی وشهی(القهار) دهكات كه پیتی(ر)ی كهسرهداربێت، ئهمهش له دوو شوێندا هاتووه{وَبَرَزُواْ لِلَّهِ ٱلۡوَٰحِدِ ٱلۡقَهَّارِ}،(ئیبراهیم:48) وئایهتی{لِلَّهِ ٱلۡوَٰحِدِ ٱلۡقَهَّارِ}،(غافیر:16).

- حهمزه كهمكردنهوه(تهقلیل)ی وشهی(البوار) دهكات، ئهوهش نههاتووه تهنها له ئایهتی{ وَأَحَلُّواْ قَوۡمَهُمۡ دَارَ ٱلۡبَوَارِ}،(ئیبراهیم:28).

هه‌ندێك وشه
لای حه‌مزه جیاكراوته‌وه له ئیماله‌كردن

1- وشه‌ی(لدی)، له ئایه‌تی(إذ القلوب لدى الحناجر)،**(غافیر**:18)، **ئیماله‌ی تێدانیه، وه‌هه‌روها وشه‌ی(لدا) له سوره‌تی یوسف ئیماله‌ی تێدانیه، چونكه ئه‌لیف درێژكراوه‌یه له هه‌موو قورئاندا.**

2- وشه‌ی(حتی)، له‌هه‌رشوێنێك هاتبێت له قورئانی پیرۆز.

3- وشه‌ی(إلی)، له‌هه‌رشوێنێك هاتبێت له قورئانی پیرۆز.

4- وشه‌ی(علی)، ئه‌گه‌ر ببێته پیتی(جر)[1] **له‌هه‌رشوێنێك هاتبێت له قورئانی پیرۆز.**

5- وشه‌ی(كمشكاة)، **له ئایه‌تی**{كَمِشْكَوٰةٍ فِيهَا مِصْبَاحٌ}،**(نور**:35).

6- وشه‌ی(مرضات[2])، **له‌هه‌رشوێنێك هاتبێت، ئه‌وه‌ش له پێنج شوێندا هاتووه به‌م شێوه‌یه: ئایه‌تی**(207)**و** (265) **له سوره‌تی به‌قه‌ره، وسوره‌ته‌كانی(نیساء**:114)**و (مومته‌حینه**:1) **و(ته‌حریم**:1).

---

[1] **تایبه‌ت كراوه به پیتی جه‌ڕ تاوه‌كو ئه‌وه‌ی وه‌ك فیعلی** ماضیه **ده‌ربچێت هه‌روه‌ك**(إِنَّ فِرْعَوْنَ عَلَا) **ئه‌وه فیعلێكی واویه ئیماله‌ی تێدانیه.**

[2] **بنچینه‌كه‌ی واویه وپیتی(م)ی بۆ زیادكراوه، به‌لاّم یاسای زمانه‌وانی ده‌ڵێت: فیعلی واوی كه زیاده‌ی تێدابێت به شێوه‌ی پیتی(ی) ده‌نوسرێت، هه‌ر بۆیه ئه‌م وشه به یائی ئه‌ژمارده‌كرێت.**

7- وشه‌ی(مثواي) **له‌ ئایه‌تی**{إِنَّهُۥ رَبِّيٓ أَحۡسَنَ مَثۡوَايَۖ}،(**یوسف**:23)، **ده‌رباره‌ی وشه‌ی**(فبئس مثوى المتكبرين)،(**زومه‌ڕ**:72)، **له‌ ئایه‌تی**(والنار مثوىً لهم)،(**موحه‌ممه‌د**:12) **وئایه‌تی**(والله يعلم متقلبكم ومثواكم)،(**موحه‌ممه‌د**:19) **ئه‌م شوێنانه‌و هاوشێوه‌كانی ئیماله‌ ده‌كرێت.**

8- وشه‌ی(هداي) **له‌هه‌رشوێنێك هاتبێت، ئه‌وه‌ له‌ دوو شوێندا هاتووه‌ كه‌ ئه‌مانه‌ن:** (**بقه‌ره‌**:38)**و** (طه:123).

9- وشه‌ی(عصاني) **له‌ ئایه‌تی**{وَمَنۡ عَصَانِي فَإِنَّكَ غَفُورٞ رَّحِيمٞ}،(**ئیبراهیم**:36).

10- وشه‌ی(ءاتاني) **له‌ ئایه‌تی**{قَالَ إِنِّي عَبۡدُ ٱللَّهِ ءَاتَىٰنِيَ ٱلۡكِتَٰبَ وَجَعَلَنِي نَبِيّٗا}،(**مه‌ریم**:30)[1]. **وئایه‌تی**{فَمَآ ءَاتَىٰنِ ٱللَّهُ خَيۡرٞ مِّمَّآ ءَاتَىٰكُم}،(**نه‌مل**:36)[2]، **ده‌رباره‌ی وشه‌ی**(وءاتاني رحمةً منه)،(**هود**:28)**له‌م شوێنه‌و هاوشێوه‌كانی ئیماله‌ ده‌كرێت.**

11- وشه‌ی(وأوصاني) **له‌ ئایه‌تی**{وَأَوۡصَٰنِي بِٱلصَّلَوٰةِ وَٱلزَّكَوٰةِ}،(**مه‌ریه‌م**:31).

---

(1) به‌ زه‌نه‌داركردنی پیتی(ی) ده‌خوێندرێته‌وه‌ له‌ وشه‌ی(ءاتاني) له‌م شوێنه‌دا، به‌ڵام لابردراوه‌ به‌هۆی گه‌یشتنه‌ دوو زه‌نه‌ به‌یه‌ك.

(2) به‌ لابردنی پیتی(ی) له‌ وشه‌ی(ءاتان) ده‌خوێندرێته‌وه‌ له‌م شوێنه‌دا.

-12 وشه‌ی(خطايا) **له‌هه‌رشوێنێك هات، ئه‌وه‌ش له‌ چوار شوێندا هاتووه‌ كه‌ ئه‌مانه‌ن،** (**به‌قه‌ره‌**:58)،(طه‌:73)،(**شوعه‌را**:51)،(**عه‌نكه‌بوت**:12).

-13 وشه‌ی(رؤيا) **به‌هه‌رگۆڕانكاریه‌ك بوو وله‌هه‌رشوێنێك دابو، وه‌ك**{أَفۡتُونِي فِي رُءۡيَٰيَ إِن كُنتُمۡ لِلرُّءۡيَا تَعۡبُرُونَ}،(**یوسف**:43).

-14 وشه‌ی(أحيا) **له‌هه‌رشوێنێك هات، ته‌نها یه‌ك شوێن نه‌بێت پیتی**(و)**ی له‌پێشدا هاتبێت، ئه‌ویش ئایه‌تی**{وَأَنَّهُۥ هُوَ أَمَاتَ وَأَحۡيَا}،(**نه‌جم**:44) **ته‌نها ئه‌م شوێنه‌ ئیماله‌ ده‌كرێت، چونكه‌ سه‌ره‌ ئایه‌ته‌و یه‌كێكه‌ له‌و یازده‌ سوڕه‌ته‌ی پێشوتر باسمان كرد.**

-15 وشه‌ی(محيا) **له‌هه‌رشوێنێك بێت، ئه‌وه‌شیان له‌ دوو شوێندا هاتووه‌ ئه‌وانیش**(**ئه‌نعام**:162)**و** (جاثية:21).

-16 وشه‌ی(أنسانيه) **له‌ ئایه‌تی**{وَمَآ أَنسَىٰنِيهُ إِلَّا ٱلشَّيۡطَٰنُ أَنۡ أَذۡكُرَهُۥۚ}،(**كه‌هف**:63).

-17 وشه‌ی(تقاته) **له‌ ئایه‌تی**{ٱتَّقُواْ ٱللَّهَ حَقَّ تُقَاتِهِۦ}،(**ئالی عیمڕان**:102).

-18 وشه‌ی(هدانِ) **له‌ئایه‌تی**{قَالَ أَتُحَٰٓجُّوٓنِّي فِي ٱللَّهِ وَقَدۡ هَدَىٰنِۚ}،(**ئه‌نعام**:80)، **ده‌رباره‌ی ئایه‌تی**{وَقَالُواْ ٱلۡحَمۡدُ لِلَّهِ ٱلَّذِي هَدَىٰنَا

لِهَـٰذَا وَمَا كُنَّا لِنَهۡتَدِيَ لَوۡلَآ أَنۡ هَدَىٰنَا ٱللَّهُۖ}،(**ئەعراف**:43) **ئیمالەی تێدایە، وهەروها ئایەتی**{وَقَدۡ هَدَىٰنَا سُبُلَنَاۚ}،(**ئیبراهیم**:12) **ئەوەشیان ئیمالەی تێدایە.**

19- وشەی(ما زكى) **لەئایەتی**{وَلَوْلَا فَضْلُ اللَّهِ عَلَيْكُمْ وَرَحْمَتُهُ مَا زَكَى مِنْكُمْ مِنْ أَحَدٍ أَبَدًا وَلَكِنَّ اللَّهَ يُزَكِّي مَنْ يَشَاءُ وَاللَّهُ سَمِيعٌ عَلِيمٌ}،(**نور**:21) **ئەم وشە وشەیەکی واویە بەڵام لێرەدا بۆ ئاگاداربون باسی کردووە.**

20- وشەی(دحاها)،(**نازیعات**:30) **پێشتر باس کراوە.**

21- وشەی(تلاها)،(**شەمس**:2) **پێشتر باس کراوە.**

22- وشەی(طحاها)،(**شەمس**:6) **پێشتر باس کراوە.**

23- وشەی(سجى)،(ضوحا:2) **پێشتر باس کراوە.**

24- وشەی(زاغت) **بەهۆی جیاکردنەوەی لە فیعلی سێیی، پێشتر باس کراوە.**

ئاگادارکردنەوە بە ئیماله لای حەمزە

أ- **ئەگەر قاریء وەستا لەسەر ئەو ئەلیفەی ئیمالەی تێدادەکرێت، ئەوە ئەو ئەلیفە لادەچێت لە باری نەوەستاندا بەهۆی ڕزگاربوون لە گەیشتنە دوو زەننە بەیەك، بەلكو لەسەری دەوەستێت بە ئیمالە كردن، وەك**(هدى الله)،(موسى الكتاب)،(عيسى ابن مريم)،(ذكرى الدار).

ب- **ئەگەر قاریء وەستا لەسەر ناوێکی کورتکراوە -تەنوینی وەرگرتبو لەباری نەوەستاندا- ئەوە لەسەری دەوستێت بە ئیمالە، وەك**(هدىً للمتقين)،(في قرىً محصنة)، **بەڵام لەباری نەوەستاندا ئیمالە ناكرێت.**



بابەتی شێوەی ڕێنووسی

هائی سەكت

هائی سەكت هائێكی زەننەدارە دەچێتە كۆتایی وشە، بەكاردێت بە مەبەستی دەرخستنی پیتی كۆتایی یان دەرخستنی جوولەی كۆتایی لەم وشەی كە پیتە هائەكەی چۆتە سەر، ئەمەش بۆ گرنگی یان زێدەڕەوی كردنە، زەننەدار دەكرێت لە باری وەستان و نەوەستاندا، عەرەب بەمەبەستی گەیاندنی واتاو تێگەشتنی كەسی بەرانبەر بەكاری دەهێنن، بۆ نمونە لە سورەتی حاقە كاتێك پەروەردگار ویستی بۆ بێبڕواكان ڕونبكاتەوە كە پەشیمان دەبنەوە لە ڕۆژی دوایی، ئەو كاتە پیتی(ه)ی سەكتی بەكارهینا لە(ماليه، سلطانيه)[1].

مەنهەجی پێشەوا حەمزە خوێندنەوەی پیتی هائی سەكتە لەباری وەستاندا، ولابردنی هائەكە لەباری نەوەستاندا لە پێنج شوێندا[2] كە ئەمانەن:

1- وشەی[يتسنه] لە ئایەتی{فَٱنظُرۡ إِلَىٰ طَعَامِكَ وَشَرَابِكَ لَمۡ يَتَسَنَّهۡۖ وَٱنظُرۡ إِلَىٰ حِمَارِكَ}،(بەقەرە:259) لەباری نەوەستاندا بەم شێوەیە دەخوێنێتەوە{لَمۡ يَتَسَنَّۖ وَٱنظُرۡ}.

---

[1] بۆ زیاتر سود بینین سەیری پاشكۆی ژمارە(5) بكە لە كۆتایی بەشی ئوصولْ.

[2] پیتی(ه)ی سەكت لە حەوت وشە هاتووە لە نۆ شوێندا لەقورئانی پیرۆز، پێنجیان لەسەرەوە باسكران، زیاد لەسەر ئەمەش وشەی(كتابيه) لە ئایەتی(19)و (25) لە سورەتی حاقە، لەگەڵ وشەی(حسابيه)، ومەنهەجی پێشەوا حەمزە دەربارەی ئەم دوو وشە وەك مەنهەجی پێشەوا حەفصە، واتە: بەخوێندنەوەی پیتی(ه) لەباری وەستان و نەوەستاندا.

2- وشه‌ی[اقتده(1)] له ئایه‌تی{فَبِهُدَىٰهُمُ ٱقْتَدِهْ ۗ قُل لَّآ أَسْـَٔلُكُمْ}،(ئه‌نعام:90)، له‌باری نه‌وه‌ستاندا به‌م شێوه‌یه ده‌خوێنێته‌وه{ٱقْتَدِ ۗ قُل}.

3- وشه‌ی[مالیه] له ئایه‌تی{مَآ أَغْنَىٰ عَنِّى مَالِيَهْ ۜ ﴿٢٨﴾ هَلَكَ عَنِّى سُلْطَٰنِيَهْ}،(حاقه:28)، له‌باری نه‌وه‌ستاندا به‌م شێوه‌یه ده‌خوێنێته‌وه{مَالِىَ هَلَكَ}.

4- وشه‌ی[سلطانیه] له ئایه‌تی{سُلْطَٰنِيَهْ ﴿٢٩﴾ خُذُوهُ فَغُلُّوهُ ﴿٣٠﴾}،(حاقه:29)، له‌باری نه‌وه‌ستاندا به‌م شێوه‌یه ده‌خوێنێته‌وه{سُلْطَٰنِىَ خُذُوهُ}.

5- وشه‌ی[ماهیه] له ئایه‌تی{وَمَآ أَدْرَىٰكَ مَا هِيَهْ ﴿١٠﴾ نَارٌ حَامِيَةٌۢ ﴿١١﴾}،(قاریعه:21)، له‌باری نه‌وه‌ستاندا به‌م شێوه‌یه ده‌خوێنێته‌وه{مَا هِىَ نَارٌ}.

هۆكاری لابردنی ئه‌م هائه له‌باری نه‌وه‌ستاندا ئه‌مانه‌ن:

أ- شوێن كه‌وتنی ئه‌وه‌ی له قاریئه‌كان هاتووه به سه‌نه‌د له پێغه‌مبه‌ری خواوه(ﷺ).

ب- سودی پیتی(ه)ی سه‌كت ده‌رخستنی پیتی كۆتاییه له‌باری وه‌ستاندا، چونكه زه‌نه‌نه‌داره له‌باری وه‌ستاندا، به‌ڵام له‌باری نه‌وه‌ستاندا جووله‌ی پیتی كۆتایی ئاشكرایه.

ت- لابردن و خوێندنه‌وه‌ی هه‌ردووكیان به پاراوو دروست داده‌ندرێن.

(1) بۆچوونی جیاواز هه‌یه له‌سه‌ر وشه‌ی(اقتده)، ئه‌مه‌یان پیتی(ه)ی سه‌كته له‌سه‌ر بۆچونی به‌هێز.

پیتی(هـ)ی مێینه

هائی به‌كارهاتوو بۆ مێینه[1]. له‌باری نه‌وه‌ستاندا پیتی تائه‌، به‌ڵام له‌باری وه‌ستاندا ده‌گۆڕێت بۆ پیتی(هـ)، جیاوازیشی نیه له ڕه‌سمی موصحه‌ف به پیتی(هـ) نوسرابێت یان به پیتی(ت)، ڕێگات نیشان ده‌دات كه ئه‌وه پیتی تائه به فیعل لكاوه‌، وه‌ك(ضَـرَبَـتْ)، ئه‌وه‌یان له‌باری وه‌ستان و نه‌وه‌ستاندا له‌سه‌ر یه‌ك باردایه‌، هۆكاری گۆڕینی له‌باری وه‌ستاندا ئه‌وه‌یه كه ئه‌و پیتانه‌ی له‌سه‌ریان ده‌وستیت زۆر گۆڕانكاریان به‌سه‌ر دێت.



[1] بۆ سود وه‌رگرتن سه‌یری پاشكۆی ژماره‌ی(6) بكه له كۆتایی به‌شی ئوصولّ.

مه‌زهه‌بی پێشه‌وا حه‌مزه
هاوڕایه له‌گه‌ڵ پێشه‌وا حه‌فص ته‌نها له‌مانه‌ی خواره‌وه نه‌بێت

- حه‌مزه به لابردنی ئه‌و ئه‌لیفه ده‌خوێنێته‌وه كه ده‌كه‌وێته پێش پیتی(ت)، ئه‌وه‌ش له‌سه‌ر تاكدا، وه‌ك له ئایه‌تی{وَقَالُواْ لَوۡلَآ أُنزِلَ عَلَيۡهِ ءَايَٰتٞ مِّن رَّبِّهِۦۖ}،(عه‌نكه‌بوت:50)، به‌م شێوه‌یه ده‌خوێدرێته‌وه{وَقَالُواْ لَوۡلَآ أُنزِلَ عَلَيۡهِ ءَايَتٞ مِّن رَّبِّهِۦۖ}، به شێوه‌یه‌ك له‌سه‌ر وشه‌ی(آیت) ده‌وه‌ستێت به پیتی(ت).

- حه‌مزه به لابردنی ئه‌و ئه‌لیفه ده‌خوێنێته‌وه كه ده‌كه‌وێته پێش پیتی(ت)، ئه‌وه‌ش له‌سه‌ر تاكدا، وه‌ك له ئایه‌تی{فَأُوْلَٰٓئِكَ لَهُمۡ جَزَآءُ ٱلضِّعۡفِ بِمَا عَمِلُواْ وَهُمۡ فِي ٱلۡغُرُفَٰتِ ءَامِنُونَ}،(سه‌به‌ء:21)، به‌م شێوه‌یه ده‌خوێدرێته‌وه{وَهُمۡ فِي ٱلۡغُرُفَتِ ءَامِنُونَ}، به شێوه‌یه‌ك له‌سه‌ر وشه‌ی(الغرفت) ده‌وه‌ستێت به پیتی(ت).

- حه‌مزه به لابردنی ئه‌و ئه‌لیفه ده‌خوێنێته‌وه كه ده‌كه‌وێته پێش پیتی(ت)، ئه‌وه‌ش له‌سه‌ر تاكدا، وه‌ك له ئایه‌تی{وَمَا تَخۡرُجُ مِن ثَمَرَٰتٖ مِّنۡ أَكۡمَامِهَا وَمَا تَحۡمِلُ مِنۡ أُنثَىٰ وَلَا تَضَعُ إِلَّا بِعِلۡمِهِۦۚ}،(فوصیله‌ت:47)، به‌م شێوه‌یه ده‌خوێندرێته‌وه{مِن ثَمَرَتٖ مِّنۡ أَكۡمَامِهَا}، به شێوه‌یه‌ك له‌سه‌ر وشه‌ی(ثمرت) ده‌وه‌ستێت به پیتی(ت).

بابەتی یائی دانەپاڵ

یائی دانە پاڵ(ئیضافە): ئەو پیتە یائەیە عەرەب بەكاری دێنن بۆ دەربڕینی كەسی قسەكەری تاك وەك(بِكِتَابِي)، پیتی یائی دانەپاڵ(لە بنچینەی وشەكەدا نیەو پیتی یائی پێوە نیە، بەڵام بۆی زیاد كراوە).

بە وشەی (زیادە) ئەو پیتە یائە ناگرێتەوە كە زیادە نیەو بنچینەی خۆیەتی وەك(يَهۡدِي، سَاوِيَ).

بە وشەی(تاك) ئەو پیتە یائە دەرچوو كە بۆ تاك بەكار نەهاتووە وەك(حَاضِرِي)، چونكە پیتی(ی) لەم وشەدا بۆ جەمعی موذەكەری سالم بە كار هاتووە نەك بۆ تاك(مفرد).

بە وشەی(قسەكەر) ئەو پیتە یائە ناگرێتەوە كە بۆ كەسی دووەم(مخاطب)ی بەكار هاتوو بۆ مێ، وەك(فَكُلِي وَٱشۡرَبِي).

یائی دانە پاڵ: دەچێتە سەر ناو(اسم) وكار(فعل) وپیت(حرف) وەك(سَبِيلِي، ذَرُونِي، فَإِنِّي).

ئەگەر(ی)ی دانەپاڵ چووە سەر فیعل دەبێتە بەركار(مفعول بە)، وەك (أَوۡزِعۡنِي)،[نەمل:19].

وئەگەر یائی دانەپاڵ لەگەڵ ناو بوو دەبێتە مەجروری شوێنی(مجرور محلاً) وەك(ذِكۡرِي)،(طه:14).

یائی دانەپاڵ لەگەڵ پیت دەبێتە مەجروری شوێنی(مجرور محلاً)، بەڵام دەبێتە مەنصوبی شوێنی(منصوب محلاً) ئەگەر لەگەڵ(إنَّ)و خوشكەكانی هات(إنَّ واخواتها).

نمونه‌ی پیتی(ی)ی دانه‌پاڵ ی لكاو به‌ پیت له‌گه‌ڵ(إنَّ)و خوشكه‌كانی، نه‌صبه‌ی وه‌رگرتبێت، وه‌ك:(إِنِّيَ أَخَافُ)،(**ئه‌نعام**:15).

نمونه‌ی پیتی(ی)ی دانه‌پاڵ ی لكاو به‌ پیت، جه‌ڕه‌ی وه‌رگرتبێت، وه‌ك(وَلِيَ دِينِ)،(**كافرون**:6).

نیشانه‌ی یائی دانه‌پاڵ ئه‌وه‌یه‌ بتواندرێت پیتی(ك) یان پیتی(ه) بخرێته‌ شوێنی، وه‌ك(فَطَرَنِي) ده‌بێته‌(فطرك) و(فطره).

عه‌ڕه‌ب یائی دانه‌پاڵ زه‌ننه‌دار ده‌كه‌ن وهه‌ندێك جار فه‌تحه‌داری ده‌كه‌ن.

گوتراوه‌ زه‌ننه‌داركردنی پیتی(ی)ی دانه‌پاڵ بنچینه‌یه‌، چونكه‌ خۆی مه‌بنیه‌(نه‌گۆڕه‌ له‌ جووڵه‌دا) بنچینه‌ی مه‌بنیش زه‌ننه‌داریه‌، هه‌ر وه‌ك چۆن یائی دانه‌پاڵ له‌ زۆربه‌ی شوێندا له‌ قورئانی پیرۆز به‌ زه‌ننه‌داری هاتووه‌.

هه‌ندێك ده‌ڵێن فه‌تحه‌داركردنی یائی دانه‌پاڵ بنچینه‌ی دووه‌مه‌، واتا فه‌تحه‌داری بنچینه‌یه‌و زه‌نه‌داریشی به‌هه‌مان شێوه‌ بنچینه‌یه‌، چونكه‌ یائه‌كه‌ ناوه‌، ئه‌و ناوه‌ی كه‌ ده‌بێته‌ پیت ڕه‌فعه‌ وه‌رناگرێت به‌هێز ده‌بێت به‌ جووڵه‌، فه‌تحه‌داركردن بۆ سوك كردنه‌، به‌ڵام بۆچوونی یه‌كه‌م به‌هێزتره‌.

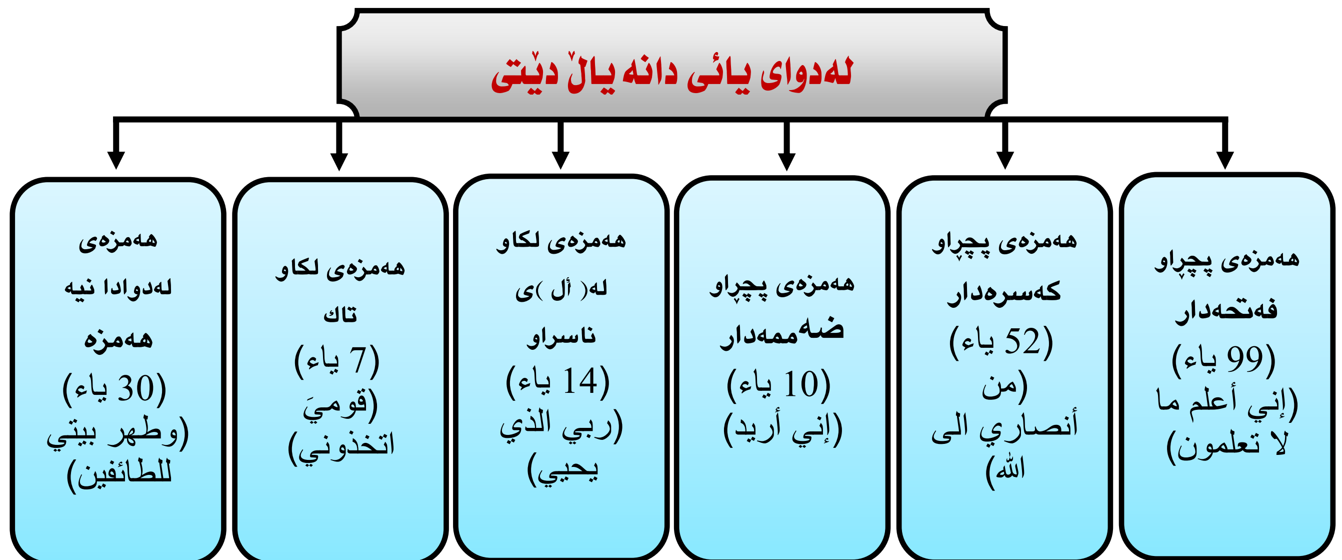
له‌ قورئانی پیرۆز پیتی(ی)ی دانه‌پاڵ876 **جاره‌ هاتووه‌، دابه‌ش ده‌بێت به‌سه‌ر سێ به‌ش، به‌م شێوه‌ی خواره‌وه‌:**

أ- **قوڕائه‌كان یه‌ك ده‌نگن له‌سه‌ر پیتی(ی)ی دانه‌پاڵ كه‌ زه‌ننه‌دار ده‌كرێت، ئه‌وه‌شیان زۆر ترینه‌، وه‌ك**(إِنِّي جَاعِلٌ)،(**به‌قه‌ڕه**:30)، **كۆی گشتی(ی)ی دانه‌پاڵ به‌م شێوه‌ ده‌گاته‌**566 یاء.

ب- قوراٮەکان یەك دەنگن لەسەر پیتی(ی)ی دانەپاڵ کە فەتحەدار دەکرێت، وەك(بَلَغَنِيَ ٱلۡكِبَرُ)،(ئالی عیمران:40). کۆی گشتی(ی)ی دانەپاڵ بەم شێوە دەگاتە98 پیتی(ی).

ت- قوراٮەکان بۆچوونی جیایان هەیە لەسەر پیتی(ی)ی دانەپاڵ، ئایە فەتحەدار دەکرێت یان زەنندار، کۆی گشتی(ی)ی دانەپاڵ بەم شێوە دەگاتە212 پیتی یاء، ئەوەش لەسەر شەش بەش دەبێت بۆ ئەوەی لە دوای خۆی دێت.

جۆرەکانی یائی دانەپاڵ



مەزهەبی
حەمزە لەسەر یائی دانەپاڵ

حەمزە لە هەندێك شوێن دا پیتی یائێکی دانەپاڵ فەتحەدار دەکات و لە هەندێك شوێن دا زەننەداری دەکات، ئەوەش ڕوون دەبێتەوە بەپێی ئەوەی هاتووە لە بابەتی فەرش لە داهاتوو.



بابەتی یائەكانی زیادە

یائی زیادە: هەموو یائێك دەگرێتەوە كە دەكەوێتە كۆتایی وشە، دەخوێندرێتەوەو زیادە لە ڕێنووسی قورئانی پیرۆزدا.

یائی زیادە یان دەبێت(لام)و الفیعل بێت، یان دەبێت یائی قسەكاربێت(یاء **المتكلم).**

یائی زیادە دەچێتە سەر ناو(اسم) ودەچێتە سەر كار(فعل) بەڵام ناچێتە سەر پیت(حرف) وەك(أُجِيبُ دَعۡوَةَ ٱلدَّاعِ إِذَا دَعَانِۖ فَلۡيَسۡتَجِيبُواْ لِي**).**

یائی زیادە بە پیتێكی زێدە ئەژمار دەكرێت لای ئەوانەی كە جێگیریان كردووە(واتا دەیخوێننەوە)، بەڵام ئەوانەی جێگیری ناكەن(واتا نایخوێننەوە) بە زیادی دانانێن.

پێشەوا شاطبی **ئاماژەی بە(ی)ی زیادە كردووە لەم هونراوە:**

وَدُونَكَ يَاءَاتٍ تُسَمّى زَوَائِدَا   لأَنْ كُنَّ عَنْ خَطِّ المَصَاحِفِ مَعْزِلاَ

(ی)ی زیادە دەكەوێتە كۆتایی وشە بەڵام نانوسرێت و لكاو ناكرێت بە وشە، بەڵكو تەنها دەكەوێتە كۆتایی وشە بەڵام پێوە نالكێندرێت.

بەشەکانی یائی زیادە

یائی زیادە دوو جۆری سەرەکی هەیە:

1- ئەو پیتە یائەی زیادە لەسەر وشە، واتە: لە بنچینەی وشەکە نیە، وەك:(نكيري، وعيدي، أكرمني)

2- ئەو پیتە یائەی بنچینەی وشەکەیە، وەك:(المنادي، يسري).

مەزهەبی حەمزە لەسەر یائەکانی زیادە

- حەمزە پیتی(ی)ی زیادە لا دەبات لە وشەی(آتان) لە باری وەستان و نەوەستاندا، لە ئایەتی{فَمَآ ءَاتَىٰنِ ٱللَّهُ خَيْرٌ}،(نەمل:36).

- حەمزە پیتی(ی)ی زیادە دەخوێنێتەوە لە وشەی(أتمدونَنِ)[1]. لە باری وەستان و نەوەستاندا، لە ئایەتی{قَالَ أَتُمِدُّونَنِ بِمَالٍ}،(نەمل:36).

---

[1] پێشەوا حەمزە ئەم وشە بە تێکهەڵکێشانی پیتی(ن)ی یەکەم بە دووەم دەخوێنێتەوە، پیتی(و) درێژدەکرێتەوە بە ئەندازەی شەش جوولە تاوەکو ببێتە درێژکردنەوەی پێویست.

➢ حه‌مزه وشه‌ی(دعاء) به پیتی(ی)ی زیاده ده‌خوێنێته‌وه له‌باره‌ی نه‌وه‌ستاندا، وبه‌لابردنی یائه‌كه له‌باری وه‌ستاندا، له ئایه‌تی{رَبِّ اجْعَلْنِي مُقِيمَ الصَّلَاةِ وَمِنْ ذُرِّيَّتِي رَبَّنَا وَتَقَبَّلْ دُعَاءِ}،(ئیبراهیم:40)، خوێندنه‌وه له‌باری وه‌ستاندا ده‌رده‌كه‌وێت له وشه‌ی(الدعاء).

➢ حه‌مزه وشه‌ی(بهاد[1]) به پیتی(ی)ی زیاده ده‌خوێنێته‌وه له ئایه‌تی{وَمَآ أَنتَ تَـهْدِـ ٱلْعُمْىَ عَن ضَلَـٰلَتِهِمْ ۖ}،(رووم:53)، لابردنی پیتی(ی) ده‌رده‌كه‌وێت له‌باری نه‌وه‌ستاندا به‌هۆی گه‌یشتنه دوو زه‌ننه‌دار به‌یه‌كه‌وه.

خوێندنه‌وه‌ی
پیتی(ی)ی زیاده له باری نه‌وه‌ستاندا دوو هۆكاری هه‌یه

1- شوێن كه‌وتنی ئه‌و گواستنه‌وه‌ی له شێخه‌كانه‌وه بۆمان هاتووه به پاڵ پشتی له پێغه‌مبه‌ری خودا(ﷺ)، كه بریتیه له خوێندنه‌وه‌ی ئه‌م جۆره یائه.

2- شوێن كه‌وتنی بنچینه‌ی خۆی، چونكه بنچینه‌ی پیتی(ی)ی زیاده خوێندنه‌وه‌یه، به‌لأم به هۆی ئاسانكردن یان دامه‌زراندنی لابردراوه.

---

[1] پێشه‌وا حه‌مزه ئه‌م وشه به پیتی(ت)ی فه‌تحه‌دارو زه‌نه‌ی پیتی(ه) ده‌خوێنێته‌وه، به‌م شێوه(تهدي)و نه‌صبه‌ی وشه‌ی(العمىَ).

جیاوازیه‌كانی
نێوان یائی زیاده‌و یائی دانه‌پاڵ

ده‌تواندرێت جیاوازیه‌كان دیاری بكه‌ین له‌ نێوان پیتی(ی)ی زیاده‌و پیتی(ی)ی دانه‌پاڵ له‌م خاڵانه‌ی خواره‌وه‌:-

1- پیتی(ی)ی زیاده‌ ته‌نها ده‌چێته‌ سه‌ر ناو(اسم) وده‌چێته‌ سه‌ر كار(فعل) به‌ڵام پیتی(ی)ی دانه‌پاڵ ده‌چێته‌ سه‌ر ناو(اسم)و كار (فعل)و پیت(حرف).

2- پیتی(ی)ی زیاده‌ لابردراوه‌ له‌ نوسینی قورئانی پیرۆز، به‌ڵام پیتی(ی)ی دانه‌پاڵ نوسراوه‌ له‌ قورئانی پیرۆز.

3- پیتی(ی)ی زیاده‌ ده‌بێته‌ بنچینه‌و ده‌بێته‌ زیاده‌، ودێته‌ شوێنی لام الفیعل، به‌ڵام پیتی(ی)ی دانه‌پال ده‌بێته‌ زیاده‌ له‌سه‌ر وشه‌، به‌ڵام نابێته‌ بنچینه‌ بۆی، به‌ڵكو وه‌ك پیتی(ه)و پیتی(ك)ی ڕاناوی لكاوو پیتی(ك)ی خۆیه‌تی.

4- بۆچوونی جیاواز له‌سه‌ر پیتی(ی)ی زیاده‌ له‌سه‌ر لابردن و جێگیركردن هه‌یه‌، به‌ڵام بۆچوونی جیاواز له‌سه‌ر پیتی(ی)ی دانه‌پاڵ له‌سه‌ر فه‌تحه‌داركردن و زه‌نه‌داركردنه‌.

ئهم وشانهی جیاكراونهتهوهو
پێشهوا حهمزه جیاوازی ههیه تیایدا لهگهڵ حهفص

1- وشهی(رؤوف)**له ههر شوێنێك هات، بهلابردنی پیتی**(و) **بێ درێژكردنهوه، بهم شێوهیه**{رؤف}.

2- وشهی(بُيوت)**له ههر شوێنێك هات، جیاوازیشی نیه ناسراوبێت یان نهناسراو، به كهسرهی پیتی**(ب)**، بهم شێوهیه**{بِيوت}.

3- وشهی(غُيوب)**له ههر شوێنێك هات، جیاوازیشی نیه ناسراوبێت یان نهناسراو، به كهسرهی پیتی**(غ)**، بهم شێوهیه**{غِيوب}.

4- وشهی(عُيون)**له ههر شوێنێك هات، جیاوازیشی نیه ناسراوبێت یان نهناسراو، به كهسرهی پیتی**(ع)**، بهم شێوهیه**{عِيون}.

5- وشهی(شُيوخاً)**له ههر شوێنێك هات، به كهسرهی پیتی**(ش)**، بهم شێوهیه**{شِيوخاً}.

6- وشهی(جُيوبهن)**،**(نور:31)**، به كهسرهی پیتی**(ج)**، بهم شێوهیه**{جِيوبهن}.

7- وشهی(يا بُنيَّ) **به كهسرهی پیتی**(ی) **له ههر شوێنێك هات، بهم شێوهیه**{يا بُنيِّ}.

8- وشهی(خطُوات) **له ههر شوێنێك هات، به زهننهی پیتی**(ط)**، بهم شێوهیه**{خطْوات}.

پاشكۆی ژماره(1)

هەندێك پیت دەچێتە سەر ئەم وشەی كە هەمزەی پچڕاو دەكەوێتە سەرەتای وشەكە، ئەم هەمزە وا دادەندرێت كە هەمزەی وشەكەیە، هەمزەكەش لەسەر یان لە ژێر ئەلیف دەنوسرێت –ئەگەر فەتحە یان ضـەممەدار بوو ئەوە لەسەر ئەلیفەكە دەنوسرێت، بەلاًم ئەگەر كەسرەداربوو ئەوە لەژێر ئەلیفەكە دەنوسرێت– وەك ئەم پیتانە[1]:

1- (أل)، **وەك**(الأمن، الألفة، الإكرام).

2- پیتی(ل)**ی جارِە ئەگەر بە دوای دانێت**(أنْ)**ی تێكهەڵكێشراو لە**(لا) **وەك**(لأصدقائه، لأمة العرب، لإنشاء مصنع) **بەلاًم ئەگەر**(أنْ)**ی تێكهەڵكێشراو بەدوای داهات لە**(لا) **ئەوە هەمزە بە ناوەڕاست دادەندرێت، ویاسای شێوەی هەمزەی ناوەڕاستی بەسەر جێبەجێ دەكرێت هەر دواتر باسی دەكەین، وەك**(لئلا).

3- پیتی(لام)**ی تەعلیل و پیتی**(لام)**ی جحود، وەك**(لأسمع، لأشارك، لأومن).

4- پیتی(لام)**ی سەرەتا، ئەوەی دەچێتە سەر دەستپێكراو**(**المبتدأ**)، **وەك**(لأخوك أولى، لإشارةٌ منك تكفي، لألفةٌ تسود أسر العاملين خير من خلاف وشقاق)، **یان ئەوەی دەچێتە سەر خەبەر، وەك**(إن الحارس لأمين، إن الحراس لأمناء، إنها لإجابة مقنعة).

5- پیتی(لام)**ی قەسەم واتە:–سوێند– ئەوەی دەچێتە سەر فیعل، وەك**(والله لأدعون إلى المشروع، ولأبينن فوائده).

6- پیتی(ب)**ی جەرِە وەك**(ظفر -محمد- بإعجاب الحاضرين، وفاز بأحسن الجوائز).

---

[1] **عەبدول عەلیم ئیبراهیم**، الاملاء والترقيم في الكتابة العربية(**قاهیرە**، **چاپخانەی غەریب**،1975ز) **لا**43.

7- پیتی(**ك**)**ی جەرە وەك**(الأصدقاء المخلصون كإخوة، الطلبة في الفصل كأسرة، ربَّ معلم كأب).

8- پیتی(**ف**)**و** (**و**) **وەك**(أحمد وإبراهيم وأسامة مختلفون: فأحمد يقول ولا يفعل وإبراهيم يفعل ولا يقول، وأسامة يقول ويفعل).

9- پیتی(**س**)، **وەك**(سأكون في وداع صديقي، وسأرسل إليه دائماً).

10- هەمزەی پرسیاری كە بكەوێتە پێش فەتحەدارێك، وەك(أأحضر غدا؟ أأصطحب أحدا؟)، **بەڵام ئەوەی دەكەوێتە پێش كەسرەدارێك بە هەمزەی ناوەڕاست دادەندرێت وياسای شێوەی هەمزەی ناوەڕاستی لەسەر جێبەجێ دەكرێت، واتا لەسەر شێوەی پیتی**(**ی**) **وەك**(أئذا؟ أئفكا؟ أئله؟)، **وئەوەی دەكەوێتە پێش** ضـەممەدارێك **ئەويش بەهەمان شێوە بە هەمزەی ناوەڕاست ئەژمار دەكرێت وياسای شێوەی هەمزەی ناوەڕاستی لەسەر جێبەجێ دەكرێت، واتا لەسەر شێوەی پیتی**(**و**) **وەك**(أؤلقى؟ أؤكرم الزائر؟ أؤجيب إلى طلبه؟).

تێبینی:

ئەگەر ئەلیف لە دوای هەمزە هات ئەوە هەمزەكە لەسەر دێر دەنوسرێت وەك(ءادم).

پاشكۆی ژمارە(2)

✓ **یەكەم: شیكردنەوەی بیرۆكەی نوسینی پیت و ڕوونكردنەوەی شێوەكەی:-**

مەبەست لە بیرۆكەی وێناكردنی پیتەكان و ڕوونكردنەوەیان، ئاسانكردنی زانیاریەكانە، وپێویستە هەموو لایەك ئەوە بزانن كە ئەم بیرۆكەیە بابەتێكی گرنگە لە زانستی تەجوید و قیرائاتدا.

هەركاتێك ویستمان پەیوەندی نێوان دوو پیت بزانین، لە ڕێگەی ئەم بیرۆكەیەوە زۆر بە ئاسانی پەیوەندیەكە دەدۆزینەوە، تەنها بە سەیركردنی ئەو خانەیەی كە هێڵەكە لەلای ئەو دەپچرێت بە گەیشتنی نێوان دوو پیتەكە.

بۆ نمونە ئەگەر بمانەوێت پەیوەندی نێوان پیتی(ق)و پیتی(ش) بزانین، سەیری پیتی(ق) دەكەین لە ڕوونكراوەی وێنەی پیتەكان، جیاوازیشی نیە ئایە پیتی(ق) لە هێڵی ستوونیە یان لە هێڵی ئاسۆییە دەتوانین لە هەردوولا بیدۆزینەوە، پاشان سەیری پیتی(ش) دەكەین بە پێچەوانەی ئەو ستونەی هەلمان بژاردووە.

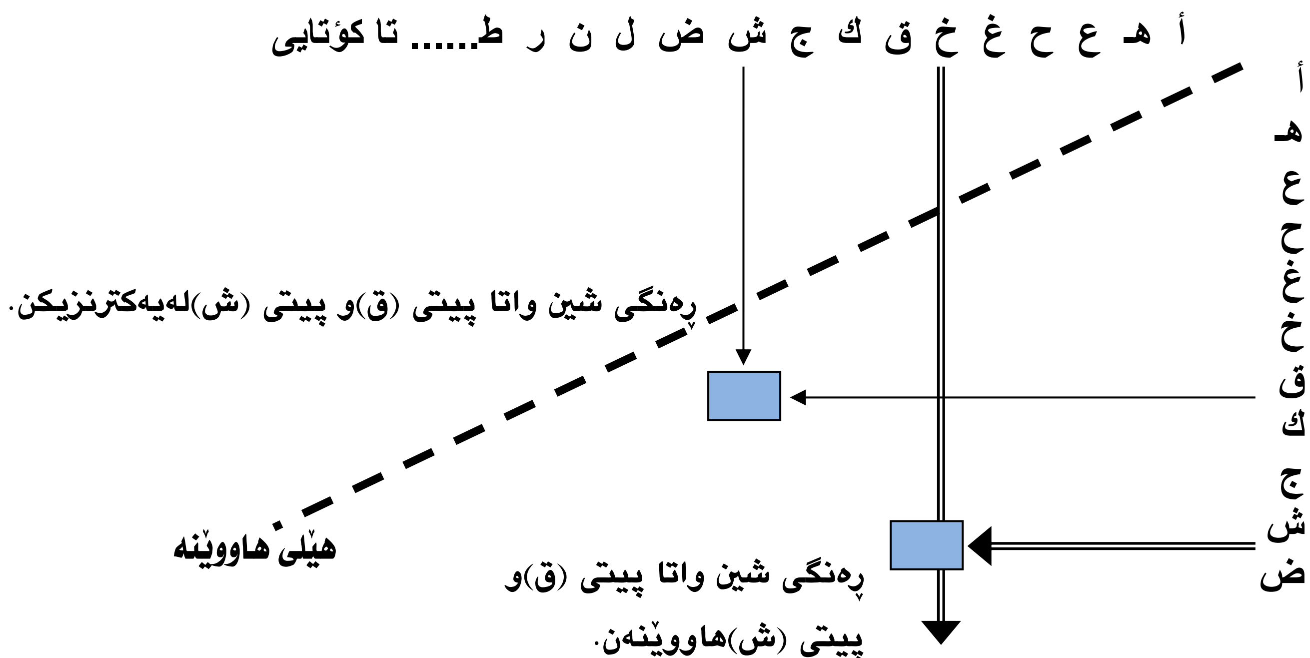
كەواتا ئەگەر ئێمە پیتی(ق)مان هەڵبژاردبێت لە هێلی ستوونی، ئەوە پیتی(ش) لە هێڵی ئاسۆیی هەڵدەبژێرین بە پێچەوانەی پیتی(ق) ودتوانین پێچەوانەشی بكەینەوە(واتا پیتی(ق) لە ئاسۆیی و پیتی(ش) لە ستوونی.

دوای هەلبژاردنی پیتەكان و دیاری كردنی ستوونەكان سەیری خاڵی بەیەك گەیشتنیان دەكەین، ئەگەر هاتوو خاڵی بەیەك گەیشتنیان كەوتە چوارگۆشەی ڕەنگی ڕەش ئەوە دەردەكەوێت كە هەردو پیت هاووینەی یەكترن، (بەلاٌم سەیر دەكەین بۆ ئەم دوو پیتە ئەمە ڕوی نەداوە كەواتا هاووێنەی یەكتر نین).

ئەگەر شێوەی چوارگۆشەكە لە كاتی بەیەك گەیشتنیان خوارو ڕەنگی گول بوو، ئەوە وا دەردەخات كە ئەم دوو پیتە یەك ڕەگەزن، لێرەدا ئەمەش ڕووی نەداوە.

ئەگەر خاڵی پێك گەیشتنیان كەوتە چوار گۆشەی ڕەنگی سپی، ئەوە دەریدەخات كە ئەم دوو پیتە لەیەكتر دورن، بەلاّم ئەمە ڕوی نەداوە بۆ ئەم دوو پیتە.

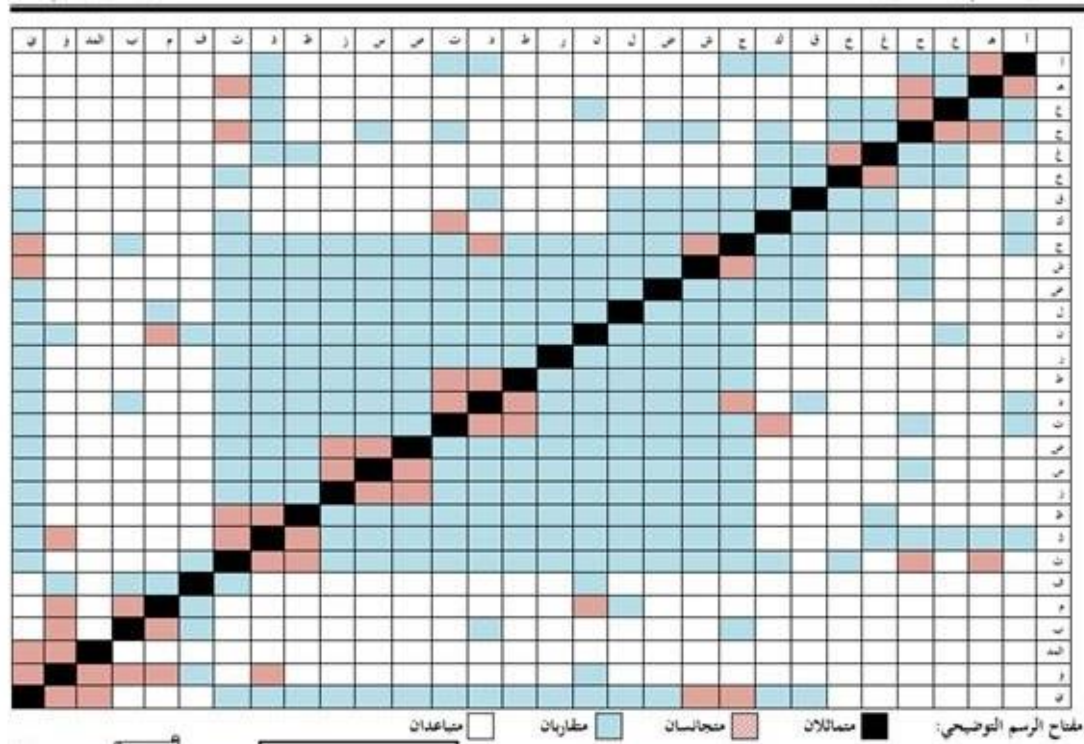
ئەگەر ڕەنگی چوار گۆشەی بەیەك گەیشتنیان شین بو، ئەوە دەریدەخات كە ئەم دوو پیتە لەیەكتر نزیكن، ئەمەیان ڕوی داوە لە نێوان ئەم دوو پیتەی باسمان كرد، سەیری وێنەی خوارەوە بكە:



تێبینی:

ئەگەر وێنە ڕوونكراوەكە دابەش بكەین بە هێڵی هاوڕەسمی كە بە ڕەنگی ڕەش دەكەوێتە ناوەڕاستی خشتەكە (ئەوەی بە هێڵی یەكتر بر ناوبرا لە ڕابردو) بۆمان دەردەكەوێت كە بەشێكی وێنە ڕوونكراوەكە یەكسان دەبێت لەگەڵ هەموو پیتەكان و چوارگۆشەكان.

✓ دووەم: وێنەی ڕوونكردنەوە:



كلیلی شكلی ڕوونكردنەوە:

هاووێنە **هاووڕەگەز** **لێكنزیك** **لێكدوو**

پاشكۆی ژماره(3)

لێره‌دا سێ جۆر ڕه‌سمی ئه‌لیف هه‌یه:

- **جۆری یه‌كه‌م:**

ئه‌وه‌ی به ڕه‌سمی ئه‌لیف نوسراوه به یه‌ك ده‌نگ، له‌ڕابردو باسمانكرد.

- **جۆری دووه‌م:**

ئه‌وه‌ی جیاوازی بۆچونی زانایانی ڕه‌سمی له‌سه‌ره، لای هه‌ندێكیان به ئه‌لیف ده‌نوسرێت، لای هه‌ندێكی تریان به پیتی(ی) ده‌نوسرێت، وهه‌ندێكیان ناینوسن(واته: بێ ڕه‌سمی ئه‌لیف) كه ئه‌وانه‌ن:

1- (تقاته)،(**ئالی عیمران**:102).
2- (نخشى أن)،(**مائیده**:52).
3- (تراني) **له دوو شوێندا**، (**ئه‌عراف**:143).
4- (أربى[1])،(**نه‌حل**:92).
5- (اجتباه)،(**نه‌حل**:121).
6- (**واتان**)، (**مه‌ریه‌م**:30).
7- (اجتباكم)،(**حه‌ج**:78).
8- (أرى)،(**نه‌مل**:20).
9- (نادانا)،(**صافات**:75).
10- (وجنى الجنتين)، (**ڕه‌حمان**:54).
11- (وسقياها)،(**شه‌مس**:13).
12- (عقباها)، (**شه‌مس**:15).
13- (خطايا) **له پێنج شوێندا هاتووه.**
14- (سيماهم[2]) **له شه‌ش شوێندا هاتووه.**

---

[1] **واصل ده‌فه‌رموێت: ئه‌وه‌یان به ئه‌لیف و پیتی(ی) ده‌نوسریت، به‌م شێوه‌یه**(أربا، أربى).

[2] **شوێنی سوره‌تی فه‌تح جیاكراوته‌وه، چونكه یه‌ك ده‌نگی له‌سه‌ره كه به ئه‌لیف بنوسرێت.**

تێبینی:

ههردوو یائێك بهیهك بگهن ئهوه پیته یائهی به ئهلیف دهخوێندرێتهوهو له بنچینهیی دهبێت به پیتی(ى) بنوسرێت، وپیتی(ى) به ئهلیف دهنوسرێت[1]، ئهوانهش لهم وشهدا دێته دی: 1-الدنيا، 2-هداي، 3-خطايا، 4-العليا، 5-فأحيا، 6-أحياكم، 7-رءياك، 8-رؤياي، 9-الرءيا، 10-محياي، 11-مثواي.

➢ **جۆری سێیهم: ئهلیفێك نه بهئهلیف نه بهپیتی(ى) دهنوسرێت، ئهمهشیان درێژهی تێدایه، دهكرێت بچیتهوه سهری له سهرچاوهكان كه باسی ئهم بابهته دهكهن، ههندێك نمونه لهسهر ئهم بابهته باس دهكهین:**

♦ **بهشهی یهكهم: جۆره ئهلیفێك نانوسرێت، وهك بهدهل له وشهی**(قرآناً) **له ئایهتی**{إِنَّآ أَنزَلۡنَٰهُ قُرۡءَٰنًا عَرَبِيّٗا لَّعَلَّكُمۡ تَعۡقِلُونَ }،**(یوسف:**2)، **ئهلیف لهدوای ههمزهدا هاتووه بهلاَم به ڕهسم نانوسرێت، چاپخانهكان له شێوهی ئهلیفێكی بچوك دهینوسن له دوای ههمزه وهك وشهی**(ورضوان) **له ئایهتی**{وَأَزۡوَٰجٞ مُّطَهَّرَةٞ وَرِضۡوَٰنٞ مِّنَ ٱللَّهِۗ}،**(ئالی عیمران:**15)، **به شێوهی ئهلیفێك له دوای(و) ههیه، بهلاَم به ڕهسم نانوسرێت، وئهوهی دهینوسێت به ئهلیفێكی زۆر بچووك له دوای(و) دهنوسرێت، وهك وشهكانی**{الله، اللهم}، **ئهلیف له پێش پیتی(ه)دا هاتووه بهلاَم به ڕهسم نانوسرێت –چاپخانهكانیش ناینوسن–.**

ئهگهر ههمزه ئهلیفی له پێش هات و تهنوینی نهصبهی بهدواداهات، ئێمهش لهسهر تهنوینی نهصبهكه وهستاین ئهوه ئهلیف دهخوێندرێتهوه بهلاَم نانوسرێت، وهك وشهی(ونساءً) **له ئایهتی**{وَبَثَّ مِنۡهُمَا رِجَالٗا كَثِيرٗا

[1] **تهنها له وشهی**(يحيى) **نهبێت له فیعل و ئیسمدا به پیتی(ى) دهنوسرێت.**

وَنِسَآءً﴾،(نیساء:1)، لێره‌دا ئه‌لیف ده‌خوێندرێته‌وه ئه‌و كاته‌ی وشه‌كه‌مان لكاند به دوای خۆیه‌وه.

♦ **به‌شه‌ی دووه‌م:** ئه‌لیف ده‌نوسرێت به‌ڵام نه له‌سه‌ر شێوه‌ی ئه‌لیفی ته‌واوه نه له‌سه‌ر شكلی پیتی یائه، به‌كۆ پیتی واوه، چابخانه‌كانیش به ئه‌لیفێكی بچوك ده‌نوسن له‌سه‌ر پیتی(و) نمونه‌ش له‌سه‌ر ئه‌م بابه‌ته زۆره، وه‌ك﴿وَأَقِيمُواْ ٱلصَّلَوٰةَ وَءَاتُواْ ٱلزَّكَوٰةَ﴾،﴿بَلۡ تُؤۡثِرُونَ ٱلۡحَيَوٰةَ ٱلدُّنۡيَا﴾،﴿كَمِشۡكَوٰةٖ فِيهَا مِصۡبَاحٌۖ﴾، له‌م نمونانه‌ی ڕابردو پیتی(و) ناگوترێت به‌لكو به ئه‌لیف ده‌رده‌بڕدرێت له‌كاتی وتندا.

پاشكۆی ژماره(4)

له زمانی عه‌ره‌بیدا ئه‌لیف ئیماله ده‌كرێت ئه‌گه‌ر ببێته عینی فیعلی وشه له فیعلی ئه‌جوفه‌دا واته: ئه‌گه‌ر ناوه‌ڕاستی فیعلی سێ پیتی عیله بوو.
جیاوازیشی نیه بنچینه‌كه‌ی پیتی(و) بێت یان پیتی(ی)، به‌ڵام به مه‌رج داندرایه له‌كاتی لكاندنی به فیعله‌كه به پیتی(ت)ی ڕاناو ده‌بێت له‌سه‌ر كێشی[فِلت] **بێ به كه‌سره‌ی پیتی(ف).**

ئه‌لیف ئیماله ده‌كرێت بۆ لای پیتی(ی) له وشه‌كانی(باع، خاف) چونكه ئه‌لیف بووه به عه‌ینی فیعل بۆ فیعلێكی ئه‌جوه‌ف، وبنچینه‌ی پیتی یائه‌كه له فیعلی یه‌كه‌م (باع –یبیع– بیعاً)، پیتی واوه، وله‌فیعلی دووه‌میش وشه‌كانی(خاف – یخاف – خوفاً)، دواتر هه‌ردوو فیعله‌كان ده‌بێته كێشی[فِلت] **به كه‌سره‌ی پیتی(ف)، له‌كاتی پشت به‌ستنی به پیتی(ت)ی ڕاناو، ده‌گوترێت**(بِعْتُ - بِعْتَ - بِعْتِ)،(خِفْتُ - خِفْتَ -خِفْتِ) **ده‌رباره‌ی**(قالَ - دارَ) **ئه‌وه ئه‌لیف ئیماله ناكرێت بۆ لای پیتی(ی)، هه‌رچه‌نده ئه‌لیف بویته عه‌ینی فیعلی ئه‌جوه‌فه، به‌ڵام له‌كاتی لكاندنی فیعله‌كه به پیتی(ت) ناكه‌وێته سه‌ر كێشی**[فِلت] **به كه‌سره‌ی پیتی(ف) به‌لكو ده‌كه‌وێته سه‌ر كێشی**[فُلت]**، به ضه‌مه‌ی پیتی(ف)، ده‌گوترێت**(قُلْتُ -قُلْتَ - قُلْتِ)،(دُرْتُ -دُرْتَ - دُرْتِ)**، ده‌رباره‌ی(مات) دروسته بۆ ئه‌م ئه‌لیفه ئیماله بكرێت و ئیماله نه‌كرێت، چونكه به‌هه‌ردو خوێندنه‌وه هاتووه**[مِتُّ] **به كه‌سره‌ی پیتی(ف)،و** [مُتُّ] **به ضه‌مه‌ی پیتی(ف)، هه‌ركه‌سێك پیتی(ف) كه‌سره‌دار بكات ئه‌وه بۆی دروسته ئیماله‌ی ئه‌لیف بكات وهه‌ر كه‌سێك پیتی(ف) ضه‌مه‌دار بكات ئه‌وه فه‌تح ده‌كات نه‌ك ئیماله**[1]**، ئه‌وه‌ش هه‌روه‌ك باسمان كرد له زمانی عه‌ره‌بیدا هاتووه به‌م شێوه‌یه، به‌ڵام هاتنی له قورئانی پیرۆزدا تایبه‌ت مه‌ندی خۆی هه‌یه .**

---

[1] **عه‌بده ڕاجح: په‌رتووكی**(التطبيق الصرفي)**،(ڕیاز، نوسینگه‌ی مه‌عاریف بۆ بلاوكردنه‌وه‌و دابه‌ش كردن، ساڵی**1999**ی زاینی)، لا**154.

پاشكۆی ژماره(5)

له زمانی عهرهبیدا پیتی(ھ)ی سهكت لهباری وهستاندا چهن بارێكی تایبهتی ههیه بهم شێوهیه[1]:

أ- فیعلی موعتهل كه پیتی(ل)ی تێدا لابردراوه، واته: لهههردوو باری جهزم و بینا، وهك(لم يَسْعَ، لم يَدْعُ، لم يَرْمِ)،(اسْعَ، ادْعُ، ارْمِ)، **دروسته پیتی(ھ)ی سهكتی بدرێته پاڵ لهههمو ئهوانهی باسكران، دهگوترێت**(لم يَسْعَهْ، لم يَدْعُهْ، لم يَرْمِهْ)،(اسْعَهْ، ادْعُهْ، ارْمِهْ)، **ئهگهر فیعلهكه لهسهر یهك پیت مایهوه ئهوه پیته هائهكه واجب دهبێت**(الأمر من وقى)، **دهگوترێت**(قِهْ)، **بهم شێوهیه**(عِهْ، فهْ)، **له فیعلی ئهمر له وشهی**(وعى، ووفى)، **نمونه له قورئانی پیرۆز**(لم يتسنه، اقتده).

ب-(ما)**ی پرسیاری مهجرور، چونكه تۆ دهزانیت ئهلیف لابردنی پێویسته، دهگوترێت**(بِمَ، لِمَ، عَمَّ)، **لهباری وهستاندا پیتی(ھ)ی سهكتی پێوه لكاو دهكرێت، دهگوترێت**(بِمَهْ، لِمَهْ، عَمَّهْ).

ت- ههر مهبنیهكی ههمیشهیی لهسهر جوولهیهك بینا دهكرێت به موعهڕهب ناچێت[2]. **وهك(پیتی(ی) قسهكهر، هو، هى)، لهكاتی فهتحهدا لهههمویان، وهك**(كتابَيه، هُوَهْ، هِيَهْ).

[1] **عهبده ڕاجح: پهرتووكی**(التطبيق الصرفي) **(ڕیاز، نوسینگهی مهعاریف بۆ بلاْوكردنهوهو دابهش كردن، ساڵی1999ی زاینی)، لا162. بهدهستكاریهكی كهم.**

[2] **عهبدوالله ی كوڕی هیشام**(أوضح المسالك) **لهسهر ئهلفیهی كوڕی مالیك(بهیروت، داری فیكر بۆ چاپ و دابهش كردن، ب1، د.ت) لا122.**

پاشكۆی ژماره(6)

پیتی(ه)ی بەكارهاتوو بۆ مێینه به ئیسم و فیعل وەدەلكێت.

هائی مێینه له فیعلدا

پیتی(ه)ی بەكارهاتوو بۆ مێینه له فیعلدا به پیتی(ت)ی فەتحەدار دەنوسرێت، بەكۆ دەنگی زانایان، وەك(همت، حملت**).**

هائی مێینه له ئیسمدا

پیتی(ه)ی بەكارهاتوو بۆ مێینه له ئیسمدا زۆربەی جار به پیتی(ت)ی لكاو دەنوسرێت، جیاوازیشی نیه له نوسینی ڕەنوسیدابێت یان ڕەسمی موصحەفی عوسمانی، تەنها ئەوە نەبێت له هەندێك شوێندا له موصحەفی عوسمانیدا به پیتی(ت)ی فەتحەدار دەنوسرێت، قاریئەكان بۆچونی جیاوازیان هەیه لەباری وەستاندا دەكرێت به پیتی(ه)، هەندێكیان كه لەسەری دەوستن دەیكەن به پیتی(ه) وهەندێكی تریان كاتێك لەسەری دەوەستن دەیكەن به پیتی(ت)، ئەوەش وەك(كلمت**) حوكمی پیتی(ه)ی مێینه له زمانی عەرەبیدا بەم شێوەی خوارەوەیه[1]:**

1- ئەگەر پیتی(ه)ی مێینه له ئیسمدابوو ئەوە ئێمه لەسەری دەوستین به گۆڕینی به(ه) وەك(جاءت طالبه**).**

2- له زمانی عەرەبیدا دروسته لەسەری بوەستیت به پیتی(ت) بەلاَم دەبێت له پێشیدا جوولەدار یان زەنندارێكی موعتەل هەبێت، وەك(شجرت، **ثمرت، صلات، حيات).**

---

[1]عەبده ڕاجح: پەرتووكی(التطبيق الصرفي**)(ڕیاز، نوسینگەی مەعاریف بۆ بلاَوكردنەوەو دابەش كردن، ساڵی1999ی زاینی)، لا162. بەدەستكاریەكی كەم.**

3- هەرکاتێك پیتی(ت) لە کۆتایی ئیسمێك هات ئەو ئیسمەش پیتی صەحیحی زەنندەداری لەپێشدا هەبو ، ئەوە بە پیتی(ت) لەسەری دەوەستین، وەك(أخت، بنت).

4- لە جەمعی موئەنەسی سالمدا بە پیتی(ت) لەسەری دەوەستین، وەك(جاءت الطالبات).

5- ئەگەر کەوتە کۆتایی فیعل، ئەوە لەسەری دەوەستین بە پیتی(ت)، وەك(الطالبة جاءت).



بەشی دووەم

وشەکانی فەڕش و بنچینە

	عربي	كوردى
1	حركة	جوڵە
2	ابدال	گۆڕین
3	بدل	لەبری
4	سكون	زەنەدار
5	شدة	شەدەدار
6	ضمة	ضەمەدار
7	فتحة	فەتحەدار
8	كسرة	کەسرەدار
9	لفظي	گوتراو
10	اضافة	دانەپاڵ
11	وقف	وەستان
12	وصل	نەوەستان
13	قصر	کورت کردن
14	تحقيق	خوێندنەوە
15	مد	درێژکردنەوە
16	التكبير	گوتنی(الله اكبر)
17	التحميد	گوتنی(الحمدلله)
18	التهليل	گوتنی(لا اله الا الله)
19	قصر	درێژکردنی دوو جوڵە
20	توسط	درێژکردنی چوار جوڵە
21	اشباع	درێژکردنی شەش جوڵە
22	تسهيل	لابردن یان ئاسان خوێندنەوە

ژماره‌ی ئایه‌ت	گێڕانه‌وه‌ی حه‌فص له عاصمی كوفی	خوێندنه‌وه‌ی حه‌مزه		ڕوونكردنه‌وه
		گێڕانه‌وه‌ی خه‌له‌ف	گێڕانه‌وه‌ی خه‌للاد	

(1) سوره‌تی فاتیحه

4	مالِك	مَلِك		حه‌مزه ئه‌لیفی دوای(م) لاده‌بات
5	وإياك	وإياك ؛ وأْياك		له وه‌ستان به ته‌حقیق یان به ئاسان كردن ده‌خوێنێته‌وه
6	الصِّرَاط	الصـْراط		حه‌مزه: پیتی(ص)به ئیشمام ده‌خوینێته‌وه
7	صِرَاط	صـْراط	صِرَاط	خه‌له‌ف: پیتی(ص)به ئیشمام ده‌خوینێته‌وه
7	عليهِم (هه‌ردووكیان)	عليهُم		حه‌مزه پیتی(هـ) به ضه‌ممه ده‌خوێنێته‌وه له وه‌ستان و نه‌وه‌ستان

(2) سوره‌تی به‌قه‌ره

نێوان دووسوره‌ت	حه‌مزه له گه‌یاندنی دوو سوره‌ت به یه‌كتری بێ به‌سمه‌له ده‌خوێنێته‌وه له باری نه‌وه‌ستان		
2	هدىً	هدِى	له وه‌ستان به ئیماله ده‌خوێنێته‌وه
3	يؤمنون	يومنون	له وه‌ستان: به‌گۆڕینی هه‌مزه بۆ پیتی (و) ده‌خوێنێته‌وه
4	يؤمنون	يومنون	له وه‌ستان: به‌گۆڕینی هه‌مزه بۆ پیتی (و) ده‌خوێنێته‌وه
4	بمآ أُنزِلَ ؛ ومآ أُنزِل	بمآ أُنزِلَ ؛ ومآ أُنزِل	ئیمامی حه‌مزه درێژكردنه‌وه‌ی نه‌لكاو ولكاو (المد المنفصل والمتصل) به شه‌ش جوله ده‌خوێنێته‌وه
4	وَبِالآخرة	وَبِالأَخرة	له‌باری نه‌وه‌ستان: حه‌مزه به‌سه‌كت وخه‌لاد خوێندنه‌وه‌ی ته‌حقیق زیاد دەكات،وه‌له‌وه‌ستان به گواستنه‌وه و سه‌كت ده‌خوێنێته‌وه
5	أُوْلَـٰئِك ؛ وأُوْلَـٰئِك	أُوْلَـٰئِك ؛ وأُوْلَـٰئِك	له نه‌وه‌ستان : درێژكردنه‌وه‌ی لكاو(المتصل)به شه‌ش جوله ده‌خوێنێته‌وه،وه‌له‌وه‌ستان به ئاسان كردنی هه‌مزه و درێژكردنه‌وه‌ی به شه‌ش جوله ودوو جوله
5	هدىً	هدِى	له وه‌ستان به ئیماله ده‌خوێنێته‌وه

ژمارەی ئایەت	گێڕانەوەی حەفص لە عاصمی کوفی	خوێندنەوەی حەمزە		ڕوونکردنەوە
		گێڕانەوەی خەلەف	گێڕانەوەی خەللاد	
6	سواءٌ	سوا ؛ سواء.		لە وەستان :حەمزە بە (قیاس) پێنج خویندنەوەی هەیە: 1-گۆڕینی هەمزە بەئەلیف وخویندنەوەی بە شەش جولە بەچوار جولە بەدوو جولە، 2- ئاسان کردنی هەمزە بە ڕەوم لەگەڵ دریژکردنەوەی بە شەش جولەو بەدوو جولە
6	عليهِم	عليهُم		حەمزە پیتی(هـ) بە ضەممە دەخوێنێتەوە لە وەستان و نەوەستان
6	عليهِمْ ءَأَنذرتَهُمْ ؛ ءَأَنذرتَهُمْ أَم	عليهِمْ ءاَنذرتَهُمْ ؛ ءَأَنذرتَهُمْ أَم		بەڕاها:حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف سەکت زیاد دەکات
6	ءَأَنذرتَهُمْ	ءَأَنذرتَهُمْ ؛ ءَاْنذرتَهُمْ		لە وەستان بە تەحقیق ،و بە ئاسان کردنی هەمزەی دووەم دەخوێنێتەوە
6	لا يؤمنون	لا يومنون		لە وەستان:گۆڕینی هەمزە بەپیتی (و)
7	علىٓ أبصارِهم	علىٓ أبصارِهم		حەمزە درێژکردنەوەی نەلکاو(المنفصل) بەشەش جولە دەخوێنێتەوە
7	غشاوة ولهم ؛ عظيمٌ ومن	غشاوة وَّلهم ؛ عظيمٌ وَّمن	غشاوة ولهم ؛ عظيمٌ ومن	خەلەف بە تێکهەڵکیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
8	من يقول	من يَّقول	من يقول	خەلەف بە تێکهەڵکیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
8	ٱلآخر	ٱلاَخر		لەباری نەوەستان: حەمزە بەسەکت وخەلاد خوێندنەوەی تەحقیق زیاد دەکات،وەلەوەستان بە گواستنەوە و سەکت دەخوێنێتەوە
8	بمؤمنين	بمومنين		لە وەستان:گۆڕینی هەمزە بەپیتی (و)
10	فزادهم	فزادهم		حەمزە فەتحەی پیتی(ز)وئەلیف بە ئیمالە دەخوێنێتەوە
10	مرضاً ولهم	مرضاً وَّلهم	مرضاً ولهم	خەلەف بە تێکهەڵکیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
10	عذابٌ أَليم	عذابٌ اَليم		لەباری نەوەستان: حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف خوێندنەوەی سەکت زیاد دەکات،وەلەوەستان: حەمزە بە گواستنەوە و تەحقیق وەخەلەف سەکت زیاددەکات
11	وإذا	وإذا ؛ واذا		لە وەستان بە تەحقیق یان بە ئاسان کردن دەخوێنێتەوە

ژمارەی ئایەت	گێڕانەوەی حەفص لە عاصمی کوفی	خوێندنەوەی حەمزە: گێڕانەوەی خەلەف	خوێندنەوەی حەمزە: گێڕانەوەی خەلاد	ڕوونکردنەوە
11	ٱلۡأرض	ٱلَارض		لەباری نەوەستان: حەمزە بەسەکت وخەلاد خوێندنەوەی تەحقیق زیاد دەکات،ولەوەستان بە گواستنەوە و سەکت دەخوێنێتەوە
13	وإذا	وإذا ؛ وأذا		لە وەستان بە تەحقیق یان بە ئاسان کردن دەخوێنێتەوە
13	لهمْ ءَامِنوا	لهمْ ءَامِنوا		بەڕاها:حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف سەکت زیاد دەکات
13	أنؤمن	أنومن		لە وەەستان:بەگۆڕینی هەمزە بۆ پیتی(و) دەخوێنێتەوە
13	السفهاءُ (هەردووکیان)	السفها ؛ السفها.		لە وەستان :حەمزە پێنج خوێندنەوەی هەیە بە قیاس
14	وإذا (هەردووکیان)	وإذا ؛ وأذا		لە وەستان بە تەحقیق یان بە ئاسان کردن دەخوێنێتەوە
14	خلواْ إِلى	خلوِاْ اِلى		لەباری نەوەستان: حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف خوێندنەوەی سەکت زیاد دەکات،وەلەوەستان: حەمزە بە گواستنەوە و تەحقیق وەخەلەف سەکت زیاددەکات
14	معكُمْ إِنما	معكُمْ إِنما		بەڕاها:حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف سەکت زیاد دەکات
14	مستهزءون	مستهز•ون ؛ مستهزِيُون ؛ مستهزُون		لە وەستان: بەئاسان کردنی هەمزە،یان بە گۆڕینی هەمزە بۆ(ی)،یان لابردنی هەمزە وضەممدارکردنی(ز)
15	يستهزئُ	يستهزي ؛ يستهزیْ ؛ يستهزيُ		لە باری وەستان حەمزە پێنج خوێندنەوەی هەیە: 1-گۆڕینی هەمزە بۆ (ی)درێژکردنەوە، گۆڕینی هەمزە بۆ(ی) بە ڕەوم،گۆڕینی هەمزە بۆ (ی) بە ئیشمام، 2- ئاسان کردنی هەمزە بەڕەوم ،گۆڕینی هەمزە بە (ی)ضەممەدار وەدیگۆڕێت بەزەنە ئەمەش وەک خوێندنەوەی یەکەمە وە لە تەقدیرجیاوازن
16	بالهدىٰ	بـالـهدِىٰ		بەئیماله
19	السماءِ	السما ؛ السما.		حەمزە پێنج خوێندنەوەی هەیە بە قیاس
19	ظُلماتٌ ورعدٌ وبرقٌ يجعلون	ظُلماتٌ وَّرعدٌ وبرقٌ يَّجعلون	ظُلماتٌ ورعدٌ وبرقٌ يجعلون	خەلەف بە تێکهەڵکیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە (هەرسێکیان)

ژمارەی ئایەت	گێڕانەوەی حەفص لە عاصمی كوفی	خوێندنەوەی حەمزە: گێڕانەوەی خەلەف	خوێندنەوەی حەمزە: گێڕانەوەی خەللاد	ڕوونكردنەوە
20	أضاءَ	أضا		لە وەستان :حەمزە سێ خوێندنەوەی هەیە
20	عليهِم	عليهُم		حەمزە پیتی(هـ) بە ضەممە دەخوێنێتەوە لە وەستان و نەوەستان
20	شَاء	شِا		بەئیمالە، وەلە وەستان : حەمزە سێ خوێندنەوەی هەیە
20	وَأَبْصَارِهِمْ إِنَّ	وَأَبْصَارِهِمْ إِنَّ		لەوەستان حەمزە هەمزەی یەكەم: بەتەحقیق وئاسانكردن دەخوێنێتەوە،ولەنێوان دوو وشە بەڕاها:حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف سەكت زیاد دەكات
20	شيءٍ	شيٍ ؛ شيِّ		لەنەوەستان:حەمزە بە سەكت وخەلاد تەحقیق زیاددەكات،وەلەوەستان حەمزە چوار خوێندنەوەی هەیە :1- گواستنەوەی جولەی هەمزە بۆ (ي) پێشە خۆی وزەنەداركردنی لەبەر وەستان .2- گواستنەوە جولەی هەمزە بۆ (ي) پێشە خۆی وخوێندنەوەی بەڕەوم.3- گۆڕینی هەمزە بە(ي)وتێكهەڵكیشانی بە(ي) پێشە خوی وزەنەداركردنی لەبەر وەستان.4- گۆڕینی هەمزە بە(ي)وتێكهەڵكیشانی بە(ي) پێشە خوی بەڕەوم
20	قديرٌ يـٰأيها	قديرٌ يَّـٰأيها	قديرٌ يـٰأيها	خەلەف بە تێكهەڵكیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
22	ٱلْأرض	ٱلَارض		لەباری نەوەستان: حەمزە بەسەكت وخەلاد خوێندنەوەی تەحقیق زیاد دەكات،وەلەوەستان بە گواستنەوە و سەكت دەخوێنێتەوە
22	فراشاً والسماء ؛ بناءً وأنزل ؛ أنداداً وأنتم	فراشاً وَّالسماء ؛ بناءً وَّأنزل ؛ أنداداً وَّأنتم	فراشاً والسماء؛ بناءً وأنزل ؛ أنداداً وأنتم	خەلەف بە تێكهەڵكیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە (هەرسێكیان)
22	والسماءَ	والسما		لە وەستان :حەمزە سێ خوێندنەوەی هەیە
22	بناءً	بنا•ا		لە وەستان: ئاسانكردنی هەمزە وەخوێندنەوەی بە شەش جولە و دوو جولە

ژمارەی ئایەت	گێڕانەوەی حەفص لە عاصمی کوفی	خوێندنەوەی حەمزە - گێڕانەوەی خەلەف	خوێندنەوەی حەمزە - گێڕانەوەی خەللاد	ڕوونکردنەوە
22	وأنزل ؛ وأنتم	وأنزل ؛ وأنزل وأنتم ؛ وأنتم		لە وەستان: بە تەحقیق یان بە ئاسان کردن دەخوێنێتەوە
22	السماءِ	السما ؛ السماء		لە وەستان :حەمزە پێنج خوێندنەوەی هەیە بە قیاس
23	وإن	وإن ؛ وأن		لە وەستان بە تەحقیق یان بە ئاسان کردن دەخوێنێتەوە
23	فَأْتوا	فَاتوا		لە وەستان: گۆڕینی هەمزە بەئەلیف
24	فإن	فإن ؛ فـأن		لە وەستان بە تەحقیق یان بە ئاسان کردن دەخوێنێتەوە
25	ٱلْأَنْهار	ٱلَانهار		لەباری نەوەستان: حەمزە بەسەکت وخەلاد خوێندنەوەی تەحقیق زیاد دەکات،وەلەوەستان بە گواستنەوە و سەکت دەخوێنێتەوە
25	وأُتوا	وأُتوا ؛ وأتوا		لە وەستان بە تەحقیق یان بە ئاسان کردن دەخوێنێتەوە
25	متشابهاً ولهم ؛ مطهرةٌ وهم	متشابهاً وَّلهم ؛ مطهرةٌ وَّهم	متشابهاً ولهم؛ مطهرةٌ وهم	خەلەف بە تێکهەڵکیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
26	أن يضرب ؛ كثيراً ويهدي ؛ كثيراً وما	أن يَّضرب ؛ كثيراً وَّيهدي ؛ كثيراً وَّما	أن يضرب ؛ كثيراً ويهدي؛ كثيراً وما	خەلەف بە تێکهەڵکیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
26	فأما ؛ وأما	[فأما ؛ فأما] ؛ [وأما ؛ وأما]		لە وەستان بە تەحقیق یان بە ئاسان کردن دەخوێنێتەوە
27	أن يوصل	أن يُّوصل	أن يوصل	خەلەف بە تێکهەڵکیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
27	ٱلْأرض	ٱلَارض		لەباری نەوەستان: حەمزە بەسەکت وخەلاد خوێندنەوەی تەحقیق زیاد دەکات،وەلەوەستان بە گواستنەوە و سەکت دەخوێنێتەوە
28	وكنتُمْ أَمواتاً	وكنتُمْ أَمواتاً		بەڕاها:حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف سەکت زیاد دەکات
28	فأحياكم	فأحياكم ؛ فـأحياكم		لە وەستان: بە تەحقیق و بە ئاسان کردنی دەخوێنێتەوە بەبێ ئیمالە

ڕوونکردنەوە	خوێندنەوەی حەمزە: گێڕانەوەی خەللاد	خوێندنەوەی حەمزە: گێڕانەوەی خەلەف	گێڕانەوەی حەفص لە عاصمی کوفی	ژمارەی ئایەت
لەباری نەوەستان: حەمزە بەسەکت وخەلاد خوێندنەوەی تەحقیق زیاد دەکات،وەلەوەستان بە گواستنەوە و سەکت دەخوێنێتەوە	ٱلَارض		ٱلْأرض	29
حەمزە بە ئیمال هە ردووکیان دەخوێنێتەوە	استوِىٰ ؛ فسوِّاهن		استوىٰ ؛ فسوَّاهن	29
لە وەستان :حەمزە پێنج خوێندنەوەی هەیە بە قیاس	السما ؛ السماء		السماءِ	29
خەلەف بە تێکهەڵکیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە	سماواتٍ وهو عليمٌ وإذ	سماواتٍ وَّهو ؛ عليمٌ وَّإذ	سماواتٍ وهو ؛ عليمٌ وإذ	29
لەوەستان: حەمزە چوار خویندنەوەی هەیە،وەلە نەوەستان حەمزە بە سەکت وخەلاد تە حقیق زیاددەکات	شيٍ ؛ شيِّ		شيءٍ	29
لە وەستان بە تەحقیق یان بە ئاسان کردن دەخوێنێتەوە	وإذ ؛ وأذ		وإذ	30
لەباری نەوەستان: حەمزە بەسەکت وخەلاد خوێندنەوەی تەحقیق زیاد دەکات،وەلەوەستان بە گواستنەوە و سەکت دەخوێنێتەوە	ٱلَارض		ٱلْأرض	30
خەلەف بە تێکهەڵکیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە	من يفسد	من يُّفسد	من يفسد	30
لە وەستان :حەمزە سێ خوێندنەوەی هەیە	الدما		الدماءَ	30
هەمزەی یەکەم لە باری نەوەستان حەمزە بەسەکت وخەلاد خوێندنەوەی تەحقیق زیاد دەکات،وەلەوەستان بە گواستنەوە و سەکت دەخوێنێتەوە ،بەڵام هەمزەی دووەم لە وەستان حەمزە سێ خوێندنەوەی هەیە	ٱلَاسما		ٱلْأَسماءَ	31
لەوەستان: سێ خوێندنەوە هەیە: 1- ئاسان کردنی هەمزە،2- گۆڕینی هەمزە بە(ي)ضەممەدار.3- لابردنی هەمزە وەضەممەدارکردنی(ب)	أنبــوني ؛ أنبيُوني أنبُوني		أنبئوني	31
لە باری وەستان: حەمزە هەمزەی یەکەم بەتەحقیق یان گۆڕینی بە (ي)، وەلە هەمزەی دووەم پێنج خوێندنەوەی هەیە بە قیاس	بأسما ؛ بأسماء		بأسماءِ	31

ڕوونكردنه‌وه	خوێندنه‌وه‌ی حه‌مزه		گێڕانه‌وه‌ی حه‌فص له عاصمی كوفی	ژماره‌ی ئایه‌ت
	گێڕانه‌وه‌ی خه‌للاد	گێڕانه‌وه‌ی خه‌له‌ف		
له باری وه‌ستان: حه‌مزه هه‌مزه‌ی یه‌كه‌م به‌ته‌حقیق به شه‌ش جوله، یان ئاسان كردنی هه‌مزه وخوێندنه‌وه‌ی به شه‌ش جوله و دووجوله ،وله هه‌مزه‌ی كۆتایی پێنج خوێندنه‌وه‌ی هه‌یه به‌قیاس	هٰؤلا ؛ هٰؤلا. هـٰوْلا ؛ هـٰـوْلا.		هٰؤلاءِ	31
له وه‌ستان: ته‌حقیق هه‌مزه ودرێژكردنه‌وه‌ی به شه‌ش جوله ، یان ئاسان كردنی هه‌مزه‌كه و درێژكردنه‌وه به‌شه‌ش جوله وكورت كردنه‌وی به‌دووجوله،وه‌ده‌بێت به‌سێ خوێندنه‌وه	یـٰـآدم ؛ یـٰـاْدم		یـٰآدم	33
له‌باری وه‌ستان:گۆڕینی هه‌مزه به (یـ)ئینجا به دوو خوێندنه‌وه ده‌یخوێنێته‌وه : 1- ضه‌مه‌داركردنی(هـ)چونكه بنچینه‌ی خۆی ضه‌مه‌یه،2- كه‌سرداركردنی(هـ) له به‌ر ئه‌و (یـ)ی له هه‌مزه گۆردراوه	أنبیهُم ؛ أنبیهِم		أنبئهم	33
له باری وه‌ستان: حه‌مزه هه‌مزه‌ی یه‌كه‌م به‌ته‌حقیق یان گۆڕینی به (یـ)، وه‌ئاسان كردنی هه‌مزه‌ی دووه‌م ودرێژكردنه‌وه‌ی به شه‌ش جوله وه دووجوله بۆ هه‌ریه‌كێكیان	بـأسـمـاٰنـهم ؛ بیَسمـاٰنـهم		بأسمائهم (معاً)	33
له‌باری وه‌ستان: ئاسان كردنی هه‌مزه	أنبـاْهم		أنبأَهم	33
له‌باری نه‌وه‌ستان: حه‌مزه به ته‌حقیق ،وه‌خه‌له‌ف خوێندنه‌وه‌ی سه‌كت زیاد ده‌كات،وه‌له‌وه‌ستان: حه‌مزه به گواستنه‌وه و ته‌حقیق وه‌خه‌له‌ف سه‌كت زیادده‌كات	أَلَمَ اَقل		أَلَمْ أَقل	33
به‌ڕاها:حه‌مزه به ته‌حقیق ،وه‌خه‌له‌ف سه‌كت زیاد ده‌كات	لكُمْ إِني		لكُمْ إِني	33
له وه‌ستان به ته‌حقیق یان به ئاسان كردن ده‌خوێنێته‌وه	وأعلم ؛ واْعلم		وأعلم	33
له‌باری نه‌وه‌ستان: حه‌مزه به‌سه‌كت وخه‌لاد خوێندنه‌وه‌ی ته‌حقیق زیاد ده‌كات،وه‌له‌وه‌ستان به گواستنه‌وه و سه‌كت ده‌خوێنێته‌وه	والأرض		والأرض	33
له وه‌ستان به ته‌حقیق یان به ئاسان كردن ده‌خوێنێته‌وه	وإذ ؛ واْذ		وإذ	34
له باری وه‌ستان: به‌ته‌حقیق یان گۆڕینی هه‌مزه به(یـ)	لآدم ؛ لیادم		لآدم	34
حه‌مزه به ئیماله ده‌خوێنێته‌وه	أبِیٰ		أبیٰ	34

ژمارەی ئایەت	گێڕانەوەی حەفص لە عاصمی كوفی	خوێندنەوەی حەمزە: گێڕانەوەی خەلەف	خوێندنەوەی حەمزە: گێڕانەوەی خەللاد	ڕوونكردنەوە
35	يـٰٓادم	يــٰــآدم ؛ يــٰــأْدم		لە وەستان: تەحقیق هەمزە ودرێژكردنەوەی بە شەش جولە ، یان ئاسان كردنی هەمزەكە و دریژكردنەوە بەشەش جولە وكورت كردنەوی بەدووجولە،وەدەبێت بەسێ خوێندنەوە
35	ٱسكُنْ أَنت	ٱسكُنَ اَنت		لەباری نەوەستان: حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف خوێندنەوەی سەكت زیاد دەكات،وەلەوەستان: حەمزە بە گواستنەوە و تەحقیق وەخەلەف سەكت زیاددەكات
35	شئتما	شيتما		لە باری وەستان: گۆڕینی هەمزە بە(يـ)
36	فأزلَّهما	فأزالَهما		بە زیادكردنی ئەلیف لەدوای (ز)،ولابردنمی شەددەی (لام)، وەلە وەستان بە تەحقیق وئاسان كردن دەخوێنێتەوە
36	فأخرجهما	فأخرجهما ؛ فـاْخرجهما		لە وەستان بە تەحقیق یان بە ئاسان كردن دەخوێنێتەوە
36	عدوٌ ولكم ؛ مستقرٌ ومتاع	عدوٌ وَّلكم ؛ مستقرٌ وَّمتاع	عدوٌ ولكم ؛ مستقرٌ ومتاع	خەلەف بە تێكهەڵكیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
36	ٱلْأرض	ٱلَارض		لەباری نەوەستان: حەمزە بەسەكت وخەلاد خوێندنەوەی تەحقیق زیاد دەكات،وەلەوەستان بە گواستنەوە و سەكت دەخوێنێتەوە
36	ومتاعٌ إِلى	ومتاعٌ اِلى		لەباری نەوەستان: حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف خوێندنەوەی سەكت زیاد دەكات،وەلەوەستان: حەمزە بە گواستنەوە و تەحقیق وەخەلەف سەكت زیاددەكات
37	فتلقىٰ	فتلقِىٰ		حەمزە بە ئیمالە دەخوێنێتەوە
38	فإما	فإما ؛ فـاْما		لە وەستان بە تەحقیق یان بە ئاسان كردن دەخوێنێتەوە
38	يأْتينكم	يَاتينكم		لە باری وەستان: گۆڕینی هەمزە بە ئەلیف
38	هدىً	هدِى		لە وەستان بە ئیمالە دەخوێنێتەوە
38	هداي	هداي		جیاكراوەتەوە:ئیمالەی تیدا نیە
38	عليهِم	عليهُم		حەمزە پیتی(هـ) بە ضەممە دەخوێنێتەوەلە وەستان ونەوەستان

ژمارەی ئایەت	گێڕانەوەی حەفص لە عاصمی كوفی	خوێندنەوەی حەمزە: گێڕانەوەی خەلەف	خوێندنەوەی حەمزە: گێڕانەوەی خەللاد	ڕوونكردنەوە
39	بآياتنا	بآياتنا ؛ بيياتنا		لە باری وەستان: بەتەحقیق یان گۆڕینی هەمزە بە(ي)
40	وأوفوا	وأوفوا ؛ وأْوفوا		لە باری وەستان: بە تەحقیق وئاسان كردن
41	قليلاً وإياي	قليلاً وَّإياي	قليلاً وإياي	خەلەف بە تێكهەڵكیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
41	وإياي ؛ وءامنوا	وإياي ؛ وأْياي وءامنوا ؛ و•امنوا		لە باری وەستان: بە تەحقیق وئاسان كردن
41	بآياتي	بآياتي ؛ بيياتي		لە باری وەستان: بەتەحقیق یان گۆڕینی هەمزە بە(ي)
42	وأنتم	وأنتم ؛ وأْنتم		لە باری وەستان: بە تەحقیق وئاسان كردن
43	وأقيموا ؛ وءَاتوا	وأقيموا ؛ وأْقيموا وءَاتوا ؛ و•اتوا		لە باری وەستان: بە تەحقیق وئاسان كردن
44	أَتَأْمرون	أَتَامرون		لە باری وەستان: گۆڕینی هەمزە بە ئەلیف
44	وأنتم	وأنتم ؛ وأْنتم		لە باری وەستان: بە تەحقیق وئاسان كردن
45	وإنها	وإنها ؛ وأْنها		لە باری وەستان: بە تەحقیق وئاسان كردن
45	لكبيرةٌ إلا	لكبيرةٌ إلا		لەباری نەوەستان: حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف خوێندنەوەی سەكت زیاد دەكات،وەلەوەستان: حەمزە بە گواستنەوە و تەحقیق وەخەلەف سەكت زیاددەكات
46	وأنهم	وأنهم ؛ وأْنهم		لە باری وەستان: بە تەحقیق وئاسان كردن
46	وأَنَّهُمْ إِليه	وأَنَّهُمْ إِليه		بەڕاها:حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف سەكت زیاد دەكات
47	وأني	وأني ؛ وأْني		لە باری وەستان: بە تەحقیق وئاسان كردن
48	شيئاً	شيَا ؛ شيًّا		لەنەوەستان : حەمزە سەكت،وخەلاد سەكت زیاددەكات،ولە نەوەستان :حەمزە بەگواستنەوە یان گۆڕینی هەمزە بە(ي)وتێكهەڵكێشانی بە(ي) پێشە خوی
48	شيئاً ولا ؛ شفاعةٌ ولا ؛ عدلٌ ولا	شيئاً ولا ؛ شفاعةٌ وَّلا ؛ عدلٌ وَّلا	شيئاً ولا ؛ شفاعةٌ ولا ؛ عدلٌ ولا	خەلەف بە تێكهەڵكیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
48	يُؤْخَذ	يُوخَذ		لە وەستان:گۆڕینی هەمزە بە پیتی (و)

ژمارەی ئایەت	گێڕانەوەی حەفص لە عاصمی کوفی	خوێندنەوەی حەمزە: گێڕانەوەی خەلەف	خوێندنەوەی حەمزە: گێڕانەوەی خەللاد	ڕوونکردنەوە
49	وإذ	وإذ ؛ وأْذ		لە وەستان بە تەحقیق یان بە ئاسان کردن دەخوێنێتەوە
49	منْ ءَالِ	منَ ـالِ		لەباری نەوەستان: حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف خوێندنەوەی سەکت زیاد دەکات،وەلەوەستان: حەمزە بە گواستنەوە و تەحقیق وەخەلەف سەکت زیاددەکات
49	سوءَ	سو ؛ سوّ		لەوەستان : حەمزە دوو خوێندنەوەی هەیە: 1- گواستنەوەی جولەی هەمزە بۆ(و)پێشە خۆی ولابردنی هەمزە وپاشان زنەدارکردنی (و)لەبەر وەستان ،2- یان گۆڕینی بۆ(و)وتێکهەڵکێشانی بە(و)پێشە خوی
49	أبناءکم ؛ نساءکم	أبنا•کم ؛ نسا•کم		لەباری وەستان: ئاسن کردنی هەمزەکە ودرێژکردنەوەی بە شەش جولە وکورت کردنەوەی بەدوو جولە
49	بلاءٌ	بلا ؛ بلا.		لە وەستان :حەمزە پێنج خوێندنەوەی هەیە بە قیاس
49	عظيمٌ وإذ	عظيمٌ وَّإذ	عظيمٌ وإذ	خەلەف بە تێکهەڵکیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
49	وإذ	وإذ ؛ وأْذ		لە وەستان بە تەحقیق یان بە ئاسان کردن دەخوێنێتەوە
50	فأنجيناكم ؛ وأغرقنا ؛ وأنتم	فأنـجيناكم ؛ فـأْنـجيناكم وأغرقنا ؛ وأْغرقنا وأنتم ؛ وأْنتم		لە باری وەستان: بە تەحقیق وئاسان کردن
51	وإذ ؛ وأنتم	وإذ ؛ وأْذ وأنتم ؛ وأْنتم		لە وەستان بە تەحقیق یان بە ئاسان کردن دەخوێنێتەوە
51	موسىٰ	موسِىٰ		حەمزە بە ئیمالە دەخوێنێتەوە
51	ٱتَّخَذْتُم	ٱتَّخَذتُّم		تێکهەڵکێشانی (ذ)لە(ت)
53	وإذ	وإذ ؛ وأْذ		لە وەستان بە تەحقیق یان بە ئاسان کردن دەخوێنێتەوە
53	وإذْ ءَاتينا	وإذَ ـاتينا		لەباری نەوەستان: حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف خوێندنەوەی سەکت زیاد دەکات،وەلەوەستان: حەمزە بە گواستنەوە و تەحقیق وەخەلەف سەکت زیاددەکات
53	موسىٰ	موسِىٰ		لە وەستان بە ئیمالە دەخوێنێتەوە

ژمارەی ئایەت	گێڕانەوەی حەفص لە عاصمی کوفی	خوێندنەوەی حەمزە		ڕوونکردنەوە
		گێڕانەوەی خەلەف	گێڕانەوەی خەللاد	
54	وإذ	وإذ ؛ وأْذ		لە وەستان بە تەحقیق یان بە ئاسان کردن دەخوێنێتەوە
54	موسىٰ	موسِىٰ		حەمزە بە ئیمالە دەخوێنێتەوە
54	ظَلَمتُمْ أَنفسكم ؛ عليكُمْ إنه	ظَلَمتُمْ أَنفسكم ؛ عليكُمْ إنه		بەڕاها:حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف سەکت زیاد دەکات
54	بارئكم (هەردووکیان)	بارِئْـكم		لەباری وەستان:ئاسان کردنی هەمزە
55	وإذ ؛ فأخذتكم ؛ وأنتم	[وإذ ؛ وأْذ] ؛ [فأخذتكم ؛ فـأْخذتكم] ؛ [وأنتم ؛ وأْنتم]		لە وەستان بە تەحقیق یان بە ئاسان کردن دەخوێنێتەوە
55	يٰموسىٰ	يٰـموسِىٰ		حەمزە بە ئیمالە دەخوێنێتەوە
55	نُّؤْمن	نُومن		لە وەستان:گۆڕینی هەمزە بەپیتی (و)
55	نرى	نرِى		لە وەستان بە ئیمالە دەخوێنێتەوە
57	وأنزلنا	وأنزلنا ؛ وأْنزلنا		لە وەستان بە تەحقیق یان بە ئاسان کردن دەخوێنێتەوە
57	والسلوىٰ	والسلوِىٰ		حەمزە بە ئیمالە دەخوێنێتەوە
58	وإذ	وإذ ؛ وأْذ		لە وەستان بە تەحقیق یان بە ئاسان کردن دەخوێنێتەوە
58	شئتم	شِيتم		لە باری وەستان: گۆڕینی هەمزە بە(ي)
58	رغداً وٱدخلوا ؛ سجداً وقولوا	رغداً وَّٱدخلوا ؛ سجداً وَّقولوا	رغداً وٱدخلوا سجداً وقولوا	خەلەف بە تێکهەڵکیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
58	خطاياكم	خطاياكم		جیاکراوەتەوە:ئیمالەی تیدا نیە
59	فأنزلنا	فأنزلنا ؛ فـأْنزلنا		لە وەستان بە تەحقیق یان بە ئاسان کردن دەخوێنێتەوە
59	السماءِ	السما ؛ السما،		لە وەستان :حەمزە پێنج خوێندنەوەی هەیە بە قیاس
60	وإذ	وإذ ؛ وأْذ		لە وەستان بە تەحقیق یان بە ئاسان کردن دەخوێنێتەوە
60	ٱستسقىٰ ؛ موسىٰ	ٱستسقِىٰ ؛ موسِىٰ		حەمزە بە ئیمالە دەخوێنێتەوە
60	بعصاك	بعصاك		جیاکراوەتەوە:ئیمالەی تیدا نیە چونکە بنچینەکەی واویە

ڕوونكردنەوە	خوێندنەوەی حەمزە		گێڕانەوەی حەفص له عاصمی كوفی	ژمارەی ئایەت
	گێڕانەوەی خەلاد	گێڕانەوەی خەلەف		
لەباری نەوەستان: حەمزە بەسەكت وخەلاد خوێندنەوەی تەحقیق زیاد دەكات،وەلەوەستان بە گواستنەوە و سەكت دەخوێنێتەوە	ٱلَارض		ٱلْأَرض	60
لە وەستان بە تەحقیق یان بە ئاسان كردن دەخوێنێتەوە	وإذ ؛ وأْذ		وإذ	61
حەمزە بە ئیمالە دەخوێنێتەوە	يـٰموسِیٰ ؛ أدنِیٰ		يٰموسیٰ ؛ أدنیٰ	61
خەلەف بە تێكهەڵكیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە	طعامٍ واحد	طعامٍ وَّاحد	طعامٍ واحد	61
لەباری نەوەستان: حەمزە بەسەكت وخەلاد خوێندنەوەی تەحقیق زیاد دەكات،وەلەوەستان بە گواستنەوە و سەكت دەخوێنێتەوە	ٱلَارض		ٱلْأَرض	61
لە وەستان بە تەحقیق یان بە ئاسان كردن دەخوێنێتەوە	فإن ؛ فـأْن		فإن	61
لە وەستان : بە ئاسان كردن دەخوێنێتەوە	سـأْلتم		سألتم	61
حەمزە پیتی(هـ) بە ضەممە دەخوێنێتەوە لە وەستان و نەوەستان	عليهُم الذلة		عليهِم الذلة	61
لە باری وەستان: بەتەحقیق یان گۆڕینی هەمزە بە(ی)	بأنهم ؛ بيَنهم بآيات ؛ بيَايات		بأنهم ؛ بآيات	61
حەمزە بە ئیمالە دەخوێنێتەوە	والنصـارِیٰ		والنصاریٰ	62
لە وەستان: دووخوێندنەوەی هەیە:ئاسانكردنی هەمزە یان لابردنی	والصابـْـين ؛ والصابين		والصابئين	62
لەباری نەوەستان: حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف خوێندنەوەی سەكت زیاد دەكات،وەلەوەستان: حەمزە بە گواستنەوە و تەحقیق وەخەلەف سەكت زیاددەكات	مَنَ ـامن		مَنْ ءَامن	62
لەباری نەوەستان: حەمزە بەسەكت وخەلاد خوێندنەوەی تەحقیق زیاد دەكات،وەلەوەستان بە گواستنەوە و سەكت دەخوێنێتەوە	ٱلَاخر		الآخر	62
بەڕاها:حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف سەكت زیاد دەكات	فلهُمْ أجرهم		فلهُمْ أَجرهم	62

ژمارەی ئایەت	گێڕانەوەی حەفص لە عاصمی کوفی	خوێندنەوەی حەمزە: گێڕانەوەی خەلەف	خوێندنەوەی حەمزە: گێڕانەوەی خەللاد	ڕوونکردنەوە
62	عليهِم	عليهُم		حەمزە پیتی(هـ) بە ضەممە دەخوێنێتەوەلە وەستان ونەووەستان
63	وإذ	وإذ ؛ وأذ		لە وەستان بە تەحقیق یان بە ئاسان کردن دەخوێنێتەوە
63	وإذْ أَخذنا	وإذَ اَخذنا		لەباری نەوەستان: حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف خوێندنەوەی سەکت زیاد دەکات،وەلەوەستان: حەمزە بە گواستنەوە و تەحقیق وەخەلەف سەکت زیاددەکات
63	بقوةٍ وٱذكروا	بقوةٍ وَّٱذكروا	بقوةٍ وٱذكروا	خەلەف بە تێکهەڵکیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
65	خاسئين	خاســين، خاسين		لەباری وەستان: ئاسان کردنی هەمزە یان لابردنی
67	وإذ	وإذ ؛ وأذ		لە وەستان بە تەحقیق یان بە ئاسان کردن دەخوێنێتەوە
67	موسىٰ	موسِىٰ		حەمزە بە ئیمالە دەخوێنێتەوە
67	يَأْمركُمْ	يَامركُمْ		لە وەستان: گۆڕینی هەمزە بەئەلیف
67	يَأْمركُمْ أَن	يَأْمركُمْ أَن		بەڕاها:حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف سەکت زیاد دەکات
67	هزواً	وصلاً: هُزْؤاً لە وەستان: هزَا ؛ هزْوَا		لەنەوەستان: زەنەدارکردنی(ز)گۆڕینی(و) بە هەمزە،ولە وەستان دووخوێندنەوەی هەیە: 1- لابردنی هەمزە وگواستنەوەی بۆ(ز)یان زنەدارکردنی(ز) وگۆڕینی هەمزە بە (و)
67	أنْ أَكون	أنَ اَكون		لەباری نەوەستان: حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف خوێندنەوەی سەکت زیاد دەکات،وەلەوەستان: حەمزە بە گواستنەوە و تەحقیق وەخەلەف سەکت زیاددەکات
68	فارضٌ ولا	فارضٌ وَّلا	فارضٌ ولا	خەلەف بە تێکهەڵکیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
68	تُؤْمرون	تُومرون		لە وەستان :گۆڕینی هەمزە بە(و)
69	صفراءُ	صفرا ؛ صفرا.		لە وەستان :حەمزە پێنج خوێندنەوەی هەیە بە قیاس
70	وإنا	وإنا ؛ وأنا		لە وەستان بە تەحقیق یان بە ئاسان کردن دەخوێنێتەوە

ژمارەی ئایەت	گێڕانەوەی حەفص لە عاصمی کوفی	خوێندنەوەی حەمزە: گێڕانەوەی خەلەف	خوێندنەوەی حەمزە: گێڕانەوەی خەللاد	ڕوونکردنەوە
70	شَاء	شِا		بەئیماله،وە لە وەستان:حەمزە سێ خوێندنەوەی هەیە
71	ٱلْأرض	ٱلَارض		لەباری نەوەستان: حەمزە بەسەکت وخەلاد خوێندنەوەی تەحقیق زیاد دەکات،وەلەوەستان بە گواستنەوە و سەکت دەخوێنێتەوە
71	ٱلْـٰٔن	ٱلَـٰن		لەباری نەوەستان: حەمزە بەسەکت وخەلاد خوێندنەوەی تەحقیق زیاد دەکات،وەلەوەستان بە گواستنەوە و سەکت دەخوێنێتەوە
71	جئت	جيت		لە باری وەستان: گۆڕینی هەمزە بە(ي)
72	وإذ	وإذ ؛ وأْذ		لە وەستان بە تەحقیق یان بە ئاسان کردن دەخوێنێتەوە
72	فادّارأتم	فاداراتم		لە باری وەستان: گۆڕینی هەمزە بە ئەلیف
73	الموتىٰ	الـموتِــىٰ		حەمزە بە ئیماله دەخوێنێتەوە
73	ويريكُمْ ءَاياته	ويريكُمْ ءَاياته		بەڕاها:حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف سەکت زیاد دەکات
74	أَوْ أَشد	أَوَ اَشد		لەباری نەوەستان: حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف خوێندنەوەی سەکت زیاد دەکات،وەلەوەستان: حەمزە بە گواستنەوە و تەحقیق وەخەلەف سەکت زیاددەکات
74	قسوةً وإنَّ	قسوةً وَّإنَّ	قسوةً وإنَّ	خەلەف بە تێکهەڵکیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
74	وإن (هەرسێ کیان)	وإن ؛ وأْن		لە وەستان بە تەحقیق یان بە ئاسان کردن دەخوێنێتەوە
74	ٱلْأنهار	ٱلَانهار		لەباری نەوەستان: حەمزە بەسەکت وخەلاد خوێندنەوەی تەحقیق زیاد دەکات،وەلەوەستان بە گواستنەوە و سەکت دەخوێنێتەوە
74	الماءُ	الما ؛ الما.		لە وەستان :حەمزە پێنج خوێندنەوەی هەیە بە قیاس
75	أن يؤمنوا	أن يُّومنوا	أن يؤمنوا	خەلەف بە تێکهەڵکیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
75	يُؤْمنوا	يُومنوا		لە وەستان :گۆڕینی هەمزە بە(و)

ژمارەی ئایەت	گێڕانەوەی حەفص لە عاصمی کوفی	خوێندنەوەی حەمزە: گێڕانەوەی خەلەف	خوێندنەوەی حەمزە: گێڕانەوەی خەللاد	ڕوونکردنەوە
76	وإذا (هەردووکیان)	وإذا ؛ وأْذا		له وەستان به تەحقیق یان به ئاسان کردن دەخوێنێتەوە
76	خلا	خلا		جیاکراوەتەوە:ئیمالەی تیدا نیه چونکه بنچینەکەی واویه
76	بعضهُمْ إِلى ؛ ربكُمْ أَفلا	بعضهُمْ إِلى ؛ ربكُمْ أَفلا		بەڕاها:حەمزە به تەحقیق ،وەخەلەف سەکت زیاد دەکات
78	وإن	وإن ؛ وأْن		له وەستان به تەحقیق یان به ئاسان کردن دەخوێنێتەوە
78	ومنهُمْ أُميون ؛ هُمْ إِلا	ومنهُمْ أُميون ؛ هُمْ إِلا		بەڕاها:حەمزە به تەحقیق ،وەخەلەف سەکت زیاد دەکات
79	بأَيديهم	بأَيديهم ؛ بيَيديهم		له باری وەستان: بەتەحقیق یان گۆڕینی هەمزە به(ي)
79	كتبَتْ أَيديهم	كتبَتَ اَيديهم		لەباری نەوەستان: حەمزە به تەحقیق ،وەخەلەف خوێندنەوەی سەکت زیاد دەکات،وەلەوەستان: حەمزە به گواستنەوە و تەحقیق وەخەلەف سەکت زیاددەکات
80	قُلْ أَتخذْتُم	قُلَ اَتخذتُّم		لەباری نەوەستان: حەمزە به تەحقیق ،وەخەلەف خوێندنەوەی سەکت زیاد دەکات،وەلەوەستان: حەمزە به گواستنەوە و تەحقیق وەخەلەف سەکت زیاددەکات، تێکهەڵکیشانی (ذ)له (ت)
80	فلن يخلف	فلن يُّخلف	فلن يخلف	خەلەف به تێکهەڵکیشانی تەواو بەبێ غوننه دەخوێنێتەوە
81	بلىٰ	بلِـىٰ		حەمزە به ئیماله دەخوێنێتەوە
81	سيئة	سيـَة		له وەستان:گۆڕینی هەمزە به(ي)
81	سيئةً وأحاطت	سيئةً وَّأحاطت	سيئةً وأحاطت	خەلەف به تێکهەڵکیشانی تەواو بەبێ غوننه دەخوێنێتەوە
81	وأحاطت	وأحاطت ؛ وأْحاطت		له وەستان به تەحقیق یان به ئاسان کردن دەخوێنێتەوە
81	خطيـئته	خطيَّته		گۆڕینی هەمزە به(ي)، وەتێکهەڵکیشانی (ي)یەکەم به (ي)دووەم،ودەبن بەیەک پیتی شەددەدار

ژمارەی ئایەت	گێڕانەوەی حەفص لە عاصمی كوفی	خوێندنەوەی حەمزە: گێڕانەوەی خەلەف	خوێندنەوەی حەمزە: گێڕانەوەی خەللاد	ڕوونكردنەوە
83	وإذ ؛ وأقيموا ؛ وءاتوا ؛ وأنتم	[وإذ ؛ وأْذ] ؛ [وأقيموا ؛ وأْقيموا] ؛ [وءاتوا ؛ و•اتوا] [وأنتم ؛ وأْنتم]		لە وەستان بە تەحقیق یان بە ئاسان كردن دەخوێنێتەوە
83	وإذْ أَخذنا	وإذَ اَخذنا		لەباری نەوەستان: حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف خوێندنەوەی سەكت زیاد دەكات،وەلەوەستان: حەمزە بە گواستنەوە و تەحقیق، وەخەلەف سەكت زیاددەكات
83	لا تعبدون	لا يعبدون		پیتی (ی)لەجیاتی(ت)
83	إحساناً وذي ؛ حُسْناً وأقيموا	إحساناً وَّذي حَسَناً وَّأقيموا	إحساناً وذي حَسَناً وأقيموا	خەلەف بە تێكهەڵكیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
83	القربىٰ ؛ واليتامىٰ	القربِىٰ ؛ واليتامِىٰ		حەمزە بە ئیمالە دەخوێنێتەوە
83	حُسْناً	حَسَناً		فەتحەداركردنی پیتی (ح)و(س)
83	توليتُمْ إلا	توليتُمْ إلا		بەڕاها:حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف سەكت زیاد دەكات
84	وإذ ؛ وأنتم	[وإذ ؛ وأْذ] ؛ [وأنتم ؛ وأْنتم]		لە وەستان بە تەحقیق یان بە ئاسان كردن دەخوێنێتەوە
84	وإذْ أَخذنا	وإذَ أَخذنا		لەباری نەوەستان: حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف خوێندنەوەی سەكت زیاد دەكات،وەلەوەستان: حەمزە بە گواستنەوە و تەحقیق وەخەلەف سەكت زیاددەكات
85	هٰؤلاءِ	هٰؤلا ؛ هٰؤلا. هـٰوْلا ؛ هـٰـوْلا.		لە باری وەستان: حەمزە هەمزەی یەكەم بەتەحقیق بە شەش جولە، یان ئاسان كردنی هەمزە وخوێندنەوەی بە شەش جولە و دووجولە ،ولە هەمزەی كۆتایی پێنج خوێندنەوەی هەیە بەقیاس
85	عليهِم	عليهُم		حەمزە پیتی(هـ) بە ضەممە دەخوێنێتەوەلە وەستان ونەوەستان
85	بالْإثم	بالِاثم		لەباری نەوەستان: حەمزە بەسەكت وخەلاد خوێندنەوەی تەحقیق زیاد دەكات،وەلەوەستان بە گواستنەوە و سەكت دەخوێنێتەوە
85	وإن	وإن ؛ وأْن		لە وەستان بە تەحقیق یان بە ئاسان كردن دەخوێنێتەوە

ڕوونکردنەوە	خوێندنەوەی حەمزە: گێڕانەوەی خەللاد	خوێندنەوەی حەمزە: گێڕانەوەی خەلەف	گێڕانەوەی حەفص لە عاصمی کوفی	ژمارەی ئایەت
خەلەف بە تێکهەڵکیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە	وإن يَأتوكُمْ ؛ من يفعل	وإن يَّأتوكُمْ ؛ من يَّفعل	وإن يَأْتوكُمْ ؛ من يفعل	85
لە وەستان:حەمزەهەمزە دەگۆڕێت بە ئەليف	يَاتوكُمْ		يَأْتوكُمْ	85
نێوان دوو وشە حەمزە ، بە تەحقيق ،وەخەلەف سەکت زياد دەكات،وە(أسرىٰ)بە فەتحەدارکردنی هەمـزە وزنەدارکردنـی(س) ولابردنـی ئەليـف دوای (س)وەئەليـــــف دووەم بە ئيمــــالە دەخوێنێتەوە.	يَأتوكُمْ أَسْـرىٰ ؛ عليكُمْ إخراجهم إخراجهُمْ أَفتؤمنون ؛ منكُمْ إلا		يَأْتوكُمْ أُسارىٰ ؛ عليكُمْ إخراجهم ؛ إخراجهُمْ أَفتؤمنون منكُمْ إلا	85
حەمزە (ت)بە فەتحە دەخوێنێتەوە،وەپيتی (ف)بە زەنە.ولابردنی ئەليف	تَفْدوهم		تُفَادوهم	85
لە وەستان :گۆڕينی هەمزە بە(و)	أَفتومنون		أَفتؤمنون	85
لە وەستان :حەمزە پێنج خوێندنەوەی هەيە بە قياس	جزا ؛ جزاْ		جزاءُ	85
حەمزە بە ئيمالە دەخوێنێتەوە	الدنيـا		الدنيا	85
حەمزە بە ئيمالە دەخوێنێتەوە	الدنيـا		الدنيا	86
لەباری نەوەستان: حەمزە بەسەکت وخەلاد خوێندنەوەی تەحقيق زياد دەكات،وەلەوەستان بە گواستنەوە و سەکت دەخوێنێتەوە	بالآخرة		بالْآخرة	86
لەباری نەوەستان: حەمزە بە تەحقيق ،وەخەلەف خوێندنەوەی سەکت زياد دەكات،وەلەوەستان: حەمزە بە گواستنەوە و تەحقيق وەخەلەف سەکت زياددەكات	ولقَدَ ءاتينا		ولقَدْ ءَاتينا	87
بەئيمالە لەوەستان	موسِى ؛ عيسِى		موسى ؛ عيسى	87
لە وەستان بە تەحقيق يان بە ئاسان کردن دەخوێنێتەوە	وَءَاتينا ؛ وَ•اتينا و أيدناه ؛ و أْيدناه		وَءَاتينا ؛ وأيدناه	87
بەئيمالە، لە وەستان: ئاسان کردنی هەمزە بە شەش جولە وە دووجولە	جِاءكم		جَاءكم	87
حەمزە بە ئيمالە دەخوێنێتەوە	تـهوِىٰ		تهوىٰ	87
لە وەستان:گۆڕينی هەمزە بەپيتی (و)	يُومنون		يُؤمنون	88
بەئيمالە، لە وەستان: ئاسان کردنی هەمزە بە شەش جولە وە دووجولە	جِاءهم		جَاءهم (معاً)	89
لە وەستان:گۆڕينی هەمزە بە(يـ)	بِيسما		بِئْسما	90

ژمارەی ئایەت	گێڕانەوەی حەفص لە عاصمی كوفی	خوێندنەوەی حەمزە: گێڕانەوەی خەلەف	خوێندنەوەی حەمزە: گێڕانەوەی خەللاد	ڕوونكردنەوە
90	أنفسهُمْ أَن	أنفسهُمْ أَن		بەڕاها:حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف سەكت زیاد دەكات
90	أن يكفروا ؛ أن يُنَزِّلَ ؛ من يشاء ؛ غضبٍ وللكافرين مهينٌ وإذا	أن يَّكفروا ؛ أن يُّنَزِّلَ ؛ من يَّشاء غضبٍ وَّللكافرين ؛ مهينٌ وَّإذا	أن يكفروا ؛ أن يُنَزِّلَ ؛ من يشاء ؛ غضبٍ وللكافرين ؛ مهينٌ وإذا	خەلەف بە تێكهەڵكیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
90	بغياً أَن	بغياً اَن		لەباری نەوەستان: حەمزە بە تەحقیق ،وە خەلەف خوێندنەوەی سەكت زیاد دەكات،وەلەوەستان: حەمزە بە گواستنەوە و تەحقیق، وەخەلەف سەكت زیاددەكات
90	يشاءُ	يشا ؛ يشا•		لە وەستان :حەمزە پێنج خوێندنەوەی هەیە بە قیاس
90	فبآءو	فبا•و		لە وەستان: ئاسانكردنی هەمزەوخوێندنەوەی بە شەش جولە ودوو جولە
91	وإذا	وإذا ؛ وأْذا		لە وەستان بە تەحقیق یان بە ئاسان كردن دەخوێنێتەوە
91	لَهُمْ ءَامِنوا	لَهُمْ ءَامِنوا		بەڕاها:حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف سەكت زیاد دەكات
91	نُؤمن ؛ مُؤْمنين	نُومن ؛ مُومنين		لە وەستان :گۆڕینی هەمزە بە(و)
91	أنبياءَ	أنبيا		لە وەستان :حەمزە سێ خوێندنەوەی هەیە
92	ولقدْ جَاءكم	ولقد جَّـاءكم		حەمزە بەتێكهەڵكیشانی بچوك، بە ئیمالە
92	موسىٰ	موسِىٰ		حەمزە بە ئیمالە دەخوێنێتەوە
92	اتّخذْتُم	اتّخذتُّم		تێكهەڵكێشانی (ذ)لە(ت)
92	وأنتم	وأنتم ؛ وأْنتم		لە وەستان بە تەحقیق یان بە ئاسان كردن دەخوێنێتەوە
93	وإذ ؛ وأُشربوا	وإذ ؛ وأْذ وأُشربوا ؛ وأْشربوا		لە وەستان بە تەحقیق یان بە ئاسان كردن دەخوێنێتەوە

ژمارەی ئایەت	گێڕانەوەی حەفص لە عاصمی كوفی	خوێندنەوەی حەمزە: گێڕانەوەی خەلەف	خوێندنەوەی حەمزە: گێڕانەوەی خەللاد	ڕوونكردنەوە
93	وإِذْ أَخذنا	وإِذَ ٱخذنا		لەباری نەوەستان: حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف خوێندنەوەی سەكت زیاد دەكات،وەلەوەستان: حەمزە بە گواستنەوە و تەحقیق وەخەلەف سەكت زیاددەكات
93	بقوةٍ وٱسمعوا	بقوةٍ وَّٱسمعوا	بقوةٍ وٱسمعوا	خەلەف بە تێكهەڵكیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
93	قلوبِهِمُ العجل	قلوبِهُمُ العجل		لە نەوەستان :حەمزە پیتی (ه) بە ضەممە دەخوێنێتەوە
93	بئسما	بیسما		لە وەستان:گۆڕینی هەمزە بە(یـ)
93	يَأْمركم	يَامركم		لە وەستان: گۆڕینی هەمزە بەئەلیف
93	إِيمانكُمْ إُن	إِيمانكُمْ إُن		بەڕاها:حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف سەكت زیاد دەكات
93	مُؤْمنين	مُومنين		لە وەستان :گۆڕینی هەمزە بە(و)
94	قلْ إِن	قلِ اِن		لەباری نەوەستان: حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف خوێندنەوەی سەكت زیاد دەكات،وەلەوەستان: حەمزە بە گواستنەوە و تەحقیق وەخەلەف سەكت زیاددەكات
94	ٱلْآخرة	ٱلَاخرة		لەباری نەوەستان: حەمزە بەسەكت وخەلاد خوێندنەوەی تەحقیق زیاد دەكات،وەلەوەستان بە گواستنەوە و سەكت دەخوێنێتەوە
95	ولن يتمنوه	ولن يَّتمنوه	ولن يتمنوه	خەلەف بە تێكهەڵكیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
95	قدمتْ أَيديهم	قدمتَ ٱيديهم		لەباری نەوەستان: حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف خوێندنەوەی سەكت زیاد دەكات،وەلەوەستان: حەمزە بە گواستنەوە و تەحقیق وەخەلەف سەكت زیاددەكات
96	ولتجدنَّهُمْ أَحرص	ولتجدنَّهُمْ أَحرص		بەڕاها:حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف سەكت زیاد دەكات
96	حياةٍ ومن ؛ سَنةٍ وما ؛ أن يُعمَّر	حياةٍ وَّمن ؛ سَنةٍ وَّما ؛ أن يُّعمَّر	حياةٍ ومن ؛ سَنةٍ وما ؛ أن يُعمَّر	خەلەف بە تێكهەڵكیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
97	لِجِبرِيل	لِجَبْرَئِيل		حەمز بە فەتحەداركردنی (جـ)و(ر)،وزیاد كردنی هەمزەی كەسردار. ئاسان كردن دە

ژمارەی ئایەت	گێڕانەوەی حەفص لە عاصمی کوفی	خوێندنەوەی حەمزە: گێڕانەوەی خەلەف	خوێندنەوەی حەمزە: گێڕانەوەی خەلاد	ڕوونکردنەوە
97	فإنه ؛ بإذن	[فإنه ؛ فـأنه] ؛ [بإذن ؛ بـأذن]		لە وەستان بە تەحقیق یان بە ئاسان کردن دەخوێنێتەوە
97	وهدىً	و هدِى		لە وەستان بە ئیمالە دەخوێنێتەوە
97	وهدىً وبشرى	وهدىً وَّبشرِىٰ	وهدىً وبشرِىٰ	خەلەف بە تێکهەڵکیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە،و(وبشرى)بە ئیمالە
97	للمُؤْمنين	للمُومنين		لە وەستان :گۆڕینی هەمزە بە(و)
98	وجِبريل	وجَبْرَئِيل		حەمز بە فەتحەدارکردنی (ج)و(ر)،وزیاد کردنی هەمزەی کەسردار. ئاسان کردن دە
98	فإن	فإن ؛ فـأن		لە وەستان بە تەحقیق یان بە ئاسان کردن دەخوێنێتەوە
98	وميكالَ	وميكآئِيل		زیادکردنی هەمزەی کەسرەدار وە پیتی(ي)لەدوای ئەو،وە دەبێت بە درێژکردنەوەی لکاو، ولە وەستان : بە ئاسان کردن دەخوێنێتەوە ودرێژکردنەوەی بە شەش جولە و دووجولە
99	ولقدْ أَنزلنا	ولقدَ اَنزلنا		لەباری نەوەستان: حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف خوێندنەوەی سەکت زیاد دەکات،وەلەوەستان: حەمزە بە گواستنەوە و تەحقیق وەخەلەف سەکت زیاددەکات
99	بيناتٍ وما	بيناتٍ وَّما	بيناتٍ وما	خەلەف بە تێکهەڵکیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
100	بلْ أَكثرهم	بلَ اَكثرهم		لەباری نەوەستان: حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف خوێندنەوەی سەکت زیاد دەکات،وەلەوەستان: حەمزە بە گواستنەوە و تەحقیق وەخەلەف سەکت زیاددەکات
100	يُؤمنون	يُومنون		لە وەستان :گۆڕینی هەمزە بە(و)
101	جَاءهم	جِاء هم		بەئیمالە، لە وەستان: ئاسان کردنی هەمزە بە شەش جولە و دووجولە
101	وراءَ	ورا		لە وەستان :حەمزە سێ خوێندنەوەی هەیە
101	كأنهم	كأنــهم ؛ كـأنــهم		لە وەستان بە تەحقیق یان بە ئاسان کردن دەخوێنێتەوە
102	ولكنَّ الشياطينَ	ولكنِ الشياطينُ		زەنەدارکردنی(ن)وەلابردنی شەددەکەی وەکەسرەدارکردنی لەبەر گەیشتنی دووزەنە بە یەکتر، و(ن)دووەم بەضەممە

ڕوونکردنەوە	خوێندنەوەی حەمزە		گێڕانەوەی حەفص لە عاصمی کوفی	ژمارەی ئایەت
	گێڕانەوەی خەللاد	گێڕانەوەی خەلەف		
لەباری نەوەستان: حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف خوێندنەوەی سەکت زیاد دەکات،وەلەوەستان: حەمزە بە گواستنەوە و تەحقیق وەخەلەف سەکت زیاددەکات	مِنَ اَحدٍ ؛ أَحدٍ اِلا		مِنْ أَحدٍ (معاً) ؛ أَحدٍ إلا	102
لە وەستان: حەمزە دوو خوێندنەوەی هەیە: گواستنەوەی جولەی هەمزە وەلابردنی هەمزەکە، هەمان خوێندنەوەی پێشو بەکەسرە	المرِ		المرْءِ	102
لە وەستان بە تەحقیق یان بە ئاسان کردن دەخوێنێتەوە	بإذن ؛ بـأْذن		بإذن	102
پیتی(ر) بەئیمالە ،ولاوازدەکرێت لەبەر ئیمالە	ٱشترِ اه		ٱشتراه	102
لەباری نەوەستان: حەمزە بەسەکت وخەلاد خوێندنەوەی تەحقیق زیاد دەکات،وەلەوەستان بە گواستنەوە و سەکت دەخوێنێتەوە	ٱلَاخرة		ٱلۡآخرة	102
خەلەف بە تێکهەڵکیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە	خلاقٍ ولبئس	خلاقٍ وَّلبئس	خلاقٍ ولبئس	102
لە وەستان:گۆڕینی هەمزە بە(يـ)	ولبيس		ولبئس	102
لەباری نەوەستان: حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف خوێندنەوەی سەکت زیاد دەکات،وەلەوەستان: حەمزە بە گواستنەوە و تەحقیق وەخەلەف سەکت زیاددەکات	ولوَ اَنَّهم		ولوْ أَنَّهم	103
بەڕاها:حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف سەکت زیاد دەکات	أَنَّهُمْ ءَامنوا		أَنَّهُمْ ءَامنوا	103
لەباری نەوەستان: حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف خوێندنەوەی سەکت زیاد دەکات،وەلەوەستان: حەمزە بە گواستنەوە و تەحقیق وەخەلەف سەکت زیاددەکات	عذابٌ اَليم		عذابٌ أَليم	104
لەباری نەوەستان: حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف خوێندنەوەی سەکت زیاد دەکات،وەلەوەستان: حەمزە بە گواستنەوە و تەحقیق وەخەلەف سەکت زیاددەکات	منَ اَهل		منْ أَهل	105
خەلەف بە تێکهەڵکیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە	أن يُنَزِّل ؛ من يشاء	أن يُّنَزِّل ؛ من يَّشاء	أن يُنَزِّل ؛ من يشاء	105

ژمارەی ئایەت	گێڕانەوەی حەفص لە عاصمی کوفی	خوێندنەوەی حەمزە: گێڕانەوەی خەلەف	خوێندنەوەی حەمزە: گێڕانەوەی خەللاد	ڕوونکردنەوە
105	يشاءُ	يشا ؛ يشاۦ		لە وەستان :حەمزە پێنج خوێندنەوەی قیاسی هەیە
106	منْ ءَايةٍ ؛ ءَايةٍ أَو؛ تعلمْ أَن ؛ قديرٌ أَلَمْ	منَ ـايةٍ ؛ ءَايةِ اَو ؛ تعلمَ اَن ؛ قديرٌ اَلَمْ		لەباری نەوەستان: حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف خوێندنەوەی سەکت زیاد دەکات،وەلەوەستان: حەمزە بە گواستنەوە و تەحقیق وەخەلەف سەکت زیاددەکات
106	نَأْت	نَات		لە وەستان: گۆڕینی هەمزە بەئەلیف
106	شيءٍ	شيِ ؛ شيّ		لە نەوەستان:حەمزە بە سەکت دەخوێنێتەوە،وخەلاد تەحقیق زیاددەکات؛ وەلەوەستان: حەمزە چوار خوێندنەوەی هەیە(بەقەرە:20)
107	تعلمْ أَن ؛ نصيرٍ أَم	تعلمَ اَن ؛ نصيرٍ اَم		لەباری نەوەستان: حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف خوێندنەوەی سەکت زیاد دەکات،وەلەوەستان: حەمزە بە گواستنەوە و تەحقیق وەخەلەف سەکت زیاددەکات
107	وٱلْأَرض	وٱلَارض		لەباری نەوەستان: حەمزە بەسەکت وخەلاد خوێندنەوەی تەحقیق زیاد دەکات،وەلەوەستان بە گواستنەوە و سەکت دەخوێنێتەوە
107	من ولِيٍّ ؛ ولِيٍّ ولا	من وَّلِيّ ؛ ولِيٍّ وَّلا	من ولِيٍّ ؛ ولِيٍّ ولا	خەلەف بە تێکهەڵکیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
108	تسألوا	تسَلوا		لەوەستان:لابردنی هەمزە وگواستنەوەی جولەکەی بۆپێشەی خۆی
108	سُئِل	سـُـل ؛ سُوِل		لەباری وەستان: ئاسان کردنی هەمزە یان گۆرینی بە(و)
108	موسىٰ	موسِىٰ		حەمزە بە ئیماله دەخوێنێتەوە
108	ومن يتبدل	ومن يَّتبدل	ومن يتبدل	خەلەف بە تێکهەڵکیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
108	بالْإِيمان	بالِايمان		لەباری نەوەستان: حەمزە بەسەکت وخەلاد خوێندنەوەی تەحقیق زیاد دەکات،وەلەوەستان بە گواستنەوە و سەکت دەخوێنێتەوە
108	فقدْ ضَل	فقد ضَّل		تێکهەڵکیشانی (د)لە(ض)
108	سواءَ	سوا		لله وەستان :حەمزە سێ خوێندنەوەی هەیە

ژماره‌ی ئایه‌ت	گێڕانه‌وه‌ی حه‌فص له عاصمی كوفی	خوێندنه‌وه‌ی حه‌مزه: گێڕانه‌وه‌ی خه‌له‌ف	خوێندنه‌وه‌ی حه‌مزه: گێڕانه‌وه‌ی خه‌للاد	ڕوونكردنه‌وه
109	مِنْ أَهل	مِنَ اَهل		له‌باری نه‌وه‌ستان: حه‌مزه به ته‌حقیق ،وه‌خه‌له‌ف خوێندنه‌وه‌ی سه‌كت زیاد ده‌كات،وه‌له‌وه‌ستان: حه‌مزه به گواستنه‌وه و ته‌حقیق، وه‌خه‌له‌ف سه‌كت زیادده‌كات
109	يَأْتِي	يَاتِي		له وه‌ستان: گۆڕینی هه‌مزه به‌ئه‌لیف
109	بأمره	بأمره ؛ بيَمره		له‌باری وه‌ستان: ته‌حقیق كردنی هه‌مزه یان گۆڕینی به‌(ی)
109	شيءٍ	شيٍ ؛ شيِّ		له نه‌وه‌ستان:حه‌مزه به سه‌كت ده‌خوێنێته‌وه،وخه‌لاد ته‌حقیق زیادده‌كات؛ وه‌له‌وه‌ستان: حه‌مزه چوار خوێندنه‌وه‌ی هه‌یه
109	قديرٌ وأقيموا	قديرٌ وَّأقيموا	قديرٌ وأقيموا	خه‌له‌ف به تێكهه‌ڵكیشانی ته‌واو به‌بێ غوننه ده‌خوێنێته‌وه
110	وأقيموا ؛ وءاتوا	وأقيموا ؛ وأُقيموا وءاتوا ؛ و•اتوا		له وه‌ستان به ته‌حقیق یان به ئاسان كردن ده‌خوێنێته‌وه
110	لأنفسكم	لأنفسكم ؛ ليَنفسكم		له باری وه‌ستان: به‌ته‌حقیق یان گۆڕینی هه‌مزه به‌(ی)
110	بصيرٌ وقالوا	بصيرٌ وَّقالوا	بصيرٌ وقالوا	خه‌له‌ف به تێكهه‌ڵكیشانی ته‌واو به‌بێ غوننه ده‌خوێنێته‌وه
111	لن يدخل	لن يَّدخل	لن يدخل	خه‌له‌ف به تێكهه‌ڵكیشانی ته‌واو به‌بێ غوننه ده‌خوێنێته‌وه
111	هوداً أَو	هوداً اَو		له‌باری نه‌وه‌ستان: حه‌مزه به ته‌حقیق ،وه‌خه‌له‌ف خوێندنه‌وه‌ی سه‌كت زیاد ده‌كات،وه‌له‌وه‌ستان: حه‌مزه به گواستنه‌وه و ته‌حقیق وه‌خه‌له‌ف سه‌كت زیادده‌كات
111	نصارىٰ	نصارِىٰ		حه‌مزه به ئیماله ده‌خوێنێته‌وه
111	برهانكُمْ إن	برهانكُمْ إن		به‌ڕاها:حه‌مزه به ته‌حقیق ،وه‌خه‌له‌ف سه‌كت زیاد ده‌كات
112	بلىٰ	بلِىٰ		حه‌مزه به ئیماله ده‌خوێنێته‌وه
112	مِنْ أَسلم	مِنَ اَسلم		له‌باری نه‌وه‌ستان: حه‌مزه به ته‌حقیق ،وه‌خه‌له‌ف خوێندنه‌وه‌ی سه‌كت زیاد ده‌كات،وه‌له‌وه‌ستان: حه‌مزه به گواستنه‌وه و ته‌حقیق وه‌خه‌له‌ف سه‌كت زیادده‌كات
112	عليهِم	عليهُم		حه‌مزه پیتی(هـ) به ضه‌ممه ده‌خوێنێته‌وه‌له وه‌ستان ونه‌وه‌ستان

ڕوونکردنەوە	خوێندنەوەی حەمزە: گێڕانەوەی خەللاد	خوێندنەوەی حەمزە: گێڕانەوەی خەلەف	گێڕانەوەی حەفص لە عاصمی کوفی	ژمارەی ئایەت
حەمزە بە ئیماله دەخوێنێتەوە	النصارِىٰ		النصارىٰ (هەردووکیان)	113
لە نەوەستان:حەمزە بە سەکت دەخوێنێتەوە،وخەلاد تەحقیق زیاددەکات؛ وەلەوەستان: حەمزە چوار خوێندنەوەی هەیە	شيِ ؛ شيّ		شيءٍ (هەردووکیان)	113
خەلەف بە تێکهەڵکیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە	شيءٍ وقالت ؛ شيءٍ وهم	شيءٍ وَّقالت ؛ شيءٍ وَّهم	شيءٍ وقالت ؛ شيءٍ وهم	113
لەباری نەوەستان: حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف خوێندنەوەی سەکت زیاد دەکات،وەلەوەستان: حەمزە بە گواستنەوە و تەحقیق وەخەلەف سەکت زیاددەکات	ومنَ اَظْلَم		ومنْ أَظْلَم	114
خەلەف بە تێکهەڵکیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە	أن يُذكرَ ؛ أن يدخلوها ؛ خزيٌ ولهم ؛ عظيمٌ ولله	أن يُّذكرَ ؛ أن يَّدخلوها ؛ خزيٌ وَّلهم ؛ عظيمٌ وَّلله	أن يُذكرَ ؛ أن يدخلوها ؛ خزيٌ ولهم ؛ عظيمٌ ولله	114
حەمزە بە ئیماله دەخوێنێتەوە	وسعِىٰ ؛ الدنيِـا		وسعىٰ ؛ الدنيا	114
بەڕاها:حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف سەکت زیاد دەکات	لَهُمْ أَن		لَهُمْ أَن	114
لەباری وەستان: ئاسان کردنی هەمزە ودرێژکردنەوەی بە شەش جوڵە ودوو جوڵە	خائــفين		خائفين	114
لەباری نەوەستان: حەمزە بەسەکت وخەلاد خوێندنەوەی تەحقیق زیاد دەکات،وەلەوەستان بە گواستنەوە و سەکت دەخوێنێتەوە	ٱلَاخرة		ٱلْآخرة	114
لە وەستان بە تەحقیق یان بە ئاسان کردن دەخوێنێتەوە	فأينما ؛ فـأْينما		فأينما	115
خەلەف بە تێکهەڵکیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە	عليمٌ وقالوا	عليمٌ وَّقالوا	عليمٌ وقالوا	115
لەباری نەوەستان: حەمزە بەسەکت وخەلاد خوێندنەوەی تەحقیق زیاد دەکات،وەلەوەستان بە گواستنەوە و سەکت دەخوێنێتەوە	وٱلَارض		وٱلْأَرض	116

ژمارەی ئایەت	گێڕانەوەی حەفص لە عاصمی كوفی	خوێندنەوەی حەمزە: گێڕانەوەی خەلەف	خوێندنەوەی حەمزە: گێڕانەوەی خەللاد	ڕوونكردنەوە
117	وإذا ؛ فأينما	وإذا ؛ وأْذا فأينما ؛ فـأْينما		لە وەستان بە تەحقیق یان بە ئاسان كردن دەخوێنێتەوە
117	والْأَرض	والَارض		لەباری نەوەستان: حەمزە بەسەكت وخەلاد خوێندنەوەی تەحقیق زیاد دەكات،وەلەوەستان بە گواستنەوە و سەكت دەخوێنێتەوە
117	قضىٰ	قضِىٰ		حەمزە بە ئیمالە دەخوێنێتەوە
118	تأتينا	تاتينا		لەباری وەستان: گۆڕینی هەمزە بە(ی)
118	الْأَيات	الَايات		لەباری نەوەستان: حەمزە بەسەكت وخەلاد خوێندنەوەی تەحقیق زیاد دەكات،وەلەوەستان بە گواستنەوە و سەكت دەخوێنێتەوە
118	لقومٍ يوقنون	لقومٍ يُّوقنون	لقومٍ يوقنون	خەلەف بە تێكهەڵكیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
119	بشيراً ونذيراً ؛ ونذيراً ولا	بشيراً وَّنذيراً ؛ ونذيراً وَّلا	بشيراً ونذيراً ؛ ونذيراً ولا	خەلەف بە تێكهەڵكیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
119	تسأل	تسَل		لەوەستان:لابردنی هەمزە وگواستنەوەی جوولەكەی بۆپێشەی خۆی
119	عنْ أَصحاب	عنَ اَصحاب		لەباری نەوەستان: حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف خوێندنەوەی سەكت زیاد دەكات،وەلەوەستان: حەمزە بە گواستنەوە و تەحقیق وەخەلەف سەكت زیاددەكات
120	ترضىٰ ؛ الهدىٰ ؛ النصارىٰ	ترضِىٰ ؛ الهدِىٰ ؛ النصارِىٰ		حەمزە بە ئیمالە دەخوێنێتەوە لە هەموویان
120	قل إنَّ	قلِ انَّ		لەباری نەوەستان: حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف خوێندنەوەی سەكت زیاد دەكات،وەلەوەستان: حەمزە بە گواستنەوە و تەحقیق وەخەلەف سەكت زیاددەكات
120	هدى	هدِى		لە وەستان بە ئیمالە دەخوێنێتەوە
120	ولئن	ولئن ؛ ولـــْــن		لە وەستان بە تەحقیق یان بە ئاسان كردن دەخوێنێتەوە
120	جَاءك	جِاءك		بەئیمالە، لە وەستان: ئاسان كردنی هەمزە بە شەش جولە وە دووجولە

ژمارەی ئایەت	گێڕانەوەی حەفص لە عاصمی کوفی	خوێندنەوەی حەمزە: گێڕانەوەی خەلەف	خوێندنەوەی حەمزە: گێڕانەوەی خەللاد	ڕوونکردنەوە
120	من ولِيٍّ ؛ ولِيٍّ ولا	من وَّلِيٍّ ؛ ولِيٍّ وَّلا	من ولِيٍّ ؛ ولِيٍّ ولا	خەلەف بە تێکهەڵکیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
121	يؤمنون	يومنون		لە وەستان :گۆڕینی هەمزە بە(و)
121	ومن يكفر	ومن يَّكفر	ومن يكفر	خەلەف بە تێکهەڵکیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
122	وأنِّيٓ	وأنِّيٓ ؛ وأنّي		لە وەستان بە تەحقیق یان بە ئاسان کردن دەخوێنێتەوە
123	شيئاً	شيَا ؛ شيًّا		لەنەوەستان : حەمزە سەکت،وخەلادسەکت زیاددەکات،ولە نەوەستان حەمزەبەگواستنەوە یان گۆڕینی هەمزە بە(ی)وتێکهەڵکێشانی بە(ی) پێشە خوی
123	شيئاً ولا ؛ عدلٌ ولا ؛ شفاعةٌ ولا	شيئاً وَّلا ؛ عدلٌ وَّلا ؛ شفاعةٌ وَّلا	شيئاً ولا ؛ عدلٌ ولا ؛ شفاعةٌ ولا	خەلەف بە تێکهەڵکیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
124	وإذ ؛ فأتمهن	وإذا ؛ وأذا فأتمهن ؛ فـأتـمـهن		لە وەستان بە تەحقیق یان بە ئاسان کردن دەخوێنێتەوە
124	ٱبتلىٰ	ٱبتلِىٰ		حەمزە بە ئیمالە دەخوێنێتەوە
125	وإذ ؛ وأمناً ؛ وإسماعيل	[وإذا ؛ وأذا] ؛ [وأمناً ؛ وأمناً] [وإسماعيل ؛ وأسماعيل]		لە وەستان بە تەحقیق یان بە ئاسان کردن دەخوێنێتەوە
125	وأمناً وٱتخذوا ؛ مصلىً وعهدنا	وأمناً وَّٱتخذوا ؛ مصلىً وَّعهدنا	وأمناً وٱتخذوا مصلىً وعهدنا	خەلەف بە تێکهەڵکیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
125	مصلىً	مصلِى		لەباری وەستان بە ئیمالە
125	بيتِيَ	بيتِيْ		زەنەدارکردنی(ی)لەوەستان ونەوەستان
126	وإذ ؛ فأمتعه	[وإذا ؛ وأذا]؛ [فأمتعه ؛ فـأمتعه]		لە وەستان بە تەحقیق یان بە ئاسان کردن دەخوێنێتەوە
126	بلداً ءَامناً ؛ وٱرزقْ أَهله ؛ منْ ءَامن	بلداً ـامناً ؛ وٱرزقَ أَهله ؛ منَ ـامن		لەباری نەوەستان: حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف خوێندنەوەی سەکت زیاد دەکات،وەلەوەستان: حەمزە بە گواستنەوە و تەحقیق وەخەلەف سەکت زیاددەکات

ژمارەی ئایەت	گێڕانەوەی حەفص لە عاصمی کوفی	خوێندنەوەی حەمزە: گێڕانەوەی خەلەف	خوێندنەوەی حەمزە: گێڕانەوەی خەللاد	ڕوونکردنەوە
126	ءامناً وارزق	ءامناً وَّارزق	ءامناً وارزق	خەلەف بە تێکهەڵکیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
126	ٱلۡآخر	ٱلَاخر		لەباری نەوەستان: حەمزە بەسەکت وخەلاد خوێندنەوەی تەحقیق زیاد دەکات،وەلەوەستان بە گواستنەوە و سەکت دەخوێنێتەوە
126	وبئس	وبيس		لە وەستان:گۆڕینی هەمزە بە(یـ)
127	وإذ	وإذا ؛ وأْذا		لە وەستان بە تەحقیق یان بە ئاسان کردن دەخوێنێتەوە
128	وأرنا	وأرنا ؛ وأْرنا		لە وەستان بە تەحقیق یان بە ئاسان کردن دەخوێنێتەوە
129	عليهِمْ ءَاياتك ؛ ويزكيهِمْ إنك	عليهُمْ ءَاياتك ؛ ويزكيهِمْ إنك		بەڕهایی پیتی(هـ)بە ضەممە دەخوێنێتەوە،وەلو نێوان دوو وشە بەڕاها:حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف سەکت زیاد دەکات
130	ومن يرغب	ومن يَّرغب	ومن يرغب	خەلەف بە تێکهەڵکیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
130	الدنيا	الدنيـا		حەمزە بە ئیمالە دەخوێنێتەوە
130	وإنه	وإنه ؛ وأْنه		لە وەستان بە تەحقیق یان بە ئاسان کردن دەخوێنێتەوە
130	ٱلۡآخرة	ٱلَاخرة		لەباری نەوەستان: حەمزە بەسەکت وخەلاد خوێندنەوەی تەحقیق زیاد دەکات،وەلەوەستان بە گواستنەوە و سەکت دەخوێنێتەوە
132	وَوَصَّىٰ ؛ ٱصطفىٰ	وَوَصِّـىٰ ؛ ٱصطفِىٰ		حەمزە بە ئیمالە دەخوێنێتەوە
132	وأنتم	وأنتم ؛ وأْنتم		لە وەستان بە تەحقیق یان بە ئاسان کردن دەخوێنێتەوە
133	شهداءَ	شهدا		لە وەستان :حەمزە سێ خوێندنەوەی هەیە
133	وإلٰه ؛ وإسماعيل وإسحاق	وإلٰه ؛ وأْلٰه وإسماعيل ؛ وأْسماعيل وإسحاق ؛ وأْسحاق		لە وەستان بە تەحقیق یان بە ئاسان کردن دەخوێنێتەوە
133	إلٰهً واحداً ؛ واحداً ونحن	إلٰهً وَّاحداً ؛ واحداً وَّنحن	إلٰهً واحداً ؛ واحداً ونحن	خەلەف بە تێکهەڵکیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە

ژمارەی ئایەت	گێڕانەوەی حەفص لە عاصمی كوفی	خوێندنەوەی حەمزە: گێڕانەوەی خەلەف	خوێندنەوەی حەمزە: گێڕانەوەی خەلاد	ڕوونكردنەوە
134	تُسألون	تُسَلون		لەوەستان:لابردنی هەمزە وگواستنەوەی جولەكەی بۆپێشەی خۆی
135	هوداً أَو	هوداً اَو		لەباری نەوەستان: حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف خوێندنەوەی سەكت زیاد دەكات،وەلەوەستان: حەمزە بە گواستنەوە و تەحقیق وەخەلەف سەكت زیاددەكات
135	نصارىٰ	نصارِىٰ		حەمزە بە ئیمالە دەخوێنێتەوە
135	حنيفاً وما	حنيفاً وَّما	حنيفاً وما	خەلەف بە تێكهەڵكیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
136	وإسماعيل وإسحاق	وإسماعيل ؛ وأْسماعيل وإسحاق ؛ وأْسحاق		لە وەستان بە تەحقیق یان بە ئاسان كردن دەخوێنێتەوە
136	وٱلْأَسباط	وٱلَاسباط		لەباری نەوەستان: حەمزە بەسەكت وخەلاد خوێندنەوەی تەحقیق زیاد دەكات،وەلەوەستان بە گواستنەوە و سەكت دەخوێنێتەوە
136	موسىٰ ؛ وعيسىٰ	موسِىٰ ؛ و عيسِىٰ		حەمزە بە ئیمال هە ردووكیان دەخوێنێتەوە
137	فإن ؛ وإن فإنما	[فإن ؛ فأْن] ؛ [وإن ؛ وأْن] ؛ [فإنما ؛ فأْنما]		لە وەستان بە تەحقیق یان بە ئاسان كردن دەخوێنێتەوە
137	فإنْ ءَامنوا	فإنَ ـامنوا		لەباری نەوەستان: حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف خوێندنەوەی سەكت زیاد دەكات،وەلەوەستان: حەمزە بە گواستنەوە و تەحقیق وەخەلەف سەكت زیاددەكات
138	ومنْ أَحسن	ومنَ اَحسن		لەباری نەوەستان: حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف خوێندنەوەی سەكت زیاد دەكات،وەلەوەستان: حەمزە بە گواستنەوە و تەحقیق وەخەلەف سەكت زیاددەكات
138	صبغةً ونحن	صبغةً وَّنحن	صبغةً ونحن	خەلەف بە تێكهەڵكیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
139	قلْ أَتحاجوننا	قلَ اَتحاجوننا		لەباری نەوەستان: حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف خوێندنەوەی سەكت زیاد دەكات،وەلەوەستان: حەمزە بە گواستنەوە و تەحقیق وەخەلەف سەكت زیاددەكات
139	ولكمْ أَعمالكم	ولكُمْ أَعمالكم		بەڕاها:حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف سەكت زیاد دەكات

ژمارەی ئایەت	گێڕانەوەی حەفص لە عاصمی كوفی	خوێندنەوەی حەمزە: گێڕانەوەی خەلەف	خوێندنەوەی حەمزە: گێڕانەوەی خەللاد	ڕوونكردنەوە
140	وإسماعيل وإسحاق	وإسماعيل ؛ وأسماعيل وإسحاق ؛ وأسحاق		لە وەستان بە تەحقیق یان بە ئاسان كردن دەخوێنێتەوە
140	وٱلْأَسباط	وٱلاسباط		لەباری نەوەستان: حەمزە بەسەكت وخەلاد خوێندنەوەی تەحقیق زیاد دەكات،وەلەوەستان بە گواستنەوە و سەكت دەخوێنێتەوە
140	هوداً أَو ؛ ومنْ أَظلم	هوداً اَو ؛ ومنَ اَظلم		لەباری نەوەستان: حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف خوێندنەوەی سەكت زیاد دەكات،وەلەوەستان: حەمزە بە گواستنەوە و تەحقیق وەخەلەف سەكت زیاددەكات
140	نصارىٰ	نصارِىٰ		حەمزە بە ئیمالە دەخوێنێتەوە
140	قلْ ءَأَنتم	قلَ ـاَنتم		لەباری نەوەستان: حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف خوێندنەوەی سەكت زیاد دەكات،وەلەوەستان: حەمزە بە گواستنەوە و تەحقیق وەخەلەف سەكت زیاددەكات، وەلە(ءأنتم) لە باری وەستان: بە تەحقیق وئاسان كردن ، لە باری وەستان بە گواستنەوە دەبێت هەمزەكە ئاسان دەكرێت
140	ءَأَنتمْ أَعلم	ءأنتمْ أَعلم		بەڕاها:حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف سەكت زیاد دەكات
141	تُسألون	تُسَلون		لەوەستان:لابردنی هەمزە وگواستنەوەی جولەكەی بۆپێشەی خۆی

ژمارەی ئایەت	گێڕانەوەی حەفص لە عاصمی کوفی	خوێندنەوەی حەمزە		ڕوونکردنەوە
		گێڕانەوەی خەلەف	گێڕانەوەی خەللاد	
142	السفهاءُ	السفها ؛ السفها.		لە وەستان :حەمزە پێنج خوێندنەوەی هەیە بە قیاس
142	ولاهم	ولِاهم		بەئیمالە
142	قبلتهِم التي	قبلتهُم التي		لە نەوەستان :حەمزە پیتی (هـ) بە ضەممە دەخوێنێتەوە
142	من يشاء ؛ مستقيمٍ وكذلك	من يَّشاء ؛ مستقيمٍ وَّكذلك	من يشاء ؛ مستقيمٍ وكذلك	خەلەف بە تێکهەڵکیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
142	يشاءُ	يشا ؛ يشا.		لە وەستان :حەمزە پێنج خوێندنەوەی هەیە بە قیاس
142	صراط	صـْرَاط	صراط	خەلەف: پیتی(ص) بەئیشمام واتە بە زای قەڵەو دەخوێنێتەوە
143	جعلناكُمْ أُمة	جعلناكُمْ أُمة		بەڕاها:حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف سەکت زیاد دەکات
143	أمةً وسطاً ؛ شهيداً وما ؛ من يتبع ؛ ممن ينقلب	أمةً وَّسطاً ؛ شهيداً وَّما ؛ من يَّتبع ؛ ممن يَّنقلب	أمةً وسطاً ؛ شهيداً وما ؛ من يتبع ؛ ممن ينقلب	خەلەف بە تێکهەڵکیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
143	شهداءَ	شهدا		لە وەستان :حەمزە لە بەدەل سێ خوێندنەوەی هەیە
143	لكبيرةً إِلا	لكبيرةً اِلا		لەباری نەوەستان: حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف خوێندنەوەی سەکت زیاد دەکات،وەلەوەستان: حەمزە بە گواستنەوە و تەحقیق وەخەلەف سەکت زیاددەکات
143	هَدى	هَدِى		بەئیمالە لە وەەستان
143	إيمانكُمْ إِن	إيمانكُمْ إِن		بەڕاها:حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف سەکت زیاد دەکات
143	لرءوفٌ	لرؤفٌ		لابردنی(و)، ولە لەباری وەستان: ئاسان کردنی هەمزە
144	نرىٰ	نرِىٰ		بەئیمالە، وپیتی(ر) لاواز دەکرێت
144	السماءِ	السما ؛ السما.		لە وەستان :حەمزە پێنج خوێندنەوەی هەیە بە قیاس
144	ترضاها	ترضِاها		بەئیمالە

ژمارەی ئایەت	گێڕانەوەی حەفص لە عاصمی کوفی	خوێندنەوەی حەمزە		ڕوونکردنەوە
		گێڕانەوەی خەلەف	گێڕانەوەی خەللاد	
144	يعملون	تعملون		بە(ت)بۆ کەسی دووەم لە جیاتی(ی) دەخوێنێتەوە
145	ولئنْ (هەردووکیان)	ولئن ؛ ولــــن		لە وەستان بە تەحقیق یان بە ئاسان کردن دەخوێنێتەوە
145	ولئنْ أَتيت	ولئنَ اَتيت		لەباری نەوەستان: حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف خوێندنەوەی سەکت زیاد دەکات،وەلەوەستان: حەمزە بە گواستنەوە و تەحقیق وەخەلەف سەکت زیاددەکات
145	بعضٍ ولئن	بعضٍ وَّلئن	بعضٍ ولئن	خەلەف بە تێکهەڵکیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
145	جَاءك	جِاءك		بەئیماله، لە وەستان: ئاسان کردنی هەمزە بە شەش جوله وە دووجوله
146	أبناءَهم	أبنا•هم		لە وەستان : بە ئاسان کردن دەخوێنێتەوە وەدرێژکردنەوەی بە شەش جوله و دوو جوله
148	ولكلٍ وجهة ؛ قديرٌ ومن	ولكلٍ وِّجهة ؛ قديرٌ وَّمن	ولكلٍ وجهة ؛ قديرٌ ومن	خەلەف بە تێکهەڵکیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
148	يَأت	يَات		لە وەستان: گۆڕینی هەمزە بەئەلیف
148	جميعاً إن	جميعاً اِن		لەباری نەوەستان: حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف خوێندنەوەی سەکت زیاد دەکات،وەلەوەستان: حەمزە بە گواستنەوە و تەحقیق وەخەلەف سەکت زیاددەکات
148	شيء	شيِ ؛ شيّ		لە نەوەستان:حەمزە بە سەکت دەخوێنێتەوە،وخەلاد تەحقیق زیاددەکات؛ وەلەوەستان: حەمزە چوار خوێندنەوەی هەیە
150	لئلا	لئلا ؛ لِيَلا		لە باری وەستان: بەتەحقیق یان گۆڕینی هەمزە بە(ی)
150	حجةٌ إِلا	حجةٌ اِلا		لەباری نەوەستان: حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف خوێندنەوەی سەکت زیاد دەکات،وەلەوەستان: حەمزە بە گواستنەوە و تەحقیق وەخەلەف سەکت زیاددەکات
150	ولِأُتم	ولِأُتـم ؛ ولِاْتـم ؛ ولِيُتم		لە وەستان بە تەحقیق یان بە ئاسان کردن دەخوێنێتەوە یان گۆڕینی بە (ی)

ژمارەی ئایەت	گێڕانەوەی حەفص لە عاصمی کوفی	خوێندنەوەی حەمزە		ڕوونکردنەوە
		گێڕانەوەی خەلەف	گێڕانەوەی خەلاد	
151	عليكُمْ ءَاياتنا	عليكُمْ ءَاياتنا		بەڕاها:حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف سەکت زیاد دەکات
153	يٰأيها	يـٰأيها ؛ يـٰأْيها		لە وەستان دوو خوێندنەوەی هەیە:1- تەحقیق کردنی هەمزە.2- ئاسان کردنی بەشەش جولە وە دووجولە
154	لمن يقتل ؛ أحياءٌ ولكن	لمن يُّقتل ؛ أحياءٌ وَّلكن	لمن يقتل ؛ أحياءٌ ولكن	خەلەف بە تێکهەڵکیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
154	بلْ أَحياء	بلَ اَحياء		لەباری نەوەستان: حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف خوێندنەوەی سەکت زیاد دەکات،وەلەوەستان: حەمزە بە گواستنەوە و تەحقیق وەخەلەف سەکت زیاددەکات
154	أحياءٌ	أحيا ؛ أحيا.		لە وەستان :حەمزە پێنج خوێندنەوەی هەیە بە قیاس
155	بشيء	بشيِ ؛ بشيِّ		لە نەوەستان:حەمزە بە سەکت دەخوێنێتەوە،وخەلاد تەحقیق زیاددەکات؛ وەلەوەستان: حەمزە چوار خوێندنەوەی هەیە(بەقرە:20)
155	ٱلْأَموالِ ؛ وٱلْأَنفسِ	ٱلَاموالِ ؛ وٱلَانفسِ		لەباری نەوەستان: حەمزە بەسەکت وخەلاد خوێندنەوەی تەحقیق زیاد دەکات،وەلەوەستان بە گواستنەوە و سەکت دەخوێنێتەوە
157	عليهِم	عليهُم		حەمزە پیتی(هـ) بە ضەممە دەخوێنێتەوە لە وەستان و نەوەستان
157	ورحمةٌ وأولـٓئك	ورحمةٌ وَّأولـٓئك	ورحمةٌ وأولـٓئك	خەلەف بە تێکهەڵکیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە، وەلە وەستان: هەمزەی یەکەم بە تەحقیق وەئاسانکردن، وهەمزەی دووەم ئاسانکردنی وەدرێژکردنەوەی بە شەش جولە وە دووجولە
158	الصفا	الصفا		<u>جیاکراوەتەوە:ئیمالەی تێدا نیە چونکە بنچینەکەی واویە</u>
158	أن يطَّوف	أن يَّطَّوف	أن يطَّوف	خەلەف بە تێکهەڵکیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە

ژمارەی ئایەت	گێڕانەوەی حەفص لە عاصمی كوفی	خوێندنەوەی حەمزە: گێڕانەوەی خەلەف	خوێندنەوەی حەمزە: گێڕانەوەی خەللاد	ڕوونكردنەوە
158	ومن تطَوعَ	ومن يَّطَّوعْ	ومن يطَّوعْ	بە(ی)دەخوێنێتەوەلە جیاتی(ت)،وشەدەداركردنی(ط)وزنەداركردنی(ع)،وەخەلەف بە تێكهەڵكیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
158	عليمٌ إِن	عليمٌ اِن		لەباری نەوەستان: حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف خوێندنەوەی سەكت زیاد دەكات،وەلەوەستان: حەمزە بە گواستنەوە و تەحقیق وەخەلەف سەكت زیاددەكات
159	والهدىٰ	والـهدِىٰ		بەئیمالە
160	وأصْلَحوا	وأصْلَحوا ؛ وأصْلَحوا		لە وەستان بە تەحقیق یان بە ئاسان كردن دەخوێنێتەوە
160	عليهِم	عليهُم		حەمزە پیتی(هـ) بە ضەممە دەخوێنێتەوە لە وەستان و نەوەستان
161	كفارٌ أُوْلَـٰٓئِك	كفارٌ اوْلَـٰٓئِك		لەنێوان دوو وشە لەباری نەوەستان: حەمزە بە تەحقیق ،وە خەلەف خوێندنەوەی سەكت زیاد دەكات،وەلەوەستان: حەمزە بە گواستنەوە و تەحقیق وەخەلەف سەكت زیاددەكات، وە لە (أولـئك) لەباری وەستان: ئاسن كردنی هەمزەكە ودرێژكردنەوەی بە شەش جولە وكورت كردنەوەی بەدوو جولە
161	عليهِم	عليهُم		حەمزە پیتی(هـ) بە ضەممە دەخوێنێتەوە لە وەستان و نەوەستان
163	وإلٰهكُمْ إِلٰه	وإلٰهكُمْ إِلٰه		بەڕاها:حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف سەكت زیاد دەكات
163	إِلٰهٌ واحد	إِلٰهٌ وَّاحد	إِلٰهٌ واحد	خەلەف بە تێكهەڵكیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
164	ٱلْأَرض (هەرسێ كیان)	ٱلَارض (هەرسێ كیان)		لەباری نەوەستان: حەمزە بەسەكت وخەلاد خوێندنەوەی تەحقیق زیاد دەكات،وەلەوەستان بە گواستنەوە و سەكت دەخوێنێتەوە
164	السماءِ (هەردووكیان)	السما ؛ السماء		لە وەستان :حەمزە پێنج خوێندنەوەی هەیە بە قیاس
164	فأحيا	فأحيا ؛ فـأْحيا		لە وەستان بە تەحقیق یان بە ئاسان كردن دەخوێنێتەوە، بێ ئیمالە

ژمارەی ئایەت	گێڕانەوەی حەفص لە عاصمی کوفی	خوێندنەوەی حەمزە		ڕوونکردنەوە
		گێڕانەوەی خەلەف	گێڕانەوەی خەللاد	
164	دابةٍ وتصريف ؛ لقومٍ يعقلون	دابةٍ وَّتصريف ؛ لقومٍ يَّعقلون	دابةٍ وتصريف لقومٍ يعقلون	خەلەف بە تێکهەڵکیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
164	الرياح	الريح		بە زنەدارکردنی(ی)بەبێ ئەلیف ودەبێت بە تاک
164	ماءٍ	ما ؛ ماء		لە وەستان :حەمزە پێنج خوێندنەوەی هەیە بە قیاس
164	لآيات	لآيات ؛ لـٰايات		لە وەستان بە تەحقیق یان بە ئاسان کردن دەخوێنێتەوە
165	من يتخذ ؛ أنداداً يحبونهم ؛ جميعاً وأنَّ	من يَّتخذ ؛ أنداداً يُّحبونهم؛ جميعاً وَّأنَّ	من يتخذ ؛ أنداداً يحبونهم جميعاً وأنَّ	خەلەف بە تێکهەڵکیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
165	يرى	يرِى		بەئیمالە لە وەستان و پیتی(ر) لاواز دەکرێت لەبەر ئیمالە
166	إذْ تَبرأ	إذ تَّبرا		حەمزە بەتێکهەڵکیشانی (ذ)لە(ت)، وەلە وەستان هەمزە دەگۆرێت بە ئەلیف
166	ورأوا	ورأْوا		لەباری وەستان: ئاسان کردنی هەمزە
166	بهِم ٱلْأَسباب	بهُم ٱلْأَسباب		لە نەوەستان :حەمزە پیتی (هـ) بە ضەممە دەخوێنێتەوە
166	ٱلْأَسباب	ٱلَاسباب		لەباری نەوەستان: حەمزە بەسەکت وخەلاد خوێندنەوەی تەحقیق زیاد دەکات،وەلەوەستان بە گواستنەوە و سەکت دەخوێنێتەوە
167	لوْ أَنَّ	لوَ اَنَّ		لەباری نەوەستان: حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف خوێندنەوەی سەکت زیاد دەکات،وەلەوەستان: حەمزە بە گواستنەوە و تەحقیق وەخەلەف سەکت زیاددەکات
167	فنتبرأ	فنتبرا		لە وەستان: گۆڕینی هەمزە بەئەلیف
167	تبرءوا	تبر•وا ، تبرَوا		لە وەستان : بە ئاسان کردن دەخوێنێتەوە یان لابردنی
167	يريهِم الله	يريهُم الله		لە نەوەستان :حەمزە پیتی (هـ) بە ضەممە دەخوێنێتەوە

ژمارەی ئایەت	گێڕانەوەی حەفص لە عاصمی کوفی	خوێندنەوەی حەمزە		ڕوونکردنەوە
		گێڕانەوەی خەلەف	گێڕانەوەی خەلاد	
167	عليهِم	عليهُم		حەمزە پیتی(هـ) بە ضەممە دەخوێنێتەوە لە وەستان و نەوەستان
168	يٰأيها	يـٰأيها ؛ يـٰأْيها		لە وەستان دوو خوێندنەوەی هەیە:1- تەحقیق کردنی هەمزە.2- ئاسان کردنی بەشەش جولە وە دووجولە
168	ٱلْأَرض	ٱلَارض		لەباری نەوەستان: حەمزە بەسەکت وخەلاد خوێندنەوەی تەحقیق زیاد دەکات،وەلەوەستان بە گواستنەوە و سەکت دەخوێنێتەوە
168	طيباً ولا	طيباً وَّلا	طيباً ولا	خەلەف بە تێکهەڵکیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
168	خُطُوات	خُطْوات		پیتی(ط)دەکات بە زەنە.وەبە قەلقەلە دەخوێنێتەوە
168	مبينٌ إِنما	مبينٌ اِنما		لەباری نەوەستان: حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف خوێندنەوەی سەکت زیاد دەکات،وەلەوەستان: حەمزە بە گواستنەوە و تەحقیق وەخەلەف سەکت زیاددەکات
169	يَأمركم	يَامركم		لە وەستان: گۆڕینی هەمزە بەئەلیف
169	بالسوءِ	بالسوِ بالسوّ		لە وەستان:حەمزە چوار خوێندنەوەی هەیە:1-گواستنەوەی جولەکەی بۆ پێشەی خوی وزەنەدارکردنی،2- هەمان خویندنەوەی یەکەم بەڵام بە ڕەوم،3-گۆڕینی هەمزە بە (و) وتێکهەڵکیشانی بە (و)پێشەی خۆی وزنەدارکردنی،4-هەمان خوێندنەوەی سێیەم بەڵام بە ڕووەم
169	والفحشاءِ	والفحشا ؛ والفحشا.		لە وەستان :حەمزە پێنج خوێندنەوەی هەیە بە قیاس
170	ءابآءنا ؛ ءابآؤنا	ءابا•نا ؛ ءابا•نا		لە وەستان : بە ئاسان کردن دەخوێنێتەوە بە شەش جولە وە دوو جولە
170	شيئاً	شيَا ؛ شيًّا		لە نەوەستان:حەمزە بە سەکت وخەلاد سەکت زیاددەکات،وەلە وەستان حەمزە بەگواستنەوە یان گۆڕینی بە(ي)وتێکهەڵکیشانی
170	شيئاً ولا	شيئاً وَّلا	شيئاً ولا	خەلەف بە تێکهەڵکیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە

ژمارەی ئایەت	گێڕانەوەی حەفص لە عاصمی کوفی	خوێندنەوەی حەمزە: گێڕانەوەی خەلەف	خوێندنەوەی حەمزە: گێڕانەوەی خەللاد	ڕوونکردنەوە
171	دعاءً ؛ ونداءً	دعا•ا ؛ ندا•ا		لە وەستان : بە ئاسان کردن دەخوێنێتەوە ودرێژکردنەوەی بە شەش جولەوە دووجولە
171	دعاءً ونداءً	دعاءً وَّنداءً	دعاءً ونداءً	خەلەف بە تێکهەڵکیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
172	كنتُمْ إياه	كنتُمْ إِياه		بەڕاها:حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف سەکت زیاد دەکات
173	باغٍ ولا	باغٍ وَّلا	باغٍ ولا	خەلەف بە تێکهەڵکیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
173	رحيمٌ إِن	رحيمٌ اِن		لەباری نەوەستان: حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف خوێندنەوەی سەکت زیاد دەکات،وەلەوەستان: حەمزە بە گواستنەوە و تەحقیق وەخەلەف سەکت زیاددەکات
174	قليلاً أُوْلَـٰٓئِك	قليلاً اوْلَـٰٓئِك		لەباری نەوەستان: حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف خوێندنەوەی سەکت زیاد دەکات،وەلەوەستان: حەمزە بە گواستنەوە و تەحقیق وەخەلەف سەکت زیاددەکات
174	يَأْكلون	يَاكلون		لە وەستان: گۆڕینی هەمزە بەئەلیف
174	بطونِهِمْ إِلا	بطونِهِمْ إِلا		بەڕاها:حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف سەکت زیاد دەکات
174	عذابٌ أَليمٌ ؛ أَليمٌ أُوْلَـٰٓئِك	عذابٌ اَليمٌ ؛ أَليمٌ اوْلَـٰٓئِك		لەباری نەوەستان: حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف خوێندنەوەی سەکت زیاد دەکات،وەلەوەستان: حەمزە بە گواستنەوە و تەحقیق وەخەلەف سەکت زیاددەکات
175	بالهدىٰ	بالهدِىٰ		بەئیماله
177	منْ ءَامن	منَ ـامن		لەباری نەوەستان: حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف خوێندنەوەی سەکت زیاد دەکات،وەلەوەستان: حەمزە بە گواستنەوە و تەحقیق وەخەلەف سەکت زیاددەکات
177	ٱلْأَخر	ٱلَاخر		لەباری نەوەستان: حەمزە بەسەکت وخەلاد خوێندنەوەی تەحقیق زیاد دەکات،وەلەوەستان بە گواستنەوە و سەکت دەخوێنێتەوە
177	وءاتى (هەردووکیان)	وءاتِـى ؛ و•اتِـى		بەئیماله لە باری وەستان لەسەریان، هەمزە لە وەستان بە تەحقیق یان بە ئاسان کردن دەخوێنێتەوە

ژمارەی ئایەت	گێڕانەوەی حەفص لە عاصمی کوفی	خوێندنەوەی حەمزە: گێڕانەوەی خەلەف	خوێندنەوەی حەمزە: گێڕانەوەی خەللاد	ڕوونکردنەوە
177	القربىٰ ؛ واليتامىٰ	القربِىٰ ؛ واليتامِىٰ		هەردووکیان بەئیماله
177	بعهدهِمْ إذا	بعهدهِمْ إذا		بەڕاها:حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف سەکت زیاد دەکات
177	البأساءِ	الباسا ؛ الباسا.		لە باری وەستان: هەمزەی یەکەم دەگۆڕێت بە ئەلیف،وەلە هەمزەی دووەم پێنج خوێندنەوەی قیاسی هەیە
177	الضراءِ	الضرا ؛ الضرا.		لە وەستان :حەمزە پێنج خوێندنەوەی هەیە بە قیاس
177	البأس	الباس		لە باری وەستان: گۆڕینی هەمزە بە ئەلیف
178	القتلى	القتلِى		لە وەستان بە ئیماله دەخوێنێتەوە
178	وَٱلْأُنثىٰ بالْأُنثىٰ	وَٱلُانثِىٰ بالُانثِىٰ		لەباری نەوەستان: حەمزە بەسەکت وخەلاد خوێندنەوەی تەحقیق زیاد دەکات،وەلەوەستان بە گواستنەوە و سەکت دەخوێنێتەوە؛ بەئیماله لە وەستان وەنەوەستان
178	منْ أَخيه	منَ اَخيه		لەباری نەوەستان: حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف خوێندنەوەی سەکت زیاد دەکات،وەلەوەستان: حەمزە بە گواستنەوە و تەحقیق وەخەلەف سەکت زیاددەکات
178	شيءٌ	شيُ ؛ شيٌّ		لە نەوەستان:حەمزە بە سەکت دەخوێنێتەوە،وخەلاد تەحقیق زیاددەکات؛ وەلەوەستان: حەمزە شەش خوێندنەوەی هەیە
178	وأداءٌ	[وأدا ؛ وأْدا] [وأدا. ؛ وأْدا.]		لە وەستان: هەمزەی یەکەم بەتەحقیق یان ئاسانکردنی، وەلە هەمزەی کۆتایی پێنج خوێندنەوەی هەیە بەقیاس
178	وأداءٌ إِليه ؛ عذابٌ أَليم	وأداءٌ اِليه ؛ عذابٌ اَليم		لەباری نەوەستان: حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف خوێندنەوەی سەکت زیاد دەکات،وەلەوەستان: حەمزە بە گواستنەوە و تەحقیق وەخەلەف سەکت زیاددەکات
178	بإحسان	بإحسان ؛ بأْحسان		لە وەستان بە تەحقیق یان بە ئاسان کردن دەخوێنێتەوە
178	اعتدىٰ	اعتدِىٰ		بەئیماله

ژمارەی ئایەت	گێڕانەوەی حەفص لە عاصمی کوفی	خوێندنەوەی حەمزە: گێڕانەوەی خەلەف	خوێندنەوەی حەمزە: گێڕانەوەی خەللاد	ڕوونکردنەوە
178	أليمٌ ولكم	أليمٌ وَّلكم	أليمٌ ولكم	خەلەف بە تێکهەڵکیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
179	حياةٌ يـٰأولي	حياةٌ يّـٰأولي	حياةٌ يـٰأولي	خەلەف بە تێکهەڵکیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
179	يـٰأوْلي	يـٰأولي ؛ يـٰأوْلي		لە وەستان دوو خوێندنەوەی هەیە:1- تەحقیق کردنی هەمزە.2- ئاسان کردنی بەشەش جولە وە دووجولە
179	ٱلْأَلباب	ٱلَالباب		لەباری نەوەستان: حەمزە بەسەکت وخەلاد خوێندنەوەی تەحقیق زیاد دەکات،وەلەوەستان بە گواستنەوە و سەکت دەخوێنێتەوە
180	عليكُمْ إِذا	عليكُمْ إِذا		بەڕاها:حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف سەکت زیاد دەکات
180	وٱلْأَقربين	وٱلَاقربين		لەباری نەوەستان: حەمزە بەسەکت وخەلاد خوێندنەوەی تەحقیق زیاد دەکات،وەلەوەستان بە گواستنەوە و سەکت دەخوێنێتەوە
182	خاف	خاِف		بەئیماله
182	مؤْصٍ	موَصٍّ		حەمزە پیتی(و)فەتحەداردەکات پیتی(ص)بەشەدە
182	جنفاً أَوْ ؛ أَوْ إِثماً	جنفاً اَوْ ؛ أَوِ اِثماً		لەباری نەوەستان: حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف خوێندنەوەی سەکت زیاد دەکات،وەلەوەستان: حەمزە بە گواستنەوە و تەحقیق وەخەلەف سەکت زیاددەکات
182	فأصْلَح	فأصلَح ؛ فـأصلَح		لە وەستان بە تەحقیق یان بە ئاسان کردن دەخوێنێتەوە
183	يـٰأيها	يـٰأيها ؛ يـٰأْيها		لە وەستان دوو خوێندنەوەی هەیە:1- تەحقیق کردنی هەمزە.2- ئاسان کردنی بەشەش جولە وە دووجولە
184	مريضاً أَو؛ منْ أَيام ؛ أَيامٍ أُخر	مريضاً اَو ؛ منَ اَيام ؛ أَيامٍ اخر		لەباری نەوەستان: حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف خوێندنەوەی سەکت زیاد دەکات،وەلەوەستان: حەمزە بە گواستنەوە و تەحقیق وەخەلەف سەکت زیاددەکات

ژمارەی ئایەت	گێڕانەوەی حەفص لە عاصمی کوفی	خوێندنەوەی حەمزە: گێڕانەوەی خەلەف	خوێندنەوەی حەمزە: گێڕانەوەی خەللاد	ڕوونکردنەوە
184	فمن تطَوعَ	فمن يَطَّوعْ	فمن يطَّوعْ	به (ي) دەخوێنێتەوەله جياتی(ت) ،وشەدەدارکردنی(ط)وزنەدارکردنی(ع)،وەخەلەف بە تێکهەڵکیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
184	لكُمْ إن	لكُمْ إن		بەڕاها:حەمزە بە تەحقيق ،وەخەلەف سەکت زياد دەکات
185	القرءان	القرَان		لە باری وەستان:لابردنی هەمزەوگواستنەوەی جولەکەی بۆپيتی(ر)
185	هدىً	هدِى		لە وەستان بە ئيمالە دەخوێنێتەوە
185	الهدىٰ ؛ هداكم	الـهدِىٰ ؛ هدِاكم		بەئيمالە
185	مريضاً أَو؛ منْ أَيامٍ أُخر	مريضاً اَو ؛ منَ اَيامٍ اخر		لەباری نەوەستان: حەمزە بە تەحقيق ،وەخەلەف خوێندنەوەی سەکت زياد دەکات،وەلەوەستان: حەمزە بە گواستنەوە و تەحقيق وەخەلەف سەکت زيادەکات
186	وإذا ؛ فإِني	[وإذا ؛ وأْذا] ؛ [فإِني ؛ فـأْني]		لە وەستان بە تەحقيق يان بە ئاسان کردن دەخوێنێتەوە
186	سَأَلك	سَـأْلك		لەباری وەستان: ئاسان کردنی هەمزە
186	قريبٌ أُجيب	قريبٌ اجيب		لەباری نەوەستان: حەمزە بە تەحقيق ،وەخەلەف خوێندنەوەی سەکت زياد دەکات،وەلەوەستان: حەمزە بە گواستنەوە و تەحقيق وەخەلەف سەکت زيادەکات
186	وليُؤْمنوا	وليُومنوا		لە وەستان :گۆڕينی هەمزە بە(و)
187	عفا	عفا		جياکراوەتەوە:ئيمالەی تيدا نيە چونکە بنچينەکەی واويە
187	نسائكم	نسائـكم		لە وەستان : بە ئاسان کردن دەخوێنێتەوە ودرێژکردنەوەی بە شەش جولەوە دووجولە
187	فالْآن ؛ الْأَبيض ؛ الْأَسود	فالَان ؛ الَابيض ؛ الَاسود		لەباری نەوەستان: حەمزە بەسەکت وخەلاد خوێندنەوەی تەحقيق زياد دەکات،وەلەوەستان بە گواستنەوە و سەکت دەخوێنێتەوە
188	تأْكلوا ؛ لتَأْكلوا	تَاكلوا ؛ لتَاكلوا		لە وەستان: گۆڕينی هەمزە بەئەليف لە هەردووکيان

ڕوونکردنەوە	خوێندنەوەی حەمزە: گێڕانەوەی خەللاد	خوێندنەوەی حەمزە: گێڕانەوەی خەلەف	گێڕانەوەی حەفص لە عاصمی کوفی	ژمارەی ئایەت
لەباری نەوەستان: حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف خوێندنەوەی سەکت زیاد دەکات،وەلەوەستان: حەمزە بە گواستنەوە و تەحقیق وەخەلەف سەکت زیاددەکات	مِنَ اَموال		مِنْ أَموال	188
لەباری نەوەستان: حەمزە بەسەکت وخەلاد خوێندنەوەی تەحقیق زیاد دەکات،وەلەوەستان بە گواستنەوە و سەکت دەخوێنێتەوە	بالِاثم		بالْإِثم	188
لەوەستان:لابردنی هەمزە وگواستنەوەی جولەکەی بۆپێشەی خۆی	يسَلونك		يسألونك	189
لەباری نەوەستان: حەمزە بەسەکت وخەلاد خوێندنەوەی تەحقیق زیاد دەکات،وەلەوەستان بە گواستنەوە و سەکت دەخوێنێتەوە	الَاهلة		الْأَهلة	189
لە باری وەستان: بەتەحقیق یان گۆڕینی هەمزە بە(ي)	بأَن ؛ بيَن		بأَن	189
لە وەستان: گۆڕینی هەمزە بەئەلیف فيهما	تَاتوا ؛ وَاتوا		تَأْتوا ؛ وَأْتوا	189
کەسرەدارکردنی حەمزە	البِيُوت		البُيُوت (معاً)	189
بەئیمالە	اتقِىٰ		اتقىٰ	189
لەباری نەوەستان: حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف خوێندنەوەی سەکت زیاد دەکات،وەلەوەستان: حەمزە بە گواستنەوە و تەحقیق وەخەلەف سەکت زیاددەکات	مِنَ اَبوابها		مِنْ أَبوابها	189
ضەممەدارکردنی(ت)وە زەنەدارکردنی(ق)،وەلابردنی ئەلیف،وەضەممەدارکردنی(ت)	ولا تَقْتُلوهم		ولا تُقَاتِلوهم	191
فەتحەدارکردنی(ي) وە زەنەدارکردنی(ق)،وەلابردنی ئەلیف،وەضەممەدارکردنی(ت)	حتى يَقْتُلوكم		حتى يُقَاتِلوكم	191
لابردنی ئەلیف	قتلوكم		قاتلوكم	191
لە وەستان :حەمزە پێنج خوێندنەوەی هەیە بە قیاس	جزا ؛ جزا.		جزاءُ	191
خەلەف بە تێکهەڵکیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە	رحيمٌ وقاتلوهم	رحيمٌ وَّقاتلوهم	رحيمٌ وقاتلوهم	192

ڕوونكردنەوە	خوێندنەوەی حەمزە		گێڕانەوەی حەفص لە عاصمی كوفی	ژمارەی ئایەت
	گێڕانەوەی خەللاد	گێڕانەوەی خەلەف		
خەلەف بە تێكهەڵكیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە	فتنةٌ ويكون	فتنةٌ وَّيكون	فتنةٌ ويكون	193
بەئیمالە	اعتدِىٰ (هەردووكیان)		اعتدىٰ (هەردووكیان)	194
لە وەستان بە تەحقیق یان بە ئاسان كردن دەخوێنێتەوە	وأنفقوا ؛ وأنفقوا وأحسنوا ؛ وأحسنوا		وأنفقوا ؛ وأحسنوا	195
لە باری وەستان: بەتەحقیق یان گۆڕینی هەمزە بە(ی)	بأيديكُمْ ؛ بيَيديكُمْ		بأيديكُمْ	195
بەڕاها:حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف سەكت زیاد دەكات	بأيديكُمْ إلى		بأيديكُمْ إلى	195
لەباری نەوەستان: حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف خوێندنەوەی سەكت زیاد دەكات،وەلەوەستان: حەمزە بە گواستنەوە و تەحقیق وەخەلەف سەكت زیاددەكات	فإنْ احصرتم ؛ مريضاً اَو ؛ صيامٍ اَو ؛ صدقةٍ اَو ؛ وسبعةٍ اِذا ؛ يكنَ اَهله		فإنْ أُحصرتم؛ مريضاً أَو ؛ صيامٍ أَو ؛ صدقةٍ أَو ؛ وسبعةٍ إذا ؛ يكنْ أَهله	196
لە وەستان : بە ئاسان كردن دەخوێنێتەوە یان لابردنی	ر•وسكم ؛ رُوسِكم		رءوسكم	196
لە وەستان بە ئیمالە دەخوێنێتەوە	أذِى		أذىً	196
لە باری وەستان: گۆڕینی هەمزە بە ئەلیف	راسه		رأسه	196
خەلەف بە تێكهەڵكیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە	خيرٍ يعلمه	خيرٍ يَّعلمه	خيرٍ يعلمه	197
بەئیمالە	التقوِىٰ		التقوىٰ	197
لە وەستان دوو خوێندنەوەی هەیە:1-تەحقیق كردنی هەمزە.2- ئاسان كردنی بەشەش جولە وە دووجولە	يٰـأولـي ؛ يٰـأْولـي		يٰأوْلي	197
لەباری نەوەستان: حەمزە بەسەكت وخەلاد خوێندنەوەی تەحقیق زیاد دەكات،وەلەوەستان بە گواستنەوە و سەكت دەخوێنێتەوە	الَالباب		الْأَلباب	197
لەباری نەوەستان: حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف خوێندنەوەی سەكت زیاد دەكات،وەلەوەستان: حەمزە بە گواستنەوە و تەحقیق وەخەلەف سەكت زیاددەكات	جناحٌ اَن		جناحٌ أَن	198
بەئیمالە	هدِاكم		هداكم	198

ڕوونکردنەوە	خوێندنەوەی حەمزە		گێڕانەوەی حەفص لە عاصمی کوفی	ژمارەی ئایەت
	گێڕانەوەی خەلاد	گێڕانەوەی خەلەف		
بەڕاها:حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف سەکت زیاد دەکات	كذكركُمْ ءاباءكُمْ ؛ ءَآبآءكُمْ أَو		كذكركُمْ ءَابآءكُمْ ؛ ءَابآءكُمْ أَو	200
لەباری نەوەستان: حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف خوێندنەوەی سەکت زیاد دەکات،وەلەوەستان: حەمزە بە گواستنەوە و تەحقیق وەخەلەف سەکت زیاددەکات	أَوَ اَشد		أوْ أَشد	200
خەلەف بە تێکهەڵکیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە	من يقول ؛ خالقٍ ومنهم	من يّقول ؛ خالقٍ وّمنهم	من يقول ؛ خالقٍ ومنهم	200
بەئیمالە	الدنيـا		الدنيا	200
لەباری نەوەستان: حەمزە بەسەکت وخەلاد خوێندنەوەی تەحقیق زیاد دەکات،وەلەوەستان بە گواستنەوە و سەکت دەخوێنێتەوە	الَاخرة		الْآخرة	200
خەلەف بە تێکهەڵکیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە	من يقول ؛ حسنةً وفي ؛ حسنةً وقنا	من يّقول ؛ حسنةً وّفي ؛ حسنةً وّقنا	من يقول ؛ حسنةً وفي ؛ حسنةً وقنا	201
بەئیمالە	الدنيـا		الدنيا	201
لەباری نەوەستان: حەمزە بەسەکت وخەلاد خوێندنەوەی تەحقیق زیاد دەکات،وەلەوەستان بە گواستنەوە و سەکت دەخوێنێتەوە	الَاخرة		الْآخرة	201
لەباری وەستان: ئاسان کردنی هەمزە	تـأْخر		تأَخر	203
بەئیمالە	اتقِىٰ		اتقىٰ	203
بەڕاها:حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف سەکت زیاد دەکات	أنكُمْ إِليه		أنكُمْ إِليه	203
خەلەف بە تێکهەڵکیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە	من يعجبك	من يُّعجبك	من يعجبك	204
بەئیمالە	الدنيـا		الدنيا	204
بەئیمالە	تولِىٰ ؛ سعِىٰ		تولىٰ ؛ سعىٰ	205

ڕوونكردنه‌وه	خوێندنه‌وه‌ی حه‌مزه		گێڕانه‌وه‌ی حه‌فص له عاصمی كوفی	ژماره‌ی ئایه‌ت
	گێڕانه‌وه‌ی خه‌للاد	گێڕانه‌وه‌ی خه‌له‌ف		
له‌باری نه‌وه‌ستان: حه‌مزه به‌سه‌كت وخه‌لاد خوێندنه‌وه‌ی ته‌حقیق زیاد ده‌كات،وه‌له‌وه‌ستان به گواستنه‌وه و سه‌كت ده‌خوێنێته‌وه	الَارض		الْأَرض	205
له‌باری نه‌وه‌ستان: حه‌مزه به‌سه‌كت وخه‌لاد خوێندنه‌وه‌ی ته‌حقیق زیاد ده‌كات،وه‌له‌وه‌ستان به گواستنه‌وه و سه‌كت ده‌خوێنێته‌وه	بالِاثم		بالْإِثم	206
له وه‌ستان:گۆڕینی هه‌مزه به‌(ی)	ولبيس		ولبئس	206
خه‌له‌ف به تێكهه‌ڵكێشانی ته‌واو به‌بێ غوننه ده‌خوێنێته‌وه	من يشري	من يَّشري	من يشري	207
له وه‌ستان :حه‌مزه سێ خوێندنه‌وه‌ی هه‌یه	ابتغا		ابتغاءَ	207
لابردنی (و).له‌وه‌ستان به ئاسان كردن ده‌خوێنێته‌وه	رؤفٌ		رءوفٌ	207
خه‌له‌ف به تێكهه‌ڵكێشانی ته‌واو به‌بێ غوننه ده‌خوێنێته‌وه	كافةً ولا	كافةً وَّلا	كافةً ولا	208
پیتی(ط)ده‌كات به زه‌نه.وه‌به قه‌لقه‌له ده‌خوێنێته‌وه	خطْوات		خطُوات	208
به‌ئیماله، له وه‌ستان: ئاسان كردنی هه‌مزه به شه‌ش جوله و دووجوله	جِاءتكم		جَاءتكم	209
خه‌له‌ف به تێكهه‌ڵكێشانی ته‌واو به‌بێ غوننه ده‌خوێنێته‌وه	أن يأتيهم	أن يَّأتيهم	أن يأتيهم	210
له وه‌ستان: گۆڕینی هه‌مزه به‌ئه‌لیف	يَاتيهم		يَأْتيهم	210
له‌باری نه‌وه‌ستان: حه‌مزه به‌سه‌كت وخه‌لاد خوێندنه‌وه‌ی ته‌حقیق زیاد ده‌كات،وه‌له‌وه‌ستان به گواستنه‌وه و سه‌كت ده‌خوێنێته‌وه	الَامر ؛ الُامور		الْأَمر ؛ الْأُمور	210
فه‌تحه‌داركردنی(ت)وكه‌سراركردنی(ج)	تَرْجِع		تُرْجَع	210
له وه‌ستان : به ئاسان كردن ده‌خوێنێته‌وه ودرێژكردنه‌وه‌ی به شه‌ش جوله و دووجوله	إسرا ئـيل		إسرائيل	211
له‌باری نه‌وه‌ستان: حه‌مزه به ته‌حقیق ،وه‌خه‌له‌ف خوێندنه‌وه‌ی سه‌كت زیاد ده‌كات،وه‌له‌وه‌ستان: حه‌مزه به گواستنه‌وه و ته‌حقیق وه‌خه‌له‌ف سه‌كت زیادده‌كات	كَمَ ـاتيناهم ؛ منَ ـاية		كم ءاتيناهم ؛ من ءاية	211

ژمارەی ئایەت	گێڕانەوەی حەفص لە عاصمی کوفی	خوێندنەوەی حەمزە: گێڕانەوەی خەلەف	خوێندنەوەی حەمزە: گێڕانەوەی خەللاد	ڕوونکردنەوە
211	بينةٍ ومن ؛ ومن يبدل	بينةٍ وَّمن ؛ ومن يُّبدل	بينةٍ ومن ؛ ومن يبدل	خەلەف بە تێکهەڵکیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
211	جَاءته	جِاءته		بەئیمالە، لە وەستان: ئاسان کردنی هەمزە بە شەش جولە وە دووجولە
212	الدنيا	الدنيا		بەئیمالە
212	من يشاء	من يَّشاء	من يشاء	خەلەف بە تێکهەڵکیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
212	يشاءُ	يشا ؛ يشا.		لە وەستان :حەمزە پێنج خوێندنەوەی هەیە بە قیاس
213	أمةً واحدة ؛ من يشاء	أمةً وَّاحدة ؛ من يَّشاء	أمةً واحدة ؛ من يشاء	خەلەف بە تێکهەڵکیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
213	جَاءتهم	جِاءتهم		بەئیمالە، لە وەستان: ئاسان کردنی هەمزە بە شەش جولە و دووجولە
213	فهدى	فهدِى		بەئیمالە لە وەستان
213	بإذنه	بإذنه ؛ بـأذنه		لە وەستان بە تەحقیق یان بە ئاسان کردن دەخوێنێتەوە
213	يشاءُ	يشا ؛ يشا.		لە وەستان :حەمزە پێنج خوێندنەوەی هەیە بە قیاس
213	صراط	صـْرَاط	صراط	خەلەف: پیتی(ص) بەئیشمام واتە بە زای قەڵەو دەخوێنێتەوە
213	مستقيمٍ * أَم	مستقيمٍ * اَم		لەباری نەوەستان: حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف خوێندنەوەی سەکت زیاد دەکات،وەلەوەستان: حەمزە بە گواستنەوە و تەحقیق وەخەلەف سەکت زیاددەکات
214	حسبتُمْ أَن	حسبتُمْ أَن		بەڕاها:حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف سەکت زیاد دەکات
214	يَأْتكم	يَاتكم		لە وەستان: گۆڕینی هەمزە بەئەلیف
214	البأساءُ	الباسا ؛ الباسا.		لە باری وەستان: هەمزەی یەکەم دەگۆڕیت بە ئەلیف،وەلە هەمزەی دووەم پێنج خوێندنەوەی قیاسی هەیە
214	الضراءُ	الضرا ؛ الضرا.		لە وەستان :حەمزە پێنج خوێندنەوەی هەیە بە قیاس
214	متىٰ	متِىٰ		بەئیمالە

ژمارەی ئایەت	گێڕانەوەی حەفص لە عاصمی کوفی	خوێندنەوەی حەمزە: گێڕانەوەی خەلەف	خوێندنەوەی حەمزە: گێڕانەوەی خەللاد	ڕوونکردنەوە
214	قريبٌ يسألونك	قريبٌ يَّسألونك	قريبٌ يسألونك	خەلەف بە تێکهەڵکێشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
215	يسألونك	يسَلونك		لەوەستان:لابردنی هەمزە وگواستنەوەی جولەکەی بۆپێشەی خۆی
215	والْأَقربين	والَاقربين		لەباری نەوەستان: حەمزە بەسەکت وخەلاد خوێندنەوەی تەحقیق زیاد دەکات،وەلەوەستان بە گواستنەوە و سەکت دەخوێنێتەوە
215	واليتامىٰ	و اليتامِىٰ		بەئیماله
216	وعسىٰ (هەردووکیان)	و عسِىٰ (هەردووکیان)		بەئیماله
216	شيئاً (هەردووکیان)	شيَا ؛ شيًّا		له نەوەستان:حەمزە بە سەکت وخەلاد سەکت زیاددەکات،وەلە وەستان حەمزە بەگواستنەوە یان گۆڕینی بە(ي)وتێکهەڵکێشانی
216	شيئاً وهو	شيئاً وَّهو	شيئاً وهو	خەلەف بە تێکهەڵکێشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
217	يسألونك	يسَلونك		لەوەستان:لابردنی هەمزە وگواستنەوەی جولەکەی بۆپێشەی خۆی
217	كبيرٌ وصد ؛ ومن يرتدد	كبيرٌ وَّصد ؛ ومن يَّرتدد	كبيرٌ وصد ؛ ومن يرتدد	خەلەف بە تێکهەڵکێشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
217	دينكُمْ إن	دينكُمْ إن		بەڕاها:حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف سەکت زیاد دەکات
217	حبطتْ أعمالهم	حبطتَ اَعمالهم		لەباری نەوەستان: حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف خوێندنەوەی سەکت زیاد دەکات،وەلەوەستان: حەمزە بە گواستنەوە و تەحقیق وەخەلەف سەکت زیاددەکات
217	الدنيا	الدنيِـا		بەئیماله
217	والْآخرة	والَاخرة		لەباری نەوەستان: حەمزە بەسەکت وخەلاد خوێندنەوەی تەحقیق زیاد دەکات،وەلەوەستان بە گواستنەوە و سەکت دەخوێنێتەوە
218	رحيمٌ يسألونك	رحيمٌ يَّسألونك	رحيمٌ يسألونك	خەلەف بە تێکهەڵکێشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە

ژمارەی ئایەت	گێڕانەوەی حەفص لە عاصمی کوفی	خوێندنەوەی حەمزە		ڕوونکردنەوە
		گێڕانەوەی خەلەف	گێڕانەوەی خەلاد	
219	يسألونك (هەردووكيان)	يسَلونك		لەوەستان:لابردنی هەمزە وگواستنەوەی جولەكەی بۆپێشەی خۆی
219	كبيرٌ ومنافع	كثيرٌ وَّمنافع	كثيرٌ ومنافع	پیتی(ث)لەجیاتی(ب)، وەخەلەف بە تێکهەڵکیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
219	الْآيات	الَايات		لەباری نەوەستان: حەمزە بەسەکت وخەلاد خوێندنەوەی تەحقیق زیاد دەکات،وەلەوەستان بە گواستنەوە و سەکت دەخوێنێتەوە
220	الدنيا ؛ اليتامىٰ	الدنيـا ؛ اليتامِىٰ		بەئیمالە لە هەردووكيان
220	والْآخرة	والَاخرة		لەباری نەوەستان: حەمزە بەسەکت وخەلاد خوێندنەوەی تەحقیق زیاد دەکات،وەلەوەستان بە گواستنەوە و سەکت دەخوێنێتەوە
220	ويسألونك	ويسَلونك		لەوەستان:لابردنی هەمزە وگواستنەوەی جولەكەی بۆپێشەی خۆی
220	قلْ إِصْلَاح	قلِ اِصْلَاح		لەباری نەوەستان: حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف خوێندنەوەی سەکت زیاد دەکات،وەلەوەستان: حەمزە بە گواستنەوە و تەحقیق وە خەلەف سەکت زیاددەکات
220	خيرٌ وإن ؛ حكيمٌ ولا	خيرٌ وَّإن ؛ حكيمٌ وَّلا	خيرٌ وإن ؛ حكيمٌ ولا	خەلەف بە تێکهەڵکیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
220	فإخوانكم ؛ لأعنتكُم	فإخوانكم ؛ فـاْخوانكم لأعنتكُمْ ؛ لـاْعنتكُم		لە وەستان بە تەحقیق یان بە ئاسان کردن دەخوێنێتەوە
220	شَاء	شِـا		بەئیمالە، وەلە وەستان :حەمزە سێ خوێندنەوەی هەیە
220	لأعنتكُمْ إِن	لأعنتكُمْ إِن		بەڕاها:حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف سەکت زیاد دەکات
221	يُؤْمن ؛ مُؤْمنة (معاً) يُؤْمنوا	يُومن ؛ مُومنة (هەردووكيان) ؛ يُومنوا		لە وەستان :گۆڕینی هەمزە بە(و)
221	مشركةٍ ولو ؛ مشركٍ ولو	مشركةٍ وَّلو ؛ مشركٍ وَّلو	مشركةٍ ولو ؛ مشركٍ ولو	خەلەف بە تێکهەڵکیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە

ژمارەی ئایەت	گێڕانەوەی حەفص لە عاصمی کوفی	خوێندنەوەی حەمزە		ڕوونکردنەوە
		گێڕانەوەی خەلەف	گێڕانەوەی خەللاد	
221	ولوْ أَعجبكم ؛ ولوْ أَعجبتكم	ولوَ اَعجبكم ؛ ولوَ اَعجبتكم		لەباری نەوەستان: حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف خوێندنەوەی سەکت زیاد دەکات،وەلەوەستان: حەمزە بە گواستنەوە و تەحقیق وەخەلەف سەکت زیاددەکات
221	أعجبكمْ أُوْلَـٰٓئِك	أعجبكمْ أُوْلَـٰٓئِك		بەڕاها:حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف سەکت زیاد دەکات
222	ويسألونك	ويسَلونك		لەوەستان:لابردنی هەمزە وگواستنەوەی جولەکەی بۆپێشەی خۆی
222	أذىً	أذِى		لە وەستان بەئیماله
222	يطْهُرن	يطَّهَّرن		حەمزەپیتی(ط(و(هـ)فەتحەداریان دەکات بە شەددە
222	فأتوهن	فاتوهن		لە باری وەستان: گۆڕینی هەمزە بە ئەلیف
222	النساءَ	النسا		لە وەستان :حەمزە سێ خوێندنەوەی هەیە
223	فَأْتوا	فَاتوا		لە وەستان: گۆڕینی هەمزە بەئەلیف
223	حرثكُمْ أَنىٰ	حرثكُمْ أَنِىٰ		بەڕاها:حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف سەکت زیاد دەکات؛ وبەئیماله لە(أنى)
223	شئتم	شيتم		لە باری وەستان: گۆڕینی هەمزە بە(ي)
223	لِأَنفسكم	لِأَنفسكم ؛ لِيَنفسكم		لە باری وەستان: بەتەحقیق یان گۆڕینی هەمزە بە(ي)
223	الْمُؤْمنين	الْمُومنين		لە وەستان :گۆڕینی هەمزە بە(و)
224	لأيمانكُم	لأيمانكُم ؛ لييمانكُم		لە باری وەستان: بەتەحقیق یان گۆڕینی هەمزە بە(ي)
224	لأيمانكُمْ أَن	لأيمانكُمْ أَن		بەڕاها:حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف سەکت زیاد دەکات
225	ولكن يُؤْاخذكم	ولكن يُؤْاخذكم	ولكن يُؤْاخذكم	خەلەف بە تێکهەڵکیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
225	يُؤَاخذكم (هەردووکیان)	يُوَاخذكم (هەردووکیان)		لە وەستان :گۆڕینی هەمزە بە(و)
226	يُؤْلون	يُولون		لە وەستان :گۆڕینی هەمزە بە(و)
226	فاءوا	فا•وا		لەوەستان بەئاسان کردن هەمزە ودرێژکردنوەی بە شەش جولە و دووجوله
226	رحيمٌ وإن	رحيمٌ وَّإن	رحيمٌ وإن	خەلەف بە تێکهەڵکیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە

ژمارەی ئایەت	گێڕانەوەی حەفص لە عاصمی كوفی	خوێندنەوەی حەمزە		ڕوونكردنەوە
		گێڕانەوەی خەلەف	گێڕانەوەی خەللاد	
227	عليمٌ والمطلقات	عليمٌ وَّالمطلقات	عليمٌ والمطلقات	خەلەف بە تێكهەڵكیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
228	قروءٍ	قرُوٍّ		لەوەستان:حەمزە دووخوێندنەوەی هەیە: 1- گۆڕینی هەمزە بە(و)وتێكهەڵكیشانی بە(و) پێشە خۆی وزەنە داركردنی(و)،2- هەمان خوێندنەوەی یەكەم بەڵام بەڕەوم
228	قروءٍ ولا ؛ أن يكتمن؛ إصلاحاً ولهن ؛ درجةٌ والله	قروءٍ وَّلا ؛ أن يَّكتمن ؛ إصلاحاً وَّلهن ؛ درجةٌ وَّالله	قروءٍ ولا ؛ أن يكتمن ؛ إصلاحاً ولهن درجةٌ والله	خەلەف بە تێكهەڵكیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
228	يُؤْمن	يُومن		لە وەستان :گۆڕینی هەمزە بە(و)
228	الْآخر	الَاخر		لەباری نەوەستان: حەمزە بەسەكت وخەلاد خوێندنەوەی تەحقیق زیاد دەكات،وەلەوەستان بە گواستنەوە و سەكت دەخوێنێتەوە
228	إنْ أَرادوا	إنَ اَرادوا		لەباری نەوەستان: حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف خوێندنەوەی سەكت زیاد دەكات،وەلەوەستان: حەمزە بە گواستنەوە و تەحقیق وەخەلەف سەكت زیاددەكات
229	فإمساك ؛ بإحسان ؛ فإن	فإمساك ؛ فـ•مساك بإحسان ؛ بـأْحسان فإن ؛ فـأْن		لە وەستان بە تەحقیق یان بە ئاسان كردن دەخوێنێتەوە
229	بمعروفٍ أَو	بمعروفٍ اَو		لەباری نەوەستان: حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف خوێندنەوەی سەكت زیاد دەكات،وەلەوەستان: حەمزە بە گواستنەوە و تەحقیق وەخەلەف سەكت زیاددەكات
229	بإحسانٍ ولا ؛ أن يخافا ؛ ومن يتعد	بإحسانٍ وَّلا ؛ أن يُّخافا ؛ ومن يَّتعد	بإحسانٍ ولا ؛ أن يُخافا ؛ ومن يتعد	خەلەف بە تێكهەڵكیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
229	لكمْ أَن ؛ خفتمْ أَلا	لكُمُ أَن ؛ خفتُمْ أَلا		بەڕاها:حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف سەكت زیاد دەكات
229	تَأْخذوا	تَاخذوا		لە وەستان: گۆڕینی هەمزە بەئەلیف

ڕوونکردنەوە	خوێندنەوەی حەمزە: گێڕانەوەی خەلاد	خوێندنەوەی حەمزە: گێڕانەوەی خەلەف	گێڕانەوەی حەفص لە عاصمی کوفی	ژمارەی ئایەت
لە نەوەستان:حەمزە بە سەکت وخەلاد تە حقیق زیاددەکات،وەلە وەستان حەمزە بەگواستنەوە یان گۆڕینی بە(ی)وتێکهەڵکیشانی ، ولەنێوان دوو وشە لەباری نەوەستان: حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف خوێندنەوەی سەکت زیاد دەکات،وەلەوەستان: حەمزە بە گواستنەوە و تەحقیق وەخەلەف سەکت زیاددەکات	شیئاً اِلا		شیئاً إلا	229
ضەممەدارکردنی (یـ)	یُخافا		یَخافا	229
خەلەف بە تێکهەڵکیشانی تەواو بەبێ غونە دەخوێنێتەوە	أن یتراجعا ؛ أن یقیما ؛ لقومٍ یعلمون	أن یَّتراجعا ؛ أن یُّقیما ؛ لقومٍ یَّعلمون	أن یتراجعا ؛ أن یقیما ؛ لقومٍ یعلمون	230
لەباری نەوەستان: حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف خوێندنەوەی سەکت زیاد دەکات،وەلەوەستان: حەمزە بە گواستنەوە و تەحقیق وەخەلەف سەکت زیاددەکات	بمعروفٍ اَو		بمعروفٍ أَو	231
لە وەستان :حەمزە سێ خوێندنەوەی هەیە	النسا		النساءَ	231
خەلەف بە تێکهەڵکیشانی تەواو بەبێ غونە دەخوێنێتەوە	بمعروفٍ ولا ؛ ومن یفعل ؛ هزْؤاً واذکروا علیمٌ وإذا	بمعروفٍ وَّلا ؛ ومن یَّفعل ؛ هزْؤاً وَّاذکروا ؛ علیمٌ وَّإذا	بمعروفٍ ولا ؛ ومن یفعل ؛ هزُواً واذکروا علیمٌ وإذا	231
بە تێکهەڵکیشانی (د)لە(ظ)	فقد ظَّلم		فقدْ ظَلَم	231
لە باری نەوەەستان:زنەدارکردنی(ز)وپیتی (و)دەبێت بە هەمزە،وەلەوەستان: دووخوێندنەوەی هەیە:1- لابردنی هەمزە وگواستنەوەی جولەکەی بۆ پیتی (ز) ،یان زنەدارکردنی (ز) وگۆڕینی هەمزە بە (و)	وصلاً: هُزْؤاً لە وەستان: هزَا ؛ هزْوَا		هزُواً	231
لە نەوەستان:حەمزە بە سەکت دەخوێنێتەوە،وخەلاد تەحقیق زیاددەکات؛ وەلەوەستان: حەمزە چوار خوێندنەوەی هەیە	شيٍ ؛ شيِّ		شيءٍ	231
لە وەستان بە تەحقیق یان بە ئاسان کردن دەخوێنێتەوە	[وإذا ؛ وأذا] ؛ [وأطهر ؛ وأطهر] ؛ [وأنتم ؛ وأنتم]		وإذا ؛ وأطهر ؛ وأنتم	232

ژماره‌ی ئایه‌ت	گێڕانه‌وه‌ی حه‌فص له عاصمی كوفی	خوێندنه‌وه‌ی حه‌مزه: گێڕانه‌وه‌ی خه‌له‌ف	خوێندنه‌وه‌ی حه‌مزه: گێڕانه‌وه‌ی خه‌للاد	ڕوونكردنه‌وه
232	النساءَ	النسا		له وه‌ستان :حه‌مزه سێ خوێندنه‌وه‌ی هه‌یه
232	أن ينكحن	أن يَّنكحن	أن ينكحن	خه‌له‌ف به تێكهه‌ڵكیشانی ته‌واو به‌بێ غوننه ده‌خوێنێته‌وه
232	يُؤْمن	يُومن		له وه‌ستان :گۆڕینی هه‌مزه به‌(و)
232	الْآخر	الَاخر		له‌باری نه‌وه‌ستان: حه‌مزه به‌سه‌كت وخه‌لاد خوێندنه‌وه‌ی ته‌حقيق زياد ده‌كات،وه‌له‌وه‌ستان به گواستنه‌وه و سه‌كت ده‌خوێنێته‌وه
232	ذلكُمْ أَزكىٰ	ذلكُمْ أزكِىٰ		به‌ڕاها:حه‌مزه به ته‌حقيق ،وه‌خه‌له‌ف سه‌كت زياد ده‌كات ، وبه‌ئيماله في (أزكى)
233	لمنْ أَراد ؛ نفسٌ إلا فإنْ أَرادا ؛ وإنْ أَردتم	لمنَ اَراد ؛ نفسٌ اِلا ؛ فإنَ اَرادا وإنَ اَردتم		له‌باری نه‌وه‌ستان: حه‌مزه به ته‌حقيق ،وه‌خه‌له‌ف خوێندنه‌وه‌ی سه‌كت زياد ده‌كات،وه‌له‌وه‌ستان: حه‌مزه به گواستنه‌وه و ته‌حقيق وه‌خه‌له‌ف سه‌كت زياده‌كات
233	أن يتم ؛ بصيرٌ والذين	أن يُّتم ؛ بصيرٌ وَّالذين	أن يتم ؛ بصيرٌ والذين	خه‌له‌ف به تێكهه‌ڵكیشانی ته‌واو به‌بێ غوننه ده‌خوێنێته‌وه
233	أردتمْ أَن ؛ عليكُمْ إذا	أردتمْ أَن ؛ عليكُمْ إذا		به‌ڕاها:حه‌مزه به ته‌حقيق ،وه‌خه‌له‌ف سه‌كت زياد ده‌كات
234	أزواجاً يتربصن ؛ أشهرٍ وعشراً ؛ خبيرٌ ولا	أزواجاً يَّتربصن ؛ أشهرٍ وَّعشراً ؛ خبيرٌ وَّلا	أزواجاً يتربصن؛ أشهرٍ وعشراً خبيرٌ ولا	خه‌له‌ف به تێكهه‌ڵكیشانی ته‌واو به‌بێ غوننه ده‌خوێنێته‌وه
235	النساءِ	النسا ؛ النساء		له وه‌ستان :حه‌مزه پێنج خوێندنه‌وه‌ی هه‌یه به قياس
235	أَوْ أَكننتم	أوَ اَكننتم		له‌باری نه‌وه‌ستان: حه‌مزه به ته‌حقيق ،وه‌خه‌له‌ف خوێندنه‌وه‌ی سه‌كت زياد ده‌كات،وه‌له‌وه‌ستان: حه‌مزه به گواستنه‌وه و ته‌حقيق وه‌خه‌له‌ف سه‌كت زياده‌كات
235	سراً إلا	سراً اِلا		له‌باری نه‌وه‌ستان: حه‌مزه به ته‌حقيق ،وه‌خه‌له‌ف خوێندنه‌وه‌ی سه‌كت زياد ده‌كات،وه‌له‌وه‌ستان: حه‌مزه به گواستنه‌وه و ته‌حقيق وه‌خه‌له‌ف سه‌كت زياده‌كات
235	معروفاً ولا	معروفاً وَّلا	معروفاً ولا	خه‌له‌ف به تێكهه‌ڵكیشانی ته‌واو به‌بێ غوننه ده‌خوێنێته‌وه

ژمارەی ئایەت	گێڕانەوەی حەفص لە عاصمی کوفی	خوێندنەوەی حەمزە: گێڕانەوەی خەلەف	خوێندنەوەی حەمزە: گێڕانەوەی خەللاد	ڕوونکردنەوە
236	عليكمْ إن	عليكمْ إن		بەڕاها:حەمزە بە تەحقيق ،وەخەلەف سەکت زیاد دەکات
236	النساءَ	النسا		لە وەستان :حەمزە سێ خوێندنەوەی هەیە
236	تَمَسُّوهن	تُمَآسُّوهن		ضەممەدارکردنی(ت)وزیادکردنی ئەلیف لە دوای(ت) ودرێژکردنەوەی بە شەش جولە
236	فريضةً ومتعوهن	فريضةً وَّمتعوهن	فريضةً ومتعوهن	خەلەف بە تێکهەڵکێشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
237	تَمَسُّوهن	تُمَآسُّوهن		ضەممەدارکردنی(ت)وزیادکردنی ئەلیف لە دوای(ت) ودرێژکردنەوەی بە شەش جولە
237	فرضتُمْ إلا ؛ بينكُمْ إن	فرضتُمْ إلا ؛ بينكُمْ إن		بەڕاها:حەمزە بە تەحقيق ،وەخەلەف سەکت زیاد دەکات
237	أن يعفون	أن يَّعفون	أن يعفون	خەلەف بە تێکهەڵکێشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
237	للتقوىٰ	للتقوِىٰ		بەئیماڵە
238	الوسطىٰ	الوسطِىٰ		بەئیماڵە
239	فرجالاً أَو	فرجالاً اَو		لەباری نەوەستان: حەمزە بە تەحقيق ،وەخەلەف خوێندنەوەی سەکت زیاد دەکات،وەلەوەستان: حەمزە بە گواستنەوە و تەحقيق وەخەلەف سەکت زياددەکات
240	أزواجاً وصية ؛ معروفٍ والله ؛ حكيمٌ وللمطلقات	أزواجاً وَّصية ؛ معروفٍ وَّالله ؛ حكيمٌ وَّللمطلقات	أزواجاً وصية؛ معروفٍ والله ؛ حكيمٌ وللمطلقات	خەلەف بە تێکهەڵکێشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
240	متاعاً إِلى	متاعاً اِلى		لەباری نەوەستان: حەمزە بە تەحقيق ،وەخەلەف خوێندنەوەی سەکت زیاد دەکات،وەلەوەستان: حەمزە بە گواستنەوە و تەحقيق وەخەلەف سەکت زياددەکات
242	لكُمْ ءَاياته	لكُمْ ءَاياته		بەڕاها:حەمزە بە تەحقيق ،وەخەلەف سەکت زیاد دەکات
243	وهُمْ أَلوف	وهُمْ أَلوف		بەڕاها:حەمزە بە تەحقيق ،وەخەلەف سەکت زیاد دەکات
243	أحياهُمْ إن	أحياهُمْ إن		بەڕاها:حەمزە بە تەحقيق ،وەخەلەف سەکت زیاد بە بی ئیماڵە

ژمارەی ئایەت	گێڕانەوەی حەفص لە عاصمی کوفی	خوێندنەوەی حەمزە: گێڕانەوەی خەلەف	خوێندنەوەی حەمزە: گێڕانەوەی خەللاد	ڕوونکردنەوە
245	فيضاعفَه	فيضاعفُه	فيضاعفُه	(ف)ی دووەم بە ضەممە دەخوێنێتەوە
245	كثيرةً والله	كثيرةً وَّالله	كثيرةً والله	خەلەف بە تێکهەڵکیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
245	ويبصۜط	ويبصۜط	ويبصۜط ويبسط	حەمزە دوو خوێندنەوەی هەیە لە خەلاد: بە(س)و بە(ص)
246	الملَإِ	الملَا ؛ الـملاْ	الملَا ؛ الـملاْ	لە وەستان: حەمزە دوو خوێندنەوەی هەیە:1- گۆڕینی هەمزە بە ئەلیف ،2- ئاسان کردنی هەمزە وە خوێندنەوەی بە ڕەوم
246	إسرائيل	إسر ائـيل	إسر ائـيل	لە وەستان : بە ئاسان کردن دەخوێنێتەوە ودرێژکردنەوەی بە شەش جولە وە دووجولە
246	موسىٰ	موسِىٰ	موسِىٰ	بەئیمالە
246	عسَيتمْ إن	عسَيتمْ إن	عسَيتمْ إن	بەڕاها:حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف سەکت زیاد دەکات
246	وقدْ أُخرجنا ؛ تولوْا إلا	وقدُ اخرجنا ؛ تولوِا اِلا	وقدُ اخرجنا ؛ تولوِا اِلا	لەباری نەوەستان: حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف خوێندنەوەی سەکت زیاد دەکات،وەلەوەستان: حەمزە بە گواستنەوە و تەحقیق وەخەلەف سەکت زیاددەکات
246	وأبنائنا	و أبنائـنا ؛ و أبنائـنا	و أبنائـنا ؛ و أبنائـنا	لەوەستان:هەمزەی یەکەم بە تەحقیق وئاسان کردن ،وهەمزەی دووەم بە ئاسان کردن ودرێژکردنەوەی بە شەش جولەو دوو جولە بۆهەر خوێندنەوەیێکی هەمزەی یەکەم
246	عليهِم	عليهُم	عليهُم	حەمزە پیتی(هـ) بە ضەممە دەخوێنێتەوە لە وەستان و نەوەستان
247	نبيُّهمْ إن	نبيُّهمْ إن	نبيُّهمْ إن	بەڕاها:حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف سەکت زیاد دەکات
247	أنىٰ ؛ اصطفاه ؛ وَزَاده	أنِىٰ ؛ اصطفِاه ؛ وَزِاده	أنِىٰ ؛ اصطفِاه ؛ وَزِاده	بەئیمالە
247	يُؤْت ؛ يُؤْتِي	يُوت ؛ يُوتِي	يُوت ؛ يُوتِي	لە وەستان :گۆڕینی هەمزە بە(و) فیهما
247	من يشاء ؛ عليمٌ وقال	من يَّشاء ؛ عليمٌ وَّقال	من يشاء ؛ عليمٌ وقال	خەلەف بە تێکهەڵکیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
247	يشاءُ	يشا ؛ يشا.	يشا ؛ يشا.	لە وەستان :حەمزە پێنج خوێندنەوەی هەیە بە قیاس
248	نبيُّهمْ إن ؛ لكمْ إن	نبيُّهمْ إن ؛ لكم إن	نبيُّهمْ إن ؛ لكم إن	بەڕاها:حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف سەکت زیاد دەکات

ژمارەی ئایەت	گێڕانەوەی حەفص لە عاصمی کوفی	خوێندنەوەی حەمزە: گێڕانەوەی خەلەف	خوێندنەوەی حەمزە: گێڕانەوەی خەللاد	ڕوونکردنەوە
248	لآية	لآية ؛ لـٔاية		لە وەستان بە تەحقیق یان بە ئاسان کردن دەخوێنێتەوە
248	أن يأتيكم	أن يَّأتيكم	أن يأتيكم	خەلەف بە تێکهەڵکیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
248	يَأْتكم	يَاتكم		لە وەستان: گۆڕینی هەمزە بەئەلیف
248	موسىٰ	موسِىٰ		بەئیمالە
248	وٱلملٓـئِكة	وٱلملٓـكة		لە وەستان : بە ئاسان کردن دەخوێنێتەوە ودرێژکردنەوەی بە شەش جولە و دووجولە
248	مُؤْمنين	مُومنين		لە وەستان :گۆڕینی هەمزە بە(و)
249	فئة (معاً)	فيَة		لە وەستان:گۆڕینی هەمزە بە(ي)
250	صبراً وثبت	صبراً وَّثبت	صبراً وثبت	خەلەف بە تێکهەڵکیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
250	وثبتْ أَقدامنا	وثبتَ اَقدامنا		لەباری نەوەستان: حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف خوێندنەوەی سەکت زیاد دەکات،وەلەوەستان: حەمزە بە گواستنەوە و تەحقیق وەخەلەف سەکت زیاددەکات
251	وءاتاه	وءاتِاه		بەئیمالە
251	يشاءُ	يشا ؛ يشاء		لە وەستان :حەمزە پێنج خوێندنەوەی هەیە بە قیاس
251	الْأَرض	الَارض		لەباری نەوەستان: حەمزە بەسەکت وخەلاد خوێندنەوەی تەحقیق زیاد دەکات،وەلەوەستان بە گواستنەوە و سەکت دەخوێنێتەوە

ژمارەی ئایەت	گێڕانەوەی حەفص لە عاصمی كوفی	خوێندنەوەی حەمزە: گێڕانەوەی خەلەف	خوێندنەوەی حەمزە: گێڕانەوەی خەللاد	ڕوونكردنەوە
253	درجاتٍ وءاتينا	درجاتٍ وَّءاتينا	درجاتٍ وءاتينا	خەلەف بە تێكهەڵكیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
253	وءاتينا	وءاتينا ؛ و•اتينا		لە باری وەستان: بە تەحقیق وئاسان كردن
253	عيسى	عيسِى		لە وەستان بە ئیمالە دەخوێنێتەوە
253	شَاء (معاً)	شِا		بەئیمالە، ولە وەستان :حەمزە سێ خوێندنەوەی هەیە
253	جَاءتهم	جِاءتهم		بەئیمالە، لە وەستان: ئاسان كردنی هەمزە بە شەش جولە و دووجولە
253	منْ ءامن	منَ ـامن		لەباری نەوەستان: حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف خوێندنەوەی سەكت زیاد دەكات،وەلەوەستان: حەمزە بە گواستنەوە و تەحقیق وەخەلەف سەكت زیاددەكات
254	يٰأيها	يـٰأيها ؛ يـٰأْيها		لە وەستان دوو خوێندنەوەی هەیە:1- تەحقیق كردنی هەمزە.2- ئاسان كردنی بەشەش جولە و دووجولە
254	أن يأتي ؛ خلةٌ ولا ؛ شفاعةٌ والكافرون	أن يَّأتي ؛ خلةٌ وَّلا ؛ شفاعةٌ وَّالكافرون	أن يأتي ؛ خلةٌ ولا ؛ شفاعةٌ والكافرون	خەلەف بە تێكهەڵكیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
254	يَأْتِي	يَاتِي		لە وەستان: گۆڕینی هەمزە بەئەلیف
255	تَأْخذه	تَاخذه		لە وەستان: گۆڕینی هەمزە بەئەلیف
255	سنةٌ ولا	سنةٌ وَّلا	سنةٌ ولا	خەلەف بە تێكهەڵكیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
255	الْأَرض ؛ والْأَرض	الَارض ؛ والَارض		لەباری نەوەستان: حەمزە بەسەكت وخەلاد خوێندنەوەی تەحقیق زیاد دەكات،وەلەوەستان بە گواستنەوە و سەكت دەخوێنێتەوە
255	بإذنه	بإذنه ؛ بـاْذنـه		لە وەستان بە تەحقیق یان بە ئاسان كردن دەخوێنێتەوە
255	بشيءٍ	بشيٍ ؛ بشيِّ		لە نەوەستان:حەمزە بە سەكت دەخوێنێتەوە،وخەلاد تەحقیق زیاددەكات؛ وەلەوەستان: حەمزە چوار خوێندنەوەی هەیە

ژمارەی ئایەت	گێڕانەوەی حەفص لە عاصمی کوفی	خوێندنەوەی حەمزە: گێڕانەوەی خەلەف	خوێندنەوەی حەمزە: گێڕانەوەی خەللاد	ڕوونکردنەوە
255	شَاء	شِا		بەئیمالە، وە لە وەستان :حەمزە سێ خوێندنەوەی هەیە
255	يَـوده	يــُوده ؛ يَؤدُه		لە وەستان : بە ئاسان کردن دەخوێنێتەوە ،یان لابردنی کەتەنها دەبێتە(و)ی زەنەدار لە دوای(يـ)
256	فمن يكفر	فمن يَّكفر	فمن يكفر	خەلەف بە تێکهەڵکیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
256	ويُؤْمن	ويُومن		لە وەستان :گۆڕینی هەمزە بە(و)
256	الوثقىٰ	الوثقِىٰ		بەئیمالە
258	أنْ ءَاتاه	أنَ ـاتِاه		لەباری نەوەستان: حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف خوێندنەوەی سەکت زیاد دەکات،وەلەوەستان: حەمزە بە گواستنەوە و تەحقیق وەخەلەف سەکت زیاددەکات، بە ئیمالە
258	ربيَ الذي	ربيْ الذي		حەمزە یای دانەپاڵ زەنەداردەکات وەلە نەوەستان لایدەبات لەبەر گەیشتنی دوو زەنەبە یەکتر
258	وأُميت ؛ فإن	[وأُميت؛ وأْميت]؛ [فإن؛ فـأْن]		لە وەستان بە تەحقیق یان بە ئاسان کردن دەخوێنێتەوە
258	يَأْتِي ؛ فَأْت	يَاتِي ؛ فَات		لە وەستان: گۆڕینی هەمزە بەئەلیف
259	قريةٍ وهي ؛ قديرٌ وإذ	قريةٍ وَّهي ؛ قديرٌ وَّإذ	قريةٍ وهي ؛ قديرٌ وإذ	خەلەف بە تێکهەڵکیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
259	أنىٰ	أنِــىٰ		بە ئیمالە
259	مائة (معاً)	مِيَة		لە وەستان:گۆڕینی هەمزە بە(يـ)
259	لبثْتَ (معاً) ؛ لبثْتُ	لبثتَّ ؛ لبثتُّ		حەمزە بەتێکهەڵکیشانی بچوک
259	يوماً أَو ؛ فٱنظرْ إلى؛ وٱنظرْ إلى (معاً) ؛ أعلمُ أَنّ	يوماً اَو ؛ فٱنظرِ اِلى ؛ وٱنظرِ اِلى ٱعلمَ اَنّ		لەباری نەوەستان: حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف خوێندنەوەی سەکت زیاد دەکات،وەلەوەستان: حەمزە بە گواستنەوە و تەحقیق وەخەلەف سەکت زیاددەکات
259	يتسنَّه وٱنظر	وصلاً: يتسنَّ وٱنظر لە وەستان: يتسنّْ		لابردنی های سەکت لە نەوەستان وەمانەوەی لە وەستان

ژمارەی ئایەت	گێڕانەوەی حەفص لە عاصمی كوفی	خوێندنەوەی حەمزە: گێڕانەوەی خەلەف	خوێندنەوەی حەمزە: گێڕانەوەی خەللاد	ڕوونكردنەوە
259	قال أعلمُ	قال اْعلمْ		به هەمزەی وەسل دەخوێنێتەوە وەدبێت بە كەسرە،و(م)زەنەداردەكرێت چونكە دەبێتە فیعلی ئەمر
259	شيءٍ	شيٍ ؛ شيّ		لە نەوەستان:حەمزە بە سەكت دەخوێنێتەوە،وخەلاد تەحقیق زیاددەكات؛ وەلەوەستان: حەمزە چوار خوێندنەوەی هەیە
260	الموتىٰ ؛ بلىٰ	الموتِـىٰ ؛ بلِـىٰ		بەئیمالە
260	تُؤْمن	تُومن		لە وەستان :گۆڕینی هەمزە بە(و)
260	ليطمِئن	ليطمــٔـن		لە وەستان : بە ئاسان كردن دەخوێنێتەوە
260	فخذْ أَربعة ؛ واعلمْ أَن	فخذَ اَربعة ؛ واعلمَ اَن		لەباری نەوەستان: حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف خوێندنەوەی سەكت زیاد دەكات،وەلەوەستان: حەمزە بە گواستنەوە و تەحقیق وەخەلەف سەكت زیاددەكات
260	فصُرهن	فصِرهن		كەسرداركردنی(ص)وە لاوازكردنی(ر)
260	جزءاً	جزَا		لە وەستان:لابردنی هەمزەوگواستنەوەی جولەكەی بۆپیتی(ز) پێشەی خوی،دەبێت بە درێژكردنەوەی لە جیاتی(العوض)
260	يَأْتينك	يَاتينك		لە وەستان: گۆڕینی هەمزە بەئەلیف
260	سعياً واْعلم	سعياً وَّاْعلم	سعياً واْعلم	خەلەف بە تێكهەڵكیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
261	حبةٍ أَنبتت	حبةٍ اَنبتت		لەباری نەوەستان: حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف خوێندنەوەی سەكت زیاد دەكات،وەلەوەستان:حەمزە بە گواستنەوە و تەحقیق وەخەلەف سەكت زیاددەكات
261	أنبتت سبع	أنبتت سَّبع		تێكهەڵكیشانی(ت)لە(س)
261	مائة	ميَة		لە وەستان:گۆڕینی هەمزە بە(ي)
261	حبةٍ والله ؛ لمن يشاء	حبةٍ وَّالله ؛ لمن يَّشاء	حبةٍ والله ؛ لمن يشاء	خەلەف بە تێكهەڵكیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
261	يشاءُ	يشا ؛ يشاْ		لە وەستان :حەمزە پێنج خوێندنەوەی هەیە بە قیاس
262	مناً ولا	مناً وَّلا	مناً ولا	خەلەف بە تێكهەڵكیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە

ژماره‌ی ئایه‌ت	گێڕانه‌وه‌ی حه‌فص له عاصمی كوفی	خوێندنه‌وه‌ی حه‌مزه: گێڕانه‌وه‌ی خه‌له‌ف	خوێندنه‌وه‌ی حه‌مزه: گێڕانه‌وه‌ی خه‌للاد	ڕوونكردنه‌وه
262	أذىً	أذِى		له وه‌ستان به ئیماله ده‌خوێنێته‌وه
262	لهُمْ أَجرهم	لهُمْ أَجرهم		به‌ڕاها:حه‌مزه به ته‌حقیق ،وه‌خه‌له‌ف سه‌كت زیاد ده‌كات
262	عليهِم	عليهُم		حه‌مزه پیتی(هـ) به ضه‌ممه ده‌خوێنێته‌وه له وه‌ستان و نه‌وه‌ستان
263	معروفٌ ومغفرة ؛ صدقةٍ يتبعها ؛ أذىً والله ؛ حليمٌ يـٰأيها	معروفٌ وَّمغفرة ؛ صدقةٍ يَّتبعها ؛ أذىً وَّالله ؛ حليمٌ يَّأيها	معروفٌ ومغفرة صدقةٍ يتبعها؛ أذىً والله ؛ حليمٌ يـٰأيها	خه‌له‌ف به تێكهه‌ڵكیشانی ته‌واو به‌بێ غوننه ده‌خوێنێته‌وه
263	أذىً	أذِى		له وه‌ستان به ئیماله ده‌خوێنێته‌وه
264	يـٰأيها	يـٰأيها ؛ يـٰاْيها		له وه‌ستان دوو خوێندنه‌وه‌ی هه‌یه:1- ته‌حقیق كردنی هه‌مزه.2- ئاسان كردنی به‌شه‌ش جوله وه دووجوله
264	والْأَذىٰ	والَاذِىٰ		به‌ئیماله، وله‌باری نه‌وه‌ستان: حه‌مزه به‌سه‌كت وخه‌لاد خوێندنه‌وه‌ی ته‌حقیق زیاد ده‌كات،وه‌له‌وه‌ستان به گواستنه‌وه و سه‌كت ده‌خوێنێته‌وه
264	رئاءَ	ريَـا		له‌وه‌ستان:هه‌مزه‌ی یه‌كه‌م ده‌گۆڕێت به(ی) ،ودوومیان به‌سێ به‌ده‌ل ده‌خوێنێته‌وه
264	يُؤْمن	يُومن		له وه‌ستان :گۆڕینی هه‌مزه به(و)
264	الْآخر	الَاخر		له‌باری نه‌وه‌ستان: حه‌مزه به‌سه‌كت وخه‌لاد خوێندنه‌وه‌ی ته‌حقیق زیاد ده‌كات،وه‌له‌وه‌ستان به گواستنه‌وه و سه‌كت ده‌خوێنێته‌وه
264	شيءٍ	شيِ ؛ شيِّ		له نه‌وه‌ستان:حه‌مزه به سه‌كت ده‌خوێنێته‌وه،وخه‌لاد ته‌حقیق زیادده‌كات؛ وه‌له‌وه‌ستان: حه‌مزه چوار خوێندنه‌وه‌ی هه‌یه
265	ابتغاءَ	ابتغا		له وه‌ستان :حه‌مزه له به‌ده‌ل سێ خوێندنه‌وه‌ی هه‌یه

ژمارەی ئایەت	گێڕانەوەی حەفص لە عاصمی كوفی	خوێندنەوەی حەمزە		ڕوونكردنەوە
		گێڕانەوەی خەلەف	گێڕانەوەی خەللاد	
265	منْ أَنفسهم ؛ فـئاتتْ أُكُلها ؛ بصيرٌ أَيود	منَ اَنفسهم ؛ فـئاتتُ اَكْلها ؛ بصيرٌ اَيود		لەباری نەوەستان: حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف خوێندنەوەی سەكت زیاد دەكات،وەلەوەستان: حەمزە بە گواستنەوە و تەحقیق وەخەلەف سەكت زیاددەكات
265	بِرَبوةٍ أَصابَها	بِرُبوةٍ اَصابَها		ضەممەداركردنی(ر) (ربوة) وە لە نێوان دوو وشە لەباری نەوەستان: حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف خوێندنەوەی سەكت زیاد دەكات،وەلەوەستان: حەمزە بە گواستنەوە و تەحقیق وەخەلەف سەكت زیاددەكات
265	فطلٌ والله	فطلٌ وَّالله	فطلٌ والله	خەلەف بە تێكهەڵكیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
266	أحدُكمْ أَن	أحدُكمْ أَن		بەڕاها:حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف سەكت زیاد دەكات
266	نخيلٍ وأعناب	نخيلٍ وَّأعناب	نخيلٍ وأعناب	خەلەف بە تێكهەڵكیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
266	الْأَنهار ؛ الْآيات	الَانهار ؛ الَايات		لەباری نەوەستان: حەمزە بەسەكت وخەلاد خوێندنەوەی تەحقیق زیاد دەكات،وەلەوەستان بە گواستنەوە و سەكت دەخوێنێتەوە
266	ضعفاءُ	ضعفا ؛ ضعفا.		لە وەستان :حەمزە پێنج خوێندنەوەی هەیە بە قیاس
267	الْأَرض	الَارض		لەباری نەوەستان: حەمزە بەسەكت وخەلاد خوێندنەوەی تەحقیق زیاد دەكات،وەلەوەستان بە گواستنەوە و سەكت دەخوێنێتەوە
267	بئاخذيه	بئاخذيه ؛ بيَاخذيه		لە باری وەستان: بەتەحقیق یان گۆڕینی هەمزە بە(ی)
268	ويأْمركم	ويَامركم		لە وەستان: گۆڕینی هەمزە بەئەلیف
268	بالفحشاءِ	بالفحشا ؛ بالفحشا.		لە وەستان :حەمزە پێنج خوێندنەوەی هەیە بە قیاس
268	وفضلاً والله ؛ عليمٌ يؤتي	وفضلاً وَّالله ؛ عليمٌ يُّؤتي	وفضلاً والله ؛ عليمٌ يؤتي	خەلەف بە تێكهەڵكیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
269	يُؤْتِي ؛ يُؤْت	يُوتي ؛ يُوت		لە وەستان :گۆڕینی هەمزە بە(و)

ژمارەی ئایەت	گێڕانەوەی حەفص لە عاصمی كوفی	خوێندنەوەی حەمزە: گێڕانەوەی خەلەف	خوێندنەوەی حەمزە: گێڕانەوەی خەللاد	ڕوونكردنەوە
269	من يشاء ؛ ومن يؤت ؛ كثيراً وما	من يَّشاء ؛ ومن يُّؤت ؛ كثيراً وَّما	من يشاء ؛ ومن يؤت ؛ كثيراً وما	خەلەف بە تێكهەڵكیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
269	يشاءُ	يشا ؛ يشاء		لە وەستان :حەمزە پێنج خوێندنەوەی هەیە بە قیاس
269	فقدْ أُوتي	فقدُ أُوتي		لەباری نەوەستان: حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف خوێندنەوەی سەكت زیاد دەكات،وەلەوەستان: حەمزە بە گواستنەوە و تەحقیق وەخەلەف سەكت زیاددەكات
269	الْأَلباب	الَالباب		لەباری نەوەستان: حەمزە بەسەكت وخەلاد خوێندنەوەی تەحقیق زیاد دەكات،وەلەوەستان بە گواستنەوە و سەكت دەخوێنێتەوە
270	نفقةٍ أو ؛ من أنصارٍ؛ أنصارٍ إن	نفقةٍ اَو ؛ منَ اَنصارٍ ؛ أنصارٍ اِن		لەباری نەوەستان: حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف خوێندنەوەی سەكت زیاد دەكات،وەلەوەستان: حەمزە بە گواستنەوە و تەحقیق وەخەلەف سەكت زیاددەكات
271	فنِعما	فنَعما		فەتحەداركردنی(ن)
271	وتُؤْتوها	وتُوتوها		لە وەستان :گۆڕینی هەمزە بە(و)
271	الفقراءَ	الفقرا		لە وەستان :حەمزە لە بەدەل سێ خوێندنەوەی هەیە
271	ويكفرُ	ونكفرْ		پیتی(ن)لەجیاتی(ی)وزەنەداركردنی(ر)ولاوا زكردنی
271	سيئاتكم	سييّاتكم		لە وەستان:گۆڕینی هەمزە بە(ی)
272	هداهم	هداِهم		بەئیمالە
272	من يشاء ؛ خيرٍ يوف	من يَّشاء ؛ خيرٍ يُّوف	من يشاء ؛ خيرٍ يوف	خەلەف بە تێكهەڵكیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
272	يشاءُ	يشا ؛ يشاء		لە وەستان :حەمزە پێنج خوێندنەوەی هەیە بە قیاس
272	فلأنفسكم	فلأنفسكم ؛ فليَنفسكم		لەوەستان:بەتەحقیق یان گۆڕینی بە(ی)
272	ابتغاءَ	ابتغا		لە وەستان :حەمزە سێ خوێندنەوەی هەیە

ژمارەی ئایەت	گێڕانەوەی حەفص لە عاصمی کوفی	خوێندنەوەی حەمزە: گێڕانەوەی خەلەف	خوێندنەوەی حەمزە: گێڕانەوەی خەلاد	ڕوونکردنەوە
273	للفقراءِ	للفقرا ؛ للفقراْ		لە وەستان :حەمزە پێنج خوێندنەوەی هەیە بە قیاس
273	الْأَرض	الَارض		لەباری نەوەستان: حەمزە بەسەکت وخەلاد خوێندنەوەی تەحقیق زیاد دەکات،وەلەوەستان بە گواستنەوە و سەکت دەخوێنێتەوە
273	أغنياءَ	أغنيا		لە وەستان :حەمزە سێ خوێندنەوەی هەیە
273	بسيماهم	بسيمـِاهم		بەئیمالە
273	يسألون	يسَلون		لەوەستان:لابردنی هەمزە وگواستنەوەی جولەکەی بۆپێشەی خۆی
273	إلحافاً وما	إلحافاً وَّما	إلحافاً وما	خەلەف بە تێکهەڵکیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
274	سراً وعلانية	سراً وَّعلانية	سراً وعلانية	خەلەف بە تێکهەڵکیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
274	فلهمْ أَجرهم	فلهمْ أَجرهم		بەڕاها:حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف سەکت زیاد دەکات
274	عليهِم	عليهُم		حەمزە پیتی(هـ) بە ضەممە دەخوێنێتەوە لە وەستان و نەوەستان
275	يأكلون	يَاكلون		لە وەستان: گۆڕینی هەمزە بەئەلیف
275	الربا (ثلاثة مواضع)	الربِـا		بەئیمالە
275	جَاءه	جِاءه		بەئیمالە، لە وەستان: ئاسان کردنی هەمزە بە شەش جولە وە دووجولە
275	فانتهىٰ	فانتهِـىٰ		بەئیمالە
276	الربا	الربِـا		بەئیمالە
276	كفارٍ أثيمٍ ؛ أثيمٍ إن	كفارٍ اَثيمٍ ؛ أثيمٍ اِن		لەباری نەوەستان: حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف خوێندنەوەی سەکت زیاد دەکات،وەلەوەستان: حەمزە بە گواستنەوە و تەحقیق وەخەلەف سەکت زیاددەکات
277	وءاتوا	وءاتوا ؛ و•اتوا		لە وەستان بە تەحقیق یان بە ئاسان کردن دەخوێنێتەوە
277	عليهِم	عليهُم		حەمزە پیتی(هـ) بە ضەممە دەخوێنێتەوە لە وەستان و نەوەستان
277	لهمْ أجرهم	لهمْ أجرهم		بەڕاها:حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف سەکت زیاد دەکات

ژمارەی ئایەت	گێڕانەوەی حەفص لە عاصمی كوفی	خوێندنەوەی حەمزە: گێڕانەوەی خەلەف	خوێندنەوەی حەمزە: گێڕانەوەی خەللاد	ڕوونكردنەوە
278	الربا	الربِـا		بەئیمالە
278	مُؤْمنين	مُومنين		لە وەستان :گۆڕینی هەمزە بە(و)
279	فَأْذَنوا	فَـَاذِنوا		فەتحەداركردنی هەمزە وزیادكرنی ئەلیف لەدوای هەمزە،وكەسرەداركردنی(ذ) لە وەستان بە تەحقیق یان بە ئاسان كردن دەخوێنێتەوە
279	رءوس	ر•وس ؛ رُوس		لە وەستان : بە ئاسان كردن دەخوێنێتەوە یان لابردنی
280	فنظرةٌ إلى	فنظرةٌ اِلى		لەباری نەوەستان: حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف خوێندنەوەی سەكت زیاد دەكات،وەلەوەستان: حەمزە بە گواستنەوە و تەحقیق وەخەلەف سەكت زیاددەكات
280	ميسرةٍ وأن	ميسرةٍ وَّأن	ميسرةٍ وأن	خەلەف بە تێكهەڵكیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
280	تصَدَّقوا	تصَّدَّقوا		شەدەداركردنی (ص)
280	لكمْ إن	لكمْ إن		بەڕاها:حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف سەكت زیاد دەكات
281	توفىٰ	توفِـىٰ		بەئیمالە
282	بدينٍ إلى ؛ كاتبٌ أن؛ سفيهاً أو ؛ ضعيفاً أو؛ صغيراً أو كبيراً إلى ؛ جناحٌ ألا	بدينٍ اِلى ؛ كاتبٌ اَن ؛ سفيهاً اَو؛ ضعيفاً اَو ؛ صغيراً اَو؛ كبيراً اِلى ؛ جناحٌ اَلا		لەباری نەوەستان: حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف خوێندنەوەی سەكت زیاد دەكات،وەلەوەستان: حەمزە بە گواستنەوە و تەحقیق وەخەلەف سەكت زیاددەكات
282	مسمىً	مسمِـى		لە وەستان بە ئیمالە دەخوێنێتەوە
282	يأْب (معاً)	يَاب		لە وەستان: گۆڕینی هەمزە بەئەلیف
282	أن يكتب ؛ أن يُمِل؛ فرجلٌ وامرأتان ؛ كاتبٌ ولا ؛ شهيدٌ وإن ؛ عليمٌ وإن	أن يَّكتب ؛ أن يُّمِل ؛ فرجلٌ وَّامرأتان ؛ كاتبٌ وَّلا ؛ شهيدٌ وَّإن؛ عليمٌ وَّإن	أن يكتب؛ أن يُمِل ؛ فرجلٌ وامرأتان ؛ كاتبٌ ولا ؛ شهيدٌ وإن ؛ عليمٌ وإن	خەلەف بە تێكهەڵكیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە

ژمارەی ئایەت	گێڕانەوەی حەفص لە عاصمی کوفی	خوێندنەوەی حەمزە: گێڕانەوەی خەلەف	خوێندنەوەی حەمزە: گێڕانەوەی خەللاد	ڕوونکردنەوە
282	شيئاً	شيَا ؛ شيَّا		لە نەوەستان:حەمزە بە سەکت وخەلاد سەکت زیاددەکات،وەلە وەستان حەمزە بەگواستنەوە یان گۆڕینی بە(يـ)وتێکهەڵکیشانی
282	وٱمرأتان	وٱمرأتان		لەباری وەستان: ئاسان کردنی هەمزە
282	الشهداءِ ؛ الشهداءُ	[الشهداءِ ؛ الشهدا.] ؛ [الشهداءُ ؛ الشهدا.]		لە وەستان :حەمزە پێنج خوێندنەوەی هەیە بە قیاس
282	أَن تضل	إِن تضل		کەسردارکردنی هەمزە
282	فتذكرَ	فتذكرُ		ضەممەدارکردنی(ر)
282	إحداهما (هەردووکیان) ؛ وأدنىٰ	إحدِاهما (هەردووکیان) ؛ وأدنِىٰ		بەئیماله
282	الأُخرىٰ	الأخرِىٰ		بەئیماله؛ ولەباری نەوەستان: حەمزە بەسەکت وخەلاد خوێندنەوەی تەحقیق زیاد دەکات،وەلەوەستان بە گواستنەوە و سەکت دەخوێنێتەوە
282	تسئموا	تسَموا		لەوەستان:لابردنی هەمزە وگواستنەوەی جولەکەی بۆپێشەی خۆی
282	ذلكمْ أقسط	ذلكمْ أقسط		بەڕاها:حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف سەکت زیاد دەکات
282	تجارةً حاضرةً	تجارةٌ حاضرةٌ		هەردووپیتی(ت)بە رەفع -بە ضەممە- دەخوێنێتەوە
282	شيءٍ	شيِ ؛ شيِّ		لە نەوەستان:حەمزە بە سەکت دەخوێنێتەوە،وخەلاد تەحقیق زیاددەکات؛ وەلەوەستان: حەمزە چوار خوێندنەوەی هەیە
283	سفرٍ ولم ؛ ومن يكتمها	سفرٍ وَّلم ؛ ومن يَّكتمها	سفرٍ ولم ؛ ومن يكتمها	خەلەف بە تێکهەڵکیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
283	فإنْ أمن	فإنَ اَمن		لەباری نەوەستان: حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف خوێندنەوەی سەکت زیاد دەکات،وەلەوەستان: حەمزە بە گواستنەوە و تەحقیق وەخەلەف سەکت زیاددەکات
283	فليؤد	فليود		لە وەستان :گۆڕینی هەمزە بە(و)

ژمارەی ئایەت	گێڕانەوەی حەفص لە عاصمی کوفی	خوێندنەوەی حەمزە: گێڕانەوەی خەلەف	خوێندنەوەی حەمزە: گێڕانەوەی خەللاد	ڕوونکردنەوە
283	الذي ٱؤتمن	الذ يتمن		له وەستان:هەمزە دەگۆڕێت به(ي)،وله دەست پێک وەکو حەفص دەخوێنێتەوە
284	الْأَرض	الَارض		لەباری نەوەستان: حەمزە بەسەکت وخەلاد خوێندنەوەی تەحقیق زیاد دەکات،وەلەوەستان بە گواستنەوە و سەکت دەخوێنێتەوە
284	أنفسكمْ أو	أنفسكمْ أو		بەڕاها:حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف سەکت زیاد دەکات
284	فيغفرُ ؛ ويعذبُ من	فيغفرْ ؛ ويعذبْ مَّن		پیتی(ر)و(ب)بە جەزم -بە زەنە- دەخوێنێتەوە،تێکهەڵکیشانی(ب(لە(م) بەغوننە(بگەرێوە بۆبەشی بنچینە)وپیتی(ر)لاوازدەکرێت
284	لمن يشاء ؛ من يشاء	لمن يَّشاء ؛ من يَّشاء	لمن يشاء ؛ من يشاء	خەلەف بە تێکهەڵکیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
284	يشاءُ (هەردووکیان)	يشا ؛ يشاء		له وەستان :حەمزە پێنج خوێندنەوەی هەیە بە قیاس
284	شيءٍ	شيٍ ؛ شيٍّ		لە نەوەستان:حەمزە بە سەکت دەخوێنێتەوە،وخەلاد تەحقیق زیاددەکات؛ وەلەوەستان: حەمزە چوار خوێندنەوەی هەیە
284	قديرٌ ءَامن	قديرٌ ـامن		لەباری نەوەستان: حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف خوێندنەوەی سەکت زیاد دەکات،وەلەوەستان: حەمزە بە گواستنەوە و تەحقیق وەخەلەف سەکت زیاددەکات
285	والمؤمنون	والمومنون		له وەستان :گۆڕینی هەمزە بە(و)
285	كلٌ ءَامن	كلٌ ـامن		لەباری نەوەستان: حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف خوێندنەوەی سەکت زیاد دەکات،وەلەوەستان: حەمزە بە گواستنەوە و تەحقیق وەخەلەف سەکت زیاددەکات
285	وكتبه	وكتابه		کەسردارکردنی(ک)وفەتحەدارکردنی(ت)وزیا دکردنی ئەلیف لەدوای (ت)
285	وأطعنا ؛ وإليك	وأطعنا ؛ وأْطعنا وإليك ؛ وأْليك		لە وەستان بە تەحقیق یان بە ئاسان کردن دەخوێنێتەوە

ژمارەی ئایەت	گێڕانەوەی حەفص لە عاصمی کوفی	خوێندنەوەی حەمزە		ڕوونکردنەوە
		گێڕانەوەی خەلەف	گێڕانەوەی خەللاد	
286	نفساً إلا ؛ أوْ أخطأنا	نفساً اِلا ؛ أوَ اَخطأنا		لەباری نەوەستان: حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف خوێندنەوەی سەکت زیاد دەکات،وەلەوەستان: حەمزە بە گواستنەوە و تەحقیق وەخەلەف سەکت زیاددەکات ولە وەستان: گۆڕینی هەمزە بەئەلیف في (أخطأنا)
286	تُؤَاخذنا	تُوَاخذنا		لە وەستان :گۆڕینی هەمزە بە(و)
286	أخطأنا	أخطانا		لە باری وەستان: گۆڕینی هەمزە بە ئەلیف
286	مولانا	مو لِانا		بەئیماله

(3) سوورەتی ئالی عیمران

ژمارەی ئایەت	گێڕانەوەی حەفص لە عاصمی کوفی	گێڕانەوەی خەلەف	گێڕانەوەی خەللاد	ڕوونکردنەوە
3	التوراة	التوراِة		بە تەقلیل
3	والإنجيل	والِانجيل		لەباری نەوەستان: حەمزە بەسەکت وخەلاد خوێندنەوەی تەحقیق زیاد دەکات،وەلەوەستان بە گواستنەوە و سەکت دەخوێنێتەوە
4	هدىً	هدِى		لە وەستان بە ئیمالە دەخوێنێتەوە
4	بآيات	بآيات ؛ بيايات		لە باری وەستان: بەتەحقیق یان گۆڕینی هەمزە بە(ی)
4	شديدٌ والله	شديدٌ وَّالله	شديدٌ والله	خەلەف بە تێکهەڵکیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
4	انتقامٍ إن	انتقامٍ اِن		لەباری نەوەستان: حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف خوێندنەوەی سەکت زیاد دەکات،وەلەوەستان: حەمزە بە گواستنەوە و تەحقیق وەخەلەف سەکت زیاددەکات
5	يخفىٰ	يـخفِىٰ		بەئیمالە
5	شيءٌ	شيٌ ؛ شيُّ		لە نەوەستان:حەمزە بە سەکت دەخوێنێتەوە،وخەلاد تەحقیق زیاددەکات؛ وەلەوەستان: حەمزە شەش خوێندنەوەی هەیە

ژمارەی ئایەت	گێڕانەوەی حەفص لە عاصمی کوفی	خوێندنەوەی حەمزە		ڕوونکردنەوە
		گێڕانەوەی خەلەف	گێڕانەوەی خەللاد	
5	الْأَرض	الَارض		لەباری نەوەستان: حەمزە بەسەکت وخەلاد خوێندنەوەی تەحقیق زیاد دەکات،وەلەوەستان بە گواستنەوە و سەکت دەخوێنێتەوە
5	السماءِ	السما ؛ السما.		لە وەستان :حەمزە پێنج خوێندنەوەی قیاسی هەیە
6	الأرحام	الَارحام		لەباری نەوەستان: حەمزە بەسەکت وخەلاد خوێندنەوەی تەحقیق زیاد دەکات،وەلەوەستان بە گواستنەوە و سەکت دەخوێنێتەوە
6	يشاءُ	يشا ؛ يشا.		لە وەستان :حەمزە پێنج خوێندنەوەی قیاس هەیە
7	ابتغاءَ (هەردووکیان)	ابتغا		لە وەستان :حەمزە سێ خوێندنەوەی هەیە
7	تأويله (هەردووکیان)	تاويله (هەردووکیان)		لە وەستان: گۆڕینی هەمزە بەئەلیف
7	الألباب	الَالباب		لەباری نەوەستان: حەمزە بەسەکت وخەلاد خوێندنەوەی تەحقیق زیاد دەکات،وەلەوەستان بە گواستنەوە و سەکت دەخوێنێتەوە
8	رحمةً إنك	رحمةً اِنك		لەباری نەوەستان: حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف خوێندنەوەی سەکت زیاد دەکات،وەلەوەستان: حەمزە بە گواستنەوە و تەحقیق وەخەلەف سەکت زیاددەکات
10	عنهمْ أموالهم	عنهمْ أموالهم		بەڕاها:حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف سەکت زیاد دەکات
10	شيئاً	شيَا ؛ شيًّا		لە نەوەستان:حەمزە بە سەکت وخەلاد سەکت زیاددەکات،وەلە وەستان حەمزە بەگواستنەوە یان گۆڕینی بە(یـ)وتێکهەڵکیشانی
10	شيئاً وأوْلٰئك	شيئاً وَّأوْلٰئك	شيئاً وأوْلٰئك	خەلەف بە تێکهەڵکیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
11	كدأب	كداب		لە باری وەستان: گۆڕینی هەمزە بە ئەلیف
12	ستغلبون وتحشرون	سيغلبون ويحشرون		(یـ)لە جیاتی(ت)
12	وبئس	وبيس		لە وەستان:گۆڕینی هەمزە بە(یـ)

ژمارەی ئایەت	گێڕانەوەی حەفص لە عاصمی كوفی	خوێندنەوەی حەمزە: گێڕانەوەی خەلەف	خوێندنەوەی حەمزە: گێڕانەوەی خەللاد	ڕوونكردنەوە
13	لكمْ ءاية	لكمْ ءاية		بەڕاها:حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف سەكت زیاد دەكات
13	فئتين ؛ فئة	فيَتين ؛ فيَة		لە وەستان:گۆڕینی هەمزە بە(ی)
13	وأخرىٰ	وأخرِىٰ ؛ وأخرِىٰ		بەئیمالە؛ ولە وەستان بە تەحقیق یان بە ئاسان كردن دەخوێنێتەوە
13	كافرةٌ يروهم ؛ من يشاء	كافرةٌ يَّروهم ؛ من يَّشاء	كافرةٌ يروهم؛ من يشاء	خەلەف بە تێكهەڵكیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
13	رأْيَ	راي		لە باری وەستان: گۆڕینی هەمزە بە ئەلیف
13	يُؤَيد	يُوَيد		لە وەستان :گۆڕینی هەمزە بە(و)
13	يشاءُ	يشا ؛ يشا.		لە وەستان :حەمزە پێنج خوێندنەوەی هەیە بە قیاس
13	لِأُوْلي	لِأُوْلي ؛ لِـاْولـي ؛ لِيُوْلي		لە وەستان بە تەحقیق یان بە ئاسان كردن یان گۆڕینی بە(ی)دەخوێنێتەوە
13	الأبصارِ	الَابصارِ		لەباری نەوەستان: حەمزە بەسەكت وخەلاد خوێندنەوەی تەحقیق زیاد دەكات،وەلەوەستان بە گواستنەوە و سەكت دەخوێنێتەوە
14	النساءِ	النسا ؛ النسا.		لە وەستان :حەمزە پێنج خوێندنەوەی هەیە بە قیاس
14	والأنعام	والَانعام		لەباری نەوەستان: حەمزە بەسەكت وخەلاد خوێندنەوەی تەحقیق زیاد دەكات،وەلەوەستان بە گواستنەوە و سەكت دەخوێنێتەوە
14	الدنيا	الدنيـا		بەئیمالە
14	المَآب	الـمـٰـاب		لە وەستان :بە ئاسان كردن دەخوێنێتەوە

ڕوونكردنەوە	خوێندنەوەی حەمزە		گێڕانەوەی حەفص لە عاصمی كوفی	ژمارەی ئایەت
	گێڕانەوەی خەللاد	گێڕانەوەی خەلەف		
لە نێوان دوو وشەلەباری نەوەستان: حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف خوێندنەوەی سەكت زیاد دەكات،وەلەوەستان: حەمزە بە گواستنەوە و تەحقیق وهاتنی لەگەڵ هەر دوو هەمزەكە لە وشەی (اؤنبئكم) وەخەلەف سەكت زیاددەكات،وكۆبونەوەی لەگەڵ هەر دوو هەمزەكە لە وشەی (اؤنبئكم)تەنها دە(10)خوێندنەوەی دروستی تێدایەچونكە حەمزە لەهەمزەی دووەم تەحقیق وئاسانكردنی هەیە ولە هەمزەی سێیەم ئاسانكردن وگۆڕینی هەیەبۆ(یـ)ضەممەدار (بگەڕێوە بۆ بەشی بنچینە)	قلَ اَونبئكم		قلْ أَؤُنبئكم	15
لەباری نەوەستان: حەمزە بەسەكت وخەلاد خوێندنەوەی تەحقیق زیاد دەكات،وەلەوەستان بە گواستنەوە و سەكت دەخوێنێتەوە	الَانهار		الأنهار	15
خەلەف بە تێكهەڵكیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە	مطهرةٌ ورضوان	مطهرةٌ وَّرضوان	مطهرةٌ ورضوان	15
لەباری نەوەستان: حەمزە بەسەكت وخەلاد خوێندنەوەی تەحقیق زیاد دەكات،وەلەوەستان بە گواستنەوە و سەكت دەخوێنێتەوە	بالَاسحارِ		بالأسحارِ	17
لەباری نەوەستان: حەمزە بەسەكت وخەلاد خوێندنەوەی تەحقیق زیاد دەكات،وەلەوەستان بە گواستنەوە و سەكت دەخوێنێتەوە	الِاسلام		الإِسلام	19
بەئیماله، لە وەستان: ئاسان كردنی هەمزە بە شەش جولە وە دووجولە	جِاءهم		جَاءهم	19
خەلەف بە تێكهەڵكیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە	ومن يكفر	ومن يَّكفر	ومن يكفر	19
لە باری وەستان: بەتەحقیق یان گۆڕینی هەمزە بە(ی)	بآيات ؛ بيايات		بآيات	19

ژمارەی ئایەت	گێڕانەوەی حەفص لە عاصمی کوفی	خوێندنەوەی حەمزە		ڕوونکردنەوە
		گێڕانەوەی خەلەف	گێڕانەوەی خەللاد	
20	فقلْ أسلمت ؛ فإنْ أسلموا	فقلَ اَسلمت ؛ فإنَ اَسلموا		لەباری نەوەستان: حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف خوێندنەوەی سەکت زیاد دەکات،وەلەوەستان: حەمزە بە گواستنەوە و تەحقیق وەخەلەف سەکت زیاددەکات
20	وجهيَ لله	وجهيْ لله		لە نەوەستان زەنەدارکردنی(ی)
20	والأميين	والُامیین		لەباری نەوەستان: حەمزە بەسەکت وخەلاد خوێندنەوەی تەحقیق زیاد دەکات،وەلەوەستان بە گواستنەوە و سەکت دەخوێنێتەوە
20	ءأَسلمتم	ءأَسلمتم ؛ ءاْسلمتم		لە وەستان بە تەحقیق یان بە ئاسان کردن دەخوێنێتەوە
21	بآيات	بآيات ؛ بيايات		لە باری وەستان: بەتەحقیق یان گۆڕینی هەمزە بە(ی)
21	حقّ ويَقْتُلون	حقّ وَّيُقَاتِلون	حقٍّ ويُقَاتِلون	خەلەف بە تێکهەڵکیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
21	ويَقْتُلون الذين	ويُقَاتِلون الذين		ضەممەدارکردنی(ی)و(ق)بە فەتحە وزیادکردنی ئەلیف وپیتی(ت)بە کەسرە
21	يَأْمرون	يَامرون		لە وەستان: گۆڕینی هەمزە بەئەلیف
21 22	بعذابٍ أليمٍ ؛ أليمٍ أُوْلَٓئِك	بعذابٍ اَليمٍ ؛ أليمٍ أُوْلَٓئِك		لەباری نەوەستان: حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف خوێندنەوەی سەکت زیاد دەکات،وەلەوەستان: حەمزە بە گواستنەوە و تەحقیق وەخەلەف سەکت زیاددەکات
22	حبطتْ أَعمالهم	حبطتَ اَعمالهم		لەباری نەوەستان: حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف خوێندنەوەی سەکت زیاد دەکات،وەلەوەستان: حەمزە بە گواستنەوە و تەحقیق وەخەلەف سەکت زیاددەکات
22	الدنيا	الدنيـا		بەئیماله
22	الْآخرة	الَاخرة		لەباری نەوەستان: حەمزە بەسەکت وخەلاد خوێندنەوەی تەحقیق زیاد دەکات،وەلەوەستان بە گواستنەوە و سەکت دەخوێنێتەوە
23	يتولىٰ	يتولـىٰ		بەئیماله
26	تُؤْتي	تُوتي		لە وەستان :گۆڕینی هەمزە بە(و)

ژمارەی ئایەت	گێڕانەوەی حەفص لە عاصمی کوفی	خوێندنەوەی حەمزە: گێڕانەوەی خەلەف	خوێندنەوەی حەمزە: گێڕانەوەی خەللاد	ڕوونکردنەوە
26	تشاءُ (الأربعة)	تشا ؛ تشا.		لە وەستان :حەمزە پێنج خوێندنەوەی هەیە بە قیاس
26	شيءٍ	شيٍ ؛ شيِّ		لە نەوەستان:حەمزە بە سەکت دەخوێنێتەوە،وخەلاد تەحقیق زیاددەکات؛ وەلەوەستان: حەمزە چوار خوێندنەوەی قیاسی هەیە
27	تشاءُ	تشا ؛ تشا.		لە وەستان :حەمزە پێنج خوێندنەوەی هەیە بە قیاس
28	الْمُؤْمنون ؛ الْمُؤْمنين	الْمُومنون ؛ الْمُؤْميون		لە وەستان :گۆڕینی هەمزە بە(و)
28	أولياءَ	أوليا		لە وەستان :حەمزە سێ خوێندنەوەی هەیە
28	ومن يفعل	ومن يَّفعل	ومن يفعل	خەلەف بە تێکهەڵکیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
28	شيءٍ إلا	شيءٍ اِلا		شيء: لە نەوەستان:حەمزە بە سەکت دەخوێنێتەوە،وەخەلاد تەحقیق زیاددەکات؛ وەلەوەستان: حەمزە چوار خوێندنەوەی هەیە، وەلە نێوان دوو وشە: لەباری نەوەستان: حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف خوێندنەوەی سەکت زیاد دەکات،وەلەوەستان: حەمزە بە گواستنەوە و تەحقیق وەخەلەف سەکت زیاددەکات
28	تقاةً	تقِاة		بەئیمالە
29	قلْ إن	قلِ اِن		لەباری نەوەستان: حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف خوێندنەوەی سەکت زیاد دەکات،وەلەوەستان: حەمزە بە گواستنەوە و تەحقیق وەخەلەف سەکت زیاددەکات
29	صدورِكُمْ أَو	صدورِكُمْ أَو		بەڕاها:حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف سەکت زیاد دەکات
29	الْأَرض	الَارض		لەباری نەوەستان: حەمزە بەسەکت وخەلاد خوێندنەوەی تەحقیق زیاد دەکات،وەلەوەستان بە گواستنەوە و سەکت دەخوێنێتەوە

ژمارەی ئایەت	گێڕانەوەی حەفص لە عاصمی کوفی	خوێندنەوەی حەمزە		ڕوونکردنەوە
		گێڕانەوەی خەلەف	گێڕانەوەی خەللاد	
29	شيءٍ	شيِ ؛ شيِّ		لە نەوەستان:حەمزە بە سەکت دەخوێنێتەوە،وخەلاد تەحقیق زیاددەکات؛ وەلەوەستان: حەمزە چوار خوێندنەوەی هەیە
29	قديرٌ يوم	قديرٌ يَّوم	قديرٌ يوم	خەلەف بە تێکهەڵکیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
30	محضراً وما ؛ بعيداً ويحذرُكم	محضراً وَّما ؛ بعيداً وَّيحذرُكم	محضراً وما ؛ بعيداً ويحذرُكم	خەلەف بە تێکهەڵکیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
30	سُوءٍ	سُوِ سُوِّ		لە وەستان:حەمزە چوارخوێندنەوەی هەیە1-گواستنەوەی جولەی هەمزە بۆ (و)پێشە خۆی 2- هەمان خوێندنەوە پێشو بە ڕەوم.3- گۆڕینی هەمزە بە (و) وتێکهەڵکیشانی بە(و)پێشە خۆی وەزنەدارکردنی،4- هەمان خوێندنەوەی پێشو بە ڕەوم
30	لوْ أَن	لوَ أَن		لەباری نەوەستان:حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف خوێندنەوەی سەکت زیاد دەکات،وەلەوەستان: حەمزە بە گواستنەوە و تەحقیق وەخەلەف سەکت زیاددەکات
30	رءوفٌ	رؤفٌ		لابردنی(و)بە بێ درێژکردنەوە،وەلە وەستان ئاسان دەکریت
31	قلْ إن	قلِ اِن		لەباری نەوەستان: حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف خوێندنەوەی سەکت زیاد دەکات،وەلەوەستان: حەمزە بە گواستنەوە و تەحقیق وەخەلەف سەکت زیاددەکات
32	قلْ أَطيعوا	قلَ اَطيعوا		لەباری نەوەستان: حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف خوێندنەوەی سەکت زیاد دەکات،وەلەوەستان: حەمزە بە گواستنەوە و تەحقیق وەخەلەف سەکت زیاددەکات
33	اصطفىٰ	اصطفِىٰ		بەئیماڵە
33	ونوحاً وآل	ونوحاً وَّآل	ونوحاً وآل	خەلەف بە تێکهەڵکیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
34	بعضٍ والله	بعضٍ وَّالله	بعضٍ والله	خەلەف بە تێکهەڵکیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە

ژمارەی ئایەت	گێڕانەوەی حەفص لە عاصمی كوفی	خوێندنەوەی حەمزە		ڕوونكردنەوە
		گێڕانەوەی خەلەف	گێڕانەوەی خەللاد	
34	عليمٌ إِذ	عليمٌ اِذ		لەباری نەوەستان: حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف خوێندنەوەی سەكت زیاد دەكات،وەلەوەستان: حەمزە بە گواستنەوە و تەحقیق وەخەلەف سەكت زیاددەكات
35	ٱمرأت	ٱمرأت		لە وەستان :بە ئاسان كردن دەخوێنێتەوە
36	أنثىٰ ؛ كالأُنثىٰ	أنثِىٰ ؛ كالُانثِىٰ		بەئیمالە لە هەردووكیان،وەلە وشەی(كالنثى) لەباری نەوەستان: حەمزە بەسەكت وخەلاد خوێندنەوەی تەحقیق زیاد دەكات،وەلەوەستان بە گواستنەوە و سەكت دەخوێنێتەوە
37	حسنٍ وأنبتها ؛ حسناً وكفلها ؛ من يشاء	حسنٍ وَّأنبتها ؛ حسناً وَّكفلها ؛ من يَّشاء	حسنٍ وأنبتها؛ حسناً وكفلها؛ من يشاء	خەلەف بە تێكهەڵكیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
37	أنىٰ	أنِـىٰ		بەئیمالە
37	يشاءُ	يشا ؛ يشا.		لە وەستان :حەمزە پێنج خوێندنەوەی هەیە بە قیاس
38	دعا	دعا		جیاكراوەتەوە:ئیمالەی تیدا نیە چونكە بنچینەكەی واویە
38	طيبةً إِنك	طيبةً اِنك		لەباری نەوەستان: حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف خوێندنەوەی سەكت زیاد دەكات،وەلەوەستان: حەمزە بە گواستنەوە و تەحقیق وەخەلەف سەكت زیاددەكات
38	الدعاءِ	الدعا ؛ الدعا.		لە وەستان :حەمزە پێنج خوێندنەوەی هەیە بە قیاس
39	فنادته	فنادَاِه		لابردنی(ت)،وزیادكردنی ئەلیف وە بە ئیمالە دەخوێنێتەوە
39	قائمٌ يصلي ؛ وسيداً وحصوراً ؛ وحصوراً ونبياً	قائمٌ يُّصلي ؛ وسيداً وَّحصوراً؛ وحصوراً وَّنبياً	قائمٌ يصلي ؛ وسيداً وحصوراً وحصوراً ونبياً	خەلەف بە تێكهەڵكیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
39	أَنَّ	إِنَّ		كەسرەداركردنی هەمزە

ڕوونكردنەوە	خوێندنەوەی حەمزە		گێڕانەوەی حەفص لە عاصمی كوفی	ژمارەی ئایەت
	گێڕانەوەی خەللاد	گێڕانەوەی خەلەف		
پیتی(ی)بە فەتحە،وەزنەداركردنی(ب)،وضەممەداركردنی (ش)ولابردنی شەددەكەی ، وپیتی(ب)بە قەلقەلە	يَبْشُرك		يُبَشِّرك	39
بەئیمالە	بيحيِـىٰ		بيحيىٰ	39
بەئیمالە	أنِـىٰ		أنىٰ	40
خەلەف بە تێكهەڵكیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە	غلامٌ وقد	غلامٌ وَّقد	غلامٌ وقد	40
لە وەستان :بە ئاسان كردن دەخوێنێتەوە	وٱمرأتي		وٱمرأتي	40
لە وەستان :حەمزە پێنج خوێندنەوەی هەیە بە قیاس	يشا ؛ يشا.		يشاءُ	40
لەباری نەوەستان: حەمزە بە تەحقیق ،وخەلەف خوێندنەوەی سەكت زیاد دەكات،وەلەوەستان: حەمزە بە گواستنەوە و تەحقیق وەخەلەف سەكت زیاددەكات	أيامٍ اِلا		أيامٍ إِلا	41
خەلەف بە تێكهەڵكیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە	رمزاً وٱذكر ؛ كثيراً وسبح	رمزاً وَّٱذكر ؛ كثيراً وَّسبح	رمزاً وٱذكر ؛ كثيراً وسبح	41
لەباری نەوەستان: حەمزە بەسەكت وخەلاد خوێندنەوەی تەحقیق زیاد دەكات،وەلەوەستان بە گواستنەوە و سەكت دەخوێنێتەوە	والِابكار		والْإِبكار	41
بەئیمالە	اصطفاِك ؛ واصطفاِك		اصطفاك؛ واصطفاك	42
لە وەستان :حەمزە پێنج خوێندنەوەی هەیە بە قیاس	نسا ؛ نسا.		نساءِ	42
لەباری نەوەستان: حەمزە بە تەحقیق ،وخەلەف خوێندنەوەی سەكت زیاد دەكات،وەلەوەستان: حەمزە بە گواستنەوە و تەحقیق وەخەلەف سەكت زیاددەكات	منَ اَنباء		منْ أَنباء	44
لە وەستان :حەمزە پێنج خوێندنەوەی هەیە بە قیاس	أنبا ؛ أنبا.		أنباءِ	44
ضەممەداركردنی(هـ) لە وەستان وە نەوەستان	لديهُم		لديهِم (هەردووكیان)	44

ژمارەی ئایەت	گێڕانەوەی حەفص لە عاصمی کوفی	خوێندنەوەی حەمزە: گێڕانەوەی خەلەف	خوێندنەوەی حەمزە: گێڕانەوەی خەللاد	ڕوونکردنەوە
44	لديهِمْ إذ (هەردووکیان) ؛ أقلامهُمْ أيهم	لديهُمْ إذ (هەردووکیان) ؛ أقلامهُمْ أيهم		بەڕاها:حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف سەکت زیاد دەکات
45	يُبَشِّرك	يَبْشُرك		پیتی(ي)بە فەتحە،وەزنەدارکردنی(ب)،وضەممەدارکردنی (ش)ولابردنی شەددەکەی ، وپیتی(ب)بە قەلقەلە
45	عيسى	عيسِى		لە وەستان بە ئیمالە دەخوێنێتەوە
45	الدنيا	الدنيِـا		بەئیمالە
45	الآخرة	الاَخرة		لەباری نەوەستان: حەمزە بەسەکت وخەلاد خوێندنەوەی تەحقیق زیاد دەکات،وەلەوەستان بە گواستنەوە و سەکت دەخوێنێتەوە
46	وكهلاً ومن	وكهلاً وَّمن	وكهلاً ومن	خەلەف بە تێکهەڵکیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
47	أنىٰ ؛ قضىٰ	أنِـىٰ ؛ قضِـىٰ		بەئیمالە
47	ولدٌ ولم	ولدٌ وَّلم	ولدٌ ولم	خەلەف بە تێکهەڵکیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
47	يشاءُ	يشا ؛ يشا.		لە وەستان :حەمزە پێنج خوێندنەوەی هەیە بە قیاس
48	ويعلمه	ونعلمه		پیتی(ن)لە جیاتی(ي)
48	والتوراة	والتورِاة		بە تەقلیل
48	والْإِنجيل	والِانجيل		لەباری نەوەستان: حەمزە بەسەکت وخەلاد خوێندنەوەی تەحقیق زیاد دەکات،وەلەوەستان بە گواستنەوە و سەکت دەخوێنێتەوە
49	ورسولاً إلى	ورسولاً اِلى		لەباری نەوەستان: حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف خوێندنەوەی سەکت زیاد دەکات،وەلەوەستان: حەمزە بە گواستنەوە و تەحقیق وەخەلەف سەکت زیاددەکات
49	إسرائيل	إسرا ئـيل		لە وەستان : بە ئاسان کردنی هەمزە دەخوێنێتەوە ودرێژکردنەوەی بە شەش جولە وە دووجولە

ژماره‌ی ئایه‌ت	گێڕانه‌وه‌ی حه‌فص له عاصمی كوفی	خوێندنه‌وه‌ی حه‌مزه: گێڕانه‌وه‌ی خه‌له‌ف	خوێندنه‌وه‌ی حه‌مزه: گێڕانه‌وه‌ی خه‌للاد	ڕوونكردنه‌وه
49	قدْ جِئتكم	قد جِّيتكم		إدغام صغير، وله باری وه‌ستان: گۆڕینی هه‌مزه به‌(ی)
49	بآية	بآية ؛ بياية		له باری وه‌ستان: به‌ته‌حقیق یان گۆڕینی هه‌مزه به‌(ی)
49	ربكُمْ أَني	ربكُمْ أني		به‌ڕاها:حه‌مزه به ته‌حقیق ،وه‌خه‌له‌ف سه‌كت زیاد ده‌كات
49	كهيئة	كهيَة ؛ كهيَّة		له وه‌ستان: گواستنه‌وه‌ی جوله‌ی هه‌مزه وه لابردنی یان گۆڕینی به‌(ی) وه‌تێكهه‌ڵكێشانی به‌(ی) پیشه خۆی
49	وأبرِئُ	وأبرِي ؛ و أبرِیْ ؛ وأبريُ		له‌وه‌ستان:هه‌مزه‌ی یه‌كه‌م:به‌ته‌حقیق یان ئاسانكردنی. وهه‌مزه‌ی دوه‌م پێنج خوێندنه‌وه‌ی هه‌یه:1- گۆڕینی به‌(ی) درێژكردنه‌وه،2- هه‌مان خوێندنه‌وه به‌ڕه‌وم،3-گۆڕینی هه‌مزه‌به‌(ی)ضه‌ممه‌دار و زه‌نه‌داركردنی له‌به‌ر وه‌ستان ئه‌مه‌ش له‌گه‌ڵ خوێندنه‌وه‌ی یه‌كه‌م یه‌كده‌گرێته‌وه به لام جیاوازن له بنچینه.4- گۆڕینی هه‌مزه به‌(ی)ضه‌ممه‌دار وخوێندنه‌وه‌ی به ڕه‌وم .5- گۆڕینی هه‌مزه به‌(ی)ضه‌ممه‌دار وخوێندنه‌وه‌ی به ئیشمام .
49	الْأَكمه ؛ والْأَبرص	الَاكمه ؛ والَابرص		له‌باری نه‌وه‌ستان: حه‌مزه به‌سه‌كت وخه‌لاد خوێندنه‌وه‌ی ته‌حقیق زیاد ده‌كات،وه‌له‌وه‌ستان به گواستنه‌وه و سه‌كت ده‌خوێنێته‌وه
49	الموتىٰ	الموتِىٰ		به‌ئیماله
49	وأُنبِّئُكم	وأُنبِّئُكم		له‌وه‌ستان:هه‌مزه‌ی یه‌كه‌م:به‌ته‌حقیق یان ئاسانكردنی. وهه‌مزه‌ی دوه‌م به ئاسانكردن یان گۆڕینی به‌(ی)
49	تَأْكلون	تَاكلون		له وه‌ستان: گۆڕینی هه‌مزه به‌ئه‌لیف
49	بُيُوتكم	بِيُوتكم		كه‌سرداركردنی(ب)
49	بيوتكُمْ إِن ؛ لكُمْ إِن	بيوتكُمْ إِن ؛ لكُمْ إِن		به‌ڕاها:حه‌مزه به ته‌حقیق ،وه‌خه‌له‌ف سه‌كت زیاد ده‌كات
49	مُؤْمنين	مُومنين		له وه‌ستان :گۆڕینی هه‌مزه به‌(و)
50	التوراة	التورِاة		به ته‌قلیل

ژمارەی ئایەت	گێڕانەوەی حەفص لە عاصمی کوفی	خوێندنەوەی حەمزە		ڕوونکردنەوە
		گێڕانەوەی خەلەف	گێڕانەوەی خەللاد	
50	ولأُحل	ولأحل ؛ ولأْحل ؛ وليُحل		لە وەستان بە تەحقیق یان بە ئاسان کردن دەخوێنێتەوە یان گۆڕینی بە(ی)
50	وجئتكم	وجيتكم		لە باری وەستان: گۆڕینی هەمزە بە(ی)
50	بآية	بآية ، بياية		لە باری وەستان: بەتەحقیق یان گۆڕینی هەمزە بە(ی)
50	وأطيعون	وأطيعون ؛ وأْطيعون		لە وەستان بە تەحقیق یان بە ئاسان کردن دەخوێنێتەوە
51	صِرَاط	صْـرَاط	صِرَاط	خەلەف: پیتی(ص) بەئیشمام واتە بە زای قەڵەو دەخوێنێتەوە
52	عيسىٰ	عيسِىٰ		بەئیماله
52	منْ أَنصاري	منَ اَنصاري		لەباری نەوەستان: حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف خوێندنەوەی سەکت زیاد دەکات،وەلەوەستان: حەمزە بە گواستنەوە و تەحقیق وەخەلەف سەکت زیاددەکات
55	يٰعيسىٰ	يـٰـعيسِىٰ		بەئیماله
56	الدنيا	الدنيِـا		بەئیماله
56	والآخرة	والَاخرة		لەباری نەوەستان: حەمزە بەسەکت وخەلاد خوێندنەوەی تەحقیق زیاد دەکات،وەلەوەستان بە گواستنەوە و سەکت دەخوێنێتەوە
57	فيوفيهِمْ أُجورهم	فنوفيهِمْ أُجورهم		(ن)لەجیاتی(ی)یەکەم ؛ ولە نێوان دوو وشەبەڕاها:حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف سەکت زیاد دەکات
58	الْآيات	الَايات		لەباری نەوەستان: حەمزە بەسەکت وخەلاد خوێندنەوەی تەحقیق زیاد دەکات،وەلەوەستان بە گواستنەوە و سەکت دەخوێنێتەوە
59	عيسىٰ	عيسِىٰ		بەئیماله
61	جَاءك	جِاءك		بەئیماله، لە وەستان: ئاسان کردنی هەمزە بە شەش جوله وە دووجوله
62	منْ إِله ؛ إِلهٍ إِلا	منِ اِلهٍ ؛ إِلهٍ اِلا		لەباری نەوەستان: حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف خوێندنەوەی سەکت زیاد دەکات،وەلەوەستان: حەمزە بە گواستنەوە و تەحقیق وەخەلەف سەکت زیاددەکات

ژمارەی ئایەت	گێڕانەوەی حەفص لە عاصمی کوفی	خوێندنەوەی حەمزە		ڕوونکردنەوە
		گێڕانەوەی خەلەف	گێڕانەوەی خەللاد	
64	يٰأهل	يـٰـأهل ؛ يـٰـأْهل		لە وەستان دوو خوێندنەوەی هەیە:1- تەحقیق کردنی هەمزە.2- ئاسان کردنی بەشەش جولە وە دووجولە
64	تعالوْا إلىٰ؛ بعضاً أرباباً	تعالوا اِلى ؛ بعضاً اَرباباً		لەباری نەوەستان: حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف خوێندنەوەی سەکت زیاد دەکات،وەلەوەستان: حەمزە بە گواستنەوە و تەحقیق وەخەلەف سەکت زیاددەکات
64	سواءٍ	سوا ؛ سوا.		لە وەستان :حەمزە پێنج خوێندنەوەی هەیە بە قیاس
64	وبينكُمْ أَلا	وبينكُمْ أَلا		بەڕاها:حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف سەکت زیاد دەکات
64	شيئاً	شيَا ؛ شيًّا		لە نەوەستان:حەمزە بە سەکت وخەلاد سەکت زیاددەکات،وەلە وەستان حەمزە بەگواستنەوە یان گۆڕینی بە(ي)وتێکهەڵکیشانی بە (ي)پێشە خۆی
64	شيئاً ولا	شيئاً وَّلا	شيئاً ولا	خەلەف بە تێکهەڵکیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
65	التوراة	التورِاة		بە تەقلیل
65	والْإنجيل	والِانجيل		لەباری نەوەستان: حەمزە بەسەکت وخەلاد خوێندنەوەی تەحقیق زیاد دەکات،وەلەوەستان بە گواستنەوە و سەکت دەخوێنێتەوە
66	هٰأنتم	هـٰـأنتم ؛ هـٰـأْنتم		لە وەستان دوو خوێندنەوەی هەیە:1- تەحقیق کردنی هەمزە.2- ئاسان کردنی بەشەش جولە وە دووجولە
66	هٰؤلاءِ	هٰؤ لا ؛ هٰؤلا. هـٰـؤْ لا ؛ هـٰـوْلا.		لە باری وەستان: حەمزە هەمزەی یەکەم بەتەحقیق بە شەش جولە، یان ئاسان کردنی هەمزە وخوێندنەوەی بە شەش جولە و دووجولە ،ولە هەمزەی کۆتایی پێنج خوێندنەوەی هەیە بەقیاس
67	يهودياً ولا ؛ نصرانياً ولكن ؛ مسلماً وما	يهودياً وَّلا ؛ نصرانياً وَّلكن ؛ مسلماً وَّما	يهودياً ولا ؛ نصرانياً ولكن مسلماً وما	خەلەف بە تێکهەڵکیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
68	أولي	أولـِى		لە وەستان بە ئیمالە دەخوێنێتەوە

ژمارەی ئایەت	گێڕانەوەی حەفص لە عاصمی کوفی	خوێندنەوەی حەمزە		ڕوونکردنەوە
		گێڕانەوەی خەلەف	گێڕانەوەی خەللاد	
68	الْمُؤْمنين	الْمُومنين		لە وەستان :گۆڕینی هەمزە بە(و)
69	منْ أَهل	منَ أَهل		لەباری نەوەستان: حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف خوێندنەوەی سەکت زیاد دەکات،وەلەوەستان: حەمزە بە گواستنەوە و تەحقیق وەخەلەف سەکت زیاددەکات
70	بآيات	بآيات ؛ بيايات		لە باری وەستان: بەتەحقیق یان گۆڕینی هەمزە بە(ی)
72	منْ أَهل	منَ أَهل		لەباری نەوەستان: حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف خوێندنەوەی سەکت زیاد دەکات،وەلەوەستان: حەمزە بە گواستنەوە و تەحقیق وەخەلەف سەکت زیاددەکات
73	تُؤْمنوا ؛ يُؤْتيه ؛ يؤتىٰ	تُومنوا ؛ يُوتيه ؛ يوتىٰ		لە وەستان :گۆڕینی هەمزە بە(و)
73	قلْ إِن (هەردووکیان)	قلْ إِن (هەردووکیان)		لەباری نەوەستان: حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف خوێندنەوەی سەکت زیاد دەکات،وەلەوەستان: حەمزە بە گواستنەوە و تەحقیق وەخەلەف سەکت زیاددەکات
73	الهدىٰ ؛ يؤتىٰ	الهدِىٰ ؛ يوتِـىٰ		بەئیماله
73	هدى	هدِى		لە وەستان بە ئیماله دەخوێنێتەوە
73	أن يؤتى ؛ من يشاء عليمٌ يختص	أن يُّؤتى ؛ من يَّشاء ؛ عليمٌ يَّختص	أن يؤتى ؛ من يشاء ؛ عليمٌ يختص	خەلەف بە تێکهەڵکیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
73	أوتيتُمْ أَو	أوتيتُمْ أَو		بەڕاها:حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف سەکت زیاد دەکات
73	يشاءُ	يشا ؛ يشا.		لە وەستان :حەمزە پێنج خوێندنەوەی هەیە بە قیاس
74	من يشاء	من يَّشاء	من يشاء	خەلەف بە تێکهەڵکیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
74	يشاءُ	يشا ؛ يشا.		لە وەستان :حەمزە پێنج خوێندنەوەی هەیە بە قیاس
75	منْ أَهل ؛ منْ إِن (معاً)	منَ أَهل ؛ منِ اِن (هەردووکیان)		لەباری نەوەستان: حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف خوێندنەوەی سەکت زیاد دەکات،وەلەوەستان: حەمزە بە گواستنەوە و تەحقیق وەخەلەف سەکت زیاددەکات

ژمارەی ئایەت	گێڕانەوەی حەفص لە عاصمی کوفی	خوێندنەوەی حەمزە: گێڕانەوەی خەلەف	خوێندنەوەی حەمزە: گێڕانەوەی خەللاد	ڕوونکردنەوە
75	تَأْمنه (هەردووکیان)	تَامنه (هەردووکیان)		لە وەستان: گۆڕینی هەمزە بەئەلیف
75	بقنطارٍ يؤده ؛ سبيلٌ ويقولون	بقنطارٍ يُّؤده ؛ سبيلٌ وَّيقولون	بقنطارٍ يؤده ؛ سبيلٌ ويقولون	خەلەف بە تێکهەڵکیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
75	يُؤَده (هەردووکیان)	يُوَده (هەردووکیان)		لە وەستان :گۆڕینی هەمزە بە(و)
75	يؤدهِ ؎ ؛ لا يؤدهِ ؎	يؤدهْ ؛ لا يؤدهْ		زەنەدارکردنی(هـ)لەوەستان وەنەوەستان
75	يؤدهِ ؎ إليك (هەردووکیان)	يُؤَده إليك		لەباری نەوەستان: حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف خوێندنەوەی سەکت زیاد دەکات،وەلەوەستان: حەمزە بە گواستنەوە و تەحقیق وەخەلەف سەکت زیاددەکات
75	قائماً	قائــماً		لە وەستان : بە ئاسان کردنی هەمزە وخوێندنەوەی بە شەش جولە و دووجولە
75	الْأُميّين	الاميّين		لەباری نەوەستان: حەمزە بەسەکت وخەلاد خوێندنەوەی تەحقیق زیاد دەکات،وەلەوەستان بە گواستنەوە و سەکت دەخوێنێتەوە
76	بلىٰ ؛ أوفىٰ ؛ واتقىٰ	بلِـىٰ ؛ أوفِـىٰ ؛ واتقِىٰ		بەئیماله
76	منْ أَوفى	منَ اَوفى		لەباری نەوەستان: حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف خوێندنەوەی سەکت زیاد دەکات،وەلەوەستان: حەمزە بە گواستنەوە و تەحقیق وەخەلەف سەکت زیاددەکات
77	قليلاً أُوْلَٓئِك ؛ عذابٌ أَليم	قليلاً اوْلَٓئك ؛ عذابٌ اَليم		لەباری نەوەستان: حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف خوێندنەوەی سەکت زیاد دەکات،وەلەوەستان: حەمزە بە گواستنەوە و تەحقیق وەخەلەف سەکت زیاددەکات
77	الآخرة	الَاخرة		لەباری نەوەستان: حەمزە بەسەکت وخەلاد خوێندنەوەی تەحقیق زیاد دەکات،وەلەوەستان بە گواستنەوە و سەکت دەخوێنێتەوە
77	إليهِم	إليهُم		حەمزە پیتی(هـ) بە ضەممە دەخوێنێتەوە لە وەستان و نەوەستان
77	أليمٌ وإن	أليمٌ وَّإن	أليمٌ وإن	خەلەف بە تێکهەڵکیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە

ژمارەی ئایەت	گێڕانەوەی حەفص لە عاصمی کوفی	خوێندنەوەی حەمزە: گێڕانەوەی خەلەف	خوێندنەوەی حەمزە: گێڕانەوەی خەللاد	ڕوونکردنەوە
78	لفريقاً يلوون	لفريقاً يَّلوون	لفريقاً يلوون	خەلەف بە تێکهەڵکیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
79	لبشرٍ أَن	لبشرٍ اَن		لەباری نەوەستان: حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف خوێندنەوەی سەکت زیاد دەکات،وەلەوەستان: حەمزە بە گواستنەوە و تەحقیق وەخەلەف سەکت زیاددەکات
79	أن يؤتيه	أن يُّؤتيه	أن يؤتيه	خەلەف بە تێکهەڵکیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
79	يُؤْتيه	يُوتيه		لە وەستان :گۆڕینی هەمزە بە(و)
80	يَأْمرَكمْ أَن	يَامرَكمْ أَن		لە وەستان: گۆڕینی هەمزە بەئەلیف في (يأمركم)، ولە نێوان دوو وشە لە نەوەستان بە ڕاها: حمزە بە تەحقیق وەخەلەف سەکت زیاددەکات، وەلەوەستان: حمزە بە تەحقیق وەخەلەف سەکت زیاددەکات
80	أرباباً أَيَأْمركم	أرباباً اَيَامركم		لەباری نەوەستان: حەمزە بەسەکت وخەلاد خوێندنەوەی تەحقیق زیاد دەکات،وەلەوەستان بە گواستنەوە و سەکت دەخوێنێتەوە، ولە وەستان: گۆڕینی هەمزە بەئەلیف في (ايامركم)
80	إذْ أَنتم	إذَ اَنتم		لەباری نەوەستان: حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف خوێندنەوەی سەکت زیاد دەکات،وەلەوەستان: حەمزە بە گواستنەوە و تەحقیق وەخەلەف سەکت زیاددەکات
81	إذْ أَخذ	إذَ اَخذ		لەباری نەوەستان: حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف خوێندنەوەی سەکت زیاد دەکات،وەلەوەستان: حەمزە بە گواستنەوە و تەحقیق وەخەلەف سەکت زیاددەکات
81	لَما ءاتيتكم	لِما ءاتيتكم		کەسردارکردنی(لام)
81	كتابٍ وحكمة	كتابٍ وَّحكمة	كتابٍ وحكمة	خەلەف بە تێکهەڵکیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
81	جَاءكم	جِاءكم		بەئیماله، لە وەستان: ئاسان کردنی هەمزە بە شەش جولە و دووجولە
81	لتُؤْمنن	لتُومنن		لە وەستان :گۆڕینی هەمزە بە(و)

ژمارەی ئایەت	گێڕانەوەی حەفص لە عاصمی كوفی	خوێندنەوەی حەمزە: گێڕانەوەی خەلەف	خوێندنەوەی حەمزە: گێڕانەوەی خەللاد	ڕوونكردنەوە
81	ءأَقررتم	ءأقررتم ؛ ءأْقررتم		لە وەستان بە تەحقیق یان بە ئاسان كردن دەخوێنێتەوە
81	وأخذْتُم	وأخذتُّم ؛ وأْخذتُّم		تێكهەڵكێشانی (ذ)لە(ت)؛ ولە وەستان بە تەحقیق یان بە ئاسان كردن دەخوێنێتەوە
81	ذلكُمْ إِصري	ذلكُمْ إِصري		بەڕاها:حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف سەكت زیاد دەكات
82	تولىٰ	تولِـىٰ		بەئیماله
83	يبغون	تبغون		(ت)لەجیاتی (ی)
83	والْأَرض	والَارض		لەباری نەوەستان: حەمزە بەسەكت وخەلاد خوێندنەوەی تەحقیق زیاد دەكات،وەلەوەستان بە گواستنەوە و سەكت دەخوێنێتەوە
83	طوعاً وكرهاً ؛ وكرهاً وإليه	طوعاً وَّكرهاً ؛ وكرهاً وَّإليه	طوعاً وكرهاً ؛ وكرهاً وإليه	خەلەف بە تێكهەڵكیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
83	يُرجعون	تُرجعون		(ت)لەجیاتی (ی)
84	قلْ ءَامنا	قلَ ـامنا		لەباری نەوەستان: حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف خوێندنەوەی سەكت زیاد دەكات،وەلەوەستان: حەمزە بە گواستنەوە و تەحقیق وەخەلەف سەكت زیاددەكات
84	والْأَسباط	والَاسباط		لەباری نەوەستان: حەمزە بەسەكت وخەلاد خوێندنەوەی تەحقیق زیاد دەكات،وەلەوەستان بە گواستنەوە و سەكت دەخوێنێتەوە
84	موسىٰ ؛ وعيسىٰ	موسِىٰ ؛ وعيسِىٰ		بەئیماله هەردووكیان
85	ومن يبتغ ؛ فلن يقبل	ومن يَّتغ ؛ فلن يُّقبل	ومن يبتغ ؛ فلن يقبل	خەلەف بە تێكهەڵكیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
85	الْإِسلام	الِاسلام		لەباری نەوەستان: حەمزە بەسەكت وخەلاد خوێندنەوەی تەحقیق زیاد دەكات،وەلەوەستان بە گواستنەوە و سەكت دەخوێنێتەوە

ژمارەی ئایەت	گێڕانەوەی حەفص لە عاصمی کوفی	خوێندنەوەی حەمزە: گێڕانەوەی خەلەف	خوێندنەوەی حەمزە: گێڕانەوەی خەللاد	ڕوونکردنەوە
85	الآخرة	الآخرة		لەباری نەوەستان: حەمزە بەسەکت وخەلاد خوێندنەوەی تەحقیق زیاد دەکات،وەلەوەستان بە گواستنەوە و سەکت دەخوێنێتەوە
86	حقٌ وجاءهم	حقٌ وَّجِاءهم	حقٌ وجِاءهم	خەلەف بە تێکهەڵکیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
86	وجَاءهم	وجِاءهم		بەئیمالە، لە وەستان: ئاسان کردنی هەمزە بە شەش جولە و دووجولە
87	جزاؤُهُمْ أَن	جزاؤُهُمْ أَن		بەڕاها:حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف سەکت زیاد دەکات
87	عليهِم	عليهُم		حەمزە پیتی(هـ) بە ضەممە دەخوێنێتەوە لە وەستان و نەوەستان
89	وأصْلَحوا	وأصْلَحوا ؛ وأصْلَحوا		لە وەستان بە تەحقیق یان بە ئاسان کردن دەخوێنێتەوە
89	رحيمٌ إِنَّ	رحيمٌ إِنَّ		لەباری نەوەستان: حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف خوێندنەوەی سەکت زیاد دەکات،وەلەوەستان: حەمزە بە گواستنەوە و تەحقیق وەخەلەف سەکت زیاددەکات
91	فلن يقبل ؛ ذهباً ولو أليمٌ وما	فلن يُّقبل ؛ ذهباً وَّلو ؛ أليمٌ وَّما	فلن يقبل ؛ ذهباً ولو ؛ أليمٌ وما	خەلەف بە تێکهەڵکیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
91	منْ أَحدهم، عذابٌ أَليم	منَ اَحدهم، عذابٌ اَليم		لەباری نەوەستان: حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف خوێندنەوەی سەکت زیاد دەکات،وەلەوەستان: حەمزە بە گواستنەوە و تەحقیق وەخەلەف سەکت زیاددەکات
91	ملْءُ	ملُ		لەوەستان:حەمزە سێ خوێندنەوە هەیە:گواستنەوەی جولەی هەمزەی بۆ زەنەی پێشە خۆی 1-زەنەدارکردنی،2-وخوێندنەوەی بەڕەوم،3- وخوێندنەوەی بە ئیشمام
91	الْأَرض	الارض		لەباری نەوەستان: حەمزە بەسەکت وخەلاد خوێندنەوەی تەحقیق زیاد دەکات،وەلەوەستان بە گواستنەوە و سەکت دەخوێنێتەوە

ژماره‌ی ئایه‌ت	گێڕانه‌وه‌ی حه‌فص له عاصمی كوفی	خوێندنه‌وه‌ی حه‌مزه		ڕوونكردنه‌وه
		گێڕانه‌وه‌ی خه‌له‌ف	گێڕانه‌وه‌ی خه‌للاد	
91	افتدىٰ	افتدِىٰ		به‌ئیماله
92	شيءٍ	شيٍ ؛ شيِّ		له نه‌وه‌ستان:حه‌مزه به سه‌كت ده‌خوێنێته‌وه،وخه‌لاد ته‌حقیق زیادده‌كات؛ وه‌له‌وه‌ستان: حه‌مزه چوار خوێندنه‌وه‌ی هه‌یه

ژماره‌ی ئایه‌ت	گێڕانه‌وه‌ی حه‌فص له عاصمی كوفی	خوێندنه‌وه‌ی حه‌مزه: گێڕانه‌وه‌ی خه‌له‌ف	خوێندنه‌وه‌ی حه‌مزه: گێڕانه‌وه‌ی خه‌للاد	ڕوونكردنه‌وه
93	التوراة ؛ بالتوراة	التورِاة ؛ بالتورِاة		به ته‌قلیل
93	فأْتوا	فاتوا		له وه‌ستان: گۆڕینی هه‌مزه به‌ئه‌لیف
94	افترىٰ	افترِىٰ		به‌ئیماله، ولاوازكردنی(ر)
95	حنيفاً وما	حنيفاً وَّما	حنيفاً وما	خه‌له‌ف به تێكهه‌ڵكیشانی ته‌واو به‌بێ غوننه ده‌خوێنێته‌وه
96	بيتٍ وضع ؛ مباركاً وهدىً	بيتٍ وُّضع ؛ مباركاً وَّهدىً	بيتٍ وضع ؛ مباركاً وهدىً	خه‌له‌ف به تێكهه‌ڵكیشانی ته‌واو به‌بێ غوننه ده‌خوێنێته‌وه
96	وهدىً	وهدِى		له وه‌ستان به ئیماله ده‌خوێنێته‌وه
97	ءامناً ولله ؛ سبيلاً ومن	ءامناً وَّلله ؛ سبيلاً وَّمن	ءامناً ولله ؛ سبيلاً ومن	خه‌له‌ف به تێكهه‌ڵكیشانی ته‌واو به‌بێ غوننه ده‌خوێنێته‌وه
98	يٰأهل	يـٰأهل ؛ يـٰاْهل		له وه‌ستان دوو خوێندنه‌وه‌ی هه‌یه:1- ته‌حقیق كردنی هه‌مزه.2- ئاسان كردنی به‌شه‌ش جوله وه دووجوله
98	بآيات	بآيات ؛ بيايات		له باری وه‌ستان: به‌ته‌حقیق یان گۆڕینی هه‌مزه به(ي)
99	يٰأهل	يـٰأهل ؛ يـٰاْهل		له وه‌ستان دوو خوێندنه‌وه‌ی هه‌یه:1- ته‌حقیق كردنی هه‌مزه.2- ئاسان كردنی به‌شه‌ش جوله وه دووجوله
99	منْ ءَامن	منَ ـامن		له‌باری نه‌وه‌ستان: حه‌مزه به ته‌حقیق ،وه‌خه‌له‌ف خوێندنه‌وه‌ی سه‌كت زیاد ده‌كات،وه‌له‌وه‌ستان: حه‌مزه به گواستنه‌وه و ته‌حقیق وه‌خه‌له‌ف سه‌كت زیادده‌كات
99	عوجاً وأنتم	عوجاً وَّأنتم	عوجاً وأنتم	خه‌له‌ف به تێكهه‌ڵكیشانی ته‌واو به‌بێ غوننه ده‌خوێنێته‌وه
99	شهداءُ	شهدا ؛ شهدا.		له وه‌ستان :حه‌مزه پێنج خوێندنه‌وه‌ی هه‌یه به قیاس
100	يٰأيها	يـٰأيها ؛ يـٰاْيها		له وه‌ستان دوو خوێندنه‌وه‌ی هه‌یه:1- ته‌حقیق كردنی هه‌مزه.2- ئاسان كردنی به‌شه‌ش جوله وه دووجوله
101	تتلىٰ	تتلِىٰ		به‌ئیماله
101	عليكُمْ ءَايات	عليكُمْ ءَايات		به‌ڕاها:حه‌مزه به ته‌حقیق ،وه‌خه‌له‌ف سه‌كت زیاد ده‌كات

ژمارەی ئایەت	گێڕانەوەی حەفص لە عاصمی کوفی	خوێندنەوەی حەمزە: گێڕانەوەی خەلەف	خوێندنەوەی حەمزە: گێڕانەوەی خەللاد	ڕوونکردنەوە
101	ومن يعتصم ؛ مستقيمٍ يٰأيها	ومن يَّعتصم ؛ مستقيمٍ يَّأيها	ومن يعتصم ؛ مستقيمٍ يٰأيها	خەلەف بە تێکهەڵکیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
101	صِرَاط	صْرَاط	صِرَاط	خەلەف: پیتی(ص) بەئیشمام واتە بە زای قەڵەو دەخوێنێتەوە
102	يٰأيها	يـٰأيها ؛ يـٰاْيها		لە وەستان دوو خوێندنەوەی هەیە:1- تەحقیق کردنی هەمزە.2- ئاسان کردنی بەشەش جولە وە دووجولە
102	تقاته	تقاته		بە بێ ئیماڵە
103	جميعاً ولا ؛ إخواناً وكنتم	جميعاً وَّلا ؛ إخواناً وَّكنتم	جميعاً ولا ؛ إخواناً وكنتم	خەلەف بە تێکهەڵکیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
103	عليكُمْ إِذْ ؛ كنتُمْ أَعدآءً	عليكُمْ إِذْ ؛ كنتُمْ أَعدآءً		بەڕاها:حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف سەکت زیاد دەکات
103	شفا	شفا		جیاکراوەتەوە:ئیماڵەی تیدا نیە چونکە بنچینەکەی واویە
103	لكُمْ ءَاياته	لكُمْ ءَاياته		بەڕاها:حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف سەکت زیاد دەکات
104	ومنكمْ أُمة	ومنكمْ أُمة		بەڕاها:حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف سەکت زیاد دەکات
104	أمةٌ يدعون	أمةٌ يَّدعون	أمةٌ يدعون	خەلەف بە تێکهەڵکیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
104	ويأْمرون	ويامرون		لە وەستان: گۆڕینی هەمزە بەئەلیف
105	جَاءهم	جِاءهم		بەئیماڵە، لە وەستان: ئاسان کردنی هەمزە بە شەش جولە وە دووجولە
105	عظيمٌ يوم	عظيمٌ يَّوم	عظيمٌ يوم	خەلەف بە تێکهەڵکیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
106	وجوهٌ وتسود	وجوهٌ وَّتسود	وجوهٌ وتسود	خەلەف بە تێکهەڵکیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
106	وجوههمْ أَكفرتم	وجوههمْ أَكفرتم		بەڕاها:حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف سەکت زیاد دەکات
109	الْأَرض ؛ الْأُمور	الَارض ؛ الُامور		لەباری نەوەستان: حەمزە بەسەکت وخەلاد خوێندنەوەی تەحقیق زیاد دەکات،وەلەوەستان بە گواستنەوە و سەکت دەخوێنێتەوە

ژماره‌ی ئایه‌ت	گێڕانه‌وه‌ی حه‌فص له عاصمی كوفی	خوێندنه‌وه‌ی حه‌مزه: گێڕانه‌وه‌ی خه‌له‌ف	خوێندنه‌وه‌ی حه‌مزه: گێڕانه‌وه‌ی خه‌للاد	ڕوونكردنه‌وه
109	تُرْجَع	تَرْجِع		فه‌تحه‌داركردنی(ت)وكه‌سراركردنی(ج)
110	أمةٍ أُخرجت	أمةٍ أُخرجت		له‌باری نه‌وه‌ستان: حه‌مزه به ته‌حقیق ،وه‌خه‌له‌ف خوێندنه‌وه‌ی سه‌كت زیاد ده‌كات،وه‌له‌وه‌ستان: حه‌مزه به گواستنه‌وه و ته‌حقیق وه‌خه‌له‌ف سه‌كت زیادده‌كات
110	تأْمرون	تامرون		له وه‌ستان: گۆڕینی هه‌مزه به‌ئه‌لیف
110	وتؤْمنون ؛ المؤمنون	وتومنون ؛ المومنون		له وه‌ستان :گۆڕینی هه‌مزه به‌(و)
110	ولوْ ءَامن	ولوَ ـامن		له‌باری نه‌وه‌ستان: حه‌مزه به ته‌حقیق ،وه‌خه‌له‌ف خوێندنه‌وه‌ی سه‌كت زیاد ده‌كات،وه‌له‌وه‌ستان: حه‌مزه به گواستنه‌وه و ته‌حقیق وه‌خه‌له‌ف سه‌كت زیادده‌كات
111	لن يضروكم ؛ أذىً وإن ؛ وإن يقاتلوكم	لن يَّضروكم ؛ أذىً وَّإن ؛ وإن يُّقاتلوكم	لن يضروكم ؛ أذىً وإن ؛ وإن يقاتلوكم	خه‌له‌ف به تێكهه‌ڵكیشانی ته‌واو به‌بێ غوننه ده‌خوێنێته‌وه
111	يضروكمْ إلا	يضروكمْ إلا		به‌ڕاها:حه‌مزه به ته‌حقیق ،وه‌خه‌له‌ف سه‌كت زیاد ده‌كات
111	أذىً	أذِى		له وه‌ستان به ئیماله ده‌خوێنێته‌وه
111	الْأَدبار	الَادبار		له‌باری نه‌وه‌ستان: حه‌مزه به‌سه‌كت وخه‌لاد خوێندنه‌وه‌ی ته‌حقیق زیاد ده‌كات،وه‌له‌وه‌ستان به گواستنه‌وه و سه‌كت ده‌خوێنێته‌وه
112	عليهِم (هه‌ردووكیان)	عليهُم (هه‌ردووكیان)		حه‌مزه پیتی(هـ) به ضه‌ممه ده‌خوێنێته‌وه له وه‌ستان و نه‌وه‌ستان
112	بآيات	بآيات ؛ بيايات		له باری وه‌ستان: به‌ته‌حقیق یان گۆڕینی هه‌مزه به‌(ی)
112	الأنبياءَ	الآنبيا		هه‌مزه‌ی یه‌كه‌م له‌باری نه‌وه‌ستان: حه‌مزه به‌سه‌كت وخه‌لاد خوێندنه‌وه‌ی ته‌حقیق زیاد ده‌كات،وه‌له‌وه‌ستان به گواستنه‌وه و سه‌كت ده‌خوێنێته‌وه؛ وه‌هه‌مزه‌ی دووه‌م له وه‌ستان حه‌مزه سێ خوێندنه‌وه‌ی هه‌یه:
113	سواءً ؛ قائمةٌ	سوا١١ ؛ قائـمةٌ		له وه‌ستان : به ئاسان كردن ده‌خوێنێته‌وه ودرێژكردنه‌وه‌ی به شه‌ش جوله و دووجوله

ژمارەی ئایەت	گێڕانەوەی حەفص لە عاصمی کوفی	خوێندنەوەی حەمزە		ڕوونكردنەوە
		گێڕانەوەی خەلەف	گێڕانەوەی خەللاد	
113	منْ أَهل	منَ اَهل		لەباری نەوەستان: حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف خوێندنەوەی سەكت زیاد دەكات،وەلەوەستان: حەمزە بە گواستنەوە و تەحقیق وەخەلەف سەكت زياددەكات
113	قائمةٌ يتلون	قائمةٌ يَّتلون	قائمةٌ يتلون	خەلەف بە تێكهەڵكیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
113	ءاناءَ	ءانا		لە وەستان :حەمزە سێ خوێندنەوەی هەیە
114	يؤْمنون	يومنون		لە وەستان :گۆڕینی هەمزە بە(و)
114	الْآخر	الَاخر		لەباری نەوەستان: حەمزە بەسەكت وخەلاد خوێندنەوەی تەحقیق زیاد دەكات،وەلەوەستان بە گواستنەوە و سەكت دەخوێنێتەوە
114	ويأْمرون	ويامرون		لە وەستان: گۆڕینی هەمزە بەئەلیف
115	فلن يُكفروه	فلن يُّكفروه	فلن يُكفروه	خەلەف بە تێكهەڵكیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
116	عنهُمْ أَموالهم	عنهُمْ أَموالهم		بەڕاها:حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف سەكت زیاد دەكات
116	شيئاً	شيَا ؛ شيًّا		لەباری نەوەستان: حەمزە بەسەكت وخەلاد خوێندنەوەی تەحقیق زیاد دەكات،وەلەوەستان بە گواستنەوە و بە تێكهەڵكیشان دەخوێنێتەوە
116	شيئاً وأوْلـئك	شيئاً وَّأوْلـئك	شيئاً وأوْلـئك	خەلەف بە تێكهەڵكیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
117	الدنيا	الدنيـا		بەئیماڵە
117	صرٌ أَصابت ؛ ولكنْ أنفسهم	صرٌ اَصابت ؛ ولكنَ اَنفسهم		لەباری نەوەستان: حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف خوێندنەوەی سەكت زیاد دەكات،وەلەوەستان: حەمزە بە گواستنەوە و تەحقیق وەخەلەف سەكت زیاد دەكات
117	فأهلكته	فأهلكته ؛ فـاْهلكتـه		لە وەستان بە تەحقیق یان بە ئاسان كردن دەخوێنێتەوە
118	يأيها	يـأيها ؛ يـاْيها		لە وەستان دوو خوێندنەوەی هەیە:1-تەحقیق كردنی هەمزە.2- ئاسان كردنی بەشەش جولە و دووجولە

ژمارەی ئایەت	گێڕانەوەی حەفص لە عاصمی کوفی	خوێندنەوەی حەمزە: گێڕانەوەی خەلەف	خوێندنەوەی حەمزە: گێڕانەوەی خەللاد	ڕوونکردنەوە
118	يأْلونكم	يالونكم		لە وەستان: گۆڕینی هەمزە بەئەلیف
118	خبالاً ودوا	خبالاً وَّدوا	خبالاً ودوا	خەلەف بە تێکهەڵکیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
118	البغضاءُ	البغضا ؛ البغضا.		لە وەستان :حەمزە پێنج خوێندنەوەی هەیە بە قیاس
118	منْ أَفواههم	منَ اَفواههم		لەباری نەوەستان: حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف خوێندنەوەی سەکت زیاد دەکات،وەلەوەستان: حەمزە بە گواستنەوە و تەحقیق وەخەلەف سەکت زیاددەکات
118	صدورهُمْ أَكبر	صدورهُمْ أَكبر		بەڕاها:حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف سەکت زیاد دەکات
118	الْآيات	الَايات		لەباری نەوەستان: حەمزە بەسەکت وخەلاد خوێندنەوەی تەحقیق زیاد دەکات،وەلەوەستان بە گواستنەوە و سەکت دەخوێنێتەوە
119	هٰأنتمْ	هٰــأنتم ؛ هٰــأْنتم		لە وەستان دوو خوێندنەوەی هەیە:1- تەحقیق کردنی هەمزە.2- ئاسان کردنی بەشەش جولە وە دووجولە
119	هٰأنتمْ أُوْلآء	هٰأنتمْ أُوْلآء		بەڕاها:حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف سەکت زیاد دەکات
119	أولاءِ	أولا ؛ أولا.		لە وەستان :حەمزە پێنج خوێندنەوەی هەیە بە قیاس
119	وتؤْمنون	وتومنون		لە وەستان :گۆڕینی هەمزە بە(و)
119	الْأَنامل	الَانامل		لەباری نەوەستان: حەمزە بەسەکت وخەلاد خوێندنەوەی تەحقیق زیاد دەکات،وەلەوەستان بە گواستنەوە و سەکت دەخوێنێتەوە
119	بغيظكُمْ إِن	بغيظكُمْ إِن		بەڕاها:حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف سەکت زیاد دەکات
120	تسؤْهم	تسوهم		لە وەستان هەمزە دەگۆڕێت بە(و)
120	سيئَة	سيِيَة		لە وەستان هەمزە دەگۆڕێت بە(ی)
120	سيئةٌ يفرحوا ؛ محيطٌ وإذ	سيئةٌ يَّفرحوا ؛ محيطٌ وَّإذ	سيئةٌ يفرحوا ؛ محيطٌ وإذ	خەلەف بە تێکهەڵکیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە

ژمارەی ئایەت	گێڕانەوەی حەفص لە عاصمی کوفی	خوێندنەوەی حەمزە: گێڕانەوەی خەلەف	خوێندنەوەی حەمزە: گێڕانەوەی خەللاد	ڕوونکردنەوە
120	شيئاً إِن	شيئاً اِن		لە وشەی (شیئا) لەباری نەوەستان: حەمزە بەسەکت وخەلاد خوێندنەوەی تەحقیق زیاد دەکات،وەلەوەستان بە گواستنەوە وبە تێکهەڵکیشان دەخوێنێتەوە، وە لە نێوان دوو وشەلەباری نەوەستان:حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف خوێندنەوەی سەکت زیاد دەکات،وەلەوەستان:حەمزە بە گواستنەوە و تەحقیق وەخەلەف سەکت زیاددەکات
121	منْ أَهلك ؛ عليمٌ إِذ	منَ اَهلك ؛ عليمٌ اِذ		لەباری نەوەستان: حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف خوێندنەوەی سەکت زیاد دەکات،وەلەوەستان: حەمزە بە گواستنەوە و تەحقیق وەخەلەف سەکت زیاددەکات
121	تبوِّئُ	تبوِّي ؛ تبوِّىْ ؛ تبوِّيُ		لەوەستان:حەمزە پێنج خوێندنەوەی هەیە:1- گۆڕینی هەمزە بە(یـ)بەدرێژکردنەوە،2- ئاسان خوێندنەوەی هەمزە بە ڕەوم،3- گۆڕینی هەمزە بە(یـ)ضەممەدار وەزنەدارکردنی لەبەر وەستان ئەمەش وەکو خوێندنەوەی یەکەمەلە خوێندنەوە وجیاوازە لە بنچینە،4- گۆڕینی هەمزە بە(یـ)وخوێندنەوە بەڕەوم،5- گۆڕینی هەمزە بە(یـ)وخوێندنەوە بە ئیشمام
121	المؤْمنين	المومنين		لە وەستان :گۆڕینی هەمزە بە(و)
122	منكمْ أَن	منكمْ أَن		بەڕاها:حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف سەکت زیاد دەکات
122	المؤْمنون	المومنون		لە وەستان :گۆڕینی هەمزە بە(و)
123	ببدرٍ وأنتم	ببدرٍ وَّأنتم	ببدرٍ وأنتم	خەلەف بە تێکهەڵکیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
123	وأنتمْ أَذلة	وأنتمْ أَذلة		بەڕاها:حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف سەکت زیاد دەکات
124	إذْ تَقول	إذ تَّقول		حەمزە بەتێکهەڵکیشانی بچوک
124	للمؤْمنين	للمومنين		لە وەستان :گۆڕینی هەمزە بە(و)

ڕوونكردنەوە	خوێندنەوەی حەمزە: گێڕانەوەی خەلاد	خوێندنەوەی حەمزە: گێڕانەوەی خەلەف	گێڕانەوەی حەفص لە عاصمی كوفی	ژمارەی ئایەت
خەلەف بە تێكهەڵكیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە	أن يكفيكم ؛ أن يمدكم	أن يَّكفيكم ؛ أن يُّمدكم	أن يكفيكم ؛ أن يمدكم	124
بەڕاها:حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف سەكت زیاد دەكات	يكفيكمْ أَن		يكفيكمْ أَن	124
بەئیماله	بلِىٰ		بلىٰ	125
لە وەستان: گۆڕینی هەمزە بەئەلیف	وياتوكم		ويأْتوكم	125
فەتحەداركردنی(و)	مسوَّمين		مسوِّمين	125
بەئیماله، لاوازكردنی(ر)بە ئیماله	بشرِىٰ		بشرىٰ	126
لەباری وەستان: ئاسان كردنی هەمزە	ولتطمئن		ولتطمئن	126
لە وەستان: ئاسانكردنی هەمزەوخوێندنەوەی بە شەش جوله و چوارجوله	خائـبين		خاٮبين	127
لەباری نەوەستان: حەمزە بەسەكت وخەلاد خوێندنەوەی تەحقیق زیاد دەكات،وەلەوەستان بە گواستنەوە و سەكت دەخوێنێتەوە	الامر		الْأَمر	128
وشەی(شـیء)لەباری نەوەستان: حەمزە بەسەكت وخەلاد خوێندنەوەی تەحقیق زیاد دەكات ،لە وەستان: حەمزە شەش خوێندنەوەی هەیە: 1-گواستنوەی جولەی هەمزە بۆزەنەی پێشەخوی وزەنەداركردنی لەبەر وەستان،2- هەمان خوێندنەوەی یەكەم بەڕەوم، 3- هەمان خوێندنەوەی یەكەم بە ئیشمام ،4- گۆڕینی هەمزە بە(ی)وتێكهەڵكیشانی بە(ی) پێشە خوی،5- هەمان خوێندنەوەی چوارەم بەڕەوم، 6- هەمان خوێندنەوەی چوارەم بە ئیشمام؛ وەلە نێوان دوو وشە: لەباری نەوەستان: حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف خوێندنەوەی سەكت زیاد دەكات،وەلەوەستان: حەمزە بە گواستنەوە و تەحقیق وەخەلەف سەكت زیاددەكات	شيءٌ اَو		شيءٌ أَو	128

ڕوونکردنەوە	خوێندنەوەی حەمزە		گێڕانەوەی حەفص لە عاصمی کوفی	ژمارەی ئایەت
	گێڕانەوەی خەللاد	گێڕانەوەی خەلەف		
حەمزە پیتی(هـ) بە ضەممە دەخوێنێتەوە لە وەستان و نەوەستان	عليهُم		عليهِم	128
بەڕاها:حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف سەکت زیاد دەکات	عليهمْ أَو		عليهمْ أو	128
لەباری نەوەستان: حەمزە بەسەکت وخەلاد خوێندنەوەی تەحقیق زیاد دەکات،وەلەوەستان بە گواستنەوە و سەکت دەخوێنێتەوە	الَارض		الْأَرض	129
خەلەف بە تێکهەڵکیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە	لمن يشاء ؛ من يشاء ؛ رحيمٌ يأيها	لمن يَّشاء ؛ من يَّشاء ؛ رحيمٌ يَّأيها	لمن يشاء ؛ من يشاء ؛ رحيمٌ يأيها	129
لە وەستان :حەمزە پێنج خوێندنەوەی هەیە بە قیاس	يشا ؛ يشا.		يشاءُ (معاً)	129
لە وەستان: گۆڕینی هەمزە بەئەلیف	تاكلوا		تأْكلوا	130
بەئیمالە	الربِـا		الربا	130
خەلەف بە تێکهەڵکیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە	مضاعفةً واتقوا	مضاعفةً وَّاتقوا	مضاعفةً واتقوا	130
لەباری نەوەستان: حەمزە بەسەکت وخەلاد خوێندنەوەی تەحقیق زیاد دەکات،وەلەوەستان بە گواستنەوە و سەکت دەخوێنێتەوە	الَارض		الْأَرض	133
لە وەستان :حەمزە پێنج خوێندنەوەی هەیە بە قیاس	السرا ؛ السرا.		السراءِ	134
لە وەستان :حەمزە پێنج خوێندنەوەی هەیە بە قیاس	والضرا ؛ والضرا.		والضراءِ	134
لەباری نەوەستان: حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف خوێندنەوەی سەکت زیاد دەکات،وەلەوەستان: حەمزە بە گواستنەوە و تەحقیق وەخەلەف سەکت زیاددەکات	فاحشةً اَو		فاحشةً أَو	135
خەلەف بە تێکهەڵکیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە	ومن يغفر	ومن يَّغفر	ومن يغفر	135

ژمارەی ئایەت	گێڕانەوەی حەفص لە عاصمی کوفی	خوێندنەوەی حەمزە: گێڕانەوەی خەلەف	خوێندنەوەی حەمزە: گێڕانەوەی خەللاد	ڕوونکردنەوە
136	الْأَنهار	الَانهار		لەباری نەوەستان: حەمزە بەسەکت وخەلاد خوێندنەوەی تەحقیق زیاد دەکات،وەلەوەستان بە گواستنەوە و سەکت دەخوێنێتەوە
137	الْأَرض	الَارض		لەباری نەوەستان: حەمزە بەسەکت وخەلاد خوێندنەوەی تەحقیق زیاد دەکات،وەلەوەستان بە گواستنەوە و سەکت دەخوێنێتەوە
138	وهدىً	و هدِى		لە وەستان بە ئیمالە دەخوێنێتەوە
138	وهدىً وموعظة	وهدىً وَّموعظة	وهدىً وموعظة	خەلەف بە تێکهەڵکیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
139	إن يمسسكم	إن يَّمسسكم	إن يمسسكم	خەلەف بە تێکهەڵکیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
139	الْأَعلون	الَاعلون		لەباری نەوەستان: حەمزە بەسەکت وخەلاد خوێندنەوەی تەحقیق زیاد دەکات،وەلەوەستان بە گواستنەوە و سەکت دەخوێنێتەوە
139	مؤْمنين	مومنين		لە وەستان :گۆڕینی هەمزە بە(و)
140	قَرح (هەردووکیان)	قُرح		ضەممەدارکردنی(ق)
140	الْأَيام	الَايام		لەباری نەوەستان: حەمزە بەسەکت وخەلاد خوێندنەوەی تەحقیق زیاد دەکات،وەلەوەستان بە گواستنەوە و سەکت دەخوێنێتەوە
140	شهداءَ	شهدا		لە وەستان :حەمزە لە بەدەل سێ خوێندنەوەی هەیە
142	حسبتمْ أَن	حسبتمْ أَن		بەڕاها:حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف سەکت زیاد دەکات
143	رأيتموه	رأْيتموه		لەباری وەستان: ئاسان کردنی هەمزە
144	محمدٌ إِلا	محمدٌ اِلا		لەباری نەوەستان: حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف خوێندنەوەی سەکت زیاد دەکات،وەلەوەستان: حەمزە بە گواستنەوە و تەحقیق وەخەلەف سەکت زیاددەکات
144	أفإن	أفإن ؛ أفـاْن		لە وەستان بە تەحقیق یان بە ئاسان کردن دەخوێنێتەوە

ژماره‌ی ئایه‌ت	گێڕانه‌وه‌ی حه‌فص له عاصمی كوفی	خوێندنه‌وه‌ی حه‌مزه: گێڕانه‌وه‌ی خه‌له‌ف	خوێندنه‌وه‌ی حه‌مزه: گێڕانه‌وه‌ی خه‌للاد	ڕوونكردنه‌وه
144	ومن ينقلب ؛ فلن يضر ؛ شيئاً وسيجزي	ومن يَّنقلب ؛ فلن يَّضر ؛ شيئاً وَّسيجزي	ومن ينقلب ؛ فلن يضر ؛ شيئاً وسيجزي	خه‌له‌ف به تێكهه‌ڵكیشانی ته‌واو به‌بێ غوننه ده‌خوێنێته‌وه
144	شيئاً	شيَا ؛ شيًّا		له‌باری نه‌وه‌ستان: حه‌مزه به‌سه‌كت وخه‌لاد خوێندنه‌وه‌ی ته‌حقیق زیاد ده‌كات،وه‌له‌وه‌ستان به گواستنه‌وه و سه‌كت ده‌خوێنێته‌وه
145	لنفسٍ أَن	لنفسٍ اَن		له‌باری نه‌وه‌ستان: حه‌مزه به ته‌حقیق ،وه‌خه‌له‌ف خوێندنه‌وه‌ی سه‌كت زیاد ده‌كات،وه‌له‌وه‌ستان: حه‌مزه به گواستنه‌وه و ته‌حقیق وه‌خه‌له‌ف سه‌كت زیادده‌كات
145	مُؤَجلاً	مُوَجلاً		له وه‌ستان :گۆڕینی هه‌مزه به(و)
145	ومن يرد (هه‌ردووكیان)	ومن يُّرد	ومن يرد	خه‌له‌ف به تێكهه‌ڵكیشانی ته‌واو به‌بێ غوننه ده‌خوێنێته‌وه
145	يردْ ثَواب (هه‌ردووكیان)	يرد ثَّواب		حه‌مزه به‌تێكهه‌ڵكیشانی بچوك
145	الدنيا	الدنيـِا		به‌ئیماله
145	نؤتهِ ے (هه‌ردووكیان)	نوتهْ (هه‌ردووكیان)		حه‌مزه پیتی(هـ)زه‌نه‌دارده‌كات له هه‌ردووكیان،وله وه‌ستان:گۆڕینی هه‌مزه به(و)
145	الآخرة	الَاخرة		له‌باری نه‌وه‌ستان: حه‌مزه به‌سه‌كت وخه‌لاد خوێندنه‌وه‌ی ته‌حقیق زیاد ده‌كات،وه‌له‌وه‌ستان به گواستنه‌وه و سه‌كت ده‌خوێنێته‌وه
146	وكأين	وكـاْيـن		له وه‌ستان:له‌سه‌ر بۆچونی دروست ته‌نها به‌ئاسانكردن ده‌یخوێنێته‌وه، ئه‌گه‌ر ئه‌م وشه‌یه لێكدراوه له دووبه‌ش پێك هاتوه (ك)و(أی) (بگه‌رێوه بۆبه‌شی بنجینه)
147	قولهمْ إلا	قولهمْ إلا		به‌ڕاها:حه‌مزه به ته‌حقیق ،وه‌خه‌له‌ف سه‌كت زیاد ده‌كات
147	وإِسْرافنا	وإِسْرافنا ؛ وأسْرافنا		له وه‌ستان به ته‌حقیق یان به ئاسان كردن ده‌خوێنێته‌وه

ژمارەی ئایەت	گێڕانەوەی حەفص لە عاصمی کوفی	خوێندنەوەی حەمزە		ڕوونکردنەوە
		گێڕانەوەی خەلەف	گێڕانەوەی خەللاد	
147	وثبتْ أَقدامنا	وثبتَ اَقدامنا		لەباری نەوەستان: حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف خوێندنەوەی سەکت زیاد دەکات،وەلەوەستان: حەمزە بە گواستنەوە و تەحقیق وەخەلەف سەکت زیاددەکات
148	فآتاهم	فآتاِهم ؛ فـءـاتاِهم		بەئیمالە، لە وەستان بە تەحقیق یان بە ئاسان کردن دەخوێنێتەوە
148	الدنیا	الدنیِا		بەئیمالە
148	الآخرة	الَاخرة		لەباری نەوەستان: حەمزە بەسەکت وخەلاد خوێندنەوەی تەحقیق زیاد دەکات،وەلەوەستان بە گواستنەوە و سەکت دەخوێنێتەوە
150	مولاكم	مولِاكم		بەئیمالە
151	سلطاناً ومأواهم	سلطاناً وَّمأوِاهم	سلطاناً ومأوِاهم	خەلەف بە تێکهەڵکیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
151	ومأْواهم	ومأْوِاهم		بەئیمالە، ولە وەستان: گۆڕینی هەمزە بەئەلیف
151	وبئْس	وبیس		لە وەستان:گۆڕینی هەمزە بە(یـ)
151	مثوىً	مثوِى		بەئیمالە لەوەستان
152	ولقدْ صَدقكم ؛ إذْ تَحسونهم	ولقد صَّدقكم ؛ إذ تَّحسونهم		حەمزە بەتێکهەڵکیشانی بچوک
152	بإذنه	بإذنه ؛ بـأْذنه		لە وەستان بە تەحقیق یان بە ئاسان کردن دەخوێنێتەوە
152	الْأَمر ؛ الآخرة	الَامر ؛ الَاخرة		لەباری نەوەستان: حەمزە بەسەکت وخەلاد خوێندنەوەی تەحقیق زیاد دەکات،وەلەوەستان بە گواستنەوە و سەکت دەخوێنێتەوە
152	أراكم	أرِاكم		بەئیمالە، لاوازکردنی(ر)بە ئیمالە
152	من یرید (هەردووکیان)	من يُّريد	من يريد	خەلەف بە تێکهەڵکیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
152	الدنیا	الدنیِا		بەئیمالە
152	عفا	عفا		جیاکراوەتەوە:ئیمالەی تیدا نیە چونکە بنچینەکەی واویە
152	المؤْمنين	المومنين		لە وەستان :گۆڕینی هەمزە بە(و)

ژمارەی ئایەت	گێڕانەوەی حەفص لە عاصمی کوفی	خوێندنەوەی حەمزە: گێڕانەوەی خەلەف	خوێندنەوەی حەمزە: گێڕانەوەی خەللاد	ڕوونکردنەوە
153	إِذْ تُصعدون	إذ تُّصعدون		حەمزە بە تێکهەڵکیشانی بچوک
153	أحدٍ والرسول	أحدٍ وَّالرسول	أحدٍ والرسول	خەلەف بە تێکهەڵکیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
153	أخراكم	أخرِاكم		بەئیماله، لاوازکردنی(ر)بە ئیماله
154	يغشىٰ	تـغشِىٰ		(ت)لەجیاتی (ی)، وبەئیماله
154	قدْ أَهمتهمْ	قدَ اَهمتهمْ		لەباری نەوەستان: حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف خوێندنەوەی سەکت زیاد دەکات،وەلەوەستان: حەمزە بە گواستنەوە و تەحقیق وەخەلەف سەکت زیاددەکات
154	أَهمتهمْ أَنفسهم	أَهمتهمْ أَنفسهم		بەڕاها:حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف سەکت زیاد دەکات
154	الْأَمر (هەرسێ کیان)	الَامر (هەرسێ کیان)		لەباری نەوەستان: حەمزە بەسەکت وخەلاد خوێندنەوەی تەحقیق زیاد دەکات،وەلەوەستان بە گواستنەوە و سەکت دەخوێنێتەوە
154	قلْ إن	قلِ اِن		لەباری نەوەستان: حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف خوێندنەوەی سەکت زیاد دەکات،وەلەوەستان: حەمزە بە گواستنەوە و تەحقیق وەخەلەف سەکت زیاددەکات
154	شيءٍ	شيٍ ؛ شيِّ		لە نەوەستان:حەمزە بە سەکت دەخوێنێتەوە،وخەلاد تەحقیق زیاددەکات؛ وەلەوەستان: حەمزە چوار خوێندنەوەی هەیە
154	شيءٌ	شيُ ؛ شيٌّ		لەباری نەوەستان: حەمزە بەسەکت وخەلاد خوێندنەوەی تەحقیق زیاد دەکات ،لە وەستان: حەمزە شەش خوێندنەوەی هەیە
154	بُيُوتكم	بِيُوتكم		کەسردارکردنی(ب)
154	عليهِم	عليهُم		حەمزە پیتی(هـ) بە ضەممە دەخوێنێتەوە لە وەستان و نەوەستان
155	التقى	التقِى		لە وەستان بە ئیماله دەخوێنێتەوە
155	عفا	عفا		جیاکراوەتەوە:ئیمالەی تیدا نیە چونکە بنچینەکەی واوە
155	عنهمْ إن	عنهمْ إن		بەڕاها:حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف سەکت زیاد دەکات

ژمارەی ئایەت	گێڕانەوەی حەفص لە عاصمی كوفی	خوێندنەوەی حەمزە: گێڕانەوەی خەلەف	خوێندنەوەی حەمزە: گێڕانەوەی خەللاد	ڕوونكردنەوە
155	حليمٌ يأيها	حليمٌ يَّأيها	حليمٌ يأيها	خەلەف بە تێكهەڵكیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
156	لإخوانهمْ إذا	لإخوانهمْ إذا		بەڕاها:حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف سەكت زیاد دەكات
156	الْأَرض	الَارض		لەباری نەوەستان: حەمزە بەسەكت وخەلاد خوێندنەوەی تەحقیق زیاد دەكات،وەلەوەستان بە گواستنەوە و سەكت دەخوێنێتەوە
156	غزىً	غزِى		لە وەستان بە ئیمالە دەخوێنێتەوە
156	تعملون	يعملون		(ي)لە جیاتی(ت)
156	بصيرٌ ولئن	بصيرٌ وَّلئن	بصيرٌ ولئن	خەلەف بە تێكهەڵكیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
157	مُتم	مِتم		كەسرەداركردنی(م)ی یەكەم
157	يجمعون	تجمعون		(ت)لەجیاتی (ي)
158	ولئِن ؛ لَإِلى	[ولئِن ؛ ولـئْـن] ؛ [لَإِلى ؛ لَـاْلـى]		لە وەستان بە تەحقیق یان بە ئاسان كردن دەخوێنێتەوە
158	مُتمْ أو	مِتمْ أو		كەسرەداركردنی(م)ی یەكەم، ولە نێوان دوو وشەبەڕاها:حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف سەكت زیاد دەكات
159	الْأَمر	الَامر		لەباری نەوەستان: حەمزە بەسەكت وخەلاد خوێندنەوەی تەحقیق زیاد دەكات،وەلەوەستان بە گواستنەوە و سەكت دەخوێنێتەوە
160	إن ينصركم ؛ وإن يخذلكم	إن يَّنصركم ؛ وإن يَّخذلكم	إن ينصركم ؛ وإن يخذلكم	خەلەف بە تێكهەڵكیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
160	المؤْمنون	المومنون		لە وەستان :گۆڕینی هەمزە بە(و)
161	لنبيٍّ أَن	لنبيٍّ اَن		لەباری نەوەستان: حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف خوێندنەوەی سەكت زیاد دەكات،وەلەوەستان: حەمزە بە گواستنەوە و تەحقیق وەخەلەف سەكت زیاددەكات
161	أن يَغل ؛ ومن يغلل	أن يُّغل ؛ ومن يَّغلل	أن يُغل ؛ ومن يغلل	خەلەف بە تێكهەڵكیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە

ژمارەی ئایەت	گێڕانەوەی حەفص لە عاصمی کوفی	خوێندنەوەی حەمزە: گێڕانەوەی خەلەف	خوێندنەوەی حەمزە: گێڕانەوەی خەللاد	ڕوونکردنەوە
161	يَغُلَّ	يُغَلَّ		ضەممەدارکردنی(ی)وە فەتحەدارکردنی(غ)
161	يأْت	يات		لە وەستان: گۆڕینی هەمزە بەئەلیف
161	توفیٰ	توفِـیٰ		بەئیمالە
162	باءَ	با		لە وەستان :حەمزە سێ خوێندنەوەی هەیە
162	ومأْواه	ومأْوِاه		بەئیمالە، لە وەستان هەمزە دەگۆڕێت بە ئەلیف
162	وبئْس	وبيس		لە وەستان:گۆڕینی هەمزە بە(یـ)
164	المؤْمنين	المومنين		لە وەستان :گۆڕینی هەمزە بە(و)
164	منْ أَنفسهم ؛ مبينٍ أَو	من اَنفسهم ؛ مبينٍ اَو		لەباری نەوەستان: حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف خوێندنەوەی سەکت زیاد دەکات،وەلەوەستان: حەمزە بە گواستنەوە و تەحقیق وەخەلەف سەکت زیاددەکات
164	عليهِمْ ءَاياته	عليهُمْ ءَاياته		ضەممەدارکردنی(هـ)لە(عليهم)، ولە نێوان دوو وشە بەڕاها:حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف سەکت زیاد دەکات
165	قدْ أَصبتم	قدَ اَصبتم		لەباری نەوەستان: حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف خوێندنەوەی سەکت زیاد دەکات،وەلەوەستان: حەمزە بە گواستنەوە و تەحقیق وەخەلەف سەکت زیاددەکات
165	قلتمْ أَنیٰ ؛ أنفسكمْ إِنّ	قلتمْ أَنِـیٰ ؛ أنفسكمْ إِنّ		بەڕاها:حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف سەکت زیاد دەکات
165	أنیٰ	أنِـیٰ		بەئیمالە
165	شيءٍ	شيٍ ؛ شيِّ		لە نەوەستان:حەمزە بە سەکت دەخوێنێتەوە،وخەلاد تەحقیق زیاددەکات؛ وەلەوەستان: حەمزە چوار خوێندنەوەی هەیە
165	قديرٌ وما	قديرٌ وَّما	قديرٌ وما	خەلەف بە تێکهەڵکیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
166	التقی	التقِی		لە وەستان بە ئیمالە دەخوێنێتەوە
166	المؤْمنين	المومنين		لە وەستان :گۆڕینی هەمزە بە(و)
167	يومئِذ	يومـئـذ		لەباری وەستان: ئاسان کردنی هەمزە

ڕوونکردنەوە	خوێندنەوەی حەمزە: گێڕانەوەی خەللاد	خوێندنەوەی حەمزە: گێڕانەوەی خەلەف	گێڕانەوەی حەفص لە عاصمی کوفی	ژمارەی ئایەت
لەباری نەوەستان: حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف خوێندنەوەی سەکت زیاد دەکات،وەلەوەستان: حەمزە بە گواستنەوە و تەحقیق وەخەلەف سەکت زیاددەکات	یومئِذٍ اَقرب		یومئِذٍ أَقرب	167
لەباری نەوەستان: حەمزە بەسەکت وخەلاد خوێندنەوەی تەحقیق زیاد دەکات،وەلەوەستان بە گواستنەوە و سەکت دەخوێنێتەوە	للاِیمان		للإیمان	167
لەباری نەوەستان: حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف خوێندنەوەی سەکت زیاد دەکات،وەلەوەستان: حەمزە بە گواستنەوە و تەحقیق وەخەلەف سەکت زیاددەکات	لوَ اَطاعونا ؛ عنَ اَنفسكم		لوْ أَطاعونا ؛ عنْ أَنفسكم	168
لە وەستان : بە ئاسان کردن دەخوێنێتەوە یان لابردنی	فادر•وا ؛ فادرَوْا		فادرءوا	168
لەباری نەوەستان: حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف خوێندنەوەی سەکت زیاد دەکات،وەلەوەستان: حەمزە بە گواستنەوە و تەحقیق وەخەلەف سەکت زیاددەکات	بلَ اَحیاء		بلْ أَحیاء	169
لە وەستان :حەمزە پێنج خوێندنەوەی هەیە بە قیاس	أحیا ؛ أحیا.		أحیاءٌ	169
بەئیمالە	ءاتِاهم		ءاتاهم	170
بەڕاها:حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف سەکت زیاد دەکات	خلفهمْ ألا		خلفهمْ ألا	170
حەمزە پیتی(هـ) بە ضەممە دەخوێنێتەوە لە وەستان و نەوەستان	علیهُم		علیهِم	170
خەلەف بە تێکهەڵکیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە	وفضلٍ وأنَّ	وفضلٍ وَّأنَّ	وفضلٍ وأنَّ	171
لە وەستان :گۆڕینی هەمزە بە(و)	المومنین		المؤْمنین	171
بضم القاف	القُرح		القَرح	172
لەباری نەوەستان: حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف خوێندنەوەی سەکت زیاد دەکات،وەلەوەستان: حەمزە بە گواستنەوە و تەحقیق وەخەلەف سەکت زیاددەکات	واتقوَا اَجر		واتقوْا أَجر	172

ژمارەی ئایەت	گێڕانەوەی حەفص لە عاصمی كوفی	خوێندنەوەی حەمزە: گێڕانەوەی خەلەف	خوێندنەوەی حەمزە: گێڕانەوەی خەللاد	ڕوونكردنەوە
173	قدْ جَمعوا	قد جَّمعوا		حەمزە بەتێكهەڵكیشانی بچوك
173	فزَادهم	فزِ ادهم		بەئیمالە
173	فزادهمْ إيماناً	فزِ ادهمْ إيماناً		بەڕاها:حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف سەكت زیاد دەكات
173	إيماناً وقالوا	إيماناً وَّقالوا	إيماناً وقالوا	خەلەف بە تێكهەڵكیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
174	سُــوءٌ	سُـوُ سُـوُّ		لە وەستان: حەمزە شەش خوێندنەوەی هەیە: 1-گواستنوەی جولەی هەمزە بۆزەنەی پێشەخوی وزەنەداركردنی لەبەر وەستان،2- هەمان خوێندنەوەی یەكەم بەڕەوم، 3- هەمان خوێندنەوەی یەكەم بە ئیشمام ،4- گۆڕینی هەمزە بە(و)وتێكهەڵكیشانی بە(و)پێشە خوی،5- هەمان خوێندنەوەی چوارەم بەڕەوم، 6- هەمان خوێندنەوەی چوارەم بە ئیشمام
174	سوءٌ واتبعوا	سوءٌ وَّاتبعوا	سوءٌ واتبعوا	خەلەف بە تێكهەڵكیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
174	عظيمٍ إنما	عظيمٍ اِنما		لەباری نەوەستان: حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف خوێندنەوەی سەكت زیاد دەكات،وەلەوەستان: حەمزە بە گواستنەوە و تەحقیق وەخەلەف سەكت زیاددەكات
175	أولياءه	أوليا•ه		لە وەستان : بە ئاسان كردن دەخوێنێتەوە ودرێژكردنەوەی بە شەش جولە وە دووجولە
175	مؤْمنين	مومنين		لە وەستان :گۆڕینی هەمزە بە(و)
176	لن يضروا ؛ شيئاً يريد	لن يَّضروا ؛ شيئاً يُّريد	لن يضروا ؛ شيئاً يريد	خەلەف بە تێكهەڵكیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
176	شيئاً	شيَا ؛ شيًّا		لەباری نەوەستان: حەمزە بەسەكت وخەلاد خوێندنەوەی تەحقیق زیاد دەكات،وەلەوەستان بە گواستنەوە و سەكت دەخوێنێتەوە
176	الآخرة	الَاخرة		لەباری نەوەستان: حەمزە بەسەكت وخەلاد خوێندنەوەی تەحقیق زیاد دەكات،وەلەوەستان بە گواستنەوە و سەكت دەخوێنێتەوە

ژمارەی ئایەت	گێڕانەوەی حەفص لە عاصمی کوفی	خوێندنەوەی حەمزە		ڕوونکردنەوە
		گێڕانەوەی خەلەف	گێڕانەوەی خەللاد	
176	عظيمٌ إِن	عظيمٌ اِن		لەباری نەوەستان: حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف خوێندنەوەی سەکت زیاد دەکات،وەلەوەستان: حەمزە بە گواستنەوە و تەحقیق وەخەلەف سەکت زیاددەکات
177	بالإيمان	بالاِيمان		لەباری نەوەستان: حەمزە بەسەکت وخەلاد خوێندنەوەی تەحقیق زیاد دەکات،وەلەوەستان بە گواستنەوە و سەکت دەخوێنێتەوە
177	لن يضروا ؛ شيئاً ولهم ؛ أليمٌ ولا	لن يَّضروا ؛ شيئاً وَّلهم ؛ أليمٌ وَّلا	لن يضروا ؛ شيئاً ولهم ؛ أليمٌ ولا	خەلەف بە تێکهەڵکیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
177	شيئاً	شيَا ؛ شيًّا		لەباری نەوەستان: حەمزە بەسەکت وخەلاد خوێندنەوەی تەحقیق زیاد دەکات،وەلەوەستان بە گواستنەوە و سەکت دەخوێنێتەوە
177	عذابٌ أَليم	عذابٌ اَليم		لەباری نەوەستان: حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف خوێندنەوەی سەکت زیاد دەکات،وەلەوەستان: حەمزە بە گواستنەوە و تەحقیق وەخەلەف سەکت زیاددەکات
178	يحسَبن	تحسَبن		(ت)لەجیاتی(ی)
178	لأنفسهم	لأنفسهم ، لِيَنفسهم		لە باری وەستان: بەتەحقیق یان گۆڕینی هەمزە بە(ی)
178	لأنفسهمْ إنما	لأنفسهمْ إنما		بەڕاها:حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف سەکت زیاد دەکات
178	إثماً ولهم	إثماً وَّلهم	إثماً ولهم	خەلەف بە تێکهەڵکیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
179	المؤْمنين	المومنين		لە وەستان :گۆڕینی هەمزە بە(و)

ژماره‌ی ئایه‌ت	گێڕانه‌وه‌ی حه‌فص له عاصمی كوفی	خوێندنه‌وه‌ی حه‌مزه گێڕانه‌وه‌ی خه‌له‌ف	خوێندنه‌وه‌ی حه‌مزه گێڕانه‌وه‌ی خه‌للاد	ڕوونكردنه‌وه
179	يَمِيز	يُمَيِّز		ضه‌ممه‌داركردنی(يـ)یه‌كه‌م،و(م)به‌فه‌تحه،و كه‌سره‌داركردنی(يـ)به شه‌دده
179	من يشاء ؛ عظيمٌ ولا	من يَّشاء ؛ عظيمٌ وَّلا	من يشاء ؛ عظيمٌ ولا	خه‌له‌ف به تێكهه‌ڵكیشانی ته‌واو به‌بێ غوننه ده‌خوێنێته‌وه
179	يشاءُ	يشا ؛ يشا.		له وه‌ستان :حه‌مزه پێنج خوێندنه‌وه‌ی هه‌یه به قیاس
179	فآمنوا	فآمنوا ؛ فـَامنوا		له وه‌ستان به ته‌حقیق یان به ئاسان كردن ده‌خوێنێته‌وه
179	تؤْمنوا	تومنوا		له وه‌ستان :گۆڕینی هه‌مزه به(و)
179	فلكمْ أجر	فلكمْ أجر		به‌ڕاها:حه‌مزه به ته‌حقیق ،وه‌خه‌له‌ف سه‌كت زیاد ده‌كات
180	يحسَبن	تحسَبن		(تـ)له‌جیاتی (يـ)
180	ءاتاهم	ءاتِاهم		به‌ئیماله
180	الْأَرض	الاَرض		له‌باری نه‌وه‌ستان: حه‌مزه به‌سه‌كت وخه‌لاد خوێندنه‌وه‌ی ته‌حقیق زیاد ده‌كات،وه‌له‌وه‌ستان به گواستنه‌وه و سه‌كت ده‌خوێنێته‌وه
181	لقدْ سَمع	لقد سَّمع		حه‌مزه‌تێكهه‌ڵكیشانی بچوك
181	فقيرٌ ونحن ؛ حقٍ ونقول	فقيرٌ وَّنحن ؛ حقٍ وَّيقول	فقيرٌ ونحن ؛ حقٍ ويقول	خه‌له‌ف به تێكهه‌ڵكیشانی ته‌واو به‌بێ غوننه ده‌خوێنێته‌وه
181	أغنياءُ	أغنيا ؛ أغنيا.		له وه‌ستان :حه‌مزه پێنج خوێندنه‌وه‌ی هه‌یه به قیاس
181	سنَكتُب	سيُكتَب		ضه‌ممه‌داركردنی (يـ)،وفه‌تحه‌داركردنی(تـ)
181	وقتلَهم	وقتلُهم		ضه‌ممه‌داركردنی (لام)
181	الأنبياءَ	الأنبيا		هه‌مزه‌ی یه‌كه‌م له‌باری نه‌وه‌ستان: حه‌مزه به‌سه‌كت وخه‌لاد خوێندنه‌وه‌ی ته‌حقیق زیاد ده‌كات،وه‌له‌وه‌ستان به گواستنه‌وه و سه‌كت ده‌خوێنێته‌وه،وه‌له هه‌مزه‌ی دووه‌م له وه‌ستان :حه‌مزه سێ خوێندنه‌وه‌ی هه‌یه
181	ونقول	ويقول		پیتی(يـ)له‌جیاتی(ن)

ژمارەی ئایەت	گێڕانەوەی حەفص لە عاصمی کوفی	خوێندنەوەی حەمزە		ڕوونکردنەوە
		گێڕانەوەی خەلەف	گێڕانەوەی خەللاد	
182	قدمتْ أَيديكم	قدمتَ اَيديكم		لەبـاری نەوەسـتان: حەمـزە بە تەحقيـق ،وەخەلەف خوێنـدنەوەی سـەکت زيـاد دەکات،وەلەوەستان: حەمزە بە گواستنەوە و تەحقيق وەخەلەف سەکت زياددەکات
183	نؤْمن	نومن		لە وەستان :گۆڕينی هەمزە بە(و)
183	يأْتنا ؛ تأْكله	ياتنا ؛ تاكله		لە وەستان: گۆڕينی هەمزە بەئەليف لە هەردووکيان
183	قدْ جَاءكم	قد جّاءكم		حەمزە تێکهەڵکيشانی بچوک، بە ئيماله
183	قتلتموهمْ إن	قتلتموهمْ إن		بەڕاها:حەمزە بە تەحقيق ،وەخەلەف سەکت زياد دەکات
184	جاءوا	جِاءوا		بەئيماله، ولەوەستان بەئاسان کردن هەمزە ودرێژکردنوەی بە شەش جولە ودوو جولە
185	الدنيا	الدنيـا		بەئيماله
186	وأنفسكم	وأنفسكم ؛ وأنفسكم		لە وەستان بە تەحقيق يان بە ئاسان کردن دەخوێنێتەوە
186	أذىً	أذِى		لە وەستان بە ئيماله دەخوێنێتەوە
186	كثيراً وإن	كثيراً وَّإن	كثيراً وإن	خەلەف بە تێکهەڵکيشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
186	الْأُمور	الْامور		لەباری نەوەستان: حەمزە بەسەکت وخەلاد خوێندنەوەی تەحقيق زياد دەکات،وەلەوەستان بە گواستنەوە و سەکت دەخوێنێتەوە
187	وإذْ أَخذ	وإذَ اَخذ		لەباری نەوەستان: حەمزە بە تەحقيق ،وەخەلەف خوێندنەوەی سەکت زياد دەکات،وەلەوەستان: حەمزە بە گواستنەوە و تەحقيق وەخەلەف سەکت زياددەکات
187	وراءَ	ورا		لە وەستان :حەمزە سێ خوێندنەوەی هەيە
187	فبئس	فبيس		لە وەستان:گۆڕينی هەمزە بە(ي)
188	أن يحمدوا ؛ أليمٌ ولله	أن يُّحمدوا ؛ أليمٌ وَّلله	أن يحمدوا ؛ أليمٌ ولله	خەلەف بە تێکهەڵکيشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە

ژماره‌ی ئایه‌ت	گێڕانه‌وه‌ی حه‌فص له عاصمی كوفی	خوێندنه‌وه‌ی حه‌مزه: گێڕانه‌وه‌ی خه‌له‌ف	خوێندنه‌وه‌ی حه‌مزه: گێڕانه‌وه‌ی خه‌للاد	ڕوونكردنه‌وه
188	عذابٌ أَليم	عذابٌ اَليم		له‌باری نه‌وه‌ستان: حه‌مزه به ته‌حقیق ،وه‌خه‌له‌ف خوێندنه‌وه‌ی سه‌كت زیاد ده‌كات،وه‌له‌وه‌ستان: حه‌مزه به گواستنه‌وه و ته‌حقیق وه‌خه‌له‌ف سه‌كت زیادده‌كات
189	والْأَرض	والَارض		له‌باری نه‌وه‌ستان: حه‌مزه به‌سه‌كت وخه‌لاد خوێندنه‌وه‌ی ته‌حقیق زیاد ده‌كات،وه‌له‌وه‌ستان به گواستنه‌وه و سه‌كت ده‌خوێنێته‌وه
189	شيءٍ	شيٍ ؛ شيّ		له نه‌وه‌ستان:حه‌مزه به سه‌كت ده‌خوێنێته‌وه،وخه‌لاد ته‌حقیق زیادده‌كات؛ وه‌له‌وه‌ستان: حه‌مزه چوار خوێندنه‌وه‌ی هه‌یه
189	قديرٌ إِن	قديرٌ اِن		له‌باری نه‌وه‌ستان: حه‌مزه به ته‌حقیق ،وه‌خه‌له‌ف خوێندنه‌وه‌ی سه‌كت زیاد ده‌كات،وه‌له‌وه‌ستان: حه‌مزه به گواستنه‌وه و ته‌حقیق وه‌خه‌له‌ف سه‌كت زیادده‌كات
190	والْأَرض ؛ الْألباب	والَارض ؛ الَالباب		له‌باری نه‌وه‌ستان: حه‌مزه به‌سه‌كت وخه‌لاد خوێندنه‌وه‌ی ته‌حقیق زیاد ده‌كات،وه‌له‌وه‌ستان به گواستنه‌وه و سه‌كت ده‌خوێنێته‌وه
190	لآيات	لآيات ؛ لـَـايات		له وه‌ستان به ته‌حقیق یان به ئاسان كردن ده‌خوێنێته‌وه
191	قياماً وقعوداً ؛ وقعوداً وعلى	قياماً وَّقعوداً ؛ وقعوداً وَّعلى	قياماً وقعوداً ؛ وقعوداً وعلى	خه‌له‌ف به تێكهه‌ڵكیشانی ته‌واو به‌بێ غوننه ده‌خوێنێته‌وه
191	والْأَرض	والَارض		له‌باری نه‌وه‌ستان: حه‌مزه به‌سه‌كت وخه‌لاد خوێندنه‌وه‌ی ته‌حقیق زیاد ده‌كات،وه‌له‌وه‌ستان به گواستنه‌وه و سه‌كت ده‌خوێنێته‌وه
192	فقدْ أَخزيته	فقدَ اَخزيته		له‌باری نه‌وه‌ستان: حه‌مزه به ته‌حقیق ،وه‌خه‌له‌ف خوێندنه‌وه‌ی سه‌كت زیاد ده‌كات،وه‌له‌وه‌ستان: حه‌مزه به گواستنه‌وه و ته‌حقیق وه‌خه‌له‌ف سه‌كت زیادده‌كات
192	منْ أَنصارٍ	منَ اَنصارٍ		له‌باری نه‌وه‌ستان: حه‌مزه به ته‌حقیق ،وه‌خه‌له‌ف خوێندنه‌وه‌ی سه‌كت زیاد ده‌كات،وه‌له‌وه‌ستان: حه‌مزه به گواستنه‌وه و ته‌حقیق وه‌خه‌له‌ف سه‌كت زیادده‌كات
193	منادياً ينادي	منادياً يُّنادي	منادياً ينادي	خه‌له‌ف به تێكهه‌ڵكیشانی ته‌واو به‌بێ غوننه ده‌خوێنێته‌وه

ژمارەی ئایەت	گێڕانەوەی حەفص لە عاصمی كوفی	خوێندنەوەی حەمزە: گێڕانەوەی خەلەف	خوێندنەوەی حەمزە: گێڕانەوەی خەللاد	ڕوونكردنەوە
193	للإيمان	للايمان		لەباری نەوەستان: حەمزە بەسەكت وخەلاد خوێندنەوەی تەحقیق زیاد دەكات،وەلەوەستان بە گواستنەوە و سەكت دەخوێنێتەوە
193	فآمنا	فآمنا ؛ فـٔامنا		لە وەستان بە تەحقیق یان بە ئاسان كردن دەخوێنێتەوە
193	أنْ ءامنوا	أنَ اَمنوا		لەباری نەوەستان: حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف خوێندنەوەی سەكت زیاد دەكات،وەلەوەستان: حەمزە بە گواستنەوە و تەحقیق وەخەلەف سەكت زیاددەكات
193	الْأَبرارِ	الَابرِار		لەباری نەوەستان: حەمزە بەسەكت وخەلاد خوێندنەوەی تەحقیق زیاد دەكات،وەلەوەستان بە گواستنەوە و سەكت دەخوێنێتەوە،وبە تەقلیل ،وە لاوازكردنی(ر)لە وەستان وە نەوەستان
193	سيئاتنا	سيَاتنا		لە وەستان:گۆڕینی هەمزە بە(ي)
194	وءاتنا	وءاتنا ؛ و•اتنا		لە وەستان بە تەحقیق یان بە ئاسان كردن دەخوێنێتەوە
195	ربهمْ أني	ربهمْ أني		بەڕاها:حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف سەكت زیاد دەكات
195	ذكرٍ أَو ؛ أَو أنثىٰ	ذكرٍ اَوْ ؛ أَوُ أُنثىٰ		لەبـاری نەوەستان:حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف خوێندنەوەی سەكت زیاد دەكات،وەلەوەستان: حەمزە بە گواستنەوە و تەحقیق وەخەلەف سەكت زیاددەكات
195	أنثىٰ	أنثِـىٰ		بەئیماله
195	وأوذوا ؛ لأكفرن	وأوذوا ؛ لأكفرن		لە وەستان بە تەحقیق یان بە ئاسان كردن دەخوێنێتەوە
195	وقاتلوا وقتلوا	وقتِلوا وقاتلوا		(وقتلوا) پێش دەخات وە(وقاتلوا) پاش دەخات
195	سيئاتهم	سيَاتهم		لە وەستان:گۆڕینی هەمزە بە(ي)
195	الْأَنهارُ	الَانهارُ		لەباری نەوەستان: حەمزە بەسەكت وخەلاد خوێندنەوەی تەحقیق زیاد دەكات،وەلەوەستان بە گواستنەوە و سەكت دەخوێنێتەوە

ژمارهی ئایهت	گێڕانهوهی حهفص له عاصمی كوفی	خوێندنهوهی حهمزه: گێڕانهوهی خهلهف	خوێندنهوهی حهمزه: گێڕانهوهی خهلاد	ڕوونكردنهوه
197	مأْواهم	مأْوِاهم		بهئیماله، وله وهستان: گۆڕینی ههمزه بهئهلیف
197	وبئس	وبيس		له وهستان:گۆڕینی ههمزه به(یـ)
198	الْأَنْهارُ	الَانْهارُ		لهباری نهوهستان: حهمزه بهسهكت وخهلاد خوێندنهوهی تهحقیق زیاد دهكات،وهلهوهستان به گواستنهوه و سهكت دهخوێنێتهوه
198	لِلْأَبرارِ	لِلَابرِار		لهباری نهوهستان: حهمزه بهسهكت وخهلاد خوێندنهوهی تهحقیق زیاد دهكات،وهلهوهستان به گواستنهوه و سهكت دهخوێنێتهوه، وبه تهقلیل وه لاوازكردنی(ر)له وهستان وه نهوهستان
199	منْ أَهل ؛ قليلاً أُوْلَٰٓئِك	منَ اَهل ؛ قليلاً أُوْلَٰٓئِك		لهباری نهوهستان: حهمزه به تهحقیق ،وهخهلهف خوێندنهوهی سهكت زیاد دهكات،وهلهوهستان:حهمزه به گواستنهوه و تهحقیق وهخهلهف سهكت زیاددهكات
199	لمن يؤمن	لمن يُّومن	لمن يؤمن	خهلهف به تێكهڵكیشانی تهواو بهبێ غوننه دهخوێنێتهوه
199	يؤْمن	يومن		له وهستان :گۆڕینی ههمزه به(و)
199	إليهِم	إليهُم		حهمزه پیتی(هـ) به ضهممه دهخوێنێتهوه له وهستان و نهوهستان
199	بآيات	بآيات ؛ بيَايات		له باری وهستان: بهتهحقیق یان گۆڕینی ههمزه به(یـ)
199	لهمْ أجرهم ؛ ربهمْ إن	لهمْ أجرهم ؛ ربهمْ إن		بهڕاها:حهمزه به تهحقیق ،وهخهلهف سهكت زیاد دهكات

(4) سوڕهتی نیساء

1	يأيها	يـاأيها ؛ يـاأْيها	له وهستان دوو خوێندنهوهی ههیه:1- تهحقیق كردنی ههمزه.2- ئاسان كردنی بهشهش جوله وه دووجوله

ژمارەی ئایەت	گێڕانەوەی حەفص لە عاصمی کوفی	خوێندنەوەی حەمزە — گێڕانەوەی خەلەف	خوێندنەوەی حەمزە — گێڕانەوەی خەللاد	ڕوونکردنەوە
1	نفسٍ واحدة ؛ واحدةٍ وخلق ؛ كثيراً ونساءً ؛ ونساءً وٱتقوا ؛ رقيباً وءاتوا	نفسٍ وَّاحدة ؛ واحدةٍ وَّخلق ؛ كثيراً وَّنساءً ؛ ونساءً وَّٱتقوا ؛ رقيباً وَّءاتوا	نفسٍ واحدة ؛ واحدةٍ وخلق؛ كثيراً ونساءً ونساءً وٱتقوا رقيباً وءاتوا	خەلەف بە تێکهەڵکیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
1	ونساءً ؛ تساءلون	ونسا•ا ؛ تسا•لون		لە وەستان : بە ئاسان کردن دەخوێنێتەوە ودرێژکردنەوەی بە شەش جولە ودوو جولە
1	والْأَرحامَ	والْأَرحامِ		کەسرەدارکردنی(م)، ولەباری نەوەستان: حەمزە بەسەکت وخەلاد خوێندنەوەی تەحقیق زیاد دەکات،وەلەوەستان بە گواستنەوە و سەکت دەخوێنێتەوە
2	وءاتوا	وءاتوا ؛ و•اتوا		لە وەستان بە تەحقیق یان بە ئاسان کردن دەخوێنێتەوە
2	اليتامىٰ	اليتامِىٰ		بەئیماله
2	تأْكلوا	تاكلوا		لە وەستان: گۆڕینی هەمزە بەئەلیف
2	أموالهمْ إلى أموالكمْ إنه	أموالهمْ إلى أموالكمْ إنه		بەڕاها:حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف سەکت زیاد دەکات
2	كبيراً وإن	كبيراً وَّإن	كبيراً وإن	خەلەف بە تێکهەڵکیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
3	خفتمْ ألا (هەردووکیان)	خفتمْ ألا (هەردووکیان)		بەڕاها:حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف سەکت زیاد دەکات
3	اليتامىٰ ؛ طاب ؛ مثنىٰ ؛ أدنىٰ	اليتامِىٰ ؛ مثنِىٰ ؛ طِاب ؛ أدنِىٰ		بەئیماله
3	النساءِ	النسا ؛ النسا•		لە وەستان :حەمزە پێنج خوێندنەوەی هەیە بە قیاس
3	فواحدةً أَو ؛ ملكتْ أَيمانكم	فواحدةً اَو ؛ ملكتَ اَيمانكم		لەباری نەوەستان: حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف خوێندنەوەی سەکت زیاد دەکات،وەلەوەستان: حەمزە بە گواستنەوە و تەحقیق وەخەلەف سەکت زیاددەکات
4	وءاتوا	وءاتوا ؛ و•اتوا		لە وەستان بە تەحقیق یان بە ئاسان کردن دەخوێنێتەوە

ژمارەی ئایەت	گێڕانەوەی حەفص لە عاصمی کوفی	خوێندنەوەی حەمزە		ڕوونکردنەوە
		گێڕانەوەی خەلەف	گێڕانەوەی خەللاد	
4	النساءَ	النسا		لە وەستان :حەمزە سێ خوێندنەوەی هەیە
4	شيءٍ	شيِ ؛ شيّ		لە نەوەستان:حەمزە بە سەکت دەخوێنێتەوە،وخەلاد تەحقیق زیاددەکات؛ وەلەوەستان: حەمزە چوار خوێندنەوەی هەیە
4	هنيئاً ؛ مريئاً	هنيًّاً ؛ مريًّاً		لە وەستان:گۆڕینی هەمزە بە(ی)وەتێکهەڵکێشانی بە پێشە خوی
4	مريئاً ولا	مريئاً وَّلا	مريئاً ولا	خەلەف بە تێکهەڵکێشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
5	تؤْتوا	توتوا		لە وەستان :گۆڕینی هەمزە بە(و)
5	السفهاءَ	السفها		لە وەستان :حەمزە سێ خوێندنەوەی هەیە
5	قياماً وٱرزقوهم ؛ معروفاً وٱبتلوا	قياماً وَّٱرزقوهم معروفاً وَّٱبتلوا	قياماً وٱرزقوهم معروفاً وٱبتلوا	خەلەف بە تێکهەڵکێشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
6	اليتامىٰ	اليتـامِى		بەئیماله
6	فإنْ ءَانستم	فإنَ ـانستم		لەباری نەوەستان: حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف خوێندنەوەی سەکت زیاد دەکات،وەلەوەستان: حەمزە بە گواستنەوە و تەحقیق وەخەلەف سەکت زیاددەکات
6	إليهِم (معاً) ؛ عليهِم	إليهُم (هەردووکیان) ؛ عليهُم		حەمزە پیتی(هـ) بە ضەممە دەخوێنێتەوە لە وەستان و نەوەستان
6	إليهمْ أمواهم (هەردووکیان) دفعتمْ إليهم	إليهمْ أمواهم (هەردووکیان) ؛ دفعتمْ إليهم		بەڕاها:حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف سەکت زیاد دەکات
6	تأْكلوها ؛ فليأْكل	تاكلوها ؛ فلياكل		لە وەستان: گۆڕینی هەمزە بەئەلیف فیهما
6	إسرافاً وبداراً ؛ أن يكبروا	إسرافاً وَّبداراً ؛ أن يَّكبروا	إسرافاً وبداراً أن يكبروا	خەلەف بە تێکهەڵکێشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
6	وبداراً أَن	وبداراً اَن		لەباری نەوەستان: حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف خوێندنەوەی سەکت زیاد دەکات،وەلەوەستان: حەمزە بە گواستنەوە و تەحقیق وەخەلەف سەکت زیاددەکات
6	وكفىٰ	وكفِى		بەئیماله

ژمارەی ئایەت	گێڕانەوەی حەفص لە عاصمی کوفی	خوێندنەوەی حەمزە: گێڕانەوەی خەلەف	خوێندنەوەی حەمزە: گێڕانەوەی خەللاد	ڕوونکردنەوە
7	والأقربون (هەردووکیان)	والاقربون (هەردووکیان)		لەباری نەوەستان: حەمزە بەسەکت وخەلاد خوێندنەوەی تەحقیق زیاد دەکات،وەلەوەستان بە گواستنەوە و سەکت دەخوێنێتەوە
7	وللنساءِ	وللنسا ؛ وللنسا.		لە وەستان :حەمزە پێنج خوێندنەوەی هەیە بە قیاس
7	مفروضاً وإذا	مفروضاً وَّإذا	مفروضاً وإذا	خەلەف بە تێکهەڵکیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
8	القربىٰ ؛ اليتامىٰ	القربِى ؛ اليتامِى		بەئیماله
8	معروفاً وليخش	معروفاً وَّليخش	معروفاً وليخش	خەلەف بە تێکهەڵکیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
9	ضعافاً	ضعِافاً	ضعِافاً ؛ ضعافاً	خەلاد دووخوێندنەوەی هەیە : 1- ئیمالەی ئەلیف دوای(ع)، 2- فەتح بێ ئیماله
9	خافوا	خِافوا		بەئیماله
9	عليهِم	عليهُم		حەمزە پیتی(هـ) بە ضەممە دەخوێنێتەوە لە وەستان و نەوەستان
9–10	سديداً * إنَّ	سديداً اِنَّ		لەباری نەوەستان: حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف خوێندنەوەی سەکت زیاد دەکات،وەلەوەستان: حەمزە بە گواستنەوە و تەحقیق وەخەلەف سەکت زیاددەکات
10	يأكلون (هەردووکیان)	ياكلون (هەردووکیان)		لە وەستان: گۆڕینی هەمزە بەئەلیف
10	اليتامىٰ	اليتامِىٰ		بەئیماله
10	ظلماً إنما	ظلماً اِنما		لەباری نەوەستان: حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف خوێندنەوەی سەکت زیاد دەکات،وەلەوەستان: حەمزە بە گواستنەوە و تەحقیق وەخەلەف سەکت زیاددەکات
10	ناراً وسيصلون ؛ سعيراً يوصيكم	ناراً وَّسيصلون ؛ سعيراً يُّوصيكم	ناراً وسيصلون سعيراً يوصيكم	خەلەف بە تێکهەڵکیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە

ژمارەی ئایەت	گێڕانەوەی حەفص لە عاصمی کوفی	خوێندنەوەی حەمزە		ڕوونکردنەوە
		گێڕانەوەی خەلەف	گێڕانەوەی خەللاد	
11	الْأُنثيين	الْانثيين		لەباری نەوەستان: حەمزە بەسەکت وخەلاد خوێندنەوەی تەحقیق زیاد دەکات،وەلەوەستان بە گواستنەوە و سەکت دەخوێنێتەوە
11	ولدٌ وورثه ؛ وصيةٍ يوصي ؛ حكيماً ولكم	ولدٌ وًّورثه ؛ وصيةٍ يُّوصي ؛ حكيماً وًّلكم	ولدٌ وورثه ؛ وصيةٍ يوصي ؛ حكيماً ولكم	خەلەف بە تێکهەڵکیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
11	فلأُمه (هەردووکیان)	فلإِمه		کەسرەدارکردنی هەمزە، ولە وەستان بە تەحقیق یان بە ئاسان کردن دەخوێنێتەوە
11	دينٍ ءَاباؤكم	دينٍ _اباؤكم		لەباری نەوەستان: حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف خوێندنەوەی سەکت زیاد دەکات،وەلەوەستان: حەمزە بە گواستنەوە و تەحقیق وەخەلەف سەکت زیاددەکات
11	أيهمْ أقرب	أيهمْ أقرب		بەڕاها:حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف سەکت زیاد دەکات
12	أزواجكمْ إن ؛ تركتمْ إن	أزواجكمْ إن ؛ تركتمْ إن		بەڕاها:حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف سەکت زیاد دەکات
12	وصيةٍ يوصين ؛ دينٍ ولهن ؛ دينٍ وإن ؛ رجلٌ يورث ؛ امرأةٌ وله ؛ وصيةٍ يوصىٰ ؛ مضارٍ وصية	وصيةٍ يُّوصين ؛ دينٍ وًّلهن ؛ دينٍ وًّإن ؛ رجلٌ يُّورث ؛ امرأةٌ وًّله ؛ وصيةٍ يُّوصي ؛ مضارٍ وًّصية	وصيةٍ يوصين دينٍ ولهن ؛ دينٍ وإن ؛ رجلٌ يورث ؛ امرأةٌ وله ؛ وصيةٍ يوصي ؛ مضارٍ وصية	خەلەف بە تێکهەڵکیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
12	ٱمرأة	ٱمرأة		لەباری وەستان: ئاسان کردنی هەمزە
12	كلالةً أَو ؛ أخٌ أَو أخت	كلالةً اَو ؛ أخٌ اَوُ اُخت		لەباری نەوەستان: حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف خوێندنەوەی سەکت زیاد دەکات،وەلەوەستان: حەمزە بە گواستنەوە و تەحقیق وەخەلەف سەکت زیاددەکات

ڕوونكردنەوە	خوێندنەوەی حەمزە: گێڕانەوەی خەللاد	خوێندنەوەی حەمزە: گێڕانەوەی خەلەف	گێڕانەوەی حەفص لە عاصمی كوفی	ژمارەی ئایەت
لە وەستان :حەمزە پێنج خوێندنەوەی هەیە بە قیاس	شركا ؛ شركا.		شركاءُ	12
كەسرەداركردنی(ص)وە پیتی(ي)لە جیاتی ئەلیف	يوصِي بها		يوصَىٰ بها	12
خەلەف بە تێكهەڵكێشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە	ومن يطع	ومن يُّطع	ومن يطع	13
لەباری نەوەستان: حەمزە بەسەكت وخەلاد خوێندنەوەی تەحقیق زیاد دەكات،وەلەوەستان بە گواستنەوە و سەكت دەخوێنێتەوە	الانهار		الْأَنهار	13
خەلەف بە تێكهەڵكێشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە	ومن يعص ؛ مهينٌ والـتي	ومن يَّعص ؛ مهينٌ وَّالـتي	ومن يعص ؛ مهينٌ والـتي	14
لە وەستان: گۆڕینی هەمزە بەئەلیف	ياتين		يأْتين	15
كەسرداركردنی(ب)	البِيُوت		البُيُوت	15
بەئیمالە	يتوفِاهن		يتوفاهن	15
خەلەف بە تێكهەڵكێشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە	سبيلاً واللذان	سبيلاً وَّاللذان	سبيلاً واللذان	15
لە وەستان: گۆڕینی هەمزە بەئەلیف	ياتيانها		يأْتيانها	16
لە وەستان بە تەحقیق یان بە ئاسان كردن دەخوێنێتەوە	فآذوهما ؛ فـ•اذوهما وأصْلَحا ؛ وأصْلَحا		فآذوهما ؛ وأصْلَحا	16
لەباری نەوەستان: حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف خوێندنەوەی سەكت زیاد دەكات،وەلەوەستان: حەمزە بە گواستنەوە و تەحقیق وەخەلەف سەكت زیاددەكات	رحيماً اِن		رحيماً إِن	16
لەوەستان:حەمزە دووخوێندنەوەی هەیە: 1-گواستنەوەی جولەی هەمزە بۆ (و)وزەنەداركردنی لەبەر وەستان،2-گۆڕینی هەمزە بە(و)و تێكهەڵكێشانی بە(و)پێشە خۆی	السُـو ؛ السُوّ		السُوءَ	17
حەمزە پیتی(ھ) بە ضەممە دەخوێنێتەوە لە وەستان و نەوەستان	عليهُم		عليهِم	17
خەلەف بە تێكهەڵكێشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە	حكيماً وليست	حكيماً وَّليست	حكيماً وليست	17

ژمارەی ئایەت	گێڕانەوەی حەفص لە عاصمی كوفی	خوێندنەوەی حەمزە: گێڕانەوەی خەلەف	خوێندنەوەی حەمزە: گێڕانەوەی خەلاد	ڕوونكردنەوە
18	السيئات	السيِّات		لە وەستان:گۆڕینی پیتی(ت)بە (هـ)
18	الْـٔـٰـن	الْـٔـٰـن		لەباری نەوەستان: حەمزە بەسەكت وخەلاد خوێندنەوەی تەحقیق زیاد دەكات،وەلەوەستان بە گواستنەوە و سەكت دەخوێنێتەوە
18	كفارٌ أُوْلَـٰٓئِك ؛ عذاباً أَليماً	كفارٌ أُوْلَـٰٓئِك ؛ عذاباً اَليماً		لەباری نەوەستان: حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف خوێندنەوەی سەكت زیاد دەكات،وەلەوەستان: حەمزە بە گواستنەوە و تەحقیق وەخەلەف سەكت زیاددەكات
18	أليماً يـٰأيها	أليماً يَّـٰأيها	أليماً يـٰأيها	خەلەف بە تێكهەڵكیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
19	لكمْ أن	لكمْ أن		بەڕاها:حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف سەكت زیاد دەكات
19	النساءَ	النسا		لە وەستان :حەمزە سێ خوێندنەوەی هەیە
19	كَرهاً	كُرهاً		ضەممەداركردنی (ک)
19	كرهاً ولا ؛ أن يأتين مبينة وعاشروهن ؛ شيئاً ويجعل ؛ كثيراً وإن	كرهاً وَّلا ؛ أن يَّأتين ؛ مبينة وَّعاشروهن ؛ شيئاً وَّيجعل ؛ كثيراً وَّإن	كرهاً ولا ؛ أن يأتين ؛ مبينة وعاشروهن ؛ شيئاً ويجعل ؛ كثيراً وإن	خەلەف بە تێكهەڵكیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
19	يأْتين	ياتين		لە وەستان: گۆڕینی هەمزە بەئەلیف
19	فعسىٰ	فعسِىٰ		بەئیماله
19	شيئاً	شيَا ؛ شيَّا		لەباری نەوەستان: حەمزە بەسەكت وخەلاد خوێندنەوەی تەحقیق زیاد دەكات،وەلەوەستان بە گواستنەوە و سەكت دەخوێنێتەوە
20	وإنْ أَردتم	وإنَ اَردتم		لەباری نەوەستان: حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف خوێندنەوەی سەكت زیاد دەكات،وەلەوەستان: حەمزە بە گواستنەوە و تەحقیق وەخەلەف سەكت زیاددەكات

ژمارەی ئایەت	گێڕانەوەی حەفص لە عاصمی کوفی	خوێندنەوەی حەمزە: گێڕانەوەی خەلەف	خوێندنەوەی حەمزە: گێڕانەوەی خەللاد	ڕوونکردنەوە
20	زوجٍ وءاتيتم ؛ بهتاناً وإثما ؛ مبيناً وكيف	زوجٍ وَّءاتيتم ؛ بهتاناً وَّإثما ؛ مبيناً وَّكيف	زوجٍ وءاتيتم ؛ بهتاناً وإثما ؛ مبيناً وكيف	خەلەف بە تێکهەڵکیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
20	وءاتيتمْ إحداهن	وءاتيتمْ إحدِاهن		بەڕاها:حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف سەکت زیاد دەکات، و(إحداهن) بەڕاهایی بە ئیمالە دەخوێنێتەوە
20	تأْخذوا ؛ أتأْخذونه	تاخذوا ؛ أتاخذونه		لە وەستان: گۆڕینی هەمزە بەئەلیف فیهما
20	شيئاً أتأْخذونه	شيئاً اَتاخذونه		(شيئا) لەباری نەوەستان: حەمزە بەسەکت وخەلاد خوێندنەوەی تەحقیق زیاد دەکات،وەلەوەستان بە گواستنەوە و سەکت دەخوێنێتەوە، ولە نێوان دوو وشەلەباری نەوەستان: حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف خوێندنەوەی سەکت زیاد دەکات،وەلەوەستان: حەمزە بە گواستنەوە و تەحقیق وەخەلەف سەکت زیاددەکات ، گۆڕینی هەمزە بە ئەلیف
21	تأْخذونه	تاخذونه		لە وەستان: گۆڕینی هەمزە بەئەلیف
21	وقدْ أفضىٰ	وقدَ اَفضِىٰ		لەباری نەوەستان: حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف خوێندنەوەی سەکت زیاد دەکات،وەلەوەستان: حەمزە بە گواستنەوە و تەحقیق وەخەلەف سەکت زیاددەکات وبەئیمالە لە(أفضى) لە وەستان و نەوەستان
21	بعضكمْ إلى	بعضكمْ إلى		بەڕاها:حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف سەکت زیاد دەکات
21	بعضٍ وأخذن ؛ غليظاً ولا	بعضٍ وَّأخذن ؛ غليظاً وَّلا	بعضٍ وأخذن غليظاً ولا	خەلەف بە تێکهەڵکیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
22	ءاباؤكم	ءاباوْكم		لە وەستان : بە ئاسان کردن دەخوێنێتەوە ودرێژکردنەوەی بە شەش جولە وە دووجولە

ژمارەی ئایەت	گێڕانەوەی حەفص لە عاصمی كوفی	خوێندنەوەی حەمزە: گێڕانەوەی خەلەف	خوێندنەوەی حەمزە: گێڕانەوەی خەللاد	ڕوونكردنەوە
22	النساءِ	النسا ؛ النساء		لە وەستان :حەمزە پێنج خوێندنەوەی هەیە بە قیاس
22	قدْ سَلف	قد سَّلف		حەمزە بە تێكهەڵكیشانی بچوك
22	فاحشةً ومقتاً ؛ ومقتاً وساء	فاحشةً وَّمقتاً ؛ ومقتاً وَّساء	فاحشةً ومقتاً ومقتاً وساء	خەلەف بە تێكهەڵكیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
22	وساءَ	وسا		لە وەستان :حەمزە سێ خوێندنەوەی هەیە
23	عليكمْ أمهاتكم	عليكمْ أمهاتكم		بەڕاها:حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف سەكت زیاد دەكات
23	الْأَخ، الْأُخت، الْأُختين	الَاخ، الُاخت، الُاختين		لەباری نەوەستان: حەمزە بەسەكت وخەلاد خوێندنەوەی تەحقیق زیاد دەكات،وەلەوەستان بە گواستنەوە و سەكت دەخوێنێتەوە
23	منْ أَصلابكم	منَ اَصلابكم		لەباری نەوەستان: حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف خوێندنەوەی سەكت زیاد دەكات،وەلەوەستان: حەمزە بە گواستنەوە و تەحقیق وەخەلەف سەكت زیاددەكات
23	قدْ سَلف	قد سَّلف		حەمزە بە تێكهەڵكیشانی بچوك
23	رحيماً والمحصنات	رحيماً وَّالمحصنات	رحيماً والمحصنات	خەلەف بە تێكهەڵكیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە

ژمارەی ئایەت	گێڕانەوەی حەفص لە عاصمی کوفی	خوێندنەوەی حەمزە: گێڕانەوەی خەلەف	خوێندنەوەی حەمزە: گێڕانەوەی خەللاد	ڕوونکردنەوە
24	النساءِ	النسا ؛ النساء		لە وەستان :حەمزە پێنج خوێندنەوەی هەیە بە قیاس
24	ملكتْ أَيمانكم	ملكتَ اَيمانكم		لەباری نەوەستان: حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف خوێندنەوەی سەکت زیاد دەکات،وەلەوەستان: حەمزە بە گواستنەوە و تەحقیق وەخەلەف سەکت زیاددەکات
24	وأُحِل ؛ فآتوهن	وأُحِل ؛ وأْحِل فآتوهن ؛ فەاتوهن		لە وەستان بە تەحقیق یان بە ئاسان کردن دەخوێنێتەوە
24	بأموالكم	بأموالكم ؛ بيَموالكم		لە باری وەستان: بەتەحقیق یان گۆڕینی هەمزە بە(ي)
24	وراءَ	ورا		لە وەستان :حەمزە سێ خوێندنەوەی هەیە
24	ذلكمْ أن	ذلكمْ أن		بەڕاها:حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف سەکت زیاد دەکات
24	فريضةً ولا ؛ حكيماً ومن	فريضةً وَّلا ؛ حكيماً وَّمن	فريضةً ولا ؛ حكيماً ومن	خەلەف بە تێکهەڵکیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
25	طولاً أَن ؛ ملكتْ أَيمانكم ؛ فإنْ أَتين	طولاً اَن ؛ ملكتَ اَيمانكم ؛ فإن اَتين		لەباری نەوەستان: حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف خوێندنەوەی سەکت زیاد دەکات،وەلەوەستان: حەمزە بە گواستنەوە و تەحقیق وەخەلەف سەکت زیاددەکات
25	أن ينكح ؛ مسافحاتٍ ولا ؛ رحيمٌ يريد	أن يَّنكح ؛ مسافحاتٍ وَّلا ؛ رحيمٌ يُّريد	أن ينكح ؛ مسافحاتٍ ولا؛ رحيمٌ يريد	خەلەف بە تێکهەڵکیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
25	المؤْمنات (هەردووکیان)	المومنات (هەردووکیان)		لە وەستان :گۆڕینی هەمزە بە(و)
25	بإيمانكم ؛ وآتوهن	بإيـمانكم ؛ بـأيـمانكم وآتوهن ؛ وەاتوهن		لە وەستان بە تەحقیق یان بە ئاسان کردن دەخوێنێتەوە
25	أُحصِن	أَحصَن		فەتحەدارکردنی(ص)
26	حكيمٌ والله	حكيمٌ وَّالله	حكيمٌ والله	خەلەف بە تێکهەڵکیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
27	أن يتوب ؛ عظيماً يريد	أن يَّتوب ؛ عظيماً يُّريد	أن يتوب ؛ عظيماً يريد	خەلەف بە تێکهەڵکیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە

ژمارەی ئایەت	گێڕانەوەی حەفص لە عاصمی کوفی	خوێندنەوەی حەمزە: گێڕانەوەی خەلەف	خوێندنەوەی حەمزە: گێڕانەوەی خەللاد	ڕوونکردنەوە
28	أن يخفف ؛ ضعيفاً يـٰأيها	أن يُخفف ؛ ضعيفاً يَّـٰأيها	أن يخفف ؛ ضعيفاً يـٰأيها	خەلەف بە تێکهەڵکیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
28	الْإِنسان	الِانسان		لەباری نەوەستان: حەمزە بەسەکت وخەلاد خوێندنەوەی تەحقیق زیاد دەکات،وەلەوەستان بە گواستنەوە و سەکت دەخوێنێتەوە
29	تأْكلوا	تاكلوا		لە وەستان: گۆڕینی هەمزە بەئەلیف
29	أنفسكمْ إِن	أنفسكمْ إِن		بەڕاها:حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف سەکت زیاد دەکات
29	رحيماً ومن	رحيماً وَّمن	رحيماً ومن	خەلەف بە تێکهەڵکیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
30	ومن يفعل ؛ عدواناً وظلماً ؛ ناراً وكان	ومن يَّفعل ؛ عدواناً وَّظلماً ؛ ناراً وَّكان	ومن يفعل ؛ عدواناً وظلماً ناراً وكان	خەلەف بە تێکهەڵکیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
30	يسيراً إن	يسيراً اِن		لەباری نەوەستان: حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف خوێندنەوەی سەکت زیاد دەکات،وەلەوەستان: حەمزە بە گواستنەوە و تەحقیق وەخەلەف سەکت زیاددەکات
31	كبائر	كبائـر		لە وەستان: ئاسانکردنی هەمزە وەدرێژکردنەوەی بە شەش جولە و دووجولە
31	سيئاتكم	سيـَاتكم		لە وەستان:گۆڕینی هەمزە بە(یـ)
31	كريماً ولا	كريماً وَّلا	كريماً ولا	خەلەف بە تێکهەڵکیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
32	وللنساءِ	وللنسا ؛ وللنسا.		لە وەستان :حەمزە پێنج خوێندنەوەی هەیە بە قیاس
32	وسْـئلوا	وسَلوا		لەوەستان:لابردنی هەمزە وگواستنەوەی جولەکەی بۆپێشەی خۆی
32	شيءٍ	شيٍ ؛ شيِّ		لە نەوەستان:حەمزە بە سەکت دەخوێنێتەوە،وخەلاد تەحقیق زیاددەکات؛ وەلەوەستان: حەمزە چوار خوێندنەوەی هەیە
32	عليماً ولكل	عليماً وَّلكل	عليماً ولكل	خەلەف بە تێکهەڵکیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە

ژمارەی ئایەت	گێڕانەوەی حەفص لە عاصمی كوفی	خوێندنەوەی حەمزە: گێڕانەوەی خەلەف	خوێندنەوەی حەمزە: گێڕانەوەی خەللاد	ڕوونكردنەوە
33	والْأَقربون	والَاقربون		لەباری نەوەستان: حەمزە بەسەكت وخەلاد خوێندنەوەی تەحقیق زیاد دەكات،وەلەوەستان بە گواستنەوە و سەكت دەخوێنێتەوە
33	عَقَدَتْ أَيمانكم	عَقَدَتَ اَيمانكم		لەباری نەوەستان: حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف خوێندنەوەی سەكت زیاد دەكات،وەلەوەستان: حەمزە بە گواستنەوە و تەحقیق وەخەلەف سەكت زیاددەكات
33	فآتوهم	فآتوهم ؛ فـَـاتوهم		لە وەستان بە تەحقیق یان بە ئاسان كردن دەخوێنێتەوە
33	نصيبهمْ إن	نصيبهمْ إن		بەڕاها:حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف سەكت زیاد دەكات
33	شيءٍ	شيِ ؛ شيِّ		لە نەوەســــــتان:حەمزە بە ســــــەكت دەخـوێنێتەوە،وخەلاد تەحقیـق زیاددەكـات؛ وەلەوەســتان: حەمــزە چــوار خوێنــدنەوەی هەیە
34	النساءِ	النسا ؛ النساء		لە وەستان :حەمزە پێنج خوێندنەوەی هەیە بە قیاس
34	بعضٍ وبما ؛ كبيراً وإن	بعضٍ وَّبما ؛ كبيراً وَّإن	بعضٍ وبما ؛ كبيراً وإن	خەلەف بە تێكهەڵكیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
34	منْ أَموالهم ؛ فإنْ أَطعنكم ؛ سبيلاً إن	منَ اَموالهم ؛ فإنَ اَطعنكم ؛ سبيلاً اِن		لەباری نەوەستان: حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف خوێندنەوەی سەكت زیاد دەكات،وەلەوەستان: حەمزە بە گواستنەوە و تەحقیق وەخەلەف سەكت زیاددەكات
35	منْ أَهله ؛ منْ أَهلها	منَ اَهله ؛ منَ اَهلها		لەباری نەوەستان: حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف خوێندنەوەی سەكت زیاد دەكات،وەلەوەستان: حەمزە بە گواستنەوە و تەحقیق وەخەلەف سەكت زیاددەكات
35	إن يريدا ؛ إصلاحاً يوفق ؛ خبيراً واعبدوا	إن يُّريدا ؛ إصلاحاً يُّوفق ؛ خبيراً وَّاعبدوا	إن يريدا ؛ إصلاحاً يوفق خبيراً واعبدوا	خەلەف بە تێكهەڵكیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە

ژمارەی ئایەت	گێڕانەوەی حەفص لە عاصمی کوفی	خوێندنەوەی حەمزە		ڕوونکردنەوە
		گێڕانەوەی خەلەف	گێڕانەوەی خەللاد	
36	شيئاً وبالوالدين ؛ إحساناً وبذي	شيئاً وَّبالوالدين؛ إحساناً وَّبذي	شيئاً وبالوالدين إحساناً وبذي	خەلەف بە تێکهەڵکێشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
36	شيئاً	شيَا ؛ شيًّا		لەباری نەوەستان: حەمزە بەسەکت وخەلاد خوێندنەوەی تەحقیق زیاد دەکات،وەلەوەستان بە گواستنەوە و سەکت دەخوێنێتەوە
36	القربىٰ(هەردووکیان)؛ والیتامىٰ	القربِىٰ (هەردووکیان) ؛ والیتامِىٰ		بەئیماله
36	ملكتْ أَيمانكمْ	ملكتَ اَيمانكمْ		لەباری نەوەستان: حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف خوێندنەوەی سەکت زیاد دەکات،وەلەوەستان: حەمزە بە گواستنەوە و تەحقیق وەخەلەف سەکت زیاددەکات
36	أَيمانكمْ إن	أيمانكمْ إن		بەڕاها:حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف سەکت زیاد دەکات
37	ويأْمرون	ويامرون		لە وەستان: گۆڕینی هەمزە بەئەلیف
37	بالبُخْل	بالبَخَل		فەتحەدارکردنی(ب)و(خ)
37	ءاتاهم	ءاتِاهم		بەئیماله
37	مُهيناً والذين	مُهيناً وَّالذين	مُهيناً والذين	خەلەف بە تێکهەڵکێشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
38	رئَاءَ	ريَا		حەمزە: هەمزە یەکەم دەگۆڕێت ،وهەمزەی دووەم بەسێ بەدەل دەخوێندرێتەوە
38	يؤْمنون	يومنون		لە وەستان :گۆڕینی هەمزە بە(و)
38	الْآخر	الاَخر		لەباری نەوەستان: حەمزە بەسەکت وخەلاد خوێندنەوەی تەحقیق زیاد دەکات،وەلەوەستان بە گواستنەوە و سەکت دەخوێنێتەوە
38	ومن يكن ؛ قريناً وماذا	ومن يَّكن ؛ قريناً وَّماذا	ومن يكن ؛ قريناً وماذا	خەلەف بە تێکهەڵکێشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
38	فساءَ	فسا		لە وەستان :حەمزە سێ خوێندنەوەی هەیە
39	عليهِم	عليهُم		حەمزە پیتی(هـ) بە ضەممە دەخوێنێتەوە لە وەستان و نەوەستان

ڕوونكردنه‌وه	خوێندنه‌وه‌ی حه‌مزه: گێڕانه‌وه‌ی خه‌للاد	خوێندنه‌وه‌ی حه‌مزه: گێڕانه‌وه‌ی خه‌له‌ف	گێڕانه‌وه‌ی حه‌فص له عاصمی كوفی	ژماره‌ی ئایه‌ت
له‌باری نه‌وه‌ستان: حه‌مزه به ته‌حقیق ،وه‌خه‌له‌ف خوێندنه‌وه‌ی سه‌كت زیاد ده‌كات،وه‌له‌وه‌ستان: حه‌مزه به گواستنه‌وه و ته‌حقیق وه‌خه‌له‌ف سه‌كت زیادده‌كات	لوَ ـامنوا		لوْ ءَامنوا	39
له‌باری نه‌وه‌ستان: حه‌مزه به‌سه‌كت وخه‌لاد خوێندنه‌وه‌ی ته‌حقیق زیاد ده‌كات،وه‌له‌وه‌ستان به گواستنه‌وه و سه‌كت ده‌خوێنێته‌وه	الاَخر		الْآخر	39
له‌باری نه‌وه‌ستان: حه‌مزه به ته‌حقیق ،وه‌خه‌له‌ف خوێندنه‌وه‌ی سه‌كت زیاد ده‌كات،وه‌له‌وه‌ستان: حه‌مزه به گواستنه‌وه و ته‌حقیق وه‌خه‌له‌ف سه‌كت زیادده‌كات	علیماً اِن		علیماً إن	39
خه‌له‌ف به تێكهه‌ڵكیشانی ته‌واو به‌بێ غوننه ده‌خوێنێته‌وه	ذرةٍ وإن ؛ حسنةً یضاعفها	ذرةٍ وَّإن ؛ حسنةً یُّضاعفها	ذرةٍ وإن ؛ حسنةً یضاعفها	40
له وه‌ستان :گۆڕینی هه‌مزه به‌(و)	ویوت		ویؤْت	40
له باری وه‌ستان: گۆڕینی هه‌مزه به‌(ی)	جینا ؛ وجینا		جئنا ؛ وجئنا	41
خه‌له‌ف به تێكهه‌ڵكیشانی ته‌واو به‌بێ غوننه ده‌خوێنێته‌وه	بشهیدٍ وجئنا شهیداً یومىٕذ	بشهیدٍ وَّجئنا ؛ شهیداً یَّومىٕذ	بشهیدٍ وجئنا ؛ شهیداً یومىٕذ	41
له باری وه‌ستان: حه‌مزه هه‌مزه‌ی یه‌كه‌م به‌ته‌حقیق به شه‌ش جوله، یان ئاسان كردنی هه‌مزه وخوێندنه‌وه‌ی به شه‌ش جوله و دووجوله ،وله هه‌مزه‌ی كۆتایی پێنج خوێندنه‌وه‌ی هه‌یه به‌قیاس	هـٰؤلا ؛ هـٰؤلا. هـٰؤلا ؛ هـٰؤلا.		هٰؤلاءِ	41
له‌باری وه‌ستان: ئاسان كردنی هه‌مزه	یومـئـذ		یومىٕذ	42
خه‌له‌ف به تێكهه‌ڵكیشانی ته‌واو به‌بێ غوننه ده‌خوێنێته‌وه	یومىٕذ یود ؛ حدیثاً یـأیها	یومىٕذٍ یَّود ؛ حدیثاً یَّأیها	یومىٕذٍ یود ؛ حدیثاً یـأیها	42
فه‌تحه‌داركردنی(ت)، وبه‌ئیماله	تَسَـوِّی		تُسَوَّىٰ	42

ژمارەی ئایەت	گێڕانەوەی حەفص لە عاصمی كوفی	خوێندنەوەی حەمزە: گێڕانەوەی خەلەف	خوێندنەوەی حەمزە: گێڕانەوەی خەللاد	ڕوونكردنەوە
42	بهِم الأرض	بهُم الأرض		لە نەوەستان :حەمزە پیتی (هـ) بە ضەممە دەخوێنێتەوە
42	الْأَرض	الارض		لەباری نەوەستان: حەمزە بەسەكت وخەلاد خوێندنەوەی تەحقیق زیاد دەكات،وەلەوەستان بە گواستنەوە و سەكت دەخوێنێتەوە
43	سكارىٰ	سكارِى		بەئیمالە، لاوازكردنی(ر)بە ئیمالە،بەبێ ئیمالەكردنی ئەلیفی پێش(ر)
43	جنباً إِلا ؛ سفرٍ أَو ؛ غفوراً أَلَم	جنباً اِلا ؛ سفرٍ اَو ؛ غفوراً اَلَم		لەباری نەوەستان: حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف خوێندنەوەی سەكت زیاد دەكات،وەلەوەستان: حەمزە بە گواستنەوە و تەحقیق وەخەلەف سەكت زیاددەكات
43	مرضىٰ	مرضِىٰ		بەئیمالە
43	جَاء	جِا		بەئیمالە، ولە وەستان :حەمزە سێ خوێندنەوەی هەیە
43	لامستم	لمستم		لابردنی ئەلیف
43	النساءَ	النسا		لە وەستان :حەمزە سێ خوێندنەوەی هەیە
43	وأيديكمْ إن	وأيديكمْ إن		(وأيديكم) لە وەستان بە تەحقیق یان بە ئاسان كردن دەخوێنێتەوە، ولە نێوان دوو وشەبەڕاها:حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف سەكت زیاد دەكات
45	بأعدائكم	بأعدائكم ؛ بيَعدائكم		لە وەستان: هەمزەی یەكەم بەتەحقیق یان گۆڕینی بە(ي)، وەهەمزەی دووەم بە ئاسانكردن وەدرێژكردنەوەی بە شەش جولە و دووجولە
45	وكفىٰ (هەردووكيان)	وكفِىٰ (هەردووكيان)		بەئیمالە
45	ولياً وكفىٰ	ولياً وَّكفِىٰ	ولياً وكفِىٰ	خەلەف بە تێكهەڵكیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
46	مسمعٍ وراعنا ؛ قليلاً يـٰأيها	مسمعٍ وَّراعنا ؛ قليلاً يَّـٰأيها	مسمعٍ وراعنا قليلاً يـٰأيها	خەلەف بە تێكهەڵكیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
46	ولوْ أَنهم	ولوَ انهم		لەباری نەوەستان: حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف خوێندنەوەی سەكت زیاد دەكات،وەلەوەستان: حەمزە بە گواستنەوە و تەحقیق وەخەلەف سەكت زیاددەكات

ژمارەی ئایەت	گێڕانەوەی حەفص لە عاصمی کوفی	خوێندنەوەی حەمزە		ڕوونکردنەوە
		گێڕانەوەی خەلەف	گێڕانەوەی خەللاد	
46	يؤْمنون	يومنون		لە وەستان :گۆڕینی هەمزە بە(و)
47	مفعولاً إِن	مفعولاً اِن		لەباری نەوەستان: حەمـزە بە تەحقیـق ،وەخەلەف خوێنـدنەوەی سـەکت زیـاد دەکات،وەلەوەستان: حەمزە بە گواستنەوە و تەحقیق وەخەلەف سەکت زیاددەکات
48	أن يشرك ؛ لمن يشاء ؛ ومن يشرك	أن يُّشرك ؛ لمن يَّشاء ؛ ومن يَّشرك	أن يشرك ؛ لمن يشاء ؛ ومن يشرك	خەلەف بە تێکهەڵکیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
48	يشاءُ	يشا ؛ يشا.		لە وەستان :حەمزە پێنج خوێندنەوەی هەیە بە قیاس
48	افترىٰ	افترِىٰ		بەئیمالە، لاوازکردنی(ر)بە ئیمالە
48	عظيماً أَلم	عظيماً اَلم		لەباری نەوەستان: حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف خوێندنەوەی سەکت زیاد دەکات،وەلەوەستان: حەمزە بە گواستنەوە و تەحقیق وەخەلەف سەکت زیاددەکات
49	من يشاء	من يَّشاء	من يشاء	خەلەف بە تێکهەڵکیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
49	يشاءُ	يشا ؛ يشا.		لە وەستان :حەمزە پێنج خوێندنەوەی هەیە بە قیاس
50	وكفىٰ	وكفِىٰ		بەئیمالە
50	مبيناً أَلم	مبيناً اَلم		لەباری نەوەستان: حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف خوێندنەوەی سەکت زیاد دەکات،وەلەوەستان: حەمزە بە گواستنەوە و تەحقیق وەخەلەف سەکت زیاددەکات
51	يؤْمنون	يومنون		لە وەستان :گۆڕینی هەمزە بە(و)
51	هٰؤُلاءِ	هٰؤلا ؛ هٰؤلا. هٰـوْلا ؛ هٰـوْلا.		لە باری وەستان: حەمزە هەمزەی یەکەم بەتەحقیق بە شەش جولە، یان ئاسان کردنی هەمزە وخوێندنەوەی بە شەش جولە و دووجولە ،ولە هەمزەی کۆتایی پێنج خوێندنەوەی هەیە بەقیاس

ژمارەی ئایەت	گێڕانەوەی حەفص لە عاصمی کوفی	خوێندنەوەی حەمزە: گێڕانەوەی خەلەف	خوێندنەوەی حەمزە: گێڕانەوەی خەللاد	ڕوونکردنەوە
51	أهدى	أهدِى		بەئیماله
51	سبيلاً أُوْلَـٰئِك	سبيلاً أوْلَـٰئِك		لەباری نەوەستان: حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف خوێندنەوەی سەکت زیاد دەکات،وەلەوەستان: حەمزە بە گواستنەوە و تەحقیق وەخەلەف سەکت زیاددەکات وله (أُوْلَـٰئِك) لە وەستان : بە ئاسان کردن دەخوێنێتەوە ودرێژکردنەوەی بە شەش جولەوە دووجوله
52	ومن يلعن	ومن يَّلعن	ومن يلعن	خەلەف بە تێکهەڵکیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
52	نصيراً أَم	نصيراً اَم		لەباری نەوەستان: حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف خوێندنەوەی سەکت زیاد دەکات،وەلەوەستان: حەمزە بە گواستنەوە و تەحقیق وەخەلەف سەکت زیاددەکات
53	يؤْتون	يوتون		لە وەستان :گۆڕینی هەمزە بە(و)
53	نقيراً أَم	نقيراً اَم		لەباری نەوەستان: حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف خوێندنەوەی سەکت زیاد دەکات،وەلەوەستان: حەمزە بە گواستنەوە و تەحقیق وەخەلەف سەکت زیاددەکات
54	ءاتاهم	ءاتِاهم		بەئیماله
54	فقدْ ءاتينا	فقدَ _اتينا		لەباری نەوەستان: حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف خوێندنەوەی سەکت زیاد دەکات،وەلەوەستان: حەمزە بە گواستنەوە و تەحقیق وەخەلەف سەکت زیاددەکات
54	وءاتيناهم	وءاتيناهم ؛ و•اتيناهم		لە وەستان بە تەحقیق یان بە ئاسان کردن دەخوێنێتەوە
55	منْ ءَامن	منَ _امن		لەباری نەوەستان: حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف خوێندنەوەی سەکت زیاد دەکات،وەلەوەستان: حەمزە بە گواستنەوە و تەحقیق وەخەلەف سەکت زیاددەکات
55	وكفىٰ	وكفِىٰ		بەئیماله

ژمارەی ئایەت	گێڕانەوەی حەفص لە عاصمی كوفی	خوێندنەوەی حەمزە: گێڕانەوەی خەلەف	خوێندنەوەی حەمزە: گێڕانەوەی خەلاد	ڕوونكردنەوە
55	سعيراً إِن	سعيراً اِن		لەبـاری نەوەسـتان: حەمـزە بە تەحقيـق ،وەخەلەف خوێنـدنەوەی سـەكت زيـاد دەكات،وەلەوەستان: حەمزە بە گواستنەوە و تەحقيق وەخەلەف سەكت زياددەكات
56	بآياتنا	بآياتنا ؛ بيَاياتنا		لە بـاری وەسـتان: بەتەحقيـق يـان گـۆڕينی هەمزە بە(يـ)
56	نضجتْ جُلودهم	نضجت جُّلودهم		بە تێكهەڵكيشانی(ت)لە(جـ)
56	حكيماً والذين	حكيماً وَّالذين	حكيماً والذين	خەلەف بە تێكهەڵكيشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
57	الْأَنهار	الَانهار		لەباری نەوەستان: حەمزە بەسەكت وخەلاد خوێندنەوەی تەحقيق زياد دەكات،وەلەوەستان بە گواستنەوە و سەكت دەخوێنێتەوە
57	مطهرةٌ وندخلهم	مطهرةٌ وَّندخلهم	مطهرةٌ وندخلهم	خەلەف بە تێكهەڵكيشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
57	ظليلاً إِن	ظليلاً اِن		لەباری نەوەستان: حەمزە بە تەحقيق ،وەخەلەف خوێندنەوەی سەكت زياد دەكات،وەلەوەستان: حەمزە بە گواستنەوە و تەحقيق وەخەلەف سەكت زياددەكات
58	يأْمركم	يامركم		لە وەستان: گۆڕينی هەمزە بەئەليف
58	يأْمركمْ أن	يأمركمْ أن		بەڕاها:حەمزە بە تەحقيق ،وەخەلەف سەكت زياد دەكات
58	تُؤَدوا	تُوَدوا		لە وەستان :گۆڕينی هەمزە بە(و)
58	الْأَمانات	الَامانات		لەباری نەوەستان: حەمزە بەسەكت وخەلاد خوێندنەوەی تەحقيق زياد دەكات،وەلەوەستان بە گواستنەوە و سەكت دەخوێنێتەوە
58	نِعِمَّا	نَعِمَّا		فەتحەداركردنی(ن)
58	بصيراً يـأيها	بصيراً يَّأيها	بصيراً يـأيها	خەلەف بە تێكهەڵكيشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
59	الْأَمر	الَامر		لەباری نەوەستان: حەمزە بەسەكت وخەلاد خوێندنەوەی تەحقيق زياد دەكات،وەلەوەستان بە گواستنەوە و سەكت دەخوێنێتەوە

ڕوونكردنه‌وه	خوێندنه‌وه‌ی حه‌مزه		گێڕانه‌وه‌ی حه‌فص له عاصمی كوفی	ژماره‌ی ئایه‌ت
	گێڕانه‌وه‌ی خه‌للاد	گێڕانه‌وه‌ی خه‌له‌ف		
له نه‌وه‌ستان:حه‌مزه به سه‌كت ده‌خوێنێته‌وه،وخه‌لاد ته‌حقیق زیادده‌كات؛ وه‌له‌وه‌ستان: حه‌مزه چوار خوێندنه‌وه‌ی هه‌یه	شيٍ ؛ شيّ		شيءٍ	59
له وه‌ستان :گۆڕینی هه‌مزه به‌(و)	تومنون		تؤْمنون	59
له‌باری نه‌وه‌ستان: حه‌مزه به‌سه‌كت وخه‌لاد خوێندنه‌وه‌ی ته‌حقیق زیاد ده‌كات،وه‌له‌وه‌ستان به گواستنه‌وه و سه‌كت ده‌خوێنێته‌وه	الَاخر		الْآخر	59
خه‌له‌ف به تێكهه‌ڵكیشانی ته‌واو به‌بێ غوننه ده‌خوێنێته‌وه	خيرٌ وأحسن	خيرٌ وَّأحسن	خيرٌ وأحسن	59
له وه‌ستان به ته‌حقیق یان به ئاسان كردن ده‌خوێنێته‌وه	وأحسن ؛ وأْحسن		وأحسن	59
له وه‌ستان: گۆڕینی هه‌مزه به‌ئه‌لیف في(تـأويلا)، وله نێـوان دوو وشـه له بـاری نه‌وه‌سـتان: حه‌مـزه به ته‌حقیـق ،وه‌خه‌له‌ف خوێنـدنه‌وه‌ی سـه‌كت زیـاد ده‌كات،وه‌له‌وه‌ستان: حه‌مزه به گواستنه‌وه و ته‌حقیق وه‌خه‌له‌ف سه‌كت زیادده‌كات	تاويلاً اَلَم		تأْويلاً أَلَم	59
به‌ڕاها:حه‌مزه به ته‌حقیق ،وه‌خه‌له‌ف سه‌كت زیاد ده‌كات	أنهمْ ءامنوا		أنهمْ ءامنوا	60
خه‌له‌ف به تێكهه‌ڵكیشانی ته‌واو به‌بێ غوننه ده‌خوێنێته‌وه	أن يتحاكموا ؛ أن يكفروا ؛ أن يضلهم ؛ بعيداً وإذا	أن يَّتحاكموا ؛ أن يَّكفروا ؛ أن يُّضلهم ؛ بعيداً وَّإذا	أن يتحاكموا ؛ أن يكفروا ؛ أن يضلهم بعيداً وإذا	60
له‌باری نه‌وه‌ستان: حه‌مزه به ته‌حقیق ،وه‌خه‌له‌ف خوێندنه‌وه‌ی سه‌كت زیاد ده‌كات،وه‌له‌وه‌ستان: حه‌مزه به گواستنه‌وه و ته‌حقیق وه‌خه‌له‌ف سه‌كت زیادده‌كات	قدُ امِرُوا		قدْ أُمِرُوا	60
له‌باری نه‌وه‌ستان: حه‌مزه به ته‌حقیق ،وه‌خه‌له‌ف خوێندنه‌وه‌ی سه‌كت زیاد ده‌كات،وه‌له‌وه‌ستان: حه‌مزه به گواستنه‌وه و ته‌حقیق وه‌خه‌له‌ف سه‌كت زیادده‌كات	تعالوِا اِلى		تعالوْا إلى	61

ژمارەی ئایەت	گێڕانەوەی حەفص لە عاصمی کوفی	خوێندنەوەی حەمزە		ڕوونکردنەوە
		گێڕانەوەی خەلەف	گێڕانەوەی خەلاد	
62	قدمتْ أَيديهم ؛ إنَ أَردنا ؛ وتوفيقاً أُوْلَـٰئِك	قدمتَ اَيديهم ؛ إنَ اَردنا وتوفيقاً اوْلَـٰئِك		لەباری نەوەستان: حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف خوێندنەوەی سەکت زیاد دەکات،وەلەوەستان: حەمزە بە گواستنەوە و تەحقیق وەخەلەف سەکت زیاددەکات
62	جَاءوك	جِاءوك		بەئیماله، له وەستان: ئاسان کردنی هەمزە بە شەش جوله وە دووجوله
62	إحساناً وتوفيقاً	إحساناً وَّتوفيقاً	إحساناً وتوفيقاً	خەلەف بە تێکهەڵکیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
63	بليغاً وما	بليغاً وَّما	بليغاً وما	خەلەف بە تێکهەڵکیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
64	رسولٍ إِلا	رسولٍ اِلا		لەباری نەوەستان: حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف خوێندنەوەی سەکت زیاد دەکات،وەلەوەستان: حەمزە بە گواستنەوە و تەحقیق وەخەلەف سەکت زیاددەکات
64	ولوْ أَنَّهم	ولوَ اَنَّهم		لەباری نەوەستان: حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف خوێندنەوەی سەکت زیاد دەکات،وەلەوەستان: حەمزە بە گواستنەوە و تەحقیق وەخەلەف سەکت زیاددەکات
64	أَنَّهمْ إذ	أَنَّهمْ إذ		بەڕاها:حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف سەکت زیاد دەکات
64	جَاءوك	جِاءوك		بەئیماله، له وەستان: ئاسان کردنی هەمزە بە شەش جوله و دووجوله
65	يؤْمنون	يومنون		له وەستان :گۆڕینی هەمزە بە(و)
65	تسليماً ولو	تسليماً وَّلو	تسليماً ولو	خەلەف بە تێکهەڵکیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
66	ولوْ أَنا ؛ ولوْ أَنَّهم	ولوَ اَنا ؛ ولوَ اَنَّهم		لەباری نەوەستان: حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف خوێندنەوەی سەکت زیاد دەکات،وەلەوەستان: حەمزە بە گواستنەوە و تەحقیق وەخەلەف سەکت زیاددەکات
66	عليهِم	عليهُم		حەمزە پیتی(هـ) بە ضەممە دەخوێنێتەوە لە وەستان و نەوەستان
66	عليهمْ أن ؛ أنفسكمْ أو	عليهمْ أن ؛ أنفسكمْ أو		بەڕاها:حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف سەکت زیاد دەکات

ڕوونکردنەوە	خوێندنەوەی حەمزە: گێڕانەوەی خەللاد	خوێندنەوەی حەمزە: گێڕانەوەی خەلەف	گێڕانەوەی حەفص لە عاصمی کوفی	ژمارەی ئایەت
خەلەف بە تێکهەڵکێشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە	تثبيتاً وإذا	تثبيتاً وَّإذا	تثبيتاً وإذا	66
لە وەستان بە تەحقیق یان بە ئاسان کردن دەخوێنێتەوە	لآتيناهم ؛ لـْـاتيناهم		لآتيناهم	67
خەلەف بە تێکهەڵکێشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە	عظيماً ولهديناهم	عظيماً وَّلهديناهم	عظيماً ولهديناهم	67
خەلەف: پیتی(ص) بەئیشمام واتە بە زای قەڵەو دەخوێنێتەوە	صِرَاطاً	صـْرَاطاً	صِرَاطاً	68
خەلەف بە تێکهەڵکێشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە	مستقيماً ومن	مستقيماً وَّمن	مستقيماً ومن	68
خەلەف بە تێکهەڵکێشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە	ومن يطع	ومن يُّطع	ومن يطع	69
حەمزە پیتی(هـ) بە ضەممە دەخوێنێتەوە لە وەستان و نەوەستان	عليهُم		عليهِم	69
لە وەستان :حەمزە پێنج خوێندنەوەی هەیە بە قیاس	والشهدا ؛ والشهدا.		والشهداءِ	69
بەئیمالە	وكفِـىٰ		وكفىٰ	70
خەلەف بە تێکهەڵکێشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە	عليماً يـٰأيها	عليماً يَّـٰأيها	عليماً يـٰأيها	70
لەباری نەوەستان: حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف خوێندنەوەی سەکت زیاد دەکات،وەلەوەستان: حەمزە بە گواستنەوە و تەحقیق وەخەلەف سەکت زیاددەکات	ثباتٍ اَو		ثباتٍ أَو	71
خەلەف بە تێکهەڵکێشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە	جميعاً وإنَّ	جميعاً وَّإنَّ	جميعاً وإنَّ	71
لە وەستان:گۆڕینی هەمزە بە(يـ)	ليبطيَن		ليبطئن	72
لەباری نەوەستان: حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف خوێندنەوەی سەکت زیاد دەکات،وەلەوەستان: حەمزە بە گواستنەوە و تەحقیق وەخەلەف سەکت زیاددەکات	فإنَ اَصابتكم قدَ انعم ؛ لَمَ اَكن		فإنْ أَصابتكم ؛ قدْ أَنعم ؛ لَمْ أَكن	72
خەلەف بە تێکهەڵکێشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە	شهيداً ولئن	شهيداً وَّلئن	شهيداً ولئن	72

ژماره‌ی ئایه‌ت	گێڕانه‌وه‌ی حه‌فص له عاصمی كوفی	خوێندنه‌وه‌ی حه‌مزه: گێڕانه‌وه‌ی خه‌له‌ف	خوێندنه‌وه‌ی حه‌مزه: گێڕانه‌وه‌ی خه‌للاد	ڕوونكردنه‌وه
73	ولئنْ أَصابكم	ولئنَ اَصابكم		له‌باری نه‌وه‌ستان: حه‌مزه به ته‌حقیق ،وه‌خه‌له‌ف خوێندنه‌وه‌ی سه‌كت زیاد ده‌كات،وه‌له‌وه‌ستان: حه‌مزه به گواستنه‌وه و ته‌حقیق وه‌خه‌له‌ف سه‌كت زیادده‌كات
73	كأن	كأن ؛ كـاْن		له وه‌ستان به ته‌حقیق یان به ئاسان كردن ده‌خوێنێته‌وه
73	تكن	يكن		(ي)له جیاتی(ت)
73	مودةٌ يـٰليتني	مودةٌ يَّـٰليتني	مودةٌ يـٰليتني	خه‌له‌ف به تێكهه‌ڵكێشانی ته‌واو به‌بێ غوننه ده‌خوێنێته‌وه
74	الدنيا	الدنيِـا		به‌ئیماله
74	بالْآخرة	بالَاخرة		له‌باری نه‌وه‌ستان: حه‌مزه به‌سه‌كت وخه‌لاد خوێندنه‌وه‌ی ته‌حقیق زیاد ده‌كات،وه‌له‌وه‌ستان به گواستنه‌وه و سه‌كت ده‌خوێنێته‌وه
74	ومن يقاتل ؛ عظيماً وما	ومن يُّقاتل ؛ عظيماً وَّما	ومن يقاتل ؛ عظيماً وما	خه‌له‌ف به تێكهه‌ڵكێشانی ته‌واو به‌بێ غوننه ده‌خوێنێته‌وه
74	فيقتلْ أَو	فيقتلَ اَو		له‌باری نه‌وه‌ستان: حه‌مزه به ته‌حقیق ،وه‌خه‌له‌ف خوێندنه‌وه‌ی سه‌كت زیاد ده‌كات،وه‌له‌وه‌ستان: حه‌مزه به گواستنه‌وه و ته‌حقیق وه‌خه‌له‌ف سه‌كت زیادده‌كات
74	يغلبْ فَسوف	يغلبْ فَسوف	يغلب فَّسوف	خه‌لاد به تێكهه‌ڵكێشانی (ب)له(ف)
74	نؤْتيه	نوتيه		له وه‌ستان :گۆڕینی هه‌مزه به‌(و)
75	والنساءِ	والنسا ؛ والنسا.		له وه‌ستان :حه‌مزه پێنج خوێندنه‌وه‌ی هه‌یه به قیاس
75	ولياً وٱجعل	ولياً وَّٱجعل	ولياً وٱجعل	خه‌له‌ف به تێكهه‌ڵكێشانی ته‌واو به‌بێ غوننه ده‌خوێنێته‌وه
76	أولياءَ	أوليا		له وه‌ستان :حه‌مزه سێ خوێندنه‌وه‌ی هه‌یه
76	ضعيفاً أَلم	ضعيفاً اَلم		له‌باری نه‌وه‌ستان: حه‌مزه به ته‌حقیق ،وه‌خه‌له‌ف خوێندنه‌وه‌ی سه‌كت زیاد ده‌كات،وه‌له‌وه‌ستان: حه‌مزه به گواستنه‌وه و ته‌حقیق وه‌خه‌له‌ف سه‌كت زیادده‌كات
77	وءاتوا	وءاتوا ؛ و•اتوا		له وه‌ستان به ته‌حقیق یان به ئاسان كردن ده‌خوێنێته‌وه

ژمارەی ئایەت	گێڕانەوەی حەفص لە عاصمی کوفی	خوێندنەوەی حەمزە: گێڕانەوەی خەلەف	خوێندنەوەی حەمزە: گێڕانەوەی خەللاد	ڕوونکردنەوە
77	عليهِم	عليهُم		حەمزە پیتی(هـ) بە ضەممە دەخوێنێتەوە لە وەستان و نەوەستان
77	أَوْ أَشد ؛ فتيلاً أَينما	أوَ اَشد ؛ فتيلاً اَينما		لەباری نەوەستان: حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف خوێندنەوەی سەکت زیاد دەکات،وەلەوەستان: حەمزە بە گواستنەوە و تەحقیق وەخەلەف سەکت زیاددەکات
77	الدنيا ؛ اتقىٰ	الدنيـا ؛ اتقِىٰ		بەئیمالە
77	قليلٌ والْآخرة	قليلٌ وَّالْآخرة	قليلٌ والْآخرة	خەلەف بە تێکهەڵکیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
77	والْآخرة	والَاخرة		لەباری نەوەستان: حەمزە بەسەکت وخەلاد خوێندنەوەی تەحقیق زیاد دەکات،وەلەوەستان بە گواستنەوە و سەکت دەخوێنێتەوە
77	تظلمون	يظلمون		گۆڕینی(ت)بە(ی)
78	مشيدةٍ وإن ؛ حسنةٌ يقولوا ؛ سيئةٌ يقولوا	مشيدةٍ وإن ؛ حسنةٌ يَّقولوا ؛ سيئةٌ يَّقولوا	مشيدةٍ وإن ؛ حسنةٌ يقولوا ؛ سيئةٌ يقولوا	خەلەف بە تێکهەڵکیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
78	سيئة	سييَة		لە باری وەستان: گۆڕینی هەمزە بە(ی)
78	هٰؤلاءِ	هٰؤلا ؛ هٰؤلا. هٰـؤلا ؛ هٰـؤلا.		لە باری وەستان: حەمزە هەمزەی یەکەم بەتەحقیق بە شەش جولە، یان ئاسان کردنی هەمزە وخوێندنەوەی بە شەش جولە و دووجولە ،ولە هەمزەی کۆتایی پێنج خوێندنەوەی هەیە بەقیاس
79	سيئة	سييَة		لە باری وەستان: گۆڕینی هەمزە بە(ی)
79	رسولاً وكفىٰ	رسولاً وَّكفىٰ	رسولاً وكفىٰ	خەلەف بە تێکهەڵکیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
79	وكفىٰ	وكفِىٰ		بەئیمالە
80	من يطع ؛ حفيظاً ويقولون	من يُّطع ؛ حفيظاً وَّيقولون	من يطع ؛ حفيظاً ويقولون	خەلەف بە تێکهەڵکیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە

ژمارەی ئایەت	گێڕانەوەی حەفص لە عاصمی كوفی	خوێندنەوەی حەمزە: گێڕانەوەی خەلەف	خوێندنەوەی حەمزە: گێڕانەوەی خەللاد	ڕوونكردنەوە
80	فقدْ أَطاع	فقدَ اَطاع		لەباری نەوەستان: حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف خوێندنەوەی سەكت زیاد دەكات،وەلەوەستان: حەمزە بە گواستنەوە و تەحقیق وەخەلەف سەكت زیاددەكات
80	تولىٰ	تولِـىٰ		بەئیمالە
80	عليهِم	عليهُم		حەمزە پیتی(هـ) بە ضەممە دەخوێنێتەوە لە وەستان و نەوەستان
81	بيَّتَ طَائفة	بيَّت طَّائفة		تێكهەڵكیشانی هاوڕەگەزی گەورە
81	وكفىٰ	وكفِـىٰ		بەئیمالە
81	وكيلاً أَفلا	وكيلاً اَفلا		لەباری نەوەستان: حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف خوێندنەوەی سەكت زیاد دەكات،وەلەوەستان: حەمزە بە گواستنەوە و تەحقیق وەخەلەف سەكت زیاددەكات
82	القرءان	القرَان		لەوەستان:گواستنەوەی جولەی(ر)ی پێشەخۆی ولابردنی هەمزە
82	كثيرً وإذا	كثيرً وَّإذا	كثيرً وإذا	خەلەف بە تێكهەڵكیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
83	جاءهمْ أمر	جِاءهمْ أمر		پیتی ئەلیف بەئیمالە، وە لە نێوان دوو وشە بەڕاها:حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف سەكت زیاد دەكات
83	الْأَمن ؛ الْأَمر	الَامن ؛ الَامر		لەباری نەوەستان: حەمزە بەسەكت وخەلاد خوێندنەوەی تەحقیق زیاد دەكات،وەلەوەستان بە گواستنەوە و سەكت دەخوێنێتەوە
84	المؤْمنين	المومنين		لە وەستان :گۆڕینی هەمزە بە(و)
84	عسى	عسِـى		لە وەستان بە ئیمالە دەخوێنێتەوە

ژمارەی ئایەت	گێڕانەوەی حەفص لە عاصمی كوفی	خوێندنەوەی حەمزە: گێڕانەوەی خەلەف	خوێندنەوەی حەمزە: گێڕانەوەی خەللاد	ڕوونكردنەوە
84	أن يكف ؛ بأساً وأشد	أن يَّكف ؛ بأساً وَّأشد	أن يكف ؛ بأساً وأشد	خەلەف بە تێكهەڵكیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
84	بأس ؛ بأساً	باس ؛ باساً		لە باری وەستان: گۆڕینی هەمزە بە ئەلیف
85	من يشفع (هەردووكیان) ؛ حسنةٌ يكن ؛ سيئةٌ يكن ؛ مقيتاً وإذا	من يَّشفع (معاً) حسنةٌ يَّكن ؛ سيئةٌ يَّكن ؛ مقيتاً وَّإذا	من يشفع (معاً) ؛ حسنةٌ يكن سيئةٌ يكن ؛ مقيتاً وإذا	خەلەف بە تێكهەڵكیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
85	سيئة	سييَة		لە باری وەستان: گۆڕینی هەمزە بە(ي)
85	شيءٍ	شيِ ؛ شيّ		لە نەوەستان:حەمزە بە سەكت دەخوێنێتەوە،وخەلاد تەحقیق زیاددەكات؛ وەلەوەستان: حەمزە چوار خوێندنەوەی هەیە
86	شيءٍ	شيِ ؛ شيِّ		لە نەوەستان:حەمزە بە سەكت دەخوێنێتەوە،وەخەلاد تەحقیق زیاد دەكات؛ وە لەوەستان: حەمزە چوار خوێندنەوەی هەیە
87	ليجمعنكمْ إلى	ليجمعنكمْ إلى		بەڕاها:حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف سەكت زیاد دەكات
87	ومنْ أَصدق	ومنَ اَصدق		لەباری نەوەستان: حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف خوێندنەوەی سەكت زیاد دەكات،وەلەوەستان: حەمزە بە گواستنەوە و تەحقیق وەخەلەف سەكت زیاددەكات
87	أصدق	أصْدق		پیتی(ص)بەئیشمام دەخوێنیتەوە
88	فئتين	فيَتين		لە وەستان:گۆڕینی هەمزە بە(ي)
88	منْ أَضل	منَ اَضل		لەباری نەوەستان: حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف خوێندنەوەی سەكت زیاد دەكات،وەلەوەستان: حەمزە بە گواستنەوە و تەحقیق وەخەلەف سەكت زیاددەكات
88	ومن يضلل ؛ سبيلاً ودُّوا	ومن يُّضلل ؛ سبيلاً وَّدُّوا	ومن يضلل ؛ سبيلاً ودُّوا	خەلەف بە تێكهەڵكیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە

ڕوونکردنەوە	خوێندنەوەی حەمزە		گێڕانەوەی حەفص لە عاصمی کوفی	ژمارەی ئایەت
	گێڕانەوەی خەلاد	گێڕانەوەی خەلەف		
لە وەستان : بە ئاسان کردن دەخوێنێتەوە ودرێژکردنەوەی بە شەش جولەوە دووجولە	سواءا		سواءً	89
بەڕاها:حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف سەکت زیاد دەکات	منهمْ أولياء		منهمْ أولياء	89
لە وەستان :حەمزە سێ خوێندنەوەی هەیە	أوليا		أولياءَ	89
خەلەف بە تێکهەڵکیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە	ولياً ولا	ولياً وَّلا	ولياً ولا	89
لەباری نەوەستان: حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف خوێندنەوەی سەکت زیاد دەکات،وەلەوەستان: حەمزە بە گواستنەوە و تەحقیق وەخەلەف سەکت زیاددەکات	نصيراً اِلا		نصيراً إلا	89
لەباری نەوەستان: حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف خوێندنەوەی سەکت زیاد دەکات،وەلەوەستان: حەمزە بە گواستنەوە و تەحقیق وەخەلەف سەکت زیاددەکات	ميثاقٌ اَو ؛ وألقوِا اِليكم		ميثاقٌ أَو ؛وألقوْا إِليكم	90
بەئیمالە، لە وەستان: ئاسان کردنی هەمزە بە شەش جولە و دووجولە	جِاءوكم		جَاءوكم	90
حەمزە بەتێکهەڵکیشانی بچوک	حصرت صُّدورهم		حصرتْ صُدورهم	90
بەڕاها:حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف سەکت زیاد دەکات	صدورهمْ أن يقاتلوكمْ أو		صدورهمْ أن يقاتلوكمْ أو	90
خەلەف بە تێکهەڵکیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە	أن يقاتلوكم	أن يُّقاتلوكم	أن يقاتلوكم	90
بەئیمالە، وە لە وەستان :حەمزە سێ خوێندنەوەی هەیە	شِـا		شَاء	90
حەمزە پیتی(هـ) بە ضەممە دەخوێنێتەوە لە وەستان و نەوەستان	عليهُم		عليهِم	90
خەلەف بە تێکهەڵکیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە	أن يأمنوكم ؛ مبيناً وما	أن يَّأمنوكم ؛ مبيناً وَّما	أن يأمنوكم ؛ مبيناً وما	91
لە وەستان: گۆڕینی هەمزە بەئەلیف فیهما	يامنوكم ، ويامنوا		يأْمنوكم ، ويأْمنوا	91
حەمزە پیتی(هـ) بە ضەممە دەخوێنێتەوە لە وەستان و نەوەستان	عليهُم		عليهِم	91
لە وەستان :گۆڕینی هەمزە بە(و)	مومن (الأربعة) ؛ مومنة (هەرسێ کیان)		مؤْمن (الأربعة) ؛ مؤْمنة (هەرسێ کیان)	92

ژمارەی ئایەت	گێڕانەوەی حەفص لە عاصمی کوفی	خوێندنەوەی حەمزە		ڕوونکردنەوە
		گێڕانەوەی خەلەف	گێڕانەوەی خەللاد	
92	لمؤمنٍ أن ؛ مؤمناً إلا مسلمةٌ إلى (هەردووکیان)	لمؤمنٍ اَن ؛ مؤمناً اِلا ؛ مسلمةٌ اِلى (هەردووکیان)		لەباری نەوەستان: حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف خوێندنەوەی سەکت زیاد دەکات،وەلەوەستان: حەمزە بە گواستنەوە و تەحقیق وەخەلەف سەکت زیاددەکات
92	أن يقتل ؛ خطئاً ومن؛ مؤمنةٍ ودية ؛ أن يصدقوا ؛ مؤمنةٍ وإن ؛ حكيماً ومن	أن يَّقتل ؛ خطئاً وَّمن ؛ مؤمنةٍ وَّدية ؛ أن يَّصدقوا ؛ مؤمنةٍ وَّإن ؛ حكيماً وَّمن	أن يقتل ؛ خطئاً ومن ؛ مؤمنةٍ ودية ؛ أن يصدقوا ؛ مؤمنةٍ وإن ؛ حكيماً ومن	خەلەف بە تێکهەڵکیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
92	خطئاً	خطــْــاً		لە وەستان : بە ئاسان کردن دەخوێنێتەوە
93	ومن يقتل ؛ عظيماً يـأيها	ومن يَّقتل ؛ عظيماً يَّـأيها	ومن يقتل ؛ عظيماً يـأيها	خەلەف بە تێکهەڵکیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
93	مؤْمناً	مومناً		لە وەستان :گۆڕینی هەمزە بە(و)
94	فتبينوا (هەردووکیان)	فتثبتوا		حەمزە لە (هەردووکیان) زیادکردنی پیتی(ث)،وشەدەدارکردنی(ب) ولابردنی(ی)، پیتی(ت)لەجیاتی(ن)
94	لمنْ أَلقىٰ	لمنَ اَلقىٰ		لەباری نەوەستان: حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف خوێندنەوەی سەکت زیاد دەکات،وەلەوەستان: حەمزە بە گواستنەوە و تەحقیق وەخەلەف سەکت زیاددەکات
94	ألقىٰ ؛ الدنيا	أَلقِــىٰ ؛ الدنيــا		بەئیماڵە
94	السَّلَامَ	السَّلَمَ		لابردنی ئەلیف
94	مؤْمناً	مومناً		لە وەستان :گۆڕینی هەمزە بە(و)
95	المؤْمنين	المومنين		لە وەستان :گۆڕینی هەمزە بە(و)
95	بأموالهم	بأموالهم ؛ بيَموالهم		لە باری وەستان: بەتەحقیق یان گۆڕینی هەمزە بە(ی)
95	وأنفسهم	وأنفسـهم ؛ وأْنفسـهم		لە وەستان بە تەحقیق یان بە ئاسان کردن دەخوێنێتەوە
95	درجةً وكُلا ؛ وكُلًّا وعد	درجةً وَّكُلا ؛ وكُلًّا وَّعد	درجةً وكُلا ؛ وكُلًّا وعد	خەلەف بە تێکهەڵکیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە

ژمارەی ئایەت	گێرانەوەی حەفص لە عاصمی کوفی	خوێندنەوەی حەمزە: گێرانەوەی خەلەف	خوێندنەوەی حەمزە: گێرانەوەی خەللاد	ڕوونکردنەوە
95	الحسنىٰ	الحسنِـىٰ		بەئیمالە
96	ومغفرةً ورحمةً ؛ ورحمةً وكان	ومغفرةً وَّرحمة ؛ ورحمةً وَّكان	ومغفرةً ورحمة ورحمةً وكان	خەلەف بە تێکهەڵکیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
96	رحيماً إِنَّ	رحيماً اِنَّ		لەبـــاری نەوەســـتان: حەمـــزە بە تەحقیـــق ،وەخەلەف خوێنـــدنەوەی ســـەکت زیـــاد دەکات،وەلەوەســتان: حەمــزە بە گواســتنەوە و تەحقیق وەخەلەف سەکت زیاددەکات
97	توفاهم	توفِاهم		بەئیمالە
97	الْأَرض	الَارض		لەباری نەوەستان: حەمزە بەسەکت وخەلاد خوێندنەوەی تەحقیق زیاد دەکات،وەلەوەستان بە گواستنەوە و سەکت دەخوێنێتەوە
97	تكنْ أَرض ؛ مصيراً إِلا	تكنَ اَرض ؛ مصيراً اِلا		لەبـــاری نەوەســـتان: حەمـــزە بە تەحقیـــق ،وەخەلەف خوێنـــدنەوەی ســـەکت زیـــاد دەکات،وەلەوەســتان: حەمــزە بە گواســتنەوە و تەحقیق وەخەلەف سەکت زیاددەکات
97	مأْواهم	ماوِاهم		بەئیماله، وله وەستان: گۆڕینی هەمزە بەئەلیف
98	والنساءِ	والنسا ؛ والنسا.		له وەستان :حەمزە پێنج خوێندنەوەی هەیە بە قیاس
98	حيلةً ولا	حيلةً وَّلا	حيلةً ولا	خەلەف بە تێکهەڵکیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
99	عسى	عسِـى		له وەستان بە ئیماله دەخوێنێتەوە
99	أن يعفو ؛ غفوراً ومن	أن يَّعفو ؛ غفوراً وَّمن	أن يعفو ؛ غفوراً ومن	خەلەف بە تێکهەڵکیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
100	ومن يهاجر ؛ كثيراً وسعة ؛ وسعةً ومن ؛ ومن يخرج ؛ رحيماً وإذا	ومن يُّهاجر ؛ كثيراً وَّسعة ؛ وسعةً وَّمن ؛ ومن يَّخرج ؛ رحيماً وَّإذا	ومن يهاجر ؛ كثيراً وسعة ؛ وسعةً ومن ؛ ومن يخرج ؛ رحيماً وإذا	خەلەف بە تێکهەڵکیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە

ژمارەی ئایەت	گێڕانەوەی حەفص لە عاصمی کوفی	خوێندنەوەی حەمزە		ڕوونکردنەوە
		گێڕانەوەی خەلەف	گێڕانەوەی خەلاد	
100	الْأَرض	الَارض		لەباری نەوەستان: حەمزە بەسەکت وخەلاد خوێندنەوەی تەحقیق زیاد دەکات،وەلەوەستان بە گواستنەوە و سەکت دەخوێنێتەوە
100	مهاجِراً إلى	مهاجِراً اِلى		لەباری نەوەستان: حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف خوێندنەوەی سەکت زیاد دەکات،وەلەوەستان: حەمزە بە گواستنەوە و تەحقیق وەخەلەف سەکت زیاددەکات
101	الْأَرض	الَارض		لەباری نەوەستان: حەمزە بەسەکت وخەلاد خوێندنەوەی تەحقیق زیاد دەکات،وەلەوەستان بە گواستنەوە و سەکت دەخوێنێتەوە
101	جناحٌ أَن	جناحٌ اَن		لەباری نەوەستان: حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف خوێندنەوەی سەکت زیاد دەکات،وەلەوەستان: حەمزە بە گواستنەوە و تەحقیق وەخەلەف سەکت زیاددەکات
101	خفتمْ أن	خفتمْ أن		بەڕاها:حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف سەکت زیاد دەکات
101	أن يفتنكم ؛ مبيناً وإذا	أن يَّفتنكم ؛ مبيناً وَّإذا	أن يفتنكم ؛ مبيناً وإذا	خەلەف بە تێکهەڵکیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
102	وإذا ؛ فأقمت ؛ فإذا وأسلحتهم ؛ وأمتعتهم	وإذا ؛ فأقمت ؛ فإذا ؛ وأسلحتهم ؛ وأمتعتهم		لە وەستان بە تەحقیق یان بە ئاسان کردن دەخوێنێتەوە
102	وليأْخذوا(هەردووکیان) ؛ ولتأْت	ولياخذوا (هەردووکیان) ؛ ولتات		لە وەستان: گۆڕینی هەمزە بەئەلیف
102	من ورائكم ؛ ميلةً واحدة ؛ واحدةً ولا	من وَّرائكم ؛ ميلةً وَّاحدة ؛ واحدةً وَّلا	من ورائكم ؛ ميلةً واحدة ؛ واحدةً ولا	خەلەف بە تێکهەڵکیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
102	طائفةٌ أُخرىٰ ؛ عنْ أَسلحتكم ؛ مطرٍ أَو	طائفةٌ اخرىٰ ؛ عنَ اَسلحتكم ؛ مطرٍ اَو		لەباری نەوەستان: حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف خوێندنەوەی سەکت زیاد دەکات،وەلەوەستان: حەمزە بە گواستنەوە و تەحقیق وەخەلەف سەکت زیاددەکات
102	أخرىٰ	أخرِىٰ		بەئیمالە، لاوازکردنی(ر)بە ئیمالە

ژمارەی ئایەت	گێڕانەوەی حەفص لە عاصمی کوفی	خوێندنەوەی حەمزە: گێڕانەوەی خەلەف	خوێندنەوەی حەمزە: گێڕانەوەی خەللاد	ڕوونکردنەوە
102	عليكمْ إن ؛ بكمْ أذىً ؛ حذركمْ إن	عليكمْ إن ؛ بكمْ أذىً ؛ حذركمْ إن		بەڕاها:حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف سەکت زیاد دەکات
102	أذىً	أذِى		لە وەستان بە ئیمالە دەخوێنێتەوە
102	مرضىٰ	مرضِىٰ		بەئیمالە
103	قياماً وقعوداً ؛ وقعوداً وعلى ؛ موقوتاً ولا	قياماً وَّقعوداً ؛ وقعوداً وَّعلى ؛ موقوتاً وَّلا	قياماً وقعوداً ؛ وقعوداً وعلى موقوتاً ولا	خەلەف بە تێکهەڵکیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
103	ٱطمأننتم	ٱطمانتم		لە باری وەستان: گۆڕینی هەمزە بە ئەلیف
103	المؤْمنين	المومنين		لە وەستان :گۆڕینی هەمزە بە(و)
104	ٱبتغاءِ	ٱبتغا ؛ ٱبتغا.		لە وەستان :حەمزە پێنج خوێندنەوەی هەیە بە قیاس
104	تأْلمون (هەردووکیان) ؛ يأْلمون	تالمون (هەردووکیان) ؛ يالمون		لە وەستان: گۆڕینی هەمزە بەئەلیف
104	حكيماً إنا	حكيماً إنا		لەباری نەوەستان: حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف خوێندنەوەی سەکت زیاد دەکات،وەلەوەستان: حەمزە بە گواستنەوە و تەحقیق وەخەلەف سەکت زیاددەکات
105	أراك	أرِاك		بەئیمالە، لاوازکردنی(ر)بە ئیمالە
105	خصيماً واستغفر	خصيماً وَّاستغفر	خصيماً واستغفر	خەلەف بە تێکهەڵکیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
106	رحيماً ولا	رحيماً وَّلا	رحيماً ولا	خەلەف بە تێکهەڵکیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
107	أنفسهمْ إن	أنفسهمْ إن		بەڕاها:حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف سەکت زیاد دەکات
107	خواناً أثيماً	خواناً اَثيماً		لەباری نەوەستان: حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف خوێندنەوەی سەکت زیاد دەکات،وەلەوەستان: حەمزە بە گواستنەوە و تەحقیق وەخەلەف سەکت زیاددەکات
107	أثيماً يستخفون	أثيماً يَّستخفون	أثيماً يستخفون	خەلەف بە تێکهەڵکیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە

ڕوونكردنه‌وه	خوێندنه‌وه‌ی حه‌مزه: گێڕانه‌وه‌ی خه‌للاد	خوێندنه‌وه‌ی حه‌مزه: گێڕانه‌وه‌ی خه‌له‌ف	گێڕانه‌وه‌ی حه‌فص له عاصمی كوفی	ژماره‌ی ئایه‌ت
به‌ڕاها:حه‌مزه به ته‌حقيق ،وه‌خه‌له‌ف سه‌كت زياد ده‌كات	معهمْ إذ		معهمْ إذ	108
به‌ئيماله	يرضِىٰ		يرضىٰ	108
له وه‌ستان:ته‌حقيق كردنی هه‌مزه يان ئاسان كردنی و درێژكردنه‌وه‌ی به شه‌ش جوله و دووجوله	هـٰأنتم		هـٰأنتم	109
له باری وه‌ستان: حه‌مزه هه‌مزه‌ی يه‌كه‌م به‌ته‌حقيق به شه‌ش جوله، يان ئاسان كردنی هه‌مزه وخوێندنه‌وه‌ی به شه‌ش جوله و دووجوله ،وله هه‌مزه‌ی كۆتايی پێنج خوێندنه‌وه‌ی هه‌يه به‌قياس	هـٰؤلا ؛ هـٰؤلا. هـٰوْلا ؛ هـٰوْلا.		هٰؤلاءِ	109
به‌ئيماله	الدنيِـا		الدنيا	109
خه‌له‌ف به تێكهه‌ڵكيشانی ته‌واو به‌بێ غوننه ده‌خوێنێته‌وه	فمن يجادل ؛ أمَّن يكون ؛ وكيلاً ومن	فمن يُّجادل ؛ أمَّن يَّكون ؛ وكيلاً وَّمن	فمن يجادل ؛ أمَّن يكون ؛ وكيلاً ومن	109
حه‌مزه پيتی(هـ) به ضه‌ممه ده‌خوێنێته‌وه له وه‌ستان و نه‌وه‌ستان	عليهُم		عليهِم	109
خه‌له‌ف به تێكهه‌ڵكيشانی ته‌واو به‌بێ غوننه ده‌خوێنێته‌وه	ومن يعمل ؛ رحيماً ومن	ومن يَّعمل ؛ رحيماً وَّمن	ومن يعمل ؛ رحيماً ومن	110
له‌وه‌ستان:لابردنی هه‌مزه وگواستنه‌وه‌ی جوله‌كه‌ی بۆپێشه‌ی خۆی، يان گۆڕينی هه‌مزه به پيتی(و)وتێكهه‌ڵكيشانی به(و) پێشه خۆی	سُوَاً ؛ سُوًّاً		سُوءاً	110
له‌باری نه‌وه‌ستان:حه‌مزه به ته‌حقيق ،وه‌خه‌له‌ف خوێندنه‌وه‌ی سه‌كت زياد ده‌كات،وه‌له‌وه‌ستان: حه‌مزه به گواستنه‌وه و ته‌حقيق وه‌خه‌له‌ف سه‌كت زيادده‌كات	سوءاً اَو		سوءاً أَو	110
خه‌له‌ف به تێكهه‌ڵكيشانی ته‌واو به‌بێ غوننه ده‌خوێنێته‌وه	ومن يكسب حكيماً ومن	ومن يَّكسب ؛ حكيماً وَّمن	ومن يكسب ؛ حكيماً ومن	111
له‌باری نه‌وه‌ستان: حه‌مزه به ته‌حقيق ،وه‌خه‌له‌ف خوێندنه‌وه‌ی سه‌كت زياد ده‌كات،وه‌له‌وه‌ستان: حه‌مزه به گواستنه‌وه و ته‌حقيق وه‌خه‌له‌ف سه‌كت زيادده‌كات	يكسبِ اِثماً		يكسبْ إثماً	111

ژمارەی ئایەت	گێڕانەوەی حەفص لە عاصمی کوفی	خوێندنەوەی حەمزە: گێڕانەوەی خەلەف	خوێندنەوەی حەمزە: گێڕانەوەی خەللاد	ڕوونکردنەوە
112	ومن يكسب ؛ بهتاناً وإثماً ؛ مبيناً ولولا	ومن يَّكسب ؛ بهتاناً وَّإثماً ؛ مبيناً وَّلولا	ومن يكسب؛ بهتاناً وإثماً ؛ مبيناً ولولا	خەلەف بە تێکهەڵکیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
112	خطيئة ؛ بريئاً	خطيَّة ؛ بريّاً		لە وەستان:گۆڕینی پیتی هەمزە بە(ي)وە تێکهەڵکیشانی بە(ي) پێشە خۆی
112	خطيئةً أَوْ ؛ أَوْ إثماً	خطيئةً اَوْ ؛ اَوِ اِثماً		لەباری نەوەستان: حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف خوێندنەوەی سەکت زیاد دەکات،وەلەوەستان: حەمزە بە گواستنەوە و تەحقیق وەخەلەف سەکت زیاددەکات
113	منهمْ أن	منهمْ أن		بەڕاها:حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف سەکت زیاد دەکات
113	أن يضلوك ؛ شيءٍ وأنزل	أن يُّضلوك ؛ شيءٍ وَّأنزل	أن يضلوك ؛ شيءٍ وأنزل	خەلەف بە تێکهەڵکیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
113	شيءٍ	شيٍ ؛ شيِّ		لە نەوەستان:حەمزە بە سەکت دەخوێنێتەوە،وە خەلاد تەحقیق زیاددەکات؛ وەلەوەستان: حەمزە چوار خوێندنەوەی هەیە
114	نجواهمْ إلا	نجواهمْ إلا		(نجواهم)بە ئیماله، ولە نێوان دوو وشە بەڕاها:حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف سەکت زیاد دەکات
114	منْ أَمر ؛ بصدقةٍ أَو معروفٍ أَوْ إصلاح	منَ اَمر ؛ بصدقةٍ اَو ؛ معروفٍ اَوِ اِصلاح		لەباری نەوەستان: حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف خوێندنەوەی سەکت زیاد دەکات،وەلەوەستان: حەمزە بە گواستنەوە و تەحقیق وەخەلەف سەکت زیاددەکات
114	ومن يفعل ؛ عظيماً ومن	ومن يَّفعل ؛ عظيماً وَّمن	ومن يفعل ؛ عظيماً ومن	خەلەف بە تێکهەڵکیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
114	ابتغاءَ	ابتغا		لە وەستان :حەمزە سێ خوێندنەوەی هەیە
114	نؤْتيه	يوتيه		پیتی(ي)لەجیاتی(ن)، ولە وەستان :گۆڕینی هەمزە بە(و)
115	ومن يشاقق	ومن يُّشاقق	ومن يشاقق	خەلەف بە تێکهەڵکیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
115	الهدىٰ ؛ تولىٰ	الـهدِىٰ ؛ تولـِىٰ		بەئیماله
115	المؤْمنين	المومنين		لە وەستان :گۆڕینی هەمزە بە(و)

ژمارەی ئایەت	گێڕانەوەی حەفص لە عاصمی کوفی	خوێندنەوەی حەمزە: گێڕانەوەی خەلەف	خوێندنەوەی حەمزە: گێڕانەوەی خەللاد	ڕوونکردنەوە
115	نولهِ ے – نصلهِ ے	نولهْ ؛ نصلهْ		حەمزە هەردووپیتی(هـ)زەنەداردەکات
115	مصيراً إِن	مصيراً اِن		لەباری نەوەستان: حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف خوێندنەوەی سەکت زیاد دەکات،وەلەوەستان: حەمزە بە گواستنەوە و تەحقیق وەخەلەف سەکت زیاددەکات
116	أن يُشرك ؛ لمن يشاء ؛ ومن يُشرك	أن يُّشرك ؛ لمن يَّشاء ؛ ومن يُّشرك	أن يُشرك ؛ لمن يشاء ؛ ومن يُشرك	خەلەف بە تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
116	يشاءُ	يشا ؛ يشا.		لە وەستان :حەمزە پێنج خوێندنەوەی هەیە بە قیاس
116	فقدْ ضَل	فقد ضَّل		تێکهەڵکیشانی(د)لە(ض)
116	بعيداً إِن	بعيداً اِن		لەباری نەوەستان: حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف خوێندنەوەی سەکت زیاد دەکات،وەلەوەستان: حەمزە بە گواستنەوە و تەحقیق وەخەلەف سەکت زیاددەکات
117	إن يدعون ؛ إناثاً وإن ؛ وإن يدعون	إن يَّدعون ؛ إناثاً وَّإن ؛ وإن يَّدعون	إن يدعون ؛ إناثاً وإن ؛ وإن يدعون	خەلەف بە تێکهەڵکیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
118	مفروضاً ولأضلنهم	مفروضاً وَّلأضلنهم	مفروضاً ولأضلنهم	خەلەف بە تێکهەڵکیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
119	ولأضلنهم ؛ ولأمنينهم ؛ ولآمرنهم (هەردووکیان)	ولأضلنهم ؛ ولـأضلنهم ولأمنينهم ؛ ولـأمنينهم ولآمرنهم ؛ ولءامرنهم		لە وەستان بە تەحقیق یان بە ئاسان کردن دەخوێنێتەوە
119	الْأَنعام	الَانعام		لەباری نەوەستان: حەمزە بەسەکت وخەلاد خوێندنەوەی تەحقیق زیاد دەکات،وەلەوەستان بە گواستنەوە و سەکت دەخوێنێتەوە
119	ومن يتخذ ؛ مبيناً يعدهم	ومن يَّتخذ ؛ مبيناً يَّعدهم	ومن يتخذ ؛ مبيناً يعدهم	خەلەف بە تێکهەڵکیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە

ژمارەی ئایەت	گێڕانەوەی حەفص لە عاصمی کوفی	خوێندنەوەی حەمزە		ڕوونکردنەوە
		گێڕانەوەی خەلەف	گێڕانەوەی خەللاد	
120	غروراً أُوْلَـٰئِكَ	غروراً اوْلَـٰئِكَ		لەباری نەوەستان: حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف خوێندنەوەی سەکت زیاد دەکات،وەلەوەستان: حەمزە بە گواستنەوە و تەحقیق وەخەلەف سەکت زیاددەکات ولە (أُوْلَـٰئِكَ) لە وەستان : بە ئاسان کردن دەخوێنێتەوە ودرێژکردنەوەی بە شەش جولە و دووجولە
121	مأْواهم	ماوِاهم		بەئیماله، ولە وەستان: گۆڕینی هەمزە بەئەلیف
121	محيصاً والذين	محيصاً وَّالذين	محيصاً والذين	خەلەف بە تێکهەڵکێشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
122	الْأَنهار	الاَنهار		لەباری نەوەستان: حەمزە بەسەکت وخەلاد خوێندنەوەی تەحقیق زیاد دەکات،وەلەوەستان بە گواستنەوە و سەکت دەخوێنێتەوە
122	أبداً وعد ؛ حقاً ومن	أبداً وَّعد ؛ حقاً وَّمن	أبداً وعد ؛ حقاً ومن	خەلەف بە تێکهەڵکێشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
122	ومنْ أَصدق	ومنَ اَصْدق		لەباری نەوەستان: حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف خوێندنەوەی سەکت زیاد دەکات،وەلەوەستان: حەمزە بە گواستنەوە و تەحقیق وەخەلەف سەکت زیاددەکات
122	أصدق	أصْدق		پیتی(ص)بەئیشمام دەخوێنیتەوە
123	من يعمل ؛ سوءاً يُجْزَ ؛ ولياً ولا ؛ نصيراً ومن	من يَّعمل ؛ سوءاً يُّجْزَ ؛ ولياً وَّلا ؛ نصيراً وَّمن	من يعمل ؛ سوءاً يُجْزَ ؛ ولياً ولا ؛ نصيراً ومن	خەلەف بە تێکهەڵکێشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
123	سُوءاً	سُوَاً ؛ سُوًّاً		لەوەستان:لابردنی هەمزە وگواستنەوەی جولەکەی بۆپێشەی خۆی، ، یان گۆڕینی هەمزە بە پیتی(و)وتێکهەڵکێشانی بە(و) پێشە خۆی
124	ومن يعمل ؛ نقيراً ومن	ومن يَّعمل ؛ نقيراً وَّمن	ومن يعمل ؛ نقيراً ومن	خەلەف بە تێکهەڵکێشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە

ژمارەی ئایەت	گێڕانەوەی حەفص لە عاصمی کوفی	خوێندنەوەی حەمزە		ڕوونکردنەوە
		گێڕانەوەی خەلەف	گێڕانەوەی خەللاد	
124	ذكرٍ أَو ؛ أَوْ أُنثىٰ	ذكرٍ اَو ؛ أَوُ انثِـىٰ		(أنثى)بە ئیمالە؛ ولەباری نەوەستان: حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف خوێندنەوەی سەکت زیاد دەکات،وەلەوەستان: حەمزە بە گواستنەوە و تەحقیق، وەخەلەف سەکت زیاددەکات
124	مؤْمن	مومن		لە وەستان :گۆڕینی هەمزە بە(و)
125	ومنْ أَحسن ؛ ممنْ أَسلم	ومنَ اَحسن ؛ ممنَ اَسلم		لەباری نەوەستان: حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف خوێندنەوەی سەکت زیاد دەکات،وەلەوەستان: حەمزە بە گواستنەوە و تەحقیق وەخەلەف سەکت زیاددەکات
125	محسنٌ واْتبع حنيفاً واْتخذ ؛ خليلاً ولله	محسنٌ وَّاْتبع حنيفاً وَّاْتخذ ؛ خليلاً وَّلله	محسنٌ واْتبع حنيفاً واْتخذ خليلاً ولله	خەلەف بە تێکهەڵکیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
126	الْأَرض	اَلارض		لەباری نەوەستان: حەمزە بەسەکت وخەلاد خوێندنەوەی تەحقیق زیاد دەکات،وەلەوەستان بە گواستنەوە و سەکت دەخوێنێتەوە
126	شيءٍ	شيٍ ؛ شيِّ		لە نەوەستان:حەمزە بە سەکت دەخوێنێتەوە،وخەلاد تەحقیق زیاددەکات؛ وەلەوەستان: حەمزە چوار خوێندنەوەی هەیە
126	محيطاً ويستفتونك	محيطاً وَّيستفتونك	محيطاً ويستفتونك	خەلەف بە تێکهەڵکیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
127	النساءِ (معاً)	النسا ؛ النساء		لە وەستان :حەمزە پێنج خوێندنەوەی هەیە بە قیاس
127	يتلىٰ ؛ لليتامىٰ	يتلِىٰ ؛ لليتامِىٰ		بەئیمالە
127	يتامى	يتـامِى		لە وەستان بە ئیمالە دەخوێنێتەوە
127	تؤْتونهن	توتونهن		لە وەستان :گۆڕینی هەمزە بە(و)
127	عليماً وإن	عليماً وَّإن	عليماً وإن	خەلەف بە تێکهەڵکیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
128	امرأة	امراْة		لە وەستان :بە ئاسان کردن دەخوێنێتەوە
128	خافت	خِافت		بەئیمالە

ژمارەی ئایەت	گێڕانەوەی حەفص لە عاصمی كوفی	خوێندنەوەی حەمزە		ڕوونكردنەوە
		گێڕانەوەی خەلەف	گێڕانەوەی خەللاد	
128	نشوزاً أَوْ ؛ أَوْ إِعراضاً	نشوزاً اَوْ ؛ أَوِ اِعراضاً		لەباری نەوەستان: حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف خوێندنەوەی سەكت زیاد دەكات،وەلەوەستان: حەمزە بە گواستنەوە و تەحقیق وەخەلەف سەكت زیاددەكات
128	أن يُصلحا ؛ صلحاً والصلح ؛ خيرٌ وأُحضرت ؛ خبيراً ولن	أن يُّصلحا ؛ صلحاً وَّالصلح؛ خيرٌ وَّأُحضرت ؛ خبيراً وَّلن	أن يُصلحا ؛ صلحاً والصلح خيرٌ وأُحضرت خبيراً ولن	خەلەف بە تێكهەڵكیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
128	وأُحضِرت	وأُحضِرت ؛ وأْحضِرت		لە وەستان بە تەحقیق یان بە ئاسان كردن دەخوێنێتەوە
128	الْأنفس	الَانفس		لەباری نەوەستان: حەمزە بەسەكت وخەلاد خوێندنەوەی تەحقیق زیاد دەكات،وەلەوەستان بە گواستنەوە و سەكت دەخوێنێتەوە
129	النساءِ	النسا ؛ النسا.		لە وەستان :حەمزە پێنج خوێندنەوەی هەیە بە قیاس
129	رحيماً وإن	رحيماً وَّإن	رحيماً وإن	خەلەف بە تێكهەڵكیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
130	وإن يتفرقا ؛ حكيماً والله	وإن يَّتفرقا ؛ حكيماً وَّالله	وإن يتفرقا ؛ حكيماً والله	خەلەف بە تێكهەڵكیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
131	الْأَرض (هەردووكیان)	الَارض (هەردووكیان)		لەباری نەوەستان: حەمزە بەسەكت وخەلاد خوێندنەوەی تەحقیق زیاد دەكات،وەلەوەستان بە گواستنەوە و سەكت دەخوێنێتەوە
131	إيا كمْ أن	إيا كمْ أن		بەڕاها:حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف سەكت زیاد دەكات
131	حميداً ولله	حميداً وَّلله	حميداً ولله	خەلەف بە تێكهەڵكیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
132	الْأَرض	الَارض		لەباری نەوەستان: حەمزە بەسەكت وخەلاد خوێندنەوەی تەحقیق زیاد دەكات،وەلەوەستان بە گواستنەوە و سەكت دەخوێنێتەوە

ڕوونکردنەوە	خوێندنەوەی حەمزە		گێڕانەوەی حەفص لە عاصمی کوفی	ژمارەی ئایەت
	گێڕانەوەی خەلاد	گێڕانەوەی خەلەف		
بەئیمالە	وكفِىٰ		وكفىٰ	132
لەباری نەوەستان: حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف خوێندنەوەی سەکت زیاد دەکات،وەلەوەستان: حەمزە بە گواستنەوە و تەحقیق وەخەلەف سەکت زیاددەکات	وكيلاً اِن		وكيلاً إن	132
خەلەف بە تێکهەڵکیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە	إن يشأ	إن يَّشأ	إن يشأ	133
لە وەستان: گۆڕینی هەمزە بەئەلیف	يشَا		يشَأْ	133
بەڕاها:حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف سەکت زیاد دەکات	يذهبكمْ أيها		يذهبكمْ أيها	133
لە وەستان: گۆڕینی هەمزە بەئەلیف	ويات		ويأْت	133
لە باری وەستان: بەتەحقیق یان گۆڕینی هەمزە بە(ي)	بآخرين ؛ بيَاخرين		بآخرين	133
بەئیمالە	الدنيـا (هەردووکیان)		الدنيا (هەردووکیان)	134
لەباری نەوەستان: حەمزە بەسەکت وخەلاد خوێندنەوەی تەحقیق زیاد دەکات،وەلەوەستان بە گواستنەوە و سەکت دەخوێنێتەوە	والَاخرة		والْآخرة	134
خەلەف بە تێکهەڵکیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە	بصيراً يـٰأيها	بصيراً يّٰأيها	بصيراً يـٰأيها	134
لە وەستان دوو خوێندنەوەی هەیە:1- تەحقیق کردنی هەمزە.2- ئاسان کردنی بەشەش جولە وە دووجولە	يـٰأيها ؛ يـٰأْيها		يٰأيها	135
لە وەستان :حەمزە سێ خوێندنەوەی هەیە	شهدا		شهداءَ	135
بەڕاها:حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف سەکت زیاد دەکات	أنفسكمْ أو		أنفسكمْ أو	135
لەباری نەوەستان: حەمزە بەسەکت وخەلاد خوێندنەوەی تەحقیق زیاد دەکات،وەلەوەستان بە گواستنەوە و سەکت دەخوێنێتەوە	والَاقربين		والْأَقربين	135
خەلەف بە تێکهەڵکیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە	إن يكن ؛ خبيراً يـٰأيها	إن يّكن ؛ خبيراً يّٰأيها	إن يكن ؛ خبيراً يـٰأيها	135

ژمارەی ئایەت	گێڕانەوەی حەفص لە عاصمی کوفی	خوێندنەوەی حەمزە: گێڕانەوەی خەلەف	خوێندنەوەی حەمزە: گێڕانەوەی خەللاد	ڕوونکردنەوە
135	غنياً أَو	غنياً اَو		لەباری نەوەستان: حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف خوێندنەوەی سەکت زیاد دەکات،وەلەوەستان: حەمزە بە گواستنەوە و تەحقیق وەخەلەف سەکت زیاددەکات
135	أولىٰ ؛ الهوىٰ	أولِىٰ ؛ الـهوِىٰ		بەئیمالە لە هەردووکیان
135	تَلْوُوا	تَلُوا		حەمزە پیتی(لام)بە ضەممە ولەدوای ئەو (و)زەنەدار دێت
136	ومن يكفر	ومن يّكفر	ومن يكفر	خەلەف بە تێکهەڵکێشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
136	الْآخر	الَاخر		لەباری نەوەستان: حەمزە بەسەکت وخەلاد خوێندنەوەی تەحقیق زیاد دەکات،وەلەوەستان بە گواستنەوە و سەکت دەخوێنێتەوە
136	فقدْ ضَل	فقد ضَّل		تێکهەڵکێشانی(د)لە(ض)
136	بعيداً إِن	بعيداً اِن		لەباری نەوەستان: حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف خوێندنەوەی سەکت زیاد دەکات،وەلەوەستان: حەمزە بە گواستنەوە و تەحقیق وەخەلەف سەکت زیاددەکات
138	عذاباً أَليماً	عذاباً اَليماً		لەباری نەوەستان: حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف خوێندنەوەی سەکت زیاد دەکات،وەلەوەستان: حەمزە بە گواستنەوە و تەحقیق وەخەلەف سەکت زیاددەکات
139	أولياءَ	أوليا		لە وەستان :حەمزە سێ خوێندنەوەی هەیە
139	المؤْمنين	المومنين		لە وەستان :گۆڕینی هەمزە بە(و)
139	جميعاً وقد	جميعاً وَّقد	جميعاً وقد	خەلەف بە تێکهەڵکێشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
140	نَزَّلَ	نُزِّلَ		ضەممەدارکردنی(ن)وەکەسرەدارکردنی(ز)
140	أنْ إذا	أنِ اِذا		لەباری نەوەستان: حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف خوێندنەوەی سەکت زیاد دەکات،وەلەوەستان: حەمزە بە گواستنەوە و تەحقیق وەخەلەف سەکت زیاددەکات
140	سمعتمْ ءايات ؛ إنكمْ إذاً ؛ مثلهمْ إن	سمعتمْ ءايات ؛ إنكمْ إذاً ؛ مثلهمْ إن		بەڕاها:حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف سەکت زیاد دەکات

ژمارەی ئایەت	گێڕانەوەی حەفص لە عاصمی كوفی	خوێندنەوەی حەمزە: گێڕانەوەی خەلەف	خوێندنەوەی حەمزە: گێڕانەوەی خەللاد	ڕوونكردنەوە
140	ويستهزَأُ	ويستهزَا ؛ ويستهزَأْ		لە وەستان حەمزە دوو خوێندنەوەی هەیە:1- گۆڕینی هەمزە بەئەلیف،2- ئاسان كردنی هەمزە بە ڕۆەم دەخوێنێتەوە
141	المؤْمنين (هەردووكيان)	المومنين (هەردووكيان)		لە وەستان :گۆڕینی هەمزە بە(و)
141	ولن يجعل	ولن يَّجعل	ولن يجعل	خەلەف بە تێكهەڵكیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
141	سبيلاً إِن	سبيلاً اِن		لەباری نەوەستان: حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف خوێندنەوەی سەكت زیاد دەكات،وەلەوەستان: حەمزە بە گواستنەوە و تەحقیق وەخەلەف سەكت زیاددەكات
142	كسالىٰ	كسالِـىٰ		بەئیمالە
142	يراءون	يرا•ون		لەباری وەستان: ئاسان كردنی هەمزە وەدرێژكردنەوەی بە شەش جولە وە دووجولە
143	هٰؤلاءِ (هەردووكيان)	هٰؤلا ؛ هٰؤلا. هـٰـوْلا ؛ هـٰـوْلا.		لە باری وەستان: حەمزە هەمزەی یەكەم بەتەحقیق بە شەش جولە، یان ئاسان كردنی هەمزە وخوێندنەوەی بە شەش جولە و دووجولە ،ولە هەمزەی كۆتایی پێنج خوێندنەوەی هەیە بەقیاس
143	ومن يضلل ؛ سبيلاً يـٰأيها	ومن يُّضلل ؛ سبيلاً يّـٰأيها	ومن يضلل ؛ سبيلاً يـٰأيها	خەلەف بە تێكهەڵكیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
144	أولياءَ	أوليا		لە وەستان :حەمزە سێ خوێندنەوەی هەیە
144	المؤْمنين	المومنين		لە وەستان :گۆڕینی هەمزە بە(و)
144	مبيناً إِن	مبيناً اِن		لەباری نەوەستان: حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف خوێندنەوەی سەكت زیاد دەكات،وەلەوەستان: حەمزە بە گواستنەوە و تەحقیق وەخەلەف سەكت زیاددەكات
145	الْأَسفل	الَاسفل		لەباری نەوەستان: حەمزە بەسەكت وخەلاد خوێندنەوەی تەحقیق زیاد دەكات،وەلەوەستان بە گواستنەوە و سەكت دەخوێنێتەوە
145	نصيراً إِلا	نصيراً اِلا		لەباری نەوەستان: حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف خوێندنەوەی سەكت زیاد دەكات،وەلەوەستان: حەمزە بە گواستنەوە و تەحقیق وەخەلەف سەكت زیاددەكات

ژمارەی ئایەت	گێڕانەوەی حەفص لە عاصمی کوفی	خوێندنەوەی حەمزە: گێڕانەوەی خەلەف	خوێندنەوەی حەمزە: گێڕانەوەی خەللاد	ڕوونکردنەوە
146	وأصلحوا ؛ وأخلصوا	وأصلحوا ؛ وأْصلحوا وأخلصوا ؛ وأْخلصوا		لە وەستان بە تەحقیق یان بە ئاسان کردن دەخوێنێتەوە
146	المؤْمنين (هەردووکیان)	المومنين (هەردووکیان)		لە وەستان :گۆڕینی هەمزە بە(و)
146	يؤْت	يوت		لە وەستان :گۆڕینی هەمزە بە(و)
147	بعذابكمْ إن	بعذابكمْ إن		بەڕاها:حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف سەکت زیاد دەکات
147	وءامنتم	وءامنتم ؛ و•امنتم		لە وەستان بە تەحقیق یان بە ئاسان کردن دەخوێنێتەوە

ژمارەی ئایەت	گێڕانەوەی حەفص لە عاصمی کوفی	خوێندنەوەی حەمزە گێڕانەوەی خەلەف	خوێندنەوەی حەمزە گێڕانەوەی خەللاد	ڕوونکردنەوە
148	بالسُوءِ	بالسُوِ بالسُوّ		لەوەستان:حەمزە چوار خوێندنەوەی هەیە
148	عليماً إِن	عليماً اِن		لەباری نەوەستان: حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف خوێندنەوەی سەکت زیاد دەکات،وەلەوەستان: حەمزە بە گواستنەوە و تەحقیق وەخەلەف سەکت زیاددەکات
149	خيراً أَو ؛ قديراً إِن	خيراً اَو ؛ قديراً اِن		لەباری نەوەستان: حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف خوێندنەوەی سەکت زیاد دەکات،وەلەوەستان: حەمزە بە گواستنەوە و تەحقیق وەخەلەف سەکت زیاددەکات
149	سُوءٍ	سُوِ ؛ سُوّ		لەوەستان:حەمزە چوار خوێندنەوەی هەیە
150	أن يفرقوا ؛ ببعضٍ ونكفر ؛ ببعضٍ ويريدون ؛ أن يتخذوا	أن يُّفرقوا ؛ ببعضٍ وَّنكفر ؛ ببعضٍ وَّيريدون؛ أن يَّتخذوا	أن يفرقوا ؛ ببعضٍ ونكفر؛ ببعضٍ ويريدون أن يتخذوا	خەلەف بە تێکهەڵکیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
150	نؤْمن	نومن		له وەستان :گۆڕینی هەمزە بە(و)
150	سبيلاً أُوْلَئك	سبيلاً أُوْلَئك		لەباری نەوەستان: حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف خوێندنەوەی سەکت زیاد دەکات،وەلەوەستان: حەمزە بە گواستنەوە و تەحقیق وەخەلەف سەکت زیاددەکات
151	حقاً وأعتدنا ؛ مهيناً والذين	حقاً وَّأعتدنا ؛ مهيناً وَّالذين	حقاً وأعتدنا ؛ مهيناً والذين	خەلەف بە تێکهەڵکیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
151	وأعتدنا	وأعتدنا ؛ واْعتدنا		له وەستان بە تەحقیق یان بە ئاسان کردن دەخوێنێتەوە
152	منهمْ أُوْلَٓئِك	منهمْ أُوْلَٓئِك		بەڕاها:حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف سەکت زیاد دەکات
152	يؤْتيهمْ أجورهم	نوتيهمْ أجورهم		پیتی(ن) لە جیاتی یایی یەکەم،گۆڕینی هەمزەبە(و)ولە نێوان دوو وشەبەڕاها:حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف سەکت زیاد دەکات

ژماره‌ی ئایه‌ت	گێڕانه‌وه‌ی حه‌فص له عاصمی كوفی	خوێندنه‌وه‌ی حه‌مزه: گێڕانه‌وه‌ی خه‌له‌ف	خوێندنه‌وه‌ی حه‌مزه: گێڕانه‌وه‌ی خه‌للاد	ڕوونكردنه‌وه
152	رحيماً يسألك	رحيماً يَّسألك	رحيماً يسألك	خه‌له‌ف به تێكهه‌ڵكیشانی ته‌واو به‌بێ غوننه ده‌خوێنێته‌وه
153	يسألك	يسَلك		له‌وه‌ستان:به گواستنه‌وه‌ی جوله‌ی هه‌مزه ولابردنی هه‌مزه
153	عليهِم	عليهُم		حه‌مزه پیتی(هـ) به ضه‌ممه ده‌خوێنێته‌وه له وه‌ستان و نه‌وه‌ستان
153	فقدْ سَألوا	فقد سَّألوا		حه‌مزه به‌تێكهه‌ڵكیشانی بچوك
153	سَألوا	سَـاْلوا		له‌باری وه‌ستان: ئاسان كردنی هه‌مزه
153	السماءِ	السما ؛ السما.		له وه‌ستان :حه‌مزه پێنج خوێندنه‌وه‌ی هه‌یه به قیاس
153	موسىٰ (هەردووكيان)	موسِىٰ (هەردووكيان)		به‌ئیماله
153	جَاءتهم	جِاءتهم		به‌ئیماله، له وه‌ستان: ئاسان كردنی هه‌مزه به شه‌ش جوله وه دووجوله
153	وءاتينا	وءاتينا ؛ و•اتينا		له وه‌ستان به ته‌حقیق یان به ئاسان كردن ده‌خوێنێته‌وه
153	مبيناً ورفعنا	مبيناً وَّرفعنا	مبيناً ورفعنا	خه‌له‌ف به تێكهه‌ڵكیشانی ته‌واو به‌بێ غوننه ده‌خوێنێته‌وه
154	سجداً وقلنا	سجداً وَّقلنا	سجداً وقلنا	خه‌له‌ف به تێكهه‌ڵكیشانی ته‌واو به‌بێ غوننه ده‌خوێنێته‌وه
155	بآيات	بآيات ؛ بيَايات		له وه‌ستان:گۆڕینی هه‌مزه به(ي)
155	وقتلهِم الأنبياء	وقتلهُم الأنبياء		له نه‌وه‌ستان :حه‌مزه پیتی (هـ) به ضه‌ممه ده‌خوێنێته‌وه
155	الأنبياءَ	الأَنبيا		هه‌مزه‌ی یه‌كه‌م له‌باری نه‌وه‌ستان: حه‌مزه به‌سه‌كت وخه‌لاد خوێندنه‌وه‌ی ته‌حقیق زیاد ده‌كات،وه‌له‌وه‌ستان به گواستنه‌وه و سه‌كت ده‌خوێنێته‌وه، وه‌له هه‌مزه‌ی كۆتایی له وه‌ستان :حه‌مزه سێ خوێندنه‌وه‌ی هه‌یه
155	حقٍ وقولهم ؛ قليلاً وبكفرهم	حقٍ وَّقولهم ؛ قليلاً وَّبكفرهم	حقٍ وقولهم ؛ قليلاً وبكفرهم	خه‌له‌ف به تێكهه‌ڵكیشانی ته‌واو به‌بێ غوننه ده‌خوێنێته‌وه
155	بلْ طَبع	بلْ طَبع	بلْ طَبع ؛ بل طَّبع	خه‌لاد:به‌ئاشكراكردن وتێكهه‌ڵكیشان
155	يؤْمنون	يومنون		له وه‌ستان :گۆڕینی هه‌مزه به(و)

ژمارەی ئایەت	گێڕانەوەی حەفص لە عاصمی كوفی	خوێندنەوەی حەمزە: گێڕانەوەی خەلەف	خوێندنەوەی حەمزە: گێڕانەوەی خەللاد	ڕوونكردنەوە
156	عظيماً وقولهم	عظيماً وَّقولهم	عظيماً وقولهم	خەلەف بە تێكهەڵكیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
157	وقولهم إنا	وقولهمْ إنا		بەڕاها:حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف سەكت زیاد دەكات
157	عيسى	عيسِى		لە وەستان بە ئیمالە
157	علمٍ إِلا	علمٍ اِلا		لەباری نەوەستان: حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف خوێندنەوەی سەكت زیاد دەكات،وەلەوەستان: حەمزە بە گواستنەوە و تەحقیق وەخەلەف سەكت زیاددەكات
158	حكيماً وإن	حكيماً وَّإن	حكيماً وإن	خەلەف بە تێكهەڵكیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
159	منْ أَهل	منَ اَهل		لەباری نەوەستان: حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف خوێندنەوەی سەكت زیاد دەكات،وەلەوەستان: حەمزە بە گواستنەوە و تەحقیق وەخەلەف سەكت زیاددەكات
159	ليُؤمنن	ليومنن		لە وەستان :گۆڕینی هەمزە بە(و)
159	عليهِم	عليهُم		حەمزە پیتی(هـ) بە ضەممە دەخوێنێتەوە لە وەستان و نەوەستان
160	عليهِم	عليهُم		حەمزە پیتی(هـ) بە ضەممە دەخوێنێتەوە لە وەستان و نەوەستان
160	طيباتٍ أُحلت	طيباتٍ احلت		لەباری نەوەستان: حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف خوێندنەوەی سەكت زیاد دەكات،وەلەوەستان: حەمزە بە گواستنەوە و تەحقیق وەخەلەف سەكت زیاددەكات
160	كثيراً وأخذهم	كثيراً وَّأخذهم	كثيراً وأخذهم	خەلەف بە تێكهەڵكیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
161	وأخذهِم الربا	وأخذهُم الربا		لە نەوەستان :حەمزە پیتی (هـ) بە ضەممە دەخوێنێتەوە
161	الربا	الربِـا		بەئیمالە
161	وأكلهمْ أموال	وأكلهمْ أموال		بەڕاها:حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف سەكت زیاد دەكات

ژماره‌ی ئایه‌ت	گێڕانه‌وه‌ی حه‌فص له عاصمی كوفی	خوێندنه‌وه‌ی حه‌مزه: گێڕانه‌وه‌ی خه‌له‌ف	خوێندنه‌وه‌ی حه‌مزه: گێڕانه‌وه‌ی خه‌للاد	ڕوونكردنه‌وه
161	عذاباً أَليماً	عذاباً اَليماً		له‌باری نه‌وه‌ستان: حه‌مزه به ته‌حقیق ،وه‌خه‌له‌ف خوێندنه‌وه‌ی سه‌كت زیاد ده‌كات،وه‌له‌وه‌ستان: حه‌مزه به گواستنه‌وه و ته‌حقیق وه‌خه‌له‌ف سه‌كت زیادده‌كات
162	والْمُؤْمنون (هه‌ردووكیان) ؛ يؤْمنون ؛ المؤْتون	الْمُومنون (هه‌ردووكیان) ؛ يومنون ؛ الموتون		له وه‌ستان :گۆڕینی هه‌مزه به(و)
162	الْآخر	الَاخر		له‌باری نه‌وه‌ستان: حه‌مزه به‌سه‌كت وخه‌لاد خوێندنه‌وه‌ی ته‌حقیق زیاد ده‌كات،وه‌له‌وه‌ستان به گواستنه‌وه و سه‌كت ده‌خوێنێته‌وه
162	سنؤْتيهمْ أجراً	سيوتيهمْ أجراً		حه‌مزه پیتی(ی)له‌جیاتی(ن)ده‌خوێنێته‌وه، وه‌له وه‌ستان گۆڕینی هه‌مزه به(و)، وله نێوان دوو وشه به‌ڕاها:حه‌مزه به ته‌حقیق ،وه‌خه‌له‌ف سه‌كت زیاد ده‌كات
162	عظيماً إِنا	عظيماً اِنا		له‌باری نه‌وه‌ستان: حه‌مزه به ته‌حقیق ،وه‌خه‌له‌ف خوێندنه‌وه‌ی سه‌كت زیاد ده‌كات،وه‌له‌وه‌ستان: حه‌مزه به گواستنه‌وه و ته‌حقیق وه‌خه‌له‌ف سه‌كت زیادده‌كات
163	نوحٍ والنبيين ؛ زبوراً ورسلاً	نوحٍ وَّالنبيين ؛ زبوراً وَّرسلاً	نوحٍ والنبيين ؛ زبوراً ورسلاً	خه‌له‌ف به تێكهه‌ڵكێشانی ته‌واو به‌بێ غوننه ده‌خوێنێته‌وه
163	والْأَسباط	والَاسباط		له‌باری نه‌وه‌ستان: حه‌مزه به‌سه‌كت وخه‌لاد خوێندنه‌وه‌ی ته‌حقیق زیاد ده‌كات،وه‌له‌وه‌ستان به گواستنه‌وه و سه‌كت ده‌خوێنێته‌وه
163	وعيسىٰ	و عيسِىٰ		به‌ئیماله
163	وءاتينا	وءاتينا ؛ و•اتينا		له وه‌ستان به ته‌حقیق یان به ئاسان كردن ده‌خوێنێته‌وه
163	زَبوراً	زُبوراً		ضه‌ممه‌داركردنی(ز)
164	موسىٰ	موسِىٰ		به‌ئیماله
165	لئَلا	لئلا ؛ لِيَلا		له وه‌ستان:ته‌حقیق كردنی هه‌مزه یان گۆڕینی به(ی)
166	وكفىٰ	وكفِىٰ		به‌ئیماله

ژماره‌ی ئایه‌ت	گێڕانه‌وه‌ی حه‌فص له عاصمی كوفی	خوێندنه‌وه‌ی حه‌مزه: گێڕانه‌وه‌ی خه‌له‌ف	خوێندنه‌وه‌ی حه‌مزه: گێڕانه‌وه‌ی خه‌للاد	ڕوونكردنه‌وه
166	شهيداً إِن	شهيداً اِن		له‌باری نه‌وه‌ستان: حه‌مزه به ته‌حقيق ،وه‌خه‌له‌ف خوێندنه‌وه‌ی سه‌كت زياد ده‌كات،وه‌له‌وه‌ستان: حه‌مزه به گواستنه‌وه و ته‌حقيق وه‌خه‌له‌ف سه‌كت زياده‌كات
167	قدْ ضَلوا	قد ضَّلوا		تێكهه‌ڵكيشانی(د)له(ض)
167	بعيداً إِن	بعيداً اِن		له‌باری نه‌وه‌ستان: حه‌مزه به ته‌حقيق ،وه‌خه‌له‌ف خوێندنه‌وه‌ی سه‌كت زياد ده‌كات،وه‌له‌وه‌ستان: حه‌مزه به گواستنه‌وه و ته‌حقيق وه‌خه‌له‌ف سه‌كت زياده‌كات
168	طريقاً إِلا	طريقاً اِلا		له‌باری نه‌وه‌ستان: حه‌مزه به ته‌حقيق ،وه‌خه‌له‌ف خوێندنه‌وه‌ی سه‌كت زياد ده‌كات،وه‌له‌وه‌ستان: حه‌مزه به گواستنه‌وه و ته‌حقيق وه‌خه‌له‌ف سه‌كت زياده‌كات
169	أبداً وكان ؛ يسيراً يـٰأيها	أبداً وَّكان ؛ يسيراً يَّـٰأيها	أبداً وكان ؛ يسيراً يـٰأيها	خه‌له‌ف به تێكهه‌ڵكيشانی ته‌واو به‌بێ غوننه ده‌خوێنێته‌وه
170	فآمِنوا	فآمِنوا ؛ فـَـامِنوا		له وه‌ستان به ته‌حقيق يان به ئاسان كردن ده‌خوێنێته‌وه
170	قدْ جَاءكم	قد جّـاءكم		حه‌مزه به‌تێكهه‌ڵكيشانی بچوك، وئه‌ليف به ئيماله
170	والْأَرض	والَارض		له‌باری نه‌وه‌ستان: حه‌مزه به‌سه‌كت وخه‌لاد خوێندنه‌وه‌ی ته‌حقيق زياد ده‌كات،وه‌له‌وه‌ستان به گواستنه‌وه و سه‌كت ده‌خوێنێته‌وه
170	حكيماً يـٰأهل	حكيماً يَّـٰأهل	حكيماً يـٰأهل	خه‌له‌ف به تێكهه‌ڵكيشانی ته‌واو به‌بێ غوننه ده‌خوێنێته‌وه
171	عيسى	عيسِى		له وه‌ستان به ئيماله ده‌خوێنێته‌وه
171	ألقاها	ألقِاها		به‌ئيماله
171	فآمِنوا	فآمِنوا ؛ فـَـامِنوا		له وه‌ستان به ته‌حقيق يان به ئاسان كردن ده‌خوێنێته‌وه
171	لكمْ إنما	لكمْ إنما		به‌ڕاها:حه‌مزه به ته‌حقيق ،وه‌خه‌له‌ف سه‌كت زياد ده‌كات
171	إلهٌ واحد ؛ أن يكون	إلهٌ وَّاحد ؛ أن يَّكون	إلهٌ واحد ؛ أن يكون	خه‌له‌ف به تێكهه‌ڵكيشانی ته‌واو به‌بێ غوننه ده‌خوێنێته‌وه

ژمارەی ئایەت	گێڕانەوەی حەفص لە عاصمی کوفی	خوێندنەوەی حەمزە		ڕوونکردنەوە
		گێڕانەوەی خەلەف	گێڕانەوەی خەللاد	
171	الْأَرض	الَارض		لەباری نەوەستان: حەمزە بەسەکت وخەلاد خوێندنەوەی تەحقیق زیاد دەکات،وەلەوەستان بە گواستنەوە و سەکت دەخوێنێتەوە
171	وكفىٰ	وكفِىٰ		بەئیمالە
172	لن يستنكف ؛ أن يكون ؛ ومن يستنكف	لن يَّستنكف ؛ أن يَّكون ؛ ومن يَّستنكف	لن يستنكف؛ أن يكون ؛ ومن يستنكف	خەلەف بە تێکهەڵکیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
172	فسيحشرهمْ إليه	فسيحشرهمْ إليه		بەڕاها:حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف سەکت زیاد دەکات
173	فيوفيهمْ أجورهم	فيوفيهمْ أجورهم		بەڕاها:حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف سەکت زیاد دەکات
173	عذاباً أَليماً	عذاباً اَليماً		لەباری نەوەستان: حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف خوێندنەوەی سەکت زیاد دەکات،وەلەوەستان: حەمزە بە گواستنەوە و تەحقیق وەخەلەف سەکت زیاددەکات
173	أليماً ولا ؛ ولياً ولا ؛ نصيراً يـٰأيها	أليماً وَّلا ؛ ولياً وَّلا ؛ نصيراً يَّـٰأيها	أليماً ولا ؛ ولياً ولا ؛ نصيراً يـٰأيها	خەلەف بە تێکهەڵکیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
174	يـٰأيها	يـٰـأيها ؛ يـٰـاْيها		لە وەستان دوو خوێندنەوەی هەیە: 1- تەحقیق کردنی هەمزە.2- ئاسان کردنی بەشەش جولە و دووجولە
174	قدْ جَاءكم	قد جّٖاءكم		حەمزە بەتێکهەڵکیشانی بچوک،وەئەلیف بە ئیمالە
175	وفضلٍ ويهديهم ؛ مستقيماً يستفتونك	وفضلٍ وَّيهديهم مستقيماً يَّستفتونك	وفضلٍ ويهديهم ؛ مستقيماً يستفتونك	خەلەف بە تێکهەڵکیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
175	ويهديهمْ إليه	ويهديهمْ إليه		بەڕاها:حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف سەکت زیاد دەکات
175	صِرَاطاً	صـْرَاطاً	صِرَاطاً	خەلەف: پیتی(ص) بەئیشمام واتە بە زای قەڵەو دەخوێنێتەوە

ژمارەی ئایەت	گێڕانەوەی حەفص له عاصمی كوفی	خوێندنەوەی حەمزە		ڕوونكردنەوە
		گێڕانەوەی خەلەف	گێڕانەوەی خەللاد	
176	امرُؤٌا	امرُو ؛ امرُوْ ؛ امرؤُ		له وەستان:حەمزە پێنج خوێندنەوەی هەیە: 1-گۆڕینی هەمزە بە (و)ی زەنەدار -2 ئاسانكردنی هەمزە بە ڕەوم 3-گۆڕینی هەمزە بە(و)ی ضەممەدار بەڵام دەبێت بە زەنە لەبەر وەستان ئەمەش وەكو خوێندنەوەی یەكەم بەڵام لە بنچینە جیاوازە،4- گۆڕینی هەمزە بە(و) ضەممەدار وخوێندنەوەی بە ڕەوم،5- هەمان خوێندنەوەی چوارم بەڵام بە ئیشمام
176	ولدٌ وله ؛ رجالاً ونساءً ؛ عليمٌ يـأيها	ولدٌ وَّله ؛ رجالاً وَّنساءً ؛ عليمٌ يّـأيها	ولدٌ وله ؛ رجالاً ونساءً ؛ عليمٌ يـأيها	خەلەف بە تێكهەڵكیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
176	الأُنثيين	الانثيين		لەباری نەوەستان: حەمزە بەسەكت وخەلاد خوێندنەوەی تەحقیق زیاد دەكات،وەلەوەستان بە گواستنەوە و سەكت دەخوێنێتەوە
176	لكمْ أن	لكمْ أن		بەڕاها:حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف سەكت زیاد دەكات
176	شَيءٍ	شيِ ؛ شيِّ		له نەوەستان:حەمزە بە سەكت دەخوێنێتەوە،وخەلاد تەحقیق زیاددەكات؛ وەلەوەستان: حەمزە چوار خوێندنەوەی هەیە
176	عليمٌ * بسم الله	عليمٌ يّأيها	عليمٌ يـأيها	حەمزە نێوانی ئەم دووسورەتە بە تێكهەڵكیشان دەخوێنێتەوە،بەڵام حەفص بە قەلب دەخوێنێتەوە،وەخەلەف بە تێكهەڵكیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە

(5) سوڕەتی مائیدە

1	يـأيها	يـأيها ؛ يـاأيها	له وەستان دوو خوێندنەوەی هەیە:1- تەحقیق كردنی هەمزە 2-ئاسان كردنی بەشەش جولە و دووجولە

ڕوونكردنهوه	خوێندنهوهی حهمزه		گێڕانهوهی حهفص له عاصمی كوفی	ژمارهی ئایهت
	گێڕانهوهی خهلاد	گێڕانهوهی خهلهف		
لهباری نهوهستان: حهمزه بهسهكت وخهلاد خوێنـــــدنهوهی تهحقيــــق زيــــاد دهكات،وهلهوهستان به گواستنهوه و سهكت دهخوێنێتهوه	الَانعام		الْأَنعام	1
بهئيماله	يتلِىٰ		يتلىٰ	1
لهباری نهوهستان: حهمزه به تهحقيق ،وهخهلهف خوێندنهوهی سهكت زياد دهكات،وهلهوهستان: حهمزه به گواستنهوه و تهحقيق وهخهلهف سهكت زياددهكات	حُرُمٌ اِن		حُرُمٌ إِن	1
لهوهستان بهئاسان كردن ههمزه ودرێژكردنوهی به شهش جوله و دووجوله	شعائـر		شعائر	2
خهلهف به تێكههڵكيشانی تهواو بهبێ غوننه دهخوێنێتهوه	ورضواناً وإذا	ورضواناً وَّإذا	ورضواناً وإذا	2
له وهستان :به ئاسان كردن دهخوێنێتهوه	شنـــان		شنئان	2
لهباری نهوهستان: حهمزه به تهحقيق ،وهخهلهف خوێندنهوهی سهكت زياد دهكات،وهلهوهستان: حهمزه به گواستنهوه و تهحقيق وهخهلهف سهكت زياددهكات	قومٍ اَن		قومٍ أَن	2
بهئيماله	و التقوِى		والتقوىٰ	2
لهباری نهوهستان: حهمزه بهسهكت وخهلاد خوێندنهوهی تهحقيق زياد دهكات،وه لهوهستان به گواستنهوه و سهكت دهخوێنێتهوه	الِاثم		الإِثم	2
لهباری نهوهستان: حهمزه بهسهكت وخهلاد خوێندنهوهی تهحقيق زياد دهكات،وهلهوهستان به گواستنهوه و سهكت دهخوێنێتهوه	بالَازلام ؛ الِاسلام		بالْأَزلام ؛ الإِسلام	3
لهباری وهستان: ئاسان كردنی ههمزه	يَـــس		يَئِس	3
خهلهف به تێكههڵكيشانی تهواو بهبێ غوننه دهخوێنێتهوه	رحيمٌ يسألونك	رحيمٌ يَّسألونك	رحيمٌ يسألونك	3
لهوهستان:لابردنی ههمزه وگواستنهوهی جولهكهی بۆپێشهی خۆی	يسَلونك		يسْأَلونك	4

ژمارەی ئایەت	گێڕانەوەی حەفص لە عاصمی كوفی	خوێندنەوەی حەمزە: گێڕانەوەی خەلەف	خوێندنەوەی حەمزە: گێڕانەوەی خەللاد	ڕوونكردنەوە
4	قلْ أُحل	قلُ احل		لەباری نەوەستان: حەمزە بە تەحقیق ،وە خەلەف خوێندنەوەی سەكت زیاد دەكات،وەلەوەستان: حەمزە بە گواستنەوە و تەحقیق وەخەلەف سەكت زیاددەكات
5	الْمُؤْمنات	الْمُومنات		لە وەستان :گۆڕینی هەمزە بە(و)
5	قبلكمْ إذا	قبلكمْ إذا		بەڕاها:حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف سەكت زیاد دەكات
5	أخدانٍ ومن ؛ ومن يكفر	أخدانٍ وَّمن ؛ ومن يَّكفر	أخدانٍ ومن ؛ ومن يكفر	خەلەف بە تێكهەڵكیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
5	بالْإِيمان	بالِايمان		لەباری نەوەستان: حەمزە بەسەكت وخەلاد خوێندنەوەی تەحقیق زیاد دەكات،وەلەوەستان بە گواستنەوە و سەكت دەخوێنێتەوە
5	الآخرة	الَاخرة		لەباری نەوەستان: حەمزە بەسەكت وخەلاد خوێندنەوەی تەحقیق زیاد دەكات،وەلەوەستان بە گواستنەوە و سەكت دەخوێنێتەوە
6	قمتمْ إلى ؛ وأيديكمْ إلى ؛ وأرجلكمْ إلى	قمتمْ إلى ؛ وأيديكمْ إلى ؛ وأرجلكمْ إلى		بەڕاها:حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف سەكت زیاد دەكات
6	برءوسكم	بر•وسكم ؛ برُوسكم		لە وەستان : بە ئاسان كردن دەخوێنێتەوە یان لابردنی
6	وأرجلَكم	وأرجلِكم ؛ وارْجلِكم		كەسرداركردنی(لام)، ولە وەستان بە تەحقیق یان بە ئاسان كردن دەخوێنێتەوە
6	مرضىٰ	مرضِىٰ		بەئیماله
6	سفرٍ أَو	سفرٍ اَو		لەباری نەوەستان: حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف خوێندنەوەی سەكت زیاد دەكات،وەلەوەستان: حەمزە بە گواستنەوە و تەحقیق وەخەلەف سەكت زیاددەكات
6	جَاء	جِا		بەئیماله، ولە وەستان :حەمزە سێ خوێندنەوەی هەیە
6	لامستم	لمستم		لابردنی ئەلیف
6	النساءَ	النسا		لە وەستان :حەمزە سێ خوێندنەوەی هەیە

ژمارەی ئایەت	گێڕانەوەی حەفص لە عاصمی کوفی	خوێندنەوەی حەمزە		ڕوونکردنەوە
		گێڕانەوەی خەلەف	گێڕانەوەی خەللاد	
6	حرجٍ ولكن ؛ ولكن يريد	حرجٍ وَّلكن ؛ ولكن يُّريد	حرجٍ ولكن ؛ ولكن يريد	خەلەف بە تێکهەڵکیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
8	شهداءَ	شهدا		لە وەستان :حەمزە سێ خوێندنەوەی هەیە
8	شنـَٔان	شنـــان		لە وەستان :بە ئاسان کردن دەخوێنێتەوە
8	للتقوىٰ	للتقوِىٰ		بەئیماڵە
9	مغفرةٌ وأجر ؛ عظيمٌ والذين	مغفرةٌ وَّأجر ؛ عظيمٌ وَّالذين	مغفرةٌ وأجر ؛ عظيمٌ والذين	خەلەف بە تێکهەڵکیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
10	بآياتنا	بآياتنا ؛ بيَاياتنا		لە وەستان:گۆڕینی هەمزە بە(يـ)
11	عليكمْ إذ ؛ إليكمْ أيديهم	عليكمْ إذ ؛ إليكمْ أيديهم		بەڕاها:حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف سەکت زیاد دەکات
11	قومٌ أَن	قومٌ اَن		لەباری نەوەستان: حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف خوێندنەوەی سەکت زیاد دەکات،وەلەوەستان: حەمزە بە گواستنەوە و تەحقیق وەخەلەف سەکت زیاددەکات
11	أن يبسطوا	أن يَّبسطوا	أن يبسطوا	خەلەف بە تێکهەڵکیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
11	الْمُؤْمنون	الْمُومنون		لە وەستان :گۆڕینی هەمزە بە(و)
12	ولقدْ أَخذ ؛ لئنْ أَقمتم	ولقدَ اَخذ ؛ لئنَ اَقمتم		لەباری نەوەستان: حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف خوێندنەوەی سەکت زیاد دەکات،وەلەوەستان: حەمزە بە گواستنەوە و تەحقیق وەخەلەف سەکت زیاددەکات
12	إسرآئيل	إسرائــيل		لەباری وەستان: ئاسن کردنی هەمزەکە ودرێژکردنەوەی بە شەش جولە وکورت کردنەوەی بەدوو جولە
12	نقيباً وقال	نقيباً وَّقال	نقيباً وقال	خەلەف بە تێکهەڵکیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
12	الْأَنْهار	الَانْهار		لەباری نەوەستان: حەمزە بەسەکت وخەلاد خوێندنەوەی تەحقیق زیاد دەکات،وەلەوەستان بە گواستنەوە و سەکت دەخوێنێتەوە

ژماره‌ی ئایه‌ت	گێڕانه‌وه‌ی حه‌فص له عاصمی كوفی	خوێندنه‌وه‌ی حه‌مزه: گێڕانه‌وه‌ی خه‌له‌ف	خوێندنه‌وه‌ی حه‌مزه: گێڕانه‌وه‌ی خه‌للاد	ڕوونكردنه‌وه
12	وءاتيتم ؛ وءامنتم ؛ وأقرضتم ؛ لأكفِرَن ؛ ولأدخلنكم	وءاتيتم ؛ وءامنتم ؛ وأقرضتم ؛ لأكفِرَن ؛ ولأدخلنكم		له وه‌ستان به ته‌حقیق یان به ئاسان كردن ده‌خوێنێته‌وه
12	سيئاتكم	سييَاتكم		له وه‌ستان:گۆڕینی هه‌مزه به(ی)
12	فقدْ ضَل	فقد ضَّل		تێكهه‌ڵكیشانی(د)له(ض)
12	سواءَ	سوا		له وه‌ستان :حه‌مزه سێ خوێندنه‌وه‌ی هه‌یه
13	قاسيَة	قسيَّة		شه‌دده‌داركردنی(ی)وه‌لابردنی ئه‌لیف
13	قاسيةً يحرفون	قسيةً يُحرفون	قسيةً يحرفون	خه‌له‌ف به تێكهه‌ڵكیشانی ته‌واو به‌بێ غوننه ده‌خوێنێته‌وه
13	منهمْ إلا	منهمْ إلا		به‌ڕاها:حه‌مزه به ته‌حقیق ،وه‌خه‌له‌ف سه‌كت زیاد ده‌كات
13	واصفحْ إن	واصفحِ اِن		له‌باری نه‌وه‌ستان: حه‌مزه به ته‌حقیق ،وه‌خه‌له‌ف خوێندنه‌وه‌ی سه‌كت زیاد ده‌كات،وه‌له‌وه‌ستان: حه‌مزه به گواستنه‌وه و ته‌حقیق وه‌خه‌له‌ف سه‌كت زیادده‌كات
14	نصارىٰ	نصارِى		به‌ئیماله، لاوازكردنی(ر)به ئیماله
14	والبغضاءَ	والبغضا		له وه‌ستان :حه‌مزه سێ خوێندنه‌وه‌ی هه‌یه
14	ينبئهم	ينبـــهم ؛ ينبيهم		له وه‌ستان : به ئاسان كردن ده‌خوێنێته‌وه یان گۆڕینی به(ی)
15	يأهل	يـأهل ؛ يـاْهل		له وه‌ستان دوو خوێندنه‌وه‌ی هه‌یه:1-ته‌حقیق كردنی هه‌مزه.2- ئاسان كردنی به‌شه‌ش جوله وه دووجوله
15	قدْ جَاءكم (معاً)	قد جِّـاءكم		حه‌مزه‌تێكهه‌ڵكیشانی بچوک، وئه‌لیف به ئیماله
15	نورٌ وكتاب ؛ مبينٌ يهدي	نورٌ وَّكتاب ؛ مبينٌ يَّهدي	نورٌ وكتاب ؛ مبينٌ يهدي	خه‌له‌ف به تێكهه‌ڵكیشانی ته‌واو به‌بێ غوننه ده‌خوێنێته‌وه
16	يهديهمْ إلى	يهديهمْ إلى		به‌ڕاها:حه‌مزه به ته‌حقیق ،وه‌خه‌له‌ف سه‌كت زیاد ده‌كات
16	بإذنه	بإذنه ؛ بـاْذنه		له وه‌ستان به ته‌حقیق یان به ئاسان كردن ده‌خوێنێته‌وه
16	صِرَاط	صـْرَاط	صِرَاط	خه‌له‌ف: پیتی(ص) به‌ئیشمام واته به زای قه‌ڵه‌و ده‌خوێنێته‌وه

ژمارەی ئایەت	گێڕانەوەی حەفص لە عاصمی كوفی	خوێندنەوەی حەمزە: گێڕانەوەی خەلەف	خوێندنەوەی حەمزە: گێڕانەوەی خەللاد	ڕوونكردنەوە
17	فمن يملك ؛ أن يهلك ؛ جميعاً ولله ؛ قديرٌ وقالت	فمن يَّملك ؛ أن يُّهلك ؛ جميعاً وَّلله ؛ قديرٌ وَّقالت	فمن يملك ؛ أن يهلك ؛ جميعاً ولله ؛ قديرٌ وقالت	خەلەف بە تێكهەڵكیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
17	شيئاً	شيَا ؛ شيَّا		لەباری نەوەستان: حەمزە بەسەكت وخەلاد خوێندنەوەی تەحقیق زیاد دەكات،وەلەوەستان بە گواستنەوە و سەكت دەخوێنێتەوە
17	شيئاً إِنْ ؛ إِنْ أَراد	شيئاً اِنْ ؛ إِنَ اَراد		لەباری نەوەستان: حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف خوێندنەوەی سەكت زیاد دەكات،وەلەوەستان: حەمزە بە گواستنەوە و تەحقیق وەخەلەف سەكت زیاددەكات
17	الْأَرض (هەردووكیان)	الَارض		لەباری نەوەستان: حەمزە بەسەكت وخەلاد خوێندنەوەی تەحقیق زیاد دەكات،وەلەوەستان بە گواستنەوە و سەكت دەخوێنێتەوە
17	يشاءُ	يشا ؛ يشاء		لە وەستان :حەمزە پێنج خوێندنەوەی هەیە بە قیاس
17	شَيءٍ	شيِ ؛ شيِّ		لە نەوەستان:حەمزە بە سەكت دەخوێنێتەوە،وخەلاد تەحقیق زیاددەكات؛ وەلەوەستان: حەمزە چوار خوێندنەوەی هەیە
18	والنصارىٰ	والنصارِى		بەئیماله، لاوازكردنی(ر)بە ئیماله
18	أبنـٰٓؤُا	أبنا ؛ أبناوْ ؛ أبناوُ		حەمزە لە وەستان دوازدە خوێندنەوەی هەیە :پێنج بەقیاس و حەوت بە ڕەسم
18	وأحباؤه	وأحباوْه ؛ وأحباوْه		لە وەستان: هەمزەی یەكەم بە تەحقیق وئاسانكردن، وهەمزەی دووەم ئاسانكردنی وەدرێژكردنەوەی بە شەش جوله وە دووجوله
18	بلْ أَنتم	بلَ اَنتم		لەباری نەوەستان: حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف خوێندنەوەی سەكت زیاد دەكات،وەلەوەستان: حەمزە بە گواستنەوە و تەحقیق وەخەلەف سەكت زیاددەكات

ژمارەی ئایەت	گێڕانەوەی حەفص لە عاصمی کوفی	خوێندنەوەی حەمزە: گێڕانەوەی خەلەف	خوێندنەوەی حەمزە: گێڕانەوەی خەللاد	ڕوونکردنەوە
18	لمن يشاء ؛ من يشاء	لمن يَّشاء ؛ من يَّشاء	لمن يشاء ؛ من يشاء	خەلەف بە تێکهەڵکیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
18	يشاءُ (هەردووکیان)	يشا ؛ يشا.		لە وەستان :حەمزە پێنج خوێندنەوەی هەیە بە قیاس
18	الْأَرض	الَارض		لەباری نەوەستان: حەمزە بەسەکت وخەلاد خوێندنەوەی تەحقیق زیاد دەکات،وەلەوەستان بە گواستنەوە و سەکت دەخوێنێتەوە
19	قدْ جَاءكم ؛ فقدْ جَاءكم	قد جّاءكم ؛ فقد جّاءكم		حەمزە بەتێکهەڵکیشانی بچوک،وئەلیف بە ئیمالە
19	جَاءنا	جِاءنا		بەئیمالە، لە وەستان: ئاسان کردنی هەمزە بە شەش جولە وە دووجولە
19	بشيرٌ ولا ؛ بشيرٌ ونذير ؛ ونذيرٌ والله ؛ قديرٌ وإذ	بشيرٌ وَّلا ؛ بشيرٌ وَّنذير ؛ ونذيرٌ وَّالله ؛ قديرٌ وَّإذ	بشيرٌ ولا ؛ بشيرٌ ونذير ؛ ونذيرٌ والله ؛ قديرٌ وإذ	خەلەف بە تێکهەڵکیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
19	شَيءٍ	شيِ ؛ شيّ		لە نەوەستان:حەمزە بە سەکت دەخوێنێتەوە،وخەلاد تەحقیق زیاددەکات؛ وەلەوەستان: حەمزە چوار خوێندنەوەی هەیە
20	موسىٰ ؛ وءاتاكم	موسِىٰ ؛ وءاتِاكم		بەئیمالە
20	عليكمْ إذ ؛ فيكمْ أنبياء	عليكمْ إذ ؛ فيكمْ أنبياء		بەڕاها:حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف سەکت زیاد دەکات
20	أنبياءَ	أنبيا		لە وەستان :حەمزە سێ خوێندنەوەی هەیە
20	ملوكاً وءاتاكم	ملوكاً وَّءاتاكم	ملوكاً وءاتاكم	خەلەف بە تێکهەڵکیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
20	يؤْت	يوت		لە وەستان :گۆڕینی هەمزە بە(و)
21	الْأَرض	الَارض		لەباری نەوەستان: حەمزە بەسەکت وخەلاد خوێندنەوەی تەحقیق زیاد دەکات،وەلەوەستان بە گواستنەوە و سەکت دەخوێنێتەوە
22	يـٰموسىٰ	يـٰموسِىٰ		بەئیمالە

ژمارەی ئایەت	گێڕانەوەی حەفص لە عاصمی کوفی	خوێندنەوەی حەمزە: گێڕانەوەی خەلەف	خوێندنەوەی حەمزە: گێڕانەوەی خەللاد	ڕوونکردنەوە
23	عليهِم	عليهُم		حەمزە پیتی(هـ) بە ضەممە دەخوێنێتەوە لە وەستان و نەوەستان
23	مُؤْمنين	مُومنين		لە وەستان :گۆڕینی هەمزە بە(و)
24	يـٰموسىٰ	يـٰموسِىٰ		بەئیمالە
24	فاذهبْ أَنت	فاذهبَ اَنت		لەباری نەوەستان: حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف خوێندنەوەی سەکت زیاد دەکات،وەلەوەستان: حەمزە بە گواستنەوە و تەحقیق وەخەلەف سەکت زیاددەکات
25	وأخي	وأخي ؛ وأْخي		لە وەستان بە تەحقیق یان بە ئاسان کردن دەخوێنێتەوە
26	عليهِمْ أربعين	عليهُمْ أربعين		لەوەستان وەنەوەستان پیتی(هـ)بە ضەممە دەخوێنێتەوەولە نێوان دوو وشە حەمزە بە تەحقیق وەخەلەف سەکت زیاددەکات
26	سنةً يتيهون	سنةً يَّتيهون	سنةً يتيهون	خەلەف بە تێکهەڵکیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
26	الْأَرض	الَارض		لەباری نەوەستان: حەمزە بەسەکت وخەلاد خوێندنەوەی تەحقیق زیاد دەکات،وەلەوەستان بە گواستنەوە و سەکت دەخوێنێتەوە
26	تأْس	تاس		لە وەستان: گۆڕینی هەمزە بەئەلیف
27	عليهِم	عليهُم		حەمزە پیتی(هـ) بە ضەممە دەخوێنێتەوە لە وەستان و نەوەستان
27	نبأً	نبا		لە وەستان: گۆڕینی هەمزە بەئەلیف
27	ابنَيْ ءَادم ؛ منْ أحدهما	ابنَيَ ـادم ؛ منَ اَحدهما		لەباری نەوەستان: حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف خوێندنەوەی سەکت زیاد دەکات،وەلەوەستان: حەمزە بە گواستنەوە و تەحقیق وەخەلەف سەکت زیاددەکات
27	الْآخر	الَاخر		لەباری نەوەستان: حەمزە بەسەکت وخەلاد خوێندنەوەی تەحقیق زیاد دەکات،وەلەوەستان بە گواستنەوە و سەکت دەخوێنێتەوە
27	لأقتلنك	لأقتلنك ؛ لـــأقتلنك		لە وەستان بە تەحقیق یان بە ئاسان کردن دەخوێنێتەوە

ژمارەی ئایەت	گێڕانەوەی حەفص لە عاصمی كوفی	خوێندنەوەی حەمزە: گێڕانەوەی خەلەف	خوێندنەوەی حەمزە: گێڕانەوەی خەللاد	ڕوونكردنەوە
28	بباسطٍ يدي	بباسطٍ يَّدي	بباسطٍ يدي	خەلەف بە تێكهەڵكیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
28	يديَ إليك	يدي إليك		پیتی(ي)دەكات بەزەنە ،ودرێژكردنەوەی لكاو شاراوە نیە
28	لأقتلك	لأقتلك ؛ ليَقتلك		لە باری وەستان: بەتەحقیق یان گۆڕینی هەمزە بە(ي)
29	تبوأَ	تبُو ؛ تبُوّ		لەوەستان:حەمزە دووخوێندنەوەی هەیە:1-گواستنەوەی جولەی هەمزە بۆ (و)وزەنەداركردنی،2- گۆڕینی هەمزە بە (و) وتێكهەڵكیشانی بە (و)پێشەی خۆی
29	منْ أصحاب	منَ اَصحاب		لەباری نەوەستان: حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف خوێندنەوەی سەكت زیاد دەكات،وەلەوەستان: حەمزە بە گواستنەوە و تەحقیق وەخەلەف سەكت زیاددەكات
29	جزاؤُا	جزا ؛ جزاوْ ؛ جزاوُ		حەمزە لە وەستان دوازدە خوێندنەوەی هەیە:پێنج خوێندنەوە بەقیاس ،وە حەوت خوێندنەوە بە ڕەسم
31	غراباً يبحث	غراباً يَّبحث	غراباً يبحث	خەلەف بە تێكهەڵكیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
31	الْأَرض	الَارض		لەباری نەوەستان: حەمزە بەسەكت وخەلاد خوێندنەوەی تەحقیق زیاد دەكات،وەلەوەستان بە گواستنەوە و سەكت دەخوێنێتەوە
31	سَوءة (هەردووكیان)	سَوَة ؛ سوَّة		لەوەستان:حەمزە دووخوێندنەوەی هەیە:1-گواستنەوەی جولەی هەمزە بۆ (و)وزەنەداركردنی،2-گۆڕینی هەمزە بە (و) وتێكهەڵكیشانی بە (و)پێشەی خۆی
31	يٰويلتىٰ	يـاويلتِى		بەئیمالە
31	أنْ أَكون	أنَ اَكون		لەباری نەوەستان: حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف خوێندنەوەی سەكت زیاد دەكات،وەلەوەستان: حەمزە بە گواستنەوە و تەحقیق وەخەلەف سەكت زیاددەكات

ژمارەی ئایەت	گێڕانەوەی حەفص لە عاصمی کوفی	خوێندنەوەی حەمزە: گێڕانەوەی خەلەف	خوێندنەوەی حەمزە: گێڕانەوەی خەللاد	ڕوونکردنەوە
32	منْ أَجل ؛ نفسٍ أو ؛ ومنْ أَحياها	منَ اَجل ؛ نفسٍ أو ؛ ومنَ اَحياها		لەباری نەوەستان: حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف خوێندنەوەی سەکت زیاد دەکات،وەلەوەستان: حەمزە بە گواستنەوە و تەحقیق وەخەلەف سەکت زیاددەکات
32	إسرآئيل	إسرائـــيل		لە وەستان : بە ئاسان کردن دەخوێنێتەوە ودرێژکردنەوەی بە شەش جولەوە دووجولە
32	الْأَرض (هەردووکیان)	الاَرض		لەباری نەوەستان: حەمزە بەسەکت وخەلاد خوێندنەوەی تەحقیق زیاد دەکات،وەلەوەستان بە گواستنەوە و سەکت دەخوێنێتەوە
32	جميعاً ومن ؛ جميعاً ولقد	جميعاً وَّمن ؛ جميعاً وَّلقد	جميعاً ومن ؛ جميعاً ولقد	خەلەف بە تێکهەڵکیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
32	أحياها ؛ أحيا	أحياها ؛ أحيا		<u>بە بێ ئیمالە دەخوێندرێنەوە</u>
32	ولقدْ جَاءتْهم	ولقد جّاءتــهم		حەمزە بەتێکهەڵکیشانی بچوک، وئەلیف بە ئیمالە
33	جزاؤُا	جزا ؛ جزاوْ ؛ جزاوُ		حەمزە لە وەستان دوازدە خوێندنەوەی هەیە: پێنج خوێندنەوە بەقیاس ،وە حەوت خوێندنەوە بە ڕەسم
33	الْأَرض (هەردووکیان) ؛ الآخرة	الاَرض (هەردووکیان) ؛ الاَخرة		لەباری نەوەستان: حەمزە بەسەکت وخەلاد خوێندنەوەی تەحقیق زیاد دەکات،وەلەوەستان بە گواستنەوە و سەکت دەخوێنێتەوە
33	فساداً أَن ؛ خلافٍ أَو ؛ عظيمٌ إِلا	فساداً اَن ؛ خلافٍ اَو ؛ عظيمٌ اِلا		لەباری نەوەستان: حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف خوێندنەوەی سەکت زیاد دەکات،وەلەوەستان: حەمزە بە گواستنەوە و تەحقیق وەخەلەف سەکت زیاددەکات
33	أن يقتلوا	أن يُّقتلوا	أن يقتلوا	خەلەف بە تێکهەڵکیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
33	الدنيا	الدنيـا		بەئیمالە
34	عليهِم	عليهُم		حەمزە پیتی(هـ) بە ضەممە دەخوێنێتەوە لە وەستان و نەوەستان
34	رحيمٌ يـٰأيها	رحيمٌ يّـٰأيها	رحيمٌ يـٰأيها	خەلەف بە تێکهەڵکیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە

ژمارەی ئایەت	گێڕانەوەی حەفص لە عاصمی کوفی	خوێندنەوەی حەمزە: گێڕانەوەی خەلەف	خوێندنەوەی حەمزە: گێڕانەوەی خەللاد	ڕوونکردنەوە
36	لوْ أَن ؛ عذابٌ أَليم	لوَ اَن ؛ عذابٌ اَليم		لەباری نەوەستان: حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف خوێندنەوەی سەکت زیاد دەکات،وەلەوەستان: حەمزە بە گواستنەوە و تەحقیق وەخەلەف سەکت زیاددەکات
36	الْأَرض	الَارض		لەباری نەوەستان: حەمزە بەسەکت وخەلاد خوێندنەوەی تەحقیق زیاد دەکات،وەلەوەستان بە گواستنەوە و سەکت دەخوێنێتەوە
36	جميعاً ومثله ؛ أليمٌ يريدون	جميعاً وَّمثله ؛ أليمٌ يُّريدون	جميعاً ومثله ؛ أليمٌ يريدون	خەلەف بە تێکهەڵکیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
37	أن يخرجوا ؛ مقيمٌ والسارق	أن يَّخرجوا ؛ مقيمٌ وَّالسارق	أن يخرجوا ؛ مقيمٌ والسارق	خەلەف بە تێکهەڵکیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
39	وأصْلَح	وأصْلَح ؛ وأصْلَح		لە وەستان بە تەحقیق یان بە ئاسان کردن دەخوێنێتەوە
39	رحيمٌ أَلَم	رحيمٌ اَلَم		لەباری نەوەستان: حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف خوێندنەوەی سەکت زیاد دەکات،وەلەوەستان: حەمزە بە گواستنەوە و تەحقیق وەخەلەف سەکت زیاددەکات
40	تعلمْ أَن	تعلمَ اَن		لەباری نەوەستان: حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف خوێندنەوەی سەکت زیاد دەکات،وەلەوەستان: حەمزە بە گواستنەوە و تەحقیق وەخەلەف سەکت زیاددەکات
40	الْأَرض	الَارض		لەباری نەوەستان: حەمزە بەسەکت وخەلاد خوێندنەوەی تەحقیق زیاد دەکات،وەلەوەستان بە گواستنەوە و سەکت دەخوێنێتەوە
40	من يشاء ؛ لمن يشاء ؛ قديرٌ يـاأيها	من يَّشاء ؛ لمن يَّشاء ؛ قديرٌ يَّـاأيها	من يشاء ؛ لمن يشاء ؛ قديرٌ يـاأيها	خەلەف بە تێکهەڵکیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
40	يشاءُ (معاً)	يشا ؛ يشاء		لە وەستان :حەمزە پێنج خوێندنەوەی هەیە بە قیاس

ژمارەی ئایەت	گێڕانەوەی حەفص لە عاصمی کوفی	خوێندنەوەی حەمزە		ڕوونکردنەوە
		گێڕانەوەی خەلەف	گێڕانەوەی خەلاد	
40	شَيءٍ	شيٍ ؛ شيِّ		لە نەوەستان:حەمزە بە سەکت دەخوێنێتەوە،وخەلاد تەحقیق زیاددەکات؛ وەلەوەستان: حەمزە چوار خوێندنەوەی هەیە
41	تؤْمن ؛ تؤْتوه	تومن، توتوه		لە وەستان :گۆڕینی هەمزە بە(و)
41	لقومٍ ءَاخرين ؛ إنْ أُوتيتم	لقومٍ ـاخرين ؛ إنُ اوتيتم		لەباری نەوەستان: حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف خوێندنەوەی سەکت زیاد دەکات،وەلەوەستان: حەمزە بە گواستنەوە و تەحقیق وەخەلەف سەکت زیاددەکات
41	يأْتوك	ياتوك		لە وەستان: گۆڕینی هەمزە بەئەلیف
41	ومن يرد ؛ أن يطهر؛ خزيٌ ولهم	ومن يُّرد ؛ أن يُّطهر ؛ خزيٌ وَّلهم	ومن يرد ؛ أن يطهر ؛ خزيٌ ولهم	خەلەف بە تێکهەڵکیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
41	شيئاً أُوْلَٓئِك	شيئاً اوْلَٓئِك		(شیئا)لەباری نەوەستان: حەمزە بەسەکت وخەلاد خوێندنەوەی تەحقیق زیاد دەکات،وەلەوەستان بە گواستنەوە و وگۆڕینی بە (ي)وتێکهەکیشانی بە(ي) پێشە خۆی، ولە نێوان دوو وشەلەباری نەوەستان: حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف خوێندنەوەی سەکت زیاد دەکات،وەلەوەستان: حەمزە بە گواستنەوە و تەحقیق وەخەلەف سەکت زیاددەکات
41	الدنيا	الدنيِـا		بەئیمالە
41	الآخرة	الَاخرة		لەباری نەوەستان: حەمزە بەسەکت وخەلاد خوێندنەوەی تەحقیق زیاد دەکات،وەلەوەستان بە گواستنەوە و سەکت دەخوێنێتەوە
42	جَاءوك	جِاءوك		بەئیمالە، لە وەستان: ئاسان کردنی هەمزە بە شەش جولە و دووجولە
42	بينهمْ أو	بينهمْ أو		بەڕاها:حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف سەکت زیاد دەکات

ژمارەی ئایەت	گێڕانەوەی حەفص لە عاصمی کوفی	خوێندنەوەی حەمزە		ڕوونکردنەوە
		گێڕانەوەی خەلەف	گێڕانەوەی خەللاد	
42	أوْ أَعرض	أوَ اَعرض		لەباری نەوەستان: حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف خوێندنەوەی سەکت زیاد دەکات،وەلەوەستان: حەمزە بە گواستنەوە و تەحقیق وەخەلەف سەکت زیاددەکات
42	فلن يضروك ؛ شيئاً وإن	فلن يَّضروك ؛ شيئاً وَّإن	فلن يضروك ؛ شيئاً وإن	خەلەف بە تێکهەڵکیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
42	شيئاً	شيَا ؛ شيًّا		لەباری نەوەستان: حەمزە بەسەکت وخەلاد خوێندنەوەی تەحقیق زیاد دەکات،وەلەوەستان بە گواستنەوە و سەکت دەخوێنێتەوە
43	التوراة	التورِاة		بە تەقلیل
43	بالْمُؤْمنين	بالْمُومنين		لە وەستان :گۆڕینی هەمزە بە(و)
44	التوراة	التورِاة		بە تەقلیل
44	هدىً	هدِى		لە وەستان بە ئیمالە دەخوێنێتەوە
44	هدىً ونور ؛ ونورٌ يحكم ؛ قليلاً ومن	هدىً وَّنور ؛ ونورٌ يَّحكم ؛ قليلاً وَّمن	هدىً ونور ؛ ونورٌ يحكم ؛ قليلاً ومن	خەلەف بە تێکهەڵکیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
44	والْأَحبار	والَاحبار		لەباری نەوەستان: حەمزە بەسەکت وخەلاد خوێندنەوەی تەحقیق زیاد دەکات،وەلەوەستان بە گواستنەوە و سەکت دەخوێنێتەوە
44	شهداءَ	شهدا		لە وەستان :حەمزە سێ خوێندنەوەی هەیە
44	بآياتي	بآياتي ؛ بيَاياتي		لە وەستان:گۆڕینی هەمزە بە(ي)
45	عليهِم	عليهُم		حەمزە پیتی(هـ) بە ضەممە دەخوێنێتەوە لە وەستان و نەوەستان
45	والْأَنف بالْأَنف ؛ والْأُذُن بالْأُذُن	والَانف بالَانف ؛ والُاذُن بالُاذُن		لەباری نەوەستان: حەمزە بەسەکت وخەلاد خوێندنەوەی تەحقیق زیاد دەکات،وەلەوەستان بە گواستنەوە و سەکت دەخوێنێتەوە
46	بعيسى	بعيسِى		لە وەستان بە ئیمالە دەخوێنێتەوە
46	التوراة (هەردووکیان)	التورِاة (هەردووکیان)		بە تەقلیل

ژمارەی ئایەت	گێڕانەوەی حەفص لە عاصمی کوفی	خوێندنەوەی حەمزە: گێڕانەوەی خەلەف	خوێندنەوەی حەمزە: گێڕانەوەی خەللاد	ڕوونکردنەوە
46	وءاتيناه	وءاتيناه ؛ و•اتيناه		لە وەستان بە تەحقيق يان بە ئاسان كردن دەخوێنێتەوە
46	الْإِنجيل	الِانجيل		لەباری نەوەستان: حەمزە بەسەكت وخەلاد خوێندنەوەی تەحقيق زياد دەكات،وەلەوەستان بە گواستنەوە و سەكت دەخوێنێتەوە
46	هدىً ؛ وهدىً	هدِى ؛ وهدِى		لە وەستان بە ئيمالە عليهما
46	هدىً ونور ؛ ونورٌ ومصدقاً ؛ وهدىً وموعظة	هدىً وَّنور ؛ ونورٌ وَّمصدقاً ؛ وهدىً وَّموعظة	هدىً ونور ؛ ونورٌ ومصدقاً ؛ وهدىً وموعظة	خەلەف بە تێكهەڵكيشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
47	ولْيحكمْ	ولِيحكمَ		كەسرداركردنی(لام) وەفەتحەداركردنی(م)
47	الْإِنجيل	الِانجيل		لەباری نەوەستان: حەمزە بەسەكت وخەلاد خوێندنەوەی تەحقيق زياد دەكات،وەلەوەستان بە گواستنەوە و سەكت دەخوێنێتەوە
48	تتبعْ أهوآءهم	تتبعَ اَهوآءهم		لەباری نەوەستان: حەمزە بە تەحقيق ،وەخەلەف خوێندنەوەی سەكت زياد دەكات،وەلەوەستان: حەمزە بە گواستنەوە و تەحقيق وەخەلەف سەكت زياددەكات
48	جَاءك	جِاءك		بەئيمالە، لە وەستان: ئاسان كردنی هەمزە بە شەش جولە و دووجولە
48	شرعةً ومنهاجاً ؛ ومنهاجاً ولو ؛ أمةً واحدة ؛ واحدةً ولكن	شرعةً وَّمنهاجاً ؛ ومنهاجاً وَّلو ؛ أمةً وَّاحدة ؛ واحدةً وَّلكن	شرعةً ومنهاجاً ومنهاجاً ولو ؛ أمةً واحدة ؛ واحدةً ولكن	خەلەف بە تێكهەڵكيشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
48	شَاء	شِا		بەئيمالە، وە لە وەستان :حەمزە سێ خوێندنەوەی هەيە
48	لجعلكمْ أمة	لجعلكمْ امة		بەڕاها:حەمزە بە تەحقيق ،وەخەلەف سەكت زياد دەكات
48	ءاتاكم	ءاتِاكم		بەئيمالە
48	فينبِّئُكم	فينبّــْكم ؛ فينبّيُكم		لەباری وەستان: ئاسان كردنی هەمزە يان گۆڕينی بۆ(ي)

ژمارهی ئایهت	گێڕانهوهی حهفص له عاصمی كوفی	خوێندنهوهی حهمزه: گێڕانهوهی خهلهف	خوێندنهوهی حهمزه: گێڕانهوهی خهللاد	ڕوونكردنهوه
49	تتبعْ أهوآءهم ؛ فاعلمْ أنما	تتبعَ اَهوآءهم ؛ فاعلمَ اَنما		لهباری نهوهستان: حهمزه بهسهكت وخهلاد خوێندنهوهی تهحقیق زیاد دهكات،وهلهوهستان به گواستنهوه و سهكت دهخوێنێتهوه
49	واحذرهمْ أن	واحذرهمْ أن		بهڕاها:حهمزه به تهحقیق ،وهخهلهف سهكت زیاد دهكات
49	أن يفتنوك ؛ أن يصيبهم	أن يَّفتنوك ؛ أن يُّصيبهم	أن يفتنوك ؛ أن يصيبهم	خهلهف به تێكههڵكیشانی تهواو بهبێ غوننه دهخوێنێتهوه
50	ومنْ أَحسن	ومنَ اَحسن		لهباری نهوهستان: حهمزه به تهحقیق ،وهخهلهف خوێندنهوهی سهكت زیاد دهكات،وهلهوهستان: حهمزه به گواستنهوه و تهحقیق وهخهلهف سهكت زیاددهكات
50	لقومٍ يوقنون	لقومٍ يُّوقنون	لقومٍ يوقنون	خهلهف به تێكههڵكیشانی تهواو بهبێ غوننه دهخوێنێتهوه
51	والنصارىٰ	والنصارِىٰ		بهئیماله
51	أولياءَ	أوليا		له وهستان :حهمزه سێ خوێندنهوهی ههیه
51	بعضهمْ أولياء ؛ منهمْ إن	بعضهمْ أولياء ؛ منهمْ إن		بهڕاها:حهمزه به تهحقیق ،وهخهلهف سهكت زیاد دهكات
51	أولياءُ	أوليا ؛ أوليا.		له وهستان :حهمزه پێنج خوێندنهوهی ههیه به قیاس
51	بعضٍ ومن ؛ ومن يتولهم	بعضٍ وَّمن ؛ ومن يَّتولهم	بعضٍ ومن ؛ ومن يتولهم	خهلهف به تێكههڵكیشانی تهواو بهبێ غوننه دهخوێنێتهوه
52	فترى	فترِى		له وهستان به ئیماله دهخوێنێتهوه
52	مرضٌ يسارعون ؛ أن يأتي	مرضٌ يُّسارعون أن يَّأتي	مرضٌ يسارعون أن يأتي	خهلهف به تێكههڵكیشانی تهواو بهبێ غوننه دهخوێنێتهوه
52	نخشىٰ	نـخشِى		بهئیماله
52	دائرة	دائـرة		له وهستان : به ئاسان كردن دهخوێنێتهوه ودرێژكردنهوهی به شهش جولهوه دووجوله
52	فعسى	فعسِى		له وهستان به ئیماله دهخوێنێتهوه
52	يأْتي	ياتي		له وهستان: گۆڕینی ههمزه بهئهلیف

ژمارەی ئایەت	گێڕانەوەی حەفص له عاصمی کوفی	خوێندنەوەی حەمزە: گێڕانەوەی خەلەف	خوێندنەوەی حەمزە: گێڕانەوەی خەللاد	ڕوونکردنەوە
52	أَوْ أَمر	أوَ اَمر		لەباری نەوەستان: حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف خوێندنەوەی سەکت زیاد دەکات،وەلەوەستان: حەمزە بە گواستنەوە و تەحقیق وەخەلەف سەکت زیاددەکات
53	أهٰؤُلاءِ	أهـٰؤلا ؛ أهـٰؤلا. أهـٰوْلا ؛ أهـٰوْلا.		لە باری وەستان: حەمزە هەمزەی یەکەم بەتەحقیق بە شەش جولە، یان ئاسان کردنی هەمزە وخوێندنەوەی بە شەش جولە و دووجولە ،ولە هەمزەی كۆتایی پێنج خوێندنەوەی هەیە بەقیاس
53	أَيمانِهِمْ إنهم	أيمانِهِمْ إنهم		بەڕاها:حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف سەکت زیاد دەکات
53	حبطتْ أَعمالهم	حبطتَ اَعمالهم		لەباری نەوەستان: حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف خوێندنەوەی سەکت زیاد دەکات،وەلەوەستان: حەمزە بە گواستنەوە و تەحقیق وەخەلەف سەکت زیاددەکات
54	من يرتد ؛ بقومٍ يحبهم ؛ من يشاء	من يَّرتد ؛ بقومٍ يُّحبهم ؛ من يَّشاء	من يرتد ؛ بقومٍ يحبهم ؛ من يشاء	خەلەف بە تێکهەڵكیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
54	يأْتي	ياتي		لە وەستان: گۆڕینی هەمزە بەئەلیف
54	الْمُؤْمنين ؛ يؤْتيه	الْمُومنين ؛ يوتيه		لە وەستان :گۆڕینی هەمزە بە(و)
54	لائم	لائــم		لە وەستان : بە ئاسان کردن دەخوێنێتەوە ودرێژکردنەوەی بە شەش جولە و دووجولە
54	يشاءُ	يشا ؛ يشا.		لە وەستان :حەمزە پێنج خوێندنەوەی هەیە بە قیاس
54	عليمٌ إنما	عليمٌ اِنما		لەباری نەوەستان: حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف خوێندنەوەی سەکت زیاد دەکات،وەلەوەستان: حەمزە بە گواستنەوە و تەحقیق وەخەلەف سەکت زیاددەکات
55	ويؤْتون	ويوتون		لە وەستان :گۆڕینی هەمزە بە(و)
56	ومن يتول	ومن يَّتول	ومن يتول	خەلەف بە تێکهەڵكیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە

ڕوونكردنه‌وه	خوێندنه‌وه‌ی حه‌مزه		گێڕانه‌وه‌ی حه‌فص له عاصمی كوفی	ژماره‌ی ئایه‌ت
	گێڕانه‌وه‌ی خه‌للاد	گێڕانه‌وه‌ی خه‌له‌ف		
له‌نه‌وه‌ستان:زه‌نه‌داركردنی(ز)هه‌مزه‌داركردنی(و)،وه له وه‌ستان دووخوێندنه‌وه‌ی هه‌یه:1- لابردنی هه‌مزه وه‌گواستنه‌وه‌ی بۆ(ز)یان زه‌نه‌داركردنی(ز) وه‌گۆڕینی هه‌مزه به (و)	وصلاً: هُزْؤًا له وه‌ستان: هزَا ؛ هزْوَا		هزواً	57
خه‌له‌ف به تێكهه‌ڵكیشانی ته‌واو به‌بێ غوننه ده‌خوێنێته‌وه	هزؤاً ولعباً	هزؤاً وَّلعباً	هزواً ولعباً	57
له وه‌ستان :حه‌مزه سێ خوێندنه‌وه‌ی هه‌یه	أوليا		أولياءَ	57
له وه‌ستان :گۆڕینی هه‌مزه به(و)	مُومنين		مُؤْمنين	57
به‌ڕاها:حه‌مزه به ته‌حقیق ،وه‌خه‌له‌ف سه‌كت زیاد ده‌كات	ناديتمْ إلى		ناديتمْ إلى	58
له نه‌وه‌ستان:زه‌نه داركردنی(ز)وپیتی(و)ده‌كات به‌هه‌مزه ، وه‌له وه‌ستان به لابردنی هه‌مزه وگواستنه‌وه‌ی جوله‌كه‌ی بۆ(ز)یان زه‌نه داركردنی(ز) وگۆڕینی هه‌مزه به (و)	وصلاً: هُزْؤًا له وه‌ستان: هزَا ؛ هزْوَا		هزواً	58
خه‌له‌ف به تێكهه‌ڵكیشانی ته‌واو به‌بێ غوننه ده‌خوێنێته‌وه	هزؤاً ولعباً	هزؤاً وَّلعباً	هزواً ولعباً	58
حه‌مزه به‌تێكهه‌ڵكیشانی بچوك	هل تَّنقمون		هلْ تَنقمون	59
له‌باری نه‌وه‌ستان: حه‌مزه به ته‌حقیق ،وه‌خه‌له‌ف خوێندنه‌وه‌ی سه‌كت زیاد ده‌كات،وه‌له‌وه‌ستان: حه‌مزه به گواستنه‌وه و ته‌حقیق وه‌خه‌له‌ف سه‌كت زیادده‌كات	أنَ _امنا		أنْ ءَامنا	59
له‌باری نه‌وه‌ستان: حه‌مزه به ته‌حقیق ،وه‌خه‌له‌ف خوێندنه‌وه‌ی سه‌كت زیاد ده‌كات،وه‌له‌وه‌ستان: حه‌مزه به گواستنه‌وه و ته‌حقیق وه‌خه‌له‌ف سه‌كت زیادده‌كات	هلُ انبئكم		هلْ أُنبئكم	60
له‌باری وه‌ستان: ئاسان كردنی هه‌مزه وگۆڕینی (ی)	أينبِّـــكم ؛ أينبِّيُكم		أنبِّئُكم	60
حمزه پیتی(ب)ضه‌ممه‌دار ده‌كات وپیتی (ت)به كه‌سره	وعبُدَ الطاغوتِ		وعبَدَ الطاغوتَ	60
خه‌له‌ف به تێكهه‌ڵكیشانی ته‌واو به‌بێ غوننه ده‌خوێنێته‌وه	مكاناً وأضل	مكاناً وَّأضل	مكاناً وأضل	60
له وه‌ستان :حه‌مزه پێنج خوێندنه‌وه‌ی هه‌یه به قیاس	سوا ؛ سواْ		سواءِ	60

ژمارەی ئایەت	گێڕانەوەی حەفص لە عاصمی كوفی	خوێندنەوەی حەمزە: گێڕانەوەی خەلەف	خوێندنەوەی حەمزە: گێڕانەوەی خەللاد	ڕوونكردنەوە
61	جَاءوكم	جِاءوكم		بەئیمالە، لە وەستان: ئاسان كردنی هەمزە بە شەش جولە و دووجولە
62	وترىٰ	وترِىٰ		بەئیمالە
62	الْإِثم	الِاثم		لەباری نەوەستان: حەمزە بەسەكت وخەلاد خوێندنەوەی تەحقیق زیاد دەكات،وەلەوەستان بە گواستنەوە و سەكت دەخوێنێتەوە
62	وأكلهِم السحت	وأكلهُم السحت		لە نەوەستان :حەمزە پیتی (هـ) بە ضەممە دەخوێنێتەوە
62	لبئس	لبيس		لە وەستان:گۆڕینی هەمزە بە(ی)
63	ينهاهم	ينهِاهم		بەئیمالە
63	والْأَحبار ؛ الْإِثم	والَاحبار ؛ الِاثم		لەباری نەوەستان: حەمزە بەسەكت وخەلاد خوێندنەوەی تەحقیق زیاد دەكات،وەلەوەستان بە گواستنەوە و سەكت دەخوێنێتەوە
63	قولهِم الإثم ؛ وأكلهِم السحت	قولهُم الإثم ؛ وأكلهُم السحت		لە نەوەستان :حەمزە پیتی (هـ) بە ضەممە دەخوێنێتەوە
63	لبئس	لبيس		لە وەستان:گۆڕینی هەمزە بە(ی)
64	غلتْ أَيديهم	غلتَ اَيديهم		لەباری نەوەستان: حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف خوێندنەوەی سەكت زیاد دەكات،وەلەوەستان: حەمزە بە گواستنەوە و تەحقیق وەخەلەف سەكت زیاددەكات
64	يشاءُ	يشا ؛ يشا.		لە وەستان :حەمزە پێنج خوێندنەوەی هەیە بە قیاس
64	طغياناً وكفراً ؛ وكفراً وألقينا ؛ فساداً والله	طغياناً وَّكفراً ؛ وكفراً وَّألقينا ؛ فساداً وَّالله	طغياناً وكفراً ؛ وكفراً وألقينا ؛ فساداً والله	خەلەف بە تێكهەڵكیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
64	والبغضاءَ	والبغضا		لە وەستان :حەمزە سێ خوێندنەوەی هەیە
64	أطفأها	أطفأها		لە وەستان :بە ئاسان كردن دەخوێنێتەوە
64	الْأَرض	الَارض		لەباری نەوەستان: حەمزە بەسەكت وخەلاد خوێندنەوەی تەحقیق زیاد دەكات،وەلەوەستان بە گواستنەوە و سەكت دەخوێنێتەوە

ڕوونکردنەوە	خوێندنەوەی حەمزە		گێڕانەوەی حەفص لە عاصمی کوفی	ژمارەی ئایەت
	گێڕانەوەی خەللاد	گێڕانەوەی خەلەف		
لەباری نەوەستان: حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف خوێندنەوەی سەکت زیاد دەکات،وەلەوەستان: حەمزە بە گواستنەوە و تەحقیق وەخەلەف سەکت زیاددەکات	ولوَ اَن		ولوْ أَن	65
لە وەستان:گۆڕینی هەمزە بە(یـ)	سيیَاتهم		سيئاتهم	65
لەباری نەوەستان: حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف خوێندنەوەی سەکت زیاد دەکات،وەلەوەستان: حەمزە بە گواستنەوە و تەحقیق وەخەلەف سەکت زیاددەکات	ولوَ اَنهم		ولوْ أَنهم	66
بەڕاها:حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف سەکت زیاد دەکات	أَنهمْ أقاموا ؛ منهمْ أمة		أَنهمْ أقاموا ؛ منهمْ أمة	66
بە تەقلیل	التورِاة		التوراة	66
لەباری نەوەستان: حەمزە بەسەکت وخەلاد خوێندنەوەی تەحقیق زیاد دەکات،وەلەوەستان بە گواستنەوە و سەکت دەخوێنێتەوە	والِانجيل		والْإِنجيل	66
حەمزە پیتی(هـ) بە ضەممە دەخوێنێتەوە لە وەستان و نەوەستان	إليهُم		إليهِم	66
خەلەف بە تێکهەڵکیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە	مقتصدةٌ وكثير	مقتصدةٌ وَّكثير	مقتصدةٌ وكثير	66
لە وەستان :حەمزە سێ خوێندنەوەی هەیە	سا		ساءَ	66
لە نەوەستان:حەمزە بە سەکت دەخوێنێتەوە،وخەلاد تەحقیق زیاددەکات؛ وەلەوەستان: حەمزە چوار خوێندنەوەی هەیە	شيِ ؛ شيِّ		شَيءٍ	68
بە تەقلیل	التورِاة		التوراة	68
لەباری نەوەستان: حەمزە بەسەکت وخەلاد خوێندنەوەی تەحقیق زیاد دەکات،وەلەوەستان بە گواستنەوە و سەکت دەخوێنێتەوە	والِانجيل		والْإِنجيل	68
خەلەف بە تێکهەڵکیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە	طغياناً وكفراً	طغياناً وَّكفراً	طغياناً وكفراً	68
لە وەستان: گۆڕینی هەمزە بەئەلیف	تاس		تأْس	68

ژمارەی ئایەت	گێڕانەوەی حەفص لە عاصمی کوفی	خوێندنەوەی حەمزە: گێڕانەوەی خەلەف	خوێندنەوەی حەمزە: گێڕانەوەی خەللاد	ڕوونکردنەوە
69	والصابِئُون	والصابِـون ؛ والصابِيُون ؛ والصابُون		لە وەستان:ئاسان کردنی هەمزە یان گۆڕینی بە(ي) یان لابردنی
69	والنصارىٰ	والنصارِىٰ		بەئیمالە
69	منْ ءَامن	منَ ـامن		لەباری نەوەستان: حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف خوێندنەوەی سەکت زیاد دەکات،وەلەوەستان: حەمزە بە گواستنەوە و تەحقیق وەخەلەف سەکت زیاددەکات
69	الْآخر	الآخر		لەباری نەوەستان: حەمزە بەسەکت وخەلاد خوێندنەوەی تەحقیق زیاد دەکات،وەلەوەستان بە گواستنەوە و سەکت دەخوێنێتەوە
69	عليهِم	عليهُم		حەمزە پیتی(هـ) بە ضەممە دەخوێنێتەوە لە وەستان و نەوەستان
70	لقدْ أَخذنا	لقدَ اَخذنا		لەباری نەوەستان: حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف خوێندنەوەی سەکت زیاد دەکات،وەلەوەستان: حەمزە بە گواستنەوە و تەحقیق وەخەلەف سەکت زیاددەکات
70	إسرآئيل	إسرائـيل		لە وەستان : بە ئاسان کردن دەخوێنێتەوە ودرێژکردنەوەی بە شەش جولە و دووجولە
70	إليهِم	إليهُم		حەمزە پیتی(هـ) بە ضەممە دەخوێنێتەوە لە وەستان و نەوەستان
70	جَاءهم	جِاءهم		بەئیمالە، لە وەستان: ئاسان کردنی هەمزە بە شەش جولە وە دووجولە
70	تَهوىٰ	تـهوِىٰ		بەئیمالە
70	وفريقاً يقتلون	وفريقاً يَّقتلون	وفريقاً يقتلون	خەلەف بە تێکهەڵکیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
71	تكونَ	تكونُ		حەمزە بە رەفع(ضەممە)دەخوێنێتەوە
71	عليهِم	عليهُم		حەمزە پیتی(هـ) بە ضەممە دەخوێنێتەوە لە وەستان و نەوەستان
72	إسرآئيل	إسرائـيل		لە وەستان : بە ئاسان کردن دەخوێنێتەوە ودرێژکردنەوەی بە شەش جولەوە دووجولە
72	ربكمْ إنه	ربكمْ إنه		بەڕاها:حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف سەکت زیاد دەکات

ژمارەی ئایەت	گێڕانەوەی حەفص لە عاصمی کوفی	خوێندنەوەی حەمزە: گێڕانەوەی خەلەف	خوێندنەوەی حەمزە: گێڕانەوەی خەللاد	ڕوونکردنەوە
72	من يشرك	من يُّشرك	من يشرك	خەلەف بە تێکهەڵکیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
72	ومأْواه	وماوِاه		بەئیمالە، ولە وەستان: گۆڕینی هەمزە بەئەلیف
72	منْ أَنصارٍ	منَ اَنصارٍ		لەباری نەوەستان: حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف خوێندنەوەی سەکت زیاد دەکات،وەلەوەستان: حەمزە بە گواستنەوە و تەحقیق وەخەلەف سەکت زیاددەکات
73	ثلاثةٍ وما ؛ إلـهٌ واحد ؛ واحدٌ وما	ثلاثةٍ وَّما ؛ إلـهٌ وَّاحد ؛ واحدٌ وَّما	ثلاثةٍ وما ؛ إلـهٌ واحد ؛ واحدٌ وما	خەلەف بە تێکهەڵکیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
73	منْ إلٰه ؛ عذابٌ أَليمٌ أفلا	منِ اِلٰه ؛ عذابٌ اَليمٌ اَفلا		لەباری نەوەستان: حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف خوێندنەوەی سەکت زیاد دەکات،وەلەوەستان: حەمزە بە گواستنەوە و تەحقیق وەخەلەف سەکت زیاددەکات
75	يأْكلان	ياكلان		لە وەستان: گۆڕینی هەمزە بەئەلیف
75	الْآيات	الَايات		لەباری نەوەستان: حەمزە بەسەکت وخەلاد خوێندنەوەی تەحقیق زیاد دەکات،وەلەوەستان بە گواستنەوە و سەکت دەخوێنێتەوە
75	انظر أنىٰ	انظرَ انِـــىٰ		لەباری نەوەستان: حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف خوێندنەوەی سەکت زیاد دەکات،وەلەوەستان: حەمزە بە گواستنەوە و تەحقیق وەخەلەف سەکت زیاددەکات؛ وبەئیمالە لە (أنىٰ) لە وەستان ونەوەستان
75	يؤْفكون	يوفكون		لە وەستان :گۆڕینی هەمزە بە(و)
76	قلْ أَتعبدون	قلَ اَتعبدون		لەباری نەوەستان: حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف خوێندنەوەی سەکت زیاد دەکات،وەلەوەستان: حەمزە بە گواستنەوە و تەحقیق وەخەلەف سەکت زیاددەکات
76	ضراً ولا ؛ نفعاً والله	ضراً وَّلا ؛ نفعاً وَّالله	ضراً ولا ؛ نفعاً والله	خەلەف بە تێکهەڵکیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
77	أهواءَ	أهوا		لە وەستان :حەمزە سێ خوێندنەوەی هەیە

ژمارەی ئایەت	گێڕانەوەی حەفص لە عاصمی كوفی	خوێندنەوەی حەمزە: گێڕانەوەی خەلەف	خوێندنەوەی حەمزە: گێڕانەوەی خەللاد	ڕوونكردنەوە
77	قدْ ضَلوا	قد ضَّلوا		تێكهەڵكیشانی(د)لە(ض)
77	كثيراً وضلوا	كثيراً وَّضلوا	كثيراً وضلوا	خەلەف بە تێكهەڵكیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
77	سواءِ	سوا ؛ سوا.		لە وەستان :حەمزە پێنج خوێندنەوەی هەیە بە قیاس
78	إسرآئيل	إسر ائــــيل		لە وەستان : بە ئاسان كردن دەخوێنێتەوە ودرێژكردنەوەی بە شەش جولەوە دووجولە
78	عيسى	عيسِى		لە وەستان بە ئیمالە دەخوێنێتەوە
79	لبئس	لبيس		لە وەستان:گۆڕینی هەمزە بە(ی)
80	ترىٰ	ترِىٰ		بەئیمالە، لاوازكردنی(ر)بە ئیمالە
80	لبئس	لبيس		لە وەستان:گۆڕینی هەمزە بە(ی)
80	لهمْ أنفسهمْ ؛ أنفسهمْ أن	لهمْ أنفسهمْ ؛ أنفسهمْ أن		بەڕاها:حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف سەكت زیاد دەكات
80	عليهِم	عليهُم		حەمزە پیتی(هـ) بە ضەممە دەخوێنێتەوە لە وەستان و نەوەستان
81	يؤْمنون	يومنون		لە وەستان :گۆڕینی هەمزە بە(و)
81	اتخذوهمْ أولياء	اتخذوهمْ أولياء		بەڕاها:حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف سەكت زیاد دەكات
81	أولياءَ	أوليا		لە وەستان :حەمزە سێ خوێندنەوەی هەیە

ڕوونکردنەوە	خوێندنەوەی حەمزە		گێڕانەوەی حەفص لە عاصمی کوفی	ژمارەی ئایەت
	گێڕانەوەی خەللاد	گێڕانەوەی خەلەف		
بەئیماله، لاوازکردنی(ر)بە ئیماله	نصارِىٰ		نصارىٰ	82
خەلەف بە تێکهەڵکیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە	ورهباناً وأنهم	ورهباناً وَّأنهم	ورهباناً وأنهم	82
بەئیماله، لاوازکردنی(ر)بە ئیماله	ترِىٰ		ترىٰ	83
لە وەستان :گۆڕینی هەمزە بە(و)	نومن		نؤْمن	84
بەئیماله، لە وەستان: ئاسان کردنی هەمزە بە شەش جوله و دووجوله	جِاءنا		جَاءنا	84
خەلەف بە تێکهەڵکیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە	أن يدخلنا	أن يُّدخلنا	أن يدخلنا	84
لەباری نەوەستان: حەمزە بەسەکت وخەلاد خوێندنەوەی تەحقیق زیاد دەکات،وەلەوەستان بە گواستنەوە و سەکت دەخوێنێتەوە	الَانهار		الْأَنهار	85
لە وەستان :حەمزە پێنج خوێندنەوەی هەیە بە قیاس	جزا ؛ جزا.		جزاءُ	85
لە باری وەستان: بەتەحقیق یان گۆڕینی هەمزە بە(ی)	بآياتنا ؛ بيَاياتنا		بآياتنا	86
خەلەف بە تێکهەڵکیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە	طيباً واتقوا	طيباً وَّاتقوا	طيباً واتقوا	88
لە وەستان :گۆڕینی هەمزە بە(و)	مومنون		مؤْمنون	88
خەلەف بە تێکهەڵکیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە	ولكن يؤاخذكم	ولكن يُّؤاخذكم	ولكن يؤاخذكم	89
لە وەستان:گۆڕینی هەمزە بە پیتی (و)	يُوَاخذكم		يُؤَاخذكم (هەردووکیان)	89
لابردنی شەددەی (ق)	عقَدتم		عقَّدتم	89
لەباری نەوەستان: حەمزە بەسەکت وخەلاد خوێندنەوەی تەحقیق زیاد دەکات،وەلەوەستان بە گواستنەوە و سەکت دەخوێنێتەوە	الَايمان		الْأَيمان	89
لەباری نەوەستان: حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف خوێندنەوەی سەکت زیاد دەکات،وەلەوەستان: حەمزە بە گواستنەوە و تەحقیق وەخەلەف سەکت زیاددەکات	منَ اَوسط		منْ أَوسط	89

ژمارەی ئایەت	گێڕانەوەی حەفص لە عاصمی کوفی	خوێندنەوەی حەمزە: گێڕانەوەی خەلەف	خوێندنەوەی حەمزە: گێڕانەوەی خەللاد	ڕوونکردنەوە
89	أهليكمْ أو كسوتهمْ أو ؛ أيمانكمْ إذا	أهليكمْ أو كسوتهمْ أو ؛ أيمانكمْ إذا		بەڕاها:حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف سەکت زیاد دەکات
89	لكمْ ءاياته	لكمْ ءاياته		بەڕاها:حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف سەکت زیاد دەکات
90	يـٰأيها	يـٰأيها ؛ يـٰأْيها		لە وەستان دوو خوێندنەوەی هەیە: 1- تەحقیق کردنی هەمزە.2- ئاسان کردنی بەشەش جوله وە دووجوله
90	والْأَنصاب ؛ والْأَزلام	والَانصاب ؛ والَازلام		لەباری نەوەستان: حەمزە بەسەکت وخەلاد خوێندنەوەی تەحقیق زیاد دەکات،وەلەوەستان بە گواستنەوە و سەکت دەخوێنێتەوە
91	أن يوقع	أن يُّوقع	أن يوقع	خەلەف بە تێکهەڵکیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
91	والبغضاءَ	والبغضا		لە وەستان :حەمزە سێ خوێندنەوەی هەیە
91	فهلْ أَنتم	فهلَ اَنتم		لەباری نەوەستان: حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف خوێندنەوەی سەکت زیاد دەکات،وەلەوەستان: حەمزە بە گواستنەوە و تەحقیق وەخەلەف سەکت زیاددەکات
94	بشَيءٍ	بشيٍ ؛ بشيٍّ		لە نەوەستان:حەمزە بە سەکت دەخوێنێتەوە،وخەلاد تەحقیق زیاددەکات؛ وەلەوەستان: حەمزە چوار خوێندنەوەی هەیە
94	من يخافه ؛ أليمٌ يـٰأيها	من يَّخافه ؛ أليمٌ يَّـٰأيها	من يخافه ؛ أليمٌ يـٰأيها	خەلەف بە تێکهەڵکیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
94	اعتدىٰ	اعتدِىٰ		بەئیماله
94	عذابٌ أَليم	عذابٌ اَليم		لەباری نەوەستان: حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف خوێندنەوەی سەکت زیاد دەکات،وەلەوەستان: حەمزە بە گواستنەوە و تەحقیق وەخەلەف سەکت زیاددەکات
95	حرمٌ ومن	حرمٌ وَّمن	حرمٌ ومن	خەلەف بە تێکهەڵکیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
95	عفا	عفا		جیاکراوەتەوە:ئیمالەی تێدا نیە چونکە بنچینەکەی واویە

ژمارەی ئایەت	گێڕانەوەی حەفص لە عاصمی کوفی	خوێندنەوەی حەمزە: گێڕانەوەی خەلەف	خوێندنەوەی حەمزە: گێڕانەوەی خەللاد	ڕوونکردنەوە
95	انتقامٍ أُحل	انتقامٍ احل		لەباری نەوەستان: حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف خوێندنەوەی سەکت زیاد دەکات،وەلەوەستان: حەمزە بە گواستنەوە و تەحقیق وەخەلەف سەکت زیاددەکات
96	حُرماً واتقوا	حُرماً وَّاتقوا	حُرماً واتقوا	خەلەف بە تێکهەڵکیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
97	والقلائد	و القلائـد		لە وەستان : بە ئاسان کردن دەخوێنێتەوە ودرێژکردنەوەی بە شەش جولەوە دووجولە
97	الْأَرض	الاَرض		لەباری نەوەستان: حەمزە بەسەکت وخەلاد خوێندنەوەی تەحقیق زیاد دەکات،وەلەوەستان بە گواستنەوە و سەکت دەخوێنێتەوە
97	شَيءٍ	شيٍ ؛ شيِّ		لە نەوەستان:حەمزە بە سەکت دەخوێنێتەوە،وخەلاد تەحقیق زیاددەکات؛ وەلەوەستان: حەمزە چوار خوێندنەوەی هەیە
100	ولوْ أعجبك	ولوَ اَعجبك		لەباری نەوەستان: حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف خوێندنەوەی سەکت زیاد دەکات،وەلەوەستان: حەمزە بە گواستنەوە و تەحقیق وەخەلەف سەکت زیاددەکات
100	يٰأوْلي	يـٰأولي ؛ يـٰأوْلي		لە وەستان دوو خوێندنەوەی هەیە: 1- تەحقیق کردنی هەمزە.2- ئاسان کردنی بەشەش جولە و دووجولە
100	الْأَلباب	الاَلباب		لەباری نەوەستان: حەمزە بەسەکت وخەلاد خوێندنەوەی تەحقیق زیاد دەکات،وەلەوەستان بە گواستنەوە و سەکت دەخوێنێتەوە
101	يٰأيها	يـٰأيها ؛ يـٰأيْها		لە وەستان دوو خوێندنەوەی هەیە: 1- تەحقیق کردنی هەمزە.2- ئاسان کردنی بەشەش جولە وە دووجولە
101	تسْأَلوا (هەردووکیان)	تسَلوا		لەوەستان:لابردنی هەمزە وگواستنەوەی جولەکەی بۆپێشەی خۆی

ژمارەی ئایەت	گێڕانەوەی حەفص لە عاصمی کوفی	خوێندنەوەی حەمزە: گێڕانەوەی خەلەف	خوێندنەوەی حەمزە: گێڕانەوەی خەللاد	ڕوونکردنەوە
101	عنْ أَشياء	عنَ اَشياء		لەباری نەوەستان: حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف خوێندنەوەی سەکت زیاد دەکات،وەلەوەستان: حەمزە بە گواستنەوە و تەحقیق وەخەلەف سەکت زیاددەکات
101	أشياءَ	أشيا		لە وەستان :حەمزە سێ خوێندنەوەی هەیە
101	تسؤكم	تسوكم		لە وەستان:گۆڕینی هەمزە بەپیتی (و)
101	القرءان	القرَان		لەوەستان:لابردنی هەمزە وگواستنەوەی جولەکەی بۆپیێشەی خۆی
101	عفا	عفا		جیاکراوەتەوە:ئیمالەی تیدا نیە چونکە بنچینەکەی واویە
102	قدْ سَألها	قد سَّألها		حەمزە بە تێکهەڵکیشانی بچوک؛لەوەستان: هەمزە ئاسانکردنی هەمزە
103	بحيرةٍ ولا ؛ سائبةٍ ولا ؛ وصيلةٍ ولا ؛ حامٍ ولكن	بحيرةٍ وَّلا ؛ سائبةٍ وَّلا ؛ وصيلةٍ وَّلا ؛ حامٍ وَّلكن	بحيرةٍ ولا ؛ سائبةٍ ولا ؛ وصيلةٍ ولا ؛ حامٍ ولكن	خەلەف بە تێکهەڵکیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
104	تعالوْا إلى	تعالوِا اِلى		لەباری نەوەستان: حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف خوێندنەوەی سەکت زیاد دەکات،وەلەوەستان: حەمزە بە گواستنەوە و تەحقیق وەخەلەف سەکت زیاددەکات
104	ءاباءنا ؛ ءاباؤهم	ءاباءنا ؛ ءاباؤهم		لە وەستان :بە ئاسان کردن دەخوێنێتەوە ودرێژکردنەوەی بە شەش جولەوە دووجولە
104	شيئاً	شيَا ؛ شيًّا		لەباری نەوەستان: حەمزە بەسەکت وخەلاد خوێندنەوەی تەحقیق زیاد دەکات،وەلەوەستان بە گواستنەوە و سەکت دەخوێنێتەوە
104	شيئاً ولا	شيئاً وَّلا	شيئاً ولا	خەلەف بە تێکهەڵکیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
105	عليكمْ أنفسكم ؛ اهتديتمْ إلى	عليكمْ أنفسكم اهتديتمْ إلى		بەڕاها:حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف سەکت زیاد دەکات
105	فينبِّئُكم	فينبِّـْـكم ؛ فينبِّيُكم		لەباری وەستان: ئاسان کردنی هەمزە یان گۆڕینی بۆ(ی)

ژمارەی ئایەت	گێڕانەوەی حەفص لە عاصمی کوفی	خوێندنەوەی حەمزە		ڕوونکردنەوە
		گێڕانەوەی خەلەف	گێڕانەوەی خەللاد	
106	بینکمْ إذا ؛ منکمْ أو؛ غیرکمْ إن	بینکمْ إذا ؛ منکمْ أو ؛ غیرکمْ إن		بەڕاها:حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف سەکت زیاد دەکات
106	أوْ ءاخران ؛ إنْ أنتم	أوَ اخران ؛ إنَ اَنتم		لەباری نەوەستان: حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف خوێندنەوەی سەکت زیاد دەکات،وەلەوەستان: حەمزە بە گواستنەوە و تەحقیق وەخەلەف سەکت زیاددەکات
106	الْأَرض ؛ الْآثمین	الَارض ؛ الَاثمین		لەباری نەوەستان: حەمزە بەسەکت وخەلاد خوێندنەوەی تەحقیق زیاد دەکات،وەلەوەستان بە گواستنەوە و سەکت دەخوێنێتەوە
106	ثمناً ولو	ثمناً وَّلو	ثمناً ولو	خەلەف بە تێکهەڵکێشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
106	قربیٰ	قربِیٰ		بەئیماله
107	فآخران	فآخران ؛ فـاخران		لە وەستان بە تەحقیق یان بە ئاسان کردن دەخوێنێتەوە
107	ٱسْتَحَقَّ	ٱسْتُحِقَّ		حەمزەپیتی(ت)ضەممەدار دەکات وپیتی(ح)بە کەسر،وهەمزەی وصل بە ضەممە دەخوێنێتەوە لەدەستپێک
107	علیهِم	علیهُم		حەمزە پیتی(هـ) بە ضەممە دەخوێنێتەوە لە وەستان و نەوەستان
107	الْأَوْلَيَـٰنِ	الَاوَّلِیْنَ		پیتی(و)شەدەداردەکات بەفەتحە، و(لام)بە کەسرە، وزەنەدارکردنی(ی)، ولابردنی ئەلیف، وفەتحەدارکردنی(ن)، ولەباری نەوەستان: حەمزە بەسەکت وخەلاد خوێندنەوەی تەحقیق زیاد دەکات،وەلەوەستان بە گواستنەوە و سەکت دەخوێنێتەوە
108	أدنیٰ	أدنِـیٰ		بەئیماله
108	أن یأتوا	أن یَّأتوا	أن یأتوا	خەلەف بە تێکهەڵکێشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
108	یأْتوا	یاتوا		لە وەستان: گۆڕینی هەمزە بەئەلیف
109	الغُیوب	الغِیوب		کەسرە دارکردنی(غ)
110	یٰعیسی	یـٰعیسِی		لە وەستان بە ئیماله دەخوێنێتەوە

ڕوونكردنه‌وه	خوێندنه‌وه‌ی حه‌مزه: گێڕانه‌وه‌ی خه‌للاد	خوێندنه‌وه‌ی حه‌مزه: گێڕانه‌وه‌ی خه‌له‌ف	گێڕانه‌وه‌ی حه‌فص له عاصمی كوفی	ژماره‌ی ئایه‌ت
له‌باری نه‌وه‌ستان: حه‌مزه به ته‌حقیق ،وه‌خه‌له‌ف خوێندنه‌وه‌ی سه‌كت زیاد ده‌كات،وه‌له‌وه‌ستان: حه‌مزه به گواستنه‌وه و ته‌حقیق وه‌خه‌له‌ف سه‌كت زیادده‌كات	إذَ اَيدتك		إذْ أَيدتك	110
خه‌له‌ف به تێكهه‌ڵكیشانی ته‌واو به‌بێ غوننه ده‌خوێنێته‌وه	وكهلاً وإذ ؛ مبينٌ وإذ	وكهلاً وَّإذ ؛ مبينٌ وَّإذ	وكهلاً وإذ ؛ مبينٌ وإذ	110
له وه‌ستان به ته‌حقیق یان به ئاسان كردن ده‌خوێنێته‌وه	وإذ ؛ وأذ بإذني ؛ بـأْذنـي		وإذ (الأربعة) ؛ بإذني (الأربعة) ؛	110
به ته‌قلیل	والتورِاة		والتوراة	110
له‌باری نه‌وه‌ستان: حه‌مزه به‌سه‌كت وخه‌لاد خوێندنه‌وه‌ی ته‌حقیق زیاد ده‌كات،وه‌له‌وه‌ستان به گواستنه‌وه و سه‌كت ده‌خوێنێته‌وه	والِانجيل ؛ الَاكمه ؛ والَابرص		والْإنجيل ؛ الْأَكمه ؛ والْأَبرص	110
حه‌مزه به تێكهه‌ڵكیشانی بچوك	وإذ تَّخلق ؛ وإذ تُّخرج		وإذْ تَخلق ؛ وإذْ تُخرج	110
له وه‌ستان:گواستنه‌وه‌ی جوله‌ی هه‌مزه یان گۆڕینی به(یـ) وتێكهه‌ڵكیشانی به(یـ) پێشه خۆی	كهيَة ؛ كهيَّة		كهيئة	110
له وه‌ستان پێنج خوێندنه‌وه هه‌یه:1-گۆڕینی هه‌مزه به(یـ)، 2-وئاسانكردن به ڕه‌وم 3-گۆڕینی هه‌مزه به(یـ)ی ضه‌ممه‌دار وه‌زنه‌داركردنی له‌به‌ر وه‌ستان ئه‌مه‌ش وه‌كو خوێندنه‌وه‌ی یه‌كه‌م به‌لام له‌بنچینه‌جیاوازن ،گۆڕینی هه‌مزه به(یـ)ی ضه‌ممه‌دار به ڕه‌وم، گۆڕینی هه‌مزه به(یـ)ی ضه‌ممه‌دار به ئیشمام	وتبرِي ؛ وتبرِيْ ؛ وتبريُ		وتبرِئُ	110
به‌ئیماله	الـموتِـىٰ		الموتىٰ	110
له وه‌ستان : به ئاسان كردن ده‌خوێنێته‌وه ودرێژكردنه‌وه‌ی به شه‌ش جوله‌وه دووجوله	إسرائـــيل		إسرآئيل	110
له باری وه‌ستان: گۆڕینی هه‌مزه به(یـ)	جِيتهم		جِئتهم	110
به‌ڕاها:حه‌مزه به ته‌حقیق ،وه‌خه‌له‌ف سه‌كت زیاد ده‌كات	منهمْ إن		منهمْ إن	110

ژمارەی ئایەت	گێڕانەوەی حەفص له عاصمی کوفی	خوێندنەوەی حەمزه: گێڕانەوەی خەلەف	خوێندنەوەی حەمزه: گێڕانەوەی خەللاد	ڕوونکردنەوە
110	سِحْر	سَاحِر		فەتحەدارکردنی(س)،وکەسردارکردنی(ح)،و زیاد دکردنی ئەلیف له نێوان
111	وإذْ أَوحيت	وإذَ اَوحيت		لەباری نەوەستان: حەمزه به تەحقیق ،وەخەلەف خوێندنەوەی سەکت زیاد دەکات،وەلەوەستان: حەمزه به گواستنەوە و تەحقیق وەخەلەف سەکت زیاددەکات
111	أنْ ءامنوا	أنَ ـامنوا		لەباری نەوەستان: حەمزه به تەحقیق ،وەخەلەف خوێندنەوەی سەکت زیاد دەکات،وەلەوەستان: حەمزه به گواستنەوە و تەحقیق وەخەلەف سەکت زیاددەکات
112	يـٰعيسى	يـٰــعيسِى		له وەستان به ئیماله دەخوێنێتەوە
112	أن يُنَزل	أن يُّنَزل	أن يُنَزل	خەلەف به تێکهەڵکیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
112	السماءِ	السما ؛ السما.		له وەستان :حەمزه پێنج خوێندنەوەی هەیە به قیاس
112	مؤْمنين	مومنين		له وەستان :گۆڕینی هەمزه به(و)
113	نأْكل	ناكل		له وەستان: گۆڕینی هەمزه بەئەلیف
113	وتطمِئن	وتطمـْـن		لەباری وەستان: ئاسان کردنی هەمزه
113	قدْ صَدقتنا	قد صَّدقتنا		حەمزه بەتێکهەڵکیشانی بچوک
114	عيسى	عيسِى		له وەستان به ئیماله دەخوێنێتەوە
114	السماءِ	السما ؛ السما.		له وەستان :حەمزه پێنج خوێندنەوەی هەیە به قیاس
114	لِأَولنا	لِأَولنا ؛ لِيَولنا		له باری وەستان: بەتەحقیق یان گۆڕینی هەمزه به(ی)
114	وءاخرنا ؛ وءاية ؛ وأنت	وءاخرنا ؛ وءاية ؛ وأنت		له وەستان به تەحقیق یان به ئاسان کردن دەخوێنێتەوە
115	منَزِّلها	منْزِلها		زەنەدارکردنی (ن)ولابردنیشەددەی(ز)به ئیخفا
115	فمن يكفر	فمن يَّكفر	فمن يكفر	خەلەف به تێکهەڵکیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
115	فإِني	فإنــي ؛ فـأنــي		له وەستان به تەحقیق یان به ئاسان کردن دەخوێنێتەوە
116	يـٰعيسى	يـٰـعيسِى		له وەستان به ئیماله دەخوێنێتەوە

ڕوونكردنه‌وه	خوێندنه‌وه‌ی حه‌مزه		گێڕانه‌وه‌ی حه‌فص له عاصمی كوفی	ژماره‌ی ئایه‌ت
	گێڕانه‌وه‌ی خه‌للاد	گێڕانه‌وه‌ی خه‌له‌ف		
له وه‌ستان به ته‌حقیق یان به ئاسان كردن ده‌خوێنێته‌وه	ءأنت ؛ ءأْنت		ءأَنت	116
زه‌نه‌داركردنی(یـ)وبه‌درێژكردنه‌وه‌ی لكاو(المد المتصل)،وه له وه‌ستان به ته‌حقیق یان به ئاسان كردن هه‌مزه ده‌خوێنێته‌وه	وأميْ		وأميَ	116
له‌باری نه‌وه‌ستان: حه‌مزه به ته‌حقیق ،وه‌خه‌له‌ف خوێندنه‌وه‌ی سه‌كت زیاد ده‌كات،وه‌له‌وه‌ستان: حه‌مزه به گواستنه‌وه و ته‌حقیق وه‌خه‌له‌ف سه‌كت زیادده‌كات	أنَ اَقول ؛ بحقٍ اِن		أنْ أقول ؛ بحقٍ إِن	116
كه‌سرداركردنی(غ)	الغِيوب		الغُيوب	116
به‌ڕاها:حه‌مزه به ته‌حقیق ،وه‌خه‌له‌ف سه‌كت زیاد ده‌كات	لهمْ إلا		لهمْ إلا	117
حه‌مزه پیتی(هـ) به ضه‌ممه ده‌خوێنێته‌وه له وه‌ستان و نه‌وه‌ستان	عليهُم		عليهِم (هه‌ردووكیان)	117
له نه‌وه‌ستان:حه‌مزه به سه‌كت ده‌خوێنێته‌وه،وخه‌لاد ته‌حقیق زیادده‌كات؛ وه‌له‌وه‌ستان: حه‌مزه چوار خوێندنه‌وه‌ی هه‌یه	شيِ ؛ شيّ		شَيءٍ	117
له‌باری نه‌وه‌ستان: حه‌مزه به ته‌حقیق ،وه‌خه‌له‌ف خوێندنه‌وه‌ی سه‌كت زیاد ده‌كات،وه‌له‌وه‌ستان: حه‌مزه به گواستنه‌وه و ته‌حقیق وه‌خه‌له‌ف سه‌كت زیادده‌كات	شهيدٌ اِن		شهيدٌ إِن	117
له‌باری نه‌وه‌ستان: حه‌مزه به‌سه‌كت وخه‌لاد خوێندنه‌وه‌ی ته‌حقیق زیاد ده‌كات،وه‌له‌وه‌ستان به گواستنه‌وه و سه‌كت ده‌خوێنێته‌وه	الَانهار		الْأَنْهار	119
له‌باری نه‌وه‌ستان: حه‌مزه به‌سه‌كت وخه‌لاد خوێندنه‌وه‌ی ته‌حقیق زیاد ده‌كات،وه‌له‌وه‌ستان به گواستنه‌وه و سه‌كت ده‌خوێنێته‌وه	الَارض		الْأَرض	120
له نه‌وه‌ستان:حه‌مزه به سه‌كت ده‌خوێنێته‌وه،وخه‌لاد ته‌حقیق زیادده‌كات؛ وه‌له‌وه‌ستان: حه‌مزه چوار خوێندنه‌وه‌ی هه‌یه	شيِ ؛ شيّ		شَيءٍ	120

ژمارەی ئایەت	گێڕانەوەی حەفص لە عاصمی کوفی	خوێندنەوەی حەمزە		ڕوونکردنەوە
		گێڕانەوەی خەلەف	گێڕانەوەی خەللاد	
120	قديرٌ * بسم الله	قديرٌ الحمد		حەمزە لە گەیاندنی دووسورەت تەنوین کەسرادار دەکات لەبەر گەیشتنی دوو زەنە بە یەکتری، وەحەفص بە ئیقلاب دەخوێنێتەوە

(6) سورەتی ئەنعام

ژمارەی ئایەت	گێڕانەوەی حەفص لە عاصمی کوفی	گێڕانەوەی خەلەف	گێڕانەوەی خەللاد	ڕوونکردنەوە
1	والْأَرض	والَارض		لەباری نەوەستان: حەمزە بەسەکت وخەلاد خوێندنەوەی تەحقیق زیاد دەکات،وەلەوەستان بە گواستنەوە و سەکت دەخوێنێتەوە
2	قضىٰ	قضِىٰ		بەئیمالە
2	أجلاً وأجلٌ	أجلاً وَّأجلٌ	أجلاً وأجلٌ	خەلەف بە تێکهەڵکێشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
2	مسمىً	مسمِى		بەئیمالە لە وەستان
3	الْأَرض	الَارض		لەباری نەوەستان: حەمزە بەسەکت وخەلاد خوێندنەوەی تەحقیق زیاد دەکات،وەلەوەستان بە گواستنەوە و سەکت دەخوێنێتەوە
4	تأْتيهم	تاتيهم		لە وەستان: گۆڕینی هەمزە بەئەلیف
4	منْ ءاية ؛ منْ ءايات	منَ ـاية ؛ منَ ـايات		لەباری نەوەستان: حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف خوێندنەوەی سەکت زیاد دەکات،وەلەوەستان: حەمزە بە گواستنەوە و تەحقیق وەخەلەف سەکت زیاددەکات
4	ربهِمْ إلا	ربهِمْ إلا		بەڕاها:حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف سەکت زیاد دەکات
5	جَاءهم	جِاءهم		بەئیمالە، لە وەستان: ئاسان کردنی هەمزە بە شەش جولە وە دووجولە
5	يأْتيهمْ أنباؤُا	ياتيهمْ أنباؤُا		في (يأتيهم) لە وەستان: گۆڕینی هەمزە بەئەلیف، ولە نێوان دوو وشەبەڕاها:حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف سەکت زیاد دەکات
5	أنبـٰٓؤُا	أنبا ؛ أنباوْ ؛ أنباوُ		حەمزە لە وەستان دوازدە خوێندنەوەی هەیە:پێنج خوێندنەوە بەقیاس ،وحەوت خوێندنەوە بە ڕەسم

ژماره‌ی ئایه‌ت	گێڕانه‌وه‌ی حه‌فص له عاصمی كوفی	خوێندنه‌وه‌ی حه‌مزه: گێڕانه‌وه‌ی خه‌له‌ف	خوێندنه‌وه‌ی حه‌مزه: گێڕانه‌وه‌ی خه‌للاد	ڕوونكردنه‌وه
5	يستهزءون	يستهز•ون يستهزِيُون يستهزُون		له وه‌ستان:سێ خوێندنه‌وه‌ی هه‌یه: 1- ئاسانكردنی هه‌مزه،2-گۆڕینی به‌(ي)،3- لابردنی هه‌مزه وضه‌ممه‌داركردنی(ز)
6	كمْ أَهلكنا ؛ قرناً ءاخرين	كمَ اَهلكنا ؛ قرناً –اخرين		له‌باری نه‌وه‌ستان: حه‌مزه به ته‌حقیق ،وه‌خه‌له‌ف خوێندنه‌وه‌ی سه‌كت زیاد ده‌كات،وه‌له‌وه‌ستان: حه‌مزه به گواستنه‌وه و ته‌حقیق وه‌خه‌له‌ف سه‌كت زیادده‌كات
6	الْأَرض ؛ الْأَنْهار	الَارض ؛ الَانْهار		له‌باری نه‌وه‌ستان: حه‌مزه به‌سه‌كت وخه‌لاد خوێندنه‌وه‌ی ته‌حقیق زیاد ده‌كات،وه‌له‌وه‌ستان به گواستنه‌وه و سه‌كت ده‌خوێنێته‌وه
6	السماءَ	السما		له وه‌ستان :حه‌مزه سێ خوێندنه‌وه‌ی هه‌یه
6	عليهِم	عليهُم		حه‌مزه پیتی(هـ) به ضه‌ممه ده‌خوێنێته‌وه له وه‌ستان و نه‌وه‌ستان
6	مدراراً وجعلنا	مدراراً وَّجعلنا	مدراراً وجعلنا	خه‌له‌ف به تێكهه‌ڵكیشانی ته‌واو به‌بێ غوننه ده‌خوێنێته‌وه
6	وأنشأنا	وأنشانا ؛ وأنْشانا		له وه‌ستان:هه‌مزه‌ی یه‌كه‌م به ته‌حقیق وئاسان كردن،وگۆڕینی هه‌مزه‌ی دووه‌م به ئه‌لیف
7	مبينٌ وقالوا	مبينٌ وَّقالوا	مبينٌ وقالوا	خه‌له‌ف به تێكهه‌ڵكیشانی ته‌واو به‌بێ غوننه ده‌خوێنێته‌وه
8	ملَكٌ ولو	ملَكٌ وَّلو	ملَكٌ ولو	خه‌له‌ف به تێكهه‌ڵكیشانی ته‌واو به‌بێ غوننه ده‌خوێنێته‌وه
8	ولوْ أَنزلنا	ولوَ اَنزلنا		له‌باری نه‌وه‌ستان: حه‌مزه به ته‌حقیق ،وه‌خه‌له‌ف خوێندنه‌وه‌ی سه‌كت زیاد ده‌كات،وه‌له‌وه‌ستان: حه‌مزه به گواستنه‌وه و ته‌حقیق وه‌خه‌له‌ف سه‌كت زیادده‌كات
8	الْأَمر	الَامر		له‌باری نه‌وه‌ستان: حه‌مزه به‌سه‌كت وخه‌لاد خوێندنه‌وه‌ی ته‌حقیق زیاد ده‌كات،وه‌له‌وه‌ستان به گواستنه‌وه و سه‌كت ده‌خوێنێته‌وه
9	رجلاً ولَلَبَسنا	رجلاً وَّلَلَبَسنا	رجلاً ولَلَبَسنا	خه‌له‌ف به تێكهه‌ڵكیشانی ته‌واو به‌بێ غوننه ده‌خوێنێته‌وه

ژمارەی ئایەت	گێڕانەوەی حەفص لە عاصمی کوفی	خوێندنەوەی حەمزە گێڕانەوەی خەلەف	گێڕانەوەی خەللاد	ڕوونکردنەوە
9	عليهِم	عليهُم		حەمزە پیتی(هـ) بە ضەممە دەخوێنێتەوە لە وەستان و نەوەستان
10	ٱستهزِئَ	ٱستهزِي		لەوەستان :گۆڕینی هەمزە بە (ی)
10	فحاق	فحاِق		بەئیماله
10	يستهزءون	يستهز•ون يستهزِيُون يستهزُون		لە وەستان:سێ خوێندنەوەی هەیە:1- ئاسانکردنی هەمزە،2-گۆڕینی بە(یـ)، 3- لابردنی هەمزە وضەممەدارکردنی(ز)
11	الْأَرض	الَارض		لەباری نەوەستان: حەمزە بەسەکت وخەلاد خوێندنەوەی تەحقیق زیاد دەکات،وەلەوەستان بە گواستنەوە و سەکت دەخوێنێتەوە
12	الْأَرض	الَارض		لەباری نەوەستان: حەمزە بەسەکت وخەلاد خوێندنەوەی تەحقیق زیاد دەکات،وەلەوەستان بە گواستنەوە و سەکت دەخوێنێتەوە
12	ليجمعنكمْ إلى	ليجمعنكمْ إلى		بەڕاها:حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف سەکت زیاد دەکات
12	يؤْمنون	يومنون		لە وەستان :گۆڕینی هەمزە بە(و)
14	قلْ أَغيرَ	قلَ اَغيرَ		لەباری نەوەستان: حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف خوێندنەوەی سەکت زیاد دەکات،وەلەوەستان: حەمزە بە گواستنەوە و تەحقیق وەخەلەف سەکت زیاددەکات
14	والْأَرض	والَارض		لەباری نەوەستان: حەمزە بەسەکت وخەلاد خوێندنەوەی تەحقیق زیاد دەکات،وەلەوەستان بە گواستنەوە و سەکت دەخوێنێتەوە
14	قلْ إِني ؛ أنَ أَكون ؛ منْ أَسلم	قلِ اِني ؛ أنَ اَكون ؛ منَ اَسلم		لەباری نەوەستان: حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف خوێندنەوەی سەکت زیاد دەکات،وەلەوەستان: حەمزە بە گواستنەوە و تەحقیق وەخەلەف سەکت زیاددەکات
15	قلْ إِني	قلِ اِني		لەباری نەوەستان: حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف خوێندنەوەی سەکت زیاد دەکات،وەلەوەستان: حەمزە بە گواستنەوە و تەحقیق وەخەلەف سەکت زیاددەکات

ژمارەی ئایەت	گێڕانەوەی حەفص لە عاصمی کوفی	خوێندنەوەی حەمزە: گێڕانەوەی خەلەف	خوێندنەوەی حەمزە: گێڕانەوەی خەللاد	ڕوونکردنەوە
16	من يُصرف	من يَّصرف	من يَصرف	خەلەف بە تێکهەڵکێشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
16	يُصرَف	يَصرِف		فەتحەدارکردنی(ی)وکەسرەدارکردنی(ر)
16	يومئِذ	يو مــئْــذ		لەباری وەستان: ئاسان کردنی هەمزە
17	وإن يمسسك (معاً)؛ قديرٌ وهو	وإن يَّمسسك (معاً) ؛ قديرٌ وَّهو	وإن يمسسك (معاً) ؛ قديرٌ وهو	خەلەف بە تێکهەڵکێشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
17	شَيءٍ	شيِ ؛ شيِّ		لە نەوەستان:حەمزە بە سەکت دەخوێنێتەوە،وەخەلاد تەحقیق زیاد دەکات؛ وەلەوەستان: حەمزە چوار خوێندنەوەی هەیە
19	قلْ أَي ؛ قلْ إنما ؛ ءالهةً أُخرىٰ	قلَ اَي ؛ قلِ اِنما ؛ ءالهةً اخرىٰ		لەباری نەوەستان: حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف خوێندنەوەی سەکت زیاد دەکات،وەلەوەستان: حەمزە بە گواستنەوە و تەحقیق وەخەلەف سەکت زیاددەکات
19	شَيءٍ أَكبر	شَيءٍ اَكبر		(شيء) لە نەوەستان:حەمزە بە سەکت دەخوێنێتەوە،وخەلاد تەحقیق زیاد دەکات؛ وەلەوەستان: حەمزە چوار خوێندنەوەی هەیە، ولە نێوان دوو وشەلەباری نەوەستان: حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف خوێندنەوەی سەکت زیاد دەکات،وەلەوەستان: حەمزە بە گواستنەوە و تەحقیق وەخەلەف سەکت زیاددەکات
19	وأُوحي ؛ أَئِنكم ؛ وإنني	[وأُوحي ؛ وأْوحي] ؛ [أَئِنكم ؛ أَئْــنكم] ؛ [وإِني ؛ وأْني]		لە وەستان بە تەحقیق یان بە ئاسان کردن دەخوێنێتەوە
19	القرءان	القرَان		لەوەستان:لابردنی هەمزە وگواستنەوەی جولەکەی بۆپێشەی خۆی
19	لأنذركم	لأنذركم ؛ لأنذركم		لە وەستان بە تەحقیق یان بە ئاسان کردن دەخوێنێتەوە یان گۆڕینی بە(ی)
19	أُخرىٰ	أُخرِىٰ		بەئیماله
19	إلـٰه واحد ؛ واحدٌ وإنني	إلـٰه وَّاحد ؛ واحدٌ وَّإنني	إلـٰه واحد ؛ واحدٌ وإنني	خەلەف بە تێکهەڵکێشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە

ژمارەی ئایەت	گێڕانەوەی حەفص لە عاصمی كوفی	خوێندنەوەی حەمزە		ڕوونكردنەوە
		گێڕانەوەی خەلەف	گێڕانەوەی خەللاد	
19	بريءٌ	بريٌّ		حەمزە سێ خوێندنەوەی هەیە:گۆڕینی هەمزە بە(ی) وە تێكهەڵكیشانی بە(ی) پێشەی خۆی ،گۆڕینی بە(ی) وەخوێندنەوی بە ڕەوم ، ،گۆڕینی بە(ی) وخوێندنەوی بەئیشمام
20	أبناءهم	أبناهم•		لە وەستان : بە ئاسان كردن دەخوێنێتەوە ودرێژكردنەوەی بە شەش جولەوە دووجولە
20	يؤْمنون	يومنون		لە وەستان :گۆڕینی هەمزە بە(و)
21	ومنْ أَظْلَم	ومنَ اَظْلَم		لەباری نەوەستان: حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف خوێندنەوەی سەكت زیاد دەكات،وەلەوەستان: حەمزە بە گواستنەوە و تەحقیق وەخەلەف سەكت زیاددەكات
21	افترىٰ	افترِىٰ		بەئیماله، ولاوازكردنی(ر)
21	كذباً أَو	كذباً اَو		لەباری نەوەستان: حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف خوێندنەوەی سەكت زیاد دەكات،وەلەوەستان: حەمزە بە گواستنەوە و تەحقیق وەخەلەف سەكت زیاددەكات
21	بآياته	بآياته ؛ بيَاياته		لە باری وەستان: بەتەحقیق یان گۆڕینی هەمزە بە(ی)
23	تكن	يكن		گۆڕینی(ت)بە(ی)
23	فتنَتُهمْ إلا	فتنَتَهمْ إلا		فەتحەداركردنی(ت)، ولە نێوان دوو وشە بەڕاها:حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف سەكت زیاد دەكات
23	ربِّنا	ربَّنا		فەتحەداركردنی(ب)
25	من يستمع ؛ أن يفقهوه ؛ وقراً وإن ؛ وإن يروا	من يَّستمع ؛ أن يَّفقهوه ؛ وقراً وَّإن ؛ وإن يَّروا	من يستمع ؛ أن يفقهوه ؛ وقراً وإن ؛ وإن يروا	خەلەف بە تێكهەڵكیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
25	قلوبِهِمْ أكنة	قلوبِهِمْ أكنة		بەڕاها:حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف سەكت زیاد دەكات

ژمارەی ئایەت	گێڕانەوەی حەفص لە عاصمی کوفی	خوێندنەوەی حەمزە		ڕوونکردنەوە
		گێڕانەوەی خەلەف	گێڕانەوەی خەللاد	
25	أكنةً أَن	أكنةً اَن		لەباری نەوەستان: حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف خوێندنەوەی سەکت زیاد دەکات،وەلەوەستان: حەمزە بە گواستنەوە و تەحقیق وەخەلەف سەکت زیاددەکات
25	جَاءوك	جِاءوك		بەئیماڵە، لە وەستان: ئاسان کردنی هەمزە بە شەش جولە و دووجولە
25	يؤْمنوا	يومنوا		لە وەستان :گۆڕینی هەمزە بە(و)
25	الْأَولين	الَاولين		لەباری نەوەستان: حەمزە بەسەکت وخەلاد خوێندنەوەی تەحقیق زیاد دەکات،وەلەوەستان بە گواستنەوە و سەکت دەخوێنێتەوە
26	وينْئَون	وينَون		لەوەستان:لابردنی هەمزە وگواستنەوەی جولەکەی بۆپێشەی خۆی
26	وإن يهلكون	وإن يُهلكون	وإن يهلكون	خەلەف بە تێکهەڵکیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
27	ترىٰ	ترِىٰ		بەئیماڵە، وە لاوازکردنی(ر)لەبەر ئیماڵە
27	بآيات	بآيات ؛ بيَايات		لە باری وەستان: بەتەحقیق یان گۆڕینی هەمزە بە(ی)
27	الْمُؤْمنين	الْمُومنين		لە وەستان :گۆڕینی هەمزە بە(و)
28	بدا	بدا		جیاکراوەتەوە:ئیماڵەی تیدا نیە چونکە بنچینەکەی واویە
29	الدنيا	الدنيِـا		بەئیماڵە
30	ترىٰ	ترِىٰ		بەئیماڵە، ولاوازکردنی(ر)لەبەر ئیماڵە
30	بلىٰ	بلِـىٰ		بەئیماڵە
31	بلقاءِ	بلقا ؛ بلقا.		لە وەستان :حەمزە پێنج خوێندنەوەی هەیە بە قیاس
31	جَاءتهم	جِاءتهم		بەئیماڵە، لە وەستان: ئاسان کردنی هەمزە بە شەش جولە و دووجولە
31	ظهورهمْ ألا	ظهورهمْ ألا		بەڕاها:حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف سەکت زیاد دەکات
31	ساءَ	سا		لە وەستان :حەمزە سێ خوێندنەوەی هەیە
32	الدنيا	الدنيِـا		بەئیماڵە

ژمارەی ئایەت	گێڕانەوەی حەفص لە عاصمی كوفی	خوێندنەوەی حەمزە: گێڕانەوەی خەلەف	خوێندنەوەی حەمزە: گێڕانەوەی خەللاد	ڕوونكردنەوە
32	لعبٌ ولهو ؛ ولهوٌ وللدار	لعبٌ وَّلهو ؛ ولهوٌ وَّللدار	لعبٌ ولهو ؛ ولهوٌ وللدار	خەلەف بە تێكهەڵكێشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
32	الْآخرة	الاخرة		لەباری نەوەستان: حەمزە بەسەكت وخەلاد خوێندنەوەی تەحقیق زیاد دەكات،وەلەوەستان بە گواستنەوە و سەكت دەخوێنێتەوە
32	تعقلون	يعقلون		(ي)لە جیاتی(ت)
33	بآيات	بآيات ؛ بيَايات		لە باری وەستان: بەتەحقیق یان گۆڕینی هەمزە بە(ي)
34	وأوذوا	وأوذوا ؛ وأُوذوا		لە وەستان بە تەحقیق یان بە ئاسان كردن دەخوێنێتەوە
34	أتاهم	أتِاهم		بەئیماڵە
34	ولقدْ جَاءك	ولقد جِّاءك		حەمزەتێكهەڵكێشانی بچوك، وئەلیف بە ئیماڵە
34	نبإِيْ	نبا ؛ نبَـئْ ؛ نبِيِ		لەوەستان:حەمزە چوار خوێندنەوەی هەیە: 1-گۆڕینی هەمزە بە ئەلیف، 2-ئاسانكردنی هەمزە بەڕەوم، 3-گۆڕینی هەمزە بە(ي)كەسرەدار و زەنەدار دەكرێت لەبەر وەستان، 4-گۆڕینی هەمزە بە(ي)كەسرەدار بەڕەوم
35	الْأَرض	الارض		لەباری نەوەستان: حەمزە بەسەكت وخەلاد خوێندنەوەی تەحقیق زیاد دەكات،وەلەوەستان بە گواستنەوە و سەكت دەخوێنێتەوە
35	السماءِ	السما ؛ السماء		لە وەستان :حەمزە پێنج خوێندنەوەی هەیە بە قیاس
35	فتأْتيهم	فتاتيهم		لە وەستان: گۆڕینی هەمزە بەئەلیف
35	بآية	بآية ؛ بيّاية		لە باری وەستان: بەتەحقیق یان گۆڕینی هەمزە بە(ي)
35	بآيةٍ ولو	بآيةٍ وَّلو	بآيةٍ ولو	خەلەف بە تێكهەڵكێشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
35	شَاء	شِا		بەئیماڵە، ولە وەستان :حەمزە سێ خوێندنەوەی هەیە
35	الهدىٰ	الـهدِىٰ		بەئیماڵە

ژمارەی ئایەت	گێڕانەوەی حەفص لە عاصمی کوفی	خوێندنەوەی حەمزە		ڕوونکردنەوە
		گێڕانەوەی خەلەف	گێڕانەوەی خەلاد	
36	والموتىٰ	والـموتـىٰ		بەئیمالە
37	قلْ إن	قلِ اِن		لەباری نەوەستان: حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف خوێندنەوەی سەکت زیاد دەکات،وەلەوەستان: حەمزە بە گواستنەوە و تەحقیق وەخەلەف سەکت زیاددەکات
37	أن ينزل ؛ آيةً ولكن	أن يُنزل ؛ آيةً وَّلكن	أن ينزل ؛ آيةً ولكن	خەلەف بە تێکهەڵکیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
38	الْأَرض	الَارض		لەباری نەوەستان: حەمزە بەسەکت وخەلاد خوێندنەوەی تەحقیق زیاد دەکات،وەلەوەستان بە گواستنەوە و سەکت دەخوێنێتەوە
38	طائرٍ يطير	طائرٍ يَّطير	طائرٍ يطير	خەلەف بە تێکهەڵکیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
38	أممٌ أَمثالكم	أممٌ اَمثالكم		لەباری نەوەستان: حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف خوێندنەوەی سەکت زیاد دەکات،وەلەوەستان: حەمزە بە گواستنەوە و تەحقیق وەخەلەف سەکت زیاددەکات
38	شَيءٍ	شيٍ ؛ شيِّ		لە نەوەستان:حەمزە بە سەکت دەخوێنێتەوە،وخەلاد تەحقیق زیاددەکات؛ وەلەوەستان: حەمزە چوار خوێندنەوەی هەیە
39	بآياتنا	بآياتنا ؛ بيَاياتنا		لە باری وەستان: بەتەحقیق یان گۆڕینی هەمزە بە(ی)
39	صمٌ وبكم ؛ من يشأ؛ ومن يشأ	صمٌ وَّبكم ؛ من يَّشأ ؛ ومن يَّشأ	صمٌ وبكم ؛ من يشأ ؛ ومن يشأ	خەلەف بە تێکهەڵکیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
39	يشأِ ؛ يشَأْ	يشا		لە وەستان: گۆڕینی هەمزە بەئەلیف
39	صِرَاط	صْرَاط	صِرَاط	خەلەف: پیتی(ص) بەئیشمام واتە بە زای قەڵەو دەخوێنێتەوە
40	قلْ أَرءيتكم ؛ أوْ أتتكم	قلَ اَرءيتكم ؛ أوَ اَتتكم		لەباری نەوەستان: حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف خوێندنەوەی سەکت زیاد دەکات،وەلەوەستان: حەمزە بە گواستنەوە و تەحقیق وەخەلەف سەکت زیاددەکات

ژمارەی ئایەت	گێڕانەوەی حەفص لە عاصمی کوفی	خوێندنەوەی حەمزە: گێڕانەوەی خەلەف	خوێندنەوەی حەمزە: گێڕانەوەی خەللاد	ڕوونکردنەوە
40	أرءيتكم	أر•يتكم		لەباری وەستان: ئاسان کردنی هەمزە
40	أرءيتكمْ إن	أرءيتكمْ إن		بەڕاها:حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف سەکت زیاد دەکات
40	إنْ أَتاكم	إنَ اَتاكم		لەباری نەوەستان: حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف خوێندنەوەی سەکت زیاد دەکات،وەلەوەستان: حەمزە بە گواستنەوە و تەحقیق وەخەلەف سەکت زیاددەکات ، و بەڕەهایی بەئیماله دەخوێنێتەوە
41	بلْ إياه	بلِ اِياه		لەباری نەوەستان: حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف خوێندنەوەی سەکت زیاد دەکات،وەلەوەستان: حەمزە بە گواستنەوە و تەحقیق وەخەلەف سەکت زیاددەکات
41	شَاء	شِا		بەئیماله، وە لە وەستان :حەمزە سێ خوێندنەوەی هەیە
42	لقدْ أَرسلنا	لقدَ اَرسلنا		لەباری نەوەستان: حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف خوێندنەوەی سەکت زیاد دەکات،وەلەوەستان: حەمزە بە گواستنەوە و تەحقیق وەخەلەف سەکت زیاددەکات
42	بالبأساءِ	بالباسا ؛ بالباسا.		لە وەستان:گۆڕینی هەمزەی یەکەم بەئەلیف ،وەلە هەمزەی دووەم پێنج خوێندنەوەی هەیە
42	والضراءِ	والضرا ؛ والضرا.		لە وەستان :حەمزە پێنج خوێندنەوەی هەیە بە قیاس
43	جَاءهم	جِاءهم		بەئیماله، لە وەستان: ئاسان کردنی هەمزە بە شەش جوله وە دووجوله
43	بأسنا	باسنا		لە باری وەستان: گۆڕینی هەمزە بە ئەلیف
44	عليهِمْ أبواب	عليهُمْ أبواب		بەڕەهایی(هـ)ضەممەدار دەکرێت، ولە نێوان دوو وشە بەڕاها:حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف سەکت زیاد دەکات
44	شَيءٍ	شيِ ؛ شيِّ		لە نەوەستان:حەمزە بە سەکت دەخوێنێتەوە،وخەلاد تەحقیق زیاددەکات؛ وەلەوەستان: حەمزە چوار خوێندنەوەی هەیە

ژمارەی ئایەت	گێڕانەوەی حەفص لە عاصمی کوفی	خوێندنەوەی حەمزە		ڕوونکردنەوە
		گێڕانەوەی خەلەف	گێڕانەوەی خەللاد	
46	قلْ أَرءيتم	قلَ اَرءيتم		لەباری نەوەستان: حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف خوێندنەوەی سەکت زیاد دەکات،وەلەوەستان: حەمزە بە گواستنەوە و تەحقیق وەخەلەف سەکت زیاددەکات
46	أرءيتم	أر•يتم		لەباری وەستان: ئاسان کردنی هەمزە
46	أرءيتمْ إن	أرءيتمْ إن		بەڕەهایی:حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف سەکت زیاد دەکات
46	إنْ أَخذ ؛ منْ إِله	إنَ اَخذ ؛ منِ اِله		لەباری نەوەستان: حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف خوێندنەوەی سەکت زیاد دەکات،وەلەوەستان: حەمزە بە گواستنەوە و تەحقیق وەخەلەف سەکت زیاددەکات
46	يأْتيكم	ياتيكم		لە وەستان: گۆڕینی هەمزە بەئەلیف
46	الْآيات	الَايات		لەباری نەوەستان: حەمزە بەسەکت وخەلاد خوێندنەوەی تەحقیق زیاد دەکات،وەلەوەستان بە گواستنەوە و سەکت دەخوێنێتەوە
46	يصدفون	يصْدفون		پیتی(ص)بەئیشمام دەخوێنیتەوە
47	قلْ أَرءيتكم	قلَ اَرءيتكم		لەباری نەوەستان: حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف خوێندنەوەی سەکت زیاد دەکات،وەلەوەستان: حەمزە بە گواستنەوە و تەحقیق وەخەلەف سەکت زیاددەکات
47	أرءيتكم	أر•يتكم		لەباری وەستان: ئاسان کردنی هەمزە
47	أرءيتكمْ إن	أرءيتكمْ إن		بەڕاها:حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف سەکت زیاد دەکات
47	إنْ أَتاكم	إنَ اَتاكم		لەباری نەوەستان: حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف خوێندنەوەی سەکت زیاد دەکات،وەلەوەستان: حەمزە بە گواستنەوە و تەحقیق وەخەلەف سەکت زیاددەکات ، وبەئیماله بەڕەهایی
47	بغتةً أَو	بغتةً اَو		لەباری نەوەستان: حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف خوێندنەوەی سەکت زیاد دەکات،وەلەوەستان: حەمزە بە گواستنەوە و تەحقیق وەخەلەف سەکت زیاددەکات

ژمارەی ئایەت	گێڕانەوەی حەفص لە عاصمی کوفی	خوێندنەوەی حەمزە: گێڕانەوەی خەلەف	خوێندنەوەی حەمزە: گێڕانەوەی خەللاد	ڕوونکردنەوە
48	فمنْ ءَامن	فمنَ ـامن		لەباری نەوەستان: حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف خوێندنەوەی سەکت زیاد دەکات،وەلەوەستان: حەمزە بە گواستنەوە و تەحقیق وەخەلەف سەکت زیاددەکات
48	وأصْلَح	وأصْلَح ؛ واْصْلَح		لە وەستان بە تەحقیق یان بە ئاسان کردن دەخوێنێتەوە
48	عليهِم	عليهُم		حەمزە پیتی(هـ) بە ضەممە دەخوێنێتەوە لە وەستان و نەوەستان
49	بآياتنا	بآياتنا ؛ بيَاياتنا		لە باری وەستان: بەتەحقیق یان گۆڕینی هەمزە بە(ي)
50	لكمْ إني	لكمْ إني		بەڕاها:حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف سەکت زیاد دەکات
50	ملكٌ إِن ؛ إِن أَتبع	ملكٌ اِن ؛ اِنَ اَتبع		لەباری نەوەستان: حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف خوێندنەوەی سەکت زیاد دەکات،وەلەوەستان: حەمزە بە گواستنەوە و تەحقیق وەخەلەف سەکت زیاددەکات
50	يوحىٰ	يوحِىٰ		بەئیماله
50	الْأَعمىٰ	الَاعمِىٰ		لەباری نەوەستان: حەمزە بەسەکت وخەلاد خوێندنەوەی تەحقیق زیاد دەکات،وەلەوەستان بە گواستنەوە و سەکت دەخوێنێتەوە، وبەئیماله لە وەستان وەنەوەستان
51	أن يحشروا ؛ وليٌّ ولا	أن يُّحشروا ؛ وليٌّ وَّلا	أن يحشروا ؛ وليٌّ ولا	خەلەف بە تێکهەڵکیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
52	شَيءٍ (هەردووکیان)	شيِ ؛ شيِّ		لە نەوەستان:حەمزە بە سەکت دەخوێنێتەوە،وخەلاد تەحقیق زیاددەکات؛ وەلەوەستان: حەمزە چوار خوێندنەوەی هەیە
52	شيءٍ وما	شيءٍ وَّما	شيءٍ وما	خەلەف بە تێکهەڵکیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
52	عليهِم	عليهُم		حەمزە پیتی(هـ) بە ضەممە دەخوێنێتەوە لە وەستان و نەوەستان

ژمارەی ئایەت	گێڕانەوەی حەفص لە عاصمی کوفی	خوێندنەوەی حەمزە		ڕوونکردنەوە
		گێڕانەوەی خەلەف	گێڕانەوەی خەللاد	
53	أهؤلاءِ	أهٰؤلا ؛ أهٰؤلا. أهــٰوْلا ؛ أهــٰوْلا.		لە باری وەستان: حەمزە هەمزەی یەکەم بەتەحقیق بە شەش جولە، یان ئاسان کردنی هەمزە وخوێندنەوەی بە شەش جولە و دووجولە ،ولە هەمزەی کۆتایی پێنج خوێندنەوەی هەیە بەقیاس
53	عليهِم	عليهُم		حەمزە پیتی(هـ) بە ضەممە دەخوێنێتەوە لە وەستان و نەوەستان
54	جَاءك	جِاءك		بەئیمالە، لە وەستان: ئاسان کردنی هەمزە بە شەش جولە وە دووجولە
54	يؤْمنون	يومنون		لە وەستان :گۆڕینی هەمزە بە(و)
54	بَآياتنا	بَآياتنا ؛ بيَاياتنا		لە باری وەستان: بەتەحقیق یان گۆڕینی هەمزە بە(ي)
54	أَنه ؛ فأَنه	إِنه ؛ فإِنه		کەسرەدارکردنی هەمزە لە هەردووکیان
54	سوءاً	سُـوَا ؛ سُـوَّا		لە وەستان:گواستنەوەی جولەی هەمزە بۆ زەنەداری پێشە خۆی ولابردنی هەمزە ، یان گۆڕینی بە گوێری جولەی پێشە خۆی و تێکهەڵکیشانی بە پێشە خۆی
54	وأصْلَح	وأصلح ؛ واْصلح		لە وەستان بە تەحقیق یان بە ئاسان کردن دەخوێنێتەوە
54	رحيمٌ وكذلك	رحيمٌ وَّكذلك	رحيمٌ وكذلك	خەلەف بە تێکهەڵکیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
55	الْآيات	الآيات		لەباری نەوەستان: حەمزە بەسەکت وخەلاد خوێندنەوەی تەحقیق زیاد دەکات،وەلەوەستان بە گواستنەوە و سەکت دەخوێنێتەوە
55	ولتستبين	وليستبين		(ي)لە جیاتی(ت)ی یەکەم
56	قلْ إِني ؛ أنْ أَعبد	قلِ اِني ؛ أنَ اَعبد		لەباری نەوەستان: حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف خوێندنەوەی سەکت زیاد دەکات،وەلەوەستان: حەمزە بە گواستنەوە و تەحقیق وەخەلەف سەکت زیاددەکات
56	قدْ ضَللت	قد ضَّللت		تێکهەڵکیشانی(د)لە(ض)
56	إذاً وما	إذاً وَّما	إذاً وما	خەلەف بە تێکهەڵکیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە

ڕوونکردنەوە	خوێندنەوەی حەمزە: گێڕانەوەی خەللاد	خوێندنەوەی حەمزە: گێڕانەوەی خەلەف	گێڕانەوەی حەفص لە عاصمی کوفی	ژمارەی ئایەت
لەباری نەوەستان: حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف خوێندنەوەی سەکت زیاد دەکات،وەلەوەستان: حەمزە بە گواستنەوە و تەحقیق وەخەلەف سەکت زیاددەکات	قلِ اِني		قلْ إِني	57
حەمزەپیتی(ق)زەنەدار دەکات،و (ض)کەسرەدار لە جیاتی (ص)شەددەدار،بەقەلقەلە	يَقْضِ		يَقُصُّ	57
لەباری نەوەستان: حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف خوێندنەوەی سەکت زیاد دەکات،وەلەوەستان: حەمزە بە گواستنەوە و تەحقیق وەخەلەف سەکت زیاددەکات	لوَ اَن		لوْ أَن	58
لەباری نەوەستان: حەمزە بەسەکت وخەلاد خوێندنەوەی تەحقیق زیاد دەکات،وەلەوەستان بە گواستنەوە و سەکت دەخوێنێتەوە	الَامر		الْأَمر	58
خەلەف بە تێکهەڵکیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە	من ورقة ؛ رطبٍ ولا ؛ مبينٍ وهو	من وَّرقة ؛ رطبٍ وَّلا ؛ مبينٍ وَّهو	من ورقة ؛ رطبٍ ولا؛ مبينٍ وهو	59
لەباری نەوەستان: حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف خوێندنەوەی سەکت زیاد دەکات،وەلەوەستان: حەمزە بە گواستنەوە و تەحقیق وەخەلەف سەکت زیاددەکات	ورقةٍ اِلا ؛ يابسٍ اِلا		ورقةٍ إِلا ؛ يابسٍ إِلا	59
لەباری نەوەستان: حەمزە بەسەکت وخەلاد خوێندنەوەی تەحقیق زیاد دەکات،وەلەوەستان بە گواستنەوە و سەکت دەخوێنێتەوە	الَارض		الْأَرض	59
بەئیمالە	يتوفِاكم ؛ ليقضِىٰ		يتوفاكم ؛ لِيُقضَىٰ	60
لە وەستان بە ئیمالە دەخوێنێتەوە	مسمِى		مسمىً	60
لەباری وەستان: ئاسان کردنی هەمزە یان گۆڕینی بە(ی)	ينبِّـــٔكم ؛ ينبِّيُكم		ينبِّئُكم	60
بەئیمالە، ولە وەستان :حەمزە سێ خوێندنەوەی هەیە	جِا		جَاء	61
لابردنی(ت)دووەم وە زیاددکردن ئەلیف لە دوای(ف) بە ئیمالە دەخوێنیتەوە	توفِاه		توفته	61
بەئیمالە	مولِاهم		مولاهم	62

ژمارەی ئایەت	گێڕانەوەی حەفص لە عاصمی کوفی	خوێندنەوەی حەمزە: گێڕانەوەی خەلەف	خوێندنەوەی حەمزە: گێڕانەوەی خەللاد	ڕوونکردنەوە
63	من يَنَجيكم ؛ تضرعاً وخُفية	من يُّنَجيكم ؛ تضرعاً وَّخُفية	من ينَجيكم ؛ تضرعاً وخُفية	خەلەف بە تێکهەڵکیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
63	لئنْ أَنجانا	لئنَ اَنــجانا		لەباری نەوەستان: حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف خوێندنەوەی سەکت زیاد دەکات،وەلەوەستان: حەمزە بە گواستنەوە و تەحقیق وەخەلەف سەکت زیاددەکات ، وبەئیمالە بەڕەهایی
65	أن يبعث ؛ شيعاً ويذيق	أن يَّبعث ؛ شيعاً وَّيذيق	أن يبعث ؛ شيعاً ويذيق	خەلەف بە تێکهەڵکیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
65	فوقكمْ أو ؛ أرجلكمْ أو	فوقكمْ أو ؛ أرجلكمْ أو		بەڕاها:حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف سەکت زیاد دەکات
65	بأس	باس		لە باری وەستان: گۆڕینی هەمزە بە ئەلیف
65	الْآيات	الَايات		لەباری نەوەستان: حەمزە بەسەکت وخەلاد خوێندنەوەی تەحقیق زیاد دەکات،وەلەوەستان بە گواستنەوە و سەکت دەخوێنێتەوە
67	نبَإٍ	نبَــا ؛ نبَــاْ		لەوەستان حەمزە دوو خوێندنەوەی هەیە:گۆڕینی هەمزە بە ئەلیف،ئاسانکردنی هەمزە بە ڕەوم
67	مستقرٌّ وسوف	مستقرٌّ وَّسوف	مستقرٌّ وسوف	خەلەف بە تێکهەڵکیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
68	الذكرىٰ	الذكرِىٰ		بەئیمالە، ولاوازکردنی(ر)لەبەر ئیمالە
69	شَيءٍ	شيٍ ؛ شيّ		لە نەوەستان:حەمزە بە سەکت دەخوێنێتەوە،وخەلاد تەحقیق زیاددەکات؛ وەلەوەستان: حەمزە چوار خوێندنەوەی هەیە
69	شيءٍ ولكن	شيءٍ وَّلكن	شيءٍ ولكن	خەلەف بە تێکهەڵکیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
69	ذكرىٰ	ذكرِىٰ		بەئیمالە، ولاوازکردنی(ر)لەبەر ئیمالە

ژمارەی ئایەت	گێڕانەوەی حەفص لە عاصمی کوفی	خوێندنەوەی حەمزە		ڕوونکردنەوە
		گێڕانەوەی خەلەف	گێڕانەوەی خەللاد	
70	لعباً ولهواً ؛ ولهواً وغرتهم ؛ وليٌّ ولا ؛ شفيعٌ وإن ؛ حميمٍ وعذاب	لعباً وَّلهواً ؛ ولهواً وَّغرتهم ؛ وليٌّ وَّلا ؛ شفيعٌ وَّإن ؛ حميمٍ وَّعذاب	لعباً ولهواً ؛ ولهواً وغرتهم؛ وليٌّ ولا ؛ شفيعٌ وإن ؛ حميمٍ وعذاب	خەلەف بە تێکهەڵکیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
70	الدنيا	الدنيِـا		بەئیماله
70	يؤخذ	يوخذ		لە وەستان :گۆڕینی هەمزە بە(و)
70	عذابٌ أَليم	عذابٌ اَليم		لەباری نەوەستان: حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف خوێندنەوەی سەکت زیاد دەکات،وەلەوەستان: حەمزە بە گواستنەوە و تەحقیق وەخەلەف سەکت زیاددەکات
71	قلْ أَندعوا ؛ قلْ إِن	قلَ اَندعوا ؛ قلِ اِن		لەباری نەوەستان: حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف خوێندنەوەی سەکت زیاد دەکات،وەلەوەستان: حەمزە بە گواستنەوە و تەحقیق وەخەلەف سەکت زیاددەکات
71	هدانا	هدِانا		بەئیماله
71	استهوته	استهوِ اه		لابردنی (ت)ی دووەم وزیادکردنی ئەلیف لە دوای (و)
71	الْأَرض	الَارض		لەباری نەوەستان: حەمزە بەسەکت وخەلاد خوێندنەوەی تەحقیق زیاد دەکات،وەلەوەستان بە گواستنەوە و سەکت دەخوێنێتەوە
71	أصحابٌ يدعونه	أصحابٌ يَّدعونه	أصحابٌ يدعونه	خەلەف بە تێکهەڵکیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
71	الهدى ؛ هدى	الـهدِى ؛ هدِى		لە وەستان بە ئیماله لە هەردووکیان
71	الهدى ٱئتنا	الهد اتنا		لەوەستان:گۆڕینی هەمزە بە ئەلیف وەلە دەستپێک وەکو حەفص دەخوێنێتەوە
71	الهدىٰ وأمرنا	الـهدِىٰ و أمرنا		(الهدى) بەئیماله
72	وأنْ أَقيموا	وأنَ اَقيموا		لەباری نەوەستان: حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف خوێندنەوەی سەکت زیاد دەکات،وەلەوەستان: حەمزە بە گواستنەوە و تەحقیق وەخەلەف سەکت زیاددەکات

ژمارەی ئایەت	گێڕانەوەی حەفص لە عاصمی کوفی	خوێندنەوەی حەمزە: گێڕانەوەی خەلەف	خوێندنەوەی حەمزە: گێڕانەوەی خەللاد	ڕوونکردنەوە
73	والْأَرض	والَارض		لەباری نەوەستان: حەمزە بەسەكت وخەلاد خوێندنەوەی تەحقیق زیاد دەكات،وەلەوەستان بە گواستنەوە و سەكت دەخوێنێتەوە
74	أصناماً ءالهة ؛ ءالهةً إِنِي	أصناماً ءالهة ؛ ءالهةً اِنِي		لەباری نەوەستان: حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف خوێندنەوەی سەكت زیاد دەكات،وەلەوەستان: حەمزە بە گواستنەوە و تەحقیق وەخەلەف سەكت زیاددەكات
74	أراك	أرِاك		بەئیماله وەلاوازكردنی (ر)لەبەر ئیماله
74	مبينٍ وكذلك	مبينٍ وَّكذلك	مبينٍ وكذلك	خەلەف بە تێكهەڵكیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
75	والْأَرض	والَارض		لەباری نەوەستان: حەمزە بەسەكت وخەلاد خوێندنەوەی تەحقیق زیاد دەكات،وەلەوەستان بە گواستنەوە و سەكت دەخوێنێتەوە
76	رءا	رِءِا		پیتی(ر)و(هەمزە)بە ئیماله ولاوازكردنی(ر)لەبەر ئیماله ،وە لە وەستان ئاسان كردنی هەمزە
76	الآفلين	الاَفلين		لەباری نەوەستان: حەمزە بەسەكت وخەلاد خوێندنەوەی تەحقیق زیاد دەكات،وەلەوەستان بە گواستنەوە و سەكت دەخوێنێتەوە
77	رءا	رِءِا		پیتی(ر)و(هەمزە)بە ئیماله لەوەستان پیتی هەمزە بە ئاسانكردن ،وە لە نەوەستان:تەنها پیتی(ر)بە ئیماله دەخوێنێتەوە
78	رءا	رِءِا		پیتی(ر)و(هەمزە)بە ئیماله لەوەستان پیتی هەمزە بە ئاسانكردن ،وە لە نەوەستان:تەنها پیتی(ر)بە ئیماله دەخوێنێتەوە
78	بريءٌ	بريٌّ		حەمزە سێ خوێندنەوەی هەیە:گۆڕینی هەمزەبە(ی)وتێكهەڵكیشانی بە(ی) پێشەی خۆی ،گۆڕینی بە(ی) وخوێندنەوی بە ڕەوم ،گۆڕینی بە(ی) وخوێندنەوی بەئیشمام
79	وجهيَ	وجهيْ		زەنەداركردنی(ی)لەوەستان ونەوەستان

ژمارەی ئایەت	گێڕانەوەی حەفص لە عاصمی كوفی	خوێندنەوەی حەمزە: گێڕانەوەی خەلەف	خوێندنەوەی حەمزە: گێڕانەوەی خەللاد	ڕوونكردنەوە
79	والْأَرض	والَارض		لەباری نەوەستان: حەمزە بەسەكت وخەلاد خوێندنەوەی تەحقیق زیاد دەكات،وەلەوەستان بە گواستنەوە و سەكت دەخوێنێتەوە
79	حنيفاً وما	حنيفاً وَّما	حنيفاً وما	خەلەف بە تێكهەڵكیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
80	هدانِ	هدانِ		جیاكراوەتەوە:بێ ئیمالە دەخوێندرێتەوە
80	أن يشاء ؛ شيئاً وسع	أن يَّشاء ؛ شيئاً وَّسع	أن يشاء ؛ شيئاً وسع	خەلەف بە تێكهەڵكیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
80	يشاءَ	يشا		له وەستان :حەمزە سێ خوێندنەوەی هەیە
80	شيئاً	شيَا ؛ شيًّا		لەباری نەوەستان: حەمزە بەسەكت وخەلاد خوێندنەوەی تەحقیق زیاد دەكات،وەلەوەستان بە گواستنەوە و سەكت دەخوێنێتەوە
80	شيءٍ	شيِ ؛ شيِّ		لە نەوەستان:حەمزە بە سەكت دەخوێنێتەوە،وە خەلاد تەحقیق زیاددەكات؛ وەلەوەستان: حەمزە چوار خوێندنەوەی هەیە
80	علماً أَفلا	علماً اَفلا		لەباری نەوەستان: حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف خوێندنەوەی سەكت زیاد دەكات،وەلەوەستان: حەمزە بە گواستنەوە و تەحقیق وەخەلەف سەكت زیاددەكات
81	أنكمْ أشركتم	أنكمْ أشركتم		بەڕاها:حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف سەكت زیاد دەكات
81	بالْأَمن	بالَامن		لەباری نەوەستان: حەمزە بەسەكت وخەلاد خوێندنەوەی تەحقیق زیاد دەكات،وەلەوەستان بە گواستنەوە و سەكت دەخوێنێتەوە
82	بظلمٍ أُولئك	بظلمٍ اولئك		لەباری نەوەستان: حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف خوێندنەوەی سەكت زیاد دەكات،وەلەوەستان: حەمزە بە گواستنەوە و تەحقیق وەخەلەف سەكت زیاددەكات

ڕوونكردنهوه	خوێندنهوهی حهمزه		گێڕانهوهی حهفص له عاصمی كوفی	ژمارهی ئایهت
	گێڕانهوهی خهللاد	گێڕانهوهی خهلهف		
لهباری نهوهستان: حهمزه بهسهكت وخهلاد خوێندنهوهی تهحقیق زیاد دهكات،وهلهوهستان به گواستنهوه و سهكت دهخوێنێتهوه	الَامن		الْأَمن	82
له وهستان :حهمزه پێنج خوێندنهوهی ههیه به قیاس	نشا ؛ نشا.		نشاءُ	83
خهلهف به تێكههڵكیشانی تهواو بهبێ غوننه دهخوێنێتهوه	عليمٌ ووهبنا	عليمٌ وَّوهبنا	عليمٌ ووهبنا	83
بهئیماله	وموسِىٰ		وموسىٰ	84
بهئیماله	ويحيِىٰ ؛ وعيسِىٰ		ويحيىٰ ؛ وعيسىٰ	85
له وهستان به تهحقیق یان به ئاسان كردن دهخوێنێتهوه	وإلياس ؛ وألياس		وإلياس	85
پیتی(لام)شهدهداردهكات وپیتی(ی)به زهنه	والَّيْسع		والْيَسع	86
خهلهف به تێكههڵكیشانی تهواو بهبێ غوننه دهخوێنێتهوه	ولوطاً وكلاً	ولوطاً وَّكلاً	ولوطاً وكلاً	86
لهباری نهوهستان: حهمزه به تهحقیق ،وهخهلهف خوێندنهوهی سهكت زیاد دهكات،وهلهوهستان: حهمزه به گواستنهوه و تهحقیق وهخهلهف سهكت زیاددهكات	ومنَ ـابائهم		ومنْ ءَابائهم	87
له وهستان به تهحقیق یان به ئاسان كردن دهخوێنێتهوه	وإخوانهم ؛ وأخوانهم		وإخوانهم	87
بهڕاها:حهمزه به تهحقیق ،وهخهلهف سهكت زیاد دهكات	وهديناهمْ إلى		وهديناهمْ إلى	87
خهلهف: پیتی(ص) بهئیشمام واته به زای قهڵهو دهخوێنێتهوه	صِرَاط	صْرَاط	صِرَاط	87
له وهستان به ئیماله دهخوێنێتهوه	هدِى		هدى	88
خهلهف به تێكههڵكیشانی تهواو بهبێ غوننه دهخوێنێتهوه	من يشاء	من يَّشاء	من يشاء	88
له وهستان :حهمزه پێنج خوێندنهوهی ههیه به قیاس	يشا ؛ يشا.		يشاءُ	88
لهباری نهوهستان: حهمزه به تهحقیق ،وهخهلهف خوێندنهوهی سهكت زیاد دهكات،وهلهوهستان: حهمزه به گواستنهوه و تهحقیق وهخهلهف سهكت زیاددهكات	ولوَ اَشركوا		ولوْ أَشركوا	88

ژمارەی ئایەت	گێڕانەوەی حەفص لە عاصمی كوفی	خوێندنەوەی حەمزە: گێڕانەوەی خەلەف	خوێندنەوەی حەمزە: گێڕانەوەی خەللاد	ڕوونكردنەوە
89	فإن يكفر	فإن يَّكفر	فإن يكفر	خەلەف بە تێكهەڵكیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
89	هٰؤُلاءِ	هٰؤلا ؛ هٰؤلا. هٰــؤلا ؛ هٰــؤلا.		لە باری وەستان: حەمزە هەمزەی یەكەم بەتەحقیق بە شەش جولە، یان ئاسان كردنی هەمزە وخوێندنەوەی بە شەش جولە و دووجولە ،ولە هەمزەی كۆتایی پێنج خوێندنەوەی هەیە بەقیاس
90	هَدى	هَدِی		لە وەستان بە ئیمالە دەخوێنێتەوە
90	فبهداهم	فبهدِاهم		بەئیمالە
90	ٱقتدِهْ	وصلاً: ٱقتدِ قل لە وەستان: ٱقتدْ		(هـ) لێرە های سەكت لە سەر بۆچونی دروست، لە وەستان دەیخوێنێتەوە،ولابردنی لە نەوەستان
90	أسْـَٔلكم	أسَـلكم		لەوەستان:لابردنی هەمزە وگواستنەوەی جولەكەی بۆپێشەی خۆی
90	أجراً إن	أجراً اِن		لەباری نەوەستان: حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف خوێندنەوەی سەكت زیاد دەكات،وەلەوەستان: حەمزە بە گواستنەوە و تەحقیق وەخەلەف سەكت زیاددەكات
90	ذكرىٰ	ذكرِىٰ		بەئیمالە، ولاوازكردنی(ر)لەبەر ئیمالە
91	شَيءٍ	شيِ ؛ شيِّ		لە نەوەستان:حەمزە بە سەكت دەخوێنێتەوە،وخەلاد تەحقیق زیاددەكات؛ وەلەوەستان: حەمزە چوار خوێندنەوەی هەیە
91	منْ أَنزل	منَ اَنزل		لەباری نەوەستان: حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف خوێندنەوەی سەكت زیاد دەكات،وەلەوەستان: حەمزە بە گواستنەوە و تەحقیق وەخەلەف سەكت زیاددەكات
91	جَاء	جِا		بەئیمالە، ولە وەستان :حەمزە سێ خوێندنەوەی هەیە
91	موسىٰ	موسِىٰ		بەئیمالە
91	نوراً وهدى ؛ كثيراً وعُلِّمتم	نوراً وَّهدى ؛ كثيراً وَّعُلِّمتم	نوراً وهدى ؛ كثيراً وعُلِّمتم	خەلەف بە تێكهەڵكیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
91	وهدىً	و هدِى		لە وەستان بە ئیمالە دەخوێنێتەوە

ژمارەی ئایەت	گێڕانەوەی حەفص لە عاصمی کوفی	خوێندنەوەی حەمزە: گێڕانەوەی خەلەف	خوێندنەوەی حەمزە: گێڕانەوەی خەللاد	ڕوونکردنەوە
91	ءاباؤكم	ءاباوْكم		لە وەستان: ئاسانکردنی هەمزەوخوێندنەوەی بە شەش جولە و چوار جولە
92	كتابٌ أَنزلناه	كتابٌ اَنزلناه		لەباری نەوەستان: حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف خوێندنەوەی سەکت زیاد دەکات،وەلەوەستان: حەمزە بە گواستنەوە و تەحقیق وەخەلەف سەکت زیاددەکات
92	القرىٰ	القِرِىٰ		بەئیماڵە، ولاوازکردنی(ر)لەبەر ئیماڵە
92	يؤْمنون (هەردووکیان)	يومنون (هەردووکیان)		لە وەستان :گۆڕینی هەمزە بە(و)
92	بالْآخرة	بالَاخرة		لەباری نەوەستان: حەمزە بەسەکت وخەلاد خوێندنەوەی تەحقیق زیاد دەکات،وەلەوەستان بە گواستنەوە و سەکت دەخوێنێتەوە
93	منْ أظْلَم	منَ اَظْلَم		لەباری نەوەستان: حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف خوێندنەوەی سەکت زیاد دەکات،وەلەوەستان: حەمزە بە گواستنەوە و تەحقیق وەخەلەف سەکت زیاددەکات
93	افترىٰ ؛ ترىٰ	افتـرِىٰ ؛ ترِىٰ		بەئیماڵە، ولاوازکردنی(ر)لەبەر ئیماڵە
93	كذباً أَو	كذباً اَو		لەباری نەوەستان: حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف خوێندنەوەی سەکت زیاد دەکات،وەلەوەستان: حەمزە بە گواستنەوە و تەحقیق وەخەلەف سەکت زیاددەکات
93	شَيءٌ	شيُ ؛ شيُّ		لەباری نەوەستان: حەمزە بەسەکت وخەلاد خوێندنەوەی تەحقیق زیاد دەکات ،لە وەستان: حەمزە شەش خوێندنەوەی هەیە
93	شيٌ ومن	شيٌ وَّمن	شيٌ ومن	خەلەف بە تێکهەڵکیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
93	أيديهمْ أخرجوا	أيديهمْ أخرجوا		بەڕاها:حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف سەکت زیاد دەکات
93	عنْ ءَاياته	عنَ _اياته		لەباری نەوەستان: حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف خوێندنەوەی سەکت زیاد دەکات،وەلەوەستان: حەمزە بە گواستنەوە و تەحقیق وەخەلەف سەکت زیاددەکات

ڕوونكردنهوه	خوێندنهوهی حهمزه: گێڕانهوهی خهللاد	خوێندنهوهی حهمزه: گێڕانهوهی خهلهف	گێڕانهوهی حهفص له عاصمی كوفی	ژمارهی ئایهت
تێكههڵكیشانی بچوك؛ وه له باری وهستان: گۆڕینی ههمزه به(ی)	ولقد جّيتمونا		ولقدْ جِئتمونا	94
بهئیماله	فرادِىٰ		فرادىٰ	94
بهڕاها:حهمزه به تهحقیق ،وهخهلهف سهكت زیاد دهكات	خلقناكمْ أول ؛ زعمتمْ أن		خلقناكمْ أول ؛ زعمتمْ أن	94
خهلهف به تێكههڵكیشانی تهواو بهبێ غوننه دهخوێنێتهوه	مرةٍ وتركتم	مرةٍ وَّتركتم	مرةٍ وتركتم	94
له وهستان :حهمزه سێ خوێندنهوهی ههیه	ورا		وراءَ	94
بهئیماله، ولاوازكردنی(ر)لهبهر ئیماله	نرِىٰ		نرىٰ	94
حهمزه له وهستان دوازده خوێندنهوهی ههیه: پێنج خوێندنهوه بهقیاس ،وحهوت خوێندنهوه به ڕسم	شركا ؛ شركاوْ ؛ شركاوُ		شركٰٓؤُا	94
ضهممهداركردنی(ن)	بينُكم		بينَكم	94
بهئیماله، له وهستان: تهحقیق یان ئاسان كردنی ههمزه	والنوِىٰ ؛ فأنِـىٰ		والنوىٰ ؛ فأنىٰ	95
له وهستان :گۆڕینی ههمزه به(و)	توفكون		تؤْفكون	95
لهباری نهوهستان: حهمزه بهسهكت وخهلاد خوێندنهوهی تهحقیق زیاد دهكات،وهلهوهستان به گواستنهوه و سهكت دهخوێنێتهوه	الِاصباح		الْإِصباح	96
خهلهف به تێكههڵكیشانی تهواو بهبێ غوننه دهخوێنێتهوه	سكناً والشمس	سكناً وَّالشمس	سكناً والشمس	96
خهلهف به تێكههڵكیشانی تهواو بهبێ غوننه دهخوێنێتهوه	لقومٍ يعلمون	لقومٍ يَّعلمون	لقومٍ يعلمون	97
لهباری نهوهستان: حهمزه بهسهكت وخهلاد خوێندنهوهی تهحقیق زیاد دهكات،وهلهوهستان به گواستنهوه و سهكت دهخوێنێتهوه	الَايات		الْآيات	97
لهباری وهستان: ئاسان كردنی ههمزه	أنشـأكم		أنشأكم	98

ژماره‌ی ئایه‌ت	گێڕانه‌وه‌ی حه‌فص له عاصمی كوفی	خوێندنه‌وه‌ی حه‌مزه: گێڕانه‌وه‌ی خه‌له‌ف	خوێندنه‌وه‌ی حه‌مزه: گێڕانه‌وه‌ی خه‌للاد	ڕوونكردنه‌وه
98	نفسٍ واحدة ؛ فمستقرٌ ومستودع ؛ لقومٍ يفقهون	نفسٍ وَّاحدة ؛ فمستقرٌ وَّمستودع ؛ لقومٍ يَّفقهون	نفسٍ واحدة ؛ فمستقرٌ ومستودع ؛ لقومٍ يفقهون	خه‌له‌ف به‌ تێكهه‌ڵكیشانی ته‌واو به‌بێ غوننه ده‌خوێنێته‌وه
98	الْآيات	الآيات		له‌باری نه‌وه‌ستان: حه‌مزه به‌سه‌كت وخه‌لاد خوێندنه‌وه‌ی ته‌حقیق زیاد ده‌كات،وه‌له‌وه‌ستان به گواستنه‌وه و سه‌كت ده‌خوێنێته‌وه
99	السماءِ	السما ؛ السماء		له وه‌ستان :حه‌مزه پێنج خوێندنه‌وه‌ی هه‌یه به قیاس
99	فأخرجنا (هه‌ردووكیان) ؛ لآيات	فأخرجنا ؛ فـأْخرجنا لآيات ؛ لــءـايات		له وه‌ستان به ته‌حقیق یان به ئاسان كردن ده‌خوێنێته‌وه
99	شَيءٍ	شيٍ ؛ شيّ		له نه‌وه‌ستان:حه‌مزه به سه‌كت ده‌خوێنێته‌وه،وخه‌لاد ته‌حقیق زیادده‌كات؛ وه‌له‌وه‌ستان: حه‌مزه چوار خوێندنه‌وه‌ی هه‌یه
99	متراكباً ومن ؛ دانيةٌ وجنات ؛ أعنابٍ والزيتون ؛ متشابهاً وغير ؛ لقومٍ يؤمنون	متراكباً وَّمن ؛ دانيةٌ وَّجنات ؛ أعنابٍ وَّالزيتون؛ متشابهاً وَّغير ؛ لقومٍ يَّؤمنون	متراكباً ومن ؛ دانيةٌ وجنات؛ أعنابٍ والزيتون متشابهاً وغير لقومٍ يؤمنون	خه‌له‌ف به‌ تێكهه‌ڵكیشانی ته‌واو به‌بێ غوننه ده‌خوێنێته‌وه
99	منْ أَعناب	منَ اَعناب		له‌باری نه‌وه‌ستان: حه‌مزه به ته‌حقیق ،وه‌خه‌له‌ف خوێندنه‌وه‌ی سه‌كت زیاد ده‌كات،وه‌له‌وه‌ستان: حه‌مزه به گواستنه‌وه و ته‌حقیق وه‌خه‌له‌ف سه‌كت زیادده‌كات
99	ثَمَره	ثُمُره		ضه‌ممه‌داركردنی(ث)و(م)
99	يؤْمنون	يومنون		له وه‌ستان :گۆڕینی هه‌مزه به(و)
100	شركاءَ	شركا		له وه‌ستان :حه‌مزه سێ خوێندنه‌وه‌ی هه‌یه
100	وتعالىٰ	وتعالِـىٰ		به‌ئیماله

ڕوونكردنه‌وه	خوێندنه‌وه‌ی حه‌مزه: گێڕانه‌وه‌ی خه‌للاد	خوێندنه‌وه‌ی حه‌مزه: گێڕانه‌وه‌ی خه‌له‌ف	گێڕانه‌وه‌ی حه‌فص له عاصمی كوفی	ژماره‌ی ئایه‌ت
له‌باری نه‌وه‌ستان: حه‌مزه به‌سه‌كت وخه‌لاد خوێندنه‌وه‌ی ته‌حقیق زیاد ده‌كات،وه‌له‌وه‌ستان به گواستنه‌وه و سه‌كت ده‌خوێنێته‌وه	والَارض		والْأَرض	101
به‌ئیماله	أنِــیٰ		أنىٰ	101
خه‌له‌ف به تێكهه‌ڵكیشانی ته‌واو به‌بێ غوننه ده‌خوێنێته‌وه	ولدٌ ولم ؛ صاحبةٌ وخلق شيءٍ وهو	ولدٌ وَّلم ؛ صاحبةٌ وَّخلق ؛ شيءٍ وَّهو	ولدٌ ولم ؛ صاحبةٌ وخلق ؛ شيءٍ وهو	101
له نه‌وه‌ستان:حه‌مزه به سه‌كت ده‌خوێنێته‌وه،وخه‌لاد ته‌حقیق زیادده‌كات؛ وه‌له‌وه‌ستان: حه‌مزه چوار خوێندنه‌وه‌ی هه‌یه	شيٍ ؛ شيّ		شَيءٍ (هه‌ردووكیان)	101
له نه‌وه‌ستان:حه‌مزه به سه‌كت ده‌خوێنێته‌وه،وخه‌لاد ته‌حقیق زیادده‌كات؛ وه‌له‌وه‌ستان: حه‌مزه چوار خوێندنه‌وه‌ی هه‌یه	شيٍ ؛ شيّ		شَيءٍ (هه‌ردووكیان)	102
خه‌له‌ف به تێكهه‌ڵكیشانی ته‌واو به‌بێ غوننه ده‌خوێنێته‌وه	شيءٍ وكيل	شيءٍ وَّكيل	شيءٍ وكيل	102
له‌باری نه‌وه‌ستان: حه‌مزه به‌سه‌كت وخه‌لاد خوێندنه‌وه‌ی ته‌حقیق زیاد ده‌كات،وه‌له‌وه‌ستان به گواستنه‌وه و سه‌كت ده‌خوێنێته‌وه	الَابصار (هه‌ردووكیان)		الْأَبصار (هه‌ردووكیان)	103
حه‌مزه‌تێكهه‌ڵكیشانی بچوك، وئه‌لیف به ئیماله	قد جّاءكم		قدْ جَاءكم	104
له وه‌ستان: ئاسانكردنی هه‌مزه‌وخوێندنه‌وه‌ی به شه‌ش جوله و چوار جوله	بصائــر		بصائِر	104
له‌باری نه‌وه‌ستان: حه‌مزه به ته‌حقیق ،وه‌خه‌له‌ف خوێندنه‌وه‌ی سه‌كت زیاد ده‌كات،وه‌له‌وه‌ستان: حه‌مزه به گواستنه‌وه و ته‌حقیق وه‌خه‌له‌ف سه‌كت زیادده‌كات	فمنَ اَبصر		فمنْ أَبصر	104
خه‌له‌ف به تێكهه‌ڵكیشانی ته‌واو به‌بێ غوننه ده‌خوێنێته‌وه	بحفيظٍ وكذلك	بحفيظٍ وَّكذلك	بحفيظٍ وكذلك	104
له‌باری نه‌وه‌ستان: حه‌مزه به‌سه‌كت وخه‌لاد خوێندنه‌وه‌ی ته‌حقیق زیاد ده‌كات،وه‌له‌وه‌ستان به گواستنه‌وه و سه‌كت ده‌خوێنێته‌وه	الَايات		الْآيات	105
خه‌له‌ف به تێكهه‌ڵكیشانی ته‌واو به‌بێ غوننه ده‌خوێنێته‌وه	لقومٍ يعلمون	لقومٍ يَّعلمون	لقومٍ يعلمون	105

ژمارەی ئایەت	گێڕانەوەی حەفص لە عاصمی كوفی	خوێندنەوەی حەمزە		ڕوونكردنەوە
		گێڕانەوەی خەلەف	گێڕانەوەی خەللاد	
107	شَاء	شِـا		بەئیمالە، ولە وەستان :حەمزە سێ خوێندنەوەی هەیە
107	عليهم (هەردووكیان)	عليهُم		حەمزە پیتی(هـ) بە ضەممە دەخوێنێتەوە لە وەستان و نەوەستان
107	حفيظاً وما ؛ بوكيلٍ ولا	حفيظاً وَّما ؛ بوكيلٍ وَّلا	حفيظاً وما ؛ بوكيلٍ ولا	خەلەف بە تێكهەڵكیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
108	فينبِّئُهم	فينبِّـــْــهم ؛ فينبِّيُهم		لەباری وەستان: ئاسان كردنی هەمزە یان گۆڕینی بە(ی)
109	جَاءتهم ؛ جَاءت	جِاءتهم ؛ جِاءت		بەئیمالە، لە وەستان: ئاسان كردنی هەمزە بە شەش جولە و دووجولە
109	جاءتهمْ ءاية	جِاءتهمْ ءاية		بەڕاها:حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف سەكت زیاد دەكات
109	ليؤْمنن	ليومنن		لە وەستان :گۆڕینی هەمزە بە(و)
109	قلْ إنما	قلِ اِنما		لەباری نەوەستان: حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف خوێندنەوەی سەكت زیاد دەكات،وەلەوەستان: حەمزە بە گواستنەوە و تەحقیق وەخەلەف سەكت زیاددەكات
109	الْآيات	الَايات		لەباری نەوەستان: حەمزە بەسەكت وخەلاد خوێندنەوەی تەحقیق زیاد دەكات،وەلەوەستان بە گواستنەوە و سەكت دەخوێنێتەوە
109	يشعركمْ أنها	يشعركمْ أنها		بەڕاها:حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف سەكت زیاد دەكات
109	يؤْمنون	تومنون		(ت)لەجیاتی (ی)، ولە وەستان :گۆڕینی هەمزە بە(و)
110	أفْـئدتهم	أفِدتهم		لەوەستان:لابردنی هەمزە وگواستنەوەی جولەكەی بۆپێشەی خۆی
110	يؤْمنوا	يومنوا		لە وەستان :گۆڕینی هەمزە بە(و)
110	مرةٍ ونذرهم	مرةٍ وَّنذرهم	مرةٍ ونذرهم	خەلەف بە تێكهەڵكیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە

ژمارەی ئایەت	گێڕانەوەی حەفص لە عاصمی کوفی	خوێندنەوەی حەمزە: گێڕانەوەی خەلەف	خوێندنەوەی حەمزە: گێڕانەوەی خەللاد	ڕوونکردنەوە
111	ولو أَننا	ولوَ اَننا		لەباری نەوەستان: حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف خوێندنەوەی سەکت زیاد دەکات،وەلەوەستان: حەمزە بە گواستنەوە و تەحقیق وەخەلەف سەکت زیاددەکات
111	إليهِم	إليهُم		حەمزە پیتی(هـ) بە ضەممە دەخوێنێتەوە لە وەستان و نەوەستان
111	الموتىٰ	الـموتِـىٰ		بەئیماڵە
111	عليهِم	عليهُم		حەمزە پیتی(هـ) بە ضەممە دەخوێنێتەوە لە وەستان و نەوەستان
111	شَيءٍ	شيِ ؛ شيِّ		لە نەوەستان:حەمزە بە سەکت دەخوێنێتەوە،وخەلاد تەحقیق زیاددەکات؛ وەلەوەستان: حەمزە چوار خوێندنەوەی هەیە
111	ليؤْمنوا	ليومنوا		لە وەستان :گۆڕینی هەمزە بە(و)
111	أن يشاء	أن يَّشاء	أن يشاء	خەلەف بە تێکهەڵکیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
111	يشاءَ	يشا		لە وەستان :حەمزە سێ خوێندنەوەی هەیە
112	الْإِنس	الِانس		لەباری نەوەستان: حەمزە بەسەکت وخەلاد خوێندنەوەی تەحقیق زیاد دەکات،وەلەوەستان بە گواستنەوە و سەکت دەخوێنێتەوە
112	بعضهمْ إلى	بعضهمْ إلى		بەڕاها:حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف سەکت زیاد دەکات
112	غروراً ولو	غروراً وَّلو	غروراً ولو	خەلەف بە تێکهەڵکیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
112	شَاء	شِا		بەئیماڵە، ولە وەستان :حەمزە سێ خوێندنەوەی هەیە
113	ولتصغىٰ	ولتصغِـىٰ		بەئیماڵە
113	أفْـدة	أفِدة		لەوەستان:لابردنی هەمزە وگواستنەوەی جولەکەی بۆپیێشەی خۆی
113	يؤْمنون	يومنون		لە وەستان :گۆڕینی هەمزە بە(و)

ژمارهی ئایهت	گێڕانهوهی حهفص له عاصمی كوفی	خوێندنهوهی حهمزه: گێڕانهوهی خهلهف	خوێندنهوهی حهمزه: گێڕانهوهی خهللاد	ڕوونكردنهوه
113	والْآخرة	والَاخرة		لهباری نهوهستان: حهمزه بهسهكت وخهلاد خوێندنهوهی تهحقیق زیاد دهكات،وهلهوهستان به گواستنهوه و سهكت دهخوێنێتهوه
114	حكماً وهو ؛ مفصلاً والذين	حكماً وَّهو ؛ مفصلاً وَّالذين	حكماً وهو ؛ مفصلاً والذين	خهلهف به تێكهڵكیشانی تهواو بهبێ غوننه دهخوێنێتهوه
114	منزَّل	منْزَل		زهنهداركردنی(ن)ولابردنی شهددهی پیتی(ز)،به ئیخفا
115	صدقاً وعدلاً	صدقاً وَّعدلاً	صدقاً وعدلاً	خهلهف به تێكهڵكیشانی تهواو بهبێ غوننه دهخوێنێتهوه
116	تطعْ أَكثر	تطعَ اَكثر		لهباری نهوهستان: حهمزه به تهحقیق ،وهخهلهف خوێندنهوهی سهكت زیاد دهكات،وهلهوهستان: حهمزه به گواستنهوه و تهحقیق وهخهلهف سهكت زیاددهكات
116	الْأَرض	الَارض		لهباری نهوهستان: حهمزه بهسهكت وخهلاد خوێندنهوهی تهحقیق زیاد دهكات،وهلهوهستان به گواستنهوه و سهكت دهخوێنێتهوه
116	إن يتبعون	إن يَّتبعون	إن يتبعون	خهلهف به تێكهڵكیشانی تهواو بهبێ غوننه دهخوێنێتهوه
116	همْ إلا	همْ إلا		بهڕاها:حهمزه به تهحقیق ،وهخهلهف سهكت زیاد دهكات
117	من يَضل	من يَّضل	من يَضل	خهلهف به تێكهڵكیشانی تهواو بهبێ غوننه دهخوێنێتهوه
118	بآياته	بآياته ؛ بيَاياته		له باری وهستان: بهتهحقیق یان گۆڕینی ههمزه به(ي)
118	مؤْمنين	مومنين		له وهستان :گۆڕینی ههمزه به(و)
119	لكمْ ألا ؛ عليكمْ إلا اضطررتمْ إليه	لكمْ ألا ؛ عليكمْ إلا ؛ اضطررتمْ إليه		بهڕاها:حهمزه به تهحقیق ،وهخهلهف سهكت زیاد دهكات
119	تأْكلوا	تاكلوا		له وهستان: گۆڕینی ههمزه بهئهلیف
119	حَرَّمَ	حُرِّمَ		ضهممهداركردنی(ح)وكهسرداركردنی(ر)،ولاوازكردنی(ر)

ژمارەی ئایەت	گێڕانەوەی حەفص لە عاصمی کوفی	خوێندنەوەی حەمزە		ڕوونکردنەوە
		گێڕانەوەی خەلەف	گێڕانەوەی خەللاد	
119	علمٍ إِن	علمٍ اِن		لەباری نەوەستان: حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف خوێندنەوەی سەکت زیاد دەکات،وەلەوەستان: حەمزە بە گواستنەوە و تەحقیق وەخەلەف سەکت زیاددەکات
120	الْإِثم (هەردووکیان)	الاِثم (هەردووکیان)		لەباری نەوەستان: حەمزە بەسەکت وخەلاد خوێندنەوەی تەحقیق زیاد دەکات،وەلەوەستان بە گواستنەوە و سەکت دەخوێنێتەوە
121	تأْكلوا	تاكلوا		لە وەستان: گۆڕینی هەمزە بەئەلیف
121	لفسقٌ وإن	لفسقٌ وَّإن	لفسقٌ وإن	خەلەف بە تێکهەڵکێشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
121	وإنْ أَطعتموهم	وإنَ اَطعتموهم		لەباری نەوەستان: حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف خوێندنەوەی سەکت زیاد دەکات،وەلەوەستان: حەمزە بە گواستنەوە و تەحقیق وەخەلەف سەکت زیاددەکات
121	أَطعتموهمْ إنكم	أَطعتموهمْ إنكم		بەڕاها:حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف سەکت زیاد دەکات
122	نوراً يمشي	نوراً يَّمشي	نوراً يمشي	خەلەف بە تێکهەڵکێشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
123	قريةٍ أَكابر	قريةٍ اَكابر		لەباری نەوەستان: حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف خوێندنەوەی سەکت زیاد دەکات،وەلەوەستان: حەمزە بە گواستنەوە و تەحقیق وەخەلەف سەکت زیاددەکات
124	جَاءتهم	جِاءتهم		بەئیماڵە، لە وەستان: ئاسان کردنی هەمزە بە شەش جوڵە وە دووجوڵە
124	جاءتهمْ ءاية	جِاءتهمْ ءاية		بەڕاها:حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف سەکت زیاد دەکات
124	نؤْمن	نومن		لە وەستان :گۆڕینی هەمزە بە(و)
124	نؤْتىٰ	نوتِـىٰ		بەئیماڵە، ولە وەستان :گۆڕینی هەمزە بە(و)
124	رسالتَهُۥ	رسالاتِهِۦ		بەکۆ دەخوێنێتەوە، زیادکردنی ئەلیف لەدوای لام، کەسردارکردنی(ت)و(هـ)بە صیلە

ڕوونکردنەوە	خوێندنەوەی حەمزە		گێڕانەوەی حەفص لە عاصمی کوفی	ژمارەی ئایەت
	گێڕانەوەی خەللاد	گێڕانەوەی خەلەف		
خەلەف بە تێکهەڵکیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە	فمن يرد ؛ أن يهديه ؛ ومن يرد ؛ أن يضله	فمن يُّرد ؛ أن يَّهديه ؛ ومن يُّرد أن يُّضله	فمن يرد ؛ أن يهديه ومن يرد ؛ أن يضله	125
لەباری نەوەستان: حەمزە بەسەکت وخەلاد خوێندنەوەی تەحقیق زیاد دەکات،وەلەوەستان بە گواستنەوە و سەکت دەخوێنێتەوە	لِلاسلام		لِلْإِسلام	125
لەباری نەوەستان: حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف خوێندنەوەی سەکت زیاد دەکات،وەلەوەستان: حەمزە بە گواستنەوە و تەحقیق وەخەلەف سەکت زیاددەکات	يردَ اَن		يردْ أَن	125
لە وەستان :حەمزە پێنج خوێندنەوەی هەیە بە قیاس	السما ؛ السماء		السماءِ	125
لە وەستان :گۆڕینی هەمزە بە(و)	يومنون		يؤمنون	125
خەلەف: پیتی(ص) بەئیشمام واتە بە زای قەڵەو دەخوێنێتەوە	صِرَاط	صْرَاط	صِرَاط	126
لەباری نەوەستان: حەمزە بەسەکت وخەلاد خوێندنەوەی تەحقیق زیاد دەکات،وەلەوەستان بە گواستنەوە و سەکت دەخوێنێتەوە	الَايات		الْآيات	126
خەلەف بە تێکهەڵکیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە	لقومٍ يذكرون	لقومٍ يَّذكرون	لقومٍ يذكرون	126
پیتی(ن)لەجیاتی(ی)	نحشرهم		يحشرهم	128
خەلەف بە تێکهەڵکیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە	جميعاً يـٰمعشر ببعضٍ وبلغنا ؛ عليمٌ وكذلك	جميعاً يَّـٰمعشر ؛ ببعضٍ وَّبلغنا ؛ عليمٌ وَّكذلك	جميعاً يـٰمعشر ؛ ببعضٍ وبلغنا ؛ عليمٌ وكذلك	128
لەباری نەوەستان: حەمزە بەسەکت وخەلاد خوێندنەوەی تەحقیق زیاد دەکات،وەلەوەستان بە گواستنەوە و سەکت دەخوێنێتەوە	الِانس (هەردووكيان)		الْإِنس (هەردووكيان)	128
بەئیماله	مثوِاكم		مثواكم	128

ژمارەی ئایەت	گێڕانەوەی حەفص لە عاصمی کوفی	خوێندنەوەی حەمزە: گێڕانەوەی خەلەف	خوێندنەوەی حەمزە: گێڕانەوەی خەللاد	ڕوونکردنەوە
128	شَاء	شِـا		بەئیماله، وله وەستان :حەمزە سێ خوێندنەوەی هەیە
130	والْإِنس	والِانس		لەباری نەوەستان: حەمزە بەسەکت وخەلاد خوێندنەوەی تەحقیق زیاد دەکات،وەلەوەستان بە گواستنەوە و سەکت دەخوێنێتەوە
130	يأْتكم	ياتكم		لە وەستان: گۆڕینی هەمزە بەئەلیف
130	عليكمْ ءاياتي ؛ أنفسهمْ أَنهم	عليكمْ ءاياتي ؛ أنفسهمْ أَنهم		بەڕاها:حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف سەکت زیاد دەکات
130	لقاءَ	لقا		لە وەستان :حەمزە سێ خوێندنەوەی هەیە
130	الدنيا	الدنيـا		بەئیماله
131	القرىٰ	القرِىٰ		بەئیماله، وە لاوازکردنی(ر)
131	بظلمٍ وأهلُها	بظلمٍ وَّأهلُها	بظلمٍ وأهلُها	خەلەف بە تێکهەڵکیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
133	إن يشأ	إن يَّشأ	إن يشأ	خەلەف بە تێکهەڵکیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
133	يشَأْ	يشَا		لە وەستان: گۆڕینی هەمزە بەئەلیف
133	يشاءُ	يشا ؛ يشاء		لە وەستان :حەمزە پێنج خوێندنەوەی هەیە بە قیاس
133	أنشأكم	أنشـأكم		لەباری وەستان: ئاسان کردنی هەمزە
133	قومٍ ءَاخرين	قومٍ ـاخرين		لەباری نەوەستان: حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف خوێندنەوەی سەکت زیاد دەکات،وەلەوەستان: حەمزە بە گواستنەوە و تەحقیق وەخەلەف سەکت زیاددەکات
134	لآت	لآت ؛ لءات		لە وەستان بە تەحقیق یان بە ئاسان کردن دەخوێنێتەوە
134	لآياتٍ وما	لآياتٍ وَّما	لآياتٍ وما	خەلەف بە تێکهەڵکیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
135	مكانتكمْ إني	مكانتكمْ إني		بەڕاها:حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف سەکت زیاد دەکات
135	من تكون	من يَّكون	من يكون	خەلەف بە تێکهەڵکیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
135	تكون	يكون		(ي)لە جیاتی(ت)؛ بە تێکهەڵکیشان

ژماره‌ی ئایه‌ت	گێڕانه‌وه‌ی حه‌فص له عاصمی كوفی	خوێندنه‌وه‌ی حه‌مزه گێڕانه‌وه‌ی خه‌له‌ف	خوێندنه‌وه‌ی حه‌مزه گێڕانه‌وه‌ی خه‌للاد	ڕوونكردنه‌وه
136	ذرأَ	ذرا		له وه‌ستان: گۆڕینی هه‌مزه به‌ئه‌لیف
136	والْأَنعام	والَانعام		له‌باری نه‌وه‌ستان: حه‌مزه به‌سه‌كت وخه‌لاد خوێندنه‌وه‌ی ته‌حقیق زیاد ده‌كات،وه‌له‌وه‌ستان به گواستنه‌وه و سه‌كت ده‌خوێنێته‌وه
136	لشركائنا ؛ شركائهم (معاً)	لشركائـنا ؛ شركائـهم		له وه‌ستان: ئاسانكردنی هه‌مزه‌وخوێندنه‌وه‌ی به شه‌ش جوله وه دووجوله
136	ساءَ	سا		له وه‌ستان :حه‌مزه سێ خوێندنه‌وه‌ی هه‌یه
137	عليهِم	عليهُم		حه‌مزه پیتی(هـ) به ضه‌ممه ده‌خوێنێته‌وه له وه‌ستان و نه‌وه‌ستان
137	شَاء	شِا		به‌ئیماله، وله وه‌ستان :حه‌مزه سێ خوێندنه‌وه‌ی هه‌یه
138	أنعامٌ وحرث	أنعامٌ وَّحرث	أنعامٌ وحرث	خه‌له‌ف به تێكهه‌ڵكیشانی ته‌واو به‌بێ غوننه ده‌خوێنێته‌وه
138	نشاءُ	نشا ؛ نشا.		له وه‌ستان :حه‌مزه پێنج خوێندنه‌وه‌ی هه‌یه به قیاس
138	حرمتْ ظُهورها	حرمت ظُّهورها		به تێكهه‌ڵكیشانی(ت)له(ظ)
138	افترآءً	افترا•ا		له وه‌ستان: ئاسانكردنی هه‌مزه‌وخوێندنه‌وه‌ی به شه‌ش جوله وه دووجوله
139	الْأَنعام	الَانعام		له‌باری نه‌وه‌ستان: حه‌مزه به‌سه‌كت وخه‌لاد خوێندنه‌وه‌ی ته‌حقیق زیاد ده‌كات،وه‌له‌وه‌ستان به گواستنه‌وه و سه‌كت ده‌خوێنێته‌وه
139	وإن يكن	وإن يَّكن	وإن يكن	خه‌له‌ف به تێكهه‌ڵكیشانی ته‌واو به‌بێ غوننه ده‌خوێنێته‌وه
139	شركاءُ	شركا ؛ شركا.		له وه‌ستان :حه‌مزه پێنج خوێندنه‌وه‌ی هه‌یه به قیاس
139	وصفهمْ إنه	وصفهمْ إنه		به‌ڕاها:حه‌مزه به ته‌حقیق ،وه‌خه‌له‌ف سه‌كت زیاد ده‌كات
140	علمٍ وحرموا	علمٍ وَّحرموا	علمٍ وحرموا	خه‌له‌ف به تێكهه‌ڵكیشانی ته‌واو به‌بێ غوننه ده‌خوێنێته‌وه

ژمارەی ئایەت	گێڕانەوەی حەفص لە عاصمی کوفی	خوێندنەوەی حەمزە		ڕوونکردنەوە
		گێڕانەوەی خەلەف	گێڕانەوەی خەللاد	
140	افترآءً	افترا•ا		لە وەستان: ئاسانکردنی هەمزەوخوێندنەوەی بە شەش جولە وە دووجولە
140	قدْ ضَلوا	قد ضَّلوا		تێکهەڵکیشانی(د)لە(ض)
141	أنشَأَ	أنشَا		لە وەستان: گۆڕینی هەمزە بەئەلیف
141	معروشاتٍ وغير ؛ معروشاتٍ والنخل ؛ متشابهاً وغير	معروشاتٍ وَّغير معروشاتٍ وَّالنخل ؛ متشابهاً وَّغير	معروشاتٍ وغير معروشاتٍ والنخل ؛ متشابهاً وغير	خەلەف بە تێکهەڵکیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
141	مختلفاً أُكُله	مختلفاً اُكُله		لەباری نەوەستان: حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف خوێندنەوەی سەکت زیاد دەکات،وەلەوەستان: حەمزە بە گواستنەوە و تەحقیق وەخەلەف سەکت زیاددەکات
141	ثَمَره	ثُمُره		ضەممەدارکردنی(ث)و(م)
141	وءاتوا	وءاتوا ؛ و•اتوا		لە وەستان بە تەحقیق یان بە ئاسان کردن دەخوێنێتەوە
141	حَصاده	حِصاده		کەسردارکردنی(ح)
142	الْأَنعام	الَانعام		لەباری نەوەستان: حەمزە بەسەکت وخەلاد خوێندنەوەی تەحقیق زیاد دەکات،وەلەوەستان بە گواستنەوە و سەکت دەخوێنێتەوە
142	حمولةً وفرشاً	حمولةً وَّفرشاً	حمولةً وفرشاً	خەلەف بە تێکهەڵکیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
142	خطُوات	خطْوات		زەنەدارکردنی(ط)بە قەلقەلە
143	الضأن	الضان		لە باری وەستان: گۆڕینی هەمزە بە ئەلیف
143	قلْ ءَآلذكرين قلْ ءَاَلذكرين	قلَ ـآلذكرين قلَ ـاَلذكرين		لەباری نەوەستان: حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف خوێندنەوەی سەکت زیاد دەکات،وەلەوەستان: حەمزە بە گواستنەوە و تەحقیق وەخەلەف سەکت زیاددەکات ، وەلە (ءآلذكرين) دووخوێندنەوەی وەکو حەفص

ڕوونکردنەوە	خوێندنەوەی حەمزە		گێڕانەوەی حەفص لە عاصمی کوفی	ژمارەی ئایەت
	گێڕانەوەی خەللاد	گێڕانەوەی خەلەف		
لەباری نەوەستان: حەمزە بەسەکت وخەلاد خوێندنەوەی تەحقیق زیاد دەکات،وەلەوەستان بە گواستنەوە و سەکت دەخوێنێتەوە	الْانثيين (هەردووکیان)		الْأُنثيين (هەردووکیان)	143
لەباری وەستان: ئاسان کردنی هەمزە، یان گۆڕینی بە (ي)، یان لابردنی هەمزە وضەممەدارکردنی(ب)	نبـْـوني ؛ نبيُوني ؛ نبُوني		نبـِّوني	143
لەباری نەوەستان: حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف خوێندنەوەی سەکت زیاد دەکات،وەلەوەستان: حەمزە بە گواستنەوە و تەحقیق وەخەلەف سەکت زیاددەکات	بعلمٍ اِن		بعلمٍ إِن	143
لەباری نەوەستان: حەمزە بەسەکت وخەلاد خوێندنەوەی تەحقیق زیاد دەکات،وەلەوەستان بە گواستنەوە و سەکت دەخوێنێتەوە	الِابل ؛ الْانثيين (هەردووکیان)		الْإِبل ؛ الْأُنثيين (معاً)	144
لەباری نەوەستان: حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف خوێندنەوەی سەکت زیاد دەکات،وەلەوەستان: حەمزە بە گواستنەوە و تەحقیق وەخەلەف سەکت زیاددەکات، وەلە (ءآلذكرين) دووخوێندنەوەی وەکوحەفص	قلَ ـآلذكرين قلَ ـأْلذكرين		قلْ ءَآلذكرين قلْ ءَأْلذكرين	144
لە وەستان :حەمزە سێ خوێندنەوەی هەیە	شهدا		شهداءَ	144
بەئیماله	وصِاكم		وصاكم	144
لەباری نەوەستان: حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف خوێندنەوەی سەکت زیاد دەکات،وەلەوەستان: حەمزە بە گواستنەوە و تەحقیق وەخەلەف سەکت زیاددەکات	فمنَ اَظْلَم ؛ علمٍ اِنّ		فمنْ أَظْلَم ؛ علمٍ إِنّ	144
بەئیماله، ولاوازکردنی(ر)لەبەر ئیماله	افترِیٰ		افتریٰ	144
خەلەف بە تێکهەڵکیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە	طاعمٍ يطعمه؛ باغٍ ولا ؛ رحيمٌ وعلى	طاعمٍ يَّطعمه ؛ باغٍ وَّلا ؛ رحيمٌ وَّعلى	طاعمٍ يطعمه ؛ باغٍ ولا ؛ رحيمٌ وعلى	145
(ت)لەجیاتی (ي)؛ بە ئیخفا	أن تكون		أن يكون	145

ژمارەی ئایەت	گێڕانەوەی حەفص لە عاصمی كوفی	خوێندنەوەی حەمزە: گێڕانەوەی خەلەف	خوێندنەوەی حەمزە: گێڕانەوەی خەللاد	ڕوونكردنەوە
145	ميتةً أَو ؛ مسفوحاً أَو؛ رجسٌ أَو فسقاً أُهل	ميتةً اَو ؛ مسفوحاً اَو ؛ رجسٌ اَو فسقاً أُهل		لەباری نەوەستان: حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف خوێندنەوەی سەكت زیاد دەكات،وەلەوەستان: حەمزە بە گواستنەوە و تەحقیق وەخەلەف سەكت زیاددەكات
146	ظفرٍ ومن	ظفرٍ وَّمن	ظفرٍ ومن	خەلەف بە تێكهەڵكیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
146	عليهِم	عليهُم		حەمزە پیتی(هـ) بە ضەممە دەخوێنێتەوە لە وەستان و نەوەستان
146	حملتْ ظُهورُهما	حملت ظُّهورُهما		حەمزە بە تێكهەڵكیشانی بچوك
146	الحوايا	الـحوايا		ئەلیفی كۆتایی بەئیماڵە
147	رحمةٍ واسعة ؛ واسعةٍ ولا	رحمةٍ وَّاسعة ؛ واسعةٍ وَّلا	رحمةٍ واسعة ؛ واسعةٍ ولا	خەلەف بە تێكهەڵكیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
147	بأسُه	باسه		لە باری وەستان: گۆڕینی هەمزە بە ئەلیف
148	شَاء	شِا		بەئیماڵە، ولە وەستان :حەمزە سێ خوێندنەوەی هەیە
148	شَيءٍ	شيِ ؛ شيِّ		لە نەوەستان:حەمزە بە سەكت دەخوێنێتەوە،وخەلاد تەحقیق زیاددەكات؛ وەلەوەستان: حەمزە چوار خوێندنەوەی هەیە
148	بأسَنا	باسنا		لە باری وەستان: گۆڕینی هەمزە بە ئەلیف
148	وإنْ أَنتم	وإنَ اَنتم		لەباری نەوەستان: حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف خوێندنەوەی سەكت زیاد دەكات،وەلەوەستان: حەمزە بە گواستنەوە و تەحقیق وەخەلەف سەكت زیاددەكات
148	أَنتمْ إلا	أَنتمْ إلا		بەڕاها:حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف سەكت زیاد دەكات
149	شَاء	شِا		بەئیماڵە، ولە وەستان :حەمزە سێ خوێندنەوەی هەیە
149	لهداكمْ أجمعين	لـهدِاكمْ أجمعين		(لهداكم) بەئیماڵە ، وبەڕاها:حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف سەكت زیاد دەكات
150	تتبعْ أَهواء	تتبعَ اَهواء		لەباری نەوەستان: حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف خوێندنەوەی سەكت زیاد دەكات،وەلەوەستان: حەمزە بە گواستنەوە و تەحقیق وەخەلەف سەكت زیاددەكات

ژمارەی ئایەت	گێڕانەوەی حەفص لە عاصمی کوفی	خوێندنەوەی حەمزە: گێڕانەوەی خەلەف	خوێندنەوەی حەمزە: گێڕانەوەی خەلاد	ڕوونکردنەوە
150	أهواءَ	أهوا	أهوا	له وهستان :حهمزه سێ خوێندنهوهی ههیه
150	بآياتنا	بآياتنا ؛ بيَاياتنا	بآياتنا ؛ بيَاياتنا	له باری وهستان: بهتهحقیق یان گۆڕینی ههمزه به(ی)
150	يؤْمنون	يومنون	يومنون	له وهستان :گۆڕینی ههمزه به(و)
150	بالْآخرة	بالَاخرة	بالَاخرة	لهباری نهوهستان: حهمزه بهسهكت وخهلاد خوێندنهوهی تهحقیق زیاد دهكات،وهلهوهستان به گواستنهوه و سهكت دهخوێنێتهوه
151	تعالوْا أتل ؛ منْ إملاق	تعالوَا اَتل ؛ منِ اِملاق	تعالوَا اَتل ؛ منِ اِملاق	لهباری نهوهستان: حهمزه به تهحقیق ،وهخهلهف خوێندنهوهی سهكت زیاد دهكات،وهلهوهستان: حهمزه به گواستنهوه و تهحقیق وهخهلهف سهكت زیاددهكات
151	عليكمْ ألا	عليكمْ ألا	عليكمْ ألا	بهڕاها:حهمزه به تهحقیق ،وهخهلهف سهكت زیاد دهكات
151	شيئاً	شيَا ؛ شيًّا	شيَا ؛ شيًّا	لهباری نهوهستان: حهمزه بهسهكت وه خهلاد خوێندنهوهی تهحقیق زیاد دهكات،وهلهوهستان به گواستنهوه و سهكت دهخوێنێتهوه
151	شيئاً وبالوالدين ؛ إحساناً ولا	شيئاً وَّبالوالدين؛ إحساناً وَّلا	شيئاً وبالوالدين إحساناً ولا	خهلهف به تێكههڵكیشانی تهواو بهبێ غوننه دهخوێنێتهوه
151	وإياهم	وإياهم ؛ وأْياهم	وإياهم ؛ وأْياهم	له وهستان به تهحقیق یان به ئاسان كردن دهخوێنێتهوه
151	وصاكم	وصِاكم	وصِاكم	بهئیماله
152	نفساً إلا	نفساً اِلا	نفساً اِلا	لهباری نهوهستان: حهمزه به تهحقیق ،وهخهلهف خوێندنهوهی سهكت زیاد دهكات،وهلهوهستان: حهمزه به گواستنهوه و تهحقیق وهخهلهف سهكت زیاددهكات
152	قربىٰ ؛ وصاكم	قربِىٰ ؛ وصِاكم	قربِىٰ ؛ وصِاكم	بهئیماله
153	وأَنَّ هذا	وإِنَّ هذا	وإِنَّ هذا	كهسرهداركردنی ههمزه
153	صِرَاطي	صْرَاطي	صِرَاطي	خهلهف: پیتی(ص) بهئیشمام واته به زای قهڵهو دهخوێنێتهوه
153	وصاكم	وصِاكم	وصِاكم	بهئیماله

ژمارەی ئایەت	گێڕانەوەی حەفص لە عاصمی کوفی	خوێندنەوەی حەمزە		ڕوونکردنەوە
		گێڕانەوەی خەلەف	گێڕانەوەی خەللاد	
154	موسى ؛ وهدىً	موسِى ؛ وهدِى		لە وەستان بە ئیمالە
154	شَيءٍ	شيٍ ؛ شيٍّ		لە نەوەستان:حەمزە بە سەکت دەخوێنێتەوە،وە خەلاد تەحقیق زیاددەکات؛ وەلەوەستان: حەمزە چوار خوێندنەوەی هەیە
154	شيءٍ وهدى ؛ وهدىً ورحمة	شيءٍ وَّهدى ؛ وهدىً وَّرحمة	شيءٍ وهدى ؛ وهدىً ورحمة	خەلەف بە تێکهەڵکێشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
154	بلقاءِ	بلقا ؛ بلقا.		لە وەستان :حەمزە پێنج خوێندنەوەی هەیە بە قیاس
154	يؤْمنون	يومنون		لە وەستان :گۆڕینی هەمزە بە(و)
155	كتابٌ أَنزلناه	كتابٌ اَنزلناه		لەباری نەوەستان: حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف خوێندنەوەی سەکت زیاد دەکات،وەلەوەستان: حەمزە بە گواستنەوە و تەحقیق وەخەلەف سەکت زیاددەکات
157	لَوْ أَنا ؛ فمنْ أَظْلَم عنْ ءَاياتنا	لوَ اَنا ؛ فمنَ اَظْلَم ؛ عنَ ـاياتنا		لەباری نەوەستان: حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف خوێندنەوەی سەکت زیاد دەکات،وەلەوەستان: حەمزە بە گواستنەوە و تەحقیق وەخەلەف سەکت زیاددەکات
157	أهدىٰ	أهدِىٰ		بەئیمالە
157	فقدْ جَاءكم	فقد جّاءكم		حەمزە بە تێکهەڵکێشانی بچوک،بە ئیمالە
157	وهدىً	وهدِى		لە وەستان بە ئیمالە
157	وهدىً ورحمة	وهدىً وَّرحمة	وهدىً ورحمة	خەلەف بە تێکهەڵکێشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
157	بآيات	بآيات ؛ بيَايات		لە باری وەستان: بەتەحقیق یان گۆڕینی هەمزە بە(ي)
157	يصدفون (هەردووکیان)	يصْدفون		پیتی(ص)بەئیشمام دەخوێنیتەوە
157	سُوءَ	سُو ؛ سُوّ		لە وەستان: حەمزە دوو خوێندنەوەی هەیە:گواستنەوەی جولەی هەمزە بۆ پێشە خوی وزەنەدارکردنی،گۆڕینی هەمزە بۆ(و)وە تێکهەڵکێشانی بە (و)پێشەی خۆی
158	أن تأتيهم	أن يَّأتيهم	أن يأتيهم	خەلەف بە تێکهەڵکێشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
158	تأْتيهم	يأْتيهم		(ي)لە جیاتی(ت)

ژمارەی ئایەت	گێڕانەوەی حەفص لە عاصمی کوفی	خوێندنەوەی حەمزە		ڕوونکردنەوە
		گێڕانەوەی خەلەف	گێڕانەوەی خەللاد	
158	تأْتيهم؛ يأْتي (هەرسێ کیان)	ياتيهم ؛ ياتي (هەرسێ کیان)		لە وەستان: گۆڕینی هەمزە بەئەلیف
158	نفساً إِيمانُها ؛ تكنْ ءَامنت	نفساً اِيمانُها ؛ تكنَ ـامنت		لەباری نەوەستان: حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف خوێندنەوەی سەکت زیاد دەکات،وەلەوەستان: حەمزە بە گواستنەوە و تەحقیق وەخەلەف سەکت زیاددەکات
159	فرَّقوا	فارَقوا		لابردنی شەددەی(ر)وزیادکردنی ئەلیف لە پێشی
159	شَيءٍ إنما	شَيءٍ اِنما		(شيء) لە نەوەستان:حەمزە بە سەکت دەخوێنێتەوە،وخەلاد تەحقیق زیاددەکات؛ وەلەوەستان: حەمزە چوار خوێندنەوەی هەیە، وە لە نێوان دوو وشەلەباری نەوەستان: حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف خوێندنەوەی سەکت زیاد دەکات،وەلەوەستان: حەمزە بە گواستنەوە و تەحقیق وەخەلەف سەکت زیاددەکات
159	أمرهمْ إلى	أمرهمْ إلى		بەڕاها:حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف سەکت زیاد دەکات
159	ينبئُهم	ينبـْـهم ؛ ينبيُهم		لەباری وەستان: ئاسان کردنی هەمزە، یان گۆڕینی بە(ي)
160	جَاء (معاً)	جِا		بەئیمالە، ولە وەستان :حەمزە سێ خوێندنەوەی هەیە
160	بالسيِّئَة	بالسيِّيَة		لە وەستان:گۆڕینی هەمزە بە(ي)
160	يجزىٰ	يـجزِىٰ		بەئیمالە
161	قلْ إنني	قلِ اِنني		لەباری نەوەستان: حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف خوێندنەوەی سەکت زیاد دەکات،وەلەوەستان: حەمزە بە گواستنەوە و تەحقیق وەخەلەف سەکت زیاددەکات
161	هداني	هدانِـي		بەئیمالە
161	صِرَاط	صـْرَاط	صِرَاط	خەلەف: پیتی(ص) بەئیشمام واتە بە زای قەڵەو دەخوێنێتەوە
161	حنيفاً وما	حنيفاً وَّما	حنيفاً وما	خەلەف بە تێکهەڵکیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە

ژمارەی ئایەت	گێڕانەوەی حەفص لە عاصمی کوفی	خوێندنەوەی حەمزە		ڕوونکردنەوە
		گێڕانەوەی خەلەف	گێڕانەوەی خەلاد	
162	قلْ إنّ	قلِ اِنّ		لەباری نەوەستان: حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف خوێندنەوەی سەکت زیاد دەکات،وەلەوەستان: حەمزە بە گواستنەوە و تەحقیق وەخەلەف سەکت زیاددەکات
162	ومحيايْ	ومحيايَ		جیاکراوەتەوە:بێ ئیمالە دەخوێندرێتەوە
164	قلْ أَغير	قلَ اَغير		لەباری نەوەستان: حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف خوێندنەوەی سەکت زیاد دەکات،وەلەوەستان: حەمزە بە گواستنەوە و تەحقیق وەخەلەف سەکت زیاددەکات
164	ربًّاً وهو ؛ شيءٍ ولا وازرةٌ وزر	ربًّاً وَّهو ؛ شيءٍ وَّلا ؛ وازرةٌ وِّزر	ربًّاً وهو ؛ شيءٍ ولا ؛ وازرةٌ وزر	خەلەف بە تێکهەڵکیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
164	شَيءٍ	شيٍ ؛ شيٍّ		لە نەوەستان:حەمزە بە سەکت دەخوێنێتەوە،وخەلاد تەحقیق زیاددەکات؛ وەلەوەستان: حەمزە چوار خوێندنەوەی هەیە
164	نفسٍ إلا	نفسٍ اِلا		لەباری نەوەستان: حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف خوێندنەوەی سەکت زیاد دەکات،وەلەوەستان: حەمزە بە گواستنەوە و تەحقیق وەخەلەف سەکت زیاددەکات
164	أخرىٰ	أخرِىٰ		بەئیمالە، ولاوازکردنی(ر)لەبەر ئیمالە
164	فينبئُكم	فينبـْـكم ؛ فينبيُكم		لەباری وەستان: ئاسان کردنی هەمزە یان گۆڕینی بە(ی)
165	الْأَرض	الَارض		لەباری نەوەستان: حەمزە بەسەکت وخەلاد خوێندنەوەی تەحقیق زیاد دەکات،وەلەوەستان بە گواستنەوە و سەکت دەخوێنێتەوە
165	ءاتاكمْ إن	ءاتِاكمْ إن		بەئیمالە، وبەڕاها:حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف سەکت زیاد دەکات

ژماره‌ی ئایه‌ت	گێڕانه‌وه‌ی حه‌فص له عاصمی كوفی	خوێندنه‌وه‌ی حه‌مزه - گێڕانه‌وه‌ی خه‌له‌ف	خوێندنه‌وه‌ی حه‌مزه - گێڕانه‌وه‌ی خه‌للاد	ڕوونكردنه‌وه
165	رحيمٌ * بسم الله	رحيمٌ المص		له نێوان دوو سوره‌ت: حه‌فص به ئیقلاب ده‌خوێنێته‌وه؛ به‌لام حه‌مزه‌له نه‌وه‌ستان به‌گه‌یاندنی (المص)به دوای خۆی حه‌مزه‌به ته‌حقیق و خه‌له‌ف سه‌كت زیاد ده‌كات،وه له‌وه‌ستان له‌سه‌ر(المص):حه‌مزه به گواستنه‌وه‌ی و ته‌حقیق، وه خه‌له‌ف سه‌كت زیاد ده‌كات

(7) سوره‌تی ئه‌عراف

2	كتابٌ أُنزل	كتابٌ انزل		له‌باری نه‌وه‌ستان: حه‌مزه به ته‌حقیق ،وه‌خه‌له‌ف خوێندنه‌وه‌ی سه‌كت زیاد ده‌كات،وه‌له‌وه‌ستان: حه‌مزه به گواستنه‌وه و ته‌حقیق وه‌خه‌له‌ف سه‌كت زیادده‌كات
2	وذكرىٰ	وذكرِىٰ		به‌ئیماله، ولاوازكردنی(ر)له‌به‌ر ئیماله
2	للمُؤْمنين	للمُومنين		له وه‌ستان :گۆڕینی هه‌مزه به(و)
3	أولياءَ	أوليا		له وه‌ستان :حه‌مزه سێ خوێندنه‌وه‌ی هه‌یه
4	قريةٍ أهلكناها ؛ بياتاً أَو	قريةٍ اَهلكناها ؛ بياتاً اَو		له‌باری نه‌وه‌ستان: حه‌مزه به ته‌حقیق ،وه‌خه‌له‌ف خوێندنه‌وه‌ی سه‌كت زیاد ده‌كات،وه‌له‌وه‌ستان: حه‌مزه به گواستنه‌وه و ته‌حقیق وه‌خه‌له‌ف سه‌كت زیادده‌كات
4	فجَاءها	فجِاءها		به‌ئیماله، له وه‌ستان: ئاسان كردنی هه‌مزه به شه‌ش جوله وه دووجوله
4	بأسَنا	باسنا		له باری وه‌ستان: گۆڕینی هه‌مزه به ئه‌لیف
4	قائلون	قائـلون		له وه‌ستان : به ئاسان كردن ده‌خوێنێته‌وه ودرێژكردنه‌وه‌ی به شه‌ش جوله وه دووجوله
5	دعواهمْ إذ	دعواِهمْ إذ		به‌ئیماله، وبه‌ڕاها:حه‌مزه به ته‌حقیق ،وه‌خه‌له‌ف سه‌كت زیاد ده‌كات
5	جَاءهم	جِاءهم		به‌ئیماله، له وه‌ستان: ئاسان كردنی هه‌مزه به شه‌ش جوله وه دووجوله
5	بأسَنا	باسنا		له باری وه‌ستان: گۆڕینی هه‌مزه به ئه‌لیف
6	فلنسْئَلن ؛ ولنسْئَلن	فلنسَلن ؛ ولنسَلن		له‌وه‌ستان:لابردنی هه‌مزه وگواستنه‌وه‌ی جوله‌كه‌ی بۆپێشه‌ی خۆی

ژمارهی ئایهت	گێڕانهوهی حهفص له عاصمی کوفی	خوێندنهوهی حهمزه گێڕانهوهی خهلهف	خوێندنهوهی حهمزه گێڕانهوهی خهللاد	ڕوونکردنهوه
6	إليهِم	إليهُم		حهمزه پیتی(هـ) به ضهممه دهخوێنێتهوه له وهستان و نهوهستان
7	عليهِم	عليهُم		حهمزه پیتی(هـ) به ضهممه دهخوێنێتهوه له وهستان و نهوهستان
7	بعلمٍ وما	بعلمٍ وَّما	بعلمٍ وما	خهلهف به تێکههڵکیشانی تهواو بهبێ غوننه دهخوێنێتهوه
7	غائبين	غائــبين		له وهستان : به ئاسان کردن دهخوێنێتهوه ودرێژکردنهوهی به شهش جولهوه دووجوله
8	يومئِذ	يو مـــْـذ		لهباری وهستان: ئاسان کردنی ههمزه
9	بآياتنا	بآياتنا ؛ بيَاياتنا		له باری وهستان: بهتهحقیق یان گۆڕینی ههمزه به(ی)
10	الْأَرض	الَارض		لهباری نهوهستان: حهمزه بهسهکت وخهلاد خوێندنهوهی تهحقیق زیاد دهکات،وهلهوهستان به گواستنهوه و سهکت دهخوێنێتهوه
11	لآدم	لآدم ؛ ليَادم		له باری وهستان: بهتهحقیق یان گۆڕینی ههمزه به(ی)
12	إذْ أَمرتك	إذَ اَمرتك		لهباری نهوهستان: حهمزه به تهحقیق ،وخهلهف خوێندنهوهی سهکت زیاد دهکات،وهلهوهستان: حهمزه به گواستنهوه و تهحقیق وخهلهف سهکت زیاددهکات
12	نارٍ وخلقته	نارٍ وَّخلقته	نارٍ وخلقته	خهلهف به تێکههڵکیشانی تهواو بهبێ غوننه دهخوێنێتهوه
13	فاخرجْ إنك	فاخرجِ اِنك		لهباری نهوهستان: حهمزه به تهحقیق ،وخهلهف خوێندنهوهی سهکت زیاد دهکات،وهلهوهستان: حهمزه به گواستنهوه و تهحقیق وخهلهف سهکت زیاددهکات
16	صِرَاطك	صـْرَاطك	صِرَاطك	خهلهف: پیتی(ص) بهئیشمام واته به زای قهڵهو دهخوێنێتهوه
17	لآتينهم	لآتينهم ؛ لهاتينهم		له وهستان به تهحقیق یان به ئاسان کردن دهخوێنێتهوه
17	وعنْ أَيمانهم	وعنَ اَيمانهم		لهباری نهوهستان: حهمزه به تهحقیق ،وخهلهف خوێندنهوهی سهکت زیاد دهکات،وهلهوهستان: حهمزه به گواستنهوه و تهحقیق وخهلهف سهکت زیاددهکات

ژمارەی ئایەت	گێڕانەوەی حەفص لە عاصمی کوفی	خوێندنەوەی حەمزە		ڕوونکردنەوە
		گێڕانەوەی خەلەف	گێڕانەوەی خەللاد	
17	شمائلهم	شمائْــلهم		لە وەستان : بە ئاسان کردن دەخوێنێتەوە ودرێژکردنەوەی بە شەش جولەوە دووجولە
18	مذءوماً	مذُوماً		لە وەستان: گواستنەوەی جولەی هەمزە ولابردنی هەمزە
18	لأملأن	لأملأن ؛ لأْملأْن		لە وەستان: هەمزەی یەکەم بە تە حقیق یان ئاسانکردنی ،وە هەمزەی دووەم بە ئاسانکردن
18	منكمْ أجمعين	منكمْ أجمعين		بەڕاها:حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف سەکت زیاد دەکات
19	اسكنْ أَنت	اسكنَ اَنت		لەباری نەوەستان: حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف خوێندنەوەی سەکت زیاد دەکات،وەلەوەستان: حەمزە بە گواستنەوە و تەحقیق وەخەلەف سەکت زیاددەکات
19	شئتما	شِيتما		لە باری وەستان: گۆڕینی هەمزە بە(یـ)
20	سوءاتهما	سوَاتهما ؛ سوَّاتهما		لە وەستان: دووخوێندنەوەی هەیە:گواستنەوە یان گۆڕینی بۆ(و)و تێکهەڵکیشانی بە(و) پێشە خۆی
20	نهاكما	نــهِاكما		بەئیماله
22	فدلاهما ؛ وناداهما	فدلِاهما ؛ ونادِاهما		هەردووکیان بەئیماله
22	سوءاتهما	سوَاتهما ؛ سوَّاتهما		لە وەستان: دووخوێندنەوەی هەیە:گواستنەوە یان گۆڕینی بۆ(و)و تێکهەڵکیشانی بە(و) پێشە خۆی
22	من ورق	من وَّرق	من ورق	خەلەف بە تێکهەڵکیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
22	ألمْ أنهكما	ألمَ اَنهكما		لەباری نەوەستان: حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف خوێندنەوەی سەکت زیاد دەکات،وەلەوەستان: حەمزە بە گواستنەوە و تەحقیق وەخەلەف سەکت زیاددەکات
24	عدوٌ ولكم ؛ مستقرٌ ومتاع	عدوٌ وَّلكم ؛ مستقرٌ وَّمتاع	عدوٌ ولكم ؛ مستقرٌ ومتاع	خەلەف بە تێکهەڵکیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
24	الْأَرض	الَارض		لەباری نەوەستان: حەمزە بەسەکت وخەلاد خوێندنەوەی تەحقیق زیاد دەکات،وەلەوەستان بە گواستنەوە و سەکت دەخوێنێتەوە

ژماره‌ی ئایه‌ت	گێڕانه‌وه‌ی حه‌فص له‌ عاصمی كوفی	خوێندنه‌وه‌ی حه‌مزه: گێڕانه‌وه‌ی خه‌له‌ف	خوێندنه‌وه‌ی حه‌مزه: گێڕانه‌وه‌ی خه‌للاد	ڕوونكردنه‌وه‌
24	ومتاعٌ إِلى	ومتاعٌ اِلى		له‌باری نه‌وه‌ستان: حه‌مزه‌ به‌ ته‌حقیق ،وه‌خه‌له‌ف خوێندنه‌وه‌ی سه‌كت زیاد ده‌كات،وه‌له‌وه‌ستان: حه‌مزه‌ به‌ گواستنه‌وه‌ و ته‌حقیق وه‌خه‌له‌ف سه‌كت زیادده‌كات
25	تُخْرَجون	تَخْرُجون		حه‌مزه‌ پیتی(ت) به‌ فه‌تحه‌ وه‌ پیتی(ر)به‌ضه‌ممه‌
26	قدْ أَنزلنا	قدَ اَنزلنا		له‌باری نه‌وه‌ستان: حه‌مزه‌ به‌ ته‌حقیق ،وه‌خه‌له‌ف خوێندنه‌وه‌ی سه‌كت زیاد ده‌كات،وه‌له‌وه‌ستان: حه‌مزه‌ به‌ گواستنه‌وه‌ و ته‌حقیق وه‌خه‌له‌ف سه‌كت زیادده‌كات
26	لباساً يواري ؛ وريشاً ولباس	لباساً يُّواري ؛ وريشاً وَّلباس	لباساً يواري ؛ وريشاً ولباس	خه‌له‌ف به‌ تێكهه‌ڵكیشانی ته‌واو به‌بێ غوننه‌ ده‌خوێنێته‌وه‌
26	سوءاتكم	سوَاتكم ؛ سوَّاتكم		له‌ وه‌ستان: دووخوێندنه‌وه‌ی هه‌یه‌:گواستنه‌وه‌ یان گۆڕینی بۆ(و)و تێكهه‌ڵكیشانی به‌(و) پێشه‌ خۆی
26	التقوىٰ	التقوِىٰ		به‌ئیماله‌
26	منْ ءَايات	منَ ـايات		له‌باری نه‌وه‌ستان: حه‌مزه‌ به‌ ته‌حقیق ،وه‌خه‌له‌ف خوێندنه‌وه‌ی سه‌كت زیاد ده‌كات،وه‌له‌وه‌ستان: حه‌مزه‌ به‌ گواستنه‌وه‌ و ته‌حقیق وه‌خه‌له‌ف سه‌كت زیادده‌كات
27	سوءاتهما	سوَاتهما ؛ سوَّاتهما		له‌ وه‌ستان: دووخوێندنه‌وه‌ی هه‌یه‌:گواستنه‌وه‌ یان گۆڕینی بۆ(و)و تێكهه‌ڵكیشانی به‌(و) پێشه‌ خۆی
27	يراكم	يرِاكم		به‌ئیماله‌، ولاوازكردنی(ر)له‌به‌ر ئیماله‌
27	ترونَهمْ إنا	ترونَهمْ إنا		به‌ڕاها:حه‌مزه‌ به‌ ته‌حقیق ،وه‌خه‌له‌ف سه‌كت زیاد ده‌كات
27	أولياءَ	أوليا		له‌ وه‌ستان :حه‌مزه‌ سێ خوێندنه‌وه‌ی هه‌یه‌
27	يؤْمنون	يومنون		له‌ وه‌ستان :گۆڕینی هه‌مزه‌ به‌(و)
28	قلْ إِن	قلِ اِن		له‌باری نه‌وه‌ستان: حه‌مزه‌ به‌ ته‌حقیق ،وه‌خه‌له‌ف خوێندنه‌وه‌ی سه‌كت زیاد ده‌كات،وه‌له‌وه‌ستان: حه‌مزه‌ به‌ گواستنه‌وه‌ و ته‌حقیق وه‌خه‌له‌ف سه‌كت زیادده‌كات
28	يأْمر	يامر		له‌ وه‌ستان: گۆڕینی هه‌مزه‌ به‌ئه‌لیف

ژمارەی ئایەت	گێڕانەوەی حەفص لە عاصمی کوفی	خوێندنەوەی حەمزە: گێڕانەوەی خەلەف	خوێندنەوەی حەمزە: گێڕانەوەی خەللاد	ڕوونکردنەوە
28	بالفحشاءِ	بالفحشا ؛ بالفحشا.		لە وەستان :حەمزە پێنج خوێندنەوەی هەیە بە قیاس
29	قلْ أَمر	قلَ اَمر		لەباری نەوەستان: حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف خوێندنەوەی سەکت زیاد دەکات،وەلەوەستان: حەمزە بە گواستنەوە و تەحقیق وەخەلەف سەکت زیاددەکات
29	مسجدٍ وٱدعوه	مسجدٍ وَّٱدعوه	مسجدٍ وٱدعوه	خەلەف بە تێکهەڵکیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
29	بدأكم	بدأكم		لەباری وەستان: ئاسان کردنی هەمزە
30	هَدَىٰ	هَدِىٰ		بەئیمالە
30	عليهِم	عليهُم		حەمزە پیتی(هـ) بە ضەممە دەخوێنێتەوە لە وەستان و نەوەستان
30	أولياءَ	أوليا		لە وەستان :حەمزە سێ خوێندنەوەی هەیە
31	مسجدٍ وكلوا	مسجدٍ وَّكلوا	مسجدٍ وكلوا	خەلەف بە تێکهەڵکیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
32	الدنيا	الدنيـا		بەئیمالە
32	خالصةً يوم ؛ لقومٍ يعلمون	خالصةً يَّوم ؛ لقومٍ يَّعلمون	خالصةً يوم ؛ لقومٍ يعلمون	خەلەف بە تێکهەڵکیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
32	الْآيات	الآيات		لەباری نەوەستان: حەمزە بەسەکت وخەلاد خوێندنەوەی تەحقیق زیاد دەکات،وەلەوەستان بە گواستنەوە و سەکت دەخوێنێتەوە
33	قلْ إنما	قلِ اِنما		لەباری نەوەستان: حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف خوێندنەوەی سەکت زیاد دەکات،وەلەوەستان: حەمزە بە گواستنەوە و تەحقیق وەخەلەف سەکت زیاددەکات
33	ربيَ	ربيْ		زەنەدارکردنی(ی)وە لابردنی لەباری نەوەستان لەبەر گەیشتنی دوو زەنە بە یەکتری
33	والْإثم	والاِثم		لەباری نەوەستان: حەمزە بەسەکت وخەلاد خوێندنەوەی تەحقیق زیاد دەکات،وەلەوەستان بە گواستنەوە و سەکت دەخوێنێتەوە

ڕوونكردنه‌وه	خوێندنه‌وه‌ی حه‌مزه		گێڕانه‌وه‌ی حه‌فص له عاصمی كوفی	ژماره‌ی ئایه‌ت
	گێڕانه‌وه‌ی خه‌للاد	گێڕانه‌وه‌ی خه‌له‌ف		
خه‌له‌ف به تێكهه‌ڵكیشانی ته‌واو به‌بێ غوننه ده‌خوێنێته‌وه	سلطاناً وأن	سلطاناً وَّأن	سلطاناً وأن	33
له‌باری نه‌وه‌ستان: حه‌مزه به ته‌حقیق ،وه‌خه‌له‌ف خوێندنه‌وه‌ی سه‌كت زیاد ده‌كات،وه‌له‌وه‌ستان: حه‌مزه به گواستنه‌وه و ته‌حقیق وه‌خه‌له‌ف سه‌كت زیادده‌كات	أمةٍ اَجل		أمةٍ أَجل	34
به‌ئیماله، وله وه‌ستان :حه‌مزه سێ خوێندنه‌وه‌ی هه‌یه	جِا		جَاء	34
له وه‌ستان: گۆڕینی هه‌مزه به‌ئه‌لیف	يستاخرون		يستأْخرون	34
خه‌له‌ف به تێكهه‌ڵكیشانی ته‌واو به‌بێ غوننه ده‌خوێنێته‌وه	ساعةً ولا	ساعةً وَّلا	ساعةً ولا	34
له وه‌ستان: گۆڕینی هه‌مزه به‌ئه‌لیف	ياتينكم		يأْتينكم	35
به‌ڕاها:حه‌مزه به ته‌حقیق ،وه‌خه‌له‌ف سه‌كت زیاد ده‌كات	عليكُمْ ءاياتي		عليكُمْ ءاياتي	35
به‌ئیماله	اتقِىٰ		اتقىٰ	35
له وه‌ستان به ته‌حقیق یان به ئاسان كردن ده‌خوێنێته‌وه	وأصلح ؛ وأْصلح		وأصْلَح	35
حه‌مزه پیتی(هـ) به ضه‌ممه ده‌خوێنێته‌وه له وه‌ستان و نه‌وه‌ستان	عليهُم		عليهِم	35
له باری وه‌ستان: به‌ته‌حقیق یان گۆڕینی هه‌مزه به(ی)	بآياتنا ؛ بيَاياتنا		بآياتنا	36
له‌باری نه‌وه‌ستان: حه‌مزه به ته‌حقیق ،وه‌خه‌له‌ف خوێندنه‌وه‌ی سه‌كت زیاد ده‌كات،وه‌له‌وه‌ستان: حه‌مزه به گواستنه‌وه و ته‌حقیق وه‌خه‌له‌ف سه‌كت زیادده‌كات	فمنَ اَظْلَم ؛ كذباً اَو		فمنْ أَظْلَم ؛ كذباً أَو	37
به‌ئیماله، ولاوازكردنی(ر)له‌به‌ر ئیماله	افترِىٰ		افترىٰ	37
له باری وه‌ستان: به‌ته‌حقیق یان گۆڕینی هه‌مزه به(ی)	بآياته ؛ بيَاياته		بآياته	37
به‌ئیماله، له وه‌ستان: ئاسان كردنی هه‌مزه به شه‌ش جوله وه دووجوله	جِاءتهم		جَاءتهم	37
به‌ڕاها:حه‌مزه به ته‌حقیق ،وه‌خه‌له‌ف سه‌كت زیاد ده‌كات	أنفسهمْ أنهم		أنفسهمْ أنهم	37

ژمارەی ئایەت	گێڕانەوەی حەفص لە عاصمی کوفی	خوێندنەوەی حەمزە		ڕوونکردنەوە
		گێڕانەوەی خەلەف	گێڕانەوەی خەللاد	
38	والْإِنس	والْإِنس		لەباری نەوەستان: حەمزە بەسەکت وخەلاد خوێندنەوەی تەحقیق زیاد دەکات،وەلەوەستان بە گواستنەوە و سەکت دەخوێنێتەوە
38	دخلتْ أُمةٌ ؛ لعنتْ أُختها	دخلتُ أمةٌ ؛ لعنتُ اختها		لەباری نەوەستان: حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف خوێندنەوەی سەکت زیاد دەکات،وەلەوەستان: حەمزە بە گواستنەوە و تەحقیق وەخەلەف سەکت زیاددەکات
38	قالتْ أُخراهم	قالتُ اخرِاهم		(أخراهم)بە ئیمالە؛ ولەباری نەوەستان: حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف خوێندنەوەی سەکت زیاد دەکات،وەلەوەستان: حەمزە بە گواستنەوە و تەحقیق وەخەلەف سەکت زیاددەکات
38	لأولاهم	لأولِاهم ؛ لأوْلِاهم ؛ لِيُولِاهم		بەئیمالە، وەلە وەستان: سێ خوێندنەوەی هەیە:تە حقیق کردنی یان ئاسان کردنی یان گۆڕینی بە(یـ)
38	هٰؤلاءِ	هٰؤلا ؛ هٰؤلا. هٰـوْلا ؛ هٰـوْلا.		لە باری وەستان: حەمزە هەمزەی یەکەم بەتەحقیق بە شەش جولە، یان ئاسان کردنی هەمزە وخوێندنەوەی بە شەش جولە و دووجولە ،ولە هەمزەی کۆتایی پێنج خوێندنەوەی هەیە بەقیاس
38	فآتهم	فآتهم ؛ ف●اتهم		لە وەستان بە تەحقیق یان بە ئاسان کردن دەخوێنێتەوە
38	ضعفٌ ولكن	ضعفٌ وَّلكن	ضعفٌ ولكن	خەلەف بە تێکهەڵکیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
39	وقالتْ أولاهم	وقالتُ اولِاهم		لەباری نەوەستان: حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف خوێندنەوەی سەکت زیاد دەکات،وەلەوەستان: حەمزە بە گواستنەوە و تەحقیق وەخەلەف سەکت زیاددەکات(أولاهم) وبەئیمالە لە وەستان وەنەوەستان
39	لأخراهم	لأخرِاهم ؛ لأخرِاهم ؛ لـيُخرِاهم		بەئیمالە، ولە وەستان: سێ خوێندنەوەی هەیە:تە حقیق کردنی یان ئاسان کردنی یان گۆڕینی بە(یـ)

ژمارەی ئایەت	گێڕانەوەی حەفص لە عاصمی کوفی	خوێندنەوەی حەمزە: گێڕانەوەی خەلەف	خوێندنەوەی حەمزە: گێڕانەوەی خەللاد	ڕوونکردنەوە
40	بآياتنا	بآياتنا ؛ بيَاياتنا		لە باری وەستان: بەتەحقیق یان گۆڕینی هەمزە بە(ی)
40	تُفَتَّح	يُفْتَح		(ی)لە جیاتی(ت) وەزەنە دارکردنی(ف)ولابردنی شەددەی (ت)
40	لهمْ أبواب	لهمْ أبواب		بەڕاها:حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف سەکت زیاد دەکات
40	السماءِ	السما ؛ السماء		لە وەستان :حەمزە پێنج خوێندنەوەی هەیە بە قیاس
41	مهادٌ ومن ؛ غواشٍ وكذلك	مهادٌ وَّمن ؛ غواشٍ وَّكذلك	مهادٌ ومن ؛ غواشٍ وكذلك	خەلەف بە تێکهەڵکیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
42	نفساً إلا	نفساً اِلا		لەباری نەوەستان: حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف خوێندنەوەی سەکت زیاد دەکات،وەلەوەستان: حەمزە بە گواستنەوە و تەحقیق وەخەلەف سەکت زیاددەکات
43	تحتهِم الأنهار	تحتهُم الأنهار		لە نەوەستان :حەمزە پیتی (ه) بە ضەممە دەخوێنێتەوە
43	الْأَنهار	الَانهار		لەباری نەوەستان: حەمزە بەسەکت وخەلاد خوێندنەوەی تەحقیق زیاد دەکات،وەلەوەستان بە گواستنەوە و سەکت دەخوێنێتەوە
43	هدانا (هەردووکیان)	هدِانا (هەردووکیان)		بەئیمالە
43	لقدْ جَاءت	لقد جّاءت		حەمزە تێکهەڵکیشانی بچوک، وە ئەلیف بە ئیمالە
43	أورثْتُموها	أورثتُّموها		حەمزە بەتێکهەڵکیشانی بچوک
44	ونادىٰ	ونادِىٰ		بەئیمالە
44	مُؤَذن	مُوَذن		لە وەستان :گۆڕینی هەمزە بە(و)
44	بينهمْ أن	بينهمْ أن		بەڕاها:حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف سەکت زیاد دەکات
44	أن لَّعنةُ	أنَّ لَعنةَ		فەتحدارکردنی(ن)بە شەددە،وپیتی(ت)بە فەتحە
45	عوجاً وهم	عوجاً وَّهم	عوجاً وهم	خەلەف بە تێکهەڵکیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە

ژمارەی ئایەت	گێڕانەوەی حەفص لە عاصمی کوفی	خوێندنەوەی حەمزە: گێڕانەوەی خەلەف	خوێندنەوەی حەمزە: گێڕانەوەی خەللاد	ڕوونکردنەوە
45	بالْآخرة	بالَاخرة		لەباری نەوەستان: حەمزە بەسەکت وخەلاد خوێندنەوەی تەحقیق زیاد دەکات،وەلەوەستان بە گواستنەوە و سەکت دەخوێنێتەوە
46	حجابٌ وعلى ؛ رجالٌ يعرفون	حجابٌ وَّعلى ؛ رجالٌ يَّعرفون	حجابٌ وعلى رجالٌ يعرفون	خەلەف بە تێکهەڵکیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
46	الْأَعراف	الَاعراف		لەباری نەوەستان: حەمزە بەسەکت وخەلاد خوێندنەوەی تەحقیق زیاد دەکات،وەلەوەستان بە گواستنەوە و سەکت دەخوێنێتەوە
46	بسيماهم	بسيِماهم		بەئیماله
46	نادوْا أَصحاب	نادوَا اَصحاب		لەباری نەوەستان: حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف خوێندنەوەی سەکت زیاد دەکات،وەلەوەستان: حەمزە بە گواستنەوە و تەحقیق وەخەلەف سەکت زیاددەکات
47	صرفتْ أَبصارهم	صرفتَ اَبصارهم		لەباری نەوەستان: حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف خوێندنەوەی سەکت زیاد دەکات،وەلەوەستان: حەمزە بە گواستنەوە و تەحقیق وەخەلەف سەکت زیاددەکات
47	تلقاءَ	تلقا		لە وەستان :حەمزە سێ خوێندنەوەی هەیە
48	ونادىٰ	ونادِىٰ		بەئیماله
48	الْأَعراف	الَاعراف		لەباری نەوەستان: حەمزە بەسەکت وخەلاد خوێندنەوەی تەحقیق زیاد دەکات،وەلەوەستان بە گواستنەوە و سەکت دەخوێنێتەوە
48	رجالاً يعرفونهم	رجالاً يَّعرفونهم	رجالاً يعرفونهم	خەلەف بە تێکهەڵکیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
48	بسيماهم ؛ أغنىٰ	بسيِماهم ؛ أغنِىٰ		بەئیماله

ژمارەی ئایەت	گێڕانەوەی حەفص لە عاصمی کوفی	خوێندنەوەی حەمزە: گێڕانەوەی خەلەف	خوێندنەوەی حەمزە: گێڕانەوەی خەللاد	ڕوونکردنەوە
49	أهٰؤلاءِ	أهٰؤ لا ؛ أهٰؤ لا. أهــۆ لا ؛ أهــوْ لا.		له باری وەستان: حەمزە هەمزەی یەکەم بەتەحقیق بە شەش جولە، یان ئاسان کردنی هەمزە وخوێندنەوەی بە شەش جولە و دووجولە ،وله هەمزەی کۆتایی پێنج خوێندنەوەی هەیە بەقیاس
50	ونادىٰ	ونادِىٰ		بەئیمالە
50	أنْ أَفيضوا	أنَ اَفيضوا		لەباری نەوەستان: حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف خوێندنەوەی سەکت زیاد دەکات،وەلەوەستان: حەمزە بە گواستنەوە و تەحقیق وەخەلەف سەکت زیاددەکات
50	الماءِ	الما ؛ الما.		له وەستان :حەمزە پێنج خوێندنەوەی هەیە بە قیاس
51	لهواً ولعباً ؛ ولعباً وغرتهم	لهواً وَّلعباً ؛ ولعباً وَّغرتهم	لهواً ولعباً ؛ ولعباً وغرتهم	خەلەف بە تێکهەڵکیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
51	الدنيا ؛ ننساهم	الدنيِـا ؛ ننسِاهم		بەئیمالە
51	لقاءَ	لقا		له وەستان :حەمزە سێ خوێندنەوەی هەیە
51	بآياتنا	بآياتنا ؛ بيَاياتنا		له باری وەستان: بەتەحقیق یان گۆڕینی هەمزە بە(ي)
52	ولقدْ جِئناهم	ولقد جِّيناهم		إدغام صغير؛ وله باری وەستان: گۆڕینی هەمزە بە(ي)
52	هدىً	هدِى		له وەستان بە ئیمالە دەخوێنێتەوە
52	هدىً ورحمة ؛ لقومٍ يؤمنون	هدىً وَّرحمة ؛ لقومٍ يُّؤمنون	هدىً ورحمة؛ لقومٍ يؤمنون	خەلەف بە تێکهەڵکیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
52	يؤْمنون	يومنون		له وەستان :گۆڕینی هەمزە بە(و)
53	تأْويله (هەردووکیان) ؛ يأْتي	تاويله (هەردووکیان) ؛ ياتي		له وەستان: گۆڕینی هەمزە بەئەلیف
53	قدْ جَاءت	قد جّاءت		حەمزە بە تێکهەڵکیشانی بچوک،وە ئەلیف بە ئیمالە
53	شفعاءَ	شفعا		له وەستان :حەمزە سێ خوێندنەوەی هەیە
54	والْأَرض ؛ والْأّمر	والَارض ؛ والَامر		لەباری نەوەستان: حەمزە بەسەکت وخەلاد خوێندنەوەی تەحقیق زیاد دەکات،وەلەوەستان بە گواستنەوە و سەکت دەخوێنێتەوە

ژمارەی ئایەت	گێڕانەوەی حەفص لە عاصمی کوفی	خوێندنەوەی حەمزە		ڕوونکردنەوە
		گێڕانەوەی خەلەف	گێڕانەوەی خەللاد	
54	استوىٰ	استوِىٰ		بەئیماله
54	يُغْشِي	يغَشِّي		فەتحەدارکردنی(غ)وشەددەدارکردنی(ش)
54	حثيثاً والشمس	حثيثاً وَّالشمس	حثيثاً والشمس	خەلەف بە تێکهەڵکیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
54	بأمره	بأمره ؛ بيَمره		لە باری وەستان: بەتەحقیق یان گۆڕینی هەمزە بە(ی)
55	تضرعاً وخُفية	تضرعاً وَّخُفية	تضرعاً وخُفية	خەلەف بە تێکهەڵکیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
55	وخُفيةً إِنه	وخُفيةً اِنه		لەباری نەوەستان: حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف خوێندنەوەی سەکت زیاد دەکات،وەلەوەستان: حەمزە بە گواستنەوە و تەحقیق وەخەلەف سەکت زیاددەکات
56	الْأَرض	الَارض		لەباری نەوەستان: حەمزە بەسەکت وخەلاد خوێندنەوەی تەحقیق زیاد دەکات،وەلەوەستان بە گواستنەوە و سەکت دەخوێنێتەوە
56	خوفاً وطمعاً	خوفاً وَّطمعاً	خوفاً وطمعاً	خەلەف بە تێکهەڵکیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
56	وطمعاً إِن	وطمعاً اِن		لەباری نەوەستان: حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف خوێندنەوەی سەکت زیاد دەکات،وەلەوەستان: حەمزە بە گواستنەوە و تەحقیق وەخەلەف سەکت زیاددەکات
57	الريَاح	الريْح		زەنەدارکردنی(ی)ولابردنی ئەلیف
57	بُشْراً	نَشْراً		پیتی(ن)ی فەتحەدار لەجیاتی (ب)
57	أقلتْ سَحاباً	أقلت سَّحاباً		حەمزە بەتێکهەڵکیشانی بچوک
57	الماءَ	الما		لە وەستان :حەمزە سێ خوێندنەوەی هەیە
57	الموتىٰ	الموتِــىٰ		بەئیماله
58	الْآيات	الَايات		لەباری نەوەستان: حەمزە بەسەکت وخەلاد خوێندنەوەی تەحقیق زیاد دەکات،وەلەوەستان بە گواستنەوە و سەکت دەخوێنێتەوە
58	لقومٍ يشكرون	لقومٍ يَّشكرون	لقومٍ يشكرون	خەلەف بە تێکهەڵکیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە

ژمارەی ئایەت	گێڕانەوەی حەفص لە عاصمی کوفی	خوێندنەوەی حەمزە		ڕوونکردنەوە
		گێڕانەوەی خەلەف	گێڕانەوەی خەللاد	
59	لقدْ أَرسلنا ؛ نوحاً إِلى ؛ منْ إِله	لقدَ اَرسلنا ؛ نوحاً اِلى ؛ منِ اِله		لەباری نەوەستان: حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف خوێندنەوەی سەکت زیاد دەکات،وەلەوەستان: حەمزە بە گواستنەوە و تەحقیق وەخەلەف سەکت زیاددەکات
60	الملَأُ	الـملَا ؛ الـملاْ		لە وەستان: حەمزە دوو خوێندنەوەی هەیە: 1- گۆڕینی هەمزە بە ئەلیف ،2- ئاسان کردنی هەمزە وە خوێندنەوەی بە ڕەوم
60	لنراك	لنرِاك		بەئیماله، لاوازکردنی(ر)بە ئیماله
61	ضلالةٌ ولكني	ضلالةٌ وَّلكني	ضلالةٌ ولكني	خەلەف بە تێکهەڵکیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
63	أوعجبتمْ أن	أوعجبتمْ أن		بەڕاها:حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف سەکت زیاد دەکات
63	جَاءكم	جِاءكم		بەئیماله، لە وەستان: ئاسان کردنی هەمزە بە شەش جولە وە دووجولە
64	بآياتنا	بآياتنا ؛ بيَاياتنا		لە باری وەستان: بەتەحقیق یان گۆڕینی هەمزە بە(ي)
65	عادٍ أَخاهم ؛ منْ إِله	عادٍ اَخاهم ؛ منِ اِله		لەباری نەوەستان: حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف خوێندنەوەی سەکت زیاد دەکات،وەلەوەستان: حەمزە بە گواستنەوە و تەحقیق وەخەلەف سەکت زیاددەکات
66	الملَأُ	الـملَا ؛ الـملاْ		لە وەستان: حەمزە دوو خوێندنەوەی هەیە: 1- گۆڕینی هەمزە بە ئەلیف ،2- ئاسان کردنی هەمزە وە خوێندنەوەی بە ڕەوم
66	لنراك	لنرِاك		بەئیماله، لاوازکردنی(ر)بە ئیماله
66	سفاهةٍ وإنا	سفاهةٍ وَّإنا	سفاهةٍ وإنا	خەلەف بە تێکهەڵکیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
67	سفاهةٌ ولكني	سفاهةٌ وَّلكني	سفاهةٌ ولكني	خەلەف بە تێکهەڵکیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
68	ناصحٌ أَمينٌ ؛ أَمينٌ أَو	ناصحٌ اَمينٌ ؛ أَمينٌ اَو		لەباری نەوەستان: حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف خوێندنەوەی سەکت زیاد دەکات،وەلەوەستان: حەمزە بە گواستنەوە و تەحقیق وەخەلەف سەکت زیاددەکات
69	أوعجبتمْ أن	أوعجبتمْ أن		بەڕاها:حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف سەکت زیاد دەکات

ژمارەی ئایەت	گێڕانەوەی حەفص لە عاصمی کوفی	خوێندنەوەی حەمزە: گێڕانەوەی خەلەف	خوێندنەوەی حەمزە: گێڕانەوەی خەلاد	ڕوونکردنەوە
69	جَاءكم	جِاءكم		بەئیماله، لە وەستان: ئاسان کردنی هەمزە بە شەش جولە وە دووجولە
69	خلفاءَ	خلفا		لە وەستان :حەمزە سێ خوێندنەوەی هەیە
69	نوحٍ وزادكم	نوحٍ وَّزِادكم	نوحٍ وزِادكم	خەلەف بە تێکهەڵکیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
69	وزَادكم	وزِادكم		بەئیماله
69	بصْطة	بصْطة	بصْطة ؛ بصطة	حەمزە بە(س)دەخوێنێتەوە وە خەلاد خوێندنەوەی(ص)زیاددەکات
69	ءالاءَ	ءالا		لە وەستان :حەمزە سێ خوێندنەوەی هەیە
70	أجئتنا	أجيتنا		لە وەستان:گۆڕینی هەمزە بە(ي)
70	ءاباؤنا	ءاباؤنا		لە وەستان : بە ئاسان کردن دەخوێنێتەوە ودرێژکردنەوەی بە شەش جولەوە دووجولە
70	فأْتنا	فاتنا		لە وەستان: گۆڕینی هەمزە بەئەلیف
71	رجسٌ وغضب	رجسٌ وَّغضب	رجسٌ وغضب	خەلەف بە تێکهەڵکیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
71	وغضبٌ أَتجادلونني	وغضبٌ اَتجادلونني		لەباری نەوەستان: حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف خوێندنەوەی سەکت زیاد دەکات،وەلەوەستان: حەمزە بە گواستنەوە و تەحقیق وەخەلەف سەکت زیاددەکات
71	أسماءٍ	أسما ؛ أسماء		لە وەستان :حەمزە پێنج خوێندنەوەی هەیە بە قیاس
71	وءاباؤكم	وءاباؤكم ؛ و•اباؤكم		لە وەستان: هەمزەی یەکەم بەتەحقیق یان ئاسانکردنی ،وهەمزەی دووەم بە ئاسانکردن ودرێژکردنەوەی بە شەش جولە و دوو جولە
72	بآياتنا	بآياتنا ؛ بيَاياتنا		لە باری وەستان: بەتەحقیق یان گۆڕینی هەمزە بە(ي)
72	مؤْمنين	مومنين		لە وەستان :گۆڕینی هەمزە بە(و)
73	منْ إله ؛ عذابٌ أَليم	منِ اِله ؛ عذابٌ اَليم		لەباری نەوەستان: حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف خوێندنەوەی سەکت زیاد دەکات،وەلەوەستان: حەمزە بە گواستنەوە و تەحقیق وەخەلەف سەکت زیاددەکات
73	قدْ جَاءتكم	قد جِّاءتكم		حەمزەتێکهەڵکیشانی بچوک، وئەلیف بە ئیماله

ژمارەی ئایەت	گێڕانەوەی حەفص لە عاصمی کوفی	خوێندنەوەی حەمزە: گێڕانەوەی خەلەف	خوێندنەوەی حەمزە: گێڕانەوەی خەللاد	ڕوونکردنەوە
73	لكمْ ءاية	لكمْ ءاية		بەڕاها:حەمزە بە تەحقيق ،وەخەلەف سەكت زياد دەكات
73	تأْكل ؛ فيأْخذكم	تاكل ؛ فياخذكم		لە وەستان: گۆڕینی هەمزە بەئەلیف
73	بسُوءٍ	بسُو ؛ بسُوّ		لەوەستان:حەمزە چوار خوێندنەوەی هەیە
73	أليمٌ وٱذكروا	أليمٌ وَّٱذكروا	أليمٌ وٱذكروا	خەلەف بە تێكهەڵكیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
74	خلفاءَ	خلفا		لە وەستان :حەمزە سێ خوێندنەوەی هەیە
74	عادٍ وبوَّأكم ؛ قصوراً وتنحتون	عادٍ وَّبوَّأكم ؛ قصوراً وَّتنحتون	عادٍ وبوَّأكم ؛ قصوراً وتنحتون	خەلەف بە تێكهەڵكیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
74	وبوَّأكم	وبوَّأكم		لەباری وەستان: ئاسان كردنی هەمزە
74	الْأَرض (هەردووكیان)	الَارض (هەردووكیان)		لەباری نەوەستان: حەمزە بەسەكت وخەلاد خوێندنەوەی تەحقيق زياد دەكات،وەلەوەستان بە گواستنەوە و سەكت دەخوێنێتەوە
74	بُيُوتاً	بِيُوتاً		كەسرداركردنی(ب)
74	ءالاءَ	ءالا		لە وەستان :حەمزە سێ خوێندنەوەی هەیە
75	الملَأُ	الـملَا ؛ الـملاْ		لە وەستان: حەمزە دوو خوێندنەوەی هەیە:1- گۆڕینی هەمزە بە ئەلیف ،2- ئاسان كردنی هەمزە وە خوێندنەوەی بە ڕەوم
75	لمنْ ءَامن	لمنَ ـامن		لەباری نەوەستان: حەمزە بە تەحقيق ،وەخەلەف خوێندنەوەی سەكت زياد دەكات،وەلەوەستان: حەمزە بە گواستنەوە و تەحقيق وەخەلەف سەكت زياددەكات
75	منهمْ أتعلمون	منهمْ أتعلمون		بەڕاها:حەمزە بە تەحقيق ،وەخەلەف سەكت زياد دەكات
75	مؤْمنون	مومنون		لە وەستان :گۆڕینی هەمزە بە(و)
77	عنْ أَمر	عنَ اَمر		لەباری نەوەستان: حەمزە بە تەحقيق ،وەخەلەف خوێندنەوەی سەكت زياد دەكات،وەلەوەستان: حەمزە بە گواستنەوە و تەحقيق وەخەلەف سەكت زياددەكات

ژمارەی ئایەت	گێڕانەوەی حەفص لە عاصمی کوفی	خوێندنەوەی حەمزە گێڕانەوەی خەلەف	گێڕانەوەی خەللاد	ڕوونکردنەوە
77	يـصٰـلحُ ٱئتنا	يـصٰـلحُ وتنا		لە وەستان :گۆڕینی هەمزە بە(و)(لە دەست پێک بەو): وەکوحەفصە
79	فتولیٰ	فتولِـیٰ		بەئیمالە
79	لقدْ أَبلغتكم	لقدَ اَبلغتكم		لەباری نەوەستان: حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف خوێندنەوەی سەکت زیاد دەکات،وەلەوەستان: حەمزە بە گواستنەوە و تەحقیق وەخەلەف سەکت زیاددەکات
80	ولوطاً إِذ ؛ منْ أَحد	ولوطاً اِذ ؛ منَ اَحد		لەباری نەوەستان: حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف خوێندنەوەی سەکت زیاد دەکات،وەلەوەستان: حەمزە بە گواستنەوە و تەحقیق وەخەلەف سەکت زیاددەکات
80	أتأْتون	أتاتون		لە وەستان: گۆڕینی هەمزە بەئەلیف
81	إنكم	أئنكم		زیادکردنی هەمزەی پرسیاری، ولە لە وەستان بە تەحقیق یان بە ئاسان کردن دەخوێنێتەوە
81	لتأْتون	لتاتون		لە وەستان: گۆڕینی هەمزە بەئەلیف
81	النساءِ	النسا ؛ النساء		لە وەستان :حەمزە پێنج خوێندنەوەی هەیە بە قیاس
81	بلْ أَنتم	بلَ اَنتم		لەباری نەوەستان: حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف خوێندنەوەی سەکت زیاد دەکات،وەلەوەستان: حەمزە بە گواستنەوە و تەحقیق وەخەلەف سەکت زیاددەکات
82	قريتكمْ إنهم ؛ إنهمْ أناس	قريتكمْ إنهم ؛ إنهمْ أناس		بەڕاها:حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف سەکت زیاد دەکات
82	أناسٌ يتطهرون	أناسٌ يَّتطهرون	أناسٌ يتطهرون	خەلەف بە تێکهەڵکیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
83	ٱمرأته	ٱمر أتـه		لەباری وەستان: ئاسان کردنی هەمزە
84	عليهِم	عليهُم		حەمزە پیتی(ھ) بە ضەممە دەخوێنێتەوە لە وەستان و نەوەستان
85	منْ إِله	منِ اِله		لەباری نەوەستان: حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف خوێندنەوەی سەکت زیاد دەکات،وەلەوەستان: حەمزە بە گواستنەوە و تەحقیق وەخەلەف سەکت زیاددەکات

ڕوونكردنەوە	خوێندنەوەی حەمزە: گێڕانەوەی خەللاد	خوێندنەوەی حەمزە: گێڕانەوەی خەلەف	گێڕانەوەی حەفص لە عاصمی كوفی	ژمارەی ئایەت
حەمزە بەتێكهەڵكیشانی بچوك، وە ئەلیف بە ئیمالە	قد جِّاءتكم		قدْ جَاءتكم	85
لەباری نەوەستان: حەمزە بەسەكت وخەلاد خوێندنەوەی تەحقیق زیاد دەكات،وەلەوەستان بە گواستنەوە و سەكت دەخوێنێتەوە	الاَرض		الْأَرض	85
بەڕاها:حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف سەكت زیاد دەكات	لكمْ إن		لكمْ إن	85
لە وەستان :گۆڕینی هەمزە بە(و)	مومنین		مؤْمنین	85
خەلەف: پیتی(ص) بەئیشمام واتە بە(ز)ی قەڵەو دەخوێنێتەوە	صِرَاط	صـْزَاط	صِرَاط	86
لەباری نەوەستان: حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف خوێندنەوەی سەكت زیاد دەكات،وەلەوەستان: حەمزە بە گواستنەوە و تەحقیق وەخەلەف سەكت زیاددەكات	منَ ـامن		منْ ءامن	86
خەلەف بە تێكهەڵكیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە	عوجاً وَأذكروا	عوجاً وَّأذكروا	عوجاً وَاْذكروا	86
بەڕاها:حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف سەكت زیاد دەكات	مكنمْ ءامنوا		منكمْ ءامنوا	87
لە وەستان :گۆڕینی هەمزە بە(و)	یومنوا		یؤْمنوا	87

ڕوونكردنەوە	خوێندنەوەی حەمزە		گێڕانەوەی حەفص لە عاصمی كوفی	ژمارەی ئایەت
	گێڕانەوەی خەلاد	گێڕانەوەی خەلەف		
لە وەستان: حەمزە دوو خوێندنەوەی هەیە: 1- گۆڕینی هەمزە بە ئەلیف ،2- ئاسان كردنی هەمزە وە خوێندنەوەی بە ڕەوم	الـملَا ؛ الـملاْ		الملَأُ	88
لەباری نەوەستان: حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف خوێندنەوەی سەكت زیاد دەكات،وەلەوەستان: حەمزە بە گواستنەوە و تەحقیق وەخەلەف سەكت زیاددەكات	كذباً اِن		كذباً إِن	89
بەئیمالە	نجِانا		نجانا	89
خەلەف بە تێكهەڵكیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە	أن يشاء	أن يَّشاء	أن يشاء	89
لە وەستان :حەمزە سێ خوێندنەوەی هەیە	يشا		يشاءَ	89
لە نەوەستان:حەمزە بە سەكت دەخوێنێتەوە،وخەلاد تەحقیق زیاددەكات؛ وەلەوەستان: حەمزە چوار خوێندنەوەی هەیە	شيٍ ؛ شيِّ		شَيءٍ	89
لە وەستان: حەمزە دوو خوێندنەوەی هەیە:1- گۆڕینی هەمزە بە ئەلیف ،2- ئاسان كردنی هەمزە وە خوێندنەوەی بە ڕەوم	الـملَا ؛ الـملاْ		الملَأُ	90
لەباری نەوەستان: حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف خوێندنەوەی سەكت زیاد دەكات،وەلەوەستان: حەمزە بە گواستنەوە و تەحقیق وەخەلەف سەكت زیاددەكات	شعيباً اِنكمْ		شعيباً إِنكمْ	90
بەڕاها:حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف سەكت زیاد دەكات	إِنكمْ إذاً		إِنكمْ إذاً	90
بەئیمالە	فتولِـىٰ		فتولىٰ	93
لەباری نەوەستان: حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف خوێندنەوەی سەكت زیاد دەكات،وەلەوەستان: حەمزە بە گواستنەوە و تەحقیق وەخەلەف سەكت زیاددەكات	لقدَ اَبلغتكم		لقدْ أَبلغتكم	93
بەئیمالە	ءاسِىٰ		ءاسىٰ	93
لەباری نەوەستان: حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف خوێندنەوەی سەكت زیاد دەكات،وەلەوەستان: حەمزە بە گواستنەوە و تەحقیق وەخەلەف سەكت زیاددەكات	نبيٍّ اِلا		نبيٍّ إِلا	94
لە وەستان: هەمزەی یەكەم دەگۆڕێت بە ئەلیف ،وهەمزەی كۆتایی پێنج خوێندنەوەی هەیە	بالباسا ؛ بالباسا.		بالبأساءِ	94

ژمارەی ئایەت	گێڕانەوەی حەفص لە عاصمی کوفی	خوێندنەوەی حەمزە: گێڕانەوەی خەلەف	خوێندنەوەی حەمزە: گێڕانەوەی خەللاد	ڕوونکردنەوە
94	والضراءِ	والضرا ؛ والضرا.		لە وەستان :حەمزە پێنج خوێندنەوەی هەیە بە قیاس
95	السيئَة	السيِيَة		لە وەستان:گۆڕینی هەمزە بە(یـ)
95	ءاباءنا	ءابا•نا		لە وەستان: ئاسانکردنی هەمزەوخوێندنەوەی بە شەش جولە وە دوو جولە
95	الضراءُ	الضرا ؛ الضرا.		لە وەستان :حەمزە پێنج خوێندنەوەی هەیە بە قیاس
95	والسراءُ	والسرا ؛ والسرا.		لە وەستان :حەمزە پێنج خوێندنەوەی هەیە بە قیاس
95	بغتةً وهم	بغتةً وَّهم	بغتةً وهم	خەلەف بە تێکهەڵکێشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
96	ولوْ أَن	ولوَ اَن		لەباری نەوەستان: حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف خوێندنەوەی سەکت زیاد دەکات،وەلەوەستان: حەمزە بە گواستنەوە و تەحقیق وەخەلەف سەکت زیاددەکات
96	القرىٰ	القرِىٰ		بەئیماله، لاوازکردنی(ر)بە ئیماله
96	عليهِم	عليهُم		حەمزە پیتی(هـ) بە ضەممە دەخوێنێتەوە لە وەستان و نەوەستان
96	السماءِ	السما ؛ السما.		لە وەستان :حەمزە پێنج خوێندنەوەی هەیە بە قیاس
96	والْأَرض	والَارض		لەباری نەوەستان: حەمزە بەسەکت وخەلاد خوێندنەوەی تەحقیق زیاد دەکات،وەلەوەستان بە گواستنەوە و سەکت دەخوێنێتەوە
97	القرىٰ	القرِىٰ		بەئیماله، ولاوازکردنی(ر)لەبەر ئیماله
97	أن يأتيهم ؛ بياتاً وهم	أن يَّأتيهم ؛ بياتاً وَّهم	أن يأتيهم ؛ بياتاً وهم	خەلەف بە تێکهەڵکێشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
97	يأْتيهم ؛ بأسنا	ياتيهم ؛ باسنا		لە وەستان: گۆڕینی هەمزە بەئەلیف
97	نائمون	نائـمون		لە وەستان : بە ئاسان کردن دەخوێنێتەوە ودرێژکردنەوەی بە شەش جولەوە دووجولە
98	القرىٰ	القرِىٰ		بەئیماله، ولاوازکردنی(ر)لەبەر ئیماله

ژمارەی ئایەت	گێڕانەوەی حەفص لە عاصمی کوفی	خوێندنەوەی حەمزە: گێڕانەوەی خەلەف	خوێندنەوەی حەمزە: گێڕانەوەی خەللاد	ڕوونکردنەوە
98	أن يأتيهم ؛ ضحىً وهم	أن يَّأتيهم ؛ ضحىً وَّهم	أن يأتيهم ؛ ضحىً وهم	خەلەف بە تێکهەڵکیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
98	يأْتيهم ؛ بأسنا	ياتيهم ؛ باسنا		لە وەستان: گۆڕینی هەمزە بەئەلیف
98	ضحىً	ضحِى		لە وەستان بە ئیمالە دەخوێنێتەوە
99	يأْمن	يامن		لە وەستان: گۆڕینی هەمزە بەئەلیف
100	الْأَرض	الَارض		لەباری نەوەستان: حەمزە بەسەکت وخەلاد خوێندنەوەی تەحقیق زیاد دەکات،وەلەوەستان بە گواستنەوە و سەکت دەخوێنێتەوە
100	نشاءُ	نشا ؛ نشاء		لە وەستان :حەمزە پێنج خوێندنەوەی هەیە بە قیاس
101	القرىٰ	القرِىٰ		بەئیمالە، ولاوازکردنی(ر)لەبەر ئیمالە
101	منْ أَنباءها	منَ اَنباءها		لەباری نەوەستان: حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف خوێندنەوەی سەکت زیاد دەکات،وەلەوەستان: حەمزە بە گواستنەوە و تەحقیق وەخەلەف سەکت زیاددەکات
101	أَنباءها	أنباءها		لە وەستان : بە ئاسان کردن دەخوێنێتەوە ودرێژکردنەوەی بە شەش جولە وە دووجولە
101	ولقدْ جَاءتهم	ولقد جّاءتهم		حەمزە بەتێکهەڵکیشانی بچوک، بە ئیمالە
101	ليؤْمنوا	ليومنوا		لە وەستان :گۆڕینی هەمزە بە(و)
102	عهدٍ وإن ؛ وإن وجدنا	عهدٍ وَّإن ؛ وإن وَّجدنا	عهدٍ وإن ؛ وإن وجدنا	خەلەف بە تێکهەڵکیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
103	موسىٰ	موسِىٰ		بەئیمالە
103	بآياتنا	بآياتنا ؛ بيَاياتنا		لە باری وەستان: بەتەحقیق یان گۆڕینی هەمزە بە(ی)
103	وملَإِيْه	وملَاْيْه		لەباری وەستان: ئاسان کردنی هەمزە
104	موسىٰ	موسِىٰ		بەئیمالە
105	قدْ جِئتكم	قد جّيتكم		حەمزە بەتێکهەڵکیشانی بچوک، ولە باری وەستان: گۆڕینی هەمزە بە(ی)
105	معيَ	معيْ		زەنەدارکردنی(ی)ی دانە پاڵ
105	إسرآئيل	إسرائـيل		لە وەستان : بە ئاسان کردن دەخوێنێتەوە ودرێژکردنەوەی بە شەش جولەوە دووجولە

ژمارەی ئایەت	گێڕانەوەی حەفص لە عاصمی کوفی	خوێندنەوەی حەمزە: گێڕانەوەی خەلەف	خوێندنەوەی حەمزە: گێڕانەوەی خەللاد	ڕوونکردنەوە
106	جئت	جيت		له باری وەستان: گۆڕینی هەمزە بە(ی)
106	بآية	بآية ؛ بيَاية		له باری وەستان: بەتەحقیق یان گۆڕینی هەمزە بە(ی)
106	فأْت	فات		له وەستان: گۆڕینی هەمزە بەئەلیف
107	فألقىٰ	فألقِىٰ		بەئیماله
107	عصاه	عصاه		جیاکراوەتەوە:ئیمالەی تیدا نیە چونکە بنچینەکەی واویە
107	مبينٌ ونزع	مبينٌ وَّنزع	مبينٌ ونزع	خەلەف به تێکهەڵکیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
108	بيضاءُ	بيضا ؛ بيضا۔		له وەستان :حەمزە پێنج خوێندنەوەی هەیە بە قیاس
109	المَلأُ	الـملَا ؛ الـملاْ		له وەستان: حەمزە دوو خوێندنەوەی هەیە:1- گۆڕینی هەمزە بە ئەلیف ،2- ئاسان کردنی هەمزە وە خوێندنەوەی بە ڕەوم
109	عليمٌ يريد	عليمٌ يُّريد	عليمٌ يريد	خەلەف به تێکهەڵکیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
110	أن يخرجكم	أن يُّخرجكم	أن يخرجكم	خەلەف به تێکهەڵکیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
110	منْ أَرضكم	منَ اَرضكم		لەباری نەوەستان: حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف خوێندنەوەی سەکت زیاد دەکات،وەلەوەستان: حەمزە بە گواستنەوە و تەحقیق وەخەلەف سەکت زیاددەکات
110	تأْمرون	تامرون		له وەستان: گۆڕینی هەمزە بەئەلیف
111	وأخاه ؛ وأرسل	وأخاه ؛ وأْخاه وأرسل ؛ وأْرسل		له وەستان بە تەحقیق یان بە ئاسان کردن دەخوێنێتەوە
112	يأْتوك	ياتوك		له وەستان: گۆڕینی هەمزە بەئەلیف
112	ساحِر	سحَّار		فەتحەدارکردنی (ح)بە شەددە،وپێشی ئەلیف دەخرێت
112	عليمٍ وجاء	عليمٍ وَّجِاء	عليمٍ وجِاء	خەلەف به تێکهەڵکیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
113	وجَاء	وجِا		بەئیمالە، ولە وەستان :حەمزە سێ خوێندنەوەی هەیە

ژمارەی ئایەت	گێڕانەوەی حەفص لە عاصمی کوفی	خوێندنەوەی حەمزە: گێڕانەوەی خەلەف	خوێندنەوەی حەمزە: گێڕانەوەی خەللاد	ڕوونکردنەوە
113	قالوا إِنَّ	قالوا أَئِنَّ		زیادکردنی هەمزەی پرسیاری، ولە وەستان بە تەحقیق یان بەئاسان کردن دەخوێنێتەوە لە هەمزەی دووەم
113	لأجراً إِن	لأجراً اِن		لەباری نەوەستان: حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف خوێندنەوەی سەکت زیاد دەکات،وەلەوەستان: حەمزە بە گواستنەوە و تەحقیق وەخەلەف سەکت زیاددەکات
115	يـٰموسىٰ	يـٰموسِىٰ		بەئیمالە
116	وجَاءو	وجِاءو		بەئیمالە، لە وەستان: ئاسان کردنی هەمزە بە شەش جولە وە دووجولە
116	عظيمٍ وأوحينا	عظيمٍ وَّأوحينا	عظيمٍ وأوحينا	خەلەف بە تێکهەڵکیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
117	موسىٰ	موسِىٰ		بەئیمالە
117	أنْ أَلقِ	أنَ اَلق		لەباری نەوەستان: حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف خوێندنەوەی سەکت زیاد دەکات،وەلەوەستان: حەمزە بە گواستنەوە و تەحقیق وەخەلەف سەکت زیاددەکات
117	عصاك	عصاك		جیاکراوەتەوە:ئیمالەی تیدا نیە چونکە بنچینەکەی واویە
117	تَلْقَفُ	تَلَقَّفُ		فەتحەدارکردنی(لام)وشەدەدارکردنی(ق)
117	يأْفكون	يافكون		لە وەستان: گۆڕینی هەمزە بەئەلیف
122	موسىٰ	موسِىٰ		بەئیمالە
123	ءَامنتم	ءأامنتم ؛ ء•امنتم		زیادکردنی هەمزەی فەتحەدار بۆ ئەوەی ببێتە سێ هەمزە (أأأمنتم) یەکەمیان هەمزەی ئینکاریە بە تەحقیق، دوومیان هەمزەی(أفعل) ئەویش بە تەحقیق، سێیەمیان فای وشەکەیە واتە پیتی یەکەمی وشەکەیە دەگۆڕدرێت بە ئەلیف، بەڵام لە وەستان بە تەحقیق یان بە ئاسان کردن هەمزەی دووەم دەخوێنێتەوە
123	أنْ ءَاذن	أنَ ـاذن		لەباری نەوەستان: حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف خوێندنەوەی سەکت زیاد دەکات،وەلەوەستان: حەمزە بە گواستنەوە و تەحقیق وەخەلەف سەکت زیاددەکات

ژمارەی ئایەت	گێڕانەوەی حەفص لە عاصمی کوفی	خوێندنەوەی حەمزە		ڕوونکردنەوە
		گێڕانەوەی خەلەف	گێڕانەوەی خەللاد	
123	لكمْ إنّ	لكمْ إنّ		بەڕاها:حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف سەکت زیاد دەکات
124	لأصلبنكمْ أجمعين	لأصلبنكمْ أجمعين		بەڕاها:حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف سەکت زیاد دەکات
126	أنْ ءَامنا	أنَ ـامنا		لەباری نەوەستان: حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف خوێندنەوەی سەکت زیاد دەکات،وەلەوەستان: حەمزە بە گواستنەوە و تەحقیق وەخەلەف سەکت زیاددەکات
126	بآيات	بآيات ؛ بيَايات		لە باری وەستان: بەتەحقیق یان گۆڕینی هەمزە بە(ي)
126	جَاءتنا	جِاءتنا		بەئیماله، لە وەستان: ئاسان کردنی هەمزە بە شەش جوله وە دوو جوله
126	صبراً وتوفنا	صبراً وَّتوفنا	صبراً وتوفنا	خەلەف بە تێکهەڵکیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
127	الملَأُ	الـملَا ؛ الـملاْ		لە وەستان: حەمزە دوو خوێندنەوەی هەیە:1- گۆڕینی هەمزە بە ئەلیف ،2- ئاسان کردنی هەمزە وە خوێندنەوەی بە ڕەوم
127	موسىٰ	موسِىٰ		بەئیماله
127	الْأَرض	الَارض		لەباری نەوەستان: حەمزە بەسەکت وخەلاد خوێندنەوەی تەحقیق زیاد دەکات،وەلەوەستان بە گواستنەوە و سەکت دەخوێنێتەوە
127	وءالهتك	وءالهتك ؛ و•الهتك		لە وەستان بە تەحقیق یان بە ئاسان کردن دەخوێنێتەوە
128	موسىٰ	موسِىٰ		بەئیماله
128	الْأَرض	الَارض		لەباری نەوەستان: حەمزە بەسەکت وخەلاد خوێندنەوەی تەحقیق زیاد دەکات،وەلەوەستان بە گواستنەوە و سەکت دەخوێنێتەوە
128	من يشاء	من يَّشاء	من يشاء	خەلەف بە تێکهەڵکیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
128	يشاءُ	يشا ؛ يشا.		لە وەستان :حەمزە پێنج خوێندنەوەی هەیە بە قیاس

ژمارەی ئایەت	گێڕانەوەی حەفص لە عاصمی کوفی	خوێندنەوەی حەمزە		ڕوونکردنەوە
		گێڕانەوەی خەلەف	گێڕانەوەی خەللاد	
129	تأْتِينا	تاتينا		لە وەستان: گۆڕینی هەمزە بەئەلیف
129	جئتنا	جيتنا		لە باری وەستان: گۆڕینی هەمزە بە(ی)
129	عسىٰ	عسِىٰ		بەئیمالە
129	ربكمْ أن	ربكمْ أن		بەڕاها:حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف سەکت زیاد دەکات
129	أن يهلك	أن يُّهلك	أن يهلك	خەلەف بە تێکهەڵکیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
129	الْأَرض	الاَرض		لەباری نەوەستان: حەمزە بەسەکت وخەلاد خوێندنەوەی تەحقیق زیاد دەکات،وەلەوەستان بە گواستنەوە و سەکت دەخوێنێتەوە
130	ولقدْ أَخذنا	ولقدَ اَخذنا		لەباری نەوەستان: حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف خوێندنەوەی سەکت زیاد دەکات،وەلەوەستان: حەمزە بە گواستنەوە و تەحقیق وەخەلەف سەکت زیاددەکات
131	جَاءَتهم	جِاءَتهم		بەئیمالە، لە وەستان: ئاسان کردنی هەمزە بە شەش جولە وە دووجولە
131	سيئَة	سييَة		لە وەستان:گۆڕینی هەمزە بە(ی)
131	سيئةٌ يطيروا	سيئةٌ يَّطيروا	سيئةٌ يطيروا	خەلەف بە تێکهەڵکیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
131	بموسىٰ	بموسِىٰ		بەئیمالە
131	طائرُهم	طاـٔـرُهم		لە وەستان: ئاسانکردنی هەمزەوخوێندنەوەی بە شەش جولە وە دوو جولە
132	تأْتنا	تاتنا		لە وەستان: گۆڕینی هەمزە بەئەلیف
132	منْ ءَاية	منَ اية		لەباری نەوەستان: حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف خوێندنەوەی سەکت زیاد دەکات،وەلەوەستان: حەمزە بە گواستنەوە و تەحقیق وەخەلەف سەکت زیاددەکات
132	بمؤْمنين	بمومنين		لە وەستان :گۆڕینی هەمزە بە(و)
133	عليهِم	عليهُم		حەمزە پیتی(هـ) بە ضەممە دەخوێنێتەوە لە وەستان و نەوەستان

ژمارەی ئایەت	گێڕانەوەی حەفص لە عاصمی کوفی	خوێندنەوەی حەمزە: گێڕانەوەی خەلەف	خوێندنەوەی حەمزە: گێڕانەوەی خەللاد	ڕوونکردنەوە
134	عليهِم	عليهُم		حەمزە پیتی(هـ) بە ضەممە دەخوێنێتەوە لە وەستان و نەوەستان
134	يـٰموسى	يـٰموسِى		لە وەستان بە ئیمالە دەخوێنێتەوە
134	لنؤْمنن	لنومنن		لە وەستان :گۆڕینی هەمزە بە(و)
134	إسرآئيل	إسرانـْيل		لە وەستان : بە ئاسان کردن دەخوێنێتەوە ودرێژکردنەوەی بە شەش جولەوە دووجولە
136	بأنهم؛ بآياتنا	بأنَهم؛ بيَنهم بآياتنا ؛ بيَاياتنا		لە باری وەستان: بەتەحقیق یان گۆڕینی هەمزە بە(ی)
137	الْأَرض	الَارض		لەباری نەوەستان: حەمزە بەسەکت وخەلاد خوێندنەوەی تەحقیق زیاد دەکات،وەلەوەستان بە گواستنەوە و سەکت دەخوێنێتەوە
137	الحسنىٰ	الـحسنِـىٰ		بەئیمالە
137	إسرآئيل	إسرانـْيل		لە وەستان : بە ئاسان کردن دەخوێنێتەوە ودرێژکردنەوەی بە شەش جولەوە دووجولە
138	إسرآئيل	إسرانـْيل		لە وەستان : بە ئاسان کردن دەخوێنێتەوە ودرێژکردنەوەی بە شەش جولەوە دووجولە
138	قومٍ يعكفون	قومٍ يَّعكفون	قومٍ يعكفون	خەلەف بە تێکهەڵکیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
138	يعكُفون	يعكِفون		کەسردارکردنی(ک)
138	يـٰموسى	يـٰموسِى		لە وەستان بە ئیمالە دەخوێنێتەوە
138	لهُمْ ءالهة	لهُمْ ءالهة		بەڕاها:حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف سەکت زیاد دەکات
139	هـٰؤلاءِ	هـٰؤلا ؛ هـٰؤلا. هـٰـؤلا ؛ هـٰـؤلا.		لە باری وەستان: حەمزە هەمزەی یەکەم بەتەحقیق بە شەش جولە، یان ئاسان کردنی هەمزە وخوێندنەوەی بە شەش جولە وە دووجولە ،وە لە هەمزەی کۆتایی پێنج خوێندنەوەی هەیە بەقیاس
140	أبغيكمْ إلهاً	أبغيكمْ إلهاً		بەڕاها:حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف سەکت زیاد دەکات
140	إلـٰهاً وهو	إلـٰهاً وَّهو	إلـٰهاً وهو	خەلەف بە تێکهەڵکیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە

ژمارەی ئایەت	گێڕانەوەی حەفص لە عاصمی کوفی	خوێندنەوەی حەمزە: گێڕانەوەی خەلەف	خوێندنەوەی حەمزە: گێڕانەوەی خەللاد	ڕوونکردنەوە
141	وإذْ أَنجيناكم	وإذَ اَنجيناكم		لەباری نەوەستان: حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف خوێندنەوەی سەکت زیاد دەکات،وەلەوەستان: حەمزە بە گواستنەوە و تەحقیق وەخەلەف سەکت زیاددەکات
141	منْ ءَال	منَ ـال		لەباری نەوەستان: حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف خوێندنەوەی سەکت زیاد دەکات،وەلەوەستان: حەمزە بە گواستنەوە و تەحقیق وەخەلەف سەکت زیاددەکات
141	سُوءَ	سُو ؛ سُوّ		لەوەستان:حەمزە دووخوێندنەوەی هەیە: 1-گواستنەوەی جولەی هەمزە بۆ (و)وزەنەدارکردنی لەبەر وەستان،2-گۆڕینی هەمزە بە(و)و تێکهەڵکیشانی بە(و) پێشەخۆی
141	أبناءكم ؛ نساءكم	أبنا•كم ؛ نسا•كم		لە وەستان : بە ئاسان کردن دەخوێنێتەوە ودرێژکردنەوەی بە شەش جولەوە دووجولە
141	بلاءٌ	بلا ؛ بلا.		لە وەستان :حەمزە پێنج خوێندنەوەی هەیە بە قیاس
141	عظيمٌ وواعدنا	عظيمٌ وَّواعدنا	عظيمٌ وواعدنا	خەلەف بە تێکهەڵکیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
142	موسىٰ (هەردووکیان)	موسِىٰ (هەردووکیان)		بەئیمالە
142	ليلةً وأتممناها ؛ ليلةً وقال	ليلةً وَّأتممناها ؛ ليلةً وَّقال	ليلةً وأتممناها ؛ ليلةً وقال	خەلەف بە تێکهەڵکیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
143	جَاء	جِا		بەئیمالە، ولە وەستان :حەمزە سێ خوێندنەوەی هەیە
143	موسىٰ (معاً) ؛ تجلىٰ؛ تراني (معاً)	موسِىٰ (معاً) ؛ تـجلِـىٰ ؛ ترِاني (معاً)		بەئیمالە
143	أنظرْ إِليك ؛ انظرْ إِلى	أنظرِ اِليك ؛ انظرِ لى		لەباری نەوەستان: حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف خوێندنەوەی سەکت زیاد دەکات،وەلەوەستان: حەمزە بە گواستنەوە و تەحقیق وەخەلەف سەکت زیاددەکات
143	دكاً	دكاءَ		زیادکردنی هەمزەی فەتحەدارلە دوای ئەلیف، ولابردنی تەنوین ودەبێتە بە درێژکردنەوەی لکاو (المتصل)، ولە وەستان :حەمزە سێ خوێندنەوەی هەیە

ژمارەی ئایەت	گێڕانەوەی حەفص لە عاصمی کوفی	خوێندنەوەی حەمزە: گێڕانەوەی خەلەف	خوێندنەوەی حەمزە: گێڕانەوەی خەللاد	ڕوونکردنەوە
143	وأنا	وأنا ؛ وأْنا		لە وەستان بە تەحقیق یان بە ئاسان کردن دەخوێنێتەوە
143	الْمُؤْمنين	الْمُومنين		لە وەستان :گۆڕینی هەمزە بە(و)
144	يٰموسىٰ	يـٰموسِىٰ		بەئیمالە
145	الْأَلواح	الَالواح		لەباری نەوەستان: حەمزە بەسەکت وخەلاد خوێندنەوەی تەحقیق زیاد دەکات،وەلەوەستان بە گواستنەوە و سەکت دەخوێنێتەوە
145	شَيءٍ (هەردووکیان)	شيِ ؛ شيِّ		لە نەوەستان:حەمزە بە سەکت دەخوێنێتەوە،وخەلاد تەحقیق زیاددەکات؛ وەلەوەستان: حەمزە چوار خوێندنەوەی هەیە
145	موعظةً وتفصيلاً ؛ بقوةٍ وأمر	موعظةً وَّتفصيلاً؛ بقوةٍ وَّأمر	موعظةً وتفصيلاً ؛ بقوةٍ وأمر	خەلەف بە تێکهەڵکیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
145	وأْمر ؛ يأْخذوا	وامر ؛ ياخذوا		لە وەستان: گۆڕینی هەمزە بەئەلیف
145	بأحسنها	بأحسنها ؛ بيَحسنها		لە باری وەستان: بەتەحقیق یان گۆڕینی هەمزە بە(ی)
145	سأريكم	سـأْريكم		لەباری وەستان: ئاسان کردنی هەمزە
146	عنْ ءاياتي	عنَ ـاياتي		لەباری نەوەستان: حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف خوێندنەوەی سەکت زیاد دەکات،وەلەوەستان: حەمزە بە گواستنەوە و تەحقیق وەخەلەف سەکت زیاددەکات
146	ءاياتِيَ ٱلَّذين	ءاياتي ٱلَّذين		زەنەدارکردنی(ی)وە لابردنی لە باری نەوەستان لە بەر گەیشتنی دوو زەنە بە یەکتر
146	الْأَرض	الَارض		لەباری نەوەستان: حەمزە بەسەکت وخەلاد خوێندنەوەی تەحقیق زیاد دەکات،وەلەوەستان بە گواستنەوە و سەکت دەخوێنێتەوە

ژمارەی ئایەت	گێڕانەوەی حەفص لە عاصمی کوفی	خوێندنەوەی حەمزە: گێڕانەوەی خەلەف	خوێندنەوەی حەمزە: گێڕانەوەی خەللاد	ڕوونکردنەوە
146	وإن يروا (هەرسێ کیان) ؛ سبيلاً وإن	وإن يَّروا (هەرسێ کیان) ؛ سبيلاً وَّإن	وإن يروا (هەرسێ کیان) ؛ سبيلاً وإن	خەلەف بە تێکهەڵکێشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
146	يؤْمنوا	يومنوا		لە وەستان :گۆڕینی هەمزە بە(و)
146	الرُشْد	الرَشَد		فەتحەدارکردنی(ر)و(ش)
146	بأنهم ؛ بآياتنا	بأنهم ؛ بيَنهم بآياتنا ؛ بيَاياتنا		لە باری وەستان: بەتەحقیق یان گۆڕینی هەمزە بە(ی)
147	بآياتنا	بآياتنا ؛ بيَاياتنا		لە باری وەستان: بەتەحقیق یان گۆڕینی هەمزە بە(ی)
147	ولقاءِ	ولقا ؛ ولقا•		لە وەستان :حەمزە پێنج خوێندنەوەی هەیە بە قیاس
147	الْآخرة	الَاخرة		لەباری نەوەستان: حەمزە بەسەکت وخەلاد خوێندنەوەی تەحقیق زیاد دەکات،وەلەوەستان بە گواستنەوە و سەکت دەخوێنێتەوە
147	حبطتْ أعمالهم	حبطتَ اَعمالهم		لەباری نەوەستان: حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف خوێندنەوەی سەکت زیاد دەکات،وەلەوەستان: حەمزە بە گواستنەوە و تەحقیق وەخەلەف سەکت زیاددەکات
148	موسىٰ	موسِىٰ		بەئیماله
148	حُليهم	حِليهم		کەسرەدارکردنی(ح)
148	خوارٌ أَلم ؛ يروْا أَنه	خوارٌ اَلم ؛ يروَا اَنه		لەباری نەوەستان: حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف خوێندنەوەی سەکت زیاد دەکات،وەلەوەستان: حەمزە بە گواستنەوە و تەحقیق وەخەلەف سەکت زیاددەکات
149	ورأوْا أَنهم	ورأوَا اَنهم		لەباری نەوەستان: حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف خوێندنەوەی سەکت زیاد دەکات،وەلەوەستان: حەمزە بە گواستنەوە و تەحقیق وەخەلەف سەکت زیاددەکات
149	قدْ ضَلوا	قد ضَّلوا		تێکهەڵکێشانی(د)لە(ض)
149	يرحمنا ؛ ويغفر	ترحمنا ؛ وتغفر		(ت)لەجیاتی (ی) (لەهەردووکیان)

ژمارەی ئایەت	گێڕانەوەی حەفص لە عاصمی کوفی	خوێندنەوەی حەمزە		ڕوونکردنەوە
		گێڕانەوەی خەلەف	گێڕانەوەی خەللاد	
149	ربُّنا	ربَّنا		فەتحەدارکردنی(ب)
150	موسىٰ	موسِىٰ		بەئیمالە
150	بئْسما	بيسما		لە وەستان:گۆڕینی هەمزە بە(يـ)
150	أعجلتمْ أمر	أعجلتمْ أمر		بەڕاها:حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف سەکت زیاد دەکات
150	وألقى	و ألقِى		لە وەستان بە ئیمالە دەخوێنێتەوە
150	الْأَلْواح	الَالواح		لەباری نەوەستان: حەمزە بەسەکت وخەلاد خوێندنەوەی تەحقیق زیاد دەکات،وەلەوەستان بە گواستنەوە و سەکت دەخوێنێتەوە
150	برأس	براس		لە باری وەستان: گۆڕینی هەمزە بە ئەلیف
150	ٱبنَ أُمَّ	ٱبنَ أُمِّ		کەسرەدارکردنی(م)
150	الأعداءَ	الأعدا		هەمزەی یەکەم لەباری نەوەستان: حەمزە بەسەکت وخەلاد خوێندنەوەی تەحقیق زیاد دەکات،وەلەوەستان بە گواستنەوە و سەکت دەخوێنێتەوە،وەهەمزەی کۆتایی لە وەستان: حەمزە سێ خوێندنەوەی هەیە
151	ولأخي	ولأخي ؛ ولَيَخي		لە باری وەستان: بەتەحقیق یان گۆڕینی هەمزە بە(يـ)
152	الدنيا	الدنيِـا		بەئیمالە
153	السيئات	السيِّات		لە وەستان:گۆڕینی هەمزە بە(يـ)
153	وءامنوا	وءامنوا ؛ و•امنوا		لە وەستان بە تەحقیق یان بە ئاسان کردن دەخوێنێتەوە
153	رحيمٌ ولما	رحيمٌ وَّلما	رحيمٌ ولما	خەلەف بە تێکهەڵکیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
154	موسى ؛ هدىً	موسِى ؛ هدِى		لە وەستان بە ئیمالە دەخوێنێتەوە
154	الْأَلْواح	الَالواح		لەباری نەوەستان: حەمزە بەسەکت وخەلاد خوێندنەوەی تەحقیق زیاد دەکات،وەلەوەستان بە گواستنەوە و سەکت دەخوێنێتەوە
154	هدىً ورحمة	هدىً وَّرحمة		خەلەف بە تێکهەڵکیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
155	موسىٰ	موسِىٰ		بەئیمالە

ژمارەی ئایەت	گێڕانەوەی حەفص لە عاصمی کوفی	خوێندنەوەی حەمزە		ڕوونکردنەوە
		گێڕانەوەی خەلەف	گێڕانەوەی خەللاد	
155	شئت	شيت		لە باری وەستان: گۆڕینی هەمزە بە(ي)
155	وإياي	وإياي ؛ وأْياي		لە وەستان بە تەحقيق يان بە ئاسان كردن دەخوێنێتەوە
155	السفهاءُ	السفها ؛ السفها.		لە وەستان :حەمزە پێنج خوێندنەوەی هەیە بە قياس
155	تشاءُ (معاً)	تشا ؛ تشا.		لە وەستان :حەمزە پێنج خوێندنەوەی هەیە بە قياس
156	الدنيا	الدنيـا		بەئیماله
156	حسنةً وفي	حسنةً وَّفي	حسنةً وفي	خەلەف بە تێکهەڵکیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
156	الْآخرة	الَاخرة		لەباری نەوەستان: حەمزە بەسەکت وخەلاد خوێندنەوەی تەحقیق زیاد دەکات،وەلەوەستان بە گواستنەوە و سەکت دەخوێنێتەوە
156	منْ أَشاء	منَ اَشاء		لەباری نەوەستان: حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف خوێندنەوەی سەکت زیاد دەکات،وەلەوەستان: حەمزە بە گواستنەوە و تەحقیق وەخەلەف سەکت زیاددەکات
156	أشاءُ	أشا ؛ أشا.		لە وەستان :حەمزە پێنج خوێندنەوەی هەیە بە قياس
156	شَيءٍ	شيِ ؛ شيّ		لە نەوەستان:حەمزە بە سەکت دەخوێنێتەوە،وخەلاد تەحقیق زیاددەکات؛ وەلەوەستان: حەمزە چوار خوێندنەوەی هەیە
156	ويؤتون ؛ يؤْمنون	ويوتون ؛ يومنون		لە وەستان :گۆڕینی هەمزە بە(و)
156	بآياتنا	بآياتنا ؛ بيَاياتنا		لە باری وەستان: بەتەحقیق یان گۆڕینی هەمزە بە(ي)
157	الْأُمي ؛ والْإِنجيل ؛ والْأَغلال	الُامي ؛ والِانجيل ؛ والَاغلال		لەباری نەوەستان: حەمزە بەسەکت وخەلاد خوێندنەوەی تەحقیق زیاد دەکات،وەلەوەستان بە گواستنەوە و سەکت دەخوێنێتەوە
157	التوراة	التورِاة		بە تەقلیل
157	يأْمرهم	يامرهم		لە وەستان: گۆڕینی هەمزە بەئەلیف
157	وينهاهم	وينـهاهم		بەئیماله

ژمارەی ئایەت	گێڕانەوەی حەفص لە عاصمی كوفی	خوێندنەوەی حەمزە: گێڕانەوەی خەلەف	خوێندنەوەی حەمزە: گێڕانەوەی خەللاد	ڕوونكردنەوە
157	عليهِم (هەردووكيان)	عليهُم		حەمزە پیتی(هـ) بە ضەممە دەخوێنێتەوە لە وەستان و نەوەستان
157	عنهمْ إصرهم	عنهمْ إصرهم		بەڕاها:حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف سەكت زیاد دەكات
158	والْأَرض ؛ الْأُمي	والَارض ؛ الُامي		لەباری نەوەستان: حەمزە بەسەكت وخەلاد خوێندنەوەی تەحقیق زیاد دەكات،وەلەوەستان بە گواستنەوە و سەكت دەخوێنێتەوە
158	فآمنوا	فآمنوا ؛ فــَامنوا		لە وەستان بە تەحقیق یان بە ئاسان كردن دەخوێنێتەوە
158	يؤْمن	يومن		لە وەستان :گۆڕینی هەمزە بە(و)
159	موسىٰ	موسِىٰ		بەئیمالە
159	أمةٌ يهدون	أمةٌ يَّهدون	أمةٌ يهدون	خەلەف بە تێكهەڵكێشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
160	أسباطاً أُمماً	أسباطاً امماً		لەباری نەوەستان: حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف خوێندنەوەی سەكت زیاد دەكات،وەلەوەستان: حەمزە بە گواستنەوە و تەحقیق وەخەلەف سەكت زیاددەكات
160	أمماً وأوحينا	أمماً وَّأوحينا	أمماً وأوحينا	خەلەف بە تێكهەڵكێشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
160	موسىٰ ؛ استسقاه ؛ والسلوىٰ	موسِىٰ ؛ استسقِاه ؛ والسلوِىٰ		بەئیمالە
160	بعصاك	بعصاك		جیاكراوەتەوە:ئیمالەی تیدا نیە چونكە بنچینەكەی واویە
160	عليهِم (هەردووكيان)	عليهُم (هەردووكيان)		حەمزە پیتی(هـ) بە ضەممە دەخوێنێتەوە لە وەستان و نەوەستان
161	شئتم	شِيتم		لە باری وەستان: گۆڕینی هەمزە بە(ي)
161	حطةٌ وادخلوا	حطةٌ وَّادخلوا	حطةٌ وادخلوا	خەلەف بە تێكهەڵكێشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
161	خطيئاتِكم	خطيَّاتِكم		لە وەستان: گۆڕینی هەمزە بە(ي)وتێكهەڵكێشانی (ي)یەكەم لە (ي)دووەم
162	عليهِم	عليهُم		حەمزە پیتی(هـ) بە ضەممە دەخوێنێتەوە لە وەستان و نەوەستان

ژمارەی ئایەت	گێڕانەوەی حەفص لە عاصمی کوفی	خوێندنەوەی حەمزە: گێڕانەوەی خەلەف	خوێندنەوەی حەمزە: گێڕانەوەی خەللاد	ڕوونکردنەوە
162	السماءِ	السما ؛ السما•		لە وەستان :حەمزە پێنج خوێندنەوەی هەیە بە قیاس
163	وسْئَلهم	وسَلهم		لەوەستان:لابردنی هەمزە وگواستنەوەی جولەکەی بۆپێشەی خۆی
163	إذْ تأتيهم	إذ تّأتيهم		حەمزە بە تێکهەڵکێشانی بچوک
163	تأْتيهم (هەردووکیان)	تاتيهم (هەردووکیان)		لە وەستان: گۆڕینی هەمزە بەئەلیف
163	شرعاً ويوم	شرعاً وَّيوم	شرعاً ويوم	خەلەف بە تێکهەڵکێشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
164	وقالتْ أُمة	وقالتُ امة		لەباری نەوەستان:حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف خوێندنەوەی سەکت زیاد دەکات،وەلەوەستان: حەمزە بە گواستنەوە و تەحقیق وەخەلەف سەکت زیاددەکات
164	مهلكهمْ أو	مهلكهمْ أو		بەڕاها:حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف سەکت زیاد دەکات
164	معذرةً إلى	معذرةٌ اِلى		ضەممەدارکردنی(ة)، ولە نێوان دوو وشەلەباری نەوەستان: حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف خوێندنەوەی سەکت زیاد دەکات،وەلەوەستان: حەمزە بە گواستنەوە و تەحقیق وەخەلەف سەکت زیاددەکات
165	السُوءِ	السُوِ ؛ السُوِّ		لەوەستان:حەمزە چوار خوێندنەوەی هەیە
165	بَئِيس	بَـــْـيس		لەباری وەستان: ئاسان کردنی هەمزە
166	خاسئين	خاسـْين ؛ خاسين		لە وەستان :بە ئاسان کردن دەخوێنێتەوە یان لابردنی
167	وإذْ تأذن	وإذ تّأذن		حەمزە بە تێکهەڵکێشانی بچوک
167	تأذن	تَـاْذن		لەباری وەستان: ئاسان کردنی هەمزە
167	عليهِمْ إلى	عليهُمْ إلى		ضەممەدارکردنی(هـ)لە(عليهم)؛ ولە نێوان دوو وشە بەڕاها:حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف سەکت زیاد دەکات
167	من يسومهم ؛ رحيمٌ وقطعناهم	من يَّسومهم ؛ رحيمٌ وَّقطعناهم	من يسومهم ؛ رحيمٌ وقطعناهم	خەلەف بە تێکهەڵکێشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە

ژمارەی ئایەت	گێڕانەوەی حەفص لە عاصمی كوفی	خوێندنەوەی حەمزە: گێڕانەوەی خەلەف	خوێندنەوەی حەمزە: گێڕانەوەی خەلاد	ڕوونكردنەوە
167	سُوءَ	سُو ؛ سُوّ		لەوەستان:حەمزە دووخوێندنەوەی هەیە:1-گواستنەوەی جولەی هەمزە بۆ (و)وزەنەداركردنی لەبەر وەستان،2- گۆڕینی هەمزە بە(و)و تێكهەڵكیشانی بە(و) پێشە خۆی
168	الْأَرض	الَارض		لەباری نەوەستان: حەمزە بەسەكت وخەلاد خوێندنەوەی تەحقیق زیاد دەكات،وەلەوەستان بە گواستنەوە و سەكت دەخوێنێتەوە
168	والسيئات	والسيَات		لە وەستان:گۆڕینی هەمزە بە(ي)
169	خلفٌ ورثوا	خلفٌ وَّرثوا	خلفٌ ورثوا	خەلەف بە تێكهەڵكیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
169	يأْخذون ؛ يأْتيهم ؛ يأْخذوه	ياخذون ؛ ياتيهم ؛ ياخذوه		لە وەستان: گۆڕینی هەمزە بەئەلیف
169	الْأَدنىٰ	الَادنِـىٰ		بەئیمالە، ولەباری نەوەستان: حەمزە بەسەكت وخەلاد خوێندنەوەی تەحقیق زیاد دەكات،وەلەوەستان بە گواستنەوە و سەكت دەخوێنێتەوە
169	يؤْخذ	يوخذ		لە وەستان :گۆڕینی هەمزە بە(و)
169	عليهِم	عليهُم		حەمزە پیتی(هـ) بە ضەممە دەخوێنێتەوە لە وەستان و نەوەستان
169	الْآخرة	الَاخرة		لەباری نەوەستان: حەمزە بەسەكت وخەلاد خوێندنەوەی تەحقیق زیاد دەكات،وەلەوەستان بە گواستنەوە و سەكت دەخوێنێتەوە
169	تعقلون	يعقلون		(ي)لە جیاتی(ت)
171	ظلةٌ وظنوا ؛ بقوةٍ واذكروا	ظلةٌ وَّظنوا ؛ بقوةٍ وَّاذكروا	ظلةٌ وظنوا ؛ بقوةٍ واذكروا	خەلەف بە تێكهەڵكیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
172	وإذْ أَخذ	وإذَ اَخذ		لەباری نەوەستان: حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف خوێندنەوەی سەكت زیاد دەكات،وەلەوەستان: حەمزە بە گواستنەوە و تەحقیق وەخەلەف سەكت زیاددەكات
172	أنفسهمْ ألست	أنفسهمْ ألست		بەڕاها:حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف سەكت زیاد دەكات
172	بلىٰ	بلِـىٰ		بەئیمالە

ژمارەی ئایەت	گێڕانەوەی حەفص لە عاصمی كوفی	خوێندنەوەی حەمزە: گێڕانەوەی خەلەف	خوێندنەوەی حەمزە: گێڕانەوەی خەلاد	ڕوونكردنەوە
173	ءاباؤنا	ءاباؤ نا		له وەستان: ئاسانكردنی هەمزەوخوێندنەوەی بە شەش جوله وە دوو جوله
173	بعدهمْ أفتهلكنا	بعدهمْ أفتهلكنا		بەڕاها:حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف سەكت زیاد دەكات
174	الْآيات	الآيات		لەباری نەوەستان: حەمزە بەسەكت وخەلاد خوێندنەوەی تەحقیق زیاد دەكات،وەلەوەستان بە گواستنەوە و سەكت دەخوێنێتەوە
175	عليهِم	عليهُم		حەمزە پیتی(هـ) بە ضەممە دەخوێنێتەوە لە وەستان و نەوەستان
175	نبَأً	نبَا		له وەستان: گۆڕینی هەمزە بەئەلیف
176	شـئنا	شينا		لە باری وەستان: گۆڕینی هەمزە بە(ي)
176	الْأَرض	الارض		لەباری نەوەستان: حەمزە بەسەكت وخەلاد خوێندنەوەی تەحقیق زیاد دەكات،وەلەوەستان بە گواستنەوە و سەكت دەخوێنێتەوە
176	هواه	هوِ اه		بەئیمالە
176	يلهثْ أَو	يلهثَ اَو		لەباری نەوەستان: حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف خوێندنەوەی سەكت زیاد دەكات،وەلەوەستان: حەمزە بە گواستنەوە و تەحقیق وەخەلەف سەكت زیاددەكات
176	بآياتنا	بآياتنا ؛ بيَاياتنا		لە باری وەستان: بەتەحقیق یان گۆڕینی هەمزە بە(ي)
177	ساءَ	سا		له وەستان :حەمزە سێ خوێندنەوەی هەیە
177	بآياتنا	بآياتنا ؛ بيَاياتنا		لە باری وەستان: بەتەحقیق یان گۆڕینی هەمزە بە(ي)
178	من يهد ؛ ومن يضلل	من يَّهد ؛ ومن يُّضلل	من يهد ؛ ومن يضلل	خەلەف بە تێكهەڵكیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
179	ولقدْ ذَرأنا	ولقد ذَّرانا		إدغام صغير، وله باری وەستان: گۆڕینی هەمزە بە ئەلیف

ژمارەی ئایەت	گێڕانەوەی حەفص لە عاصمی کوفی	خوێندنەوەی حەمزە: گێڕانەوەی خەلەف	خوێندنەوەی حەمزە: گێڕانەوەی خەللاد	ڕوونکردنەوە
179	والْإِنس ؛ كالْأَنعام	والِانس ؛ كالَانعام		لەباری نەوەستان: حەمزە بەسەکت وخەلاد خوێندنەوەی تەحقیق زیاد دەکات،وەلەوەستان بە گواستنەوە و سەکت دەخوێنێتەوە
179	لهمْ أعين ؛ لهمْ ءاذان ؛ همْ أضل	لهمْ أعين ؛ لهمْ ءاذان ؛ همْ أضل		بەڕاها:حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف سەکت زیاد دەکات
180	الْأَسماءُ	الَاسما ؛ الَاسماء		لە هەمزەی یەکەم لەباری نەوەستان: حەمزە بەسەکت وخەلاد خوێندنەوەی تەحقیق زیاد دەکات،وەلەوەستان بە گواستنەوە و سەکت دەخوێنێتەوە،ولە هەمزەی کۆتایی لە وەستان: حەمزە پێنج خوێندنەوەی هەیە بە قیاس
180	الحسنىٰ	الـحسنِـىٰ		بەئیمالە
180	يُلحِدون	يَلحَدون		فەتحەدارکردنی(ی)و(ح)
180	أسمائِه	أسـمائــه		لە وەستان : بە ئاسان کردن دەخوێنێتەوە ودرێژکردنەوەی بە شەش جولەوە دووجولە
181	أمةٌ يهدون	أمةٌ يَّهدون	أمةٌ يهدون	خەلەف بە تێکهەڵکیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
182	بآياتنا	بآياتنا ؛ بيَاياتنا		لە باری وەستان: بەتەحقیق یان گۆڕینی هەمزە بە(ی)
183	لهمْ إنّ	لهمْ إنّ		بەڕاها:حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف سەکت زیاد دەکات
183	متينٌ أَولم	متينٌ اَولم		لەباری نەوەستان: حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف خوێندنەوەی سەکت زیاد دەکات،وەلەوەستان: حەمزە بە گواستنەوە و تەحقیق وەخەلەف سەکت زیاددەکات
184	جنةٍ إِن ؛ مبينٌ أَولم	جنةٍ اِن ؛ مبينٌ اَولم		لەباری نەوەستان: حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف خوێندنەوەی سەکت زیاد دەکات،وەلەوەستان: حەمزە بە گواستنەوە و تەحقیق وەخەلەف سەکت زیاددەکات
185	الْأَرض	الَارض		لەباری نەوەستان: حەمزە بەسەکت وخەلاد خوێندنەوەی تەحقیق زیاد دەکات،وەلەوەستان بە گواستنەوە و سەکت دەخوێنێتەوە

ڕوونکردنەوە	خوێندنەوەی حەمزە		گێڕانەوەی حەفص لە عاصمی کوفی	ژمارەی ئایەت
	گێڕانەوەی خەللاد	گێڕانەوەی خەلەف		
لە نەوەستان:حەمزە بە سەکت دەخوێنێتەوە،وخەلاد تەحقیق زیاددەکات؛ وەلەوەستان: حەمزە چوار خوێندنەوەی هەیە	شيِ ؛ شيّ		شَيءٍ	185
خەلەف بە تێکهەڵکیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە	شيءٍ وأن ؛ أن يكون	شيءٍ وَّأن ؛ أن يَّكون	شيءٍ وأن ؛ أن يكون	185
بەئیمالە	عسِىٰ		عسىٰ	185
لە وەستان :گۆڕینی هەمزە بە(و)	يومنون		يؤْمنون	185
خەلەف بە تێکهەڵکیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە	من يضلل	من يُّضلل	من يضلل	186
زەنەدارکردنی(ر)	ويَذَرْهم		ويذَرُهم	186
لەوەستان:لابردنی هەمزە وگواستنەوەی جولەکەی بۆپێشەی خۆی	يسَلونك		يسئَلونك (هەردووکیان)	187
بەئیمالە	مرسِاها		مرساها	187
لەباری نەوەستان: حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف خوێندنەوەی سەکت زیاد دەکات،وەلەوەستان: حەمزە بە گواستنەوە و تەحقیق وەخەلەف سەکت زیاددەکات	قلِ اِنما (هەردووکیان)		قلْ إنما (هەردووکیان)	187
لەباری نەوەستان: حەمزە بەسەکت وخەلاد خوێندنەوەی تەحقیق زیاد دەکات،وەلەوەستان بە گواستنەوە و سەکت دەخوێنێتەوە	الَارض		الْأَرض	187
(تاتیکم) لە وەستان: گۆڕینی هەمزە بەئەلیف، ولە نێوان دوو وشە بەڕاها:حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف سەکت زیاد دەکات	تاتيكمْ إلا		تأْتيكمْ إلا	187
خەلەف بە تێکهەڵکیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە	بغتةً يسألونك	بغتةً يَّسألونك	بغتةً يسألونك	187
خەلەف بە تێکهەڵکیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە	نفعاً ولا ؛ نذيرٌ وبشير ؛ لقومٍ يؤمنون	نفعاً وَّلا ؛ نذيرٌ وَّبشير ؛ لقومٍ يُّؤمنون	نفعاً ولا ؛ نذيرٌ وبشير ؛ لقومٍ يؤمنون	188

ژمارەی ئایەت	گێڕانەوەی حەفص لە عاصمی كوفی	خوێندنەوەی حەمزە: گێڕانەوەی خەلەف	خوێندنەوەی حەمزە: گێڕانەوەی خەللاد	ڕوونكردنەوە
188	ضراً إلا ؛ إنْ أَنا	ضراً اِلا ؛ إنَ اَنا		لەباری نەوەستان: حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف خوێندنەوەی سەكت زیاد دەكات،وەلەوەستان: حەمزە بە گواستنەوە و تەحقیق وەخەلەف سەكت زیاددەكات
188	شَاء	شِا		بەئیمالە، ولە وەستان :حەمزە سێ خوێندنەوەی هەیە
188	السوءُ	السوُ ؛ السوُّ		لە وەستان: حەمزە شەش خوێندنەوەی هەیە
188	يؤْمنون	يومنون		لە وەستان :گۆڕینی هەمزە بە(و)
189	نفسٍ واحداة ؛ واحدةٍ وجعل	نفسٍ وَّاحداة ؛ واحدةٍ وَّجعل	نفسٍ واحداة؛ واحدةٍ وجعل	خەلەف بە تێكهەڵكێشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
189	تغشاها	تغشِاها		بەئیمالە
189	لئنْ أتيتنا	لئنَ اَتيتنا		لەباری نەوەستان: حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف خوێندنەوەی سەكت زیاد دەكات،وەلەوەستان: حەمزە بە گواستنەوە و تەحقیق وەخەلەف سەكت زیاددەكات
190	ءاتاهما (هەردووكیان)	ءاتِاهما (هەردووكیان)		بەئیمالە
190	شركاءَ	شركا		لە وەستان :حەمزە سێ خوێندنەوەی هەیە
190	فتعالى	فتعالِى		لە وەستان بە ئیمالە دەخوێنێتەوە
191	شيئاً	شيَا ؛ شيًّا		لەباری نەوەستان: حەمزە بەسەكت وخەلاد خوێندنەوەی تەحقیق زیاد دەكات،وەلەوەستان بە گواستنەوە و سەكت دەخوێنێتەوە
191	شيئاً وهم	شيئاً وَّهم	شيئاً وهم	خەلەف بە تێكهەڵكێشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
192	نصراً ولا	نصراً وَّلا	نصراً ولا	خەلەف بە تێكهەڵكێشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
193	سواءٌ	سوا ؛ سوا•		لە وەستان :حەمزە پێنج خوێندنەوەی هەیە بە قیاس
193	تدعوهمْ إلى ؛ عليكمْ أدعوتموهمْ ؛ أدعوتموهمْ أم	تدعوهمْ إلى ؛ عليكمْ أدعوتموهمْ؛ أدعوتموهمْ أم		بەڕاها:حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف سەكت زیاد دەكات

ژمارەی ئایەت	گێڕانەوەی حەفص لە عاصمی کوفی	خوێندنەوەی حەمزە		ڕوونکردنەوە
		گێڕانەوەی خەلەف	گێڕانەوەی خەلاد	
193	الهدیٰ	الـهدِیٰ		بەئیماله
193	أمْ أَنتم	أمَ اَنتم		لەباری نەوەستان: حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف خوێندنەوەی سەکت زیاد دەکات،وەلەوەستان: حەمزە بە گواستنەوە و تەحقیق وەخەلەف سەکت زیاددەکات
194	عبادٌ أَمثالكم	عبادٌ اَمثالكم		لەباری نەوەستان: حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف خوێندنەوەی سەکت زیاد دەکات،وەلەوەستان: حەمزە بە گواستنەوە و تەحقیق وەخەلەف سەکت زیاددەکات
194	لكمْ إن	لكمْ إن		بەڕاها:حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف سەکت زیاد دەکات
195	ألهمْ أرجل ؛ لهمْ أيد؛ لهمْ أعين ؛ لهمْ ءاذان	ألهمْ أرجل ؛ لهمْ أيد ؛ لهمْ أعين ؛ لهمْ ءاذان		بەڕاها:حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف سەکت زیاد دەکات
195	أرجلٌ يمشون ؛ أيدٍ يبطشون ؛ أعينٌ يبصرون ؛ آذانٌ يسمعون	أرجلٌ يَّمشون ؛ أيدٍ يَّبطشون ؛ أعينٌ يُّبصرون ؛ آذانٌ يَّسمعون	أرجلٌ يمشون؛ أيدٍ يبطشون ؛ أعينٌ يبصرون آذانٌ يسمعون	خەلەف بە تێکهەڵکیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
196	يتولى	يتولِـى		لە وەستان بە ئیماله دەخوێنێتەوە
198	تدعوهمْ إلى	تدعوهمْ إلى		بەڕاها:حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف سەکت زیاد دەکات
198	الهدیٰ	الـهدِیٰ		بەئیماله
198	وتراهم	وترِاهم		بەئیماله، ولاوازکردنی(ر)لەبەر ئیماله
199	وأْمر	وامر		لە وەستان: گۆڕینی هەمزە بەئەلیف
200	عليمٌ إِن	عليمٌ اِن		لەباری نەوەستان: حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف خوێندنەوەی سەکت زیاد دەکات،وەلەوەستان: حەمزە بە گواستنەوە و تەحقیق وەخەلەف سەکت زیاددەکات
201	اتقوْا إِذا	اتقوِا اِذا		لەباری نەوەستان: حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف خوێندنەوەی سەکت زیاد دەکات،وەلەوەستان: حەمزە بە گواستنەوە و تەحقیق وەخەلەف سەکت زیاددەکات

ژماره‌ی ئایه‌ت	گێڕانه‌وه‌ی حه‌فص له عاصمی كوفی	خوێندنه‌وه‌ی حه‌مزه		ڕوونكردنه‌وه
		گێڕانه‌وه‌ی خه‌له‌ف	گێڕانه‌وه‌ی خه‌للاد	
203	تأْتِيهم	تاتيهم		له وه‌ستان: گۆڕینی هه‌مزه به‌ئه‌لیف
203	بآية	بآية ؛ بيَاية		له باری وه‌ستان: به‌ته‌حقیق یان گۆڕینی هه‌مزه به(ي)
203	قلْ إنما	قلِ اِنما		له‌باری نه‌وه‌ستان: حه‌مزه به ته‌حقیق وه‌خه‌له‌ف خوێندنه‌وه‌ی سه‌كت زیاد ده‌كات،وه‌له‌وه‌ستان: حه‌مزه به گواستنه‌وه و ته‌حقیق وه‌خه‌له‌ف سه‌كت زیادده‌كات
203	يُوحَىٰ	يُوحِىٰ		به‌ئیماله
203	بصائر	بصائـر		له وه‌ستان : به ئاسان كردن ده‌خوێنێته‌وه ودرێژكردنه‌وه‌ی به شه‌ش جوله‌وه دووجوله
203	وهدىً	و هدِى		له وه‌ستان به ئیماله ده‌خوێنێته‌وه
203	وهدىً ورحمة ؛ لقومٍ يؤمنون	وهدىً وَّرحمة ؛ لقومٍ يُّؤمنون	وهدىً ورحمة لقومٍ يؤمنون	خه‌له‌ف به تێكهه‌ڵكیشانی ته‌واو به‌بێ غوننه ده‌خوێنێته‌وه
203	يؤْمنون	يومنون		له وه‌ستان :گۆڕینی هه‌مزه به(و)
204	قرِئَ	قرِي		له‌وه‌ستان :گۆڕینی هه‌مزه به (ی)
204	القرءان	القرَان		له‌وه‌ستان:لابردنی هه‌مزه وگواستنه‌وه‌ی جوله‌كه‌ی بۆپیشه‌ی خۆی
205	تضرعاً وخِيفة ؛ وخِيفةً ودون	تضرعاً وَّخِيفة ؛ وخِيفةً وَّدون	تضرعاً وخِيفة؛ وخِيفةً ودون	خه‌له‌ف به تێكهه‌ڵكیشانی ته‌واو به‌بێ غوننه ده‌خوێنێته‌وه
205	والْآصال	والَاصال		له‌باری نه‌وه‌ستان: حه‌مزه به‌سه‌كت وخه‌لاد خوێندنه‌وه‌ی ته‌حقیق زیاد ده‌كات،وه‌له‌وه‌ستان به گواستنه‌وه و سه‌كت ده‌خوێنێته‌وه

(8) سوره‌تی ئه‌نفال

1	يسـئَلونك	يسَلونك	له‌وه‌ستان:لابردنی هه‌مزه وگواستنه‌وه‌ی جوله‌كه‌ی بۆپیشه‌ی خۆی

ژمارەی ئایەت	گێڕانەوەی حەفص لە عاصمی کوفی	خوێندنەوەی حەمزە		ڕوونکردنەوە
		گێڕانەوەی خەلەف	گێڕانەوەی خەللاد	
1	الْأَنفال (هەردووکیان)	الآنفال (هەردووکیان)		لەباری نەوەستان: حەمزە بەسەکت وخەلاد خوێندنەوەی تەحقیق زیاد دەکات،وەلەوەستان بە گواستنەوە و سەکت دەخوێنێتەوە
1	مؤْمنين	مومنين		لە وەستان :گۆڕینی هەمزە بە(و)
2	المؤْمنون	المومنون		لە وەستان :گۆڕینی هەمزە بە(و)
2	عليهِم	عليهُم		حەمزە پیتی(هـ) بە ضەممە دەخوێنێتەوە لە وەستان و نەوەستان
2	عليهمْ ءاياته ؛ زداتهمْ إيماناً	عليهمْ ءاياته ؛ زاتهمْ إيماناً		بەڕاها:حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف سەکت زیاد دەکات
2	زَادتهم	زِادتــهم		بەئیماله
2	إيماناً وعلى	إيماناً وَّعلى	إيماناً وعلى	خەلەف بە تێکهەڵکیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
4	المؤْمنون	المومنون		لە وەستان :گۆڕینی هەمزە بە(و)
4	ومغفرةٌ ورزقٌ	ومغفرةٌ وَّرزقٌ	ومغفرةٌ ورزقٌ	خەلەف بە تێکهەڵکیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
5	المؤْمنين	المومنين		لە وەستان :گۆڕینی هەمزە بە(و)
7	إحدى	إحدِى		لە وەستان بە ئیماله دەخوێنێتەوە
7	أن يحق	أن يُّحق	أن يحق	خەلەف بە تێکهەڵکیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
9	إذْ تَستغيثون	إذ تَّستغيثون		حەمزە بە تێکهەڵکیشانی بچوک
9	لكمْ أني	لكمْ أني		بەڕاها:حەمزە بە تەحقیق،وەخەلەف سەکت زیاد دەکات
10	بشرىٰ	بشرِىٰ		بەئیماله، ولاوازکردنی(ر)لەبەر ئیماله
10	ولتطمئِن	ولـتطمـْـن		لەباری وەستان: ئاسان کردنی هەمزە
10	حكيمٌ إِذ	حكيمٌ إِذ		لەباری نەوەستان: حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف خوێندنەوەی سەکت زیاد دەکات،وەلەوەستان: حەمزە بە گواستنەوە و تەحقیق وەخەلەف سەکت زیاددەکات
11	السماءِ	السما ؛ السماء		لە وەستان :حەمزە پێنج خوێندنەوەی هەیە بە قیاس

ژماره‌ی ئایه‌ت	گێڕانه‌وه‌ی حه‌فص له عاصمی كوفی	خوێندنه‌وه‌ی حه‌مزه: گێڕانه‌وه‌ی خه‌له‌ف	خوێندنه‌وه‌ی حه‌مزه: گێڕانه‌وه‌ی خه‌للاد	ڕوونكردنه‌وه
11	الْأَقدام	الَاقدام		له‌باری نه‌وه‌ستان: حه‌مزه به‌سه‌كت وخه‌لاد خوێندنه‌وه‌ی ته‌حقیق زیاد ده‌كات،وه‌له‌وه‌ستان به گواستنه‌وه و سه‌كت ده‌خوێنێته‌وه
12	الْأَعناق	الَاعناق		له‌باری نه‌وه‌ستان: حه‌مزه به‌سه‌كت وخه‌لاد خوێندنه‌وه‌ی ته‌حقیق زیاد ده‌كات،وه‌له‌وه‌ستان به گواستنه‌وه و سه‌كت ده‌خوێنێته‌وه
13	ومن يشاقق	ومن يُّشاقق	ومن يشاقق	خه‌له‌ف به تێكهه‌ڵكیشانی ته‌واو به‌بێ غوننه ده‌خوێنێته‌وه
15	الْأَدبار	الَادبار		له‌باری نه‌وه‌ستان: حه‌مزه به‌سه‌كت وخه‌لاد خوێندنه‌وه‌ی ته‌حقیق زیاد ده‌كات،وه‌له‌وه‌ستان به گواستنه‌وه و سه‌كت ده‌خوێنێته‌وه
16	ومن يولهم	ومن يُّولهم	ومن يولهم	خه‌له‌ف به تێكهه‌ڵكیشانی ته‌واو به‌بێ غوننه ده‌خوێنێته‌وه
16	يومئِذ	يو مـئـذ		له‌باری وه‌ستان: ئاسان كردنی هه‌مزه
16	لقتالٍ أَو ؛ متحيزاً إِلى	لقتالٍ اَو ؛ متحيزاً اِلى		له‌باری نه‌وه‌ستان: حه‌مزه به ته‌حقیق ،وه‌خه‌له‌ف خوێندنه‌وه‌ی سه‌كت زیاد ده‌كات،وه‌له‌وه‌ستان: حه‌مزه به گواستنه‌وه و ته‌حقیق وه‌خه‌له‌ف سه‌كت زیادده‌كات
16	فئة	فيَة		له وه‌ستان:گۆڕینی هه‌مزه به(ی)
16	باءَ	با		له وه‌ستان :حه‌مزه سێ خوێندنه‌وه‌ی هه‌یه
16	ومأْواه	و ماوِ اه		به‌ئیماله، وله وه‌ستان: گۆڕینی هه‌مزه به‌ئه‌لیف
16	وبئس	وبيس		له وه‌ستان:گۆڕینی هه‌مزه به(ی)
17	ولكنَّ ٱللهَ (هه‌ردووكیان)	ولكنِ ٱللهُ		لابردنی شه‌دده‌ی(ن)وه‌كه‌سره‌داركردنی له‌به‌ر گه‌یشتنی دوو زه‌نه به یه‌كتر؛ وضه‌ممه‌داركردنی(هـ)له وشه‌ی(الله)
17	رمىٰ	رمِىٰ		به‌ئیماله
17	المؤْمنين	المومنين		له وه‌ستان :گۆڕینی هه‌مزه به(و)

ژمارەی ئایەت	گێڕانەوەی حەفص لە عاصمی کوفی	خوێندنەوەی حەمزە: گێڕانەوەی خەلەف	خوێندنەوەی حەمزە: گێڕانەوەی خەلاد	ڕوونکردنەوە
17	حسناً إِن	حسناً إِن		لەباری نەوەستان: حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف خوێندنەوەی سەکت زیاد دەکات،وەلەوەستان: حەمزە بە گواستنەوە و تەحقیق وەخەلەف سەکت زیاددەکات
18	مؤْهِنُ	مؤْهِنٌ		پیتی(ن)بە تەنوین، ئیخفا کردنی دوای ئەو
18	كيدِ	كيدَ		فەتحەدارکردنی(د)
19	فقدْ جَاءكم	فقد جّاءكم		حەمزە بە تێکهەڵکیشانی بچوک، وئەلیف بە ئیمالە
19	فئتكم	فيَتكم		لە وەستان:گۆڕینی هەمزە بە(یـ)
19	شيئاً	شيَا ؛ شيًّا		لەباری نەوەستان: حەمزە بەسەکت وخەلاد خوێندنەوەی تەحقیق زیاد دەکات،وەلەوەستان بە گواستنەوە و سەکت دەخوێنێتەوە
19	شيئاً ولو	شيئاً وَّلو	شيئاً ولو	خەلەف بە تێکهەڵکیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
19	وأَنَّ	وإِنَّ		کەسرەدارکردنی هەمزە
19	المؤْمنين	المومنين		لە وەستان :گۆڕینی هەمزە بە(و)
23	لأسمعهم	لأسـمعهم ؛ لأْسـمعهم		لە وەستان بە تەحقیق یان بە ئاسان کردن دەخوێنێتەوە
23	ولوْ أَسمعهم	ولوَ اَسمعهم		لەباری نەوەستان: حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف خوێندنەوەی سەکت زیاد دەکات،وەلەوەستان: حەمزە بە گواستنەوە و تەحقیق وەخەلەف سەکت زیاددەکات
24	دعاكم	دعاكم		جیاکراوەتەوە:ئیمالەی تێدا نیە چونکە بنچینەکەی واویە
24	المرْءِ	المرِ		لە وەستان: حەمزە دووخوێندنەوەی هەیە کواستنەوەی جولەی هەمزە وزەنەدارکردنی،گواستنەوە بەڕەوم
25	خاصةً واعلموا	خاصةً وَّاعلموا	خاصةً واعلموا	خەلەف بە تێکهەڵکیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە

ژمارەی ئایەت	گێڕانەوەی حەفص لە عاصمی كوفی	خوێندنەوەی حەمزە: گێڕانەوەی خەلەف	خوێندنەوەی حەمزە: گێڕانەوەی خەللاد	ڕوونكردنەوە
26	إذْ أَنتم	إذَ اَنتم		لەباری نەوەستان: حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف خوێندنەوەی سەكت زیاد دەكات،وەلەوەستان: حەمزە بە گواستنەوە و تەحقیق وەخەلەف سەكت زیاددەكات
26	الْأَرض	الَارض		لەباری نەوەستان: حەمزە بەسەكت وخەلاد خوێندنەوەی تەحقیق زیاد دەكات،وەلەوەستان بە گواستنەوە و سەكت دەخوێنێتەوە
26	أن يتخطفكم	أن يَّتخطفكم	أن يتخطفكم	خەلەف بە تێكهەڵكیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
26	فآواكم	فآوِاكم ؛ فـٓـاوِاكم		بەئیمالە، ولە وەستان بە تەحقیق یان بە ئاسان كردن دەخوێنێتەوە
28	فتنةٌ وأن ؛ عظيمٌ يأيها	فتنةٌ وَّأن ؛ عظيمٌ يَّأيها	فتنةٌ وأن ؛ عظيمٌ يأيها	خەلەف بە تێكهەڵكیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
29	فرقاناً ويكفر	فرقاناً وَّيكفر	فرقاناً ويكفر	خەلەف بە تێكهەڵكیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
29	سيئاتكم	سيئَاتكم		لە وەستان:گۆڕینی هەمزە بە(یـ)
31	تتلىٰ	تتلِـىٰ		بەئیمالە
31	عليهِمْ ءاياتنا	عليهُمْ ءاياتنا		ضەممەداركردنی(هـ)لە(عليهم)؛ وە لە نێوان دوو وشە بەڕاها:حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف سەكت زیاد دەكات،
31	قدْ سَمعنا	قد سَّمعنا		حەمزە بەتێكهەڵكیشانی بچوك
31	نشاءُ	نشا ؛ نشاء		لە وەستان :حەمزە پێنج خوێندنەوەی هەیە بە قیاس
31	الْأَولين	الَاولين		لەباری نەوەستان: حەمزە بەسەكت وخەلاد خوێندنەوەی تەحقیق زیاد دەكات،وەلەوەستان بە گواستنەوە و سەكت دەخوێنێتەوە
32	السماءِ	السما ؛ السماء		لە وەستان :حەمزە پێنج خوێندنەوەی هەیە بە قیاس
32	أو آئتنا	أوِ يتنا		لە وەستان: گۆڕینی هەمزە بە(یـ)، لە دەستپێكردن بەو وەكوحەفص دەخوێنێتەوە

ژمارەی ئایەت	گێڕانەوەی حەفص لە عاصمی کوفی	خوێندنەوەی حەمزە		ڕوونکردنەوە
		گێڕانەوەی خەلەف	گێڕانەوەی خەللاد	
32	بعذابٍ أَليم	بعذابٍ اَليم		لەباری نەوەستان: حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف خوێندنەوەی سەکت زیاد دەکات،وەلەوەستان: حەمزە بە گواستنەوە و تەحقیق وەخەلەف سەکت زیاددەکات
32	أليمٌ وما	أليمٌ وَّما	أليمٌ وما	خەلەف بە تێکهەڵکیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
34	لهمْ ألا	لهمْ ألا		بەڕاها:حەمزە بە تەحقیق،وەخەلەف سەکت زیاد دەکات
34	أولياءه ؛ أولياؤه	أولياءه ؛ أولياوْه		لە وەستان : بە ئاسان کردن دەخوێنێتەوە ودرێژکردنەوەی بە شەش جولەوە دووجولە
34	إنْ أَولياؤه	إنَ اَولياؤه		لەباری نەوەستان: حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف خوێندنەوەی سەکت زیاد دەکات،وەلەوەستان: حەمزە بە گواستنەوە و تەحقیق وەخەلەف سەکت زیاددەکات
35	مكاءً وتصدية	مكاءً وَّتصْدية	مكاءً وتصْدية	خەلەف بە تێکهەڵکیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
35	وتصدية	وتصْدية		پیتی(ص)بەئیشمام دەخوێنیتەوە
36	عليهِم	عليهُم		حەمزە پیتی(هـ) بە ضەممە دەخوێنێتەوە لە وەستان و نەوەستان
37	ليَمِيْز	ليُمَيِّز		ضەممەدارکردنی(ی)ی یەکەم و(م)بە فەتحە وکەسردارکردنی (ی)بە شەددە
38	إن ينتهوا ؛ وإن يعودوا	إن يَّنتهوا ؛ وإن يَّعودوا	إن ينتهوا ؛ وإن يعودوا	خەلەف بە تێکهەڵکیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
38	قدْ سَلف ؛ مضتْ سُنت	قد سَّلف ؛ مضت سُّنت		حەمزە بە تێکهەڵکیشانی بچوک
38	الْأَولين	الَاولين		لەباری نەوەستان: حەمزە بەسەکت وخەلاد خوێندنەوەی تەحقیق زیاد دەکات،وەلەوەستان بە گواستنەوە و سەکت دەخوێنێتەوە
39	فتنةٌ ويكون ؛ بصيرٌ وإن	فتنةٌ وَّيكون ؛ بصيرٌ وَّإن	فتنةٌ ويكون ؛ بصيرٌ وإن	خەلەف بە تێکهەڵکیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
40	مولاكم ؛ المولىٰ	مولِاكم ؛ المولِىٰ		بەئیماله

ژمارەی ئایەت	گێڕانەوەی حەفص لە عاصمی کوفی	خوێندنەوەی حەمزە - گێڕانەوەی خەلەف	خوێندنەوەی حەمزە - گێڕانەوەی خەللاد	ڕوونکردنەوە
41	شَيءٍ (هەردووکیان)	شيٍ ؛ شيِّ		لە نەوەستان:حەمزە بە سەکت دەخوێنێتەوە،وخەلاد تەحقیق زیاددەکات؛ وەلەوەستان: حەمزە چوار خوێندنەوەی هەیە
41	القربىٰ ؛ واليتامىٰ	القربِىٰ ؛ واليتامِىٰ		بەئیمالە
41	كنتمْ ءامنتم	كنتمْ ءامنتم		بەڕاها:حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف سەکت زیاد دەکات
41	التقى الجمعان	التقِى الـجمعان		لە وەستان بە ئیمالە دەخوێنێتەوە
41	قديرٌ إِذ	قديرٌ اِذ		لەباری نەوەستان: حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف خوێندنەوەی سەکت زیاد دەکات،وەلەوەستان: حەمزە بە گواستنەوە و تەحقیق وەخەلەف سەکت زیاددەکات
42	إِذْ أَنتم ؛ عليمٌ إِذ	إِذَ اَنتم ؛ عليمٌ اِذ		لەباری نەوەستان: حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف خوێندنەوەی سەکت زیاد دەکات،وەلەوەستان: حەمزە بە گواستنەوە و تەحقیق وەخەلەف سەکت زیاددەکات
42	الدنيا ؛ القصوىٰ ؛ ويحيىٰ	الدنيـا ؛ القصوِىٰ ؛ ويـحيِىٰ		بەئیمالە
42	بينةٍ ويحيىٰ ؛ بينةٍ وإنَّ	بينةٍ وَّيـحيِىٰ ؛ بينةٍ وَّإنَّ	بينةٍ ويـحيِىٰ ؛ بينةٍ وإنَّ	خەلەف بە تێکهەڵکێشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
43	قليلاً ولو	قليلاً وَّلو	قليلاً ولو	خەلەف بە تێکهەڵکێشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
43	ولوْ أَراكهم	ولوَ اَرِاكهم		لەباری نەوەستان: حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف خوێندنەوەی سەکت زیاد دەکات،وەلەوەستان: حەمزە بە گواستنەوە و تەحقیق وەخەلەف سەکت زیاددەکات، و(أراكهم) بەئیمالە بەڕەهایی
43	الْأَمر	الَامر		لەباری نەوەستان: حەمزە بەسەکت وخەلاد خوێندنەوەی تەحقیق زیاد دەکات،وەلەوەستان بە گواستنەوە و سەکت دەخوێنێتەوە
44	يريكموهمْ إذ	يريكموهمْ إذ		بەڕاها:حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف سەکت زیاد دەکات

ژماره‌ی ئایه‌ت	گێڕانه‌وه‌ی حه‌فص له عاصمی كوفی	خوێندنه‌وه‌ی حه‌مزه: گێڕانه‌وه‌ی خه‌له‌ف	خوێندنه‌وه‌ی حه‌مزه: گێڕانه‌وه‌ی خه‌للاد	ڕوونكردنه‌وه
44	قليلاً ويقللكم ؛ مفعولاً وإلى	قليلاً وَّيقللكم ؛ مفعولاً وَّإلى	قليلاً ويقللكم مفعولاً وإلى	خه‌له‌ف به تێكهه‌ڵكیشانی ته‌واو به‌بێ غوننه ده‌خوێنێته‌وه
44	تُرْجَعُ	تَرْجِعُ		فه‌تحه‌داركردنی (ت) وكه‌سرداركردنی (ج)
44	الْأَمور	الَامور		له‌باری نه‌وه‌ستان: حه‌مزه به‌سه‌كت وخه‌لاد خوێندنه‌وه‌ی ته‌حقیق زیاد ده‌كات، وه‌له‌وه‌ستان به گواستنه‌وه و سه‌كت ده‌خوێنێته‌وه
45	فئة	فيَة		له وه‌ستان: گۆڕینی هه‌مزه به (ي)
47	بطراً ورئاء ؛ محيطٌ وإذ	بطراً وَّرئاء ؛ محيطٌ وَّإذ	بطراً ورئاء ؛ محيطٌ وإذ	خه‌له‌ف به تێكهه‌ڵكیشانی ته‌واو به‌بێ غوننه ده‌خوێنێته‌وه
47	ورئاءَ	وريَا		له وه‌ستان: هه‌مزه‌ی یه‌كه‌م: گۆڕینی هه‌مزه به (ي)، وه له هه‌مزه‌ی دووه‌م: سێ خوێندنه‌وه‌ی هه‌یه
48	وإذْ زَين	وإذْ زَين	وإذ زَّين	خه‌لاد: تێكهه‌ڵكیشانی (ذ) له (ز)
48	الفِئَتان	الفِيَتان		له وه‌ستان: گۆڕینی هه‌مزه به (ي)
48	بريءٌ	بريٌّ		له وه‌ستان حه‌مزه سێ خوێندنه‌وه‌ی هه‌یه: گۆڕینی هه‌مزه به (ي) وه تێكهه‌ڵكیشانی به (ي) پێشه خۆی، هه‌مان خوێندنه‌وه‌ی پێشو به‌ڵام به‌ڕه‌وم، هه‌مان خوێندنه‌وه به ئیشمام
48	منكمْ إني	منكمْ إني		به‌ڕاها: حه‌مزه به ته‌حقیق ،وه‌خه‌له‌ف سه‌كت زیاد ده‌كات
48	أرىٰ	أرِىٰ		به‌ئیماله، ولاوازكردنی (ر) له‌به‌ر ئیماله
49	هٰؤلاءِ	هٰؤلا ؛ هٰؤلا. هٰــؤلا ؛ هٰــؤلا.		له باری وه‌ستان: حه‌مزه هه‌مزه‌ی یه‌كه‌م به‌ته‌حقیق به شه‌ش جوله، یان ئاسان كردنی هه‌مزه وخوێندنه‌وه‌ی به شه‌ش جوله و دووجوله ،وله هه‌مزه‌ی كۆتایی پێنج خوێندنه‌وه‌ی هه‌یه به‌قیاس
49	ومن يتوكل ؛ حكيمٌ ولو	ومن يَّتوكل ؛ حكيمٌ وَّلو	ومن يتوكل ؛ حكيمٌ ولو	خه‌له‌ف به تێكهه‌ڵكیشانی ته‌واو به‌بێ غوننه ده‌خوێنێته‌وه
50	ترىٰ	ترِىٰ		به‌ئیماله، ولاوازكردنی (ر) له‌به‌ر ئیماله
50	يتوفى	يتوفِـى		له وه‌ستان به ئیماله ده‌خوێنێته‌وه

ژمارەی ئایەت	گێڕانەوەی حەفص لە عاصمی کوفی	خوێندنەوەی حەمزە: گێڕانەوەی خەلەف	خوێندنەوەی حەمزە: گێڕانەوەی خەلاد	ڕوونکردنەوە
50	وأدبارها	وأدبارها ؛ وأْدبارها		لە وەستان بە تەحقیق یان بە ئاسان کردن دەخوێنێتەوە
51	قدمتْ أَيديكم	قدمتَ اَيدكم		لەباری نەوەستان: حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف خوێندنەوەی سەکت زیاد دەکات،وەلەوەستان: حەمزە بە گواستنەوە و تەحقیق وەخەلەف سەکت زیاددەکات
52	كدأب	كداب		لە باری وەستان: گۆڕینی هەمزە بە ئەلیف
52	بآيات	بآيات ؛ بيَايات		لە باری وەستان: بەتەحقیق یان گۆڕینی هەمزە بە(ي)
52	بذنوبهمْ إن	بذنوبهمْ إن		بەڕاها:حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف سەکت زیاد دەکات
53	بأن ؛ بأنفسهم	بأن ؛ بيَن بأنفسهم ؛ بيَنفسهم		لە باری وەستان: بەتەحقیق یان گۆڕینی هەمزە بە(ي)
53	نعمةً أَنعمها	نعمةً اَنعمها		لەباری نەوەستان: حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف خوێندنەوەی سەکت زیاد دەکات،وەلەوەستان: حەمزە بە گواستنەوە و تەحقیق وەخەلەف سەکت زیاددەکات
54	كدأب	كداب		لە باری وەستان: گۆڕینی هەمزە بە ئەلیف
54	بآيات	بآيات ؛ بيَايات		لە باری وەستان: بەتەحقیق یان گۆڕینی هەمزە بە(ي)
55	يؤْمنون	يومنون		لە وەستان :گۆڕینی هەمزە بە(و)
56	مرةٍ وهم	مرةٍ وَّهم	مرةٍ وهم	خەلەف بە تێکهەڵکیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
58	فانبذْ إليهم ؛ سواءٍ إن	فانبذِ اِليهم ؛ سواءٍ اِن		لەباری نەوەستان: حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف خوێندنەوەی سەکت زیاد دەکات،وەلەوەستان: حەمزە بە گواستنەوە و تەحقیق وەخەلەف سەکت زیاددەکات
58	إليهِم	إليهُم		حەمزە پیتی(هـ) بە ضەممە دەخوێنێتەوە لە وەستان و نەوەستان
58	سواءٍ	سوا ؛ سوا.		لە وەستان :حەمزە پێنج خوێندنەوەی هەیە بە قیاس
58	الخائنين	الخآئـــنين		لە وەستان : بە ئاسان کردن دەخوێنێتەوە ودرێژکردنەوەی بە شەش جولە وە دووجولە

ژمارەی ئایەت	گێڕانەوەی حەفص لە عاصمی کوفی	خوێندنەوەی حەمزە گێڕانەوەی خەلەف	 گێڕانەوەی خەللاد	ڕوونکردنەوە
60	وأعدوا ؛ وءاخرين	وأعدوا ؛ وأعدوا وءاخرين ؛ و•اخرين		لە وەستان بە تەحقیق یان بە ئاسان کردن دەخوێنێتەوە
60	قوةٍ ومن	قوةٍ وَّمن	قوةٍ ومن	خەلەف بە تێکهەڵکیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
60	شَيءٍ	شيٍ ؛ شيٍّ		لە نەوەستان:حەمزە بە سەکت دەخوێنێتەوە،وخەلاد تەحقیق زیاددەکات؛ وەلەوەستان: حەمزە چوار خوێندنەوەی هەیە
62	وإن يريدوا ؛ أن يخدعوك	وإن يُّريدوا ؛ أن يَّخدعوك	وإن يريدوا ؛ أن يخدعوك	خەلەف بە تێکهەڵکیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
62	وبالمؤْمنين	وبالمومنين		لە وەستان :گۆڕینی هەمزە بە(و)
63	لوْ أَنفقت	لوَ اَنفقت		لەباری نەوەستان: حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف خوێندنەوەی سەکت زیاد دەکات،وەلەوەستان: حەمزە بە گواستنەوە و تەحقیق وەخەلەف سەکت زیاددەکات
63	الْأَرض	الاَرض		لەباری نەوەستان: حەمزە بەسەکت وخەلاد خوێندنەوەی تەحقیق زیاد دەکات،وەلەوەستان بە گواستنەوە و سەکت دەخوێنێتەوە
63	بينهمْ إنه	بينهمْ إنه		بەڕاها:حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف سەکت زیاد دەکات
63	حكيمٌ يـأيها	حكيمٌ يَّـأيها	حكيمٌ يـأيها	خەلەف بە تێکهەڵکیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
64	المؤْمنين	المومنين		لە وەستان :گۆڕینی هەمزە بە(و)
65	المؤْمنين	المومنين		لە وەستان :گۆڕینی هەمزە بە(و)
65	إن يكن ؛ وإن يكن؛ مئة يغلبوا	إن يَّكن ؛ وإن يَّكن ؛ مئة يَّغلبوا	إن يكن ؛ وإن يكن ؛ مئة يغلبوا	خەلەف بە تێکهەڵکیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
65	مأئتين ؛ مئة	ميَتين ؛ ميَة		لە وەستان:گۆڕینی هەمزە بە(ی)

ژماره‌ی ئایه‌ت	گێڕانه‌وه‌ی حه‌فص له عاصمی كوفی	خوێندنه‌وه‌ی حه‌مزه: گێڕانه‌وه‌ی خه‌له‌ف	خوێندنه‌وه‌ی حه‌مزه: گێڕانه‌وه‌ی خه‌للاد	ڕوونكردنه‌وه
66	ٱلَٔـٰنَ	ٱلَـٰنَ		له‌باری نه‌وه‌ستان: حه‌مزه به‌سه‌كت وخه‌لاد خوێندنه‌وه‌ی ته‌حقیق زیاد ده‌كات،وه‌له‌وه‌ستان به گواستنه‌وه و سه‌كت ده‌خوێنێته‌وه
66	فإن يكن ؛ صابرةٌ يغلبوا ؛ وإن يكن ؛ ألفٌ يغلبوا	فإن يَّكن ؛ صابرةٌ يَّغلبوا ؛ وإن يَّكن ؛ ألفٌ يَّغلبوا	فإن يكن ؛ صابرةٌ يغلبوا ؛ وإن يكن ؛ ألفٌ يغلبوا	خه‌له‌ف به تێكهه‌ڵكێشانی ته‌واو به‌بێ غوننه ده‌خوێنێته‌وه
66	مئة ؛ مأئتين	ميَة ؛ ميَتين		له وه‌ستان:گۆڕینی هه‌مزه به(ی)
66	منكمْ ألف	منكمْ ألف		به‌ڕاها:حه‌مزه به ته‌حقیق ،وه‌خه‌له‌ف سه‌كت زیاد ده‌كات
67	لنبيٍّ أَن	لنبيٍّ اَن		له‌باری نه‌وه‌ستان: حه‌مزه به ته‌حقیق ،وه‌خه‌له‌ف خوێندنه‌وه‌ی سه‌كت زیاد ده‌كات،وه‌له‌وه‌ستان: حه‌مزه به گواستنه‌وه و ته‌حقیق وه‌خه‌له‌ف سه‌كت زیادده‌كات
67	أن يكون	أن يَّكون	أن يكون	خه‌له‌ف به تێكهه‌ڵكێشانی ته‌واو به‌بێ غوننه ده‌خوێنێته‌وه
67	أسرىٰ	أسرِىٰ		به‌ئیماله، ولاوازكردنی(ر)له‌به‌ر ئیماله
67	الْأَرض	الَارض		له‌باری نه‌وه‌ستان: حه‌مزه به‌سه‌كت وخه‌لاد خوێندنه‌وه‌ی ته‌حقیق زیاد ده‌كات،وه‌له‌وه‌ستان به گواستنه‌وه و سه‌كت ده‌خوێنێته‌وه
67	الدنيا	الدنيِـا		به‌ئیماله
67	الآخرة	الَاخرة		له‌باری نه‌وه‌ستان: حه‌مزه به‌سه‌كت وخه‌لاد خوێندنه‌وه‌ی ته‌حقیق زیاد ده‌كات،وه‌له‌وه‌ستان به گواستنه‌وه و سه‌كت ده‌خوێنێته‌وه
68	أخذْتُم	أخذتُّم		تێكهه‌ڵكێشانی (ذ)له(ت)
69	طيباً وٱتقوا ؛ رحيمٌ يـٰأيها	طيباً وَّٱتقوا ؛ رحيمٌ يَّـٰأيها	طيباً وٱتقوا ؛ رحيمٌ يـٰأيها	خه‌له‌ف به تێكهه‌ڵكێشانی ته‌واو به‌بێ غوننه ده‌خوێنێته‌وه

ژمارەی ئایەت	گێڕانەوەی حەفص لە عاصمی کوفی	خوێندنەوەی حەمزە: گێڕانەوەی خەلەف	خوێندنەوەی حەمزە: گێڕانەوەی خەللاد	ڕوونکردنەوە
70	الأسرىٰ	الأسرِىٰ		لەباری نەوەستان: حەمزە بەسەکت وخەلاد خوێندنەوەی تەحقیق زیاد دەکات،وەلەوەستان بە گواستنەوە و سەکت دەخوێنێتەوە، وبەئیماله له وەستان وەنەوەستان
70	إن يعلم ؛ خيراً يؤتكم ؛ رحيمٌ وإن	إن يَّعلم ؛ خيراً يُّؤتكم ؛ رحيمٌ وَّإن	إن يعلم ؛ خيراً يؤتكم ؛ رحيمٌ وإن	خەلەف بە تێکهەڵکیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
70	يؤْتكم	يوتكم		لە وەستان :گۆڕینی هەمزە بە(و)
71	وإن يريدوا	وإن يُّريدوا	وإن يريدوا	خەلەف بە تێکهەڵکیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
71	حكيمٌ إن	حكيمٌ اِن		لەباری نەوەستان: حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف خوێندنەوەی سەکت زیاد دەکات،وەلەوەستان: حەمزە بە گواستنەوە و تەحقیق وەخەلەف سەکت زیاددەکات
72	بعضهمْ أولياء	بعضهمْ أولياء		بەڕاها:حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف سەکت زیاد دەکات
72	أولياءُ	أوليا ؛ أوليا.		لە وەستان :حەمزە پێنج خوێندنەوەی هەیە بە قیاس
72	بعضٍ والذين ؛ من ولايتهم ؛ ميثاقٌ والله؛ بصيرٌ والذين	بعضٍ وَّالذين ؛ من وَّلايتهم ؛ ميثاقٌ وَّالله ؛ بصيرٌ وَّالذين	بعضٍ والذين؛ من ولايتهم ؛ ميثاقٌ والله ؛ بصيرٌ والذين	خەلەف بە تێکهەڵکیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
72	وَلايتهم	وِلايتهم		کەسردارکردنی(و)
72	شَيءٍ	شيِ ؛ شيِّ		له نەوەستان:حەمزە بە سەکت دەخوێنێتەوە،وخەلاد تەحقیق زیاددەکات؛ وەلەوەستان: حەمزە چوار خوێندنەوەی هەیە
73	بعضهمْ أولياء	بعضهمْ أولياء		بەڕاها:حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف سەکت زیاد دەکات
73	أولياءُ	أوليا ؛ أوليا.		لە وەستان :حەمزە پێنج خوێندنەوەی هەیە بە قیاس

ژماره‌ی ئایه‌ت	گێڕانه‌وه‌ی حه‌فص له عاصمی كوفی	خوێندنه‌وه‌ی حه‌مزه: گێڕانه‌وه‌ی خه‌له‌ف	خوێندنه‌وه‌ی حه‌مزه: گێڕانه‌وه‌ی خه‌للاد	ڕوونكردنه‌وه
73	بعضٍ إِلا	بعضِ اِلا		له‌باری نه‌وه‌ستان: حه‌مزه به ته‌حقیق ،وه‌خه‌له‌ف خوێندنه‌وه‌ی سه‌كت زیاد دهكات،وه‌له‌وه‌ستان: حه‌مزه به گواستنه‌وه و ته‌حقیق وخه‌له‌ف سه‌كت زیادده‌كات
73	الْأَرض	الَارض		له‌باری نه‌وه‌ستان: حه‌مزه به‌سه‌كت وخه‌لاد خوێندنه‌وه‌ی ته‌حقیق زیاد ده‌كات،وه‌له‌وه‌ستان به گواستنه‌وه و سه‌كت ده‌خوێنێته‌وه
73	كبيرٌ والذين	كبيرٌ وَّالذين	كبيرٌ والذين	خه‌له‌ف به تێكهه‌ڵكیشانی ته‌واو به‌بێ غوننه ده‌خوێنێته‌وه
74	المؤمنون	المومنون		له وه‌ستان :گۆڕینی هه‌مزه به(و)
74	مغفرةٌ ورزق ؛ كريمٌ والذين	مغفرةٌ وَّرزق ؛ كريمٌ وَّالذين	مغفرةٌ ورزق ؛ كريمٌ والذين	خه‌له‌ف به تێكهه‌ڵكیشانی ته‌واو به‌بێ غوننه ده‌خوێنێته‌وه
75	الْأَرحام	الَارحام		له‌باری نه‌وه‌ستان: حه‌مزه به‌سه‌كت وخه‌لاد خوێندنه‌وه‌ی ته‌حقیق زیاد ده‌كات،وه‌له‌وه‌ستان به گواستنه‌وه و سه‌كت ده‌خوێنێته‌وه
75	بعضهمْ أَولىٰ	بعضهمْ أولـِىٰ		به‌ڕاها:حه‌مزه به ته‌حقیق ،وه‌خه‌له‌ف سه‌كت زیاد ده‌كات، وبه‌ئیماله في (أولى) له وه‌ستان وه‌نه‌وه‌ستان
75	شَيءٍ	شيٍ ؛ شيٍّ		له نه‌وه‌ستان:حه‌مزه به سه‌كت ده‌خوێنێته‌وه،وخه‌لاد ته‌حقیق زیادده‌كات؛ وه‌له‌وه‌ستان: حه‌مزه چوار خوێندنه‌وه‌ی هه‌یه

(9) سوره‌تی ته‌وبه

2	الْأَرض	الَارض		له‌باری نه‌وه‌ستان: حه‌مزه به‌سه‌كت وخه‌لاد خوێندنه‌وه‌ی ته‌حقیق زیاد ده‌كات،وه‌له‌وه‌ستان به گواستنه‌وه و سه‌كت ده‌خوێنێته‌وه
2	أشهرٍ واعلموا	أشهرٍ وَّاعلموا	أشهرٍ واعلموا	خه‌له‌ف به تێكهه‌ڵكیشانی ته‌واو به‌بێ غوننه ده‌خوێنێته‌وه

ژمارەی ئایەت	گێڕانەوەی حەفص لە عاصمی کوفی	خوێندنەوەی حەمزە: گێڕانەوەی خەلەف	خوێندنەوەی حەمزە: گێڕانەوەی خەلاد	ڕوونکردنەوە
3	الْأَكبر	الَاكبر		لەباری نەوەستان: حەمزە بەسەكت وخەلاد خوێندنەوەی تەحقیق زیاد دەكات،وەلەوەستان بە گواستنەوە و سەكت دەخوێنێتەوە
3	بريءٌ	بريٌّ		لە وەستانلە وەستان حەمزە سێ خوێندنەوەی هەیە:گۆڕینی هەمزە بە(ی) وتێكهەڵكیشانی بە(ی) پێشە خۆی،هەمان خوێندنەوەی پێشو بەڵام بەڕەوم،هەمان خوێندنەوە بە ئیشمام
3	بعذابٍ أَليمٍ ؛ أَليمٍ إلا	بعذابٍ اَليم ؛ أَليمٍ اِلا		لەباری نەوەستان: حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف خوێندنەوەی سەكت زیاد دەكات،وەلەوەستان: حەمزە بە گواستنەوە و تەحقیق وەخەلەف سەكت زیاددەكات
4	شيئاً	شيَا ؛ شيَّا		لەباری نەوەستان: حەمزە بەسەكت وخەلاد خوێندنەوەی تەحقیق زیاد دەكات،وەلەوەستان بە گواستنەوە و سەكت دەخوێنێتەوە
4	شيئاً ولم	شيئاً وَّلم	شيئاً ولم	خەلەف بە تێكهەڵكیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
4	عليكمْ أحداً ؛ عهدهمْ إلى ؛ مدتهمْ إن	عليكمْ أحداً ؛ عهدهمْ إلى ؛ مدتهمْ إن		بەڕاها:حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف سەكت زیاد دەكات
4	إليهِم	إليهُم		حەمزە پیتی(هـ) بە ضەممە دەخوێنێتەوە لە وەستان و نەوەستان
5	فإذا ؛ فإن ؛ وأقاموا وءاتوا	[فإذا ؛ فـأْذا] ؛ [فإن ؛ فـأْن] [وأقاموا ؛ وأْقاموا] ؛ [وءاتوا ؛ و•اتوا]		لە وەستان بە تەحقیق یان بە ئاسان كردن دەخوێنێتەوە
5	الْأَشهر	الَاشهر		لەباری نەوەستان: حەمزە بەسەكت وخەلاد خوێندنەوەی تەحقیق زیاد دەكات،وەلەوەستان بە گواستنەوە و سەكت دەخوێنێتەوە
5	سبيلهمْ إن	سبيلهمْ إن		بەڕاها:حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف سەكت زیاد دەكات
5	رحيمٌ وإن	رحيمٌ وَّإن	رحيمٌ وإن	خەلەف بە تێكهەڵكیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە

ژمارەی ئایەت	گێڕانەوەی حەفص له عاصمی كوفی	خوێندنەوەی حەمزە		ڕوونكردنەوە
		گێڕانەوەی خەلەف	گێڕانەوەی خەللاد	
6	وإنْ أَحدٌ	وإنَ احدٌ		لەباری نەوەستان: حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف خوێندنەوەی سەكت زیاد دەكات،وەلەوەستان: حەمزە بە گواستنەوە و تەحقیق وەخەلەف سەكت زیاددەكات
6	مأْمنه	مامنه		لە وەستان: گۆڕینی هەمزە بەئەلیف
7	لهمْ إن	لهمْ إن		بەڕاها:حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف سەكت زیاد دەكات
8	وإن يظهروا ؛ إلًّا ولا ذمةً يرضونكم	وإن يَّظهروا ؛ إلًّا وَّلا ؛ ذمةً يُّرضونكم	وإن يظهروا ؛ إلًّا ولا ؛ ذمةً يرضونكم	خەلەف بە تێكهەڵكیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
8	فيكمْ إلا	فيكمْ إلا		بەڕاها:حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف سەكت زیاد دەكات
8	وتأْبىٰ	وتـابِـىٰ		بەئیمالە، ولە وەستان: گۆڕینی هەمزە بەئەلیف
9	بآيات	بآيات ؛ بيَايات		لە باری وەستان: بەتەحقیق یان گۆڕینی هەمزە بە(ی)
9	ساءَ	سا		لە وەستان :حەمزە سێ خوێندنەوەی هەیە
10	مؤْمنٍ إلًّا	مومنٍ اِلًّا		في لفظ (مؤمن) لە وەستان :گۆڕینی هەمزە بە(و)، ولە نێوان دوو وشەلەباری نەوەستان: حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف خوێندنەوەی سەكت زیاد دەكات،وەلەوەستان: حەمزە بە گواستنەوە و تەحقیق وەخەلەف سەكت زیاددەكات
10	إلًّا ولا ؛ ذمةً وأوْلـٰئك	إلًّا وَّلا ؛ ذمةً وَّأوْلـٰئك	إلًّا ولا ؛ ذمةً وأوْلـٰئك	خەلەف بە تێكهەڵكیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
11	فإن ؛ وأقاموا ؛ وءاتوا ؛ فإخوانكم	[فإن ؛ فـأن] ؛ [وأقاموا ؛ وأقاموا] ؛ [وءاتوا ؛ و•اتوا] [فإخوانكم ؛ فـأخوانكم]		لە وەستان بە تەحقیق یان بە ئاسان كردن دەخوێنێتەوە
11	الْآيات	الآيات		لەباری نەوەستان: حەمزە بەسەكت وخەلاد خوێندنەوەی تەحقیق زیاد دەكات،وەلەوەستان بە گواستنەوە و سەكت دەخوێنێتەوە

ژمارەی ئایەت	گێڕانەوەی حەفص لە عاصمی کوفی	خوێندنەوەی حەمزە: گێڕانەوەی خەلەف	خوێندنەوەی حەمزە: گێڕانەوەی خەللاد	ڕوونکردنەوە
11	لقومٍ يعلمون	لقومٍ يَّعلمون	لقومٍ يعلمون	خەلەف بە تێکهەڵکیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
12	أئِمة	أئـمة		لە وەستان: ئاسانکردنی هەمزە
13	بإِخْرَاجِ	بإخراج ؛ بـأخراج		لە وەستان بە تەحقیق یان بە ئاسان کردن دەخوێنێتەوە
13	بدءوكم	بد•وكم ؛ بدَوكم		لە وەستان : بە ئاسان کردن دەخوێنێتەوە یان لابردنی
13	بدءوكمْ إن	بدءوكمْ إن		بەڕاها:حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف سەکت زیاد دەکات
13	مرةٍ أَتخشونهم	مرةٍ اَتخشونهم		لەباری نەوەستان: حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف خوێندنەوەی سەکت زیاد دەکات،وەلەوەستان: حەمزە بە گواستنەوە و تەحقیق وەخەلەف سەکت زیاددەکات
13	مؤْمنين	مومنين		لە وەستان :گۆڕینی هەمزە بە(و)
14	عليهِم	عليهُم		حەمزە پیتی(هـ) بە ضەممە دەخوێنێتەوە لە وەستان و نەوەستان
14	مؤْمنين	مومنين		لە وەستان :گۆڕینی هەمزە بە(و)
15	من يشاء	من يَّشاء	من يشاء	خەلەف بە تێکهەڵکیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
15	يشاءُ	يشا ؛ يشا.		لە وەستان :حەمزە پێنج خوێندنەوەی هەیە بە قیاس
15	حكيمٌ أَم	حكيمٌ اَم		لەباری نەوەستان: حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف خوێندنەوەی سەکت زیاد دەکات،وەلەوەستان: حەمزە بە گواستنەوە و تەحقیق وەخەلەف سەکت زیاددەکات
16	حسبتمْ أن	حسبتمْ أن		بەڕاها:حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف سەکت زیاد دەکات
16	المؤْمنين	المومنين		لە وەستان :گۆڕینی هەمزە بە(و)
16	وليجةً والله	وليجةً وَّالله	وليجةً والله	خەلەف بە تێکهەڵکیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
17	أن يعمروا	أن يَّعمروا	أن يعمروا	خەلەف بە تێکهەڵکیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە

ژمارەی ئایەت	گێڕانەوەی حەفص لە عاصمی كوفی	خوێندنەوەی حەمزە: گێڕانەوەی خەلەف	خوێندنەوەی حەمزە: گێڕانەوەی خەللاد	ڕوونكردنەوە
17	حبطتْ أَعمالهم	حبطتَ اَعمالهم		لەباری نەوەستان: حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف خوێندنەوەی سەكت زیاد دەكات،وەلەوەستان: حەمزە بە گواستنەوە و تەحقیق وەخەلەف سەكت زیاددەكات
18	منْ ءَامن	منَ ـامن		لەباری نەوەستان: حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف خوێندنەوەی سەكت زیاد دەكات،وەلەوەستان: حەمزە بە گواستنەوە و تەحقیق وەخەلەف سەكت زیاددەكات
18	الْآخر	الَاخر		لەباری نەوەستان: حەمزە بەسەكت وخەلاد خوێندنەوەی تەحقیق زیاد دەكات،وەلەوەستان بە گواستنەوە و سەكت دەخوێنێتەوە
18	وءاتى	و ءاتِـى		لەباری وەستان بە ئیمالە؛ ولە تەحقیقكردنی هەمزە یان ئاسانكردنی
18	فعسىٰ	فعسِىٰ		بەئیمالە
18	أن يكونوا	أن يّكونوا	أن يكونوا	خەلەف بە تێكهەڵكیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
19	كمنْ ءَامن	كمنَ ـامن		لەباری نەوەستان: حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف خوێندنەوەی سەكت زیاد دەكات،وەلەوەستان: حەمزە بە گواستنەوە و تەحقیق وەخەلەف سەكت زیاددەكات
19	الْآخِر	الَاخِر		لەباری نەوەستان: حەمزە بەسەكت وخەلاد خوێندنەوەی تەحقیق زیاد دەكات،وەلەوەستان بە گواستنەوە و سەكت دەخوێنێتەوە
20	أنفسهمْ أعظم	أنفسهمْ أعظم		بەڕاها:حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف سەكت زیاد دەكات
20	الفائزون	الفائـــزون		لە وەستان : بە ئاسان كردن دەخوێنێتەوە ودرێژكردنەوەی بە شەش جولە وە دووجولە
21	يُبَشِّرهم	يَبْشُرهم		فەتحەداركردنی(ی)وزەنەكردنی(ب)بە فەلقەلە وەضەممەداركردنی(ش)ولابردنی شەددەكەی
21	ورضوانٍ وجنات	ورضوانٍ وَّجنات	ورضوانٍ وجنات	خەلەف بە تێكهەڵكیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە

ژمارەی ئایەت	گێڕانەوەی حەفص لە عاصمی کوفی	خوێندنەوەی حەمزە		ڕوونکردنەوە
		گێڕانەوەی خەلەف	گێڕانەوەی خەلاد	
22	أبداً إِن	أبداً اِن		لەباری نەوەستان: حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف خوێندنەووی سەکت زیاد دەکات،وەلەوەستان: حەمزە بە گواستنەوە و تەحقیق وەخەلەف سەکت زیاددەکات
22	عظيمٌ يـٰأيها	عظيمٌ يَّـٰأيها	عظيمٌ يـٰأيها	خەلەف بە تێکهەڵکیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
23	ءاباءكم	ءابا•كم		لە وەستان: ئاسانکردنی هەمزەوخوێندنەوەی بە شەش جولە وە دووجولە
23	وإخوانكمْ أولياء	وإخوانكمْ أولياء		بەڕاها:حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف سەکت زیاد دەکات
23	أولياءَ	أوليا		لە وەستان :حەمزە سێ خوێندنەوەی هەیە
23	الْإِيمان	الِايمان		لەباری نەوەستان: حەمزە بەسەکت وخەلاد خوێندنەوەی تەحقیق زیاد دەکات،وەلەوەستان بە گواستنەوە و سەکت دەخوێنێتەوە
23	ومن يتولهم	ومن يَّتولهم	ومن يتولهم	خەلەف بە تێکهەڵکیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
24	قلْ إِن	قلِ اِن		لەباری نەوەستان: حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف خوێندنەووی سەکت زیاد دەکات،وەلەوەستان: حەمزە بە گواستنەوە و تەحقیق وەخەلەف سەکت زیاددەکات
24	ءاباؤكم	ءاباوْكم		لە وەستان: ئاسانکردنی هەمزەوخوێندنەوەی بە شەش جولە وە دوو جولە
24	يأْتِي	ياتي		لە وەستان: گۆڕینی هەمزە بەئەلیف
24	بأمره	بأمره ؛ بيَمره		لە باری وەستان: بەتەحقیق یان گۆڕینی هەمزە بە(ي)
25	كثيرةٍ ويوم ؛ شيئاً وضاقت	كثيرةٍ وَّيوم ؛ شيئاً وَّضاقت	كثيرةٍ ويوم ؛ شيئاً وضاقت	خەلەف بە تێکهەڵکیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
25	حنينٍ إِذْ ؛ إِذْ أَعجبتكم	حنينٍ اِذْ ؛ إِذَ اَعجبتكم		لەباری نەوەستان: حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف خوێندنەووی سەکت زیاد دەکات،وەلەوەستان: حەمزە بە گواستنەوە و تەحقیق وەخەلەف سەکت زیاددەکات

ژمارەی ئایەت	گێڕانەوەی حەفص لە عاصمی کوفی	خوێندنەوەی حەمزە: گێڕانەوەی خەلەف	خوێندنەوەی حەمزە: گێڕانەوەی خەللاد	ڕوونکردنەوە
25	شيئاً	شيَا ؛ شيًّا		لەباری نەوەستان: حەمزە بەسەکت وخەلاد خوێندنەوەی تەحقیق زیاد دەکات،وەلەوەستان بە گواستنەوە و سەکت دەخوێنێتەوە
25	وضاقت	وضِاقت		بەئیمالە
25	الْأَرض	الَارض		لەباری نەوەستان: حەمزە بەسەکت وخەلاد خوێندنەوەی تەحقیق زیاد دەکات،وەلەوەستان بە گواستنەوە و سەکت دەخوێنێتەوە
25	رحبتْ ثُم	رحبت ثُّم		حەمزەتێکهەڵکیشانی بچوک
26	المؤْمنين	المومنين		لە وەستان :گۆڕینی هەمزە بە(و)
26	جزاءُ	جزا ؛ جزاء		لە وەستان :حەمزە پێنج خوێندنەوەی هەیە بە قیاس
27	من يشاء ؛ رحيمٌ يـاأيها	من يَّشاء ؛ رحيمٌ يَّـاأيها	من يشاء ؛ رحيمٌ يـاأيها	خەلەف بە تێکهەڵکیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
27	يشاءُ	يشا ؛ يشاء		لە وەستان :حەمزە پێنج خوێندنەوەی هەیە بە قیاس
28	شَاء	شِا		بەئیمالە، ولە وەستان حەمزە سێ خوێندنەوە هەیە
29	يؤْمنون	يومنون		لە وەستان :گۆڕینی هەمزە بە(و)
29	الْآخِر	الَاخِر		لەباری نەوەستان: حەمزە بەسەکت وخەلاد خوێندنەوەی تەحقیق زیاد دەکات،وەلەوەستان بە گواستنەوە و سەکت دەخوێنێتەوە
29	عن يَد ؛ يدٍ وهم	عن يَّد ؛ يدٍ وَّهم	عن يَد ؛ يدٍ وهم	خەلەف بە تێکهەڵکیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
30	عزيرٌ	عزيرُ		ضەممەدارکردنی(ز) بەبێ تەنوین
30	النصارى	النصارِى		بەئیمالە لە وەستان و پیتی(ر) لاواز دەکرێت لەبەر ئیمالە
30	بأفواههم	بأفواههم ؛ بيَفواههم		لە باری وەستان: بەتەحقیق یان گۆڕینی هەمزە بە(ی)
30	يضاهِـئون	يضاهُون		لابردنی هەمزە،وضەممەدارکردنی(هـ)

ژمارەی ئایەت	گێڕانەوەی حەفص لە عاصمی كوفی	خوێندنەوەی حەمزە: گێڕانەوەی خەلەف	خوێندنەوەی حەمزە: گێڕانەوەی خەلاد	ڕوونكردنەوە
30	أنىٰ	أنِـىٰ		بەئیمالە
30	يؤْفكون	يوفكون		لە وەستان :گۆڕینی هەمزە بە(و)
31	ورهبانَهمْ أرباباً	ورهبانَهمْ أرباباً		بەڕاها:حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف سەكت زیاد دەكات
31	إلٰهاً واحداً	إلٰهاً وَّاحداً	إلٰهاً واحداً	خەلەف بە تێكهەڵكیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
32	أن يطفئوا ؛ أن يتم	أن يُّطفئوا ؛ أن يُّتم	أن يطفئوا ؛ أن يتم	خەلەف بە تێكهەڵكیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
32	يطفئـوا	يطفـــوا ؛ يطفيُوا ؛ يطفُوا		لە وەستان : بە ئاسان كردن دەخوێنێتەوە یان گۆڕینی بە(ی) یان لابردنی وضەممەداركردنی(ف)
32	بأفواههم	بأفواههم ؛ بيَفواههم		لە باری وەستان: بەتەحقیق یان گۆڕینی هەمزە بە(ی)
32	ويأْبىٰ	ويـابِـىٰ		لەباری وەستان بە ئیمالە؛ گۆڕینی هەمزە بە ئەلیف
33	بالهدىٰ	بالــهدِىٰ		بەئیمالە
34	الْأَحبار	الَاحبار		لەباری نەوەستان: حەمزە بەسەكت وخەلاد خوێندنەوەی تەحقیق زیاد دەكات،وەلەوەستان بە گواستنەوە و سەكت دەخوێنێتەوە
34	ليأْكلون	لياكلون		لە وەستان: گۆڕینی هەمزە بەئەلیف
34	بعذابٍ أَليم	بعذابٍ اَليم		لەباری نەوەستان: حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف خوێندنەوەی سەكت زیاد دەكات،وەلەوەستان: حەمزە بە گواستنەوە و تەحقیق وخەلەف سەكت زیاددەكات
34	أليمٍ يوم	أليمٍ يَّوم	أليمٍ يوم	خەلەف بە تێكهەڵكیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
35	يحمىٰ ؛ فتكوىٰ	يـحمِىٰ ؛ فتكوِىٰ		بەئیمالە
35	لأنفسكم	لأنفسكم ؛ ليَنفسكم		لە باری وەستان: بەتەحقیق یان گۆڕینی هەمزە بە(ی)
36	اثنا	اثنا		بێ ئیمالە دەخوێندرێتەوە،چونكە ئەلیفی دووانەیە تثنیە

ژمارەی ئایەت	گێڕانەوەی حەفص لە عاصمی كوفی	خوێندنەوەی حەمزە: گێڕانەوەی خەلەف	خوێندنەوەی حەمزە: گێڕانەوەی خەللاد	ڕوونكردنەوە
36	الْأَرض	الَارض		لەباری نەوەستان: حەمزە بەسەكت وە خەلاد خوێندنەوەی تەحقیق زیاد دەكات،وەلەوەستان بە گواستنەوە و سەكت دەخوێنێتەوە
36	كافةً واعلموا	كافةً وَّاعلموا	كافةً واعلموا	خەلەف بە تێكهەڵكیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
37	النسيءُ	النسيُّ		لە وەستانلە وەستان حەمزە سێ خوێندنەوەی هەیە:گۆڕینی هەمزە بە(ي) وە تێكهەڵكیشانی بە(ي) پێشە خۆی،هەمان خوێندنەوەی پێشو بەڵام بەڕەوم،هەمان خوێندنەوە بە ئیشمام
37	عاماً ويحرمونه	عاماً وَّيحرمونه	عاماً ويحرمونه	خەلەف بە تێكهەڵكیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
37	ليواطئوا	ليواطــــوا ؛ ليواطيُوا ؛ ليواطُوا		لە وەستان : بە ئاسان كردن دەخوێنێتەوە یان گۆڕینی بە(ي) یان لابردنی مع ضم الطاء
37	سُوءُ	سُوُ ؛ سُوُّ		لە وەستان: حەمزە شەش خوێندنەوەی هەیە
38	لكمْ إذا ؛ اثاقلتمْ إلى	لكمْ إذا ؛ اثاقلتمْ إلى		بەڕاها:حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف سەكت زیاد دەكات
38	الْأَرض ؛ الآخرة (هەردووكیان)	الَارض ؛ الَاخرة (هەردووكیان)		لەباری نەوەستان: حەمزە بەسەكت وخەلاد خوێندنەوەی تەحقیق زیاد دەكات،وەلەوەستان بە گواستنەوە و سەكت دەخوێنێتەوە
38	الدنيا (هەردووكیان)	الدنيـا (هەردووكیان)		بەئیماڵە
38	قليلٌ إلا	قليلٌ اِلا		لەباری نەوەستان: حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف خوێندنەوەی سەكت زیاد دەكات،وەلەوەستان: حەمزە بە گواستنەوە و تەحقیق وەخەلەف سەكت زیاددەكات
39	عذاباً أَليماً ؛ قديرٌ إلا	عذاباً اَليماً ؛ قديرٌ اِلا		لەباری نەوەستان: حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف خوێندنەوەی سەكت زیاد دەكات،وەلەوەستان: حەمزە بە گواستنەوە و تەحقیق وەخەلەف سەكت زیاددەكات

ژمارەی ئایەت	گێڕانەوەی حەفص لە عاصمی کوفی	خوێندنەوەی حەمزە		ڕوونکردنەوە
		گێڕانەوەی خەلەف	گێڕانەوەی خەللاد	
39	أليماً ويستبدل ؛ شيئاً والله	أليماً وَّيستبدل ؛ شيئاً وَّالله	أليماً ويستبدل شيئاً والله	خەلەف بە تێکهەڵکیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
39	شيئاً	شيَا ؛ شيَّا		لەباری نەوەستان: حەمزە بەسەکت وخەلاد خوێندنەوەی تەحقیق زیاد دەکات،وەلەوەستان بە گواستنەوە و سەکت دەخوێنێتەوە
39	شيء	شيٍ ؛ شيّ		لە نەوەستان:حەمزە بە سەکت دەخوێنێتەوە،وخەلاد تەحقیق زیاددەکات؛ وەلەوەستان: حەمزە چوار خوێندنەوەی هەیە
40	إذْ أَخرجه ؛ تحزنْ إن	إذَ اَخرجه ؛ تحزنِ اِن		لەباری نەوەستان: حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف خوێندنەوەی سەکت زیاد دەکات،وەلەوەستان: حەمزە بە گواستنەوە و تەحقیق وەخەلەف سەکت زیاددەکات
40	السفلىٰ ؛ العليا	السفلِـىٰ ؛ العلِيا		بەئیمالە
41	خفافاً وثقالاً ؛ وثقالاً وجاهدوا	خفافاً وَّثقالاً ؛ وثقالاً وَّجاهدوا	خفافاً وثقالاً ؛ وثقالاً وجاهدوا	خەلەف بە تێکهەڵکیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
41	لكمْ إن	لكمْ إن		بەڕاها:حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف سەکت زیاد دەکات
42	قريباً ولكم	قريباً وَّلكم	قريباً ولكم	خەلەف بە تێکهەڵکیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
42	عليهِم	عليهُم		حەمزە پیتی(هـ) بە ضەممە دەخوێنێتەوە لە وەستان و نەوەستان
43	عفا	عفا		<u>جیاکراوەتەوە:ئیمالەی تیدا نیە چونکە بنچینەکەی واویە</u>
44	يستأْذنك	يستاذنك		لە وەستان: گۆڕینی هەمزە بەئەلیف
44	يؤْمنون	يومنون		لە وەستان :گۆڕینی هەمزە بە(و)
44	الْآخِر	الَاخِر		لەباری نەوەستان: حەمزە بەسەکت وخەلاد خوێندنەوەی تەحقیق زیاد دەکات،وەلەوەستان بە گواستنەوە و سەکت دەخوێنێتەوە

ژمارەی ئایەت	گێڕانەوەی حەفص لە عاصمی کوفی	خوێندنەوەی حەمزە		ڕوونکردنەوە
		گێڕانەوەی خەلەف	گێڕانەوەی خەللاد	
44	أن يجاهدوا	أن يُّجاهدوا	أن يجاهدوا	خەلەف بە تێکهەڵکیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
44	بأموالهم	بأموالهم ؛ بيَموالهم		لە باری وەستان: بەتەحقیق یان گۆڕینی هەمزە بە(ي)
44	وأنفسهم	وأنفسهم ؛ وأنْفسهم		لە وەستان بە تەحقیق یان بە ئاسان کردن دەخوێنێتەوە
45	يستأْذنك	يستاذنك		لە وەستان: گۆڕینی هەمزە بەئەلیف
45	يؤْمنون	يومنون		لە وەستان :گۆڕینی هەمزە بە(و)
45	الْآخِر	الَاخِر		لەباری نەوەستان: حەمزە بەسەکت وخەلاد خوێندنەوەی تەحقیق زیاد دەکات،وەلەوەستان بە گواستنەوە و سەکت دەخوێنێتەوە
46	ولوْ أَرادوا	ولوَ اَرادوا		لەباری نەوەستان: حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف خوێندنەوەی سەکت زیاد دەکات،وەلەوەستان: حەمزە بە گواستنەوە و تەحقیق وەخەلەف سەکت زیاددەکات
46	عدةً ولكن	عدةً وَّلكن	عدةً ولكن	خەلەف بە تێکهەڵکیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
47	زادوكمْ إلا	زِادوكمْ إلا		(زادوکم)بەئیماله، ولە نێوان دوو وشە بەڕاها:حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف سەکت زیاد دەکات
47	خبالاً ولأوضعوا	خبالاً وَّلأوضعوا	خبالاً ولأوضعوا	خەلەف بە تێکهەڵکیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
48	الْأَمور	الَامور		لەباری نەوەستان: حەمزە بەسەکت وخەلاد خوێندنەوەی تەحقیق زیاد دەکات،وەلەوەستان بە گواستنەوە و سەکت دەخوێنێتەوە
48	جَاء	جِا		بەئیماله، ولە وەستان :حەمزە سێ خوێندنەوەی هەیە
49	من يقول	من يَّقول	من يقول	خەلەف بە تێکهەڵکیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
49	يقولُ ٱئذن	يقولُ وذن		لە وەستان :گۆڕینی هەمزە بە(و)، لە دەستپێکردن بەو وەکوحەفص دەخوێنێتەوە
50	تسؤهم	تسوهم		لە وەستان:گۆڕینی هەمزە بە پیتی (و)

ژمارەی ئایەت	گێڕانەوەی حەفص لە عاصمی کوفی	خوێندنەوەی حەمزە		ڕوونکردنەوە
		گێڕانەوەی خەلەف	گێڕانەوەی خەللاد	
50	مصيبةٌ يقولوا	مصيبةٌ يّقولوا	مصيبةٌ يقولوا	خەلەف بە تێکهەڵکیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
50	قدْ أَخذنا	قدَ اَخذنا		لەباری نەوەستان: حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف خوێندنەوەی سەکت زیاد دەکات،وەلەوەستان: حەمزە بە گواستنەوە و تەحقیق وەخەلەف سەکت زیاددەکات
51	لن يصيبنا	لن يُّصيبنا	لن يصيبنا	خەلەف بە تێکهەڵکیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
51	مولانا	مولِانا		بەئیمالە
51	المؤْمنون	المومنون		لە وەستان :گۆڕینی هەمزە بە(و)
52	هلْ تَربصون	هل تَّربصون		حەمزە بەتێکهەڵکیشانی بچوک
52	إحدى	إحدِى		لە وەستان بە ئیمالە دەخوێنێتەوە
52	بكمْ أن	بكمْ أن		بەڕاها:حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف سەکت زیاد دەکات
52	أن يصيبكم	أن يُّصيبكم	أن يصيبكم	خەلەف بە تێکهەڵکیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
52	بأيدينا	بأيدينا ؛ بيَدينا		لە باری وەستان: بەتەحقیق یان گۆڕینی هەمزە بە(ی)
53	قلْ أَنفقوا ؛ طوعاً أَو	قلَ اَنفقوا ؛ طوعاً اَو		لەباری نەوەستان: حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف خوێندنەوەی سەکت زیاد دەکات،وەلەوەستان: حەمزە بە گواستنەوە و تەحقیق وەخەلەف سەکت زیاددەکات
53	كَرهاً	كُرهاً		ضەممەدارکردنی(ک)
53	لن يُتقبل	لن يُّتقبل	لن يُتقبل	خەلەف بە تێکهەڵکیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
53	منكمْ إنكم	منكمْ إنكم		بەڕاها:حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف سەکت زیاد دەکات
54	منعهمْ أن ؛ نفقاهمْ إلا	منعهمْ أن ؛ نفقاهمْ إلا		بەڕاها:حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف سەکت زیاد دەکات
54	أن تُقبل	أن يُّقبل	أن يُقبل	خەلەف بە تێکهەڵکیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
54	تُقبل	يُقبل		(ی)لە جیاتی(ت)
54	يأْتون	ياتون		لە وەستان: گۆڕینی هەمزە بەئەلیف

ژمارەی ئایەت	گێڕانەوەی حەفص لە عاصمی کوفی	خوێندنەوەی حەمزە: گێڕانەوەی خەلەف	خوێندنەوەی حەمزە: گێڕانەوەی خەللاد	ڕوونکردنەوە
54	كسالىٰ	كسالِـىٰ		بەئیمالە
55	أولادهمْ إنما	أولادهمْ إنما		بەڕاها:حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف سەکت زیاد دەکات
55	الدنيا	الدنيـا		بەئیمالە
56	قومٌ يفرقون	قومٌ يَّفرقون	قومٌ يفرقون	خەلەف بە تێکهەڵکیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
57	ملجئاً	ملجـْـاً		لەباری وەستان: ئاسان کردنی هەمزە
57	ملجئاً أَو ؛ مغاراتٍ أَو ؛ لولَوْا إِليه	ملجئاً اَو ؛ مغاراتٍ اَو ؛ لولوِا اِليه		لەباری نەوەستان: حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف خوێندنەوەی سەکت زیاد دەکات،وەلەوەستان: حەمزە بە گواستنەوە و تەحقیق وەخەلەف سەکت زیاددەکات
58	من يلمزك	من يَّلمزك	من يلمزك	خەلەف بە تێکهەڵکیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
58	فإنْ أُعطوا	فإنُ اعطوا		لەباری نەوەستان: حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف خوێندنەوەی سەکت زیاد دەکات،وەلەوەستان: حەمزە بە گواستنەوە و تەحقیق وەخەلەف سەکت زیاددەکات
59	ولوْ أَنهم	ولوَ اَنهم		لەباری نەوەستان: حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف خوێندنەوەی سەکت زیاد دەکات،وەلەوەستان: حەمزە بە گواستنەوە و تەحقیق وەخەلەف سەکت زیاددەکات
59	ءاتاهم	ءاتـاِهم		بەئیمالە
59	سيؤْتينا	سيوتينا		لە وەستان :گۆڕینی هەمزە بە(و)
60	للفقراءِ	للفقرا ؛ للفقراء		لە وەستان :حەمزە پێنج خوێندنەوەی هەیە بە قیاس
60	والْمُؤَلفة	والْمُوَلفة		لە وەستان :گۆڕینی هەمزە بە(و)
60	حكيمٌ ومنهم	حكيمٌ وَّمنهم	حكيمٌ ومنهم	خەلەف بە تێکهەڵکیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
61	يؤْذون (هەردووكيان) ؛ يؤْمن (هەردووكيان) ؛ للمؤْمنين	يوذون (هەردووكيان) ؛ يومن (هەردووكيان) ؛ للمومنين		لە وەستان :گۆڕینی هەمزە بە(و)

ژمارەی ئایەت	گێڕانەوەی حەفص لە عاصمی كوفی	خوێندنەوەی حەمزە: گێڕانەوەی خەلەف	خوێندنەوەی حەمزە: گێڕانەوەی خەللاد	ڕوونكردنەوە
61	قلْ أُذن ؛ عذابٌ أَليم	قلُ اذن ؛ عذابٌ اَليم		لەباری نەوەستان: حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف خوێندنەوەی سەكت زیاد دەكات،وەلەوەستان: حەمزە بە گواستنەوە و تەحقیق وەخەلەف سەكت زیاددەكات
61	ورحمةٌ	ورحمةٍ		بە تەنوینی كەسرٍ
61	أليمٌ يحلفون	أليمٌ يَّحلفون	أليمٌ يحلفون	خەلەف بە تێكهەڵكیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
62	أن يرضوه	أن يُّرضوه	أن يرضوه	خەلەف بە تێكهەڵكیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
62	مؤْمنين	مومنين		لە وەستان :گۆڕینی هەمزە بە(و)
63	من يحادد	من يُّحادد	من يحادد	خەلەف بە تێكهەڵكیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
64	عليهِم	عليهُم		حەمزە پیتی(هـ) بە ضەممە دەخوێنێتەوە لە وەستان و نەوەستان
64	تنبِّئُهم	تنبِّـــْـهم ؛ تنبِّيُهم		لەباری وەستان: ئاسان كردنی هەمزە یان گۆڕینی بە(ی)
64	استهزءوا	استهز•وا ؛ استهزيوا ؛ استهزُوا		لە وەستان : بە ئاسان كردن دەخوێنێتەوە یان گۆڕینی بە(ی) یان لابردنی وەضەممەداركردنی(ز)
65	سألتهم	ســأْلتهم		لەباری وەستان: ئاسان كردنی هەمزە
65	قلْ أَبالله	قلَ اَبالله		لەباری نەوەستان: حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف خوێندنەوەی سەكت زیاد دەكات،وەلەوەستان: حەمزە بە گواستنەوە و تەحقیق وەخەلەف سەكت زیاددەكات
65	وءاياته	وءاياته ؛ و•اياته		لە وەستان بە تەحقیق یان بە ئاسان كردن دەخوێنێتەوە
65	تستهزءون	تستهز•ون ؛ تستهزيُون؛ تستهزُون		لە وەستان : بە ئاسان كردن دەخوێنێتەوە یان گۆڕینی بە(ی) یان لابردنی وەضەممەداركردنی(ر)
66	إيمانكُمْ إن	إيمانكُمْ إن		بەڕاها:حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف سەكت زیاد دەكات
66	إن نَعف	إن يُّعف	إن يُعف	خەلەف بە تێكهەڵكیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە

ڕوونكردنه‌وه	خوێندنه‌وه‌ی حه‌مزه		گێڕانه‌وه‌ی حه‌فص له عاصمی كوفی	ژماره‌ی ئایه‌ت
	گێڕانه‌وه‌ی خه‌للاد	گێڕانه‌وه‌ی خه‌له‌ف		
پیتی(ی)به ضه‌ممه له‌جیاتی(ن)و(ف)به فه‌تحه	يُعْفَ		نَعْفُ	66
پیتی(ت)له‌جیاتی(ن)و(ذ)به فه‌تحه	تُعَذَّبْ		نُعَذِّبْ	66
(ة)به‌ته‌نوینی ضه‌م	طائفةٌ بأنهم		طائفةً بأنهم	66
له وه‌ستان: گۆڕینی هه‌مزه به‌ئه‌لیف	يامرون		يأْمرون	67
به‌ڕاها:حه‌مزه به ته‌حقیق ،وه‌خه‌له‌ف سه‌كت زیاد ده‌كات	فنسيهمْ إِن		فنسيهمْ إِن	67
خه‌له‌ف به تێكهه‌ڵكیشانی ته‌واو به‌بێ غوننه ده‌خوێنێته‌وه	قوةً وأكثر ؛ أموالاً وأولاداً	قوةً وَّأكثر ؛ أموالاً وَّأولاداً	قوةً وأكثر ؛ أموالاً وأولاداً	69
له‌باری نه‌وه‌ستان: حه‌مزه به ته‌حقیق ،وه‌خه‌له‌ف خوێندنه‌وه‌ی سه‌كت زیاد ده‌كات،وه‌له‌وه‌ستان: حه‌مزه به گواستنه‌وه و ته‌حقیق وه‌خه‌له‌ف سه‌كت زیادده‌كات	حبطتَ أعمالهم		حبطتْ أَعمالهم	69
به‌ئیماله	الدنيـا		الدنيا	69
له‌باری نه‌وه‌ستان: حه‌مزه به‌سه‌كت وخه‌لاد خوێندنه‌وه‌ی ته‌حقیق زیاد ده‌كات،وه‌له‌وه‌ستان به گواستنه‌وه و سه‌كت ده‌خوێنێته‌وه	والَاخرة		والآخرة	69
له وه‌ستان: گۆڕینی هه‌مزه به‌ئه‌لیف	ياتهم		يأْتهم	70
له وه‌ستان: حه‌مزه دوو خوێندنه‌وه‌ی هه‌یه:1- گۆڕینی هه‌مزه به ئه‌لیف ،2-ئاسان كردنی هه‌مزه وه خوێندنه‌وه‌ی به ڕه‌وم	نبَا ؛ نبَــأْ		نبَأُ	70
خه‌له‌ف به تێكهه‌ڵكیشانی ته‌واو به‌بێ غوننه ده‌خوێنێته‌وه	نوحٍ وعاد ؛ وعادٍ وثمود	نوحٍ وَّعاد ؛ وعادٍ وَّثمود	نوحٍ وعاد ؛ وعادٍ وثمود	70
له وه‌ستان :گۆڕینی هه‌مزه به‌(و)	والموتفكات		والمؤْتفكات	70
له وه‌ستان :گۆڕینی هه‌مزه به‌(و)	المومنون ؛ والمومنات ؛ ويوتون		المؤْمنون ؛ والمؤْمنات ؛ ويؤْتون	71
به‌ڕاها:حه‌مزه به ته‌حقیق ،وه‌خه‌له‌ف سه‌كت زیاد ده‌كات	بعضهمْ أولياء		بعضهمْ أولياء	71
له وه‌ستان :حه‌مزه پێنج خوێندنه‌وه‌ی هه‌یه به قیاس	أوليا ؛ أوليا.		أولياءُ	71

ژمارەی ئایەت	گێڕانەوەی حەفص لە عاصمی کوفی	خوێندنەوەی حەمزە		ڕوونکردنەوە
		گێڕانەوەی خەلەف	گێڕانەوەی خەللاد	
71	بعضٍ يأمرون ؛ حكيمٌ وعَد	بعضٍ يّأمرون ؛ حكيمٌ وّعَد	بعضٍ يأمرون؛ حكيمٌ وعَد	خەلەف بە تێکهەڵکێشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
71	يأْمرون	يامرون		لە وەستان: گۆڕینی هەمزە بەئەلیف
72	المؤْمنين والمؤْمنات	المومنين والمومنات		لە وەستان :گۆڕینی هەمزە بە(و)
72	الْأَنْهار	الَانْهار		لەباری نەوەستان: حەمزە بەسەکت وخەلاد خوێندنەوەی تەحقیق زیاد دەکات،وەلەوەستان بە گواستنەوە و سەکت دەخوێنێتەوە
72	عدنٍ ورضوان	عدنٍ وّرضوان	عدنٍ ورضوان	خەلەف بە تێکهەڵکێشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
73	عليهِم	عليهُم		حەمزە پیتی(هـ) بە ضەممە دەخوێنێتەوە لە وەستان و نەوەستان
73	ومأْواهم	وماوِاهم		بەئیماله، وله وەستان: گۆڕینی هەمزە بەئەلیف
73	وبئس	وبيس		لە وەستان:گۆڕینی هەمزە بە(یـ)
74	أنْ أَغناهم ؛ عذاباً أَليم	أنَ اَغنِاهم ؛ عذاباً اَليم		لەباری نەوەستان: حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف خوێندنەوەی سەکت زیاد دەکات،وەلەوەستان:حەمزە بە گواستنەوە و تەحقیق وەخەلەف سەکت زیاددەکات، (أغناهم) بە ئیماله بەڕەهایی
74	فإن يتوبوا ؛ وإن يتولوا ؛ من ولي ؛ ولِي ولا ؛ نصيرٍ ومنهم	فإن يّتوبوا ؛ وإن يّتولوا ؛ من وّلي؛ ولِي وّلا ؛ نصيرٍ وّمنهم	فإن يتوبوا ؛ وإن يتولوا؛ من ولي ؛ ولِي ولا نصيرٍ ومنهم	خەلەف بە تێکهەڵکێشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
74	الدنيا	الدنيـا		بەئیماله
74	والآخرة ؛ الْأَرض	والَاخرة ؛ الَارض		لەباری نەوەستان: حەمزە بەسەکت وخەلاد خوێندنەوەی تەحقیق زیاد دەکات،وەلەوەستان بە گواستنەوە و سەکت دەخوێنێتەوە

ژمارەی ئایەت	گێڕانەوەی حەفص لە عاصمی کوفی	خوێندنەوەی حەمزە		ڕوونکردنەوە
		گێڕانەوەی خەلەف	گێڕانەوەی خەللاد	
75	لئنْ ءاتانا	لئنَ ـاتِانا		لەباری نەوەستان: حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف خوێندنەوەی سەکت زیاد دەکات،وەلەوەستان: حەمزە بە گواستنەوە و تەحقیق وەخەلەف سەکت زیاددەکات،وە ئەلیفی ناوەڕاست بە ئیماله الإمالة لە وەستان وەنەوەستان
76	ءاتاهم	ءاتِاهم		بەئیماله
77	قلوبِهمْ إِلى	قلوبِهمْ إِلى		بەڕاها:حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف سەکت زیاد دەکات
78	ونجواهم	ونـجوِاهم		بەئیماله
78	الغُيوب	الغِيوب		کەسرەدارکردنی(غ)
79	المؤْمنين	المومنين		لە وەستان :گۆڕینی هەمزە بە(و)
79	عذابٌ أَليم	عذابٌ اَليم		لەباری نەوەستان: حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف خوێندنەوەی سەکت زیاد دەکات،وەلەوەستان: حەمزە بە گواستنەوە و تەحقیق وەخەلەف سەکت زیاددەکات
80	لهمْ أو ؛ لهمْ إِن	لهمْ أو ؛ لهمْ إِن		بەڕاها:حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف سەکت زیاد دەکات
80	فلن يغفر	فلن يَّغفر	فلن يغفر	خەلەف بە تێکهەڵکێشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
81	أن يجاهدوا	أن يُّجاهدوا	أن يجاهدوا	خەلەف بە تێکهەڵکێشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
82	قليلاً وليبكوا	قليلاً وَّليبكوا	قليلاً وليبكوا	خەلەف بە تێکهەڵکێشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
83	فاستأْذنوك	فاستاذنوك		لە وەستان: گۆڕینی هەمزە بەئەلیف
83	معيَ (هەردووکیان)	معيْ (هەردووکیان)		زەنەدارکردنی یایی دانە پاڵ
83	أبداً ولن	أبداً وَّلن	أبداً ولن	خەلەف بە تێکهەڵکێشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
83	عدواً إِنكم	عدواً اِنكم		لەباری نەوەستان: حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف خوێندنەوەی سەکت زیاد دەکات،وەلەوەستان: حەمزە بە گواستنەوە و تەحقیق وەخەلەف سەکت زیاددەکات
84	أبداً ولا	أبداً وَّلا	أبداً ولا	خەلەف بە تێکهەڵکێشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە

ژمارەی ئایەت	گێڕانەوەی حەفص لە عاصمی کوفی	خوێندنەوەی حەمزە		ڕوونکردنەوە
		گێڕانەوەی خەلەف	گێڕانەوەی خەلاد	
85	وأولادهم	وأولادهم ؛ وأْولادهم		لە وەستان بە تەحقیق یان بە ئاسان کردن دەخوێنێتەوە
85	وأولادهمْ إنما	وأولادهمْ إنما		بەڕاها:حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف سەکت زیاد دەکات
85	أن يعذبهم	أن يُّعذبهم	أن يعذبهم	خەلەف بە تێکهەڵکیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
85	الدنيا	الدنيـا		بەئیمالە
86	أنزلتْ سورةتى	أنزلت سورةتى		حەمزە بە تێکهەڵکیشانی بچوک
86	سورةتى أَنْ ؛ أَنْ ءَامنوا	سورةتى انْ ؛ أَنَ _امنوا		لەباری نەوەستان: حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف خوێندنەوەی سەکت زیاد دەکات،وەلەوەستان: حەمزە بە گواستنەوە و تەحقیق وەخەلەف سەکت زیاددەکات
86	استأْذنك	استاذنك		لە وەستان: گۆڕینی هەمزە بەئەلیف
87	بأن يكونوا	بأن يّكونوا	بأن يكونوا	خەلەف بە تێکهەڵکیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
88	بأموالهم	بأموالهم ؛ بيَموالهم		لە باری وەستان: بەتەحقیق یان گۆڕینی هەمزە بە(ي)
88	وأنفسهم	وأنفسهم ؛ وأْنفسهم		لە وەستان بە تەحقیق یان بە ئاسان کردن دەخوێنێتەوە
89	الْأَنهار	الَانهار		لەباری نەوەستان: حەمزە بەسەکت وخەلاد خوێندنەوەی تەحقیق زیاد دەکات،وەلەوەستان بە گواستنەوە و سەکت دەخوێنێتەوە
90	وجَاء	وجِا		بەئیمالە، ولە وەستان :حەمزە سێ خوێندنەوەی هەیە
90	الْأَعراب	الَاعراب		لەباری نەوەستان: حەمزە بەسەکت وخەلاد خوێندنەوەی تەحقیق زیاد دەکات،وەلەوەستان بە گواستنەوە و سەکت دەخوێنێتەوە
90	عذابٌ أَليم	عذابٌ اَليم		لەباری نەوەستان: حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف خوێندنەوەی سەکت زیاد دەکات،وەلەوەستان: حەمزە بە گواستنەوە و تەحقیق وەخەلەف سەکت زیاددەکات
90	ليُؤْذن	ليوذن		لە وەستان :گۆڕینی هەمزە بە(و)

ژمارەی ئایەت	گێڕانەوەی حەفص لە عاصمی كوفی	خوێندنەوەی حەمزە گێڕانەوەی خەلەف	گێڕانەوەی خەللاد	ڕوونكردنەوە
91	الضعفاءِ	الضعفا ؛ الضعفا.		لە وەستان :حەمزە پێنج خوێندنەوەی هەیە بە قیاس
91	المرضیٰ	الـمرضِیٰ		بەئیمالە
91	حرجٌ إذا	حرجٌ اِذا		لەباری نەوەستان: حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف خوێندنەوەی سەكت زیاد دەكات،وەلەوەستان: حەمزە بە گواستنەوە و تەحقیق وەخەلەف سەكت زیاددەكات
91	سبیلٍ والله ؛ رحیمٌ ولا	سبیلٍ وّالله ؛ رحیمٌ وّلا	سبیلٍ والله ؛ رحیمٌ ولا	خەلەف بە تێكهەڵكیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
92	حزناً أَلا	حزناً اَلا		لەباری نەوەستان: حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف خوێندنەوەی سەكت زیاد دەكات،وەلەوەستان: حەمزە بە گواستنەوە و تەحقیق وەخەلەف سەكت زیاددەكات

ژمارەی ئایەت	گێڕانەوەی حەفص لە عاصمی کوفی	خوێندنەوەی حەمزە		ڕوونکردنەوە
		گێڕانەوەی خەلەف	گێڕانەوەی خەللاد	
93	يستأْذنونك	يستاذنونك		لە وەستان: گۆڕینی هەمزە بەئەلیف
93	وهمْ أغنياء	وهمْ أغنياء		بەڕاها:حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف سەکت زیاد دەکات
93	أغنياءُ	أغنيا ؛ أغنياء		لە وەستان :حەمزە پێنج خوێندنەوەی هەیە بە قیاس
93	بأن يكونوا	بأن يَّكونوا	بأن يكونوا	خەلەف بە تێکهەڵکیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
94	إليكُمْ إذا ؛ رجعتمْ إليهم	إليكُمْ إذا ؛ رجعتمْ إليهم		بەڕاها:حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف سەکت زیاد دەکات
94	إليهِم	إليهُم		حەمزە پیتی(هـ) بە ضەممە دەخوێنێتەوە لە وەستان و نەوەستان
94	نؤْمن	نومن		لە وەستان :گۆڕینی هەمزە بە(و)
94	نبَّأَنا	نبــاْنا		لەباری وەستان: ئاسان کردنی هەمزە
94	منْ أَخباركم	منَ اَخباركم		لەباری نەوەستان: حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف خوێندنەوەی سەکت زیاد دەکات،وەلەوەستان: حەمزە بە گواستنەوە و تەحقیق وەخەلەف سەکت زیاددەکات
94	وسيرى	وسيرِى		لە وەستان بە ئیمالە دەخوێنێتەوە
94	فينبِّئُكم	فينبِّــئْكم ؛ فينبِّيُــكم		لەباری وەستان: ئاسان کردنی هەمزە یان گۆڕینی بە(ی)
95	لكُمْ إذا ؛ انقلبتمْ إليهم ؛ عنهمْ إنهم	لكُمْ إذا ؛ انقلبتمْ إليهم ؛ عنهمْ إنهم		بەڕاها:حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف سەکت زیاد دەکات
95	إليهِم	إليهُم		حەمزە پیتی(هـ) بە ضەممە دەخوێنێتەوە لە وەستان و نەوەستان
95	رجسٌ ومأواهم	رجسٌ وَّمأوِاهم	رجسٌ ومأوِاهم	خەلەف بە تێکهەڵکیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
95	ومأْواهم	وماوِاهم		بەئیمالە، ولە وەستان: گۆڕینی هەمزە بەئەلیف
96	يرضىٰ	يرضِىٰ		بەئیمالە
97	الْأَعراب	الَاعراب		لەباری نەوەستان: حەمزە بەسەکت وخەلاد خوێندنەوەی تەحقیق زیاد دەکات،وەلەوەستان بە گواستنەوە و سەکت دەخوێنێتەوە

ژمارەی ئایەت	گێڕانەوەی حەفص لە عاصمی کوفی	خوێندنەوەی حەمزە		ڕوونکردنەوە
		گێڕانەوەی خەلەف	گێڕانەوەی خەللاد	
97	كفراً ونفاقاً ؛ ونفاقاً وأجدر ؛ حكيمٌ ومن	كفراً وَّنفاقاً ؛ ونفاقاً وَّأجدر ؛ حكيمٌ وَّمن	كفراً ونفاقاً ؛ ونفاقاً وأجدر؛ حكيمٌ ومن	خەلەف بە تێکهەڵکیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
98	الْأَعراب	الَاعراب		لەباری نەوەستان: حەمزە بەسەکت وخەلاد خوێندنەوەی تەحقیق زیاد دەکات،وەلەوەستان بە گواستنەوە و سەکت دەخوێنێتەوە
98	من يتخذ ؛ مغرماً ويتربص ؛ عليمٌ ومن	من يَّتخذ ؛ مغرماً وَّيتربص ؛ عليمٌ وَّمن	من يتخذ ؛ مغرماً ويتربص ؛ عليمٌ ومن	خەلەف بە تێکهەڵکیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
98	الدوائر ؛ دائرة	الدوا ـْـر ؛ دا ـْـرة		لە وەستان: ئاسانکردنی هەمزەوخوێندنەوەی بە شەش جولە وە دوو جولە
98	عليهِم	عليهُم		حەمزە پیتی(هـ) بە ضەممە دەخوێنێتەوە لە وەستان و نەوەستان
98	السوءِ	السوِ ؛ السوّ		لەوەستان:حەمزە چوار خوێندنەوەی هەیە
99	الْأَعراب	الَاعراب		لەباری نەوەستان: حەمزە بەسەکت وخەلاد خوێندنەوەی تەحقیق زیاد دەکات،وەلەوەستان بە گواستنەوە و سەکت دەخوێنێتەوە
99	من يؤمن ؛ رحيمٌ والسابقون	من يُّؤمن ؛ رحيمٌ وَّالسابقون	من يؤمن ؛ رحيمٌ والسابقون	خەلەف بە تێکهەڵکیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
99	يؤْمن	يومن		لە وەستان :گۆڕینی هەمزە بە(و)
99	الْآخِر	الَاخِر		لەباری نەوەستان: حەمزە بەسەکت وخەلاد خوێندنەوەی تەحقیق زیاد دەکات،وەلەوەستان بە گواستنەوە و سەکت دەخوێنێتەوە
100	الْأَولون ؛ والْأَنصارِ ؛ الْأَنهار	الَاولون ؛ والَانصارِ ؛ الَانهار		لەباری نەوەستان: حەمزە بەسەکت وخەلاد خوێندنەوەی تەحقیق زیاد دەکات،وەلەوەستان بە گواستنەوە و سەکت دەخوێنێتەوە

ژمارەی ئایەت	گێڕانەوەی حەفص لە عاصمی کوفی	خوێندنەوەی حەمزە: گێڕانەوەی خەلەف	خوێندنەوەی حەمزە: گێڕانەوەی خەلاد	ڕوونکردنەوە
100	بإحسان	بإحسان ؛ بـاْحسان		له وەستان بە تەحقیق یان بە ئاسان کردن دەخوێنێتەوە
101	الْأَعراب	الَاعراب		لەباری نەوەستان: حەمزە بەسەکت وخەلاد خوێندنەوەی تەحقیق زیاد دەکات،وەلەوەستان بە گواستنەوە و سەکت دەخوێنێتەوە
101	منْ أَهل	منَ اَهل		لەباری نەوەستان: حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف خوێندنەوەی سەکت زیاد دەکات،وەلەوەستان: حەمزە بە گواستنەوە و تەحقیق وەخەلەف سەکت زیاددەکات
101	عظيمٍ وآخرون	عظيمٍ وَّآخرون	عظيمٍ وآخرون	خەلەف بە تێکهەڵکیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
102	وءاخرون ؛ وءاخر	وءاخرون ؛ و•اخرون وءاخر ؛ و•اخر		له وەستان بە تەحقیق یان بە ئاسان کردن دەخوێنێتەوە
102	صالحاً وآخر ؛ أن يتوب	صالحاً وَّآخر ؛ أن يَّتوب	صالحاً وآخر؛ أن يتوب	خەلەف بە تێکهەڵکیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
102	سيئاً	سيِيَاً		له وەستان:گۆڕینی هەمزە بە(ي)
102	عسى	عسِى		له وەستان بە ئیمالە دەخوێنێتەوە
102	عليهِمْ إن	عليهُمْ إن		ضەممەدارکردنی(ھ)لە(عليهم)، ولە نێوان دوو وشە بەڕاها:حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف سەکت زیاد دەکات
103	منْ أَموالهم ؛ عليمٌ أَلم	منَ اَموالهم ؛ عليمٌ اَلم		لەباری نەوەستان: حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف خوێندنەوەی سەکت زیاد دەکات،وەلەوەستان: حەمزە بە گواستنەوە و تەحقیق وەخەلەف سەکت زیاددەکات
103	عليهِمْ إن	عليهُمْ إن		ضەممەدارکردنی(ھ)لە(عليهم)، ولە نێوان دوو وشە بەڕاها:حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف سەکت زیاد دەکات
104	ويأْخذ	وياخذ		له وەستان: گۆڕینی هەمزە بەئەلیف
105	فسيرى	فسيرِى		له وەستان بە ئیمالە دەخوێنێتەوە
105	والمؤْمنون	والمومنون		له وەستان :گۆڕینی هەمزە بە(و)

ژمارەی ئایەت	گێڕانەوەی حەفص لە عاصمی كوفی	خوێندنەوەی حەمزە: گێڕانەوەی خەلەف	خوێندنەوەی حەمزە: گێڕانەوەی خەللاد	ڕوونكردنەوە
105	فينبئُكم	فينبــْكم ؛ فينبيُكم		لە وەستان : بە ئاسان كردن دەخوێنێتەوە یان گۆڕینی بە(ی)
106	وءاخرون	وءاخرون ؛ و•اخرون		لە وەستان بە تەحقیق یان بە ئاسان كردن دەخوێنێتەوە
106	عليهِم	عليهُم		حەمزە پیتی(هـ) بە ضەممە دەخوێنێتەوە لە وەستان و نەوەستان
106	حكيمٌ والذين	حكيمٌ وَّالذين	حكيمٌ والذين	خەلەف بە تێكهەڵكیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
107	ضراراً وكفراً ؛ وكفراً وتفريقاً	ضراراً وَّكفراً ؛ وكفراً وَّتفريقاً	ضراراً وكفراً ؛ وكفراً وتفريقاً	خەلەف بە تێكهەڵكیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
107	المؤْمنين	المومنين		لە وەستان :گۆڕینی هەمزە بە(و)
107	وإرصاداً	وإرصاداً ؛ وأْرصاداً		لە وەستان بە تەحقیق یان بە ئاسان كردن دەخوێنێتەوە
107	إنْ أَردنا	إنَ اَردنا		لەباری نەوەستان: حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف خوێندنەوەی سەكت زیاد دەكات،وەلەوەستان: حەمزە بە گواستنەوە و تەحقیق وەخەلەف سەكت زیاددەكات
107	الحسنىٰ	الحسنِــىٰ		بەئیماله
108	لمسجدٌ أُسس ؛ منْ أَول ؛ يومٍ أَحق	لمسجدٌ اُسس ؛ منَ اَول ؛ يومٍ اَحق		لەباری نەوەستان: حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف خوێندنەوەی سەكت زیاد دەكات،وەلەوەستان: حەمزە بە گواستنەوە و تەحقیق وەخەلەف سەكت زیاددەكات
108	التقوىٰ	التقوِىٰ		بەئیماله
108	رجالٌ يحبون ؛ أن يتطهروا	رجالٌ يُّحبون ؛ أن يَّتطهروا	رجالٌ يحبون؛ أن يتطهروا	خەلەف بە تێكهەڵكیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
109	أفمنْ أَسس ؛ خيرٌ أَم منْ أَسس	أفمنَ اسس ؛ خيرٌ اَم ؛ منَ اسس		لەباری نەوەستان: حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف خوێندنەوەی سەكت زیاد دەكات،وەلەوەستان: حەمزە بە گواستنەوە و تەحقیق وەخەلەف سەكت زیاددەكات
109	تقوىٰ	تقوِىٰ		بەئیماله
109	شفا	شفا		جیاكراوەتەوە:ئیمالەی تیدا نیە چونكە بنچینەكەی واویە
109	جُرُفٍ	جُرْفٍ		زەنەداركردنی(ر)

ژماره‌ی ئایه‌ت	گێڕانه‌وه‌ی حه‌فص له عاصمی كوفی	خوێندنه‌وه‌ی حه‌مزه: گێڕانه‌وه‌ی خه‌له‌ف	خوێندنه‌وه‌ی حه‌مزه: گێڕانه‌وه‌ی خه‌للاد	ڕوونكردنه‌وه
110	قلوبهمْ إلا	قلوبهمْ إلا		به‌ڕاها:حه‌مزه به ته‌حقیق ،وه‌خه‌له‌ف سه‌كت زیاد ده‌كات
110	حكيمٌ إن	حكيمٌ إن		له‌باری نه‌وه‌ستان: حه‌مزه به ته‌حقیق ،وه‌خه‌له‌ف خوێندنه‌وه‌ی سه‌كت زیاد ده‌كات،وه‌له‌وه‌ستان:حه‌مزه به گواستنه‌وه وه ته‌حقیق وه خه‌له‌ف سه‌كت زیادده‌كات
111	اشترىٰ	اشترِىٰ		به‌ئیماله ، ولاوازكردنی(ر)له‌به‌ر ئیماله
111	المؤْمنين	المومنين		له وه‌ستان :گۆڕینی هه‌مزه به‌(و)
111	فيَقتُلون ويُقتَلون	فيُقتَلون ويَقتُلون		ضه‌ممه‌داركردنی(ي)وفه‌تحه‌داركردنی(ت)ی یه‌كه‌م ،فه‌تحه‌داركردنی(ي)ی وضه‌ممه‌داركردنی(ت)ی دووه‌م(دووه‌م پێش یه‌كه‌م ده‌خرێت)
111	التوراة	التورِاة		به ته‌قلیل
111	والْإِنجيل	والِانجيل		له‌باری نه‌وه‌ستان: حه‌مزه به‌سه‌كت وخه‌لاد خوێندنه‌وه‌ی ته‌حقیق زیاد ده‌كات،وه‌له‌وه‌ستان به گواستنه‌وه و سه‌كت ده‌خوێنێته‌وه
111	والقرءان	والقرَان		له‌وه‌ستان:لابردنی هه‌مزه وگواستنه‌وه‌ی جوله‌كه‌ی بۆپێشه‌ی خۆی
111	ومنْ أَوفىٰ	ومنَ اَوفِىٰ		له‌باری نه‌وه‌ستان: حه‌مزه به ته‌حقیق ،وه‌خه‌له‌ف خوێندنه‌وه‌ی سه‌كت زیاد ده‌كات،وه‌له‌وه‌ستان: حه‌مزه به گواستنه‌وه و ته‌حقیق وه‌خه‌له‌ف سه‌كت زیادده‌كات ، وبه‌ئیماله به‌ڕه‌هایی
112	الْآمرون	الَامرون		له‌باری نه‌وه‌ستان: حه‌مزه به‌سه‌كت وخه‌لاد خوێندنه‌وه‌ی ته‌حقیق زیاد ده‌كات،وه‌له‌وه‌ستان به گواستنه‌وه و سه‌كت ده‌خوێنێته‌وه
112	المؤْمنين	المومنين		له وه‌ستان :گۆڕینی هه‌مزه به‌(و)
113	أن يستغفروا	أن يّستغفروا	أن يستغفروا	خه‌له‌ف به تێكهه‌ڵكیشانی ته‌واو به‌بێ غوننه ده‌خوێنێته‌وه
113	قربىٰ	قربِىٰ		به‌ئیماله
113	لهمْ أنهمْ ؛ أنهمْ أصحاب	لهمْ أنهمْ ؛ أنهمْ أصحاب		به‌ڕاها:حه‌مزه به ته‌حقیق ،وه‌خه‌له‌ف سه‌كت زیاد ده‌كات

ژمارەی ئایەت	گێڕانەوەی حەفص لە عاصمی کوفی	خوێندنەوەی حەمزە: گێڕانەوەی خەلەف	خوێندنەوەی حەمزە: گێڕانەوەی خەللاد	ڕوونکردنەوە
114	موعدةٍ وعدها ؛ حليمٌ وما	موعدةٍ وَّعدها ؛ حليمٌ وَّما	موعدةٍ وعدها ؛ حليمٌ وما	خەلەف بە تێکهەڵکیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
114	تبرأَ	تبرَا		لە وەستان: گۆڕینی هەمزە بەئەلیف
115	هداهم	هدِاهم		بەئیماله
115	شَيءٍ	شَيءٍ		لە نەوەستان:حەمزە بە سەکت دەخوێنێتەوە،وخەلاد تەحقیق زیاددەکات؛ وەلەوەستان: حەمزە چوار خوێندنەوەی هەیە
115	عليمٌ إن	عليمٌ اِن		لەباری نەوەستان: حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف خوێندنەوەی سەکت زیاد دەکات،وەلەوەستان: حەمزە بە گواستنەوە و تەحقیق وەخەلەف سەکت زیاددەکات
116	والْأَرض	والَارض		لەباری نەوەستان: حەمزە بەسەکت وخەلاد خوێندنەوەی تەحقیق زیاد دەکات،وەلەوەستان بە گواستنەوە و سەکت دەخوێنێتەوە
116	من ولي ؛ وليٍّ ولا	من وَّلي ؛ وليٍّ وَّلا	من ولي ؛ وليٍّ ولا	خەلەف بە تێکهەڵکیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
117	والْأَنصارِ	والَانصارِ		لەباری نەوەستان: حەمزە بەسەکت وخەلاد خوێندنەوەی تەحقیق زیاد دەکات،وەلەوەستان بە گواستنەوە و سەکت دەخوێنێتەوە
117	عليهِم	عليهُم		حەمزە پیتی(هـ) بە ضەممە دەخوێنێتەوە لە وەستان و نەوەستان
117	عليهمْ إنه	عليهمْ إنه		بەڕاها:حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف سەکت زیاد دەکات
117	رءوفٌ	رؤفٌ		لابردنی (و) بە بێ درێژکردنەوە،وەلە وەستان ئاسان دەکریت
117	رحيمٌ وعلى	رحيمٌ وَّعلى	رحيمٌ وعلى	خەلەف بە تێکهەڵکیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
118	ضاقت (هەردووکیان)	ضِاقت		بەئیماله
118	عليهِم (هەرسێ کیان)	عليهُم (هەرسێ کیان)		حەمزە پیتی(هـ) بە ضەممە دەخوێنێتەوە لە وەستان و نەوەستان

ژمارەی ئایەت	گێڕانەوەی حەفص لە عاصمی کوفی	خوێندنەوەی حەمزە: گێڕانەوەی خەلەف	خوێندنەوەی حەمزە: گێڕانەوەی خەللاد	ڕوونکردنەوە
118	الْأَرض	الَارض		لەباری نەوەستان: حەمزە بەسەکت وخەلاد خوێندنەوەی تەحقیق زیاد دەکات،وەلەوەستان بە گواستنەوە و سەکت دەخوێنێتەوە
118	عليهِمْ أنفسهم	عليهُمْ أنفسهم		بەڕاها:حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف سەکت زیاد دەکات
118	ملجأً	ملجا		لە وەستان: گۆڕینی هەمزە بەئەلیف
120	الْأَعراب	الَاعراب		لەباری نەوەستان: حەمزە بەسەکت وخەلاد خوێندنەوەی تەحقیق زیاد دەکات،وەلەوەستان بە گواستنەوە و سەکت دەخوێنێتەوە
120	أن يتخلفوا ؛ ظمأٌ ولا ؛ نصبٌ ولا ؛ موطئاً يغيظ	أن يَّتخلفوا ؛ ظمأٌ وَّلا ؛ نصبٌ وَّلا ؛ موطئاً يَّغيظ	أن يتخلفوا ؛ ظمأٌ ولا ؛ نصبٌ ولا ؛ موطئاً يغيظ	خەلەف بە تێکهەڵکیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
120	ظمأٌ	ظما ؛ ظمـأْ		لە وەستان: حەمزە دوو خوێندنەوەی هەیە:1- گۆڕینی هەمزە بە ئەلیف ،2- ئاسان کردنی هەمزە وە خوێندنەوەی بە ڕەوم
120	يطئون	يطـٔـون ؛ يَطَون		لە وەستان : بە ئاسان کردن دەخوێنێتەوە یان لابردنی
120	موطئاً	موطيَاً		لە وەستان:گۆڕینی هەمزە بە(ی)
120	نيلاً إلا ؛ صالحٌ إن	نيلاً اِلا ؛ صالحٌ اِن		لەباری نەوەستان: حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف خوێندنەوەی سەکت زیاد دەکات،وەلەوەستان: حەمزە بە گواستنەوە و تەحقیق وەخەلەف سەکت زیاددەکات
121	صغيرةً ولا ؛كبيرةً ولا	صغيرةً وَّلا ؛ كبيرةً وَّلا	صغيرةً ولا ؛ كبيرةً ولا	خەلەف بە تێکهەڵکیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
121	وادياً إلا	وادياً اِلا		لەباری نەوەستان: حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف خوێندنەوەی سەکت زیاد دەکات،وەلەوەستان: حەمزە بە گواستنەوە و تەحقیق وەخەلەف سەکت زیاددەکات
122	المؤْمنون	المومنون		لە وەستان :گۆڕینی هەمزە بە(و)

ژماره‌ی ئایه‌ت	گێڕانه‌وه‌ی حه‌فص له عاصمی كوفی	خوێندنه‌وه‌ی حه‌مزه: گێڕانه‌وه‌ی خه‌له‌ف	خوێندنه‌وه‌ی حه‌مزه: گێڕانه‌وه‌ی خه‌للاد	ڕوونكردنه‌وه
122	قومهمْ إذا	قومهمْ إذا		به‌ڕاها:حه‌مزه به ته‌حقیق ،وه‌خه‌له‌ف سه‌كت زیاد ده‌كات
122	إليهِم	إليهُم		حه‌مزه پیتی(هـ) به ضه‌ممه ده‌خوێنێته‌وه له وه‌ستان و نه‌وه‌ستان
123	غلظةً واعلموا	غلظةً وَّاعلموا	غلظةً واعلموا	خه‌له‌ف به تێكهه‌ڵكیشانی ته‌واو به‌بێ غوننه ده‌خوێنێته‌وه
124	أنزلتْ سورةتی	أنزلت سورةتی		حه‌مزه به تێكهه‌ڵكیشانی بچوك
124	من يقول ؛ إيماناً وهم	من يَّقول ؛ إيماناً وَّهم	من يقول ؛ إيماناً وهم	خه‌له‌ف به تێكهه‌ڵكیشانی ته‌واو به‌بێ غوننه ده‌خوێنێته‌وه
124	زَادته ؛ فزَادتهم	زِادته ؛ فزِادتــهم		به‌ئیماله
124	فزادتهمْ إيماناً	فزِادتــهمْ إيـماناً		به‌ڕاها:حه‌مزه به ته‌حقیق ،وه‌خه‌له‌ف سه‌كت زیاد ده‌كات
125	فزَادتهم	فزِادتــهم		به‌ئیماله
125	رجساً إِلى	رجساً اِلى		له‌باری نه‌وه‌ستان: حه‌مزه به ته‌حقیق ،وه‌خه‌له‌ف خوێندنه‌وه‌ی سه‌كت زیاد ده‌كات،وه‌له‌وه‌ستان: حه‌مزه به گواستنه‌وه و ته‌حقیق وه‌خه‌له‌ف سه‌كت زیادده‌كات
126	يرون	ترون		قرأ(ت)له‌جیاتی (ی)
126	مَرَّةً أَو	مَرَّةً اَو		له‌باری نه‌وه‌ستان: حه‌مزه به ته‌حقیق ،وه‌خه‌له‌ف خوێندنه‌وه‌ی سه‌كت زیاد ده‌كات،وه‌له‌وه‌ستان: حه‌مزه به گواستنه‌وه و ته‌حقیق وه‌خه‌له‌ف سه‌كت زیادده‌كات
127	أنزلتْ سورة	أنزلت سورة		حه‌مزه به تێكهه‌ڵكیشانی بچوك
127	بعضهمْ إلى	بعضهمْ إلى		به‌ڕاها:حه‌مزه به ته‌حقیق ،وه‌خه‌له‌ف سه‌كت زیاد ده‌كات
127	يراكم	يرِاكم		به‌ئیماله، لاوازكردنی(ر)به ئیماله
127	منْ أَحد	منَ اَحد		له‌باری نه‌وه‌ستان: حه‌مزه به ته‌حقیق ،وه‌خه‌له‌ف خوێندنه‌وه‌ی سه‌كت زیاد ده‌كات،وه‌له‌وه‌ستان: حه‌مزه به گواستنه‌وه و ته‌حقیق وه‌خه‌له‌ف سه‌كت زیادده‌كات
128	لقدْ جَاءكم	لقد جّاءكم		حه‌مزه به‌تێكهه‌ڵكیشانی بچوك، وه ئه‌لیف به ئیماله

ژماره‌ی ئایه‌ت	گێڕانه‌وه‌ی حه‌فص له عاصمی كوفی	خوێندنه‌وه‌ی حه‌مزه — گێڕانه‌وه‌ی خه‌له‌ف	خوێندنه‌وه‌ی حه‌مزه — گێڕانه‌وه‌ی خه‌للاد	ڕوونكردنه‌وه
128	مِنْ أنفسكم	مِنَ اَنفسكم		له‌باری نه‌وه‌ستان: حه‌مزه به ته‌حقیق ،وه‌خه‌له‌ف خوێندنه‌وه‌ی سه‌كت زیاد دكات،وه‌له‌وه‌ستان: حه‌مزه به گواستنه‌وه و ته‌حقیق وه‌خه‌له‌ف سه‌كت زیاددكات
128	بالمؤمنين	بالمومنين		له وه‌ستان :گۆڕینی هه‌مزه به‌(و)
128	رءوفٌ	رؤفٌ		لابردنی(و) به بێ درێژكردنه‌وه،وه‌له وه‌ستان ئاسان ده‌كرێت

(10) سوره‌تی یونس

ژماره‌ی ئایه‌ت	گێڕانه‌وه‌ی حه‌فص له عاصمی كوفی	گێڕانه‌وه‌ی خه‌له‌ف	گێڕانه‌وه‌ی خه‌للاد	ڕوونكردنه‌وه
1	الر	الـرِ		پیتی(ر)به ئیماله ده‌خوێنێته‌وه
2	عجباً أَنْ أوحينا ؛ أنْ أَنذر ؛ مبينٌ إن	عجباً اَنَ اَوحينا ؛ أنَ اَنذر ؛ مبينٌ اِن		له‌باری نه‌وه‌ستان: حه‌مزه به ته‌حقیق ،وه‌خه‌له‌ف خوێندنه‌وه‌ی سه‌كت زیاد دكات،وه‌له‌وه‌ستان: حه‌مزه به گواستنه‌وه و ته‌حقیق وه‌خه‌له‌ف سه‌كت زیاددكات
2	منهمْ أن	منهمْ أن		به‌ڕاها:حه‌مزه به ته‌حقیق ،وه‌خه‌له‌ف سه‌كت زیاد ده‌كات
3	والْأَرض ؛ الْأَمر	والاَرض ؛ الاَمر		له‌باری نه‌وه‌ستان: حه‌مزه به‌سه‌كت وخه‌لاد خوێندنه‌وه‌ی ته‌حقیق زیاد ده‌كات،وه‌له‌وه‌ستان به گواستنه‌وه و سه‌كت ده‌خوێنێته‌وه
3	استویٰ	استوِیٰ		به‌ئیماله
3	شفيعٍ إلا	شفيعٍ اِلا		له‌باری نه‌وه‌ستان: حه‌مزه به ته‌حقیق ،وه‌خه‌له‌ف خوێندنه‌وه‌ی سه‌كت زیاد دكات،وه‌له‌وه‌ستان: حه‌مزه به گواستنه‌وه و ته‌حقیق وه‌خه‌له‌ف سه‌كت زیاددكات
4	جميعاً وعْد ؛ حميمٍ وعذاب	جميعاً وَّعْد ؛ حميمٍ وَّعذاب	جميعاً وعْد ؛ حميمٍ وعذاب	خه‌له‌ف به تێكهه‌ڵكیشانی ته‌واو به‌بێ غوننه ده‌خوێنێته‌وه
4	حقاً إنه ؛ عذابٌ أَليم	حقاً اِنه ؛ عذابٌ اَليم		له‌باری نه‌وه‌ستان: حه‌مزه به ته‌حقیق ،وه‌خه‌له‌ف خوێندنه‌وه‌ی سه‌كت زیاد دكات،وه‌له‌وه‌ستان: حه‌مزه به گواستنه‌وه و ته‌حقیق وه‌خه‌له‌ف سه‌كت زیاددكات
4	يبدَؤُا	يبدَا ؛ يبدَوْ ؛ يبدوُ		له وه‌ستان: حه‌مزه پێنج خوێندنه‌وه‌ی هه‌یه

ژمارەی ئایەت	گێڕانەوەی حەفص لە عاصمی کوفی	خوێندنەوەی حەمزە: گێڕانەوەی خەلەف	خوێندنەوەی حەمزە: گێڕانەوەی خەللاد	ڕوونکردنەوە
5	ضياءً والقمر ؛ نوراً وقدره ؛ لقومٍ يعلمون	ضياءً وَّالقمر ؛ نوراً وَّقدره ؛ لقومٍ يَّعلمون	ضياءً والقمر؛ نوراً وقدره ؛ لقومٍ يعلمون	خەلەف بە تێکهەڵکیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
5	يُفصل	نُفصل		پیتی(ن)لەجیاتی(ی)
5	الْآيات	الَايات		لەباری نەوەستان: حەمزە بەسەکت وخەلاد خوێندنەوەی تەحقیق زیاد دەکات،وەلەوەستان بە گواستنەوە و سەکت دەخوێنێتەوە
6	والْأَرض	والَارض		لەباری نەوەستان: حەمزە بەسەکت وخەلاد خوێندنەوەی تەحقیق زیاد دەکات،وەلەوەستان بە گواستنەوە و سەکت دەخوێنێتەوە
6	لآيات	لآيات ؛ لـايات		لە وەستان بە تەحقیق یان بە ئاسان کردن دەخوێنێتەوە
6	لقومٍ يتقون	لقومٍ يَّتقون	لقومٍ يتقون	خەلەف بە تێکهەڵکیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
7	الدنيا	الدنيـا		بەئیماله
7	واْطمأنوا	واْطمـأنوا		لەباری وەستان: ئاسان کردنی هەمزە
7	عنْ ءاياتنا	عنَ ـاياتنا		لەباری نەوەستان: حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف خوێندنەوەی سەکت زیاد دەکات،وەلەوەستان: حەمزە بە گواستنەوە و تەحقیق وەخەلەف سەکت زیاددەکات
8	مأْواهم	ماواِهم		بەئیماله، وله وەستان: گۆڕینی هەمزە بەئەلیف
9	بإيمانهم	بإيـمانـهم ؛ بـأيـمانــهم		لە وەستان بە تەحقیق یان بە ئاسان کردن دەخوێنێتەوە
9	تحتهِم الأنهار	تحتهُم الأنهار		لە نەوەستان :حەمزە پیتی (هـ) بە ضەممە دەخوێنێتەوە
9	الْأَنهار	الَانهار		لەباری نەوەستان: حەمزە بەسەکت وخەلاد خوێندنەوەی تەحقیق زیاد دەکات،وەلەوەستان بە گواستنەوە و سەکت دەخوێنێتەوە
10	دعواهم (هەردووکیان)	دعواِهم (هەردووکیان)		بەئیماله

ژمارەی ئایەت	گێڕانەوەی حەفص لە عاصمی کوفی	خوێندنەوەی حەمزە: گێڕانەوەی خەلەف	خوێندنەوەی حەمزە: گێڕانەوەی خەللاد	ڕوونکردنەوە
10	سلامٌ وآخر	سلامٌ وَّآخر	سلامٌ وآخر	خەلەف بە تێکهەڵکیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
10	وءاخِر	وءاخِر ؛ و•اخِر		لە وەستان بە تەحقیق یان بە ئاسان کردن دەخوێنێتەوە
10	دعواهمْ أن	دعوٖاهمْ أن		بەڕاها:حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف سەکت زیاد دەکات
11	إليهِم	إليهُم		حەمزە پیتی(هـ) بە ضەممە دەخوێنێتەوە لە وەستان و نەوەستان
11	إليهمْ أجلهم	إليهمْ أجلهم		بەڕاها:حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف سەکت زیاد دەکات
12	الْإِنسان	الِانسان		لەباری نەوەستان: حەمزە بەسەکت وخەلاد خوێندنەوەی تەحقیق زیاد دەکات،وەلەوەستان بە گواستنەوە و سەکت دەخوێنێتەوە
12	دَعَانا	دَعانا		<u>جیاکراوەتەوە:ئیمالەی تیدا نیە چونکە بنچینەکەی واویە</u>
12	قاعداً أَو	قاعداً اَو		لەباری نەوەستان: حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف خوێندنەوەی سەکت زیاد دەکات،وەلەوەستان: حەمزە بە گواستنەوە و تەحقیق وەخەلەف سەکت زیاددەکات
13	ولقدْ أَهلكنا	ولقدَ اَهلكنا		لەباری نەوەستان: حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف خوێندنەوەی سەکت زیاد دەکات،وەلەوەستان: حەمزە بە گواستنەوە و تەحقیق وەخەلەف سەکت زیاددەکات
13	وجَاءتهم	وجِاءتهم		بەئیماله، لە وەستان: ئاسان کردنی هەمزە بە شەش جولە وە دووجولە
13	ليؤْمنوا	ليومنوا		لە وەستان :گۆڕینی هەمزە بە(و)
14	الْأَرض	الَارض		لەباری نەوەستان: حەمزە بەسەکت وخەلاد خوێندنەوەی تەحقیق زیاد دەکات،وەلەوەستان بە گواستنەوە و سەکت دەخوێنێتەوە
15	تتلىٰ ؛ يوحىٰ	تتلِىٰ ؛ يوحِىٰ		بەئیماله

ژمارەی ئایەت	گێڕانەوەی حەفص لە عاصمی کوفی	خوێندنەوەی حەمزە: گێڕانەوەی خەلەف	خوێندنەوەی حەمزە: گێڕانەوەی خەلاد	ڕوونکردنەوە
15	عليهِمْ ءاياتنا	عليهُمْ ءاياتنا		ضەممەدارکردنی(هـ)لە(عليهم)، ولە نێوان دوو وشەبەڕاها:حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف سەکت زیاد دەکات،
15	لقاءنا ٱئت	لقاءنات		لە وەستان: گۆڕینی هەمزە بەئەلیف، وەلە دەستپێک وەکو حەفصە
15	بقرءان	بقرَان		لەوەستان:لابردنی هەمزە وگواستنەوەی جولەکەی بۆپیێشەی خۆی
15	أنْ أُبدله ؛ إنْ أَتبع	أنُ ابدله ؛ إنَ اَتبع		لەباری نەوەستان: حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف خوێندنەوەی سەکت زیاد دەکات،وەلەوەستان: حەمزە بە گواستنەوە و تەحقیق وەخەلەف سەکت زیاددەکات
15	تلقاءِ	تلقا ؛ تلقاىْ ؛ تلقايِ		لە وەستان: حەمزە نۆ خوێندنەوەی هەیە :پێنج بە قیاس ،چوار بە ڕەسم
16	شَاء	شِا		بەئیمالە، ولە وەستان :حەمزە سێ خوێندنەوەی هەیە
16	أدراكم	أدرِاكم		بەئیمالە، لاوازکردنی(ر)بە ئیمالە
16	لبِثْتُ	لبثتُّ		حەمزە بە تێکهەڵکیشانی بچوک
17	فمنْ أَظلم ؛ كذباً أَو	فمنَ اَظلم ؛ كذباً اَو		لەباری نەوەستان: حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف خوێندنەوەی سەکت زیاد دەکات،وەلەوەستان: حەمزە بە گواستنەوە و تەحقیق وەخەلەف سەکت زیاددەکات
17	افترىٰ	افترِىٰ		بەئیمالە، ولاوازکردنی(ر)لەبەر ئیمالە
17	بآياته	بآياته ؛ بياياته		لە باری وەستان: بەتەحقیق یان گۆڕینی هەمزە بە(ی)
18	هٰؤلاءِ	هٰؤلا ؛ هٰؤلا. هـٰـؤلا ؛ هـٰـؤلا.		لە باری وەستان: حەمزە هەمزەی یەکەم بەتەحقیق بە شەش جولە، یان ئاسان کردنی هەمزە وخوێندنەوەی بە شەش جولە و دووجولە ،ولە هەمزەی کۆتایی پێنج خوێندنەوەی هەیە بەقیاس
18	قلْ أَتنبئون	قلَ اَتنبئون		لەباری نەوەستان: حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف خوێندنەوەی سەکت زیاد دەکات،وەلەوەستان: حەمزە بە گواستنەوە و تەحقیق وەخەلەف سەکت زیاددەکات

ڕوونكردنه‌وه	خوێندنه‌وه‌ی حه‌مزه		گێڕانه‌وه‌ی حه‌فص له عاصمی كوفی	ژماره‌ی ئایه‌ت
	گێڕانه‌وه‌ی خه‌للاد	گێڕانه‌وه‌ی خه‌له‌ف		
له‌باری وه‌ستان: ئاسان كردنی هه‌مزه، یان گۆڕینی به‌(ی)، یان لابردنی وه‌ضه‌ممه‌داركردنی(ب)	أتنبِّــون ؛ أتنبِّيُون ؛ أتنبُّون		أتنبِّئُون	18
له‌باری نه‌وه‌ستان: حه‌مزه به‌سه‌كت وخه‌لاد خوێندنه‌وه‌ی ته‌حقیق زیاد ده‌كات،وه‌له‌وه‌ستان به گواستنه‌وه و سه‌كت ده‌خوێنێته‌وه	الارض		الْأَرض	18
به‌ئیماله	وتعالِـىٰ		وتعالىٰ	18
قرأ (ت)له‌جیاتی (ی)	تشركون		يشركون	18
خه‌له‌ف به تێكهه‌ڵكیشانی ته‌واو به‌بێ غوننه ده‌خوێنێته‌وه	أمةً واحدة	أمةً وَّاحدة	أمةً واحدة	19
له‌باری نه‌وه‌ستان: حه‌مزه به ته‌حقیق ،وه‌خه‌له‌ف خوێندنه‌وه‌ی سه‌كت زیاد ده‌كات،وه‌له‌وه‌ستان: حه‌مزه به گواستنه‌وه و ته‌حقیق وه‌خه‌له‌ف سه‌كت زیادده‌كات	فقلِ اِنما		فقلْ إنما	20
له وه‌ستان :حه‌مزه سێ خوێندنه‌وه‌ی هه‌یه	ضرا		ضراءَ	21
به‌ڕاها:حه‌مزه به ته‌حقیق ،وه‌خه‌له‌ف سه‌كت زیاد ده‌كات	مستهمْ إذا		مستهمْ إذا	21
له‌باری نه‌وه‌ستان: حه‌مزه به ته‌حقیق ،وه‌خه‌له‌ف خوێندنه‌وه‌ی سه‌كت زیاد ده‌كات،وه‌له‌وه‌ستان: حه‌مزه به گواستنه‌وه و ته‌حقیق وه‌خه‌له‌ف سه‌كت زیادده‌كات	مكراً اِن		مكراً إن	21
خه‌له‌ف به تێكهه‌ڵكیشانی ته‌واو به‌بێ غوننه ده‌خوێنێته‌وه	طيبةٍ وفرحوا ؛ عاصفٌ وجِاءهم ؛ مكانٍ وظنوا	طيبةٍ وَّفرحوا ؛ عاصفٌ وَّجِاءهم؛ مكانٍ وَّظنوا	طيبةٍ وفرحوا ؛ عاصفٌ وجاءهم ؛ مكانٍ وظنوا	22
به‌ئیماله، له وه‌ستان: ئاسان كردنی هه‌مزه به شه‌ش جوله وه دووجوله	جِاءها ؛ وجِاءهم		جَاءها ؛ وجَاءهم	22
به‌ڕاها:حه‌مزه به ته‌حقیق ،وه‌خه‌له‌ف سه‌كت زیاد ده‌كات	أنهمْ أحيط		أنهمْ أحيط	22
له‌باری نه‌وه‌ستان: حه‌مزه به ته‌حقیق ،وه‌خه‌له‌ف خوێندنه‌وه‌ی سه‌كت زیاد ده‌كات،وه‌له‌وه‌ستان: حه‌مزه به گواستنه‌وه و ته‌حقیق وه‌خه‌له‌ف سه‌كت زیادده‌كات	لئنَ اَنجيتنا		لئنْ أنجيتنا	22

ژمارەی ئایەت	گێڕانەوەی حەفص لە عاصمی كوفی	خوێندنەوەی حەمزە		ڕوونكردنەوە
		گێڕانەوەی خەلەف	گێڕانەوەی خەللاد	
23	أنجاهمْ إذا	أنـجِاهمْ إذا		بإمالة (أنجاهم)، وله نێوان دوو وشەبەڕاها:حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف سەكت زیاد دەكات
23	الْأَرض	الَارض		لەباری نەوەستان: حەمزە بەسەكت وخەلاد خوێندنەوەی تەحقیق زیاد دەكات،وەلەوەستان بە گواستنەوە و سەكت دەخوێنێتەوە
23	متاعَ	متاعُ		ضەممەداركردنی(ع)
23	الدنيا	الدنيِـا		بەئیمالە
23	فينبِّئُكم	فينبّــنْكم ؛ فينبِّيُكم		لە وەستان : بە ئاسان كردن دەخوێنێتەوە یان گۆڕینی بە(ي)
24	الدنيا ؛ أتاها	الدنيـا ؛ أتِاها		بەئیمالە
24	كماءٍ	كما ؛ كماء		لە وەستان :حەمزە پێنج خوێندنەوەی هەیە بە قیاس
24	كماءٍ أَنزلناه ؛ ليلاً أَو	كماءٍ اَنزلناه ؛ ليلاً اَو		لەباری نەوەستان: حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف خوێندنەوەی سەكت زیاد دەكات،وەلەوەستان: حەمزە بە گواستنەوە و تەحقیق وەخەلەف سەكت زیاددەكات
24	السماءِ	السما ؛ السماء		لە وەستان :حەمزە پێنج خوێندنەوەی هەیە بە قیاس
24	الْأَرض (هەردووكیان) ؛ والْأَنعام ؛ بالْأَمس ؛ الْآيات	الَارض (هەردووكیان) ؛ والَانعام ؛ بالَامس ؛ الَايات		لەباری نەوەستان: حەمزە بەسەكت وخەلاد خوێندنەوەی تەحقیق زیاد دەكات،وەلەوەستان بە گواستنەوە و سەكت دەخوێنێتەوە
24	يأْكل	ياكل		لە وەستان: گۆڕینی هەمزە بەئەلیف
24	لقومٍ يتفكرون	لقومٍ يَّتفكرون	لقومٍ يتفكرون	خەلەف بە تێكهەڵكیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
25	من يشاء	من يَّشاء	من يشاء	خەلەف بە تێكهەڵكیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
25	يشاءُ	يشا ؛ يشاء		لە وەستان :حەمزە پێنج خوێندنەوەی هەیە بە قیاس
25	صِرَاط	صْزَاط	صِرَاط	خەلەف: پیتی(ص) بەئیشمام واتە بە زای قەڵەو دەخوێنێتەوە
26	الحسنىٰ	الـحسنِـىٰ		بەئیمالە

ڕوونکردنەوە	خوێندنەوەی حەمزە: گێڕانەوەی خەللاد	خوێندنەوەی حەمزە: گێڕانەوەی خەلەف	گێڕانەوەی حەفص لە عاصمی کوفی	ژمارەی ئایەت
خەلەف بە تێکهەڵکیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە	وزيادةٌ ولا ؛ قترٌ ولا	وزيادةٌ وَّلا ؛ قترٌ وَّلا	وزيادةٌ ولا ؛ قترٌ ولا	26
لەباری نەوەستان: حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف خوێندنەوەی سەکت زیاد دەکات،وەلەوەستان: حەمزە بە گواستنەوە و تەحقیق وەخەلەف سەکت زیاددەکات	ذلةٌ اوْلئك		ذلةٌ أُوْلئك	26
لە وەستان:گۆڕینی هەمزە بە(ي)	السيَات ؛ سيَة		السيئات ؛ سيئة	27
لە وەستان :حەمزە پێنج خوێندنەوەی هەیە بە قیاس	جزا ؛ جزاء		جزاءُ	27
لەباری نەوەستان: حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف خوێندنەوەی سەکت زیاد دەکات،وەلەوەستان: حەمزە بە گواستنەوە و تەحقیق وەخەلەف سەکت زیاددەکات	مظلماً اوْلئك		مظلماً أُوْلئك	27
بەڕاها:حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف سەکت زیاد دەکات	مكانكمْ أنتم ؛كنتمْ إيانا		مكانكمْ أنتم ؛كنتمْ إيانا	28
لە وەستان : بە ئاسان کردن دەخوێنێتەوە ودرێژکردنەوەی بە شەش جولە وە دووجولە	وشركاوْكم ؛ شركاوْهم		وشركاؤكم؛ شركاؤهم	28
بەئیمالە	فكفِىٰ		فكفىٰ	29
بەڕاها:حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف سەکت زیاد دەکات	وبينكمْ إن		وبينكمْ إن	29
پیتی(ت)لەجیاتی(ب)	تتلوا		تبلوا	30
بەئیمالە	مولِاهم		مولاهم	30
خەلەف بە تێکهەڵکیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە	من يرزقكم ؛ أمَّن يملك ؛ ومن يُخرج ؛ ومن يدبر	من يَّرزقكم ؛ أمَّن يَّملك ؛ ومن يُّخرج ؛ ومن يُّدبر	من يرزقكم ؛ أمَّن يملك ؛ ومن يُخرج ومن يدبر	31
لە وەستان :حەمزە پێنج خوێندنەوەی هەیە بە قیاس	السما ؛ السماء		السماءِ	31
لەباری نەوەستان: حەمزە بەسەکت وخەلاد خوێندنەوەی تەحقیق زیاد دەکات،وەلەوەستان بە گواستنەوە و سەکت دەخوێنێتەوە	والَارض ؛ والَابصار ؛ الَامر		والْأَرض ؛ والْأَبصار؛ الْأَمر	31

ژمارەی ئایەت	گێڕانەوەی حەفص لە عاصمی كوفی	خوێندنەوەی حەمزە: گێڕانەوەی خەلەف	خوێندنەوەی حەمزە: گێڕانەوەی خەللاد	ڕوونكردنەوە
31	فقُلْ أَفلا	فقلَ اَفلا		لەباری نەوەستان: حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف خوێندنەوەی سەكت زیاد دەكات،وەلەوەستان: حەمزە بە گواستنەوە و تەحقیق وەخەلەف سەكت زیاددەكات
32	فأنىٰ	فأنِــىٰ ؛ فأنْــىٰ		بەئیمالە، ولە وەستان بە تەحقیق یان بە ئاسان كردن دەخوێنێتەوە
33	يؤْمنون	يومنون		لە وەستان :گۆڕینی هەمزە بە(و)
34	من يبدؤا	من يَّدؤا	من يبدؤا	خەلەف بە تێكهەڵكیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
34	يبدَؤُا (هەردووكيان)	يبدَا ؛ يبدَوْ ؛ يبدوُ		لە وەستان: حەمزە پێنج خوێندنەوەی هەیە: گۆڕینی هەمزە بە ئەلیف(یبدا)، ئاسانكردنی هەمزە بەڕوەم، گۆڕینی هەمزە بە(و)ی ضەممەدار دەبێت بەزەنە لەبەر وەستان، گۆڕینی هەمزە بە(و)ی ضەممەدار بە ڕەوم، گۆڕینی هەمزە بە(و)ی ضەممەدار بەئیشمام
34	فأنىٰ	فأنِــىٰ ؛ فأنْــىٰ		بەئیمالە، ولە وەستان بە تەحقیق یان بە ئاسان كردن دەخوێنێتەوە
34	تؤْفكون	توفكون		لە وەستان :گۆڕینی هەمزە بە(و)
35	من يهدي ؛ أفمن يهدي ؛ أن يُتبع ؛ أن يُهدىٰ	من يَّهدي ؛ أفمن يَّهدي ؛ أن يُّتبع ؛ أن يُّهدِىٰ	من يهدي ؛ أفمن يهدي ؛ أن يُتبع ؛ أن يُهدىٰ	خەلەف بە تێكهەڵكیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
35	لا يَهِدِّي	لا يَهْدِي		بە زنەداركردنی(هـ)ولابردنی شەددەی(د)
35	يُهْدَىٰ	يُهْدِىٰ		بەئیمالە
36	أكثرهمْ إلا	أكثرهمْ إلا		بەڕاها:حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف سەكت زیاد دەكات
36	ظناً إنَّ	ظناً اِنَّ		لەباری نەوەستان: حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف خوێندنەوەی سەكت زیاد دەكات،وەلەوەستان: حەمزە بە گواستنەوە و تەحقیق وەخەلەف سەكت زیاددەكات

ڕوونكردنهوه	خوێندنهوهی حهمزه: گێڕانهوهی خهلاد	خوێندنهوهی حهمزه: گێڕانهوهی خهلهف	گێڕانهوهی حهفص له عاصمی كوفی	ژمارهی ئایهت
(شیئا) لهباری نهوهستان: حهمزه بهسهكت وخهلاد خوێندنهوهی تهحقیق زیاد دهكات،وهلهوهستان به گواستنهوه و سهكت دهخوێنێتهوه، وله نێوان دوو وشهله نهوهستان: حهمزه به تهحقیق وخهلهف سهكت زیاددهكات، له وهستان: حهمزه بهگواستنهوه وتهحقیق وخهلهف سهكت زیاددهكات	شیئاً اِن		شیئاً إِن	36
لهوهستان:لابردنی ههمزه وگواستنهوهی جولهكهی بۆپێشهی خۆی	القرَان		القرءان	37
خهلهف به تێكههڵكیشانی تهواو بهبێ غوننه دهخوێنێتهوه	أن يفترِیٰ	أن يُّفترِیٰ	أن يفترَیٰ	37
بهئیماله، ولاوازكردنی(ر)لهبهر ئیماله	يُفترِیٰ		يُفترَیٰ	37
پیتی(ص)بهئیشمام دهخوێنیتهوه	تصْديق		تصديق	37
بهئیماله، ولاوازكردنی(ر)لهبهر ئیماله	افترِاه		افتراه	38
له وهستان: گۆڕینی ههمزه بهئهلیف	فاتوا		فأْتوا	38
له وهستان: گۆڕینی ههمزه بهئهلیف فیهما	ياتيهم ؛ تاويله		يأْتيهم ؛ تأْويله	39
خهلهف به تێكههڵكیشانی تهواو بهبێ غوننه دهخوێنێتهوه	من يؤمن	من يُّؤمن	من يؤمن	40
له وهستان :گۆڕینی ههمزه به(و)	يومن (ههردووكیان)		يؤْمن (ههردووكیان)	40
بهڕاها:حهمزه به تهحقیق ،وهخهلهف سهكت زیاد دهكات	عملكمْ أنتم		عملكمْ أنتم	41
له وهستان: گۆڕینی ههمزه به(ی) وهتێكههڵكیشانی(ی)یهكهم له(ی)دووهم	بريُّون		بريئون	41
له وهستان: حهمزه سێ خوێندنهوهی ههیه: گۆڕینی ههمزه به(ی) وهتێكههڵكیشانی به(ی)پێشه خۆی ، ههمان خوێندنهوه بهڵام جارێک بهڕهوم ،وهجارێک به ئیشمام	بريُّ		بريءٌ	41
خهلهف به تێكههڵكیشانی تهواو بهبێ غوننه دهخوێنێتهوه	من يستمعون	من يَّستمعون	من يستمعون	42
خهلهف به تێكههڵكیشانی تهواو بهبێ غوننه دهخوێنێتهوه	من ينظر	من يَّنظر	من ينظر	43

ڕوونكردنەوە	خوێندنەوەی حەمزە		گێڕانەوەی حەفص لە عاصمی كوفی	ژمارەی ئایەت
	گێڕانەوەی خەللاد	گێڕانەوەی خەلەف		
لەباری نەوەستان: حەمزە بەسەكت وخەلاد خوێندنەوەی تەحقیق زیاد دەكات،وەلەوەستان بە گواستنەوە و سەكت دەخوێنێتەوە	شيَا ؛ شيًّا		شيئاً	44
خەلەف بە تێكهەڵكیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە	شيئاً ولكن	شيئاً وَّلكن	شيئاً ولكن	44
كەسرەداركردنی(ن)ولابردنی شەددەكەی وە ضەممەداركردنی(س)	ولكنِ الناسُ		ولكنَّ الناسَ	44
(ن)لە جیاتی(ی)	نحشرهم		يحشرهم	45
لە وەستان :حەمزە پێنج خوێندنەوەی هەیە بە قیاس	بلقا ؛ بلقا.		بلقاءِ	45
بەڕاها:حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف سەكت زیاد دەكات	نعدهمْ أو		نعدهمْ أو	46
بەئیمالە، ولە وەستان :حەمزە سێ خوێندنەوەی هەیە	جِا		جَاء	47
بەئیمالە	متِــىٰ		متىٰ	48
خەلەف بە تێكهەڵكیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە	ضراً ولا ؛ ساعةً ولا	ضراً وَّلا ؛ ساعةً وَّلا	ضراً ولا ؛ ساعةً ولا	49
لەباری نەوەستان: حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف خوێندنەوەی سەكت زیاد دەكات،وەلەوەستان: حەمزە بە گواستنەوە و تەحقیق وەخەلەف سەكت زیاددەكات	نفعاً اِلا ؛ أمةٍ اَجلٌ ؛ أَجلٌ اِذا		نفعاً إِلا ؛ أمةٍ أَجلٌ ؛ أَجلٌ إِذا	49
بەئیمالە، ولە وەستان :حەمزە سێ خوێندنەوەی هەیە	شِا		شَاء	49
بەئیمالە، ولە وەستان :حەمزە سێ خوێندنەوەی هەیە	جِا		جَاء	49
لە وەستان: گۆڕینی هەمزە بەئەلیف	يستاخرون		يستأْخرون	49
لەباری نەوەستان: حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف خوێندنەوەی سەكت زیاد دەكات،وەلەوەستان: حەمزە بە گواستنەوە و تەحقیق وەخەلەف سەكت زیاددەكات	قلَ أرءيتم ؛ إنَ اَتاكم ؛ بياتاً اَو		قلْ أرءيتم ؛ إنْ أَتاكم؛ بياتاً أَو	50
لەباری وەستان: ئاسان كردنی هەمزە	أر•يتم		أرءيتم	50

ژمارەی ئایەت	گێڕانەوەی حەفص لە عاصمی کوفی	خوێندنەوەی حەمزە: گێڕانەوەی خەلەف	خوێندنەوەی حەمزە: گێڕانەوەی خەللاد	ڕوونکردنەوە
50	أرءيتم إن	أرءيتم إن		بەڕاها:حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف سەکت زیاد دەکات
50	أتاكم	أتِاكم		بەئیماله
51	ءآلـٰٔن ؛ ءألْـــٰٔن	ءاَلـٰٔن ؛ ءألْـــٰٔن		لەنەوەستان: حەمزە بە سەکت لەگەڵ گۆڕینی هەمزەی وەسل بە ئەلیف وەدرێژکردنەوەی بە شەش جوله، وەئاسانکردنی هەمزە،وەخەلاد دوو خوێندەوەی تر زیاددەکات کە هەمان ئەم دوو خوێندەوەی پێشوە بەڵام بێ سەکت ، کەواتە؛خەلەف دوو خوێندنەوەی هەیەوەخەلاد چوار،وەلەوەستان:حەمزە (15)خوێندنەوەی هەیە: (بگەڕیوە بۆ بەشی ئوصول)
52	هلْ تُجزون	هل تُّجزون		حەمزەبە تێکهەڵکیشانی بچوک
53	ويستنبِئُونك	ويستنِبـْــونك ؛ ويستنبِيُونك ؛ ويستنبُونك		لە وەستان : بە ئاسان کردن دەخوێنێتەوە یان گۆڕینی بە(ی) یان لابرنی وەضەممەدارکردنی(ب)
53	قلْ إِي	قلِ اِي		لەباری نەوەستان: حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف خوێندنەوەی سەکت زیاد دەکات،وەلەوەستان: حەمزە بە گواستنەوە و تەحقیق وەخەلەف سەکت زیاددەکات
53	لحقٌ وما	لحقٌّ وَّما	لحقٌ وما	خەلەف بە تێکهەڵکیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
54	ولوْ أَن	ولوَ اَن		لەباری نەوەستان: حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف خوێندنەوەی سەکت زیاد دەکات،وەلەوەستان: حەمزە بە گواستنەوە و تەحقیق وەخەلەف سەکت زیاددەکات
54	الْأَرض	الَارض		لەباری نەوەستان: حەمزە بەسەکت وخەلاد خوێندنەوەی تەحقیق زیاد دەکات،وەلەوەستان بە گواستنەوە و سەکت دەخوێنێتەوە
54	رأوا	رأوا		لەباری وەستان: ئاسان کردنی هەمزە
55	والْأَرض	والَارض		لەباری نەوەستان: حەمزە بەسەکت وخەلاد خوێندنەوەی تەحقیق زیاد دەکات،وەلەوەستان بە گواستنەوە و سەکت دەخوێنێتەوە

ژمارەی ئایەت	گێڕانەوەی حەفص لە عاصمی کوفی	خوێندنەوەی حەمزە: گێڕانەوەی خەلەف	خوێندنەوەی حەمزە: گێڕانەوەی خەللاد	ڕوونکردنەوە
55	حقٌ ولكن	حقٌ وَّلكن	حقٌ ولكن	خەلەف بە تێکهەڵکیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
57	قدْ جَاءتكم	قد جِّاءتكم		حەمزە بەتێکهەڵکیشانی بچوک،وە ئەلیف بە ئیمالە
57	وشفاءٌ	وشفا ؛ وشفا.		لە وەستان :حەمزە پێنج خوێندنەوەی هەیە بە قیاس
57	وهدىً	و هدِى		لە وەستان بە ئیمالە دەخوێنێتەوە
57	وهدىً ورحمة	وهدىً وَّرحمة	وهدىً ورحمة	خەلەف بە تێکهەڵکیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
57	للمؤْمنين	للمومنين		لە وەستان :گۆڕینی هەمزە بە(و)
59	قلْ أَرءيتم ؛ قلْ ءآلله	قلَ أرءيتم ؛ قلَ _آلله		لەباری نەوەستان: حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف خوێندنەوەی سەکت زیاد دەکات،وەلەوەستان: حەمزە بە گواستنەوە و تەحقیق وەخەلەف سەکت زیاددەکات
59	أرءيتم	أر•يتم		لەباری وەستان: ئاسان کردنی هەمزە
59	حراماً وحلالاً	حراماً وَّحلالاً	حراماً وحلالاً	خەلەف بە تێکهەڵکیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
59	لكمْ أم	لكمْ أم		بەڕاها:حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف سەکت زیاد دەکات
61	شأن	شان		لە باری وەستان: گۆڕینی هەمزە بە ئەلیف
61	شأنٍ وما ؛ قرآنٍ ولا	شأنٍ وَّما ؛ قرآنٍ وَّلا	شأنٍ وما ؛ قرآنٍ ولا	خەلەف بە تێکهەڵکیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
61	قرءان	قرَان		لەوەستان:لابردنی هەمزە وگواستنەوەی جوڵەکەی بۆپێشەی خۆی
61	عملٍ إلا ؛ شهوداً إذ؛ مبينٍ ألا	عملٍ اِلا ؛ شهوداً اِذ ؛ مبينٍ اِلا		لەباری نەوەستان: حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف خوێندنەوەی سەکت زیاد دەکات،وەلەوەستان: حەمزە بە گواستنەوە و تەحقیق وەخەلەف سەکت زیاددەکات
61	إذْ تُفيضون	إذ تُّفيضون		حەمزە بەتێکهەڵکیشانی بچوک
61	الْأَرض	الَارض		لەباری نەوەستان: حەمزە بەسەکت وخەلاد خوێندنەوەی تەحقیق زیاد دەکات،وەلەوەستان بە گواستنەوە و سەکت دەخوێنێتەوە

ژمارەی ئایەت	گێڕانەوەی حەفص لە عاصمی کوفی	خوێندنەوەی حەمزە: گێڕانەوەی خەلەف	خوێندنەوەی حەمزە: گێڕانەوەی خەللاد	ڕوونکردنەوە
61	السماءِ	السما ؛ السماء		لە وەستان :حەمزە پێنج خوێندنەوەی هەیە بە قیاس
61	أصغرَ ؛ أكبرَ	أصغرُ ؛ أكبرُ		ضەممەدارکردنی(ر) لە هەردووکیان
62	أولياءَ	أوليا		لە وەستان :حەمزە سێ خوێندنەوەی هەیە
62	عليهِم	عليهُم		حەمزە پیتی(هـ) بە ضەممە دەخوێنێتەوە لە وەستان و نەوەستان
64	البشرىٰ	البشرِىٰ		بەئیمالە، ولاوازکردنی(ر)لەبەر ئیمالە
64	الدنيا	الدنيِـا		بەئیمالە
64	الْآخرة	الَاخرة		لەباری نەوەستان: حەمزە بەسەکت وخەلاد خوێندنەوەی تەحقیق زیاد دەکات،وەلەوەستان بە گواستنەوە و سەکت دەخوێنێتەوە
65	قولهمْ إن	قولهمْ إن		بەڕاها:حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف سەکت زیاد دەکات
66	الْأَرض	الَارض		لەباری نەوەستان: حەمزە بەسەکت وخەلاد خوێندنەوەی تەحقیق زیاد دەکات،وەلەوەستان بە گواستنەوە و سەکت دەخوێنێتەوە
66	شركاءَ	شركا		لە وەستان :حەمزە سێ خوێندنەوەی هەیە
66	إن يتبعون	إن يَّتبعون	إن يتبعون	خەلەف بە تێکهەڵکیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
66	همْ إلا	همْ إلا		بەڕاها:حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف سەکت زیاد دەکات
67	مبصِراً إن	مبصِراً اِن		لەباری نەوەستان: حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف خوێندنەوەی سەکت زیاد دەکات،وەلەوەستان: حەمزە بە گواستنەوە و تەحقیق وەخەلەف سەکت زیاددەکات
67	لآيات	لآيات ؛ لـ•ايات		لە وەستان بە تەحقیق یان بە ئاسان کردن دەخوێنێتەوە
67	لقومٍ يسمعون	لقومٍ يَّسمعون	لقومٍ يسمعون	خەلەف بە تێکهەڵکیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە

ژماره‌ی ئایه‌ت	گێڕانه‌وه‌ی حه‌فص له عاصمی كوفی	خوێندنه‌وه‌ی حه‌مزه: گێڕانه‌وه‌ی خه‌له‌ف	خوێندنه‌وه‌ی حه‌مزه: گێڕانه‌وه‌ی خه‌للاد	ڕوونكردنه‌وه
68	الْأَرض	الَارض		له‌باری نه‌وه‌ستان: حه‌مزه به‌سه‌كت وخه‌لاد خوێندنه‌وه‌ی ته‌حقیق زیاد ده‌كات،وه‌له‌وه‌ستان به گواستنه‌وه و سه‌كت ده‌خوێنێته‌وه
69	قلْ إن	قلِ اِن		له‌باری نه‌وه‌ستان: حه‌مزه به ته‌حقیق ،وه‌خه‌له‌ف خوێندنه‌وه‌ی سه‌كت زیاد ده‌كات،وه‌له‌وه‌ستان: حه‌مزه به گواستنه‌وه و ته‌حقیق وه‌خه‌له‌ف سه‌كت زیادده‌كات
70	الدنيا	الدنيـا		به‌ئیماله
71	عليهِم	عليهُم		حه‌مزه پیتی(هـ) به ضه‌ممه ده‌خوێنێته‌وه له وه‌ستان و نه‌وه‌ستان
71	نبأً	نبا		له وه‌ستان:ته‌نها گۆڕینی هه‌مزه به ئه‌لیف
71	نوحٍ إذ ؛ يكنْ أَمركم	نوحٍ اِذ ؛ يكنَ اَمركم		له‌باری نه‌وه‌ستان: حه‌مزه به ته‌حقیق ،وه‌خه‌له‌ف خوێندنه‌وه‌ی سه‌كت زیاد ده‌كات،وه‌له‌وه‌ستان: حه‌مزه به گواستنه‌وه و ته‌حقیق وه‌خه‌له‌ف سه‌كت زیادده‌كات
71	بآيات	بآيات ؛ بيَايات		له باری وه‌ستان: به‌ته‌حقیق یان گۆڕینی هه‌مزه به‌(ی)
72	سألتكم	سـألتكم		له‌باری وه‌ستان: ئاسان كردنی هه‌مزه
72	منْ أجرٍ إنْ أَجري ؛ أنْ أكون	منَ اَجرٍ اِنَ اَجري ؛ أنَ اَكون		له‌باری نه‌وه‌ستان: حه‌مزه به ته‌حقیق ،وه‌خه‌له‌ف خوێندنه‌وه‌ی سه‌كت زیاد ده‌كات،وه‌له‌وه‌ستان: حه‌مزه به گواستنه‌وه و ته‌حقیق وه‌خه‌له‌ف سه‌كت زیادده‌كات
72	أجريَ	أجريْ		زه‌نه‌داركردنی(ی)وده‌بێت به درێژكردنه‌وه‌ی نه‌لكاو(المد لمنفصل)
73	بآياتنا	بآياتنا ؛ بيَاياتنا		له باری وه‌ستان: به‌ته‌حقیق یان گۆڕینی هه‌مزه به‌(ی)
74	رسلاً إلى	رسلاً اِلى		له‌باری نه‌وه‌ستان:حه‌مزه به ته‌حقیق ،وه‌خه‌له‌ف خوێندنه‌وه‌ی سه‌كت زیاد ده‌كات،وه‌له‌وه‌ستان: حه‌مزه به گواستنه‌وه و ته‌حقیق وه‌خه‌له‌ف سه‌كت زیادده‌كات
74	فجَاءوهم	فجِاءو هم		به‌ئیماله، له وه‌ستان: ئاسان كردنی هه‌مزه به شه‌ش جوله وه دووجوله
74	ليؤْمنوا	ليومنوا		له وه‌ستان :گۆڕینی هه‌مزه به‌(و)

ژمارەی ئایەت	گێڕانەوەی حەفص لە عاصمی کوفی	خوێندنەوەی حەمزە		ڕوونکردنەوە
		گێڕانەوەی خەلەف	گێڕانەوەی خەلاد	
75	موسىٰ	موسِىٰ		بەئیماله
75	وملإِيْه	وملاْيْه		لەباری وەستان: ئاسان کردنی هەمزە
75	بآياتنا	بآياتنا ؛ بيَاياتنا		لە باری وەستان: بەتەحقیق یان گۆڕینی هەمزە بە(ي)
76	جَاءهم	جِاءهم		بەئیماله، لە وەستان: ئاسان کردنی هەمزە بە شەش جوله وە دووجوله
77	موسىٰ	موسِىٰ		بەئیماله
77	جاءكمْ أسحرٌ	جِاءكمْ أسحرٌ		(جاءكم)بە ئیماله، ولە نێوان دوو وشە بەڕاها:حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف سەکت زیاد دەکات
78	أجئتنا	أجيتنا		لە باری وەستان: گۆڕینی هەمزە بە(ي)
78	ءاباءنا	ءابا•نا		لە وەستان: ئاسانکردنی هەمزەوخوێندنەوەی بە شەش جوله وەدوو جوله
78	الكبرياءُ	الكبريا ؛ الكبريا.		لە وەستان :حەمزە پێنج خوێندنەوەی هەیە بە قیاس
78	الْأَرض	الَارض		لەباری نەوەستان: حەمزە بەسەکت وخەلاد خوێندنەوەی تەحقیق زیاد دەکات،وەلەوەستان بە گواستنەوە و سەکت دەخوێنێتەوە
78	بمؤْمنين	بمومنين		لە وەستان :گۆڕینی هەمزە بە(و)
79	فرعونُ ٱئتوني	فرعونُ وتوني		لە وەستان :گۆڕینی هەمزە بە(و)، وەکوحەفصە لە دەستپێک
79	ساحر	سحَّار		فەتحەدارکردنی(ح)وەشەدەدارکردنی وە زیاددکردنی ئەلیف لە دوای(ح)
80	جَاء	جِا		بەئیماله، ولە وەستان :حەمزە سێ خوێندنەوەی هەیە
80	موسىٰ	موسِىٰ		بەئیماله
81	موسىٰ	موسِىٰ		بەئیماله
81	جئتم	جيتم		لە باری وەستان: گۆڕینی هەمزە بە(ي)
83	لموسىٰ	لـموسِىٰ		بەئیماله
83	وملإيهم	وملاْيهم		لەباری وەستان: ئاسان کردنی هەمزە

ژمارەی ئایەت	گێڕانەوەی حەفص لە عاصمی کوفی	خوێندنەوەی حەمزە		ڕوونکردنەوە
		گێڕانەوەی خەلەف	گێڕانەوەی خەللاد	
83	وملإيهمْ أن	وملايهمْ أن		بەڕاها:حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف سەکت زیاد دەکات
83	أن يفتنهم	أن يَّفتنهم	أن يفتنهم	خەلەف بە تێکهەڵکیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
83	الْأَرض	الَارض		لەباری نەوەستان: حەمزە بەسەکت وخەلاد خوێندنەوەی تەحقیق زیاد دەکات،وەلەوەستان بە گواستنەوە و سەکت دەخوێنێتەوە
84	موسىٰ	موسِىٰ		بەئیمالە
84	كنتمْ ءامنتم	كنتمْ ءامنتم		بەڕاها:حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف سەکت زیاد دەکات
87	موسىٰ	موسِىٰ		بەئیمالە
87	تبوَّءا	تبوَّ•ا		لە وەستان :بە ئاسان کردن دەخوێنێتەوە
87	بُيُوتاً ؛ بُيُوتكم	بِيُوتاً ؛ بِيُوتكم		کەسرەدارکردنی (ب)لە هەردووکیان
87	بيوتاً واجعلوا ؛ قبلةً وأقيموا	بيوتاً وَّاجعلوا ؛ قبلةً وَّأقيموا	بيوتاً واجعلوا قبلةً وأقيموا	خەلەف بە تێکهەڵکیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
87	المؤْمنين	المومنين		لە وەستان :گۆڕینی هەمزە بە(و)
88	موسىٰ ؛ الدنيا	موسِىٰ ؛ الدنيِا		بەئیمالە
88	وملأَه	وملاْه		لەباری وەستان: ئاسان کردنی هەمزە
88	زينةً وأموالاً	زينةً وَّأموالاً	زينةً وأموالاً	خەلەف بە تێکهەڵکیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
88	يؤْمنوا	يومنوا		لە وەستان :گۆڕینی هەمزە بە(و)
88	الْأَليم	الَاليم		لەباری نەوەستان: حەمزە بەسەکت وخەلاد خوێندنەوەی تەحقیق زیاد دەکات،وەلەوەستان بە گواستنەوە و سەکت دەخوێنێتەوە
89	قدْ أُجيبت	قدْ اجيبت		لەباری نەوەستان: حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف خوێندنەوەی سەکت زیاد دەکات،وەلەوەستان: حەمزە بە گواستنەوە و تەحقیق وەخەلەف سەکت زیاددەکات
90	إسرآئيل (هەردووکیان)	إسرائـيل		لە وەستان : بە ئاسان کردن دەخوێنێتەوە ودرێژکردنەوەی بە شەش جولە وە دووجولە

ژمارەی ئایەت	گێڕانەوەی حەفص لە عاصمی کوفی	خوێندنەوەی حەمزە		ڕوونکردنەوە
		گێڕانەوەی خەلەف	گێڕانەوەی خەللاد	
90	بغياً وعدواً	بغياً وَّعدواً	بغياً وعدواً	خەلەف بە تێکهەڵکیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
90	أَنَّه	إِنَّه		کەسرەدارکردنی هەمزە
91	ءآلْـٰٔن ؛ ءآلْــٔـٰن	ءاَلَـٰٔن ؛ ءاْلــٔـٰن		بگەڕێوە ئایەتی 51 لەم سوڕەتە
92	آيةً وإن	آيةً وَّإن	آيةً وإن	خەلەف بە تێکهەڵکیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
92	عنْ ءاياتنا	عنَ ـاياتنا		لەباری نەوەستان: حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف خوێندنەوەی سەکت زیاد دەکات،وەلەوەستان: حەمزە بە گواستنەوە و تەحقیق وەخەلەف سەکت زیاددەکات
93	بوّأنا	بوّانا		لە باری وەستان: گۆڕینی هەمزە بە ئەلیف
93	مبوأً	مبوا		لە وەستان: تەنها گۆڕینی هەمزە بە ئەلیف
93	صدقٍ ورزقناهم	صدقٍ وَّرزقناهم	صدقٍ ورزقناهم	خەلەف بە تێکهەڵکیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
93	جَاءهم	جِاءهم		بەئیماله، لە وەستان: ئاسان کردنی هەمزە بە شەش جوله وە دووجوله
94	فسْـَٔل	فسَل		لەوەستان:لابردنی هەمزە وگواستنەوەی جولەکەی بۆپێشەی خۆی
94	يقرَءون	يقر•ون ؛ يقرَون		لە وەستان :بە ئاسان کردن دەخوێنێتەوە یان لابردنی
94	لقدْ جَاءك	لقد جِّاءك		حەمزە بەتێکهەڵکیشانی بچوک، وئەلیف بە ئیماله
95	بآيات	بآيات ؛ بيَايات		لە باری وەستان: بەتەحقیق یان گۆڕینی هەمزە بە(ی)
96	عليهِم	عليهُم		حەمزە پیتی(هـ) بە ضەممە دەخوێنێتەوە لە وەستان و نەوەستان
96	يؤْمنون	يومنون		لە وەستان :گۆڕینی هەمزە بە(و)
97	جَاءتهم	جِاءتهم		بەئیماله، لە وەستان: ئاسان کردنی هەمزە بە شەش جوله وە دووجوله

ژمارەی ئایەت	گێڕانەوەی حەفص لە عاصمی کوفی	خوێندنەوەی حەمزە: گێڕانەوەی خەلەف	خوێندنەوەی حەمزە: گێڕانەوەی خەللاد	ڕوونکردنەوە
97	الْأَليم	الَالیم		لەباری نەوەستان: حەمزە بەسەکت وخەلاد خوێندنەوەی تەحقیق زیاد دەکات،وەلەوەستان بە گواستنەوە و سەکت دەخوێنێتەوە
98	قريةٌ ءامنت	قريةٌ ـامنت		لەباری نەوەستان: حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف خوێندنەوەی سەکت زیاد دەکات،وەلەوەستان: حەمزە بە گواستنەوە و تەحقیق وەخەلەف سەکت زیاددەکات
98	الدنيا	الدنيـا		بەئیمالە
98	متعناهمْ إلى	متعناهمْ إلى		بەڕاها:حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف سەکت زیاد دەکات
98	حينٍ ولو	حينٍ وَّلو	حينٍ ولو	خەلەف بە تێکهەڵکیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
99	شَاء	شِـا		بەئیمالە، ولە وەستان :حەمزە سێ خوێندنەوەی هەیە
99	لآمن	لآمن ؛ لءامن		لە وەستان بە تەحقیق یان بە ئاسان کردن دەخوێنێتەوە
99	الْأَرض	الَارض		لەباری نەوەستان: حەمزە بەسەکت وخەلاد خوێندنەوەی تەحقیق زیاد دەکات،وەلەوەستان بە گواستنەوە و سەکت دەخوێنێتەوە
99	جميعاً أَفأنت	جميعاً اَفأنت		لەباری نەوەستان: حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف خوێندنەوەی سەکت زیاد دەکات،وەلەوەستان: حەمزە بە گواستنەوە و تەحقیق وەخەلەف سەکت زیاددەکات
99	مؤْمنين	مومنين		لە وەستان :گۆڕینی هەمزە بە(و)
100	لنفسٍ أَن	لنفسٍ اَن		لەباری نەوەستان: حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف خوێندنەوەی سەکت زیاد دەکات،وەلەوەستان: حەمزە بە گواستنەوە و تەحقیق وەخەلەف سەکت زیاددەکات
100	تؤْمن	تومن		لە وەستان :گۆڕینی هەمزە بە(و)

ژمارەی ئایەت	گێڕانەوەی حەفص لە عاصمی کوفی	خوێندنەوەی حەمزە: گێڕانەوەی خەلەف	خوێندنەوەی حەمزە: گێڕانەوەی خەللاد	ڕوونکردنەوە
101	والْأَرض	والَارض		لەباری نەوەستان: حەمزە بەسەکت وخەلاد خوێندنەوەی تەحقیق زیاد دەکات،وەلەوەستان بە گواستنەوە و سەکت دەخوێنێتەوە
101	الْآيات	الَايات		لەباری نەوەستان: حەمزە بەسەکت وخەلاد خوێندنەوەی تەحقیق زیاد دەکات،وەلەوەستان بە گواستنەوە و سەکت دەخوێنێتەوە
101	يؤْمنون	يومنون		لە وەستان :گۆڕینی هەمزە بە(و)
103	نُنْجِ	نُنَجِّ		فەتحەدارکردنی(ن)دووەم وشەدەدارکردنی(ج)
103	المؤْمنين	المومنين		لە وەستان :گۆڕینی هەمزە بە(و)
104	ولكنْ أَعبد ؛ أنْ أَكون	ولكنَ اَعبد ؛ أنَ اَكون		لەباری نەوەستان: حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف خوێندنەوەی سەکت زیاد دەکات،وەلەوەستان: حەمزە بە گواستنەوە و تەحقیق وەخەلەف سەکت زیاددەکات
104	يتوفاكم	يتوفِاكم		بەئیمالە
104	المؤْمنين	المومنين		لە وەستان :گۆڕینی هەمزە بە(و)
105	وأنْ أَقم	وأنَ اَقم		لەباری نەوەستان: حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف خوێندنەوەی سەکت زیاد دەکات،وەلەوەستان: حەمزە بە گواستنەوە و تەحقیق وەخەلەف سەکت زیاددەکات
105	حنيفاً ولا	حنيفاً وَّلا	حنيفاً ولا	خەلەف بە تێکهەڵکیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
107	وإن يمسسك ؛ وإن يردك ؛ من يشاء	وإن يَّمسسك ؛ وإن يُّردك ؛ من يَّشاء	وإن يمسسك ؛ وإن يردك ؛ من يشاء	خەلەف بە تێکهەڵکیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
107	يشاءُ	يشا ؛ يشاْ		لە وەستان :حەمزە پێنج خوێندنەوەی هەیە بە قیاس
108	قدْ جَاءكم	قد جِّاءكم		حەمزە بەتێکهەڵکیشانی بچوک، وە ئەلیف بە ئیمالە
108	اهتدىٰ	اهتدِىٰ		بەئیمالە

ژمارەی ئایەت	گێڕانەوەی حەفص لە عاصمی كوفی	خوێندنەوەی حەمزە: گێڕانەوەی خەلەف	خوێندنەوەی حەمزە: گێڕانەوەی خەللاد	ڕوونکردنەوە
108	بوكيلٍ واتبع	بوكيلٍ وَّاتبع	بوكيلٍ واتبع	خەلەف بە تێکهەڵکیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
109	يوحىٰ	يوحِىٰ		بەئیمالە

(11) سورەتی هود

1	الـر	الــرِ		پیتی(ر)بە ئیمالە دەخوێنێتەوە
1	كتابٌ أُحكمتْ ؛ أُحكمتْ ءاياته ؛ خبيرٍ أَلا	كتابٌ احكمت ؛ أُحكمتَ ـاياته ؛ خبيرٍ اَلا		لەباری نەوەستان: حەمزە بە تەحقیق وخەلەف خوێندنەوەی سەکت زیاد دەکات،وەلەوەستان: حەمزە بە گواستنەوە و تەحقیق وخەلەف سەکت زیاددەکات
2	نذيرٌ وبشير ؛ وبشيرٌ وأن	نذيرٌ وَّبشير ؛ وبشيرٌ وَّأن	نذيرٌ وبشير ؛ وبشيرٌ وأن	خەلەف بە تێکهەڵکیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
3	حسناً إلى ؛ كبيرٍ إلى	حسناً اِلى ؛ كبيرٍ اِلى		لەباری نەوەستان: حەمزە بە تەحقیق وخەلەف خوێندنەوەی سەکت زیاد دەکات،وەلەوەستان: حەمزە بە گواستنەوە و تەحقیق وخەلەف سەکت زیاددەکات
3	مسمىً	مسمِى		لە وەستان بە ئیمالە دەخوێنێتەوە
3	مسمىً ويؤت	مسمىً وَّيؤت	مسمىً ويؤت	خەلەف بە تێکهەڵکیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
3	ويؤْت	ويوت		لە وەستان :گۆڕینی هەمزە بە(و)
3	فإني	فإني ؛ فـأني		لە وەستان بە تەحقیق یان بە ئاسان کردن دەخوێنێتەوە
4	شَيءٍ	شَيءٍ		لە نەوەستان:حەمزە بە سەکت دەخوێنێتەوە،وەخەلاد تەحقیق زیاددەکات؛ وەلەوەستان: حەمزە چوار خوێندنەوەی هەیە
4	قديرٌ أَلا	قديرٌ اَلا		لەباری نەوەستان:حەمزە بە تەحقیق وخەلەف خوێندنەوەی سەکت زیاد دەکات،وەلەوەستان: حەمزە بە گواستنەوە و تەحقیق وخەلەف سەکت زیاددەکات

ژمارەی ئایەت	گێڕانەوەی حەفص لە عاصمی کوفی	خوێندنەوەی حەمزە		ڕوونکردنەوە
		گێڕانەوەی خەلەف	گێڕانەوەی خەللاد	
6	الْأَرض	الَارض		لەباری نەوەستان: حەمزە بەسەکت وخەلاد خوێندنەوەی تەحقیق زیاد دەکات،وەلەوەستان بە گواستنەوە و سەکت دەخوێنێتەوە
6	مبينٍ وهو	مبينٍ وَّهو	مبينٍ وهو	خەلەف بە تێکهەڵکیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
7	والْأَرض	والَارض		لەباری نەوەستان: حەمزە بەسەکت وخەلاد خوێندنەوەی تەحقیق زیاد دەکات،وەلەوەستان بە گواستنەوە و سەکت دەخوێنێتەوە
7	أيامٍ وكان ؛ عملاً ولئن ؛ مبينٌ ولئن	أيامٍ وَّكان ؛ عملاً وَّلئن ؛ مبينٌ وَّلئن	أيامٍ وكان ؛ عملاً ولئن ؛ مبينٌ ولئن	خەلەف بە تێکهەڵکیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
7	الماءِ	الما ؛ الما.		لە وەستان :حەمزە پێنج خوێندنەوەی هەیە بە قیاس
7	ليبلوكمْ أيكمْ ؛ أيكمْ أحسن	ليبلوكمْ أيكمْ ؛ أيكمْ أحسن		بەڕاها:حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف سەکت زیاد دەکات
7	سِحْر	سَاحِر		فەتحەدارکردنی(س)وەکەسرەدارکردنی(ح)وە زیادکردنی ئەلیف لە نێوانیان
8	ولئنْ أَخرنا	ولئنَ اَخرنا		لەباری نەوەستان: حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف خوێندنەوەی سەکت زیاد دەکات،وەلەوەستان: حەمزە بە گواستنەوە و تەحقیق وەخەلەف سەکت زیاددەکات
8	يأْتيهم	ياتيهم		لە وەستان: گۆڕینی هەمزە بەئەلیف
8	وحاق	وحِاق		بەئیماله
8	يستهزءون	يستهز•ون ؛ يستهزيُون ؛ يستهزُون		لەباری وەستان: ئاسان کردنی هەمزە، یان گۆڕینی بە(ی)؛ یان لابردنی هەمزە وە ضەددارکردنی(ز)
9	ولئنْ أَذقنا	ولئنَ اَذقنا		لەباری نەوەستان: حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف خوێندنەوەی سەکت زیاد دەکات،وەلەوەستان: حەمزە بە گواستنەوە و تەحقیق وەخەلەف سەکت زیاددەکات

ژمارەی ئایەت	گێڕانەوەی حەفص لە عاصمی کوفی	خوێندنەوەی حەمزە: گێڕانەوەی خەلەف	خوێندنەوەی حەمزە: گێڕانەوەی خەللاد	ڕوونکردنەوە
9	الإِنسان	الاِنسان		لەباری نەوەستان: حەمزە بەسەکت وخەلاد خوێندنەوەی تەحقیق زیاد دەکات،وەلەوەستان بە گواستنەوە و سەکت دەخوێنێتەوە
9	ليُوس	ليـْوس ؛ ليَوْس		لە وەستان : بە ئاسان کردن دەخوێنێتەوە یان لابردنی
9	كفورٌ ولئن	كفورٌ وَّلئن	كفورٌ ولئن	خەلەف بە تێکهەڵکیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
10	ولئنْ أَذقناه ؛ فخورٌ إِلا	ولئنَ اَذقناه ؛ فخورٌ اِلا		لەباری نەوەستان: حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف خوێندنەوەی سەکت زیاد دەکات،وەلەوەستان: حەمزە بە گواستنەوە و تەحقیق وەخەلەف سەکت زیاددەکات
10	نعماءَ	نعما		لە وەستان :حەمزە سێ خوێندنەوەی هەیە
10	ضراءَ	ضرا		لە وەستان :حەمزە سێ خوێندنەوەی هەیە
10	السيئات	السييَات		لە وەستان:گۆڕینی هەمزە بە(ی)
11	مغفرةٌ وأجر	مغفرةٌ وَّأجر	مغفرةٌ وأجر	خەلەف بە تێکهەڵکیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
12	يوحىٰ	يوحِىٰ		بەئیمالە
12	أن يقولوا ؛ نذيرٌ والله شيءٍ وكيل	أن يَّقولوا ؛ نذيرٌ وَّالله ؛ شيءٍ وَّكيل	أن يقولوا ؛ نذيرٌ والله ؛ شيءٍ وكيل	خەلەف بە تێکهەڵکیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
12	كنزٌ أَو ؛ ملكٌ إِنما؛ وكيلٌ أَم	كنزٌ اَو ؛ ملكٌ اِنما ؛ وكيلٌ اَم		لەباری نەوەستان: حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف خوێندنەوەی سەکت زیاد دەکات،وەلەوەستان: حەمزە بە گواستنەوە و تەحقیق وەخەلەف سەکت زیاددەکات
12	جَاء	جِا		بەئیمالە، ولە وەستان :حەمزە سێ خوێندنەوەی هەیە
12	شَيءٍ	شيِ ؛ شيِّ		لە نەوەستان:حەمزە بە سەکت دەخوێنێتەوە،وخەلاد تەحقیق زیاددەکات؛ وەلەوەستان: حەمزە چوار خوێندنەوەی هەیە
13	افتراه	افترِاه		بەئیمالە، ولاوازکردنی(ر)لەبەر ئیمالە
13	فأْتوا	فاتوا		لە وەستان: گۆڕینی هەمزە بەئەلیف

ژمارەی ئایەت	گێڕانەوەی حەفص لە عاصمی کوفی	خوێندنەوەی حەمزە		ڕوونکردنەوە
		گێڕانەوەی خەلەف	گێڕانەوەی خەللاد	
13	مفترياتٍ وادعوا	مفترياتٍ وَّادعوا	مفترياتٍ وادعوا	خەلەف بە تێکهەڵکیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
14	فهلْ أَنتم	فهلَ اَنتم		لەباری نەوەستان: حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف خوێندنەوەی سەکت زیاد دەکات،وەلەوەستان: حەمزە بە گواستنەوە و تەحقیق وەخەلەف سەکت زیاددەکات
15	الدنيا	الدنيِـا		بەئیمالە
15	إليهِم	إليهُم		حەمزە پیتی(هـ) بە ضەممە دەخوێنێتەوە لە وەستان و نەوەستان
15	إليهمْ أعمالهم	إليهمْ أعمالهم		بەڕاها:حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف سەکت زیاد دەکات
16	الْآخرة	الَاخرة		لەباری نەوەستان: حەمزە بەسەکت وخەلاد خوێندنەوەی تەحقیق زیاد دەکات،وەلەوەستان بە گواستنەوە و سەکت دەخوێنێتەوە
17	موسىٰ	موسِىٰ		بەئیمالە
17	إماماً ورحمة ؛ ومن يكفر	إماماً وَّرحمة ؛ ومن يَّكفر	إماماً ورحمة ؛ ومن يكفر	خەلەف بە تێکهەڵکیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
17	رحمةً أُوْلئك	رحمةً اوْلئك		لەباری نەوەستان: حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف خوێندنەوەی سەکت زیاد دەکات،وەلەوەستان: حەمزە بە گواستنەوە و تەحقیق وەخەلەف سەکت زیاددەکات
17	يؤْمنون (هەردووکیان)	يومنون (هەردووکیان)		لە وەستان :گۆڕینی هەمزە بە(و)
17	الْأَحزاب	الَاحزاب		لەباری نەوەستان: حەمزە بەسەکت وە خەلاد خوێندنەوەی تەحقیق زیاد دەکات،وەلەوەستان بە گواستنەوە و سەکت دەخوێنێتەوە
18	ومنْ أَظْلَم ؛ كذباً أُوْلئك	ومنَ اَظْلَم ؛ كذباً اوْلئك		لەباری نەوەستان: حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف خوێندنەوەی سەکت زیاد دەکات،وەلەوەستان: حەمزە بە گواستنەوە و تەحقیق وەخەلەف سەکت زیاددەکات
18	افترىٰ	افترِىٰ		بەئیمالە، وە لاوازکردنی(ر)لەبەر ئیمالە

ژمارەی ئایەت	گێڕانەوەی حەفص لە عاصمی کوفی	خوێندنەوەی حەمزە: گێڕانەوەی خەلەف	خوێندنەوەی حەمزە: گێڕانەوەی خەللاد	ڕوونکردنەوە
18	الْأَشهاد	الَاشهاد		لەباری نەوەستان: حەمزە بەسەکت وخەلاد خوێندنەوەی تەحقیق زیاد دەکات،وەلەوەستان بە گواستنەوە و سەکت دەخوێنێتەوە
18	هٰؤلاءِ	هٰؤلا ؛ هٰؤلا. هـٰوْلا ؛ هـٰـوْلا.		لە باری وەستان: حەمزە هەمزەی یەکەم بەتەحقیق بە شەش جولە، یان ئاسان کردنی هەمزە وخوێندنەوەی بە شەش جولە و دووجولە ،ولە هەمزەی کۆتایی پێنج خوێندنەوەی هەیە بەقیاس
18	ربهِمْ ألا	ربهِمْ ألا		بەڕاها:حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف سەکت زیاد دەکات
19	عوجاً وهم	عوجاً وَّهم	عوجاً وهم	خەلەف بە تێکهەڵکیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
19	بالْآخرة	بالَاخرة		لەباری نەوەستان: حەمزە بەسەکت وخەلاد خوێندنەوەی تەحقیق زیاد دەکات،وەلەوەستان بە گواستنەوە و سەکت دەخوێنێتەوە
20	الْأَرض	الَارض		لەباری نەوەستان: حەمزە بەسەکت وخەلاد خوێندنەوەی تەحقیق زیاد دەکات،وەلەوەستان بە گواستنەوە و سەکت دەخوێنێتەوە
20	منْ أَولياء	منَ اَولياء		لەباری نەوەستان: حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف خوێندنەوەی سەکت زیاد دەکات،وەلەوەستان: حەمزە بە گواستنەوە و تەحقیق وەخەلەف سەکت زیاددەکات
20	أولياءَ	أوليا		لە وەستان :حەمزە سێ خوێندنەوەی هەیە
22	الْآخرة ؛ الْأَخسرون	الَاخرة ؛ الْأَخسرون		لەباری نەوەستان: حەمزە بەسەکت وخەلاد خوێندنەوەی تەحقیق زیاد دەکات،وەلەوەستان بە گواستنەوە و سەکت دەخوێنێتەوە
23	ربهِمْ أوْلئك	ربهِمْ أوْلئك		بەڕاها:حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف سەکت زیاد دەکات

ژمارەی ئایەت	گێڕانەوەی حەفص لە عاصمی کوفی	خوێندنەوەی حەمزە		ڕوونکردنەوە
		گێڕانەوەی خەلەف	گێڕانەوەی خەللاد	
24	كالْأَعمىٰ	كالَاعمِىٰ		بەئیمالە، ولەباری نەوەستان: حەمزە بەسەکت وخەلاد خوێندنەوەی تەحقیق زیاد دەکات،وەلەوەستان بە گواستنەوە و سەکت دەخوێنێتەوە
24	والْأَصم	والَاصم		لەباری نەوەستان: حەمزە بەسەکت وخەلاد خوێندنەوەی تەحقیق زیاد دەکات،وەلەوەستان بە گواستنەوە و سەکت دەخوێنێتەوە
24	مثلاً أَفلا	مثلاً اَفلا		لەباری نەوەستان: حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف خوێندنەوەی سەکت زیاد دەکات،وەلەوەستان: حەمزە بە گواستنەوە و تەحقیق وەخەلەف سەکت زیاددەکات
25	ولقدْ أَرسلنا ؛ نوحاً إِلى ؛ مبينٌ أَن	ولقدَ اَرسلنا ؛ نوحاً اِلى ؛ مبينٌ اَن		لەباری نەوەستان: حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف خوێندنەوەی سەکت زیاد دەکات،وەلەوەستان: حەمزە بە گواستنەوە و تەحقیق وەخەلەف سەکت زیاددەکات
26	يومٍ أَليم	يومٍ اَليم		لەباری نەوەستان: حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف خوێندنەوەی سەکت زیاد دەکات،وەلەوەستان: حەمزە بە گواستنەوە و تەحقیق وەخەلەف سەکت زیاددەکات
27	الملأُ	الـملَا ؛ الـملاْ		لە وەستان: حەمزە دوو خوێندنەوەی هەیە:1- گۆڕینی هەمزە بە ئەلیف ،2- ئاسان کردنی هەمزە وە خوێندنەوەی بە ڕەوم
27	نراك (هەردووكيان) ؛ نرىٰ	نرِاك (هەردووكيان) ؛ نرِىٰ		قرأ بەئیمالە، ولاوازکردنی(ر)لەبەر ئیمالە
27	همْ أراذلنا	همْ أراذلنا		بەڕاها:حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف سەکت زیاد دەکات
28	الرأي	الراي		لە باری وەستان: گۆڕینی هەمزە بە ئەلیف
28	أرءيتم	أر•يتم		لەباری وەستان: ئاسان کردنی هەمزە
28	أرءيتمْ إن	أرءيتمْ إن		بەڕاها:حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف سەکت زیاد دەکات
28	وءاتاني	وءاتِانـي ؛ و•اتِانـي		بەئیمالە؛ ولە وەستان بە تەحقیق یان بە ئاسان کردن دەخوێنێتەوە

ژماره‌ی ئایه‌ت	گێڕانه‌وه‌ی حه‌فص له عاصمی كوفی	خوێندنه‌وه‌ی حه‌مزه: گێڕانه‌وه‌ی خه‌له‌ف	خوێندنه‌وه‌ی حه‌مزه: گێڕانه‌وه‌ی خه‌للاد	ڕوونكردنه‌وه
28	عليكمْ أنلزمكموها	عليكمْ أنلزمكموها		به‌ڕاها:حه‌مزه به ته‌حقیق ،وه‌خه‌له‌ف سه‌كت زیاد ده‌كات
29	أسئُلكم	أسَلُكم		له‌وه‌ستان:لابردنی هه‌مزه وگواستنه‌وه‌ی جوله‌كه‌ی بۆپێشه‌ی خۆی
29	مالاً إنْ ؛ إن أَجري	مالاً اِنْ ؛ إن اَجري		له‌باری نه‌وه‌ستان: حه‌مزه به ته‌حقیق ،وه‌خه‌له‌ف خوێندنه‌وه‌ی سه‌كت زیاد ده‌كات،وه‌له‌وه‌ستان: حه‌مزه به گواستنه‌وه و ته‌حقیق وه‌خه‌له‌ف سه‌كت زیادده‌كات
29	أَجريَ إلا	أَجريْ~ إلا		زه‌نه‌داركردنی یایی دانه‌پاڵ،به‌درێژكردنه‌وه‌ی لكاو(المد المنفصل)
29	أراكم	أرِاكم		به‌ئیماله، لاوازكردنی(ر)به ئیماله
30	من ينصرني	من يَّنصرني	من ينصرني	خه‌له‌ف به تێكهه‌ڵكیشانی ته‌واو به‌بێ غوننه ده‌خوێنێته‌وه
30	طردتهمْ أفلا	طردتهمْ أفلا		به‌ڕاها:حه‌مزه به ته‌حقیق ،وه‌خه‌له‌ف سه‌كت زیاد ده‌كات
30	ملكٌ ولا ؛ لن يؤتيهم	ملكٌ وَّلا ؛ لن يُّؤتيهم	ملكٌ ولا ؛ لن يؤتيهم	خه‌له‌ف به تێكهه‌ڵكیشانی ته‌واو به‌بێ غوننه ده‌خوێنێته‌وه
31	يؤْتيهم	يوتيهم		له وه‌ستان :گۆڕینی هه‌مزه به(و)
31	أنفسهمْ إني	أنفسهمْ إني		به‌ڕاها:حه‌مزه به ته‌حقیق ،وه‌خه‌له‌ف سه‌كت زیاد ده‌كات
32	قدْ جَادلتنا	قد جَّادلتنا		حه‌مزه به تێكهه‌ڵكیشانی بچوك
32	فأْتنا	فاتنا		له وه‌ستان: گۆڕینی هه‌مزه به‌ئه‌لیف
33	يأْتيكم	ياتيكم		له وه‌ستان: گۆڕینی هه‌مزه به‌ئه‌لیف
33	شَاء	شِا		به‌ئیماله، وله وه‌ستان :حه‌مزه سێ خوێندنه‌وه‌ی هه‌یه
34	إنْ أردت ؛ أنْ أنصح	إنَ اَردت ؛ أنَ اَنصح		له‌باری نه‌وه‌ستان: حه‌مزه به ته‌حقیق ،وه‌خه‌له‌ف خوێندنه‌وه‌ی سه‌كت زیاد ده‌كات،وه‌له‌وه‌ستان: حه‌مزه به گواستنه‌وه و ته‌حقیق وه‌خه‌له‌ف سه‌كت زیادده‌كات
34	لكُمْ إن	لكُمْ إن		به‌ڕاها:حه‌مزه به ته‌حقیق ،وه‌خه‌له‌ف سه‌كت زیاد ده‌كات

ژمارەی ئایەت	گێڕانەوەی حەفص لە عاصمی كوفی	خوێندنەوەی حەمزە: گێڕانەوەی خەلەف	خوێندنەوەی حەمزە: گێڕانەوەی خەللاد	ڕوونكردنەوە
34	أن يغويكم	أن يُغويكم	أن يغويكم	خەلەف بە تێكهەڵكیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
35	افتراه	افترِاه		بەئیماله، لاوازكردنی(ر)بە ئیمالە
35	قلْ إن	قلِ اِن		لەباری نەوەستان: حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف خوێندنەوەی سەكت زیاد دەكات،وەلەوەستان: حەمزە بە گواستنەوە و تەحقیق وەخەلەف سەكت زیاددەكات
35	بريءٌ	بريٌّ		لە وەستان: حەمزە سێ خوێندنەوەی هەیە: گۆڕینی هەمزە بە(ي) وەتێكهەڵكیشانی بە(ي) پێشە خۆی ، هەمان خوێندنەوە بەڵام جارێك بەڕەوم ،وەجارێك بە ئیشمام)
36	وأوحي	وأوحي ؛ وأْوحي		لە وەستان بە تەحقیق یان بە ئاسان كردن دەخوێنێتەوە
36	نوحٍ أنه	نوحٍ اَنه		لەباری نەوەستان: حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف خوێندنەوەی سەكت زیاد دەكات،وەلەوەستان: حەمزە بە گواستنەوە و تەحقیق وەخەلەف سەكت زیاددەكات
36	لن يؤمن	لن يُّومن	لن يؤمن	خەلەف بە تێكهەڵكیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
36	يؤْمن	يومن		لە وەستان :گۆڕینی هەمزە بە(و)
36	قدْ ءَامن	قدَ ـامن		لەباری نەوەستان: حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف خوێندنەوەی سەكت زیاد دەكات،وەلەوەستان: حەمزە بە گواستنەوە و تەحقیق وەخەلەف سەكت زیاددەكات
36	تبتَئِس	تبتـْــس		لەباری وەستان: ئاسان كردنی هەمزە
38	ملأٌ	ملَا ؛ ملاْ		لە وەستان: حەمزە دوو خوێندنەوەی هەیە:1- گۆڕینی هەمزە بە ئەلیف ،2- ئاسان كردنی هەمزە وە خوێندنەوەی بە ڕەوم
39	من يأتيه ؛ عذابٌ يخزيه	من يَّأتيه ؛ عذابٌ يُّخزيه	من يأتيه ؛ عذابٌ يخزيه	خەلەف بە تێكهەڵكیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
39	يأْتيه	ياتيه		لە وەستان: گۆڕینی هەمزە بەئەلیف

ژمارهى ئایهت	گێڕانهوهى حهفص له عاصمى كوفى	خوێندنهوهى حهمزه: گێڕانهوهى خهلهف	خوێندنهوهى حهمزه: گێڕانهوهى خهلاد	ڕوونكردنهوه
40	جَاء	جِا		بهئیماله، وله وهستان :حهمزه سێ خوێندنهوهى ههیه
40	كلٍ	كلِ		كهسرداركردنى(لام) بهبێ تهنوین
40	وأهلك	وأهلك ؛ وأهلك		له وهستان به تهحقیق یان به ئاسان كردن دهخوێنێتهوه
40	ومنْ ءَامن	ومنَ ـامن		لهبارى نهوهستان: حهمزه به تهحقیق ،وهخهلهف خوێندنهوهى سهكت زیاد دهكات،وهلهوهستان: حهمزه به گواستنهوه و تهحقیق وهخهلهف سهكت زیاددهكات
40	قليلٌ وقال	قليلٌ وَّقال	قليلٌ وقال	خهلهف به تێكههڵكیشانى تهواو بهبێ غوننه دهخوێنێتهوه
41	مَجرِاها	مَجرِاها		بهئیماله وهكو حهفص
41	ومرساها	ومرسِاها		بهئیماله
41	رحيمٌ وهي	رحيمٌ وَّهي	رحيمٌ وهي	خهلهف به تێكههڵكیشانى تهواو بهبێ غوننه دهخوێنێتهوه
42	ونادىٰ	ونادِىٰ		بهئیماله
42	معزلٍ يٰبني	معزلٍ يَّبني	معزلٍ يٰبني	خهلهف به تێكههڵكیشانى تهواو بهبێ غوننه دهخوێنێتهوه
42	يٰبنيَّ	يٰبنيِّ		كهسرداركردنى(یـ)
42	اركب مَّعنا	اركبْ مَعنا	اركبْ مَعنا اركب مَّعنا	خهلاد دوو خوێندنهوهى ههیه ئاشكراكردنى(ب)وه تێكههڵكیشانى به(م)
43	سئاوي	سئاوي ؛ ســاوي		له وهستان به تهحقیق یان به ئاسان كردن دهخوێنێتهوه
43	جبلٍ يعصمني	جبلٍ يَّعصمني	جبلٍ يعصمني	خهلهف به تێكههڵكیشانى تهواو بهبێ غوننه دهخوێنێتهوه
43	الماءِ	الما ؛ الما.		له وهستان :حهمزه پێنج خوێندنهوهى ههیه به قیاس
43	منْ أَمر	منَ اَمر		لهبارى نهوهستان: حهمزه به تهحقیق ،وهخهلهف خوێندنهوهى سهكت زیاد دهكات،وهلهوهستان: حهمزه به گواستنهوه و تهحقیق وهخهلهف سهكت زیاددهكات
44	ويٰسماءُ	ويٰسما ؛ ويٰسما.		له وهستان :حهمزه پێنج خوێندنهوهى ههیه به قیاس

ڕوونکردنەوە	خوێندنەوەی حەمزە – گێڕانەوەی خەلاد	خوێندنەوەی حەمزە – گێڕانەوەی خەلەف	گێڕانەوەی حەفص لە عاصمی کوفی	ژمارەی ئایەت
لە وەستان :حەمزە پێنج خوێندنەوەی هەیە بە قیاس	الما ؛ الما.		الماءُ	44
لەباری نەوەستان: حەمزە بەسەکت وخەلاد خوێندنەوەی تەحقیق زیاد دەکات،وەلەوەستان بە گواستنەوە و سەکت دەخوێنێتەوە	الأَمر		الأَمر	44
بەئیمالە	ونادِىٰ		ونادىٰ	45
لەباری نەوەستان: حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف خوێندنەوەی سەکت زیاد دەکات،وەلەوەستان: حەمزە بە گواستنەوە و تەحقیق وەخەلەف سەکت زیاددەکات	منَ اَهلي		منْ أَهلي	45
لەباری نەوەستان: حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف خوێندنەوەی سەکت زیاد دەکات،وەلەوەستان: حەمزە بە گواستنەوە و تەحقیق وەخەلەف سەکت زیاددەکات	منَ اَهلك		منْ أَهلك	46
لەوەستان:لابردنی هەمزە وگواستنەوەی جولەکەی بۆپێشەی خۆی	تسَلْنِ		تسأَلْنِ	46
لەباری نەوەستان: حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف خوێندنەوەی سەکت زیاد دەکات،وەلەوەستان: حەمزە بە گواستنەوە و تەحقیق وەخەلەف سەکت زیاددەکات	علمٌ اِني		علمٌ إِني	46
لەباری نەوەستان: حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف خوێندنەوەی سەکت زیاد دەکات،وەلەوەستان: حەمزە بە گواستنەوە و تەحقیق وەخەلەف سەکت زیاددەکات	أنَ اَسألك		أنْ أَسألك	47
لەوەستان:لابردنی هەمزە وگواستنەوەی جولەکەی بۆپێشەی خۆی	أسَلك		أسألك	47
خەلەف بە تێکهەڵکیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە	علمٌ وإلا	علمٌ وَّإلا	علمٌ وإلا	47
لەباری نەوەستان: حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف خوێندنەوەی سەکت زیاد دەکات،وەلەوەستان: حەمزە بە گواستنەوە و تەحقیق وەخەلەف سەکت زیاددەکات	عذابٌ اَليم		عذابٌ أَليم	48

ژمارەی ئایەت	گێڕانەوەی حەفص لە عاصمی کوفی	خوێندنەوەی حەمزە: گێڕانەوەی خەلەف	خوێندنەوەی حەمزە: گێڕانەوەی خەللاد	ڕوونکردنەوە
49	منْ أَنباء ؛ فاصبرْ إِن	منَ اَنباء ؛ فاصبرِ اِن		لەباری نەوەستان: حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف خوێندنەوەی سەکت زیاد دەکات،وەلەوەستان: حەمزە بە گواستنەوە و تەحقیق وەخەلەف سەکت زیاددەکات
49	أنباءِ	أنبا ؛ أنباء		لە وەستان :حەمزە پێنج خوێندنەوەی هەیە بە قیاس
50	عادٍ أَخاهم ؛ منْ إِله؛ إنْ أَنتم	عادٍ اَخاهم ؛ منِ اله ؛ إنَ اَنتم		لەباری نەوەستان: حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف خوێندنەوەی سەکت زیاد دەکات،وەلەوەستان: حەمزە بە گواستنەوە و تەحقیق وەخەلەف سەکت زیاددەکات
50	أنتمْ إلا	أنتمْ إلا		بەڕاها:حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف سەکت زیاد دەکات
51	أسئلُكم	أسَلكم		لەوەستان:لابردنی هەمزە وگواستنەوەی جولەکەی بۆپێشەی خۆی
51	أجراً إنْ ؛ إنْ أَجري	أجراً اِنْ ؛ إنَ اَجري		لەباری نەوەستان: حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف خوێندنەوەی سەکت زیاد دەکات،وەلەوەستان: حەمزە بە گواستنەوە و تەحقیق وەخەلەف سەکت زیاددەکات
51	أَجريَ إلا	أَجريْ~ إلا		زەنەدارکردنی یایی دانەپاڵ،بەدرێژکردنەوەی لکاو(المد المنفصل)
52	السماءَ	السما		لە وەستان :حەمزە سێ خوێندنەوەی هەیە
52	مدراراً ويزدكم	مدراراً وَّيزدكم	مدراراً ويزدكم	خەلەف بە تێکهەڵکیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
52	قوةً إِلى	قوةً اِلى		لەباری نەوەستان: حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف خوێندنەوەی سەکت زیاد دەکات،وەلەوەستان: حەمزە بە گواستنەوە و تەحقیق وەخەلەف سەکت زیاددەکات
53	جئتنا	جيتنا		لە باری وەستان: گۆڕینی هەمزە بە(ي)
53	ببينةٍ وما	ببينةٍ وَّما	ببينةٍ وما	خەلەف بە تێکهەڵکیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
53	بمؤْمنين	بمومنين		لە وەستان :گۆڕینی هەمزە بە(و)
54	اعتراك	اعتراك		بەئیمالە، لاوازکردنی(ر)بە ئیمالە
54	بسُوءٍ	بسُوِ ؛ بسُوّ		لەوەستان:حەمزە چوار خوێندنەوەی هەیە

ڕوونکردنەوە	خوێندنەوەی حەمزە: گێڕانەوەی خەلاد	خوێندنەوەی حەمزە: گێڕانەوەی خەلەف	گێڕانەوەی حەفص لە عاصمی کوفی	ژمارەی ئایەت
له وەستان: حەمزە سێ خوێندنەوەی هەیە:گۆڕینی هەمزە بە(ی)وە تێکهەڵکیشانی بە(ی) پێشەخۆی وەزەنەدارکردنی، گۆڕینی هەمزە بە(ی)وە تێکهەڵکیشانی بە(ی) پێشەخۆی بەڕەوم، گۆڕینی هەمزە بە(ی)وە تێکهەڵکیشانی بە(ی) پێشەخۆی بە ئیشمام	بريٌّ		بريءٌ	54
لەباری نەوەستان: حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف خوێندنەوەی سەکت زیاد دەکات،وەلەوەستان: حەمزە بە گواستنەوە و تەحقیق وەخەلەف سەکت زیاددەکات	دابةٍ اِلا		دابةٍ إلا	56
خەلەف: پیتی(ص) بەئیشمام واتە بە زای قەڵەو دەخوێنێتەوە	صِرَاط	صْرَاط	صِرَاط	56
لەباری نەوەستان: حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف خوێندنەوەی سەکت زیاد دەکات،وەلەوەستان: حەمزە بە گواستنەوە و تەحقیق وەخەلەف سەکت زیاددەکات	فقدَ اَبلغتكم		فقدْ أبلغتكم	57
(شیئا) لەباری نەوەستان: حەمزە بەسەکت وخەلاد خوێندنەوەی تەحقیق زیاد دەکات،وەلەوەستان بە گواستنەوە و سەکت دەخوێنێتەوە، ولە نێوان دوو وشەلەباری نەوەستان: حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف خوێندنەوەی سەکت زیاد دەکات،وەلەوەستان: حەمزە بە گواستنەوە و تەحقیق وەخەلەف سەکت زیاددەکات	شيئاً اِن		شيئاً إن	57
لە نەوەستان:حەمزە بە سەکت دەخوێنێتەوە،وخەلاد تەحقیق زیاددەکات؛ وەلەوەستان: حەمزە چوار خوێندنەوەی هەیە	شيِ ؛ شيِّ		شيءٍ	57
خەلەف بە تێکهەڵکیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە	حفيظٌ ولما	حفيظٌ وَّلما	حفيظٌ ولما	57
بەئیماله، ولە وەستان :حەمزە سێ خوێندنەوەی هەیە	جِا		جَاء	58
خەلەف بە تێکهەڵکیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە	هوداً والذين ؛ غليظٍ وتلك	هوداً وَّالذين ؛ غليظٍ وَّتلك	هوداً والذين ؛ غليظٍ وتلك	58

ژمارەی ئایەت	گێڕانەوەی حەفص لە عاصمی کوفی	خوێندنەوەی حەمزە: گێڕانەوەی خەلەف	خوێندنەوەی حەمزە: گێڕانەوەی خەللاد	ڕوونکردنەوە
59	بآيات	بآيات ؛ بيَايات		له باری وەستان: بەتەحقیق یان گۆڕینی هەمزە بە(ی)
59	عنيدٌ وأُتبعوا	عنيدٌ وَّأُتبعوا	عنيدٌ وأُتبعوا	خەلەف بە تێکهەڵکیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
60	الدنيا	الدنيـا		بەئیماله
60	لعنةً ويوم ؛ هودٍ وإلى	لعنةً وَّيوم ؛ هودٍ وَّإلى	لعنةً ويوم ؛ هودٍ وإلى	خەلەف بە تێکهەڵکیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
60	رهِمْ ألا	رهِمْ ألا		بەڕاها:حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف سەکت زیاد دەکات
61	منْ إله	منِ اِله		لەباری نەوەستان: حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف خوێندنەوەی سەکت زیاد دەکات،وەلەوەستان: حەمزە بە گواستنەوە و تەحقیق وەخەلەف سەکت زیاددەکات
61	أنشأكم	أنشـأكم		لەباری وەستان: ئاسان کردنی هەمزە
61	الْأَرض	الَارض		لەباری نەوەستان: حەمزە بەسەکت وخەلاد خوێندنەوەی تەحقیق زیاد دەکات،وەلەوەستان بە گواستنەوە و سەکت دەخوێنێتەوە
62	أتنهانا	أتنـهانـا		بەئیماله
62	ءاباؤنا	ءابـاؤنـا		لە وەستان: ئاسانکردنی هەمزەوخوێندنەوەی بە شەش جولە وە دووجولە
63	أرءيتم	أر•يتم		لەباری وەستان: ئاسان کردنی هەمزە
63	أرءيتمْ إن	أرءيتمْ إن		بەڕاها:حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف سەکت زیاد دەکات
63	وءاتاني	و ءاتِانـي ؛ و•اتِانـي		بەئیماله، وله وەستان بە تەحقیق یان بە ئاسان کردن دەخوێنێتەوە
63	فمن ينصرني ؛ تخسيرٍ ويلقوم	فمن يَّنصرني ؛ تخسيرٍ وَّيلقوم	فمن ينصرني؛ تخسيرٍ ويلقوم	خەلەف بە تێکهەڵکیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
64	لكمْ ءاية	لكمْ ءاية		بەڕاها:حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف سەکت زیاد دەکات
64	تأْكل ؛ فيأْخذكم	تاكل ؛ فياخذكم		لە وەستان: گۆڕینی هەمزە بەئەلیف
64	بسُوءٍ	بسُو ؛ بسُوِّ		لەوەستان:حەمزە چوار خوێندنەوەی هەیە

ڕوونکردنەوە	خوێندنەوەی حەمزە: گێڕانەوەی خەلاد	خوێندنەوەی حەمزە: گێڕانەوەی خەلەف	گێڕانەوەی حەفص لە عاصمی کوفی	ژمارەی ئایەت
بەئیماله، وله وەستان :حەمزە سێ خوێندنەوەی هەیە	جِا		جَاء	66
خەلەف بە تێکهەڵکیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە	صالحاً والذين	صالحاً وَّالذين	صالحاً والذين	66
لە وەستان :بە ئاسان کردن دەخوێنێتەوە	يومـئـذ		يومِئِذ	66
لەباری نەوەستان: حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف خوێندنەوەی سەکت زیاد دەکات،وەلەوەستان: حەمزە بە گواستنەوە و تەحقیق وەخەلەف سەکت زیاددەکات	يومِئِذٍ اِن		يومِئِذٍ إِن	66
بەڕاها:حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف سەکت زیاد دەکات	رِبهمْ ألا		رِبهمْ ألا	68
حەمزە بە تێکهەڵکیشانی بچوک،وە ئەلیف بە ئیماله	ولقد جِّاءت		ولقدْ جَاءت	69
بەئیماله، ولاوازکردنی(ر)لەبەر ئیماله	بـالبشـرِىٰ		بالبشرىٰ	69
کەسرەدارکردنی ئەلیف وزەنەکردنی لام ولابردنی ئەلیف	سِلْم		سَلَٰم	69
بەئیماله، وله وەستان :حەمزە سێ خوێندنەوەی هەیە	جِا		جَاء	69
پیتی(ر)وە هەمزە بەئیماله؛ وله وەستان : بە ئاسان کردن دەخوێنێتەوە	رِءِا		رءا	70
لەباری نەوەستان: حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف خوێندنەوەی سەکت زیاد دەکات،وەلەوەستان: حەمزە بە گواستنەوە و تەحقیق وەخەلەف سەکت زیاددەکات	تخفِ اِنا		تخفْ إِنا	70
خەلەف بە تێکهەڵکیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە	لوطٍ وامرأته	لوطٍ وَّامرأته	لوطٍ وامرأته	70
لەباری وەستان: ئاسان کردنی هەمزە	وامرأتـه		وامرأتُه	70
خەلەف بە تێکهەڵکیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە	ومن وراء	ومن وَّراء	ومن وراء	71
لە وەستان :حەمزە پێنج خوێندنەوەی هەیە بە قیاس	ورا ؛ وراه		وراءِ	71
بەئیماله	يـٰـويلتِـىٰ		يـٰويلتىٰ	72
لە وەستان بە تەحقیق یان بە ئاسان کردن دەخوێنێتەوە	ءألد ؛ ءألد		ءألد	72

ژمارەی ئایەت	گێڕانەوەی حەفص لە عاصمی کوفی	خوێندنەوەی حەمزە: گێڕانەوەی خەلەف	خوێندنەوەی حەمزە: گێڕانەوەی خەللاد	ڕوونکردنەوە
72	عجوزٌ وهذا	عجوزٌ وَّهذا	عجوزٌ وهذا	خەلەف بە تێکهەڵکیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
72	شيخاً إن	شيخاً اِن		لەباری نەوەستان: حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف خوێندنەوەی سەکت زیاد دەکات،وەلەوەستان: حەمزە بە گواستنەوە و تەحقیق وەخەلەف سەکت زیاددەکات
72	لشَيءٌ	لشيُ ؛ لشيُّ		لەباری نەوەستان: حەمزە بەسەکت وە خەلاد خوێندنەوەی تەحقیق زیاد دەکات ،لە وەستان: حەمزە شەش خوێندنەوەی هەیە
73	منْ أَمر	منَ اَمر		لەباری نەوەستان: حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف خوێندنەوەی سەکت زیاد دەکات،وەلەوەستان: حەمزە بە گواستنەوە و تەحقیق وەخەلەف سەکت زیاددەکات
73	عليكُمْ أهل	عليكُمْ أهل		بەڕاها:حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف سەکت زیاد دەکات
74	عنْ إبراهيم ؛ لوطٍ إن	عنِ اِبراهيم ؛ لوطٍ اِن		لەباری نەوەستان: حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف خوێندنەوەی سەکت زیاد دەکات،وەلەوەستان: حەمزە بە گواستنەوە و تەحقیق وەخەلەف سەکت زیاددەکات
74	وجَاءته	وجِاءته		بەئیمالە، لە وەستان: ئاسان کردنی هەمزە بە شەش جولە وە دووجولە
74	البشرىٰ	البشرِىٰ		بەئیمالە، ولاوازکردنی(ر)لەبەر ئیمالە
75	حليمٌ أَواه	حليمٌ اَواه		لەباری نەوەستان: حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف خوێندنەوەی سەکت زیاد دەکات،وەلەوەستان: حەمزە بە گواستنەوە و تەحقیق وەخەلەف سەکت زیاددەکات
75	منيبٌ يٰإبراهيم	منيبٌ يّٰإبراهيم	منيبٌ يٰإبراهيم	خەلەف بە تێکهەڵکیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
76	قدْ جَاء	قد جّا		حەمزە بە تێکهەڵکیشانی بچوک، وە لە وەستان سێ خوێندنەوەی هەیە،وە ئەلیف بە ئیمالە
76	إنهمْ ءاتيهم	إنهمْ ءاتيهم		بەڕاها:حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف سەکت زیاد دەکات

ژمارەی ئایەت	گێڕانەوەی حەفص لە عاصمی کوفی	خوێندنەوەی حەمزە		ڕوونکردنەوە
		گێڕانەوەی خەلەف	گێڕانەوەی خەللاد	
76	مردودٍ ولما	مردودٍ وَّلما	مردودٍ ولما	خەلەف بە تێکهەڵکیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
77	جَاءت	جِاءت		بەئیمالە، لە وەستان: ئاسان کردنی هەمزە بە شەش جولە وە دووجولە
77	سِيءَ	سي ؛ سيّ		لە وەستان: گواستنەوەی جولەی هەمزە بۆپیتی(يـ)ولابردنی هەمزەوەزەنەدارکردنی (ی)،یان گۆڕینی هەمزە بە(ی)وە تێکهەڵکیشانی بە(يـ) پێشەخۆی وەزنەدارکردنی
77	وضاق	وضِاق		بەئیمالە
77	ذرعاً وقال ؛ عصيبٌ وجاءه	ذرعاً وَّقال ؛ عصيبٌ وَّجِاءه	ذرعاً وقال ؛ عصيبٌ وجِاءه	خەلەف بە تێکهەڵکیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
78	وجَاءه	وجِاءه		بەئیمالە، لە وەستان: ئاسان کردنی هەمزە بە شەش جولە وە دووجولە
78	السيئات	السيِيَات		لە وەستان:گۆڕینی هەمزە بە(يـ)
78	هؤلاءِ	هٰؤلا ؛ هٰؤلا. هٰـوْلا ؛ هٰـوْلا.		لە باری وەستان: حەمزە هەمزەی یەکەم بەتەحقیق بە شەش جولە، یان ئاسان کردنی هەمزە وخوێندنەوەی بە شەش جولە و دووجولە ،ولە هەمزەی کۆتایی پێنج خوێندنەوەی هەیە بەقیاس
79	حقٍ وإنك	حقٍ وَّإنك	حقٍ وإنك	خەلەف بە تێکهەڵکیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
80	لوْ أَن ؛ قوةً أَوْ ؛ أَوْ ءَاوي	لوَ اَن ؛ قوةً اَوْ ؛ أَوَ ــاوي		لەباری نەوەستان: حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف خوێندنەوەی سەکت زیاد دەکات،وەلەوەستان: حەمزە بە گواستنەوە و تەحقیق وەخەلەف سەکت زیاددەکات
81	لن يصلوا	لن يَّصلوا	لن يصلوا	خەلەف بە تێکهەڵکیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
81	فأَسر	فأَسر ؛ فـاْسر		لە وەستان بە تەحقیق یان بە ئاسان کردن دەخوێنێتەوە
81	منكُمْ أحد ؛ أصابهمْ إن	منكُمْ أحد ؛ أصابهمْ إن		بەڕاها:حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف سەکت زیاد دەکات

ژمارەی ئایەت	گێڕانەوەی حەفص لە عاصمی كوفی	خوێندنەوەی حەمزە: گێڕانەوەی خەلەف	خوێندنەوەی حەمزە: گێڕانەوەی خەللاد	ڕوونكردنەوە
81	أحدٌ إلا	أحدٌ اِلا		لەباری نەوەستان: حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف خوێندنەوەی سەكت زیاد دەكات،وەلەوەستان: حەمزە بە گواستنەوە و تەحقیق وەخەلەف سەكت زیاددەكات
81	امرأتَك	امرأتك		لەباری وەستان: ئاسان كردنی هەمزە
82	جَاء	جا		بەئیمالە، ولە وەستان :حەمزە سێ خوێندنەوەی هەیە
83	ببعيدٍ وإلى	ببعيدٍ وَّإلى	ببعيدٍ وإلى	خەلەف بە تێكهەڵكیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
84	منْ إلَه	مِنِ اِله		لەباری نەوەستان: حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف خوێندنەوەی سەكت زیاد دەكات،وەلەوەستان: حەمزە بە گواستنەوە و تەحقیق وەخەلەف سەكت زیاددەكات
84	أراكم	أرِاكم		بەئیمالە، لاوازكردنی(ر)بە ئیمالە
84	بخيرٍ وإني ؛ محيطٍ ويٰقوم	بخيرٍ وَّإني ؛ محيطٍ وَّيٰقوم	بخيرٍ وإني ؛ محيطٍ ويٰقوم	خەلەف بە تێكهەڵكیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
85	الْأَرض	الَارض		لەباری نەوەستان: حەمزە بەسەكت وخەلاد خوێندنەوەی تەحقیق زیاد دەكات،وەلەوەستان بە گواستنەوە و سەكت دەخوێنێتەوە
86	لكُمْ إن	لكُمْ إن		بەڕاها:حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف سەكت زیاد دەكات
86	مؤْمنين	مومنين		لە وەستان :گۆڕینی هەمزە بە(و)
87	تأْمرك	تامرك		لە وەستان: گۆڕینی هەمزە بەئەلیف
87	ءاباؤنا	ءاباوْنا		لە وەستان: ئاسانكردنی هەمزەوخوێندنەوەی بە شەش جولە وە دوو جولە
87	أوْ أَن	أوَ اَن		لەباری نەوەستان: حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف خوێندنەوەی سەكت زیاد دەكات،وەلەوەستان: حەمزە بە گواستنەوە و تەحقیق وەخەلەف سەكت زیاددەكات
87	نشـٰٓؤُا	نشا ؛ نشاوْ ؛ نشاوُ		لە وەستان :حەمزە پێنج خوێندنەوەی هەیە بە قیاس وەحەوتی بە ڕەسم

ژمارەی ئایەت	گێڕانەوەی حەفص لە عاصمی كوفی	خوێندنەوەی حەمزە: گێڕانەوەی خەلەف	خوێندنەوەی حەمزە: گێڕانەوەی خەللاد	ڕوونكردنەوە
88	أرءيتم	أر•يتم		لەباری وەستان: ئاسان كردنی هەمزە
88	أرءيتمْ إن ؛ أخالفكمْ إلى	أرءيتمْ إن ؛ أخالفكمْ إلى		بەڕاها:حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف سەكت زیاد دەكات
88	حسناً وما	حسناً وَّما	حسناً وما	خەلەف بە تێكهەڵكیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
88	أنْ أُخالفكم ؛ إنْ أُريد	أنُ اخالفكم ؛ إنُ اريد		لەباری نەوەستان: حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف خوێندنەوەی سەكت زیاد دەكات،وەلەوەستان: حەمزە بە گواستنەوە و تەحقیق وەخەلەف سەكت زیاددەكات
88	أنهاكم	أنــهِاكم		بەئیمالە
88	الْإصلاح	الِاصلاح		لەباری نەوەستان: حەمزە بەسەكت وخەلاد خوێندنەوەی تەحقیق زیاد دەكات،وەلەوەستان بە گواستنەوە و سەكت دەخوێنێتەوە
89	أن يصيبكم ؛ صالحٍ وما ؛ ببعيدٍ واستغفروا	أن يُّصيبكم ؛ صالحٍ وَّما ؛ ببعيدٍ وَّاستغفروا	أن يصيبكم ؛ صالحٍ وما ؛ ببعيدٍ واستغفروا	خەلەف بە تێكهەڵكیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
89	نوحٍ أَو ؛ هودٍ أَو	نوحٍ اَو ؛ هودٍ اَو		لەباری نەوەستان: حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف خوێندنەوەی سەكت زیاد دەكات،وەلەوەستان: حەمزە بە گواستنەوە و تەحقیق وەخەلەف سەكت زیاددەكات
90	رحيمٌ ودود	رحيمٌ وَّدود	رحيمٌ ودود	خەلەف بە تێكهەڵكیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
91	لنراك	لنرِاك		بەئیمالە، لاوازكردنی(ر)بە ئیمالە
91	ضعيفاً ولولا	ضعيفاً وَّلولا	ضعيفاً ولولا	خەلەف بە تێكهەڵكیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
92	واتخذْتُموه	واتخذتُّموه		تێكهەڵكێشانی(ذ)لە(ت)
92	ظهرياً إن	ظهرياً اِن		لەباری نەوەستان: حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف خوێندنەوەی سەكت زیاد دەكات،وەلەوەستان: حەمزە بە گواستنەوە و تەحقیق وەخەلەف سەكت زیاددەكات

ژماره‌ی ئایه‌ت	گێڕانه‌وه‌ی حه‌فص له عاصمی كوفی	خوێندنه‌وه‌ی حه‌مزه: گێڕانه‌وه‌ی خه‌له‌ف	خوێندنه‌وه‌ی حه‌مزه: گێڕانه‌وه‌ی خه‌للاد	ڕوونكردنه‌وه
92	محيطٌ ويٰقوم	محيطٌ وَّيٰقوم	محيطٌ ويٰقوم	خه‌له‌ف به تێكهه‌ڵكیشانی ته‌واو به‌بێ غوننه ده‌خوێنێته‌وه
93	مكانتكُمْ إن	مكانتكُمْ إن		به‌ڕاها:حه‌مزه به ته‌حقیق ،وه‌خه‌له‌ف سه‌كت زیاد ده‌كات
93	من يأتيه ؛ عذابٌ يخزيه ؛ كاذبٌ وارتقبوا ؛ رقيبٌ ولما	من يَّأتيه ؛ عذابٌ يَّخزيه ؛ كاذبٌ وَّارتقبوا ؛ رقيبٌ وَّلما	من يأتيه ؛ عذابٌ يخزيه؛ كاذبٌ وارتقبوا رقيبٌ ولما	خه‌له‌ف به تێكهه‌ڵكیشانی ته‌واو به‌بێ غوننه ده‌خوێنێته‌وه
93	يأْتيه	ياتيه		له وه‌ستان: گۆڕینی هه‌مزه به‌ئه‌لیف
94	جَاء	جِا		به‌ئیماله، وله وه‌ستان :حه‌مزه سێ خوێندنه‌وه‌ی هه‌یه
94	شعيباً والذين	شعيباً وَّالذين	شعيباً والذين	خه‌له‌ف به تێكهه‌ڵكیشانی ته‌واو به‌بێ غوننه ده‌خوێنێته‌وه
95	بعدتْ ثَّمود	بعدت ثَّمود		حه‌مزه به‌تێكهه‌ڵكیشانی بچوك
96	ولقدْ أَرسلنا ؛ مبينٍ إِلى	ولقدَ اَرسلنا ؛ مبينٍ اِلى		له‌باری نه‌وه‌ستان: حه‌مزه به ته‌حقیق ،وه‌خه‌له‌ف خوێندنه‌وه‌ی سه‌كت زیاد ده‌كات،وه‌له‌وه‌ستان: حه‌مزه به گواستنه‌وه و ته‌حقیق وه‌خه‌له‌ف سه‌كت زیادده‌كات
96	موسىٰ	موسِىٰ		به‌ئیماله
96	بآياتنا	بآياتنا ؛ بيَاياتنا		له باری وه‌ستان: به‌ته‌حقیق یان گۆڕینی هه‌مزه به‌(ي)
97	وملإِيْه	وملاْيْه		له‌باری وه‌ستان: ئاسان كردنی هه‌مزه
97	برشيدٍ يقدم	برشيدٍ يَّقدم	برشيدٍ يقدم	خه‌له‌ف به تێكهه‌ڵكیشانی ته‌واو به‌بێ غوننه ده‌خوێنێته‌وه
98	وبئس	وبيس		له وه‌ستان:گۆڕینی هه‌مزه به‌(ي)
99	لعنةً ويوم	لعنةً وَّيوم	لعنةً ويوم	خه‌له‌ف به تێكهه‌ڵكیشانی ته‌واو به‌بێ غوننه ده‌خوێنێته‌وه
99	بئس	بيس		له وه‌ستان:گۆڕینی هه‌مزه به‌(ي)

ژمارەی ئایەت	گێڕانەوەی حەفص لە عاصمی کوفی	خوێندنەوەی حەمزە		ڕوونکردنەوە
		گێڕانەوەی خەلەف	گێڕانەوەی خەللاد	
100	مِنْ أَنباء	منَ اَنباء		لەباری نەوەستان: حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف خوێندنەوەی سەکت زیاد دەکات،وەلەوەستان: حەمزە بە گواستنەوە و تەحقیق وەخەلەف سەکت زیاددەکات
100	أنباءِ	أنبا ؛ أنباء		لە وەستان :حەمزە پێنج خوێندنەوەی هەیە بە قیاس
100	القرىٰ	القرِىٰ		بەئیمالە، لاوازکردنی(ر)بە ئیمالە
100	قائمٌ وحصيد ؛ وحصيدٌ وما	قائمٌ وَّحصيد ؛ وحصيدٌ وَّما	قائمٌ وحصيد؛ وحصيدٌ وما	خەلەف بە تێکهەڵکیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
101	عنهمْ ءالهتهم	عنهمْ ءالهتهم		بەڕاها:حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف سەکت زیاد دەکات
101	شَيءٍ	شيِ ؛ شيّ		لە نەوەستان:حەمزە بە سەکت دەخوێنێتەوە،وخەلاد تەحقیق زیاددەکات؛ وەلەوەستان: حەمزە چوار خوێندنەوەی هەیە
101	جَاء	جِا		بەئیمالە، ولە وەستان :حەمزە سێ خوێندنەوەی هەیە
101	زَادوهم	زِادوهم		بەئیمالە
101	تتبيبٍ وكذلك	تتبيبٍ وَّكذلك	تتبيبٍ وكذلك	خەلەف بە تێکهەڵکیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
102	القرىٰ	القرِىٰ		بەئیمالە، ولاوازکردنی(ر)لەبەر ئیمالە
102	ظالمةٌ إِن ؛ شديدٌ إِن	ظالمةٌ اِن ؛ شديدٌ اِن		لەباری نەوەستان: حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف خوێندنەوەی سەکت زیاد دەکات،وەلەوەستان: حەمزە بە گواستنەوە و تەحقیق وەخەلەف سەکت زیاددەکات
103	لآية	لآية ؛ لـ•اية		لە وەستان بە تەحقیق یان بە ئاسان کردن دەخوێنێتەوە
103	خاف	خِاف		بەئیمالە
103	الْآخرة	الاَخرة		لەباری نەوەستان: حەمزە بەسەکت وخەلاد خوێندنەوەی تەحقیق زیاد دەکات،وەلەوەستان بە گواستنەوە و سەکت دەخوێنێتەوە

ڕوونکردنەوە	خوێندنەوەی حەمزە		گێڕانەوەی حەفص لە عاصمی کوفی	ژمارەی ئایەت
	گێڕانەوەی خەللاد	گێڕانەوەی خەلەف		
خەلەف بە تێکهەڵکیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە	مشهودٌ وما	مشهودٌ وَّما	مشهودٌ وما	103
لە وەستان :گۆڕینی هەمزە بە(و)	نوَخرُه		نؤَخرُه	104
خەلەف بە تێکهەڵکیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە	معدودٍ يوم	معدودٍ يَّوم	معدودٍ يوم	104
لە وەستان: گۆڕینی هەمزە بەئەلیف	يات		يأْت	105
لەباری نەوەستان: حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف خوێندنەوەی سەکت زیاد دەکات،وەلەوەستان: حەمزە بە گواستنەوە و تەحقیق وەخەلەف سەکت زیاددەکات	نفسٌ اِلا		نفسٌ إِلا	105
لە وەستان بە تەحقیق یان بە ئاسان کردن دەخوێنێتەوە	بإذنه ؛ بـاْذنـه		بإذنه	105
خەلەف بە تێکهەڵکیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە	شقيٌ وسعيد	شقيٌ وَّسعيد	شقيٌ وسعيد	105
خەلەف بە تێکهەڵکیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە	زفيرٌ وشهيق	زفيرٌ وَّشهيق	زفيرٌ وشهيق	106
لەباری نەوەستان: حەمزە بەسەکت وخەلاد خوێندنەوەی تەحقیق زیاد دەکات،وەلەوەستان بە گواستنەوە و سەکت دەخوێنێتەوە	والَارض		والْأَرض	107
بەئیماله، ولە وەستان :حەمزە سێ خوێندنەوەی هەیە	شِا		شَاء	107
لەباری نەوەستان: حەمزە بەسەکت وخەلاد خوێندنەوەی تەحقیق زیاد دەکات،وەلەوەستان بە گواستنەوە و سەکت دەخوێنێتەوە	والَارض		والْأَرض	108
بەئیماله، ولە وەستان :حەمزە سێ خوێندنەوەی هەیە	شِا		شَاء	108
لە باری وەستان: حەمزە هەمزەی یەکەم بەتەحقیق بە شەش جولە، یان ئاسان کردنی هەمزە وخوێندنەوەی بە شەش جولە و دووجولە ،ولە هەمزەی کۆتایی پێنج خوێندنەوەی هەیە بەقیاس	هٰؤلا ؛ هٰؤلا. هٰـوْلا ؛ هٰـوْلا.		هٰؤلاءِ	109

ژمارەی ئایەت	گێڕانەوەی حەفص لە عاصمی کوفی	خوێندنەوەی حەمزە گێڕانەوەی خەلەف	خوێندنەوەی حەمزە گێڕانەوەی خەللاد	ڕوونکردنەوە
109	ءاباؤنا	ءاباۨؤنا		له وەستان: ئاسانکردنی هەمزەوخوێندنەوەی بە شەش جوله وە دووجوله
109	منقوصٍ ولقد	منقوصٍ وَّلقد	منقوصٍ ولقد	خەلەف بە تێکهەڵکیشانی تەواو بەبێ غوننه دەخوێنێتەوە
110	ولقدْ ءاتينا	ولقدَ ـاتينا		لەباری نەوەستان: حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف خوێندنەوەی سەکت زیاد دەکات،وەلەوەستان: حەمزە بە گواستنەوە و تەحقیق وەخەلەف سەکت زیاددەکات
110	موسى	موسِى		له وەستان بە ئیماله دەخوێنێتەوە
110	مريبٍ وإنَّ	مريبٍ وَّإنَّ	مريبٍ وإنَّ	خەلەف بە تێکهەڵکیشانی تەواو بەبێ غوننه دەخوێنێتەوە
111	وإنَّ	وإنَّ ؛ وأنَّ		له وەستان بە تەحقیق یان بە ئاسان کردن دەخوێنێتەوە
111	أعمالهمْ إنه	أعمالهمْ إنه		بەڕاها:حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف سەکت زیاد دەکات
112	تطغوْا إنه	تطغوِا اِنه		لەباری نەوەستان: حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف خوێندنەوەی سەکت زیاد دەکات،وەلەوەستان: حەمزە بە گواستنەوە و تەحقیق وەخەلەف سەکت زیاددەکات
112	بصيرٌ ولا	بصيرٌ وَّلا	بصيرٌ ولا	خەلەف بە تێکهەڵکیشانی تەواو بەبێ غوننه دەخوێنێتەوە
113	منْ أَولياء	منَ اَولياء		لەباری نەوەستان: حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف خوێندنەوەی سەکت زیاد دەکات،وەلەوەستان: حەمزە بە گواستنەوە و تەحقیق وەخەلەف سەکت زیاددەکات
113	أولياءَ	أوليا		له وەستان :حەمزە سێ خوێندنەوەی هەیە
114	ذكرىٰ	ذكرِىٰ		بەئیماله، لاوازکردنی(ر)بە ئیماله
114	السيئات	السيِّات		له وەستان:گۆڕینی هەمزە بە(ی)
116	قبلكُمْ أولوا	قبلكُمْ أولوا		بەڕاها:حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف سەکت زیاد دەکات
116	بقيةٍ ينهون	بقيةٍ يَّنهون	بقيةٍ ينهون	خەلەف بە تێکهەڵکیشانی تەواو بەبێ غوننه دەخوێنێتەوە

ژماره‌ی ئایه‌ت	گێڕانه‌وه‌ی حه‌فص له عاصمی كوفی	خوێندنه‌وه‌ی حه‌مزه: گێڕانه‌وه‌ی خه‌له‌ف	خوێندنه‌وه‌ی حه‌مزه: گێڕانه‌وه‌ی خه‌للاد	ڕوونكردنه‌وه
116	الْأَرض	الاَرض		له‌باری نه‌وه‌ستان: حه‌مزه به‌سه‌كت وخه‌لاد خوێندنه‌وه‌ی ته‌حقیق زیاد ده‌كات،وه‌له‌وه‌ستان به گواستنه‌وه و سه‌كت ده‌خوێنێته‌وه
116	ممْن أَنجينا	ممَن اَنجينا		له‌باری نه‌وه‌ستان: حه‌مزه به ته‌حقیق ،وه‌خه‌له‌ف خوێندنه‌وه‌ی سه‌كت زیاد ده‌كات،وه‌له‌وه‌ستان: حه‌مزه به گواستنه‌وه و ته‌حقیق وه‌خه‌له‌ف سه‌كت زیادده‌كات
117	القرىٰ	القرِىٰ		به‌ئیماله، لاوازكردنی(ر)به ئیماله
117	بظلمٍ وأهلها	بظلمٍ وَّأهلها	بظلمٍ وأهلها	خه‌له‌ف به تێكهه‌ڵكیشانی ته‌واو به‌بێ غوننه ده‌خوێنێته‌وه
118	شَاء	شِا		به‌ئیماله، وله وه‌ستان :حه‌مزه سێ خوێندنه‌وه‌ی هه‌یه
118	أمةً واحدة ؛ واحدةً ولا	أمةً وَّاحدة ؛ واحدةً وَّلا	أمةً واحدة ؛ واحدةً ولا	خه‌له‌ف به تێكهه‌ڵكیشانی ته‌واو به‌بێ غوننه ده‌خوێنێته‌وه
119	لأملأن	لأملاْن ؛ لأملأْن		له وه‌ستان: هه‌مزه‌ی یه‌كه‌م به‌ته‌حقیق یان به ئاسنكردن،وه‌هه‌مزه‌ی دووه‌م به ئاسانكردن
120	منْ أَنباء	منَ اَنباء		له‌باری نه‌وه‌ستان: حه‌مزه به ته‌حقیق ،وه‌خه‌له‌ف خوێندنه‌وه‌ی سه‌كت زیاد ده‌كات،وه‌له‌وه‌ستان: حه‌مزه به گواستنه‌وه و ته‌حقیق وه‌خه‌له‌ف سه‌كت زیادده‌كات
120	أنباءِ	أنبا ؛ أنباء		له وه‌ستان :حه‌مزه پێنج خوێندنه‌وه‌ی هه‌یه به قیاس
120	فؤَادك	فوَادك		له وه‌ستان:گۆڕینی هه‌مزه به‌پیتی (و)
120	وجَاءك	وجِاءك		به‌ئیماله، له وه‌ستان: ئاسان كردنی هه‌مزه به شه‌ش جوله وه دووجوله
120	وموعظةٌ وذكرىٰ	وموعظةٌ وَّذكرِىٰ	وموعظةٌ وذكرِىٰ	خه‌له‌ف به تێكهه‌ڵكیشانی ته‌واو به‌بێ غوننه ده‌خوێنێته‌وه
120	وذكرىٰ	وذكرِىٰ		به‌ئیماله، وه‌لاوازكردنی(ر)
120	للمؤْمنين	للمومنين		له وه‌ستان :گۆڕینی هه‌مزه به‌(و)
121	يؤْمنون	يومنون		له وه‌ستان :گۆڕینی هه‌مزه به‌(و)

ڕوونكردنه‌وه	خوێندنه‌وه‌ی حه‌مزه: گێڕانه‌وه‌ی خه‌للاد	خوێندنه‌وه‌ی حه‌مزه: گێڕانه‌وه‌ی خه‌له‌ف	گێڕانه‌وه‌ی حه‌فص له عاصمی كوفی	ژماره‌ی ئایه‌ت
به‌ڕاها:حه‌مزه به ته‌حقیق ،وه‌خه‌له‌ف سه‌كت زیاد ده‌كات	مكانتكُمْ إنا		مكانتكُمْ إنا	121
له‌باری نه‌وه‌ستان: حه‌مزه به‌سه‌كت وخه‌لاد خوێندنه‌وه‌ی ته‌حقیق زیاد ده‌كات،وه‌له‌وه‌ستان به گواستنه‌وه و سه‌كت ده‌خوێنێته‌وه	والارض ؛ الامر		والْأَرض ؛ الْأَمر	123
فه‌تحه‌داركردنی(ی)وكه‌سره‌داركردنی(ج)	يَرْجِعُ		يُرْجَعُ	123
پیتی (يـ)له‌جیاتی(ت)	يعملون		تعملون	123

(12) سوره‌تی یوسف

پیتی(ر)به ئیماله ده‌خوێنێته‌وه	الـرِ		الر	1
له‌وه‌ستان:لابردنی هه‌مزه وگواستنه‌وه‌ی جوله‌كه‌ی بۆپیێشه‌ی خۆی	قرَاناً		قرءاناً	2
له‌وه‌ستان:لابردنی هه‌مزه وگواستنه‌وه‌ی جوله‌كه‌ی بۆپیێشه‌ی خۆی	القرَان		القرءان	3
له‌باری وه‌ستان: ئاسان كردنی هه‌مزه	رأيت ؛ رأيتهم		رأيت ؛ رأيتهم	4
خه‌له‌ف به تێكهه‌ڵكیشانی ته‌واو به‌بێ غوننه ده‌خوێنێته‌وه	كوكباً والشمس	كوكباً وَّالشمس	كوكباً والشمس	4
كه‌سره‌داركردنی(يـ)	يا بنيِّ		يا بنيَّ	5
بێ ئیماله، له وه‌ستان حه‌مزه هه‌مزه ده‌گۆڕێت به(واو)ێكی ئاشكرا (ئه‌وه‌ش پێش ده‌كه‌وێت)،یان گۆڕینی هه‌مزه به (و)،وه گۆڕینی(و) به (يـ)،وه تێكهه‌ڵكیشانی به(يـ)دوای خۆی وه ده‌بێت به یایێكی شه‌ده‌دار	روياك ؛ رُيَّاك		رءياك	5
له‌باری نه‌وه‌ستان: حه‌مزه به ته‌حقیق ،وه‌خه‌له‌ف خوێندنه‌وه‌ی سه‌كت زیاد ده‌كات،وه‌له‌وه‌ستان: حه‌مزه به گواستنه‌وه و ته‌حقیق وه‌خه‌له‌ف سه‌كت زیادده‌كات	كيداً اِن		كيداً إن	5
له‌باری نه‌وه‌ستان: حه‌مزه به‌سه‌كت وخه‌لاد خوێندنه‌وه‌ی ته‌حقیق زیاد ده‌كات،وه‌له‌وه‌ستان به گواستنه‌وه و سه‌كت ده‌خوێنێته‌وه	لِلانسان		لِلْإِنسان	5

ژمارەی ئایەت	گێڕانەوەی حەفص لە عاصمی کوفی	خوێندنەوەی حەمزە		ڕوونکردنەوە
		گێڕانەوەی خەلەف	گێڕانەوەی خەلاد	
5	مبينٌ وكذلك	مبينٌ وَّكذلك	مبينٌ وكذلك	خەلەف بە تێکهەڵکیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
6	تأْويل	تاويل		لە وەستان: گۆڕینی هەمزە بەئەلیف
6	الْأَحاديث	الَاحاديث		لەباری نەوەستان: حەمزە بەسەکت وخەلاد خوێندنەوەی تەحقیق زیاد دەکات،وەلەوەستان بە گواستنەوە و سەکت دەخوێنێتەوە
6	وإسحاق	وإسحاق ؛ وأْسحاق		لە وەستان بە تەحقیق یان بە ئاسان کردن دەخوێنێتەوە
7	للسآئلين	للسائـلين		لە وەستان : بە ئاسان کردن دەخوێنێتەوە ودرێژکردنەوەی بە شەش جولەوە دووجولە
8	عصبةٌ إِن	عصبةٌ اِن		لەباری نەوەستان: حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف خوێندنەوەی سەکت زیاد دەکات،وەلەوەستان: حەمزە بە گواستنەوە و تەحقیق وەخەلەف سەکت زیاددەکات
9	أرضاً يخل	أرضاً يَّخل	أرضاً يخل	خەلەف بە تێکهەڵکیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
11	تأْمـنْـا	تامـنْـا		بەئیشمام وە بەڕەوم وەکو حەفصە، وە لە وەستان: گۆڕینی هەمزە بەئەلیف
12	غداً يرتع	غداً يَّرتع	غداً يرتع	خەلەف بە تێکهەڵکیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
13	يأْكله	ياكله		لە وەستان: گۆڕینی هەمزە بەئەلیف
13	الذئْب	الذيب		لە وەستان:گۆڕینی هەمزە بە(یـ)
14	لئنْ أَكله ؛ عصبةٌ إِنا	لئنَ اَكله ؛ عصبةٌ اِنا		لەباری نەوەستان: حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف خوێندنەوەی سەکت زیاد دەکات،وەلەوەستان: حەمزە بە گواستنەوە و تەحقیق وەخەلەف سەکت زیاددەکات
14	الذئْب	الذيب		لە وەستان:گۆڕینی هەمزە بە(یـ)
15	أن يجعلوه	أن يَّجعلوه	أن يجعلوه	خەلەف بە تێکهەڵکیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
15	لتنبِّئَنهم	لتنبِّـيَـنهم		لە وەستان:گۆڕینی هەمزە بە(یـ)
16	وجَاءو	وجِـاءو		بەئیماله، لە وەستان: ئاسان کردنی هەمزە بە شەش جوله وە دووجوله

ژمارەی ئایەت	گێڕانەوەی حەفص لە عاصمی کوفی	خوێندنەوەی حەمزە: گێڕانەوەی خەلەف	خوێندنەوەی حەمزە: گێڕانەوەی خەللاد	ڕوونکردنەوە
16	عشاءً يبكون	عشاءً يَّبكون	عشاءً يبكون	خەلەف بە تێکهەڵکیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
17	الذئْب	الذيب		لە وەستان:گۆڕینی هەمزە بە(ی)
17	بمؤْمن	بمومن		لە وەستان :گۆڕینی هەمزە بە(و)
18	وجَاءو	وجِاءو		بەئیماله، لە وەستان: ئاسان کردنی هەمزە بە شەش جولە وە دووجولە
18	بلْ سَولت	بل سَّولت		حەمزە بەتێکهەڵکیشانی بچوک
18	لكُمْ أنفسكم ؛ أنفسكمْ أمراً	لكُمْ أنفسكم ؛ أنفسكمْ أمراً		بەڕاها:حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف سەکت زیاد دەکات
18	جميلٌ والله	جميلٌ وَّالله	جميلٌ والله	خەلەف بە تێکهەڵکیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
19	وجَاءتْ سَيارة	وجِاءت سَّيارة		(جاءت)بە ئیماله، تێکهەڵکیشانی(ت)لە(س)
19	فأدلىٰ	فأدلِىٰ		بەئیماله
19	يٰبشرىٰ	يــٰـبشرِىٰ		بەئیماله، لاوازکردنی(ر)بە ئیماله
19	غلامٌ وأسروه ؛ بضاعةً والله	غلامٌ وَّأسروه ؛ بضاعةً وَّالله	غلامٌ وأسروه بضاعةً والله	خەلەف بە تێکهەڵکیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
20	معدودةٍ وكانوا	معدودةٍ وَّكانوا	معدودةٍ وكانوا	خەلەف بە تێکهەڵکیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
21	اشتراه	اشتـرِاه		بەئیماله، لاوازکردنی(ر)بە ئیماله
21	مصر	مصر		لە وەستان: پیتی(ر)بە قەڵەوکردن وەلاوازکردن دەخوێنێتەوە ،وەقەڵەوکردن پێش دەخرێت وەکو حەفص
21	لامرأته	لامرأته		لە وەستان :بە ئاسان کردن دەخوێنێتەوە
21	مثواه ؛ عسىٰ	مثوِاه ؛ عسِىٰ		بەئیماله
21	أن ينفعنا ؛ ولداً وكذلك	أن يَّنفعنا ؛ ولداً وَّكذلك	أن ينفعنا ؛ ولداً وكذلك	خەلەف بە تێکهەڵکیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
21	الْأَرض	الارض		لەباری نەوەستان: حەمزە بەسەکت وخەلاد خوێندنەوەی تەحقیق زیاد دەکات،وەلەوەستان بە گواستنەوە و سەکت دەخوێنێتەوە

ژمارەی ئایەت	گێڕانەوەی حەفص لە عاصمی کوفی	خوێندنەوەی حەمزە		ڕوونکردنەوە
		گێڕانەوەی خەلەف	گێڕانەوەی خەللاد	
21	تأْويل	تاويل		لە وەستان: گۆڕینی هەمزە بەئەلیف
21	الْأَحاديث	الَاحاديث		لەباری نەوەستان: حەمزە بەسەکت وخەلاد خوێندنەوەی تەحقیق زیاد دەکات،وەلەوەستان بە گواستنەوە و سەکت دەخوێنێتەوە
22	حُكماً وعلماً ؛ وعلماً وكذلك	حُكماً وَّعلماً ؛ وعلماً وَّكذلك	حُكماً وعلماً؛ وعلماً وكذلك	خەلەف بە تێکهەڵکیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
23	الْأَبواب	الَابواب		لەباری نەوەستان: حەمزە بەسەکت وخەلاد خوێندنەوەی تەحقیق زیاد دەکات،وەلەوەستان بە گواستنەوە و سەکت دەخوێنێتەوە
23	مثواي	مثواي		جیاکراوەتەوە:بێ ئیمالە دەخوێندرێتەوە
24	رءا	رِءِا		پیتی(ر)وەهەمزە بەئیمالە؛ ولەباری وەستان: ئاسان کردنی هەمزە
24	السوءَ	السو ؛ السوّ		لە وەستان: حەمزە دووخوێندنەوەی هەیەگواستنەوەی جولەی حەمزە بۆ پێشەی خۆی وزەنەدارکردنی لەبەر وەستان،گۆڕینی هەمزە بە(و)وەتێکهەڵکیشانی بە(و) پێشەخۆی دەبێت بە(و)ێکی شەددەدار
24	والفحشاءَ	والفحشا		لە وەستان :حەمزە سێ خوێندنەوەی هەیە
25	دبرٍ وألفيا ؛ أن يسجن	دبرٍ وَّألفيا ؛ أن يُّسجن	دبرٍ وألفيا ؛ أن يسجن	خەلەف بە تێکهەڵکیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
25	لدا	لدا		ئیمالەی تێدانیەچونکەبە ئەلیفی درێژنوسراوە لە موصحفەکان
25	جزاءُ	جزا ؛ جزا٠		لە وەستان :حەمزە پێنج خوێندنەوەی هەیە بە قیاس
25	منْ أَراد ؛ سوءاً إِلا ؛ عذابٌ أَليم	منَ اَراد ؛ سوءاً اِلا ؛ عذابٌ اَليم		لەباری نەوەستان: حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف خوێندنەوەی سەکت زیاد دەکات،وەلەوەستان: حەمزە بە گواستنەوە و تەحقیق وەخەلەف سەکت زیاددەکات

ژمارەی ئایەت	گێڕانەوەی حەفص لە عاصمی کوفی	خوێندنەوەی حەمزە		ڕوونکردنەوە
		گێڕانەوەی خەلەف	گێڕانەوەی خەللاد	
25	سوءاً	سوَا ؛ سوًّا		لە وەستان: حەمزە دووخوێندنەوەی هەیەگواستنەوەی جولەی حەمزە بۆ پێشەی خۆی،گۆڕینی هەمزە بە(و)وەتێکهەڵکیشانی بە(و) پێشەخۆی دەبێت بە(و)ێکی شەددەدار
26	منْ أَهلها	منَ اَهلها		لەباری نەوەستان: حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف خوێندنەوەی سەکت زیاد دەکات،وەلەوەستان: حەمزە بە گواستنەوە و تەحقیق وەخەلەف سەکت زیاددەکات
28	رءا	رِءِا		پیتی(ر)وەهەمزە بەئیمالە؛ ولەباری وەستان: ئاسان کردنی هەمزە
28	عظيمٌ يوسف	عظيمٌ يُّوسف	عظيمٌ يوسف	خەلەف بە تێکهەڵکیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
29	الخاطئين	الخاطـــيْين ؛ الخاطِين		لە وەستان : بە ئاسان کردن دەخوێنێتەوە یان لابردنی
30	امرأت	امرأت		لە وەستان: ئاسانکردنی هەمزە
30	فتاها	فتِاها		بەئیمالە (ئەلیفی یەکەم)
30	قدْ شَغفها	قد شَّغفها		حەمزە بەتێکهەڵکیشانی بچوک
30	حباً إِنا	حباً اِنا		لەباری نەوەستان: حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف خوێندنەوەی سەکت زیاد دەکات،وەلەوەستان: حەمزە بە گواستنەوە و تەحقیق وەخەلەف سەکت زیاددەکات
30	لنراها	لنرِاها		بەئیمالە، لاوازکردنی(ر)
31	أرسلتْ إِليهن؛ بشراً إِن	أرسلتِ اِليهن ؛ بشراً اِن		لەباری نەوەستان: حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف خوێندنەوەی سەکت زیاد دەکات،وەلەوەستان: حەمزە بە گواستنەوە و تەحقیق وەخەلەف سەکت زیاددەکات
31	متكئاً ؛ رأينه	متكـــــاً ؛ رأينه		لە وەستان: ئاسانکردنی هەمزە
31	متكئاً وءاتت ؛ سكيناً وقالت	متكئاً وَّءاتت ؛ سكيناً وَّقالت	متكئاً وءاتت سكيناً وقالت	خەلەف بە تێکهەڵکیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
31	وءاتت	وءاتت ؛ و•اتت		لە وەستان بە تەحقیق یان بە ئاسان کردن دەخوێنێتەوە

ڕوونكردنه‌وه	خوێندنه‌وه‌ی حه‌مزه		گێڕانه‌وه‌ی حه‌فص له عاصمی كوفی	ژماره‌ی ئایه‌ت
	گێڕانه‌وه‌ی خه‌للاد	گێڕانه‌وه‌ی خه‌له‌ف		
جیاكراوه‌ته‌وه:ئیماله‌ی تیدا نیه چونكه بنچینه‌كه‌ی واویه	بدا		بدا	35
له وه‌ستان: ئاسانكردنی هه‌مزه	رأوا		رأوا	35
له‌باری نه‌وه‌ستان: حه‌مزه به‌سه‌كت وخه‌لاد خوێندنه‌وه‌ی ته‌حقیق زیاد ده‌كات،وه‌له‌وه‌ستان به گواستنه‌وه و سه‌كت ده‌خوێنێته‌وه	الآيات		الْآيات	35
خه‌له‌ف به تێكهه‌ڵكیشانی ته‌واو به‌بێ غوننه ده‌خوێنێته‌وه	حينٍ ودخل	حينٍ وَّدخل	حينٍ ودخل	35
به‌ئیماله، لاوازكردنی(ر)به ئیماله	أرِانـي (هه‌ردووكيان) ؛ نرِاك		أراني(هه‌ردووكيان) ؛ نراك	36
خه‌له‌ف به تێكهه‌ڵكیشانی ته‌واو به‌بێ غوننه ده‌خوێنێته‌وه	خمراً وقال	خمراً وَّقال	خمراً وقال	36
له‌باری نه‌وه‌ستان: حه‌مزه به‌سه‌كت وخه‌لاد خوێندنه‌وه‌ی ته‌حقیق زیاد ده‌كات،وه‌له‌وه‌ستان به گواستنه‌وه و سه‌كت ده‌خوێنێته‌وه	الَاخر		الآخر	36
له وه‌ستان: گۆڕینی هه‌مزه به‌ئه‌لیف	راسي ؛ تاكل ؛ بتاويله		رأسي؛ تأكل؛ بتأْويله	36
له باری وه‌ستان: گۆڕینی هه‌مزه به‌(ي)	نبينا		نبئنا	36
له وه‌ستان: گۆڕینی هه‌مزه به‌ئه‌لیف	ياتيكما (هه‌ردووكيان) ؛ نباتكما ؛ بتاويله		يأْتيكما (هه‌ردووكيان) ؛ نبأتكما ؛ بتأْويله	37
خه‌له‌ف به تێكهه‌ڵكیشانی ته‌واو به‌بێ غوننه ده‌خوێنێته‌وه	أن يأتيكما	أن يَّأتيكما	أن يأتيكما	37
له وه‌ستان :گۆڕینی هه‌مزه به‌(و)	يومنون		يؤْمنون	37
له‌باری نه‌وه‌ستان: حه‌مزه به‌سه‌كت وخه‌لاد خوێندنه‌وه‌ی ته‌حقیق زیاد ده‌كات،وه‌له‌وه‌ستان به گواستنه‌وه و سه‌كت ده‌خوێنێته‌وه	بالَاخرة		بالْآخرة	37
له وه‌ستان: ئاسانكردنی هه‌مزه‌وخوێندنه‌وه‌ی به شه‌ش جوله وه دوو جوله	ءابا•ي		ءاباءي	38

ژمارەی ئایەت	گێڕانەوەی حەفص لە عاصمی کوفی	خوێندنەوەی حەمزە		ڕوونکردنەوە
		گێڕانەوەی خەلەف	گێڕانەوەی خەلاد	
38	شَيءٍ	شيٍ ؛ شيّ		لە نەوەستان:حەمزە بە سەکت دەخوێنێتەوە،وخەلاد تەحقیق زیاددەکات؛ وەلەوەستان: حەمزە چوار خوێندنەوەی هەیە
39	ءأرباب	ءأَرباب ؛ ءاْرباب		لە وەستان بە تەحقیق یان بە ئاسان کردن دەخوێنێتەوە
39	خيرٌ أَم	خيرٌ اَم		لەباری نەوەستان: حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف خوێندنەوەی سەکت زیاد دەکات،وەلەوەستان: حەمزە بە گواستنەوە و تەحقیق وەخەلەف سەکت زیاددەکات
40	وءاباؤكم	و ءاباوْكم ؛ و•اباوْكم		لە وەستان: هەمزەی یەکەم بە تەحقیق یان ئاسانکردن وەهەمزەی دووەم بەئاسانکردن وەدرێژکردنەوەی بە شەش جولە وە دوو جولە
40	سلطانٍ إِن	سلطانٍ اِن		لەباری نەوەستان: حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف خوێندنەوەی سەکت زیاد دەکات،وەلەوەستان: حەمزە بە گواستنەوە و تەحقیق وەخەلەف سەکت زیاددەکات
41	خمراً وأما	خمراً وَّأما	خمراً وأما	خەلەف بە تێکهەڵکیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
41	الْآخر	الَاخر		لەباری نەوەستان: حەمزە بەسەکت وخەلاد خوێندنەوەی تەحقیق زیاد دەکات،وەلەوەستان بە گواستنەوە و سەکت دەخوێنێتەوە
41	فتأْكل ؛ رأسه	فتاكل ؛ راسه		لە وەستان: گۆڕینی هەمزە بەئەلیف
41	الْأَمر	الَامر		لەباری نەوەستان: حەمزە بەسەکت وخەلاد خوێندنەوەی تەحقیق زیاد دەکات،وەلەوەستان بە گواستنەوە و سەکت دەخوێنێتەوە
42	فأنساه	فأنسِاه ؛ فاْنسِاه		بەئیماڵە، ولە وەستان بە تەحقیق یان بە ئاسان کردن دەخوێنێتەوە
43	أرىٰ	أرِىٰ		بەئیماڵە، لاوازکردنی(ر)بە ئیماڵە

ژمارەی ئایەت	گێڕانەوەی حەفص لە عاصمی کوفی	خوێندنەوەی حەمزە: گێڕانەوەی خەلەف	خوێندنەوەی حەمزە: گێڕانەوەی خەللاد	ڕوونکردنەوە
43	سمانٍ يأكلهن ؛ عجافٌ وسبع ؛ خضرٍ وأخر ؛ يابساتٍ يأيها	سمانٍ يَّأكلهن ؛ عجافٌ وَّسبع ؛ خضرٍ وَّأخر ؛ يابساتٍ يَّأيها	سمانٍ يأكلهن عجافٌ وسبع خضرٍ وأخر ؛ يابساتٍ يأيها	خەلەف بە تێکهەڵکیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
43	يأْكلهن	ياكلهن		لە وەستان: گۆڕینی هەمزە بەئەلیف
43	الملَأُ	الـملَا ؛ الـملاْ		لە وەستان: حەمزە دوو خوێندنەوەی هەیە:1- گۆڕینی هەمزە بە ئەلیف ،2- ئاسان کردنی هەمزە وە خوێندنەوەی بە ڕەوم
43	رُءياي ؛ للرُّءيا	روياي ؛ للرويا رُيَّاي ؛ للرُّيَّا		بێ ئیماله یە؛1- لە وەستان حەمزە هەمزە دەگۆڕێت بە(واو)ێکی ئاشکرا (ئەوەش پێش دەکەوێت)،2- گۆڕینی هەمزە بە(و) گۆڕینی(و) بە (ي)،وە تێکهەڵکیشانی بە(ي)دوای خۆی وە دەبێت بە یائێکی شەددەدار
44	أحلامٍ وما	أحلامٍ وَّما	أحلامٍ وما	خەلەف بە تێکهەڵکیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
44	بتأْويل	بتاويل		لە وەستان: گۆڕینی هەمزە بەئەلیف
44	الْأَحلام	الَاحلام		لەباری نەوەستان: حەمزە بەسەکت وخەلاد خوێندنەوەی تەحقیق زیاد دەکات،وەلەوەستان بە گواستنەوە و سەکت دەخوێنێتەوە
45	نجا	نجا		جیاکراوەتەوە:ئیمالەی تیدا نیە چونکە بنچینەکەی واویە
45	أمةٍ أَنا	أمةٍ اَنا		لەباری نەوەستان: حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف خوێندنەوەی سەکت زیاد دەکات،وەلەوەستان: حەمزە بە گواستنەوە و تەحقیق وەخەلەف سەکت زیاددەکات
45	أنبِّئُكم	أنبِّ•كم ؛ أنبِّيُكم		لە وەستان : بە ئاسان کردن دەخوێنێتەوە یان گۆڕینی بە(ي)
45	بتأْويله	بتاويله		لە وەستان: گۆڕینی هەمزە بەئەلیف
45	فأرسلون	فأرسلون ؛ فـاْرسلون		لە وەستان بە تەحقیق یان بە ئاسان کردن دەخوێنێتەوە

ژماره‌ی ئایه‌ت	گێڕانه‌وه‌ی حه‌فص له عاصمی كوفی	خوێندنه‌وه‌ی حه‌مزه		ڕوونكردنه‌وه
		گێڕانه‌وه‌ی خه‌له‌ف	گێڕانه‌وه‌ی خه‌للاد	
46	سِمانٍ يأكلهن ؛ عجافٌ وسبع ؛ خضرٍ وأخر	سِمانٍ يَّأكلهن ؛ عجافٌ وَّسبع ؛ خضرٍ وَّأخر	سِمانٍ يأكلهن عجافٌ وسبع خضرٍ وأخر	خه‌له‌ف به تێكهه‌ڵكيشانی ته‌واو به‌بێ غوننه ده‌خوێنێته‌وه
46	يأْكلهن	ياكلهن		له وه‌ستان: گۆڕينی هه‌مزه به‌ئه‌ليف
47	دأَباً	دأْباً		زه‌نه‌داررردنی هه‌مزه وه له وه‌ستان: گۆڕينی هه‌مزه به‌ئه‌ليف
47	تأْكلون	تاكلون		له وه‌ستان: گۆڕينی هه‌مزه به‌ئه‌ليف
48	يأْتي ؛ يأْكلن	ياتي ؛ ياكلن		له وه‌ستان: گۆڕينی هه‌مزه به‌ئه‌ليف
48	شدادٌ يأكلهن	شدادٌ يَّأكلهن	شدادٌ يأكلهن	خه‌له‌ف به تێكهه‌ڵكيشانی ته‌واو به‌بێ غوننه ده‌خوێنێته‌وه
49	يأْتي	ياتي		له وه‌ستان: گۆڕينی هه‌مزه به‌ئه‌ليف
49	يعصرون	تعصرون		قرأ (تـ)له‌جياتی(يـ)
50	الملكُ آئتوني	الملك وتوني		له وه‌ستان :گۆڕينی هه‌مزه به(و)، له ده‌ستپێكردن به‌و وه‌كوحه‌فص ده‌خوێنێته‌وه
50	جَاءه	جِاءه		به‌ئيماله، له وه‌ستان: ئاسان كردنی هه‌مزه به شه‌ش جوله وه دووجوله
50	ارجعْ إلى	ارجعِ اِلى		له‌باری نه‌وه‌ستان: حه‌مزه به ته‌حقيق ،وه‌خه‌له‌ف خوێندنه‌وه‌ی سه‌كت زياد ده‌كات،وه‌له‌وه‌ستان: حه‌مزه به گواستنه‌وه و ته‌حقيق وه‌خه‌له‌ف سه‌كت زياده‌كات
50	فسئله	فسَله		له‌وه‌ستان:لابردنی هه‌مزه وگواستنه‌وه‌ی جوله‌كه‌ی بۆپێشه‌ی خۆی
51	سُوءٍ	سُوِ ؛ سُوِّ		له‌وه‌ستان:حه‌مزه چوار خوێندنه‌وه‌ی هه‌يه
51	امرأتُ	امرأت		له‌باری وه‌ستان: ئاسان كردنی هه‌مزه
51	الْآن	الَان		له‌باری نه‌وه‌ستان: حه‌مزه به‌سه‌كت وخه‌لاد خوێندنه‌وه‌ی ته‌حقيق زياد ده‌كات،وه‌له‌وه‌ستان به گواستنه‌وه و سه‌كت ده‌خوێنێته‌وه

ژمارەی ئایەت	گێڕانەوەی حەفص لە عاصمی کوفی	خوێندنەوەی حەمزە گێڕانەوەی خەلەف	خوێندنەوەی حەمزە گێڕانەوەی خەللاد	ڕوونکردنەوە
52	لَمْ أَخنه	لَمَ اَخنه		لەباری نەوەستان: حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف خوێندنەوەی سەکت زیاد دەکات،وەلەوەستان: حەمزە بە گواستنەوە و تەحقیق وەخەلەف سەکت زیاددەکات
52	الخَآئنين	الخائـنين		لە وەستان : بە ئاسان کردن دەخوێنێتەوە ودرێژکردنەوەی بە شەش جولە وە دووجولە

ڕوونكردنه‌وه	خوێندنه‌وه‌ی حه‌مزه		گێڕانه‌وه‌ی حه‌فص له عاصمی كوفی	ژماره‌ی ئایه‌ت
	گێڕانه‌وه‌ی خه‌للاد	گێڕانه‌وه‌ی خه‌له‌ف		
له وه‌ستان: حه‌مزه پێنج خوێندنه‌وه‌ی هه‌یه: گۆڕینی هه‌مزه به (یـ) درێژكردنه‌وه، ئاسانكردنی به‌ڕه‌وم، گۆڕینی هه‌مزه به (یـ)ضه‌ممه‌دار وزه‌نه‌داركردنی له‌به‌ر وه‌ستان ئه‌مه‌ش وه‌كو خوێندنه‌وه‌ی یه‌كه‌مه وایه به‌لام له بنچینه جیاوازن، گۆڕینی هه‌مزه به (یـ)ضه‌ممه‌دار به‌ڕه‌وم، گۆڕینی هه‌مزه به (یـ)ضه‌ممه‌دار به ئیشمام	أبري ؛ أبرىْ ؛ أبريُ		أبرئُ	53
له‌وه‌ستان:حه‌مزه چوار خوێندنه‌وه‌ی هه‌یه	بالسو ؛ بالسوِّ		بالسوءِ	53
خه‌له‌ف به تێكهه‌ڵكیشانی ته‌واو به‌بێ غوننه ده‌خوێنێته‌وه	رحيمٌ وقال	رحيمٌ وَّقال	رحيمٌ وقال	53
له وه‌ستان :گۆڕینی هه‌مزه به(و)، له ده‌ستپێكردن به‌و وه‌كوحه‌فص ده‌خوێنێته‌وه	الملكُ وتوني		الملكُ ٱئتوني	54
له‌باری نه‌وه‌ستان: حه‌مزه به ته‌حقیق ،وه‌خه‌له‌ف خوێندنه‌وه‌ی سه‌كت زیاد ده‌كات،وه‌له‌وه‌ستان: حه‌مزه به گواستنه‌وه و ته‌حقیق وه‌خه‌له‌ف سه‌كت زیادده‌كات	مكينٌ اَمين		مكينٌ أَمين	54
له‌باری نه‌وه‌ستان: حه‌مزه به‌سه‌كت وخه‌لاد خوێندنه‌وه‌ی ته‌حقیق زیاد ده‌كات،وه‌له‌وه‌ستان به گواستنه‌وه و سه‌كت ده‌خوێنێته‌وه	الَارض		الْأَرض	55
خه‌له‌ف به تێكهه‌ڵكیشانی ته‌واو به‌بێ غوننه ده‌خوێنێته‌وه	عليمٌ وكذلك	عليمٌ وَّكذلك	عليمٌ وكذلك	55
له‌باری نه‌وه‌ستان: حه‌مزه به‌سه‌كت وخه‌لاد خوێندنه‌وه‌ی ته‌حقیق زیاد ده‌كات،وه‌له‌وه‌ستان به گواستنه‌وه و سه‌كت ده‌خوێنێته‌وه	الَارض		الْأَرض	56
له وه‌ستان: حه‌مزه دوو خوێندنه‌وه‌ی هه‌یه:1- گۆڕینی هه‌مزه به ئه‌لیف ،2- ئاسان كردنی هه‌مزه وه خوێندنه‌وه‌ی به ڕه‌وم	يتبوَا ؛ يتبوَأْ		يتبوَأُ	56
له وه‌ستان :حه‌مزه پێنج خوێندنه‌وه‌ی هه‌یه به قیاس	[يشا، يشا.] ؛ [نشا، نشا.]		يشاءُ ؛ نشاءُ	56
له‌باری نه‌وه‌ستان: حه‌مزه به‌سه‌كت وخه‌لاد خوێندنه‌وه‌ی ته‌حقیق زیاد ده‌كات،وه‌له‌وه‌ستان به گواستنه‌وه و سه‌كت ده‌خوێنێته‌وه	والَاخرة		والآخرة	57

ژمارەی ئایەت	گێڕانەوەی حەفص لە عاصمی کوفی	خوێندنەوەی حەمزە		ڕوونکردنەوە
		گێڕانەوەی خەلەف	گێڕانەوەی خەللاد	
58	وجَاء	وجِا		بەئیماڵە، ولە وەستان :حەمزە سێ خوێندنەوەی هەیە
59	قالَ ٱئتوني	قالَ اتوني		لە وەستان: گۆڕینی هەمزە بەئەلیف، لە دەستپێکردن بەو وەکوحەفص دەخوێنێتەوە
59	منْ أبيكم	منَ اَبيكم		لەباری نەوەستان: حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف خوێندنەوەی سەکت زیاد دەکات،وەلەوەستان: حەمزە بە گواستنەوە و تەحقیق وەخەلەف سەکت زیاددەکات
59	أبيكُمْ ألا	أبيكُمْ ألا		بەڕاها:حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف سەکت زیاد دەکات
60	تأتوني	تاتوني		لە وەستان: گۆڕینی هەمزە بەئەلیف
63	نكتل	يكتل		پیتی(ی)لەجیاتی(ن)
64	هلْ ءامنكم	هلَ ـامنكم		لەباری نەوەستان: حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف خوێندنەوەی سەکت زیاد دەکات،وەلەوەستان: حەمزە بە گواستنەوە و تەحقیق وەخەلەف سەکت زیاددەکات
64	حافظاً وهو	حافظاً وَّهو	حافظاً وهو	خەلەف بە تێکهەڵکیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
65	ردتْ إِليهم ؛ ردتْ إِلينا	ردتِ اِليهم ؛ ردتِ اِلينا		لەباری نەوەستان: حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف خوێندنەوەی سەکت زیاد دەکات،وەلەوەستان: حەمزە بە گواستنەوە و تەحقیق وەخەلەف سەکت زیاددەکات
65	إليهِم	إليهُم		حەمزە پیتی(هـ) بە ضەممە دەخوێنێتەوە لە وەستان و نەوەستان
65	كيلٌ يسير	كيلٌ يَّسير	كيلٌ يسير	خەلەف بە تێکهەڵکیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
66	لنْ أُرسله	لنُ ارسله		لەباری نەوەستان: حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف خوێندنەوەی سەکت زیاد دەکات،وەلەوەستان: حەمزە بە گواستنەوە و تەحقیق وەخەلەف سەکت زیاددەکات
66	تؤْتون	توتون		لە وەستان :گۆڕینی هەمزە بە(و)
66	لتأتنني	لتاتنني		لە وەستان: گۆڕینی هەمزە بەئەلیف

ژماره‌ی ئایه‌ت	گێڕانه‌وه‌ی حه‌فص له عاصمی كوفی	خوێندنه‌وه‌ی حه‌مزه		ڕوونكردنه‌وه
		گێڕانه‌وه‌ی خه‌له‌ف	گێڕانه‌وه‌ی خه‌للاد	
66	أن يحاط ؛ وكيلٌ وقال	أن يُّحاط ؛ وكيلٌ وَّقال	أن يحاط ؛ وكيلٌ وقال	خه‌له‌ف به تێكهه‌ڵكیشانی ته‌واو به‌بێ غوننه ده‌خوێنێته‌وه
67	بابٍ واحد ؛ واحدٍ وادخلوا ؛ متفرقةٍ وما	بابٍ وَّاحد ؛ واحدٍ وَّادخلوا ؛ متفرقةٍ وَّما	بابٍ واحد ؛ واحدٍ وادخلوا متفرقةٍ وما	خه‌له‌ف به تێكهه‌ڵكیشانی ته‌واو به‌بێ غوننه ده‌خوێنێته‌وه
67	منْ أَبواب	منَ اَبواب		له‌باری نه‌وه‌ستان: حه‌مزه به ته‌حقیق ،وه‌خه‌له‌ف خوێندنه‌وه‌ی سه‌كت زیاد ده‌كات،وه‌له‌وه‌ستان: حه‌مزه به گواستنه‌وه و ته‌حقیق وه‌خه‌له‌ف سه‌كت زیادده‌كات
67	شَيءٍ إن	شَيءٍ اِن		(شيء) له نه‌وه‌ستان:حه‌مزه به سه‌كت ده‌خوێنێته‌وه،وخه‌لاد ته‌حقیق زیادده‌كات؛ وه‌له‌وه‌ستان: حه‌مزه چوار خوێندنه‌وه‌ی هه‌یه، وله نێوان دوو وشه‌له‌باری نه‌وه‌ستان: حه‌مزه به ته‌حقیق ،وه‌خه‌له‌ف خوێندنه‌وه‌ی سه‌كت زیاد ده‌كات،وه‌له‌وه‌ستان: حه‌مزه به گواستنه‌وه و ته‌حقیق وه‌خه‌له‌ف سه‌كت زیادده‌كات
68	أمرهمْ أبوهم	أمرهمْ أبوهم		به‌ڕاها:حه‌مزه به ته‌حقیق ،وه‌خه‌له‌ف سه‌كت زیاد ده‌كات
68	شَيءٍ إلا	شَيءٍ اِلا		(شيء) له نه‌وه‌ستان:حه‌مزه به سه‌كت ده‌خوێنێته‌وه،وخه‌لاد ته‌حقیق زیادده‌كات؛ وه‌له‌وه‌ستان: حه‌مزه چوار خوێندنه‌وه‌ی هه‌یه، وله نێوان دوو وشه‌له‌باری نه‌وه‌ستان: حه‌مزه به ته‌حقیق ،وه‌خه‌له‌ف خوێندنه‌وه‌ی سه‌كت زیاد ده‌كات،وه‌له‌وه‌ستان: حه‌مزه به گواستنه‌وه و ته‌حقیق وه‌خه‌له‌ف سه‌كت زیادده‌كات
68	قضاها	قضِاها		به‌ئیماله
69	ءاویٰ	ءاوِیٰ		به‌ئیماله
69	تبتئِس	تبتـــس		له وه‌ستان :به ئاسان كردن ده‌خوێنێته‌وه

ژمارەی ئایەت	گێڕانەوەی حەفص لە عاصمی کوفی	خوێندنەوەی حەمزە		ڕوونکردنەوە
		گێڕانەوەی خەلەف	گێڕانەوەی خەللاد	
70	مؤَذنٌ أَيتها	مؤَذنٌ أيتها		(مؤذن) لە وەستان :گۆڕینی هەمزە بە(و)، ولە نێوان دوو وشەلەباری نەوەستان: حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف خوێندنەوەی سەکت زیاد دەکات،وەلەوەستان: حەمزە بە گواستنەوە و تەحقیق وەخەلەف سەکت زیاددەکات
71	عليهِم	عليهُم		حەمزە پیتی(هـ) بە ضەممە دەخوێنێتەوە لە وەستان و نەوەستان
72	جَاء	جِا		بەئیمالە، ولە وەستان :حەمزە سێ خوێندنەوەی هەیە
72	بعيرٍ وأنا	بعيرٍ وَّأنا	بعيرٍ وأنا	خەلەف بە تێکهەڵکیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
73	ما جئنا	ما جينا		لە باری وەستان: گۆڕینی هەمزە بە(ی)
73	الْأَرض	الَارض		لەباری نەوەستان: حەمزە بەسەکت وخەلاد خوێندنەوەی تەحقیق زیاد دەکات،وەلەوەستان بە گواستنەوە و سەکت دەخوێنێتەوە
75	جزآؤه (هەردووکیان)	جزاوْه		لە وەستان : بە ئاسان کردن دەخوێنێتەوە ودرێژکردنەوەی بە شەش جولەوە دووجولە
75	من وجد	من وُّجد	من وجد	خەلەف بە تێکهەڵکیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
76	فبدَأَ	فبدَا		لە وەستان: گۆڕینی هەمزە بەئەلیف
76	من وعاء ؛ أن يشاء	من وِّعاء ؛ أن يَّشاء	من وعاء ؛ أن يشاء	خەلەف بە تێکهەڵکیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
76	وعاءِ (معاً)	وعا ؛ وعا.		لە وەستان :حەمزە پێنج خوێندنەوەی هەیە بە قیاس
76	ليأخذ	لياخذ		لە باری وەستان: گۆڕینی هەمزە بە ئەلیف
76	يشاءَ	يشا		لە وەستان :حەمزە سێ خوێندنەوەی هەیە
76	نشاءُ	نشا ؛ نشا.		لە وەستان :حەمزە پێنج خوێندنەوەی هەیە بە قیاس
77	إن يسرق ؛ مكاناً والله	إن يَّسرق ؛ مكاناً وَّالله	إن يسرق ؛ مكاناً والله	خەلەف بە تێکهەڵکیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
77	فقدْ سَرق	فقد سَّرق		حەمزە بەتێکهەڵکیشانی بچوک

ڕوونكردنەوە	خوێندنەوەی حەمزە		گێڕانەوەی حەفص لە عاصمی كوفی	ژمارەی ئایەت
	گێڕانەوەی خەلاد	گێڕانەوەی خەلەف		
لەباری نەوەستان: حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف خوێندنەوەی سەكت زیاد دەكات،وەلەوەستان: حەمزە بە گواستنەوە و تەحقیق وەخەلەف سەكت زیاددەكات	فخذَ اَحدنا		فخذْ أَحدنا	78
بەئیمالە، لاوازكردنی(ر)بە ئیمالە	نرِاك		نراك	78
لە وەستان: گۆڕینی هەمزە بەئەلیف	ناخذ		نأْخذ	79
خەلەف بە تێكهەڵكیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە	من وجدنا	من وَّجدنا	من وجدنا	79
لە وەستان دووخوێندنەوەی هەیە: لابردنی هەمزە وەگواستنەوەی جولەكەی بۆپێشەخۆی یان گۆڕینی هەمزە بە(ی) وە تێكهەڵكیشانی بە(ی) پێشەخۆی وەدەبێت بە(ی)شەدەدار	استیَسوا ؛ استیَّسوا		استَیئسوا	80
بەڕاها:حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف سەكت زیاد دەكات	كبیرُهمْ ألم		كبيرُهمْ ألم	80
لەباری نەوەستان: حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف خوێندنەوەی سەكت زیاد دەكات،وەلەوەستان: حەمزە بە گواستنەوە و تەحقیق وەخەلەف سەكت زیاددەكات	قدَ اَخذ ؛ فلنَ اَبرح		قدْ أَخذ ؛ فلنْ أبرح	80
لەباری نەوەستان: حەمزە بەسەكت وخەلاد خوێندنەوەی تەحقیق زیاد دەكات،وەلەوەستان بە گواستنەوە و سەكت دەخوێنێتەوە	الَارض		الْأَرض	80
لە وەستان: گۆڕینی هەمزە بەئەلیف	یاذن		يأْذن	80
لەوەستان:لابردنی هەمزە وگواستنەوەی جولەكەی بۆپێشەی خۆی	وسَل		وسـئـل	82
حەمزە بەتێكهەڵكیشانی بچوك	بل سَّولت		بلْ سَولت	83
بەڕاها:حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف سەكت زیاد دەكات	لكمْ أنفسكمْ ؛ أنفسكمْ أمراً		لكمْ أنفسكمْ ؛ أنفسكمْ أمراً	83
لە وەستان بە ئیمالە	عسِی		عسى	83
خەلەف بە تێكهەڵكیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە	أن يأتيني	أن يَّأتيني	أن يأتيني	83
لە وەستان: گۆڕینی هەمزە بەئەلیف	ياتيني		يأْتيني	83

ژمارەی ئایەت	گێڕانەوەی حەفص لە عاصمی کوفی	خوێندنەوەی حەمزە: گێڕانەوەی خەلەف	خوێندنەوەی حەمزە: گێڕانەوەی خەللاد	ڕوونکردنەوە
83	جميعاً إِنَّه	جميعاً اِنَّه		لهباری نهوهستان: حهمزه به تهحقیق ،وهخهلهف خوێندنهوهی سهكت زیاد دهكات،وهلهوهستان: حهمزه به گواستنهوه و تهحقیق وهخهلهف سهكت زیاددهكات
84	وتولىٰ ؛ يٰأسفىٰ	وتولِىٰ ؛ يـٰأسفِىٰ		بهئیماله
85	تفتَؤُا	تفتَا ؛ تفتَـوْ ؛ تفتوُ		له وهستان: حهمزه پێنج خوێندنهوهی ههیه: گۆڕینی ههمزه به ئهلیف، ئاسانكردنی بهڕهوم، گۆڕینی ههمزه به (و) ضهممهدار وزهنهداركردنی لهبهر وهستان ، گۆڕینی ههمزه به (و)ضهممهدار بهڕهوم، گۆڕینی ههمزه به(و)ضهممهدار بهئیشمام
85	حرضاً أَو	حرضاً اَو		لهباری نهوهستان: حهمزه به تهحقیق ،وهخهلهف خوێندنهوهی سهكت زیاد دهكات،وهلهوهستان: حهمزه به گواستنهوه و تهحقیق وهخهلهف سهكت زیاددهكات
87	من يوسف	من يُّوسف	من يوسف	خهلهف به تێكههڵكیشانی تهواو بهبێ غوننه دهخوێنێتهوه
87	تيئسوا ؛ ييئس	[تيَسوا، تيَّسوا] ؛ [ييَس ؛ ييَّس]		له وهستان دووخوێندنهوهی ههیه: لابردنی ههمزه وهگوهستنهوهی جولهكهی بۆپێشهخۆی یان گۆڕینی ههمزه به(ی) وه تێكههڵكیشانی به(ی) پێشهخۆی وهدهبێت به(ی)شهددهدار
88	وجئنا	وجينا		له باری وهستان: گۆڕینی ههمزه به(ی)
88	مزجاة	مزجِاة		بهئیماله
89	إِذْ أَنتم	إذَ اَنتم		لهباری نهوهستان: حهمزه به تهحقیق ،وهخهلهف خوێندنهوهی سهكت زیاد دهكات،وهلهوهستان: حهمزه به گواستنهوه و تهحقیق وهخهلهف سهكت زیاددهكات
90	أَءِنك	أَءِنك ؛ أَ•نك		له وهستان به تهحقیق یان به ئاسان كردن دهخوێنێتهوه
90	من يتق	من يَّتق	من يتق	خهلهف به تێكههڵكیشانی تهواو بهبێ غوننه دهخوێنێتهوه

ژمارەی ئایەت	گێڕانەوەی حەفص لە عاصمی کوفی	خوێندنەوەی حەمزە: گێڕانەوەی خەلەف	خوێندنەوەی حەمزە: گێڕانەوەی خەللاد	ڕوونکردنەوە
91	لقدْ ءاثرك	لقدَ ـاثرك		لەباری نەوەستان: حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف خوێندنەوەی سەکت زیاد دەکات،وەلەوەستان: حەمزە بە گواستنەوە و تەحقیق وەخەلەف سەکت زیاددەکات
91	لخاطِين	لخاطــٔـين ؛ لخاطِين		له وەستان : بە ئاسان کردن دەخوێنێتەوە یان لابردنی
93	يأْت ؛ وأْتوني	يات ؛ واتوني		له وەستان: گۆڕینی هەمزە بەئەلیف
93	بصيراً وأتوني	بصيراً وَّأتوني	بصيراً وأتوني	خەلەف بە تێکهەڵکیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
93	بأهلكمْ أجمعين	بأهلكمْ أجمعين		بەڕاها:حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف سەکت زیاد دەکات
94	أبوهمْ إني	أبوهمْ إني		بەڕاها:حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف سەکت زیاد دەکات
96	جَاء	جِا		بەئیمالە، وله وەستان :حەمزە سێ خوێندنەوەی هەیە
96	ألقاه	ألقِاه		بەئیمالە
96	ألْمْ أَقل	ألَمَ اَقل		لەباری نەوەستان: حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف خوێندنەوەی سەکت زیاد دەکات،وەلەوەستان: حەمزە بە گواستنەوە و تەحقیق وەخەلەف سەکت زیاددەکات
96	لكمْ إني	لكمْ إني		بەڕاها:حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف سەکت زیاد دەکات
97	خاطِين	خاطــٔـين ؛ خاطِين		له وەستان : بە ئاسان کردن دەخوێنێتەوە یان لابردنی
99	ءاوىٰ	ءاوِىٰ		بەئیمالە
99	مصر	مصر		له وەستان: له وەستان: پیتی(ر)بە قەڵەوکردن وەلاوازکردن دەخوێنێتەوە ،وەقەڵەوکردن پێش دەخرێت وەکو حەفص
99	شَاء	شِا		بەئیمالە، وله وەستان :حەمزە سێ خوێندنەوەی هەیە
100	سجَّداً وقال ؛ حقاً وقد	سجَّداً وَّقال ؛ حقاً وَّقد	سجَّداً وقال ؛ حقاً وقد	خەلەف بە تێکهەڵکیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
100	تأْويل	تاويل		له وەستان: گۆڕینی هەمزە بەئەلیف

ژمارەی ئایەت	گێڕانەوەی حەفص لە عاصمی کوفی	خوێندنەوەی حەمزە: گێڕانەوەی خەلەف	خوێندنەوەی حەمزە: گێڕانەوەی خەللاد	ڕوونکردنەوە
100	رءياي	روياي ؛ رُيَّاي		بێ ئیماله یە؛1- لە وەستان حەمزە هەمزە دەگۆڕێت بە(واو)ێکی ئاشکرا (ئەوەش پێش دەکەوێت)،2- گۆڕینی (و) بە (ی)،وە تێکهەڵکیشانی بە(ی)دوای خۆی وە دەبێت بە یایێکی شەددەدار
100	قدْ جَعلها	قد جَّعلها		حەمزە بە تێکهەڵکیشانی بچوک
100	وقدْ أَحسن ؛ إذْ أَخرجني	وقدَ اَحسن ؛ إذَ اَخرجني		لەباری نەوەستان: حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف خوێندنەوەی سەکت زیاد دەکات،وەلەوەستان: حەمزە بە گواستنەوە و تەحقیق وەخەلەف سەکت زیاددەکات
100	وجَاء	وجِا		بەئیماله، ولە وەستان :حەمزە سێ خوێندنەوەی هەیە
100	يشاءُ	يشا ؛ نشا.		لە وەستان :حەمزە پێنج خوێندنەوەی هەیە بە قیاس
101	قدْ ءَاتيتني	قدَ ـاتيتني		لەباری نەوەستان: حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف خوێندنەوەی سەکت زیاد دەکات،وەلەوەستان: حەمزە بە گواستنەوە و تەحقیق وەخەلەف سەکت زیاددەکات
101	تأْويل	تاويل		لە وەستان: گۆڕینی هەمزە بەئەلیف
101	الْأَحاديث ؛ والْأَرض والآخرة	الَاحاديث ؛ والَارض ؛ والَاخرة		لەباری نەوەستان: حەمزە بەسەکت وخەلاد خوێندنەوەی تەحقیق زیاد دەکات،وەلەوەستان بە گواستنەوە و سەکت دەخوێنێتەوە
101	الدنيا	الدنيِـا		بەئیماله
101	مسلماً وألحقني	مسلماً وَّألحقني	مسلماً وألحقني	خەلەف بە تێکهەڵکیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
102	منْ أَنباء ؛ إذْ أَجمعوا	منَ اَنباء ؛ إذَ اَجمعوا		لەباری نەوەستان: حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف خوێندنەوەی سەکت زیاد دەکات،وەلەوەستان: حەمزە بە گواستنەوە و تەحقیق وەخەلەف سەکت زیاددەکات
102	أنباءِ	أنبا ؛ أنبا.		لە وەستان :حەمزە پێنج خوێندنەوەی هەیە بە قیاس

ژماره‌ی ئایه‌ت	گێڕانه‌وه‌ی حه‌فص له عاصمی كوفی	خوێندنه‌وه‌ی حه‌مزه گێڕانه‌وه‌ی خه‌له‌ف	خوێندنه‌وه‌ی حه‌مزه گێڕانه‌وه‌ی خه‌للاد	ڕوونكردنه‌وه
102	لديهِمْ إذ	لديهُمْ إذ		ضه‌ممه‌داركردنی(هـ)له(لديهم)، وله نێوان دوو وشه به‌ڕاها:حه‌مزه به ته‌حقيق ،وه‌خه‌له‌ف سه‌كت زياد ده‌كات
103	بمؤمنين	بمومنين		له وه‌ستان :گۆڕينی هه‌مزه به‌(و)
104	تسئلهم	تسَلهم		له‌وه‌ستان:لابردنی هه‌مزه وگواستنه‌وه‌ی جوله‌كه‌ی بۆپێشه‌ی خۆی
104	منْ أجرٍ ؛ أجرٍ إن	منَ اَجرٍ ؛ أجرٍ اِن		له‌باری نه‌وه‌ستان: حه‌مزه به ته‌حقيق ،وه‌خه‌له‌ف خوێندنه‌وه‌ی سه‌كت زياد ده‌كات،وه‌له‌وه‌ستان: حه‌مزه به گواستنه‌وه و ته‌حقيق وه‌خه‌له‌ف سه‌كت زيادده‌كات
105	وكأين	وكـأْيـن		له وه‌ستان: له‌سه‌ر بۆچونی دروست ته‌نها به ئاسانكردن ده‌خوێنێته‌وه، چونكه بنچينه‌ی ئه‌م وشه‌يه بريتيه له‌(ك)ته‌شبيه " وه (أي) بۆ زياتر تێگه‌يشتن بگه‌ڕێوه (به‌شی ئوصول)
105	منْ ءَاية	منَ ـاية		له‌باری نه‌وه‌ستان: حه‌مزه به ته‌حقيق ،وه‌خه‌له‌ف خوێندنه‌وه‌ی سه‌كت زياد ده‌كات،وه‌له‌وه‌ستان: حه‌مزه به گواستنه‌وه و ته‌حقيق وه‌خه‌له‌ف سه‌كت زيادده‌كات
105	الْأَرض	الَارض		له‌باری نه‌وه‌ستان: حه‌مزه به‌سه‌كت وخه‌لاد خوێندنه‌وه‌ی ته‌حقيق زياد ده‌كات،وه‌له‌وه‌ستان به گواستنه‌وه و سه‌كت ده‌خوێنێته‌وه
106	يؤْمن	يومن		له وه‌ستان :گۆڕينی هه‌مزه به‌(و)
107	تأْتيهم (هه‌ردووكيان)	تاتيهم (هه‌ردووكيان)		له وه‌ستان: گۆڕينی هه‌مزه به‌ئه‌ليف
107	بغتةً وهم	بغتةً وَّهم	بغتةً وهم	خه‌له‌ف به تێكهه‌ڵكيشانی ته‌واو به‌بێ غوننه ده‌خوێنێته‌وه
108	بصيرةٍ أَنا	بصيرةٍ اَنا		له‌باری نه‌وه‌ستان: حه‌مزه به ته‌حقيق ،وه‌خه‌له‌ف خوێندنه‌وه‌ی سه‌كت زياد ده‌كات،وه‌له‌وه‌ستان: حه‌مزه به گواستنه‌وه و ته‌حقيق وه‌خه‌له‌ف سه‌كت زيادده‌كات
109	رجالاً نوحي	رجالاً يُّوحَـىٰ	رجالاً يُوحَـىٰ	خه‌له‌ف به تێكهه‌ڵكيشانی ته‌واو به‌بێ غوننه ده‌خوێنێته‌وه

ژمارەی ئایەت	گێڕانەوەی حەفص لە عاصمی كوفی	خوێندنەوەی حەمزە: گێڕانەوەی خەلەف	خوێندنەوەی حەمزە: گێڕانەوەی خەللاد	ڕوونكردنەوە
109	نُوحِي	يُوحَىٰ		پیتی(ی)لەجیاتی(ن)، وەفەتحەدار، وبەئیماله
109	إليهِم	إليهُم		حەمزە پیتی(هـ) بە ضەممە دەخوێنێتەوە لە وەستان و نەوەستان
109	منْ أَهل ؛ اتقوْا أَفلا	منَ اَهل ؛ اتقوَا اَفلا		لەباری نەوەستان: حەمزە بە تەحقيق ،وەخەلەف خوێندنەوەی سەكت زیاد دەكات،وەلەوەستان: حەمزە بە گواستنەوە و تەحقيق وەخەلەف سەكت زیاددەكات
109	القرىٰ	القرِىٰ		بەئیماله
109	الْأَرض ؛ الآخرة	الَارض ؛ الَاخرة		لەباری نەوەستان: حەمزە بەسەكت وخەلاد خوێندنەوەی تەحقيق زیاد دەكات،وەلەوەستان بە گواستنەوە و سەكت دەخوێنێتەوە
109	تعقلون	يعقلون		(ی)لە جیاتی(ت)
110	استيئس	استيَس ؛ استيَّس		لە وەستان دووخوێندنەوەی هەیە: لابردنی هەمزە وەگوەستنەوەی جولەكەی بۆپێشەخۆی یان گۆڕینی هەمزە بە(ی) وە تێكهەڵكیشانی بە(ی) پێشەخۆی وەدەبێت بە(ی)شەددەدار
110	جَاءهم	جِاءهم		بەئیماله، لە وەستان: ئاسان كردنی هەمزە بە شەش جولە وە دووجوله
110	فنُجِّيَ	فنُنْجِيْ		بە دوو (ن)دەخوێندرێتەوە:نونی یەكەم بە ضەممە وە نونی دووەم بە زەنە وەخویندنەوەی بە ئیخفا، وە لابردنی شەددەی پیتی(ج)،وەزەنەداركردنی(ی)
110	نشاءُ	نشا ؛ نشا.		لە وەستان :حەمزە پێنج خوێندنەوەی هەیە بە قیاس
110	بأسنا	باسنا		لە باری وەستان: گۆڕینی هەمزە بە ئەلیف
111	الْأَلباب	الَالباب		لەباری نەوەستان: حەمزە بەسەكت وخەلاد خوێندنەوەی تەحقيق زیاد دەكات،وەلەوەستان بە گواستنەوە و سەكت دەخوێنێتەوە

ژماره‌ی ئایه‌ت	گێڕانه‌وه‌ی حه‌فص له عاصمی كوفی	خوێندنه‌وه‌ی حه‌مزه: گێڕانه‌وه‌ی خه‌له‌ف	خوێندنه‌وه‌ی حه‌مزه: گێڕانه‌وه‌ی خه‌للاد	ڕوونكردنه‌وه
111	حديثاً يفترىٰ ؛ شيءٍ وهدى ؛ وهدىً ورحمة ؛ لقومٍ يؤمنون	حديثاً يُّفترىٰ ؛ شيءٍ وَّهدى ؛ وهدىً وَّرحمة ؛ لقومٍ يُّؤمنون	حديثاً يفترىٰ ؛ شيءٍ وهدى ؛ وهدىً ورحمة ؛ لقومٍ يؤمنون	خه‌له‌ف به‌ تێكهه‌ڵكیشانی ته‌واو به‌بێ غوننه‌ ده‌خوێنێته‌وه
111	يفترىٰ	يفتـرِىٰ		به‌ئیماله
111	تصديق	تصْديق		پیتی(ص)به‌ئیشمام ده‌خوێنێته‌وه
111	شَيءٍ	شيِ ؛ شيّ		له نه‌ووه‌ستان:حه‌مزه به‌ سه‌كت ده‌خوێنێته‌وه،وه‌ خه‌لاد ته‌حقیق زیادده‌كات؛ وه‌له‌ووه‌ستان: حه‌مزه چوار خوێندنه‌وه‌ی هه‌یه
111	وهدىً	و هدِى		له‌ وه‌ستان به‌ ئیماله ده‌خوێنێته‌وه
111	يؤْمنون	يومنون		له‌ وه‌ستان :گۆڕینی هه‌مزه به‌(و)

(13) سوڕه‌تی ڕه‌عد

1	المر	الـمرِ		پیتی(ر)به‌ ئیماله
1	يؤْمنون	يومنون		له‌ وه‌ستان :گۆڕینی هه‌مزه به‌(و)
2	استوىٰ	استوِىٰ		به‌ئیماله
2	كلٌّ يجري ؛ مسمّىً يدبر	كلٌّ يُّجري ؛ مسمّىً يُّدبر	كلٌّ يجري ؛ مسمّىً يدبر	خه‌له‌ف به‌ تێكهه‌ڵكیشانی ته‌واو به‌بێ غوننه‌ ده‌خوێنێته‌وه
2	مسمىً	مسمِى		له‌ وه‌ستان به‌ ئیماله ده‌خوێنێته‌وه
2	الْأَمر ؛ الْآيات	الَامر ؛ الَايات		له‌باری نه‌ووه‌ستان: حه‌مزه به‌سه‌كت وخه‌لاد خوێندنه‌وه‌ی ته‌حقیق زیاد ده‌كات،وه‌له‌ووه‌ستان به‌ گواستنه‌وه و سه‌كت ده‌خوێنێته‌وه
2	بلقاءِ	بلقا ؛ بلقا.		له‌ وه‌ستان :حه‌مزه پێنج خوێندنه‌وه‌ی هه‌یه به‌ قیاس
3	الْأَرض	الَارض		له‌باری نه‌ووه‌ستان: حه‌مزه به‌سه‌كت وخه‌لاد خوێندنه‌وه‌ی ته‌حقیق زیاد ده‌كات،وه‌له‌ووه‌ستان به‌ گواستنه‌وه و سه‌كت ده‌خوێنێته‌وه

ڕوونكردنه‌وه	خوێندنه‌وه‌ی حه‌مزه: گێڕانه‌وه‌ی خه‌للاد	خوێندنه‌وه‌ی حه‌مزه: گێڕانه‌وه‌ی خه‌له‌ف	گێڕانه‌وه‌ی حه‌فص له عاصمی كوفی	ژماره‌ی ئایه‌ت
له وه‌ستان به ته‌حقیق یان به ئاسان كردن ده‌خوێنێته‌وه	وأنهاراً ؛ وأنْهاراً		وأنهاراً	3
خه‌له‌ف به تێكهه‌ڵكیشانی ته‌واو به‌بێ غوننه ده‌خوێنێته‌وه	وأنهاراً ومن ؛ لقومٍ يتفكرون	وأنهاراً وَّمن ؛ لقومٍ يَّتفكرون	وأنهاراً ومن ؛ لقومٍ يتفكرون	3
فه‌تحه‌داركردنی(غ)وه‌شه‌ده‌داركردنی(ش)	يغَشِّي		يغْشِي	3
له وه‌ستان به ته‌حقیق یان به ئاسان كردن ده‌خوێنێته‌وه	لآيات ؛ لءايات		لآيات	3
له‌باری نه‌وه‌ستان: حه‌مزه به‌سه‌كت وخه‌لاد خوێندنه‌وه‌ی ته‌حقیق زیاد ده‌كات،وه‌له‌وه‌ستان به گواستنه‌وه و سه‌كت ده‌خوێنێته‌وه	الَارض ؛ الُاكُل		الْأَرض ؛ الْأُكُل	4
خه‌له‌ف به تێكهه‌ڵكیشانی ته‌واو به‌بێ غوننه ده‌خوێنێته‌وه	متجاوراتٌ وجنات ؛ أعنابٍ وزرع ؛ وزرعٍ ونخيل ؛ صنوانٍ وغير ؛ بماءٍ واحد ؛ واحدٍ ويفضل لقومٍ يعقلون	متجاوراتٌ وَّجنات ؛ أعنابٍ وَّزرع ؛ وزرعٍ وَّنخيل ؛ صنوانٍ وَّغير ؛ بماءٍ وَّاحد؛ واحدٍ وَّيفضل ؛ لقومٍ يَّعقلون	متجاوراتٌ وجنات ؛ أعنابٍ وزرع ؛ وزرعٌ ونخيل ؛ صنوانٌ وغير ؛ بماءٍ واحد ؛ واحدٍ ونفضل ؛ لقومٍ يعقلون	4
له‌باری نه‌وه‌ستان: حه‌مزه به ته‌حقیق ،وه‌خه‌له‌ف خوێندنه‌وه‌ی سه‌كت زیاد ده‌كات،وه‌له‌وه‌ستان: حه‌مزه به گواستنه‌وه و ته‌حقیق وه‌خه‌له‌ف سه‌كت زیادده‌كات	منَ اَعناب		منْ أَعناب	4
به ته‌نوینی كه‌سر	وزرعٍ ونخيلٍ صنوانٍ		وزرعٌ ونخيلٌ صنوانٌ	4
كه‌سره‌داركردنی(ر)	وغيرِ		وغيرُ	4
(ت)له‌جیاتی (ي)، وبه‌ئیماله	تسقِىٰ		يسقىٰ	4
له وه‌ستان :حه‌مزه پێنج خوێندنه‌وه‌ی هه‌یه به قیاس	بما ؛ بماء		بماءٍ	4
پیتی(ي)له‌جیاتی(ن)	ويفضل		ونفضل	4
له وه‌ستان به ته‌حقیق یان به ئاسان كردن ده‌خوێنێته‌وه	لآيات ؛ لءايات		لآيات	4

ژمارەی ئایەت	گێڕانەوەی حەفص لە عاصمی کوفی	خوێندنەوەی حەمزە: گێڕانەوەی خەلەف	خوێندنەوەی حەمزە: گێڕانەوەی خەللاد	ڕوونکردنەوە
5	تعجبْ فَعجب	تعجبْ فَعجب	تعجب فَّعجب	خەلاد بە تێکهەڵکیشانی (ب)لە(ف)
5	قولهمْ أَءذا	قولهمْ أءذا		بەڕاها:حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف سەکت زیاد دەکات
5	أَءِذا ؛ أءنا	[أَءِذا ؛ أَ•ذا] ؛ [أءنا ؛ أ•نا]		لە وەستان بە تەحقیق یان بە ئاسان کردن دەخوێنێتەوە
5	تراباً أَءِنا ؛ جديدٍ أوْلٰئك	تراباً اَءِنا ؛ جديدٍ أوْلٰئك		لەباری نەوەستان: حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف خوێندنەوەی سەکت زیاد دەکات،وەلەوەستان: حەمزە بە گواستنەوە و تەحقیق وەخەلەف سەکت زیاددەکات
5	الْأَغلال	الَاغلال		لەباری نەوەستان: حەمزە بەسەکت وخەلاد خوێندنەوەی تەحقیق زیاد دەکات،وەلەوەستان بە گواستنەوە و سەکت دەخوێنێتەوە
6	بالسيئَة	بالسييَة		لە وەستان:گۆڕینی هەمزە بە(ی)
6	قبلهِم المثُلات	قبلهُم المثلات		لە نەوەستان :حەمزە پیتی (هـ) بە ضەممە دەخوێنێتەوە
7	منذرٌ ولكل	منذرٌ وَّلكل	منذرٌ ولكل	خەلەف بە تێکهەڵکیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
8	أنثىٰ	أنثِىٰ		بەئیمالە
8	الْأَرحام	الَارحام		لەباری نەوەستان: حەمزە بەسەکت وخەلاد خوێندنەوەی تەحقیق زیاد دەکات،وەلەوەستان بە گواستنەوە و سەکت دەخوێنێتەوە
8	شَيءٍ	شَيِ ؛ شيِّ		لە نەوەستان:حەمزە بە سەکت دەخوێنێتەوە،وخەلاد تەحقیق زیاددەکات؛ وەلەوەستان: حەمزە چوار خوێندنەوەی هەیە
10	سواءٌ	سوا ؛ سوا•		لە وەستان :حەمزە پێنج خوێندنەوەی هەیە بە قیاس
10	منْ أَسر	منَ اَسر		لەباری نەوەستان: حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف خوێندنەوەی سەکت زیاد دەکات،وەلەوەستان: حەمزە بە گواستنەوە و تەحقیق وەخەلەف سەکت زیاددەکات

ژمارەی ئایەت	گێڕانەوەی حەفص لە عاصمی کوفی	خوێندنەوەی حەمزە		ڕوونکردنەوە
		گێڕانەوەی خەلەف	گێڕانەوەی خەللاد	
11	مِنْ أَمر	مِنَ اَمر		لەباری نەوەستان: حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف خوێندنەوەی سەکت زیاد دەکات،وەلەوەستان: حەمزە بە گواستنەوە و تەحقیق وەخەلەف سەکت زیاددەکات
11	بأنفسهم	بأنفسهم ؛ بيَنفسهم		لە باری وەستان: بەتەحقیق یان گۆڕینی هەمزە بە(ی)
11	سوءاً	سوَا ؛ سوَّا		لە وەستان: حەمزە دووخوێندنەوەی هەیەگواستنەوەی جولەی حەمزە بۆ پێشەی خۆی،گۆڕینی هەمزە بە(و)وەتێکهەڵکیشانی بە(و) پێشەخۆی دەبێت بە(و)ێکی شەدەدار
11	من وال	من وَّال	من وال	خەلەف بە تێکهەڵکیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
12	خوفاً وطمعاً ؛ وطمعاً وينشئ	خوفاً وَّطمعاً ؛ وطمعاً وَّينشئ	خوفاً وطمعاً ؛ وطمعاً وينشئ	خەلەف بە تێکهەڵکیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
12	وينشِئُ	وينشِي ؛ وينشِيْ ؛ وينشيُ		لە وەستان: حەمزە پێنج خوێندنەوەی هەیە: گۆڕینی هەمزە بە (ی) درێژکردنەوە، ئاسانکردنی بەڕەوم، گۆڕینی هەمزە بە (ی)ضەممەدار وزەنەدارکردنی لەبەر وەستان ئەمەش وەکو خوێندنەوەی یەکەمە وایە بەڵام لە بنچینە جیاوازن، گۆڕینی هەمزە بە (ی)ضەممەدار بەڕەوم، گۆڕینی هەمزە بە (ی)ضەممەدار بە ئیشمام
13	من يشاء	من يَّشاء	من يشاء	خەلەف بە تێکهەڵکیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
13	يشاءُ	يشا ؛ يشا.		لە وەستان :حەمزە پێنج خوێندنەوەی هەیە بە قیاس
14	بشَيءٍ إلا	بشَيءٍ اِلا		(بشيء) لە نەوەستان:حەمزە بە سەکت دەخوێنێتەوە،وە خەلاد تەحقیق زیاد دەکات؛ وەلەوەستان: حەمزە چوار خوێندنەوەی هەیە، ولە نێوان دوو وشەلەباری نەوەستان: حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف خوێندنەوەی سەکت زیاد دەکات،وەلەوەستان: حەمزە بە گواستنەوە و تەحقیق وەخەلەف سەکت زیاددەکات
14	الماءِ	الما ؛ الما.		لە وەستان :حەمزە پێنج خوێندنەوەی هەیە بە قیاس

ژمارەی ئایەت	گێڕانەوەی حەفص لە عاصمی كوفی	خوێندنەوەی حەمزە: گێڕانەوەی خەلەف	خوێندنەوەی حەمزە: گێڕانەوەی خەللاد	ڕوونكردنەوە
14	دعاءُ	دعا ؛ دعا.		لە وەستان :حەمزە پێنج خوێندنەوەی هەیە بە قیاس
14	ضلالٍ ولله	ضلالٍ وَّلله	ضلالٍ ولله	خەلەف بە تێكهەڵكیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
15	والْأَرض ؛ والْآصال	والَارض ؛ والَآصال		لەباری نەوەستان: حەمزە بەسەكت وخەلاد خوێندنەوەی تەحقیق زیاد دەكات،وەلەوەستان بە گواستنەوە و سەكت دەخوێنێتەوە
15	طوعاً وكرهاً ؛ وكرهاً وظلالهم	طوعاً وَّكرهاً ؛ وكرهاً وَّظلالهم	طوعاً وكرهاً ؛ وكرهاً وظلالهم	خەلەف بە تێكهەڵكیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
16	والْأَرض	والَارض		لەباری نەوەستان: حەمزە بەسەكت وخەلاد خوێندنەوەی تەحقیق زیاد دەكات،وەلەوەستان بە گواستنەوە و سەكت دەخوێنێتەوە
16	قلْ أفاتَّخَذْتُم	قلَ افاتَّخَذتُّم		لەباری نەوەستان: حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف خوێندنەوەی سەكت زیاد دەكات،وەلەوەستان: حەمزە بە گواستنەوە و تەحقیق وەخەلەف سەكت زیاددەكات، وە تێكهەڵكیشانی (ذ)لە (ت)بەڕەهایی
16	أولياءَ	أوليا		لە وەستان :حەمزە سێ خوێندنەوەی هەیە
16	نفعاً ولا ؛ شيءٍ وهو	نفعاً وَّلا ؛ شيءٍ وَّهو	نفعاً ولا ؛ شيءٍ وهو	خەلەف بە تێكهەڵكیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
16	الْأَعمىٰ	الَاعمِىٰ		بەئیمالە، ولەباری نەوەستان: حەمزە بەسەكت وخەلاد خوێندنەوەی تەحقیق زیاد دەكات،وەلەوەستان بە گواستنەوە و سەكت دەخوێنێتەوە
16	تستوي الظلمات	يستوي الظلمات		(ي)لە جیاتی(ت)
16	شركاءَ	شركا		لە وەستان :حەمزە سێ خوێندنەوەی هەیە
16	عليهِم	عليهُم		حەمزە پیتی(هـ) بە ضەممە دەخوێنێتەوە لە وەستان و نەوەستان

ژمارەی ئایەت	گێڕانەوەی حەفص لە عاصمی کوفی	خوێندنەوەی حەمزە		ڕوونکردنەوە
		گێڕانەوەی خەلەف	گێڕانەوەی خەللاد	
16	شَيءٍ	شَيِ ؛ شيِّ		لە نەوەستان:حەمزە بە سەکت دەخوێنێتەوە،وخەلاد تەحقیق زیاددەکات؛ وەلەوەستان: حەمزە چوار خوێندنەوەی هەیە
17	السماءِ	السما ؛ السماء		لە وەستان :حەمزە پێنج خوێندنەوەی هەیە بە قیاس
17	ماءً ؛ جفاءً	ماءً ؛ جفاءً		لە وەستان : بە ئاسان کردن دەخوێنێتەوە ودرێژکردنەوەی بە شەش جولە وە دووجولە
17	فسالتْ أَودية؛ حليةٍ أَو	فسالتَ اَودية ؛ حليةٍ اَو		لەباری نەوەستان: حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف خوێندنەوەی سەکت زیاد دەکات،وەلەوەستان: حەمزە بە گواستنەوە و تەحقیق وەخەلەف سەکت زیاددەکات
17	رابياً ومما ؛ جُفاءً وأما	رابياً وَّمما ؛ جُفاءً وَّأما	رابياً ومما ؛ جُفاءً وأما	خەلەف بە تێکهەڵکیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
17	ابتغاءَ	ابتغا		لە وەستان :حەمزە سێ خوێندنەوەی هەیە
17	الْأَرض ؛ الْأَمثال	الَارض ؛ الَامثال		لەباری نەوەستان: حەمزە بەسەکت وخەلاد خوێندنەوەی تەحقیق زیاد دەکات،وەلەوەستان بە گواستنەوە و سەکت دەخوێنێتەوە
18	لربهِم الحسنىٰ	لربهُم الحسنىٰ		لە نەوەستان :حەمزە پیتی (هـ) بە ضەممە دەخوێنێتەوە
18	الحسنىٰ ؛ ومأْواهم	الـحسنِـىٰ ؛ ومأْوِاهم		بەئیمالە، وەلە وەستان: هەمزەی(مأواهم)دەکات بە ئەلیف
18	لوْ أَن	لوَ اَن		لەباری نەوەستان: حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف خوێندنەوەی سەکت زیاد دەکات،وەلەوەستان: حەمزە بە گواستنەوە و تەحقیق وەخەلەف سەکت زیاددەکات
18	الْأَرض	الَارض		لەباری نەوەستان: حەمزە بەسەکت وخەلاد خوێندنەوەی تەحقیق زیاد دەکات،وەلەوەستان بە گواستنەوە و سەکت دەخوێنێتەوە
18	جميعاً ومثله	جميعاً وَّمثله	جميعاً ومثله	خەلەف بە تێکهەڵکیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە

ژمارەی ئایەت	گێڕانەوەی حەفص لە عاصمی کوفی	خوێندنەوەی حەمزە		ڕوونکردنەوە
		گێڕانەوەی خەلەف	گێڕانەوەی خەللاد	
18	سُوءُ	سُوُ ؛ سُوُّ		لە وەستان: حەمزە شەش خوێندنەوەی هەیە
18	وبئس	وبیس		لە وەستان:گۆڕینی هەمزە بە(یـ)
19	أفمن يعلم	أفمن یَّعلم	أفمن يعلم	خەلەف بە تێکهەڵکیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
19	أعمىٰ	أعمِىٰ		بەئیمالە
19	الْأَلْباب	الَالباب		لەباری نەوەستان: حەمزە بەسەکت وخەلاد خوێندنەوەی تەحقیق زیاد دەکات،وەلەوەستان بە گواستنەوە و سەکت دەخوێنێتەوە
21	أن يوصل	أن یُّوصل	أن يوصل	خەلەف بە تێکهەڵکیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
21	سُوءَ	سُو ؛ سُوّ		لە وەستان: حەمزە دوو خوێندنەوەی هەیە: اگواستنەوەی جولەی هەمزە بۆ(و) پێشەی خۆی وەزەنەدارکردنی لەبەر وەستان،گۆڕینی هەمزە بە(و) وەتێکهەڵکیشانی بە(و) بپێشە خۆی
22	ابتغاءَ	ابتغا		لە وەستان :حەمزە سێ خوێندنەوەی هەیە
22	سراً وعلانية ؛ وعلانيةٌ ويدرءون	سراً وَّعلانية ؛ وعلانيةٌ وَّيدرءون	سراً وعلانية ؛ وعلانيةٌ ويدرءون	خەلەف بە تێکهەڵکیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
22	ويدرءون	ويدر•ون ؛ ويدرَوْن		لە وەستان : بە ئاسان کردن دەخوێنێتەوە یان لابردنی
22	السيئَة	السيیَة		لە وەستان:گۆڕینی هەمزە بە(یـ)
22	عقبى	عقبِى		لە وەستان بە ئیمالە دەخوێنێتەوە
23	عدنٍ يدخلونَها	عدنٍ یَّدخلونَها	عدنٍ يدخلونَها	خەلەف بە تێکهەڵکیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
23	منْ ءاباءهم	منَ ـابائهم		لەباری نەوەستان: حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف خوێندنەوەی سەکت زیاد دەکات،وەلەوەستان: حەمزە بە گواستنەوە و تەحقیق وەخەلەف سەکت زیاددەکات
23	عليهِم	عليهُم		حەمزە پیتی(هـ) بە ضەممە دەخوێنێتەوە لە وەستان و نەوەستان

ژمارەی ئایەت	گێڕانەوەی حەفص لە عاصمی کوفی	خوێندنەوەی حەمزە		ڕوونکردنەوە
		گێڕانەوەی خەلەف	گێڕانەوەی خەلاد	
24	عقبی	عقبِـی		لە وەستان بە ئیمالە دەخوێنێتەوە
25	أن یوصل	أن یُّوصل	أن یوصل	خەلەف بە تێکهەڵکیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
25	الْأَرض	الَارض		لەباری نەوەستان: حەمزە بەسەکت وخەلاد خوێندنەوەی تەحقیق زیاد دەکات،وەلەوەستان بە گواستنەوە و سەکت دەخوێنێتەوە
25	سُوءُ	سُوُ ؛ سُوُّ		لە وەستان: لحمزة شەش خوێندنەوەی هەیە
26	لمن یشاء ؛ متاعٌ ویقول	لمن یَّشاء ؛ متاعٌ وَّیقول	لمن یشاء ؛ متاعٌ ویقول	خەلەف بە تێکهەڵکیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
26	یشاءُ	یشا ؛ یشا.		لە وەستان :حەمزە پێنج خوێندنەوەی هەیە بە قیاس
26	الدنیا (هەردووکیان)	الدنیـا (هەردووکیان)		بەئیمالە
26	الآخرة	الَاخرة		لەباری نەوەستان: حەمزە بەسەکت وخەلاد خوێندنەوەی تەحقیق زیاد دەکات،وەلەوەستان بە گواستنەوە و سەکت دەخوێنێتەوە
27	قلْ إِن ؛ منْ أَناب	قلِ اِن ؛ منَ اَناب		لەباری نەوەستان: حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف خوێندنەوەی سەکت زیاد دەکات،وەلەوەستان: حەمزە بە گواستنەوە و تەحقیق وەخەلەف سەکت زیاددەکات
27	من یشاء	من یَّشاء	من یشاء	خەلەف بە تێکهەڵکیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
27	یشاءُ	یشا ؛ یشا.		لە وەستان :حەمزە پێنج خوێندنەوەی هەیە بە قیاس
28	تطمِىن (هەردووکیان)	تطمـٔـن		لەباری وەستان: ئاسان کردنی هەمزە
29	مئابٍ	مـٔــابٍ		لەباری وەستان: ئاسان کردنی هەمزە
29	طوبیٰ	طوبِـیٰ		بەئیمالە
30	علیهِم	علیهُم		حەمزە پیتی(هـ) بە ضەممە دەخوێنێتەوە لە وەستان و نەوەستان

ژمارەی ئایەت	گێڕانەوەی حەفص لە عاصمی كوفی	خوێندنەوەی حەمزە: گێڕانەوەی خەلەف	خوێندنەوەی حەمزە: گێڕانەوەی خەلاد	ڕوونكردنەوە
31	ولَوْ أَن ؛ جَميعاً أَفلم؛ قارعةٌ أَو	ولوَ اَن ؛ جميعاً اَفلم ؛ قارعةٌ اَو		لەباری نەوەستان: حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف خوێندنەوەی سەكت زیاد دەكات،وەلەوەستان: حەمزە بە گواستنەوە و تەحقیق وەخەلەف سەكت زیاددەكات
31	قرءاناً	قرَاناً		لەوەستان:لابردنی هەمزە وگواستنەوەی جولەكەی بۆپیێشەی خۆی
31	الْأَرض؛ الْأَمر	الَارض ؛ الَامر		لەباری نەوەستان: حەمزە بەسەكت وخەلاد خوێندنەوەی تەحقیق زیاد دەكات،وەلەوەستان بە گواستنەوە و سەكت دەخوێنێتەوە
31	الموتیٰ	الـموتِـیٰ		بەئیمالە
31	ییئس	ییَس ؛ ییَّس		لەوەستان:لابردنی هەمزە وگواستنەوەی جولەكەی بۆپیێشەی خۆی یان گۆڕینی هەمزەبە(ی) وەتێكهەڵكێشانی بە(ی) پێشەخۆی
31	یشاءُ	یشا ؛ یشا.		لە وەستان :حەمزە پێنج خوێندنەوەی هەیە بە قیاس
31	لَهَدَی	لَـهَـدِی		لە وەستان بە ئیمالە دەخوێنێتەوە
31	جمیعاً ولا	جمیعاً وَّلا	جمیعاً ولا	خەلەف بە تێكهەڵكێشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
31	یأْتي	یاتي		لە وەستان: گۆڕینی هەمزە بەئەلیف
32	آستهزئَ	آستهزي		لەوەستان :گۆڕینی هەمزە بە (ی)
32	أخذْتُم	أخذتُّم		تێكهەڵكێشانی (ذ)لە(ت)
33	شركاءَ	شركا		لە وەستان :حەمزە سێ خوێندنەوەی هەیە
33	سموهمْ أم	سموهمْ أم		بەڕاها:حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف سەكت زیاد دەكات
33	تنبئُونه	تنبـْـونه ؛ تنبیُونه ؛ تنبُونه		لە وەستان سێ خوێندنەوەی هەیە: ئاسانكردنی هەمزە؛یان گۆڕینی؛یان لابردنی وەضەممەداركردنی(ب)
33	الْأَرض	الَارض		لەباری نەوەستان: حەمزە بەسەكت وخەلاد خوێندنەوەی تەحقیق زیاد دەكات،وەلەوەستان بە گواستنەوە و سەكت دەخوێنێتەوە

ژماره‌ی ئایه‌ت	گێڕانه‌وه‌ی حه‌فص له عاصمی كوفی	خوێندنه‌وه‌ی حه‌مزه		ڕوونكردنه‌وه
		گێڕانه‌وه‌ی خه‌له‌ف	گێڕانه‌وه‌ی خه‌للاد	
33	ومن يضلل	ومن يُّضلل	ومن يضلل	خه‌له‌ف به تێكهه‌ڵكیشانی ته‌واو به‌بێ غوننه ده‌خوێنێته‌وه
34	الدنيا	الدنيـا		به‌ئیماله
34	الآخرة	الَاخرة		له‌باری نه‌وه‌ستان: حه‌مزه به‌سه‌كت وخه‌لاد خوێندنه‌وه‌ی ته‌حقیق زیاد ده‌كات،وه‌له‌وه‌ستان به گواستنه‌وه و سه‌كت ده‌خوێنێته‌وه
34	من واق	من وَّاق	من واق	خه‌له‌ف به تێكهه‌ڵكیشانی ته‌واو به‌بێ غوننه ده‌خوێنێته‌وه
35	الْأَنهار	الَانهار		له‌باری نه‌وه‌ستان: حه‌مزه به‌سه‌كت وخه‌لاد خوێندنه‌وه‌ی ته‌حقیق زیاد ده‌كات،وه‌له‌وه‌ستان به گواستنه‌وه و سه‌كت ده‌خوێنێته‌وه
35	دائمٌ وظلها	دائمٌ وَّظلها	دائمٌ وظلها	خه‌له‌ف به تێكهه‌ڵكیشانی ته‌واو به‌بێ غوننه ده‌خوێنێته‌وه
35	عقبى (هه‌ردووكيان)	عقبِـى (هه‌ردووكيان)		له وه‌ستان به ئیماله(هه‌ردووكيان)
36	الْأَحزاب	الَاحزاب		له‌باری نه‌وه‌ستان: حه‌مزه به‌سه‌كت وخه‌لاد خوێندنه‌وه‌ی ته‌حقیق زیاد ده‌كات،وه‌له‌وه‌ستان به گواستنه‌وه و سه‌كت ده‌خوێنێته‌وه
36	من ينكر	من يُّنكر	من ينكر	خه‌له‌ف به تێكهه‌ڵكیشانی ته‌واو به‌بێ غوننه ده‌خوێنێته‌وه
36	قلْ إنما؛ أنْ أَعبد	قلِ اِنما ؛ أنَ اَعبد		له‌باری نه‌وه‌ستان: حه‌مزه به ته‌حقیق ،وه‌خه‌له‌ف خوێندنه‌وه‌ی سه‌كت زیاد ده‌كات،وه‌له‌وه‌ستان: حه‌مزه به گواستنه‌وه و ته‌حقیق وه‌خه‌له‌ف سه‌كت زیادده‌كات
36	مئاب	مـٓـابِ		له‌باری وه‌ستان: ئاسان كردنی هه‌مزه
37	عربياً ولئن ؛ من ولي؛ وليّ ولا ؛ واقٍ ولقد	عربياً وَّلئن ؛ من وَّلي ؛ وليٍّ وَّلا ؛ واقٍ وَّلقد	عربياً ولئن ؛ من ولي ؛ وليٍّ ولا ؛ واقٍ ولقد	خه‌له‌ف به تێكهه‌ڵكیشانی ته‌واو به‌بێ غوننه ده‌خوێنێته‌وه
37	جَاءك	جِاءك		به‌ئیماله، له وه‌ستان: ئاسان كردنی هه‌مزه به شه‌ش جوله وه دووجوله

ژمارەی ئایەت	گێڕانەوەی حەفص لە عاصمی کوفی	خوێندنەوەی حەمزە: گێڕانەوەی خەلەف	خوێندنەوەی حەمزە: گێڕانەوەی خەللاد	ڕوونکردنەوە
38	ولقدْ أَرسلنا ؛ لرسولٍ أَن	ولقدَ اَرسلنا ؛ لرسولٍ اَن		لەباری نەوەستان: حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف خوێندنەوەی سەکت زیاد دەکات،وەلەوەستان: حەمزە بە گواستنەوە و تەحقیق وەخەلەف سەکت زیاددەکات
38	لهمْ أزواجاً	لهمْ أزواجاً		بەڕاها:حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف سەکت زیاد دەکات
38	أزواجاً وذريةً ؛ وذريةً وما ؛ أن يأتي ؛ كتابٌ يمحوا	أزواجاً وَّذرية ؛ وذريةً وَّما ؛ أن يَّأتي ؛ كتابٌ يَّمحوا	أزواجاً وذرية ؛ وذريةً وما ؛ أن يأتي ؛ كتابٌ يمحوا	خەلەف بە تێکهەڵکیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
38	يأْتي	ياتي		لە وەستان: گۆڕینی هەمزە بەئەلیف
38	بآيةٍ إلا	بآيةٍ اِلا		لەباری نەوەستان: حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف خوێندنەوەی سەکت زیاد دەکات،وەلەوەستان: حەمزە بە گواستنەوە و تەحقیق وەخەلەف سەکت زیاددەکات
39	يشاءُ	يشا ؛ يشاء		لە وەستان :حەمزە پێنج خوێندنەوەی هەیە بە قیاس
39	ويثْبِت	ويثَبِّت		فەتحەدارکردنی(ث)وەشەدەدارکردنی(ب)
40	نعدهمْ أو	نعدهمْ أو		بەڕاها:حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف سەکت زیاد دەکات
41	يروْا أَنا ؛ منْ أَطرافها	يرَوَا اَنا ؛ منَ اَطرافها		لەباری نەوەستان: حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف خوێندنەوەی سەکت زیاد دەکات،وەلەوەستان: حەمزە بە گواستنەوە و تەحقیق وەخەلەف سەکت زیاددەکات
41	الْأَرض	الَارض		لەباری نەوەستان: حەمزە بەسەکت وخەلاد خوێندنەوەی تەحقیق زیاد دەکات،وەلەوەستان بە گواستنەوە و سەکت دەخوێنێتەوە
41	نأْتي	ناتي		لە وەستان: گۆڕینی هەمزە بەئەلیف
42	جميعاً يعلم ؛ نفسٍ وسيعلم	جميعاً يَّعلم ؛ نفسٍ وَّسيعلم	جميعاً يعلم ؛ نفسٍ وسيعلم	خەلەف بە تێکهەڵکیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
42	عقبى	عقبِـى		لە وەستان بە ئیمالە دەخوێنێتەوە

ژمارهی ئایهت	گێڕانهوهی حهفص له عاصمی كوفی	خوێندنهوهی حهمزه: گێڕانهوهی خهلهف	خوێندنهوهی حهمزه: گێڕانهوهی خهللاد	ڕوونكردنهوه
43	كَفىٰ	كفِىٰ		بهئیماله

(14) سوورهتی ئیبراهیم

1	الر	الـرِ		پیتی(ر)به ئیماله
1	كتابٌ أَنزلناه	كتابٌ اَنزلناه		لهباری نهوهستان: حهمزه به تهحقیق ،وهخهلهف خوێندنهوهی سهكت زیاد دهكات،وهلهوهستان: حهمزه به گواستنهوه و تهحقیق وهخهلهف سهكت زیاددهكات
1	رَبهِمْ إلى	رَبهِمْ إلى		بهڕاها:حهمزه به تهحقیق ،وهخهلهف سهكت زیاد دهكات
1	صِرَاط	صـْرَاط	صِرَاط	خهلهف: پیتی(ص) بهئیشمام واته به زای قهڵهو دهخوێنێتهوه
2	الْأَرض	الَارض		لهباری نهوهستان: حهمزه بهسهكت وخهلاد خوێندنهوهی تهحقیق زیاد دهكات،وهلهوهستان به گواستنهوه و سهكت دهخوێنێتهوه
3	الدنيا	الدنيـا		بهئیماله
3	الآخرة	الَاخرة		لهباری نهوهستان: حهمزه بهسهكت وخهلاد خوێندنهوهی تهحقیق زیاد دهكات،وهلهوهستان به گواستنهوه و سهكت دهخوێنێتهوه
3	عوجاً أُوْلَئك	عوجاً اوْلَئك		لهباری نهوهستان: حهمزه به تهحقیق ،وهخهلهف خوێندنهوهی سهكت زیاد دهكات،وهلهوهستان: حهمزه به گواستنهوه و تهحقیق وهخهلهف سهكت زیاددهكات
3	بعيدٍ وما	بعيدٍ وَّما	بعيدٍ وما	خهلهف به تێكههڵكیشانی تهواو بهبێ غوننه دهخوێنێتهوه
4	رسولٍ إلا	رسولٍ اِلا		لهباری نهوهستان: حهمزه به تهحقیق ،وهخهلهف خوێندنهوهی سهكت زیاد دهكات،وهلهوهستان: حهمزه به گواستنهوه و تهحقیق وهخهلهف سهكت زیاددهكات
4	من يشاء (ههردووكیان)	من يَّشاء (ههردووكیان)	من يشاء (معاً)	خهلهف به تێكههڵكیشانی تهواو بهبێ غوننه دهخوێنێتهوه

ژماره‌ی ئایه‌ت	گێڕانه‌وه‌ی حه‌فص له عاصمی كوفی	خوێندنه‌وه‌ی حه‌مزه: گێڕانه‌وه‌ی خه‌له‌ف	خوێندنه‌وه‌ی حه‌مزه: گێڕانه‌وه‌ی خه‌للاد	ڕوونكردنه‌وه
4	يشاءُ (معاً)	يشا ؛ يشا.		له وه‌ستان :حه‌مزه پێنج خوێندنه‌وه‌ی هه‌یه به قیاس
5	ولقدْ أَرسلنا ؛أنْ أَخرج	ولقدَ اَرسلنا ؛ أنَ اَخرج		له‌باری نه‌وه‌ستان: حه‌مزه به ته‌حقیق ،وه‌خه‌له‌ف خوێندنه‌وه‌ی سه‌كت زیاد ده‌كات،وه‌له‌وه‌ستان: حه‌مزه به گواستنه‌وه و ته‌حقیق وه‌خه‌له‌ف سه‌كت زیادده‌كات
5	موسىٰ	موسِىٰ		به‌ئیماله
5	بآياتنا	بآياتنا ؛ بيَاياتنا		له باری وه‌ستان: به‌ته‌حقیق یان گۆڕینی هه‌مزه به‌(ی)
5	لآيات	لآيات ؛ لـ•ايات		له وه‌ستان به ته‌حقیق یان به ئاسان كردن ده‌خوێنێته‌وه
5	شكورٍ وإذ	شكورٍ وَّإذ	شكورٍ وإذ	خه‌له‌ف به تێكهه‌ڵكیشانی ته‌واو به‌بێ غوننه ده‌خوێنێته‌وه
6	موسىٰ ؛ أنجاكم	موسِىٰ ؛ أنـجِاكم		به‌ئیماله
6	عليكُمْ إذ	عليكُمْ إذ		به‌ڕاها:حه‌مزه به ته‌حقیق ،وه‌خه‌له‌ف سه‌كت زیاد ده‌كات
6	إذْ أَنجاكم ؛ منْ ءَال	إذَ اَنجاكم ؛ منَ ـال		له‌باری نه‌وه‌ستان: حه‌مزه به ته‌حقیق ،وه‌خه‌له‌ف خوێندنه‌وه‌ی سه‌كت زیاد ده‌كات،وه‌له‌وه‌ستان: حه‌مزه به گواستنه‌وه و ته‌حقیق وه‌خه‌له‌ف سه‌كت زیادده‌كات
6	سُوءَ	سُو ؛ سُوّ		له وه‌ستان: حه‌مزه دووخوێندنه‌وه‌ی هه‌یه‌گواستنه‌وه‌ی جوله‌ی حه‌مزه بۆ پێشه‌ی خۆی وزه‌نه‌داركردنی له‌به‌ر وه‌ستان،گۆڕینی هه‌مزه به (و)
6	أبناءكم ؛ نساءكم	أبنا•كم ؛ نسا•كم		له وه‌ستان : به ئاسان كردن ده‌خوێنێته‌وه ودرێژكردنه‌وه‌ی به شه‌ش جوله‌وه دووجوله
6	بلاءٌ	بلا ؛ بلا.		له وه‌ستان :حه‌مزه پێنج خوێندنه‌وه‌ی هه‌یه به قیاس
6	عظيمٌ وإذ	عظيمٌ وَّإذ	عظيمٌ وإذ	خه‌له‌ف به تێكهه‌ڵكیشانی ته‌واو به‌بێ غوننه ده‌خوێنێته‌وه
7	وإذْ تَأذن	وإذ تّأذن		حه‌مزه‌تێكهه‌ڵكیشانی بچوك
7	تأذن	تـأْذن		له‌باری وه‌ستان: ئاسان كردنی هه‌مزه

ژمارەی ئایەت	گێڕانەوەی حەفص لە عاصمی کوفی	خوێندنەوەی حەمزە: گێڕانەوەی خەلەف	خوێندنەوەی حەمزە: گێڕانەوەی خەللاد	ڕوونکردنەوە
7	لئن (هەردووکیان) ؛ لأزيدنكم	لئن ؛ لءن لأزيدنكم ؛ لأزيدنكم		لە وەستان بە تەحقیق یان بە ئاسان کردن دەخوێنێتەوە
7	كفرتمْ إن	كفرتمْ إن		بەڕاها:حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف سەکت زیاد دەکات
7	لشديدٌ وقال	لشديدٌ وَّقال	لشديدٌ وقال	خەلەف بە تێکهەڵکیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
8	موسىٰ	موسِىٰ		بەئیماله
8	الْأَرض	الَارض		لەباری نەوەستان: حەمزە بەسەکت وخەلاد خوێندنەوەی تەحقیق زیاد دەکات،وەلەوەستان بە گواستنەوە و سەکت دەخوێنێتەوە
8	حميدٌ أَلم	حميدٌ اَلم		لەباری نەوەستان: حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف خوێندنەوەی سەکت زیاد دەکات،وەلەوەستان: حەمزە بە گواستنەوە و تەحقیق وەخەلەف سەکت زیاددەکات
9	يأْتكم	ياتكم		لە وەستان: گۆڕینی هەمزە بەئەلیف
9	نبَؤُا	نبَا ؛ نبَــوْ ؛ نبَوُ		لە وەستان: حەمزە پێنج خوێندنەوەی هەیە: گۆڕینی هەمزە بە ئەلیف، ئاسانکردنی بەڕەوم، گۆڕینی هەمزە بە (و) ضەممەدار وزەنەدارکردنی لەبەر وەستان ، گۆڕینی هەمزە بە (و)ضەممەدار بەڕەوم، گۆڕینی هەمزە بە(و)ضەممەدار بەئیشمام
9	نوحٍ وعاد ؛ وعادٍ وثمود	نوحٍ وَّعاد ؛ وعادٍ وَّثمود	نوحٍ وعاد ؛ وعادٍ وثمود	خەلەف بە تێکهەڵکیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
9	يعلمهمْ إلا	يعلمهمْ إلا		بەڕاها:حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف سەکت زیاد دەکات
9	جَاءتهم	جِاءتهم		بەئیماله، لە وەستان: ئاسان کردنی هەمزە بە شەش جوله وە دووجوله
10	رسلهمْ أفي	رسلهمْ أفي		بەڕاها:حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف سەکت زیاد دەکات
10	والْأَرض	والَارض		لەباری نەوەستان: حەمزە بەسەکت وخەلاد خوێندنەوەی تەحقیق زیاد دەکات،وەلەوەستان بە گواستنەوە و سەکت دەخوێنێتەوە

ژمارەی ئایەت	گێڕانەوەی حەفص لە عاصمی كوفی	خوێندنەوەی حەمزە: گێڕانەوەی خەلەف	خوێندنەوەی حەمزە: گێڕانەوەی خەللاد	ڕوونكردنەوە
10	ويؤَخركم	ويوَخركم		لە وەستان :گۆڕینی هەمزە بە(و)
10	ويؤخِّركمْ إلى	ويوخِّركمْ إلى		بەڕاها:حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف سەكت زیاد دەكات
10	مسمىً	مسمِى		لە وەستان بە ئیمالە دەخوێنێتەوە
10	إنْ أَنتم	إنَ اَنتم		لەباری نەوەستان: حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف خوێندنەوەی سەكت زیاد دەكات،وەلەوەستان: حەمزە بە گواستنەوە و تەحقیق وەخەلەف سەكت زیاددەكات
10	أنتمْ إلا	أنتمْ إلا		بەڕاها:حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف سەكت زیاد دەكات
10	ءاباؤنا	ءاباوْنا		لە وەستان: ئاسانكردنی هەمزەوخوێندنەوەی بە شەش جولە وە دوو جولە
10	فأْتونا	فاتونا		لە وەستان: گۆڕینی هەمزە بەئەلیف
11	رسلهمْ إن	رسلهمْ إن		بەڕاها:حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف سەكت زیاد دەكات
11	من يشاء	من يَّشاء	من يشاء	خەلەف بە تێكهەڵكیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
11	يشاءُ	يشا ؛ يشا.		لە وەستان :حەمزە پێنج خوێندنەوەی هەیە بە قیاس
11	نأْتيكم	ناتيكم		لە وەستان: گۆڕینی هەمزە بەئەلیف
11	بسلطانٍ إلا	بسلطانٍ اِلا		لەباری نەوەستان: حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف خوێندنەوەی سەكت زیاد دەكات،وەلەوەستان: حەمزە بە گواستنەوە و تەحقیق وەخەلەف سەكت زیاددەكات
11	المؤْمنون	الـمومنون		لە وەستان :گۆڕینی هەمزە بە(و)
12	هدانا	هدِانا		بەئیمالە
13	منْ أَرضنا	منَ اَرضنا		لەباری نەوەستان: حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف خوێندنەوەی سەكت زیاد دەكات،وەلەوەستان: حەمزە بە گواستنەوە و تەحقیق وەخەلەف سەكت زیاددەكات
13	فأوحىٰ	فأوحِىٰ ؛ فـأْوحِىٰ		بەئیمالە، ولە وەستان بە تەحقیق یان بە ئاسان كردن دەخوێنێتەوە

ژمارەی ئایەت	گێڕانەوەی حەفص لە عاصمی کوفی	خوێندنەوەی حەمزە		ڕوونکردنەوە
		گێڕانەوەی خەلەف	گێڕانەوەی خەلاد	
13	إليهِم	إليهُم		حەمزە پیتی(هـ) بە ضەممە دەخوێنێتەوە لە وەستان و نەوەستان
14	الْأَرض	الَارض		لەباری نەوەستان: حەمزە بەسەکت وخەلاد خوێندنەوەی تەحقیق زیاد دەکات،وەلەوەستان بە گواستنەوە و سەکت دەخوێنێتەوە
14	خاف ؛ وخاف	خِاف ؛ وخِاف		بەئیماله
15	وخاب	وخِاب		بەئیماله
16	من ورائه ؛ صديدٍ يتجرعه	من وَّرائه ؛ صديدٍ يَّتجرعه	من ورائه ؛ صديدٍ يتجرعه	خەلەف بە تێکهەڵکیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
16	ويسقىٰ	ويسقِىٰ		بەئیماله
16	ماءٍ	ما ؛ ماء		لە وەستان :حەمزە پێنج خوێندنەوەی هەیە بە قیاس
17	ويأتيه	وياتيه		لە وەستان: گۆڕینی هەمزە بەئەلیف
17	مكانٍ وما ؛ بميتٍ ومن ؛ ومن ورائه	مكانٍ وَّما ؛ بميتٍ وَّمن ؛ ومن وَّرائه	مكانٍ وما ؛ بميتٍ ومن ؛ ومن ورائه	خەلەف بە تێکهەڵکیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
18	بربهِمْ أعمالهم	بربهِمْ أعمالهم		بەڕاها:حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف سەکت زیاد دەکات
18	شَيءٍ	شيٍ ؛ شيٍّ		لە نەوەستان:حەمزە بە سەکت دەخوێنێتەوە،وخەلاد تەحقیق زیاددەکات؛ وەلەوەستان: حەمزە چوار خوێندنەوەی هەیە
19	إن يشأ ؛ جديدٍ وما	إن يَّشأ ؛ جديدٍ وَّما	إن يشأ ؛ جديدٍ وما	خەلەف بە تێکهەڵکیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
19	خلَقَ	خالِقُ		زیادکردن ئەلیف لە دوای(خ)وەکەسرداركردنی(لام)وەضەممەداركردنی (ق)
19	والْأَرضَ	والَارضِ		بكسر الضاد، ولەباری نەوەستان: حەمزە بەسەکت وخەلاد خوێندنەوەی تەحقیق زیاد دەکات،وەلەوەستان بە گواستنەوە و سەکت دەخوێنێتەوە

ژمارەی ئایەت	گێڕانەوەی حەفص لە عاصمی کوفی	خوێندنەوەی حەمزە		ڕوونکردنەوە
		گێڕانەوەی خەلەف	گێڕانەوەی خەللاد	
19	ويأْت	ويات		لە وەستان: گۆڕینی هەمزە بەئەلیف
19	يشَأْ	يشا		لە وەستان: گۆڕینی هەمزە بەئەلیف
20	بعزيزٍ وبرزوا	بعزيزٍ وَّبرزوا	بعزيزٍ وبرزوا	خەلەف بە تێکهەڵکیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
21	الضعفـٓؤُا	الضعفا ؛ الضعفاوْ ؛ الضعفاوُ		لە وەستان :حەمزە پێنج خوێندنەوەی هەیە بە قیاس وەحەوتی بە ڕەسم
21	فهلْ أنتم	فهلَ اَنتم		لەباری نەوەستان: حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف خوێندنەوەی سەکت زیاد دەکات،وەلەوەستان: حەمزە بە گواستنەوە و تەحقیق وەخەلەف سەکت زیاددەکات
21	شَيءٍ	شيٍ ؛ شيِّ		لە نەوەستان:حەمزە بە سەکت دەخوێنێتەوە،وخەلاد تەحقیق زیاددەکات؛ وەلەوەستان: حەمزە چوار خوێندنەوەی هەیە
21	هدانا	هدِانا		بەئیماله
21	سواءٌ	سوا ؛ سوا.		لە وەستان :حەمزە پێنج خوێندنەوەی هەیە بە قیاس
21	محيصٍ وقال	محيصٍ وَّقال	محيصٍ وقال	خەلەف بە تێکهەڵکیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
22	الْأَمر	الَامر		لەباری نەوەستان: حەمزە بەسەکت وخەلاد خوێندنەوەی تەحقیق زیاد دەکات،وەلەوەستان بە گواستنەوە و سەکت دەخوێنێتەوە
22	فأخلفتكم	فأخلفتكم ؛ فـاْخلفتكم		لە وەستان بە تەحقیق یان بە ئاسان کردن دەخوێنێتەوە
22	كان لِيَ	كان لِيْ		زەنەدارکردنی یایی دانە پاڵ
22	سلطانٍ إِلا ؛ عذابٌ أَليم	سلطانٍ اِلا ؛ عذابٌ اَليم		لەباری نەوەستان: حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف خوێندنەوەی سەکت زیاد دەکات،وەلەوەستان: حەمزە بە گواستنەوە و تەحقیق وەخەلەف سەکت زیاددەکات
22	بمصرخيَّ	بمصرخيِّ		کەسرەدارکردنی(یـ)
22	أليمٌ وأُدخِل	أليمٌ وَّأُدخِل	أليمٌ وأُدخِل	خەلەف بە تێکهەڵکیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە

ڕوونكردنه‌وه	خوێندنه‌وه‌ی حه‌مزه		گێڕانه‌وه‌ی حه‌فص له عاصمی كوفی	ژماره‌ی ئایه‌ت
	گێڕانه‌وه‌ی خه‌للاد	گێڕانه‌وه‌ی خه‌له‌ف		
له‌باری نه‌وه‌ستان: حه‌مزه به‌سه‌كت وخه‌لاد خوێندنه‌وه‌ی ته‌حقیق زیاد ده‌كات،وه‌له‌وه‌ستان به گواستنه‌وه و سه‌كت ده‌خوێنێته‌وه	الَانهار		الْأَنهار	23
له‌باری نه‌وه‌ستان: حه‌مزه به ته‌حقیق ،وه‌خه‌له‌ف خوێندنه‌وه‌ی سه‌كت زیاد ده‌كات،وه‌له‌وه‌ستان: حه‌مزه به گواستنه‌وه و ته‌حقیق وه‌خه‌له‌ف سه‌كت زیادده‌كات	سلامٌ اَلم		سلامٌ أَلم	23
له‌باری نه‌وه‌ستان: حه‌مزه به ته‌حقیق ،وه‌خه‌له‌ف خوێندنه‌وه‌ی سه‌كت زیاد ده‌كات،وه‌له‌وه‌ستان: حه‌مزه به گواستنه‌وه و ته‌حقیق وه‌خه‌له‌ف سه‌كت زیادده‌كات	طيبةٍ اَصلها		طيبةٍ أَصلها	24
خه‌له‌ف به تێكهه‌ڵكیشانی ته‌واو به‌بێ غوننه ده‌خوێنێته‌وه	ثابتٌ وفرعها	ثابتٌ وَّفرعها	ثابتٌ وفرعها	24
له وه‌ستان :حه‌مزه پێنج خوێندنه‌وه‌ی هه‌یه به قیاس	السما ؛ السماء		السماءِ	24
له وه‌ستان :گۆڕینی هه‌مزه به‌(و)	توتي		تؤْتي	25
له‌باری نه‌وه‌ستان: حه‌مزه به‌سه‌كت وخه‌لاد خوێندنه‌وه‌ی ته‌حقیق زیاد ده‌كات،وه‌له‌وه‌ستان به گواستنه‌وه و سه‌كت ده‌خوێنێته‌وه	الَامثال		الْأَمثال	25
له‌باری نه‌وه‌ستان: حه‌مزه به‌سه‌كت وخه‌لاد خوێندنه‌وه‌ی ته‌حقیق زیاد ده‌كات،وه‌له‌وه‌ستان به گواستنه‌وه و سه‌كت ده‌خوێنێته‌وه	الَارض		الْأَرض	26
به ته‌قلیل	قـرِار		قرارٍ	26
خه‌له‌ف به تێكهه‌ڵكیشانی ته‌واو به‌بێ غوننه ده‌خوێنێته‌وه	قـرِار يثبت	قـرِار يُّثبت	قرارٍ يثبت	26
به‌ئیماله	الدنيِـا		الدنيا	27
له‌باری نه‌وه‌ستان: حه‌مزه به‌سه‌كت وخه‌لاد خوێندنه‌وه‌ی ته‌حقیق زیاد ده‌كات،وه‌له‌وه‌ستان به گواستنه‌وه و سه‌كت ده‌خوێنێته‌وه	الَاخرة		الآخرة	27

ژمارەی ئایەت	گێڕانەوەی حەفص لە عاصمی کوفی	خوێندنەوەی حەمزە		ڕوونکردنەوە
		گێڕانەوەی خەلەف	گێڕانەوەی خەلاد	
27	يشاءُ	يشا ؛ يشاء		لە وەستان :حەمزە پێنج خوێندنەوەی هەیە بە قیاس
28	كفراً وأحلوا	كفراً وَّأحلوا	كفراً وأحلوا	خەلەف بە تێکهەڵکیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
28	البوارِ	البوار		بە تەقلیل، وەلاوازکردنی (ر)لە وەستان لەبەر تەقلیل
29	وبئس	وبيس		لە وەستان:گۆڕینی هەمزە بە(یـ)
30	مصيرُكُمْ إلى	مصيرُكُمْ إلى		بەڕاها:حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف سەکت زیاد دەکات
31	لعباديَ	لعبادي		زەنەدارکردنی (ی)وەلابردنی لەبەر گەیشتنی دووزەنە بە یەکتر
31	سراً وعلانية ؛ أن يأتي	سراً وَّعلانية ؛ أن يَّأتي	سراً وعلانية ؛ أن يأتي	خەلەف بە تێکهەڵکیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
31	يأْتي	ياتي		لە وەستان: گۆڕینی هەمزە بەئەلیف
32	والْأَرض ؛ الْأَنهار	والَارض ؛ الَانهار		لەباری نەوەستان: حەمزە بەسەکت وخەلاد خوێندنەوەی تەحقیق زیاد دەکات،وەلەوەستان بە گواستنەوە و سەکت دەخوێنێتەوە
32	السماءِ	السما ؛ السماء		لە وەستان :حەمزە پێنج خوێندنەوەی هەیە بە قیاس
32	بأمره	بأمره ؛ بيَمره		لە باری وەستان: بەتەحقیق یان گۆڕینی هەمزە بە(یـ)
33	دآئبين	دائـبين		لە وەستان : بە ئاسان کردن دەخوێنێتەوە ودرێژکردنەوەی بە شەش جولەوە دووجولە
34	وءاتاكم	وءاتِاكم ؛ و•اتِاكم		بەئیمالە، ولە وەستان بە تەحقیق یان بە ئاسان کردن دەخوێنێتەوە
34	سألتموه	سـأَلتمو ه		لە وەستان :بە ئاسان کردن دەخوێنێتەوە
34	الإنسان	الِانسان		لەباری نەوەستان: حەمزە بەسەکت وخەلاد خوێندنەوەی تەحقیق زیاد دەکات،وەلەوەستان بە گواستنەوە و سەکت دەخوێنێتەوە
34	كفارٌ وإذ	كفارٌ وَّإذ	كفارٌ وإذ	خەلەف بە تێکهەڵکیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە

ژمارەی ئایەت	گێڕانەوەی حەفص لە عاصمی کوفی	خوێندنەوەی حەمزە: گێڕانەوەی خەلەف	خوێندنەوەی حەمزە: گێڕانەوەی خەللاد	ڕوونکردنەوە
35	آمناً وٱجنبني	آمناً وَّٱجنبني	آمناً وٱجنبني	خەلەف بە تێکهەڵکیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
35	الْأَصنام	الَاصنام		لەباری نەوەستان: حەمزە بەسەکت وخەلاد خوێندنەوەی تەحقیق زیاد دەکات،وەلەوەستان بە گواستنەوە و سەکت دەخوێنێتەوە
36	عصاني	عصاني		جیاکراوەتەوە: بێ ئیمالەی
37	فاجعلْ أَفئدة	فاجعلَ اَفئدة		لەباری نەوەستان: حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف خوێندنەوەی سەکت زیاد دەکات،وەلەوەستان: حەمزە بە گواستنەوە و تەحقیق وەخەلەف سەکت زیاددەکات
37	أفئِدة	أفِدة		لەوەستان:لابردنی هەمزە وگواستنەوەی جولەکەی بۆپێشەی خۆی
37	إليهِم	إليهُم		حەمزە پیتی(هـ) بە ضەممە دەخوێنێتەوە لە وەستان و نەوەستان
38	يخفىٰ	يـخفِىٰ		بەئیمالە
38	شَيءٍ	شَيِ ؛ شَيِّ		لە نەوەستان:حەمزە بە سەکت دەخوێنێتەوە،وخەلاد تەحقیق زیاددەکات؛ وەلەوەستان: حەمزە چوار خوێندنەوەی هەیە
38	الْأَرض	الَارض		لەباری نەوەستان: حەمزە بەسەکت وخەلاد خوێندنەوەی تەحقیق زیاد دەکات،وەلەوەستان بە گواستنەوە و سەکت دەخوێنێتەوە
38	السماءِ	السما ؛ السماء		لە وەستان :حەمزە پێنج خوێندنەوەی هەیە بە قیاس
39	وإِسحاق	وإسحاق ؛ وأْسحاق		لە وەستان بە تەحقیق یان بە ئاسان کردن دەخوێنێتەوە
39	الدعاءِ	الدعا ؛ الدعاء		لە وەستان :حەمزە پێنج خوێندنەوەی هەیە بە قیاس
40	دعاءِ	دعاءے		لەنەوەستان جێگیرکردنی(ي)زیادە، ولە وەستان :حەمزە پێنج خوێندنەوەی هەیە بە قیاس
41	وللمؤْمنين	وللمومنين		لە وەستان :گۆڕینی هەمزە بە(و)

ژماره‌ی ئایه‌ت	گێڕانه‌وه‌ی حه‌فص له عاصمی كوفی	خوێندنه‌وه‌ی حه‌مزه - گێڕانه‌وه‌ی خه‌له‌ف	خوێندنه‌وه‌ی حه‌مزه - گێڕانه‌وه‌ی خه‌للاد	ڕوونكردنه‌وه
42	يؤَخرُهم	يوَخرهم		له وه‌ستان :گۆڕینی هه‌مزه به‌(و)
42	الْأَبصار	الاَبصار		له‌باری نه‌وه‌ستان: حه‌مزه به‌سه‌كت وخه‌لاد خوێندنه‌وه‌ی ته‌حقیق زیاد ده‌كات،وه‌له‌وه‌ستان به گواستنه‌وه و سه‌كت ده‌خوێنێته‌وه
43	رءوسهم	ر•وسهم ؛ رُوسِكم		له وه‌ستان : به ئاسان كردن ده‌خوێنێته‌وه یان لابردنی
43	إليهِم	إليهُم		له وه‌ستان وه‌نه‌وه‌ستان: ضه‌ممه‌داركردنی(م)
43	وأفـٔدتهم	وأفِدتهم		له‌وه‌ستان:لابردنی هه‌مزه وگواستنه‌وه‌ی جوله‌كه‌ی بۆپێشه‌ی خۆی
43	هواءٌ	هوا ؛ هوا•		له وه‌ستان :حه‌مزه پێنج خوێندنه‌وه‌ی هه‌یه به قیاس
43	هواءٌ وأنذر	هواءٌ وَّأنذر	هواءٌ وأنذر	خه‌له‌ف به تێكهه‌ڵكیشانی ته‌واو به‌بێ غوننه ده‌خوێنێته‌وه
44	يأتيهِم العذاب	يأتيهُم العذاب		له‌نه‌وه‌ستان: ضه‌ممه‌داركردنی(هـ)، وله وه‌ستان: گۆڕینی هه‌مزه به‌ئه‌لیف
44	زوالٍ وسكنتم	زوالٍ وَّسكنتم	زوالٍ وسكنتم	خه‌له‌ف به تێكهه‌ڵكیشانی ته‌واو به‌بێ غوننه ده‌خوێنێته‌وه
45	الْأَمثال	الاَمثال		له‌باری نه‌وه‌ستان: حه‌مزه به‌سه‌كت وخه‌لاد خوێندنه‌وه‌ی ته‌حقیق زیاد ده‌كات،وه‌له‌وه‌ستان به گواستنه‌وه و سه‌كت ده‌خوێنێته‌وه
47	ٱنتقامٍ يوم	ٱنتقامٍ يَّوم	ٱنتقامٍ يوم	خه‌له‌ف به تێكهه‌ڵكیشانی ته‌واو به‌بێ غوننه ده‌خوێنێته‌وه
48	الْأَرض (هه‌ردووكيان)	الاَرض (هه‌ردووكيان)		له‌باری نه‌وه‌ستان: حه‌مزه به‌سه‌كت وخه‌لاد خوێندنه‌وه‌ی ته‌حقیق زیاد ده‌كات،وه‌له‌وه‌ستان به گواستنه‌وه و سه‌كت ده‌خوێنێته‌وه
48	القهارِ	القهاِر		به ته‌قلیل، وه‌لاوازكردنی(ر)له وه‌ستان له‌به‌ر ته‌قلیل
49	وترى	وترِى		به‌ئیماله له وه‌ستان و پیتی(ر) لاواز ده‌كرێت له‌به‌ر ئیماله
49	يومِئذ	يومـٔذ		له‌باری وه‌ستان: ئاسان كردنی هه‌مزه

ڕوونكردنه‌وه	خوێندنه‌وه‌ی حه‌مزه		گێڕانه‌وه‌ی حه‌فص له عاصمی كوفی	ژماره‌ی ئایه‌ت
	گێڕانه‌وه‌ی خه‌للاد	گێڕانه‌وه‌ی خه‌له‌ف		
له‌باری نه‌وه‌ستان: حه‌مزه به‌سه‌كت وخه‌لاد خوێندنه‌وه‌ی ته‌حقیق زیاد ده‌كات،وه‌له‌وه‌ستان به گواستنه‌وه و سه‌كت ده‌خوێنێته‌وه	الَاصفاد		الْأَصفاد	49
خه‌له‌ف به تێكهه‌ڵكیشانی ته‌واو به‌بێ غوننه ده‌خوێنێته‌وه	قطرانٍ وتغشِيٰ	قطرانٍ وَّتغشِيٰ	قطرانٍ وتغشىٰ	50
به‌ئیماله	وتغشِيٰ		وتغشىٰ	50
له‌باری نه‌وه‌ستان: حه‌مزه به ته‌حقیق ،وه‌خه‌له‌ف خوێندنه‌وه‌ی سه‌كت زیاد ده‌كات،وه‌له‌وه‌ستان: حه‌مزه به گواستنه‌وه و ته‌حقیق وه‌خه‌له‌ف سه‌كت زیادده‌كات	كسبتِ اِن		كسبتْ إِن	51
خه‌له‌ف به تێكهه‌ڵكیشانی ته‌واو به‌بێ غوننه ده‌خوێنێته‌وه	إلـهٌ واحد ؛ واحدٌ وليذَّكَّر	إلـهٌ وَّاحد ؛ واحدٌ وَّليذَّكَّر	إلـهٌ واحد ؛ واحدٌ وليذَّكَّر	52
له‌باری نه‌وه‌ستان: حه‌مزه به‌سه‌كت وخه‌لاد خوێندنه‌وه‌ی ته‌حقیق زیاد ده‌كات،وه‌له‌وه‌ستان به گواستنه‌وه و سه‌كت ده‌خوێنێته‌وه	الَالباب		الْأَلباب	52

ژماره‌ی ئایه‌ت	گێڕانه‌وه‌ی حه‌فص له عاصمی كوفی	خوێندنه‌وه‌ی حه‌مزه: گێڕانه‌وه‌ی خه‌له‌ف	خوێندنه‌وه‌ی حه‌مزه: گێڕانه‌وه‌ی خه‌للاد	ڕوونكردنه‌وه

(15) سوره‌تی حیجر

1	الر	الرِ		پیتی(ر)به ئیماله
1	وقرءان	وقرَان		له‌وه‌ستان:لابردنی هه‌مزه وگواستنه‌وه‌ی جوله‌كه‌ی بۆپێشه‌ی خۆی
2	رُبَما	رُبَّما		شه‌دده‌داركردنی(ب)
3	يأْكلوا	ياكلوا		له وه‌ستان: گۆڕینی هه‌مزه به‌ئه‌لیف
3	ويلههِم الأمل	ويلههُم الأمل		له نه‌وه‌ستان :حه‌مزه پیتی (هـ) به ضه‌ممه ده‌خوێنێته‌وه
3	الْأَمل	الَامل		له‌باری نه‌وه‌ستان: حه‌مزه به‌سه‌كت وخه‌لاد خوێندنه‌وه‌ی ته‌حقیق زیاد ده‌كات،وه‌له‌وه‌ستان به گواستنه‌وه و سه‌كت ده‌خوێنێته‌وه
4	قريةٍ إلا	قريةٍ اِلا		له‌باری نه‌وه‌ستان: حه‌مزه به ته‌حقیق ،وه‌خه‌له‌ف خوێندنه‌وه‌ی سه‌كت زیاد ده‌كات،وه‌له‌وه‌ستان: حه‌مزه به گواستنه‌وه و ته‌حقیق وه‌خه‌له‌ف سه‌كت زیادده‌كات
5	مِنْ أُمةٍ ؛ أُمةٍ أَجلها	منُ امةٍ ؛ اُمةٍ اَجلها		له‌باری نه‌وه‌ستان: حه‌مزه به ته‌حقیق ،وه‌خه‌له‌ف خوێندنه‌وه‌ی سه‌كت زیاد ده‌كات،وه‌له‌وه‌ستان: حه‌مزه به گواستنه‌وه و ته‌حقیق وه‌خه‌له‌ف سه‌كت زیادده‌كات
5	يستأْخرون	يستاخرون		له وه‌ستان: گۆڕینی هه‌مزه به‌ئه‌لیف
7	تأْتينا	تاتينا		له وه‌ستان: گۆڕینی هه‌مزه به‌ئه‌لیف
8	الملائكةَ	الملائـــكةَ		له وه‌ستان: ئاسانكردنی هه‌مزه‌وخوێندنه‌وه‌ی به شه‌ش جوله وه دوو جوله
10	ولقدْ أَرسلنا	ولقدَ اَرسلنا		له‌باری نه‌وه‌ستان: حه‌مزه به ته‌حقیق ،وه‌خه‌له‌ف خوێندنه‌وه‌ی سه‌كت زیاد ده‌كات،وه‌له‌وه‌ستان: حه‌مزه به گواستنه‌وه و ته‌حقیق وه‌خه‌له‌ف سه‌كت زیادده‌كات
10	الْأَولين	الَاولين		له‌باری نه‌وه‌ستان: حه‌مزه به‌سه‌كت وخه‌لاد خوێندنه‌وه‌ی ته‌حقیق زیاد ده‌كات،وه‌له‌وه‌ستان به گواستنه‌وه و سه‌كت ده‌خوێنێته‌وه

ژمارەی ئایەت	گێڕانەوەی حەفص لە عاصمی كوفی	خوێندنەوەی حەمزە: گێڕانەوەی خەلەف	خوێندنەوەی حەمزە: گێڕانەوەی خەللاد	ڕوونكردنەوە
11	يأْتيهم	ياتيهم		لە وەستان: گۆڕینی هەمزە بەئەلیف
11	رسولٍ إِلا	رسولٍ اِلا		لەباری نەوەستان: حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف خوێندنەوەی سەكت زیاد دەكات،وەلەوەستان: حەمزە بە گواستنەوە و تەحقیق وەخەلەف سەكت زیاددەكات
11	يستهزءون	يستهز•ون ؛ يستهزيُون ؛ يستهزُون		لە وەستان: بەئاسان كردنی هەمزە،یان بە گۆڕینی هەمزە بۆ(ي)،یان لابردنی هەمزە وضەممەداركردنی(ز)
13	يؤْمنون	يومنون		لە وەستان :گۆڕینی هەمزە بە(و)
13	خلتْ سُنة	خلت سُّنة		حەمزە بەتێكهەڵكیشانی بچوك
13	الْأَولين	الَاولين		لەباری نەوەستان: حەمزە بەسەكت وخەلاد خوێندنەوەی تەحقیق زیاد دەكات،وەلەوەستان بە گواستنەوە و سەكت دەخوێنێتەوە
14	عليهِم	عليهُم		حەمزە پیتی(هـ) بە ضەممە دەخوێنێتەوە لە وەستان و نەوەستان
14	السماءِ	السما ؛ السماء		لە وەستان :حەمزە پێنج خوێندنەوەی هەیە بە قیاس
15	سكِّرتْ أَبصارنا	سكِّرتَ اَبصارنا		لەباری نەوەستان: حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف خوێندنەوەی سەكت زیاد دەكات،وەلەوەستان: حەمزە بە گواستنەوە و تەحقیق وەخەلەف سەكت زیاددەكات
16	ولقدْ جَعلنا	ولقد جَّعلنا		حەمزە بە تێكهەڵكیشانی بچوك
16	السماءِ	السما ؛ السماء		لە وەستان :حەمزە پێنج خوێندنەوەی هەیە بە قیاس
16	بروجاً وزيناها	بروجاً وَّزيناها	بروجاً وزيناها	خەلەف بە تێكهەڵكیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
17	رجيمٍ إِلا	رجيمٍ اِلا		لەباری نەوەستان: حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف خوێندنەوەی سەكت زیاد دەكات،وەلەوەستان: حەمزە بە گواستنەوە و تەحقیق وەخەلەف سەكت زیاددەكات
18	مبينٌ والأرض	مبينٌ وَّالأرض	مبينٌ والأرض	خەلەف بە تێكهەڵكیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە

ژمارەی ئایەت	گێڕانەوەی حەفص له عاصمی کوفی	خوێندنەوەی حەمزە: گێڕانەوەی خەلەف	خوێندنەوەی حەمزە: گێڕانەوەی خەللاد	ڕوونکردنەوە
19	والْأَرض	والَارض		لەباری نەوەستان: حەمزە بەسەکت وخەلاد خوێندنەوەی تەحقیق زیاد دەکات،وەلەوەستان بە گواستنەوە و سەکت دەخوێنێتەوە
19	شَيءٍ	شيٍ ؛ شيِّ		له نەوەستان:حەمزە بە سەکت دەخوێنێتەوە،وخەلاد تەحقیق زیاددەکات؛ وەلەوەستان: حەمزە چوار خوێندنەوەی هەیە
19	موزونٍ وجعلنا	موزونٍ وَّجعلنا	موزونٍ وجعلنا	خەلەف بە تێکهەڵکیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
21	شَيءٍ إِلا	شَيءٍ اِلا		(شيء) له نەوەستان:حەمزە بە سەکت دەخوێنێتەوە،وخەلاد تەحقیق زیاددەکات؛ وەلەوەستان: حەمزە چوار خوێندنەوەی هەیە، وله نێوان دوو وشەلەباری نەوەستان: حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف خوێندنەوەی سەکت زیاد دەکات،وەلەوەستان: حەمزە بە گواستنەوە و تەحقیق وەخەلەف سەکت زیاددەکات
21	معلومٍ وأرسلنا	معلومٍ وَّأرسلنا	معلومٍ وأرسلنا	خەلەف بە تێکهەڵکیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
22	الريَاح	الريْح		زەنەدارکردنی(ي)ولابردنی ئەلیف
22	السماءِ	السما ؛ السماء		له وەستان :حەمزە پێنج خوێندنەوەی هەیە بە قیاس
24	المستأْخرين	المستاخرين		له وەستان: گۆڕینی هەمزە بەئەلیف
25	يحشرهمْ إنه	يحشرهمْ إنه		بەڕاها:حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف سەکت زیاد دەکات
25	عليمٌ ولقد	عليمٌ وَّلقد	عليمٌ ولقد	خەلەف بە تێکهەڵکیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
26	الْإِنسان	الِانسان		لەباری نەوەستان: حەمزە بەسەکت وخەلاد خوێندنەوەی تەحقیق زیاد دەکات،وەلەوەستان بە گواستنەوە و سەکت دەخوێنێتەوە

ژمارەی ئایەت	گێڕانەوەی حەفص لە عاصمی کوفی	خوێندنەوەی حەمزە: گێڕانەوەی خەلەف	خوێندنەوەی حەمزە: گێڕانەوەی خەللاد	ڕوونکردنەوە
26	حَمَإٍ	حمَا ؛ حـمـَـأْ		لە وەستان: حەمزە دوو خوێندنەوەی هەیە:1- گۆڕینی هەمزە بە ئەلیف ،2- ئاسان کردنی هەمزە وە خوێندنەوەی بە ڕەوم
26	مسنونٍ والجان	مسنونٍ وَّالجان	مسنونٍ والجان	خەلەف بە تێکهەڵکیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
28	حَمَإٍ	حمَا ؛ حـمـَـأْ		لە وەستان: حەمزە دوو خوێندنەوەی هەیە:1- گۆڕینی هەمزە بە ئەلیف ،2- ئاسان کردنی هەمزە وە خوێندنەوەی بە ڕەوم
30	كلهمْ أجمعون	كلهمْ أجمعون		بەڕاها:حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف سەکت زیاد دەکات
31	أبىٰ	أبِـىٰ		بەئیماله
31	أن يكون	أن يَّكون	أن يكون	خەلەف بە تێکهەڵکیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
33	لَمْ أَكن	لَمَ اكن		لەباری نەوەستان: حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف خوێندنەوەی سەکت زیاد دەکات،وەلەوەستان: حەمزە بە گواستنەوە و تەحقیق وەخەلەف سەکت زیاددەکات
33	حَمَإٍ	حمَا ؛ حـمـَـأْ		لە وەستان: حەمزە دوو خوێندنەوەی هەیە:1- گۆڕینی هەمزە بە ئەلیف ،2- ئاسان کردنی هەمزە وە خوێندنەوەی بە ڕەوم
34	رجيمٌ وإن	رجيمٌ وَّإن	رجيمٌ وإن	خەلەف بە تێکهەڵکیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
39	الْأَرض	الَارض		لەباری نەوەستان: حەمزە بەسەکت وخەلاد خوێندنەوەی تەحقیق زیاد دەکات،وەلەوەستان بە گواستنەوە و سەکت دەخوێنێتەوە
39	لأغوينهمْ أجمعين	لأغوينهمْ أجمعين		بەڕاها:حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف سەکت زیاد دەکات
41	صِرَاط	صـْرَاط	صِرَاط	خەلەف: پیتی(ص) بەئیشمام واتە بە زای قەڵەو دەخوێنێتەوە

ژمارەی ئایەت	گێڕانەوەی حەفص لە عاصمی کوفی	خوێندنەوەی حەمزە		ڕوونکردنەوە
		گێڕانەوەی خەلەف	گێڕانەوەی خەللاد	
41	مستقيمٌ إن	مستقيمٌ اِن		لەباری نەوەستان: حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف خوێندنەوەی سەکت زیاد دەکات،وەلەوەستان: حەمزە بە گواستنەوە و تەحقیق وەخەلەف سەکت زیاددەکات
42	عليهِم	عليهُم		حەمزە پیتی(هـ) بە ضەممە دەخوێنێتەوە لە وەستان و نەوەستان
42	سلطانٌ إلا	سلطانٌ اِلا		لەباری نەوەستان: حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف خوێندنەوەی سەکت زیاد دەکات،وەلەوەستان: حەمزە بە گواستنەوە و تەحقیق وەخەلەف سەکت زیاددەکات
43	لموعدهمْ أجمعين	لموعدهمْ أجمعين		بەڕاها:حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف سەکت زیاد دەکات
44	جزْءٌ	جزُ		لە وەستان: سێ خوێندنەوەی هەیە: گواستنەوە جولەی هەمزە بۆ(ز)وەلابردنی هەمزە وەزەنەدارکردنی لەبەر وەستان، النقل مع روم ضمة الزاي گواستنەوە جولەی هەمزە بۆ(ز)بەڕەوم، گواستنەوە جولەی هەمزە بۆ(ز)بەئیشمام
44	مقسومٌ إن	مقسومٌ اِن		لەباری نەوەستان: حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف خوێندنەوەی سەکت زیاد دەکات،وەلەوەستان: حەمزە بە گواستنەوە و تەحقیق وەخەلەف سەکت زیاددەکات
45	جناتٍ وعيون	جناتٍ وَّعيون	جناتٍ وعيون	خەلەف بە تێکهەڵکیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
45	وعُيون	وعِيون		کەسرەدارکردنی(ع)
46	بسلامٍ ءَامنين	بسلامٍ ـامنين		لەباری نەوەستان: حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف خوێندنەوەی سەکت زیاد دەکات،وەلەوەستان: حەمزە بە گواستنەوە و تەحقیق وەخەلەف سەکت زیاددەکات
47	غلٍ إخواناً	غلٍ اِخواناً		لەباری نەوەستان: حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف خوێندنەوەی سەکت زیاد دەکات،وەلەوەستان: حەمزە بە گواستنەوە و تەحقیق وەخەلەف سەکت زیاددەکات
48	نصبٌ وما	نصبٌ وَّما	نصبٌ وما	خەلەف بە تێکهەڵکیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە

ڕوونکردنەوە	خوێندنەوەی حەمزە: گێڕانەوەی خەللاد	خوێندنەوەی حەمزە: گێڕانەوەی خەلەف	گێڕانەوەی حەفص لە عاصمی کوفی	ژمارەی ئایەت
لەوەستان :گۆڕینی هەمزە بە (ی)	نبِيّ		نبِيْءُ	49
لەباری نەوەستان: حەمزە بەسەکت وخەلاد خوێندنەوەی تەحقیق زیاد دەکات،وەلەوەستان بە گواستنەوە و سەکت دەخوێنێتەوە	الَاليم		الْأَليم	50
لەباری وەستان:گۆڕینی هەمزە بە (ي)ئینجا بە دوو خوێندنەوە دەیخوێنێتەوە: 1- ضەممەدارکردنی(هـ)چونکە بنچینەی خۆی ضەممەیە،2- کەسردارکردنی(ه) لە بەر ئەو (ي)ی لە هەمزە گۆردراوە	ونبيهُم ؛ ونبيهِم		ونبئهُم	51
حەمزە بە تێکهەڵکیشانی بچوک	إذ دَّخلوا		إذْ دَخلوا	52
لەباری نەوەستان: حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف خوێندنەوەی سەکت زیاد دەکات،وەلەوەستان: حەمزە بە گواستنەوە و تەحقیق وەخەلەف سەکت زیاددەکات	توجلِ اِنا		توجلْ إِنا	53
پیتی(ن)بەفەتحە وەپیتی(ب)بە زەنە وە بەقەلقەلە وەلابردنی شەددەی (ش)وەضەممەدارکردنی	نَبْشُرك		نُبَشِّرك	53
خەلەف بە تێکهەڵکیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە	ومن يقنَط	ومن يَّقنَط	ومن يقنَط	56
بەڕاها:حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف سەکت زیاد دەکات	خطبكمْ أيها		خطبكمْ أيها	57
لەباری نەوەستان: حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف خوێندنەوەی سەکت زیاد دەکات،وەلەوەستان: حەمزە بە گواستنەوە و تەحقیق وەخەلەف سەکت زیاددەکات	لوطٍ اِنا		لوطٍ إِنا	59
زەنەدارکدنی(ن)ولابردنی شەددەی(ج)وەدەبێت بەئیخفا	لمنْجُوهم		لمنَجُّوهم	59
بەڕاها:حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف سەکت زیاد دەکات	لمنجوهمْ أجمعين		لمنجوهمْ أجمعين	59
لەباری وەستان: ئاسان کردنی هەمزە	اَمرأته		اَمرأَته	60
بەئیمالە، ولە وەستان :حەمزە سێ خوێندنەوەی هەیە	جِا		جَاء	61
لە باری وەستان: گۆڕینی هەمزە بە(ي)	جيناك		جئناك	63

ژمارەی ئایەت	گێڕانەوەی حەفص لە عاصمی کوفی	خوێندنەوەی حەمزە		ڕوونکردنەوە
		گێڕانەوەی خەلەف	گێڕانەوەی خەللاد	
65	فأسر	فأسر ؛ فـأْسر		لە وەستان بە تەحقیق یان بە ئاسان کردن دەخوێنێتەوە
65	واتبعْ أَدبارهم	واتبعَ اَدبارهم		لەباری نەوەستان: حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف خوێندنەوەی سەکت زیاد دەکات،وەلەوەستان: حەمزە بە گواستنەوە و تەحقیق وەخەلەف سەکت زیاددەکات
65	منكمْ أحد	منكمْ أحد		بەڕاها:حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف سەکت زیاد دەکات
65	أحدٌ وامضوا	أحدٌ وَّامضوا	أحدٌ وامضوا	خەلەف بە تێکهەڵکیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
65	تؤْمرون	تومرون		لە وەستان :گۆڕینی هەمزە بە(و)
66	الْأَمر	الَامر		لەباری نەوەستان: حەمزە بەسەکت وخەلاد خوێندنەوەی تەحقیق زیاد دەکات،وەلەوەستان بە گواستنەوە و سەکت دەخوێنێتەوە
66	هٰؤلاءِ	هٰؤلا ؛ هٰؤلا. هـٰوْلا ؛ هـٰوْلا.		لە باری وەستان: حەمزە هەمزەی یەکەم بەتەحقیق بە شەش جولە، یان ئاسان کردنی هەمزە وخوێندنەوەی بە شەش جولە و دووجولە ،ولە هەمزەی کۆتایی پێنج خوێندنەوەی هەیە بەقیاس
67	وجَاء	وجا		بەئیمالە، ولە وەستان :حەمزە سێ خوێندنەوەی هەیە
68	هٰؤلاءِ	هٰؤلا ؛ هٰؤلا. هـٰوْلا ؛ هـٰوْلا.		لە باری وەستان: حەمزە هەمزەی یەکەم بەتەحقیق بە شەش جولە، یان ئاسان کردنی هەمزە وخوێندنەوەی بە شەش جولە و دووجولە ،ولە هەمزەی کۆتایی پێنج خوێندنەوەی هەیە بەقیاس
71	هٰؤلاءِ	هٰؤلا ؛ هٰؤلا. هـٰوْلا ؛ هـٰوْلا.		لە باری وەستان: حەمزە هەمزەی یەکەم بەتەحقیق بە شەش جولە، یان ئاسان کردنی هەمزە وخوێندنەوەی بە شەش جولە و دووجولە ،ولە هەمزەی کۆتایی پێنج خوێندنەوەی هەیە بەقیاس
74	عليهِم	عليهُم		حەمزە پیتی(هـ) بە ضەممە دەخوێنێتەوە لە وەستان و نەوەستان

ژمارەی ئایەت	گێڕانەوەی حەفص لە عاصمی کوفی	خوێندنەوەی حەمزە: گێڕانەوەی خەلەف	خوێندنەوەی حەمزە: گێڕانەوەی خەللاد	ڕوونكردنەوە
74	سجيلٍ إِن	سجيلٍ اِن		لەباری نەوەستان: حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف خوێندنەوەی سەكت زیاد دەكات،وەلەوەستان: حەمزە بە گواستنەوە و تەحقیق وەخەلەف سەكت زیاددەكات
75	لآيات	لآيات ؛ لـ•ايات		لە وەستان بە تەحقیق یان بە ئاسان كردن دەخوێنێتەوە
76	مقيمٍ إِن	مقيمٍ اِن		لەباری نەوەستان: حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف خوێندنەوەی سەكت زیاد دەكات،وەلەوەستان: حەمزە بە گواستنەوە و تەحقیق وەخەلەف سەكت زیاددەكات
77	لآية	لآية ؛ لـ•اية		لە وەستان بە تەحقیق یان بە ئاسان كردن دەخوێنێتەوە
77	للمؤْمنين	للمومنين		لە وەستان :گۆڕینی هەمزە بە(و)
78	الْأَيكة	الَايكة		لەباری نەوەستان: حەمزە بەسەكت وخەلاد خوێندنەوەی تەحقیق زیاد دەكات،وەلەوەستان بە گواستنەوە و سەكت دەخوێنێتەوە
79	مبينٍ ولقد	مبينٍ وَّلقد	مبينٍ ولقد	خەلەف بە تێكهەڵكیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
81	وءاتيناهمْ ءاياتنا	وءاتيناهمْ ءاياتنا		بەڕاها:حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف سەكت زیاد دەكات
82	بُيُوتاً	بِيُوتاً		كەسرداركردنی(ب)
82	بُيوتاً ءامنين	بِيوتاً ـامنين		لەباری نەوەستان: حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف خوێندنەوەی سەكت زیاد دەكات،وەلەوەستان: حەمزە بە گواستنەوە و تەحقیق وەخەلەف سەكت زیاددەكات
84	أغنىٰ	أغنِـىٰ		بەئیماڵە
85	الْأَرض	الَارض		لەباری نەوەستان: حەمزە بەسەكت وخەلاد خوێندنەوەی تەحقیق زیاد دەكات،وەلەوەستان بە گواستنەوە و سەكت دەخوێنێتەوە
85	وإِنَّ ؛ لآتية	[وإِنَّ ؛ وأْنَّ] ؛ [لآتية ؛ لـ•اتية]		لە وەستان بە تەحقیق یان بە ئاسان كردن دەخوێنێتەوە

ڕوونکردنەوە	خوێندنەوەی حەمزە		گێڕانەوەی حەفص لە عاصمی کوفی	ژمارەی ئایەت
	گێڕانەوەی خەلاد	گێڕانەوەی خەلەف		
لەباری نەوەستان: حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف خوێندنەوەی سەکت زیاد دەکات،وەلەوەستان: حەمزە بە گواستنەوە و تەحقیق وەخەلەف سەکت زیاددەکات	ولقدَ ـاتيناك		ولقدْ ءَاتيناك	87
لەوەستان:لابردنی هەمزە وگواستنەوەی جولەکەی بۆپێشەی خۆی	والقرَان		والقرءان	87
حەمزە پیتی(هـ) بە ضەممە دەخوێنێتەوە لە وەستان و نەوەستان	عليهُم		عليهِم	88
لە وەستان :گۆڕینی هەمزە بە(و)	للمومنين		للمؤْمنين	88
لەباری نەوەستان: حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف خوێندنەوەی سەکت زیاد دەکات،وەلەوەستان: حەمزە بە گواستنەوە و تەحقیق وەخەلەف سەکت زیاددەکات	وقلِ اِني		وقلْ إِني	89
لەوەستان:لابردنی هەمزە وگواستنەوەی جولەکەی بۆپێشەی خۆی	القرَان		القرءان	91
لەوەستان:لابردنی هەمزە وگواستنەوەی جولەکەی بۆپێشەی خۆی	لنسَلنهم		لنسئلنهم	92
بەڕاها:حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف سەکت زیاد دەکات	لنسئلنهمْ أجمعين		لنسئلنهمْ أجمعين	92
پیتی(ص)بەئیشمام دەخوێنیتەوە	فاصْدع		فاصدع	94
لە وەستان :گۆڕینی هەمزە بە(و)	تومر		تؤْمر	94
لەباری وەستان: ئاسان کردنی هەمزە یان لابردنی	المستهز•ين ؛ المستهزين		المستهزءين	95
لەباری نەوەستان: حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف خوێندنەوەی سەکت زیاد دەکات،وەلەوەستان: حەمزە بە گواستنەوە و تەحقیق وەخەلەف سەکت زیاددەکات	إلٰهاً ـاخر		إلٰهاً ءَاخر	96
لە وەستان: گۆڕینی هەمزە بەئەلیف	ياتيك		يأْتيك	99

ژمارەی ئایەت	گێڕانەوەی حەفص لە عاصمی کوفی	خوێندنەوەی حەمزە		ڕوونکردنەوە
		گێڕانەوەی خەلەف	گێڕانەوەی خەللاد	

(16) سوڕەتی نەحل

ژمارەی ئایەت	گێڕانەوەی حەفص لە عاصمی کوفی	گێڕانەوەی خەلەف	گێڕانەوەی خەللاد	ڕوونکردنەوە
1	أتىٰ ؛ وتعالىٰ	أتِـىٰ ؛ وتعالِـىٰ		بەئیماله
1	يشركون	تشركون		(تـ)لەجیاتی (يـ)
2	منْ أَمره ؛ أنْ أَنذروا	منَ امره ؛ أنَ اَنذروا		لەباری نەوەستان: حەمزە بە تەحقیق وەخەلەف خوێندنەوەی سەکت زیاد دەکات،وەلەوەستان: حەمزە بە گواستنەوە و تەحقیق وەخەلەف سەکت زیاددەکات
2	من يشاء	من يَّشاء	من يشاء	خەلەف بە تێکهەڵکیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
2	يشاءُ	يشا ؛ يشاء.		لە وەستان :حەمزە پێنج خوێندنەوەی هەیە بە قیاس
3	الْأَرض	الَارض		لەباری نەوەستان: حەمزە بەسەکت وخەلاد خوێندنەوەی تەحقیق زیاد دەکات،وەلەوەستان بە گواستنەوە و سەکت دەخوێنێتەوە
3	تعالىٰ	تعالِـىٰ		بەئیماله
3	يشركون	تشركون		(تـ)لەجیاتی (يـ)
4	الْإِنسان	الِانسان		لەباری نەوەستان: حەمزە بەسەکت وخەلاد خوێندنەوەی تەحقیق زیاد دەکات،وەلەوەستان بە گواستنەوە و سەکت دەخوێنێتەوە
4	مبينٌ والأنعام	مبينٌ وَّالأنعام	مبينٌ والأنعام	خەلەف بە تێکهەڵکیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
5	والْأَنعام	والَانعام		لەباری نەوەستان: حەمزە بەسەکت وخەلاد خوێندنەوەی تەحقیق زیاد دەکات،وەلەوەستان بە گواستنەوە و سەکت دەخوێنێتەوە
5	دفْءٌ	دفُ		لە وەستان: حەمزە سێ خوێندنەوەی هەیە گواستنەوەی جولەی هەمزە بۆ پێشە خۆی وەزەنەدارکردنی لەبەر وەستان ،وەگواستنەوەی بەڕەوم وبە ئیشمام،
5	دفءٌ ومنافع	دفءٌ وَّمنافع	دفءٌ ومنافع	خەلەف بە تێکهەڵکیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە

ڕوونكردنهوه	خوێندنهوهى حهمزه		گێڕانهوهى حهفص له عاصمى كوفى	ژمارهى ئایهت
	گێڕانهوهى خهلاد	گێڕانهوهى خهلهف		
له وهستان: گۆڕینى ههمزه بهئهلیف	تاكلون		تأْكلون	5
بهڕاها:حهمزه به تهحقیق ،وهخهلهف سهكت زیاد دهكات	أثقالكمْ إلى		أثقالكمْ إلى	7
لهبارى نهوهستان: حهمزه بهسهكت وخهلاد خوێندنهوهى تهحقیق زیاد دهكات،وهلهوهستان به گواستنهوه و سهكت دهخوێنێتهوه	الَانفس		الْأَنفس	7
لابردنى (و) به بێ درێژكردنهوه،وهله وهستان ئاسان دهكریت	لرؤفٌ		لرءوف	7
خهلهف به تێكهه ڵكیشانى تهواو بهبێ غوننه دهخوێنێتهوه	رحيمٌ واخيل	رحيمٌ وَّالخيل	رحيمٌ والخيل	7
خهلهف به تێكهه ڵكیشانى تهواو بهبێ غوننه دهخوێنێتهوه	وزينةً ويخلق	وزينةً وَّيخلق	وزينةً ويخلق	8
پیتى(ص)بهئیشمام دهخوێنیتهوه	قصْد		قصد	9
له وهستان: ئاسانكردنى ههمزهوخوێندنهوهى به شهش جوله وه دوو جوله	جائـر		جائِر	9
خهلهف به تێكهه ڵكیشانى تهواو بهبێ غوننه دهخوێنێتهوه	جائرٌ ولو	جائرٌ وَّلو	جائرٌ ولو	9
بهئیماله، وله وهستان :حهمزه سێ خوێندنهوهى ههیه	شِا		شَاء	9
(لهداكم)به ئیماله؛ وله نێوان دوو وشهبهڕاها:حهمزه به تهحقیق ،وهخهلهف سهكت زیاد دهكات	لـهدِاكمْ أجـمعين		لهداكمْ أجمعين	9
له وهستان :حهمزه پێنج خوێندنهوهى ههیه به قیاس	السما ؛ السماء		السماءِ	10
له وهستان : به ئاسان كردن دهخوێنێتهوه ودرێژكردنهوهى به شهش جولهوه دووجوله	ما•ا		ماءً	10
خهلهف به تێكهه ڵكیشانى تهواو بهبێ غوننه دهخوێنێتهوه	شرابٌ ومنه	شرابٌ وَّمنه	شرابٌ ومنه	10
لهبارى نهوهستان: حهمزه بهسهكت وخهلاد خوێندنهوهى تهحقیق زیاد دهكات،وهلهوهستان به گواستنهوه و سهكت دهخوێنێتهوه	والَاعناب		والْأَعناب	11

ژمارەی ئایەت	گێڕانەوەی حەفص لە عاصمی کوفی	خوێندنەوەی حەمزە: گێڕانەوەی خەلەف	خوێندنەوەی حەمزە: گێڕانەوەی خەللاد	ڕوونکردنەوە
11	لآية	لآية ؛ لءاية		لە وەستان بە تەحقیق یان بە ئاسان کردن دەخوێنێتەوە
11	لقومٍ يتفكرون	لقومٍ يَّتفكرون	لقومٍ يتفكرون	خەلەف بە تێکهەڵکیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
12	والنجومُ	والنجومَ		فەتحەدارکردنی(م)
12	مسخراتٌ	مسخراتٍ		بە تەنوینی کەسر
12	بأمره	بأمره ؛ بيَمره		لە باری وەستان: بەتەحقیق یان گۆڕینی هەمزە بە(ی)
12	لآيات	لآيات ؛ لءايات		لە وەستان بە تەحقیق یان بە ئاسان کردن دەخوێنێتەوە
12	لقومٍ يعقلون	لقومٍ يَّعقلون	لقومٍ يعقلون	خەلەف بە تێکهەڵکیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
13	ذرأَ	ذرَا		لە وەستان: گۆڕینی هەمزە بەئەلیف
13	الْأَرض	الَارض		لەباری نەوەستان: حەمزە بەسەکت وخەلاد خوێندنەوەی تەحقیق زیاد دەکات،وەلەوەستان بە گواستنەوە و سەکت دەخوێنێتەوە
13	مختلفاً أَلوانه	مختلفاً اَلوانه		لەباری نەوەستان: حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف خوێندنەوەی سەکت زیاد دەکات،وەلەوەستان: حەمزە بە گواستنەوە و تەحقیق وەخەلەف سەکت زیاددەکات
13	لآية	لآية ؛ لءاية		لە وەستان بە تەحقیق یان بە ئاسان کردن دەخوێنێتەوە
13	لقومٍ يذَّكرون	لقومٍ يَّذَّكرون	لقومٍ يذَّكرون	خەلەف بە تێکهەڵکیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
14	لتأْكلوا	لتاكلوا		لە وەستان: گۆڕینی هەمزە بەئەلیف
14	طرياً وتستخرجوا	طرياً وَّتستخرجوا	طرياً وتستخرجوا	خەلەف بە تێکهەڵکیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
14	وترىٰ	وترِىٰ		بەئیمالە لە وەستان و پیتی(ر) لاواز دەکرێت لەبەر ئیمالە
15	وألقىٰ	وألقِىٰ ؛ وٲلقِىٰ		بەئیمالە؛ وەلە وەستان: هەمزە بەتەحقیق یان ئاسانکردنی

ژمارەی ئایەت	گێڕانەوەی حەفص لە عاصمی کوفی	خوێندنەوەی حەمزە		ڕوونکردنەوە
		گێڕانەوەی خەلەف	گێڕانەوەی خەللاد	
15	الْأَرض	الَارض		لەباری نەوەستان: حەمزە بەسەکت وخەلاد خوێندنەوەی تەحقیق زیاد دەکات،وەلەوەستان بە گواستنەوە و سەکت دەخوێنێتەوە
15	وأنهاراً وسبلاً	وأنهاراً وَّسبلاً	وأنهاراً وسبلاً	خەلەف بە تێکهەڵکیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
16	وعلاماتٍ وبالنجم	وعلاماتٍ وَّبالنجم	وعلاماتٍ وبالنجم	خەلەف بە تێکهەڵکیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
17	أفمن يخلق	أفمن يَّخلق	أفمن يخلق	خەلەف بە تێکهەڵکیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
18	رحيمٌ والله	رحيمٌ وَّالله	رحيمٌ والله	خەلەف بە تێکهەڵکیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
20	يدعون	تدعون		(ت)لەجیاتی (ي)
20	شيئاً	شيَا ؛ شيًّا		لەباری نەوەستان: حەمزە بەسەکت وخەلاد خوێندنەوەی تەحقیق زیاد دەکات،وەلەوەستان بە گواستنەوە و سەکت دەخوێنێتەوە
20	شيئاً وهم	شيئاً وَّهم	شيئاً وهم	خەلەف بە تێکهەڵکیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
21	أحياءٍ	أحيا ؛ أحيا.		لە وەستان :حەمزە پێنج خوێندنەوەی هەیە بە قیاس
21	أحياءٍ وما	أحياءٍ وَّما	أحياءٍ وما	خەلەف بە تێکهەڵکیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
22	إلٰهكمْ إلٰه	إلٰهكمْ إلٰه		بەڕاها:حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف سەکت زیاد دەکات
22	إلٰهٌ واحد ؛ منكرةٌ وهم	إلٰهٌ وَّاحد ؛ منكرةٌ وَّهم	إلٰهٌ واحد ؛ منكرةٌ وهم	خەلەف بە تێکهەڵکیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
22	يؤْمنون	يومنون		لە وەستان :گۆڕینی هەمزە بە(و)
22	بالآخرة	بالَاخرة		لەباری نەوەستان: حەمزە بەسەکت وخەلاد خوێندنەوەی تەحقیق زیاد دەکات،وەلەوەستان بە گواستنەوە و سەکت دەخوێنێتەوە

ژمارەی ئایەت	گێڕانەوەی حەفص لە عاصمی کوفی	خوێندنەوەی حەمزە		ڕوونکردنەوە
		گێڕانەوەی خەلەف	گێڕانەوەی خەلاد	
24	الْأَولين	الَاولين		لەباری نەوەستان: حەمزە بەسەکت وخەلاد خوێندنەوەی تەحقیق زیاد دەکات،وەلەوەستان بە گواستنەوە و سەکت دەخوێنێتەوە
25	كاملةً يوم	كاملةً يَّوم	كاملةً يوم	خەلەف بە تێکهەڵکیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
25	ومنْ أَوزارِ ؛ علمٍ أَلا	ومنَ اَوزارِ ؛ علمٍ اَلا		لەباری نەوەستان: حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف خوێندنەوەی سەکت زیاد دەکات،وەلەوەستان: حەمزە بە گواستنەوە و تەحقیق وەخەلەف سەکت زیاددەکات
25	ساءَ	سا		لە وەستان :حەمزە سێ خوێندنەوەی هەیە
26	فأتى	فأَتِـى ؛ فأْتِـى		لەباری وەستان بە ئیماله هەمزە بەتەحقیق یان ئاسانکردنی
26	عليهِم	عليهُم		حەمزە پیتی(هـ) بە ضەممە دەخوێنێتەوە لە وەستان و نەوەستان
26	وأتاهم	وأَتِاهم ؛ واْتِاهم		بەئیماله؛ ولە وەستان بە تەحقیق یان بە ئاسان کردن دەخوێنێتەوە
27	والسوءَ	والسو ؛ والسوّ		لەوەستان:حەمزە دووخوێندنەوەی هەیە: 1-گواستنەوەی جولەی هەمزە بۆ (و)وزەنەدارکردنی،2لەوەستان:حەمزە دووخوێندنەوەی هەیە:-گواستنەوەی جولەی هەمزە بۆ (و)وزەنەدارکردنی لەبەر وەستان،2- گۆڕینی هەمزە بە(و)و تێکهەڵکیشانی بە(و) پێشە خۆی
28	تتوفاهم	يتوفِاهم		(يـ)لە جیاتی(ت)
28	تتوفاهم ؛ بلىٰ	يتوفِاهم ؛ بلِـىٰ		بەئیماله
28	سُوءٍ	سُوِ ؛ سُوِّ		لەوەستان:حەمزە چوار خوێندنەوەی هەیە
29	فلبئس	فلبيس		لە وەستان:گۆڕینی هەمزە بە(يـ)
29	مثوى	مثوِى		لە وەستان بە ئیماله دەخوێنێتەوە
30	الدنيا	الدنيِا		بەئیماله
30	حسنةٌ ولدار ؛ خيرٌ ولنعم	حسنةٌ وَّلدار ؛ خيرٌ وَّلنعم	حسنةٌ ولدار ؛ خيرٌ ولنعم	خەلەف بە تێکهەڵکیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە

ژمارەی ئایەت	گێڕانەوەی حەفص لە عاصمی كوفی	خوێندنەوەی حەمزە: گێڕانەوەی خەلەف	خوێندنەوەی حەمزە: گێڕانەوەی خەللاد	ڕوونكردنەوە
30	الآخرة	الَاخرة		لەباری نەوەستان: حەمزە بەسەكت وخەلاد خوێندنەوەی تەحقیق زیاد دەكات،وەلەوەستان بە گواستنەوە و سەكت دەخوێنێتەوە
31	عدنٍ يدخلونها	عدنٍ يَّدخلونها	عدنٍ يدخلونها	خەلەف بە تێكهەڵكیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
31	الْأَنهار	الَانهار		لەباری نەوەستان: حەمزە بەسەكت وخەلاد خوێندنەوەی تەحقیق زیاد دەكات،وەلەوەستان بە گواستنەوە و سەكت دەخوێنێتەوە
31	يشاءون	يشا•ون		لە وەستان: ئاسانكردنی هەمزەوخوێندنەوەی بە شەش جولە وە دووجولە
32	تتوفاهم	يتوفِاهم		(يـ)لە جیاتی(ت)، وبەئیمالە
33	أن تأتيهم	أن يَّأتيهم	أن يأتيهم	(يـ)لە جیاتی(ت)، ولە وەستان: گۆڕینی هەمزە بەئەلیف، وەخەلەف بە تێكهەڵكیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
33	يأْتي	ياتي		لە وەستان: گۆڕینی هەمزە بەئەلیف
34	سيئات	سييَات		لە وەستان:گۆڕینی هەمزە بە(يـ)
34	وحاق	وحِاق		بەئیمالە
34	يستهزءون	يستهز•ون ؛ يستهزيُون ؛ يستهزُون		لەباری وەستان: ئاسان كردنی هەمزە، یان گۆڕینی بە(يـ)ضەممەدار، لابردنی هەمزە وەضەممەداركردنی(ز)
35	شَاء	شِا		بەئیمالە، ولە وەستان :حەمزە سێ خوێندنەوەی هەیە
35	شَيءٍ (هەردووكیان)	شيٍ ؛ شيٍّ		لە نەوەستان:حەمزە بە سەكت دەخوێنێتەوە،وخەلاد تەحقیق زیاددەكات؛ وەلەوەستان: حەمزە چوار خوێندنەوەی هەیە
35	ءاباؤنا	ءاباۏنا		لە وەستان: ئاسانكردنی هەمزەوخوێندنەوەی بە شەش جولە وە دوو جولە

ژمارەی ئایەت	گێڕانەوەی حەفص لە عاصمی كوفی	خوێندنەوەی حەمزە: گێڕانەوەی خەلەف	خوێندنەوەی حەمزە: گێڕانەوەی خەللاد	ڕوونكردنەوە
36	رسولاً أَن	رسولاً اَن		لەباری نەوەستان: حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف خوێندنەوەی سەكت زیاد دەكات،وەلەوەستان: حەمزە بە گواستنەوە و تەحقیق وەخەلەف سەكت زیاددەكات
36	هدى	هدِى		لە وەستان بە ئیمالە دەخوێنێتەوە
36	الْأَرض	الَارض		لەباری نەوەستان: حەمزە بەسەكت وخەلاد خوێندنەوەی تەحقیق زیاد دەكات،وەلەوەستان بە گواستنەوە و سەكت دەخوێنێتەوە
37	هداهم	هدِاهم		بەئیمالە
37	من يضل	من يُّضل	من يضل	خەلەف بە تێكهەڵكیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
38	من يموت ؛ حقاً ولكن	من يَّموت ؛ حقاً وَّلكن	من يموت ؛ حقاً ولكن	خەلەف بە تێكهەڵكیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
38	بلىٰ	بلِـىٰ		بەئیمالە
40	لشَيءٍ إِذ	لشَيءٍ اِذ		(شيء) لە نەوەستان:حەمزە بە سەكت دەخوێنێتەوە،وخەلاد تەحقیق زیاددەكات؛ وەلەوەستان: حەمزە چوار خوێندنەوەی هەیە، ولە نێوان دوو وشەلەباری نەوەستان: حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف خوێندنەوەی سەكت زیاد دەكات،وەلەوەستان: حەمزە بە گواستنەوە و تەحقیق وەخەلەف سەكت زیاددەكات
41	لنبوئَنهم	لنبويَنهم		لە وەستان:گۆڕینی هەمزە بە(يـ)
41	الدنيا	الدنيِـا		بەئیمالە
41	حسنةً ولأجر	حسنةً وَّلأجر	حسنةً ولأجر	خەلەف بە تێكهەڵكیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
41	الْآخرة	الَاخرة		لەباری نەوەستان: حەمزە بەسەكت وخەلاد خوێندنەوەی تەحقیق زیاد دەكات،وەلەوەستان بە گواستنەوە و سەكت دەخوێنێتەوە
43	رجالاً نوحي	رجالاً يُّوحِىٰ	رجالاً يوحِىٰ	خەلەف بە تێكهەڵكیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە

ڕوونکردنه‌وه	خوێندنه‌وه‌ی حه‌مزه		گێڕانه‌وه‌ی حه‌فص له عاصمی کوفی	ژماره‌ی ئایه‌ت
	گێڕانه‌وه‌ی خه‌للاد	گێڕانه‌وه‌ی خه‌له‌ف		
پیتی(ي)له‌جیاتی(ن) وه‌فه‌تحه‌دارکردنی(ح) گۆڕینی(ي)به‌ئه‌لیف، به‌ئیماله	يوحَـىٰ		نوحِي	43
حه‌مزه پیتی(هـ) به ضه‌ممه ده‌خوێنێته‌وه له وه‌ستان و نه‌وه‌ستان	إليهُم		إليهِم	43
له‌وه‌ستان:لابردنی هه‌مزه وگواستنه‌وه‌ی جوله‌که‌ی بۆپیتشه‌ی خۆی	فسَلوا		فسـئلوا	43
حه‌مزه پیتی(هـ) به ضه‌ممه ده‌خوێنێته‌وه له وه‌ستان و نه‌وه‌ستان	إليهُم		إليهِم	44
له وه‌ستان:گۆڕینی هه‌مزه به‌(ي)	السيِيَات		السيئات	45
خه‌له‌ف به تێكهه‌ڵكیشانی ته‌واو به‌بێ غوننه ده‌خوێنێته‌وه	أن يخسف	أن يَّخسف	أن يخسف	45
له نه‌وه‌ستان :حه‌مزه پیتی (هـ) به ضه‌ممه ده‌خوێنێته‌وه	بهُم الأرض		بهِم الأرض	45
له‌باری نه‌وه‌ستان: حه‌مزه به‌سه‌كت وخه‌لاد خوێندنه‌وه‌ی ته‌حقیق زیاد ده‌كات،وه‌له‌وه‌ستان به گواستنه‌وه و سه‌كت ده‌خوێنێته‌وه	الَارض		الْأَرض	45
له وه‌ستان: گۆڕینی هه‌مزه به‌ئه‌لیف	ياتيهم		يأْتيهم	45
له وه‌ستان: گۆڕینی هه‌مزه به‌ئه‌لیف	ياخذهم		يأْخذهم	46
له وه‌ستان: گۆڕینی هه‌مزه به‌ئه‌لیف	ياخذهم		يأْخذهم	47
لابردنی (و) به بێ درێژكردنه‌وه،وه‌له وه‌ستان ئاسان ده‌كریت	لرؤفٌ		لرءوف	47
له‌باری نه‌وه‌ستان: حه‌مزه به ته‌حقیق ،وه‌خه‌له‌ف خوێندنه‌وه‌ی سه‌كت زیاد ده‌كات،وه‌له‌وه‌ستان: حه‌مزه به گواستنه‌وه و ته‌حقیق وه‌خه‌له‌ف سه‌كت زیادده‌كات	رحيمٌ اَولم		رحيمٌ أَولم	47
(ت)له‌جیاتی (ي)، وله‌باری نه‌وه‌ستان: حه‌مزه به ته‌حقیق ،وه‌خه‌له‌ف خوێندنه‌وه‌ی سه‌كت زیاد ده‌كات،وه‌له‌وه‌ستان: حه‌مزه به گواستنه‌وه و ته‌حقیق وه‌خه‌له‌ف سه‌كت زیادده‌كات	تروا اِلى		يروْا إلى	48

ڕوونكردنه‌وه	خوێندنه‌وه‌ی حه‌مزه: گێڕانه‌وه‌ی خه‌للاد	خوێندنه‌وه‌ی حه‌مزه: گێڕانه‌وه‌ی خه‌له‌ف	گێڕانه‌وه‌ی حه‌فص له عاصمی كوفی	ژماره‌ی ئایه‌ت
له نه‌وه‌ستان:حه‌مزه به سه‌كت ده‌خوێنێته‌وه،وخه‌لاد ته‌حقیق زیادده‌كات؛ وه‌له‌وه‌ستان: حه‌مزه چوار خوێندنه‌وه‌ی هه‌یه	شيٍ ؛ شيِّ		شَيءٍ	48
خه‌له‌ف به تێكهه‌ڵكیشانی ته‌واو به‌بێ غوننه ده‌خوێنێته‌وه	شيء يتفيؤا	شيء يَّتفيؤا	شيء يتفيؤا	48
له وه‌ستان: حه‌مزه پێنج خوێندنه‌وه‌ی هه‌یه: گۆڕینی هه‌مزه به ئه‌لیف، ئاسانكردنی به‌ڕه‌وم، گۆڕینی هه‌مزه به (و)ی ضه‌ممه‌دار، گۆڕینی هه‌مزه به (و)ضه‌ممه‌دار به‌ڕه‌وم، گۆڕینی هه‌مزه به(و)به ئیشمام	يتفَيَّا ؛ يتفَيَّـــؤ ؛ يتفَيَّوُ		يتفَيَّؤُا	48
له‌باری نه‌وه‌ستان: حه‌مزه به‌سه‌كت وخه‌لاد خوێندنه‌وه‌ی ته‌حقیق زیاد ده‌كات،وه‌له‌وه‌ستان به گواستنه‌وه و سه‌كت ده‌خوێنێته‌وه	الَارض		الْأَرض	49
خه‌له‌ف به تێكهه‌ڵكیشانی ته‌واو به‌بێ غوننه ده‌خوێنێته‌وه	دابةٍ والملاكة	دابةٍ وَّالملائكة	دابةٍ والملائكة	49
له وه‌ستان :گۆڕینی هه‌مزه به(و)	يومرون		يؤْمرون	50
خه‌له‌ف به تێكهه‌ڵكیشانی ته‌واو به‌بێ غوننه ده‌خوێنێته‌وه	إلهٌ واحد	إلهٌ وَّاحد	إلهٌ واحد	51
له‌باری نه‌وه‌ستان: حه‌مزه به‌سه‌كت وخه‌لاد خوێندنه‌وه‌ی ته‌حقیق زیاد ده‌كات،وه‌له‌وه‌ستان به گواستنه‌وه و سه‌كت ده‌خوێنێته‌وه	والَارض		والْأَرض	52
له‌باری نه‌وه‌ستان: حه‌مزه به ته‌حقیق ،وه‌خه‌له‌ف خوێندنه‌وه‌ی سه‌كت زیاد ده‌كات،وه‌له‌وه‌ستان: حه‌مزه به گواستنه‌وه و ته‌حقیق وه‌خه‌له‌ف سه‌كت زیادده‌كات	واصباً اَفغير		واصباً أفغير	52
له‌وه‌ستان:لابردنی هه‌مزه وگواستنه‌وه‌ی جوله‌كه‌ی بۆپێشه‌ی خۆی	تجَرون		تجـْئرون	53
به‌ڕاها:حه‌مزه به ته‌حقیق ،وه‌خه‌له‌ف سه‌كت زیاد ده‌كات	عنكُمْ إذا		عنكُمْ إذا	54
له‌وه‌ستان:لابردنی هه‌مزه وگواستنه‌وه‌ی جوله‌كه‌ی بۆپێشه‌ی خۆی	لتُسَلنّ		لتُسـْئلنّ	56

ژمارەی ئایەت	گێڕانەوەی حەفص لە عاصمی کوفی	خوێندنەوەی حەمزە		ڕوونکردنەوە
		گێڕانەوەی خەلەف	گێڕانەوەی خەلاد	
58	بالْأُنثىٰ	بالُانثِیٰ		بەئیماله، ولەباری نەوەستان: حەمزە بەسەکت وخەلاد خوێندنەوەی تەحقیق زیاد دەکات،وەلەوەستان بە گواستنەوە و سەکت دەخوێنێتەوە
58	مسوداً وهو ؛ كظيمٌ يتوارىٰ	مسوداً وَّهو ؛ كظيمٌ يَّتوارِیٰ	مسوداً وهو ؛ كظيمٌ يتوارِیٰ	خەلەف بە تێکهەڵکیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
59	يتوارىٰ	يتوارِیٰ		بەئیماله
59	سُوءِ	سُوِ ؛ سُوِّ		لەوەستان:حەمزە چوار خوێندنەوەی هەیە
59	هونٍ أم	هونٍ اَم		لەباری نەوەستان: حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف خوێندنەوەی سەکت زیاد دەکات،وەلەوەستان: حەمزە بە گواستنەوە و تەحقیق وەخەلەف سەکت زیاددەکات
59	ساءَ	سا		لە وەستان :حەمزە سێ خوێندنەوەی هەیە
60	يؤْمنون	يومنون		لە وەستان :گۆڕینی هەمزە بە(و)
60	بالْآخرة	بالَاخرة		لەباری نەوەستان: حەمزە بەسەکت وخەلاد خوێندنەوەی تەحقیق زیاد دەکات،وەلەوەستان بە گواستنەوە و سەکت دەخوێنێتەوە
60	السَّوءِ	السَّوِ ؛ السَّوِّ		لەوەستان:حەمزە چوار خوێندنەوەی هەیە
60	الْأَعلىٰ	الَاعلِیٰ		بەئیماله؛ ولەباری نەوەستان: حەمزە بەسەکت وخەلاد خوێندنەوەی تەحقیق زیاد دەکات،وەلەوەستان بە گواستنەوە و سەکت دەخوێنێتەوە
61	يؤَاخذ ؛ يؤَخرهم	يوَاخذ ؛ يوَخرهم		لە وەستان :گۆڕینی هەمزە بە(و)
61	دابةٍ ولكن ؛ ولكن يؤخرهم ؛ ساعةً ولا	دابةٍ وَّلكن ؛ ولكن يُّؤخرهم ؛ ساعةً وَّلا	دابةٍ ولكن ؛ ولكن يؤخرهم ؛ ساعةً ولا	خەلەف بە تێکهەڵکیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
61	يؤَخِّرهمْ إلى	يؤَخِّرهمْ إلى		بەڕاها:حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف سەکت زیاد دەکات
61	مسمىً	مسمِی		لە وەستان بە ئیماله دەخوێنێتەوە
61	جَاء	جِا		بەئیماله، ولە وەستان :حەمزە سێ خوێندنەوەی هەیە

ژمارەی ئایەت	گێڕانەوەی حەفص لە عاصمی کوفی	خوێندنەوەی حەمزە: گێڕانەوەی خەلەف	خوێندنەوەی حەمزە: گێڕانەوەی خەلاد	ڕوونکردنەوە
61	يستـَٔخرون	يستاخرون		لە وەستان: گۆڕینی هەمزە بەئەلیف
62	الحسنىٰ	الـحسنِـىٰ		بەئیمالە
63	لقدْ أَرسلنا ؛عذابٌ أَليم	لقدَ اَرسلنا ؛ عذابٌ اَليم		لەباری نەوەستان: حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف خوێندنەوەی سەکت زیاد دەکات،وەلەوەستان: حەمزە بە گواستنەوە و تەحقیق وەخەلەف سەکت زیاددەکات
63	أليمٌ وما	أليمٌ وَّما	أليمٌ وما	خەلەف بە تێکهەڵکیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
64	وهدىً	و هدِى		لە وەستان بە ئیمالە دەخوێنێتەوە
64	وهدىً ورحمة ؛ لقومٍ يؤمنون	وهدىً وَّرحمة ؛ لقومٍ يُّؤمنون	وهدىً ورحمة لقومٍ يؤمنون	خەلەف بە تێکهەڵکیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
64	يؤْمنون	يومنون		لە وەستان :گۆڕینی هەمزە بە(و)
65	السماءِ	السما ؛ السماء		لە وەستان :حەمزە پێنج خوێندنەوەی هەیە بە قیاس
65	فأحيا	فأحيا ؛ فأْحيا		بێ ئیمالە، وەلە وەستان بە تەحقیق یان بە ئاسان کردن دەخوێنێتەوە
65	الْأَرض	الَارض		لەباری نەوەستان: حەمزە بەسەکت وخەلاد خوێندنەوەی تەحقیق زیاد دەکات،وەلەوەستان بە گواستنەوە و سەکت دەخوێنێتەوە
65	لآية	لآية ؛ لـٔاية		لە وەستان بە تەحقیق یان بە ئاسان کردن دەخوێنێتەوە
65	لقومٍ يسمعون	لقومٍ يَّسمعون	لقومٍ يسمعون	خەلەف بە تێکهەڵکیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
66	الْأَنعام	الَانعام		لەباری نەوەستان: حەمزە بەسەکت وخەلاد خوێندنەوەی تەحقیق زیاد دەکات،وەلەوەستان بە گواستنەوە و سەکت دەخوێنێتەوە
66	فرثٍ ودم	فرثٍ وَّدم	فرثٍ ودم	خەلەف بە تێکهەڵکیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە

ژمارەی ئایەت	گێڕانەوەی حەفص لە عاصمی کوفی	خوێندنەوەی حەمزە: گێڕانەوەی خەلەف	خوێندنەوەی حەمزە: گێڕانەوەی خەللاد	ڕوونکردنەوە
67	والْأَعناب	والَاعناب		لەباری نەوەستان: حەمزە بەسەكت وخەلاد خوێندنەوەی تەحقیق زیاد دەكات،وەلەوەستان بە گواستنەوە و سەكت دەخوێنێتەوە
67	سَكَراً ورزقاً ؛ لقومٍ يعقلون	سَكَراً وَّرزقاً ؛ لقومٍ يَّعقلون	سَكَراً ورزقاً ؛ لقومٍ يعقلون	خەلەف بە تێكهەڵكیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
67	حسناً إن	حسناً اِن		لەباری نەوەستان: حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف خوێندنەوەی سەكت زیاد دەكات،وەلەوەستان: حەمزە بە گواستنەوە و تەحقیق وەخەلەف سەكت زیاددەكات
67	لآية	لآية ؛ لـٴاية		لە وەستان بە تەحقیق یان بە ئاسان كردن دەخوێنێتەوە
68	وأَوحَىٰ	وأَوحِىٰ ؛ وأْوحِىٰ		بەئیمالە، ولە وەستان بە تەحقیق یان بە ئاسان كردن دەخوێنێتەوە
68	بُيُوتاً	بِيُوتاً		كەسرداركردنی(ب)
68	بيوتاً ومن	بيوتاً وَّمن	بيوتاً ومن	خەلەف بە تێكهەڵكیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
69	ذللاً يخرج ؛ لقومٍ يتفكرون	ذللاً يَّخرج ؛ لقومٍ يَّتفكرون	ذللاً يَخرج ؛ لقومٍ يتفكرون	خەلەف بە تێكهەڵكیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
69	مختلفٌ أَلوانه	مختلفٌ اَلوانه		لەباری نەوەستان: حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف خوێندنەوەی سەكت زیاد دەكات،وەلەوەستان: حەمزە بە گواستنەوە و تەحقیق وەخەلەف سەكت زیاددەكات
69	شفاءٌ	شفا ؛ شفاء		لە وەستان :حەمزە پێنج خوێندنەوەی هەیە بە قیاس
69	لآية	لآية ؛ لـٴاية		لە وەستان بە تەحقیق یان بە ئاسان كردن دەخوێنێتەوە
70	يتوفاكم	يتوفِاكم		بەئیمالە
70	من يُرد ؛ قديرٌ والله	من يُّرد ؛ قديرٌ وَّالله	من يُرد ؛ قديرٌ والله	خەلەف بە تێكهەڵكیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە

ژمارەی ئایەت	گێڕانەوەی حەفص لە عاصمی کوفی	خوێندنەوەی حەمزە		ڕوونکردنەوە
		گێڕانەوەی خەلەف	گێڕانەوەی خەللاد	
70	شيئاً إِن	شيئاً اِن		(شيئا) لەباری نەوەستان: حەمزە بەسەکت وە خەلاد خوێندنەوەی تەحقیق زیاد دەکات،وەلەوەستان بە گواستنەوە و سەکت دەخوێنێتەوە، ولە نێوان دوو وشەلەباری نەوەستان: حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف خوێندنەوەی سەکت زیاد دەکات،وەلەوەستان: حەمزە بە گواستنەوە و تەحقیق وەخەلەف سەکت زیاددەکات
71	ملكتْ أَيمانكم ؛ سواءٌ أَفبنعمة	ملكتَ اَيمانكم؛ سواءٌ اَفبنعمة		لەباری نەوەستان: حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف خوێندنەوەی سەکت زیاد دەکات،وەلەوەستان: حەمزە بە گواستنەوە و تەحقیق وەخەلەف سەکت زیاددەکات
71	سواءٌ	سوا ؛ سوا•		لە وەستان :حەمزە پێنج خوێندنەوەی هەیە بە قیاس
72	منْ أَنفسكم ؛ منْ أَزواجكم	منَ اَنفسكم ؛ منَ اَزواجكم		لەباری نەوەستان: حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف خوێندنەوەی سەکت زیاد دەکات،وەلەوەستان: حەمزە بە گواستنەوە و تەحقیق وەخەلەف سەکت زیاددەکات
72	أنفسكُمْ أزواجاً	أنفسكُمْ أزواجاً		بەڕاها:حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف سەکت زیاد دەکات
72	أزواجاً وجعل ؛ وحفدةً ورزقكم	أزواجاً وَّجعل ؛ وحفدةً وَّرزقكم	أزواجاً وجعل؛ وحفدةً ورزقكم	خەلەف بە تێکهەڵکیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
72	يؤْمنون	يومنون		لە وەستان :گۆڕینی هەمزە بە(و)
73	والْأَرض	والَارض		لەباری نەوەستان: حەمزە بەسەکت وخەلاد خوێندنەوەی تەحقیق زیاد دەکات،وەلەوەستان بە گواستنەوە و سەکت دەخوێنێتەوە
73	شيئاً	شيَا ؛ شيًّا		لەباری نەوەستان: حەمزە بەسەکت وخەلاد خوێندنەوەی تەحقیق زیاد دەکات،وەلەوەستان بە گواستنەوە و سەکت دەخوێنێتەوە
73	شيئاً ولا	شيئاً وَّلا	شيئاً ولا	خەلەف بە تێکهەڵکیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە

ڕوونكردنەوە	خوێندنەوەی حەمزە: گێڕانەوەی خەلاد	خوێندنەوەی حەمزە: گێڕانەوەی خەلەف	گێڕانەوەی حەفص لە عاصمی كوفی	ژمارەی ئایەت
لەباری نەوەستان: حەمزە بەسەكت وخەلاد خوێندنەوەی تەحقیق زیاد دەكات،وەلەوەستان بە گواستنەوە و سەكت دەخوێنێتەوە	الَامثال		الْأَمثال	74
لە نەوەستان:حەمزە بە سەكت دەخوێنێتەوە،وخەلاد تەحقیق زیاددەكات؛ وەلەوەستان: حەمزە چوار خوێندنەوەی هەیە	شيِ ؛ شيّ		شَيءٍ	75
خەلەف بە تێكهەڵكێشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە	شيءٍ ومن ؛ سراً وجهراً	شيءٍ وَّمن ؛ سراً وَّجهراً	شيءٍ ومن ؛ سراً وجهراً	75
لەباری نەوەستان: حەمزە بە تەحقیق ،وخەلەف خوێندنەوەی سەكت زیاد دەكات،وەلەوەستان: حەمزە بە گواستنەوە و تەحقیق وەخەلەف سەكت زیاددەكات	بلَ اَكثرهم		بلْ أَكثرهم	75
لە نەوەستان:حەمزە بە سەكت دەخوێنێتەوە،وخەلاد تەحقیق زیاددەكات؛ وەلەوەستان: حەمزە چوار خوێندنەوەی هەیە	شيِ ؛ شيّ		شَيءٍ	76
خەلەف بە تێكهەڵكێشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە	شيءٍ وهو ؛ ومن يأمر ؛ مستقيمٍ ولله	شيءٍ وَّهو ؛ ومن يَّأمر ؛ مستقيمٍ وَّلله	شيءٍ وهو ؛ ومن يأمر ؛ مستقيمٍ ولله	76
بەئیمالە	موِلاه		مولاه	76
لە وەستان: گۆڕینی هەمزە بەئەلیف	يات ؛ يامر		يأْت ؛ يأْمر	76
خەلەف: پیتی(ص) بەئیشمام واتە بە زای قەڵەو دەخوێنێتەوە	صِرَاط	صْـرَاط	صِرَاط	76
لەباری نەوەستان: حەمزە بەسەكت وخەلاد خوێندنەوەی تەحقیق زیاد دەكات،وەلەوەستان بە گواستنەوە و سەكت دەخوێنێتەوە	والَارض		والْأَرض	77
لە نەوەستان:حەمزە بە سەكت دەخوێنێتەوە،وخەلاد تەحقیق زیاددەكات؛ وەلەوەستان: حەمزە چوار خوێندنەوەی هەیە	شيِ ؛ شيّ		شَيءٍ	77

ژمارەی ئایەت	گێڕانەوەی حەفص لە عاصمی کوفی	خوێندنەوەی حەمزە: گێڕانەوەی خەلەف	خوێندنەوەی حەمزە: گێڕانەوەی خەللاد	ڕوونکردنەوە
77	قديرٌ واللهِ	قديرٌ وَّاللهِ	قديرٌ واللهِ	خەلەف بە تێکهەڵکیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
78	أُمَّهاتكم	إِمِّهاتكم		لە دەستپێکردن بەو وەکوحەفص دەخوێنێتەوە لەگەیاندنی بەپێشەخۆی: کەسرەدارکردنی هەمزە و(م)
78	شيئاً	شيَا ؛ شيًّا		لەباری نەوەستان: حەمزە بەسەکت وخەلاد خوێندنەوەی تەحقیق زیاد دەکات،وەلەوەستان بە گواستنەوە و سەکت دەخوێنێتەوە
78	شيئاً وجعل	شيئاً وَّجعل	شيئاً وجعل	خەلەف بە تێکهەڵکیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
78	والْأَبصار	والَابصار		لەباری نەوەستان: حەمزە بەسەکت وخەلاد خوێندنەوەی تەحقیق زیاد دەکات،وەلەوەستان بە گواستنەوە و سەکت دەخوێنێتەوە
78	والْأَفئدة	والَافِدة		هەمزەی یەکەم لەباری نەوەستان: حەمزە بەسەکت وخەلاد خوێندنەوەی تەحقیق زیاد دەکات،وەلەوەستان بە گواستنەوە و سەکت دەخوێنێتەوە، وفي الثانية لەوەستان:لابردنی هەمزە وگواستنەوەی جولەکەی بۆپێشەی خۆی
79	ألم يروا	ألم تروا		(ت)لەجیاتی (ی)
79	ترَوْا إِلى	تروا اِلى		لەباری نەوەستان: حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف خوێندنەوەی سەکت زیاد دەکات،وەلەوەستان: حەمزە بە گواستنەوە و تەحقیق وەخەلەف سەکت زیاددەکات
79	السماءِ	السما ؛ السما.		لە وەستان :حەمزە پێنج خوێندنەوەی هەیە بە قیاس
79	لآيات	لآيات ؛ لـ•ايات		لە وەستان بە تەحقیق یان بە ئاسان کردن دەخوێنێتەوە
79	لقومٍ يؤمنون	لقومٍ يُّومنون	لقومٍ يؤمنون	خەلەف بە تێکهەڵکیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
79	يؤْمنون	يومنون		لە وەستان :گۆڕینی هەمزە بە(و)

ژمارەی ئایەت	گێڕانەوەی حەفص لە عاصمی كوفی	خوێندنەوەی حەمزە: گێڕانەوەی خەلەف	خوێندنەوەی حەمزە: گێڕانەوەی خەللاد	ڕوونكردنەوە
80	بُيُوتكم ؛ بُيُوتاً	بِيُوتكم ؛ بِيُوتاً		كەسرداركردنی(ب) فيهما
80	سكناً وجعل ؛ أثاثاً ومتاعاً ؛ حينٍ والله	سكناً وَّجعل ؛ أثاثاً وَّمتاعاً ؛ حينٍ وَّالله	سكناً وجعل ؛ أثاثاً ومتاعاً ؛ حينٍ والله	خەلەف بە تێكهەڵكیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
80	الْأَنعام	الَانعام		لەباری نەوەستان: حەمزە بەسەكت وخەلاد خوێندنەوەی تەحقيق زياد دەكات،وەلەوەستان بە گواستنەوە و سەكت دەخوێنێتەوە
80	ومنْ أَصوافها ؛ ومتاعاً إِلى	ومنَ اَصوافها ؛ ومتاعاً اِلى		لەباری نەوەستان: حەمزە بە تەحقيق ،وەخەلەف خوێندنەوەی سەكت زياد دەكات،وەلەوەستان: حەمزە بە گواستنەوە و تەحقيق وەخەلەف سەكت زياددەكات
81	ظلالاً وجعل ؛ أكناناً وجعل	ظلالاً وَّجعل ؛ أكناناً وَّجعل	ظلالاً وجعل ؛ أكناناً وجعل	خەلەف بە تێكهەڵكیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
81	بأسَكم	باسكم		لە باری وەستان: گۆڕينی هەمزە بە ئەليف
84	يؤْذن	يوذن		لە وەستان :گۆڕينی هەمزە بە(و)
85	رءا	رِءا		بەئيمالە لە(ر)و هەمزە لە وەستان، وپيتی(ر)بە ئيمالە لەنەوەستان، ولە لەباری وەستان: ئاسان كردنی هەمزە
86	رءا	رِءا		بەئيمالە لە(ر)و هەمزە لە وەستان، وپيتی(ر)بە ئيمالە لەنەوەستان، ولە لەباری وەستان: ئاسان كردنی هەمزە
86	هٰؤُلاءِ	هٰؤلا ؛ هٰؤلا. هـٰوْلا ؛ هـٰـوْلا.		لە باری وەستان: حەمزە هەمزەی يەكەم بەتەحقيق بە شەش جولە، يان ئاسان كردنی هەمزە وخوێندنەوەی بە شەش جولە و دووجولە ،ولە هەمزەی كۆتايی پێنج خوێندنەوەی هەيە بەقياس
86	فألقوْا إِليهم	فألقوِا اِليهم		لەباری نەوەستان: حەمزە بە تەحقيق ،وەخەلەف خوێندنەوەی سەكت زياد دەكات،وەلەوەستان: حەمزە بە گواستنەوە و تەحقيق وەخەلەف سەكت زياددەكات
86	إليهِم القول	إليهُم القول		حەمزە پيتی(هـ) بە ضەممە دەخوێنێتەوە لە وەستان و نەوەستان

ژمارەی ئایەت	گێڕانەوەی حەفص لە عاصمی كوفی	خوێندنەوەی حەمزە: گێڕانەوەی خەلەف	خوێندنەوەی حەمزە: گێڕانەوەی خەللاد	ڕوونكردنەوە
87	وألقوْا إِلى	وألقوا اِلى		لەباری نەوەستان: حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف خوێندنەوەی سەكت زیاد دەكات،وەلەوەستان: حەمزە بە گواستنەوە و تەحقیق وەخەلەف سەكت زیاددەكات
87	يومئِذ	يومـئـْذ		لەباری وەستان: ئاسان كردنی هەمزە
89	عليهِم	عليهُم		حەمزە پیتی(هـ) بە ضەممە دەخوێنێتەوە لە وەستان و نەوەستان
89	منْ أَنفسهم	منَ اَنفسهم		لەباری نەوەستان: حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف خوێندنەوەی سەكت زیاد دەكات،وەلەوەستان: حەمزە بە گواستنەوە و تەحقیق وەخەلەف سەكت زیاددەكات
89	وجئنا	وجينا		لە باری وەستان: گۆڕینی هەمزە بە(ی)
89	هٰؤلاءِ	هٰؤلا ؛ هٰؤلا. هـٰـؤلا ؛ هـٰـؤلا.		لە باری وەستان: حەمزە هەمزەی یەكەم بەتەحقیق بە شەش جولە، یان ئاسان كردنی هەمزە وخوێندنەوەی بە شەش جولە و دووجولە ،ولە هەمزەی كۆتایی پێنج خوێندنەوەی هەیە بەقیاس
89	شَيءٍ	شيٍ ؛ شيّ		لە نەوەستان:حەمزە بە سەكت دەخوێنێتەوە،وخەلاد تەحقیق زیاددەكات؛ وەلەوەستان: حەمزە چوار خوێندنەوەی هەیە
89	شَيءٍ وهدىً ؛ وهدىً ورحمة ؛ ورحمةً وبشرىٰ	شَيءٍ وَّهدىً ؛ وهدىً وَّرحمة ؛ ورحمةً وَّبشرِىٰ	شَيءٍ وهدىً ؛ وهدىً ورحمة ورحمةً وبشرِىٰ	خەلەف بە تێكهەڵكیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
89	وهدىً	وهدِى		لە وەستان بە ئیمالە دەخوێنێتەوە
89	وبشرىٰ	وبشرِىٰ		بەئیمالە، لاوازكردنی(ر)بە ئیمالە
90	يأْمر	يامر		لە وەستان: گۆڕینی هەمزە بەئەلیف
90	والْإِحسان	والِاحسان		لەباری نەوەستان: حەمزە بەسەكت وخەلاد خوێندنەوەی تەحقیق زیاد دەكات،وەلەوەستان بە گواستنەوە و سەكت دەخوێنێتەوە

ژمارەی ئایەت	گێڕانەوەی حەفص لە عاصمی کوفی	خوێندنەوەی حەمزە: گێڕانەوەی خەلەف	خوێندنەوەی حەمزە: گێڕانەوەی خەللاد	ڕوونکردنەوە
90	وإيتاءِ	وإيتا ؛ وإيتاىْ ؛ وإيتايِ		لە وەستان: هەمزەی یەکەم بەتەحقیق یان بە ئاسانکردن؛ وەلە هەمزەی کۆتایی نۆخوێندنەوەی هەیە: پێنج بە قیاس وەچوار بە ڕەسم
90	القربىٰ ؛ وينهىٰ	القربِىٰ ؛ وينهِىٰ		بەئیماله
90	الفحشاءِ	الفحشا ؛ الفحشا.		لە وەستان :حەمزە پێنج خوێندنەوەی هەیە بە قیاس
91	الْأَيمان	الَايمان		لەباری نەوەستان: حەمزە بەسەکت وخەلاد خوێندنەوەی تەحقیق زیاد دەکات،وەلەوەستان بە گواستنەوە و سەکت دەخوێنێتەوە
91	وقدْ جَعلتم	وقد جَّعلتم		حەمزە بەتێکهەڵکیشانی بچوک
91	كفيلاً إن	كفيلاً اِن		لەباری نەوەستان: حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف خوێندنەوەی سەکت زیاد دەکات،وەلەوەستان: حەمزە بە گواستنەوە و تەحقیق وەخەلەف سەکت زیاددەکات
92	قوةٍ أَنكاثاً ؛ منْ أمةٍ أمةٍ إنما	قوةٍ اَنكاثاً ؛ منُ امةٍ ؛ أمةٍ اِنما		لەباری نەوەستان: حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف خوێندنەوەی سەکت زیاد دەکات،وەلەوەستان: حەمزە بە گواستنەوە و تەحقیق وەخەلەف سەکت زیاددەکات
92	بينكُمْ أن	بينكُمْ أن		بەڕاها:حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف سەکت زیاد دەکات
92	أربىٰ	أربِىٰ		بەئیماله
93	شَاءَ	شِا		بەئیماله، ولە وەستان :حەمزە سێ خوێندنەوەی هەیە
93	لجعلكُمْ أمة	لجعلكُمْ أمة		بەڕاها:حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف سەکت زیاد دەکات
93	أمةً واحدة ؛ واحدةً ولكن ؛ ولكن يضل؛ من يشاء (هەردووکیان)	أمةً وَّاحدة ؛ واحدةً وَّلكن ؛ ولكن يُّضل ؛ من يَّشاء	أمةً واحدة ؛ واحدةً ولكن ؛ ولكن يضل ؛ من يشاء	خەلەف بە تێکهەڵکیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
93	يشاءُ (هەردووکیان)	يشا ؛ يشا.		لە وەستان :حەمزە پێنج خوێندنەوەی هەیە بە قیاس

ژمارەی ئایەت	گێڕانەوەی حەفص لە عاصمی کوفی	خوێندنەوەی حەمزە: گێڕانەوەی خەلەف	خوێندنەوەی حەمزە: گێڕانەوەی خەللاد	ڕوونکردنەوە
93	ولتُسـئلنَّ	ولتُسَلنّ		لەوەستان:لابردنی هەمزە وگواستنەوەی جولەکەی بۆپێشەی خۆی
94	السوءَ	السو ؛ السوّ		لە وەستان: گواستنەوەی جولەی هەمزەی بۆ(و)وەزەنەدارکردنی لەبەر وەستان،یان گۆڕینی هەمزە بە (و)وە تێکهەڵکیشانی بە (و) پێشەخۆی وەزنەدارکردنی
94	عظيمٌ ولا	عظيمٌ وَّلا	عظيمٌ ولا	خەلەف بە تێکهەڵکیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
95	قليلاً إنما	قليلاً اِنما		لەباری نەوەستان: حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف خوێندنەوەی سەکت زیاد دەکات،وەلەوەستان: حەمزە بە گواستنەوە و تەحقیق وەخەلەف سەکت زیاددەکات
95	لكُمْ إن	لكُمْ إن		بەڕاها:حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف سەکت زیاد دەکات
96	باقٍ ولنجزين	باقٍ وَّليجزين	باقٍ وليجزين	خەلەف بە تێکهەڵکیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
96	ولنجزين	وليجزين		پیتی(ي)لەجیاتی(ن)
97	ذكرٍ أَوْ ؛ أَوْ أُنثىٰ	ذكرٍ اَوْ ؛ أَوُ انثِىٰ		(أنثى) بەئیمالە،وە لە نێوان دوو وشەلەباری نەوەستان: حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف خوێندنەوەی سەکت زیاد دەکات،وەلەوەستان: حەمزە بە گواستنەوە و تەحقیق وەخەلەف سەکت زیاددەکات
97	مؤْمن	مومن		لە وەستان :گۆڕینی هەمزە بە(و)
97	طيبةً ولنجزينهم	طيبةً وَّلنجزينهم	طيبةً ولنجزينهم	خەلەف بە تێکهەڵکیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
97	ولنجزينهمْ أجرهم	ولنجزينهمْ أجرهم		بەڕاها:حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف سەکت زیاد دەکات
98	قرأت	قرات		لە باری وەستان: گۆڕینی هەمزە بە ئەلیف
98	القرءان	القرَان		لەوەستان:لابردنی هەمزە وگواستنەوەی جولەکەی بۆپێشەی خۆی
101	آيةٍ والله	آيةٍ وَّالله	آيةٍ والله	خەلەف بە تێکهەڵکیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە

ژمارەی ئایەت	گێڕانەوەی حەفص لە عاصمی كوفی	خوێندنەوەی حەمزە: گێڕانەوەی خەلەف	خوێندنەوەی حەمزە: گێڕانەوەی خەللاد	ڕوونكردنەوە
101	بلْ أكثرهم	بلَ اَكثرهم		لەباری نەوەستان: حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف خوێندنەوەی سەكت زیاد دەكات،وەلەوەستان: حەمزە بە گواستنەوە و تەحقیق وەخەلەف سەكت زیاددەكات
102	وهدىً	و هدِى		لە وەستان بە ئیمالە دەخوێنێتەوە
102	وهدىً وبشرىٰ	و هدىً وَّبشرِىٰ	و هدىً وبشرِىٰ	خەلەف بە تێكهەڵكیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
102	وبشرىٰ	و بشرِىٰ		بەئیمالە، لاوازكردنی(ر)بە ئیمالە
103	يُلحِدون	يَلحَدون		فەتحەداركردنی(ی)وە(ح)
103	أعجميٌّ وهذا	أعجميٌّ وَّهذا	أعجميٌّ وهذا	خەلەف بە تێكهەڵكیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
103	مبينٌ إن	مبينٌ اِن		لەباری نەوەستان: حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف خوێندنەوەی سەكت زیاد دەكات،وەلەوەستان: حەمزە بە گواستنەوە و تەحقیق وەخەلەف سەكت زیاددەكات
104	يؤْمنون	يومنون		لە وەستان :گۆڕینی هەمزە بە(و)
104	بآيات	بآيات ؛ بيايات		لە باری وەستان: بەتەحقیق یان گۆڕینی هەمزە بە(ی)
104	لا يهديهِم الله	لا يهديهُم الله		لە نەوەستان :حەمزە پیتی (هـ) بە ضەممە دەخوێنێتەوە
104	عذابٌ أَليمٌ ؛ أَليمٌ إنما	عذابٌ اَليمٌ ؛ أَليمٌ اِنما		لەباری نەوەستان: حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف خوێندنەوەی سەكت زیاد دەكات،وەلەوەستان: حەمزە بە گواستنەوە و تەحقیق وەخەلەف سەكت زیاددەكات
105	يؤْمنون	يومنون		لە وەستان :گۆڕینی هەمزە بە(و)
105	بآيات	بآيات ؛ بيايات		لە باری وەستان: بەتەحقیق یان گۆڕینی هەمزە بە(ی)
106	منْ أُكره	منُ اكره		لەباری نەوەستان: حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف خوێندنەوەی سەكت زیاد دەكات،وەلەوەستان: حەمزە بە گواستنەوە و تەحقیق وەخەلەف سەكت زیاددەكات
106	مطمئن	مطمـئـــن		لەباری وەستان: ئاسان كردنی هەمزە

ژمارەی ئایەت	گێڕانەوەی حەفص لە عاصمی کوفی	خوێندنەوەی حەمزە		ڕوونکردنەوە
		گێڕانەوەی خەلەف	گێڕانەوەی خەللاد	
106	بالْإِيمان	بالِايمان		لەباری نەوەستان: حەمزە بەسەکت وخەلاد خوێندنەوەی تەحقیق زیاد دەکات،وەلەوەستان بە گواستنەوە و سەکت دەخوێنێتەوە
106	فعليهِم	فعليهُم		حەمزە پیتی(هـ) بە ضەممە دەخوێنێتەوە لە وەستان و نەوەستان
107	الدنيا	الدنيـا		بەئیماله
107	الْآخرة	الَاخرة		لەباری نەوەستان: حەمزە بەسەکت وخەلاد خوێندنەوەی تەحقیق زیاد دەکات،وەلەوەستان بە گواستنەوە و سەکت دەخوێنێتەوە
108	وأبصارِهم	وأبصارِهم ؛ وأْبصارِهم		لە وەستان بە تەحقیق یان بە ئاسان کردن دەخوێنێتەوە
109	الآخرة	الَاخرة		لەباری نەوەستان: حەمزە بەسەکت وخەلاد خوێندنەوەی تەحقیق زیاد دەکات،وەلەوەستان بە گواستنەوە و سەکت دەخوێنێتەوە
110	رحيمٌ يوم	رحيمٌ يَّوم	رحيمٌ يوم	خەلەف بە تێکهەڵکیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
111	تأْتي	تاتي		لە وەستان: گۆڕینی هەمزە بەئەلیف
111	وتُوَفَّىٰ	وتُوَفَّـىٰ		بەئیماله
112	كانتْ ءامنة	كانتَ _امنة		لەباری نەوەستان: حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف خوێندنەوەی سەکت زیاد دەکات،وەلەوەستان: حەمزە بە گواستنەوە و تەحقیق وەخەلەف سەکت زیاددەکات
112	مطمئنة	مطمـئـنة		لەباری وەستان: ئاسان کردنی هەمزە
112	مطمئنةً يأتيها	مطمئنةً يَّأتيها	مطمئنةً يأتيها	خەلەف بە تێکهەڵکیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
112	يأْتيها	ياتيها		لە وەستان: گۆڕینی هەمزە بەئەلیف
113	ولقدْ جَاءهم	ولقد جّاءهم		حەمزە بەتێکهەڵکیشانی بچوک، وە ئەلیف بە ئیماله
114	طيباً واشكروا	طيباً وَّاشكروا	طيباً واشكروا	خەلەف بە تێکهەڵکیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە

ژمارەی ئایەت	گێڕانەوەی حەفص لە عاصمی کوفی	خوێندنەوەی حەمزە		ڕوونکردنەوە
		گێڕانەوەی خەلەف	گێڕانەوەی خەلاد	
114	كنتمْ إِياه	كنتمْ إِياه		بەڕاها:حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف سەکت زیاد دەکات
115	باغٍ ولا ؛ رحيمٌ ولا	باغٍ وَّلا ؛ رحيمٌ وَّلا	باغٍ ولا ؛ رحيمٌ ولا	خەلەف بە تێکهەڵکیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
116	حلالٌ وهذا	حلالٌ وَّهذا	حلالٌ وهذا	خەلەف بە تێکهەڵکیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
117	قليلٌ ولهم ؛ أليمٌ وعلى	قليلٌ وَّلهم ؛ أليمٌ وَّعلى	قليلٌ ولهم ؛ أليمٌ وعلى	خەلەف بە تێکهەڵکیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
117	عذابٌ أَليم	عذابٌ اَليم		لەباری نەوەستان: حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف خوێندنەوەی سەکت زیاد دەکات،وەلەوەستان: حەمزە بە گواستنەوە و تەحقیق وەخەلەف سەکت زیاددەکات
119	السوءَ	السو ؛ السوّ		لە وەستان: گواستنەوەی جولەی هەمزەی بۆ(و)وەزەنەدارکردنی لەبەر وەستان،یان گۆڕینی هەمزە بە (و)وە تێکهەڵکیشانی بە (و) پێشەخۆی وەزنەدارکردنی
119	وأصْلَحوا	وأصْلَحوا ؛ وأصْلَحوا		لە وەستان بە تەحقیق یان بە ئاسان کردن دەخوێنێتەوە
119	رحيمٌ إِن	رحيمٌ اِن		لەباری نەوەستان: حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف خوێندنەوەی سەکت زیاد دەکات،وەلەوەستان: حەمزە بە گواستنەوە و تەحقیق وەخەلەف سەکت زیاددەکات
120	حنيفاً ولم	حنيفاً وَّلم	حنيفاً ولم	خەلەف بە تێکهەڵکیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
121	لأنعمه	لأنعمه ؛ لِيَنعمه		لە باری وەستان: بەتەحقیق یان گۆڕینی هەمزە بە(ي)
121	اجتباه ؛ وهداه	اجتبِاه ؛ و هدِاه		بەئیماله
121	صِرَاط	صْرَاط	صِرَاط	خەلەف: پیتی(ص) بەئیشمام واتە بە زای قەڵەو دەخوێنێتەوە
121	مستقيمٍ وآتيناه	مستقيمٍ وَّآتيناه	مستقيمٍ وآتيناه	خەلەف بە تێکهەڵکیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
122	وءاتيناه	وءاتيناه ؛ و•اتيناه		لە وەستان بە تەحقیق یان بە ئاسان کردن دەخوێنێتەوە

ژماره‌ی ئایه‌ت	گێڕانه‌وه‌ی حه‌فص له عاصمی كوفی	خوێندنه‌وه‌ی حه‌مزه: گێڕانه‌وه‌ی خه‌له‌ف	خوێندنه‌وه‌ی حه‌مزه: گێڕانه‌وه‌ی خه‌للاد	ڕوونكردنه‌وه
122	الدنيا	الدنيـا		به‌ئیماله
122	حسنةً وإنه	حسنةً وَّإنه	حسنةً وإنه	خه‌له‌ف به تێكهه‌ڵكیشانی ته‌واو به‌بێ غوننه ده‌خوێنێته‌وه
122	الآخرة	الَاخرة		له‌باری نه‌وه‌ستان: حه‌مزه به‌سه‌كت وخه‌لاد خوێندنه‌وه‌ی ته‌حقیق زیاد ده‌كات،وه‌له‌وه‌ستان به گواستنه‌وه و سه‌كت ده‌خوێنێته‌وه
123	حنيفاً وما	حنيفاً وَّما	حنيفاً وما	خه‌له‌ف به تێكهه‌ڵكیشانی ته‌واو به‌بێ غوننه ده‌خوێنێته‌وه
127	عليهِم	عليهُم		حه‌مزه پیتی(هـ) به ضه‌ممه ده‌خوێنێته‌وه له وه‌ستان و نه‌وه‌ستان

ژماره‌ی ئایه‌ت	گێڕانه‌وه‌ی حه‌فص له عاصمی كوفی	خوێندنه‌وه‌ی حه‌مزه		ڕوونكردنه‌وه
		گێڕانه‌وه‌ی خه‌له‌ف	گێڕانه‌وه‌ی خه‌للاد	

(17) سوره‌تی ئیسراء

1	أسرىٰ	أسرِىٰ		به‌ئیماله
1	الْأَقصا	الَاقصِا		له وه‌ستان به ئیماله ده‌خوێنێته‌وه؛ وله‌باری نه‌وه‌ستان: حه‌مزه به‌سه‌كت وخه‌لاد خوێندنه‌وه‌ی ته‌حقیق زیاد ده‌كات،وه‌له‌وه‌ستان به گواستنه‌وه و سه‌كت ده‌خوێنێته‌وه
1	مِنْ ءَاياتنا	مِنَ ـاياتنا		له‌باری نه‌وه‌ستان: حه‌مزه به ته‌حقیق ،وه‌خه‌له‌ف خوێندنه‌وه‌ی سه‌كت زیاد ده‌كات،وه‌له‌وه‌ستان: حه‌مزه به گواستنه‌وه و ته‌حقیق وه‌خه‌له‌ف سه‌كت زیادده‌كات
2	وءاتينا	وءاتينا ؛ و•اتينا		له وه‌ستان به ته‌حقیق یان به ئاسان كردن ده‌خوێنێته‌وه
2	موسى ؛ هدىً	موسِى ؛ هدِى		له وه‌ستان به ئیماله (هه‌ردووكیان)
2	إسرآئيل	إسرا ـيل		له وه‌ستان : به ئاسان كردن ده‌خوێنێته‌وه ودرێژكردنه‌وه‌ی به شه‌ش جوله‌وه دووجوله
3	نوحٍ إِنه	نوحٍ اِنه		له‌باری نه‌وه‌ستان: حه‌مزه به ته‌حقیق ،وه‌خه‌له‌ف خوێندنه‌وه‌ی سه‌كت زیاد ده‌كات،وه‌له‌وه‌ستان: حه‌مزه به گواستنه‌وه و ته‌حقیق وه‌خه‌له‌ف سه‌كت زیادده‌كات
3	شكوراً وقضينا	شكوراً وَّقضينا	شكوراً وقضينا	خه‌له‌ف به تێكهه‌ڵكیشانی ته‌واو به‌بێ غوننه ده‌خوێنێته‌وه
4	إسرآئيل	إسرا ـيل		له وه‌ستان : به ئاسان كردن ده‌خوێنێته‌وه ودرێژكردنه‌وه‌ی به شه‌ش جوله‌وه دووجوله
4	الْأَرض	الَارض		له‌باری نه‌وه‌ستان: حه‌مزه به‌سه‌كت وخه‌لاد خوێندنه‌وه‌ی ته‌حقیق زیاد ده‌كات،وه‌له‌وه‌ستان به گواستنه‌وه و سه‌كت ده‌خوێنێته‌وه
5	جَاءَ	جِا		به‌ئیماله، وله وه‌ستان :حه‌مزه سێ خوێندنه‌وه‌ی هه‌یه
5	أولاهما	أولِاهما		به‌ئیماله
5	بأس	باس		له باری وه‌ستان: گۆڕینی هه‌مزه به ئه‌لیف

ژمارەی ئایەت	گێڕانەوەی حەفص لە عاصمی کوفی	خوێندنەوەی حەمزە: گێڕانەوەی خەلەف	خوێندنەوەی حەمزە: گێڕانەوەی خەللاد	ڕوونکردنەوە
6	عليهِم	عليهُم		حەمزە پیتی(هـ) بە ضەممە دەخوێنێتەوە لە وەستان و نەوەستان
6	بأموالٍ وبنين	بأموالٍ وَّبنين	بأموالٍ وبنين	خەلەف بە تێکهەڵکیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
6	وجعلناكُمْ أكثر	وجعلناكُمْ أكثر		بەڕاها:حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف سەکت زیاد دەکات
6	نفيراً إِن	نفيراً اِن		لەباری نەوەستان: حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف خوێندنەوەی سەکت زیاد دەکات،وەلەوەستان: حەمزە بە گواستنەوە و تەحقیق وەخەلەف سەکت زیاددەکات
7	إنْ أَحسنتم ؛وإنْ أَسأتم	إنَ اَحسنتم ؛ وإنَ اَسأتم		لەباری نەوەستان: حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف خوێندنەوەی سەکت زیاد دەکات،وەلەوەستان: حەمزە بە گواستنەوە و تەحقیق وەخەلەف سەکت زیاددەکات
7	أحسنتمْ أحسنتم	أحسنتمْ أحسنتم		بەڕاها:حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف سەکت زیاد دەکات
7	لأنفسكم	لأنفسكم ؛ لِيَنفسكم		لە باری وەستان: بەتەحقیق یان گۆڕینی هەمزە بە(ی)
7	أسأتم	أساتم		لە باری وەستان: گۆڕینی هەمزە بە ئەلیف
7	جَاء	جِا		بەئیماله، وله وەستان :حەمزە سێ خوێندنەوەی هەیە
7	الآخرة	الَاخرة		لەباری نەوەستان: حەمزە بەسەکت وخەلاد خوێندنەوەی تەحقیق زیاد دەکات،وەلەوەستان بە گواستنەوە و سەکت دەخوێنێتەوە
7	ليسوءُوا	ليسوءَ		فەتحەدارکردنی هەمزە ولابردنی(و)دووەم، وەحەمزە لە وەستان خوێندنەوەی هەیە: گواستنەوەی جولەی هەمزە بۆ(و) پێشەی خۆی وەزەنەدارکردنی لەبەر وەستان،گۆڕینی هەمزە بە(و) وەتێکهەڵکیشانی بە(و) بپێشە خۆی
7	مرةٍ وليتبروا	مرةٍ وَّليتبروا	مرةٍ وليتبروا	خەلەف بە تێکهەڵکیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
8	عسىٰ	عسِىٰ		بەئیماله

ژمارەی ئایەت	گێڕانەوەی حەفص لە عاصمی کوفی	خوێندنەوەی حەمزە: گێڕانەوەی خەلەف	خوێندنەوەی حەمزە: گێڕانەوەی خەللاد	ڕوونکردنەوە
8	ربكمْ أن	ربكُمْ أن		بەڕاها:حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف سەکت زیاد دەکات
8	أن يرحمكم	أن يَّرحمكم	أن يرحمكم	خەلەف بە تێکهەڵکیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
8	حصيراً إِن	حصيراً اِن		لەباری نەوەستان: حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف خوێندنەوەی سەکت زیاد دەکات،وەلەوەستان: حەمزە بە گواستنەوە و تەحقیق وەخەلەف سەکت زیاددەکات
9	القرءان	القرَان		لەوەستان:لابردنی هەمزە وگواستنەوەی جولەکەی بۆپێشەی خۆی
9	ويُبَشِّر	ويَبْشُر		فەتحەدارکردنی(يـ)، وەزنەدارکردنی(ب)بە قەلقەلە، وەضەممەدارکردنی(ش)وەلابردنی شەددەکەی
9	المؤْمنين	المومنين		لە وەستان :گۆڕینی هەمزە بە(و)
9	لهمْ أجراً	لهمْ أجراً		بەڕاها:حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف سەکت زیاد دەکات
9	كبيراً وأن	كبيراً وَّأن	كبيراً وأن	خەلەف بە تێکهەڵکیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
10	يؤْمنون	يومنون		لە وەستان :گۆڕینی هەمزە بە(و)
10	بالآخرة	بالَاخرة		لەباری نەوەستان: حەمزە بەسەکت وخەلاد خوێندنەوەی تەحقیق زیاد دەکات،وەلەوەستان بە گواستنەوە و سەکت دەخوێنێتەوە
10	عذاباً أَليماً	عذاباً اَليماً		لەباری نەوەستان: حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف خوێندنەوەی سەکت زیاد دەکات،وەلەوەستان: حەمزە بە گواستنەوە و تەحقیق وەخەلەف سەکت زیاددەکات
10	أليماً ويدع	أليماً وَّيدع	أليماً ويدع	خەلەف بە تێکهەڵکیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
11	الْإِنسان (هەردووکیان)	الِانسان (هەردووکیان)		لەباری نەوەستان: حەمزە بەسەکت وخەلاد خوێندنەوەی تەحقیق زیاد دەکات،وەلەوەستان بە گواستنەوە و سەکت دەخوێنێتەوە

ژمارەی ئایەت	گێڕانەوەی حەفص لە عاصمی كوفی	خوێندنەوەی حەمزە: گێڕانەوەی خەلەف	خوێندنەوەی حەمزە: گێڕانەوەی خەللاد	ڕوونكردنەوە
11	عجولاً وجعلنا	عجولاً وَّجعلنا	عجولاً وجعلنا	خەلەف بە تێكهەڵكیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
12	شَيءٍ	شَيِ ؛ شَيِّ		لە نەوەستان:حەمزە بە سەكت دەخوێنێتەوە،وخەلاد تەحقیق زیاددەكات؛ وەلەوەستان: حەمزە چوار خوێندنەوەی هەیە
12	تفصيلاً وكل	تفصيلاً وَّكل	تفصيلاً وكل	خەلەف بە تێكهەڵكیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
13	إنسانٍ أَلزمناه	إنسانٍ اَلزمناه		لەباری نەوەستان: حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف خوێندنەوەی سەكت زیاد دەكات،وەلەوەستان: حەمزە بە گواستنەوە و تەحقیق وەخەلەف سەكت زیاددەكات
13	طائره	طـائـر ه		لە وەستان: ئاسانكردنی هەمزەوخوێندنەوەی بە شەش جولە وە دوو جولە
13	كتاباً يلقاه	كتاباً يَّلْقِاه	كتاباً يلقِاه	خەلەف بە تێكهەڵكیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
13	يلقاه	يلقِاه		بەئیمالە
14	اْقرأ	اْقرا		لە وەستان: گۆڕینی هەمزە بەئەلیف
14	كفىٰ	كفِىٰ		بەئیمالە
15	اهتدىٰ	اهتدِىٰ		بەئیمالە
15	وازرةٌ وزر ؛ رسولاً وإذا	وازرةٌ وِّزر ؛ رسولاً وَّإذا	وازرةٌ وزر ؛ رسولاً وإذا	خەلەف بە تێكهەڵكیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
15	أخرىٰ	أخرِىٰ		بەئیمالە
16	قريةً أَمرنا	قريةً اَمرنا		لەباری نەوەستان: حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف خوێندنەوەی سەكت زیاد دەكات،وەلەوەستان: حەمزە بە گواستنەوە و تەحقیق وەخەلەف سەكت زیاددەكات
16	تدميراً وكم	تدميراً وَّكم	تدميراً وكم	خەلەف بە تێكهەڵكیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە

ژمارەی ئایەت	گێڕانەوەی حەفص لە عاصمی کوفی	خوێندنەوەی حەمزە		ڕوونکردنەوە
		گێڕانەوەی خەلەف	گێڕانەوەی خەللاد	
17	وكَمْ أَهلكنا	وكَمَ اَهلكنا		لەباری نەوەستان: حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف خوێندنەوەی سەکت زیاد دەکات،وەلەوەستان: حەمزە بە گواستنەوە و تەحقیق وەخەلەف سەکت زیاددەکات
17	نوحٍ وكفىٰ	نوحٍ وَّكفِىٰ	نوحٍ وكفِىٰ	خەلەف بە تێکهەڵکیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
17	وكفىٰ	وكفِىٰ		بەئیماله
18	نشاءُ	نشا ؛ نشا.		لە وەستان :حەمزە پێنج خوێندنەوەی هەیە بە قیاس
18	يصلاها	يصلِاها		بەئیماله
18	مدحوراً ومن	مدحوراً وَّمن	مدحوراً ومن	خەلەف بە تێکهەڵکیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
19	ومنْ أَراد	ومنَ اَراد		لەباری نەوەستان: حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف خوێندنەوەی سەکت زیاد دەکات،وەلەوەستان: حەمزە بە گواستنەوە و تەحقیق وەخەلەف سەکت زیاددەکات
19	الْآخرة	الَاخرة		لەباری نەوەستان: حەمزە بەسەکت وخەلاد خوێندنەوەی تەحقیق زیاد دەکات،وەلەوەستان بە گواستنەوە و سەکت دەخوێنێتەوە
19	وسعىٰ	وسعِىٰ		بەئیماله
19	مؤْمن	مومن		لە وەستان :گۆڕینی هەمزە بە(و)
20	هٰؤلاءِ (هەردووکیان)	هٰؤلا ؛ هٰؤلا. هٰـؤلا ؛ هٰـؤلا.		لە باری وەستان: حەمزە هەمزەی یەکەم بەتەحقیق بە شەش جولە، یان ئاسانکردنی هەمزە وخوێندنەوەی بە شەش جولە و دووجولە ،ولە هەمزەی کۆتایی پێنج خوێندنەوەی هەیە بەقیاس
20	عطاءِ	عطا ؛ عطا.		لە وەستان :حەمزە پێنج خوێندنەوەی هەیە بە قیاس
20	عطاءُ	عطا ؛ عطا.		لە وەستان :حەمزە پێنج خوێندنەوەی هەیە بە قیاس

ژمارەی ئایەت	گێڕانەوەی حەفص لە عاصمی کوفی	خوێندنەوەی حەمزە — گێڕانەوەی خەلەف	خوێندنەوەی حەمزە — گێڕانەوەی خەللاد	ڕوونکردنەوە
21	بعضٍ وللآخرة ؛ درجاتٍ وأكبر	بعضٍ وَّللآخرة ؛ درجاتٍ وَّأكبر	بعضٍ وللآخرة درجاتٍ وأكبر	خەلەف بە تێکهەڵکیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
21	وللْآخرة	وللَاخرة		لەباری نەوەستان: حەمزە بەسەکت وخەلاد خوێندنەوەی تەحقیق زیاد دەکات،وەلەوەستان بە گواستنەوە و سەکت دەخوێنێتەوە
22	إلهاً ءَاخر	إلهاً ـاخر		لەباری نەوەستان: حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف خوێندنەوەی سەکت زیاد دەکات،وەلەوەستان: حەمزە بە گواستنەوە و تەحقیق وەخەلەف سەکت زیاددەکات
22	مخذولاً وقضىٰ	مخذولاً وَّقضِىٰ	مخذولاً وقضِىٰ	خەلەف بە تێکهەڵکیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
23	وقضىٰ ؛ كلاهما	وقضِىٰ ؛ كلِاهما		بەئیمالە
23	إحساناً إِما	إحساناً اِما		لەباری نەوەستان: حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف خوێندنەوەی سەکت زیاد دەکات،وەلەوەستان: حەمزە بە گواستنەوە و تەحقیق وەخەلەف سەکت زیاددەکات
23	يبلغنَّ	يبلغآنِّ		کەسرەدارکردنی(ن)وەزیادکردنی ئەلیف لە پێشیوەدەبێت بە درێژکردنەوەی پێویست(لازم)
23	أُفٍّ	أُفِّ		کەسرەدارکردنی(ف)بەبێ تەنوین
23	كريماً واخفض	كريماً وَّاخفض	كريماً واخفض	خەلەف بە تێکهەڵکیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
25	ربكمْ أعلم ؛ نفوسكُمْ إن	ربكمْ أعلم ؛ نفوسكُمْ إِن		بەڕاها:حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف سەکت زیاد دەکات
25	للأَوابين	للَاوابين		لەباری نەوەستان: حەمزە بەسەکت وخەلاد خوێندنەوەی تەحقیق زیاد دەکات،وەلەوەستان بە گواستنەوە و سەکت دەخوێنێتەوە
25	غفوراً وءات	غفوراً وَّءات	غفوراً وءات	خەلەف بە تێکهەڵکیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
26	وءات	وءات ؛ و•ات		لە وەستان بە تەحقیق یان بە ئاسان کردن دەخوێنێتەوە

ژمارەی ئایەت	گێڕانەوەی حەفص لە عاصمی کوفی	خوێندنەوەی حەمزە: گێڕانەوەی خەلەف	خوێندنەوەی حەمزە: گێڕانەوەی خەللاد	ڕوونکردنەوە
26	القربىٰ	القربِـىٰ		بەئیماله
26	تبذيراً إن	تبذيراً اِن		لەباری نەوەستان: حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف خوێندنەوەی سەکت زیاد دەکات،وەلەوەستان: حەمزە بە گواستنەوە و تەحقیق وەخەلەف سەکت زیاددەکات
27	كفوراً وإما	كفوراً وَّإما	كفوراً وإما	خەلەف بە تێکهەڵکیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
28	ميسوراً ولا	ميسوراً وَّلا	ميسوراً ولا	خەلەف بە تێکهەڵکیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
28	ٱبتغاءَ	ٱبتغا		لە وەستان :حەمزە سێ خوێندنەوەی هەیە
29	مغلولةً إلى ؛ محسوراً إن	مغلولةً اِلى ؛ محسوراً اِن		لەباری نەوەستان: حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف خوێندنەوەی سەکت زیاد دەکات،وەلەوەستان: حەمزە بە گواستنەوە و تەحقیق وەخەلەف سەکت زیاددەکات
30	لمن يشاء ؛ بصيراً ولا	لمن يَّشاء ؛ بصيراً وَّلا	لمن يشاء ؛ بصيراً ولا	خەلەف بە تێکهەڵکیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
30	يشاءُ	يشا ؛ يشاء		لە وەستان :حەمزە پێنج خوێندنەوەی هەیە بە قیاس
31	وإياكُم	وإياكُم ؛ وأياكُم		لە وەستان بە تەحقیق یان بە ئاسان کردن دەخوێنێتەوە
31	وإياكُمْ إن	وإياكُمْ إن		بەڕاها:حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف سەکت زیاد دەکات
31	خِطْـًٔا	خِطَا		لە وەستان: گواستنەوەی جولەی بۆ زەنەی پێشەخۆی
31	كبيراً ولا	كبيراً وَّلا	كبيراً ولا	خەلەف بە تێکهەڵکیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
32	الزنىٰ	الزنِـىٰ		بەئیماله
32	فاحشةً وساء ؛ سبيلاً ولا	فاحشةً وَّساء ؛ سبيلاً وَّلا	فاحشةً وساء؛ سبيلاً ولا	خەلەف بە تێکهەڵکیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
32	وساءَ	وسا		لە وەستان :حەمزە سێ خوێندنەوەی هەیە
33	فقدْ جَعلنا	فقد جَّعلنا		حەمزە بە تێکهەڵکیشانی بچوک
33	يُسرف	تُسرف		(ت)لەجیاتی (ی)

ژمارەی ئایەت	گێڕانەوەی حەفص لە عاصمی کوفی	خوێندنەوەی حەمزە		ڕوونکردنەوە
		گێڕانەوەی خەلەف	گێڕانەوەی خەللاد	
33	منصوراً ولا	منصوراً وَّلا	منصوراً ولا	خەلەف بە تێکهەڵکیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
34	مسئولاً	مسُولاً		لەوەستان:لابردنی هەمزە وگواستنەوەی جولەکەی بۆپێشەی خۆی
34	مسئولاً وأوفوا	مسئولاً وَّأوفوا	مسئولاً وأوفوا	خەلەف بە تێکهەڵکیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
35	خيرٌ وأحسن ؛ تأويلاً ولا	خيرٌ وَّأحسن ؛ تأويلاً وَّلا	خيرٌ وأحسن؛ تأويلاً ولا	خەلەف بە تێکهەڵکیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
35	تأْويلاً	تاويلاً		لە وەستان: گۆڕینی هەمزە بەئەلیف
36	علمٌ إن	علمٌ اِن		لەباری نەوەستان: حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف خوێندنەوەی سەکت زیاد دەکات،وەلەوەستان: حەمزە بە گواستنەوە و تەحقیق وەخەلەف سەکت زیاددەکات
36	والفؤَاد	والفوَاد		لە وەستان:گۆرینی هەمزە بەپیتی (و)
36	مسئولاً	مسُولاً		لەوەستان:لابردنی هەمزە وگواستنەوەی جولەکەی بۆپێشەی خۆی
36	مسئولاً ولا	مسئولاً وَّلا	مسئولاً ولا	خەلەف بە تێکهەڵکیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
37	مرحاً إنك	مرحاً اِنك		لەباری نەوەستان: حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف خوێندنەوەی سەکت زیاد دەکات،وەلەوەستان: حەمزە بە گواستنەوە و تەحقیق وەخەلەف سەکت زیاددەکات
37	الْأَرض (هەردووکیان)	الَارض (هەردووکیان)		لەباری نەوەستان: حەمزە بەسەکت وخەلاد خوێندنەوەی تەحقیق زیاد دەکات،وەلەوەستان بە گواستنەوە و سەکت دەخوێنێتەوە
38	سيئُهُ	سيـْـــه ؛ سييُه		لە وەستان : بە ئاسان کردن دەخوێنێتەوە یان گۆڕینی بە(ي)
39	أوحىٰ ؛ فتلقىٰ	أوحِىٰ ؛ فتلقِىٰ		بەئیماله
39	إلٰهاً ءَاخر ؛ مدحوراً أَفأصفاكم	إلٰهاً ـاخر ؛ مدحوراً اَفأصفِاكم		لەباری نەوەستان: حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف خوێندنەوەی سەکت زیاد دەکات،وەلەوەستان: حەمزە بە گواستنەوە و تەحقیق وەخەلەف سەکت زیاددەکات

ژمارەی ئایەت	گێڕانەوەی حەفص لە عاصمی کوفی	خوێندنەوەی حەمزە		ڕوونکردنەوە
		گێڕانەوەی خەلەف	گێڕانەوەی خەلاد	
40	أفأصفاكم	أفأصفِاكم ؛ أفـأْصـفِاكم		بەئيمالە، ولە وەستان بە تەحقيق يان بە ئاسان كردن دەخوێنێتەوە
40	إناثاً إِنكم	إناثاً اِنكم		لەبارى نەوەستان: حەمزە بە تەحقيق ،وەخەلەف خوێندنەوەى سەكت زياد دەكات،وەلەوەستان: حەمزە بە گواستنەوە و تەحقيق وەخەلەف سەكت زيادەكات
40	عظيماً ولقد	عظيماً وَّلقد	عظيماً ولقد	خەلەف بە تێكهەڵكيشانى تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
41	ولقدْ صَرفنا	ولقد صَّرفنا		حەمزە تێكهەڵكيشانى بچوك
41	القرءان	القرَان		لەوەستان:لابردنى هەمزە وگواستنەوەى جولەكەى بۆپێشەى خۆى
41	ليذَّكّروا	ليذْكُروا		زەنەداركردنى(ذ)وە(ك)بە ضەممە وەلابردنى شەددەكەى
41	يزيدهمْ إلا	يزيدهمْ إلا		بەڕاها:حەمزە بە تەحقيق ،وەخەلەف سەكت زياد دەكات
42	يقولون	تقولون		(تـ)لەجياتى (يـ)
42	لابتغوْا إِلى	لابتغوا اِلى		لەبارى نەوەستان: حەمزە بە تەحقيق ،وەخەلەف خوێندنەوەى سەكت زياد دەكات،وەلەوەستان: حەمزە بە گواستنەوە و تەحقيق وەخەلەف سەكت زيادەكات
43	وتعالىٰ	وتعالِىٰ		بەئيمالە
43	يقولون	تقولون		(تـ)لەجياتى (يـ)
44	والْأَرض	والَارض		لەبارى نەوەستان: حەمزە بەسەكت وخەلاد خوێندنەوەى تەحقيق زياد دەكات،وەلەوەستان بە گواستنەوە و سەكت دەخوێنێتەوە
44	شَيءٍ إلا	شَيءٍ اِلا		(شيء) لە نەوەستان:حەمزە بە سەكت دەخوێنێتەوە،وخەلاد تەحقيق زيادەكات؛ وەلەوەستان: حەمزە چوار خوێندنەوەى هەيە، ولە نێوان دوو وشەلەبارى نەوەستان: حەمزە بە تەحقيق ،وەخەلەف خوێندنەوەى سەكت زياد دەكات،وەلەوەستان: حەمزە بە گواستنەوە و تەحقيق وەخەلەف سەكت زيادەكات

ژمارەی ئایەت	گێڕانەوەی حەفص لە عاصمی كوفی	خوێندنەوەی حەمزە: گێڕانەوەی خەلەف	خوێندنەوەی حەمزە: گێڕانەوەی خەللاد	ڕوونكردنەوە
44	تسبيحهمْ إنه	تسبيحهمْ إنه		بەڕاها:حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف سەكت زیاد دەكات
44	غفوراً وإذا	غفوراً وَّإذا	غفوراً وإذا	خەلەف بە تێكهەڵكیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
45	قرأت	قرات		لە باری وەستان: گۆڕینی هەمزە بە ئەلیف
45	القرءان	القرَان		لەوەستان:لابردنی هەمزە وگواستنەوەی جولەكەی بۆپێشەی خۆی
45	يؤْمنون	يومنون		لە وەستان :گۆڕینی هەمزە بە(و)
45	بالْآخرة	بالَاخرة		لەباری نەوەستان: حەمزە بەسەكت وخەلاد خوێندنەوەی تەحقیق زیاد دەكات،وەلەوەستان بە گواستنەوە و سەكت دەخوێنێتەوە
45	مستوراً وجعلنا	مستوراً وَّجعلنا	مستوراً وجعلنا	خەلەف بە تێكهەڵكیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
46	قلوبهمْ أكنة	قلوبهمْ أكنة		بەڕاها:حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف سەكت زیاد دەكات
46	أكنةً أَن	أكنةً اَن		لەباری نەوەستان: حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف خوێندنەوەی سەكت زیاد دەكات،وەلەوەستان: حەمزە بە گواستنەوە و تەحقیق وەخەلەف سەكت زیاددەكات
46	أن يفقهوه ؛ وقراً وإذا	أن يَّفقهوه ؛ وقراً وَّإذا	أن يفقهوه ؛ وقراً وإذا	خەلەف بە تێكهەڵكیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
46	القرءان	القرَان		لەوەستان:لابردنی هەمزە وگواستنەوەی جولەكەی بۆپێشەی خۆی
47	نجوىٰ	نـجوِىٰ		بەئیماله
48	الْأَمثال	الَامثال		لەباری نەوەستان: حەمزە بەسەكت وخەلاد خوێندنەوەی تەحقیق زیاد دەكات،وەلەوەستان بە گواستنەوە و سەكت دەخوێنێتەوە
48	سبيلاً وقالوا	سبيلاً وَّقالوا	سبيلاً وقالوا	خەلەف بە تێكهەڵكیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
49	أءِذا ؛ أءِنا	[أءِذا ؛ أ•ذا] ؛ [أءِنا ؛ أ•نا]		لە وەستان بە تەحقیق یان بە ئاسان كردن دەخوێنێتەوە

ژمارەی ئایەت	گێڕانەوەی حەفص لە عاصمی کوفی	خوێندنەوەی حەمزە: گێڕانەوەی خەلەف	خوێندنەوەی حەمزە: گێڕانەوەی خەللاد	ڕوونکردنەوە
49	عظاماً ورفاتاً	عظاماً وَّرفاتاً	عظاماً ورفاتاً	خەلەف بە تێکهەڵکیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
49	ورفاتاً أءِنا	ورفاتاً اَءِنا		لەباری نەوەستان: حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف خوێندنەوەی سەکت زیاد دەکات،وەلەوەستان: حەمزە بە گواستنەوە و تەحقیق وەخەلەف سەکت زیاددەکات، ولە في (أءنا) لە باری وەستان: بە تەحقیق وە ئاسان کردن ، وەئاگاداربوون لەوەی کەوەستان بەگواستنەوە تەنها بە ئاسانکردن دەبێت
50	حجارةً أَو ؛ حديداً أَو	حجارةً اَو ؛ حديداً اَو		لەباری نەوەستان: حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف خوێندنەوەی سەکت زیاد دەکات،وەلەوەستان: حەمزە بە گواستنەوە و تەحقیق وەخەلەف سەکت زیاددەکات
51	من يعيدنا ؛ أن يكون ؛ قريباً يوم	من يُّعيدنا ؛ أن يَّكون ؛ قريباً يَّوم	من يعيدنا ؛ أن يكون ؛ قريباً يوم	خەلەف بە تێکهەڵکیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
51	فطرکُمْ أول	فطرکُمْ أول		بەڕاها:حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف سەکت زیاد دەکات
51	رءوسهم	ر•وسهم ؛ رُوسهم		لە وەستان : بە ئاسان کردن دەخوێنێتەوە یان لابردنی هەمزە
51	متىٰ ؛ عسىٰ	متِـىٰ ؛ عسِىٰ		بەئیمالە
52	لبثتمْ	لبثُّمْ		تێکهەڵکیشانی(ث)لە(ت)
52	لبثتمْ إلا	لبثتمْ إلا		بەڕاها:حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف سەکت زیاد دەکات
52	قليلاً وقل	قليلاً وَّقل	قليلاً وقل	خەلەف بە تێکهەڵکیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
53	بينهمْ إن	بينهمْ إن		بەڕاها:حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف سەکت زیاد دەکات
53	للإِنسان	لِلانسان		لەباری نەوەستان: حەمزە بەسەکت وخەلاد خوێندنەوەی تەحقیق زیاد دەکات،وەلەوەستان بە گواستنەوە و سەکت دەخوێنێتەوە

ژمارەی ئایەت	گێڕانەوەی حەفص لە عاصمی کوفی	خوێندنەوەی حەمزە: گێڕانەوەی خەلەف	خوێندنەوەی حەمزە: گێڕانەوەی خەللاد	ڕوونکردنەوە
54	ربكمْ أعلم ؛ بكُمْ إن؛ يرحمكمْ أو	ربكمْ أعلم ؛ بكُمْ إن ؛ يرحمكمْ أو		بەڕاها:حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف سەکت زیاد دەکات
54	إن يشأ (هەردووکیان) ؛ وكيلاً وربك	إن يَّشأ (هەردووکیان)؛ وكيلاً وَّربك	إن يشأ (معاً)؛ وكيلاً وربك	خەلەف بە تێکهەڵکیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
54	يشَأْ (معاً)	يشَا		لە وەستان: گۆڕینی هەمزە بەئەلیف
54	أوْ إن	أوِ ان		لەباری نەوەستان: حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف خوێندنەوەی سەکت زیاد دەکات،وەلەوەستان: حەمزە بە گواستنەوە و تەحقیق وەخەلەف سەکت زیاددەکات
54	عليهِم	عليهُم		حەمزە پیتی(هـ) بە ضەممە دەخوێنێتەوە لە وەستان و نەوەستان
55	والْأَرض	والَارض		لەباری نەوەستان: حەمزە بەسەکت وخەلاد خوێندنەوەی تەحقیق زیاد دەکات،وەلەوەستان بە گواستنەوە و سەکت دەخوێنێتەوە
55	بعضٍ وءاتينا	بعضٍ وَّءاتينا	بعضٍ وءاتينا	خەلەف بە تێکهەڵکیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
55	وءاتينا	وءاتينا ؛ و•اتينا		لە وەستان بە تەحقیق یان بە ئاسان کردن دەخوێنێتەوە
55	زَبوراً	زُبوراً		ضەممەدارکردنی(ز)
56	تحويلاً أُوْلئك	تحويلاً اوْلئك		لەباری نەوەستان: حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف خوێندنەوەی سەکت زیاد دەکات،وەلەوەستان: حەمزە بە گواستنەوە و تەحقیق وەخەلەف سەکت زیاددەکات
57	ربهِم الوسيلة	ربهُم الوسيلة		لە نەوەستان :حەمزە پیتی (هـ) بە ضەممە دەخوێنێتەوە
57	أيهمْ أقرب	أيهمْ أقرب		بەڕاها:حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف سەکت زیاد دەکات
57	محذوراً وإن	محذوراً وَّإن	محذوراً وإن	خەلەف بە تێکهەڵکیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە

ژمارەی ئایەت	گێڕانەوەی حەفص لە عاصمی کوفی	خوێندنەوەی حەمزە گێڕانەوەی خەلەف	خوێندنەوەی حەمزە گێڕانەوەی خەللاد	ڕوونکردنەوە
58	قريةٍ إلا	قريةِ اِلا		لەباری نەوەستان: حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف خوێندنەوەی سەکت زیاد دەکات،وەلەوەستان: حەمزە بە گواستنەوە و تەحقیق وەخەلەف سەکت زیاددەکات
58	مسطوراً وما	مسطوراً وّما	مسطوراً وما	خەلەف بە تێکهەڵکێشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
59	بالْآيات (هەردووکیان)	بالَايات (هەردووکیان)		لەباری نەوەستان: حەمزە بەسەکت وخەلاد خوێندنەوەی تەحقیق زیاد دەکات،وەلەوەستان بە گواستنەوە و سەکت دەخوێنێتەوە
59	الْأَولون	الَاولون		لەباری نەوەستان: حەمزە بەسەکت وخەلاد خوێندنەوەی تەحقیق زیاد دەکات،وەلەوەستان بە گواستنەوە و سەکت دەخوێنێتەوە
59	وءاتينا	وءاتينا ؛ و•اتينا		لە وەستان بە تەحقیق یان بە ئاسان کردن دەخوێنێتەوە
59	تخويفاً وإذ	تخويفاً وّإذ	تخويفاً وإذ	خەلەف بە تێکهەڵکێشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
60	الرءيا	الرويا ؛ الرُّيَّا		بێ ئیمالە؛ ولە وەستان گۆڕینی هەمزە بە(و) (ئەمە پێش دەخرێت)،وەخوێندنەوەیێکی تری هەیە کە گۆڕینی هەمزە بە(و) پاشان دەگۆردرێت بە(ی)وە تێکهەڵکێشانی بە(ی) پێشە خۆی وەدەبێت بەیەک یایی شەدەدار
60	القرءان	القرَان		لەوەستان:لابردنی هەمزە وگواستنەوەی جولەکەی بۆپێشەی خۆی
60	يزيدهمْ إلا	يزيدهمْ إلا		بەڕاها:حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف سەکت زیاد دەکات
60	كبيراً وإذ	كبيراً وّإذ	كبيراً وإذ	خەلەف بە تێکهەڵکێشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
61	لآدم	لآدم ؛ لِيَادم		لە باری وەستان: بەتەحقیق یان گۆڕینی هەمزە بە(ی)
61	ءَأَسجد	ءَأَسجد ؛ ءَ•سجد		لە وەستان بە تەحقیق یان بە ئاسان کردن دەخوێنێتەوە
62	أرءيتك	أر•يتك		لەباری وەستان: ئاسان کردنی هەمزە

ژمارەی ئایەت	گێڕانەوەی حەفص لە عاصمی کوفی	خوێندنەوەی حەمزە: گێڕانەوەی خەلەف	خوێندنەوەی حەمزە: گێڕانەوەی خەللاد	ڕوونکردنەوە
62	لئنْ أَخرتنِ	لئنَ اَخرتن		لەباری نەوەستان: حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف خوێندنەوەی سەکت زیاد دەکات،وەلەوەستان: حەمزە بە گواستنەوە و تەحقیق وەخەلەف سەکت زیاددەکات
63	اذهبْ فَمن	اذهبْ فَمن	اذهب فَّمن	خەلاد بە تێکهەڵکیشانی (ب)لە(ف)
63	موفوراً واستفزز	موفوراً وَّاستفزز	موفوراً واستفزز	خەلەف بە تێکهەڵکیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
64	عليهِم	عليهُم		حەمزە پیتی(هـ) بە ضەممە دەخوێنێتەوە لە وەستان و نەوەستان
64	ورجِلك	ورجْلك		زەنەدارکردنی(ج)بەقەلقەلە
64	الْأَموال ؛ والْأَولاد	الَاموال ؛ والَاولاد		لەباری نەوەستان: حەمزە بەسەکت وخەلاد خوێندنەوەی تەحقیق زیاد دەکات،وەلەوەستان بە گواستنەوە و سەکت دەخوێنێتەوە
64	غروراً إن	غروراً اِن		لەباری نەوەستان: حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف خوێندنەوەی سەکت زیاد دەکات،وەلەوەستان: حەمزە بە گواستنەوە و تەحقیق وەخەلەف سەکت زیاددەکات
65	عليهِم	عليهُم		حەمزە پیتی(هـ) بە ضەممە دەخوێنێتەوە لە وەستان و نەوەستان
65	سلطانٌ وكفىٰ	سلطانٌ وَّكفِىٰ	سلطانٌ وكفِىٰ	خەلەف بە تێکهەڵکیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
65	وكفىٰ	وكفِىٰ		بەئیماله
66	رحيماً وإذا	رحيماً وَّإذا	رحيماً وإذا	خەلەف بە تێکهەڵکیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
67	نجّاكم	نـجَّـاكم		بەئیماله
67	نجاكمْ إلى	نـجِاكمْ إلى		بەڕاها:حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف سەکت زیاد دەکات
67	الْإِنسان	الِانسان		لەباری نەوەستان: حەمزە بەسەکت وخەلاد خوێندنەوەی تەحقیق زیاد دەکات،وەلەوەستان بە گواستنەوە و سەکت دەخوێنێتەوە

ژمارەی ئایەت	گێڕانەوەی حەفص لە عاصمی کوفی	خوێندنەوەی حەمزە: گێڕانەوەی خەلەف	خوێندنەوەی حەمزە: گێڕانەوەی خەللاد	ڕوونکردنەوە
67	كفوراً أَفأمنتم	كفوراً اَفأمنتم		لەباری نەوەستان: حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف خوێندنەوەی سەکت زیاد دەکات،وەلەوەستان: حەمزە بە گواستنەوە و تەحقیق وەخەلەف سەکت زیاددەکات
68	أفأمنتمْ أن	أفأمنتمْ أن		بەڕاها:حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف سەکت زیاد دەکات
68	أن يخسف	أن يَّخسف	أن يخسف	خەلەف بە تێکهەڵکیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
68	وكيلاً أَم	وكيلاً اَم		لەباری نەوەستان: حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف خوێندنەوەی سەکت زیاد دەکات،وەلەوەستان: حەمزە بە گواستنەوە و تەحقیق وەخەلەف سەکت زیاددەکات
69	أمْ أَمنتم ؛ تارةً أُخرىٰ	أمَ اَمنتم ؛ تارةً اخرىٰ		لەباری نەوەستان: حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف خوێندنەوەی سەکت زیاد دەکات،وەلەوەستان: حەمزە بە گواستنەوە و تەحقیق وەخەلەف سەکت زیاددەکات
69	أمنتمْ أن	أمنتمْ أن		بەڕاها:حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف سەکت زیاد دەکات
69	أن يعيدكم ؛ تبيعاً ولقد	أن يُّعيدكم ؛ تبيعاً وَّلقد	أن يعيدكم ؛ تبيعاً ولقد	خەلەف بە تێکهەڵکیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
69	أخرىٰ	أخرِىٰ		بەئیماله
70	تفضيلاً يوم	تفضيلاً يَّوم	تفضيلاً يوم	خەلەف بە تێکهەڵکیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
71	بإمامهم	بإمامهم ؛ بـأْمـامـهم		لە وەستان بە تەحقیق یان بە ئاسان کردن دەخوێنێتەوە
71	فمنْ أُوتي	منُ اوتي		لەباری نەوەستان: حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف خوێندنەوەی سەکت زیاد دەکات،وەلەوەستان: حەمزە بە گواستنەوە و تەحقیق وەخەلەف سەکت زیاددەکات
71	يقرءون	يقر•ون ؛ يقرَون		لە وەستان : بە ئاسان کردن یان لابردنی هەمزەکە دەخوێنێتەوە
71	فتيلاً ومن	فتيلاً وَّمن	فتيلاً ومن	خەلەف بە تێکهەڵکیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
72	أعمىٰ (هەردووکیان)	أعمِىٰ (هەردووکیان)		بەئیماله

ژمارەی ئایەت	گێڕانەوەی حەفص لە عاصمی کوفی	خوێندنەوەی حەمزە		ڕوونکردنەوە
		گێڕانەوەی خەلەف	گێڕانەوەی خەللاد	
72	الآخرة	الاَخرة		لەباری نەوەستان: حەمزە بەسەکت وخەلاد خوێندنەوەی تەحقیق زیاد دەکات،وەلەوەستان بە گواستنەوە و سەکت دەخوێنێتەوە
72	سبيلاً وإن	سبيلاً وَّإن	سبيلاً وإن	خەلەف بە تێکهەڵکیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
73	خليلاً ولولا	خليلاً وَّلولا	خليلاً ولولا	خەلەف بە تێکهەڵکیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
74	إليهِم	إليهُم		حەمزە پیتی(هـ) بە ضەممە دەخوێنێتەوە لە وەستان و نەوەستان
74	شيئاً	شَيَا ؛ شيًّا		لەباری نەوەستان: حەمزە بەسەکت وخەلاد خوێندنەوەی تەحقیق زیاد دەکات،وەلەوەستان بە گواستنەوە و سەکت دەخوێنێتەوە
74	قليلاً إذاً	قليلاً اِذاً		لەباری نەوەستان: حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف خوێندنەوەی سەکت زیاد دەکات،وەلەوەستان: حەمزە بە گواستنەوە و تەحقیق وەخەلەف سەکت زیاددەکات
75	نصيراً وإن	نصيراً وَّإن	نصيراً وإن	خەلەف بە تێکهەڵکیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
76	الْأَرض	الاَرض		لەباری نەوەستان: حەمزە بەسەکت وخەلاد خوێندنەوەی تەحقیق زیاد دەکات،وەلەوەستان بە گواستنەوە و سەکت دەخوێنێتەوە
77	قدْ أَرسلنا ؛ تحويلاً أَقم	قدَ اَرسلنا ؛ تحويلاً اَقم		لەباری نەوەستان: حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف خوێندنەوەی سەکت زیاد دەکات،وەلەوەستان: حەمزە بە گواستنەوە و تەحقیق وەخەلەف سەکت زیاددەکات
78	وقرءان ؛ قرءان	وقرَان ؛ قرَان		لەوەستان:لابردنی هەمزە وگواستنەوەی جولەکەی بۆپێشەی خۆی
78	مشهوداً ومن	مشهوداً وَّمن	مشهوداً ومن	خەلەف بە تێکهەڵکیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
79	عسىٰ	عسِىٰ		بەئیماله

ژماره‌ی ئایه‌ت	گێڕانه‌وه‌ی حه‌فص له عاصمی كوفی	خوێندنه‌وه‌ی حه‌مزه: گێڕانه‌وه‌ی خه‌له‌ف	خوێندنه‌وه‌ی حه‌مزه: گێڕانه‌وه‌ی خه‌للاد	ڕوونكردنه‌وه
79	أن يبعثك ؛ محموداً وقل	أن يَّبعثك ؛ محموداً وَّقل	أن يبعثك ؛ محموداً وقل	خه‌له‌ف به تێكهه‌ڵكیشانی ته‌واو به‌بێ غوننه ده‌خوێنێته‌وه
80	صدقٍ وأخرجني ؛ صدقٍ واجعل ؛ نصيراً وقل	صدقٍ وَّأخرجني صدقٍ وَّاجعل ؛ نصيراً وَّقل	صدقٍ وأخرجني ؛ صدقٍ واجعل نصيراً وقل	خه‌له‌ف به تێكهه‌ڵكیشانی ته‌واو به‌بێ غوننه ده‌خوێنێته‌وه
81	جَاء	جِا		به‌ئیماله، وله وه‌ستان :حه‌مزه سێ خوێندنه‌وه‌ی هه‌یه
81	زهوقاً وننزل	زهوقاً وَّننزل	زهوقاً وننزل	خه‌له‌ف به تێكهه‌ڵكیشانی ته‌واو به‌بێ غوننه ده‌خوێنێته‌وه
82	القرءان	القرَان		له‌وه‌ستان:لابردنی هه‌مزه وگواستنه‌وه‌ی جوله‌كه‌ی بۆپێشه‌ی خۆی
82	شفاءٌ	شفا ؛ شفا.		له وه‌ستان :حه‌مزه پێنج خوێندنه‌وه‌ی هه‌یه به قیاس
82	شفاءٌ ورحمة ؛ خساراً وإذا	شفاءٌ وَّرحمة ؛ خساراً وَّإذا	شفاءٌ ورحمة ؛ خساراً وإذا	خه‌له‌ف به تێكهه‌ڵكیشانی ته‌واو به‌بێ غوننه ده‌خوێنێته‌وه
82	للمؤْمنين	للمومنين		له وه‌ستان :گۆڕینی هه‌مزه به‌(و)
83	الْإِنسان	الِانسان		له‌باری نه‌وه‌ستان: حه‌مزه به‌سه‌كت وخه‌لاد خوێندنه‌وه‌ی ته‌حقیق زیاد ده‌كات،وه‌له‌وه‌ستان به گواستنه‌وه و سه‌كت ده‌خوێنێته‌وه
83	ونـَا	ونِـــَـِا	ونـــَـِا	خه‌له‌ف پیتی(ن)وه‌هه‌مزه‌به ئیماله، وخه‌لاد ته‌نها هه‌مزه‌به ئیماله ده‌خوێنێته‌وه، وله‌باری وه‌ستان: ئاسان كردنی هه‌مزه
83	يـئوساً	يـْـوساً ؛ يَوْساً		له‌باری وه‌ستان: ئاسان كردنی هه‌مزه یان لابردنی
84	كلٌّ يعمل ؛ سبيلاً ويسئلونك	كلٌّ يَّعمل ؛ سبيلاً وَّيسئلونك	كلٌّ يعمل ؛ سبيلاً ويسئلونك	خه‌له‌ف به تێكهه‌ڵكیشانی ته‌واو به‌بێ غوننه ده‌خوێنێته‌وه
84	فربكمْ أعلم	فربكمْ أعلم		به‌ڕاها:حه‌مزه به ته‌حقیق ،وه‌خه‌له‌ف سه‌كت زیاد ده‌كات

ژمارەی ئایەت	گێڕانەوەی حەفص لە عاصمی کوفی	خوێندنەوەی حەمزە: گێڕانەوەی خەلەف	خوێندنەوەی حەمزە: گێڕانەوەی خەللاد	ڕوونکردنەوە
84	أهدىٰ	أهدِىٰ		بەئیمالە
85	ويسئلونك	ويسَلونك		لەوەستان:لابردنی هەمزە وگواستنەوەی جولەکەی بۆپێشەی خۆی
85	منْ أَمر	منَ اَمر		لەباری نەوەستان: حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف خوێندنەوەی سەکت زیاد دەکات،وەلەوەستان: حەمزە بە گواستنەوە و تەحقیق وەخەلەف سەکت زیاددەکات
85	قليلاً ولئن	قليلاً وَّلئن	قليلاً ولئن	خەلەف بە تێکهەڵکیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
86	شئنا	شينا		لە باری وەستان: گۆڕینی هەمزە بە(ی)
86	وكيلاً إلا	وكيلاً اِلا		لەباری نەوەستان: حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف خوێندنەوەی سەکت زیاد دەکات،وەلەوەستان: حەمزە بە گواستنەوە و تەحقیق وەخەلەف سەکت زیاددەکات
88	الْإنس	الِانس		لەباری نەوەستان: حەمزە بەسەکت وخەلاد خوێندنەوەی تەحقیق زیاد دەکات،وەلەوەستان بە گواستنەوە و سەکت دەخوێنێتەوە
88	أن يأتوا ؛ ظهيراً ولقد	أن يَّأتوا ؛ ظهيراً وَّلقد	أن يأتوا ؛ ظهيراً ولقد	خەلەف بە تێکهەڵکیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
88	يأْتوا ؛ يأْتون	ياتوا ؛ ياتون		لە وەستان: گۆڕینی هەمزە بەئەلیف
88	القرءان	القرَان		لەوەستان:لابردنی هەمزە وگواستنەوەی جولەکەی بۆپێشەی خۆی
89	ولقدْ صَرفنا	ولقد صَّرفنا		حەمزە بە تێکهەڵکیشانی بچوک
89	القرءان	القرَان		لەوەستان:لابردنی هەمزە وگواستنەوەی جولەکەی بۆپێشەی خۆی
89	فأبىٰ	فأبِـىٰ ؛ فأْبِـىٰ		بەئیمالە؛ ولە وەستان بە تەحقیق یان بە ئاسان کردن دەخوێنێتەوە
89	كفوراً وقالوا	كفوراً وَّقالوا	كفوراً وقالوا	خەلەف بە تێکهەڵکیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
90	نؤْمن	نومن		لە وەستان :گۆڕینی هەمزە بە(و)

ژمارەی ئایەت	گێڕانەوەی حەفص لە عاصمی كوفی	خوێندنەوەی حەمزە: گێڕانەوەی خەلەف	خوێندنەوەی حەمزە: گێڕانەوەی خەللاد	ڕوونكردنەوە
90	الْأَرض	الَارض		لەباری نەوەستان: حەمزە بەسەكت وخەلاد خوێندنەوەی تەحقیق زیاد دەكات،وەلەوەستان بە گواستنەوە و سەكت دەخوێنێتەوە
90	ینبوعاً أَو	ینبوعاً اَو		لەباری نەوەستان: حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف خوێندنەوەی سەكت زیاد دەكات،وەلەوەستان: حەمزە بە گواستنەوە و تەحقیق وەخەلەف سەكت زیاددەكات
91	نَخیلٍ وعنب	نَخیلٍ وَّعنب	نَخیلٍ وعنب	خەلەف بە تێكهەڵكیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
91	الْأَنهار	الَانهار		لەباری نەوەستان: حەمزە بەسەكت وخەلاد خوێندنەوەی تەحقیق زیاد دەكات،وەلەوەستان بە گواستنەوە و سەكت دەخوێنێتەوە
91	تفجیراً أَو	تفجیراً اَو		لەباری نەوەستان: حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف خوێندنەوەی سەكت زیاد دەكات،وەلەوەستان: حەمزە بە گواستنەوە و تەحقیق وەخەلەف سەكت زیاددەكات
92	السماءَ	السما		لە وەستان :حەمزە سێ خوێندنەوەی هەیە
92	كسَفاً	كسْفاً		زەنەداركردنی(س)
92	كسفاً أَو ؛ قبیلاً أَو	كسفاً اَو ؛ قبیلاً اَو		لەباری نەوەستان: حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف خوێندنەوەی سەكت زیاد دەكات،وەلەوەستان: حەمزە بە گواستنەوە و تەحقیق وەخەلەف سەكت زیاددەكات
92	تأْتي	تاتي		لە وەستان: گۆڕینی هەمزە بەئەلیف
93	زخرفٍ أَو	زخرفٍ اَو		لەباری نەوەستان: حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف خوێندنەوەی سەكت زیاد دەكات،وەلەوەستان: حەمزە بە گواستنەوە و تەحقیق وەخەلەف سەكت زیاددەكات
93	ترقىٰ	ترقِـىٰ		بەئیماله
93	السماءِ	السما ؛ السماء		لە وەستان :حەمزە پێنج خوێندنەوەی هەیە بە قیاس
93	نؤْمن	نومن		لە وەستان :گۆڕینی هەمزە بە(و)

ژمارەی ئایەت	گێڕانەوەی حەفص لە عاصمی کوفی	خوێندنەوەی حەمزە: گێڕانەوەی خەلەف	خوێندنەوەی حەمزە: گێڕانەوەی خەللاد	ڕوونکردنەوە
93	نقرؤه	نقرو ه		له وهستان : به ئاسان كردن دهخوێنێتهوه
93	رسولاً وما	رسولاً وَّما	رسولاً وما	خهلهف به تێكههڵكیشانی تهواو بهبێ غوننه دهخوێنێتهوه
94	أن يؤمنوا	أن يُّومنوا	أن يؤمنوا	خهلهف به تێكههڵكیشانی تهواو بهبێ غوننه دهخوێنێتهوه
94	يؤمنوا	يومنوا		له وهستان :گۆڕینی ههمزه به(و)
94	جَاءهم	جِاءهم		بهئیماله، له وهستان: ئاسان كردنی ههمزه به شهش جوله وه دووجوله
94	الهدىٰ	الــهدِىٰ		بهئیماله
95	الْأَرض	الَارض		لهباری نهوهستان: حهمزه بهسهكت وخهلاد خوێندنهوهی تهحقیق زیاد دهكات،وهلهوهستان به گواستنهوه و سهكت دهخوێنێتهوه
95	ملائكةٌ يمشون	ملائكةٌ يَّمشون	ملائكةٌ يمشون	خهلهف به تێكههڵكیشانی تهواو بهبێ غوننه دهخوێنێتهوه
95	مطمئِنين	مطمــئــنين		لهباری وهستان: ئاسان كردنی ههمزه
95	عليهِم	عليهُم		حهمزه پیتی(هـ) به ضهممه دهخوێنێتهوه له وهستان و نهوهستان
95	السماءِ	السما ؛ السماء		له وهستان :حهمزه پێنج خوێندنهوهی ههیه به قیاس
96	كفىٰ	كفِىٰ		بهئیماله
96	وبينكُمْ إِنه	وبينكُمْ إنه		بهڕاها:حهمزه به تهحقیق ،وهخهلهف سهكت زیاد دهكات
96	بصيراً ومن	بصيراً وَّمن	بصيراً ومن	خهلهف به تێكههڵكیشانی تهواو بهبێ غوننه دهخوێنێتهوه
97	ومن يهد ؛ ومن يضلل ؛ عمياً وبكماً؛ وبكماً وصمّاً	ومن يَّهد ؛ ومن يُّضلل ؛ عمياً وَّبكماً ؛ وبكماً وَّصمّاً	ومن يهد ؛ ومن يضلل ؛ عمياً وبكماً ؛ وبكماً وصمّاً	خهلهف به تێكههڵكیشانی تهواو بهبێ غوننه دهخوێنێتهوه
97	لهمْ أولياء	لهمْ أولياء		بهڕاها:حهمزه به تهحقیق ،وهخهلهف سهكت زیاد دهكات
97	أولياءَ	أوليا		له وهستان :حهمزه سێ خوێندنهوهی ههیه

ژماره‌ی ئایه‌ت	گێڕانه‌وه‌ی حه‌فص له عاصمی كوفی	خوێندنه‌وه‌ی حه‌مزه — گێڕانه‌وه‌ی خه‌له‌ف	خوێندنه‌وه‌ی حه‌مزه — گێڕانه‌وه‌ی خه‌للاد	ڕوونكردنه‌وه
97	مأْواهم	ماوِاهم		به‌ئیماله، وله وه‌ستان: گۆڕینی هه‌مزه به‌ئه‌لیف
97	خبتْ زِدناهم	خبت زِّدناهم		حه‌مزه‌تێكهه‌ڵكیشانی بچوك
98	بأهم ؛ بآياتنا	[بأهم؛ بيَهم]؛ [بآياتنا؛ بيَاياتنا]		له باری وه‌ستان: به‌ته‌حقیق یان گۆڕینی هه‌مزه به(ی)
98	أءِذا ؛ أءِنا	[أءِذا ؛ أ•ذا] ؛ [أءِنا ؛ أ•نا]		له وه‌ستان به ته‌حقیق یان به ئاسان كردن ده‌خوێنێته‌وه
98	عظاماً ورفاتاً	عظاماً وَّرفاتاً	عظاماً ورفاتاً	خه‌له‌ف به تێكهه‌ڵكیشانی ته‌واو به‌بێ غوننه ده‌خوێنێته‌وه
98	ورفاتاً أءِنا ؛ جديداً أولم	ورفاتاً ءَاِنا ؛ جديداً ءَولم		له‌باری نه‌وه‌ستان: حه‌مزه به ته‌حقیق ،وه‌خه‌له‌ف خوێندنه‌وه‌ی سه‌كت زیاد ده‌كات،وه‌له‌وه‌ستان:حه‌مزه به گواستنه‌وه و ته‌حقیق وه‌خه‌له‌ف سه‌كت زیادده‌كات،وه‌له(أءنا) له باری وه‌ستان: به ته‌حقیق وئاسان كردن ، وه‌ئاگاداربوون له‌وه‌ی كه‌وه‌ستان به‌گواستنه‌وه ته‌نها به ئاسانكردن ده‌بێت
99	يروْا أن	يروَا ءَن		له‌باری نه‌وه‌ستان: حه‌مزه به ته‌حقیق ،وه‌خه‌له‌ف خوێندنه‌وه‌ی سه‌كت زیاد ده‌كات،وه‌له‌وه‌ستان: حه‌مزه به گواستنه‌وه و ته‌حقیق وه‌خه‌له‌ف سه‌كت زیادده‌كات
99	والْأَرض	والَارض		له‌باری نه‌وه‌ستان: حه‌مزه به‌سه‌كت وخه‌لاد خوێندنه‌وه‌ی ته‌حقیق زیاد ده‌كات،وه‌له‌وه‌ستان به گواستنه‌وه و سه‌كت ده‌خوێنێته‌وه
99	أن يخلق	أن يَّخلق	أن يخلق	خه‌له‌ف به تێكهه‌ڵكیشانی ته‌واو به‌بێ غوننه ده‌خوێنێته‌وه
99	لهمْ أجلاً	لهمْ أجلاً		به‌ڕاها:حه‌مزه به ته‌حقیق ،وه‌خه‌له‌ف سه‌كت زیاد ده‌كات
99	فأبى	فأبِـى ؛ فأبِـى		له‌باری وه‌ستان به ئیماله،وه‌هه‌مزه به ته‌حقیق وئاسان كردن
100	لوْ أَنتم	لوَ ءَنتم		له‌باری نه‌وه‌ستان: حه‌مزه به ته‌حقیق ،وه‌خه‌له‌ف خوێندنه‌وه‌ی سه‌كت زیاد ده‌كات،وه‌له‌وه‌ستان: حه‌مزه به گواستنه‌وه و ته‌حقیق وه‌خه‌له‌ف سه‌كت زیادده‌كات

ژمارەی ئایەت	گێڕانەوەی حەفص لە عاصمی کوفی	خوێندنەوەی حەمزە: گێڕانەوەی خەلەف	خوێندنەوەی حەمزە: گێڕانەوەی خەلاد	ڕوونکردنەوە
100	الْإِنفاق ؛ الْإِنسان	الِانفاق ؛ الِانسان		لەباری نەوەستان: حەمزە بەسەکت وخەلاد خوێندنەوەی تەحقیق زیاد دەکات،وەلەوەستان بە گواستنەوە و سەکت دەخوێنێتەوە
100	قتوراً ولقد	قتوراً وَّلقد	قتوراً ولقد	خەلەف بە تێکهەڵکیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
101	ولقدْ ءَاتينا	ولقدَ _اتينا		لەباری نەوەستان: حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف خوێندنەوەی سەکت زیاد دەکات،وەلەوەستان: حەمزە بە گواستنەوە و تەحقیق وەخەلەف سەکت زیاددەکات
101	موسىٰ ؛ يٰموسىٰ	موسِىٰ ؛ يـٰموسِىٰ		بەئیماڵە
101	فسْئل	فسَل		لەوەستان:لابردنی هەمزە وگواستنەوەی جولەکەی بۆپێشەی خۆی
101	إسرآئيل	إسرائـيل		لە وەستان : بە ئاسان کردن دەخوێنێتەوە ودرێژکردنەوەی بە شەش جولەوە دووجولە
101	جَاءهم	جِاءهم		بەئیماڵە، لە وەستان: ئاسان کردنی هەمزە بە شەش جولە وە دووجولە
102	هٰؤلاءِ	هٰؤلا ؛ هٰؤلا. هـٰوْلا ؛ هـٰوْلا.		لە باری وەستان: حەمزە هەمزەی یەکەم بەتەحقیق بە شەش جولە، یان ئاسان کردنی هەمزە وخوێندنەوەی بە شەش جولە و دووجولە ،ولە هەمزەی کۆتایی پێنج خوێندنەوەی هەیە بەقیاس
102	والْأَرض	الَارض		لەباری نەوەستان: حەمزە بەسەکت وخەلاد خوێندنەوەی تەحقیق زیاد دەکات،وەلەوەستان بە گواستنەوە و سەکت دەخوێنێتەوە
102	بصائِر	بصـائـر		لە وەستان: ئاسانکردنی هەمزەوخوێندنەوەی بە شەش جولە وە دوو جولە
103	أن يستفزهم ؛ جميعاً وقلنا	أن يَّستفزهم ؛ جميعاً وَّقلنا	أن يستفزهم ؛ جميعاً وقلنا	خەلەف بە تێکهەڵکیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە

ژمارەی ئایەت	گێڕانەوەی حەفص لە عاصمی کوفی	خوێندنەوەی حەمزە: گێڕانەوەی خەلەف	خوێندنەوەی حەمزە: گێڕانەوەی خەلاد	ڕوونکردنەوە
103	الْأَرض	الَارض		لەباری نەوەستان: حەمزە بەسەکت وخەلاد خوێندنەوەی تەحقیق زیاد دەکات،وەلەوەستان بە گواستنەوە و سەکت دەخوێنێتەوە
104	إسرآئيل	إسرا ـئيل		لە وەستان : بە ئاسان کردن دەخوێنێتەوە ودرێژکردنەوەی بە شەش جولەوە دووجولە
104	الْأَرض ؛ الآخرة	الَارض ؛ الَاخرة		لەباری نەوەستان: حەمزە بەسەکت وخەلاد خوێندنەوەی تەحقیق زیاد دەکات،وەلەوەستان بە گواستنەوە و سەکت دەخوێنێتەوە
104	جَاء	جِا		بەئیمالە، وە لە وەستان :حەمزە سێ خوێندنەوەی هەیە
104	جئنا	جِينا		لە باری وەستان: گۆڕینی هەمزە بە(ی)
104	لفيفاً وبالحق	لفيفاً وَّبالحق	لفيفاً وبالحق	خەلەف بە تێکهەڵکیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
105	مبشراً ونذيراً ؛ ونذيراً وقرءاناً	مبشراً وَّنذيراً ؛ ونذيراً وَّقرءاناً	مبشراً ونذيراً؛ ونذيراً وقرءاناً	خەلەف بە تێکهەڵکیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
106	وقرءاناً	وقرَاناً		لەوەستان:لابردنی هەمزە وگواستنەوەی جولەکەی بۆپیشەی خۆی
106	لتقرأه	لتقر اه		لەباری وەستان: ئاسان کردنی هەمزە
106	مكثٍ ونزلناه	مكثٍ وَّنزلناه	مكثٍ ونزلناه	خەلەف بە تێکهەڵکیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
107	قلْ ءَامنوا	قلَ ـامنوا		لەباری نەوەستان: حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف خوێندنەوەی سەکت زیاد دەکات،وەلەوەستان: حەمزە بە گواستنەوە و تەحقیق وەخەلەف سەکت زیاددەکات
107	تؤْمنوا	تومنوا		لە وەستان :گۆڕینی هەمزە بە(و)
107	يتلىٰ	يتلِـىٰ		بەئیمالە
107	عليهِم	عليهُم		حەمزە پیتی(هـ) بە ضەممە دەخوێنێتەوە لە وەستان و نەوەستان

ژمارەی ئایەت	گێڕانەوەی حەفص لە عاصمی کوفی	خوێندنەوەی حەمزە		ڕوونکردنەوە
		گێڕانەوەی خەلەف	گێڕانەوەی خەللاد	
107	لِلْأَذْقَانِ	للَاذقان		لەباری نەوەستان: حەمزە بەسەکت وخەلاد خوێندنەوەی تەحقیق زیاد دەکات،وەلەوەستان بە گواستنەوە و سەکت دەخوێنێتەوە
107	سجداً ويقولون	سجداً وَّيقولون	سجداً ويقولون	خەلەف بە تێکهەڵکیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
108	لمفعولاً ويخرون	لمفعولاً ويَّخرون	لمفعولاً ويخرون	خەلەف بە تێکهەڵکیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
109	لِلْأَذْقَانِ	للَاذقان		لەباری نەوەستان: حەمزە بەسەکت وخەلاد خوێندنەوەی تەحقیق زیاد دەکات،وەلەوەستان بە گواستنەوە و سەکت دەخوێنێتەوە
110	الْأَسْمَاءُ	الَاسما ؛ الَاسمَا.		هەمزەی یەکەم لەباری نەوەستان: حەمزە بەسەکت وخەلاد خوێندنەوەی تەحقیق زیاد دەکات،وەلەوەستان بە گواستنەوە و سەکت دەخوێنێتەوە،وەلە هەمزەی دووەم لە وەستان حەمزە پێنج خوێندنەوەی هەیە بە قیاس:
110	الحسنىٰ	الحسنِـىٰ		بەئیمالە
110	سبيلاً وقل	سبيلاً وَّقل	سبيلاً وقل	خەلەف بە تێکهەڵکیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
111	ولداً ولم	ولداً وَّلم	ولداً ولم	خەلەف بە تێکهەڵکیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
111	تكبيراً * بسم الله	تكبيراً الحمد		حەمزە لە گەیاندنی دوو سوڕەت بە یەکتری تەنوینی فەتحە کەسرەداردەکات،وەحەفص بەئیقلاب دەیخوێنێتەوە

(18) سوڕەتی کەهف

1	عوجاۜ قيماً	عوجاً قيماً	حەمزە بەبێ سەکت دەخوێنێتەوە وە تەنوین بە ئیخفا
2	بأساً	باساً	لە باری وەستان: گۆڕینی هەمزە بە ئەلیف
2	ويُبَشِّر	ويَبْشُر	فەتحەدارکردنی(یـ)وزەنەدارکردنی(ب) وەبەفەقەلەوەضەممەدارکردنی(ش)

ژمارەی ئایەت	گێڕانەوەی حەفص لە عاصمی کوفی	خوێندنەوەی حەمزە گێڕانەوەی خەلەف	خوێندنەوەی حەمزە گێڕانەوەی خەللاد	ڕوونکردنەوە
2	المؤْمنين	المومنين		لە وەستان :گۆڕینی هەمزە بە(و)
2	لهمْ أجراً	لهمْ أجراً		بەڕاها:حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف سەکت زیاد دەکات
3	أبداً وينذر	أبداً وَّينذر	أبداً وينذر	خەلەف بە تێکهەڵکیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
5	علمٍ ولا ؛ إن يقولون	علمٍ وَّلا ؛ إن يَّقولون	علمٍ ولا ؛ إن يقولون	خەلەف بە تێکهەڵکیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
5	لآبائهم	لآبائـهم ؛ لیاباىـهم		لە وەستان: هەمزەی یەکەم بە تەحقیق یان گۆڕینی بە(ي)، وفي الثانية تسهيل ودرێژکردنەوەی بە شەش جوله وە دووجوله
5	منْ أَفواههم	منَ اَفواههم		لەباری نەوەستان: حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف خوێندنەوەی سەکت زیاد دەکات،وەلەوەستان: حەمزە بە گواستنەوە و تەحقیق وەخەلەف سەکت زیاددەکات
5	أفواههمْ إن	أفواههمْ إن		بەڕاها:حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف سەکت زیاد دەکات
6	ءاثارِهمْ إن	ءاثارِهمْ إن		بەڕاها:حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف سەکت زیاد دەکات
6	يؤْمنوا	يومنوا		لە وەستان :گۆڕینی هەمزە بە(و)
6	أسفاً إِنا	أسفاً اِنا		لەباری نەوەستان: حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف خوێندنەوەی سەکت زیاد دەکات،وەلەوەستان: حەمزە بە گواستنەوە و تەحقیق وەخەلەف سەکت زیاددەکات
7	الْأَرض	الَارض		لەباری نەوەستان: حەمزە بەسەکت وخەلاد خوێندنەوەی تەحقیق زیاد دەکات،وەلەوەستان بە گواستنەوە و سەکت دەخوێنێتەوە
7	لنبلوهمْ أيهمْ ؛ أيهمْ أحسن	لنبلوهمْ أيهمْ ؛ أيهمْ أحسن		بەڕاها:حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف سەکت زیاد دەکات
7	عملاً وإنا	عملاً وَّإنا	عملاً وإنا	خەلەف بە تێکهەڵکیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە

ژماره‌ی ئایه‌ت	گێڕانه‌وه‌ی حه‌فص له عاصمی كوفی	خوێندنه‌وه‌ی حه‌مزه: گێڕانه‌وه‌ی خه‌له‌ف	خوێندنه‌وه‌ی حه‌مزه: گێڕانه‌وه‌ی خه‌للاد	ڕوونكردنه‌وه
8	جرزاً أَم	جرزاً اَم		له‌باری نه‌وه‌ستان: حه‌مزه به ته‌حقیق ،وه‌خه‌له‌ف خوێندنه‌وه‌ی سه‌كت زیاد ده‌كات،وه‌له‌وه‌ستان: حه‌مزه به گواستنه‌وه و ته‌حقیق وه‌خه‌له‌ف سه‌كت زیادده‌كات
9	منْ ءَاياتنا ؛ عجباً إِذ	منَ ـاياتنا ؛ عجباً اِذ		له‌باری نه‌وه‌ستان: حه‌مزه به ته‌حقیق ،وه‌خه‌له‌ف خوێندنه‌وه‌ی سه‌كت زیاد ده‌كات،وه‌له‌وه‌ستان: حه‌مزه به گواستنه‌وه و ته‌حقیق وه‌خه‌له‌ف سه‌كت زیادده‌كات
10	إذْ أَوى ؛ منْ أَمرنا	إذَ اَوِى ؛ منَ اَمرنا		له وه‌ستان به ئیماله على (أوى)؛ وله نێوان دوو وشه‌له‌باری نه‌وه‌ستان: حه‌مزه به ته‌حقیق ،وه‌خه‌له‌ف خوێندنه‌وه‌ی سه‌كت زیاد ده‌كات،وه‌له‌وه‌ستان: حه‌مزه به گواستنه‌وه و ته‌حقیق وه‌خه‌له‌ف سه‌كت زیادده‌كات
10	رحمةً وهيئ	رحمةً وَّهيئ	رحمةً وهيئ	خه‌له‌ف به تێكهه‌ڵكێشانی ته‌واو به‌بێ غوننه ده‌خوێنێته‌وه
10	وهيِّئْ	وهيِّي		له‌وه‌ستان :گۆڕینی هه‌مزه به (ی)
12	أحصىٰ	أحصِىٰ		به‌ئیماله
13	نبأَهم	نبــاْهم		له‌باری وه‌ستان: ئاسان كردنی هه‌مزه
13	فتيةٌ ءَامنوا	فتيةٌ ـامنوا		له‌باری نه‌وه‌ستان: حه‌مزه به ته‌حقیق ،وه‌خه‌له‌ف خوێندنه‌وه‌ی سه‌كت زیاد ده‌كات،وه‌له‌وه‌ستان: حه‌مزه به گواستنه‌وه و ته‌حقیق وه‌خه‌له‌ف سه‌كت زیادده‌كات
13	هدىً	هدِى		له وه‌ستان به ئیماله ده‌خوێنێته‌وه
13	هدىً وربطنا	هدىً وَّربطنا	هدىً وربطنا	خه‌له‌ف به تێكهه‌ڵكێشانی ته‌واو به‌بێ غوننه ده‌خوێنێته‌وه
14	قلوبهِمْ إذ	قلوبهِمْ إذ		به‌ڕاها:حه‌مزه به ته‌حقیق ،وه‌خه‌له‌ف سه‌كت زیاد ده‌كات
14	والْأَرض	والَارض		له‌باری نه‌وه‌ستان: حه‌مزه به‌سه‌كت وخه‌لاد خوێندنه‌وه‌ی ته‌حقیق زیاد ده‌كات،وه‌له‌وه‌ستان به گواستنه‌وه و سه‌كت ده‌خوێنێته‌وه

ژماره‌ی ئایه‌ت	گێڕانه‌وه‌ی حه‌فص له عاصمی كوفی	خوێندنه‌وه‌ی حه‌مزه: گێڕانه‌وه‌ی خه‌له‌ف	خوێندنه‌وه‌ی حه‌مزه: گێڕانه‌وه‌ی خه‌للاد	ڕوونكردنه‌وه
15	هٰؤُلاءِ	هٰؤلا ؛ هٰؤلا. هٰــوْلا ؛ هٰــوْلا.		له باری وه‌ستان: حه‌مزه هه‌مزه‌ی یه‌كه‌م به‌ته‌حقیق به شه‌ش جوله، یان ئاسان كردنی هه‌مزه وخوێندنه‌وه‌ی به شه‌ش جوله و دووجوله ،وله هه‌مزه‌ی كۆتایی پێنج خوێندنه‌وه‌ی هه‌یه به‌قیاس
15	يأْتون	ياتون		له وه‌ستان: گۆڕینی هه‌مزه به‌ئه‌لیف
15	عليهِم	عليهُم		حه‌مزه پیتی(هـ) به ضه‌ممه ده‌خوێنێته‌وه له وه‌ستان و نه‌وه‌ستان
15	فمنْ أَظْلَم	فمنَ اَظْلَم		له‌باری نه‌وه‌ستان: حه‌مزه به ته‌حقیق ،وه‌خه‌له‌ف خوێندنه‌وه‌ی سه‌كت زیاد ده‌كات،وه‌له‌وه‌ستان: حه‌مزه به گواستنه‌وه و ته‌حقیق وه‌خه‌له‌ف سه‌كت زیادده‌كات
15	افترىٰ	افترِىٰ		به‌ئیماله
15	كذباً وإذ	كذباً وَّإذ	كذباً وإذ	خه‌له‌ف به تێكهه‌ڵكیشانی ته‌واو به‌بێ غوننه ده‌خوێنێته‌وه
16	فأووا	فاووا		له باری وه‌ستان: گۆڕینی هه‌مزه به ئه‌لیف
16	ويهيِّئْ	ويهيِّي		له‌وه‌ستان :گۆڕینی هه‌مزه به (ی)
16	منْ أَمركم	منَ اَمركم		له‌باری نه‌وه‌ستان: حه‌مزه به ته‌حقیق ،وه‌خه‌له‌ف خوێندنه‌وه‌ی سه‌كت زیاد ده‌كات،وه‌له‌وه‌ستان: حه‌مزه به گواستنه‌وه و ته‌حقیق وه‌خه‌له‌ف سه‌كت زیادده‌كات
16	مرفقاً وترى	مرفقاً وَّترى	مرفقاً وترى	خه‌له‌ف به تێكهه‌ڵكیشانی ته‌واو به‌بێ غوننه ده‌خوێنێته‌وه
17	وترى	وترِى		له وه‌ستان به ئیماله ده‌خوێنێته‌وه
17	منْ ءَايات	منَ ـايات		له‌باری نه‌وه‌ستان: حه‌مزه به ته‌حقیق ،وه‌خه‌له‌ف خوێندنه‌وه‌ی سه‌كت زیاد ده‌كات،وه‌له‌وه‌ستان: حه‌مزه به گواستنه‌وه و ته‌حقیق وه‌خه‌له‌ف سه‌كت زیادده‌كات
17	من يهد ؛ ومن يضلل مرشداً وتحسبهم	من يَّهد ؛ ومن يُّضلل ؛ مرشداً وَّتحسبهم	من يهد ؛ ومن يضلل ؛ مرشداً وتحسبهم	خه‌له‌ف به تێكهه‌ڵكیشانی ته‌واو به‌بێ غوننه ده‌خوێنێته‌وه

ژمارەی ئایەت	گێڕانەوەی حەفص لە عاصمی کوفی	خوێندنەوەی حەمزە		ڕوونکردنەوە
		گێڕانەوەی خەلەف	گێڕانەوەی خەللاد	
18	وتحسَبهمْ أيقاظاً	وتحسَبهمْ أيقاظاً		بەڕاها:حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف سەکت زیاد دەکات
18	أيقاظاً وهم ؛ رقودٌ ونقلبهم ؛ فراراً ولملئت ؛ رعباً وكذلك	أيقاظاً وَّهم ؛ رقودٌ وَّنقلبهم ؛ فراراً وَّلملئت ؛ رعباً وَّكذلك	أيقاظاً وهم ؛ رقودٌ ونقلبهم؛ فراراً ولملئت؛ رعباً وكذلك	خەلەف بە تێکهەڵکیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
18	عليهِم	عليهُم		حەمزە پیتی(هـ) بە ضەممە دەخوێنێتەوە لە وەستان و نەوەستان
18	ولمِلِئْت	ولمِلِيْت		لە وەستان:گۆڕینی هەمزە بە(ي)، بە(ی)درێژکردنەوە
19	لبثْتُم (هەردووکیان)	لبثُّم		حەمزە بە تێکهەڵکیشانی بچوک
19	يوماً أَو ؛ فلينظرْ أَيها؛ أحداً إِنهم	يوماً اَو ؛ فلينظرَ اَيها ؛ أحداً اِنهم		لەباری نەوەستان: حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف خوێندنەوەی سەکت زیاد دەکات،وەلەوەستان: حەمزە بە گواستنەوە و تەحقیق وەخەلەف سەکت زیاددەکات
19	ربكُمْ أعلم ؛ بكمْ أحداً	ربكُمْ أعلم ؛ بكمْ أحداً		بەڕاها:حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف سەکت زیاد دەکات
19	بوَرِقكم	بوَرْقكم		زەنەدارکردنی(ر) وە قەڵەوکردنی
19	أزكىٰ	أزكِىٰ		بەئیماله
19	فليأْتكم	فلياتكم		لە وەستان: گۆڕینی هەمزە بەئەلیف
20	إنهمْ إِن ؛ يرجموكمْ أو	إنهمْ إِن ؛ يرجموكمْ أو		بەڕاها:حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف سەکت زیاد دەکات
20	إن يظهروا ؛ أبداً وكذلك	إن يَّظهروا ؛ أبداً وَّكذلك	إن يظهروا ؛ أبداً وكذلك	خەلەف بە تێکهەڵکیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
20	إذاً أَبداً	إذاً اَبداً		لەباری نەوەستان: حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف خوێندنەوەی سەکت زیاد دەکات،وەلەوەستان: حەمزە بە گواستنەوە و تەحقیق وەخەلەف سەکت زیاددەکات
21	عليهِم (هەرسێ کیان)	عليهُم		حەمزە پیتی(هـ) بە ضەممە دەخوێنێتەوە لە وەستان و نەوەستان
21	حقٌ وأنَّ	حقٌ وَّأنَّ	حقٌ وأنَّ	خەلەف بە تێکهەڵکیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە

ژمارەی ئایەت	گێڕانەوەی حەفص لە عاصمی کوفی	خوێندنەوەی حەمزە: گێڕانەوەی خەلەف	خوێندنەوەی حەمزە: گێڕانەوەی خەللاد	ڕوونکردنەوە
21	بينهمْ أمرهم ؛ ربهمْ أعلم	بينهمْ أمرهم ؛ ربهمْ أعلم		بەڕاها:حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف سەکت زیاد دەکات
22	سبعةٌ وثامنهم ؛ ظاهراً ولا ؛ أحداً ولا	سبعةٌ وَّثامنهم ؛ ظاهراً وَّلا ؛ أحداً وَّلا	سبعةٌ وثامنهم؛ ظاهراً ولا ؛ أحداً ولا	خەلەف بە تێکهەڵکیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
22	يعلمهمْ إلا ؛ فيهمْ إلا؛ منهمْ أحداً	يعلمهمْ إلا ؛ فيهمْ إلا ؛ منهمْ أحداً		بەڕاها:حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف سەکت زیاد دەکات
23	لشَيءٍ إِنِي	لشَيءٍ اِنِي		(لشيء) لە نەوەستان:حەمزە بە سەکت دەخوێنێتەوە،وخەلاد تەحقیق زیاددەکات؛ وەلەوەستان: حەمزە چوار خوێندنەوەی هەیە، ولەباری نەوەستان: حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف خوێندنەوەی سەکت زیاد دەکات،وەلەوەستان: حەمزە بە گواستنەوە و تەحقیق وەخەلەف سەکت زیاددەکات
23	غداً إِلا	غداً اِلا		لەباری نەوەستان: حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف خوێندنەوەی سەکت زیاد دەکات،وەلەوەستان: حەمزە بە گواستنەوە و تەحقیق وەخەلەف سەکت زیاددەکات
24	أن يشاء ؛ أن يهدين؛ رشداً ولبثوا	أن يَّشاء ؛ أن يَّهدين ؛ رشداً وَّلبثوا	أن يشاء ؛ أن يهدين ؛ رشداً ولبثوا	خەلەف بە تێکهەڵکیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
24	يشاءَ	يشا		لە وەستان :حەمزە سێ خوێندنەوەی هەیە
24	عسىٰ	عسِىٰ		بەئیماله
25	مائةٍ	مائةِ		کەسرەدارکردنی(ت)بەبێ تەنوین، ولە وەستان:گۆڕینی هەمزە بە(ي)
26	والْأَرض	والَارض		لەباری نەوەستان: حەمزە بەسەکت وخەلاد خوێندنەوەی تەحقیق زیاد دەکات،وەلەوەستان بە گواستنەوە و سەکت دەخوێنێتەوە
26	وأسمع	وأسمع ؛ وأْسمع		لە وەستان بە تەحقیق یان بە ئاسان کردن دەخوێنێتەوە

ژمارەی ئایەت	گێڕانەوەی حەفص لە عاصمی کوفی	خوێندنەوەی حەمزە: گێڕانەوەی خەلەف	خوێندنەوەی حەمزە: گێڕانەوەی خەلاد	ڕوونکردنەوە
26	من ولي ؛ وليّ ولا ؛ أحداً وآتل	من وَّلي ؛ وليّ وَّلا ؛ أحداً وَّآتل	من ولي ؛ وليّ ولا ؛ أحداً وآتل	خەلەف بە تێکهەڵکیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
27	ملتحداً وآصبر	ملتحداً وَّآصبر	ملتحداً وآصبر	خەلەف بە تێکهەڵکیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
28	الدنيا ؛ هواه	الدنيـا ؛ هواه		بەئیمالە
28	منْ أَغفلنا	منَ اَغفلنا		لەباری نەوەستان: حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف خوێندنەوەی سەكت زیاد دەكات،وەلەوەستان: حەمزە بە گواستنەوە و تەحقیق وەخەلەف سەكت زیاددەكات
28	فرطاً وقل	فرطاً وقل	فرطاً وقل	خەلەف بە تێکهەڵکیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
29	شَاء (معاً)	شِا		بەئیمالە، ولە وەستان :حەمزە سێ خوێندنەوەی هەیە
29	فليؤْمن	فليومن		لە وەستان :گۆڕینی هەمزە بە(و)
29	فليؤمن ومن ؛ وإن يستغيثوا	فليؤمن وَّمن ؛ وإن يَّستغيثوا	فليؤمن ومن ؛ وإن يستغيثوا	خەلەف بە تێکهەڵکیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
29	فليكفرْ إنا ؛ ناراً أَحاط ؛ مرتفقاً إِن	فليكفرِ اِنا ؛ ناراً اَحاط ؛ مرتفقاً اِن		لەباری نەوەستان: حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف خوێندنەوەی سەكت زیاد دەكات،وەلەوەستان: حەمزە بە گواستنەوە و تەحقیق وەخەلەف سەكت زیاددەكات
29	بماءٍ	بما ؛ بما.		لە وەستان :حەمزە پێنج خوێندنەوەی هەیە بە قیاس
29	بئس	بيس		لە وەستان:گۆڕینی هەمزە بە(ي)
30	منْ أَحسن ؛ عملاً أُوْلَئك	منَ اَحسن ؛ عملاً اوْلَئك		لەباری نەوەستان: حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف خوێندنەوەی سەكت زیاد دەكات،وەلەوەستان: حەمزە بە گواستنەوە و تەحقیق وەخەلەف سەكت زیاددەكات
31	أوْلَئك ؛ الأرائك	أولـئـك؛ الأرائك (الهمزة الثانية)		لە وەستان : بە ئاسان كردن دەخوێنێتەوە ودرێژكردنەوەی بە شەش جولەوە دووجولە
31	تحتهِم الأنهار	تحتهُم الأنهار		لە نەوەستان :حەمزە پیتی (هـ) بە ضەممە دەخوێنێتەوە

ژمارەی ئایەت	گێڕانەوەی حەفص لە عاصمی کوفی	خوێندنەوەی حەمزە		ڕوونکردنەوە
		گێڕانەوەی خەلەف	گێڕانەوەی خەللاد	
31	الْأَنْهار ؛ الْأَرائك	الَانْهار ؛ الَارائك		لەباری نەوەستان: حەمزە بەسەکت وخەلاد خوێندنەوەی تەحقیق زیاد دەکات،وەلەوەستان بە گواستنەوە و سەکت دەخوێنێتەوە
31	منْ أَساور	منَ اَساور		لەباری نەوەستان: حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف خوێندنەوەی سەکت زیاد دەکات،وەلەوەستان: حەمزە بە گواستنەوە و تەحقیق وەخەلەف سەکت زیاددەکات
31	ذهبٍ ويلبسون ؛ سندسٍ وإستبرق ؛ مرتفقاً واضرب	ذهبٍ وَّيلبسون؛ سندسٍ وَّإستبرق مرتفقاً وَّاضرب	ذهبٍ ويلبسون سندسٍ وإستبرق ؛ مرتفقاً واضرب	خەلەف بە تێکهەڵکیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
31	متكِئين	متكـْـين ؛ متكِين		لە وەستان : بە ئاسان کردن دەخوێنێتەوە یان لابردنی
32	منْ أَعناب	منَ اَعناب		لەباری نەوەستان: حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف خوێندنەوەی سەکت زیاد دەکات،وەلەوەستان: حەمزە بە گواستنەوە و تەحقیق وەخەلەف سەکت زیاددەکات
32	أعنابٍ وحففناهما ؛ بنخلٍ وجعلنا	أعنابٍ وَّحففناهما ؛ بنخلٍ وَّجعلنا	أعنابٍ وحففناهما ؛ بنخلٍ وجعلنا	خەلەف بە تێکهەڵکیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
33	كلتا	كلتا		لە وەستان: حەمزە دووخوێندنەوە هەیە بە ئیمالە وەفەتح،وەفەتح پێش دەخرێت
33	ءاتتْ أُكُلها	ءاتتُ اكُلها		لەباری نەوەستان: حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف خوێندنەوەی سەکت زیاد دەکات،وەلەوەستان: حەمزە بە گواستنەوە و تەحقیق وەخەلەف سەکت زیاددەکات
33	شيئاً	شيَا ؛ شيًّا		لەباری نەوەستان: حەمزە بەسەکت وخەلاد خوێندنەوەی تەحقیق زیاد دەکات،وەلەوەستان بە گواستنەوە و سەکت دەخوێنێتەوە

ڕوونكردنەوە	خوێندنەوەی حەمزە		گێڕانەوەی حەفص لە عاصمی كوفی	ژمارەی ئایەت
	گێڕانەوەی خەلاد	گێڕانەوەی خەلەف		
خەلەف بە تێكهەڵكێشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە	شيئاً وفجرنا ؛ نَهراً وكان	شيئاً وَّفجرنا ؛ نَهراً وَّكان	شيئاً وفجرنا ؛ نَهراً وكان	33
ضەممەداركردنی(ث)و(م)	ثُمُر		ثَمَر	34
خەلەف بە تێكهەڵكێشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە	مالاً وأعز ؛ نفراً ودخل	مالاً وأعز ؛ نفراً وَّدخل	مالاً وأعز ؛ نفراً ودخل	34
خەلەف بە تێكهەڵكێشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە	أبداً وما	أبداً وَّما	أبداً وما	35
خەلەف بە تێكهەڵكێشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە	قائمةً ولئن	قائمةً وَّلئن	قائمةً ولئن	36
بەئیمالە	سَوّاك		سَوَّاك	37
خەلەف بە تێكهەڵكێشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە	أحداً ولولا	أحداً وَّلولا	أحداً ولولا	38
حەمزە بەتێكهەڵكێشانی بچوك	إذ دَّخلت		إذْ دَخلت	39
بەئیمالە، ولە وەستان :حەمزە سێ خوێندنەوەی هەیە	شِا		شَاء	39
خەلەف بە تێكهەڵكێشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە	مالاً وولداً	مالاً وَّولداً	مالاً وولداً	39
بەئیمالە	فعسِیٰ		فعسیٰ	40
خەلەف بە تێكهەڵكێشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە	أن يؤتينِ	أن يُّؤتينِ	أن يؤتينِ	40
لە وەستان :گۆڕینی هەمزە بە(و)	يوتين		يؤْتين	40
لە وەستان :حەمزە پێنج خوێندنەوەی هەیە بە قیاس	السما ؛ السما.		السماءِ	40
لەباری نەوەستان: حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف خوێندنەوەی سەكت زیاد دەكات،وەلەوەستان: حەمزە بە گواستنەوە و تەحقیق وەخەلەف سەكت زیاددەكات	زلقاً اَو		زلقاً أَو	40
خەلەف بە تێكهەڵكێشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە	طلباً وأحيط	طلباً وَّأحيط	طلباً وأحيط	41
ضەممەداركردنی(ث)و(م)	بثُمُره		بثَمَره	42

ژمارەی ئایەت	گێڕانەوەی حەفص لە عاصمی کوفی	خوێندنەوەی حەمزە: گێڕانەوەی خەلەف	خوێندنەوەی حەمزە: گێڕانەوەی خەللاد	ڕوونکردنەوە
42	لَمۡ أُشرك	لَمۡ اشرك		لەباری نەوەستان: حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف خوێندنەوەی سەکت زیاد دەکات،وەلەوەستان: حەمزە بە گواستنەوە و تەحقیق وەخەلەف سەکت زیاددەکات
42	أحداً ولم	أحداً وَّلم	أحداً ولم	خەلەف بە تێکهەڵکیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
43	تكن	يكن		(ي)لە جیاتی(ت)
43	فِئَة	فيَة		لە باری وەستان: گۆڕینی هەمزە بە(ي)
43	فئةٌ ينصرونه	فئةٌ يَّنصرونه	فئةٌ ينصرونه	خەلەف بە تێکهەڵکیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
44	الوَلاية	الوِلاية		کەسرەدارکردنی(و)
44	ثواباً وخير ؛ عقباً وٱضرب	ثواباً وَّخير ؛ عقباً وَّٱضرب	ثواباً وخير ؛ عقباً وٱضرب	خەلەف بە تێکهەڵکیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
45	الدنيا	الدنيـا		بەئیمالە
45	كماءٍ	كما ؛ كماء		لە وەستان :حەمزە پێنج خوێندنەوەی هەیە بە قیاس
45	كماءٍ أَنزلناه	كماءٍ اَنزلناه		لەباری نەوەستان: حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف خوێندنەوەی سەکت زیاد دەکات،وەلەوەستان: حەمزە بە گواستنەوە و تەحقیق وەخەلەف سەکت زیاددەکات
45	السماءِ	السما ؛ السماء		لە وەستان :حەمزە پێنج خوێندنەوەی هەیە بە قیاس
45	الۡأَرض	الَارض		لەباری نەوەستان: حەمزە بەسەکت وخەلاد خوێندنەوەی تەحقیق زیاد دەکات،وەلەوەستان بە گواستنەوە و سەکت دەخوێنێتەوە
45	الريَاح	الريْح		زەنەدارکردنی(ي)ولابردنی ئەلیف
45	شَيۡءٍ	شَيِ ؛ شَيّ		لە نەوەستان:حەمزە بە سەکت دەخوێنێتەوە،وخەلاد تەحقیق زیاددەکات؛ وەلەوەستان: حەمزە چوار خوێندنەوەی هەیە
46	الدنيا	الدنيـا		بەئیمالە

ژمارەی ئایەت	گێڕانەوەی حەفص لە عاصمی کوفی	خوێندنەوەی حەمزە		ڕوونکردنەوە
		گێڕانەوەی خەلەف	گێڕانەوەی خەلاد	
46	ثواباً وخير ؛ أملاً ويوم	ثواباً وَّخير ؛ أملاً وَّيوم	ثواباً وخير ؛ أملاً ويوم	خەلەف بە تێکهەڵکیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
46	وخيرٌ أَملاً	وخيرٌ اَملاً		لەباری نەوەستان: حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف خوێندنەوەی سەکت زیاد دەکات،وەلەوەستان: حەمزە بە گواستنەوە و تەحقیق وەخەلەف سەکت زیاددەکات
47	وترى	وترِى		لە وەستان بە ئیمالە دەخوێنێتەوە
47	الْأَرض	الَارض		لەباری نەوەستان: حەمزە بەسەکت وخەلاد خوێندنەوەی تەحقیق زیاد دەکات،وەلەوەستان بە گواستنەوە و سەکت دەخوێنێتەوە
47	بارزةً وحشرناهم ؛ أحداً وعُرضوا	بارزةً وَّحشرناهم؛ أحداً وَّعُرضوا	بارزةً وحشرناهم ؛ أحداً وعُرضوا	خەلەف بە تێکهەڵکیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
47	منهمْ أحداً	منهمْ أحداً		بەڕاها:حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف سەکت زیاد دەکات
48	لقدْ جِئتمونا	لقد جِّيتمونا		حەمزەتێکهەڵکیشانی بچوک، ولە باری وەستان: گۆڕینی هەمزە بە(ی)
48	خلقناكمْ أول ؛ زعمتمْ أَلن	خلقناكمْ أول ؛ زعمتمْ ألن		بەڕاها:حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف سەکت زیاد دەکات
48	موعداً ووضِع	موعداً وَّوضِع	موعداً ووضِع	خەلەف بە تێکهەڵکیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
49	فترى	فترِى		لە وەستان بە ئیمالە دەخوێنێتەوە
49	صغيرةً ولا ؛ حاضراً ولا ؛ أحداً وإذ	صغيرةً وَّلا ؛ حاضراً وَّلا ؛ أحداً وَّإذ	صغيرةً ولا ؛ حاضراً ولا ؛ أحداً وإذ	خەلەف بە تێکهەڵکیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
49	كبيرةً إِلا	كبيرةً اِلا		لەباری نەوەستان: حەمزە بەسەکت وخەلاد خوێندنەوەی تەحقیق زیاد دەکات،وەلەوەستان بە گواستنەوە و سەکت دەخوێنێتەوە
49	أحصاها	أحصِاها		بەئیمالە

ژمارەی ئایەت	گێڕانەوەی حەفص لە عاصمی كوفی	خوێندنەوەی حەمزە: گێڕانەوەی خەلەف	خوێندنەوەی حەمزە: گێڕانەوەی خەلاد	ڕوونكردنەوە
50	لآدم	لآدم ؛ لِيَادم		لە باری وەستان: بەتەحقیق یان گۆڕینی هەمزە بە(ي)
50	عنْ أمر	عنَ اَمر		لەباری نەوەستان: حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف خوێندنەوەی سەكت زیاد دەكات،وەلەوەستان: حەمزە بە گواستنەوە و تەحقیق وەخەلەف سەكت زیاددەكات
50	أولياءَ	أوليا		لە وەستان :حەمزە سێ خوێندنەوەی هەیە
50	بئس	بيس		لە وەستان:گۆڕینی هەمزە بە(ي)
51	والْأَرض	والَارض		لەباری نەوەستان: حەمزە بەسەكت وخەلاد خوێندنەوەی تەحقیق زیاد دەكات،وەلەوەستان بە گواستنەوە و سەكت دەخوێنێتەوە
51	عضداً ويوم	عضداً وَّيوم	عضداً ويوم	خەلەف بە تێكهەڵكیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
52	يقول	نقول		(ن)لەجیاتی(ي)
52	شركاءِي	شركاءي		لە وەستان: ئاسانكردنی هەمزەوخوێندنەوەی بە شەش جولە وە دوو جولە
52	موبقاً ورءا	موبقاً وَّرِءا	موبقاً ورِءا	خەلەف بە تێكهەڵكیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
53	ورءا	وصلاً: ورِءا لە وەستان: ورِءا		لە نەوەستان: پیتی(ر)بە ئیمالە، ولە وەستان: پیتی(ر)وە هەمزە بەئیمالە وە ئاسانكردنی
53	مصرفاً ولقد	مصرفاً وَّلقد	مصرفاً ولقد	خەلەف بە تێكهەڵكیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
54	ولقدْ صَرفنا	ولقد صَّرفنا		حەمزە بەتێكهەڵكیشانی بچوك
54	القرءان	القرَان		لەوەستان:لابردنی هەمزە وگواستنەوەی جولەكەی بۆپیشەی خۆی
54	مثلٍ وكان ؛ جدلاً وما	مثلٍ وَّكان ؛ جدلاً وَّما	مثلٍ وكان ؛ جدلاً وما	خەلەف بە تێكهەڵكیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە

ژماره‌ی ئایه‌ت	گێڕانه‌وه‌ی حه‌فص له عاصمی كوفی	خوێندنه‌وه‌ی حه‌مزه: گێڕانه‌وه‌ی خه‌له‌ف	خوێندنه‌وه‌ی حه‌مزه: گێڕانه‌وه‌ی خه‌للاد	ڕوونكردنه‌وه
54	الْإِنسان	الاِنسان		له‌باری نه‌وه‌ستان: حه‌مزه به‌سه‌كت وخه‌لاد خوێندنه‌وه‌ی ته‌حقیق زیاد ده‌كات،وه‌له‌وه‌ستان به گواستنه‌وه و سه‌كت ده‌خوێنێته‌وه
54	شَيءٍ	شَيِ ؛ شيِّ		له نه‌وه‌ستان:حه‌مزه به سه‌كت ده‌خوێنێته‌وه،وخه‌لاد ته‌حقیق زیادده‌كات؛ وه‌له‌وه‌ستان: حه‌مزه چوار خوێندنه‌وه‌ی هه‌یه
55	أن يؤمنوا ؛ قبلاً وما	أن يُؤمنوا ؛ قبلاً وَّما	أن يؤمنوا ؛ قبلاً وما	خه‌له‌ف به تێكهه‌ڵكیشانی ته‌واو به‌بێ غوننه ده‌خوێنێته‌وه
55	يؤْمنوا	يومنوا		له وه‌ستان:گۆڕینی هه‌مزه به‌پیتی (و)
55	جَاءهم	جِاءهم		به‌ئیماله، له وه‌ستان: ئاسان كردنی هه‌مزه به شه‌ش جوله وه دووجوله
55	الهدىٰ	الـهدِىٰ		به‌ئیماله
55	ربهمْ إلا	ربهمْ إلا		به‌ڕاها:حه‌مزه به ته‌حقیق ،وه‌خه‌له‌ف سه‌كت زیاد ده‌كات
55	تأْتيهم ؛ يأْتيهم	تاتيهم ؛ ياتيهم		له وه‌ستان: گۆڕینی هه‌مزه به‌ئه‌لیف
55	الْأَولين	الَاولين		له‌باری نه‌وه‌ستان: حه‌مزه به‌سه‌كت وخه‌لاد خوێندنه‌وه‌ی ته‌حقیق زیاد ده‌كات،وه‌له‌وه‌ستان به گواستنه‌وه و سه‌كت ده‌خوێنێته‌وه
56	هزواً	وصلاً: هُزْؤاً له وه‌ستان: هزَا ؛ هزْوَا		له نه‌وه‌ستان: زه‌نه‌داركردنی(ز) وه‌پیتی(و)ده‌كات به‌هه‌مزه له وه‌ستان دووخوێندنه‌وه‌ی هه‌یه: لابردنی هه‌مزه وه گواستنه‌وه‌ی جوله‌كه‌ی بۆپێشه‌خۆی یان زه‌نه‌داركردنی(ز)گۆڕینی هه‌مزه به(و)
56	هزواً ومن	هُزْؤاً وَّمن	هُزْؤاً ومن	خه‌له‌ف به تێكهه‌ڵكیشانی ته‌واو به‌بێ غوننه ده‌خوێنێته‌وه
57	ومنْ أَظْلَم	ومنَ اَظْلَم		له‌باری نه‌وه‌ستان: حه‌مزه به ته‌حقیق ،وه‌خه‌له‌ف خوێندنه‌وه‌ی سه‌كت زیاد ده‌كات،وه‌له‌وه‌ستان: حه‌مزه به گواستنه‌وه و ته‌حقیق وخه له‌ف سه‌كت زیادده‌كات

ڕوونكردنهوه	خوێندنهوهی حهمزه: گێڕانهوهی خهللاد	خوێندنهوهی حهمزه: گێڕانهوهی خهلهف	گێڕانهوهی حهفص له عاصمی كوفی	ژمارهی ئایهت
له باری وهستان: بهتهحقیق یان گۆڕینی ههمزه به(ی)	بآيات ؛ بيَايات		بآيات	57
بهڕاها:حهمزه به تهحقیق ،وهخهلهف سهكت زیاد دهكات	قلوبِهمْ أكنة ؛ تدعهمْ إلى		قلوبِهمْ أكنة ؛ تدعهمْ إلى	57
لهباری نهوهستان: حهمزه به تهحقیق ،وهخهلهف خوێندنهوهی سهكت زیاد دهكات،وهلهوهستان: حهمزه به گواستنهوه و تهحقیق وهخهلهف سهكت زیاددهكات	أكنةً اَن ؛ إذاً اَبداً		أكنةً أَن ؛ إذاً أَبداً	57
خهلهف به تێكههڵكیشانی تهواو بهبێ غوننه دهخوێنێتهوه	أن يفقهوه ؛ وقراً وإن ؛ فلن يهتدوا ؛ أبداً وربك	أن يَّفقهوه ؛ وقراً وَّإن ؛ فلن يَّهتدوا ؛ أبداً وَّربك	أن يفقهوه ؛ وقراً وإن؛ فلن يهتدوا ؛ أبداً وربك	57
بهئیماله	الـهدِىٰ		الهدىٰ	57
له وهستان :گۆڕینی ههمزه به(و)	يُوَاخذهم		يُؤَاخذهم	58
خهلهف به تێكههڵكیشانی تهواو بهبێ غوننه دهخوێنێتهوه	لن يجدوا ؛ موئلاً وتلك	لن يَّجدوا ؛ موئلاً وَّتلك	لن يجدوا ؛ موئلاً وتلك	58
له وهستان دووخوێندنهوه: گواستنهوه، یان گۆڕینی به(و) وه تێكههڵكیشانی (و)یهكهم له(و)دووهم	مَوِلاً ؛ مَوّلاً		مَوئلاً	58
بهئیماله	القرِىٰ		القرىٰ	59
ضهممهداركردنی(م)وهفهتحهداركردنی(لام)	لِمُهلَكهم		لِمَهلِكهم	59
خهلهف به تێكههڵكیشانی تهواو بهبێ غوننه دهخوێنێتهوه	موعداً وإذ	موعداً وَّإذ	موعداً وإذ	59
بهئیماله	موسِىٰ ؛ لفتِـٰه		موسىٰ ؛ لفتٰه	60
لهباری نهوهستان: حهمزه به تهحقیق ،وهخهلهف خوێندنهوهی سهكت زیاد دهكات،وهلهوهستان: حهمزه به گواستنهوه و تهحقیق وهخهلهف سهكت زیاددهكات	أوَ اَمضي		أوْ أَمضي	60
بهئیماله	لفتِـٰه		لفتٰه	62
لهباری وهستان: ئاسان كردنی ههمزه	أر•يت		أرءيت	63

ژمارەی ئایەت	گێڕانەوەی حەفص لە عاصمی كوفی	خوێندنەوەی حەمزە		ڕوونكردنەوە
		گێڕانەوەی خەلەف	گێڕانەوەی خەللاد	
63	إذْ أَوينا ؛ أنْ أَذكره	إذَ اَوينا ؛ أنَ اَذكره		لەباری نەوەستان: حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف خوێندنەوەی سەكت زیاد دەكات،وەلەوەستان: حەمزە بە گواستنەوە و تەحقیق وەخەلەف سەكت زیاددەكات
63	أنسانيهُ	أنسانيهِ		كەسرەداركردنی(هـ)، بێ ئیماله
66	موسىٰ	موسِىٰ		بەئیماله
66	هلْ أَتبعك	هلَ اَتبعك		لەباری نەوەستان: حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف خوێندنەوەی سەكت زیاد دەكات،وەلەوەستان: حەمزە بە گواستنەوە و تەحقیق وەخەلەف سەكت زیاددەكات
67	معيَ	معيْ		زەنەداركردنی یایی دانە پاڵ
67	صبراً وكيف	صبراً وَّكيف	صبراً وكيف	خەلەف بە تێكهەڵكیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
69	شَاء	شِا		بەئیماله، وله وەستان :حەمزە سێ خوێندنەوەی هەیە
69	صابراً ولا	صابراً وَّلا	صابراً ولا	خەلەف بە تێكهەڵكیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
70	تسْئلني	تسَلني		لەوەستان:لابردنی هەمزە وگواستنەوەی جولەكەی بۆپێشەی خۆی
70	شَيءٍ	شَيءٍ		له نەوەستان:حەمزە بە سەكت دەخوێنێتەوە،وخەلاد تەحقیق زیاددەكات؛ وەلەوەستان: حەمزە چوار خوێندنەوەی هەیە
71	لتُغرِق	ليَغرَق		(يـ)فەتحەدار لە جیاتی(ت)،وە(ر)بەفەتحە
71	أهلَها	أهلُها		ضەممەداركردنی (لام)
71	لقدْ جِئت	لقد جِّيت		حەمزە بە تێكهەڵكیشانی بچوك، وله باری وەستان: گۆڕینی هەمزە بە(يـ)
71	شيئاً إمراً	شيئاً اِمراً		(شیئا) لەباری نەوەستان: حەمزە بەسەكت وە خەلاد خوێندنەوەی تەحقیق زیاد دەكات،وەلەوەستان بە گواستنەوە و سەكت دەخوێنێتەوە، وله نێوان دوو وشەلەباری نەوەستان: حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف خوێندنەوەی سەكت زیاد دەكات،وەلەوەستان: حەمزە بە گواستنەوە و تەحقیق وەخەلەف سەكت زیاددەكات

ژمارەی ئایەت	گێڕانەوەی حەفص لە عاصمی كوفی	خوێندنەوەی حەمزە		ڕوونكردنەوە
		گێڕانەوەی خەلەف	گێڕانەوەی خەللاد	
72	أَلَمْ أَقُلْ ؛ أَقُلْ إِنك	أَلَمْ اَقُلْ ؛ أَقُلِ اِنك		لەباری نەوەستان: حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف خوێندنەوەی سەكت زیاد دەكات،وەلەوەستان: حەمزە بە گواستنەوە و تەحقیق وەخەلەف سەكت زیاددەكات
72	معيَ	معيْ		زەنەداركردنی یایی دانە پاڵ
73	تُؤَاخذني	تُوَاخذني		لە وەستان :گۆڕینی هەمزە بە(و)
73	منْ أَمري	منَ اَمري		لەباری نەوەستان: حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف خوێندنەوەی سەكت زیاد دەكات،وەلەوەستان: حەمزە بە گواستنەوە و تەحقیق وەخەلەف سەكت زیاددەكات
74	لقدْ جِئت	لقد جِّيت		حەمزەتێكهەڵكیشانی بچوك، ولە باری وەستان: گۆڕینی هەمزە بە(ی)
74	شيئاً	شيَا ؛ شيًّا		لەباری نەوەستان: حەمزە بەسەكت وخەلاد خوێندنەوەی تەحقیق زیاد دەكات،وەلەوەستان بە گواستنەوە و سەكت دەخوێنێتەوە

ژمارهی ئایهت	گێڕانهوهی حهفص له عاصمی كوفی	خوێندنهوهی حهمزه: گێڕانهوهی خهلهف	خوێندنهوهی حهمزه: گێڕانهوهی خهللاد	ڕوونكردنهوه
75	أَلَمْ أَقل	أَلَمَ اَقل		لهباری نهوهستان: حهمزه به تهحقیق ،وهخهلهف خوێندنهوهی سهكت زیاد دهكات،وهلهوهستان: حهمزه به گواستنهوه و تهحقیق وهخهلهف سهكت زیاددهكات
75	معيَ	معيْ		زهنهداركردنی یایی دانه پاڵ
76	سألتك	ســاْلتك		لهباری وهستان: ئاسان كردنی ههمزه
76	شَيءٍ	شَيٍ ؛ شيِّ		له نهوهستان:حهمزه به سهكت دهخوێنێتهوه،وخهلاد تهحقیق زیاددهكات؛ وهلهوهستان: حهمزه چوار خوێندنهوهی ههیه
77	فأبوا ؛ فأقامه	[فأبوا؛ فـاْبوا]؛ [فأقامه؛ فـاْقامه]		له وهستان به تهحقیق یان به ئاسان كردن دهخوێنێتهوه
77	فأبوْا أَن	فأبوَا اَن		لهباری نهوهستان: حهمزه به تهحقیق ،وهخهلهف خوێندنهوهی سهكت زیاد دهكات،وهلهوهستان: حهمزه به گواستنهوه و تهحقیق وهخهلهف سهكت زیاددهكات
77	أن يضيفوهما ؛ جداراً يريد ؛ أن ينقض	أن يُّضيفوهما ؛ جداراً يُّريد ؛ أن يَّنقض	أن يضيفوهما؛ جداراً يريد ؛ أن ينقض	خهلهف به تێكههڵكێشانی تهواو بهبێ غوننه دهخوێنێتهوه
77	شئت	شيت		له باری وهستان: گۆڕینی ههمزه به(یـ)
77	لتخذْتَ	لتخذتَّ		تێكههڵكێشانی (ذ)له(ت)
78	سأنبئُك	سأنبـئك ؛ سأنبـيُك سـاْنبـئك ؛ سـاْنبـيُك		له وهستان: ههمزهی یهكهم بهته حقیق یان ئاسانكردنی،وهههمزهی دووهم ئاسانكردنی یان گۆڕینی به(یـ)
78	بتأْويل	بتاويل		له وهستان: گۆڕینی ههمزه بهئهلیف
78	صبراً أما	صبراً اَما		لهباری نهوهستان: حهمزه به تهحقیق ،وهخهلهف خوێندنهوهی سهكت زیاد دهكات،وهلهوهستان: حهمزه به گواستنهوه و تهحقیق وهخهلهف سهكت زیاددهكات
79	أنْ أَعيبها	أنَ اَعيبها		لهباری نهوهستان: حهمزه به تهحقیق ،وهخهلهف خوێندنهوهی سهكت زیاد دهكات،وهلهوهستان: حهمزه به گواستنهوه و تهحقیق وهخهلهف سهكت زیاددهكات

ژمارەی ئایەت	گێڕانەوەی حەفص لە عاصمی کوفی	خوێندنەوەی حەمزە		ڕوونکردنەوە
		گێڕانەوەی خەلەف	گێڕانەوەی خەللاد	
79	ملكٌ يأخذ ؛ غصباً وأما	ملكٌ يَّأخذ ؛ غصباً وَّأما	ملكٌ يأخذ ؛ غصباً وأما	خەلەف بە تێکهەڵکیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
79	يأْخذ	ياخذ		لە وەستان: گۆڕینی هەمزە بەئەلیف
80	مؤْمنين	مومنين		لە وەستان :گۆڕینی هەمزە بە(و)
80	أن يرهقهما ؛ طغياناً وكفراً	أن يُّرهقهما ؛ طغياناً وَّكفراً	أن يرهقهما ؛ طغياناً وكفراً	خەلەف بە تێکهەڵکیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
81	أن يبدلهما ؛ زكوٰةً وأقرب ؛ رحماً وأما	أن يُّبدلهما ؛ زكوٰةً وَّأقرب ؛ رحماً وَّأما	أن يبدلهما ؛ زكوٰةً وأقرب ؛ رحماً وأما	خەلەف بە تێکهەڵکیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
82	أن يبلغا ؛ صبراً ويسألونك	أن يَّبلغا ؛ صبراً وَّيسألونك	أن يبلغا ؛ صبراً ويسألونك	خەلەف بە تێکهەڵکیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
82	عنْ أَمري	عنَ اَمري		لەباری نەوەستان: حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف خوێندنەوەی سەکت زیاد دەکات،وەلەوەستان: حەمزە بە گواستنەوە و تەحقیق وەخەلەف سەکت زیاددەکات
82	تأْويل	تاويل		لە وەستان: گۆڕینی هەمزە بەئەلیف
83	ويسـئلونك	ويسَلونك		لەوەستان:لابردنی هەمزە وگواستنەوەی جولەکەی بۆپیشەی خۆی
83	ذكراً إِنا	ذكراً اِنا		لەباری نەوەستان: حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف خوێندنەوەی سەکت زیاد دەکات،وەلەوەستان: حەمزە بە گواستنەوە و تەحقیق وەخەلەف سەکت زیاددەکات
84	الْأَرض	الَارض		لەباری نەوەستان: حەمزە بەسەکت وخەلاد خوێندنەوەی تەحقیق زیاد دەکات،وەلەوەستان بە گواستنەوە و سەکت دەخوێنێتەوە
84	وءاتيناه	وءاتيناه ؛ و•اتيناه		لە وەستان بە تەحقیق یان بە ئاسان کردن دەخوێنێتەوە

ژمارەی ئایەت	گێڕانەوەی حەفص لە عاصمی کوفی	خوێندنەوەی حەمزە		ڕوونکردنەوە
		گێڕانەوەی خەلەف	گێڕانەوەی خەلاد	
84	شَيءٍ	شَيِ ؛ شيِّ		لە نەوەستان:حەمزە بە سەکت دەخوێنێتەوە،وخەلاد تەحقیق زیاددەکات؛ وەلەوەستان: حەمزە چوار خوێندنەوەی هەیە
85	فأَتْبع	فأَتبع ؛ فـاْتبع		لە وەستان بە تەحقیق یان بە ئاسان کردن دەخوێنێتەوە
86	حَمِئَة	حَامِيَة		زیادکردنی ئەلیف لەدوای(ح)،گۆڕینی هەمزە بە(ی)
86	حَمِئَةٍ ووجد	حَامِيَةٍ وَّوجد	حَامِيَةٍ ووجد	خەلەف بە تێکهەڵکیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
87	نكراً وأما	نكراً وَّأما	نكراً وأما	خەلەف بە تێکهەڵکیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
88	منْ ءَامن	منَ ـامن		لەباری نەوەستان: حەمزە بە تەحقیق ،وخەلەف خوێندنەوەی سەکت زیاد دەکات،وەلەوەستان: حەمزە بە گواستنەوە و تەحقیق وخەلەف سەکت زیاددەکات
88	جزاءً	جزا•ا		لە وەستان: ئاسانکردنی هەمزە وەدرێژکردنەوەی بە شەش جولە وە دووجولە
88	الحسنىٰ	الـحسنِـىٰ		بەئیماله
88	منْ أَمرنا	منَ اَمرنا		لەباری نەوەستان: حەمزە بە تەحقیق ،وخەلەف خوێندنەوەی سەکت زیاد دەکات،وەلەوەستان: حەمزە بە گواستنەوە و تەحقیق وخەلەف سەکت زیاددەکات
91	قدْ أَحطنا	قدَ اَحطنا		لەباری نەوەستان: حەمزە بە تەحقیق ،وخەلەف خوێندنەوەی سەکت زیاد دەکات،وەلەوەستان: حەمزە بە گواستنەوە و تەحقیق وخەلەف سەکت زیاددەکات
93	السَّدين	السُّدين		ضەممەدارکردنی (س)
93	يَفقَهون	يُفقِهون		ضەممەدارکردنی (ی)وەکەسرەدارکردنی(ق)
94	يأْجوج ومأْجوج	ياجوج وماجوج		لە نەوەستان ولە وەستان: گۆڕینی هەمزە بەئەلیف (هەردووکیان)

ژمارەی ئایەت	گێڕانەوەی حەفص لە عاصمی کوفی	خوێندنەوەی حەمزە: گێڕانەوەی خەلەف	خوێندنەوەی حەمزە: گێڕانەوەی خەللاد	ڕوونکردنەوە
94	الْأَرض	الَارض		لەباری نەوەستان: حەمزە بەسەکت وخەلاد خوێندنەوەی تەحقیق زیاد دەکات،وەلەوەستان بە گواستنەوە و سەکت دەخوێنێتەوە
94	خرْجاً	خرَاجاً		فەتحەدارکردنی(ر)وەزیادکردنی ئەلیف
95	بقوةٍ أَجعل	بقوةٍ اَجعل		لەباری نەوەستان: حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف خوێندنەوەی سەکت زیاد دەکات،وەلەوەستان: حەمزە بە گواستنەوە و تەحقیق وەخەلەف سەکت زیاددەکات
95	ردماً ءَاتوني	ردماً ـاتوني		لەباری نەوەستان: حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف خوێندنەوەی سەکت زیاد دەکات،وەلەوەستان: حەمزە بە گواستنەوە و تەحقیق وەخەلەف سەکت زیاددەکات
96	ساوىٰ	ساوِىٰ		بەئیمالە
96	قال ءاتوني	وصلاً:قال ٱئتوني لە وەستان: قالَ اتوني		بە هەمزەی وەسل وەزنەدارکردنی هەمزەی قەتع بەبێ ئەلیف وەلەوەستان گۆڕینی هەمزەی قەتع بە ئەلیف
97	ٱسطَاعوا	ٱسطَّاعوا		شەدەدارکردنی (ط)؛ بە مەش دوو زەنە بە یەک دەگەن،وەئەمەش جایزە
97	أن يَظهروه	أن يَّظهروه	أن يَظهروه	خەلەف بە تێکهەڵکیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
98	جَاء	جِا		بەئیمالە، ولە وەستان :حەمزە سێ خوێندنەوەی هەیە
98	دكاءَ	دكا		لە وەستان :حەمزە سێ خوێندنەوەی هەیە
98	حقاً وتركنا	حقاً وَّتركنا	حقاً وتركنا	خەلەف بە تێکهەڵکیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
99	يومِئِذ	يومـئـذ		لەباری وەستان: ئاسان کردنی هەمزە
99	يومئِذٍ يموج ؛ بعضٍ ونفخ ؛ جمعاً وعرضنا	يومئِذٍ يَّموج ؛ بعضٍ وَّنفخ ؛ جمعاً وَّعرضنا	يومئِذٍ يموج ؛ بعضٍ ونفخ ؛ جمعاً وعرضنا	خەلەف بە تێکهەڵکیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
100	يومِئِذ	يومـئـذ		لەباری وەستان: ئاسان کردنی هەمزە

ژماره‌ی ئایه‌ت	گێڕانه‌وه‌ی حه‌فص له عاصمی كوفی	خوێندنه‌وه‌ی حه‌مزه: گێڕانه‌وه‌ی خه‌له‌ف	خوێندنه‌وه‌ی حه‌مزه: گێڕانه‌وه‌ی خه‌للاد	ڕوونكردنه‌وه
101	كانتْ أَعينهم ؛ سمعاً أَفحسب	كانتَ اَعينهم ؛ سمعاً اَفحسب		له‌باری نه‌ووه‌ستان: حه‌مزه به ته‌حقیق ،وه‌خه‌له‌ف خوێندنه‌وه‌ی سه‌كت زیاد ده‌كات،وه‌له‌ووه‌ستان: حه‌مزه به گواستنه‌وه و ته‌حقیق وه‌خه‌له‌ف سه‌كت زیادده‌كات
101	غطاءٍ	غطا ؛ غطا.		له وه‌ستان :حه‌مزه پێنج خوێندنه‌وه‌ی هه‌یه به قیاس
102	أن يتخذوا	أن يَّتخذوا	أن يتخذوا	خه‌له‌ف به تێكهه‌ڵكیشانی ته‌واو به‌بێ غوننه ده‌خوێنێته‌وه
102	أولياءَ	أوليا		له وه‌ستان :حه‌مزه سێ خوێندنه‌وه‌ی هه‌یه
103	ننبِّئُكم	ننبِّـئْكم ؛ ننبِّـيُكم		له وه‌ستان : به ئاسان كردن ده‌خوێنێته‌وه یان گۆڕینی به(ي)
103	بالْأَخسرين	بالَاخسرين		له‌باری نه‌ووه‌ستان: حه‌مزه به‌سه‌كت وخه‌لاد خوێندنه‌وه‌ی ته‌حقیق زیاد ده‌كات،وه‌له‌وه‌ستان به گواستنه‌وه و سه‌كت ده‌خوێنێته‌وه
104	الدنيا	الدنيـا		به‌ئیماله
104	صنعاً أُوْلٰئك	صنعاً اوْلٰئك		له‌باری نه‌ووه‌ستان: حه‌مزه به ته‌حقیق ،وه‌خه‌له‌ف خوێندنه‌وه‌ی سه‌كت زیاد ده‌كات،وه‌له‌ووه‌ستان: حه‌مزه به گواستنه‌وه و ته‌حقیق وه‌خه‌له‌ف سه‌كت زیادده‌كات
105	بآيات	بآيات ؛ بيَايات		له باری وه‌ستان: به‌ته‌حقیق یان گۆڕینی هه‌مزه به(ي)
105	فحبطتْ أَعمالهم	فحبطتَ اَعمالهم		له‌باری نه‌ووه‌ستان: حه‌مزه به ته‌حقیق ،وه‌خه‌له‌ف خوێندنه‌وه‌ی سه‌كت زیاد ده‌كات،وه‌له‌ووه‌ستان: حه‌مزه به گواستنه‌وه و ته‌حقیق وه‌خه‌له‌ف سه‌كت زیادده‌كات

ژماره‌ی ئایه‌ت	گێڕانه‌وه‌ی حه‌فص له عاصمی كوفی	خوێندنه‌وه‌ی حه‌مزه		ڕوونكردنه‌وه
		گێڕانه‌وه‌ی خه‌له‌ف	گێڕانه‌وه‌ی خه‌للاد	
106	هزُواً إن	هزُؤاً اِن		(هزوا) له‌نه‌وه‌ستان: زه‌نه‌داركردنی(ز) وهه‌مزه‌داركردنی (و) له‌وه‌ستان دووخوێندنه‌وه‌ی هه‌یه: لابردنی هه‌مزه وه‌گوستنه‌وه‌ی جوله‌كه‌ی بۆ(ز) یان زه‌نه‌داركردنی(ز)وه‌گۆڕینی هه‌مزه به‌(و)، وله نێوان دوو وشه‌له‌باری نه‌وه‌ستان: حه‌مزه به ته‌حقیق ،وه‌خه‌له‌ف خوێندنه‌وه‌ی سه‌كت زیاد ده‌كات،وله‌وه‌ستان: حه‌مزه به گواستنه‌وه و ته‌حقیق وه‌خه‌له‌ف سه‌كت زیادده‌كات
109	أن تنفد	أن يَّنفد	أن ينفد	(ی)له جیاتی(ت)، وه‌خه‌له‌ف به تێكهه‌ڵكیشانی ته‌واو به‌بێ غوننه ده‌خوێنێته‌وه
109	جئنا	جينا		له باری وه‌ستان: گۆڕینی هه‌مزه به‌(ی)
110	قلْ إنما	قلِ انما		له‌باری نه‌وه‌ستان: حه‌مزه به ته‌حقیق ،وه‌خه‌له‌ف خوێندنه‌وه‌ی سه‌كت زیاد ده‌كات،وله‌وه‌ستان: حه‌مزه به گواستنه‌وه و ته‌حقیق وه‌خه‌له‌ف سه‌كت زیادده‌كات
110	يوحىٰ	يوحِىٰ		به‌ئیماله
110	إلٰهكُمْ إله	إلٰهكُمْ إله		به‌ڕاها:حه‌مزه به ته‌حقیق ،وه‌خه‌له‌ف سه‌كت زیاد ده‌كات
110	إلـٰهٌ واحد ؛ صالحاً ولا	إلـٰهٌ وَّاحد ؛ صالحاً وَّلا	إلـٰهٌ واحد ؛ صالحاً ولا	خه‌له‌ف به تێكهه‌ڵكیشانی ته‌واو به‌بێ غوننه ده‌خوێنێته‌وه
110	لقاءَ	لقا		له وه‌ستان :حه‌مزه سێ خوێندنه‌وه‌ی هه‌یه
110	أحداً * بسم الله	أحداً كـهـيـعـص		حه‌مزه له‌گه‌یاندنی دووسوره‌ت به‌یه‌كتربه ئیخفا ده‌خوێنێته‌وه،به‌ڵام حه‌فص به‌ئیقلاب

(19) سوره‌تی مه‌ریه‌م

1	كهيعص ذِكر	كـهـيـعـص ذِّكر	پیتی(ی)به‌ئیماله، تێكهه‌ڵكیشانی (ص)له(ذ)، به‌ڵام پیتی(هـ)به‌بێ ئیماله
3	نادىٰ	نادِىٰ	به‌ئیماله
4	الرأس	الراس	له باری وه‌ستان: گۆڕینی هه‌مزه به ئه‌لیف

ژمارەی ئایەت	گێڕانەوەی حەفص لە عاصمی کوفی	خوێندنەوەی حەمزە: گێڕانەوەی خەلەف	خوێندنەوەی حەمزە: گێڕانەوەی خەللاد	ڕوونکردنەوە
4	شيباً ولم ؛ شقياً وإني	شيباً وَّلم ؛ شقياً وَّإني	شيباً ولم ؛ شقياً وإني	خەلەف بە تێکهەڵکیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
4	ولَمْ أَكن	ولَمَ اَكن		لەباری نەوەستان: حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف خوێندنەوەی سەکت زیاد دەکات،وەلەوەستان: حەمزە بە گواستنەوە و تەحقیق وەخەلەف سەکت زیاددەکات
5	من وراءي ؛ ولياً يرثني	من وَّراءي ؛ ولياً يَّرثني	من وراءي ؛ ولياً يرثني	خەلەف بە تێکهەڵکیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
5	وراءي	ورا•ي		لە وەستان: ئاسانکردنی هەمزەوخوێندنەوەی بە شەش جولە وە دوو جولە
5	ٱمرأتي	ٱمرأتي		لەباری وەستان: ئاسان کردنی هەمزە
6	منْ ءَال	منَ ـال		لەباری نەوەستان: حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف خوێندنەوەی سەکت زیاد دەکات،وەلەوەستان: حەمزە بە گواستنەوە و تەحقیق وەخەلەف سەکت زیاددەکات
7	يحيىٰ	يـحيـىٰ		بەئیمالە
7	نُبَشِّرك	نَبْشُرك		فەتحەدارکردنی(ن)وەزەنەدارکردنی(ب) بەقەلقەلە،وەضەممەدارکردنی(ش)
8	أنىٰ	أنـىٰ		بەئیمالە
8	غلامٌ وكانت ؛ عاقراً وقد	غلامٌ وَّكانت ؛ عاقراً وَّقد	غلامٌ وكانت ؛ عاقراً وقد	خەلەف بە تێکهەڵکیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
8	ٱمرأتي	ٱمرأتي		لەباری وەستان: ئاسان کردنی هەمزە
9	هيِّنٌ وقد	هيِّنٌ وَّقد	هيِّنٌ وقد	خەلەف بە تێکهەڵکیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
9	خلقتك	خلقناك		(ن)فەتحەدار لەجیاتی(ت)،زیادکردنی ئەلیف
9	شيئاً	شيَا ؛ شيَّا		لەباری نەوەستان: حەمزە بەسەکت وخەلاد خوێندنەوەی تەحقیق زیاد دەکات،وەلەوەستان بە گواستنەوە و سەکت دەخوێنێتەوە
11	فأوحىٰ	فأوحِىٰ ؛ فأوحِىٰ		بەئیمالە، ولە وەستان بە تەحقیق یان بە ئاسان کردن دەخوێنێتەوە

ژمارەی ئایەت	گێڕانەوەی حەفص لە عاصمی کوفی	خوێندنەوەی حەمزە		ڕوونکردنەوە
		گێڕانەوەی خەلەف	گێڕانەوەی خەللاد	
11	إليهِمْ أن	إليهُمْ أن		ضەممەدارکردنی، وله نێوان دوو وشەبەڕاها:حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف سەکت زیاد دەکات
11	بكرةً وعشياً ؛ وعشياً يٰيحيىٰ	بكرةً وَّ عشياً ؛ وعشياً يَّـٰيحيِىٰ	بكرةً وعشياً ؛ وعشياً يٰـيحيِىٰ	خەلەف بە تێکهەڵکیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
12	يٰيحيىٰ	يٰـيحيِىٰ		بەئیماله
12	بقوةٍ وءاتيناه ؛ صبيّاً وحناناً	بقوةٍ وَّءاتيناه ؛ صبيّاً وَّحناناً	بقوةٍ وءاتيناه ؛ صبيّاً وحناناً	خەلەف بە تێکهەڵکیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
12	وءاتيناه	وءاتيناه ؛ و•اتيناه		لە وەستان بە تەحقیق یان بە ئاسان کردن دەخوێنێتەوە
13	وزكوٰةً وكان ؛ تقياً وبراً	وزكوٰةً وَّكان ؛ تقياً وَّبراً	وزكوٰةً وكان ؛ تقياً وبراً	خەلەف بە تێکهەڵکیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
14	عصياً وسلام	عصياً وَّسلام	عصياً وسلام	خەلەف بە تێکهەڵکیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
15	حياً واذكر	حياً وَّاذكر	حياً واذكر	خەلەف بە تێکهەڵکیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
16	منْ أَهلها	منَ اَهلها		لەباری نەوەستان: حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف خوێندنەوەی سەکت زیاد دەکات،وەلەوەستان: حەمزە بە گواستنەوە و تەحقیق وەخەلەف سەکت زیاددەکات
18	قالتْ إِني	قالتِ اِني		لەباری نەوەستان: حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف خوێندنەوەی سەکت زیاد دەکات،وەلەوەستان: حەمزە بە گواستنەوە و تەحقیق وەخەلەف سەکت زیاددەکات
19	لأَهب	لأَهب ؛ ليَهب		لە وەستان: دوو خوێندنەوەی هەیە: تەحقیقی هەمزەی یان گۆرینی بە(ي)
20	قالتْ أَنىٰ ؛ لَمْ أكُ	قالتَ اَنِـىٰ ؛ لَمَ اَكُ		لەباری نەوەستان: حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف خوێندنەوەی سەکت زیاد دەکات،وەلەوەستان: حەمزە بە گواستنەوە و تەحقیق وەخەلەف سەکت زیاددەکات، بە ئیماله(أنى) بەڕەهایی

ڕوونكردنه‌وه	خوێندنه‌وه‌ی حه‌مزه: گێڕانه‌وه‌ی خه‌للاد	خوێندنه‌وه‌ی حه‌مزه: گێڕانه‌وه‌ی خه‌له‌ف	گێڕانه‌وه‌ی حه‌فص له عاصمی كوفی	ژماره‌ی ئایه‌ت
خه‌له‌ف به تێكهه‌ڵكیشانی ته‌واو به‌بێ غوننه ده‌خوێنێته‌وه	غلامٌ ولم ؛ بشرٌ ولم	غلامٌ وَّلم ؛ بشرٌ وَّلم	غلامٌ ولم ؛ بشرٌ ولم	20
خه‌له‌ف به تێكهه‌ڵكیشانی ته‌واو به‌بێ غوننه ده‌خوێنێته‌وه	هيّنٌ ولنجعله	هيّنٌ وَّلنجعله	هيّنٌ ولنجعله	21
ئه‌لیفی دووه‌م به‌ئیماله	فنادِاها		فناداها	24
حه‌مزه به‌تێكهه‌ڵكیشانی بچوك	قد جَّعل		قدْ جَعل	24
خه‌له‌ف به تێكهه‌ڵكیشانی ته‌واو به‌بێ غوننه ده‌خوێنێته‌وه	سرياً وهزي	سرياً وَّهزي	سرياً وهزي	24
فه‌تحه‌داركردنی(ت)و(ق)	تَسَاقَطْ		تُسَاقِطْ	25
له‌باری نه‌وه‌ستان: حه‌مزه به ته‌حقیق ،وه‌خه‌له‌ف خوێندنه‌وه‌ی سه‌كت زیاد ده‌كات،وه‌له‌وه‌ستان: حه‌مزه به گواستنه‌وه و ته‌حقیق وه‌خه‌له‌ف سه‌كت زیادده‌كات	فلنْ اكلّم		فلنْ أُكلّم	26
حه‌مزه‌تێكهه‌ڵكیشانی بچوك، وله باری وه‌ستان: گۆڕینی هه‌مزه به‌(ي)	لقد جِّيت		لقدْ جِئت	27
له‌باری نه‌وه‌ستان: حه‌مزه به‌سه‌كت وخه‌لاد خوێندنه‌وه‌ی ته‌حقیق زیاد ده‌كات،وه‌له‌وه‌ستان به گواستنه‌وه و سه‌كت ده‌خوێنێته‌وه	شيَا ؛ شيَّا		شيئاً	27
خه‌له‌ف به تێكهه‌ڵكیشانی ته‌واو به‌بێ غوننه ده‌خوێنێته‌وه	فرياً يٰأخت	فرياً يَّٰأخت	فرياً يٰأخت	27
له وه‌ستان: گۆڕینی هه‌مزه به‌ئه‌لیف	امرَا		امرَأَ	28
له‌وه‌ستان:حه‌مزه چوار خوێندنه‌وه‌ی هه‌یه	سَوِ ؛ سَوّ		سَوءٍ	28
خه‌له‌ف به تێكهه‌ڵكیشانی ته‌واو به‌بێ غوننه ده‌خوێنێته‌وه	سَوءٍ وما	سَوءٍ وَّما	سَوءٍ وما	28
له‌باری نه‌وه‌ستان: حه‌مزه به ته‌حقیق ،وه‌خه‌له‌ف خوێندنه‌وه‌ی سه‌كت زیاد ده‌كات،وه‌له‌وه‌ستان: حه‌مزه به گواستنه‌وه و ته‌حقیق وه‌خه‌له‌ف سه‌كت زیادده‌كات	كانتُ امك		كانتْ أُمك	28
له‌باری نه‌وه‌ستان: حه‌مزه به ته‌حقیق ،وه‌خه‌له‌ف خوێندنه‌وه‌ی سه‌كت زیاد ده‌كات،وه‌له‌وه‌ستان: حه‌مزه به گواستنه‌وه و ته‌حقیق وه‌خه‌له‌ف سه‌كت زیادده‌كات	فأشارتِ اِليه		فأشارتْ إِليه	29

ژمارەی ئایەت	گێڕانەوەی حەفص لە عاصمی كوفی	خوێندنەوەی حەمزە: گێڕانەوەی خەلەف	خوێندنەوەی حەمزە: گێڕانەوەی خەللاد	ڕوونكردنەوە
30	ءاتانِيَ	ءاتانِيْ		**بێ ئیماله**، وەزنەداركردنی(ی) لە نەوەستان (ی)لادەبردرێت
30	نبياً وجعلني	نبياً وَّجعلني	نبياً وجعلني	خەلەف بە تێكهەڵكیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
31	مباركاً أَين	مباركاً اَين		لەباری نەوەستان: حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف خوێندنەوەی سەكت زیاد دەكات،وەلەوەستان: حەمزە بە گواستنەوە و تەحقیق وەخەلەف سەكت زیاددەكات
31	وأوصاني	وأوصاني ؛ وأْوصاني		**بێ ئیماله** ، ولە وەستان بە تەحقیق یان بە ئاسان كردن دەخوێنێتەوە
31	حياً وبراً	حياً وَّبراً	حياً وبراً	خەلەف بە تێكهەڵكیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
32	شقياً والسلام	شقياً وَّالسلام	شقياً والسلام	خەلەف بە تێكهەڵكیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
34	عيسى	عيسِى		لە وەستان بە ئیماله دەخوێنێتەوە
34	قولَ	قولُ		ضەممەداركردنی (لام)
35	أن يتخذ ؛ من ولد	أن يَّتخذ ؛ من وَّلد	أن يتخذ ؛ من ولد	خەلەف بە تێكهەڵكیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
35	قضىٰ	قضِىٰ		بەئیماله
36	وإن	وإن ؛ وأْن		لە وەستان بە تەحقیق یان بە ئاسان كردن دەخوێنێتەوە
36	صِرَاط	صـْرَاط	صِرَاط	خەلەف: پیتی(ص) بەئیشمام واتە بە زای قەڵەو دەخوێنێتەوە
37	الْأَحزاب	الَاحزاب		لەباری نەوەستان: حەمزە بەسەكت وخەلاد خوێندنەوەی تەحقیق زیاد دەكات،وەلەوەستان بە گواستنەوە و سەكت دەخوێنێتەوە
37	عظيمٍ أَسمع	عظيمٍ اَسمع		لەباری نەوەستان: حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف خوێندنەوەی سەكت زیاد دەكات،وەلەوەستان: حەمزە بە گواستنەوە و تەحقیق وەخەلەف سەكت زیاددەكات
38	يأْتوننا	ياتوننا		لە وەستان: گۆڕینی هەمزە بەئەلیف
38	مبينٍ وأنذر	مبينٍ وَّأنذر	مبينٍ وأنذر	خەلەف بە تێكهەڵكیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە

ژمارەی ئایەت	گێڕانەوەی حەفص لە عاصمی كوفی	خوێندنەوەی حەمزە: گێڕانەوەی خەلەف	خوێندنەوەی حەمزە: گێڕانەوەی خەللاد	ڕوونكردنەوە
39	الْأَمر	الَامر		لەباری نەوەستان: حەمزە بەسەكت وخەلاد خوێندنەوەی تەحقیق زیاد دەكات،وەلەوەستان بە گواستنەوە و سەكت دەخوێنێتەوە
39	غفلةٍ وهم	غفلةٍ وَّهم	غفلةٍ وهم	خەلەف بە تێكهەڵكیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
39	يؤْمنون	يومنون		لە وەستان :گۆڕینی هەمزە بە(و)
40	الْأَرض	الَارض		لەباری نەوەستان: حەمزە بەسەكت وخەلاد خوێندنەوەی تەحقیق زیاد دەكات،وەلەوەستان بە گواستنەوە و سەكت دەخوێنێتەوە
41	نبياً إِذ	نبياً اِذ		لەباری نەوەستان: حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف خوێندنەوەی سەكت زیاد دەكات،وەلەوەستان: حەمزە بە گواستنەوە و تەحقیق وەخەلەف سەكت زیاددەكات
42	شيئاً	شيَا ؛ شيًّا		لەباری نەوەستان: حەمزە بەسەكت وخەلاد خوێندنەوەی تەحقیق زیاد دەكات،وەلەوەستان بە گواستنەوە و سەكت دەخوێنێتەوە
42	شيئاً يأبت	شيئاً يَّأبت	شيئاً يأبت	خەلەف بە تێكهەڵكیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
43	قدْ جَاءني	قد جّاءني		حەمزە بەتێكهەڵكیشانی بچوك، وەئەلیف بە ئیمالە
43	يأْتك	ياتك		لە وەستان: گۆڕینی هەمزە بەئەلیف
43	صِرَاطاً	صْرَاطاً	صِرَاطاً	خەلەف: پیتی(ص) بەئیشمام واتە بە زای قەڵەو دەخوێنێتەوە
43	سوياً يأبت	سوياً يَّأبت	سوياً يأبت	خەلەف بە تێكهەڵكیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
44	عصياً يأبت	عصياً يَّأبت	عصياً يأبت	خەلەف بە تێكهەڵكیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
45	أن يَمسَّك	أن يَّمسَّك	أن يَمسَّك	خەلەف بە تێكهەڵكیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
46	أراغبٌ أَنت ؛ عنْ ءَالهتي	أراغبٌ اَنت ؛ عنَ ـالهتي		لەباری نەوەستان: حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف خوێندنەوەی سەكت زیاد دەكات،وەلەوەستان: حەمزە بە گواستنەوە و تەحقیق وەخەلەف سەكت زیاددەكات

ژمارەی ئایەت	گێڕانەوەی حەفص لە عاصمی کوفی	خوێندنەوەی حەمزە		ڕوونکردنەوە
		گێڕانەوەی خەلەف	گێڕانەوەی خەلاد	
46	یٰإبراهیم	یـٰـإبراهیم ؛ یـٰـأبراهیم		ثلاثة أوجە لە وەستان: تەحقیق یان ئاسانکردنی هەمزە ودرێژکردنەوەی بە شەش جولە و دووجولە
46	لئن ؛ لأرجمنك	لـئـن ؛ لـنْـــن لأرجـمنك ؛ لأرجـمنك		لە وەستان بە تەحقیق یان بە ئاسان کردن دەخوێنێتەوە
47	حفیاً وأعتزلكم	حفیاً وَّأعتزلكم	حفیاً وأعتزلكم	خەلەف بە تێکهەڵکیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
48	عسىٰ	عسِىٰ		بەئیمالە
48	بدعاءِ	بدعا ؛ بدعا.		لە وەستان :حەمزە پێنج خوێندنەوەی هەیە بە قیاس
49	نبیاً ووهبنا	نبیاً وَّوهبنا	نبیاً ووهبنا	خەلەف بە تێکهەڵکیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
50	علیاً وٱذكر	علیاً وَّٱذكر	علیاً وٱذكر	خەلەف بە تێکهەڵکیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
51	موسىٰ	موسِىٰ		بەئیمالە
51	مخلصاً وكان ؛ نبیاً ونادیناه	مخلصاً وَّكان ؛ نبیاً وَّنادیناه	مخلصاً وكان؛ نبیاً ونادیناه	خەلەف بە تێکهەڵکیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
52	الْأَیمن	الَایمن		لەباری نەوەستان: حەمزە بەسەکت وخەلاد خوێندنەوەی تەحقیق زیاد دەکات،وەلەوەستان بە گواستنەوە و سەکت دەخوێنێتەوە
52	نجیاً ووهبنا	نجیاً وَّوهبنا	نجیاً ووهبنا	خەلەف بە تێکهەڵکیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
53	نبیاً وٱذكر	نبیاً وَّٱذكر	نبیاً وٱذكر	خەلەف بە تێکهەڵکیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
54	نبیاً وكان	نبیاً وَّكان	نبیاً وكان	خەلەف بە تێکهەڵکیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
55	یأْمر	یامر		لە وەستان: گۆڕینی هەمزە بەئەلیف
55	مرضیاً وٱذكر	مرضیاً وَّٱذكر	مرضیاً وٱذكر	خەلەف بە تێکهەڵکیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
56	نبیاً ورفعناه	نبیاً وَّرفعناه	نبیاً ورفعناه	خەلەف بە تێکهەڵکیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە

ژماره‌ی ئایه‌ت	گێڕانه‌وه‌ی حه‌فص له عاصمی كوفی	خوێندنه‌وه‌ی حه‌مزه: گێڕانه‌وه‌ی خه‌له‌ف	خوێندنه‌وه‌ی حه‌مزه: گێڕانه‌وه‌ی خه‌للاد	ڕوونكردنه‌وه
57	علياً أُوْلَئك	علياً اوْلَئك		له‌باری نه‌وه‌ستان: حه‌مزه به ته‌حقیق ،وه‌خه‌له‌ف خوێندنه‌وه‌ی سه‌كت زیاد ده‌كات،وه‌له‌وه‌ستان: حه‌مزه به گواستنه‌وه و ته‌حقیق وه‌خه‌له‌ف سه‌كت زیادده‌كات
58	عليهِم (هه‌ردووكیان)	عليهُم		حه‌مزه پیتی(هـ) به ضه‌ممه ده‌خوێنێته‌وه له وه‌ستان و نه‌وه‌ستان
58	نوحٍ ومن ؛ سجداً وبكياً	نوحٍ وَّمن ؛ سجداً وَّبكياً	نوحٍ ومن ؛ سجداً وبكياً	خه‌له‌ف به تێكهه‌ڵكیشانی ته‌واو به‌بێ غوننه ده‌خوێنێته‌وه
58	وإسرآئيل	و إسر ائـيل		له وه‌ستان: ئاسانكردنی هه‌مزه‌وخوێندنه‌وه‌ی به شه‌ش جوله وه دوو جوله
58	تتلىٰ	تتلِـىٰ		به‌ئیماله
58	عليهمْ ءاتات	عليهمْ ءايات		به‌ڕاها:حه‌مزه به ته‌حقیق ،وه‌خه‌له‌ف سه‌كت زیاد ده‌كات
58	وبُكياً	وبِكياً		كه‌سرداركردنی(ب)
59	خلفٌ أَضاعوا ؛ غياً إِلا	خلفٌ اَضاعوا ؛ غياً اِلا		له‌باری نه‌وه‌ستان: حه‌مزه به ته‌حقیق ،وه‌خه‌له‌ف خوێندنه‌وه‌ی سه‌كت زیاد ده‌كات،وه‌له‌وه‌ستان: حه‌مزه به گواستنه‌وه و ته‌حقیق وه‌خه‌له‌ف سه‌كت زیادده‌كات
60	وءامن	وءامن ؛ و•امن		له وه‌ستان به ته‌حقیق یان به ئاسان كردن ده‌خوێنێته‌وه
60	شيئاً	شيَا ؛ شيًّا		له‌باری نه‌وه‌ستان: حه‌مزه به‌سه‌كت وخه‌لاد خوێندنه‌وه‌ی ته‌حقیق زیاد ده‌كات،وه‌له‌وه‌ستان به گواستنه‌وه و سه‌كت ده‌خوێنێته‌وه
61	مأْتياً	ماتياً		له وه‌ستان: گۆڕینی هه‌مزه به‌ئه‌لیف
62	لغواً إِلا	لغواً اِلا		له‌باری نه‌وه‌ستان: حه‌مزه به ته‌حقیق ،وه‌خه‌له‌ف خوێندنه‌وه‌ی سه‌كت زیاد ده‌كات،وه‌له‌وه‌ستان: حه‌مزه به گواستنه‌وه و ته‌حقیق وه‌خه‌له‌ف سه‌كت زیادده‌كات
62	سلاماً ولهم ؛ بكرةً وعشياً	سلاماً وَّلهم ؛ بكرةً وَّعشياً	سلاماً ولهم ؛ بكرةً وعشياً	خه‌له‌ف به تێكهه‌ڵكیشانی ته‌واو به‌بێ غوننه ده‌خوێنێته‌وه
63	تقياً وما	تقياً وَّما	تقياً وما	خه‌له‌ف به تێكهه‌ڵكیشانی ته‌واو به‌بێ غوننه ده‌خوێنێته‌وه

ژمارەی ئایەت	گێڕانەوەی حەفص لە عاصمی كوفی	خوێندنەوەی حەمزە — گێڕانەوەی خەلەف	خوێندنەوەی حەمزە — گێڕانەوەی خەللاد	ڕوونكردنەوە
65	والْأَرض	والَارض		لەباری نەوەستان: حەمزە بەسەكت وخەلاد خوێندنەوەی تەحقیق زیاد دەكات،وەلەوەستان بە گواستنەوە و سەكت دەخوێنێتەوە
65	هلْ تَعلم	هل تَّعلم		حەمزە بە تێكهەڵكیشانی بچوك
65	سمياً ويقول	سمياً وَّيقول	سمياً ويقول	خەلەف بە تێكهەڵكیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
66	الْإِنسان	الِانسان		لەباری نەوەستان: حەمزە بەسەكت وخەلاد خوێندنەوەی تەحقیق زیاد دەكات،وەلەوەستان بە گواستنەوە و سەكت دەخوێنێتەوە
66	أَءِذا	أَءِذا ؛ أَ•ذا		لە وەستان بە تەحقیق یان بە ئاسان كردن دەخوێنێتەوە
66	حياً أَولا	حياً اَولا		لەباری نەوەستان: حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف خوێندنەوەی سەكت زیاد دەكات،وەلەوەستان: حەمزە بە گواستنەوە و تەحقیق وەخەلەف سەكت زیاددەكات
67	يذْكُر	يذَّكَّر		فەتحەداركردنی(ذ)و(ك)وشەددەداركردنیان
67	الْإِنسان	الِانسان		لەباری نەوەستان: حەمزە بەسەكت وخەلاد خوێندنەوەی تەحقیق زیاد دەكات،وەلەوەستان بە گواستنەوە و سەكت دەخوێنێتەوە
67	شيئاً	شيَا ؛ شيًّا		لەباری نەوەستان: حەمزە بەسەكت وخەلاد خوێندنەوەی تەحقیق زیاد دەكات،وەلەوەستان بە گواستنەوە و سەكت دەخوێنێتەوە
69	شيعةٍ أَيهم	شيعةٍ اَيهم		لەباری نەوەستان: حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف خوێندنەوەی سەكت زیاد دەكات،وەلەوەستان: حەمزە بە گواستنەوە و تەحقیق وەخەلەف سەكت زیاددەكات
69	أيهمْ أشد	أيهمْ أشد		بەڕاها:حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف سەكت زیاد دەكات
70	همْ أولىٰ	همْ أولـىٰ		بەڕاها:حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف سەكت زیاد دەكات، (أولى)بە ئیمالە بەڕەهایی
70	صلياً وإن	صلياً وَّإن	صلياً وإن	خەلەف بە تێكهەڵكیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
71	منكُمْ إلا	منكُمْ إلا		بەڕاها:حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف سەكت زیاد دەكات

ژمارەی ئایەت	گێڕانەوەی حەفص لە عاصمی کوفی	خوێندنەوەی حەمزە: گێڕانەوەی خەلەف	خوێندنەوەی حەمزە: گێڕانەوەی خەللاد	ڕوونکردنەوە
72	جثياً وإذا	جثياً وَّإذا	جثياً وإذا	خەلەف بە تێکهەڵکیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
73	تتلىٰ	تتلِـىٰ		بەئیمالە
73	عليهِمْ ءاياتنا	عليهُمْ ءاياتنا		ضەممەدارکردنی(هـ) بەڕەهایی، ولە نێوان دوو وشەلە وەستان وە نەوەستان حەمزە تەحقیق وخەلەف سەکت زیاددەکات
73	مقاماً وأحسن ؛ ندياً وكم	مقاماً وَّأحسن ؛ ندياً وَّكم	مقاماً وأحسن ندياً وكم	خەلەف بە تێکهەڵکیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
74	كمْ أَهلكنا	كمَ اَهلكنا		لەباری نەوەستان: حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف خوێندنەوەی سەکت زیاد دەکات،وەلەوەستان: حەمزە بە گواستنەوە و تەحقیق وەخەلەف سەکت زیاددەکات
74	همْ أحسن	همْ أحسن		بەڕاها:حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف سەکت زیاد دەکات
74	أثاثاً ورئياً	أثاثاً وَّرئياً	أثاثاً ورئياً	خەلەف بە تێکهەڵکیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
74	ورءْياً	وريًّا ؛ وريِيا		لە وەستان هەمزە دەگۆرێت بە(ي) بەتێکهەڵکیشان(ئەمە پێشدەکەوێت)، وە ئاشکراکردنی
75	رأوا	رأْوا		لەباری وەستان: ئاسان کردنی هەمزە
75	مكاناً وأضعف ؛ جنداً ويزيد	مكاناً وَّأضعف ؛ جنداً وَّيزيد	مكاناً وأضعف جنداً ويزيد	خەلەف بە تێکهەڵکیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
76	هدىً	هدِى		لە وەستان بە ئیمالە دەخوێنێتەوە
76	هدىً والباقيات ؛ ثواباً وخير	هدىً وَّالباقيات؛ ثواباً وَّخير	هدىً والباقيات ثواباً وخير	خەلەف بە تێکهەڵکیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
76	مرداً أَفرءيت	مرداً اَفرءيت		لەباری نەوەستان: حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف خوێندنەوەی سەکت زیاد دەکات،وەلەوەستان: حەمزە بە گواستنەوە و تەحقیق وەخەلەف سەکت زیاددەکات
77	أفرءيت	أفر•يت		لەباری وەستان: ئاسان کردنی هەمزە
77	بآياتنا	بآياتنا ؛ بيَاياتنا		لە باری وەستان: بەتەحقیق یان گۆڕینی هەمزە بە(ي)

ژمارەی ئایەت	گێڕانەوەی حەفص لە عاصمی کوفی	خوێندنەوەی حەمزە		ڕوونکردنەوە
		گێڕانەوەی خەلەف	گێڕانەوەی خەللاد	
77	لأُوتين	لأوتين ؛ لأْوتين		لە وەستان بە تەحقیق یان بە ئاسان کردن دەخوێنێتەوە
77	مالاً وولداً	مالاً وَّولداً	مالاً وولداً	خەلەف بە تێکهەڵکیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
77	ولداً أَطلع	ولداً اَطلع		لەباری نەوەستان: حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف خوێندنەوەی سەکت زیاد دەکات،وەلەوەستان: حەمزە بە گواستنەوە و تەحقیق وەخەلەف سەکت زیاددەکات
77	ووَلَداً	ووُلْداً		ضەممەدارکردنی(و)،وەزەنەدارکردنی(لام)
79	مداً ونرثه	مداً وَّنرثه	مداً ونرثه	خەلەف بە تێکهەڵکیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
80	ويأْتينا	وياتينا		لە وەستان: گۆڕینی هەمزە بەئەلیف
80	فرداً واتخذوا	فرداً وَّاتخذوا	فرداً واتخذوا	خەلەف بە تێکهەڵکیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
82	عليهِم	عليهُم		حەمزە پیتی(هـ) بە ضەممە دەخوێنێتەوە لە وەستان و نەوەستان
82	ضداً أَلم	ضداً اَلم		لەباری نەوەستان: حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف خوێندنەوەی سەکت زیاد دەکات،وەلەوەستان: حەمزە بە گواستنەوە و تەحقیق وەخەلەف سەکت زیاددەکات
83	تؤزهم	تـوْز هم		لەباری وەستان: ئاسان کردنی هەمزە
83	تؤزهمْ أزاً	تؤزهمْ أزاً		بەڕاها:حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف سەکت زیاد دەکات
84	عليهِمْ إنما	عليهُمْ إنما		ضەممەدارکردنی(هـ)(علیهم)؛ ولە نێوان دوو وشە بەڕاها:حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف سەکت زیاد دەکات
84	عداً يوم	عداً يَّوم	عداً يوم	خەلەف بە تێکهەڵکیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
85	وفداً ونسوق	وفداً وَّنسوق	وفداً ونسوق	خەلەف بە تێکهەڵکیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
87	عهداً وقالوا	عهداً وَّقالوا	عهداً وقالوا	خەلەف بە تێکهەڵکیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
88	وَلَداً	وُلْداً		ضەممەدارکردنی(و)،وەزەنەدارکردنی(لام)

ژمارەی ئایەت	گێڕانەوەی حەفص لە عاصمی کوفی	خوێندنەوەی حەمزە		ڕوونکردنەوە
		گێڕانەوەی خەلەف	گێڕانەوەی خەلاد	
89	لقدْ جِئتم	لقد جِّيتم		حەمزە بەتێکهەڵکیشانی بچوک؛ ولە باری وەستان: گۆڕینی هەمزە بە(ی)
89	شيئاً إِداً	شيئاً اِداً		(شيئا) لەباری نەوەستان: حەمزە بەسەکت وخەلاد خوێندنەوەی تەحقیق زیاد دەکات،وەلەوەستان بە گواستنەوە و سەکت دەخوێنێتەوە، ولە نێوان دوو وشەلەباری نەوەستان: حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف خوێندنەوەی سەکت زیاد دەکات،وەلەوەستان: حەمزە بە گواستنەوە و تەحقیق وەخەلەف سەکت زیاددەکات
90	يتَفطَّرن	ينْفطِرن		(ن)زەنەدارلە جیاتی(ت) وەکەسرەدارکردنی(ط)وەلابردنی شەددەکەی بە ئیخفا وە لاوازکردنی(ر)
90	الْأَرض	الَارض		لەباری نەوەستان: حەمزە بەسەکت وخەلاد خوێندنەوەی تەحقیق زیاد دەکات،وەلەوەستان بە گواستنەوە و سەکت دەخوێنێتەوە
90	هداً أَن	هداً اَن		لەباری نەوەستان: حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف خوێندنەوەی سەکت زیاد دەکات،وەلەوەستان: حەمزە بە گواستنەوە و تەحقیق وەخەلەف سەکت زیاددەکات
91	وَلَداً	وُلْداً		ضەممەدارکردنی(و)،وەزەنەدارکردنی(لام)
91	ولداً وما	ولداً وَّما	ولداً وما	خەلەف بە تێکهەڵکیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
92	أن يتخذ	أن يَّتخذ	أن يتخذ	خەلەف بە تێکهەڵکیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
92	وَلَداً	وُلْداً		ضەممەدارکردنی(و)،وەزەنەدارکردنی(لام)
92	ولداً إِن	ولداً اِن		لەباری نەوەستان: حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف خوێندنەوەی سەکت زیاد دەکات،وەلەوەستان: حەمزە بە گواستنەوە و تەحقیق وەخەلەف سەکت زیاددەکات
93	والْأَرض	والَارض		لەباری نەوەستان: حەمزە بەسەکت وخەلاد خوێندنەوەی تەحقیق زیاد دەکات،وەلەوەستان بە گواستنەوە و سەکت دەخوێنێتەوە

ژماره‌ی ئایه‌ت	گێڕانه‌وه‌ی حه‌فص له عاصمی كوفی	خوێندنه‌وه‌ی حه‌مزه: گێڕانه‌وه‌ی خه‌له‌ف	خوێندنه‌وه‌ی حه‌مزه: گێڕانه‌وه‌ی خه‌للاد	ڕوونكردنه‌وه
94	لقدْ أَحصاهم	لَقدَ اَحصِاهم		له‌باری نه‌وه‌ستان: حه‌مزه به ته‌حقیق وخه‌له‌ف خوێندنه‌وه‌ی سه‌كت زیاد ده‌كات،وه‌له‌وه‌ستان: حه‌مزه به گواستنه‌وه و ته‌حقیق وخه‌له‌ف سه‌كت زیادده‌كات، (أحصاهم)به ئیماله به‌ڕه‌هایی
94	عداً وكلهم	عداً وَّكلهم	عداً وكلهم	خه‌له‌ف به تێكهه‌ڵكیشانی ته‌واو به‌بێ غوننه ده‌خوێنێته‌وه
95	وكلهمْ ءاتيه	وكلهمْ ءاتيه		به‌ڕاها:حه‌مزه به ته‌حقیق ،وه‌خه‌له‌ف سه‌كت زیاد ده‌كات
95	فرداً إن	فرداً اِن		له‌باری نه‌وه‌ستان: حه‌مزه به ته‌حقیق وخه‌له‌ف خوێندنه‌وه‌ی سه‌كت زیاد ده‌كات،وه‌له‌وه‌ستان: حه‌مزه به گواستنه‌وه و ته‌حقیق وخه‌له‌ف سه‌كت زیادده‌كات
97	لِتُبَشِّر	لِتَبْشُر		فه‌تحه‌داركردنی(ن)وه‌زه‌نه‌داركردنی(ب) به‌قه‌لقه‌له،وه‌ضه‌ممه‌داركردنی(ش)
97	لداً وكم	لداً وَّكم	لداً وكم	خه‌له‌ف به تێكهه‌ڵكیشانی ته‌واو به‌بێ غوننه ده‌خوێنێته‌وه
98	وكمْ أَهلكنا ؛ منْ أَحدٍ ؛ أحدٍ أَو	وكمَ اَهلكنا ؛ منَ اَحدٍ ؛ أحدٍ اَو		له‌باری نه‌وه‌ستان: حه‌مزه به ته‌حقیق وخه‌له‌ف خوێندنه‌وه‌ی سه‌كت زیاد ده‌كات،وه‌له‌وه‌ستان: حه‌مزه به گواستنه‌وه و ته‌حقیق وخه‌له‌ف سه‌كت زیادده‌كات
98	هلْ تُحس	هل تُّحس		حه‌مزه‌تێكهه‌ڵكیشانی بچوك
98	ركزاً * بسم الله	ركزاً طِــهِ		حه‌مزه له‌گه‌یاندنی دووسوره‌ت به یه‌كتر به ئیخفا ده‌خوێنێته‌وه،به‌ڵام حه‌فص به‌ئیقلاب

(20) سوره‌تی طه

1	طه	طِــهِ		پیتی(ط)وه(هـ)به ئیماله
2	القرءان	القرَان		له باری وه‌ستان:لابردنی هه‌مزه وگواستنه‌وه‌ی جوله‌كه‌ی بۆپیتی(ر)
2	لتشقىٰ	لتشقِىٰ		به‌ئیماله
3	لمن يخشىٰ	لمن يَّـخشِىٰ	لمن يـخشِىٰ	خه‌له‌ف به تێكهه‌ڵكیشانی ته‌واو به‌بێ غوننه ده‌خوێنێته‌وه
3	يخشىٰ	يـخشِىٰ		به‌ئیماله

ژمارەی ئایەت	گێڕانەوەی حەفص لە عاصمی كوفی	خوێندنەوەی حەمزە: گێڕانەوەی خەلەف	خوێندنەوەی حەمزە: گێڕانەوەی خەللاد	ڕوونكردنەوە
4	الْأَرض	الَارض		لەباری نەوەستان: حەمزە بەسەكت وخەلاد خوێندنەوەی تەحقیق زیاد دەكات،وەلەوەستان بە گواستنەوە و سەكت دەخوێنێتەوە
4	العُلىٰ	العُلِیٰ		لە وەستان بە ئیمالە دەخوێنێتەوە
5	استوىٰ	استوِیٰ		بەئیمالە
6	الْأَرض	الَارض		لەباری نەوەستان: حەمزە بەسەكت وخەلاد خوێندنەوەی تەحقیق زیاد دەكات،وەلەوەستان بە گواستنەوە و سەكت دەخوێنێتەوە
6	الثرىٰ	الثرِیٰ		بەئیمالە
7	وأخفىٰ	وأخفِیٰ ؛ وأخفِیٰ		لە وەستان بە ئیمالە بە ئیمالەدەخوێنێتەوە ،وە هەمزە بە تەحقیق وئاسانكردن
8	الْأَسماءُ	الَاسما ؛ الَاسما.		هەمزەی یەكەم لەباری نەوەستان: حەمزە بەسەكت وخەلاد خوێندنەوەی تەحقیق زیاد دەكات،وەلەوەستان بە گواستنەوە و سەكت دەخوێنێتەوە،وەهەمزەی دووەم لە وەستان حەمزە پێنج خوێندنەوەی هەیە بە قیاس
8	الحسنىٰ	الحسنِیٰ		بەئیمالە
9	هلْ أَتاك	هلَ اَتِاك		لەباری نەوەستان: حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف خوێندنەوەی سەكت زیاد دەكات،وەلەوەستان: حەمزە بە گواستنەوە و تەحقیق وەخەلەف سەكت زیاددەكات، وە (أتاك)بەئیمالە بەڕەهایی
9	موسىٰ	موسِیٰ		بەئیمالە
10	رءا	رِءِا		پیتی(ر)وەهەمزە بەئیمالە؛ ولەباری وەستان: ئاسان كردنی هەمزە
10	لأهلهِ	لأهلهُ		لەنەوەستان: ضەممەداركردنی(هـ)كینایە، وە هەمز لە باری وەستان: بەتەحقیق یان گۆڕینی هەمزە بە(ی)

ژماره‌ی ئایه‌ت	گێڕانه‌وه‌ی حه‌فص له عاصمی كوفی	خوێندنه‌وه‌ی حه‌مزه: گێڕانه‌وه‌ی خه‌له‌ف	خوێندنه‌وه‌ی حه‌مزه: گێڕانه‌وه‌ی خه‌للاد	ڕوونكردنه‌وه
10	قبسٍ أَوْ ؛ أوْ أَجد	قبسٍ اَوْ ؛ أوَ اَجد		له‌باری نه‌وه‌ستان: حه‌مزه به ته‌حقیق ،وه‌خه‌له‌ف خوێندنه‌وه‌ی سه‌كت زیاد ده‌كات،وه‌له‌وه‌ستان: حه‌مزه به گواستنه‌وه و ته‌حقیق وه‌خه‌له‌ف سه‌كت زیادده‌كات
10	هدىً	هدِى		له وه‌ستان به ئیماله ده‌خوێنێته‌وه
11	أتاها	أتِاها		به‌ئیماله
11	يٰموسىٰ	يـٰموسِىٰ		به‌ئیماله
12	طوىً	طوِى		له وه‌ستان به ئیماله ده‌خوێنێته‌وه
12	طوىً وأنا	طوىً وَّأنا	طوىً وأنا	خه‌له‌ف به تێكهه‌ڵكیشانی ته‌واو به‌بێ غوننه ده‌خوێنێته‌وه
13	وأنَا	وأنَّا		شه‌دده‌داركردنی(ن)وه‌ هه‌مز له باری وه‌ستان: به‌ته‌حقیق یان ئاسان كردن ده‌خوێنێته‌وه
13	اخترْتُك	اخترنَاك		پیتی (ن)فه‌تحه‌دارله‌جیاتی(ت)وه زیادكردنی ئه‌لیف له‌دوای
13	يوحىٰ	يوحِىٰ		به‌ئیماله
15	ءاتيةٌ أَكاد	ءاتيةٌ اَكاد		له‌باری نه‌وه‌ستان: حه‌مزه به ته‌حقیق ،وه‌خه‌له‌ف خوێندنه‌وه‌ی سه‌كت زیاد ده‌كات،وه‌له‌وه‌ستان: حه‌مزه به گواستنه‌وه و ته‌حقیق وه‌خه‌له‌ف سه‌كت زیادده‌كات
15	لتجزىٰ	لتجزِىٰ		به‌ئیماله
15	تسعىٰ	تسعِىٰ		به‌ئیماله
16	يؤْمن	يومن		له وه‌ستان :گۆڕینی هه‌مزه به‌(و)
16	هواه ؛ فتردىٰ	هوِاه ؛ فتردِىٰ		به‌ئیماله
17	يٰموسىٰ	يـٰموسِىٰ		به‌ئیماله
18	عصاي	عصاي		جیاكراوه‌ته‌وه:ئیماله‌ی تیدا نیه چونكه بنچینه‌كه‌ی واویه

ڕوونكردنەوە	خوێندنەوەی حەمزە		گێڕانەوەی حەفص لە عاصمی كوفی	ژمارەی ئایەت
	گێڕانەوەی خەلاد	گێڕانەوەی خەلەف		
لە وەستان: حەمزە پێنج خوێندنەوەی هەیە: گۆڕینی هەمزە بە ئەلیف، ئاسانكردنی بەڕەوم، گۆڕینی هەمزە بە (و)ی ضەممەدار وزەنەداركردنی لەبەر وەستان ئەمەش وەكو خوێندنەوەی یەكەمە وایە بەڵام لە بنچینە جیاوازن، گۆڕینی هەمزە بە (ی)ضەممەدار بەڕەوم، گۆڕینی هەمزە بە(ی)ضەممەداربە ئیشمام	أتوكا ؛ أتوكـوْ ؛ أتوكوُ		أتوكؤُا	18
زەنەداركردنی(ی) لە وەستان وەنەوەستان	وليْ		وليَ	18
لەباری وەستان: ئاسان كردنی هەمزە	مـَــارب		مئارب	18
بەئیمالە، لاوازكردنی(ر)بە ئیمالە	أخرِىٰ		أخرىٰ	18
بەئیمالە	يـٰموسِىٰ		يٰموسىٰ	19
بەئیمالە؛ ولە وەستان: تەحقیق یان ئاسانكردنی هەمزە	فألقِاها ؛ فألقِاها		فألقاها	20
بەئیمالە	تسعِىٰ		تسعىٰ	20
بەئیمالە، ولەباری نەوەستان: حەمزە بەسەكت وخەلاد خوێندنەوەی تەحقیق زیاد دەكات،وەلەوەستان بە گواستنەوە و سەكت دەخوێنێتەوە	الُاولِـىٰ		الأْولىٰ	21
لە وەستان :حەمزە سێ خوێندنەوەی هەیە	بیضا		بيضاءَ	22
لەوەستان:حەمزە چوار خوێندنەوەی هەیە	سُو ؛ سُوّ		سُوءٍ	22
لەباری نەوەستان: حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف خوێندنەوەی سەكت زیاد دەكات،وەلەوەستان: حەمزە بە گواستنەوە و تەحقیق وەخەلەف سەكت زیاددەكات، وە (أخرى)بەئیمالە بەڕەهایی	سوءٍ ـايةً ؛ ءَايةً اخرِىٰ		سوءٍ ءَايةً ؛ ءَايةً أُخرىٰ	22
لەباری نەوەستان: حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف خوێندنەوەی سەكت زیاد دەكات،وەلەوەستان: حەمزە بە گواستنەوە و تەحقیق وەخەلەف سەكت زیاددەكات	منَ ـاياتنا		منْ ءاياتنا	23
لە وەستان بە ئیمالە دەخوێنێتەوە	الكبرِىٰ		الكبرىٰ	23

ژمارەی ئایەت	گێڕانەوەی حەفص لە عاصمی کوفی	خوێندنەوەی حەمزە		ڕوونکردنەوە
		گێڕانەوەی خەلەف	گێڕانەوەی خەللاد	
24	اذهبْ إلى	اذهبِ اِلى		لەباری نەوەستان: حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف خوێندنەوەی سەکت زیاد دەکات،وەلەوەستان: حەمزە بە گواستنەوە و تەحقیق وەخەلەف سەکت زیاددەکات
24	طغىٰ	طغِىٰ		بەئیماله
29	منْ أَهلي	منَ اَهلي		لەباری نەوەستان: حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف خوێندنەوەی سەکت زیاد دەکات،وەلەوەستان: حەمزە بە گواستنەوە و تەحقیق وەخەلەف سەکت زیاددەکات
33	كثيراً ونذكرك	كثيراً وَّنذكرك	كثيراً ونذكرك	خەلەف بە تێکهەڵکیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
34	كثيراً إنك	كثيراً اِنك		لەباری نەوەستان: حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف خوێندنەوەی سەکت زیاد دەکات،وەلەوەستان: حەمزە بە گواستنەوە و تەحقیق وەخەلەف سەکت زیاددەکات
36	قدْ أُوتيت	قدُ اوتيت		لەباری نەوەستان: حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف خوێندنەوەی سەکت زیاد دەکات،وەلەوەستان: حەمزە بە گواستنەوە و تەحقیق وەخەلەف سەکت زیاددەکات
36	سؤلك	سولك		لە وەستان:گۆڕینی هەمزە بەپیتی (و)
36	يٰموسىٰ	يٰـموسِىٰ		بەئیماله
37	مرةً أُخرىٰ	مرةً اخرِىٰ		لەباری نەوەستان: حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف خوێندنەوەی سەکت زیاد دەکات،وەلەوەستان: حەمزە بە گواستنەوە و تەحقیق وەخەلەف سەکت زیاددەکات، (أخرى)بەئیماله بەڕەهایی
38	إذْ أَوحينا	إذَ اَوحينا		لەباری نەوەستان: حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف خوێندنەوەی سەکت زیاد دەکات،وەلەوەستان:حەمزە بە گواستنەوە و تەحقیق وەخەلەف سەکت زیاددەکات
38	يوحىٰ	يوحِىٰ		بەئیماله
39	يأْخذه	ياخذه		لە وەستان: گۆڕینی هەمزە بەئەلیف
40	إذْ تَمشي ؛ فلبثْتَ	إذ تَّمشي ؛ فلبثتَّ		حەمزە بە تێکهەڵکیشانی بچوک

ژمارەی ئایەت	گێڕانەوەی حەفص لە عاصمی کوفی	خوێندنەوەی حەمزە: گێڕانەوەی خەلەف	خوێندنەوەی حەمزە: گێڕانەوەی خەللاد	ڕوونکردنەوە
40	هلْ أَدلكم	هلَ اَدلكم		لەباری نەوەستان: حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف خوێندنەوەی سەکت زیاد دەکات،وەلەوەستان: حەمزە بە گواستنەوە و تەحقیق وەخەلەف سەکت زیاددەکات
40	من يكفله ؛ قدرٍ يـٰموسىٰ	من يَّكفله ؛ قدرٍ يَّـٰموسِیٰ	من يكفله ؛ قدرٍ يـٰموسِیٰ	خەلەف بە تێکهەڵکیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
40	جئت	جيت		لە باری وەستان: گۆڕینی هەمزە بە(ی)
40	يـٰموسىٰ	يـٰموسِیٰ		بەئیماله
42	اذهبْ أَنت	اذهبَ اَنت		لەباری نەوەستان: حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف خوێندنەوەی سەکت زیاد دەکات،وەلەوەستان: حەمزە بە گواستنەوە و تەحقیق وەخەلەف سەکت زیاددەکات
42	بآياتي	بآياتي ؛ بيَاياتي		لە باری وەستان: بەتەحقیق یان گۆڕینی هەمزە بە(ی)
43	طغىٰ	طغِیٰ		بەئیماله
44	يخشىٰ	يـخشِیٰ		بەئیماله
45	أن يفرط ؛ أن يطغىٰ	أن يَّفرط ؛ أن يَّطغِیٰ	أن يفرط ؛ أن يطغِیٰ	خەلەف بە تێکهەڵکیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
45	أوْ أَن	أوَ اَن		لەباری نەوەستان: حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف خوێندنەوەی سەکت زیاد دەکات،وەلەوەستان: حەمزە بە گواستنەوە و تەحقیق وەخەلەف سەکت زیاددەکات
45	يطغىٰ	يطغِیٰ		بەئیماله
46	وأرىٰ	وأرِىٰ ؛ وأرِىٰ		بەئیماله، ولە وەستان بە تەحقیق یان بە ئاسان کردن دەخوێنێتەوە
47	فأْتياه	فاتياه		لە وەستان: گۆڕینی هەمزە بەئەلیف
47	إسرآئيل	إسر ائـيل		لە وەستان: ئاسانکردنی هەمزەوخوێندنەوەی بە شەش جولە وە دوو جولە
47	قدْ جِئناك	قد جِّيناك		بە تێکهەڵکیشانی بچوک، ولە باری وەستان: گۆڕینی هەمزە بە(ی)

ژمارەی ئایەت	گێڕانەوەی حەفص لە عاصمی کوفی	خوێندنەوەی حەمزە		ڕوونکردنەوە
		گێڕانەوەی خەلەف	گێڕانەوەی خەللاد	
47	بآية	بآية ؛ بيَاية		له باری وەستان: بەتەحقیق یان گۆڕینی هەمزە بە(ی)
47	الهدىٰ	الـهدِىٰ		بەئیمالە
48	قدْ أُوحي	قدُ اوحي		لەباری نەوەستان: حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف خوێندنەوەی سەکت زیاد دەکات،وەلەوەستان: حەمزە بە گواستنەوە و تەحقیق وەخەلەف سەکت زیاددەکات
48	وتولىٰ	وتولِـىٰ		بەئیمالە
49	يٰموسىٰ	يـٰموسِىٰ		بەئیمالە
50	أعطىٰ	أعطِىٰ		بەئیمالە
50	شَيءٍ	شَيِ ؛ شيِّ		له نەوەستان:حەمزە بە سەکت دەخوێنێتەوە،وخەلاد تەحقیق زیاددەکات؛ وەلەوەستان: حەمزە چوار خوێندنەوەی هەیە
50	هدىٰ	هدِىٰ		بەئیمالە
51	الْأُولىٰ	الُاولِـىٰ		بەئیمالە، ولەباری نەوەستان: حەمزە بەسەکت وخەلاد خوێندنەوەی تەحقیق زیاد دەکات،وەلەوەستان بە گواستنەوە و سەکت دەخوێنێتەوە
52	ينسى	ينسِى		لە وەستان بە ئیمالە دەخوێنێتەوە
53	الْأَرض	الَارض		لەباری نەوەستان: حەمزە بەسەکت وخەلاد خوێندنەوەی تەحقیق زیاد دەکات،وەلەوەستان بە گواستنەوە و سەکت دەخوێنێتەوە
53	مهداً وسلك ؛ سبلاً وأنزل	مهداً وَّسلك ؛ سبلاً وَّأنزل	مهداً وسلك ؛ سبلاً وأنزل	خەلەف بە تێکهەڵکیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
53	السماءِ	السما ؛ السما.		لە وەستان :حەمزە پێنج خوێندنەوەی هەیە بە قیاس
53	شتىٰ	شتِـىٰ		بەئیمالە
54	وارعوْا أَنعامكم	وارعوَا انعامكم		لەباری نەوەستان: حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف خوێندنەوەی سەکت زیاد دەکات،وەلەوەستان: حەمزە بە گواستنەوە و تەحقیق وەخەلەف سەکت زیاددەکات

ڕوونكردنه‌وه	خوێندنه‌وه‌ی حه‌مزه		گێڕانه‌وه‌ی حه‌فص له عاصمی كوفی	ژماره‌ی ئایه‌ت
	گێڕانه‌وه‌ی خه‌للاد	گێڕانه‌وه‌ی خه‌له‌ف		
به‌ڕاها:حه‌مزه به ته‌حقیق ،وه‌خه‌له‌ف سه‌كت زیاد ده‌كات	أنعامكُمْ إن		أنعامكُمْ إن	54
له وه‌ستان به ته‌حقیق یان به ئاسان كردن ده‌خوێنێته‌وه	لآيات ؛ لـءايات		لآيات	54
له وه‌ستان به ته‌حقیق یان به ئاسان كردن ده‌خوێنێته‌وه یان گۆڕینی به‌(ي)	لِأُوْلي ؛ لِاْوْلي ؛ لِيُوْلي		لِأُوْلي	54
به‌ئیماله	النهِىٰ		النهىٰ	54
له‌باری نه‌وه‌ستان: حه‌مزه به‌سه‌كت وخه‌لاد خوێندنه‌وه‌ی ته‌حقیق زیاد ده‌كات،وه‌له‌وه‌ستان به گواستنه‌وه و سه‌كت ده‌خوێنێته‌وه،(أخرى) به‌ئیماله له وه‌ستان وه نه‌وه‌ستان	تارةً اخرِىٰ		تارةً أُخرىٰ	55
له‌باری نه‌وه‌ستان: حه‌مزه به ته‌حقیق ،وه‌خه‌له‌ف خوێندنه‌وه‌ی سه‌كت زیاد ده‌كات،وه‌له‌وه‌ستان: حه‌مزه به گواستنه‌وه و ته‌حقیق وه‌خه‌له‌ف سه‌كت زیادده‌كات	ولقدَ اَريناه		ولقدْ أَريناه	56
به‌ئیماله، وله وه‌ستان به ته‌حقیق یان به ئاسان كردن ده‌خوێنێته‌وه	وأبِىٰ ؛ واْبِىٰ		وأبىٰ	56
له باری وه‌ستان: گۆڕینی هه‌مزه به‌(ي)	أجيتنا		أجئتنا	57
له‌باری نه‌وه‌ستان: حه‌مزه به ته‌حقیق ،وه‌خه‌له‌ف خوێندنه‌وه‌ی سه‌كت زیاد ده‌كات،وه‌له‌وه‌ستان: حه‌مزه به گواستنه‌وه و ته‌حقیق وه‌خه‌له‌ف سه‌كت زیادده‌كات	منَ اَرضنا		منْ أَرضنا	57
به‌ئیماله	يـٰموسِىٰ		يـٰموسىٰ	57
له وه‌ستان: گۆڕینی هه‌مزه به‌ئه‌لیف	فلناتينك		فلنأْتينك	58
له وه‌ستان به ئیماله ده‌خوێنێته‌وه	سُوِى		سُوىً	58
خه‌له‌ف به تێكهه‌ڵكیشانی ته‌واو به‌بێ غوننه ده‌خوێنێته‌وه	وأن يحشر	وأن يُّحشر	وأن يحشر	59
له وه‌ستان به ئیماله ده‌خوێنێته‌وه	ضحِى		ضحىً	59
به‌ئیماله	فتولِىٰ		فتولىٰ	60
به‌ئیماله	أتِىٰ		أتىٰ	60
به‌ئیماله	موسِىٰ		موسىٰ	61

ژمارەی ئایەت	گێڕانەوەی حەفص لە عاصمی کوفی	خوێندنەوەی حەمزە		ڕوونکردنەوە
		گێڕانەوەی خەلەف	گێڕانەوەی خەللاد	
61	بعذابٍ وقد	بعذابٍ وَّقد	بعذابٍ وقد	خەلەف بە تێکهەڵکێشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
61	خاب	خِاب		بەئیمالە
61	افترىٰ	افترِىٰ		بەئیمالە، لاوازکردنی(ر)بە ئیمالە
62	النجوىٰ	النجوِىٰ		بەئیمالە
63	قالوا إنْ	قالوا إنَّ		فەتحەدارکردنی(ن)بەشەددە
63	أن يخرجاكم	أن يُّخرجاكم	أن يخرجاكم	خەلەف بە تێکهەڵکێشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
63	منْ أَرضكم	منَ اَرضكم		لەباری نەوەستان: حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف خوێندنەوەی سەکت زیاد دەکات،وەلەوەستان: حەمزە بە گواستنەوە و تەحقیق وەخەلەف سەکت زیاددەکات
63	المثلىٰ	المثلِىٰ		بەئیمالە
64	ثمَّ ٱئتوا	ثمَّ اتوا		لە وەستان: گۆڕینی هەمزە بەئەلیف، لە دەستپێکردن بەو وەکوحەفص دەخوێنێتەوە
64	صفاً وقد	صفاً وَّقد	صفاً وقد	خەلەف بە تێکهەڵکێشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
64	وقدْ أَفلح	وقدَ اَفلح		لەباری نەوەستان: حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف خوێندنەوەی سەکت زیاد دەکات،وەلەوەستان: حەمزە بە گواستنەوە و تەحقیق وەخەلەف سەکت زیاددەکات
64	استعلىٰ	استعلِىٰ		بەئیمالە
65	يٰموسىٰ	يٰموسِىٰ		بەئیمالە
65	منْ أَلقىٰ	منَ اَلقِىٰ		لەباری نەوەستان: حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف خوێندنەوەی سەکت زیاد دەکات،وەلەوەستان: حەمزە بە گواستنەوە و تەحقیق وەخەلەف سەکت زیاددەکات، (أخرى)بەئیمالە بەرەهایی
66	بلْ أَلقوا	بلَ اَلقوا		لەباری نەوەستان: حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف خوێندنەوەی سەکت زیاد دەکات،وەلەوەستان: حەمزە بە گواستنەوە و تەحقیق وەخەلەف سەکت زیاددەکات

ژماره‌ی ئایه‌ت	گێڕانه‌وه‌ی حه‌فص له عاصمی كوفی	خوێندنه‌وه‌ی حه‌مزه: گێڕانه‌وه‌ی خه‌له‌ف	خوێندنه‌وه‌ی حه‌مزه: گێڕانه‌وه‌ی خه‌للاد	ڕوونكردنه‌وه
66	سحرهِمْ أنها	سحرهِمْ أنها		به‌ڕاها:حه‌مزه به ته‌حقیق ،وه‌خه‌له‌ف سه‌كت زیاد ده‌كات
66	تسعىٰ	تسعِىٰ		به‌ئیماله
67	موسىٰ	موسِىٰ		به‌ئیماله
68	تخفْ إنك	تخفِ اِنك		له‌باری نه‌وه‌ستان: حه‌مزه به ته‌حقیق ،وه‌خه‌له‌ف خوێندنه‌وه‌ی سه‌كت زیاد ده‌كات،وه‌له‌وه‌ستان: حه‌مزه به گواستنه‌وه و ته‌حقیق وه‌خه‌له‌ف سه‌كت زیادده‌كات
68	الْأَعلىٰ	الَاعلِىٰ		به‌ئیماله، وله‌باری نه‌وه‌ستان: حه‌مزه به‌سه‌كت وه خه‌لاد خوێندنه‌وه‌ی ته‌حقیق زیاد ده‌كات،وه‌له‌وه‌ستان به گواستنه‌وه و سه‌كت ده‌خوێنێته‌وه
69	تلْقَف	تلَقَّف		فه‌تحه‌داركردنی(لام)،وه شه‌دده‌داركردنی(ق)
69	سَاحِر	سِحْر		كه‌سره‌داركردنی(س) وه‌زنه‌داركردنی(ح) وه‌لابردنی ئه‌لیف
69	ساحرٍ ولا	سحرٍ وَّلا	سحرٍ ولا	خه‌له‌ف به تێكهه‌ڵكیشانی ته‌واو به‌بێ غوننه ده‌خوێنێته‌وه
69	أتىٰ	أتِىٰ		به‌ئیماله
70	وموسىٰ	وموسِىٰ		به‌ئیماله
71	ءَامنتم	ءأامنتم ؛ ء•امنتم		زیادكردنی هه‌مزه‌ی فه‌تحه‌دار بۆئه‌وه‌ی ببێته سێ هه‌مزه (أأأمنتم) هه‌مزه‌ی یه‌كه‌م هه‌مزی پرسیاری ئینكاریه به ته‌حقیق ده‌خوێندرێته‌وه،هه‌مزه‌ی دووه‌م هه‌مزه‌ی(أفعل)یه به ته‌حقیق ده‌خوێندرێته‌وه، وه‌سێیه‌م فای وه‌شه‌كه‌یه به ئه‌لیف ده‌گۆڕدرێت بۆ هه‌موو قاریئه‌كان، له وه‌ستان هه‌مزه‌ی دووه‌م به ته‌حقیق یان به ئاسان كردن ده‌خوێنێته‌وه
71	أنْ ءَاذن	أنَ _اذن		له‌باری نه‌وه‌ستان: حه‌مزه به ته‌حقیق ،وه‌خه‌له‌ف خوێندنه‌وه‌ی سه‌كت زیاد ده‌كات،وه‌له‌وه‌ستان: حه‌مزه به گواستنه‌وه و ته‌حقیق وه‌خه‌له‌ف سه‌كت زیادده‌كات
71	لكُمْ إنه	لكُمْ إنه		به‌ڕاها:حه‌مزه به ته‌حقیق ،وه‌خه‌له‌ف سه‌كت زیاد ده‌كات

ڕوونكردنه‌وه	خوێندنه‌وه‌ی حه‌مزه: گێڕانه‌وه‌ی خه‌للاد	خوێندنه‌وه‌ی حه‌مزه: گێڕانه‌وه‌ی خه‌له‌ف	گێڕانه‌وه‌ی حه‌فص له عاصمی كوفی	ژماره‌ی ئایه‌ت
خه‌له‌ف به تێكهه‌ڵكیشانی ته‌واو به‌بێ غوننه ده‌خوێنێته‌وه	خلافٍ ولأصلبنكم ؛ عذاباً وأبقِىٰ	خلافٍ وَّلأصلبنكم ؛ عذاباً وَّأبقِىٰ	خلافٍ ولأصلبنكم ؛ عذاباً وأبقىٰ	71
به‌ئیماله، وه له وه‌ستان به ته‌حقیق یان به ئاسان كردن ده‌خوێنێته‌وه	وأبقِىٰ ؛ واْبقِىٰ		وأبقىٰ	71
له وه‌ستان :گۆڕینی هه‌مزه به‌(و)	نوثرك		نؤْثرك	72
به‌ئیماله، له وه‌ستان: ئاسان كردنی هه‌مزه به شه‌ش جوله وه دووجوله	جِاءنا		جَاءنا	72
له‌باری نه‌وه‌ستان: حه‌مزه به ته‌حقیق ،وه‌خه‌له‌ف خوێندنه‌وه‌ی سه‌كت زیاد ده‌كات،وه‌له‌وه‌ستان: حه‌مزه به گواستنه‌وه و ته‌حقیق وه‌خه‌له‌ف سه‌كت زیادده‌كات	قاضٍ اِنما		قاضٍ إِنما	72
به‌ئیماله	الدنيـا		الدنيا	72
<u>به‌بێ ئیماله</u>	خطايانا		خطايانا	73
خه‌له‌ف به تێكهه‌ڵكیشانی ته‌واو به‌بێ غوننه ده‌خوێنێته‌وه	خيرٌ وأبقِىٰ	خيرٌ وَّأبقِىٰ	خيرٌ وأبقىٰ	73
به‌ئیماله؛ له وه‌ستان به ته‌حقیق یان به ئاسان كردن ده‌خوێنێته‌وه	وأبقِىٰ ؛ واْبقِىٰ		وأبقىٰ	73
خه‌له‌ف به تێكهه‌ڵكیشانی ته‌واو به‌بێ غوننه ده‌خوێنێته‌وه	من يأت	من يَّأت	من يأت	74
له وه‌ستان: گۆڕینی هه‌مزه به‌ئه‌لیف	يات		يأْت	74
به‌ئیماله	يـحيِـىٰ		يحيىٰ	74
له وه‌ستان: گۆڕینی هه‌مزه به‌ئه‌لیف	ياته		يأْته	75
له وه‌ستان :گۆڕینی هه‌مزه به‌(و)	موماً		مؤْمناً	75
به‌ئیماله	العلِىٰ		العلىٰ	75
له‌باری نه‌وه‌ستان: حه‌مزه به‌سه‌كت وخه‌لاد خوێندنه‌وه‌ی ته‌حقیق زیاد ده‌كات،وه‌له‌وه‌ستان به گواستنه‌وه و سه‌كت ده‌خوێنێته‌وه	الاَنهار		الْأَنهارُ	76
له وه‌ستان :حه‌مزه پێنج خوێندنه‌وه‌ی هه‌یه به قیاس	جزا ؛ جزاء		جزاءُ	76
به‌ئیماله	تزكِىٰ		تزكىٰ	76

ژمارەی ئایەت	گێڕانەوەی حەفص لە عاصمی کوفی	خوێندنەوەی حەمزە		ڕوونکردنەوە
		گێڕانەوەی خەلەف	گێڕانەوەی خەلاد	
77	ولقدْ أوحينا	ولقدَ اَوحينا		لەباری نەوەستان: حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف خوێندنەوەی سەکت زیاد دەکات،وەلەوەستان: حەمزە بە گواستنەوە و تەحقیق وەخەلەف سەکت زیاددەکات
77	موسىٰ	موسِىٰ		بەئیماله
77	أنْ أَسر	أنَ اسر		لەباری نەوەستان: حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف خوێندنەوەی سەکت زیاد دەکات،وەلەوەستان: حەمزە بە گواستنەوە و تەحقیق وەخەلەف سەکت زیاددەکات
77	تخافُ	تخفْ		زەنەدارکردنی(ف)وەلابردنی ئەلیف
77	دركاً ولا	دركاً وّلا	دركاً ولا	خەلەف بە تێکهەڵکیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
77	تخشىٰ	تـخشِىٰ		بەئیماله
79	هدىٰ	هدِىٰ		بەئیماله
80	إسرآئيل	إسرا ئـيل		لە وەستان : بە ئاسان کردن دەخوێنێتەوە ودرێژکردنەوەی بە شەش جولەوە دووجوله
80	قدْ أَنجيناكم	قدَ اَنجيتُكم		لەباری نەوەستان: حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف خوێندنەوەی سەکت زیاد دەکات،وەلەوەستان: حەمزە بە گواستنەوە و تەحقیق وەخەلەف سەکت زیاددەکات
80	أنجينَاكم	أنجيتُكم		(ت)ی ضەممدار لە جیاتی(ن)وەلابردنی ئەلیف
80	وواعدناكم	وواعدتُّكم		(ت)ی ضەممدار لە جیاتی(ن)وەلابردنی ئەلیف، تێکهەڵکیشانی (د)لە(ت)
80	الْأَيمن	الَايمن		لەباری نەوەستان: حەمزە بەسەکت وخەلاد خوێندنەوەی تەحقیق زیاد دەکات،وەلەوەستان بە گواستنەوە و سەکت دەخوێنێتەوە
80	والسلوىٰ	والسلوِىٰ		بەئیماله
81	رزقنَاكم	رزقتُكم		(ت)ی ضەممدار لە جیاتی(ن)وەلابردنی ئەلیف
81	ومن يحلل	ومن يّحلل	ومن يحلل	خەلەف بە تێکهەڵکیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
81	هوىٰ	هوِىٰ		بەئیماله

ژمارەی ئایەت	گێڕانەوەی حەفص لە عاصمی کوفی	خوێندنەوەی حەمزە		ڕوونکردنەوە
		گێڕانەوەی خەلەف	گێڕانەوەی خەللاد	
82	وءامن	وءامن ؛ و•امن		لە وەستان بە تەحقیق یان بە ئاسان کردن دەخوێنێتەوە
82	اهتدىٰ	اهتدِىٰ		بەئیمالە
83	يٰموسىٰ	يٰـموسِىٰ		بەئیمالە
84	همْ أولاء	همْ أولاء		بەڕاها:حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف سەکت زیاد دەکات
84	أولاءِ	أولا ؛ أولا.		لە وەستان :حەمزە پێنج خوێندنەوەی هەیە بە قیاس
84	لترضىٰ	لترضِىٰ		بەئیمالە
86	موسىٰ	موسِىٰ		بەئیمالە
86	حسناً أَفطالَ ؛ أمْ أَردتم	حسناً اَفطالَ ؛ أمَ اَردتم		لەباری نەوەستان: حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف خوێندنەوەی سەکت زیاد دەکات،وەلەوەستان: حەمزە بە گواستنەوە و تەحقیق وەخەلەف سەکت زیاددەکات
86	أردتمْ أن	أردتمْ أن		بەڕاها:حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف سەکت زیاد دەکات
86	أن يحل	أن يّحل	أن يحل	خەلەف بە تێکهەڵکیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
87	بمَلكنا	بمُلكنا		ضەممەدارکردنی(م)
87	حُمِّلنا	حَمَلنا		فەتحەدارکردنی(ح)و(م)وەلابردنی شەددەی(م)
87	ألقى	ألقِى		لە وەستان بە ئیمالە دەخوێنێتەوە
88	موسىٰ	موسِىٰ		بەئیمالە
89	إليهِم	إليهُم		حەمزە پیتی(هـ) بە ضەممە دەخوێنێتەوە لە وەستان و نەوەستان
89	قولاً ولا ؛ ضراً ولا ؛ نفعاً ولقد	قولاً وّلا ؛ ضراً وّلا ؛ نفعاً وّلقد	قولاً ولا ؛ ضراً ولا ؛ نفعاً ولقد	خەلەف بە تێکهەڵکیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
91	موسىٰ	موسِىٰ		بەئیمالە
92	رأيتهم	رأيتهم		لەباری وەستان: ئاسان کردنی هەمزە
94	يبنؤمَّ	يبنؤمِّ		کەسرەدارکردنی(م)، ولە وەستان: ئاسانکردنی هەمزە

ژمارەی ئایەت	گێڕانەوەی حەفص لە عاصمی کوفی	خوێندنەوەی حەمزە: گێڕانەوەی خەلەف	خوێندنەوەی حەمزە: گێڕانەوەی خەللاد	ڕوونکردنەوە
94	تأْخذ ؛ برأسي	تاخذ ؛ براسي		لە وەستان: گۆڕینی هەمزە بەئەلیف
94	إسرآئيل	إسرائـيل		لە وەستان : بە ئاسان کردن دەخوێنێتەوە ودرێژکردنەوەی بە شەش جولەوە دووجولە
96	يبصروا	تبصروا		(تـ)لەجیاتی (یـ)
96	مِنْ أَثر	مِنَ اَثر		لەباری نەوەستان: حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف خوێندنەوەی سەکت زیاد دەکات،وەلەوەستان: حەمزە بە گواستنەوە و تەحقیق وەخەلەف سەکت زیاددەکات
96	فنبذْتُها	فنبذتُّها		حەمزە بە تێکهەڵکیشانی بچوک
97	فاذهبْ فَإنَّ	فاذهبْ فَإنَّ	فاذهب فَّإنَّ	خەلاد بە تێکهەڵکیشانی (ب)لە(ف)
97	وانظرْ إلى ؛ نسفاً إنّما	وانظرِ اِلى ؛ نسفاً اِنّما		لەباری نەوەستان: حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف خوێندنەوەی سەکت زیاد دەکات،وەلەوەستان: حەمزە بە گواستنەوە و تەحقیق وەخەلەف سەکت زیاددەکات
98	شَيءٍ	شَيٍ ؛ شيّ		لەباری نەوەستان: حەمزە بە سەکت ،وخەلاد خوێندنەوەی تەحقیق زیاد دەکات ، لەوەستان:حەمزە چوار خوێندنەوەی هەیە
99	مِنْ أَنباء	مِنَ اَنباء		لەباری نەوەستان: حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف خوێندنەوەی سەکت زیاد دەکات،وەلەوەستان: حەمزە بە گواستنەوە و تەحقیق وەخەلەف سەکت زیاددەکات
99	أنباءِ	أنبا ؛ أنباء		لە وەستان :حەمزە پێنج خوێندنەوەی هەیە بە قیاس
99	قدْ سَبق	قد سَّبق		حەمزە بەتێکهەڵکیشانی بچوک
99	وقدْ ءَاتيناك	وقدَ _اتيناك		لەباری نەوەستان: حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف خوێندنەوەی سەکت زیاد دەکات،وەلەوەستان: حەمزە بە گواستنەوە و تەحقیق وەخەلەف سەکت زیاددەکات
100	مِنْ أَعرض	مِنَ اَعرض		لەباری نەوەستان: حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف خوێندنەوەی سەکت زیاد دەکات،وەلەوەستان: حەمزە بە گواستنەوە و تەحقیق وەخەلەف سەکت زیاددەکات
101	وساءَ	وسا		لە وەستان :حەمزە سێ خوێندنەوەی هەیە

ژمارەی ئایەت	گێڕانەوەی حەفص لە عاصمی کوفی	خوێندنەوەی حەمزە		ڕوونکردنەوە
		گێڕانەوەی خەلەف	گێڕانەوەی خەللاد	
101	حملاً يوم	حملاً يَّوم	حملاً يوم	خەلەف بە تێکهەڵکیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
102	يومئِذ	يو مـئـذ		لەباری وەستان: ئاسان کردنی هەمزە
102	زرقاً يتخافتون	زرقاً يَّتخافتون	زرقاً يتخافتون	خەلەف بە تێکهەڵکیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
103	بينهمْ إن ؛ لبثتمْ إلا	بينهمْ إن ؛ لبثتمْ إلا		بەڕاها:حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف سەکت زیاد دەکات
103	لبثْتُم	لبثُّم		حەمزە بەتێکهەڵکیشانی بچوک
104	طريقةً إن	طريقةً اِن		لەباری نەوەستان: حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف خوێندنەوەی سەکت زیاد دەکات،وەلەوەستان: حەمزە بە گواستنەوە و تەحقیق وەخەلەف سەکت زیاددەکات
104	لبثْتُم	لبثُّم		حەمزە بەتێکهەڵکیشانی بچوک
104	لبثتمْ إلا	لبثتمْ إلا		بەڕاها:حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف سەکت زیاد دەکات
104	يوماً ويسألونك	يوماً وَّيسألونك	يوماً ويسألونك	خەلەف بە تێکهەڵکیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
105	ويسئلونك	ويسَلونك		لەوەستان:لابردنی هەمزە وگواستنەوەی جولەکەی بۆپێشەی خۆی
107	ترىٰ	ترِىٰ		بەئیمالە
107	عوجاً ولا ؛ أمتاً يومئِذ	عوجاً وَّلا ؛ أمتاً يَّومئِذ	عوجاً ولا ؛ أمتاً يومئِذ	خەلەف بە تێکهەڵکیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
108	يومئِذ	يو مـئـذ		لەباری وەستان: ئاسان کردنی هەمزە
108	يومئِذٍ يتبعون ؛ همساً يومئِذ	يومئِذٍ يَّتبعون ؛ همساً يَّومئِذ	يومئِذٍ يتبعون؛ همساً يومئِذ	خەلەف بە تێکهەڵکیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
108	الْأَصوات	الَاصوات		لەباری نەوەستان: حەمزە بەسەکت وخەلاد خوێندنەوەی تەحقیق زیاد دەکات،وەلەوەستان بە گواستنەوە و سەکت دەخوێنێتەوە
109	يومئِذ	يو مـئـذ		لەباری وەستان: ئاسان کردنی هەمزە

ژمارەی ئایەت	گێڕانەوەی حەفص لە عاصمی کوفی	خوێندنەوەی حەمزە		ڕوونکردنەوە
		گێڕانەوەی خەلەف	گێڕانەوەی خەللاد	
109	منْ أَذن	منَ اَذن		لەباری نەووەستان: حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف خوێندنەوەی سەکت زیاد دەکات،وەلەووەستان: حەمزە بە گواستنەوە و تەحقیق وەخەلەف سەکت زیاددەکات
109	قولاً يعلم	قولاً يَّعلم	قولاً يعلم	خەلەف بە تێکهەڵکیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
110	علماً وعنت	علماً وَّعنت	علماً وعنت	خەلەف بە تێکهەڵکیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
111	خاب	خِاب		بەئیمالە
111	ظلماً ومن	ظلماً وَّمن	ظلماً ومن	خەلەف بە تێکهەڵکیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
112	ومن يعمل ؛ ظلماً ولا ؛ هضماً وكذلك	ومن يَّعمل ؛ ظلماً وَّلا ؛ هضماً وَّكذلك	ومن يعمل ؛ ظلماً ولا ؛ هضماً وكذلك	خەلەف بە تێکهەڵکیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
112	مؤْمن	مومن		لە وەستان :گۆڕینی هەمزە بە(و)
113	قرءاناً	قرَاناً		لەووەستان:لابردنی هەمزە وگواستنەوەی جولەکەی بۆپێشەی خۆی
113	عربياً وصرَّفنا	عربياً وَّصرَّفنا	عربياً وصرَّفنا	خەلەف بە تێکهەڵکیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
114	فتعالى	فتعالِـى		لە وەستان بە ئیمالە دەخوێنێتەوە
114	بالقرءان	بالقرَان		لەووەستان:لابردنی هەمزە وگواستنەوەی جولەکەی بۆپێشەی خۆی
114	أن يقضىٰ ؛ علماً ولقد	أن يُّقضِـىٰ ؛ علماً وَّلقد	أن يقضِـىٰ ؛ علماً ولقد	خەلەف بە تێکهەڵکیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
114	يُقضىٰ	يُقضِـىٰ		بەئیمالە
115	عزماً وإذ	عزماً وَّإذ	عزماً وإذ	خەلەف بە تێکهەڵکیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
116	لآدم	لآدم ؛ لَيَادم		لە باری وەستان: بەتەحقیق یان گۆڕینی هەمزە بە(ي)
116	أبىٰ	أبِـىٰ		بەئیمالە
117	فتشقىٰ	فتشقِىٰ		بەئیمالە
118	تعرىٰ	تعرِىٰ		بەئیمالە

ڕوونكردنه‌وه	خوێندنه‌وه‌ی حه‌مزه: گێڕانه‌وه‌ی خه‌للاد	خوێندنه‌وه‌ی حه‌مزه: گێڕانه‌وه‌ی خه‌له‌ف	گێڕانه‌وه‌ی حه‌فص له عاصمی كوفی	ژماره‌ی ئایه‌ت
له وه‌ستان به ته‌حقیق یان به ئاسان كردن ده‌خوێنێته‌وه	وأَنك ؛ وأنك		وأَنك	119
له وه‌ستان: حه‌مزه پێنج خوێندنه‌وه‌ی هه‌یه: گۆڕینی هه‌مزه به ئه‌لیف، ئاسانكردنی به‌ڕه‌وم، گۆڕینی هه‌مزه به (و)ی ضه‌ممه‌دار وزنه‌داركردنی له‌به‌ر وه‌ستان ئه‌مه‌ش وه‌كو خوێندنه‌وه‌ی یه‌كه‌مه وایه به‌ڵام له بنچینه جیاوازن، گۆڕینی هه‌مزه به (ي)ضه‌ممه‌دار به‌ڕه‌وم، گۆڕینی هه‌مزه ب	تظمَا ؛ تظمـوْ ؛ تظموُ		تظمَؤُا	119
به‌ئیماله	تضحِىٰ		تضحىٰ	119
له‌باری نه‌وه‌ستان: حه‌مزه به ته‌حقیق ،وه‌خه‌له‌ف خوێندنه‌وه‌ی سه‌كت زیاد ده‌كات،وه‌له‌وه‌ستان: حه‌مزه به گواستنه‌وه و ته‌حقیق وه‌خه‌له‌ف سه‌كت زیادده‌كات	هلَ ادلك		هلْ أَدلك	120
به‌ئیماله	يبلِىٰ		يبلىٰ	120
له‌وه‌ستان:لابردنی هه‌مزه وگواستنه‌وه‌ی جوله‌كه‌ی بۆپێشه‌ی خۆی، یان گۆڕینی به(و)وه تێكهه‌ڵكیشانی به(و) پێشه خۆی	سوَاتهما ؛ سوَّاتهما		سوءاتهما	121
خه‌له‌ف به تێكهه‌ڵكیشانی ته‌واو به‌بێ غوننه ده‌خوێنێته‌وه	من ورق	من وَّرق	من ورق	121
به‌ئیماله	وعصِىٰ		وعصىٰ	121
به‌ئیماله	فغوِىٰ		فغوىٰ	121
به‌ئیماله	اجتبِاه		اجتباه	122
به‌ئیماله	و هَدِىٰ		وهَدىٰ	122
له وه‌ستان: گۆڕینی هه‌مزه به‌ئه‌لیف	ياتينكم		يأْتينكم	123
له وه‌ستان به ئیماله ده‌خوێنێته‌وه	هدِى		هدىً	123
به‌بێ ئیماله چونكه‌جیاكراوه‌ته‌وه	هداي		هداي	123
به‌ئیماله	يشقِىٰ		يشقىٰ	123
له‌باری نه‌وه‌ستان: حه‌مزه به ته‌حقیق ،وه‌خه‌له‌ف خوێندنه‌وه‌ی سه‌كت زیاد ده‌كات،وه‌له‌وه‌ستان: حه‌مزه به گواستنه‌وه و ته‌حقیق وه‌خه‌له‌ف سه‌كت زیادده‌كات	ومنَ اَعرض		ومنْ أَعرض	124

ژمارەی ئایەت	گێڕانەوەی حەفص لە عاصمی کوفی	خوێندنەوەی حەمزە		ڕوونکردنەوە
		گێڕانەوەی خەلەف	گێڕانەوەی خەللاد	
124	ضنكاً ونحشره	ضنكاً وَّنحشره	ضنكاً ونحشره	خەلەف بە تێکهەڵکیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
124	أعمىٰ	أعمِىٰ		بەئیماله
125	أعمىٰ	أعمِىٰ		بەئیماله
126	تُنسىٰ	تُنسِىٰ		بەئیماله
127	منْ أَسرف	منَ اَسرف		لەباری نەوەستان: حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف خوێندنەوەی سەکت زیاد دەکات،وەلەوەستان: حەمزە بە گواستنەوە و تەحقیق وەخەلەف سەکت زیاددەکات
127	يؤْمن	يومن		لە وەستان :گۆڕینی هەمزە بە(و)
127	بآيات	بآيات ؛ بيَايات		لە باری وەستان: بەتەحقیق یان گۆڕینی هەمزە بە(ی)
127	الْآخرة	الَاخرة		لەباری نەوەستان: حەمزە بەسەکت وخەلاد خوێندنەوەی تەحقیق زیاد دەکات،وەلەوەستان بە گواستنەوە و سەکت دەخوێنێتەوە
127	وأبقىٰ	وأبقِىٰ ؛ وأبْقِىٰ		بەئیماله، ولە وەستان بە تەحقیق یان بە ئاسان کردن دەخوێنێتەوە
128	كمْ أَهلكنا	كمَ اَهلكنا		لەباری نەوەستان: حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف خوێندنەوەی سەکت زیاد دەکات،وەلەوەستان: حەمزە بە گواستنەوە و تەحقیق وەخەلەف سەکت زیاددەکات
128	مساكنهمْ إن	مساكنهمْ إن		بەڕاها:حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف سەکت زیاد دەکات
128	لآيات	لآيات ؛ لـ•ايات		لە وەستان بە تەحقیق یان بە ئاسان کردن دەخوێنێتەوە
128	لِأُوْلي	لِأُوْلي ؛ لِاْوْلي ؛ لِيُوْلي		لە وەستان بە تەحقیق یان بە ئاسان کردن دەخوێنێتەوە یان گۆڕینی بە(ی)
128	النهىٰ	النهِىٰ		بەئیماله
129	لزاماً وأجل	لزاماً وَّأجل	لزاماً وأجل	خەلەف بە تێکهەڵکیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
129	مسمىً	مسمِى		لە وەستان بە ئیماله دەخوێنێتەوە

ژمارەی ئایەت	گێڕانەوەی حەفص لە عاصمی کوفی	خوێندنەوەی حەمزە		ڕوونکردنەوە
		گێڕانەوەی خەلەف	گێڕانەوەی خەللاد	
130	ومنْ ءَاناء	ومنَ ـاناء		لەباری نەوەستان: حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف خوێندنەوەی سەکت زیاد دەکات،وەلەوەستان: حەمزە بە گواستنەوە و تەحقیق وەخەلەف سەکت زیاددەکات
130	ءانایِٕ	ءانا ؛ ءانایْ ؛ ءانایِ		لە وەستان: حەمزە نۆ خویندنەوەی هەیە :پێنج بە قیاس ،چوار بە ڕەسم
130	ترضیٰ	ترضِیٰ		بەئیماله
131	الدنیا	الدنیِـا		بەئیماله
131	خیرٌ وأبقیٰ	خیرٌ وَّأبقِیٰ	خیرٌ وأبقِیٰ	خەلەف بە تێکهەڵکیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
131	وأبقیٰ	وأبقِیٰ ؛ وأبْقِیٰ		بەئیماله، ولە وەستان بە تەحقیق یان بە ئاسان کردن دەخوێنێتەوە
132	وأْمر	وامر		لە وەستان: گۆڕینی هەمزە بەئەلیف
132	وأْمرْ أَهلك	وأمرَ اَهلك		لەباری نەوەستان: حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف خوێندنەوەی سەکت زیاد دەکات،وەلەوەستان: حەمزە بە گواستنەوە و تەحقیق وەخەلەف سەکت زیاددەکات
132	نسـُٔلك	نسَـلُك		لەوەستان:لابردنی هەمزە وگواستنەوەی جولەکەی بۆپێشەی خۆی
132	للتقویٰ	للتقوِیٰ		بەئیماله
133	یأْتینا	یاتینا		لە وەستان: گۆڕینی هەمزە بەئەلیف
133	بآیة	بآیة ؛ بـٔـایة		لە وەستان بە تەحقیق یان بە ئاسان کردن دەخوێنێتەوە
133	تأتهم	یأتهم		(ی)لە جیاتی(ت)، ولە وەستان: گۆڕینی هەمزە بەئەلیف
133	الْأُولیٰ	الُاولِـیٰ		بەئیماله، ولەباری نەوەستان: حەمزە بەسەکت وخەلاد خوێندنەوەی تەحقیق زیاد دەکات،وەلەوەستان بە گواستنەوە و سەکت دەخوێنێتەوە
134	ولوْ أَنا	ولوَ اَنا		لەباری نەوەستان: حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف خوێندنەوەی سەکت زیاد دەکات،وەلەوەستان: حەمزە بە گواستنەوە و تەحقیق وەخەلەف سەکت زیاددەکات
134	ونخزیٰ	ونـخزِیٰ		بەئیماله

ژمارهی ئایهت	گێڕانهوهی حهفص له عاصمی کوفی	خوێندنهوهی حهمزه: گێڕانهوهی خهلهف	خوێندنهوهی حهمزه: گێڕانهوهی خهلاد	ڕوونکردنهوه
135	مِنْ أَصحاب	مِنَ اَصحاب		لهباری نهوهستان: حهمزه به تهحقیق ،وهخهلهف خوێندنهوهی سهکت زیاد دهکات،وهلهوهستان: حهمزه به گواستنهوه و تهحقیق وهخهلهف سهکت زیاددهکات
135	الصِرَاط	الصـْرَاط	الصِرَاط	خهلهف: پیتی(ص) بهئیشمام واته به زای قهڵهو دهخوێنێتهوه
135	اهتدىٰ	اهتدِىٰ		بهئیماله له وهستان
135	آهتدى * بسم الله	آهتدى آقترب		لهگهیاندنی دوو سوڕهت بهیهکتری ئهلیف لادهبردرێت

ژمارەی ئایەت	گێڕانەوەی حەفص لە عاصمی کوفی	خوێندنەوەی حەمزە		ڕوونکردنەوە
		گێڕانەوەی خەلەف	گێڕانەوەی خەللاد	

(21) سورەتی ئەنبیاء

2	يأْتيهم	ياتيهم		لە وەستان: گۆڕینی هەمزە بەئەلیف
2	محدثٍ إلا	محدثٍ اِلا		لەباری نەوەستان: حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف خوێندنەوەی سەکت زیاد دەکات،وەلەوەستان: حەمزە بە گواستنەوە و تەحقیق وەخەلەف سەکت زیاددەکات
3	النجوى	النجوِى		لە وەستان بە ئیمالە دەخوێنێتەوە
3	مثلكُمْ أفتأْتون	مثلكُمْ أفتأتون		بەڕاها:حەمزە بە تەحقیق، وەخەلەف سەکت زیاد دەکات
3	أفتأْتون	أفتاتون		لە وەستان: گۆڕینی هەمزە بەئەلیف
4	السماءِ	السما ؛ السما.		لە وەستان :حەمزە پێنج خوێندنەوەی هەیە بە قیاس
4	والْأَرض	والَارض		لەباری نەوەستان: حەمزە بەسەکت وخەلاد خوێندنەوەی تەحقیق زیاد دەکات،وەلەوەستان بە گواستنەوە و سەکت دەخوێنێتەوە
5	افتراه	افترِاه		بەئیمالە
5	فليأْتنا	فلياتنا		لە وەستان: گۆڕینی هەمزە بەئەلیف
5	بآية	بآية ؛ بيَاية		لە باری وەستان: بەتەحقیق یان گۆڕینی هەمزە بە(ي)
5	الْأَولون	الَاولون		لەباری نەوەستان: حەمزە بەسەکت وخەلاد خوێندنەوەی تەحقیق زیاد دەکات،وەلەوەستان بە گواستنەوە و سەکت دەخوێنێتەوە
6	قريةٍ أَهلكنا	قريةٍ اَهلكنا		لەباری نەوەستان: حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف خوێندنەوەی سەکت زیاد دەکات،وەلەوەستان: حەمزە بە گواستنەوە و تەحقیق وەخەلەف سەکت زیاددەکات
6	يؤْمنون	يومنون		لە وەستان :گۆڕینی هەمزە بە(و)
7	رجالاً نُوحِي	رجالاً يُّوحِى	رجالاً يُوحِى	خەلەف بە تێکهەڵکیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
7	نُوحِي	يُوحَى		پیتی(ي)لەجیاتی(ن)، فەتحەدارکردنی(ح) گۆڕینی(ي)بەئەلیف، وبەئیمالە

ژمارەی ئایەت	گێڕانەوەی حەفص لە عاصمی کوفی	خوێندنەوەی حەمزە		ڕوونکردنەوە
		گێڕانەوەی خەلەف	گێڕانەوەی خەللاد	
7	إليهِم	إليهُم		حەمزە پیتی(هـ) بە ضەممە دەخوێنێتەوە لە وەستان و نەوەستان
7	فسئلوا	فسَلوا		لەوەستان:لابردنی هەمزە وگواستنەوەی جولەکەی بۆپێشەی خۆی
8	يأْكلون	ياكلون		لە وەستان: گۆڕینی هەمزە بەئەلیف
9	نشاءُ	نشا ؛ نشا.		لە وەستان :حەمزە پێنج خوێندنەوەی هەیە بە قیاس
10	لقدْ أَنزلنا	لقدَ اَنزلنا		لەباری نەوەستان: حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف خوێندنەوەی سەکت زیاد دەکات،وەلەوەستان: حەمزە بە گواستنەوە و تەحقیق وەخەلەف سەکت زیاددەکات
10	ذكرُكمْ أفلا	ذكرُكمْ أفلا		بەڕاها:حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف سەکت زیاد دەکات
11	كانتْ ظَالمة	كانت ظَّالمة		تێکهەڵکیشانی(ت)لە(ظ)
11	ظالمةً وأنشأنا	ظالمةً وَّأنشأنا	ظالمةً وأنشأنا	خەلەف بە تێکهەڵکیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
11	وأنشأنا	وأنشانا		لە باری وەستان: گۆڕینی هەمزە بە ئەلیف
11	قوماً ءَاخرين	قوماً ـاخرين		لەباری نەوەستان: حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف خوێندنەوەی سەکت زیاد دەکات،وەلەوەستان: حەمزە بە گواستنەوە و تەحقیق وەخەلەف سەکت زیاددەکات
12	بأسنا	باسنا		لە باری وەستان: گۆڕینی هەمزە بە ئەلیف
13	تُسئلون	تُسَلون		لەوەستان:لابردنی هەمزە وگواستنەوەی جولەکەی بۆپێشەی خۆی
15	دعواهم	دعوا هِم		بەئیمالە
16	السماءَ	السما		لە وەستان :حەمزە سێ خوێندنەوەی هەیە
16	والْأَرض	والَارض		لەباری نەوەستان: حەمزە بەسەکت وخەلاد خوێندنەوەی تەحقیق زیاد دەکات،وەلەوەستان بە گواستنەوە و سەکت دەخوێنێتەوە
17	لوْ أَردنا	لوَ اَردنا		لەباری نەوەستان: حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف خوێندنەوەی سەکت زیاد دەکات،وەلەوەستان: حەمزە بە گواستنەوە و تەحقیق وەخەلەف سەکت زیاددەکات

ژمارەی ئایەت	گێڕانەوەی حەفص لە عاصمی كوفی	خوێندنەوەی حەمزە: گێڕانەوەی خەلەف	خوێندنەوەی حەمزە: گێڕانەوەی خەللاد	ڕوونكردنەوە
18	زاهقٌ ولكم	زاهقٌ وَّلكم	زاهقٌ ولكم	خەلەف بە تێكهەڵكیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
19	والْأَرض	والَارض		لەباری نەوەستان: حەمزە بەسەكت وخەلاد خوێندنەوەی تەحقیق زیاد دەكات،وەلەوەستان بە گواستنەوە و سەكت دەخوێنێتەوە
21	الْأَرض	الَارض		لەباری نەوەستان: حەمزە بەسەكت وخەلاد خوێندنەوەی تەحقیق زیاد دەكات،وەلەوەستان بە گواستنەوە و سەكت دەخوێنێتەوە
22	ءالهةٌ إِلا	ءالهةٌ اِلا		لەباری نەوەستان: حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف خوێندنەوەی سەكت زیاد دەكات،وەلەوەستان: حەمزە بە گواستنەوە و تەحقیق وەخەلەف سەكت زیاددەكات
23	يُسئَل ؛ يُسئَلون	يُسَل ؛ يُسَلون		لەوەستان:لابردنی هەمزە وگواستنەوەی جولەكەی بۆپیشەی خۆی
24	معيَ	معيْ		زەنەداركردنی(ی)دانە پاڵ
24	بلْ أَكثرهم	بلَ اَكثرهم		لەباری نەوەستان: حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف خوێندنەوەی سەكت زیاد دەكات،وەلەوەستان: حەمزە بە گواستنەوە و تەحقیق وەخەلەف سەكت زیاددەكات
25	رسولٍ إِلا	رسولٍ اِلا		لەباری نەوەستان: حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف خوێندنەوەی سەكت زیاد دەكات،وەلەوەستان: حەمزە بە گواستنەوە و تەحقیق وەخەلەف سەكت زیاددەكات
28	ارتضىٰ	ارتضِىٰ		بەئیمالە
29	ومن يقل	ومن يَّقل	ومن يقل	خەلەف بە تێكهەڵكیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
29	منهمْ إِني	منهمْ إِني		بەڕاها:حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف سەكت زیاد دەكات
30	والْأَرض	والَارض		لەباری نەوەستان: حەمزە بەسەكت وخەلاد خوێندنەوەی تەحقیق زیاد دەكات،وەلەوەستان بە گواستنەوە و سەكت دەخوێنێتەوە

ژمارەی ئایەت	گێڕانەوەی حەفص لە عاصمی کوفی	خوێندنەوەی حەمزە		ڕوونکردنەوە
		گێڕانەوەی خەلەف	گێڕانەوەی خەلاد	
30	الماءِ	الما ؛ الماء		لە وەستان :حەمزە پێنج خوێندنەوەی هەیە بە قیاس
30	شَيءٍ	شَيٍ ، شيِّ		لە نەوەستان:حەمزە بە سەکت دەخوێنێتەوە،وخەلاد تەحقیق زیاددەکات؛ وەلەوەستان: حەمزە چوار خوێندنەوەی هەیە
30	حيٍّ أَفلا	حيٍّ اَفلا		لەباری نەوەستان: حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف خوێندنەوەی سەکت زیاد دەکات،وەلەوەستان: حەمزە بە گواستنەوە و تەحقیق وەخەلەف سەکت زیاددەکات
30	يؤْمنون	يومنون		لە وەستان :گۆڕینی هەمزە بە(و)
31	الْأَرض	الَارض		لەباری نەوەستان: حەمزە بەسەکت وخەلاد خوێندنەوەی تەحقیق زیاد دەکات،وەلەوەستان بە گواستنەوە و سەکت دەخوێنێتەوە
32	السماءَ	السما		لە وەستان :حەمزە سێ خوێندنەوەی هەیە
32	محفوظاً وهم	محفوظاً وَّهم	محفوظاً وهم	خەلەف بە تێکهەڵکیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
32	عنْ ءَاياتها	عنَ ـاياتها		لەباری نەوەستان: حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف خوێندنەوەی سەکت زیاد دەکات،وەلەوەستان: حەمزە بە گواستنەوە و تەحقیق وەخەلەف سەکت زیاددەکات
33	فلكٍ يسبحون	فلكٍ يَّسبحون	فلكٍ يسبحون	خەلەف بە تێکهەڵکیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
35	فتنةً وإلينا	فتنةً وإلينا	فتنةً وإلينا	خەلەف بە تێکهەڵکیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
36	رءاك	رِءاك		پیتی(ر)وەهەمزە بەئیماله، ولەباری وەستان: ئاسان کردنی هەمزە
36	إن يتخذونك	إن يَّتخذونك	إن يتخذونك	خەلەف بە تێکهەڵکیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە

ژمارەی ئایەت	گێڕانەوەی حەفص لە عاصمی کوفی	خوێندنەوەی حەمزە		ڕوونکردنەوە
		گێڕانەوەی خەلەف	گێڕانەوەی خەلاد	
36	هزواً أَهذا	هزؤاً اَهذا		(هزوا) لەنەوەستان: زەنەدارکردنی(ز) وەهەمزە دارکردنی(و)،وەلەوەستان دووخوێندنەوەی هەیە:لابردنی هەمزە یان زەنەدارکردنی وەگۆڕینیهەمزە بە(و)، ولە نێوان دوو وشەلەباری نەوەستان: حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف خوێندنەوەی سەکت زیاد دەکات،وەلەوەستان: حەمزە بە گواستنەوە و تەحقیق وەخەلەف سەکت زیاددەکات
37	الْإِنسان	الاِنسان		لەباری نەوەستان: حەمزە بەسەکت وخەلاد خوێندنەوەی تەحقیق زیاد دەکات،وەلەوەستان بە گواستنەوە و سەکت دەخوێنێتەوە
37	سأوريكمْ ءاياتي	سأوريكُمْ ءاياتي		بەڕاها:حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف سەکت زیاد دەکات
38	متیٰ	متِـیٰ		بەئیمالە
39	عن وجوههم	عن وُجوههم	عن وجوههم	خەلەف بە تێکهەڵکیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
39	وجوههِم النار	وجوههُم النار		لە نەوەستان :حەمزە پیتی (هـ) بە ضەممە دەخوێنێتەوە
40	بلْ تَأْتيهم	بل تَّأتيهم		تێکهەڵکیشانی(لام)لە(ت)
40	تأْتيهم	تاتيهم		لە وەستان: گۆڕینی هەمزە بەئەلیف
41	ٱستهزئَ	ٱستهزي		لەوەستان :گۆڕینی هەمزە بە (ی)
41	فحاق	فحِاق		بەئیمالە
41	يستهزءون	يستهز•ون ؛ يستهزيُون ؛ يستهزُون		لە وەستان: بەئاسان کردنی هەمزە،یان بە گۆڕینی هەمزە بۆ(ی)،یان لابردنی هەمزە وضەممدارکردنی(ز)
42	من يكلؤكم	من يَّكلؤكم	من يكلؤكم	خەلەف بە تێکهەڵکیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
42	يكلؤكم	يكلـوْكم		لەباری وەستان: ئاسان کردنی هەمزە
43	لهمْ ءالهة	لهمْ ءالهة		بەڕاها:حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف سەکت زیاد دەکات

ژمارەی ئایەت	گێڕانەوەی حەفص لە عاصمی كوفی	خوێندنەوەی حەمزە: گێڕانەوەی خەلەف	خوێندنەوەی حەمزە: گێڕانەوەی خەللاد	ڕوونكردنەوە
44	هٰؤُلاءِ	هٰؤلا ؛ هٰؤلا. هـٰـوْلا ؛ هـٰـوْلا.		له باری وهستان: حهمزه ههمزهی یهكهم بهتهحقیق به شهش جوله، یان ئاسان كردنی ههمزه وخوێندنهوهی به شهش جوله و دووجوله ،وله ههمزهی كۆتایی پێنج خوێندنهوهی ههیه بهقیاس
44	وءاباءهم	وءابا•هم ؛ و•ابا•هم		له وهستان: ههمزهی یهكهم بهتهحقیق یان ئاسانكردنی ، وهههمزهی دووهم بهئاسانكردن ودرێژكردنهوهی به شهش جوله و دووجوله
44	عليهِم	عليهُم		حهمزه پیتی(هـ) به ضهممه دهخوێنێتهوه له وهستان و نهوهستان
44	نأْتِي	ناتِي		له وهستان: گۆڕینی ههمزه بهئهلیف
44	الْأَرض	الَارض		لهباری نهوهستان: حهمزه بهسهكت وخهلاد خوێندنهوهی تهحقیق زیاد دهكات،وهلهوهستان به گواستنهوه و سهكت دهخوێنێتهوه
44	منْ أَطرافها	منَ اَطرافها		لهباری نهوهستان: حهمزه به تهحقیق ،وهخهلهف خوێندنهوهی سهكت زیاد دهكات،وهلهوهستان: حهمزه به گواستنهوه و تهحقیق وهخهلهف سهكت زیاددهكات
45	قلْ إنما	قلِ اِنما		لهباری نهوهستان: حهمزه به تهحقیق ،وهخهلهف خوێندنهوهی سهكت زیاد دهكات،وهلهوهستان: حهمزه به گواستنهوه و تهحقیق وهخهلهف سهكت زیاددهكات
45	الدعاءَ	الدعا		له وهستان :حهمزه سێ خوێندنهوهی ههیه
47	شيئاً	شيَا ؛ شيَّا		لهباری نهوهستان: حهمزه بهسهكت وخهلاد خوێندنهوهی تهحقیق زیاد دهكات،وهلهوهستان به گواستنهوه و سهكت دهخوێنێتهوه
47	شيئاً وإن	شيئاً وَّإن	شيئاً وإن	خهلهف به تێكههڵكیشانی تهواو بهبێ غوننه دهخوێنێتهوه
47	خردلٍ أتينا	خردلٍ اَتينا		لهباری نهوهستان: حهمزه به تهحقیق ،وهخهلهف خوێندنهوهی سهكت زیاد دهكات،وهلهوهستان: حهمزه به گواستنهوه و تهحقیق وهخهلهف سهكت زیاددهكات

ڕوونكردنەوە	خوێندنەوەی حەمزە		گێڕانەوەی حەفص لە عاصمی كوفی	ژمارەی ئایەت
	گێڕانەوەی خەلاد	گێڕانەوەی خەلەف		
بەئیمالە	وكفِىٰ		وكفىٰ	47
لەباری نەوەستان: حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف خوێندنەوەی سەكت زیاد دەكات،وەلەوەستان: حەمزە بە گواستنەوە و تەحقیق وەخەلەف سەكت زیاددەكات	ولقدَ ـاتینا		ولقدْ ءَاتینا	48
بەئیمالە	موسِىٰ		موسىٰ	48
خەلەف بە تێكهەڵكیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە	وضیاءً وذكراً	وضیاءً وَّذكراً	وضیاءً وذكراً	48
لەباری نەوەستان: حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف خوێندنەوەی سەكت زیاد دەكات،وەلەوەستان: حەمزە بە گواستنەوە و تەحقیق وەخەلەف سەكت زیاددەكات	مبارَكٌ اَنزلناه		مبارَكٌ أَنزلناه	50
لەباری نەوەستان: حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف خوێندنەوەی سەكت زیاد دەكات،وەلەوەستان: حەمزە بە گواستنەوە و تەحقیق وەخەلەف سەكت زیاددەكات	ولقدَ ـاتینا		ولقدْ ءَاتینا	51
له وەستان: ئاسانكردنی هەمزەوخوێندنەوەی بە شەش جوله وە دوو جوله	ءابا•نا		ءاباءنا	53
بەڕاها:حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف سەكت زیاد دەكات	كنتمْ أنتم		كنتمْ أنتم	54
له باری وەستان: حەمزە هەمزەی یەكەم بەتەحقیق ، یان ئاسان كردنی ،هەمزەی دووەم بە ئاسانكردن شەش جول وە دووجوله	وءاباؤكم ؛ و•اباؤكم		وءاباؤكم	54
له باری وەستان: گۆڕینی هەمزە بە(ی)	أجیتنا		أجئتنا	55
لەباری نەوەستان: حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف خوێندنەوەی سەكت زیاد دەكات،وەلەوەستان: حەمزە بە گواستنەوە و تەحقیق وەخەلەف سەكت زیاددەكات	أمَ اَنت		أمْ أَنت	55
لەباری نەوەستان: حەمزە بەسەكت وخەلاد خوێندنەوەی تەحقیق زیاد دەكات،وەلەوەستان بە گواستنەوە و سەكت دەخوێنێتەوە	والَارض		والْأَرض	56

ژمارەی ئایەت	گێڕانەوەی حەفص لە عاصمی کوفی	خوێندنەوەی حەمزە		ڕوونکردنەوە
		گێڕانەوەی خەلەف	گێڕانەوەی خەللاد	
58	جذاذاً إلا	جذاذاً إلا		لەباری نەوەستان: حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف خوێندنەوەی سەکت زیاد دەکات،وەلەوەستان: حەمزە بە گواستنەوە و تەحقیق وەخەلەف سەکت زیاددەکات
58	لعلهمْ إليه	لعلهمْ إليه		بەڕاها:حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف سەکت زیاد دەکات
59	بآلهتنا	بآلهتنا ؛ بيَالهتنا		لە باری وەستان: بەتەحقیق یان گۆڕینی هەمزە بە(ی)
60	فتىً	فتِـى		لە وەستان بە ئیمالە دەخوێنێتەوە
60	فتىً يذكرهم	فتىً يَّذكرهم	فتىً يذكرهم	خەلەف بە تێکهەڵکیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
61	فأْتوا	فاتوا		لە وەستان: گۆڕینی هەمزە بەئەلیف
62	ءأَنت	ءأَنت ؛ ءاْنت		لە وەستان بە تەحقیق یان بە ئاسان کردن دەخوێنێتەوە
62	بآلهتنا	بآلهتنا ؛ بيَالهتنا		لە باری وەستان: بەتەحقیق یان گۆڕینی هەمزە بە(ی)
62	يٰإبراهيم	يــٰإبراهيم ؛ يــٰأبراهيم		لە وەستان: تەحقیق هەمزە ودرێژکردنەوەی بەشەش جولە، یان ئاسانکردنی هەمزە ودرێژکردنەوەی بە شەش جولە وە دووجولە
63	فسئلوهم	فسَلوهم		لەوەستان:لابردنی هەمزە وگواستنەوەی جولەکەی بۆپێشەی خۆی
63	فسئلوهمْ إن	فسئلوهمْ إن		بەڕاها:حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف سەکت زیاد دەکات
64	إنكمْ أنتم	إنكمْ أنتم		بەڕاها:حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف سەکت زیاد دەکات
65	رءوسهم	ر•وسهم ؛ رُوسهم		لە وەستان : بە ئاسان کردن دەخوێنێتەوە یان لابردنی
65	هٰؤلاءِ	هٰؤلا ؛ هٰؤلا. هــٰؤلا ؛ هــٰؤلا.		لە باری وەستان: حەمزە هەمزەی یەکەم بەتەحقیق بە شەش جولە، یان ئاسان کردنی هەمزە وخوێندنەوەی بە شەش جولە و دووجولە ،ولە هەمزەی کۆتایی پێنج خوێندنەوەی هەیە بەقیاس

ژمارەی ئایەت	گێڕانەوەی حەفص لە عاصمی کوفی	خوێندنەوەی حەمزە		ڕوونکردنەوە
		گێڕانەوەی خەلەف	گێڕانەوەی خەللاد	
66	شيئاً	شيَا ؛ شيًّا		لەباری نەوەستان: حەمزە بەسەکت وخەلاد خوێندنەوەی تەحقیق زیاد دەکات،وەلەوەستان بە گواستنەوە و سەکت دەخوێنێتەوە
66	شيئاً ولا	شيئاً وَّلا	شيئاً ولا	خەلەف بە تێکهەڵکیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
66	يضركمْ أفٍ	يضركمْ أفٍ		بەڕاها:حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف سەکت زیاد دەکات
67	أُفٍّ	أُفِّ		کەسرەدارکردنی(ف)
68	ءالهتكمْ إن	ءالهتكمْ إن		بەڕاها:حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف سەکت زیاد دەکات
69	برداً وسلاماً	برداً وَّسلاماً	برداً وسلاماً	خەلەف بە تێکهەڵکیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
70	الْأَخسرين	الَاخسرين		لەباری نەوەستان: حەمزە بەسەکت وخەلاد خوێندنەوەی تەحقیق زیاد دەکات،وەلەوەستان بە گواستنەوە و سەکت دەخوێنێتەوە
71	لوطاً إلى	لوطاً اِلى		لەباری نەوەستان: حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف خوێندنەوەی سەکت زیاد دەکات،وەلەوەستان: حەمزە بە گواستنەوە و تەحقیق وەخەلەف سەکت زیاددەکات
71	الْأَرض	الَارض		لەباری نەوەستان: حەمزە بەسەکت وخەلاد خوێندنەوەی تەحقیق زیاد دەکات،وەلەوەستان بە گواستنەوە و سەکت دەخوێنێتەوە
72	نافلةً وكلاً	نافلةً وَّكلاً	نافلةً وكلاً	خەلەف بە تێکهەڵکیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
73	جعلناهمْ أَئِمة	جعلناهمْ أئمة		بەڕاها:حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف سەکت زیاد دەکات
73	أَىِمة	أَئـمة		لەباری وەستان: ئاسان کردنی هەمزە
73	أَىِمةً يهدون	أىِمةً يَّهدون	أىِمةً يهدون	خەلەف بە تێکهەڵکیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
73	بأمرنا	بأمرنا ؛ بيَمرنا		لە باری وەستان: بەتەحقیق یان گۆڕینی هەمزە بە(ی)

ژمارەی ئایەت	گێڕانەوەی حەفص لە عاصمی کوفی	خوێندنەوەی حەمزە		ڕوونکردنەوە
		گێڕانەوەی خەلەف	گێڕانەوەی خەللاد	
73	إليهِم	إليهُم		حەمزە پیتی(هـ) بە ضەممە دەخوێنێتەوە لە وەستان و نەوەستان
73	وإيتاءَ	وإيتا ؛ وأيتا		لە وەستان:حەمزە هەمزەی یەکەم بەتەحقیق، یان ئاسان کردنی ؛ وەهەمزەی کۆتایی سێ خوێندنەوە بە بەدەل
74	ولوطاً ءَاتيناه	لوطاً _اتيناه		لەباری نەوەستان: حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف خوێندنەوەی سەکت زیاد دەکات،وەلەوەستان: حەمزە بە گواستنەوە و تەحقیق وەخەلەف سەکت زیاددەکات
74	حكماً وعلماً ؛ وعلماً ونجيناه	حكماً وَّعلماً ؛ وعلماً وَّنجيناه	حكماً وعلماً؛ وعلماً ونجيناه	خەلەف بە تێکهەڵکیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
74	الخبائث	الخبائــث		لە وەستان : بە ئاسان کردن دەخوێنێتەوە ودرێژکردنەوەی بە شەش جولە وە دووجولە
74	سَوءٍ	سَوِ ؛ سَوِّ		لەوەستان:حەمزە چوار خوێندنەوەی هەیە
76	ونوحاً إذ	ونوحاً اِذ		لەباری نەوەستان: حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف خوێندنەوەی سەکت زیاد دەکات،وەلەوەستان: حەمزە بە گواستنەوە و تەحقیق وەخەلەف سەکت زیاددەکات
76	نادىٰ	نادِىٰ		بەئیماله
77	بآياتنا	بآياتنا ؛ بيَاياتنا		لە باری وەستان: بەتەحقیق یان گۆڕینی هەمزە بە(ی)
77	سَوءٍ	سَوِ ؛ سَوِّ		لەوەستان:حەمزە چوار خوێندنەوەی هەیە
77	فأغرقناهمْ أجمعين	فأغرقناهمْ أجمعين		بەڕاها:حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف سەکت زیاد دەکات
79	وكلاً ءَاتينا	وكلاً _اتينا		لەباری نەوەستان: حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف خوێندنەوەی سەکت زیاد دەکات،وەلەوەستان: حەمزە بە گواستنەوە و تەحقیق وەخەلەف سەکت زیاددەکات
79	حكماً وعلماً ؛ وعلماً وسخرنا	حكماً وَّعلماً ؛ وعلماً وَّسخرنا	حكماً وعلماً؛ وعلماً وسخرنا	خەلەف بە تێکهەڵکیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
80	لتحصنكم	ليحصنكم		(ی)لە جیاتی(ت)

ژمارەی ئایەت	گێڕانەوەی حەفص لە عاصمی کوفی	خوێندنەوەی حەمزە		ڕوونکردنەوە
		گێڕانەوەی خەلەف	گێڕانەوەی خەلاد	
80	بأسكم	باسكم		له باری وەستان: گۆڕینی هەمزە بە ئەلیف
80	فهلْ أنتم	فهلَ اَنتم		لەباری نەوەستان: حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف خوێندنەوەی سەکت زیاد دەکات،وەلەوەستان: حەمزە بە گواستنەوە و تەحقیق وەخەلەف سەکت زیاددەکات
81	بأمره	بأمره ؛ بيَمره		له باری وەستان: بەتەحقیق یان گۆڕینی هەمزە بە(ی)
81	الْأَرض	الَارض		لەباری نەوەستان: حەمزە بەسەکت وخەلاد خوێندنەوەی تەحقیق زیاد دەکات،وەلەوەستان بە گواستنەوە و سەکت دەخوێنێتەوە
81	شَيءٍ	شَيِ ، شيِّ		لەباری نەوەستان:حەمزە بەسەکت وەخەلەف تەحقیق زیاددەکات، لە وەستان:حەمزە چوار خوێندنەوەی هەیە
82	من يغوصون	من يَّغوصون	من يغوصون	خەلەف بە تێکهەڵکیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
83	نادىٰ	نادِىٰ		بەئیمالە
83	مسنيَ	مسنيْ		لە باری نەوەستان: زەنەدارکردنی(ی)،وەلابردنی لەبەر گەیشتنی دوو زەنە بەیەکتری
84	ضرٍ وءاتيناه	ضرٍ وَّءاتيناه	ضرٍ وءاتيناه	خەلەف بە تێکهەڵکیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
84	وءاتيناه	وءاتيناه ؛ و•اتيناه		لە وەستان بە تەحقیق یان بە ئاسان کردن دەخوێنێتەوە
84	وذكرىٰ	وذكرِىٰ		بەئیمالە
87	فنادىٰ	فنادِىٰ		بەئیمالە
88	المؤْمنين	المومنين		لە وەستان :گۆڕینی هەمزە بە(و)
89	نادىٰ	نادِىٰ		بەئیمالە
89	فرداً وأنت	فرداً وَّأنت	فرداً وأنت	خەلەف بە تێکهەڵکیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
90	يحيىٰ	يحيِىٰ		بەئیمالە
90	وأصلحنا	وأصلحنا ؛ وأصلحنا		لە وەستان بە تەحقیق یان بە ئاسان کردن دەخوێنێتەوە

ژمارەی ئایەت	گێڕانەوەی حەفص لە عاصمی کوفی	خوێندنەوەی حەمزە		ڕوونکردنەوە
		گێڕانەوەی خەلەف	گێڕانەوەی خەللاد	
90	رغباً ورهباً ؛ ورهباً وكانوا	رغباً وَّرهباً ؛ ورهباً وَّكانوا	رغباً ورهباً ؛ ورهباً وكانوا	خەلەف بە تێکهەڵکیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
92	أمتكمْ أمة	أمتكمْ أمة		بەڕاها:حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف سەکت زیاد دەکات
92	أمةً واحدة ؛ واحدةً وأنا	أمةً وَّاحدة ؛ واحدةً وَّأنا	أمةً واحدة ؛ واحدةً وأنا	خەلەف بە تێکهەڵکیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
93	كلٌ إلينا	كلٌ اِلينا		لەباری نەوەستان: حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف خوێندنەوەی سەکت زیاد دەکات،وەلەوەستان: حەمزە بە گواستنەوە و تەحقیق وەخەلەف سەکت زیاددەکات
94	فمن يعمل	فمن يَّعمل	فمن يعمل	خەلەف بە تێکهەڵکیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
94	مؤْمن	مومن		لە وەستان :گۆڕینی هەمزە بە(و)
95	وحَرام	وحِرْم		کەسرەدارکردنی(ح) وەزەنەدارکردنی(ر) وەلابردنی ئەلیف، وەلاوازکردنی(ر)
95	قريةٍ أَهلكناها	قريةٍ اَهلكناها		لەباری نەوەستان: حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف خوێندنەوەی سەکت زیاد دەکات،وەلەوەستان: حەمزە بە گواستنەوە و تەحقیق وەخەلەف سەکت زیاددەکات
96	يأْجوج ومأْجوج	ياجوج وماجوج		لە نەوەستان ولە وەستان: گۆڕینی هەمزە بەئەلیف
96	حدبٍ ينسلون	حدبٍ يَّنسلون	حدبٍ ينسلون	خەلەف بە تێکهەڵکیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
97	شاخصةٌ أبصارها	شاخصةٌ اَبصارها		لەباری نەوەستان: حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف خوێندنەوەی سەکت زیاد دەکات،وەلەوەستان: حەمزە بە گواستنەوە و تەحقیق وەخەلەف سەکت زیاددەکات
99	هٰؤلاءِ	هٰؤلا ؛ هٰؤلا. هٰــوْلا ؛ هٰــوْلا.		لە باری وەستان: حەمزە هەمزەی یەکەم بەتەحقیق بە شەش جولە، یان ئاسان کردنی هەمزە وخوێندنەوەی بە شەش جولە و دووجولە ،ولە هەمزەی کۆتایی پێنج خوێندنەوەی هەیە بەقیاس

ژماره‌ی ئایه‌ت	گێڕانه‌وه‌ی حه‌فص له عاصمی كوفی	خوێندنه‌وه‌ی حه‌مزه: گێڕانه‌وه‌ی خه‌له‌ف	خوێندنه‌وه‌ی حه‌مزه: گێڕانه‌وه‌ی خه‌للاد	ڕوونكردنه‌وه
100	زفيرٌ وهم	زفيرٌ وَّهم	زفيرٌ وهم	خه‌له‌ف به تێكهه‌ڵكیشانی ته‌واو به‌بێ غوننه ده‌خوێنێته‌وه
101	الحسنىٰ	الـحسنِـىٰ		به‌ئیماله
102	اشتهتْ أَنفسهم	اشتهتَ اَنفسهم		له‌باری نه‌وه‌ستان: حه‌مزه به ته‌حقیق ،وه‌خه‌له‌ف خوێندنه‌وه‌ی سه‌كت زیاد ده‌كات،وه‌له‌وه‌ستان: حه‌مزه به گواستنه‌وه و ته‌حقیق وه‌خه‌له‌ف سه‌كت زیادده‌كات
103	الْأَكبر	الَاكبر		له‌باری نه‌وه‌ستان: حه‌مزه به‌سه‌كت وخه‌لاد خوێندنه‌وه‌ی ته‌حقیق زیاد ده‌كات،وه‌له‌وه‌ستان به گواستنه‌وه و سه‌كت ده‌خوێنێته‌وه
103	وتتلقاهم	وتتلقِاهم		به‌ئیماله
104	السماءَ	السما		له وه‌ستان :حه‌مزه سێ خوێندنه‌وه‌ی هه‌یه
104	بدأنا	بدانا		له باری وه‌ستان: گۆڕینی هه‌مزه به ئه‌لیف
105	الزَبور	الزُبور		ضه‌ممه‌داركردنی(ز)
105	الْأَرض	الَارض		له‌باری نه‌وه‌ستان: حه‌مزه به‌سه‌كت وخه‌لاد خوێندنه‌وه‌ی ته‌حقیق زیاد ده‌كات،وه‌له‌وه‌ستان به گواستنه‌وه و سه‌كت ده‌خوێنێته‌وه
105	عباديَ	عباديْ		زه‌نه‌داركردنی(ی)،وه‌لابردنی له‌به‌ر گه‌یشتنی دوو زه‌نه به‌یه‌كتری
108	قلْ إِنما ؛ فهلْ أَنتم	قلِ اِنما ؛ فهلَ اَنتم		له‌باری نه‌وه‌ستان: حه‌مزه به ته‌حقیق ،وه‌خه‌له‌ف خوێندنه‌وه‌ی سه‌كت زیاد ده‌كات،وه‌له‌وه‌ستان: حه‌مزه به گواستنه‌وه و ته‌حقیق وه‌خه‌له‌ف سه‌كت زیادده‌كات
108	يوحىٰ	يوحِىٰ		به‌ئیماله
108	إلٰهكمْ إلٰه	إلٰهكمْ إلٰه		به‌ڕاها:حه‌مزه به ته‌حقیق ،وه‌خه‌له‌ف سه‌كت زیاد ده‌كات
108	إلـٰهٌ واحد	إلـٰهٌ وَّاحد	إلـٰهٌ واحد	خه‌له‌ف به تێكهه‌ڵكیشانی ته‌واو به‌بێ غوننه ده‌خوێنێته‌وه
109	فقلْ ءَاذنتكم ؛ وإنْ أَدري ؛ أقريبٌ أَم	فقلَ ـاذنتكم ؛ وإنَ اَدري ؛ أقريبٌ اَم		له‌باری نه‌وه‌ستان: حه‌مزه به ته‌حقیق ،وه‌خه‌له‌ف خوێندنه‌وه‌ی سه‌كت زیاد ده‌كات،وه‌له‌وه‌ستان: حه‌مزه به گواستنه‌وه و ته‌حقیق وه‌خه‌له‌ف سه‌كت زیادده‌كات

ژمارەی ئایەت	گێڕانەوەی حەفص لە عاصمی كوفی	خوێندنەوەی حەمزە		ڕوونكردنەوە
		گێڕانەوەی خەلەف	گێڕانەوەی خەللاد	
109	سواءٍ	سوا ؛ سواء		له وەستان :حەمزە پێنج خوێندنەوەی هەیە بە قیاس
109	سواءٍ وإن	سواءٍ وَّإن	سواءٍ وإن	خەلەف بە تێكهەڵكیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
111	وإنْ أدري ؛ متاعٌ إلى	وإنَ ادري ؛ متاعٌ إلى		لەباری نەوەستان: حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف خوێندنەوەی سەكت زیاد دەكات،وەلەوەستان: حەمزە بە گواستنەوە و تەحقیق وەخەلەف سەكت زیاددەكات
112	قَالَ رَبِّ	قُلْ رَّبِّ		ضەممەدارکردنی(ق)،وە لابردنی ئەلیف وەزەنەدارکردنی لام؛ تێكهەڵكیشانی(لام)لە(ر)

(22) سورەتی حەج

1	ربكمْ إن	ربكمْ إن		بەڕاها:حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف سەكت زیاد دەكات
1	شَيءٌ	شَيْ ، شيٌّ		لەباری نەوەستان: حەمزە بەسەكت وخەلاد خوێندنەوەی تەحقیق زیاد دەكات ،لە وەستان: حەمزە شەش خوێندنەوەی هەیە لە وەستان
1	عظيمٌ يوم	عظيمٌ يَّوم	عظيمٌ يوم	خەلەف بە تێكهەڵكیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
2	وترى	وترِى		لە وەستان بە ئیمالە دەخوێنێتەوە
2	سُكارىٰ ؛ بسُكارىٰ	سَكْرِىٰ ؛ بسَكْرِىٰ		فەتحەدارکردنی(س)،وەزەنەدارکردنی(ک)و بەئیمالە
2	شديدٌ ومن	شديدٌ وَّمن	شديدٌ ومن	خەلەف بە تێكهەڵكیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
3	من يجادل ؛ علمٍ ويتبع	من يُّجادل ؛ علمٍ وَّيتبع	من يجادل ؛ علمٍ ويتبع	خەلەف بە تێكهەڵكیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
4	تولاه	تولِاه		بەئیمالە
5	مخلقةٍ وغير ؛ من يُتوفى ؛ من يُردُّ ؛ شيئاً وترى	مخلقةٍ وَّغير ؛ من يُّـتوفِىٰ ؛ من يُّردُّ ؛ شيئاً وَّترِى	مخلقةٍ وغير ؛ من يُتوفِىٰ ؛ من يُردُّ؛ شيئاً وترِى	خەلەف بە تێكهەڵكیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە

ژمارەی ئایەت	گێڕانەوەی حەفص لە عاصمی کوفی	خوێندنەوەی حەمزە		ڕوونکردنەوە
		گێڕانەوەی خەلەف	گێڕانەوەی خەلاد	
5	الْأَرحام ؛ الْأَرض	اَلارحام ؛ اَلارض		لەباری نەوەستان: حەمزە بەسەکت وخەلاد خوێندنەوەی تەحقیق زیاد دەکات،وەلەوەستان بە گواستنەوە و سەکت دەخوێنێتەوە
5	نشاءُ	نشا ؛ نشاء		لە وەستان :حەمزە پێنج خوێندنەوەی هەیە بە قیاس
5	مسمىً ؛ وترى	مسمِى ؛ وترِى		لە وەستان بە ئیمالە دەخوێنێتەوە
5	يُتوفىٰ	يُتوفِـىٰ		بەئیمالە
5	شيئاً	شَيَا ؛ شيًّا		لەباری نەوەستان: حەمزە بەسەکت وخەلاد خوێندنەوەی تەحقیق زیاد دەکات،وەلەوەستان بە گواستنەوە و سەکت دەخوێنێتەوە
5	الماءَ	الما		لە وەستان :حەمزە سێ خوێندنەوەی هەیە
6	الموتىٰ	الـموتِـىٰ		بەئیمالە
6	شَيءٍ	شَيِ ، شيِّ		لە نەوەستان:حەمزە بە سەکت دەخوێنێتەوە،وخەلاد تەحقیق زیاددەکات؛ وەلەوەستان: حەمزە چوار خوێندنەوەی هەیە
6	قديرٌ وأنَّ	قديرٌ وَّأنَّ	قديرٌ وأنَّ	خەلەف بە تێکهەڵکیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
8	من يجادل ؛ علمٍ ولا ؛ هُدىً ولا	من يُّجادل ؛ علمٍ وَّلا ؛ هُدىً وَّلا	من يجادل ؛ علمٍ ولا ؛ هُدىً ولا	خەلەف بە تێکهەڵکیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
8	هدىً	هدِى		لە وەستان بە ئیمالە دەخوێنێتەوە
9	الدنيا	الدنيِـا		بەئیمالە
9	خزيٌّ ونذيقه	خزيٌّ وَّنذيقه	خزيٌّ ونذيقه	خەلەف بە تێکهەڵکیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
11	من يَعبد	من يَّعبد	من يَعبد	خەلەف بە تێکهەڵکیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
11	فإنْ أَصابه ؛ وإنْ أَصابته	فإنَ اَصابه ؛ وإنَ اَصابته		لەباری نەوەستان: حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف خوێندنەوەی سەکت زیاد دەکات،وەلەوەستان: حەمزە بە گواستنەوە و تەحقیق وەخەلەف سەکت زیاددەکات

ژمارەی ئایەت	گێڕانەوەی حەفص لە عاصمی كوفی	خوێندنەوەی حەمزە: گێڕانەوەی خەلەف	خوێندنەوەی حەمزە: گێڕانەوەی خەلاد	ڕوونكردنەوە
11	ٱطمأن	ٱطمـأن		لەباری وەستان: ئاسان كردنی هەمزە
11	الدنيا	الدنيِـا		بەئیمالە
11	والۡآخرة	والَاخرة		لەباری نەوەستان: حەمزە بەسەكت وخەلاد خوێندنەوەی تەحقیق زیاد دەكات،وەلەوەستان بە گواستنەوە و سەكت دەخوێنێتەوە
13	لبئس ؛ ولبئس	لبيس ؛ ولبيس		لە وەستان:گۆڕینی هەمزە بە(يـ)
13	المولىٰ	الـمولِـىٰ		بەئیمالە
14	الۡأَنهار	الَانهار		لەباری نەوەستان: حەمزە بەسەكت وخەلاد خوێندنەوەی تەحقیق زیاد دەكات،وەلەوەستان بە گواستنەوە و سەكت دەخوێنێتەوە
15	لن ينصره	لن يّنصره	لن ينصره	خەلەف بە تێكهەڵكیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
15	الدنيا	الدنيِـا		بەئیمالە
15	والۡآخرة	والَاخرة		لەباری نەوەستان: حەمزە بەسەكت وخەلاد خوێندنەوەی تەحقیق زیاد دەكات،وەلەوەستان بە گواستنەوە و سەكت دەخوێنێتەوە
15	بسببٍ إِلى	بسببٍ اِلى		لەباری نەوەستان: حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف خوێندنەوەی سەكت زیاد دەكات،وەلەوەستان: حەمزە بە گواستنەوە و تەحقیق وەخەلەف سەكت زیاددەكات
15	السماءِ	السما ؛ السماء		لە وەستان :حەمزە پێنج خوێندنەوەی هەیە بە قیاس
16	بيناتٍ وأن ؛ من يريد	بيناتٍ وَّأن ؛ من يُّريد	بيناتٍ وأن ؛ من يريد	خەلەف بە تێكهەڵكیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
17	والصابئين	والصابـئين ؛ والصابين		لە وەستان: دوو خوێندنەوەی هەیە: ئاسانكردنی هەمزە یان لابردنی
17	والنصارىٰ	والنصارِىٰ		بەئیمالە

ژمارەی ئایەت	گێڕانەوەی حەفص لە عاصمی کوفی	خوێندنەوەی حەمزە: گێڕانەوەی خەلەف	خوێندنەوەی حەمزە: گێڕانەوەی خەللاد	ڕوونکردنەوە
17	شَيءٍ	شَيٍ ؛ شيّ		لە نەوەستان:حەمزە بە سەکت دەخوێنێتەوە،وخەلاد تەحقیق زیاددەکات؛ وەلەوەستان: حەمزە چوار خوێندنەوەی هەیە
17	شهيدٌ أَلَم	شهيدٌ اَلَم		لەباری نەوەستان: حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف خوێندنەوەی سەکت زیاد دەکات،وەلەوەستان: حەمزە بە گواستنەوە و تەحقیق وەخەلەف سەکت زیاددەکات
18	الْأَرض	الَارض		لەباری نەوەستان: حەمزە بەسەکت وخەلاد خوێندنەوەی تەحقیق زیاد دەکات،وەلەوەستان بە گواستنەوە و سەکت دەخوێنێتەوە
18	ومن يُهن	ومن يُّهن	ومن يُهن	خەلەف بە تێکهەڵکیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
18	مكرمٍ إِن	مكرمٍ اِن		لەباری نەوەستان: حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف خوێندنەوەی سەکت زیاد دەکات،وەلەوەستان: حەمزە بە گواستنەوە و تەحقیق وەخەلەف سەکت زیاددەکات
18	يشاءُ	يشا ؛ يشا•		لە وەستان :حەمزە پێنج خوێندنەوەی هەیە بە قیاس
19	نارٍ يصب	نارٍ يُّصب	نارٍ يصب	خەلەف بە تێکهەڵکیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
19	رءوسهم	ر•وسهم ؛ روسهم		لەوەستان: دووخوێندنەوەی هەیە: ئاسانکردن،یان لابردنی هەمزە
19	رؤوسِهِم الحميم	رؤوسِهُم الحميم		لە نەوەستان :حەمزە پیتی (هـ) بە ضەممە دەخوێنێتەوە
22	أن يخرجوا	أن يّخرجوا	أن يخرجوا	خەلەف بە تێکهەڵکیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
22	غمٍّ أُعيدوا	غمٍّ اعيدوا		لەباری نەوەستان: حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف خوێندنەوەی سەکت زیاد دەکات،وەلەوەستان: حەمزە بە گواستنەوە و تەحقیق وەخەلەف سەکت زیاددەکات

ژمارەی ئایەت	گێڕانەوەی حەفص لە عاصمی کوفی	خوێندنەوەی حەمزە: گێڕانەوەی خەلەف	خوێندنەوەی حەمزە: گێڕانەوەی خەلاد	ڕوونکردنەوە
23	الْأَنْهار	الْأَنْهار	الْأَنْهار	لەباری نەوەستان: حەمزە بەسەکت وخەلاد خوێندنەوەی تەحقیق زیاد دەکات،وەلەوەستان بە گواستنەوە و سەکت دەخوێنێتەوە
23	مِنْ أَساور	منَ اَساور	منَ اَساور	لەباری نەوەستان: حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف خوێندنەوەی سەکت زیاد دەکات،وەلەوەستان: حەمزە بە گواستنەوە و تەحقیق وەخەلەف سەکت زیاددەکات
23	ذهبٍ ولؤلؤاً ؛ ولؤلؤاً ولباسهم ؛ حريرٌ وهدوا	ذهبٍ وَّلؤلؤٍ ؛ ولؤلؤٍ وَّلباسهم ؛ حريرٌ وَّهدوا	ذهبٍ ولؤلؤٍ ؛ ولؤلؤٍ ولباسهم حريرٌ وهدوا	خەلەف بە تێکهەڵکێشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
23	ولؤلؤاً	ولولؤٍ	ولولؤٍ	بەتەنوینی کەسر، وە لە وەستان: هەمزەی یەکەم دەگۆڕێت بە(و)درێژکردنەوە، وەلەهەمزەی کۆتایی چوارخوێندنەوەی هەیە: گۆڕینی هەمزە بە(و)درێژکردنەوە ، گۆڕینی هەمزە بە(و)کەسرەدار ئینجا زەنەدارکردنی لەبەر وەستان (نظري)وەکو خوێندنەوەی یەکەمە، ئاسانکردنی هەمزە بەڕەوم، گۆڕینی هەمزە بە(و)کەسرەدار بەڕەوم
24	صِرَاط	صـْرَاط	صِرَاط	خەلەف: پیتی(ص) بەئیشمام واتە بە زای قەڵەو دەخوێنێتەوە
25	سواءً	سواءٌ	سواءٌ	تەنوینی فەتحە لەجیاتی تەنوینی ضەممە، ولە وەستان :حەمزە پێنج خوێندنەوەی هەیە بە قیاس
25	ومن يُرِدْ ؛ أليمٍ وإذ	ومن يُرِدْ ؛ أليمٍ وَّإذ	ومن يُرِدْ ؛ أليمٍ وإذ	خەلەف بە تێکهەڵکێشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
25	عذابٍ أَليم	عذابٍ اَليم	عذابٍ اَليم	لەباری نەوەستان: حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف خوێندنەوەی سەکت زیاد دەکات،وەلەوەستان: حەمزە بە گواستنەوە و تەحقیق وەخەلەف سەکت زیاددەکات
26	بوَّأنا	بوّانا	بوّانا	لە باری وەستان: گۆڕینی هەمزە بە ئەلیف

ژمارەی ئایەت	گێڕانەوەی حەفص لە عاصمی کوفی	خوێندنەوەی حەمزە: گێڕانەوەی خەلەف	خوێندنەوەی حەمزە: گێڕانەوەی خەللاد	ڕوونکردنەوە
26	شيئاً	شيَا ؛ شيًّا		لەباری نەوەستان: حەمزە بەسەکت وخەلاد خوێندنەوەی تەحقیق زیاد دەکات،وەلەوەستان بە گواستنەوە و سەکت دەخوێنێتەوە
26	شيئاً وطهر	شيئاً وَّطهر	شيئاً وطهر	خەلەف بە تێکهەڵکیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
26	بيتيَ	بيتيْ		زەنەدارکردنی یایی دانەپاڵ
27	يأْتوك ؛ يأْتين	ياتوك ؛ ياتين		لە وەستان: گۆڕینی هەمزە بەئەلیف
27	رجالاً وعلى ؛ ضامرٍ يأتين	رجالاً وَّعلى ؛ ضامرٍ يَّأتين	رجالاً وعلى ؛ ضامرٍ يأتين	خەلەف بە تێکهەڵکیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
28	الْأَنعام	الَانعام		لەباری نەوەستان: حەمزە بەسەکت وخەلاد خوێندنەوەی تەحقیق زیاد دەکات،وەلەوەستان بە گواستنەوە و سەکت دەخوێنێتەوە
30	ومن يعظم	ومن يُّعظم	ومن يعظم	خەلەف بە تێکهەڵکیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
30	الْأَنعام ؛ الْأَوثان	الَانعام ؛ الَاوثان		لەباری نەوەستان: حەمزە بەسەکت وخەلاد خوێندنەوەی تەحقیق زیاد دەکات،وەلەوەستان بە گواستنەوە و سەکت دەخوێنێتەوە
30	يتلىٰ	يتلِـىٰ		بەئیمالە
31	حنفاءَ	حنفا		لە وەستان :حەمزە سێ خوێندنەوەی هەیە
31	ومن يشرك	ومن يُّشرك	ومن يشرك	خەلەف بە تێکهەڵکیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
31	فكأنما	فكـأنـما		لەباری وەستان: ئاسان کردنی هەمزە
31	السماءِ	السما ؛ السماء		لە وەستان :حەمزە پێنج خوێندنەوەی هەیە بە قیاس
32	ومن يعظم	ومن يُّعظم	ومن يعظم	خەلەف بە تێکهەڵکیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
32	تقوى	تقوِى		لە وەستان بە ئیمالە دەخوێنێتەوە
33	مسمىً	مسمِى		لە وەستان بە ئیمالە دەخوێنێتەوە
34	منسَكاً	منسِكاً		کەسرەدارکردنی(س)

ژمارەی ئایەت	گێڕانەوەی حەفص لە عاصمی کوفی	خوێندنەوەی حەمزە: گێڕانەوەی خەلەف	خوێندنەوەی حەمزە: گێڕانەوەی خەللاد	ڕوونکردنەوە
34	الْأَنعام	الَانعام		لەباری نەوەستان: حەمزە بەسەکت وخەلاد خوێندنەوەی تەحقیق زیاد دەکات،وەلەوەستان بە گواستنەوە و سەکت دەخوێنێتەوە
34	فإلٰهكمْ إلٰه	فإلٰهكمْ إلٰه		بەڕاها:حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف سەکت زیاد دەکات
34	إلهٌ واحد	إلهٌ وَّاحد	إلهٌ واحد	خەلەف بە تێکهەڵکیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
36	وجبتْ جُنوبها	وجبت جُّنوبها		تێکهەڵکیشانی(ت)لە(ج)
37	لن ينال ؛ ولكن يناله	لن يَّنال ؛ ولكن يَّناله	لن ينال ؛ ولكن يناله	خەلەف بە تێکهەڵکیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
37	التقوىٰ ؛ هداكم	التقوِىٰ ؛ هدِاكم		بەئیمالە
38	كفورٌ أُذن	كفورٌ اذن		لەباری نەوەستان: حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف خوێندنەوەی سەکت زیاد دەکات،وەلەوەستان: حەمزە بە گواستنەوە و تەحقیق وەخەلەف سەکت زیاددەکات
39	أُذن	أَذن		فەتحەدارکردنی هەمزە
39	يُقاتَلون	يُقاتِلون		کەسرەدارکردنی(ت)
40	حقٍ إلا	حقٍ اِلا		لەباری نەوەستان: حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف خوێندنەوەی سەکت زیاد دەکات،وەلەوەستان: حەمزە بە گواستنەوە و تەحقیق وەخەلەف سەکت زیاددەکات
40	أن يقولوا ؛ وبيعٌ وصلوات ؛ وصلواتٌ ومساجد ؛ كثيراً ولينصرن ؛ من ينصره	أن يَّقولوا ؛ وبيعٌ وَّصلوات ؛ وصلواتٌ وَّمساجد ؛ كثيراً وَّلينصرن ؛ من يَّنصره	أن يقولوا ؛ وبيعٌ وصلوات وصلواتٌ ومساجد ؛ كثيراً ولينصرن من ينصره	خەلەف بە تێکهەڵکیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
40	لهدمتْ صَوامع	لهدمت صَّوامع		حەمزە بەتێکهەڵکیشانی بچوک

ژمارەی ئایەت	گێڕانەوەی حەفص لە عاصمی کوفی	خوێندنەوەی حەمزە		ڕوونکردنەوە
		گێڕانەوەی خەلەف	گێڕانەوەی خەللاد	
41	الْأَرض ؛ الْأُمور	الَارض ؛ الُامور		لەباری نەوەستان: حەمزە بەسەکت وخەلاد خوێندنەوەی تەحقیق زیاد دەکات،وەلەوەستان بە گواستنەوە و سەکت دەخوێنێتەوە
41	وءاتوا ؛ وأمَروا	وءاتوا ؛ و•اتوا وأمَروا ؛ وامَروا		لە وەستان بە تەحقیق یان بە ئاسان کردن دەخوێنێتەوە
42	وإن يُكذبوك ؛ نوحٍ وعاد ؛ وعادٌ وثمود	وإن يُّكذبوك ؛ نوحٍ وَّعاد ؛ وعادٌ وَّثمود	وإن يُكذبوك؛ نوحٍ وعاد ؛ وعادٌ وثمود	خەلەف بە تێکهەڵکیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
43	لوطٍ وأصحاب	لوطٍ وَّأصحاب	لوطٍ وأصحاب	خەلەف بە تێکهەڵکیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
44	موسىٰ	موسِىٰ		بەئیمالە
44	أخذْتُهم	أخذتُّهم		تێکهەڵکیشانی(ذ)لە(ت)
45	فكأين	فكـأين		لە وەستان: بۆچوونی دروست ئەوەی هەمزە ئاساندەکرێت، بنچینەی ئەم وشەیە پێکهاتووەلە(ک)تەشبیهوە(أي)بەتەنوین(بگەڕێوە بۆ بەشی بنچینە)
45	قريةٍ أَهلكناها ؛ مشيدٍ أَفلم	قريةٍ اَهلكناها ؛ مشيدٍ اَفلم		لەباری نەوەستان: حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف خوێندنەوەی سەکت زیاد دەکات،وەلەوەستان: حەمزە بە گواستنەوە و تەحقیق وەخەلەف سەکت زیاددەکات
45	وبئْر	وبير		لە وەستان:گۆڕینی هەمزە بە(ي)
45	معطلةٍ وقصر	معطلةٍ وَّقصر	معطلةٍ وقصر	خەلەف بە تێکهەڵکیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
46	الْأَرض ؛ الْأَبصار	الَارض ؛ الَابصار		لەباری نەوەستان: حەمزە بەسەکت وخەلاد خوێندنەوەی تەحقیق زیاد دەکات،وەلەوەستان بە گواستنەوە و سەکت دەخوێنێتەوە
46	قلوبٌ يعقلون ؛ ءاذانٌ يسمعون	قلوبٌ يَّعقلون ؛ ءاذانٌ يَّسمعون	قلوبٌ يعقلون ءاذانٌ يسمعون	خەلەف بە تێکهەڵکیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە

ژمارەی ئایەت	گێڕانەوەی حەفص لە عاصمی کوفی	خوێندنەوەی حەمزە		ڕوونکردنەوە
		گێڕانەوەی خەلەف	گێڕانەوەی خەللاد	
46	أو ءاذان	أو اَذان		لەباری نەوەستان: حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف خوێندنەوەی سەکت زیاد دەکات،وەلەوەستان: حەمزە بە گواستنەوە و تەحقیق وەخەلەف سەکت زیاددەکات
46	تعمى (معاً)	تعمِى (معاً)		لە وەستان بە ئیمالە دەخوێنێتەوە
47	ولن يُخلف	ولن يُّخلف	ولن يُخلف	خەلەف بە تێکهەڵکیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
47	تعدون	يعدون		(ي)لە جیاتی(ت)
48	وكأين	وكـاْين		لە وەستان: بۆچوونی دروست ئەوەی هەمزە ئاساندەکرێت، بنچینەی ئەم وشەیە پێکهاتووە لە(ک)تەشبیە وە(أي)بەتەنوین(بگەڕێوە بۆبنچینە)
48	قريةٍ أَمليت	قريةٍ اَمليت		لەباری نەوەستان: حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف خوێندنەوەی سەکت زیاد دەکات،وەلەوەستان: حەمزە بە گواستنەوە و تەحقیق وەخەلەف سەکت زیاددەکات
48	أخذْتُها	أخذتُّها		تێکهەڵکیشانی(ذ) لە(ت)
50	مغفرةٌ ورزق ؛ كريمٌ والذين	مغفرةٌ وَّرزق ؛ كريمٌ وَّالذين	مغفرةٌ ورزق ؛ كريمٌ والذين	خەلەف بە تێکهەڵکیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
52	رسولٍ ولا	رسولٍ وَّلا	رسولٍ ولا	خەلەف بە تێکهەڵکیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
52	نبيٍ إلا	نبيٍ اِلا		لەباری نەوەستان: حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف خوێندنەوەی سەکت زیاد دەکات،وەلەوەستان: حەمزە بە گواستنەوە و تەحقیق وەخەلەف سەکت زیاددەکات
52	تمنىٰ	تـمنِـىٰ		بەئیمالە
52	ألقى	ألقِى		لە وەستان بە ئیمالە دەخوێنێتەوە
53	مرضٌ والقاسية ؛ بعيدٍ وليعلم	مرضٌ وَّالقاسية ؛ بعيدٍ وَّليعلم	مرضٌ والقاسية بعيدٍ وليعلم	خەلەف بە تێکهەڵکیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
54	فيؤْمنوا	فيومنوا		لە وەستان :گۆڕینی هەمزە بە(و)
54	صِرَاط	صـْرَاط	صِرَاط	خەلەف: پیتی(ص) بەئیشمام واتە بە زای قەڵەو دەخوێنێتەوە

ژمارەی ئایەت	گێڕانەوەی حەفص لە عاصمی كوفی	خوێندنەوەی حەمزە		ڕوونكردنەوە
		گێڕانەوەی خەلەف	گێڕانەوەی خەلاد	
54	مستقيمٍ ولا	مستقيمٍ وَّلا	مستقيمٍ ولا	خەلەف بە تێكهەڵكیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
55	تأْتيهم ؛ يأْتيهم	تاتيهم ؛ ياتيهم		لە وەستان: گۆڕینی هەمزە بەئەلیف
55	بغتةً أَو	بغتةً اَو		لەباری نەوەستان: حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف خوێندنەوەی سەكت زیاد دەكات،وەلەوەستان: حەمزە بە گواستنەوە و تەحقیق وەخەلەف سەكت زیاددەكات
56	يومئِذ	يو مـئـذ		لەباری وەستان: ئاسان كردنی هەمزە
57	بآياتنا	بآياتنا ؛ بيَاياتنا		لە باری وەستان: بەتەحقیق یان گۆڕینی هەمزە بە(ي)
57	مهينٌ والذين	مهينٌ وَّالذين	مهينٌ والذين	خەلەف بە تێكهەڵكیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
58	حسناً وإنَّ	حسناً وَّإنَّ	حسناً وإنَّ	خەلەف بە تێكهەڵكیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
59	مُدخَلاً يرضونه	مُدخَلاً يَّرضونه	مُدخَلاً يرضونه	خەلەف بە تێكهەڵكیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
63	السماءِ	السما ؛ السماء		لە وەستان :حەمزە پێنج خوێندنەوەی هەیە بە قیاس
63	الْأَرض	الَارض		لەباری نەوەستان: حەمزە بەسەكت وخەلاد خوێندنەوەی تەحقیق زیاد دەكات،وەلەوەستان بە گواستنەوە و سەكت دەخوێنێتەوە
63	مخضرةً إِن	مخضرةً اِن		لەباری نەوەستان: حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف خوێندنەوەی سەكت زیاد دەكات،وەلەوەستان: حەمزە بە گواستنەوە و تەحقیق وەخەلەف سەكت زیاددەكات
64	الْأَرض	الَارض		لەباری نەوەستان: حەمزە بەسەكت وخەلاد خوێندنەوەی تەحقیق زیاد دەكات،وەلەوەستان بە گواستنەوە و سەكت دەخوێنێتەوە
65	الْأَرض (معاً)	الَارض (معاً)		لەباری نەوەستان: حەمزە بەسەكت وخەلاد خوێندنەوەی تەحقیق زیاد دەكات،وەلەوەستان بە گواستنەوە و سەكت دەخوێنێتەوە

ژمارەی ئایەت	گێڕانەوەی حەفص لە عاصمی کوفی	خوێندنەوەی حەمزە: گێڕانەوەی خەلەف	خوێندنەوەی حەمزە: گێڕانەوەی خەلاد	ڕوونکردنەوە
65	بأمره	بأمره ؛ بيَمره		له باری وەستان: بەتەحقیق یان گۆڕینی هەمزە بە(ی)
65	السماءَ	السما		له وەستان :حەمزە سێ خوێندنەوەی هەیە
65	بإذنه	بإذنه ؛ بـأْذنـه		له وەستان به تەحقیق یان به ئاسان کردن دەخوێنێتەوە
65	لرءوف	لرؤفٌ		لابردنی(و) به بێ درێژکردنەوە،وەلە وەستان ئاسان دەکریت
65	رحيمٌ وهو	رحيمٌ وَّهو	رحيمٌ وهو	خەلەف بە تێکهەڵکیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
66	أحياكم	أحياكم		<u>بێ ئیماله</u>
66	يحييكمْ إن	يحييكمْ إن		بەڕاها:حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف سەکت زیاد دەکات
66	الْإِنسان	الِانسان		لەباری نەوەستان: حەمزە بەسەکت وخەلاد خوێندنەوەی تەحقیق زیاد دەکات،وەلەوەستان بە گواستنەوە و سەکت دەخوێنێتەوە
67	منسَكاً	منسِكاً		کەسرەدارکردنی(س)
67	الْأَمر	الَامر		لەباری نەوەستان: حەمزە بەسەکت وخەلاد خوێندنەوەی تەحقیق زیاد دەکات،وەلەوەستان بە گواستنەوە و سەکت دەخوێنێتەوە
67	هدىً	هدِى		له وەستان به ئیماله دەخوێنێتەوە
67	مستقيمٍ وإن	مستقيمٍ وَّإن	مستقيمٍ وإن	خەلەف بە تێکهەڵکیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
70	تعلمْ أن ؛ كتابٍ إِن	تعلمَ اَن ؛ كتابِ اِن		لەباری نەوەستان: حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف خوێندنەوەی سەکت زیاد دەکات،وەلەوەستان: حەمزە بە گواستنەوە و تەحقیق وەخەلەف سەکت زیاددەکات
70	السماءِ	السما ؛ السماء		له وەستان :حەمزە پێنج خوێندنەوەی هەیە بە قیاس
70	والْأَرض	والَارض		لەباری نەوەستان: حەمزە بەسەکت وخەلاد خوێندنەوەی تەحقیق زیاد دەکات،وەلەوەستان بە گواستنەوە و سەکت دەخوێنێتەوە

ژمارەی ئایەت	گێڕانەوەی حەفص لە عاصمی کوفی	خوێندنەوەی حەمزە گێڕانەوەی خەلەف	گێڕانەوەی خەللاد	ڕوونکردنەوە
70	يسيرٌ ويعبدون	يسيرٌ وَّيعبدون	يسيرٌ ويعبدون	خەلەف بە تێکهەڵکیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
71	سلطاناً وما ؛ علمٌ وما ؛ نصيرٍ وإذا	سلطاناً وَّما ؛ علمٌ وَّما ؛ نصيرٍ وَّإذا	سلطاناً وما ؛ علمٌ وما ؛ نصيرٍ وإذا	خەلەف بە تێکهەڵکیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
72	تتلىٰ	تتلِـىٰ		بەئیمالە
72	عليهِمْ ءاياتنا (معاً)	عليهُمْ ءاياتنا (معاً)		ضەممەدارکردنی(ها)ی (عليهم)؛ ولە نێوان دوو وشە بەڕاها:حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف سەکت زیاد دەکات
72	قلْ أَفأنبئكم	قلَ اَفأنبئكم		لە نێوان دوو وشەلەباری نەوەستان: حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف خوێندنەوەی سەکت زیاد دەکات،وەلەوەستان: حەمزە بە گواستنەوە و تەحقیق وەخەلەف سەکت زیاددەکات؛ وەلەوەستان لەسەر(أفأنبئكم) لە هەمزەی دووەم بە تەحقیقیان ئاسانکردن، وەهەمزەی سێیەم ئاسانکردنی یان گۆڕینی بە(ی)
72	وبئس	وبيس		لە وەستان:گۆڕینی هەمزە بە(ی)
73	لن يخلقوا ؛ ذباباً ولو ؛ وإن يسلبهم	لن يَّخلقوا ؛ ذباباً وَّلو ؛ وإن يَّسلبهم	لن يخلقوا ؛ ذباباً ولو ؛ وإن يسلبهم	خەلەف بە تێکهەڵکیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
73	شيئاً	شيَا ؛ شيًّا		لەباری نەوەستان: حەمزە بەسەکت وخەلاد خوێندنەوەی تەحقیق زیاد دەکات،وەلەوەستان بە گواستنەوە و سەکت دەخوێنێتەوە
75	رسلاً ومن ؛ بصيرٌ يعلم	رسلاً وَّمن ؛ بصيرٌ يَّعلم	رسلاً ومن ؛ بصيرٌ يعلم	خەلەف بە تێکهەڵکیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
76	تُرْجَع	تَرْجِع		فەتحەدارکردنی(ت)وکەسرارکردنی(ج)
76	الْأُمور	الْامور		لەباری نەوەستان: حەمزە بەسەکت وخەلاد خوێندنەوەی تەحقیق زیاد دەکات،وەلەوەستان بە گواستنەوە و سەکت دەخوێنێتەوە

ژمارەی ئایەت	گێڕانەوەی حەفص لە عاصمی كوفی	خوێندنەوەی حەمزە گێڕانەوەی خەلەف	خوێندنەوەی حەمزە گێڕانەوەی خەللاد	ڕوونكردنەوە
78	اجتباكم ؛ سماكم ؛ مولاكم ؛ المولىٰ	اجتبِاكم ؛ سـمِاكم ؛ مولِاكم ؛ المولِـىٰ		بەئیمالە
78	أبيكمْ إبراهيم	أبيكمْ إبراهيم		بەڕاها:حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف سەكت زیاد دەكات
78	شهداءَ	شهدا		لە وەستان :حەمزە سێ خوێندنەوەی هەیە
78	وءاتوا	وءاتوا ؛ و•اتوا		لە وەستان بە تەحقیق یان بە ئاسان كردن دەخوێنێتەوە

ژمارەی ئایەت	گێڕانەوەی حەفص لە عاصمی كوفی	خوێندنەوەی حەمزە: گێڕانەوەی خەلەف	خوێندنەوەی حەمزە: گێڕانەوەی خەللاد	ڕوونكردنەوە

(23) سورەتی موئمینون

ژمارەی ئایەت	گێڕانەوەی حەفص لە عاصمی كوفی	گێڕانەوەی خەلەف	گێڕانەوەی خەللاد	ڕوونكردنەوە
1	قدْ أَفلح	قدَ اَفلح		لەباری نەوەستان: حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف خوێندنەوەی سەكت زیاد دەكات،وەلەوەستان: حەمزە بە گواستنەوە و تەحقیق وەخەلەف سەكت زیاددەكات
1	المؤْمنون	المومنون		لە وەستان :گۆڕینی هەمزە بە(و)
6	أزواجهمْ أو	أزواجهمْ أو		بەڕاها:حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف سەكت زیاد دەكات
6	ملكتْ أَيمانكم	ملكتَ اَيمانكم		لەباری نەوەستان: حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف خوێندنەوەی سەكت زیاد دەكات،وەلەوەستان: حەمزە بە گواستنەوە و تەحقیق وەخەلەف سەكت زیاددەكات
7	ابتغىٰ	ابتغِىٰ		بەئیمالە
7	وراءَ	ورا		لە وەستان :حەمزە سێ خوێندنەوەی هەیە
9	صلواتهم	صلاتهم		لابردنی(و)وەدەبێت بە(تاك)
12	الْإنسان	الِانسان		لەباری نەوەستان: حەمزە بەسەكت وخەلاد خوێندنەوەی تەحقیق زیاد دەكات،وەلەوەستان بە گواستنەوە و سەكت دەخوێنێتەوە
13	قرارٍ	قرار		بە تەقلیل، لاوازكردنی هەردووی(ر)
14	أنشأناه	أنشاناه		لە باری وەستان: گۆڕینی هەمزە بە ئەلیف
14	خلقاً ءَاخر	خلقاً ـاخر		لەباری نەوەستان: حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف خوێندنەوەی سەكت زیاد دەكات،وەلەوەستان: حەمزە بە گواستنەوە و تەحقیق وەخەلەف سەكت زیاددەكات
18	السماءِ	السما ؛ السما.		لە وەستان :حەمزە پێنج خوێندنەوەی هەیە بە قیاس
18	الْأَرض	الَارض		لەباری نەوەستان: حەمزە بەسەكت وخەلاد خوێندنەوەی تەحقیق زیاد دەكات،وەلەوەستان بە گواستنەوە و سەكت دەخوێنێتەوە

ژمارەی ئایەت	گێڕانەوەی حەفص لە عاصمی كوفی	خوێندنەوەی حەمزە: گێڕانەوەی خەلەف	خوێندنەوەی حەمزە: گێڕانەوەی خەلاد	ڕوونكردنەوە
19	فأنشأنا	فأنـشانا ؛ فأنـشانا		لە وەستان: هەمزەی یەكەم بەتە حقیق یان ئاسانكردن، وە گۆڕینی هەمزەی دووەم بەئەلیف
19	نخيلٍ وأعناب ؛ كثيرةٌ ومنها	نخيلٍ وَّأعناب ؛ كثيرةٌ وَّمنها	نخيلٍ وأعناب كثيرةٌ ومنها	خەلەف بە تێكهەڵكیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
19	تأْكلون	تاكلون		لە وەستان: گۆڕینی هەمزە بەئەلیف
20	سيناءَ	سينا		لە وەستان :حەمزە سێ خوێندنەوەی هەیە
20	للْآكلين	للَاكلين		لەباری نەوەستان: حەمزە بەسەكت وخەلاد خوێندنەوەی تەحقیق زیاد دەكات،وەلەوەستان بە گواستنەوە و سەكت دەخوێنێتەوە
21	الْأَنعام	الَانعام		لەباری نەوەستان: حەمزە بەسەكت وخەلاد خوێندنەوەی تەحقیق زیاد دەكات،وەلەوەستان بە گواستنەوە و سەكت دەخوێنێتەوە
21	كثيرةٌ ومنها	كثيرةٌ وَّمنها	كثيرةٌ ومنها	خەلەف بە تێكهەڵكیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
21	تأْكلون	تاكلون		لە وەستان: گۆڕینی هەمزە بەئەلیف
23	ولقدْ أَرسلنا ؛ نوحاً إِلى ؛ منْ إِله	ولقدَ اَرسلنا ؛ نوحاً اِلى ؛ منِ اِله		لەباری نەوەستان: حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف خوێندنەوەی سەكت زیاد دەكات،وەلەوەستان: حەمزە بە گواستنەوە و تەحقیق وەخەلەف سەكت زیاددەكات
24	الملَؤُا	الملَا ؛ الـملاْ ؛ الملَوْ		لە وەستان: حەمزە دوو خوێندنەوەی هەیە: گۆڕینی هەمزە بە ئەلیف،وەئاسانكردنی هەمزە بەڕەوم
24	أن يتفضل	أن يَّتفضل	أن يتفضل	خەلەف بە تێكهەڵكیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
24	شَاء	شِا		بەئیماله، ولە وەستان :حەمزە سێ خوێندنەوەی هەیە
24	ءابائنا	ءابـاێـنـا		لە وەستان: ئاسانكردنی هەمزەوخوێندنەوەی بە شەش جوله وە دوو جوله

ژمارەی ئایەت	گێڕانەوەی حەفص لە عاصمی کوفی	خوێندنەوەی حەمزە		ڕوونکردنەوە
		گێڕانەوەی خەلەف	گێڕانەوەی خەللاد	
24	الأَولين	الاولين		لەباری نەوەستان: حەمزە بەسەکت وخەلاد خوێندنەوەی تەحقیق زیاد دەکات،وەلەوەستان بە گواستنەوە و سەکت دەخوێنێتەوە
27	جَاء	جِا		بەئیماله، وله وەستان :حەمزە سێ خوێندنەوەی هەیە
27	كلٍّ	كلِّ		کەسردارکردنی(لام) بەبێ تەنوین
28	نجانا	نـجِانا		بەئیماله
29	مباركاً وأنت	مباركاً وَّأنت	مباركاً وأنت	خەلەف بە تێکهەڵکیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
30	لآيات	لآيات ؛ لـ•ايات		لە وەستان بە تەحقیق یان بە ئاسان کردن دەخوێنێتەوە
30	لآياتٍ وإن	لآياتٍ وَّإن	لآياتٍ وإن	خەلەف بە تێکهەڵکیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
31	أنشأنا	أنشانا		لە باری وەستان: گۆڕینی هەمزە بە ئەلیف
31	قرناً ءَاخرين	قرناً ـاخرين		لەباری نەوەستان: حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف خوێندنەوەی سەکت زیاد دەکات،وەلەوەستان: حەمزە بە گواستنەوە و تەحقیق وەخەلەف سەکت زیاددەکات
32	منهمْ أن	منهمْ أن		بەڕاها:حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف سەکت زیاد دەکات
32	منْ إله	منِ اِله		لەباری نەوەستان: حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف خوێندنەوەی سەکت زیاد دەکات،وەلەوەستان: حەمزە بە گواستنەوە و تەحقیق وەخەلەف سەکت زیاددەکات
33	الملَأُ	الـملَا ؛ الـملَاْ		لە وەستان: حەمزە دوو خوێندنەوەی هەیە:1- گۆڕینی هەمزە بە ئەلیف ،2- ئاسان کردنی هەمزە وە خوێندنەوەی بە ڕەوم
33	بلقاءِ	بلقا ؛ بلقا•		لە وەستان :حەمزە پێنج خوێندنەوەی هەیە بە قیاس

ژمارەی ئایەت	گێڕانەوەی حەفص لە عاصمی کوفی	خوێندنەوەی حەمزە: گێڕانەوەی خەلەف	خوێندنەوەی حەمزە: گێڕانەوەی خەللاد	ڕوونکردنەوە
33	الْآخرة	الاَخرة		لەباری نەوەستان: حەمزە بەسەکت وخەلاد خوێندنەوەی تەحقیق زیاد دەکات،وەلەوەستان بە گواستنەوە و سەکت دەخوێنێتەوە
33	الدنيا	الدنيـا		بەئیمالە
33	يأْكل ؛ تأْكلون	يأْكل ؛ تاكلون		لە وەستان: گۆڕینی هەمزە بەئەلیف
34	ولئنْ أَطعتم	ولئنَ اَطعتم		لەباری نەوەستان: حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف خوێندنەوەی سەکت زیاد دەکات،وەلەوەستان: حەمزە بە گواستنەوە و تەحقیق وەخەلەف سەکت زیاددەکات
34	مثلكمْ إنكمْ ؛ إنكمْ إذاً	مثلكمْ إنكمْ ؛ إنكمْ إذاً		بەڕاها:حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف سەکت زیاد دەکات
35	أيعدكمْ أنكمْ ؛ أنكمْ إذا	أيعدكمْ أنكمْ ؛ أنكمْ إذا		بەڕاها:حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف سەکت زیاد دەکات
35	تراباً وعظاماً	تراباً وَّعظاماً	تراباً وعظاماً	خەلەف بە تێکهەڵکیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
35	وعظاماً أَنكم	وعظاماً اَنكم		لەباری نەوەستان: حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف خوێندنەوەی سەکت زیاد دەکات،وەلەوەستان: حەمزە بە گواستنەوە و تەحقیق وەخەلەف سەکت زیاددەکات
37	الدنيا ؛ ونَحيا	الدنيـا ؛ ونـحيـا		بەئیمالە
38	افترىٰ	افترىٰ		بەئیمالە
38	كذباً وما	كذباً وَّما	كذباً وما	خەلەف بە تێکهەڵکیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
38	بمؤْمنين	بمومنين		لە وەستان :گۆڕینی هەمزە بە(و)
42	أنشأنا	أنشانا		لە باری وەستان: گۆڕینی هەمزە بە ئەلیف
42	قروناً ءَاخرين	قروناً ـاخرين		لەباری نەوەستان: حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف خوێندنەوەی سەکت زیاد دەکات،وەلەوەستان: حەمزە بە گواستنەوە و تەحقیق وەخەلەف سەکت زیاددەکات
43	منْ أُمةٍ ؛ أُمةٍ أَجلها	منُ امةٍ ؛ أُمةٍ اَجلها		لەباری نەوەستان: حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف خوێندنەوەی سەکت زیاد دەکات،وەلەوەستان: حەمزە بە گواستنەوە و تەحقیق وەخەلەف سەکت زیاددەکات

ژمارەی ئایەت	گێڕانەوەی حەفص لە عاصمی كوفی	خوێندنەوەی حەمزە: گێڕانەوەی خەلەف	خوێندنەوەی حەمزە: گێڕانەوەی خەللاد	ڕوونكردنەوە
43	يستأخرون	يستاخرون		له وەستان: گۆڕینی هەمزە بەئەلیف
44	تترا	تتـرا		بەئیماله
44	جَاء	جِا		بەئیماله، وله وەستان :حەمزە سێ خوێندنەوەی هەیه
44	بعضاً وجعلناهم	بعضاً وَّجعلناهم	بعضاً وجعلناهم	خەلەف بە تێكهەڵكیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
44	وجعلناهمْ أحاديث	وجعلناهمْ أحاديث		بەڕاها:حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف سەكت زیاد دەكات
44	يؤْمنون	يومنون		لە وەستان :گۆڕینی هەمزە بە(و)
45	موسىٰ	موسِىٰ		بەئیماله
45	بآياتنا	بآياتنا ؛ بيَاياتنا		له باری وەستان: بەتەحقیق یان گۆڕینی هەمزە بە(ی)
45	مبينٍ إلى	مبينٍ اِلى		لەباری نەوەستان: حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف خوێندنەوەی سەكت زیاد دەكات،وەلەوەستان: حەمزە بە گواستنەوە و تەحقیق وەخەلەف سەكت زیاددەكات
46	وملإيْه	وملأيْه		لەباری وەستان: ئاسان كردنی هەمزە
47	أنؤْمن	أنومن		له وەستان :گۆڕینی هەمزە بە(و)
49	ولقدْ ءَاتينا	ولقدَ _اتينا		لەباری نەوەستان: حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف خوێندنەوەی سەكت زیاد دەكات،وەلەوەستان: حەمزە بە گواستنەوە و تەحقیق وەخەلەف سەكت زیاددەكات
49	موسى	موسِى		له وەستان بە ئیماله دەخوێنێتەوە
50	ءايةً وءاويناهما ؛ قرارٍ ومعين ؛ ومعينٍ يٰأيها	ءايةً وَّءاويناهما؛ قرارٍ وَّمعين ؛ ومعينٍ يَّٰأيها	ءايةً وءاويناهما قرار ومعين ؛ ومعينٍ يٰأيها	خەلەف بە تێكهەڵكیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
50	وءاويناهما	وءاويناهما ؛ و•اويناهما		له وەستان بە تەحقیق یان بە ئاسان كردن دەخوێنێتەوە
50	رَبوة	رُبوة		ضەممەداركردنی(ر)
50	قرارٍ	قـِرار		بە تەقلیل، لاوازكردنی هەردوو(ر)

ڕوونکردنەوە	خوێندنەوەی حەمزە: گێڕانەوەی خەللاد	خوێندنەوەی حەمزە: گێڕانەوەی خەلەف	گێڕانەوەی حەفص لە عاصمی کوفی	ژمارەی ئایەت
لەباری نەوەستان: حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف خوێندنەوەی سەکت زیاد دەکات،وەلەوەستان: حەمزە بە گواستنەوە و تەحقیق وەخەلەف سەکت زیاددەکات	صالحاً اِني		صالحاً إني	51
خەلەف بە تێکهەڵکیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە	عليمٌ وإن	عليمٌ وَّإن	عليمٌ وإن	51
لە وەستان بە تەحقیق یان بە ئاسان کردن دەخوێنێتەوە	[وإنَّ ؛ وأنَّ] ؛ [وإنا ؛ وأنا]		وإنَّ ؛ وأنا	52
بەڕاها:حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف سەکت زیاد دەکات	أمتكمْ أمة		أمتكمْ أمة	52
خەلەف بە تێکهەڵکیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە	أمةً واحدة ؛ واحدةً وأنا	أمةً وَّاحدة ؛ واحدةً وَّأنا	أمةً واحدة ؛ واحدةً وأنا	52
حەمزە پیتی(هـ) بە ضەممە دەخوێنێتەوە لە وەستان و نەوەستان	لديهُم		لديهِم	53
لەباری نەوەستان: حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف خوێندنەوەی سەکت زیاد دەکات،وەلەوەستان: حەمزە بە گواستنەوە و تەحقیق وەخەلەف سەکت زیاددەکات	حينٍ اَيحسبون		حينٍ أيحسبون	54
خەلەف بە تێکهەڵکیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە	مالٍ وبنين	مالٍ وَّبنين	مالٍ وبنين	55
لە باری وەستان: بەتەحقیق یان گۆڕینی هەمزە بە(ي)	بآيات ؛ بيَايات		بآيات	58
لە وەستان :گۆڕینی هەمزە بە(و)	يومنون		يؤْمنون	58
لە وەستان :گۆڕینی هەمزە بە(و)	يوتون		يؤْتون	60
لەباری نەوەستان: حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف خوێندنەوەی سەکت زیاد دەکات،وەلەوەستان: حەمزە بە گواستنەوە و تەحقیق وەخەلەف سەکت زیاددەکات	وجلةٌ اَنهم		وجلةٌ أنهم	60
بەڕاها:حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف سەکت زیاد دەکات	أنهمْ إلى		أنهمْ إلى	60
لەباری نەوەستان: حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف خوێندنەوەی سەکت زیاد دەکات،وەلەوەستان: حەمزە بە گواستنەوە و تەحقیق وەخەلەف سەکت زیاددەکات	نفساً اِلا		نفساً إلا	62

ژمارەی ئایەت	گێڕانەوەی حەفص لە عاصمی کوفی	خوێندنەوەی حەمزە		ڕوونکردنەوە
		گێڕانەوەی خەلەف	گێڕانەوەی خەلاد	
62	كتابٌ ينطق	كتابٌ يَّنطق	كتابٌ ينطق	خەلەف بە تێكهەڵكیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
63	ولهمْ أعمال	ولهمْ أعمال		بەڕاها:حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف سەكت زیاد دەكات
64	يجْـرون	يجَرون		لەوەستان:لابردنی هەمزە وگواستنەوەی جولەكەی بۆپیشەی خۆی
65	تجْـروا	تجَروا		لەوەستان:لابردنی هەمزە وگواستنەوەی جولەكەی بۆپیشەی خۆی
66	كانتْ ءَاياتي	كانتَ ـاياتي		لەباری نەوەستان: حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف خوێندنەوەی سەكت زیاد دەكات،وەلەوەستان: حەمزە بە گواستنەوە و تەحقیق وەخەلەف سەكت زیاددەكات
66	تتلىٰ	تتلِىٰ		بەئیمالە
68	جَاءهم	جِاءهم		بەئیمالە، لە وەستان: ئاسان كردنی هەمزە بە شەش جولە وە دووجولە
68	يأْت	يات		لە وەستان: گۆڕینی هەمزە بەئەلیف
68	ءاباءهم	ءاباٴهم		لە وەستان: ئاسانكردنی هەمزەوخوێندنەوەی بە شەش جولە وە دوو جولە
68	الْأَولين	الَاولين		لەباری نەوەستان: حەمزە بەسەكت وخەلاد خوێندنەوەی تەحقیق زیاد دەكات،وەلەوەستان بە گواستنەوە و سەكت دەخوێنێتەوە
70	جَاءهم	جِاءهم		بەئیمالە، لە وەستان: ئاسان كردنی هەمزە بە شەش جولە وە دووجولە
71	والْأَرض	والَارض		لەباری نەوەستان: حەمزە بەسەكت وخەلاد خوێندنەوەی تەحقیق زیاد دەكات،وەلەوەستان بە گواستنەوە و سەكت دەخوێنێتەوە
71	بلْ أَتيناهم	بلَ اَتيناهم		لەباری نەوەستان: حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف خوێندنەوەی سەكت زیاد دەكات،وەلەوەستان: حەمزە بە گواستنەوە و تەحقیق وەخەلەف سەكت زیاددەكات

ژمارەی ئایەت	گێڕانەوەی حەفص لە عاصمی کوفی	خوێندنەوەی حەمزە		ڕوونکردنەوە
		گێڕانەوەی خەلەف	گێڕانەوەی خەللاد	
72	تسئَلُهم	تسَلُهم		لەوەستان:لابردنی هەمزە وگواستنەوەی جولەکەی بۆپێشەی خۆی
72	خرْجاً	خرَاجاً		فەتحەدارکردنی(ر)وەزیادکردنی ئەلیف لە دوای ئەو
72	خيرٌ وهو	خيرٌ وَّهو	خيرٌ وهو	خەلەف بە تێکهەڵکیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
73	لتدعوهمْ إلى	لتدعوهمْ إلى		بەڕاها:حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف سەکت زیاد دەکات
73	صِرَاط	صـْرَاط	صِرَاط	خەلەف: پیتی(ص) بەئیشمام واتە بە زای قەڵەو دەخوێنێتەوە
73	مستقيمٍ وإنَّ	مستقيمٍ وَّإنَّ	مستقيمٍ وإنَّ	خەلەف بە تێکهەڵکیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
74	يؤْمنون	يومنون		لە وەستان :گۆڕینی هەمزە بە(و)
74	بالْآخرة	بالَاخرة		لەباری نەوەستان: حەمزە بەسەکت وخەلاد خوێندنەوەی تەحقیق زیاد دەکات،وەلەوەستان بە گواستنەوە و سەکت دەخوێنێتەوە
74	الصِرَاط	الصـْرَاط	الصِرَاط	خەلەف: پیتی(ص) بەئیشمام واتە بە زای قەڵەو دەخوێنێتەوە
76	ولقدْ أَخذناهم	ولقدَ اَخذناهم		لەباری نەوەستان: حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف خوێندنەوەی سەکت زیاد دەکات،وەلەوەستان: حەمزە بە گواستنەوە و تەحقیق وەخەلەف سەکت زیاددەکات
77	عليهِم	عليهُم		حەمزە پیتی(هـ) بە ضەممە دەخوێنێتەوە لە وەستان و نەوەستان
77	شديدٍ إذا	شديدٍ اِذا		لەباری نەوەستان: حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف خوێندنەوەی سەکت زیاد دەکات،وەلەوەستان: حەمزە بە گواستنەوە و تەحقیق وەخەلەف سەکت زیاددەکات
78	أنشَأَ	أنشَا		لە وەستان: گۆڕینی هەمزە بەئەلیف
78	والْأَبصار	والَابصار		لەباری نەوەستان: حەمزە بەسەکت وخەلاد خوێندنەوەی تەحقیق زیاد دەکات،وەلەوەستان بە گواستنەوە و سەکت دەخوێنێتەوە

ژمارەی ئایەت	گێڕانەوەی حەفص لە عاصمی کوفی	خوێندنەوەی حەمزە گێڕانەوەی خەلەف	خوێندنەوەی حەمزە گێڕانەوەی خەللاد	ڕوونکردنەوە
78	والْأَفئدة	والَافِدة		هەمزەی یەکەم لەباری نەوەستان: حەمزە بەسەکت وخەلاد خوێندنەوەی تەحقیق زیاد دەکات،وەلەوەستان بە گواستنەوە و سەکت دەخوێنێتەوە، وەهەمزەی دووەم لەوەستان:لابردنی هەمزە وگواستنەوەی جولەکەی بۆپێشەی خۆی
79	ذرأكم	ذرأْكم		لەباری وەستان: ئاسان کردنی هەمزە
79	الْأَرض	الَارض		لەباری نەوەستان: حەمزە بەسەکت وخەلاد خوێندنەوەی تەحقیق زیاد دەکات،وەلەوەستان بە گواستنەوە و سەکت دەخوێنێتەوە
81	الْأَولون	الَاولون		لەباری نەوەستان: حەمزە بەسەکت وخەلاد خوێندنەوەی تەحقیق زیاد دەکات،وەلەوەستان بە گواستنەوە و سەکت دەخوێنێتەوە
82	أءِذا ؛ أَءِنا	[أءِذا ؛ أ•ذا] ؛ [أَءِنا ؛ أ•نا]		لە وەستان بە تەحقیق یان بە ئاسان کردن دەخوێنێتەوە
82	تراباً وعظاماً	تراباً وَّعظاماً	تراباً وعظاماً	خەلەف بە تێکهەڵکیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
82	عظاماً أءنا	عظاماً إنا		لەباری نەوەستان: حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف خوێندنەوەی سەکت زیاد دەکات،وەلەوەستان: حەمزە بە گواستنەوە و تەحقیق وەخەلەف سەکت زیاددەکات
83	وءاباؤنا	و ءاباؤنا ؛ و•اباؤنا		لە وەستان: هەمزەی یەکەم بە تەحقیق یان ئاسانکردن، وەهەمزەی دووەم بە ئاسانکردن ودرێژکردنەوەی بە شەش جولە ودوو جولە
83	الْأَولين	الَاولين		لەباری نەوەستان: حەمزە بەسەکت وخەلاد خوێندنەوەی تەحقیق زیاد دەکات،وەلەوەستان بە گواستنەوە و سەکت دەخوێنێتەوە
84	الْأَرض	الَارض		لەباری نەوەستان: حەمزە بەسەکت وخەلاد خوێندنەوەی تەحقیق زیاد دەکات،وەلەوەستان بە گواستنەوە و سەکت دەخوێنێتەوە

ژمارەی ئایەت	گێڕانەوەی حەفص لە عاصمی کوفی	خوێندنەوەی حەمزە		ڕوونکردنەوە
		گێڕانەوەی خەلەف	گێڕانەوەی خەللاد	
85	قلْ أَفلا	قلَ اَفلا		لەباری نەوەستان: حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف خوێندنەوەی سەکت زیاد دەکات،وەلەوەستان: حەمزە بە گواستنەوە و تەحقیق وەخەلەف سەکت زیاددەکات
87	قلْ أَفلا	قلَ اَفلا		لەباری نەوەستان: حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف خوێندنەوەی سەکت زیاد دەکات،وەلەوەستان: حەمزە بە گواستنەوە و تەحقیق وەخەلەف سەکت زیاددەکات
88	شَيءٍ	شيِ ؛ شيّ		لەنەوەستان: حەمزە بەسەکت وەخەلەف تەحقیق زیاددەکات،لەوەستان:حەمزە چوار خوێندنەوەی هەیە
88	شيءٍ وهو	شيءٍ وَّهو	شيءٍ وهو	خەلەف بە تێکهەڵکیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
89	فأنىٰ	فأنِـىٰ ؛ فأنِـىٰ		بەئیمالە، ولە وەستان بە تەحقیق یان بە ئاسان کردن دەخوێنێتەوە
90	بلْ أَتيناهم	بلَ اَتيناهم		لەباری نەوەستان: حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف خوێندنەوەی سەکت زیاد دەکات،وەلەوەستان: حەمزە بە گواستنەوە و تەحقیق وەخەلەف سەکت زیاددەکات
91	من ولد ؛ ولدٍ وما	من وَّلد ؛ ولدٍ وَّما	من ولد ؛ ولدٍ وما	خەلەف بە تێکهەڵکیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
91	منْ إِلٰهٍ ؛ إِلٰهٍ إِذا	منِ اِلٰهٍ ؛ إِلٰهٍ اِذا		لەباری نەوەستان: حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف خوێندنەوەی سەکت زیاد دەکات،وەلەوەستان: حەمزە بە گواستنەوە و تەحقیق وەخەلەف سەکت زیاددەکات
92	عالِمِ	عالمُ		ضەممەدارکردنی(م)
92	فتعالىٰ	فتعالِـىٰ		بەئیمالە
96	السيئة	السييَة		لە وەستان:گۆڕینی هەمزە بە(ي)
98	أن يحضرون	أن يَّحضرون	أن يحضرون	خەلەف بە تێکهەڵکیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
99	جَاءَ	جِا		بەئیمالە، ولە وەستان :حەمزە سێ خوێندنەوەی هەیە
100	قائلها ؛ ورائِهم	قائــلها ؛ ورائــهم		لە وەستان : بە ئاسان کردن دەخوێنێتەوە ودرێژکردنەوەی بە شەش جولە وە دووجولە

ژمارەی ئایەت	گێڕانەوەی حەفص لە عاصمی کوفی	خوێندنەوەی حەمزە: گێڕانەوەی خەلەف	خوێندنەوەی حەمزە: گێڕانەوەی خەللاد	ڕوونکردنەوە
100	ومن ورائهم	ومن وَّرائهم	ومن ورائهم	خەلەف بە تێکهەڵکیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
100	برزخٌ إلى	برزخٌ اِلى		لەباری نەوەستان: حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف خوێندنەوەی سەکت زیاد دەکات،وەلەوەستان: حەمزە بە گواستنەوە و تەحقیق وەخەلەف سەکت زیاددەکات
101	يومئِذ	يو مـئـذ		لەباری وەستان: ئاسان کردنی هەمزە
101	يومئِذٍ ولا	يومئِذٍ وَّلا	يومئِذٍ ولا	خەلەف بە تێکهەڵکیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
101	يتسائلون	يتسائــلون		لە وەستان : بە ئاسان کردن دەخوێنێتەوە ودرێژکردنەوەی بە شەش جولە وە دووجولە
105	تكنْ ءَاياتي	تكنَ ـاياتي		لەباری نەوەستان: حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف خوێندنەوەی سەکت زیاد دەکات،وەلەوەستان: حەمزە بە گواستنەوە و تەحقیق وەخەلەف سەکت زیاددەکات
105	تُتْلَىٰ	تُتْلِـىٰ		بەئیمالە
106	شِقْوتنا	شَقَاوتنا		فەتحەدارکردنی(ش)و(ق)وە زیاددکردنی ئەلیف
108	اخسُوا	اخسـُوا ؛ اخسَوا		لە وەستان : بە ئاسان کردن دەخوێنێتەوە یان لابردنی هەمزە
110	فٱتَّخَذْتُّموهم	فٱتَّخَذتُّموهم		تێکهەڵکێشانی (ذ)لە(ت)
110	سِخرياً	سُخرياً		ضەممەدارکردنی ئەلیف
111	أَنهم	إنهم		کەسرەدارکردنی هەمزە
111	الفائزون	الفائـزون		لە وەستان : بە ئاسان کردن دەخوێنێتەوە ودرێژکردنەوەی بە شەش جولە وە دووجولە
112	قَالَ	قُلْ		ضەممەدارکردنی(ق)وەزەنەدارکردنی لام وەلابردنی ئەلیف(دەبێت بەفیعلی ئەمر)
112	لبثْتُم	لبثُّم		حەمزە بەتێکهەڵکیشانی بچوک
112	الْأَرض	الَارض		لەباری نەوەستان: حەمزە بەسەکت وخەلاد خوێندنەوەی تەحقیق زیاد دەکات،وەلەوەستان بە گواستنەوە و سەکت دەخوێنێتەوە

ژمارهی ئایهت	گێڕانهوهی حهفص له عاصمی كوفی	خوێندنهوهی حهمزه		ڕوونكردنهوه
		گێڕانهوهی خهلهف	گێڕانهوهی خهللاد	
113	يوماً أَو	يوماً اَو		لهباری نهوهستان: حهمزه به تهحقيق ،وهخهلهف خوێندنهوهی سهكت زياد دهكات،وهلهوهستان: حهمزه به گواستنهوه و تهحقيق وهخهلهف سهكت زياددهكات
113	فسئـل	فسَل		لهوهستان:لابردنی ههمزه وگواستنهوهی جولهكهی بۆپيتشهی خۆی
114	قَالَ	قُلْ		ضهممهداركردنی(ق)وهزهنهداركردنی لام وهلابردنی ئهليف
114	قال إن ؛ لوْ أَنكم	قلِ اِن ؛ لوَ اَنكم		لهباری نهوهستان: حهمزه به تهحقيق ،وهخهلهف خوێندنهوهی سهكت زياد دهكات،وهلهوهستان: حهمزه به گواستنهوه و تهحقيق وهخهلهف سهكت زياددهكات
114	لبثتم	لبثُّم		تێكههڵكيشانی(ث) له(ت)
114	لبثتمْ إلا	لبثُّمْ إلا		بهڕاها:حهمزه به تهحقيق ،وهخهلهف سهكت زياد دهكات
115	أفحسبتمْ أنما ؛ وأنكمْ إلينا	أفحسبتمْ أنما ؛ وأنكمْ إلينا		بهڕاها:حهمزه به تهحقيق ،وهخهلهف سهكت زياد دهكات
115	عبثاً وأنكم	عبثاً وَّأنكم	عبثاً وأنكم	خهلهف به تێكههڵكيشانی تهواو بهبێ غوننه دهخوێنێتهوه
115	تُرجَعون	تَرجِعون		فهتحهداركردنی(ت)وكهسراركردنی(ج)
116	فتعالى	فتعالِـى		له وهستان به ئيماله دهخوێنێتهوه
117	ومن يدع	ومن يَّدع	ومن يدع	خهلهف به تێكههڵكيشانی تهواو بهبێ غوننه دهخوێنێتهوه
117	إلهاً ءَاخر	إلهاً ـاخر		لهباری نهوهستان: حهمزه به تهحقيق ،وهخهلهف خوێندنهوهی سهكت زياد دهكات،وهلهوهستان: حهمزه به گواستنهوه و تهحقيق وهخهلهف سهكت زياددهكات

(24) سورهتی نور

1	سورهتی أَنزلناها	سورهتی اَنزلناها	لهباری نهوهستان: حهمزه به تهحقيق ،وهخهلهف خوێندنهوهی سهكت زياد دهكات،وهلهوهستان: حهمزه به گواستنهوه و تهحقيق وهخهلهف سهكت زياددهكات

ژمارەی ئایەت	گێڕانەوەی حەفص لە عاصمی کوفی	خوێندنەوەی حەمزە		ڕوونکردنەوە
		گێڕانەوەی خەلەف	گێڕانەوەی خەللاد	
2	مئة	ميَة		لە وەستان:گۆڕینی هەمزە بە(یـ)
2	جلدةٍ ولا	جلدةٍ وَّلا	جلدةٍ ولا	خەلەف بە تێکهەڵکیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
2	تأْخذكم ؛ رأفة	تاخذكم ؛ رافة		لە وەستان: گۆڕینی هەمزە بەئەلیف
2	تؤْمنون ؛ المؤْمنين	تومنون ؛ المومنين		لە وەستان :گۆڕینی هەمزە بە(و)
2	الْآخِر	الَاخِر		لەباری نەوەستان: حەمزە بەسەکت وخەلاد خوێندنەوەی تەحقیق زیاد دەکات،وەلەوەستان بە گواستنەوە و سەکت دەخوێنێتەوە
3	زانيةً أَو ؛ زانٍ أَو	زانيةً اَو ؛ زانٍ اَو		لەباری نەوەستان: حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف خوێندنەوەی سەکت زیاد دەکات،وەلەوەستان: حەمزە بە گواستنەوە و تەحقیق وەخەلەف سەکت زیاددەکات
3	مشركةً والزانية ؛ مشركٌ وحرِّم	مشركةً وَّالزانية ؛ مشركٌ وَّحرِّم	مشركةً والزانية مشركٌ وحرِّم	خەلەف بە تێکهەڵکیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
3	الْمؤْمنين	المومنين		لە وەستان :گۆڕینی هەمزە بە(و)
4	يأْتوا	ياتوا		لە وەستان: گۆڕینی هەمزە بەئەلیف
4	شهداءَ	شهدا		لە وەستان :حەمزە سێ خوێندنەوەی هەیە
4	جلدةً ولا ؛ أبداً وأوْلئك	جلدةً وَّلا ؛ أبداً وَّأوْلئك	جلدةً ولا ؛ أبداً وأوْلئك	خەلەف بە تێکهەڵکیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
4	شهادةً أَبداً	شهادةً اَبداً		لەباری نەوەستان: حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف خوێندنەوەی سەکت زیاد دەکات،وەلەوەستان: حەمزە بە گواستنەوە و تەحقیق وەخەلەف سەکت زیاددەکات
5	وأصلحوا ؛ فإِنَّ	وأَصلحوا ؛ وأْصلحوا فإِنَّ ؛ فـأْنَّ		لە وەستان بە تەحقیق یان بە ئاسان کردن دەخوێنێتەوە
5	رحيمٌ والذين	رحيمٌ وَّالذين	رحيمٌ والذين	خەلەف بە تێکهەڵکیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
6	شهداءُ	شهدا ؛ شهدا.		لە وەستان :حەمزە پێنج خوێندنەوەی هەیە بە قیاس
6	أحدهمْ أربع	أحدهمْ أربع		بەڕاها:حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف سەکت زیاد دەکات

ژماره‌ی ئایه‌ت	گێڕانه‌وه‌ی حه‌فص له عاصمی كوفی	خوێندنه‌وه‌ی حه‌مزه - گێڕانه‌وه‌ی خه‌له‌ف	خوێندنه‌وه‌ی حه‌مزه - گێڕانه‌وه‌ی خه‌للاد	ڕوونكردنه‌وه
8	ويدرَؤُا	ويدرَا ؛ ويدرَوْ ؛ ويدرَوُ		له وه‌ستان: حه‌مزه خوێندنه‌وه‌ی هه‌یه: گۆڕینی هه‌مزه به ئه‌لیف، ئاسانكردنی به‌ڕه‌وم، گۆڕینی هه‌مزه به (و)ی ضه‌ممه‌دار وزه‌نه‌داركردنی له‌به‌ر وه‌ستان ئه‌مه‌ش وه‌كو خوێندنه‌وه‌ی یه‌كه‌مه وایه، گۆڕینی هه‌مزه به (و)ضه‌ممه‌دار به‌ڕه‌وم، گۆڕینی هه‌مزه به(و)به‌ئیشمام
9	والخامسةَ	والخامسةُ		ضه‌ممه‌داركردنی(ت)
10	حكيمٌ إن	حكيمٌ اِن		له‌باری نه‌وه‌ستان: حه‌مزه به ته‌حقیق ،وه‌خه‌له‌ف خوێندنه‌وه‌ی سه‌كت زیاد ده‌كات،وه‌له‌وه‌ستان: حه‌مزه به گواستنه‌وه و ته‌حقیق وه‌خه‌له‌ف سه‌كت زیادده‌كات
11	جَاءو	جِاءو		به‌ئیماله، له وه‌ستان: ئاسان كردنی هه‌مزه به شه‌ش جوله وه دووجوله
11	بالْإفك ؛ الْإثم	بالِافك ؛ الِاثم		له‌باری نه‌وه‌ستان: حه‌مزه به‌سه‌كت وخه‌لاد خوێندنه‌وه‌ی ته‌حقیق زیاد ده‌كات،وه‌له‌وه‌ستان به گواستنه‌وه و سه‌كت ده‌خوێنێته‌وه
11	امرِئٍ	امرِي ؛ امرِئْ ؛ امرِي		له‌وه‌ستان:حه‌مزه چوار خوێندنه‌وه‌ی هه‌یه: گۆڕینییه‌(ی)زه‌نه‌دار، ئاسانكردنی به‌ڕه‌وم، گۆڕینی هه‌مزه به (و)ی ضه‌ممه‌دار وزه‌نه‌داركردنی له‌به‌ر وه‌ستان ئه‌مه‌ش وه‌كو خوێندنه‌وه‌ی یه‌كه‌مه وایه، گۆڕینی هه‌مزه به (و)ضه‌ممه‌دار به‌ڕه‌وم
11	تولّیٰ	تولِّیٰ		به‌ئیماله
12	إذْ سَمعتموه	إذْ سَمعتموه	إذ سَّمعتموه	خه‌لاد تێكهه‌ڵكیشانی(ذ)له(س)
12	المؤْمنون؛ والمؤْمنات	المومنون ؛ والمومنات		له وه‌ستان :گۆڕینی هه‌مزه به(و)
12	خيراً وقالوا	خيراً وَّقالوا	خيراً وقالوا	خه‌له‌ف به تێكهه‌ڵكیشانی ته‌واو به‌بێ غوننه ده‌خوێنێته‌وه
13	جَاءو	جِاءو		به‌ئیماله، له وه‌ستان: ئاسان كردنی هه‌مزه به شه‌ش جوله وه دووجوله
13	شهداءَ	شهدا		له وه‌ستان :حه‌مزه سێ خوێندنه‌وه‌ی هه‌یه
13	يأْتوا	ياتوا		له وه‌ستان: گۆڕینی هه‌مزه به‌ئه‌لیف

ژمارەی ئایەت	گێڕانەوەی حەفص لە عاصمی کوفی	خوێندنەوەی حەمزە: گێڕانەوەی خەلەف	خوێندنەوەی حەمزە: گێڕانەوەی خەللاد	ڕوونکردنەوە
13	بالشهداءِ	بالشهدا ؛ بالشهدا.		لە وەستان :حەمزە پێنج خوێندنەوەی هەیە بە قیاس
14	الدنيا	الدنيِـا		بەئیمالە
14	الْآخرة	الَاخرة		لەباری نەوەستان: حەمزە بەسەکت وخەلاد خوێندنەوەی تەحقیق زیاد دەکات،وەلەوەستان بە گواستنەوە و سەکت دەخوێنێتەوە
14	عظيمٌ إِذ	عظيمٌ اِذ		لەباری نەوەستان: حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف خوێندنەوەی سەکت زیاد دەکات،وەلەوەستان: حەمزە بە گواستنەوە و تەحقیق وەخەلەف سەکت زیاددەکات
15	إِذْ تَلقونه	إذ تَّلقونه		حەمزە بە تێکهەڵکیشانی بچوک
15	علمٌ وتحسبونه ؛ هيناً وهو ؛ عظيمٌ ولولا	علمٌ وَّتحسبونه ؛ هيناً وَّهو ؛ عظيمٌ وَّلولا	علمٌ وتحسبونه هيناً وهو ؛ عظيمٌ ولولا	خەلەف بە تێکهەڵکیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
16	إِذْ سَمعتموه	إِذْ سَمعتموه	إذ سَّمعتموه	خەلاد تێکهەڵکیشانی(ذ)لە(س)
16	عظيمٌ يعظكم	عظيمٌ يَّعظكم	عظيمٌ يعظكم	خەلەف بە تێکهەڵکیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
17	أبداً إِن	أبداً اِن		لەباری نەوەستان: حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف خوێندنەوەی سەکت زیاد دەکات،وەلەوەستان: حەمزە بە گواستنەوە و تەحقیق وەخەلەف سەکت زیاددەکات
17	مؤْمنين	مومنين		لە وەستان :گۆڕینی هەمزە بە(و)
18	الْآيات	الَايات		لەباری نەوەستان: حەمزە بەسەکت وخەلاد خوێندنەوەی تەحقیق زیاد دەکات،وەلەوەستان بە گواستنەوە و سەکت دەخوێنێتەوە
18	حكيمٌ إِن	حكيمٌ اِن		لەباری نەوەستان: حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف خوێندنەوەی سەکت زیاد دەکات،وەلەوەستان: حەمزە بە گواستنەوە و تەحقیق وەخەلەف سەکت زیاددەکات

ڕوونکردنەوە	خوێندنەوەی حەمزە: گێڕانەوەی خەلاد	خوێندنەوەی حەمزە: گێڕانەوەی خەلەف	گێڕانەوەی حەفص لە عاصمی کوفی	ژمارەی ئایەت
لەباری نەوەستان: حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف خوێندنەوەی سەکت زیاد دەکات،وەلەوەستان: حەمزە بە گواستنەوە و تەحقیق وەخەلەف سەکت زیاددەکات	عذابٌ اَليم		عذابٌ أَليم	19
بەئیمالە	الدنيِـا		الدنيا	19
لەباری نەوەستان: حەمزە بەسەکت وخەلاد خوێندنەوەی تەحقیق زیاد دەکات،وەلەوەستان بە گواستنەوە و سەکت دەخوێنێتەوە	والاَخرة		والْآخرة	19
لابردنی (و) بە بێ درێژکردنەوە،وەلە وەستان ئاسان دەکریت	رؤفٌ		رءوفٌ	20
خەلەف بە تێکهەڵکیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە	رحيمٌ يـٰأيها	رحيمٌ يّـٰأيها	رحيمٌ يـٰأيها	20
زەنەدارکردنی(ط)بەقەلقەلە	خطْوات (معاً)		خطُوات (معاً)	21
خەلەف بە تێکهەڵکیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە	ومن يتبع ؛ أبداً ولكن ؛ من يشاء ؛ عليمٌ ولا	ومن يّتبع ؛ أبداً وّلكن ؛ من يّشاء ؛ عليمٌ وّلا	ومن يتبع ؛ أبداً ولكن ؛ من يشاء ؛ عليمٌ ولا	21
لە وەستان: گۆڕینی هەمزە بەئەلیف	يامر		يأْمر	21
لە وەستان :حەمزە پێنج خوێندنەوەی هەیە بە قیاس	بالفحشا ؛ بالفحشا.		بالفحشاءِ	21
لەباری نەوەستان: حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف خوێندنەوەی سەکت زیاد دەکات،وەلەوەستان: حەمزە بە گواستنەوە و تەحقیق وەخەلەف سەکت زیاددەکات	منَ اَحدٍ ؛ أَحدٍ اَبداً		منْ أَحدٍ ؛ أَحدٍ أَبداً	21
جیاکراوەتەوە:ئیمالەی تیدا نیە چونکە بنچینەکەی واویە	زكى		زكى	21
لە وەستان :حەمزە پێنج خوێندنەوەی هەیە بە قیاس	يشا ؛ يشا.		يشاءُ	21
لە وەستان: گۆڕینی هەمزە بەئەلیف	ياتل		يأْتل	22
خەلەف بە تێکهەڵکیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە	أن يؤتوا ؛ أن يغفر	أن يّؤتوا ؛ أن يّغفر	أن يؤتوا ؛ أن يغفر	22

ژمارەی ئایەت	گێڕانەوەی حەفص لە عاصمی كوفی	خوێندنەوەی حەمزە: گێڕانەوەی خەلەف	خوێندنەوەی حەمزە: گێڕانەوەی خەلاد	ڕوونكردنەوە
22	يؤْتوا	يوتوا		له وەستان :گۆڕینی هەمزە بە(و)
22	القربىٰ	القربِىٰ		بەئیماله
22	رحيمٌ إِن	رحيمٌ اِن		لەباری نەوەستان: حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف خوێندنەوەی سەكت زیاد دەكات،وەلەوەستان: حەمزە بە گواستنەوە و تەحقیق وەخەلەف سەكت زیاددەكات
23	المؤْمنات	المومنات		له وەستان :گۆڕینی هەمزە بە(و)
23	الدنيا	الدنيِـا		بەئیماله
23	والْآخرة	والَاخرة		لەباری نەوەستان: حەمزە بەسەكت وخەلاد خوێندنەوەی تەحقیق زیاد دەكات،وەلەوەستان بە گواستنەوە و سەكت دەخوێنێتەوە
23	عظيمٌ يوم	عظيمٌ يَّوم	عظيمٌ يوم	خەلەف بە تێكهەڵكیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
24	تشهد	يشهد		(ی)له جیاتی(ت)
24	عليهِم	عليهُم		حەمزە پیتی(هـ) بە ضەممە دەخوێنێتەوە لە وەستان و نەوەستان
24	عليهِمْ ألسنتهم	عليهُمْ ألسنتهم		بەڕاها:حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف سەكت زیاد دەكات
25	يومئِذ	يو مـئـذ		لەباری وەستان: ئاسان كردنی هەمزە
25	يومئِذٍ يوفّيهِم	يومئِذٍ يُّوفّيهِم	يومئِذٍ يوفّيهِم	خەلەف بە تێكهەڵكیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
25	يوفّيهِم الله	يوفيهُم الله		لە نەوەستان :حەمزە پیتی (هـ) بە ضەممە دەخوێنێتەوە
26	مبرءون	مبر•ون ؛ مبرَون		لە وەستان : بە ئاسان كردن دەخوێنێتەوە یان لابردنی
26	مغفرةٌ ورزق ؛ كريمٌ يـٰأيها	مغفرةٌ وَّرزق ؛ كريمٌ يَّـٰأيها	مغفرةٌ ورزق ؛ كريمٌ يـٰأيها	خەلەف بە تێكهەڵكیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
27	بُيُوتاً ؛ بُيُوتكم	بِيُوتاً ؛ بِيُوتكم		كەسرداركردنی(ب) هەردووكیان
27	تستأْنسوا	تستانسوا		لە وەستان: گۆڕینی هەمزە بەئەلیف
28	يؤْذن	يوذن		له وەستان :گۆڕینی هەمزە بە(و)
28	أزكىٰ	أزكِىٰ		بەئیماله

ڕوونكردنەوە	خوێندنەوەی حەمزە: گێڕانەوەی خەللاد	خوێندنەوەی حەمزە: گێڕانەوەی خەلەف	گێڕانەوەی حەفص لە عاصمی كوفی	ژمارەی ئایەت
لەباری نەوەستان: حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف خوێندنەوەی سەكت زیاد دەكات،وەلەوەستان: حەمزە بە گواستنەوە و تەحقیق وەخەلەف سەكت زیاددەكات	جناحٌ اَن		جناحٌ أَن	29
كەسرداركردنی(ب)	بِيُوتاً		بُيُوتاً	29
له وەستان :گۆڕینی هەمزە بە(و)	للمومنين		للمؤْمنين	30
لەباری نەوەستان: حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف خوێندنەوەی سەكت زیاد دەكات،وەلەوەستان: حەمزە بە گواستنەوە و تەحقیق وەخەلەف سەكت زیاددەكات	منَ اَبصارهم		منْ أَبصارهم	30
بەئیمالە	أزكِىٰ		أزكىٰ	30
بەڕاها:حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف سەكت زیاد دەكات	لهمْ إن		لهمْ إن	30
له وەستان :گۆڕینی هەمزە بە(و)	للمومنات ؛ المومنون		للمؤْمنات ؛ المؤْمنون	31
لەباری نەوەستان: حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف خوێندنەوەی سەكت زیاد دەكات،وەلەوەستان: حەمزە بە گواستنەوە و تەحقیق وەخەلەف سەكت زیاددەكات	منَ اَبصارهن ؛ أوَ ـاباءهن ؛ أوَ ـاباء ؛ أوَ اَبنائهن ؛ أوَ اَبناء ؛ أوَ اِخواهن ؛ ملكتَ اَيماهن ؛ جميعاً اَيه		منْ أَبصارهن ؛ أوْ ءَاباءهن ؛ أوْ ءاباء؛ أوْ أَبنائهن ؛ أوْ أبناء ؛ أوْ إِخواهن ؛ ملكتْ أَيماهن ؛ جميعاً أَيه	31
كەسرداركردنی(ج)	جِيُوبهن		جُيُوبهن	31
له وەستان: ئاسانكردنی هەمزەوخوێندنەوەی بە شەش جولە وە دوو جولە	ءابائــهن ؛ أبنائــهن ؛ نسائــهن		ءابائهن ؛ أبنائهن ؛ نسائهن	31
له وەستان :حەمزە پێنج خوێندنەوەی هەیە بە قیاس	[ءابا ؛ ءابا.] ؛ [أبنا ؛ أبنا.]؛ [النسا ؛ النسا.]		ءاباءِ ؛ أبناءِ ؛ النساءِ	31
لەباری نەوەستان: حەمزە بەسەكت وخەلاد خوێندنەوەی تەحقیق زیاد دەكات،وەلەوەستان بە گواستنەوە و سەكت دەخوێنێتەوە	الاِربة		الإِربة	31

ژماره‌ی ئایه‌ت	گێڕانه‌وه‌ی حه‌فص له عاصمی كوفی	خوێندنه‌وه‌ی حه‌مزه: گێڕانه‌وه‌ی خه‌له‌ف	خوێندنه‌وه‌ی حه‌مزه: گێڕانه‌وه‌ی خه‌للاد	ڕوونكردنه‌وه
32	الْأَيامىٰ	الَايامِىٰ		له‌باری نه‌وه‌ستان: حه‌مزه به‌سه‌كت وخه‌لاد خوێندنه‌وه‌ی ته‌حقیق زیاد ده‌كات،وه‌له‌وه‌ستان به گواستنه‌وه و سه‌كت ده‌خوێنێته‌وه، وبه‌ئیماله له وه‌ستان وه‌نه‌وه‌ستان
32	وإمائكم	وإمائكم ؛ وإمائـكم		له وه‌ستان:هه‌مزه‌ی یه‌كه‌م به‌ته‌حقیق وئاسانكردن؛ هه‌مزه‌ی دووه‌م به‌ئاسانكردن وه‌درێژكردنه‌وه‌ی به‌شه‌ش جوله وه دووجوله
32	وإمائكمْ إن	وإمائكمْ إن		به‌ڕاها:حه‌مزه به ته‌حقیق ،وه‌خه‌له‌ف سه‌كت زیاد ده‌كات
32	إن يكونوا ؛ عليمٌ ولْيستعفف	إن يَّكونوا ؛ عليمٌ وَّلْيستعفف	إن يكونوا ؛ عليمٌ ولْيستعفف	خه‌له‌ف به تێكهه‌ڵكیشانی ته‌واو به‌بێ غوننه ده‌خوێنێته‌وه
32	فقراءَ	فقرا		له وه‌ستان :حه‌مزه سێ خوێندنه‌وه‌ی هه‌یه
32	يُغنهِم الله	يُغنهُم الله		له نه‌وه‌ستان :حه‌مزه پیتی (هـ) به ضه‌ممه ده‌خوێنێته‌وه
33	ملكتْ أَيمانكم ؛ إنْ أَردن	ملكتَ اَيمانكم ؛ إنَ اَردن		له‌باری نه‌وه‌ستان: حه‌مزه به ته‌حقیق ،وه‌خه‌له‌ف خوێندنه‌وه‌ی سه‌كت زیاد ده‌كات،وه‌له‌وه‌ستان: حه‌مزه به گواستنه‌وه و ته‌حقیق وه‌خه‌له‌ف سه‌كت زیادده‌كات
33	فكاتبوهمْ إن	فكاتبوهمْ إن		به‌ڕاها:حه‌مزه به ته‌حقیق ،وه‌خه‌له‌ف سه‌كت زیاد ده‌كات
33	خيراً وءاتوهم ؛ ومن يكرههنَّ ؛ رحيمٌ ولقد	خيراً وَّءاتوهم ؛ ومن يُّكرههنَّ ؛ رحيمٌ وَّلقد	خيراً وءاتوهم ومن يكرههنَّ؛ رحيمٌ ولقد	خه‌له‌ف به تێكهه‌ڵكیشانی ته‌واو به‌بێ غوننه ده‌خوێنێته‌وه
33	وءاتوهم ؛ فإن	وءاتوهم ؛ و•اتوهم فإن ؛ فـأْن		له وه‌ستان به ته‌حقیق یان به ئاسان كردن ده‌خوێنێته‌وه
33	ءاتاكم ؛ الدنيا	ءاتِاكم ؛ الدنيِا		به‌ئیماله
33	البغاءِ	البغا ؛ البغا.		له وه‌ستان :حه‌مزه پێنج خوێندنه‌وه‌ی هه‌یه به قیاس

ژمارەی ئایەت	گێڕانەوەی حەفص لە عاصمی کوفی	خوێندنەوەی حەمزە: گێڕانەوەی خەلەف	خوێندنەوەی حەمزە: گێڕانەوەی خەلاد	ڕوونکردنەوە
34	ولقدْ أَنزلنا	ولقدَ اَنزلنا		لەباری نەوەستان: حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف خوێندنەوەی سەکت زیاد دەکات،وەلەوەستان: حەمزە بە گواستنەوە و تەحقیق وەخەلەف سەکت زیاددەکات
34	إليكمْ ءايات	إليكمْ ءايات		بەڕاها:حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف سەکت زیاد دەکات
34	مبيناتٍ ومثلاً	مبيناتٍ وَّمثلاً	مبيناتٍ ومثلاً	خەلەف بە تێکهەڵکیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
35	والْأَرض ؛ الْأَمثال	والَارض ؛ الَامثال		لەباری نەوەستان: حەمزە بەسەکت وخەلاد خوێندنەوەی تەحقیق زیاد دەکات،وەلەوەستان بە گواستنەوە و سەکت دەخوێنێتەوە
35	دُرِّيٌّ	دُرِّيَءٌ		لەنەوەستان:بە پیتی(ی)زەنەدار وە دوای هەمزە بەتنوینی ضەممە، وەدەبێت بە درێژکردنەوە لکاو،لەوەستان حەمزە بە تێکهەڵکیشانی بەزەنە،بەڕەوم،بەئیشمام
35	يوقد	توقد		(ت)لەجیاتی (ی)
35	شرقيةٍ ولا ؛ غربيةٍ يكاد ؛ نورٍ يهدي ؛ من يشاء	شرقيةٍ وَّلا ؛ غربيةٍ يَّكاد ؛ نورٍ يَّهدي ؛ من يَّشاء	شرقيةٍ ولا ؛ غربيةٍ يكاد ؛ نورٍ يهدي ؛ من يشاء	خەلەف بە تێکهەڵکیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
35	يضيءُ	يضيُ ؛ يضي. ؛ يضيُّ		لە وەستان: حەمزە شەش خوێندنەوەی هەیە
35	يشاءُ	يشا ؛ يشا.		لە وەستان :حەمزە پێنج خوێندنەوەی هەیە بە قیاس
35	شَيءٍ	شيٍ ؛ شيِّ		لە نەوەستان:حەمزە بە سەکت دەخوێنێتەوە،وخەلاد تەحقیق زیاددەکات؛ وەلەوەستان: حەمزە چوار خوێندنەوەی هەیە
36	بُيُوتٍ	بِيُوتٍ		کەسردارکردنی(ب)
36	بيوتٍ أَذن	بيوتٍ اَذن		لەباری نەوەستان: حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف خوێندنەوەی سەکت زیاد دەکات،وەلەوەستان: حەمزە بە گواستنەوە و تەحقیق وەخەلەف سەکت زیاددەکات

ژمارەی ئایەت	گێڕانەوەی حەفص لە عاصمی کوفی	خوێندنەوەی حەمزە: گێڕانەوەی خەلەف	خوێندنەوەی حەمزە: گێڕانەوەی خەللاد	ڕوونکردنەوە
36	والْآصال	والَاصال		لەباری نەوەستان: حەمزە بەسەکت وخەلاد خوێندنەوەی تەحقیق زیاد دەکات،وەلەوەستان بە گواستنەوە و سەکت دەخوێنێتەوە
37	تجارةٌ ولا	تجارةٌ وَّلا	تجارةٌ ولا	خەلەف بە تێکهەڵکیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
37	وإيتاءِ	وإيتا ؛ وإيتا. وأْيتا ؛ وأْيتا.		لە وەستان: هەمزەی یەکەم بەتەحقیق وە ئاسانکردن؛ وەلە هەمزەی دووەم پێنج خوێندنەوەی هەیە بەقیاس
37	والْأَبصار	والَابصار		لەباری نەوەستان: حەمزە بەسەکت وخەلاد خوێندنەوەی تەحقیق زیاد دەکات،وەلەوەستان بە گواستنەوە و سەکت دەخوێنێتەوە
38	من يشاء	من يَّشاء	من يشاء	خەلەف بە تێکهەڵکیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
38	يشاءُ	يشا ؛ يشا.		لە وەستان :حەمزە پێنج خوێندنەوەی هەیە بە قیاس
39	بقيعةٍ يحسبه ؛ شيئاً ووجد	بقيعةٍ يَّحسبه ؛ شيئاً وَّوجد	بقيعةٍ يحسبه؛ شيئاً ووجد	خەلەف بە تێکهەڵکیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
39	الظمئان	الظَمَان		لەوەستان:لابردنی هەمزە وگواستنەوەی جولەکەی بۆپێشەی خۆی
39	جَاءه	جِاءه		بەئیمالە، لە وەستان: ئاسان کردنی هەمزە بە شەش جولە وە دووجولە
39	شيئاً	شيَا ؛ شيًّا		لەباری نەوەستان: حەمزە بەسەکت وخەلاد خوێندنەوەی تەحقیق زیاد دەکات،وەلەوەستان بە گواستنەوە و سەکت دەخوێنێتەوە
39	فوفاه	فوفِاه		بەئیمالە
40	لجيٍّ يغشاه	لجيٍّ يَّغشِاه	لجيٍّ يغشِاه	خەلەف بە تێکهەڵکیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
40	يغشاه ؛ يراها	يغشِاه ؛ يرِاها		بەئیمالە

ژمارەی ئایەت	گێڕانەوەی حەفص لە عاصمی كوفی	خوێندنەوەی حەمزە گێڕانەوەی خەلەف	خوێندنەوەی حەمزە گێڕانەوەی خەللاد	ڕوونكردنەوە
40	بعضٍ إِذ ؛ نورٍ أَلَم	بعضِ اِذ ؛ نورِ اَلَم		لەباری نەوەستان: حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف خوێندنەوەی سەكت زیاد دەكات،وەلەوەستان: حەمزە بە گواستنەوە و تەحقیق وەخەلەف سەكت زیاددەكات
41	والْأَرض	والَارض		لەباری نەوەستان: حەمزە بەسەكت وخەلاد خوێندنەوەی تەحقیق زیاد دەكات،وەلەوەستان بە گواستنەوە و سەكت دەخوێنێتەوە
42	والْأَرض	والَارض		لەباری نەوەستان: حەمزە بەسەكت وخەلاد خوێندنەوەی تەحقیق زیاد دەكات،وەلەوەستان بە گواستنەوە و سەكت دەخوێنێتەوە
43	يؤَلف	يوَلف		لە وەستان :گۆڕینی هەمزە بە(و)
43	فترى	فترِى		لە وەستان بە ئیمالە دەخوێنێتەوە
43	السماءِ	السماءِ ؛ السماء		لە وەستان :حەمزە پێنج خوێندنەوەی هەیە بە قیاس
43	يشاءُ (هەردووكيان)	يشا ؛ يشا		لە وەستان :حەمزە پێنج خوێندنەوەی هەیە بە قیاس
43	من يشاء (هەردووكيان)	من يَّشاء	من يشاء	خەلەف بە تێكهەڵكیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
43	بالْأَبصارِ	بالَابصارِ		لەباری نەوەستان: حەمزە بەسەكت وخەلاد خوێندنەوەی تەحقیق زیاد دەكات،وەلەوەستان بە گواستنەوە و سەكت دەخوێنێتەوە
44	لِأُولي	لِأُولي ؛ لِاْولي ؛ لِيُولي		لە وەستان بە تەحقیق یان بە ئاسان كردن دەخوێنێتەوە یان گۆڕینی بە(ي)
44	الْأَبصارِ	الَابصارِ		لەباری نەوەستان: حەمزە بەسەكت وخەلاد خوێندنەوەی تەحقیق زیاد دەكات،وەلەوەستان بە گواستنەوە و سەكت دەخوێنێتەوە
45	خلَقَ	خالِقُ		كەسرداركردنی(لام) وە زیادكردنی ئەلیف لە پێشی،وە(ق)بەضەممە
45	كلَّ	كلِّ		كەسرداركردنی(لام)

ڕوونكردنەوە	خوێندنەوەی حەمزە		گێڕانەوەی حەفص لە عاصمی كوفی	ژمارەی ئایەت
	گێڕانەوەی خەللاد	گێڕانەوەی خەلەف		
لە وەستان :حەمزە پێنج خوێندنەوەی هەیە بە قیاس	ما ؛ ماء		ماءٍ	45
خەلەف بە تێكهەڵكیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە	من يمشي ؛ أربعٍ يخلق	من يَّمشي ؛ أربعٍ يَّخلق	من يمشي (هەرسێ كیان) ؛ أربعٍ يخلق	45
لە وەستان :حەمزە پێنج خوێندنەوەی هەیە بە قیاس	يشا ؛ يشاء		يشاءُ	45
لە نەوەستان:حەمزە بە سەكت دەخوێنێتەوە،وخەلاد تەحقیق زیاددەكات؛ ولەوەستان: حەمزە چوار خوێندنەوەی هەیە	شيٍ ؛ شيِّ		شَيءٍ	45
لەباری نەوەستان: حەمزە بە تەحقیق ،وخەلەف خوێندنەوەی سەكت زیاد دەكات،ولەوەستان: حەمزە بە گواستنەوە و تەحقیق وخەلەف سەكت زیاددەكات	لقدَ اَنزلنا		لقدْ أَنزلنا	46
خەلەف بە تێكهەڵكیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە	مبيناتٍ والله ؛ من يشاء ؛ مستقيمٍ ويقولون	مبيناتٍ وَّالله ؛ من يَّشاء ؛ مستقيمٍ وَّيقولون	مبيناتٍ والله ؛ من يشاء ؛ مستقيمٍ ويقولون	46
لە وەستان :حەمزە پێنج خوێندنەوەی هەیە بە قیاس	يشا ؛ يشاء		يشاءُ	46
خەلەف: پیتی(ص) بەئیشمام واتە بە زای قەڵەو دەخوێنێتەوە	صِرَاط	صْرَاط	صِرَاط	46
بەئیمالە	يتولِّىٰ		يتولىٰ	47
لە وەستان :گۆڕینی هەمزە بە(و)	بالمومنين		بالمؤْمنين	47
بەڕاها:حەمزە بە تەحقیق ،وخەلەف سەكت زیاد دەكات	بينهمْ إذا		بينهمْ إذا	48
خەلەف بە تێكهەڵكیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە	وإن يكن	وإن يَّكن	وإن يكن	49
لە وەستان: گۆڕینی هەمزە بەئەلیف	ياتوا		يأْتوا	49
لەباری نەوەستان: حەمزە بە تەحقیق ،وخەلەف خوێندنەوەی سەكت زیاد دەكات،ولەوەستان: حەمزە بە گواستنەوە و تەحقیق وخەلەف سەكت زیاددەكات	مرضٌ اَم ؛ بلْ اوْلئك		مرضٌ أَم ؛ بلْ أُوْلئك	50

ژمارەی ئایەت	گێڕانەوەی حەفص لە عاصمی كوفی	خوێندنەوەی حەمزە: گێڕانەوەی خەلەف	خوێندنەوەی حەمزە: گێڕانەوەی خەللاد	ڕوونكردنەوە
50	أن يخيف	أن يَّخيف	أن يخيف	خەلەف بە تێكهەڵكێشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
50	عليهِم	عليهُم		حەمزە پیتی(هـ) بە ضەممە دەخوێنێتەوە لە وەستان و نەوەستان
51	المؤْمنين	المومنين		لە وەستان :گۆڕینی هەمزە بە(و)
51	بينهمْ أن	بينهمْ أن		بەڕاها:حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف سەكت زیاد دەكات
51	أن يقولوا	أن يَّقولوا	أن يقولوا	خەلەف بە تێكهەڵكێشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
51	وأطعنا	وأطعنا ؛ وأْطعنا		لە وەستان بە تەحقیق یان بە ئاسان كردن دەخوێنێتەوە
52	ومن يطع	ومن يُّطع	ومن يطع	خەلەف بە تێكهەڵكێشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
52	ويتقْهِ	ويتقِهِۦ	ويتقِهِۦ ويتقِهْ	حەمزە كەسرداركردنی(ق)وەپیتی(هـ)بەسیلە ؛ وەخەلاد بەزەنە
52	الفائزون	الفائـــزون		لە وەستان : بە ئاسان كردن دەخوێنێتەوە ودرێژكردنەوەی بە شەش جولەوە دووجولە
53	لئنْ أَمرتهم ؛ معروفةٌ إِن	لئنَ اَمرتهم ؛ معروفةٌ اِن		لەباری نەوەستان: حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف خوێندنەوەی سەكت زیاد دەكات،وەلەوەستان: حەمزە بە گواستنەوە و تەحقیق وەخەلەف سەكت زیاددەكات
54	قلْ أَطيعوا	قلَ اَطيعوا		لەباری نەوەستان: حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف خوێندنەوەی سەكت زیاد دەكات،وەلەوەستان: حەمزە بە گواستنەوە و تەحقیق وەخەلەف سەكت زیاددەكات
55	الْأَرض	الَارض		لەباری نەوەستان: حەمزە بەسەكت وخەلاد خوێندنەوەی تەحقیق زیاد دەكات،وەلەوەستان بە گواستنەوە و سەكت دەخوێنێتەوە
55	ارتضىٰ	ارتضِىٰ		بەئیمالە
55	خوفهمْ أمناً	خوفهمْ أمناً		بەڕاها:حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف سەكت زیاد دەكات

ژماره‌ی ئایه‌ت	گێڕانه‌وه‌ی حه‌فص له عاصمی كوفی	خوێندنه‌وه‌ی حه‌مزه: گێڕانه‌وه‌ی خه‌له‌ف	خوێندنه‌وه‌ی حه‌مزه: گێڕانه‌وه‌ی خه‌للاد	ڕوونكردنه‌وه
55	أمناً يعبدونني ؛ شيئاً ومن	أمناً يَّعبدونني ؛ شيئاً وَّمن	أمناً يعبدونني؛ شيئاً ومن	خه‌له‌ف به تێكهه‌ڵكیشانی ته‌واو به‌بێ غوننه ده‌خوێنێته‌وه
55	شيئاً	شيَا ؛ شيَّا		له‌باری نه‌وه‌ستان: حه‌مزه به‌سه‌كت وخه‌لاد خوێندنه‌وه‌ی ته‌حقیق زیاد ده‌كات،وه‌له‌وه‌ستان به گواستنه‌وه و سه‌كت ده‌خوێنێته‌وه
56	وأقيموا ؛ وءاتوا وأطيعوا	[وأقيموا ؛ وأْقيموا] ؛ [وءاتوا ؛ و•اتوا] ؛ [وأطيعوا ؛ وأْطيعوا]		له وه‌ستان به ته‌حقیق یان به ئاسان كردن ده‌خوێنێته‌وه
57	تَحسَبن	يَحسَبن		(يـ)له جیاتی(ت)
57	الْأَرض	الَارض		له‌باری نه‌وه‌ستان: حه‌مزه به‌سه‌كت وخه‌لاد خوێندنه‌وه‌ی ته‌حقیق زیاد ده‌كات،وه‌له‌وه‌ستان به گواستنه‌وه و سه‌كت ده‌خوێنێته‌وه
57	ومأْواهم	وماوٰاهم		به‌ئیماله، وله وه‌ستان: گۆڕینی هه‌مزه به‌ئه‌لیف
57	ولبئس	ولبيس		له وه‌ستان:گۆڕینی هه‌مزه به(يـ)
58	ليستأْذنكم	ليستاذنكم		له وه‌ستان: گۆڕینی هه‌مزه به‌ئه‌لیف
58	ملكتْ أَيمانكم	ملكتَ اَيمانكم		له‌باری نه‌وه‌ستان: حه‌مزه به ته‌حقیق ،وه‌خه‌له‌ف خوێندنه‌وه‌ی سه‌كت زیاد ده‌كات،وه‌له‌وه‌ستان: حه‌مزه به گواستنه‌وه و ته‌حقیق وه‌خه‌له‌ف سه‌كت زیادده‌كات
58	العشاءِ	العشا ؛ العشا.		له وه‌ستان :حه‌مزه پێنج خوێندنه‌وه‌ی هه‌یه به قیاس
58	ثلاثُ عورات	ثلاثَ عورات		پیتی(ث)به نه‌صب(فه‌تحه)
58	عليهِم	عليهُم		حه‌مزه پیتی(هـ) به ضه‌ممه ده‌خوێنێته‌وه له وه‌ستان و نه‌وه‌ستان
58	الْآيات	الَايات		له‌باری نه‌وه‌ستان: حه‌مزه به‌سه‌كت وخه‌لاد خوێندنه‌وه‌ی ته‌حقیق زیاد ده‌كات،وه‌له‌وه‌ستان به گواستنه‌وه و سه‌كت ده‌خوێنێته‌وه
58	حكيمٌ وإذا	حكيمٌ وَّإذا	حكيمٌ وإذا	خه‌له‌ف به تێكهه‌ڵكیشانی ته‌واو به‌بێ غوننه ده‌خوێنێته‌وه

ژمارەی ئایەت	گێڕانەوەی حەفص لە عاصمی كوفی	خوێندنەوەی حەمزە: گێڕانەوەی خەلەف	خوێندنەوەی حەمزە: گێڕانەوەی خەلاد	ڕوونكردنەوە
59	الْأَطفال	الَاطفال		لەباری نەوەستان: حەمزە بەسەكت وخەلاد خوێندنەوەی تەحقیق زیاد دەكات،وەلەوەستان بە گواستنەوە و سەكت دەخوێنێتەوە
59	فليستأْذنوا ؛ استأْذن	فليستاذنوا ؛ استاذن		لە وەستان: گۆڕینی هەمزە بەئەلیف
59	لكمْ ءاياته	لكمْ ءايات		بەڕاها:حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف سەكت زیاد دەكات
59	حكيمٌ والقواعد	حكيمٌ وَّالقواعد	حكيمٌ والقواعد	خەلەف بە تێكهەڵكیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
60	النساءِ	النسا ؛ النسا.		لە وەستان :حەمزە پێنج خوێندنەوەی هەیە بە قیاس
60	جناحٌ أَن	جناحٌ اَن		لەباری نەوەستان: حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف خوێندنەوەی سەكت زیاد دەكات،وەلەوەستان: حەمزە بە گواستنەوە و تەحقیق وەخەلەف سەكت زیاددەكات
60	أن يضعن ؛ بزينةٍ وأن وأن يستعففن	أن يَّضعن ؛ بزينةٍ وَّأن ؛ وأن يَّستعففن	أن يضعن ؛ بزينةٍ وأن ؛ وأن يستعففن	خەلەف بە تێكهەڵكیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
61	الْأَعمىٰ ؛ الْأَعرج ؛ الآيات	الَاعمىٰ ؛ الَاعرج ؛ الَايات		لەباری نەوەستان: حەمزە بەسەكت وخەلاد خوێندنەوەی تەحقیق زیاد دەكات،وەلەوەستان بە گواستنەوە و سەكت دەخوێنێتەوە
61	الأعمىٰ	الَاعمِىٰ		بەئیمالە
61	حرجٌ ولا (هەرسێ كیان)	حرجٌ وَّلا	حرجٌ ولا	خەلەف بە تێكهەڵكیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
61	أنفسكمْ أن ؛ بيوتكمْ أو ؛ ءاباءكمْ أو ؛ أمهاتكمْ أو ؛ إخوانكمْ أو ؛ أخواتكمْ أو ؛ أعمامكمْ أو ؛ عماتكمْ أو ؛ أخوالكمْ أو ؛ خالاتكمْ أو	أنفسكمْ أن ؛ بيوتكمْ أو ؛ ءاباءكمْ أو ؛ أمهاتكمْ أو ؛ إخوانكمْ أو ؛ أخواتكمْ أو ؛ أعمامكمْ أو ؛ عماتكمْ أو ؛ أخوالكمْ أو ؛ خالاتكمْ أو		بەڕاها:حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف سەكت زیاد دەكات

ڕوونکردنەوە	خوێندنەوەی حەمزە: گێڕانەوەی خەللاد	خوێندنەوەی حەمزە: گێڕانەوەی خەلەف	گێڕانەوەی حەفص لە عاصمی کوفی	ژمارەی ئایەت
لە وەستان: ئاسانکردنی هەمزەوخوێندنەوەی بە شەش جولە وە دوو جولە	ءابائـكم		ءابائكم	61
لە وەستان: گۆڕینی هەمزە بەئەلیف	تاكلوا (معاً)		تأكلوا (معاً)	61
کەسردارکردنی(ب)لەهەموویان	بِيُوتكم ؛ بِيُوتِ ؛ بِيُوتاً		بُيُوتكم ؛ بُيُوتِ (الثمانية) ؛ بُيُوتاً	61
لە دەستپێکردن بەو وەکوحەفص دەخوێنێتەوە وەلە نەوەستان لەسەری: کەسرەدارکردنی پیتی هەمزە وەمیم	إِمِّهاتكم		أُمَّهاتكم	61
لەباری نەوەستان: حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف خوێندنەوەی سەکت زیاد دەکات،وەلەوەستان: حەمزە بە گواستنەوە و تەحقیق وەخەلەف سەکت زیاددەکات	جناحٌ اَن ؛ جميعاً اَو؛ أَوَ اَشتاتاً		جناحٌ أَن ؛ جميعاً أَوْ؛ أو أَشتاتاً	61
لە وەستان :گۆڕینی هەمزە بە(و)	المومنين ؛ يومنون		المؤمنين ؛ يؤمنون	62
لە وەستان: گۆڕینی هەمزە بەئەلیف	يستاذنوه ؛ يستاذنونك ؛ استاذنوك ؛ شاهم ؛ فاذن		يستأْذنوه؛ يستأْذنونك استأذنوك ؛ شأنهم ؛ فأْذن	62
لە باری وەستان: گۆڕینی هەمزە بە(ی)	شيت		شئت	62
لە وەستان :حەمزە سێ خوێندنەوەی هەیە	دعا		دعاءَ	63
لە وەستان :حەمزە پێنج خوێندنەوەی هەیە بە قیاس	كدعا ؛ كدعاء		كدعاءِ	63
لەباری نەوەستان: حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف خوێندنەوەی سەکت زیاد دەکات،وەلەوەستان: حەمزە بە گواستنەوە و تەحقیق وەخەلەف سەکت زیاددەکات	عنَ اَمره ؛ فتنةٌ اَو ؛ عذابٌ اَليمٌ ؛ أَليمٌ اَلا		عنْ أَمره ؛ فتنةٌ أَو ؛ عذابٌ أَليمٌ ؛ أَليمٌ أَلا	63
لەباری نەوەستان: حەمزە بەسەکت وخەلاد خوێندنەوەی تەحقیق زیاد دەکات،وەلەوەستان بە گواستنەوە و سەکت دەخوێنێتەوە	والَارض		والْأَرض	64
لە وەستان : بە ئاسان کردن دەخوێنێتەوە یان گۆڕینی بە(ی)	فينبِّـئـهم ؛ فينبِّـيُـهم		فينبِّئُهم	64

ژمارەی ئایەت	گێڕانەوەی حەفص لە عاصمی کوفی	خوێندنەوەی حەمزە: گێڕانەوەی خەلەف	خوێندنەوەی حەمزە: گێڕانەوەی خەلاد	ڕوونکردنەوە
64	شَيءٍ	شيٍ ؛ شيّ		لە نەوەستان:حەمزە بە سەکت دەخوێنێتەوە،وخەلاد تەحقیق زیاددەکات؛ وەلەوەستان: حەمزە چوار خوێندنەوەی هەیە
64	عليمٌ * بسم الله	عليمٌ تبارك		حەمزە لەگەیاندنی دووسوڕەت بەیەکتربەئیخفا دەخوێنێتەوە،بەڵام حەفص بەئیقلاب

(25) سوڕەتی فورقان

ژمارەی ئایەت	گێڕانەوەی حەفص لە عاصمی کوفی	خوێندنەوەی حەمزە: گێڕانەوەی خەلەف	خوێندنەوەی حەمزە: گێڕانەوەی خەلاد	ڕوونکردنەوە
2	والأَرض	والَارض		لەباری نەوەستان: حەمزە بەسەکت وخەلاد خوێندنەوەی تەحقیق زیاد دەکات،وەلەوەستان بە گواستنەوە و سەکت دەخوێنێتەوە
2	ولداً ولم ؛ تقديراً واتخذوا	ولداً وَّلم ؛ تقديراً وَّاتخذوا	ولداً ولم ؛ تقديراً واتخذوا	خەلەف بە تێکهەڵکیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
2	شَيءٍ	شيٍ ؛ شيّ		لە نەوەستان:حەمزە بە سەکت دەخوێنێتەوە،وخەلاد تەحقیق زیاددەکات؛ وەلەوەستان: حەمزە چوار خوێندنەوەی هەیە
3	شيئاً وهم ؛ ضراً ولا نفعاً ولا ؛ موتاً ولا ؛ حياةً ولا نشوراً وقال ؛	شيئاً وَّهم ؛ ضراً وَّلا ؛ نفعاً ولا ؛ موتاً وَّلا ؛ حياةً وَّلا ؛ نشوراً وَّقال	شيئاً وهم ؛ ضراً ولا ؛ نفعاً ولا ؛ موتاً ولا؛ حياةً ولا؛ نشوراً وقال	خەلەف بە تێکهەڵکیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
3	شيئاً	شيَا ؛ شيًّا		لەباری نەوەستان: حەمزە بەسەکت وخەلاد خوێندنەوەی تەحقیق زیاد دەکات،وەلەوەستان بە گواستنەوە و سەکت دەخوێنێتەوە
4	افتراه	افترِاه		بەئیمالە

ژمارەی ئایەت	گێڕانەوەی حەفص لە عاصمی كوفی	خوێندنەوەی حەمزە: گێڕانەوەی خەلەف	خوێندنەوەی حەمزە: گێڕانەوەی خەللاد	ڕوونكردنەوە
4	قومٌ ءَاخرون	قومٌ ـاخرون		لەباری نەوەستان: حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف خوێندنەوەی سەكت زیاد دەكات،وەلەوەستان: حەمزە بە گواستنەوە و تەحقیق وەخەلەف سەكت زیاددەكات
4	فقد جاءو	فقد جٌاءو		حەمزە بەتێكهەڵكیشانی بچوك، وئەلیف بە ئیمالە ولە وەستان: ئاسانكردنی هەمزە وەخوێندنەوەی بە شەش جولە وە دوو جولە
4	ظلماً وزوراً ؛ وزوراً وقالوا	ظلماً وَّزوراً ؛ وزوراً وَّقالوا	ظلماً وزوراً ؛ وزوراً وقالوا	خەلەف بە تێكهەڵكیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
5	الْأَولین	الَاولین		لەباری نەوەستان: حەمزە بەسەكت وخەلاد خوێندنەوەی تەحقیق زیاد دەكات،وەلەوەستان بە گواستنەوە و سەكت دەخوێنێتەوە
5	تملىٰ	تـملِىٰ		بەئیمالە
5	بكرةً وأصيلاً	بكرةً وَّأصيلاً	بكرةً وأصيلاً	خەلەف بە تێكهەڵكیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
5	وأصيلاً	وأصيلاً ؛ وأْصيلاً		لە وەستان بە تەحقیق یان بە ئاسان كردن دەخوێنێتەوە
6	قلْ أَنزله	قلَ اَنزله		لەباری نەوەستان: حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف خوێندنەوەی سەكت زیاد دەكات،وەلەوەستان: حەمزە بە گواستنەوە و تەحقیق وەخەلەف سەكت زیاددەكات
6	والْأَرض	والَارض		لەباری نەوەستان: حەمزە بەسەكت وخەلاد خوێندنەوەی تەحقیق زیاد دەكات،وەلەوەستان بە گواستنەوە و سەكت دەخوێنێتەوە
6	رحيماً وقالوا	رحيماً وَّقالوا	رحيماً وقالوا	خەلەف بە تێكهەڵكیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
7	يأْكل	ياكل		لە وەستان: گۆڕینی هەمزە بەئەلیف
7	الْأَسواق	الَاسواق		لەباری نەوەستان: حەمزە بەسەكت وخەلاد خوێندنەوەی تەحقیق زیاد دەكات،وەلەوەستان بە گواستنەوە و سەكت دەخوێنێتەوە

ڕوونكردنهوه	خوێندنهوهی حهمزه		گێڕانهوهی حهفص له عاصمی كوفی	ژمارهی ئایهت
	گێڕانهوهی خهلاد	گێڕانهوهی خهلهف		
لهباری نهوهستان: حهمزه به تهحقیق ،وهخهلهف خوێندنهوهی سهكت زیاد دهكات،وهلهوهستان: حهمزه به گواستنهوه و تهحقیق وهخهلهف سهكت زیاددهكات	نذيراً اَو		نذيراً أَو	7
بهئیماله	يلقِىٰ		يلقىٰ	8
لهباری نهوهستان: حهمزه به تهحقیق ،وهخهلهف خوێندنهوهی سهكت زیاد دهكات،وهلهوهستان: حهمزه به گواستنهوه و تهحقیق وهخهلهف سهكت زیاددهكات	كنزٌ اَو		كنزٌ أَو	8
(ن)لهجیاتی(ی)، وله وهستان: گۆڕینی ههمزه بهئهلیف	نأكل منها		يأْكل منها	8
لهباری نهوهستان: حهمزه بهسهكت وخهلاد خوێندنهوهی تهحقیق زیاد دهكات،وهلهوهستان به گواستنهوه و سهكت دهخوێنێتهوه	الَامثال		الْأَمثال	9
بهئیماله، وله وهستان :حهمزه سێ خوێندنهوهی ههیه	شِـا		شَاء	10
لهباری نهوهستان: حهمزه بهسهكت وخهلاد خوێندنهوهی تهحقیق زیاد دهكات،وهلهوهستان به گواستنهوه و سهكت دهخوێنێتهوه	الَانهار		الْأَنهار	10
لهباری نهوهستان: حهمزه به تهحقیق ،وهخهلهف خوێندنهوهی سهكت زیاد دهكات،وهلهوهستان: حهمزه به گواستنهوه و تهحقیق وهخهلهف سهكت زیاددهكات	سعيراً اِذا		سعيراً إِذا	11
لهباری وهستان: ئاسان كردنی ههمزه	رأتـهم		رأتهم	12
خهلهف به تێكههڵكیشانی تهواو بهبێ غوننه دهخوێنێتهوه	تغيظاً وزفيراً ؛ وزفيراً وإذا	تغيظاً وَّزفيراً ؛ وزفيراً وَّإذا	تغيظاً وزفيراً ؛ وزفيراً وإذا	12
خهلهف به تێكههڵكیشانی تهواو بهبێ غوننه دهخوێنێتهوه	ثبوراً واحداً ؛ واحداً وادعوا	ثبوراً وَّاحداً ؛ واحداً وَّادعوا	ثبوراً واحداً ؛ واحداً وادعوا	14
لهباری نهوهستان: حهمزه به تهحقیق ،وهخهلهف خوێندنهوهی سهكت زیاد دهكات،وهلهوهستان: حهمزه به گواستنهوه و تهحقیق وهخهلهف سهكت زیاددهكات	قلَ اَذلك ؛ خيرٌ اَم		قلْ أَذلك ؛ خيرٌ أَم	15

ژمارەی ئایەت	گێڕانەوەی حەفص لە عاصمی کوفی	خوێندنەوەی حەمزە: گێڕانەوەی خەلەف	خوێندنەوەی حەمزە: گێڕانەوەی خەللاد	ڕوونکردنەوە
15	جزاءً ومصيراً	جزاءً وَّمصيراً	جزاءً ومصيراً	خەلەف بە تێکهەڵکیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
16	يشاءون	يشا•ون		لە وەستان: ئاسانکردنی هەمزەوخوێندنەوەی بە شەش جولە وە دوو جولە
16	مسئولاً	مسُولاً		لەوەستان:لابردنی هەمزە وگواستنەوەی جولەکەی بۆپێشەی خۆی
16	مسئولاً ويوم	مسئولاً وَّيوم	مسئولاً ويوم	خەلەف بە تێکهەڵکیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
17	يحشرهم	نحشرهم		(ن)لەجیاتی(ی)،
17	ءأَنتم	ءأَنتم ؛ ءأنتم		لە وەستان بە تەحقیق یان بە ئاسان کردن دەخوێنێتەوە
17	ءأنتمْ أضللتم	ءأنتمْ أضللتم		بەڕاها:حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف سەکت زیاد دەکات
17	هٰؤُلاءِ	هٰؤلا ؛ هٰؤلا. هٰـوْلا ؛ هٰـوْلا.		لە باری وەستان: حەمزە هەمزەی یەکەم بەتەحقیق بە شەش جولە، یان ئاسان کردنی هەمزە وخوێندنەوەی بە شەش جولە و دووجولە ،ولە هەمزەی کۆتایی پێنج خوێندنەوەی هەیە بەقیاس
18	منْ أَولياء	منَ اَولياء		لەباری نەوەستان: حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف خوێندنەوەی سەکت زیاد دەکات،وەلەوەستان: حەمزە بە گواستنەوە و تەحقیق وەخەلەف سەکت زیاددەکات
18	أولياءَ	أوليا		لە وەستان :حەمزە سێ خوێندنەوەی هەیە
18	وءاباءهم	وءابا•هم و•ابا•هم		لە وەستان: هەمزەی یەکەمتحقیق أو تسهیل وفي الثانية تسهيل ودرێژکردنەوەی بە شەش جولەوە دووجولە
19	تستطيعون	يستطيعون		(ی)لە جیاتی(ت) الأولی
19	صرفاً ولا ؛ نصراً ومن ؛ ومن يظلم ؛ كبيراً وما	صرفاً وَّلا ؛ نصراً وَّمن ؛ ومن يَّظلم ؛ كبيراً وَّما	صرفاً ولا ؛ نصراً ومن ؛ ومن يظلم ؛ كبيراً وما	خەلەف بە تێکهەڵکیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
20	ليأْكلون	لياكلون		لە وەستان: گۆڕینی هەمزە بەئەلیف

ژمارەی ئایەت	گێڕانەوەی حەفص لە عاصمی کوفی	خوێندنەوەی حەمزە: گێڕانەوەی خەلەف	خوێندنەوەی حەمزە: گێڕانەوەی خەلاد	ڕوونکردنەوە
20	الْأَسواق	الَاسواق		لەباری نەوەستان: حەمزە بەسەکت وخەلاد خوێندنەوەی تەحقیق زیاد دەکات،وەلەوەستان بە گواستنەوە و سەکت دەخوێنێتەوە
20	فتنةً أتبصرون	فتنةً اَتبصرون		لەباری نەوەستان: حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف خوێندنەوەی سەکت زیاد دەکات،وەلەوەستان: حەمزە بە گواستنەوە و تەحقیق وەخەلەف سەکت زیاددەکات
20	بصيراً وقال	بصيراً وَّقال	بصيراً وقال	خەلەف بە تێکهەڵکیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە

ژمارەی ئایەت	گێڕانەوەی حەفص لە عاصمی کوفی	خوێندنەوەی حەمزە: گێڕانەوەی خەلەف	خوێندنەوەی حەمزە: گێڕانەوەی خەللاد	ڕوونکردنەوە
21	نرىٰ	نرِىٰ		بەئیماله
21	كبيراً يوم	كبيراً يَّوم	كبيراً يوم	خەلەف بە تێکهەڵکیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
22	بشرىٰ	بشرِىٰ		بەئیماله
22	يومئِذ	يومـئـذ		لەباری وەستان: ئاسان کردنی هەمزە
22	محجوراً وقدمنا	محجوراً وَّقدمنا	محجوراً وقدمنا	خەلەف بە تێکهەڵکیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
23	منثوراً أصحاب	منثوراً اَصحاب		لەباری نەوەستان: حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف خوێندنەوەی سەکت زیاد دەکات،وەلەوەستان: حەمزە بە گواستنەوە و تەحقیق وەخەلەف سەکت زیاددەکات
24	يومئِذ	يومـئـذ		لەباری وەستان: ئاسان کردنی هەمزە
24	مستقراً وأحسن ؛ مقيلاً ويوم	مستقراً وَّأحسن؛ مقيلاً وَّيوم	مستقراً وأحسن مقيلاً ويوم	خەلەف بە تێکهەڵکیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
25	السماءُ	السما ؛ السما.		لە وەستان :حەمزە پێنج خوێندنەوەی هەیە بە قیاس
26	يومئِذ	يومـئـذ		لەباری وەستان: ئاسان کردنی هەمزە
26	عسيراً ويوم	عسيراً وَّيوم	عسيراً ويوم	خەلەف بە تێکهەڵکیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
27	اتَّخَذْتُ	اتَّخَذتُّ		تێکهەڵکێشانی (ذ)لە(ت)
27	سبيلاً يـٰويلتىٰ	سبيلاً يَّـــويلتِـىٰ	سبيلاً يـــويلتِـىٰ	خەلەف بە تێکهەڵکیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
28	يـٰويلتىٰ	يـــويلتِـىٰ		بەئیماله
28	لَمْ أَتخذ	لَمَ اَتخذ		لەباری نەوەستان: حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف خوێندنەوەی سەکت زیاد دەکات،وەلەوەستان: حەمزە بە گواستنەوە و تەحقیق وەخەلەف سەکت زیاددەکات
29	لقدْ أَضلني	لقدَ اَضلني		لەباری نەوەستان: حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف خوێندنەوەی سەکت زیاد دەکات،وەلەوەستان: حەمزە بە گواستنەوە و تەحقیق وەخەلەف سەکت زیاددەکات

ژمارەی ئایەت	گێڕانەوەی حەفص لە عاصمی کوفی	خوێندنەوەی حەمزە		ڕوونکردنەوە
		گێڕانەوەی خەلەف	گێڕانەوەی خەللاد	
29	جَاءنِي	جِاءنِي		بەئیماله، لە وەستان: ئاسان کردنی هەمزە بە شەش جولە وە دووجولە
29	للْإِنسان	لِلانسان		لەباری نەوەستان: حەمزە بەسەکت وخەلاد خوێندنەوەی تەحقیق زیاد دەکات،وەلەوەستان بە گواستنەوە و سەکت دەخوێنێتەوە
29	خذولاً وقال	خذولاً وَّقال	خذولاً وقال	خەلەف بە تێکهەڵکیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
30	القرءان	القرَان		لەوەستان:لابردنی هەمزە وگواستنەوەی جولەکەی بۆپیێشەی خۆی
30	مهجوراً وكذلك	مهجوراً وَّكذلك	مهجوراً وكذلك	خەلەف بە تێکهەڵکیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
31	وكفىٰ	وكفِىٰ		بەئیماله
31	هادياً ونصيراً ؛ ونصيراً وقال	هادياً وَّنصيراً ؛ ونصيراً وَّقال	هادياً ونصيراً؛ ونصيراً وقال	خەلەف بە تێکهەڵکیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
32	القرءان	القرَان		لەوەستان:لابردنی هەمزە وگواستنەوەی جولەکەی بۆپیێشەی خۆی
32	جملةً واحدة ؛ ترتيلاً ولا	جملةً وَّاحدة ؛ ترتيلاً وَّلا	جملةً واحدة؛ ترتيلاً ولا	خەلەف بە تێکهەڵکیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
32	فؤَادك	فوَادك		لە وەستان:گۆڕینی هەمزە بە پیتی (و)
33	يأتونك	ياتونك		لە وەستان: گۆڕینی هەمزە بەئەلیف
33	بمثلٍ إلا	بمثلِ الا		لەباری نەوەستان: حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف خوێندنەوەی سەکت زیاد دەکات،وەلەوەستان: حەمزە بە گواستنەوە و تەحقیق وەخەلەف سەکت زیاددەکات
33	جئناك	جيناك		لە باری وەستان: گۆڕینی هەمزە بە(ي)
34	وجوههمْ إلى	وجوههمْ إلى		بەڕاها:حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف سەکت زیاد دەکات
34	مكاناً وأضل ؛ سبيلاً ولقد	مكاناً وَّأضل ؛ سبيلاً وَّلقد	مكاناً وأضل ؛ سبيلاً ولقد	خەلەف بە تێکهەڵکیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە

ژمارەی ئایەت	گێڕانەوەی حەفص لە عاصمی کوفی	خوێندنەوەی حەمزە		ڕوونکردنەوە
		گێڕانەوەی خەلەف	گێڕانەوەی خەلاد	
35	ولقدْ ءَاتينا	ولقدَ ـاتينا		لەباری نەوەستان: حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف خوێندنەوەی سەکت زیاد دەکات،وەلەوەستان: حەمزە بە گواستنەوە و تەحقیق وەخەلەف سەکت زیاددەکات
35	موسى	موسِى		لە وەستان بە ئیمالە دەخوێنێتەوە
36	بآياتنا	بآياتنا ؛ بيَاياتنا		لە باری وەستان: بەتەحقیق یان گۆڕینی هەمزە بە(ی)
36	تدميراً وقوم	تدميراً وَّقوم	تدميراً وقوم	خەلەف بە تێکهەڵکیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
37	آيةً وأعتدنا ؛ أليماً وعاداً	آيةً وَّأعتدنا ؛ أليماً وَّعاداً	آيةً وأعتدنا ؛ أليماً وعاداً	خەلەف بە تێکهەڵکیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
37	عذاباً أَليماً	عذاباً اَليماً		لەباری نەوەستان: حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف خوێندنەوەی سەکت زیاد دەکات،وەلەوەستان: حەمزە بە گواستنەوە و تەحقیق وەخەلەف سەکت زیاددەکات
38	وعاداً وثمود ؛ كثيراً وكلاً	وعاداً وَّثمود ؛ كثيراً وَّكلاً	وعاداً وثمود ؛ كثيراً وكلاً	خەلەف بە تێکهەڵکیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
39	الْأَمثال	الَامثال		لەباری نەوەستان: حەمزە بەسەکت وخەلاد خوێندنەوەی تەحقیق زیاد دەکات،وەلەوەستان بە گواستنەوە و سەکت دەخوێنێتەوە
39	تتبيراً ولقد	تتبيراً وَّلقد	تتبيراً ولقد	خەلەف بە تێکهەڵکیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
40	ولقدْ أَتوا	ولقدَ اَتوا		لەباری نەوەستان: حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف خوێندنەوەی سەکت زیاد دەکات،وەلەوەستان: حەمزە بە گواستنەوە و تەحقیق وەخەلەف سەکت زیاددەکات
40	السوءِ	السوِ ؛ السوِّ		لەوەستان:حەمزە چوار خوێندنەوەی هەیە
40	نشوراً وإذا	نشوراً وَّإذا	نشوراً وإذا	خەلەف بە تێکهەڵکیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
41	رأوك	رأوك		لەباری وەستان: ئاسان کردنی هەمزە
41	إن يتخذونك	إن يَّتخذونك	إن يتخذونك	خەلەف بە تێکهەڵکیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە

ژمارەی ئایەت	گێڕانەوەی حەفص لە عاصمی کوفی	خوێندنەوەی حەمزە: گێڕانەوەی خەلەف	خوێندنەوەی حەمزە: گێڕانەوەی خەللاد	ڕوونکردنەوە
41	هزواً	وصلاً: هُزْؤاً لە وەستان: هزَا ؛ هزْوَا		**لەنەوەستان: زەنەدارکردنی(ز)وەهەمزەدارکردنی(و) لە وەستان دووخوێندنەوەی هەیە: لابردنی هەمزە وەگواستنەوەی جولەکەی بۆپێشەخۆی، زەنەکردنی(ز)وەگۆڕینی هەمزە بە(و)**
41	هزواً أهذا ؛ رسولاً إن	هزؤاً اَهذا ؛ رسولاً اِن		**لەباری نەوەستان: حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف خوێندنەوەی سەکت زیاد دەکات،وەلەوەستان: حەمزە بە گواستنەوە و تەحقیق وەخەلەف سەکت زیاددەکات**
42	عنْ ءَالهتنا ؛ منْ أَضل ؛ سبيلاً أَرءيت	عنَ ـالهتنا ؛ منَ اَضل ؛ سبيلاً اَرءيت		**لەباری نەوەستان: حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف خوێندنەوەی سەکت زیاد دەکات،وەلەوەستان: حەمزە بە گواستنەوە و تەحقیق وەخەلەف سەکت زیاددەکات**
43	أرءيت	أر•يت		**لەباری وەستان: ئاسان کردنی هەمزە**
43	هواه	هوِ اه		**بەئیمالە**
43	وكيلاً أَم	وكيلاً اَم		**لەباری نەوەستان: حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف خوێندنەوەی سەکت زیاد دەکات،وەلەوەستان: حەمزە بە گواستنەوە و تەحقیق وەخەلەف سەکت زیاددەکات**
44	همْ إلا ؛ همْ أضل	همْ إلا ؛ همْ أضل		**بەڕاها:حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف سەکت زیاد دەکات**
44	كالأنعام	كالأنعام		**لەباری نەوەستان: حەمزە بەسەکت وخەلاد خوێندنەوەی تەحقیق زیاد دەکات،وەلەوەستان بە گواستنەوە و سەکت دەخوێنێتەوە**
44	سبيلاً أَلم	سبيلاً اَلم		**لەباری نەوەستان: حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف خوێندنەوەی سەکت زیاد دەکات،وەلەوەستان: حەمزە بە گواستنەوە و تەحقیق وەخەلەف سەکت زیاددەکات**
45	شَاء	شِـا		**بەئیمالە، ولە وەستان :حەمزە سێ خوێندنەوەی هەیە**
46	قبضاً يسيراً ؛ يسيراً وهو	قبضاً يَّسيراً ؛ يسيراً وَّهو	قبضاً يسيراً ؛ يسيراً وهو	**خەلەف بە تێکهەڵکیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە**

ژمارەی ئایەت	گێڕانەوەی حەفص لە عاصمی کوفی	خوێندنەوەی حەمزە		ڕوونکردنەوە
		گێڕانەوەی خەلەف	گێڕانەوەی خەللاد	
47	لباساً والنوم ؛ سباتاً وجعل ؛ نشوراً وهو	لباساً وَّالنوم ؛ سباتاً وَّجعل ؛ نشوراً وَّهو	لباساً والنوم ؛ سباتاً وجعل ؛ نشوراً وهو	خەلەف بە تێکهەڵکیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
48	بُشْراً	نَشْراً		(ن)لەجیاتی(ب)
48	السماءِ	السما ؛ السماء		لە وەستان :حەمزە پێنج خوێندنەوەی هەیە بە قیاس
49	میتاً ونُسقیه ؛ أنعاماً وأناسي ؛ كثيراً ولقد	میتاً وَّنُسقیه ؛ أنعاماً وَّأناسي ؛ كثيراً وَّلقد	میتاً ونُسقیه ؛ أنعاماً وأناسي؛ كثيراً ولقد	خەلەف بە تێکهەڵکیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
50	ولقدْ صَرفناه	ولقد صَّرفناه		حەمزە تێکهەڵکیشانی بچوک
50	لِیذَّكَّروا	لیذْكُروا		زەنەدارکرنی(ذ)وەضەممەدارکردنی(ک)وەلابردنی شەددەکەی
50	فأبَىٰ	فأبِـىٰ ؛ فأبِـىٰ		بەئیمالە، ولە وەستان بە تەحقیق یان بە ئاسان کردن دەخوێنێتەوە
50	كفوراً ولو	كفوراً وَّلو	كفوراً ولو	خەلەف بە تێکهەڵکیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
51	شئنا	شینا		لە باری وەستان: گۆڕینی هەمزە بە(ی)
52	كبيراً وهو	كبيراً وَّهو	كبيراً وهو	خەلەف بە تێکهەڵکیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
53	فراتٌ وهذا ؛ أجاجٌ وجعل ؛ برزخاً وحجراً ؛ محجوراً وهو	فراتٌ وَّهذا ؛ أجاجٌ وَّجعل ؛ برزخاً وَّحجراً ؛ محجوراً وَّهو	فراتٌ وهذا ؛ أجاجٌ وجعل ؛ برزخاً وحجراً محجوراً وهو	خەلەف بە تێکهەڵکیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
53	ملحٌ أُجاج	ملحٌ اجاج		لەباری نەوەستان: حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف خوێندنەوەی سەکت زیاد دەکات،وەلەوەستان: حەمزە بە گواستنەوە و تەحقیق وەخەلەف سەکت زیاددەکات

ژمارەی ئایەت	گێڕانەوەی حەفص لە عاصمی کوفی	خوێندنەوەی حەمزە: گێڕانەوەی خەلەف	خوێندنەوەی حەمزە: گێڕانەوەی خەللاد	ڕوونکردنەوە
54	المَاءِ	الما ؛ الماء		لە وەستان :حەمزە پێنج خوێندنەوەی هەیە بە قیاس
54	نسباً وصهراً ؛ وصهراً وكان ؛ قديراً ويعبدون	نسباً وَّصهراً ؛ وصهراً وَّكان ؛ قديراً وَّيعبدون	نسباً وصهراً ؛ وصهراً وكان ؛ قديراً ويعبدون	خەلەف بە تێکهەڵکیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
55	ظهيراً وما	ظهيراً وَّما	ظهيراً وما	خەلەف بە تێکهەڵکیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
56	مبشراً ونذيراً	مبشراً وَّنذيراً	مبشراً ونذيراً	خەلەف بە تێکهەڵکیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
57	أسئلكم	أسَلكم		لەوەستان:لابردنی هەمزە وگواستنەوەی جولەکەی بۆپێشەی خۆی
57	منْ أَجرٍ ؛ أَجرٍ إلا	منَ اَجرٍ ؛ أَجرٍ اِلا		لەباری نەوەستان: حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف خوێندنەوەی سەکت زیاد دەکات،وەلەوەستان: حەمزە بە گواستنەوە و تەحقیق وەخەلەف سەکت زیاددەکات
57	شَاء	شِا		بەئیمالە، ولە وەستان :حەمزە سێ خوێندنەوەی هەیە
57	أن يتخذ ؛ سبيلاً وتوكل	أن يَّتخذ ؛ سبيلاً وَّتوكل	أن يتخذ ؛ سبيلاً وتوكل	خەلەف بە تێکهەڵکیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
58	وكفىٰ	وكفِىٰ		بەئیمالە
59	والْأَرض	والَارض		لەباری نەوەستان: حەمزە بەسەکت وخەلاد خوێندنەوەی تەحقیق زیاد دەکات،وەلەوەستان بە گواستنەوە و سەکت دەخوێنێتەوە
59	استوىٰ	استوِىٰ		بەئیمالە
59	فسئل	فسَل		لەوەستان:لابردنی هەمزە وگواستنەوەی جولەکەی بۆپێشەی خۆی
59	خبيراً وإذا	خبيراً وَّإذا	خبيراً وإذا	خەلەف بە تێکهەڵکیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
60	تأْمرنا	يأمرنا		(ي)لە جیاتی(ت)، ولە وەستان: گۆڕینی هەمزە بەئەلیف
60	وزَادهم	وزِادهم		بەئیمالە

ژمارەی ئایەت	گێڕانەوەی حەفص لە عاصمی کوفی	خوێندنەوەی حەمزە		ڕوونکردنەوە
		گێڕانەوەی خەلەف	گێڕانەوەی خەلاد	
61	السماءِ	السما ؛ السماء		لە وەستان :حەمزە پێنج خوێندنەوەی هەیە بە قیاس
61	بروجاً وجعل ؛ سراجاً وقمراً ؛ منيراً وهو	بروجاً وَّجعل ؛ سراجاً وَّقمراً ؛ منيراً وَّهو	بروجاً وجعل ؛ سراجاً وقمراً؛ منيراً وهو	خەلەف بە تێکهەڵکیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
61	سِراجاً	سُرُجاً		ضەممەدارکردنی(س)و(ر)وەلابردنی ئەلیف
62	لمنْ أَراد ؛ أوْ أَراد	لمنَ اَراد ؛ أوَ اَراد		لەباری نەوەستان: حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف خوێندنەوەی سەکت زیاد دەکات،وەلەوەستان: حەمزە بە گواستنەوە و تەحقیق وەخەلەف سەکت زیاددەکات
62	أن يذكر ؛ شكوراً وعباد	أن يَّذكر ؛ شكوراً وَّعباد	أن يذكر ؛ شكوراً وعباد	خەلەف بە تێکهەڵکیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
62	يذَّكَّر	يذْكُر		زەنەدارکرنی(ذ)وەضەممەدارکردنی(ک)وەلابردنی شەددەکەی
63	الْأَرض	الَارض		لەباری نەوەستان: حەمزە بەسەکت وخەلاد خوێندنەوەی تەحقیق زیاد دەکات،وەلەوەستان بە گواستنەوە و سەکت دەخوێنێتەوە
63	هوناً وإذا ؛ سلاماً والذين	هوناً وَّإذا ؛ سلاماً وَّالذين	هوناً وإذا ؛ سلاماً والذين	خەلەف بە تێکهەڵکیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
64	سجداً وقياماً ، وقياماً والذين	سجداً وَّقياماً ، وقياماً وَّالذين	سجداً وقياماً، وقياماً والذين	خەلەف بە تێکهەڵکیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
65	غراماً إنها	غراماً اِنها		لەباری نەوەستان: حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف خوێندنەوەی سەکت زیاد دەکات،وەلەوەستان: حەمزە بە گواستنەوە و تەحقیق وەخەلەف سەکت زیاددەکات

ژمارەی ئایەت	گێڕانەوەی حەفص لە عاصمی كوفی	خوێندنەوەی حەمزە: گێڕانەوەی خەلەف	خوێندنەوەی حەمزە: گێڕانەوەی خەللاد	ڕوونكردنەوە
66	مستقراً ومقاماً ؛ ومقاماً والذين	مستقراً وَّمقاماً ؛ ومقاماً وَّالذين	مستقراً ومقاماً ومقاماً والذين	خەلەف بە تێكهەڵكیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
67	قواماً والذين	قواماً وَّالذين	قواماً والذين	خەلەف بە تێكهەڵكیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
68	إلٰهاً ءَاخر	إلٰهاً ـاخر		لەباری نەوەستان: حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف خوێندنەوەی سەكت زیاد دەكات،وەلەوەستان: حەمزە بە گواستنەوە و تەحقیق وەخەلەف سەكت زیاددەكات
68	ومن یفعل ؛ أثاماً یضاعف	ومن یَّفعل ؛ أثاماً یُّضاعف	ومن یفعل ؛ أثاماً یضاعف	خەلەف بە تێكهەڵكیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
69	فیهِۦ	فیهِ		كەسرەداركردنی(هـ)بەصیلە
69	مهاناً إِلا	مهاناً اِلا		لەباری نەوەستان: حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف خوێندنەوەی سەكت زیاد دەكات،وەلەوەستان: حەمزە بە گواستنەوە و تەحقیق وەخەلەف سەكت زیاددەكات
70	وءامن	وءامن ؛ و•امن		لە وەستان بە تەحقیق یان بە ئاسان كردن دەخوێنێتەوە
70	سیئاتهم	سییَاتهم		لە وەستان:گۆڕینی هەمزە بە(ی)
70	حسناتٍ وكان ؛ رحیماً ومن	حسناتٍ وَّكان ؛ رحیماً وَّمن	حسناتٍ وكان رحیماً ومن	خەلەف بە تێكهەڵكیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
71	متاباً والذین	متاباً وَّالذین	متاباً والذین	خەلەف بە تێكهەڵكیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
72	كراماً والذین	كراماً وَّالذین	كراماً والذین	خەلەف بە تێكهەڵكیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
73	بآیات	بآیات ؛ بیَایات		لە باری وەستان: بەتەحقیق یان گۆڕینی هەمزە بە(ی)

ژمارهی ئايهت	گێڕانهوهی حهفص له عاصمی كوفی	خوێندنهوهی حهمزه: گێڕانهوهی خهلهف	خوێندنهوهی حهمزه: گێڕانهوهی خهللاد	ڕوونكردنهوه
73	صماً وعمياناً ؛ وعمياناً والذين	صماً وَّعمياناً ؛ وعمياناً وَّالذين	صماً وعمياناً؛ وعمياناً والذين	خهلهف به تێكههڵكيشانی تهواو بهبێ غوننه دهخوێنێتهوه
74	منْ أَزواجنا ؛ إماماً أُوْلئك	منَ ازَواجنا ؛ إماماً اوْلئك		لهباری نهوهستان: حهمزه به تهحقيق ،وهخهلهف خوێندنهوهی سهكت زياد دهكات،وهلهوهستان: حهمزه به گواستنهوه و تهحقيق وهخهلهف سهكت زيادده‌كات
74	وذرياتنا	وذريتنا		لابردنی ئهليفی دوای (ی)
74	أعينٍ وٱجعلنا	أعينٍ وَّٱجعلنا	أعينٍ وٱجعلنا	خهلهف به تێكههڵكيشانی تهواو بهبێ غوننه دهخوێنێتهوه
75	ويُلَقَّون	ويَلْقَون		فهتحهداركردنی(يـ)وهزهنهداركردنی(لام)وهلابردنی شهددهی(ق)
75	تحيةً وسلاماً	تحيةً وَّسلاماً	تحيةً وسلاماً	خهلهف به تێكههڵكيشانی تهواو بهبێ غوننه دهخوێنێتهوه
76	مستقراً ومقاماً	مستقراً وَّمقاماً	مستقراً ومقاماً	خهلهف به تێكههڵكيشانی تهواو بهبێ غوننه دهخوێنێتهوه
77	يعبَؤُا	يعبَا ؛ يعبَوْ ؛ يعبَوُ		له وهستان: حهمزه پێنج خوێندنهوهی ههيه: گۆڕينی ههمزه به ئهليف، ئاسانكردنی بهڕهوم، گۆڕينی ههمزه به (و)ی ضهممهدار وزهنهداركردنی لهبهر وهستان ئهمهش وهكو خوێندنهوهی يهكهمه وايه بهڵام له بنچينه جياوازن، گۆڕينی ههمزه به (و)ضهممهدار بهڕهوم، گۆڕينی ههمزه به(و)ضهممهدار بهئيشمام
77	دعاؤُكم	دعاوْكم		له وهستان : به ئاسان كردن دهخوێنێتهوه ودرێژكردنهوهی به شهش جوله وه دووجوله
77	لزاماً * بسم الله	لزاماً * طِسم		حهمزه لهگهياندنی دووسوڕهت به يهكتر به ئيخفا دهخوێنێتهوه،بهڵام حهفص بهئيقلاب

ژمارەی ئایەت	گێڕانەوەی حەفص لە عاصمی کوفی	خوێندنەوەی حەمزە: گێڕانەوەی خەلەف	خوێندنەوەی حەمزە: گێڕانەوەی خەلاد	ڕوونکردنەوە

(26) سورەتی شوعەرا

ژمارەی ئایەت	گێڕانەوەی حەفص لە عاصمی کوفی	خوێندنەوەی حەمزە	ڕوونکردنەوە
1	طسم	طِسم	پیتی(ط)بەئیمالە، ئاشکراکردنی(ن)لە پیتی(س)لە گەیشتنی بە(م)
3	مؤْمنين	مومنين	لە وەستان :گۆڕینی هەمزە بە(و)
4	نشَأْ	نشَا	لە وەستان: گۆڕینی هەمزە بەئەلیف
4	عليهِم	عليهُم	حەمزە پیتی(هـ) بە ضەممە دەخوێنێتەوە لە وەستان و نەوەستان
4	السماءِ	السما ؛ السما.	لە وەستان :حەمزە پێنج خوێندنەوەی هەیە بە قیاس
4	فظلت أعناقهم	فظلت اَعناقهم	لەباری نەوەستان: حەمزە بە تەحقیق وەخەلەف خوێندنەوەی سەکت زیاد دەکات،وەلەوەستان: حەمزە بە گواستنەوە و تەحقیق وەخەلەف سەکت زیاددەکات
5	يأْتيهم	ياتيهم	لە وەستان: گۆڕینی هەمزە بەئەلیف
5	محدثٍ إلا	محدثٍ اِلا	لەباری نەوەستان: حەمزە بە تەحقیق وەخەلەف خوێندنەوەی سەکت زیاد دەکات،وەلەوەستان: حەمزە بە گواستنەوە و تەحقیق وەخەلەف سەکت زیاددەکات
6	فسيأْتيهم	فسياتيهم	لە وەستان: گۆڕینی هەمزە بەئەلیف
6	فسيأْتيهمْ أنباء	فسيأتيهمْ أنباء	بەڕاها:حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف سەکت زیاد دەکات
6	أنبـٰٓؤُا	أنبا ؛ أنباوْ ؛ أنباوُ	لە وەستان :حەمزە پێنج خوێندنەوەی هەیە بە قیاس، وە حەوت خوێندنەوە هەیە بە ڕەسم
6	يستهزءون	يستهز•ون ؛ يستهزيُون ؛ يستهزُون	لە وەستان: بەئاسان کردنی هەمزە،یان بە گۆڕینی هەمزە بۆ(ی)،یان لابردنی هەمزە وضەممدارکردنی(ز)
7	يروْا إلى ؛ كمْ أنبتنا كريمٍ إن	يروا اِلى ؛ كمَ اَنبتنا ؛ كريمٍ اِن	لەباری نەوەستان: حەمزە بە تەحقیق وەخەلەف خوێندنەوەی سەکت زیاد دەکات،وەلەوەستان: حەمزە بە گواستنەوە و تەحقیق وەخەلەف سەکت زیاددەکات

ژمارەی ئایەت	گێڕانەوەی حەفص لە عاصمی کوفی	خوێندنەوەی حەمزە		ڕوونکردنەوە
		گێڕانەوەی خەلەف	گێڕانەوەی خەللاد	
7	الْأَرض	الَارض		لەباری نەوەستان: حەمزە بەسەکت وخەلاد خوێندنەوەی تەحقیق زیاد دەکات،وەلەوەستان بە گواستنەوە و سەکت دەخوێنێتەوە
8	لآية	لآية ؛ لەاية		لە وەستان بە تەحقیق یان بە ئاسان کردن دەخوێنێتەوە
8	لآية وما	لآية وَّما	لآية وما	خەلەف بە تێکهەڵکیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
8	مؤْمنين	مومنين		لە وەستان :گۆڕینی هەمزە بە(و)
10	نادىٰ ؛ موسىٰ	نـادِىٰ ؛ موسِىٰ		بەئیمالە
10	أنِ ٱئت	أنِ يت		لە وەستان:گۆڕینی هەمزە بە(ی)، لە دەستپێکردن بەو وەکوحەفص دەخوێنێتەوە
12	أن يكذبون	أن يُّكذبون	أن يكذبون	خەلەف بە تێکهەڵکیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
13	فأرسلْ إلى	فأرسلِ الى		لەباری نەوەستان: حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف خوێندنەوەی سەکت زیاد دەکات،وەلەوەستان: حەمزە بە گواستنەوە و تەحقیق وەخەلەف سەکت زیاددەکات
14	أن يقتلون	أن يَّقتلون	أن يقتلون	خەلەف بە تێکهەڵکیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
15	بآياتنا	بآياتنا ؛ بيَاياتنا		لە باری وەستان: بەتەحقیق یان گۆڕینی هەمزە بە(ی)
16	فأْتيا	فاتيا		لە وەستان: گۆڕینی هەمزە بەئەلیف
17	أنْ أَرسل	أنَ ارسل		لەباری نەوەستان: حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف خوێندنەوەی سەکت زیاد دەکات،وەلەوەستان: حەمزە بە گواستنەوە و تەحقیق وەخەلەف سەکت زیاددەکات
17	إسرآئيل	إسرائـيل		لە وەستان : بە ئاسان کردن دەخوێنێتەوە ودرێژکردنەوەی بە شەش جولەوە دووجولە
18	وليداً ولبثت	وليداً وَّلبثت	وليداً ولبثت	خەلەف بە تێکهەڵکیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
18	ولبثْتَ	ولبثَّ		حەمزە بە تێکهەڵکیشانی بچوک
20	إذاً وأنا	إذاً وَّأنا	إذاً وأنا	خەلەف بە تێکهەڵکیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە

ژمارەی ئایەت	گێڕانەوەی حەفص لە عاصمی كوفی	خوێندنەوەی حەمزە		ڕوونكردنەوە
		گێڕانەوەی خەلەف	گێڕانەوەی خەللاد	
21	حكماً وجعلني	حكماً وَّجعلني	حكماً وجعلني	خەلەف بە تێكهەڵكێشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
22	إسرآئيل	إسرائـيل		لە وەستان : بە ئاسان كردن دەخوێنێتەوە ودرێژكردنەوەی بە شەش جولەوە دووجولە
24	والْأَرض	والَارض		لەباری نەوەستان: حەمزە بەسەكت وخەلاد خوێندنەوەی تەحقیق زیاد دەكات،وەلەوەستان بە گواستنەوە و سەكت دەخوێنێتەوە
26	ءابائكم	ءابائـكم		لە وەستان: ئاسانكردنی هەمزەوخوێندنەوەی بە شەش جولە وە دوو جولە
26	الْأَولين	الَاولين		لەباری نەوەستان: حەمزە بەسەكت وخەلاد خوێندنەوەی تەحقیق زیاد دەكات،وەلەوەستان بە گواستنەوە و سەكت دەخوێنێتەوە
29	اتخذْتَ	اتخذتَّ		تێكهەڵكێشانی (ذ)لە(ت)
30	جئتك	جيتك		لە باری وەستان: گۆڕینی هەمزە بە(ی)
30	بشَيءٍ	بشيٍ ؛ بشيّ		لە نەوەستان:حەمزە بە سەكت دەخوێنێتەوە،وخەلاد تەحقیق زیاددەكات؛ وەلەوەستان: حەمزە چوار خوێندنەوەی هەیە
31	فأْت	فات		لە وەستان: گۆڕینی هەمزە بەئەلیف
32	فألقىٰ	فألقِىٰ ؛ فألْقِىٰ		بەئیمالە، ولە وەستان بە تەحقیق یان بە ئاسان كردن دەخوێنێتەوە
32	عصاه	عصاه		جیاكراوەتەوە:ئیمالەی تێدا نیە چونكە بنچینەكەی واویە
32	مبينٌ ونزع	مبينٌ وَّنزع	مبينٌ ونزع	خەلەف بە تێكهەڵكێشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
33	بيضاءُ	بيضا ؛ بيضا.		لە وەستان :حەمزە پێنج خوێندنەوەی هەیە بە قیاس
34	للملإِ	للملا ؛ للملاْ		لە وەستان: حەمزە دوو خوێندنەوەی هەیە گۆڕینی هەمزە بە ئەلیف، ئاسانكردنی هەمزە بەڕەوم
34	عليمٌ يريد	عليمٌ يُّريد	عليمٌ يريد	خەلەف بە تێكهەڵكێشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
35	أن يخرجكم	أن يُّخرجكم	أن يخرجكم	خەلەف بە تێكهەڵكێشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە

ژمارەی ئایەت	گێڕانەوەی حەفص لە عاصمی کوفی	خوێندنەوەی حەمزە: گێڕانەوەی خەلەف	خوێندنەوەی حەمزە: گێڕانەوەی خەللاد	ڕوونکردنەوە
35	منْ أَرضكم	منَ اَرضكم		لەباری نەوەستان: حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف خوێندنەوەی سەکت زیاد دەکات،وەلەوەستان: حەمزە بە گواستنەوە و تەحقیق وەخەلەف سەکت زیاددەکات
35	تأْمرون	تامرون		لە وەستان: گۆڕینی هەمزە بەئەلیف
37	يأْتوك	ياتوك		لە وەستان: گۆڕینی هەمزە بەئەلیف
38	معلومٍ وقيل	معلومٍ وَّقيل	معلومٍ وقيل	خەلەف بە تێکهەڵکیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
39	هلْ أَنتم	هلَ اَنتم		لەباری نەوەستان: حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف خوێندنەوەی سەکت زیاد دەکات،وەلەوەستان: حەمزە بە گواستنەوە و تەحقیق وەخەلەف سەکت زیاددەکات
41	جَاء	جِا		بەئیماڵە، ولە وەستان :حەمزە سێ خوێندنەوەی هەیە
41	أَءِن	أَيِـن ؛ أَئــن		لە وەستان بە تەحقیق یان بە ئاسان کردن دەخوێنێتەوە
41	لأجراً إِن	لأجراً اِن		لەباری نەوەستان: حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف خوێندنەوەی سەکت زیاد دەکات،وەلەوەستان: حەمزە بە گواستنەوە و تەحقیق وەخەلەف سەکت زیاددەکات
42	وإنكمْ إذاً	وإنكمْ إذاً		بەڕاها:حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف سەکت زیاد دەکات
43	موسىٰ	موسِىٰ		بەئیماڵە
45	فألقىٰ ؛ موسىٰ	فألقِىٰ ؛ موسِىٰ		بەئیماڵە، ولە وەستان:بەتەحقیق یان ئاسانکردنی هەمزە
45	عصاه	عصاه		<u>جیاکراوەتەوە:ئیماڵەی تیدا نیە چونکە بنچینەکەی واوبە</u>
45	تَلْقَفُ	تَلَقَّفُ		فەتحەدارکردنی لام وەشەددەدارکردنی(ق)
45	يأْفكون	يافكون		لە وەستان: گۆڕینی هەمزە بەئەلیف
48	موسىٰ	موسِىٰ		بەئیماڵە
49	ءامنتم	ءءامنتم		زیادکردنی هەمزەی فەتحەدار لەپێش هەمزەی پرسیاری، ولە وەستان بە تەحقیق یان بە ئاسان کردن هەمزەی دووەم دەخوێنێتەوە

ژمارەی ئایەت	گێڕانەوەی حەفص لە عاصمی کوفی	خوێندنەوەی حەمزە		ڕوونکردنەوە
		گێڕانەوەی خەلەف	گێڕانەوەی خەللاد	
49	أنْ ءَاذن	أنَ _اذن		لەباری نەوەستان: حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف خوێندنەوەی سەکت زیاد دەکات،وەلەوەستان: حەمزە بە گواستنەوە و تەحقیق وەخەلەف سەکت زیاددەکات
49	لكمْ إنه	لكمْ إنه		بەڕاها:حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف سەکت زیاد دەکات
49	خلافٍ ولأصلبنكمْ	خلافٍ وَّلأصلبنكمْ	خلافٍ ولأصلبنكمْ	خەلەف بە تێکهەڵکیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
49	ولأصلبنكمْ	ولأصلبنكم ؛ ولاْصلبنكم		لە وەستان بە تەحقیق یان بە ئاسان کردن دەخوێنێتەوە
49	ولأصلبنكمْ أجمعين	ولأصلبنكمْ أجمعين		بەڕاها:حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف سەکت زیاد دەکات
51	أن يغفر	أن يَّغفر	أن يغفر	خەلەف بە تێکهەڵکیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
51	خطايانا	خطايانا		<u>بێ ئیمالە</u>
51	المؤْمنين	المومنين		لە وەستان :گۆڕینی هەمزە بە(و)
52	موسىٰ	موسِىٰ		بەئیمالە
52	أنْ أَسر	أنَ اسر		لەباری نەوەستان: حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف خوێندنەوەی سەکت زیاد دەکات،وەلەوەستان: حەمزە بە گواستنەوە و تەحقیق وەخەلەف سەکت زیاددەکات
54	هٰؤلاءِ	هٰؤلا ؛ هٰؤلا. هـٰوْلا ؛ هـٰوْلا.		لە باری وەستان: حەمزە هەمزەی یەکەم بەتەحقیق بە شەش جولە، یان ئاسان کردنی هەمزە وخوێندنەوەی بە شەش جولە و دووجولە ،ولە هەمزەی کۆتایی پێنج خوێندنەوەی هەیە بەقیاس
55	لغائظون	لغائـظون		لە وەستان : بە ئاسان کردن دەخوێنێتەوە ودرێژکردنەوەی بە شەش جولەوە دووجولە
57	جناتٍ وعيون ؛ وعيونٍ وكنوز	جناتٍ وَّعيون ؛ وعيونٍ وَّكنوز	جناتٍ وعيون وعيونٍ وكنوز	خەلەف بە تێکهەڵکیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
57	وعُيُون	وعِيُون		کەسرداركردنی(ع)
58	وكنوزٍ ومقام	وكنوزٍ وَّمقام	وكنوزٍ ومقام	خەلەف بە تێکهەڵکیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە

ژمارەی ئایەت	گێڕانەوەی حەفص لە عاصمی كوفی	خوێندنەوەی حەمزە		ڕوونكردنەوە
		گێڕانەوەی خەلەف	گێڕانەوەی خەللاد	
59	إسرآئيل	إسرائـيل		له وەستان : به ئاسان كردن دەخوێنێتەوە ودرێژكردنەوەی بە شەش جولەوە دووجولە
61	ترآءا	وصلاً: ترآءا لە وەستان: ترِآوا ؛ ترِاوا		لەنەوەستان: پیتی(ر)بە ئیمالە، لە وەستان: پیتی(ر)وهەمزە بە ئیمالە ، وەئاسانكردنی هەمزە لە وەستان، وەدرێژكردنەوی ئەلیف بەشەش جولە وە دووجولە
61	موسىٰ	موسِىٰ		بەئیمالە
62	معيَ	معيْ		زەنەداركردنی یایی دانە پاڵ
63	موسىٰ	موسِىٰ		بەئیمالە
63	بعصاك	بعصاك		<u>جیاكراوەتەوە:ئیمالەی تیدا نیە چونكە بنچینەكەی واویە</u>
63	فرق	فرق		دووخوێندنەوەی هەیە بۆ قاریئەكان
64	الْآخِرين	الَاخِرين		لەباری نەوەستان: حەمزە بەسەكت وخەلاد خوێندنەوەی تەحقیق زیاد دەكات،وەلەوەستان بە گواستنەوە و سەكت دەخوێنێتەوە
65	موسىٰ	موسِىٰ		بەئیمالە
66	الْآخِرين	الَاخِرين		لەباری نەوەستان: حەمزە بەسەكت وخەلاد خوێندنەوەی تەحقیق زیاد دەكات،وەلەوەستان بە گواستنەوە و سەكت دەخوێنێتەوە
67	لآية	لآية ؛ لـٰاية		لە وەستان بە تەحقیق یان بە ئاسان كردن دەخوێنێتەوە
67	لآية وما	لآية وَّما	لآية وما	خەلەف بە تێكهەڵكیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
67	مؤْمنين	مومنين		لە وەستان :گۆڕینی هەمزە بە(و)
69	عليهِم	عليهُم		حەمزە پیتی(هـ) بە ضەممە دەخوێنێتەوە لە وەستان و نەوەستان
69	نبَأً	نبَا		لە وەستان: گۆڕینی هەمزە بەئەلیف
72	يسمعونكمْ إذ	يسمعونكمْ إذ		بەڕاها:حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف سەكت زیاد دەكات
72	إذْ تَدعون	إذ تَّدعون		حەمزە بەتێكهەڵكیشانی بچوك
73	ينفعوكمْ أو	ينفعوكمْ أو		بەڕاها:حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف سەكت زیاد دەكات

ژمارەی ئایەت	گێڕانەوەی حەفص له عاصمی کوفی	خوێندنەوەی حەمزە		ڕوونکردنەوە
		گێڕانەوەی خەلەف	گێڕانەوەی خەللاد	
74	ءاباءنا	ءابا•نا		له وەستان: ئاسانکردنی هەمزەوخوێندنەوەی به شەش جوله وه دوو جوله
75	أفرءيتم	أفر•يتم		له وەستان : به ئاسان کردن دەخوێنێتەوە
76	وءاباؤكم	و ءاباؤكم ؛ و•اباؤكم		له وەستان: هەمزەی یەکەم بەتەحقیق یان ئاسانکردنی وه هەمزەی دووەم به ئاسانکردن ودرێژکردنەوەی به شەش جوله وه دووجوله
76	الْأَقدمون	الَاقدمون		لەباری نەوەستان: حەمزە بەسەکت وخەلاد خوێندنەوەی تەحقیق زیاد دەکات،وەلەوەستان به گواستنەوە و سەکت دەخوێنێتەوە
82	أن يغفر	أن يَّغفر	أن يغفر	خەلەف به تێکهەڵکیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
82	خطيئتي	خطيَّتي		له وەستان:گۆڕینی هەمزە به(ي) وەتێکهەڵکیشانی(ى)یەکەم له(ى)دووەم وەدەبێت بەیەک(ى)شەددەدار
83	حكماً وألحقني	حكماً وَّألحقني	حكماً وألحقني	خەلەف به تێکهەڵکیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
84	الْآخِرين	الَاخِرين		لەباری نەوەستان: حەمزە بەسەکت وخەلاد خوێندنەوەی تەحقیق زیاد دەکات،وەلەوەستان به گواستنەوە و سەکت دەخوێنێتەوە
85	من ورثة	من وَّرثة	من ورثة	خەلەف به تێکهەڵکیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
86	لأبي	لأبي ؛ لِيَبي		له باری وەستان: بەتەحقیق یان گۆڕینی هەمزە به(ي)
88	مالٌ ولا	مالٌ وَّلا	مالٌ ولا	خەلەف به تێکهەڵکیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
89	منْ أتى	منَ اَتِى		لەباری نەوەستان: حەمزە به تەحقیق ،وەخەلەف خوێندنەوەی سەکت زیاد دەکات،وەلەوەستان: حەمزە به گواستنەوە و تەحقیق وەخەلەف سەکت زیاددەکات؛ وبەئیمالە له وەستان على (أتى)
89	سليمٍ وأزلفت	سليمٍ وَّأزلفت	سليمٍ وأزلفت	خەلەف به تێکهەڵکیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
92	لهمْ أين	لهمْ أين		بەڕاها:حەمزە به تەحقیق ،وەخەلەف سەکت زیاد دەکات

ژماره‌ی ئایه‌ت	گێڕانه‌وه‌ی حه‌فص له عاصمی كوفی	خوێندنه‌وه‌ی حه‌مزه: گێڕانه‌وه‌ی خه‌له‌ف	خوێندنه‌وه‌ی حه‌مزه: گێڕانه‌وه‌ی خه‌للاد	ڕوونكردنه‌وه
93	ينصرونكمْ أو	ينصرونكمْ أو		به‌ڕاها:حه‌مزه به ته‌حقیق ،وه‌خه‌له‌ف سه‌كت زیاد ده‌كات
97	مبينٍ إِذ	مبينٍ اِذ		له‌باری نه‌وه‌ستان: حه‌مزه به ته‌حقیق ،وه‌خه‌له‌ف خوێندنه‌وه‌ی سه‌كت زیاد ده‌كات،وه‌له‌وه‌ستان: حه‌مزه به گواستنه‌وه و ته‌حقیق وه‌خه‌له‌ف سه‌كت زیادده‌كات
102	فلوْ أَن	فلوَ اَن		له‌باری نه‌وه‌ستان: حه‌مزه به ته‌حقیق ،وه‌خه‌له‌ف خوێندنه‌وه‌ی سه‌كت زیاد ده‌كات،وه‌له‌وه‌ستان: حه‌مزه به گواستنه‌وه و ته‌حقیق وه‌خه‌له‌ف سه‌كت زیادده‌كات
102	المؤْمنين	المومنين		له وه‌ستان :گۆڕینی هه‌مزه به‌(و)
103	لآية	لآية ؛ لـهاية		له وه‌ستان به ته‌حقیق یان به ئاسان كردن ده‌خوێنێته‌وه
103	لآية وما	لآية وَّما	لآية وما	خه‌له‌ف به تێكهه‌ڵكیشانی ته‌واو به‌بێ غوننه ده‌خوێنێته‌وه
103	مؤْمنين	مومنين		له وه‌ستان :گۆڕینی هه‌مزه به‌(و)
106	لهمْ أخوهم	لهمْ أخوهم		به‌ڕاها:حه‌مزه به ته‌حقیق ،وه‌خه‌له‌ف سه‌كت زیاد ده‌كات
106	نوحٌ أَلا	نوحٌ اَلا		له‌باری نه‌وه‌ستان: حه‌مزه به ته‌حقیق ،وه‌خه‌له‌ف خوێندنه‌وه‌ی سه‌كت زیاد ده‌كات،وه‌له‌وه‌ستان: حه‌مزه به گواستنه‌وه و ته‌حقیق وه‌خه‌له‌ف سه‌كت زیادده‌كات
107	رسولٌ أَمين	رسولٌ اَمين		له‌باری نه‌وه‌ستان: حه‌مزه به ته‌حقیق ،وه‌خه‌له‌ف خوێندنه‌وه‌ی سه‌كت زیاد ده‌كات،وه‌له‌وه‌ستان: حه‌مزه به گواستنه‌وه و ته‌حقیق وه‌خه‌له‌ف سه‌كت زیادده‌كات
108	وأطيعون	وأطيعون ؛ وأْطيعون		له وه‌ستان به ته‌حقیق یان به ئاسان كردن ده‌خوێنێته‌وه
109	أسئلكم	أسَلكم		له‌وه‌ستان:لابردنی هه‌مزه وگواستنه‌وه‌ی جوله‌كه‌ی بۆپێشه‌ی خۆی
109	منْ أَجرٍ ؛ أَجرٍ إنْ ؛ إِنْ أَجري	منَ اَجرٍ ؛ أَجرٍ اِنْ ؛ إنَ اَجري		له‌باری نه‌وه‌ستان: حه‌مزه به ته‌حقیق ،وه‌خه‌له‌ف خوێندنه‌وه‌ی سه‌كت زیاد ده‌كات،وه‌له‌وه‌ستان: حه‌مزه به گواستنه‌وه و ته‌حقیق وه‌خه‌له‌ف سه‌كت زیادده‌كات

ژمارەی ئایەت	گێڕانەوەی حەفص لە عاصمی کوفی	خوێندنەوەی حەمزە		ڕوونکردنەوە
		گێڕانەوەی خەلەف	گێڕانەوەی خەللاد	
109	أَجريَ	أجريْ		زەنەدارکردنی(ی)، وەدەبێت بەدرێژکردنەوەی نەلکاو(مد المنفصل)
110	وأطيعون	وأطيعون ؛ وأْطيعون		لە وەستان بە تەحقیق یان بە ئاسان کردن دەخوێنێتەوە
111	أنؤْمن	أنومن		لە وەستان :گۆڕینی هەمزە بە(و)
111	الْأَرذلون	الَارذلون		لەباری نەوەستان: حەمزە بەسەکت وخەلاد خوێندنەوەی تەحقیق زیاد دەکات،وەلەوەستان بە گواستنەوە و سەکت دەخوێنێتەوە
113	حسابهمْ إلا	حسابهمْ إلا		بەڕاها:حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف سەکت زیاد دەکات
114	المؤْمنين	المومنين		لە وەستان :گۆڕینی هەمزە بە(و)
115	إنْ أَنا	إنَ اَنا		لەباری نەوەستان: حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف خوێندنەوەی سەکت زیاد دەکات،وەلەوەستان: حەمزە بە گواستنەوە و تەحقیق وەخەلەف سەکت زیاددەکات
118	فتحاً ونجي	فتحاً وَّنجي	فتحاً ونجي	خەلەف بە تێکهەڵکیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
118	معيَ	معيْ		زەنەدارکردنی(ی)دانە پاڵ
118	المؤْمنين	المومنين		لە وەستان :گۆڕینی هەمزە بە(و)
121	لآية	لآية ؛ لـ•اية		لە وەستان بە تەحقیق یان بە ئاسان کردن دەخوێنێتەوە
121	لآية وما	لآية وَّما	لآية وما	خەلەف بە تێکهەڵکیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
121	مؤْمنين	مومنين		لە وەستان :گۆڕینی هەمزە بە(و)
124	لهمْ أخوهم	لهمْ أخوهم		بەڕاها:حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف سەکت زیاد دەکات
124	هودٌ أَلا	هودٌ اَلا		لەباری نەوەستان: حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف خوێندنەوەی سەکت زیاد دەکات،وەلەوەستان: حەمزە بە گواستنەوە و تەحقیق وەخەلەف سەکت زیاددەکات
125	رسولٌ أَمين	رسولٌ اَمين		لەباری نەوەستان: حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف خوێندنەوەی سەکت زیاد دەکات،وەلەوەستان: حەمزە بە گواستنەوە و تەحقیق وەخەلەف سەکت زیاددەکات

ژمارەی ئایەت	گێڕانەوەی حەفص لە عاصمی کوفی	خوێندنەوەی حەمزە		ڕوونکردنەوە
		گێڕانەوەی خەلەف	گێڕانەوەی خەللاد	
126	وأطيعون	وأطيعون ؛ وأْطيعون		لە وەستان بە تەحقیق یان بە ئاسان کردن دەخوێنێتەوە
127	أسئلكم	أسَلكم		لەوەستان:لابردنی هەمزە وگواستنەوەی جولەکەی بۆپێشەی خۆی
127	منْ أَجرٍ ؛ أَجرِ إنْ ؛ إنْ أَجري	منَ اَجرٍ ؛ أَجرِ اِنْ ؛ إنَ اَجري		لەباری نەوەستان: حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف خوێندنەوەی سەکت زیاد دەکات،وەلەوەستان: حەمزە بە گواستنەوە و تەحقیق وەخەلەف سەکت زیاددەکات
127	أَجريَ	أجريْ		زەنەدارکردنی(ی)، وەدەبێت بەدرێژکردنەوەی نەلکاو(مد المنفصل)
128	ريعٍ ءَاية	ريعٍ ـاية		لەباری نەوەستان: حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف خوێندنەوەی سەکت زیاد دەکات،وەلەوەستان: حەمزە بە گواستنەوە و تەحقیق وەخەلەف سەکت زیاددەکات
131	وأطيعون	وأطيعون ؛ وأْطيعون		لە وەستان بە تەحقیق یان بە ئاسان کردن دەخوێنێتەوە
133	بأنعامٍ وبنين	بأنعامٍ وَّبنين	بأنعامٍ وبنين	خەلەف بە تێکهەڵکیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
134	وجناتٍ وعيون	وجناتٍ وَّعيون	وجناتٍ وعيون	خەلەف بە تێکهەڵکیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
134	وعُيُون	وعِيُون		کەسرەدارکردنی(ع)
134	وعيونٍ إِني	وعيونٍ اِني		لەباری نەوەستان: حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف خوێندنەوەی سەکت زیاد دەکات،وەلەوەستان: حەمزە بە گواستنەوە و تەحقیق وەخەلەف سەکت زیاددەکات
136	سواءٌ	سوا ؛ سواء		لە وەستان :حەمزە پێنج خوێندنەوەی هەیە بە قیاس
137	الْأَولين	الَاولين		لەباری نەوەستان: حەمزە بەسەکت وخەلاد خوێندنەوەی تەحقیق زیاد دەکات،وەلەوەستان بە گواستنەوە و سەکت دەخوێنێتەوە
139	فأهلكناهم ؛ لآية	فأهلكناهم ؛ فـأْهلكناهم لآية ؛ لـٔاية		لە وەستان بە تەحقیق یان بە ئاسان کردن دەخوێنێتەوە
139	فأهلكناهمْ إن	فأهلكناهمْ إن		بەڕاها:حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف سەکت زیاد دەکات

ژمارەی ئایەت	گێڕانەوەی حەفص لە عاصمی کوفی	خوێندنەوەی حەمزە		ڕوونکردنەوە
		گێڕانەوەی خەلەف	گێڕانەوەی خەللاد	
139	لآيةً وما	لآيةً وَّما	لآيةً وما	خەلەف بە تێکهەڵکیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
139	مؤْمنين	مومنين		لە وەستان :گۆڕینی هەمزە بە(و)
141	كذبتْ ثَمود	كذبت ثَّمود		حەمزەتێکهەڵکیشانی بچوک
142	لهمْ أخوهم	لهمْ أخوهم		بەڕاها:حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف سەکت زیاد دەکات
142	صالحٌ أَلا	صالحٌ اَلا		لەباری نەوەستان: حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف خوێندنەوەی سەکت زیاد دەکات،وەلەوەستان: حەمزە بە گواستنەوە و تەحقیق وەخەلەف سەکت زیاددەکات
143	رسولٌ أَمين	رسولٌ اَمين		لەباری نەوەستان: حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف خوێندنەوەی سەکت زیاد دەکات،وەلەوەستان: حەمزە بە گواستنەوە و تەحقیق وەخەلەف سەکت زیاددەکات
144	وأَطيعون	وأطيعون ؛ وأْطيعون		لە وەستان بە تەحقیق یان بە ئاسان کردن دەخوێنێتەوە
145	أسئلكم	أسَلكم		لەوەستان:لابردنی هەمزە وگواستنەوەی جولەکەی بۆپێشەی خۆی
145	منْ أَجرٍ ؛ أجرِ إنْ ؛ إنْ أَجري	منَ اَجرٍ ؛ أَجرِ اِنْ ؛ إنَ اَجري		لەباری نەوەستان: حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف خوێندنەوەی سەکت زیاد دەکات،وەلەوەستان: حەمزە بە گواستنەوە و تەحقیق وەخەلەف سەکت زیاددەکات
145	أَجريَ	أجريْ		زەنەدارکردنی(ی)، وەدەبێت بەدرێژکردنەوەی نەلکاو(مد المنفصل)
147	جناتٍ وعيون ؛ وعيونٍ وزروع	جناتٍ وَّعيون ؛ وعيونٍ وَّزروع	جناتٍ وعيون؛ وعيونٍ وزروع	خەلەف بە تێکهەڵکیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
147	وعُيُون	وعِيُون		کەسرەدارکردنی(ع)
148	وزروعٍ ونخل ؛ هضيمٌ وتنحتون	وزروعٍ وَّنخل ؛ هضيمٌ وَّتنحتون	وزروعٍ ونخل؛ هضيمٌ وتنحتون	خەلەف بە تێکهەڵکیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
149	بُيُوتاً	بِيُوتاً		کەسردارکردنی(ب)
152	الْأَرض	الَارض		لەباری نەوەستان: حەمزە بەسەکت وخەلاد خوێندنەوەی تەحقیق زیاد دەکات،وەلەوەستان بە گواستنەوە و سەکت دەخوێنێتەوە

ژمارەی ئایەت	گێڕانەوەی حەفص لە عاصمی کوفی	خوێندنەوەی حەمزە		ڕوونکردنەوە
		گێڕانەوەی خەلەف	گێڕانەوەی خەللاد	
154	فأْت	فات		لە وەستان: گۆڕینی هەمزە بەئەلیف
154	بآيةٍ إن	بآيةٍ اِن		لەباری نەوەستان: حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف خوێندنەوەی سەکت زیاد دەکات،وەلەوەستان: حەمزە بە گواستنەوە و تەحقیق وەخەلەف سەکت زیاددەکات
155	شربٌ ولكم ؛ معلومٍ ولا	شربٌ وَّلكم ؛ معلومٍ وَّلا	شربٌ ولكم ؛ معلومٍ ولا	خەلەف بە تێکهەڵکیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
156	بسوءٍ	بسوِ ؛ بسوِّ		لەوەستان:حەمزە چوار خوێندنەوەی هەیە
156	فيأْخذكم	فياخذكم		لە وەستان: گۆڕینی هەمزە بەئەلیف
158	لآية	لآية ؛ لـٰاية		لە وەستان بە تەحقیق یان بە ئاسان کردن دەخوێنێتەوە
158	لآيةً وما	لآيةً وَّما	لآيةً وما	خەلەف بە تێکهەڵکیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
158	مؤْمنين	مومنين		لە وەستان :گۆڕینی هەمزە بە(و)
161	لهمْ أخوهم	لهمْ أخوهم		بەڕاها:حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف سەکت زیاد دەکات
161	لوطٌ أَلا	لوطٌ اَلا		لەباری نەوەستان: حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف خوێندنەوەی سەکت زیاد دەکات،وەلەوەستان: حەمزە بە گواستنەوە و تەحقیق وەخەلەف سەکت زیاددەکات
162	رسولٌ أَمين	رسولٌ اَمين		لەباری نەوەستان: حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف خوێندنەوەی سەکت زیاد دەکات،وەلەوەستان: حەمزە بە گواستنەوە و تەحقیق وەخەلەف سەکت زیاددەکات
164	أسئلكم	أسَلكم		لەوەستان:لابردنی هەمزە وگواستنەوەی جولەکەی بۆپێشەی خۆی
164	منْ أَجرٍ ؛ أَجرٍ إنْ ؛ إنْ أَجري	منَ اَجرٍ ؛ أَجرٍ اِنْ ؛ إنَ اَجري		لەباری نەوەستان: حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف خوێندنەوەی سەکت زیاد دەکات،وەلەوەستان: حەمزە بە گواستنەوە و تەحقیق وەخەلەف سەکت زیاددەکات
164	أَجريَ	أجريْ		زەنەدارکردنی(ی)، وەدەبێت بەدرێژکردنەوەی نەلکاو(مد المنفصل)
165	أتأْتون	أتاتون		لە وەستان: گۆڕینی هەمزە بەئەلیف

ژمارەی ئایەت	گێڕانەوەی حەفص لە عاصمی کوفی	خوێندنەوەی حەمزە		ڕوونکردنەوە
		گێڕانەوەی خەلەف	گێڕانەوەی خەللاد	
166	منْ أَزواجكم ؛ بلْ أَنتم	منَ اَزواجكم ؛ بلَ اَنتم		لەباری نەوەستان: حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف خوێندنەوەی سەکت زیاد دەکات،وەلەوەستان: حەمزە بە گواستنەوە و تەحقیق وەخەلەف سەکت زیاددەکات
172	الْآخرين	الَاخرين		لەباری نەوەستان: حەمزە بەسەکت وخەلاد خوێندنەوەی تەحقیق زیاد دەکات،وەلەوەستان بە گواستنەوە و سەکت دەخوێنێتەوە
173	عليهِم	عليهُم		حەمزە پیتی(هـ) بە ضەممە دەخوێنێتەوە لە وەستان و نەوەستان
173	فساءَ	فسا		لە وەستان :حەمزە سێ خوێندنەوەی هەیە
174	لآية	لآية ؛ لـٰاية		لە وەستان بە تەحقیق یان بە ئاسان کردن دەخوێنێتەوە
174	لآيةً وما	لآيةً وَّما	لآيةً وما	خەلەف بە تێکهەڵکیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
174	مؤْمنين	مومنين		لە وەستان :گۆڕینی هەمزە بە(و)
176	لْئَيكةِ	لْئَيكةِ		لەباری نەوەستان: حەمزە بەسەکت وخەلاد خوێندنەوەی تەحقیق زیاد دەکات،وەلەوەستان بە گواستنەوە و سەکت دەخوێنێتەوە
177	شعيبٌ أَلا	شعيبٌ اَلا		لەباری نەوەستان: حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف خوێندنەوەی سەکت زیاد دەکات،وەلەوەستان: حەمزە بە گواستنەوە و تەحقیق وەخەلەف سەکت زیاددەکات
178	رسولٌ أَمين	رسولٌ اَمين		لەباری نەوەستان: حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف خوێندنەوەی سەکت زیاد دەکات،وەلەوەستان: حەمزە بە گواستنەوە و تەحقیق وەخەلەف سەکت زیاددەکات
179	وأطيعون	وأطيعون ؛ وأْطيعون		لە وەستان بە تەحقیق یان بە ئاسان کردن دەخوێنێتەوە
180	أسئلكم	أسَلكم		لەوەستان:لابردنی هەمزە وگواستنەوەی جولەکەی بۆپێشەی خۆی
180	منْ أَجرٍ ؛ أَجرٍ إنْ ؛ إنْ أَجري	منَ اَجرٍ ؛ أَجرٍ اِنْ ؛ إنَ اَجري		لەباری نەوەستان: حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف خوێندنەوەی سەکت زیاد دەکات،وەلەوەستان: حەمزە بە گواستنەوە و تەحقیق وەخەلەف سەکت زیاددەکات

ژمارەی ئایەت	گێڕانەوەی حەفص لە عاصمی کوفی	خوێندنەوەی حەمزە: گێڕانەوەی خەلەف	خوێندنەوەی حەمزە: گێڕانەوەی خەللاد	ڕوونکردنەوە
180	أَجريَ	أجريْ		زەنەدارکردنی(ی)، وەدەبێت بەدرێژکردنەوەی نەلکاو(مد المنفصل)
183	الْأَرض	الَارض		لەباری نەوەستان: حەمزە بەسەکت وخەلاد خوێندنەوەی تەحقیق زیاد دەکات،وەلەوەستان بە گواستنەوە و سەکت دەخوێنێتەوە
184	الْأَولين	الَاولين		لەباری نەوەستان: حەمزە بەسەکت وخەلاد خوێندنەوەی تەحقیق زیاد دەکات،وەلەوەستان بە گواستنەوە و سەکت دەخوێنێتەوە
187	كسَفاً	كسْفاً		زەنەدارکردنی(س)
187	السماءِ	السما ؛ السما.		لە وەستان :حەمزە پێنج خوێندنەوەی هەیە بە قیاس
189	عظيمٍ إِن	عظيمٍ اِن		لەباری نەوەستان: حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف خوێندنەوەی سەکت زیاد دەکات،وەلەوەستان: حەمزە بە گواستنەوە و تەحقیق وەخەلەف سەکت زیاددەکات
190	لآية	لآية ؛ لـاية		لە وەستان بە تەحقیق یان بە ئاسان کردن دەخوێنێتەوە
190	لآيةً وما	لآيةً وَّما	لآيةً وما	خەلەف بە تێکهەڵکیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
190	مؤْمنين	مومنين		لە وەستان :گۆڕینی هەمزە بە(و)
193	نزَل	نزَّل		شەددەدارکردنی(ز)
193	الروحُ الأمينُ	الروحَ الأمينَ		فەتحەدارکردنی(ح)و(ن)
193	الْأَمين	الَامين		لەباری نەوەستان: حەمزە بەسەکت وخەلاد خوێندنەوەی تەحقیق زیاد دەکات،وەلەوەستان بە گواستنەوە و سەکت دەخوێنێتەوە
195	مبينٍ وإنَّه	مبينٍ وَّإنَّه	مبينٍ وإنَّه	خەلەف بە تێکهەڵکیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
196	الْأَولين	الَاولين		لەباری نەوەستان: حەمزە بەسەکت وخەلاد خوێندنەوەی تەحقیق زیاد دەکات،وەلەوەستان بە گواستنەوە و سەکت دەخوێنێتەوە
197	لهمْ ءاية	لهمْ ءاية		بەڕاها:حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف سەکت زیاد دەکات

ژمارەی ئایەت	گێڕانەوەی حەفص لە عاصمی کوفی	خوێندنەوەی حەمزە: گێڕانەوەی خەلەف	خوێندنەوەی حەمزە: گێڕانەوەی خەللاد	ڕوونکردنەوە
197	ءايةً أَن	ءايةً اَن		لەباری نەوەستان: حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف خوێندنەوەی سەکت زیاد دەکات،وەلەوەستان: حەمزە بە گواستنەوە و تەحقیق وەخەلەف سەکت زیاددەکات
197	أن يعلمه	أن يَّعلمه	أن يعلمه	خەلەف بە تێکهەڵکیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
197	علمـٓؤُا	علما ؛ علماوْ ؛ علماوُ		لە وەستان :حەمزە پێنج خوێندنەوەی هەیە بە قیاس، وەحەوت خوێندنەوەی هەیە بەڕەسم
197	إسرآئيل	إسرائـيل		لە وەستان : بە ئاسان کردن دەخوێنێتەوە ودرێژکردنەوەی بە شەش جولەوە دووجولە
198	الْأَعجمين	الَاعجمين		لەباری نەوەستان: حەمزە بەسەکت وخەلاد خوێندنەوەی تەحقیق زیاد دەکات،وەلەوەستان بە گواستنەوە و سەکت دەخوێنێتەوە
199	فقرأه	فقراه		لەباری وەستان: ئاسان کردنی هەمزە
199	عليهِم	عليهُم		حەمزە پیتی(هـ) بە ضەممە دەخوێنێتەوە لە وەستان و نەوەستان
199	مؤْمنين	مومنين		لە وەستان :گۆڕینی هەمزە بە(و)
201	يؤْمنون	يومنون		لە وەستان :گۆڕینی هەمزە بە(و)
201	الْأَليم	الَاليم		لەباری نەوەستان: حەمزە بەسەکت وخەلاد خوێندنەوەی تەحقیق زیاد دەکات،وەلەوەستان بە گواستنەوە و سەکت دەخوێنێتەوە
202	فيأْتيهم	فياتيهم		لە وەستان: گۆڕینی هەمزە بەئەلیف
202	بغتةً وهم	بغتةً وَّهم	بغتةً وهم	خەلەف بە تێکهەڵکیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
205	أفرءيت	أفر•يت		لە وەستان : بە ئاسان کردن دەخوێنێتەوە
206	جَاءهم	جِاءهم		بەئیماله، لە وەستان: ئاسان کردنی هەمزە بە شەش جولە وە دووجولە
207	أغنىٰ	أغنِـىٰ		بەئیماله
208	قريةٍ إِلا	قريةٍ اِلا		لەباری نەوەستان: حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف خوێندنەوەی سەکت زیاد دەکات،وەلەوەستان: حەمزە بە گواستنەوە و تەحقیق وەخەلەف سەکت زیاددەکات

ژمارەی ئایەت	گێڕانەوەی حەفص لە عاصمی کوفی	خوێندنەوەی حەمزە: گێڕانەوەی خەلەف	خوێندنەوەی حەمزە: گێڕانەوەی خەلاد	ڕوونکردنەوە
209	ذكرىٰ	ذكرِىٰ		بەئیمالە
213	إلٰهاً ءَاخر	إلٰهاً ـاخر		لەباری نەوەستان: حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف خوێندنەوەی سەکت زیاد دەکات،وەلەوەستان: حەمزە بە گواستنەوە و تەحقیق وەخەلەف سەکت زیاددەکات
214	الأقربين	الاَقربين		لەباری نەوەستان: حەمزە بەسەکت وخەلاد خوێندنەوەی تەحقیق زیاد دەکات،وەلەوەستان بە گواستنەوە و سەکت دەخوێنێتەوە
215	المؤْمنين	المومنين		لە وەستان :گۆڕینی هەمزە بە(و)
216	فقلْ إِني	فقلِ اِني		لەباری نەوەستان: حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف خوێندنەوەی سەکت زیاد دەکات،وەلەوەستان: حەمزە بە گواستنەوە و تەحقیق وەخەلەف سەکت زیاددەکات
216	بريءٌ	بريٌّ		لە وەستان: سێ خوێندنەوەی هەیە: گۆڕینی هەمزە بە(ی)وە تێکهەڵکیشانی بە(یـ) پیشەخۆی گۆڕینی هەمزە بە(ی)وە تێکهەڵکیشانی بە(یـ) پیشەخۆی بەڕەوم، گۆڕینی هەمزە بە(ی)وە تێکهەڵکیشانی بە(یـ) پیشەخۆی بە ئیشمام
218	يراك	يراك		بەئیمالە
221	هلْ أُنبئكم	هلُ انبئكم		لەباری نەوەستان: حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف خوێندنەوەی سەکت زیاد دەکات،وەلەوەستان: حەمزە بە گواستنەوە و تەحقیق وەخەلەف سەکت زیاددەکات
221	أُنبِّئُكم	أُنبـنْـكم ؛ أُنبـيُـكم		لە وەستان : بە ئاسان کردن دەخوێنێتەوە یان گۆڕینی بە(یـ)
222	أفاكٍ أَثيم	أفاكٍ اَثيم		لەباری نەوەستان: حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف خوێندنەوەی سەکت زیاد دەکات،وەلەوەستان: حەمزە بە گواستنەوە و تەحقیق وەخەلەف سەکت زیاددەکات
222	أثيمٍ يلقون	أثيمٍ يُّلقون	أثيمٍ يلقون	خەلەف بە تێکهەڵکیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
224	والشعراءُ	والشعرا ؛ والشعرا.		لە وەستان :حەمزە پێنج خوێندنەوەی هەیە بە قیاس
225	وادٍ يهيمون	وادٍ يَّهيمون	وادٍ يهيمون	خەلەف بە تێکهەڵکیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە

ژمارەی ئایەت	گێڕانەوەی حەفص لە عاصمی کوفی	خوێندنەوەی حەمزە		ڕوونکردنەوە
		گێڕانەوەی خەلەف	گێڕانەوەی خەللاد	
227	كثيراً وانتصروا ؛ منقلبٍ ينقلبون	كثيراً وَّانتصروا ؛ منقلبٍ يَّنقلبون	كثيراً وانتصروا منقلبٍ ينقلبون	خەلەف بە تێکهەڵکیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە

(27) سوورەتی نەمل

1	طس	طِـس		پیتی(ط)بە ئیماله
1	القرءان	القرَان		لەوەستان:لابردنی هەمزە وگواستنەوەی جولەکەی بۆپیشەی خۆی
2	هدىً	هدِى		لە وەستان بە ئیماله دەخوێنێتەوە
2	هدىً وبشرى	هدىً وَّبشرِى	هدىً وبشرِى	خەلەف بە تێکهەڵکیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
2	وبشرى	وبشرِى		بەئیماله
2	للمؤْمنين	للمومنين		لە وەستان :گۆڕینی هەمزە بە(و)
3	ويؤْتون	ويوتون		لە وەستان :گۆڕینی هەمزە بە(و)
3	بالْآخرة	بالَاخرة		لەباری نەوەستان: حەمزە بەسەکت وخەلاد خوێندنەوەی تەحقیق زیاد دەکات،وەلەوەستان بە گواستنەوە و سەکت دەخوێنێتەوە
4	يؤْمنون	يومنون		لە وەستان :گۆڕینی هەمزە بە(و)
4	بالْآخرة	بالَاخرة		لەباری نەوەستان: حەمزە بەسەکت وخەلاد خوێندنەوەی تەحقیق زیاد دەکات،وەلەوەستان بە گواستنەوە و سەکت دەخوێنێتەوە
4	لهمْ أعمالهم	لهمْ أعمالهم		بەڕاها:حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف سەکت زیاد دەکات
5	سُوءُ	سُوُ ؛ سُوُّ		لە وەستان: حەمزە شەش خوێندنەوەی هەیە
5	الْآخرة	الَاخرة		لەباری نەوەستان: حەمزە بەسەکت وخەلاد خوێندنەوەی تەحقیق زیاد دەکات،وەلەوەستان بە گواستنەوە و سەکت دەخوێنێتەوە

ژمارەی ئایەت	گێڕانەوەی حەفص لە عاصمی کوفی	خوێندنەوەی حەمزە: گێڕانەوەی خەلەف	خوێندنەوەی حەمزە: گێڕانەوەی خەللاد	ڕوونکردنەوە
5	الْأَخسرون	الَاخسرون		لەباری نەوەستان: حەمزە بەسەکت وخەلاد خوێندنەوەی تەحقیق زیاد دەکات،وەلەوەستان بە گواستنەوە و سەکت دەخوێنێتەوە
6	لتلقى	لتلقِى		لە وەستان بە ئیمالە دەخوێنێتەوە
6	القرءان	القرَان		لەوەستان:لابردنی هەمزە وگواستنەوەی جولەکەی بۆپێشەی خۆی
6	عليمٍ إذ	عليمٍ اِذ		لەباری نەوەستان: حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف خوێندنەوەی سەکت زیاد دەکات،وەلەوەستان: حەمزە بە گواستنەوە و تەحقیق وەخەلەف سەکت زیاددەکات
7	موسىٰ	موسِىٰ		بەئیمالە
7	سآتيكم	سآتيكم ؛ سـ•اتيكم		لە وەستان بە تەحقیق یان بە ئاسان کردن دەخوێنێتەوە
7	بخبرٍ أَوْ ؛ أو ءاتيكم	بخبرٍ اَوْ ؛ أوَ ـاتيكم		لەباری نەوەستان: حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف خوێندنەوەی سەکت زیاد دەکات،وەلەوەستان: حەمزە بە گواستنەوە و تەحقیق وەخەلەف سەکت زیاددەکات
8	جَاءها	جِاءها		بەئیمالە، لە وەستان: ئاسان کردنی هەمزە بە شەش جولە وە دووجولە
9	يٰموسىٰ	يـٰموسِىٰ		بەئیمالە
10	عصاك	عصاك		جیاکراوەتەوە:ئیمالەی تیدا نیە چونکە بنچینەکەی واویە
10	رءاها	رِءِاها		پیتی(ر)وەهەمزە بەئیمالە بەرەهایی، ولە لەباری وەستان: ئاسان کردنی هەمزە
10	جانٌّ ولىٰ ؛ مدبراً ولم	جانٌّ وَّلِـىٰ ؛ مدبراً وَّلـم	جانٌّ ولِـىٰ ؛ مدبراً ولـم	خەلەف بە تێکهەڵکیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
10	ولّىٰ ؛ يٰموسىٰ	ولّـِىٰ ؛ يـٰموسِىٰ		بەئیمالە
10	تخفْ إني	تخفِ اني		لەباری نەوەستان: حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف خوێندنەوەی سەکت زیاد دەکات،وەلەوەستان: حەمزە بە گواستنەوە و تەحقیق وەخەلەف سەکت زیاددەکات
11	سُوءٍ	سُوِ ؛ سُوّ		لەوەستان:حەمزە چوار خوێندنەوەی هەیە

ڕوونکردنهوه	خوێندنهوهی حهمزه		گێڕانهوهی حهفص له عاصمی کوفی	ژمارهی ئایهت
	گێڕانهوهی خهلاد	گێڕانهوهی خهلهف		
خهلهف به تێکهه‌ڵکیشانی تهواو بهبێ غوننه دهخوێنێتهوه	رحيمٌ وأدخل	رحيمٌ وَّأدخل	رحيمٌ وأدخل	11
له وهستان :حهمزه سێ خوێندنهوهی ههیه	بيضا		بيضاءَ	12
لهوهستان:حهمزه چوار خوێندنهوهی ههیه	سُوِ ؛ سُوّ		سُوءٍ	12
لهباری نهوهستان: حهمزه به تهحقیق ،وهخهلهف خوێندنهوهی سهکت زیاد دهکات،وهلهوهستان: حهمزه به گواستنهوه و تهحقیق وهخهلهف سهکت زیاددهکات	ءاياتٍ اِلى		ءاياتٍ إلى	12
بهئیماله، له وهستان: ئاسان کردنی ههمزه به شهش جوله وه دووجوله	جِاءتهم		جَاءتهم	13
بهڕاها:حهمزه به تهحقیق ،وهخهلهف سهکت زیاد دهکات	جِاءتهمْ ءاياتنا		جاءتهمْ ءاياتنا	13
خهلهف به تێکهه‌ڵکیشانی تهواو بهبێ غوننه دهخوێنێتهوه	مبينٌ وجحدوا	مبينٌ وَّجحدوا	مبينٌ وجحدوا	13
خهلهف به تێکهه‌ڵکیشانی تهواو بهبێ غوننه دهخوێنێتهوه	ظلماً وعلواً	ظلماً وَّعلواً	ظلماً وعلواً	14
لهباری نهوهستان: حهمزه به تهحقیق ،وهخهلهف خوێندنهوهی سهکت زیاد دهکات،وهلهوهستان: حهمزه به گواستنهوه و تهحقیق وهخهلهف سهکت زیاددهکات	ولقدَ _اتينا		ولقدْ ءاتينا	15
خهلهف به تێکهه‌ڵکیشانی تهواو بهبێ غوننه دهخوێنێتهوه	علماً وقالا	علماً وَّقالا	علماً وقالا	15
له وهستان :گۆڕینی ههمزه به(و)	المومنين		المؤْمنين	15
له وهستان به تهحقیق یان به ئاسان کردن دهخوێنێتهوه	وأوتينا ؛ وأْوتينا		وأوتينا	16
(شيء) لهنهوهستان: حهمزه به سهکت وهخهلاد تهحقیق زیاددهکات، له وهستان	شَيءٍ اِن		شَيءٍ إن	16
لهباری نهوهستان: حهمزه بهسهکت وخهلاد خوێندنهوهی تهحقیق زیاد دهکات،وهلهوهستان به گواستنهوه و سهکت دهخوێنێتهوه	الِانس		الْإِنس	17
خهلهف به تێکهه‌ڵکیشانی تهواو بهبێ غوننه دهخوێنێتهوه	نملةٌ يـأيها	نملةٌ يَّـأيها	نملةٌ يـأيها	18

ژمارەی ئایەت	گێڕانەوەی حەفص لە عاصمی کوفی	خوێندنەوەی حەمزە گێڕانەوەی خەلەف	گێڕانەوەی خەللاد	ڕوونکردنەوە
19	أنْ أَشكر ؛ وأنْ أَعمل	أنَ اَشكر ؛ وأنَ اَعمل		لەباری نەوەستان: حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف خوێندنەوەی سەکت زیاد دەکات،وەلەوەستان: حەمزە بە گواستنەوە و تەحقیق وەخەلەف سەکت زیاددەکات
19	ترضاه	ترضِاه		بەئیمالە
20	ماليَ	ماليْ		زەنەدارکردنی یایی دانە پاڵ
20	أرى	أرِى		لە وەستان بە ئیمالە دەخوێنێتەوە
20	الغائبين	الغائــبيـن		لە وەستان : بە ئاسان کردن دەخوێنێتەوە ودرێژکردنەوەی بە شەش جولە وە دووجولە
21	لأعذبنه ؛ لأذبحنه	لأعذبنه ؛ لأعذبنه لأذبحنه ؛ لأذبحنه		لە وەستان بە تەحقیق یان بە ئاسان کردن دەخوێنێتەوە
21	شديداً أَو	شديداً اَو		لەباری نەوەستان: حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف خوێندنەوەی سەکت زیاد دەکات،وەلەوەستان: حەمزە بە گواستنەوە و تەحقیق وەخەلەف سەکت زیاددەکات
21	ليَأتيَنّي	ليَاتيَنّي		لە وەستان: گۆڕینی هەمزە بەئەلیف
22	فمكَث	فمكُث		ضەممەدارکردنی(ک)
22	وجئتُك	وجيتك		لە باری وەستان: گۆڕینی هەمزە بە(ي)
22	سبإٍ ؛ بنبإٍ	[سبــا ؛ سبـَـاْ] ، [بنبــا ؛ بنبــاْ]		لە وەستان: حەمزە دوو خوێندنەوەی هەیە: گۆڕینی هەمزە بە ئەلیف، وەئاسانکردنی هەمزە بەڕەوم
22	بنبإٍ يقين	بنبإٍ يَّقين	بنبإٍ يقين	خەلەف بە تێکهەڵکیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
22	يقينٍ إِني	يقينٍ اِني		لەباری نەوەستان: حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف خوێندنەوەی سەکت زیاد دەکات،وەلەوەستان: حەمزە بە گواستنەوە و تەحقیق وەخەلەف سەکت زیاددەکات
23	ٱمرأة	ٱمراْة		لەباری وەستان: ئاسان کردنی هەمزە
23	وأوتيت	وأوتيت ؛ واْوتيت		لە وەستان بە تەحقیق یان بە ئاسان کردن دەخوێنێتەوە
23	شَيءٍ	شيٍ ؛ شيّ		لەنەوەستان: حەمزە بە سەکت وەخەلاد تەحقیق زیاددەکات، لە وەستان

ڕوونكردنەوە	خوێندنەوەی حەمزە		گێڕانەوەی حەفص لە عاصمی كوفی	ژمارەی ئایەت
	گێڕانەوەی خەلاد	گێڕانەوەی خەلەف		
خەلەف بە تێكهەڵكیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە	شَيءٍ ولها ؛ عظيمٌ وجدتها	شَيءٍ وَّلها ؛ عظيمٌ وَّجدتها	شَيءٍ ولها ؛ عظيمٌ وجدتها	23
لە وەستان حەمزە: گواستنەوەی جولەكەی وەزنەداركردنی	الخب		الخَبْءَ	25
لەباری نەوەستان: حەمزە بەسەكت وخەلاد خوێندنەوەی تەحقیق زیاد دەكات،وەلەوەستان بە گواستنەوە و سەكت دەخوێنێتەوە	والَارض		والْأَرض	25
(ی)لەجیاتی(ت)	يخفون ؛ يعلنون		تخفون ؛ تعلنون	25
لە وەستان بە تەحقیق یان بە ئاسان كردن دەخوێنێتەوە	فألقه ؛ فـاْلقه		فألقه	28
لەباری نەوەستان: حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف خوێندنەوەی سەكت زیاد دەكات،وەلەوەستان: حەمزە بە گواستنەوە و تەحقیق وەخەلەف سەكت زیاددەكات	فألقه إليهم		فألقه إليهم	28
حەمزە پیتی(هـ) بە ضەممە دەخوێنێتەوە لە وەستان و نەوەستان	إليهُم		إليهِم	28
لە وەستان: حەمزە پێنج خوێندنەوەی هەیە: گۆڕینی هەمزە بە ئەلیف، ئاسانكردنی بەڕەوم، گۆڕینی هەمزە بە (و)ی ضەممەدار وزەنەداركردنی لەبەر وەستان، گۆڕینی هەمزە بە (و)ضەممەدار بەڕەوم، گۆڕینی هەمزە (و)ضەممەدار بە ئیشمام	الملَا ؛ الـملَوْ ؛ الملوُ		الملَؤُا	29
لەباری نەوەستان: حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف خوێندنەوەی سەكت زیاد دەكات،وەلەوەستان: حەمزە بە گواستنەوە و تەحقیق وەخەلەف سەكت زیاددەكات	كريمٌ اِنه		كريمٌ إنه	29
لە وەستان: گۆڕینی هەمزە بەئەلیف	واتوني		وأْتوني	31

ژمارەی ئایەت	گێڕانەوەی حەفص لە عاصمی كوفی	خوێندنەوەی حەمزە: گێڕانەوەی خەلەف	خوێندنەوەی حەمزە: گێڕانەوەی خەللاد	ڕوونكردنەوە
32	المَلَؤُا	المَلَا ؛ الـمَلَوْ ؛ الملوُ		له وەستان: حەمزە پێنج خوێندنەوەی هەیە: گۆڕینی هەمزە بە ئەلیف، ئاسانكردنی بەڕەوم، گۆڕینی هەمزە بە (و)ی ضەممەدار وزەنەداركردنی لەبەر وەستان ئەمەش وەكو خوێندنەوەی یەكەمە وایە بەڵام لە بنچینە جیاوازن، گۆڕینی هەمزە بە (ی)ضەممەدار بەڕەوم، گۆڕینی هەمزە بەئیشمام
32	قاطعةً أَمراً	قاطعةً اَمراً		لەباری نەوەستان: حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف خوێندنەوەی سەكت زیاد دەكات،وەلەوەستان: حەمزە بە گواستنەوە و تەحقیق وەخەلەف سەكت زیاددەكات
33	قوةٍ وألوا ؛ شديدٍ والأمر	قوةٍ وَّألوا ؛ شديدٍ وَّالأمر	قوةٍ وألوا ؛ شديدٍ والأمر	خەلەف بە تێكهەڵكیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
33	بأْسٍ ؛ تأْمرين	باس ؛ تامرين		له وەستان: گۆڕینی هەمزە بەئەلیف
33	والْأَمر	والَامر		لەباری نەوەستان: حەمزە بەسەكت وخەلاد خوێندنەوەی تەحقیق زیاد دەكات،وەلەوەستان بە گواستنەوە و سەكت دەخوێنێتەوە
34	قالتْ إِن ؛ قريةً أفسدوها	قالتِ اِن ؛ قريةً اَفسدوها		لەباری نەوەستان: حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف خوێندنەوەی سەكت زیاد دەكات،وەلەوەستان: حەمزە بە گواستنەوە و تەحقیق وەخەلەف سەكت زیاددەكات
34	أذلةً وكذلك	أذلةً وَّكذلك	أذلةً وكذلك	خەلەف بە تێكهەڵكیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
35	مرسلةٌ إِليهم	مرسلةٌ اِليهم		لەباری نەوەستان: حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف خوێندنەوەی سەكت زیاد دەكات،وەلەوەستان: حەمزە بە گواستنەوە و تەحقیق وەخەلەف سەكت زیاددەكات
35	إليهِم	إليهُم		حەمزە پیتی(هـ) بە ضەممە دەخوێنێتەوە لە وەستان و نەوەستان
36	جَاء	جِا		بەئیماڵە، ولە وەستان :حەمزە سێ خوێندنەوەی هەیە

ژمارەی ئایەت	گێڕانەوەی حەفص لە عاصمی کوفی	خوێندنەوەی حەمزە: گێڕانەوەی خەلەف	خوێندنەوەی حەمزە: گێڕانەوەی خەلاد	ڕوونکردنەوە
36	أتمدونِ	أتمدوِنّي		تێکهەڵکیشانی(ن)یەکەم لە(ن)وەبەشەش جول دەخوێندرێتەوە، وەخوێندنەوەی بە(ی)زیادە لە وەستان وەنەوەستان
36	ءاتانِيَ	ءاتانِ		لابردنی(ی) لە وەستان، وەلە نەوەستان بەبێ ئیمالە
36	ءاتاكم	ءاتِاكم		بەئیمالە
36	بلْ أَنتم	بلَ اَنتم		لەباری نەوەستان: حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف خوێندنەوەی سەکت زیاد دەکات،وەلەوەستان: حەمزە بە گواستنەوە و تەحقیق وەخەلەف سەکت زیاددەکات
37	ارجعْ إِليهم	ارجعِ اِليهم		لەباری نەوەستان: حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف خوێندنەوەی سەکت زیاد دەکات،وەلەوەستان: حەمزە بە گواستنەوە و تەحقیق وەخەلەف سەکت زیاددەکات
37	إليهِم	إليهُم		حەمزە پیتی(هـ) بە ضەممە دەخوێنێتەوە لە وەستان و نەوەستان
37	فلنأْتينهم	فلناتينهم		لە وەستان: گۆڕینی هەمزە بەئەلیف
37	أذلةً وهم	أذلةً وَّهم	أذلةً وهم	خەلەف بە تێکهەڵکیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
38	الملَؤُا	الملَا ؛ الـملَوْ ؛ الملوُ		حەمزەلە وەستان پێنج خوێندنەوەی هەیە: گۆڕینی هەمزە بە ئەلیف، ئاسانکردنی هەمزە بەڕەوم، گۆڕینی هەمزە بە (و)وەزەنەدارکردنی لەبەر وەستان،گۆڕینی هەمزە بە(و)ضەممەدار بەڕەوم، گۆڕینی هەمزە بە(و)ضەممەدار بە ئیشمام
38	يأْتيني ؛ يأْتوني	ياتيني ؛ ياتوني		لە وەستان: گۆڕینی هەمزە بەئەلیف
38	أن يأتوني	أن يَّأتوني	أن يأتوني	خەلەف بە تێکهەڵکیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
39	ءاتيك	ءِاتيك	ءِاتيك ؛ ءاتيك	حەمزە بە ئیمالە،وەخەلاد فەتح زیاددەکات
39	لقويٌ أَمين	لقويٌ اَمين		لەباری نەوەستان: حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف خوێندنەوەی سەکت زیاد دەکات،وەلەوەستان: حەمزە بە گواستنەوە و تەحقیق وەخەلەف سەکت زیاددەکات

ژمارەی ئایەت	گێڕانەوەی حەفص لە عاصمی کوفی	خوێندنەوەی حەمزە گێڕانەوەی خەلەف	خوێندنەوەی حەمزە گێڕانەوەی خەللاد	ڕوونکردنەوە
40	ءاتيك	ءِاتيك	ءِاتيك ؛ ءاتيك	حەمزە(هەمزە وئەليف) بە ئيمالە وەخوێندنەوەی دووەمی خەلاد بە فەتح
40	أن يرتد	أن يَّرتد	أن يرتد	خەلەف بە تێكهەڵكيشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
40	رءاه	رِءِاه		پيتی(ر)وەهەمزە بەئيمالە بەڕەهايی؛ ولە لەباری وەستان: ئاسان كردنی هەمزە
40	ءأشكر	ءأشكر ؛ ءاْشكر		لە وەستان بە تەحقيق يان بە ئاسان كردن دەخوێنێتەوە
40	أمْ أَكفر	أمَ اَكفر		لەباری نەوەستان: حەمزە بە تەحقيق ،وەخەلەف خوێندنەوەی سەكت زياد دەكات،وەلەوەستان: حەمزە بە گواستنەوە و تەحقيق وەخەلەف سەكت زياددەكات
41	ننظرْ أَهتدي	ننظرَ اَهتدي		لەباری نەوەستان: حەمزە بە تەحقيق ،وەخەلەف خوێندنەوەی سەكت زياد دەكات،وەلەوەستان: حەمزە بە گواستنەوە و تەحقيق وەخەلەف سەكت زياددەكات
42	جَاءت	جِاءت		بەئيمالە، لە وەستان: ئاسان كردنی هەمزە بە شەش جولە وە دووجولە
42	وأوتينا	وأوتينا ؛ واْوتينا		لە وەستان بە تەحقيق يان بە ئاسان كردن دەخوێنێتەوە
44	رأته	راْته		لەباری وەستان: ئاسان كردنی هەمزە
44	لجةً وكشفت	لجةً وَّكشفت	لجةً وكشفت	خەلەف بە تێكهەڵكيشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
45	ولقدْ أَرسلنا ؛ صالحاً أَن	ولقدَ اَرسلنا ؛ صالحاً اَن		لەباری نەوەستان: حەمزە بە تەحقيق ،وەخەلەف خوێندنەوەی سەكت زياد دەكات،وەلەوەستان: حەمزە بە گواستنەوە و تەحقيق وەخەلەف سەكت زياددەكات
46	بالسيئة	بالسيِّة		لە وەستان:گۆڕينی هەمزە بە(ي)
47	طائركم	طائـركم		لە وەستان: ئاسانكردنی هەمزەوخوێندنەوەی بە شەش جولە وە دوو جولە

ژمارەی ئایەت	گێڕانەوەی حەفص لە عاصمی کوفی	خوێندنەوەی حەمزە گێڕانەوەی خەلەف	خوێندنەوەی حەمزە گێڕانەوەی خەللاد	ڕوونکردنەوە
47	بلْ أَنتم	بلَ اَنتم		لەباری نەوەستان: حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف خوێندنەوەی سەکت زیاد دەکات،وەلەوەستان: حەمزە بە گواستنەوە و تەحقیق وەخەلەف سەکت زیاددەکات
48	رهطٍ يفسدون	رهطٍ يُّفسدون	رهطٍ يفسدون	خەلەف بە تێکهەڵکیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
48	الْأَرض	الَارض		لەباری نەوەستان: حەمزە بەسەکت وخەلاد خوێندنەوەی تەحقیق زیاد دەکات،وەلەوەستان بە گواستنەوە و سەکت دەخوێنێتەوە
49	لنبيتَنه	لتبيتُنه		پیتی(ت)لەجیاتی(ن)یەکەم،وەضەممەدارکردنی(ت)دووەم
49	لنقولَن	لتقولُن		پیتی(ت)لەجیاتی(ن)یەکەم،وەضەممەدارکردنی(لام)دووەم
49	مَهلِك	مُهلَك		ضەممەدارکردنی(م)وەفەتحەدارکردنی(لام)
50	مكراً ومكرنا ؛ مكراً وهم	مكراً وَّمكرنا ؛ مكراً وَّهم	مكراً ومكرنا ؛ مكراً وهم	خەلەف بە تێکهەڵکیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
51	مكرهمْ أنا ؛ قومهمْ أجمعين	مكرهمْ أنا ؛ قومهمْ أجمعين		بەڕاها:حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف سەکت زیاد دەکات
52	بُيُوتهم	بِيُوتهم		کەسرەدارکردنی(ب)
52	لآية	لآية ؛ لـٔاية		لە وەستان بە تەحقیق یان بە ئاسان کردن دەخوێنێتەوە
52	لقومٍ يعلمون	لقومٍ يَّعلمون	لقومٍ يعلمون	خەلەف بە تێکهەڵکیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
54	ولوطاً إِذ	ولوطاً اِذ		لەباری نەوەستان: حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف خوێندنەوەی سەکت زیاد دەکات،وەلەوەستان: حەمزە بە گواستنەوە و تەحقیق وەخەلەف سەکت زیاددەکات
54	أتأْتون	أتاتون		لە وەستان: گۆڕینی هەمزە بەئەلیف
55	أئِنكم	أئِنكم ؛ أنْــنكم		لە وەستان بە تەحقیق یان بە ئاسان کردن دەخوێنێتەوە
55	لتأْتون	لتاتون		لە وەستان: گۆڕینی هەمزە بەئەلیف

ژمارەی ئایەت	گێڕانەوەی حەفص لە عاصمی كوفی	خوێندنەوەی حەمزە		ڕوونكردنەوە
		گێڕانەوەی خەلەف	گێڕانەوەی خەللاد	
55	النساءِ	النسا ؛ النسا.	النسا ؛ النسا.	له وەستان :حەمزە پێنج خوێندنەوەی هەیە بە قیاس
55	بلْ أَنتم	بلَ اَنتم	بلَ اَنتم	لەباری نەوەستان: حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف خوێندنەوەی سەكت زیاد دەكات،وەلەوەستان: حەمزە بە گواستنەوە و تەحقیق وەخەلەف سەكت زیاددەكات

ژمارەی ئایەت	گێڕانەوەی حەفص لە عاصمی كوفی	خوێندنەوەی حەمزە: گێڕانەوەی خەلەف	خوێندنەوەی حەمزە: گێڕانەوەی خەللاد	ڕوونكردنەوە
56	قريتكمْ إِنهمْ ؛ إنهمْ أناس	قريتكمْ إِنهمْ ؛ إنهمْ أناس		بەڕاها:حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف سەكت زیاد دەكات
56	أناسٌ يتطهرون	أناسٌ يَّتطهرون	أناسٌ يتطهرون	خەلەف بە تێكهەڵكیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
57	آمرأته	آمر أته		لەباری وەستان: ئاسان كردنی هەمزە
58	عليهِم	عليهُم		حەمزە پیتی(هـ) بە ضەممە دەخوێنێتەوە لە وەستان و نەوەستان
58	فساءَ	فسا		لە وەستان :حەمزە سێ خوێندنەوەی هەیە
59	اصطفىٰ	اصطفِىٰ		بەئیماڵە
59	خيرٌ أَما	خيرٌ اَما		لەباری نەوەستان: حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف خوێندنەوەی سەكت زیاد دەكات،وەلەوەستان: حەمزە بە گواستنەوە و تەحقیق وەخەلەف سەكت زیاددەكات
59	يشركون	تشركون		(تـ)لەجیاتی (یـ)
60	الْأَرض	الَارض		لەباری نەوەستان: حەمزە بەسەكت وخەلاد خوێندنەوەی تەحقیق زیاد دەكات،وەلەوەستان بە گواستنەوە و سەكت دەخوێنێتەوە
60	السماءِ	السما ؛ السماء		لە وەستان :حەمزە پێنج خوێندنەوەی هەیە بە قیاس
60	لكمْ أن	لكمْ أن		بەڕاها:حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف سەكت زیاد دەكات
60	أَءِله	أءله ؛ أَءله		لە وەستان بە تەحقیق یان بە ئاسان كردن دەخوێنێتەوە
60	قومٌ يعدلون	قومٌ يَّعدلون	قومٌ يعدلون	خەلەف بە تێكهەڵكیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
61	الْأَرض	الَارض		لەباری نەوەستان: حەمزە بەسەكت وخەلاد خوێندنەوەی تەحقیق زیاد دەكات،وەلەوەستان بە گواستنەوە و سەكت دەخوێنێتەوە
61	قراراً وجعل ؛ أنهاراً وجعل	قراراً وجعل ؛ أنهاراً وَّجعل	قراراً وجعل ؛ أنهاراً وجعل	خەلەف بە تێكهەڵكیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە

ژمارەی ئایەت	گێڕانەوەی حەفص لە عاصمی کوفی	خوێندنەوەی حەمزە: گێڕانەوەی خەلەف	خوێندنەوەی حەمزە: گێڕانەوەی خەللاد	ڕوونکردنەوە
61	حاجزاً أَءِلَه ؛ بلْ أَكثرهم	حاجزاً اَءِلَه ؛ بلَ اَكثرهم		لەباری نەوەستان: حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف خوێندنەوەی سەکت زیاد دەکات،وەلەوەستان: حەمزە بە گواستنەوە و تەحقیق وەخەلەف سەکت زیاددەکات
61	أَءِلَه	أَءله ؛ أَ•لَه		لە وەستان بە تەحقیق یان بە ئاسان کردن دەخوێنێتەوە
62	أمَّن يجيب	أمَّن يُّجيب	أمَّن يجيب	خەلەف بە تێکهەڵکیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
62	السوءَ	السو ؛ السوّ		لە وەستان: حەمزە دوو خوێندنەوەی هەیە: گواستنەوەی جولەی هەمزە بۆ(و) پێشەی خۆی وەزەنەدارکردنی لەبەر وەستان،گۆڕینی هەمزە بە(و) وەتێکهەڵکیشانی بە(و) بپێشە خۆی
62	خلفاءَ	خلفا		لە وەستان :حەمزە سێ خوێندنەوەی هەیە
62	الْأَرض	الَارض		لەباری نەوەستان: حەمزە بەسەکت وخەلاد خوێندنەوەی تەحقیق زیاد دەکات،وەلەوەستان بە گواستنەوە و سەکت دەخوێنێتەوە
62	أَءِلَه	أَءله ؛ أَ•لَه		لە وەستان بە تەحقیق یان بە ئاسان کردن دەخوێنێتەوە
63	أمَّن يهديكم ؛ ومن يرسل	أمَّن يَّهديكم ؛ ومن يُّرسل	أمَّن يهديكم ؛ ومن يرسل	خەلەف بە تێکهەڵکیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
63	الريَاح	الريْح		زەنەدارکردنی ئەلیف،وە لابردنی ئەلیف
63	بُشراً	نَشراً		(ن)فەتحەدار لە جیاتی(ب)
63	أَءِلَه	أَءله ؛ أَ•لَه		لە وەستان بە تەحقیق یان بە ئاسان کردن دەخوێنێتەوە
63	تعالى	تعالِـى		لە وەستان بە ئیماله دەخوێنێتەوە
64	أمَّن يبدَؤُا ؛ ومن يرزقكم	أمَّن يَّبدَؤُا ؛ ومن يَّرزقكم	أمَّن يبدَؤُا ؛ ومن يرزقكم	خەلەف بە تێکهەڵکیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە

ژمارەی ئایەت	گێڕانەوەی حەفص لە عاصمی کوفی	خوێندنەوەی حەمزە — گێڕانەوەی خەلەف	خوێندنەوەی حەمزە — گێڕانەوەی خەللاد	ڕوونکردنەوە
64	يبدَؤُا	يبدَا ؛ يبدَوْ ؛ يبدَوُ		لە وەستان: حەمزە پێنج خوێندنەوەی هەیە: گۆڕینی هەمزە بە ئەلیف، ئاسانکردنی بەڕەوم، گۆڕینی هەمزە بە (و)ی ضەممەدار وزەنەدارکردنی لەبەر وەستان، گۆڕینی هەمزە بە (و)ضەممەدار بەڕەوم، گۆڕینی هەمزە بە ئیشمام
64	السماءِ	السما ؛ السماء		لە وەستان :حەمزە پێنج خوێندنەوەی هەیە بە قیاس
64	والْأَرض	والَارض		لەباری نەوەستان: حەمزە بەسەکت وخەلاد خوێندنەوەی تەحقیق زیاد دەکات،وەلەوەستان بە گواستنەوە و سەکت دەخوێنێتەوە
64	أَءِله	أءِله ؛ أَءله		لە وەستان بە تەحقیق یان بە ئاسان کردن دەخوێنێتەوە
64	برهانكمْ إن	برهانكمْ إن		بەڕاها:حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف سەکت زیاد دەکات
65	والْأَرض	والَارض		لەباری نەوەستان: حەمزە بەسەکت وخەلاد خوێندنەوەی تەحقیق زیاد دەکات،وەلەوەستان بە گواستنەوە و سەکت دەخوێنێتەوە
66	الْآخرة	الَاخرة		لەباری نەوەستان: حەمزە بەسەکت وخەلاد خوێندنەوەی تەحقیق زیاد دەکات،وەلەوەستان بە گواستنەوە و سەکت دەخوێنێتەوە
67	أَءِذا ؛ أئِنا	[أَءِذا ؛ أَءذا] ؛ [أئِنا ؛ أئـنا]		لە وەستان بە تەحقیق یان بە ئاسان کردن دەخوێنێتەوە
67	تراباً وءاباؤنا	تراباً وَّءاباؤنا	تراباً وءاباؤنا	خەلەف بە تێکهەڵکیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
67	وءاباؤنا	وءاباوْنا ؛ وءاباوْنا		لە وەستان: هەمزەی یەکەم بە تەحقیق وئاسانکردن،وەهەمزەی دووەم بە ئاسانکردن ودرێژکردنەوەی بە شەش جولە و دووجولە
68	الْأَولين	الَاولين		لەباری نەوەستان: حەمزە بەسەکت وخەلاد خوێندنەوەی تەحقیق زیاد دەکات،وەلەوەستان بە گواستنەوە و سەکت دەخوێنێتەوە

ژمارەی ئایەت	گێڕانەوەی حەفص لە عاصمی کوفی	خوێندنەوەی حەمزە گێڕانەوەی خەلەف	خوێندنەوەی حەمزە گێڕانەوەی خەللاد	ڕوونکردنەوە
69	الْأَرض	الَارض		لەباری نەوەستان: حەمزە بەسەکت وخەلاد خوێندنەوەی تەحقیق زیاد دەکات،وەلەوەستان بە گواستنەوە و سەکت دەخوێنێتەوە
70	عليهِم	عليهُم		حەمزە پیتی(هـ) بە ضەممە دەخوێنێتەوە لە وەستان و نەوەستان
71	متىٰ	متِـىٰ		بەئیماڵە
72	عسىٰ	عسِىٰ		بەئیماڵە
72	أن يكون	أن يَّكون	أن يكون	خەلەف بە تێکهەڵکیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
75	السماءِ	السما ؛ السماء		لە وەستان :حەمزە پێنج خوێندنەوەی هەیە بە قیاس
75	الْأَرض	الَارض		لەباری نەوەستان: حەمزە بەسەکت وخەلاد خوێندنەوەی تەحقیق زیاد دەکات،وەلەوەستان بە گواستنەوە و سەکت دەخوێنێتەوە
75	مبينٍ إِن	مبينٍ اِن		لەباری نەوەستان: حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف خوێندنەوەی سەکت زیاد دەکات،وەلەوەستان: حەمزە بە گواستنەوە و تەحقیق وەخەلەف سەکت زیاددەکات
76	القرءان	القرَان		لەوەستان:لابردنی هەمزە وگواستنەوەی جولەکەی بۆپێشەی خۆی
76	إسرآئيل	إسرا ئـيل		لە وەستان : بە ئاسان کردن دەخوێنێتەوە ودرێژکردنەوەی بە شەش جولە وە دووجولە
77	لهدىً	لـهدِى		لە وەستان بە ئیماڵە دەخوێنێتەوە
77	لهدىً ورحمة	لهدىً وَّرحمة	لهدىً ورحمة	خەلەف بە تێکهەڵکیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
77	للمؤمنين	للمومنين		لە وەستان :گۆڕینی هەمزە بە(و)
80	الموتىٰ	الـموتِـىٰ		بەئیماڵە
80	الدعاءَ	الدعا		لە وەستان :حەمزە سێ خوێندنەوەی هەیە
81	بِهَادي	تَهْدي		(ت)فەتحەدار لە جیاتی(ب)، زەنەدارکردنی ئەلیف وە لابردنی ئەلیف
81	العميِ	العميَ		فەتحەدارکردنی(ی)

ژمارەی ئایەت	گێڕانەوەی حەفص لە عاصمی کوفی	خوێندنەوەی حەمزە: گێڕانەوەی خەلەف	خوێندنەوەی حەمزە: گێڕانەوەی خەلاد	ڕوونکردنەوە
81	ضلالتهمْ إن	ضلالتهمْ إن		بەڕاها:حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف سەکت زیاد دەکات
81	من يؤمن	من يُّؤمن	من يؤمن	خەلەف بە تێکهەڵکیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
81	يؤْمن	يومن		لە وەستان :گۆڕینی هەمزە بە(و)
81	بآياتنا	بآياتنا ؛ بيَاياتنا		لە باری وەستان: بەتەحقیق یان گۆڕینی هەمزە بە(ی)
82	عليهِمْ أخرجنا	عليهُمْ أخرجنا		ضەممەدارکردنی(هـ)لە(عليهم)؛ ولە نێوان دوو وشەبەڕاها:حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف سەکت زیاد دەکات
82	الْأَرض	الاَرض		لەباری نەوەستان: حەمزە بەسەکت وخەلاد خوێندنەوەی تەحقیق زیاد دەکات،وەلەوەستان بە گواستنەوە و سەکت دەخوێنێتەوە
82	تكلمهمْ أن	تكلمهمْ أن		بەڕاها:حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف سەکت زیاد دەکات
82	بآياتنا	بآياتنا ؛ بيَاياتنا		لە باری وەستان: بەتەحقیق یان گۆڕینی هەمزە بە(ی)
83	ممن يكذب	ممن يُّكذب	ممن يكذب	خەلەف بە تێکهەڵکیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
83	بآياتنا	بآياتنا ؛ بيَاياتنا		لە باری وەستان: بەتەحقیق یان گۆڕینی هەمزە بە(ی)
84	جَاءو	جِاءو		بەئیمالە، لە وەستان: ئاسان کردنی هەمزە بە شەش جولە وە دووجولە
84	بآياتي	بآياتي ؛ بيَاياتي		لە باری وەستان: بەتەحقیق یان گۆڕینی هەمزە بە(ی)
84	علماً أَمَّاذا	علماً اَمَّاذا		لەباری نەوەستان: حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف خوێندنەوەی سەکت زیاد دەکات،وەلەوەستان: حەمزە بە گواستنەوە و تەحقیق وەخەلەف سەکت زیاددەکات
85	عليهِم	عليهُم		حەمزە پیتی(هـ) بە ضەممە دەخوێنێتەوە لە وەستان و نەوەستان

ژمارەی ئایەت	گێڕانەوەی حەفص لە عاصمی کوفی	خوێندنەوەی حەمزە		ڕوونکردنەوە
		گێڕانەوەی خەلەف	گێڕانەوەی خەللاد	
86	يروْا أنا ؛ مبصِراً إن	يروَا اَنا ؛ مبصِراً اِن		لەباری نەوەستان: حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف خوێندنەوەی سەکت زیاد دەکات،وەلەوەستان: حەمزە بە گواستنەوە و تەحقیق وەخەلەف سەکت زیاددەکات
86	لآيات	لآيات ؛ لـ•ايات		لە وەستان بە تەحقیق یان بە ئاسان کردن دەخوێنێتەوە
86	لقومٍ يؤمنون	لقومٍ يُّومنون	لقومٍ يؤمنون	خەلەف بە تێکهەڵکیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
86	يؤْمنون	يومنون		لە وەستان :گۆڕینی هەمزە بە(و)
87	الْأَرض	الَارض		لەباری نەوەستان: حەمزە بەسەکت وخەلاد خوێندنەوەی تەحقیق زیاد دەکات،وەلەوەستان بە گواستنەوە و سەکت دەخوێنێتەوە
87	شَاء	شِا		بەئیماڵە، ولە وەستان :حەمزە سێ خوێندنەوەی هەیە
87	وكلٌ أَتوه	وكلٌ أَتوه		لەباری نەوەستان: حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف خوێندنەوەی سەکت زیاد دەکات،وەلەوەستان: حەمزە بە گواستنەوە و تەحقیق وەخەلەف سەکت زیاددەکات
88	وترى	وترِى		لە وەستان بە ئیماڵە دەخوێنێتەوە
88	جامدةً وهي	جامدةً وَّهي	جامدةً وهي	خەلەف بە تێکهەڵکیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
88	شَيءٍ إنه	شَيءٍ اِنه		(شيء) لە نەوەستان:حەمزە بە سەکت دەخوێنێتەوە،وخەلاد تەحقیق زیاددەکات؛ وەلەوەستان: حەمزە چوار خوێندنەوەی هەیە،وەلە نێوان دوو وشەلەباری نەوەستان: حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف خوێندنەوەی سەکت زیاد دەکات،وەلەوەستان: حەمزە بە گواستنەوە و تەحقیق وەخەلەف سەکت زیاددەکات
89	جَاء	جِا		بەئیماڵە، ولە وەستان :حەمزە سێ خوێندنەوەی هەیە
89	فزعٍ يومئِذ	فزعٍ يَّومِئِذ	فزعٍ يومِئِذ	خەلەف بە تێکهەڵکیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە

ژمارەی ئایەت	گێڕانەوەی حەفص لە عاصمی کوفی	خوێندنەوەی حەمزە: گێڕانەوەی خەلەف	خوێندنەوەی حەمزە: گێڕانەوەی خەللاد	ڕوونکردنەوە
89	يومِئذ	يومـئـذ		لەباری وەستان: ئاسان کردنی هەمزە
89	يومِئذ ءامنون	يومِئذ ـامنون		لەباری نەوەستان: حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف خوێندنەوەی سەکت زیاد دەکات،وەلەوەستان: حەمزە بە گواستنەوە و تەحقیق وەخەلەف سەکت زیاددەکات
90	جَاء	جِا		بەئیماله، ولە وەستان :حەمزە سێ خوێندنەوەی هەیە
90	بالسيئة	بالسييَة		لە وەستان:گۆڕینی هەمزە بە(ی)
90	هلْ تُجزون	هل تُّجزون		حەمزە بەتێکهەڵکیشانی بچوک
91	أنْ أَعبد ؛ أنْ أَكون	أنَ اَعبد ؛ أنَ اَكون		لەباری نەوەستان: حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف خوێندنەوەی سەکت زیاد دەکات،وەلەوەستان: حەمزە بە گواستنەوە و تەحقیق وەخەلەف سەکت زیاددەکات
91	شَيءٍ	شيِ ؛ شيِّ		لە نەوەستان:حەمزە بە سەکت دەخوێنێتەوە،وخەلاد تەحقیق زیاددەکات؛ وەلەوەستان: حەمزە چوار خوێندنەوەی هەیە
91	شيءٍ وأمرت	شيءٍ وَّأمرت	شيءٍ وأمرت	خەلەف بە تێکهەڵکیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
92	وأنْ أَتلوا ؛ فقلْ إِنما	وأنَ اَتلوا ؛ فقلِ اِنما		لەباری نەوەستان: حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف خوێندنەوەی سەکت زیاد دەکات،وەلەوەستان: حەمزە بە گواستنەوە و تەحقیق وەخەلەف سەکت زیاددەکات
92	القرءان	القرَان		لەوەستان:لابردنی هەمزە وگواستنەوەی جولەکەی بۆپێشەی خۆی
92	اهتدىٰ	اهتدِیٰ		بەئیماله
93	سيريكمْ ءاياته	سيريكمْ ءاياته		بەڕاها:حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف سەکت زیاد دەکات
93	تعلمون	يعلمون		(ی)لە جیاتی(ت)

ژمارەی ئایەت	گێڕانەوەی حەفص لە عاصمی کوفی	خوێندنەوەی حەمزە: گێڕانەوەی خەلەف	خوێندنەوەی حەمزە: گێڕانەوەی خەللاد	ڕوونکردنەوە

(28) سورەتی قەصەص

ژمارەی ئایەت	گێڕانەوەی حەفص لە عاصمی کوفی	گێڕانەوەی خەلەف	گێڕانەوەی خەللاد	ڕوونکردنەوە
1	طسم	طِسم		پیتی(ط)بە ئیماڵە، ولە إظهار نون سين عند الميم
3	نبَإِ	نبَـا ؛ نبَـاْ		لە وەستان: حەمزە دوو خوێندنەوەی هەیە: 1- گۆڕینی هەمزە بە ئەلیف ،2- ئاسان کردنی هەمزە وە خوێندنەوەی بە ڕەوم
3	موسىٰ	موسِىٰ		بەئیماڵە
3	لقومٍ يؤمنون	لقومٍ يُّؤمنون	لقومٍ يؤمنون	خەلەف بە تێکهەڵکیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
3	يؤْمنون	يومنون		لە وەستان :گۆڕینی هەمزە بە(و)
4	علا	علا		جیاکراوەتەوە:ئیماڵەی تێدا نیە چونکە بنچینەکەی واویە
4	الْأَرض	الَارض		لەباری نەوەستان: حەمزە بەسەکت وخەلاد خوێندنەوەی تەحقیق زیاد دەکات،ولەوەستان بە گواستنەوە و سەکت دەخوێنێتەوە
4	شيعاً يستضعف	شيعاً يّستضعف	شيعاً يستضعف	خەلەف بە تێکهەڵکیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
4	طائفة ؛ أبناءهم ؛ نساءهم	طآئـفة ؛ أبنا•هم ؛ نسا•هم		لە وەستان : بە ئاسان کردن دەخوێنێتەوە ودرێژکردنەوەی بە شەش جوڵەوە دووجوڵە
4	نِساءَهمْ إنه	نساءَهمْ إنه		بەڕاها:حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف سەکت زیاد دەکات
5	الْأَرض	الَارض		لەباری نەوەستان: حەمزە بەسەکت وخەلاد خوێندنەوەی تەحقیق زیاد دەکات،ولەوەستان بە گواستنەوە و سەکت دەخوێنێتەوە
5	ونجعلهمْ أَئِمة	ونجعلهمْ أئِمة		بەڕاها:حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف سەکت زیاد دەکات
5	أَيِمة	أَـئِـمة		لەباری وەستان: ئاسان کردنی هەمزە
5	أَئِمة ونجعلهم	أَئِمة وَّنجعلهم	أَئِمة ونجعلهم	خەلەف بە تێکهەڵکیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە

ژمارەی ئایەت	گێڕانەوەی حەفص لە عاصمی کوفی	خوێندنەوەی حەمزە: گێڕانەوەی خەلەف	خوێندنەوەی حەمزە: گێڕانەوەی خەللاد	ڕوونکردنەوە
6	الْأَرض	الَارض		لەباری نەوەستان: حەمزە بەسەکت وخەلاد خوێندنەوەی تەحقیق زیاد دەکات،وەلەوەستان بە گواستنەوە و سەکت دەخوێنێتەوە
6	ونُرِيَ	ويَـرَىٰ		(ي)فەتحەدارلەجیاتی(ن)، وەفەتحەدارکردنی(ر)، وەئەلیف لە شوێنی(ى)،بەئیمالە
6	فرعونَ وهامانَ وجنودَهما	فرعونُ وهامانُ وجنودُهما		بە ڕەفع (هەرسێکیان)
7	موسىٰ	موسِىٰ		بەئیمالە
7	أنْ أَرضعيه	أنَ اَرضعيه		لەباری نەوەستان: حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف خوێندنەوەی سەکت زیاد دەکات،وەلەوەستان: حەمزە بە گواستنەوە و تەحقیق وەخەلەف سەکت زیاددەکات
8	عدواً وحزناً	عدواً وَّحزناً	عدواً وحزناً	خەلەف بە تێکهەڵکیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
8	وحَزَناً	وحُزْناً		ضەممەدارکردنی(ح)،وەزەنەدارکردنی(ز)
8	وحزناً إن	وحزناً اِن		لەباری نەوەستان: حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف خوێندنەوەی سەکت زیاد دەکات،وەلەوەستان: حەمزە بە گواستنەوە و تەحقیق وەخەلەف سەکت زیاددەکات
8	خاطئين	خاطـــين ؛ خاطِين		لە وەستان : بە ئاسان کردن دەخوێنێتەوە یان لابردنی
9	ٱمرأت	ٱمرأت		لەباری وەستان: ئاسان کردنی هەمزە
9	عسىٰ	عسِىٰ		بەئیمالە
9	أن ينفعنا ؛ ولداً وهم	أن يَّنفعنا ؛ ولداً وَّهم	أن ينفعنا ؛ ولداً وهم	خەلەف بە تێکهەڵکیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
10	فؤَاد	فوَاد		لە وەستان:گۆڕینی هەمزە بەپیتی (و)
10	موسىٰ	موسِىٰ		بەئیمالە
10	فارغاً إن	فارغاً اِن		لەباری نەوەستان: حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف خوێندنەوەی سەکت زیاد دەکات،وەلەوەستان: حەمزە بە گواستنەوە و تەحقیق وەخەلەف سەکت زیاددەکات
10	المؤْمنين	المومنين		لە وەستان :گۆڕینی هەمزە بە(و)

ڕوونكردنه‌وه	خوێندنه‌وه‌ی حه‌مزه: گێڕانه‌وه‌ی خه‌للاد	خوێندنه‌وه‌ی حه‌مزه: گێڕانه‌وه‌ی خه‌له‌ف	گێڕانه‌وه‌ی حه‌فص له عاصمی كوفی	ژماره‌ی ئایه‌ت
خه‌له‌ف به تێكهه‌ڵكیشانی ته‌واو به‌بێ غوننه ده‌خوێنێته‌وه	جُنبٍ وهم	جُنبٍ وَّهم	جُنبٍ وهم	11
له‌باری نه‌وه‌ستان: حه‌مزه به ته‌حقیق ،وه‌خه‌له‌ف خوێندنه‌وه‌ی سه‌كت زیاد ده‌كات،وه‌له‌وه‌ستان: حه‌مزه به گواستنه‌وه و ته‌حقیق وه‌خه‌له‌ف سه‌كت زیادده‌كات	هلَ ادلكم		هلْ أَدلكم	12
خه‌له‌ف به تێكهه‌ڵكیشانی ته‌واو به‌بێ غوننه ده‌خوێنێته‌وه	بيتٍ يكفلونه	بيتٍ يَّكفلونه	بيتٍ يكفلونه	12
خه‌له‌ف به تێكهه‌ڵكیشانی ته‌واو به‌بێ غوننه ده‌خوێنێته‌وه	حقٌ ولكن	حقٌ وَّلكن	حقٌ ولكن	13
به‌ئیماله	و استوِىٰ		واستوىٰ	14
خه‌له‌ف به تێكهه‌ڵكیشانی ته‌واو به‌بێ غوننه ده‌خوێنێته‌وه	حكماً وعلماً؛ وعلماً وكذلك	حكماً وَّعلماً ؛ وعلماً وَّكذلك	حكماً وعلماً ؛ وعلماً وكذلك	14
له‌باری نه‌وه‌ستان: حه‌مزه به ته‌حقیق ،وه‌خه‌له‌ف خوێندنه‌وه‌ی سه‌كت زیاد ده‌كات،وه‌له‌وه‌ستان: حه‌مزه به گواستنه‌وه و ته‌حقیق وه‌خه‌له‌ف سه‌كت زیادده‌كات	منَ اهلها		منْ أَهلها	15
به‌ئیماله	موسِىٰ ؛ فقضِىٰ		موسىٰ ؛ فقضىٰ	15
له‌باری نه‌وه‌ستان: حه‌مزه به ته‌حقیق ،وه‌خه‌له‌ف خوێندنه‌وه‌ی سه‌كت زیاد ده‌كات،وه‌له‌وه‌ستان: حه‌مزه به گواستنه‌وه و ته‌حقیق وه‌خه‌له‌ف سه‌كت زیادده‌كات	فلنَ اكون		فلنْ أَكون	17
خه‌له‌ف به تێكهه‌ڵكیشانی ته‌واو به‌بێ غوننه ده‌خوێنێته‌وه	خائفاً يترقب	خائفاً يَّترقب	خائفاً يترقب	18
له‌باری نه‌وه‌ستان: حه‌مزه به‌سه‌كت وخه‌لاد خوێندنه‌وه‌ی ته‌حقیق زیاد ده‌كات،وه‌له‌وه‌ستان به گواستنه‌وه و سه‌كت ده‌خوێنێته‌وه	بالَامس		بالْأَمس	18
به‌ئیماله	موسِىٰ		موسىٰ	18
له‌باری نه‌وه‌ستان: حه‌مزه به ته‌حقیق ،وه‌خه‌له‌ف خوێندنه‌وه‌ی سه‌كت زیاد ده‌كات،وه‌له‌وه‌ستان: حه‌مزه به گواستنه‌وه و ته‌حقیق وه‌خه‌له‌ف سه‌كت زیادده‌كات	أنَ اراد		أنْ أَراد	19

ژمارەی ئایەت	گێڕانەوەی حەفص لە عاصمی کوفی	خوێندنەوەی حەمزە		ڕوونکردنەوە
		گێڕانەوەی خەلەف	گێڕانەوەی خەلاد	
19	أن يبطش	أن يَّبطش	أن يبطش	خەلەف بە تێکهەڵکیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
19	يـٰموسىٰ	يـــٰموسِىٰ		بەئیماله
19	بالْأَمس ؛ الْأَرض	بالَامس ؛ الَارض		لەباری نەوەستان: حەمزە بەسەکت وخەلاد خوێندنەوەی تەحقیق زیاد دەکات،وەلەوەستان بە گواستنەوە و سەکت دەخوێنێتەوە
20	وجَاء	وجِا		بەئیماله، ولە وەستان :حەمزە سێ خوێندنەوەی هەیە
20	منْ أَقصا ؛ فاخرجْ إِني	منَ اَقصا ؛ فاخرجِ اِني		لەباری نەوەستان: حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف خوێندنەوەی سەکت زیاد دەکات،وەلەوەستان: حەمزە بە گواستنەوە و تەحقیق وەخەلەف سەکت زیاددەکات
20	أَقصا	أقصِا		بەئیماله لەوەستان
20	يسعىٰ ؛ يـٰموسىٰ	يسعِىٰ ؛ يـــٰموسِىٰ		بەئیماله
20	الملأَ	الملا		لە وەستان: گۆڕینی هەمزە بەئەلیف
20	يأْتمرون	ياتمرون		لە وەستان: گۆڕینی هەمزە بەئەلیف
21	خائفاً يترقب	خائفاً يَّترقب	خائفاً يترقب	خەلەف بە تێکهەڵکیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
22	تلقاءَ ؛ سواءَ	تلقا ؛ سوا		لە وەستان :حەمزە سێ خوێندنەوەی هەیە
22	عسى	عسِى		بەئیماله
22	أن يهديني	أن يَّهديني	أن يهديني	خەلەف بە تێکهەڵکیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
23	ماءَ	ما		لە وەستان :حەمزە سێ خوێندنەوەی هەیە
23	دونِهم امرأتين	دونِهُم امرأتين		لە نەوەستان :حەمزە پیتی (هـ) بە ضەممە دەخوێنێتەوە
23	ٱمرأتين	ٱمرأْتين		لەباری وەستان: ئاسان کردنی هەمزە
23	يُصْدِر	يُصْدِر		ئیشمامی(ص)بە زای
23	الرعاءُ	الرعا	الرعا.	لە وەستان :حەمزە پێنج خوێندنەوەی هەیە بە قیاس
24	فسقىٰ ؛ تولىٰ	فسقِىٰ ؛ تولِـىٰ		بەئیماله

ژمارەی ئایەت	گێڕانەوەی حەفص لە عاصمی کوفی	خوێندنەوەی حەمزە		ڕوونکردنەوە
		گێڕانەوەی خەلەف	گێڕانەوەی خەللاد	
25	فجَاءته ؛ جَاءه	فجِاءته ؛ جِاءه		بەئیماله، لە وەستان: ئاسان کردنی هەمزە بە شەش جولە وە دووجولە
25	إحداهما	إحدِاهـما		بەئیماله
25	استحياءٍ	استحيا	استحيا.	لە وەستان :حەمزە پێنج خوێندنەوەی هەیە بە قیاس
25	قالتْ إِن	قالتِ اِن		لەباری نەوەستان: حەمزە بە تەحقیق ،وخەلەف خوێندنەوەی سەکت زیاد دەکات،وەلەوەستان: حەمزە بە گواستنەوە و تەحقیق وەخەلەف سەکت زیاددەکات
26	قالتْ إِحداهما	قالتِ اِحدِاهـما		لەباری نەوەستان: حەمزە بە تەحقیق ،وخەلەف خوێندنەوەی سەکت زیاد دەکات،وەلەوەستان: حەمزە بە گواستنەوە و تەحقیق وەخەلەف سەکت زیاددەکات
26	إحداهما	إحدِاهـما		بەئیماله
26	استأْجره ؛ استأْجرت	استاجره ؛ استاجرت		لە وەستان: گۆڕینی هەمزە بەئەلیف
26	الأمين	الاَمين		لەباری نەوەستان: حەمزە بەسەکت وخەلاد خوێندنەوەی تەحقیق زیاد دەکات،وەلەوەستان بە گواستنەوە و سەکت دەخوێنێتەوە
27	أنْ أُنكحك ؛ فإنْ أَتممت ؛ أنْ أَشق	أنُ انكحك ؛ فإنَ اَتممت ؛ أنَ اَشق		لەباری نەوەستان: حەمزە بە تەحقیق ،وخەلەف خوێندنەوەی سەکت زیاد دەکات،وەلەوەستان: حەمزە بە گواستنەوە و تەحقیق وەخەلەف سەکت زیاددەکات
27	إحدى	إحدِى		لە وەستان بە ئیماله دەخوێنێتەوە
27	تأْجرني	تاجرني		لە وەستان: گۆڕینی هەمزە بەئەلیف
27	شَاء	شِا		بەئیماله، ولە وەستان :حەمزە سێ خوێندنەوەی هەیە
28	الْأَجلين	الاَجلين		لەباری نەوەستان: حەمزە بەسەکت وخەلاد خوێندنەوەی تەحقیق زیاد دەکات،وەلەوەستان بە گواستنەوە و سەکت دەخوێنێتەوە
29	قضىٰ	قضِىٰ		بەئیماله
29	موسى	موسِى		لە وەستان بە ئیماله دەخوێنێتەوە

ژمارەی ئایەت	گێڕانەوەی حەفص لە عاصمی کوفی	خوێندنەوەی حەمزە: گێڕانەوەی خەلەف	خوێندنەوەی حەمزە: گێڕانەوەی خەللاد	ڕوونکردنەوە
29	الْأَجل	الَاجل		لەباری نەوەستان: حەمزە بەسەکت وخەلاد خوێندنەوەی تەحقیق زیاد دەکات،وەلەوەستان بە گواستنەوە و سەکت دەخوێنێتەوە
29	لأهلهِ امكثوا	لأهلهُ امكثوا		لەنەوەستان ضەممەدارکردنی(هـ)
29	بخبرٍ أَو	بخبرٍ اَو		لەباری نەوەستان: حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف خوێندنەوەی سەکت زیاد دەکات،وەلەوەستان: حەمزە بە گواستنەوە و تەحقیق وەخەلەف سەکت زیاددەکات
29	جَذوة	جُذوة		ضەممەدارکردنی(ج)
30	أتاها ؛ يـٰموسىٰ	أتِاها ؛ يـــٰموسِىٰ		بەئیمالە
30	شاطئِ	شاطي ؛ شاطِـيْ ؛ شاطيِ		لەوەستان:حەمزە چوار خوێندنەوەی هەیە: ًگۆڕینی هەمزە بە(ی)زەنەدار، ئاسانکردنی هەمزە بەڕەوم، گۆڕینی هەمزە بە(ی)کەسرەدار وە دەکرێت بەزەنەلەبەر وەستان ، گۆڕینی هەمزە بە(ی)کەسرەدار بە ڕەوم
30	الْأَيمن	الَايمن		لەباری نەوەستان: حەمزە بەسەکت وخەلاد خوێندنەوەی تەحقیق زیاد دەکات،وەلەوەستان بە گواستنەوە و سەکت دەخوێنێتەوە
30	أن يـٰموسىٰ	أن يّـــٰموسِىٰ	أن يـــٰموسِىٰ	خەلەف بە تێکهەڵکیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
31	وأنَ أَلق ؛ تخفْ إِنك	وأنَ اَلق ؛ تخفْ اِنك		لەباری نەوەستان: حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف خوێندنەوەی سەکت زیاد دەکات،وەلەوەستان: حەمزە بە گواستنەوە و تەحقیق وەخەلەف سەکت زیاددەکات
31	عصاك	عصاك		جیاکراوەتەوە:ئیمالەی تیدا نیە چونکە بنچینەکەی واویە
31	رءاها	رِءِاها		پیتی(ر)وەهەمزە بەئیمالە بەڕەهایی؛ ولە وەستان: ئاسانکردنی هەمزە
31	جانٌّ ولَّىٰ ؛ مدبراً ولم	جانٌّ وَّلَّـىٰ ؛ مدبراً وَّلم	جانٌّ ولَّـىٰ ؛ مدبراً ولم	خەلەف بە تێکهەڵکیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
31	ولَّىٰ ؛ يـٰموسىٰ	ولَّـِىٰ ؛ يـــٰموسِىٰ		بەئیمالە

ژمارەی ئایەت	گێڕانەوەی حەفص لە عاصمی كوفی	خوێندنەوەی حەمزە: گێڕانەوەی خەلەف	خوێندنەوەی حەمزە: گێڕانەوەی خەللاد	ڕوونكردنەوە
31	الْآمنين	الَامنين		لەباری نەوەستان: حەمزە بەسەكت وخەلاد خوێندنەوەی تەحقیق زیاد دەكات،وەلەوەستان بە گواستنەوە و سەكت دەخوێنێتەوە
32	بيضاءَ	بيضا		له وەستان :حەمزە سێ خوێندنەوەی هەیە
32	سُوءٍ	سُوِ ؛ سُوِّ		لەوەستان:حەمزە چوار خوێندنەوەی هەیە
32	سوءٍ واضمم	سوءٍ وَّاضمم	سوءٍ واضمم	خەلەف بە تێكهەڵكیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
32	واضممْ إِليك	واضممِ اِليك		لەباری نەوەستان: حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف خوێندنەوەی سەكت زیاد دەكات،وەلەوەستان: حەمزە بە گواستنەوە و تەحقیق وەخەلەف سەكت زیاددەكات
32	الرَّهْب	الرُّهْب		ضەممەداركردنی(ر)
32	وملإيْه	وملاْيْه		لەباری وەستان: ئاسان كردنی هەمزە
33	أن يقتلون	أن يَّقتلون	أن يقتلون	خەلەف بە تێكهەڵكیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
34	معيَ	معيْ		زەنەداركردنی یایی دانە پاڵ
34	رِدْءاً	ردا		له وەستان: گواستنەوەی جولەی هەمزە بۆپیتی(د)گۆڕینی تەنوینی فەتحە بەئەلیف
34	رِدْءاً يصدقني ؛ أن يكذبون	رِدْءاً يُّصدقني ؛ أن يُّكذبون	رِدْءاً يصدقني أن يكذبون	خەلەف بە تێكهەڵكیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
35	بأخيك ؛ بآياتنا	[بأخيك ؛ بيَخيك] ؛ [بآياتنا ؛ بيَاياتنا]		له باری وەستان: بەتەحقیق یان گۆڕینی هەمزە بە(ی)
36	جَاءهم ؛ موسىٰ	جِاءهم ؛ موسِىٰ		بەئیماله
36	بآياتنا	بآياتنا ؛ بيَاياتنا		له باری وەستان: بەتەحقیق یان گۆڕینی هەمزە بە(ی)
36	مفترىً	مفترِى		له وەستان بە ئیماله دەخوێنێتەوە
36	مفترىً وما	مفترىً وَّما	مفترىً وما	خەلەف بە تێكهەڵكیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە

ژمارهی ئایهت	گێڕانهوهی حهفص له عاصمی كوفی	خوێندنهوهی حهمزه: گێڕانهوهی خهلهف	خوێندنهوهی حهمزه: گێڕانهوهی خهلاد	ڕوونكردنهوه
36	ءابائنا	ءابانْـنا		له وهستان: ئاسانكردنی ههمزهوخوێندنهوهی به شهش جوله وه دوو جوله
36	الْأَولين	الَاولين		لهباری نهوهستان: حهمزه بهسهكت وخهلاد خوێندنهوهی تهحقیق زیاد دهكات،وهلهوهستان به گواستنهوه و سهكت دهخوێنێتهوه
37	موسىٰ ؛ بالهدىٰ	موسِىٰ ؛ بالـهدِىٰ		بهئیماله
37	جَاء	جِا		بهئیماله، وله وهستان :حهمزه سێ خوێندنهوهی ههیه
37	ومن تكون	ومن يَّكون	ومن يكون	خهلهف به تێكههڵكێشانی تهواو بهبێ غوننه دهخوێنێتهوه
37	تكون	يكون		(ي)له جیاتی(ت)
38	الملَأُ	الـملَا ؛ الـملَاْ		له وهستان: حهمزه دوو خوێندنهوهی ههیه: 1- گۆڕینی ههمزه به ئهلیف ،2- ئاسان كردنی ههمزه وه خوێندنهوهی به ڕهوم
38	مِنْ إِلٰه	مِنِ اِله		لهباری نهوهستان: حهمزه به تهحقیق ،وهخهلهف خوێندنهوهی سهكت زیاد دهكات،وهلهوهستان: حهمزه به گواستنهوه و تهحقیق وهخهلهف سهكت زیاددهكات
38	موسىٰ	موسِىٰ		بهئیماله
39	الْأَرض	الَارض		لهباری نهوهستان: حهمزه بهسهكت وخهلاد خوێندنهوهی تهحقیق زیاد دهكات،وهلهوهستان به گواستنهوه و سهكت دهخوێنێتهوه
39	أَنهُمْ إلينا	أَنهُمْ إلينا		بهڕاها:حهمزه به تهحقیق ،وهخهلهف سهكت زیاد دهكات
39	يُرجَعون	يَرجِعون		فهتحهداركردن(ي)وهكهسرهداركردنی(ج)
41	وجعلناهمْ أَئِمة	وجعلناهمْ أئمة		بهڕاها:حهمزه به تهحقیق ،وهخهلهف سهكت زیاد دهكات
41	أَيِمة	أَنْـمة		لهباری وهستان: ئاسان كردنی ههمزه
41	أَيِمةً يدعون	أَيِمةً يَّدعون	أَيِمةً يدعون	خهلهف به تێكههڵكێشانی تهواو بهبێ غوننه دهخوێنێتهوه

ژمارەی ئایەت	گێڕانەوەی حەفص لە عاصمی کوفی	خوێندنەوەی حەمزە گێڕانەوەی خەلەف	گێڕانەوەی خەللاد	ڕوونکردنەوە
42	الدنيا	الدنيـا		بەئیماله
42	لعنةً ويوم	لعنةً وَّيوم	لعنةً ويوم	خەلەف بە تێکهەڵکیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
43	ولقدْ ءَاتينا	ولقدَ _اتينا		لەباری نەوەستان: حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف خوێندنەوەی سەکت زیاد دەکات،وەلەوەستان: حەمزە بە گواستنەوە و تەحقیق وەخەلەف سەکت زیاددەکات
43	موسى ؛ وهدىً	موسِى ؛ وهدِى		لە وەستان بە ئیمالە عليهما
43	الْأُولىٰ	الُاولِـىٰ		لەباری نەوەستان: حەمزە بەسەکت وخەلاد خوێندنەوەی تەحقیق زیاد دەکات،وەلەوەستان بە گواستنەوە و سەکت دەخوێنێتەوە، وبەئیمالە لە وەستان وەنەوەستان
43	بصائر	بصائـر		لە وەستان: ئاسانکردنی هەمزەوخوێندنەوەی بە شەش جولە وە دوو جولە
43	وهدىً ورحمة	وهدىً وَّرحمة	وهدىً ورحمة	خەلەف بە تێکهەڵکیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
44	موسى	موسِى		لە وەستان بە ئیمالە دەخوێنێتەوە
44	الْأَمر	الَامر		لەباری نەوەستان: حەمزە بەسەکت وخەلاد خوێندنەوەی تەحقیق زیاد دەکات،وەلەوەستان بە گواستنەوە و سەکت دەخوێنێتەوە
45	أنشأنا	أنشانا		لە باری وەستان: گۆڕینی هەمزە بە ئەلیف
45	عليهِم (هەردووکیان)	عليهُم		حەمزە پیتی(هـ) بە ضەممە دەخوێنێتەوە لە وەستان و نەوەستان
45	عليهمْ ءاياتنا	عليهمْ ءاياتنا		بەڕاها:حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف سەکت زیاد دەکات
46	أتاهم	أتِاهم		بەئیمالە
47	قدمتْ أَيديهم	قدمتَ اَيديهم		لەباری نەوەستان: حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف خوێندنەوەی سەکت زیاد دەکات،وەلەوەستان: حەمزە بە گواستنەوە و تەحقیق وەخەلەف سەکت زیاددەکات

ژمارەی ئایەت	گێڕانەوەی حەفص لە عاصمی کوفی	خوێندنەوەی حەمزە		ڕوونکردنەوە
		گێڕانەوەی خەلەف	گێڕانەوەی خەلاد	
47	المؤْمنين	المومنين		لە وەستان :گۆڕینی هەمزە بە(و)
48	جَاءهم	جِاءهم		بەئیماله، لە وەستان: ئاسان کردنی هەمزە بە شەش جولە وە دووجولە
48	موسىٰ (معاً)	موسِىٰ (معاً)		بەئیمالە فیهما
49	فأْتوا	فاتوا		لە وەستان: گۆڕینی هەمزە بەئەلیف
49	أهدىٰ	أهدِىٰ		بەئیمالە
50	فاعلمْ أَنّما ؛ ومنْ أَضل	فاعلمَ اَنّما ؛ ومنَ اَضل		لەباری نەوەستان: حەمزە بە تەحقیق ،وخەلەف خوێندنەوەی سەکت زیاد دەکات،وەلەوەستان: حەمزە بە گواستنەوە و تەحقیق وەخەلەف سەکت زیاددەکات
50	أهواءهم	أهوا•هم		لە وەستان : بە ئاسان کردن دەخوێنێتەوە ودرێژکردنەوەی بە شەش جولە وە دووجولە
50	هواه	هوِاه		بەئیمالە
50	هدىً	هدِى		لە وەستان بە ئیمالە دەخوێنێتەوە
52	يؤْمنون	يومنون		لە وەستان :گۆڕینی هەمزە بە(و)
53	يتلىٰ	يتلِىٰ		بەئیمالە
53	عليهِم	عليهُم		حەمزە پیتی(هـ) بە ضەممە دەخوێنێتەوە لە وەستان و نەوەستان
54	يؤْتون	يوتون		لە وەستان :گۆڕینی هەمزە بە(و)
54	ويدرءون	ويدر•ون ؛ ويدرَوْن		لەباری وەستان: ئاسان کردنی هەمزە یان لابردنی
54	السيئة	السيِيَة		لە وەستان:گۆڕینی هەمزە بە(ي)
55	لكمْ أعمالكم	لكمْ أعمالكم		بەڕاها:حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف سەکت زیاد دەکات
56	منْ أَحببت	منَ اَحببت		لەباری نەوەستان: حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف خوێندنەوەی سەکت زیاد دەکات،وەلەوەستان: حەمزە بە گواستنەوە و تەحقیق وەخەلەف سەکت زیاددەکات
56	من يشاء	من يَّشاء	من يشاء	خەلەف بە تێکهەڵکیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
56	يشاءُ	يشا ؛ يشا.		لە وەستان :حەمزە پێنج خوێندنەوەی هەیە بە قیاس

ژمارەی ئایەت	گێڕانەوەی حەفص لە عاصمی کوفی	خوێندنەوەی حەمزە		ڕوونکردنەوە
		گێڕانەوەی خەلەف	گێڕانەوەی خەللاد	
57	الهدىٰ ؛ يجىٰ	الـهدِىٰ ؛ يـجبِىٰ		بەئیماله
57	منْ أَرضنا	منَ اَرضنا		لەباری نەوەستان: حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف خوێندنەوەی سەکت زیاد دەکات،وەلەوەستان: حەمزە بە گواستنەوە و تەحقیق وەخەلەف سەکت زیاددەکات
57	حرماً ءَاماناً	حرماً _امناً		لەباری نەوەستان: حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف خوێندنەوەی سەکت زیاد دەکات،وەلەوەستان: حەمزە بە گواستنەوە و تەحقیق وەخەلەف سەکت زیاددەکات
57	ءامناً يجىٰ	ءامناً يُّـجبِـىٰ	ءامناً يـجبِـىٰ	خەلەف بە تێکهەڵکیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
57	شَيءٍ	شيِ ؛ شيِّ		لەنەوەستان:حەمزە بە سەکت وەخەلاد تەحقیق زیاددەکات لە وەستان: لەوەستان:حەمزە چوار خوێندنەوەی هەیە
58	وكمْ أَهلكنا	وكمَ اَهلكنا		لەباری نەوەستان: حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف خوێندنەوەی سەکت زیاد دەکات،وەلەوەستان: حەمزە بە گواستنەوە و تەحقیق وەخەلەف سەکت زیاددەکات
58	بعدهمْ إلا	بعدهمْ إلا		بەڕاها:حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف سەکت زیاد دەکات
58	قليلاً وكنا	قليلاً وَّكنا	قليلاً وكنا	خەلەف بە تێکهەڵکیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
59	القرىٰ (هەردووكيان)	القرِىٰ (هەردووكيان)		بەئیماله
59	في أُمها	في إِمها		لەنەوەستان: کەسرەدارکردنی هەمزە ،وەلەدەستپێک دەیکات بە ضەممە وەکو(حەفص)
59	رسولاً يتلوا	رسولاً يَّتلوا	رسولاً يتلوا	خەلەف بە تێکهەڵکیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
59	عليهمْ ءاياتنا	عليهمْ ءاياتنا		ضەممەدارکردنی(هـ)لە(عليهم)؛ ولە نێوان دوو وشەبەڕاها:حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف سەکت زیاد دەکات،
60	شَيءٍ	شيِ ؛ شيِّ		لە نەوەستان:حەمزە بە سەکت دەخوێنێتەوە،وخەلاد تەحقیق زیاددەکات؛ وەلەوەستان: حەمزە چوار خوێندنەوەی هەیە

ژمارەی ئایەت	گێڕانەوەی حەفص لە عاصمی کوفی	خوێندنەوەی حەمزە: گێڕانەوەی خەلەف	خوێندنەوەی حەمزە: گێڕانەوەی خەللاد	ڕوونکردنەوە
60	الدنيا ؛ وأبقىٰ	الدنيـا ؛ و أبقِىٰ		بەئیماله، وله وەستان: تەحقیقکردنی هەمزە یان ئاسانکردنی
60	خيرٌ وأبقىٰ	خيرٌ وَّأبقِىٰ	خيرٌ و أبقِىٰ	خەلەف بە تێکهەڵکیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
61	أفمن وعدناه	أفمن وَّعدناه	أفمن وعدناه	خەلەف بە تێکهەڵکیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
61	الدنيا	الدنيـا		بەئیماله
62	شركاءي	شركا•ي		لە وەستان: ئاسانکردنی هەمزەوخوێندنەوەی بە شەش جوله وە دوو جوله
63	عليهِم	عليهُم		حەمزە پیتی(هـ) بە ضەممە دەخوێنێتەوە لە وەستان و نەوەستان
63	هٰؤلاءِ	هٰؤلا ؛ هٰؤلا. هٰـؤلا ؛ هٰـؤلا.		لە باری وەستان: حەمزە هەمزەی یەکەم بەتەحقیق بە شەش جوله، یان ئاسان کردنی هەمزە وخوێندنەوەی بە شەش جوله و دووجوله ،وله هەمزەی کۆتایی پێنج خوێندنەوەی هەیە بەقیاس
63	تبرأنا	تبرانا		لە باری وەستان: گۆڕینی هەمزە بە ئەلیف
64	ورأوا	ور أوا		لەباری وەستان: ئاسان کردنی هەمزە
64	لوْ أنهم	لوَ انهم		لەباری نەوەستان: حەمزە بە تەحقیق ،وخەلەف خوێندنەوەی سەکت زیاد دەکات،ولەوەستان: حەمزە بە گواستنەوە و تەحقیق وخەلەف سەکت زیاددەکات
66	عليهِم	عليهُم		حەمزە پیتی(هـ) بە ضەممە دەخوێنێتەوە لە وەستان و نەوەستان
66	الْأَنباءُ	الَانبا ؛ الَانبا.		هەمزەی یەکەم لەباری نەوەستان: حەمزە بەسەکت وخەلاد خوێندنەوەی تەحقیق زیاد دەکات،ولەوەستان بە گواستنەوە و سەکت دەخوێنێتەوە، ولەهەمزەی کۆتایی لە وەستان :حەمزە پێنج خوێندنەوەی هەیە بە قیاس
66	يومئِذ	يومـئـذ		لەباری وەستان: ئاسان کردنی هەمزە
66	يتساءلون	يتسا•لون		لە وەستان : بە ئاسان کردن دەخوێنێتەوە ودرێژکردنەوەی بە شەش جولەوە دووجوله

ژماره‌ی ئایه‌ت	گێڕانه‌وه‌ی حه‌فص له عاصمی كوفی	خوێندنه‌وه‌ی حه‌مزه — گێڕانه‌وه‌ی خه‌له‌ف	خوێندنه‌وه‌ی حه‌مزه — گێڕانه‌وه‌ی خه‌للاد	ڕوونكردنه‌وه
67	فأما ؛ وءامن	[فأما ؛ فأما]؛ [وءامن ؛ و•امن]		له وه‌ستان به ته‌حقیق یان به ئاسان كردن ده‌خوێنێته‌وه
67	فعسىٰ	فعسِىٰ		به‌ئیماله
67	أن يكون	أن يَّكون	أن يكون	خه‌له‌ف به تێكهه‌ڵكیشانی ته‌واو به‌بێ غوننه ده‌خوێنێته‌وه
68	يشاءُ	يشا ؛ يشا•		له وه‌ستان :حه‌مزه پێنج خوێندنه‌وه‌ی هه‌یه به قیاس
68	وتعالىٰ	وتعالِىٰ		به‌ئیماله
70	الْأُولىٰ	الُاولِىٰ		به‌ئیماله؛ وله‌باری نه‌وه‌ستان: حه‌مزه به‌سه‌كت وخه‌لاد خوێندنه‌وه‌ی ته‌حقیق زیاد ده‌كات،وه‌له‌وه‌ستان به گواستنه‌وه و سه‌كت ده‌خوێنێته‌وه
70	الْآخرة	الآخرة		له‌باری نه‌وه‌ستان: حه‌مزه به‌سه‌كت وخه‌لاد خوێندنه‌وه‌ی ته‌حقیق زیاد ده‌كات،وه‌له‌وه‌ستان به گواستنه‌وه و سه‌كت ده‌خوێنێته‌وه
71	قلْ أَرءيتم ؛ سرمداً إِلى ؛ منْ إِلٰه ؛ بضياءٍ أَفلا	قلَ اَرءيتم ؛ سرمداً اِلى ؛ منِ اِلٰه ؛ بضياءٍ اَفلا		له‌باری نه‌وه‌ستان: حه‌مزه به ته‌حقیق ،وه‌خه‌له‌ف خوێندنه‌وه‌ی سه‌كت زیاد ده‌كات،وه‌له‌وه‌ستان: حه‌مزه به گواستنه‌وه و ته‌حقیق وه‌خه‌له‌ف سه‌كت زیادده‌كات
71	أرءيتم	أر•يتم		له‌باری وه‌ستان: ئاسان كردنی هه‌مزه
71	أرءيتمْ إن	أرءيتمْ إن		به‌ڕاها:حه‌مزه به ته‌حقیق ،وه‌خه‌له‌ف سه‌كت زیاد ده‌كات
71	يأْتيكم	ياتيكم		له وه‌ستان: گۆڕینی هه‌مزه به‌ئه‌لیف
71	بضياءٍ	بضيا ؛ بضيا•		له وه‌ستان :حه‌مزه پێنج خوێندنه‌وه‌ی هه‌یه به قیاس
72	قلْ أَرءيتم ؛ سرمداً إِلى ؛ منْ إِلٰه	قلَ اَرءيتم ؛ سرمداً اِلى ؛ منِ اِلٰه		له‌باری نه‌وه‌ستان: حه‌مزه به ته‌حقیق ،وه‌خه‌له‌ف خوێندنه‌وه‌ی سه‌كت زیاد ده‌كات،وه‌له‌وه‌ستان: حه‌مزه به گواستنه‌وه و ته‌حقیق وه‌خه‌له‌ف سه‌كت زیادده‌كات
72	أرءيتم	أر•يتم		له‌باری وه‌ستان: ئاسان كردنی هه‌مزه
72	أرءيتمْ إن	أرءيتمْ إن		به‌ڕاها:حه‌مزه به ته‌حقیق ،وه‌خه‌له‌ف سه‌كت زیاد ده‌كات

ژمارەی ئایەت	گێڕانەوەی حەفص لە عاصمی کوفی	خوێندنەوەی حەمزە		ڕوونکردنەوە
		گێڕانەوەی خەلەف	گێڕانەوەی خەللاد	
72	يأْتيكم	ياتيكم		لە وەستان: گۆڕینی هەمزە بەئەلیف
74	شركاءي	شركا•ي		لە وەستان: ئاسانکردنی هەمزەوخوێندنەوەی بە شەش جولە وە دوو جولە
76	موسىٰ ؛ فبغىٰ	موسِىٰ ؛ فبغِىٰ		بەئیمالە
76	عليهِم	عليهُم		حەمزە پیتی(هـ) بە ضەممە دەخوێنێتەوە لە وەستان و نەوەستان
76	وءاتيناه	وءاتيناه ؛ و•اتيناه		لە وەستان بە تەحقیق یان بە ئاسان کردن دەخوێنێتەوە
76	لتنُوأُ	لتنُوُ ؛ لتنُوُّ		لە وەستان: حەمزە شەش خوێندنەوەی هەیە
76	تفرحْ إِن	تفرحِ اِن		لەباری نەوەستان: حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف خوێندنەوەی سەکت زیاد دەکات،وەلەوەستان: حەمزە بە گواستنەوە و تەحقیق وەخەلەف سەکت زیاددەکات
77	ءاتاك ؛ الدنيا	ءاتِاك ؛ الدنيِـا		بەئیمالە
77	الْآخرة	الَآخرة		لەباری نەوەستان: حەمزە بەسەکت وخەلاد خوێندنەوەی تەحقیق زیاد دەکات،وەلەوەستان بە گواستنەوە و سەکت دەخوێنێتەوە
77	الْأَرض	الَارض		لەباری نەوەستان: حەمزە بەسەکت وخەلاد خوێندنەوەی تەحقیق زیاد دەکات،وەلەوەستان بە گواستنەوە و سەکت دەخوێنێتەوە
78	يعلمْ أَن ؛ قدْ أَهلك	يعلمَ اَن ؛ قدَ اَهلك		لەباری نەوەستان: حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف خوێندنەوەی سەکت زیاد دەکات،وەلەوەستان: حەمزە بە گواستنەوە و تەحقیق وەخەلەف سەکت زیاددەکات
78	قوةً وأكثر ؛ جمعاً ولا	قوةً وَّأكثر ؛ جمعاً وَّلا	قوةً وأكثر ؛ جمعاً ولا	خەلەف بە تێکهەڵکیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
78	يسئل	يسَـل		لەوەستان:لابردنی هەمزە وگواستنەوەی جولەکەی بۆپیێشەی خۆی
78	ذنوبهِم المجرمون	ذنوبهُم المجرمون		لە نەوەستان :حەمزە پیتی (هـ) بە ضەممە دەخوێنێتەوە

ژمارەی ئایەت	گێڕانەوەی حەفص لە عاصمی کوفی	خوێندنەوەی حەمزە		ڕوونکردنەوە
		گێڕانەوەی خەلەف	گێڕانەوەی خەللاد	
79	الدنيا	الدنيِـا		بەئیمالە
79	عظيمٍ وقال	عظيمٍ وَّقال	عظيمٍ وقال	خەلەف بە تێکهەڵکێشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
80	لمنْ ءَامن	لمنَ ـامن		لەباری نەوەستان: حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف خوێندنەوەی سەکت زیاد دەکات،وەلەوەستان: حەمزە بە گواستنەوە و تەحقیق وەخەلەف سەکت زیاددەکات
80	صالحاً ولا	صالحاً وَّلا	صالحاً ولا	خەلەف بە تێکهەڵکێشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
80	يلقاها	يلقِاها		بەئیمالە
81	الْأَرض	الَارض		لەباری نەوەستان: حەمزە بەسەکت وخەلاد خوێندنەوەی تەحقیق زیاد دەکات،وەلەوەستان بە گواستنەوە و سەکت دەخوێنێتەوە
81	فئَة	فيَة		لە وەستان:گۆڕینی هەمزە بە(ي)
81	فئةٍ ينصرونه	فئةٍ يَّنصرونه	فئةٍ ينصرونه	خەلەف بە تێکهەڵکێشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
82	بالْأَمس	بالَامس		لەباری نەوەستان: حەمزە بەسەکت وخەلاد خوێندنەوەی تەحقیق زیاد دەکات،وەلەوەستان بە گواستنەوە و سەکت دەخوێنێتەوە
82	ويكأن ؛ ويكأنه	ويكـأن ؛ ويكـأنـه		لەباری وەستان: ئاسان کردنی هەمزە
82	لمن يشاء	لمن يَّشاء	لمن يشاء	خەلەف بە تێکهەڵکێشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
82	يشاءُ	يشا ؛ يشا.		لە وەستان :حەمزە پێنج خوێندنەوەی هەیە بە قیاس
82	لَخَسَف	لَخُسِف		ضەممەدارکردنی(خ)وەکەسرەدارکردنی(س)
83	الْآخرة ؛ الْأَرض	الَآخرة ؛ الَارض		لەباری نەوەستان: حەمزە بەسەکت وخەلاد خوێندنەوەی تەحقیق زیاد دەکات،وەلەوەستان بە گواستنەوە و سەکت دەخوێنێتەوە
83	فساداً والعاقبة	فساداً وَّالعاقبة	فساداً والعاقبة	خەلەف بە تێکهەڵکێشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە

ژمارەی ئایەت	گێڕانەوەی حەفص لە عاصمی کوفی	خوێندنەوەی حەمزە: گێڕانەوەی خەلەف	خوێندنەوەی حەمزە: گێڕانەوەی خەللاد	ڕوونکردنەوە
84	جَاء (هەردووکیان)	جِا	جِا	بەئیماڵە، ولە وەستان :حەمزە سێ خوێندنەوەی هەیە
84	بالسيئة ؛ السيئات	بالسييَة ؛ السييَات	بالسييَة ؛ السييَات	لە وەستان:گۆڕینی هەمزە بە(يـ)
84	يجزى	يـجزِى	يـجزِى	لە وەستان بە ئیماڵە دەخوێنێتەوە
85	القرءان	القرَان	القرَان	لەوەستان:لابردنی هەمزە وگواستنەوەی جوڵەکەی بۆپیتی پێشەی خۆی
85	جَاء	جِا	جِا	بەئیماڵە، ولە وەستان :حەمزە سێ خوێندنەوەی هەیە
85	بالهدىٰ	بالـهدِىٰ	بالـهدِىٰ	بەئیماڵە
85	مبينٍ وما	مبينٍ وَّما	مبينٍ وما	خەلەف بە تێکهەڵکیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
86	أن يُلقىٰ	أن يُّلقِىٰ	أن يُلقِىٰ	خەلەف بە تێکهەڵکیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
86	يُلقىٰ	يُلقِىٰ	يُلقِىٰ	بەئیماڵە
87	عنْ ءَايات ؛ إذْ أُنزلت ؛ أُنزلت إليك	عنَ ـايات ؛ إذُ انزلت ؛ أُنزلتِ اليك	عنَ ـايات ؛ إذُ انزلت ؛ أُنزلتِ اليك	لەباری نەوەستان: حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف خوێندنەوەی سەکت زیاد دەکات،وەلەوەستان: حەمزە بە گواستنەوە و تەحقیق وەخەلەف سەکت زیاددەکات
88	إلٰهاً ءَاخر	إلٰهاً ـاخر	إلٰهاً ـاخر	لەباری نەوەستان: حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف خوێندنەوەی سەکت زیاد دەکات،وەلەوەستان: حەمزە بە گواستنەوە و تەحقیق وەخەلەف سەکت زیاددەکات
88	شَيءٍ	شيٍ ؛ شيّ	شيٍ ؛ شيّ	لە نەوەستان:حەمزە بە سەکت دەخوێنێتەوە،وخەلاد تەحقیق زیاددەکات؛ وەلەوەستان: حەمزە چوار خوێندنەوەی هەیە
88	هالكٌ إلا	هالكٌ اِلا	هالكٌ اِلا	لەباری نەوەستان: حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف خوێندنەوەی سەکت زیاد دەکات،وەلەوەستان: حەمزە بە گواستنەوە و تەحقیق وەخەلەف سەکت زیاددەکات

ژمارەی ئایەت	گێڕانەوەی حەفص لە عاصمی كوفی	خوێندنەوەی حەمزە: گێڕانەوەی خەلەف	خوێندنەوەی حەمزە: گێڕانەوەی خەلاد	ڕوونكردنەوە

(29) سورەتی عەنكەبوت

ژمارەی ئایەت	گێڕانەوەی حەفص لە عاصمی كوفی	گێڕانەوەی خەلەف	گێڕانەوەی خەلاد	ڕوونكردنەوە
1	الٓمٓ أَحسب	الٓمٓ اَحسب		لەباری نەوەستان: حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف خوێندنەوەی سەكت زیاد دەكات،وەلەوەستان: حەمزە بە گواستنەوە و تەحقیق وەخەلەف سەكت زیاددەكات، وەحەمزە لە وەستان پیتی میم بە شەش جولە وە دوو جولە دەخوێنێتەوە لە باری گواستنەوە
2	أن يتركوا ؛ أن يقولوا	أن يُّتركوا ؛ أن يّقولوا	أن يتركوا ؛ أن يقولوا	خەلەف بە تێكهەڵكیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
4	السيئات	السيّات		لە وەستان:گۆڕینی هەمزە بە(ي)
4	أن يسبقونا	أن يّسبقونا	أن يسبقونا	خەلەف بە تێكهەڵكیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
4	ساءَ	سا		لە وەستان :حەمزە سێ خوێندنەوەی هەیە
5	لقاءَ	لقا		لە وەستان :حەمزە سێ خوێندنەوەی هەیە
5	فإن ؛ لآتٍ	[فإن ؛ فـأْن] ؛ [لآتٍ ؛ لـاْت]		لە وەستان بە تەحقیق یان بە ئاسان كردن دەخوێنێتەوە
5	لآتٍ وهو	لآتٍ وّهو	لآتٍ وهو	خەلەف بە تێكهەڵكیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
7	سيئاتهم	سيّاتهم		لە وەستان:گۆڕینی هەمزە بە(ي)
7	ولنجزينهمْ أحسن	ولنجزينهمْ أحسن		بەڕاها:حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف سەكت زیاد دەكات
8	الإنسان	الۡانسان		لەباری نەوەستان: حەمزە بەسەكت وخەلاد خوێندنەوەی تەحقیق زیاد دەكات،وەلەوەستان بە گواستنەوە و سەكت دەخوێنێتەوە
8	حسناً وإن	حسناً وّإن	حسناً وإن	خەلەف بە تێكهەڵكیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
8	فأنبئكم	فأنبـِّـكم ؛ فأنبيُكم		لەباری وەستان: ئاسان كردنی هەمزە یان گۆڕینی بە(ي)
10	من يقول	من يّقول	من يقول	خەلەف بە تێكهەڵكیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە

ژمارەی ئایەت	گێڕانەوەی حەفص لە عاصمی کوفی	خوێندنەوەی حەمزە: گێڕانەوەی خەلەف	خوێندنەوەی حەمزە: گێڕانەوەی خەللاد	ڕوونکردنەوە
10	جَاء	جِا		بەئیماله، وله وەستان :حەمزە سێ خوێندنەوەی هەیە
10	معكمْ أوليس	معكمْ أوليس		بەڕاها:حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف سەکت زیاد دەکات
12	خطاياكم ؛ خطاياهم	خطاياكم ؛ خطاياهم		بۆ ئیماله دەخوێندرێنەوە چونکەجیاکراونەتەوە
12	شَيءٍ إِنهم	شَيءٍ اِنهم		(شيء) لە نەوەستان:حەمزە بە سەکت دەخوێنێتەوە،وخەلاد تەحقیق زیاددەکات؛ وەلەوەستان: حەمزە چوار خوێندنەوەی هەیە، وله نێوان دوو وشەلەباری نەوەستان: حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف خوێندنەوەی سەکت زیاد دەکات،وەلەوەستان: حەمزە بە گواستنەوە و تەحقیق وەخەلەف سەکت زیاددەکات
13	وليُسئلن	وليُسَلن		لەوەستان:لابردنی هەمزە وگواستنەوەی جولەکەی بۆپێشەی خۆی
14	ولقدْ أَرسلنا ؛ نوحاً إِلى ؛ سنةٍ إِلا	ولقدَ اَرسلنا ؛ نوحاً اِلى ؛ سنةٍ اِلا		لەباری نەوەستان: حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف خوێندنەوەی سەکت زیاد دەکات،وەلەوەستان: حەمزە بە گواستنەوە و تەحقیق وەخەلەف سەکت زیاددەکات
14	فيهمْ ألف	فيهمْ ألف		بەڕاها:حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف سەکت زیاد دەکات
16	لكمْ إن	لكمْ إن		بەڕاها:حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف سەکت زیاد دەکات
17	أوثاناً وتخلقون	أوثاناً وَّتخلقون	أوثاناً وتخلقون	خەلەف بە تێکهەڵکیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
17	إفكاً إِن	إفكاً اِن		لەباری نەوەستان: حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف خوێندنەوەی سەکت زیاد دەکات،وەلەوەستان: حەمزە بە گواستنەوە و تەحقیق وەخەلەف سەکت زیاددەکات
19	يروا	تروا		(تـ)لەجیاتی (يـ)

ڕوونكردنهوه	خوێندنهوهی حهمزه		گێڕانهوهی حهفص له عاصمی كوفی	ژمارەی ئایەت
	گێڕانهوهی خهلاد	گێڕانهوهی خهلهف		
لهوهستان:حهمزه پێنج خوێندنهوهی ههیه: ٔگۆڕینی ههمزه بهی(ی)درێژكردنهوه، ئاسانكردنی ههمزه بهڕهوم، گۆڕینی ههمزه بهی(ی)ضهممهدار وه دهكرێت بهزهنهلهبهر وهستان ، گۆڕینی ههمزه بهی(ی)ضهممهدار بهڕهوم ،گۆڕینی ههمزه بهی(ی)ضهممهدار به ئیشمام	يبدِي ؛ يبدِىْ ؛ يبديُ		يبدِئُ	19
لهباری نهوهستان: حهمزه بهسهكت وخهلاد خوێندنهوهی تهحقیق زیاد دهكات،وهلهوهستان به گواستنهوه و سهكت دهخوێنێتهوه	الَارض		الْأَرض	20
له وهستان: گۆڕینی ههمزه بهئهلیف	بدَا		بدَأَ	20
لهوهستان:حهمزه پێنج خوێندنهوهی ههیه: ٔگۆڕینی ههمزه بهی(ی)درێژكردنهوه، ئاسانكردنی ههمزه بهڕهوم، گۆڕینی ههمزه بهی(ی)ضهممهدار وه دهكرێت بهزهنهلهبهر وهستان ، گۆڕینی ههمزه بهی(ی)ضهممهدار بهڕهوم ،گۆڕینی ههمزه بهی(ی)ضهممهدار به ئیشمام	ينشي ؛ ينشىْ ؛ ينشيُ		ينشئُ	20
لهوهستان:لابردنی ههمزه وگواستنهوهی جولهكهی بۆپێشهی خۆی یان گواستنهوهی لهگهڵ مانهوهی ئهلیف	النشَة ؛ النشاة		النشأة	20
لهباری نهوهستان: حهمزه بهسهكت وخهلاد خوێندنهوهی تهحقیق زیاد دهكات،وهلهوهستان به گواستنهوه و سهكت دهخوێنێتهوه	الَآخرة		الْآخرة	20
له نهوهستان:حهمزه به سهكت دهخوێنێتهوه،وخهلاد تهحقیق زیاددهكات؛ وهلهوهستان: حهمزه چوار خوێندنهوهی ههیه	شيِ ؛ شيّ		شَيءٍ	20
خهلهف به تێكههڵكیشانی تهواو بهبێ غوننه دهخوێنێتهوه	قديرٌ يعذب	قديرٌ يُّعذب	قديرٌ يعذب	20
خهلهف به تێكههڵكیشانی تهواو بهبێ غوننه دهخوێنێتهوه	من يشاء	من يَّشاء	من يشاء (ههردووكیان)	21
له وهستان :حهمزه پێنج خوێندنهوهی ههیه به قیاس	يشا ؛ يشا.		يشاءُ (ههردووكیان)	21

ژمارەی ئایەت	گێڕانەوەی حەفص لە عاصمی کوفی	خوێندنەوەی حەمزە		ڕوونکردنەوە
		گێڕانەوەی خەلەف	گێڕانەوەی خەللاد	
22	الْأَرض	الَارض		لەباری نەوەستان: حەمزە بەسەکت وخەلاد خوێندنەوەی تەحقیق زیاد دەکات،وەلەوەستان بە گواستنەوە و سەکت دەخوێنێتەوە
22	السماءِ	السما ؛ السماء		لە وەستان :حەمزە پێنج خوێندنەوەی هەیە بە قیاس
22	من وليّ ؛ وليٍّ ولا ؛ نصيرٍ والذين	من وَّلِيّ ؛ وليٍّ وَّلا ؛ نصيرٍ وَّالذين	من وليّ ؛ وليٍّ ولا ؛ نصيرٍ والذين	خەلەف بە تێکهەڵکیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
23	بآيات	بآيات ؛ بيَايات		لە باری وەستان: بەتەحقیق یان گۆڕینی هەمزە بە(ي)
23	يِسوا	يـئـسـوا		لە وەستان : بە ئاسان کردن دەخوێنێتەوە
23	عذابٌ أَليم	عذابٌ اَليم		لەباری نەوەستان: حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف خوێندنەوەی سەکت زیاد دەکات،وەلەوەستان: حەمزە بە گواستنەوە و تەحقیق وەخەلەف سەکت زیاددەکات
24	فأنجاه	فأنـجِاه ؛ فأنْـجِاه		بەئیمالە، ولە وەستان بە تەحقیق یان بە ئاسان کردن دەخوێنێتەوە
24	لآيات	لآيات ؛ لـ•ايات		لە وەستان بە تەحقیق یان بە ئاسان کردن دەخوێنێتەوە
24	لقومٍ يؤمنون	لقومٍ يُّومنون	لقومٍ يؤمنون	خەلەف بە تێکهەڵکیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
24	يؤمنون	يومنون		لە وەستان :گۆڕینی هەمزە بە(و)
25	اتَّخَذْتُم	اتَّخذتُّم		تێکهەڵکێشانی (ذ)لە(ت)
25	الدنيا	الدنيِـا		بەئیمالە
25	ببعضٍ ويلعن ؛ بعضاً ومأواكم	ببعضٍ وَّيلعن ؛ بعضاً وَّمأوِاكم	ببعضٍ ويلعن؛ بعضاً ومأوِاكم	خەلەف بە تێکهەڵکیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
25	ومأْواكم	وماوِاكم		بەئیمالە، ولە وەستان: گۆڕینی هەمزە بەئەلیف
26	فآمن	فآمن ؛ فـ•امن		لە وەستان بە تەحقیق یان بە ئاسان کردن دەخوێنێتەوە

ژمارەی ئایەت	گێڕانەوەی حەفص لە عاصمی کوفی	خوێندنەوەی حەمزە: گێڕانەوەی خەلەف	خوێندنەوەی حەمزە: گێڕانەوەی خەلاد	ڕوونکردنەوە
26	لوطٌ وقال	لوطٌ وَّقال	لوطٌ وقال	خەلەف بە تێکهەڵکیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
26	مهاجِرٌ إلى	مهاجِرٌ اِلى		لەباری نەوەستان: حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف خوێندنەوەی سەکت زیاد دەکات،وەلەوەستان: حەمزە بە گواستنەوە و تەحقیق وەخەلەف سەکت زیاددەکات
27	وءاتيناه	وءاتيناه ؛ و•اتيناه		لە وەستان بە تەحقیق یان بە ئاسان کردن دەخوێنێتەوە
27	الدنيا	الدنيـا		بەئیمالە
27	الْآخرة	الآخرة		لەباری نەوەستان: حەمزە بەسەکت وخەلاد خوێندنەوەی تەحقیق زیاد دەکات،وەلەوەستان بە گواستنەوە و سەکت دەخوێنێتەوە
28	ولوطاً إِذ ؛ منْ أَحد	ولوطاً اِذ ؛ منَ اَحد		لەباری نەوەستان: حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف خوێندنەوەی سەکت زیاد دەکات،وەلەوەستان: حەمزە بە گواستنەوە و تەحقیق وەخەلەف سەکت زیاددەکات
28	إنكم	وصلاً: أئنكم لە وەستان: أَئِنكم ؛ أَيْـنكم		زیادکردنی هەمزەی پرسیاری، ولە وەستان بە تەحقیق یان بە ئاسان کردن دەخوێنێتەوە
28	لتأْتون	لتاتون		لە وەستان: گۆڕینی هەمزە بەئەلیف
29	أَئِنكم	أَئِنكم ؛ أَيْـنكم		لە وەستان بە تەحقیق یان بە ئاسان کردن دەخوێنێتەوە
29	لتأْتون ؛ وتأْتون	لتاتون ؛ وتاتون		لە وەستان: گۆڕینی هەمزە بەئەلیف
29	قالوا ٱئتنا	قال وتنا		لە وەستان :گۆڕینی هەمزە بە(و)، لە دەستپێکردن بەو وەکوحەفص دەخوێنێتەوە
31	جَاءت	جِاءت		بەئیمالە، ولە وەستان : بە ئاسان کردن دەخوێنێتەوە بەشەش جولە وە دووجولە
31	بالبشرىٰ	بـالبشرِىٰ		بەئیمالە
32	لننَجِّينه	لننْجينه		لابردنی شەددەی(ج) وەزەنەدارکردنی ئەو(ن) دەکەوێتە پێشی
32	ٱمرأته	ٱمرأته		لەباری وەستان: ئاسان کردنی هەمزە
33	جَاءت	جِاءت		بەئیمالە، وە لە وەستان : بە ئاسان کردن دەخوێنێتەوە بەشەش جولە وە دووجولە

ڕوونكردنەوە	خوێندنەوەی حەمزە: گێڕانەوەی خەلاد	خوێندنەوەی حەمزە: گێڕانەوەی خەلەف	گێڕانەوەی حەفص لە عاصمی كوفی	ژمارەی ئایەت
حەمزە لە وەستان: گواستنەوەی جولەی هەمزە بۆپیتی(یـ)ولابردنی هەمزە وەزەنەداركردنی (ی)،یان گۆڕینی هەمزە بە(ی)وە تێكهەڵكیشانی بە(یـ) پێشەخۆی وەزەنەداركردنی	سِي ؛ سِيّ		سِيءَ	33
بەئیماڵە	وضِاق		وضاق	33
خەلەف بە تێكهەڵكیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە	ذرعاً وقالوا	ذرعاً وَّقالوا	ذرعاً وقالوا	33
لەباری نەوەستان: حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف خوێندنەوەی سەكت زیاد دەكات،وەلەوەستان: حەمزە بە گواستنەوە و تەحقیق وەخەلەف سەكت زیاددەكات	تحزنِ اِنا		تحزنْ إِنا	33
ضەممەداركردنی(ج)	منْجُوك		منَجُّوك	33
لەباری وەستان: ئاسان كردنی هەمزە	ٱمرأتك		ٱمرأتك	33
له وەستان :حەمزە پێنج خوێندنەوەی هەیە بە قیاس	السما ؛ السماء		السماءِ	34
خەلەف بە تێكهەڵكیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە	لقومٍ يعقلون	لقومٍ يَّعقلون	لقومٍ يعقلون	35
لەباری نەوەستان: حەمزە بەسەكت وە خەلاد خوێندنەوەی تەحقیق زیاد دەكات،وەلەوەستان بە گواستنەوە و سەكت دەخوێنێتەوە	الَاخر		الْآخر	36
لەباری نەوەستان: حەمزە بەسەكت وخەلاد خوێندنەوەی تەحقیق زیاد دەكات،وەلەوەستان بە گواستنەوە و سەكت دەخوێنێتەوە	الَارض		الْأَرض	36
خەلەف بە تێكهەڵكیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە	وعاداً وثمود	وعاداً وَّثمود	وعاداً وثمود	38
حەمزە بەتێكهەڵكیشانی بچوك،وە ئەلیف بە ئیماڵە	ولقد جِّاءهم		ولقدْ جَاءهم	39
بەئیماڵە	موسِىٰ		موسىٰ	39
لەباری نەوەستان: حەمزە بەسەكت وخەلاد خوێندنەوەی تەحقیق زیاد دەكات،وەلەوەستان بە گواستنەوە و سەكت دەخوێنێتەوە	الَارض		الْأَرض	39

ژمارەی ئایەت	گێڕانەوەی حەفص لە عاصمی کوفی	خوێندنەوەی حەمزە: گێڕانەوەی خەلەف	خوێندنەوەی حەمزە: گێڕانەوەی خەللاد	ڕوونکردنەوە
40	فكلاً أَخذنا ؛ منْ أَرسلنا ؛ منْ أَخذته ؛ منْ أَغرقنا	فكلاً اَخذنا ؛ منَ اَرسلنا ؛ منَ اَخذته ؛ منَ اَغرقنا		لەباری نەوەستان: حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف خوێندنەوەی سەکت زیاد دەکات،وەلەوەستان: حەمزە بە گواستنەوە و تەحقیق وەخەلەف سەکت زیاددەکات
40	حاصباً ومنهم	حاصباً وَّمنهم	حاصباً ومنهم	خەلەف بە تێکهەڵکیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
40	الْأَرض	الَارض		لەباری نەوەستان: حەمزە بەسەکت وخەلاد خوێندنەوەی تەحقیق زیاد دەکات،وەلەوەستان بە گواستنەوە و سەکت دەخوێنێتەوە
41	أولياءَ	أوليا		لە وەستان :حەمزە سێ خوێندنەوەی هەیە
41	بيتاً وإنَّ	بيتاً وَّإنَّ	بيتاً وإنَّ	خەلەف بە تێکهەڵکیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
41	البُيُوت	البِيُوت		کەسردارکردنی(ب)
42	يدعون	تدعون		(ت)لەجیاتی (ی)
42	شَيءٍ	شَيٍ ؛ شيِّ		لە نەوەستان:حەمزە بە سەکت دەخوێنێتەوە،وخەلاد تەحقیق زیاددەکات؛ وەلەوەستان: حەمزە چوار خوێندنەوەی هەیە
42	شيءٍ وهو	شيءٍ وَّهو	شيءٍ وهو	خەلەف بە تێکهەڵکیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
43	الْأَمثال	الَامثال		لەباری نەوەستان: حەمزە بەسەکت وخەلاد خوێندنەوەی تەحقیق زیاد دەکات،وەلەوەستان بە گواستنەوە و سەکت دەخوێنێتەوە
44	والْأَرض	والَارض		لەباری نەوەستان: حەمزە بەسەکت وخەلاد خوێندنەوەی تەحقیق زیاد دەکات،وەلەوەستان بە گواستنەوە و سەکت دەخوێنێتەوە
44	لآية	لآية ؛ لـ•اية		لە وەستان بە تەحقیق یان بە ئاسان کردن دەخوێنێتەوە
44	للمؤْمنين	للمومنين		لە وەستان :گۆڕینی هەمزە بە(و)
45	تنهىٰ	تنـهِىٰ		بەئیمالە

ژماره‌ی ئایه‌ت	گێڕانه‌وه‌ی حه‌فص له عاصمی كوفی	خوێندنه‌وه‌ی حه‌مزه: گێڕانه‌وه‌ی خه‌له‌ف	خوێندنه‌وه‌ی حه‌مزه: گێڕانه‌وه‌ی خه‌للاد	ڕوونكردنه‌وه
45	الفحشاءِ	الفحشا ؛ الفحشا.		له وه‌ستان :حه‌مزه پێنج خوێندنه‌وه‌ی هه‌یه به قیاس

ژمارەی ئایەت	گێڕانەوەی حەفص لە عاصمی کوفی	خوێندنەوەی حەمزە		ڕوونکردنەوە
		گێڕانەوەی خەلەف	گێڕانەوەی خەلاد	
46	واحدٌ ونحن	واحدٌ وَّنحن	واحدٌ ونحن	خەلەف بە تێکهەڵکیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
47	يؤْمنون ؛ يؤْمن	يومنون ؛ يومن		لە وەستان :گۆڕینی هەمزە بە(و)
47	هٰؤلاءِ	هٰؤلا ؛ هٰؤلا. هٰــوْلا ؛ هٰــوْلا.		لە باری وەستان: حەمزە هەمزەی یەکەم بەتەحقیق بە شەش جولە، یان ئاسان کردنی هەمزە وخوێندنەوەی بە شەش جولە و دووجولە ،ولە هەمزەی کۆتایی پێنج خوێندنەوەی هەیە بەقیاس
47	من يؤمن	من يُّومن	من يؤمن	خەلەف بە تێکهەڵکیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
47	بآياتنا	بآياتنا ؛ بيَاياتنا		لە باری وەستان: بەتەحقیق یان گۆڕینی هەمزە بە(ی)
48	كتابٍ ولا	كتابٍ وَّلا	كتابٍ ولا	خەلەف بە تێکهەڵکیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
49	بآياتنا	بآياتنا ؛ بيَاياتنا		لە باری وەستان: بەتەحقیق یان گۆڕینی هەمزە بە(ی)
50	ءايات	ءايت		لابردنی ئەلیفی پێش(ت)، وەبە(ت)دەوەستێ لەسەری
50	قلْ إنما ؛ مبينٌ أَولم	قلِ اِنما ؛ مبينٌ اَولم		لەباری نەوەستان: حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف خوێندنەوەی سەکت زیاد دەکات،وەلەوەستان: حەمزە بە گواستنەوە و تەحقیق وەخەلەف سەکت زیاددەکات
50	الْآيات	الَايات		لەباری نەوەستان: حەمزە بەسەکت وخەلاد خوێندنەوەی تەحقیق زیاد دەکات،وەلەوەستان بە گواستنەوە و سەکت دەخوێنێتەوە
51	يكفهمْ أنا ؛ عليهمْ إن	يكفهمْ أنا ؛ عليهمْ إن		بەڕاها:حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف سەکت زیاد دەکات
51	يتلىٰ ؛ وذكرىٰ	يتلِىٰ ؛ وذكرِىٰ		بەئیماله
51	عليهِم	عليهُم		حەمزە پیتی(هـ) بە ضەممە دەخوێنێتەوە لە وەستان و نەوەستان
51	لرحمةً وذكرىٰ ؛ لقومٍ يؤمنون	لرحمةً وَّذكرِىٰ ؛ لقومٍ يُّؤمنون	لرحمةً وذكرِىٰ لقومٍ يؤمنون	خەلەف بە تێکهەڵکیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە

ژمارەی ئایەت	گێڕانەوەی حەفص لە عاصمی کوفی	خوێندنەوەی حەمزە		ڕوونکردنەوە
		گێڕانەوەی خەلەف	گێڕانەوەی خەللاد	
51	يؤْمنون	يومنون		لە وەستان :گۆڕینی هەمزە بە(و)
52	كفىٰ	كفِىٰ		بەئیمالە
52	شهيداً يعلم	شهيداً يَّعلم	شهيداً يعلم	خەلەف بە تێکهەڵکیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
52	والْأَرض	والَارض		لەباری نەوەستان: حەمزە بەسەکت وخەلاد خوێندنەوەی تەحقیق زیاد دەکات،وەلەوەستان بە گواستنەوە و سەکت دەخوێنێتەوە
53	مسمىً	مسمِى		لە وەستان بە ئیمالە دەخوێنێتەوە
53	لجَاءهم	لـجِاءهم		بەئیمالە، لە وەستان: ئاسان کردنی هەمزە بە شەش جولە وە دووجولە
53	وليأْتينهم	ولياتينهم		لە وەستان: گۆڕینی هەمزە بەئەلیف
53	بغتةً وهم	بغتةً وَّهم	بغتةً وهم	خەلەف بە تێکهەڵکیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
55	يغشاهم	يـغشِاهم		بەئیمالە
56	يٰعباديَ	يٰعباديْ		لە نەوەستان زەنەدارکردنی(ی)لەبەر گەیشتنتی دوو زەنە بە یەکتری
58	لنُبوِّئَنهم	لنُثْوِيَنهم		پیتی(ث)بە زەنەلەجیاتی(ب)،وە لابردنی شەددەی(و)، گۆڕینی هەمزە بە(ی)وەشەددەدارکردنی(ن)
58	الْأَنهار	الَانهار		لەباری نەوەستان: حەمزە بەسەکت وخەلاد خوێندنەوەی تەحقیق زیاد دەکات،وەلەوەستان بە گواستنەوە و سەکت دەخوێنێتەوە
60	وكأين	وكـأْيـن		لە وەستان: بۆچونی دروست ئەوەیە هەمزە ئاساندەکرێت، چونکە ئەم وشەیە لە بنچینە وشەییکی لێکدراوە لە" کافی تەشبیە " وە " أي " بۆ زانیاری زیاتربگەڕێوە بۆبەشی بنچینە
60	وإياكم	وإياكم ؛ وأْياكم		لە وەستان بە تەحقیق یان بە ئاسان کردن دەخوێنێتەوە
61	سألتهم	ســأْلتهم		لەباری وەستان: ئاسان کردنی هەمزە

ژماره‌ی ئایه‌ت	گێڕانه‌وه‌ی حه‌فص له عاصمی كوفی	خوێندنه‌وه‌ی حه‌مزه: گێڕانه‌وه‌ی خه‌له‌ف	خوێندنه‌وه‌ی حه‌مزه: گێڕانه‌وه‌ی خه‌للاد	ڕوونكردنه‌وه
61	والْأَرض	والَارض		له‌باری نه‌وه‌ستان: حه‌مزه به‌سه‌كت وخه‌لاد خوێندنه‌وه‌ی ته‌حقیق زیاد ده‌كات،وه‌له‌وه‌ستان به گواستنه‌وه و سه‌كت ده‌خوێنێته‌وه
61	فأنىٰ	فأنِــىٰ ؛ فأْنِــىٰ		به‌ئیماله، وله وه‌ستان به ته‌حقیق یان به ئاسان كردن ده‌خوێنێته‌وه
61	يؤْفكون	يوفكون		له وه‌ستان :گۆڕینی هه‌مزه به(و)
62	لمن يشاء ؛ عليمٌ ولئن	لمن يَّشاء ؛ عليمٌ وَّلئن	لمن يشاء ؛ عليمٌ ولئن	خه‌له‌ف به تێكهه‌ڵكیشانی ته‌واو به‌بێ غوننه ده‌خوێنێته‌وه
62	يشاءُ	يشا ؛ يشا.		له وه‌ستان :حه‌مزه پێنج خوێندنه‌وه‌ی هه‌یه به قیاس
62	شَيءٍ	شَيِ ؛ شَيّ		له نه‌وه‌ستان:حه‌مزه به سه‌كت ده‌خوێنێته‌وه،وخه‌لاد ته‌حقیق زیادده‌كات؛ وه‌له‌وه‌ستان: حه‌مزه چوار خوێندنه‌وه‌ی هه‌یه
63	سألتهم	ســاْلتهم		له‌باری وه‌ستان: ئاسان كردنی هه‌مزه
63	السماءِ	السما ؛ السما.		له وه‌ستان :حه‌مزه پێنج خوێندنه‌وه‌ی هه‌یه به قیاس
63	فأحيا	فأحيا ؛ فـاْحيا		به‌بێ ئیماله؛ وله وه‌ستان به ته‌حقیق یان به ئاسان كردن ده‌خوێنێته‌وه
63	الْأَرض	الَارض		له‌باری نه‌وه‌ستان: حه‌مزه به‌سه‌كت وخه‌لاد خوێندنه‌وه‌ی ته‌حقیق زیاد ده‌كات،وه‌له‌وه‌ستان به گواستنه‌وه و سه‌كت ده‌خوێنێته‌وه
63	بلْ أَكثرهم	بلَ اَكثرهم		له‌باری نه‌وه‌ستان: حه‌مزه به ته‌حقیق ،وخه‌له‌ف خوێندنه‌وه‌ی سه‌كت زیاد ده‌كات،وه‌له‌وه‌ستان: حه‌مزه به گواستنه‌وه و ته‌حقیق وه‌خه‌له‌ف سه‌كت زیادده‌كات
64	الدنيا	الدنيـا		به‌ئیماله
64	لهْوٌ ولعب ؛ ولعبٌ وإنّ	لهْوٌ وَّلعب ؛ ولعبٌ وَّإنّ	لهْوٌ ولعب ؛ ولعبٌ وإنّ	خه‌له‌ف به تێكهه‌ڵكیشانی ته‌واو به‌بێ غوننه ده‌خوێنێته‌وه

ژمارەی ئایەت	گێڕانەوەی حەفص لە عاصمی کوفی	خوێندنەوەی حەمزە: گێڕانەوەی خەلەف	خوێندنەوەی حەمزە: گێڕانەوەی خەللاد	ڕوونکردنەوە
64	الْآخرة	الآخرة		لەباری نەوەستان: حەمزە بەسەکت وخەلاد خوێندنەوەی تەحقیق زیاد دەکات،وەلەوەستان بە گواستنەوە و سەکت دەخوێنێتەوە
65	نجاهمْ إلي	نـجاهمْ إلـى		(نجاهم)بە ئیمالە؛ وە لە نێوان دوو وشەبەڕاها:حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف سەکت زیاد دەکات
66	ولِيتمتعوا	ولْيتمتعوا		زەنەدارکردنی لام
67	يروْا أنا ؛ حرماً ءَامناً	يروَا انا ؛ حرماً ـامناً		لەباری نەوەستان: حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف خوێندنەوەی سەکت زیاد دەکات،وەلەوەستان: حەمزە بە گواستنەوە و تەحقیق وەخەلەف سەکت زیاددەکات
67	ءامناً ويتخطف	ءامناً وَّيتخطف	ءامناً ويتخطف	خەلەف بە تێکهەڵکیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
67	حولهمْ أفبالباطل	حولهمْ أفبالباطل		بەڕاها:حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف سەکت زیاد دەکات
67	يؤْمنون	يومنون		لە وەستان :گۆڕینی هەمزە بە(و)
68	ومنْ أظْلَم ؛ كذباً أَو	ومنَ اَظْلَم ؛ كذباً اَو		لەباری نەوەستان: حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف خوێندنەوەی سەکت زیاد دەکات،وەلەوەستان: حەمزە بە گواستنەوە و تەحقیق وەخەلەف سەکت زیاددەکات
68	افترىٰ	افترِىٰ		بەئیمالە
68	جَاءه	جِاءه		بەئیمالە، لە وەستان: ئاسان کردنی هەمزە بە شەش جولە وە دووجولە
68	مثوىً	مثوِى		لە وەستان بە ئیمالە دەخوێنێتەوە

(30) سورەتی ڕووم

ژمارەی ئایەت	گێڕانەوەی حەفص	خوێندنەوەی حەمزە	ڕوونکردنەوە
3	أدنى	أدنِـى	لە وەستان بە ئیمالە دەخوێنێتەوە
3	الْأَرض	الَارض	لەباری نەوەستان: حەمزە بەسەکت وخەلاد خوێندنەوەی تەحقیق زیاد دەکات،وەلەوەستان بە گواستنەوە و سەکت دەخوێنێتەوە

ژمارەی ئایەت	گێڕانەوەی حەفص لە عاصمی كوفی	خوێندنەوەی حەمزە: گێڕانەوەی خەلەف	خوێندنەوەی حەمزە: گێڕانەوەی خەللاد	ڕوونكردنەوە
4	الْأَمر	الَامر		لەباری نەوەستان: حەمزە بەسەكت وخەلاد خوێندنەوەی تەحقیق زیاد دەكات،وەلەوەستان بە گواستنەوە و سەكت دەخوێنێتەوە
4	ويومِئذ	ويومـئـذ		لەباری وەستان: ئاسان كردنی هەمزە
4	ويومِئذٍ يفرح	ويومِئذٍ يَّفرح	ويومِئذٍ يفرح	خەلەف بە تێكهەڵكیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
4	المؤْمنون	المومنون		لە وەستان :گۆڕینی هەمزە بە(و)
5	من يشاء	من يَّشاء	من يشاء	خەلەف بە تێكهەڵكیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
5	يشاءُ	يشا ؛ يشاء		لە وەستان :حەمزە پێنج خوێندنەوەی هەیە بە قیاس
7	الدنيا	الدنيـا		بەئیمالە
7	الْآخرة	الَآخرة		لەباری نەوەستان: حەمزە بەسەكت وخەلاد خوێندنەوەی تەحقیق زیاد دەكات،وەلەوەستان بە گواستنەوە و سەكت دەخوێنێتەوە
8	الْأَرض	الَارض		لەباری نەوەستان: حەمزە بەسەكت وخەلاد خوێندنەوەی تەحقیق زیاد دەكات،وەلەوەستان بە گواستنەوە و سەكت دەخوێنێتەوە
8	مسمىً	مسمِى		لە وەستان بە ئیمالە دەخوێنێتەوە
8	مسمىً وإنّ	مسمىً وَّإنّ	مسمىً وإنّ	خەلەف بە تێكهەڵكیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
8	بلقاءِ	بلقا ؛ بلقايْ ؛ بلقايِ		لە وەستان:حەمزە نۆ خوێندنەوەی هەیە: پێنج بە قیاس،چوار بە ڕەسم:گۆڕینی هەمزە بە(ی)وەدرێژكردنەوەی ئەلیفی پێشی بە دووجولە وچوارجولە وە شەش جولە، گۆڕینی هەمزە بە(ی)وەدرێژكردنەوەی ئەلیفی پێشی بە دووجولە وەخوێندنەوەی كەسرەی(ر)بەڕەوم
9	الْأَرض (معاً)	الَارض (معاً)		لەباری نەوەستان: حەمزە بەسەكت وخەلاد خوێندنەوەی تەحقیق زیاد دەكات،وەلەوەستان بە گواستنەوە و سەكت دەخوێنێتەوە
9	قوةً وأثاروا	قوةً وَّأثاروا	قوةً وأثاروا	خەلەف بە تێكهەڵكیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
9	وجَاءتهم	وجِاءتـهم		بەئیمالە، لە وەستان: ئاسان كردنی هەمزە بە شەش جولە وە دووجولە

ژمارەی ئایەت	گێڕانەوەی حەفص لە عاصمی کوفی	خوێندنەوەی حەمزە		ڕوونکردنەوە
		گێڕانەوەی خەلەف	گێڕانەوەی خەلاد	
10	أساءوا	أسا•وا		لە وەستان: ئاسانکردنی هەمزەوخوێندنەوەی بە شەش جولە وە دوو جولە
10	السوأىٰ	وصلاً: السوأىٰ لە وەستان: السُّوَىٰ ؛ السُّوَّىٰ		بەئیمالە، ولە وەستان دووخوێندنەوەی هەیە: گواستنەوەی جولەکەی وەلابردنی هەمزەکەی یان گۆڕینی بە(و)وەتێکهەڵکیشانی بە(و) پێشەخۆی
10	بآيات	بآيات ؛ بيَايات		لە باری وەستان: بەتەحقیق یان گۆڕینی هەمزە بە(ی)
10	يستهزءون	يستهز•ون ؛ يستهزيُون ؛ يستهزُون		لەباری وەستان: ئاسان کردنی هەمزە یان گۆڕینی بە(ی)ضەممەدار، یان ضەممەدارکردنی(ز)وەلابردنی هەمزە
11	يبدَؤُا	يبدَا ؛ يبدَوْ ؛ يبدَوُ		لەوەستان:حەمزە پێنج خوێندنەوەی هەیە: گۆڕینی هەمزە بە ئەلیف، ئاسانکردنی هەمزە بەڕەوم، گۆڕینی هەمزە بە(و)ضەممەدار وە دەکرێت بەزەنەلەبەر وەستان ، گۆڕینی هەمزە بە(و)ضەممەدار بەڕەوم ،گۆڕینی هەمزە بە(و)ضەممەدار بە ئیشمام
13	شفعـٰٓؤُا	شفعا ؛ شفعاوْ ؛ شفعاوُ		لە وەستان: حەمزە دوازدە خوێندنەوە هەیە: پێنج بە قیاس، وە حەوت بە ڕەسم
14	يومئِذ	يومـئـذ		لەباری وەستان: ئاسان کردنی هەمزە
14	يومئِذٍ يتفرقون	يومئِذٍ يَّتفرقون	يومئِذٍ يتفرقون	خەلەف بە تێکهەڵکیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
15	روضةٍ يحبرون	روضةٍ يُّحبرون	روضةٍ يحبرون	خەلەف بە تێکهەڵکیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
16	بآياتنا	بآياتنا ؛ بيَاياتنا		لە باری وەستان: بەتەحقیق یان گۆڕینی هەمزە بە(ی)
16	ولقائِ	ولقا ؛ ولقايْ ؛ ولقايِ		لە وەستان: حەمزە نۆ خویندنەوەی هەیە :پێنج بە قیاس ،چوار بە ڕەسم
16	الْآخرة	الآخرة		لەباری نەوەستان: حەمزە بەسەکت وخەلاد خوێندنەوەی تەحقیق زیاد دەکات،وەلەوەستان بە گواستنەوە و سەکت دەخوێنێتەوە
18	الْأَرض	الَارض		لەباری نەوەستان: حەمزە بەسەکت وخەلاد خوێندنەوەی تەحقیق زیاد دەکات،وەلەوەستان بە گواستنەوە و سەکت دەخوێنێتەوە

ژمارەی ئایەت	گێڕانەوەی حەفص لە عاصمی كوفی	خوێندنەوەی حەمزە: گێڕانەوەی خەلەف	خوێندنەوەی حەمزە: گێڕانەوەی خەللاد	ڕوونكردنەوە
18	وعشياً وحين	وعشياً وَّحين	وعشياً وحين	خەلەف بە تێكهەڵكیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
19	الْأَرض	الَارض		لەباری نەوەستان: حەمزە بەسەكت وخەلاد خوێندنەوەی تەحقیق زیاد دەكات،وەلەوەستان بە گواستنەوە و سەكت دەخوێنێتەوە
19	تُخْرَجون	تَخْرُجون		فەتحەداركردنی(ت)وەضەممەداركردنی(ر)
20	ومنْ ءَاياته	ومنَ ـاياته		لەباری نەوەستان: حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف خوێندنەوەی سەكت زیاد دەكات،وەلەوەستان: حەمزە بە گواستنەوە و تەحقیق وەخەلەف سەكت زیاددەكات
21	ومنْ ءَاياته ؛ منْ أَنفسكم ؛ ورحمةً إِن	ومنَ ـاياته ؛ منَ اَنفسكم ؛ ورحمةً اِن		لەباری نەوەستان: حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف خوێندنەوەی سەكت زیاد دەكات،وەلەوەستان: حەمزە بە گواستنەوە و تەحقیق وەخەلەف سەكت زیاددەكات
21	أنفسكمْ أزواجاً	أنفسكمْ أزواجاً		بەڕاها:حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف سەكت زیاد دەكات
21	مودةً ورحمة ؛ لقومٍ يتفكرون	مودةً وَّرحمة ؛ لقومٍ يَّتفكرون	مودةً ورحمة ؛ لقومٍ يتفكرون	خەلەف بە تێكهەڵكیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
21	لآيات	لآيات ؛ لـٔايات		لە وەستان بە تەحقیق یان بە ئاسان كردن دەخوێنێتەوە
22	ومنْ ءَاياته	ومنَ ـاياته		لەباری نەوەستان: حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف خوێندنەوەی سەكت زیاد دەكات،وەلەوەستان: حەمزە بە گواستنەوە و تەحقیق وەخەلەف سەكت زیاددەكات
22	والْأَرض	والَارض		لەباری نەوەستان: حەمزە بەسەكت وخەلاد خوێندنەوەی تەحقیق زیاد دەكات،وەلەوەستان بە گواستنەوە و سەكت دەخوێنێتەوە
22	وألوانكم	وألوانكم ؛ وأْلوانكم		لە وەستان بە تەحقیق یان بە ئاسان كردن دەخوێنێتەوە
22	وألوانكمْ إن	وألوانكمْ إن		بەڕاها:حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف سەكت زیاد دەكات
22	لآيات	لآيات ؛ لـٔايات		لە وەستان بە تەحقیق یان بە ئاسان كردن دەخوێنێتەوە
22	للعالِمين	للعالَمين		فەتحەداركردنی لامی پێش(م)

ڕوونكردنهوه	خوێندنهوهی حهمزه		گێڕانهوهی حهفص له عاصمی كوفی	ژمارهی ئایهت
	گێڕانهوهی خهللاد	گێڕانهوهی خهلهف		
لهباری نهوهستان: حهمزه به تهحقیق ،وهخهلهف خوێندنهوهی سهكت زیاد دهكات،وهلهوهستان: حهمزه به گواستنهوه و تهحقیق وهخهلهف سهكت زیاددهكات	ومنَ ـاياته		ومنْ ءَاياته	23
له وهستان به تهحقیق یان به ئاسان كردن دهخوێنێتهوه	لآيات ؛ لـ•ايات		لآيات	23
خهلهف به تێكههڵكیشانی تهواو بهبێ غوننه دهخوێنێتهوه	لقومٍ يسمعون	لقومٍ يَّسمعون	لقومٍ يسمعون	23
لهباری نهوهستان: حهمزه به تهحقیق ،وهخهلهف خوێندنهوهی سهكت زیاد دهكات،وهلهوهستان: حهمزه به گواستنهوه و تهحقیق وهخهلهف سهكت زیاددهكات	ومنَ ـاياته		ومنْ ءَاياته	24
خهلهف به تێكههڵكیشانی تهواو بهبێ غوننه دهخوێنێتهوه	خوفاً وطمعاً ؛ وطمعاً وينزل؛ لقومٍ يعقلون	خوفاً وَّطمعاً ؛ وطمعاً وَّينزل ؛ لقومٍ يَّعقلون	خوفاً وطمعاً ؛ وطمعاً وينزل ؛ لقومٍ يعقلون	24
له وهستان :حهمزه پێنج خوێندنهوهی ههیه به قیاس	السما ؛ السما•		السماءِ	24
لهباری نهوهستان: حهمزه بهسهكت وخهلاد خوێندنهوهی تهحقیق زیاد دهكات،وهلهوهستان به گواستنهوه و سهكت دهخوێنێتهوه	الَارض		الْأَرض	24
له وهستان به تهحقیق یان به ئاسان كردن دهخوێنێتهوه	لآيات ؛ لـ•ايات		لآيات	24
لهباری نهوهستان: حهمزه به تهحقیق ،وهخهلهف خوێندنهوهی سهكت زیاد دهكات،وهلهوهستان: حهمزه به گواستنهوه و تهحقیق وهخهلهف سهكت زیاددهكات	ومنَ ـاياته		ومنْ ءَاياته	25
له وهستان :حهمزه پێنج خوێندنهوهی ههیه به قیاس	السما ؛ السما•		السماءُ	25
لهباری نهوهستان: حهمزه بهسهكت وخهلاد خوێندنهوهی تهحقیق زیاد دهكات،وهلهوهستان به گواستنهوه و سهكت دهخوێنێتهوه	والَارض ؛ الأرض		والْأَرض ؛ الأرض	25
له باری وهستان: بهتهحقیق یان گۆڕینی ههمزه به(ي)	بأمره ؛ بيَمره		بأمره	25

ژمارەی ئایەت	گێڕانەوەی حەفص لە عاصمی کوفی	خوێندنەوەی حەمزە		ڕوونکردنەوە
		گێڕانەوەی خەلەف	گێڕانەوەی خەللاد	
25	دعاكم	دعاكم		جیاکراوەتەوە:ئیمالەی تیدا نیە چونکە بنچینەکەی واویە
26	والْأَرض	والَارض		لەباری نەوەستان: حەمزە بەسەکت وخەلاد خوێندنەوەی تەحقیق زیاد دەکات،وەلەوەستان بە گواستنەوە و سەکت دەخوێنێتەوە
27	يبدَؤُا	يبدَا ؛ يبدَوْ ؛ يبدوُ		لەوەستان:حەمزە پێنج خوێندنەوەی هەیە: 'گۆڕینی هەمزە بە ئەلیف،وە ئاسانکردنی هەمزە بەڕەوم، گۆڕینی هەمزە بە(و)ضەممەدار وە دەکرێت بەزەنە لەبەر وەستان ، گۆڕینی هەمزە بە(و)ضەممەدار بەڕەوم ،گۆڕینی هەمزە بە(و)ضەممەدار بە ئیشمام
27	الْأَعلىٰ	الَاعلِىٰ		بەئیمالە، ولەباری نەوەستان: حەمزە بەسەکت وخەلاد خوێندنەوەی تەحقیق زیاد دەکات،وەلەوەستان بە گواستنەوە و سەکت دەخوێنێتەوە
27	والْأَرض	والَارض		لەباری نەوەستان: حەمزە بەسەکت وخەلاد خوێندنەوەی تەحقیق زیاد دەکات،وەلەوەستان بە گواستنەوە و سەکت دەخوێنێتەوە
28	منْ أَنفسكم ؛ ملكتْ أيمانكم	منَ اَنفسكم ؛ ملكتَ اَيمانكم		لەباری نەوەستان: حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف خوێندنەوەی سەکت زیاد دەکات،وەلەوەستان: حەمزە بە گواستنەوە و تەحقیق وەخەلەف سەکت زیاددەکات
28	شركاءَ	شركا		لە وەستان :حەمزە سێ خوێندنەوەی هەیە
28	سواءٌ	سوا ؛ سواء		لە وەستان :حەمزە پێنج خوێندنەوەی هەیە بە قیاس
28	كخيفتكمْ أنفسكم	كخيفتكمْ أنفسكم		بەڕاها:حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف سەکت زیاد دەکات
28	الْآيات	الَايات		لەباری نەوەستان: حەمزە بەسەکت وخەلاد خوێندنەوەی تەحقیق زیاد دەکات،وەلەوەستان بە گواستنەوە و سەکت دەخوێنێتەوە
28	لقومٍ يعقلون	لقومٍ يَّعقلون	لقومٍ يعقلون	خەلەف بە تێکهەڵکیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
29	فمن يهدي	فمن يَّهدي	فمن يهدي	خەلەف بە تێکهەڵکیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە

ژمارەی ئایەت	گێڕانەوەی حەفص لە عاصمی كوفی	خوێندنەوەی حەمزە: گێڕانەوەی خەلەف	خوێندنەوەی حەمزە: گێڕانەوەی خەللاد	ڕوونكردنەوە
29	منْ أَصل	منَ اَصل		لەباری نەوەستان: حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف خوێندنەوەی سەكت زیاد دەكات،وەلەوەستان: حەمزە بە گواستنەوە و تەحقیق وەخەلەف سەكت زیاددەكات
32	فرَّقوا	فارَقوا		لابردنی شەددەی(ر)وە زیادكردنی ئەلیف
32	لديهِم	لديهُم		حەمزە پیتی(هـ) بە ضەممە دەخوێنێتەوە لە وەستان و نەوەستان
33	رحمةً إِذا	رحمةً اِذا		لەباری نەوەستان: حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف خوێندنەوەی سەكت زیاد دەكات،وەلەوەستان: حەمزە بە گواستنەوە و تەحقیق وەخەلەف سەكت زیاددەكات
35	أمْ أَنزلنا	أمَ اَنزلنا		لەباری نەوەستان: حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف خوێندنەوەی سەكت زیاد دەكات،وەلەوەستان: حەمزە بە گواستنەوە و تەحقیق وەخەلەف سەكت زیاددەكات
35	عليهِم	عليهُم		حەمزە پیتی(هـ) بە ضەممە دەخوێنێتەوە لە وەستان و نەوەستان
36	سيئة	سيِيَة		لە وەستان:گۆڕینی هەمزە بە(ی)
36	قدمتْ أيديهم	قدمتَ اَيديهم		لەباری نەوەستان: حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف خوێندنەوەی سەكت زیاد دەكات،وەلەوەستان: حەمزە بە گواستنەوە و تەحقیق وەخەلەف سەكت زیاددەكات
36	أيديهمْ إذا	أيديهمْ إذا		بەڕاها:حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف سەكت زیاد دەكات
37	يروْا أَن	يروَا اَن		لەباری نەوەستان: حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف خوێندنەوەی سەكت زیاد دەكات،وەلەوەستان: حەمزە بە گواستنەوە و تەحقیق وەخەلەف سەكت زیاددەكات
37	لمن يشاء ؛ لقومٍ يؤمنون	لمن يَّشاء ؛ لقومٍ يُّؤمنون	لمن يشاء ؛ لقومٍ يؤمنون	خەلەف بە تێكهەڵكیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
37	يشاءُ	يشا ؛ يشا•		لە وەستان :حەمزە پێنج خوێندنەوەی هەیە بە قیاس
37	لآيات	لآيات ؛ ل•ايات		لە وەستان بە تەحقیق یان بە ئاسان كردن دەخوێنێتەوە

ژمارەی ئایەت	گێڕانەوەی حەفص لە عاصمی کوفی	خوێندنەوەی حەمزە: گێڕانەوەی خەلەف	خوێندنەوەی حەمزە: گێڕانەوەی خەللاد	ڕوونکردنەوە
37	يؤْمنون	يومنون		لە وەستان :گۆڕینی هەمزە بە(و)
38	فآت	فآت ؛ فءات		لە وەستان بە تەحقیق یان بە ئاسان کردن دەخوێنێتەوە
38	القربىٰ	القربِىٰ		بەئیمالە
39	رباً	رِبا		لە وەستان بە ئیمالە دەخوێنێتەوە
40	من يفعل	من يَّفعل	من يفعل	خەلەف بە تێکهەڵکیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
40	شَيءٍ	شَيٍ ؛ شَيِّ		لە نەوەستان:حەمزە بە سەکت دەخوێنێتەوە،وخەلاد تەحقیق زیاددەکات؛ وەلەوەستان: حەمزە چوار خوێندنەوەی هەیە
40	وتعالىٰ	وتعالِىٰ		بەئیمالە
40	يشركون	تشركون		(تـ)لەجیاتی (یـ)
41	كسبتْ أَيدي	كسبتَ اَيدي		لەباری نەوەستان: حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف خوێندنەوەی سەکت زیاد دەکات،وەلەوەستان: حەمزە بە گواستنەوە و تەحقیق وەخەلەف سەکت زیاددەکات
42	الْأَرض	الَارض		لەباری نەوەستان: حەمزە بەسەکت وخەلاد خوێندنەوەی تەحقیق زیاد دەکات،وەلەوەستان بە گواستنەوە و سەکت دەخوێنێتەوە
43	أن يأْتي ؛ يومئِذٍ يصدعون	أن يَّأْتي ؛ يومئِذٍ يَّصدعون	أن يأْتي ؛ يومئِذٍ يصدعون	خەلەف بە تێکهەڵکیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
43	يأْتي	ياتي		لە وەستان: گۆڕینی هەمزە بەئەلیف
43	يومئِذ	يومـئـذ		لەباری وەستان: ئاسان کردنی هەمزە
46	ومنْ ءَاياته	ومنَ ـاياته		لەباری نەوەستان: حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف خوێندنەوەی سەکت زیاد دەکات،وەلەوەستان: حەمزە بە گواستنەوە و تەحقیق وەخەلەف سەکت زیاددەکات
46	أن يرسل ؛ مبشراتٍ وليذيقكم	أن يُّرسل ؛ مبشراتٍ وَّليذيقكم	أن يرسل ؛ مبشراتٍ وليذيقكم	خەلەف بە تێکهەڵکیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە

ژمارەی ئایەت	گێڕانەوەی حەفص لە عاصمی کوفی	خوێندنەوەی حەمزە		ڕوونکردنەوە
		گێڕانەوەی خەلەف	گێڕانەوەی خەللاد	
47	ولقدْ أَرسلنا ؛ رسلاً إِلى	ولقدَ اَرسلنا ؛ رسلاً اِلى		لەباری نەوەستان: حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف خوێندنەوەی سەکت زیاد دەکات،وەلەوەستان: حەمزە بە گواستنەوە و تەحقیق وەخەلەف سەکت زیاددەکات
47	فجَاءوهم	فجِاءو هم		بەئیماله، لە وەستان: ئاسان کردنی هەمزە بە شەش جوله وە دووجوله
47	المؤْمنين	المومنين		لە وەستان :گۆڕینی هەمزە بە(و)
48	الرياح	الريح		زەنەدارکردنی(ي)،وەلابردنی ئەلیف
48	السماءِ	السما ؛ السماء		لە وەستان :حەمزە پێنج خوێندنەوەی هەیە بە قیاس
48	فترى	فترِى		لە وەستان بە ئیماله دەخوێنێتەوە
48	من يشاء	من يَّشاء	من يشاء	خەلەف بە تێکهەڵکیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
48	يشاءُ	يشا ؛ يشاء		لە وەستان :حەمزە پێنج خوێندنەوەی هەیە بە قیاس
49	أن ينزل	أن يُّنزل	أن ينزل	خەلەف بە تێکهەڵکیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
49	عليهِم	عليهُم		حەمزە پیتی(ه) بە ضەممە دەخوێنێتەوە لە وەستان و نەوەستان
50	فانظرْ إِلى	فانظرِ اِلى		لەباری نەوەستان: حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف خوێندنەوەی سەکت زیاد دەکات،وەلەوەستان: حەمزە بە گواستنەوە و تەحقیق وەخەلەف سەکت زیاددەکات
50	الْأَرض	الَارض		لەباری نەوەستان: حەمزە بەسەکت وخەلاد خوێندنەوەی تەحقیق زیاد دەکات،وەلەوەستان بە گواستنەوە و سەکت دەخوێنێتەوە
50	الموتىٰ	الـموتِىٰ		بەئیماله
50	شَيءٍ	شَيِ ؛ شَيِّ		لە نەوەستان:حەمزە بە سەکت دەخوێنێتەوە،وخەلاد تەحقیق زیاددەکات؛ وەلەوەستان: حەمزە چوار خوێندنەوەی هەیە
50	قديرٌ ولئن	قديرٌ وَّلئن	قديرٌ ولئن	خەلەف بە تێکهەڵکیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە

ژمارەی ئایەت	گێڕانەوەی حەفص لە عاصمی کوفی	خوێندنەوەی حەمزە: گێڕانەوەی خەلەف	خوێندنەوەی حەمزە: گێڕانەوەی خەلاد	ڕوونکردنەوە
51	ولئنْ أَرسلنا	ولئنَ اَرسلنا		لەباری نەوەستان: حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف خوێندنەوەی سەکت زیاد دەکات،وەلەوەستان: حەمزە بە گواستنەوە و تەحقیق وەخەلەف سەکت زیاددەکات
51	فرأوه	فرأوه		لەباری وەستان: ئاسان کردنی هەمزە
52	الموتىٰ	الـموتِىٰ		بەئیمالە
52	الدعاءَ	الدعا		لە وەستان :حەمزە سێ خوێندنەوەی هەیە
53	بهاد	وصلاً: تَـهْـدِ لە وەستان: تَـهْـدے		گۆڕینی(ب) بە(ت)فەتحەدار، وەزەنەدارکردنی(هـ)، وە بە(ی)دەوەستێ
53	العميِ	العميَ		فەتحەدارکردنی(ی)
53	ضلالتهمْ إن	ضلالتهمْ إن		بەڕاها:حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف سەکت زیاد دەکات
53	من يؤمن	من يُّؤمن	من يؤمن	خەلەف بە تێکهەڵکیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
53	يؤْمن	يومن		لە وەستان :گۆڕینی هەمزە بە(و)
53	بآياتنا	بآياتنا ؛ بيَاياتنا		لە باری وەستان: بەتەحقیق یان گۆڕینی هەمزە بە(ی)
54	ضَعف (معاً) ؛ ضَعفاً	ضَعف (معاً) ؛ ضَعفاً		فەتحەدارکردنی(ض)
54	ضعفاً وشيبة ؛ وشيبةً يخلق	ضعفاً وَّشيبة ؛ وشيبةً يَّخلق	ضعفاً وشيبة ؛ وشيبةً يخلق	خەلەف بە تێکهەڵکیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
54	يشاءُ	يشا ؛ يشاء		لە وەستان :حەمزە پێنج خوێندنەوەی هەیە بە قیاس
55	يؤْفكون	يوفكون		لە وەستان :گۆڕینی هەمزە بە(و)
56	الْإِيمان	الِايمان		لەباری نەوەستان: حەمزە بەسەکت وخەلاد خوێندنەوەی تەحقیق زیاد دەکات،وەلەوەستان بە گواستنەوە و سەکت دەخوێنێتەوە
56	لبثْتُم	لبتُّم		حەمزە بە تێکهەڵکیشانی بچوک
57	فيومئِذ	فيومـئـذ		لەباری وەستان: ئاسان کردنی هەمزە
58	ولقدْ ضَربنا	ولقد ضَّربنا		تێکهەڵکیشانی(د)لە(ض)

ژمارەی ئایەت	گێڕانەوەی حەفص لە عاصمی کوفی	خوێندنەوەی حەمزە		ڕوونکردنەوە
		گێڕانەوەی خەلەف	گێڕانەوەی خەلاد	
58	القرءان	القرَان		لەوەستان:لابردنی هەمزە وگواستنەوەی جولەکەی بۆپیتشەی خۆی
58	مثلٍ ولئن	مثلِ وَّلئن	مثلٍ ولئن	خەلەف بە تێکهەڵکیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
58	جئتهم	جيتهم		لە باری وەستان: گۆڕینی هەمزە بە(ي)
58	بآية	بآية ؛ بيَاية		لە باری وەستان: بەتەحقیق یان گۆڕینی هەمزە بە(ي)
58	إنْ أنتم	إنَ انتم		لەباری نەوەستان: حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف خوێندنەوەی سەکت زیاد دەکات،وەلەوەستان: حەمزە بە گواستنەوە و تەحقیق وەخەلەف سەکت زیاددەکات
58	أنتمْ إلا	أنتمْ إلا		بەڕاها:حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف سەکت زیاد دەکات
60	فاصبرْ إن	فاصبرِ انِ		لەباری نەوەستان: حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف خوێندنەوەی سەکت زیاد دەکات،وەلەوەستان: حەمزە بە گواستنەوە و تەحقیق وەخەلەف سەکت زیاددەکات
60	حقٌّ ولا	حقٌّ وَّلا	حقٌّ ولا	خەلەف بە تێکهەڵکیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە

(31) سورەتی لوقمان

3	هدىً	هدِى		لە وەستان بە ئیمالە دەخوێنێتەوە
3	هدىً ورحمة	هدىً وَّرحمة	هدىً ورحمة	خەلەف بە تێکهەڵکیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
3	ورحمةً	ورحمةٌ		بە تەنوینی ضم
4	ويؤتون	ويوتون		لە وەستان :گۆڕینی هەمزە بە(و)
4	بالآخرة	بالآخرة		لەباری نەوەستان: حەمزە بەسەکت وخەلاد خوێندنەوەی تەحقیق زیاد دەکات،وەلەوەستان بە گواستنەوە و سەکت دەخوێنێتەوە
5	هدىً	هدِى		لە وەستان بە ئیمالە دەخوێنێتەوە

ژمارەی ئایەت	گێڕانەوەی حەفص لە عاصمی کوفی	خوێندنەوەی حەمزە: گێڕانەوەی خەلەف	خوێندنەوەی حەمزە: گێڕانەوەی خەللاد	ڕوونکردنەوە
6	من يشتري ؛ علمٍ ويتخذها ؛ مهينٌ وإذا	من يَّشتري ؛ علمٍ وَّيتخذها ؛ مهينٌ وَّإذا	من يشتري ؛ علمٍ ويتخذها مهينٌ وإذا	خەلەف بە تێکهەڵکیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
6	هزواً	وصلاً: هُزُؤاً لە وەستان: هزَا ؛ هزْوَا		لەنەوەستان: زەنەدارکردنی(ز)گۆڕینی(و) بە هەمزە،ولە وەستان دووخوێندنەوەی هەیە: 1- لابردنی هەمزە وگواستنەوەی بۆ(ز)یان زنەدارکردنی(ز) وگۆڕینی هەمزە بە(و)
6	هزواً أُوْلئك	هزؤاً اوْلئك		لەباری نەوەستان: حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف خوێندنەوەی سەکت زیاد دەکات،وەلەوەستان: حەمزە بە گواستنەوە و تەحقیق وەخەلەف سەکت زیاددەکات
7	تتلىٰ ؛ ولّىٰ	تتلِىٰ ؛ ولّـِىٰ		بەئیمالە
7	بعذابٍ أَليمٍ ؛ أَليمٍ إن	بعذابٍ اَليمٍ ؛ أَليمٍ اِن		لەباری نەوەستان: حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف خوێندنەوەی سەکت زیاد دەکات،وەلەوەستان: حەمزە بە گواستنەوە و تەحقیق وەخەلەف سەکت زیاددەکات
9	حقاً وهو	حقاً وَّهو	حقاً وهو	خەلەف بە تێکهەڵکیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
10	وألقىٰ	وألقِىٰ ؛ وألقِىٰ		بەئیمالە، ولە وەستان بە تەحقیق یان بە ئاسان کردن دەخوێنێتەوە
10	الْأَرض	الَارض		لەباری نەوەستان: حەمزە بەسەکت وخەلاد خوێندنەوەی تەحقیق زیاد دەکات،ولەوەستان بە گواستنەوە و سەکت دەخوێنێتەوە
10	دابةٍ وأنزلنا	دابةٍ وَّأنزلنا	دابةٍ وأنزلنا	خەلەف بە تێکهەڵکیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
10	السماءِ	السما ؛ السما.		لە وەستان :حەمزە پێنج خوێندنەوەی هەیە بە قیاس
11	مبينٍ ولقد	مبينٍ وَّلقد	مبينٍ ولقد	خەلەف بە تێکهەڵکیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
12	ولقدْ ءَاتينا	ولقدَ ـاتينا		لەباری نەوەستان: حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف خوێندنەوەی سەکت زیاد دەکات،وەلەوەستان: حەمزە بە گواستنەوە و تەحقیق وەخەلەف سەکت زیاددەکات

ژمارەی ئایەت	گێڕانەوەی حەفص لە عاصمی کوفی	خوێندنەوەی حەمزە		ڕوونکردنەوە
		گێڕانەوەی خەلەف	گێڕانەوەی خەللاد	
12	ومن يشكر ؛ حميدٌ وإذ	ومن يَّشكر ؛ حميدٌ وَّإذ	ومن يشكر ؛ حميدٌ وإذ	خەلەف بە تێکهەڵکیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
13	يٰبنيَّ	يٰبنيِّ		کەسرەدارکردنی(يـ) (بني)
13	عظيمٌ ووصينا	عظيمٌ وَّوصينا	عظيمٌ ووصينا	خەلەف بە تێکهەڵکیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
14	الْإِنسان	الِانسان		لەباری نەوەستان: حەمزە بەسەکت وخەلاد خوێندنەوەی تەحقیق زیاد دەکات،وەلەوەستان بە گواستنەوە و سەکت دەخوێنێتەوە
14	وهنٍ وفصاله	وهنٍ وَّفصاله	وهنٍ وفصاله	خەلەف بە تێکهەڵکیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
15	الدنيا	الدنيـا		بەئیماله
15	معروفاً واتبع	معروفاً وَّاتبع	معروفاً واتبع	خەلەف بە تێکهەڵکیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
15	منْ أَناب	منَ اَناب		لەباری نەوەستان: حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف خوێندنەوەی سەکت زیاد دەکات،وەلەوەستان: حەمزە بە گواستنەوە و تەحقیق وەخەلەف سەکت زیاددەکات
15	فأنبِّئُكم	فأنبـٔـكم ؛ فأنبيُكم فأنْبـٔـكم ؛ فأنْبيُكم		لە وەستان: هەمزەی یەکەم بەتحقیق یان ئاسانکردن؛ وەهەمزەی دووەم بەئاسانکردن یان گۆڕینی بە(يـ)
16	يٰبنيَّ	يٰبنيِّ		کەسرەدارکردنی(يـ) (بني)
16	صخرةٍ أَو	صخرةٍ اَو		لەباری نەوەستان: حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف خوێندنەوەی سەکت زیاد دەکات،وەلەوەستان: حەمزە بە گواستنەوە و تەحقیق وەخەلەف سەکت زیاددەکات
16	الْأَرض	الَارض		لەباری نەوەستان: حەمزە بەسەکت وخەلاد خوێندنەوەی تەحقیق زیاد دەکات،وەلەوەستان بە گواستنەوە و سەکت دەخوێنێتەوە
16	يأْت	يات		لە وەستان: گۆڕینی هەمزە بەئەلیف
16	خبيرٌ يٰبني	خبيرٌ يَّـٰبني	خبيرٌ يٰبني	خەلەف بە تێکهەڵکیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
17	يٰبنيَّ	يٰبنيِّ		کەسرەدارکردنی(يـ)(بني)
17	وأْمر	وامر		لە وەستان: گۆڕینی هەمزە بەئەلیف

ژمارەی ئایەت	گێڕانەوەی حەفص لە عاصمی کوفی	خوێندنەوەی حەمزە: گێڕانەوەی خەلەف	خوێندنەوەی حەمزە: گێڕانەوەی خەللاد	ڕوونکردنەوە
17	الْأُمور	الْامور		لەباری نەوەستان: حەمزە بەسەکت وخەلاد خوێندنەوەی تەحقیق زیاد دەکات،وەلەوەستان بە گواستنەوە و سەکت دەخوێنێتەوە
18	تصعِّر	تصاعِر		زیادکرد ئەلیفی دوای(ص)وە لابردنی شەددەی(ع)
18	الْأَرض	الَارض		لەباری نەوەستان: حەمزە بەسەکت وخەلاد خوێندنەوەی تەحقیق زیاد دەکات،وەلەوەستان بە گواستنەوە و سەکت دەخوێنێتەوە
18	مرحاً إِن	مرحاً اِن		لەباری نەوەستان: حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف خوێندنەوەی سەکت زیاد دەکات،وەلەوەستان: حەمزە بە گواستنەوە و تەحقیق وەخەلەف سەکت زیاددەکات
18	فخورٍ واقصد	فخورٍ وَّاقصد	فخورٍ واقصد	خەلەف بە تێکهەڵکیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
19	الْأَصوات	الَاصوات		لەباری نەوەستان: حەمزە بەسەکت وخەلاد خوێندنەوەی تەحقیق زیاد دەکات،وەلەوەستان بە گواستنەوە و سەکت دەخوێنێتەوە
20	ترَوْا أن	ترَوَا اَن		لەباری نەوەستان: حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف خوێندنەوەی سەکت زیاد دەکات،وەلەوەستان: حەمزە بە گواستنەوە و تەحقیق وەخەلەف سەکت زیاددەکات
20	الْأَرض	الَارض		لەباری نەوەستان: حەمزە بەسەکت وخەلاد خوێندنەوەی تەحقیق زیاد دەکات،وەلەوەستان بە گواستنەوە و سەکت دەخوێنێتەوە
20	نِعَمَهُ	نِعْمَةً		زەنەدارکردنی(ع)، وەپیتی(ة)مربوتە بەفتح لەجیاتی(هـ)(دەبێت بەتاک)بە ئیخفا
20	ظاهرةً وباطنة ؛ وباطنةً ومن ؛ من يجادل ؛ علمٍ ولا ؛ هدىً ولا ؛ منيرٍ وإذا	ظاهرةً وَّباطنة ؛ وباطنةً وَّمن ؛ من يُّجادل ؛ علمٍ وَّلا ؛ هدىً وَّلا ؛ منيرٍ وَّإذا	ظاهرةً وباطنة؛ وباطنةً ومن ؛ من يجادل ؛ علمٍ ولا ؛ هدىً ولا ؛ منيرٍ وإذا	خەلەف بە تێکهەڵکیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
20	هدىً	هدِى		لە وەستان بە ئیمالە دەخوێنێتەوە

ژماره‌ی ئایه‌ت	گێڕانه‌وه‌ی حه‌فص له عاصمی كوفی	خوێندنه‌وه‌ی حه‌مزه: گێڕانه‌وه‌ی خه‌له‌ف	خوێندنه‌وه‌ی حه‌مزه: گێڕانه‌وه‌ی خه‌للاد	ڕوونكردنه‌وه‌
21	ءاباءنا	ءابا•نا		له وه‌ستان: ئاسانكردنی هه‌مزه‌وخوێندنه‌وه‌ی به شه‌ش جوله وه دوو جوله
21	يدعوهمْ إلى	يدعوهمْ إلى		به‌ڕاها:حه‌مزه به ته‌حقیق ،وه‌خه‌له‌ف سه‌كت زیاد ده‌كات
22	ومن يسْلِم	ومن يُّسْلِم	ومن يسْلِم	خه‌له‌ف به تێكهه‌ڵكیشانی ته‌واو به‌بێ غوننه ده‌خوێنێته‌وه‌
22	الوثقىٰ	الو ثقِىٰ		به‌ئیماله‌
22	الْأُمور	الْامور		له‌باری نه‌وه‌ستان: حه‌مزه به‌سه‌كت وخه‌لاد خوێندنه‌وه‌ی ته‌حقیق زیاد ده‌كات،وه‌له‌وه‌ستان به گواستنه‌وه و سه‌كت ده‌خوێنێته‌وه‌
23	فننبِّئُهم	فننبـىْـهم ؛ فننبيُهم		له‌باری وه‌ستان: ئاسان كردنی هه‌مزه یان گۆڕینی به‌(ی)
24	نضطرهمْ إلى	نضطرهمْ إلى		به‌ڕاها:حه‌مزه به ته‌حقیق ،وه‌خه‌له‌ف سه‌كت زیاد ده‌كات
24	غليظٍ ولئن	غليظٍ وَّلئن	غليظٍ ولئن	خه‌له‌ف به تێكهه‌ڵكیشانی ته‌واو به‌بێ غوننه ده‌خوێنێته‌وه‌
25	سألتهم	ســألتهم		له‌باری وه‌ستان: ئاسان كردنی هه‌مزه‌
25	والْأَرض	والْارض		له‌باری نه‌وه‌ستان: حه‌مزه به‌سه‌كت وخه‌لاد خوێندنه‌وه‌ی ته‌حقیق زیاد ده‌كات،وه‌له‌وه‌ستان به گواستنه‌وه و سه‌كت ده‌خوێنێته‌وه‌
25	بلْ أَكثرهم	بلَ اَكثرهم		له‌باری نه‌وه‌ستان: حه‌مزه به ته‌حقیق ،وه‌خه‌له‌ف خوێندنه‌وه‌ی سه‌كت زیاد ده‌كات،وه‌له‌وه‌ستان: حه‌مزه به گواستنه‌وه و ته‌حقیق وه‌خه‌له‌ف سه‌كت زیادده‌كات
26	والْأَرض	والْارض		له‌باری نه‌وه‌ستان: حه‌مزه به‌سه‌كت وخه‌لاد خوێندنه‌وه‌ی ته‌حقیق زیاد ده‌كات،وه‌له‌وه‌ستان به گواستنه‌وه و سه‌كت ده‌خوێنێته‌وه‌
27	لوْ أَنما ؛ شجرةٍ أَقلام	لوَ اَنما ؛ شجرةٍ اَقلام		له‌باری نه‌وه‌ستان: حه‌مزه به ته‌حقیق ،وه‌خه‌له‌ف خوێندنه‌وه‌ی سه‌كت زیاد ده‌كات،وه‌له‌وه‌ستان: حه‌مزه به گواستنه‌وه و ته‌حقیق وه‌خه‌له‌ف سه‌كت زیادده‌كات
27	الْأَرض	الْارض		له‌باری نه‌وه‌ستان: حه‌مزه به‌سه‌كت وخه‌لاد خوێندنه‌وه‌ی ته‌حقیق زیاد ده‌كات،وه‌له‌وه‌ستان به گواستنه‌وه و سه‌كت ده‌خوێنێته‌وه‌

ژمارەی ئایەت	گێڕانەوەی حەفص لە عاصمی كوفی	خوێندنەوەی حەمزە: گێڕانەوەی خەلەف	خوێندنەوەی حەمزە: گێڕانەوەی خەللاد	ڕوونكردنەوە
27	أقلامٌ والبحر	أقلامٌ وَّالبحر	أقلامٌ والبحر	خەلەف بە تێكهەڵكیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
28	بعثكمْ إلا	بعثكمْ إلا		بەڕاها:حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف سەكت زیاد دەكات
28	كنفسٍ واحدة	كنفسٍ وَّاحدة	كنفسٍ واحدة	خەلەف بە تێكهەڵكیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
28	واحدةٍ إنَّ ؛ بصيرٌ أَلَم	واحدةٍ اِنَّ ؛ بصيرٌ اَلَم		لەباری نەوەستان: حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف خوێندنەوەی سەكت زیاد دەكات،وەلەوەستان: حەمزە بە گواستنەوە و تەحقیق وەخەلەف سەكت زیاددەكات
29	كلٌ يجري ؛ مسمىً وأنَّ	كلٌ يَّجري ؛ مسمىً وَّأنَّ	كلٌ يجري ؛ مسمىً وأنَّ	خەلەف بە تێكهەڵكیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
29	مسمىً	مسمِى		لە وەستان بە ئیمالە دەخوێنێتەوە
31	منْ ءَاياته	منَ ـاياته		لەباری نەوەستان: حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف خوێندنەوەی سەكت زیاد دەكات،وەلەوەستان: حەمزە بە گواستنەوە و تەحقیق وەخەلەف سەكت زیاددەكات
31	لآيات	لآيات ؛ لـٰايات		لە وەستان بە تەحقیق یان بە ئاسان كردن دەخوێنێتەوە
31	شكورٍ وإذا	شكورٍ وَّإذا	شكورٍ وإذا	خەلەف بە تێكهەڵكیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
32	نجاهمْ إلى	نـجِاهمْ إلى		(نجاهم)بەئیمالە؛ ولە نێوان دوو وشەبەڕاها:حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف سەكت زیاد دەكات
32	مقتصدٌ وما ؛ كفورٍ يـٰأيها	مقتصدٌ وَّما ؛ كفورٍ يَّـٰأيها	مقتصدٌ وما ؛ كفورٍ يـٰأيها	خەلەف بە تێكهەڵكیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
32	بآياتنا	بآياتنا ؛ بيَاياتنا		لە باری وەستان: بەتەحقیق یان گۆڕینی هەمزە بە(ی)
33	عن ولده ؛ عن والده	عن وَّلده ؛ عن وَّالده	عن ولده ؛ عن والده	خەلەف بە تێكهەڵكیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە

ژمارەی ئایەت	گێڕانەوەی حەفص لە عاصمی کوفی	خوێندنەوەی حەمزە: گێڕانەوەی خەلەف	خوێندنەوەی حەمزە: گێڕانەوەی خەللاد	ڕوونکردنەوە
33	شيئاً إن	شيئاً ان		(شيئا) لەباری نەوەستان: حەمزە بەسەکت وخەلاد خوێندنەوەی تەحقیق زیاد دەکات،وەلەوەستان بە گواستنەوە و سەکت دەخوێنێتەوە، ولە نێوان دوو وشەلەباری نەوەستان: حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف خوێندنەوەی سەکت زیاد دەکات،وەلەوەستان: حەمزە بە گواستنەوە و تەحقیق وەخەلەف سەکت زیاددەکات
33	الدنيا	الدنيـا		بەئیماله
34	وينَزّل	وينْزِل		زەنەدارکردنی(ن)بە ئیخفا، وەلابردنی شەددەی(ز)
34	الْأَرحام	الآرحام		لەباری نەوەستان: حەمزە بەسەکت وخەلاد خوێندنەوەی تەحقیق زیاد دەکات،وەلەوەستان بە گواستنەوە و سەکت دەخوێنێتەوە
34	غداً وما	غداً وَّما	غداً وما	خەلەف بە تێکهەڵکیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
34	خبيرٌ * بسم الله	خبيرٌ الم		لە نێوان دوو سورەت لەنەوەستان وەگەیاندنی (الم) بەدوای خۆی: حەمزە بە تەحقیق وەخەلەف سەکت زیاد دەکات،وە لە وەستان لەسەر (الم): حەمزە بەگواستنەوە وەتەحقیق،وەخەلەف سەکت زیاددەکات ،حەفص بە ئیقلاب دەخوێنێتەوە

(32) سوڕەتی سەجدە

3	افتراه ؛ أتاهم	افتـراه ؛ أتـاهم		بەئیماله
4	والْأَرض	والآرض		لەباری نەوەستان: حەمزە بەسەکت وخەلاد خوێندنەوەی تەحقیق زیاد دەکات،وەلەوەستان بە گواستنەوە و سەکت دەخوێنێتەوە
4	استوىٰ	استوِىٰ		بەئیماله
4	من وليّ ؛ وليٍّ ولا	من وَّليّ ؛ وليٍّ وَّلا	من وليّ ؛ وليٍّ ولا	خەلەف بە تێکهەڵکیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە

ژمارەی ئایەت	گێڕانەوەی حەفص لە عاصمی کوفی	خوێندنەوەی حەمزە		ڕوونکردنەوە
		گێڕانەوەی خەلەف	گێڕانەوەی خەللاد	
4	شفيعٍ أَفلا	شفيعٍ اَفلا		لەباری نەوەستان: حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف خوێندنەوەی سەکت زیاد دەکات،وەلەوەستان: حەمزە بە گواستنەوە و تەحقیق وەخەلەف سەکت زیاددەکات
5	الْأَمر ؛ الْأَرض	اَلامر ؛ اَلارض		لەباری نەوەستان: حەمزە بەسەکت وخەلاد خوێندنەوەی تەحقیق زیاد دەکات،وەلەوەستان بە گواستنەوە و سەکت دەخوێنێتەوە
5	السماءِ	السما ؛ السماء		لە وەستان :حەمزە پێنج خوێندنەوەی هەیە بە قیاس
7	شَيءٍ	شَي ؛ شَيّ		لە نەوەستان:حەمزە بە سەکت دەخوێنێتەوە،وخەلاد تەحقیق زیاددەکات؛ وەلەوەستان: حەمزە چوار خوێندنەوەی هەیە
7	بدأَ	بدا		لە وەستان: گۆڕینی هەمزە بەئەلیف
7	الْإِنسان	اِلانسان		لەباری نەوەستان: حەمزە بەسەکت وخەلاد خوێندنەوەی تەحقیق زیاد دەکات،وەلەوەستان بە گواستنەوە و سەکت دەخوێنێتەوە
8	ماءٍ	ما ؛ ماء		لە وەستان :حەمزە پێنج خوێندنەوەی هەیە بە قیاس
9	سوَّاه	سوّ اه		بەئیمالە
9	والْأَبصار	والَابصار		لەباری نەوەستان: حەمزە بەسەکت وخەلاد خوێندنەوەی تەحقیق زیاد دەکات،وەلەوەستان بە گواستنەوە و سەکت دەخوێنێتەوە
9	والْأَفئدة	والَافِدة		هەمزەی یەکەم لەباری نەوەستان: حەمزە بەسەکت وخەلاد خوێندنەوەی تەحقیق زیاد دەکات،وەلەوەستان بە گواستنەوە و سەکت دەخوێنێتەوە، وەهەمزەی دووەم لەوەستان:لابردنی هەمزە وگواستنەوەی جولەکەی بۆپێشەی خۆی
10	أَءِذا ؛ أَءِنا	[أَءِذا؛ أ•ذا] ؛ [أَءِنا ؛ أ•نا]		لە وەستان بە تەحقیق یان بە ئاسان کردن دەخوێنێتەوە
10	الْأَرض	اَلارض		لەباری نەوەستان: حەمزە بەسەکت وخەلاد خوێندنەوەی تەحقیق زیاد دەکات،وەلەوەستان بە گواستنەوە و سەکت دەخوێنێتەوە

ژمارەی ئایەت	گێڕانەوەی حەفص لە عاصمی کوفی	خوێندنەوەی حەمزە — گێڕانەوەی خەلەف	خوێندنەوەی حەمزە — گێڕانەوەی خەلاد	ڕوونکردنەوە
10	بلقاءِ	بلقا ؛ بلقا.		لە وەستان :حەمزە پێنج خوێندنەوەی هەیە بە قیاس
11	يتوفاكم	يتوفِاكم		بەئیمالە
12	ترىٰ	ترِىٰ		بەئیمالە
12	رءوسهم	ر•وسهم ؛ رُوسهم		لەباری وەستان: ئاسان کردنی هەمزە یان لابردنی
12	صالحاً إنا	صالحاً اِنا		لەباری نەوەستان: حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف خوێندنەوەی سەکت زیاد دەکات،وەلەوەستان: حەمزە بە گواستنەوە و تەحقیق وەخەلەف سەکت زیاددەکات
13	شئنا	شينا		لە باری وەستان: گۆڕینی هەمزە بە(ی)
13	لآتينا	لآتينا ؛ ل•اتينا		لە وەستان بە تەحقیق یان بە ئاسان کردن دەخوێنێتەوە
13	هُداها	هُدِاها		بەئیمالە
13	لأملأن	لأملأن ؛ لأملأن		لە وەستان: هەمزەی یەکەم بەتحقیق یان ئاسانکردنی؛ وە هەمزەی دووەم بە ئاسانکردن
14	لقاءَ	لقا		لە وەستان :حەمزە سێ خوێندنەوەی هەیە
15	يؤْمن	يومن		لە وەستان :گۆڕینی هەمزە بە(و)
15	بآياتنا	بآياتنا ؛ بيَاياتنا		لە باری وەستان: بەتەحقیق یان گۆڕینی هەمزە بە(ی)
15	سجداً وسبحوا	سجداً وَّسبحوا	سجداً وسبحوا	خەلەف بە تێکهەڵکیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
16	تتجافىٰ	تتجافِىٰ		بەئیمالە
16	خوفاً وطمعاً ؛ وطمعاً ومما	خوفاً وَّطمعاً ؛ وطمعاً وَّمما	خوفاً وطمعاً ؛ وطمعاً ومما	خەلەف بە تێکهەڵکیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
17	أُخفيَ	أُخفيْ		لە وەستان وەنەوەستان: قرأ بإسكان الياء
18	مؤْمناً	مومناً		لە وەستان :گۆڕینی هەمزە بە(و)
19	المأْوىٰ	الـماوِىٰ		بەئیمالە، ولە وەستان: گۆڕینی هەمزە بەئەلیف
20	فمأْواهم	فماوِاهم		بەئیمالە، ولە وەستان: گۆڕینی هەمزە بەئەلیف

ژماره‌ی ئایه‌ت	گێڕانه‌وه‌ی حه‌فص له عاصمی كوفی	خوێندنه‌وه‌ی حه‌مزه: گێڕانه‌وه‌ی خه‌له‌ف	خوێندنه‌وه‌ی حه‌مزه: گێڕانه‌وه‌ی خه‌للاد	ڕوونكردنه‌وه
20	أن يخرجوا	أن يَّخرجوا	أن يخرجوا	خه‌له‌ف به تێكهه‌ڵكیشانی ته‌واو به‌بێ غوننه ده‌خوێنێته‌وه
21	الْأَدنىٰ	الَادنـىٰ		به‌ئیماله، وله‌باری نه‌وه‌ستان: حه‌مزه به‌سه‌كت وخه‌لاد خوێندنه‌وه‌ی ته‌حقیق زیاد ده‌كات،وه‌له‌وه‌ستان به گواستنه‌وه و سه‌كت ده‌خوێنێته‌وه
21	الْأَكبر	الَاكبر		له‌باری نه‌وه‌ستان: حه‌مزه به‌سه‌كت وخه‌لاد خوێندنه‌وه‌ی ته‌حقیق زیاد ده‌كات،وه‌له‌وه‌ستان به گواستنه‌وه و سه‌كت ده‌خوێنێته‌وه
22	ومنْ أَظْلَم	ومنَ اَظْلَم		له‌باری نه‌وه‌ستان: حه‌مزه به ته‌حقیق ،وه‌خه‌له‌ف خوێندنه‌وه‌ی سه‌كت زیاد ده‌كات،وه‌له‌وه‌ستان: حه‌مزه به گواستنه‌وه و ته‌حقیق وه‌خه‌له‌ف سه‌كت زیادده‌كات
22	بآيات	بآيات ؛ بيَايات		له باری وه‌ستان: به‌ته‌حقیق یان گۆڕینی هه‌مزه به‌(ی)
23	ولقدْ ءَاتينا	ولقدَ _اتينا		له‌باری نه‌وه‌ستان: حه‌مزه به ته‌حقیق ،وه‌خه‌له‌ف خوێندنه‌وه‌ی سه‌كت زیاد ده‌كات،وه‌له‌وه‌ستان: حه‌مزه به گواستنه‌وه و ته‌حقیق وه‌خه‌له‌ف سه‌كت زیادده‌كات
23	موسى ؛ هدىً	موسِى ؛ هدِى		له وه‌ستان به ئیماله
23	لقائه ؛ إسرآئيل	لقائـه ؛ إسرائـيل		له وه‌ستان : به ئاسان كردن ده‌خوێنێته‌وه ودرێژكردنه‌وه‌ی به شه‌ش جوله‌وه دووجوله
24	منهمْ أَيِمة	منهمْ أَيِمة		به‌ڕاها:حه‌مزه به ته‌حقیق ،وه‌خه‌له‌ف سه‌كت زیاد ده‌كات
24	أَيِمة	أَئـمـة		له‌باری وه‌ستان: ئاسان كردنی هه‌مزه
24	أَيِمةً يهدون	أَيِمةً يَّهدون	أَيِمةً يهدون	خه‌له‌ف به تێكهه‌ڵكیشانی ته‌واو به‌بێ غوننه ده‌خوێنێته‌وه
24	لَمَّا	لِمَا		كه‌سرداركردنی(لام) وتخفيف الميم
24	بأمرنا ؛ بآياتنا	بأمرنا ؛ بيَمرنا بآياتنا ؛ بيَاياتنا		له باری وه‌ستان: به‌ته‌حقیق یان گۆڕینی هه‌مزه به‌(ی)
26	كمْ أَهلكنا	كمَ اَهلكنا		له‌باری نه‌وه‌ستان: حه‌مزه به ته‌حقیق ،وه‌خه‌له‌ف خوێندنه‌وه‌ی سه‌كت زیاد ده‌كات،وه‌له‌وه‌ستان: حه‌مزه به گواستنه‌وه و ته‌حقیق وه‌خه‌له‌ف سه‌كت زیادده‌كات

ژماره‌ی ئایه‌ت	گێڕانه‌وه‌ی حه‌فص له عاصمی كوفی	خوێندنه‌وه‌ی حه‌مزه: گێڕانه‌وه‌ی خه‌له‌ف	خوێندنه‌وه‌ی حه‌مزه: گێڕانه‌وه‌ی خه‌للاد	ڕوونكردنه‌وه
26	مساكنهمْ إن	مساكنهمْ إن		به‌ڕاها:حه‌مزه به ته‌حقیق ،وه‌خه‌له‌ف سه‌كت زیاد ده‌كات
26	لآياتٍ أفلا	لآياتٍ اَفلا		له‌باری نه‌وه‌ستان: حه‌مزه به ته‌حقیق ،وه‌خه‌له‌ف خوێندنه‌وه‌ی سه‌كت زیاد ده‌كات،وه‌له‌وه‌ستان: حه‌مزه به گواستنه‌وه و ته‌حقیق وه‌خه‌له‌ف سه‌كت زیادده‌كات
27	يروْا أَنا	يروَا اَن		له‌باری نه‌وه‌ستان: حه‌مزه به ته‌حقیق ،وه‌خه‌له‌ف خوێندنه‌وه‌ی سه‌كت زیاد ده‌كات،وه‌له‌وه‌ستان: حه‌مزه به گواستنه‌وه و ته‌حقیق وه‌خه‌له‌ف سه‌كت زیادده‌كات
27	الماءَ	الما		له وه‌ستان :حه‌مزه سێ خوێندنه‌وه‌ی هه‌یه
27	الْأَرض	الاَرض		له‌باری نه‌وه‌ستان: حه‌مزه به‌سه‌كت وخه‌لاد خوێندنه‌وه‌ی ته‌حقیق زیاد ده‌كات،وه‌له‌وه‌ستان به گواستنه‌وه و سه‌كت ده‌خوێنێته‌وه
27	تأْكل	تاكل		له وه‌ستان: گۆڕینی هه‌مزه به‌ئه‌لیف
27	أنفسهمْ أفلا	أنفسهمْ أفلا		به‌ڕاها:حه‌مزه به ته‌حقیق ،وه‌خه‌له‌ف سه‌كت زیاد ده‌كات
28	متىٰ	متِـىٰ		به‌ئیماله
30	وانتظرْ إِنهم	وانتظرِ اِنهم		له‌باری نه‌وه‌ستان: حه‌مزه به ته‌حقیق ،وه‌خه‌له‌ف خوێندنه‌وه‌ی سه‌كت زیاد ده‌كات،وه‌له‌وه‌ستان: حه‌مزه به گواستنه‌وه و ته‌حقیق وه‌خه‌له‌ف سه‌كت زیادده‌كات

(33) سوره‌تی ئه‌حزاب

1	حكيماً واتبع	حكيماً وَّاتبع	حكيماً واتبع	خه‌له‌ف به تێكهه‌ڵكیشانی ته‌واو به‌بێ غوننه ده‌خوێنێته‌وه
2	يوحىٰ	يوحِىٰ		به‌ئیماله
2	خبيراً وتوكل	خبيراً وَّتوكل	خبيراً وتوكل	خه‌له‌ف به تێكهه‌ڵكیشانی ته‌واو به‌بێ غوننه ده‌خوێنێته‌وه
3	وكفىٰ	وكفِىٰ		به‌ئیماله
4	الّٰٓئِي ؛ أدعياءكم ؛ أبناءكم	الـــٰـــي ؛ أدعيا•كم ؛ أبنا•كم		له وه‌ستان: ئاسانكردنی هه‌مزه‌وخوێندنه‌وه‌ی به شه‌ش جوله وه دوو جوله

ژماره‌ی ئایه‌ت	گێڕانه‌وه‌ی حه‌فص له عاصمی كوفی	خوێندنه‌وه‌ی حه‌مزه: گێڕانه‌وه‌ی خه‌له‌ف	خوێندنه‌وه‌ی حه‌مزه: گێڕانه‌وه‌ی خه‌للاد	ڕوونكردنه‌وه
4	تُظَاهِرون	تَظَاهَرون		فه‌تحه‌داركردنی(ت)و(هـ)
4	أدعياءكمْ أبناءكم	أدعياءكمْ أبناءكم		به‌ڕاها:حه‌مزه به ته‌حقيق ،وه‌خه‌له‌ف سه‌كت زیاد ده‌كات
5	لآبائهم	لآبـائهم ؛ لِيَابائهم		له وه‌ستان: هه‌مزه‌ی یه‌كه‌م به ته‌حقيق یان گۆڕینی به(ي)، وهه‌مزه‌ی دووه‌م به ئاسانكردن ودرێژكردنه‌وه‌ی به شه‌ش جوله وه دووجوله
5	ءاباءهم	ءاباهم		له وه‌ستان: ئاسانكردنی هه‌مزه‌وخوێندنه‌وه‌ی به شه‌ش جوله وه دوو جوله
5	أخطأتم	أخطاتم		له باری وه‌ستان: گۆڕینی هه‌مزه به ئه‌لیف
6	أولىٰ (معاً)	أولِـىٰ (معاً)		به‌ئیماله
6	المؤْمنين (معاً)	المومنين (معاً)		له وه‌ستان :گۆڕینی هه‌مزه به(و)
6	منْ أَنفسهم	منَ اَنفسهم		له‌باری نه‌وه‌ستان: حه‌مزه به ته‌حقيق ،وه‌خه‌له‌ف خوێندنه‌وه‌ی سه‌كت زیاد ده‌كات،وه‌له‌وه‌ستان: حه‌مزه به گواستنه‌وه و ته‌حقيق وه‌خه‌له‌ف سه‌كت زیادده‌كات
6	الْأَرحام	الَارحام		له‌باری نه‌وه‌ستان: حه‌مزه به‌سه‌كت وخه‌لاد خوێندنه‌وه‌ی ته‌حقيق زیاد ده‌كات،وه‌له‌وه‌ستان به گواستنه‌وه و سه‌كت ده‌خوێنێته‌وه
6	بعضهمْ أولىٰ	بعضهمْ أولىٰ		به‌ڕاها:حه‌مزه به ته‌حقيق ،وه‌خه‌له‌ف سه‌كت زیاد ده‌كات
6	مسطوراً وإذ	مسطوراً وَّإذ	مسطوراً وإذ	خه‌له‌ف به تێكهه‌ڵكیشانی ته‌واو به‌بێ غوننه ده‌خوێنێته‌وه
7	وإذْ أَخذنا	وإذَ اَخذنا		له‌باری نه‌وه‌ستان: حه‌مزه به ته‌حقيق ،وه‌خه‌له‌ف خوێندنه‌وه‌ی سه‌كت زیاد ده‌كات،وه‌له‌وه‌ستان: حه‌مزه به گواستنه‌وه و ته‌حقيق وه‌خه‌له‌ف سه‌كت زیادده‌كات
7	نوحٍ وإبراهيم	نوحٍ وَّإبراهيم	نوحٍ وإبراهيم	خه‌له‌ف به تێكهه‌ڵكیشانی ته‌واو به‌بێ غوننه ده‌خوێنێته‌وه
7	وموسىٰ	و موسِىٰ		به‌ئیماله
7	وعيسى	و عيسِى		له وه‌ستان به ئیماله ده‌خوێنێته‌وه

ژمارەی ئایەت	گێڕانەوەی حەفص لە عاصمی کوفی	خوێندنەوەی حەمزە: گێڕانەوەی خەلەف	خوێندنەوەی حەمزە: گێڕانەوەی خەللاد	ڕوونکردنەوە
8	ليسئل	ليسَل		لەوەستان:لابردنی هەمزە وگواستنەوەی جولەکەی بۆپێشەی خۆی
8	عذاباً أَليماً	عذاباً اَليماً		لەباری نەوەستان: حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف خوێندنەوەی سەکت زیاد دەکات،وەلەوەستان: حەمزە بە گواستنەوە و تەحقیق وەخەلەف سەکت زیاددەکات
8	أَليماً يـأيها	أَليماً يّـأيها	أَليماً يـأيها	خەلەف بە تێکهەڵکێشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
9	عليكمْ إذ	عليكمْ إذ		بەڕاها:حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف سەکت زیاد دەکات
9	جَاءتكم	جِاءتكم		بەئیمالە، لە وەستان: ئاسان کردنی هەمزە بە شەش جولە وە دووجولە
9	عليهِم	عليهُم		حەمزە پیتی(هـ) بە ضەممە دەخوێنێتەوە لە وەستان و نەوەستان
9	ريحاً وجنوداً	ريحاً وَّجنوداً	ريحاً وجنوداً	خەلەف بە تێکهەڵکێشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
9	بصيراً إذ	بصيراً إذ		لەباری نەوەستان: حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف خوێندنەوەی سەکت زیاد دەکات،وەلەوەستان: حەمزە بە گواستنەوە و تەحقیق وەخەلەف سەکت زیاددەکات
10	جَاءوكم	جِاءوكم		بەئیمالە، لە وەستان: ئاسان کردنی هەمزە بە شەش جولە وە دووجولە
10	ومنْ أَسفل	ومنَ اَسفل		لەباری نەوەستان: حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف خوێندنەوەی سەکت زیاد دەکات،وەلەوەستان: حەمزە بە گواستنەوە و تەحقیق وەخەلەف سەکت زیاددەکات
10	وإِذْ زَاغت	وإِذْ زَاغت	وإذ زّاغت	خەلاد تێکهەڵکێشانی (ذ)لە(ز)، بێ ئیمالە دەخوێندرێتەوە چونکە جیاکراوەتەوە
10	الْأَبصار	الَابصار		لەباری نەوەستان: حەمزە بەسەکت وخەلاد خوێندنەوەی تەحقیق زیاد دەکات،وەلەوەستان بە گواستنەوە و سەکت دەخوێنێتەوە
10	الظنونا	الظنونَ		لە وەستان وەنەوەستان:لابردنی ئەلیف
11	المؤْمنون	المومنون		لە وەستان :گۆڕینی هەمزە بە(و)

ژمارەی ئایەت	گێڕانەوەی حەفص لە عاصمی کوفی	خوێندنەوەی حەمزە		ڕوونکردنەوە
		گێڕانەوەی خەلەف	گێڕانەوەی خەللاد	
11	شديداً وإذ	شديداً وَّإذ	شديداً وإذ	خەلەف بە تێکهەڵکیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
12	غروراً وإذ	غروراً وَّإذ	غروراً وإذ	خەلەف بە تێکهەڵکیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
13	مُقام	مَقام		فەتحەدارکردنی ئەلیف
13	ويستأْذن	ويستاذن		لە وەستان: گۆڕینی هەمزە بەئەلیف
13	بُيُوتنا	بِيُوتنا		کەسردارکردنی(ب)
13	عورةٌ وما ؛ إن يريدون ؛ فراراً ولو	عورةٌ وَّما ؛ إن يُّريدون ؛ فراراً وَّلو	عورةٌ وما ؛ إن يريدون ؛ فراراً ولو	خەلەف بە تێکهەڵکیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
13	بعورةٍ إن	بعورةٍ اِن		لەباری نەوەستان: حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف خوێندنەوەی سەکت زیاد دەکات،وەلەوەستان: حەمزە بە گواستنەوە و تەحقیق وەخەلەف سەکت زیاددەکات
14	عليهِم	عليهُم		حەمزە پیتی(هـ) بە ضەممە دەخوێنێتەوە لە وەستان و نەوەستان
14	منْ أَقطارِها	منَ اَقطارِها		لەباری نەوەستان: حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف خوێندنەوەی سەکت زیاد دەکات،وەلەوەستان: حەمزە بە گواستنەوە و تەحقیق وەخەلەف سەکت زیاددەکات
14	سُئِلوا	سُـئـلوا ؛ سُـوِلوا		لەباری وەستان: ئاسان کردنی هەمزە یان گۆڕینی بە(و)
14	لآتوها	لآتوها ؛ لـاتوها		لە وەستان بە تەحقیق یان بە ئاسان کردن دەخوێنێتەوە
14	يسيراً ولقد	يسيراً وَّلقد	يسيراً ولقد	خەلەف بە تێکهەڵکیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
15	الْأَدبار	الَادبار		لەباری نەوەستان: حەمزە بەسەکت وخەلاد خوێندنەوەی تەحقیق زیاد دەکات،وەلەوەستان بە گواستنەوە و سەکت دەخوێنێتەوە
15	مسئولاً	مسُولاً		لەوەستان:لابردنی هەمزە وگواستنەوەی جولەکەی بۆپێشەی خۆی

ژمارەی ئایەت	گێڕانەوەی حەفص لە عاصمی کوفی	خوێندنەوەی حەمزە: گێڕانەوەی خەلەف	خوێندنەوەی حەمزە: گێڕانەوەی خەللاد	ڕوونکردنەوە
16	لن ينفعكم	لن يَّنفعكم	لن ينفعكم	خەلەف بە تێکهەڵکیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
17	إنْ أَراد ؛ سوءاً أَوْ ؛ أَوْ أَراد	إنَ اَراد ؛ سوءاً اَوَ ؛ أَوَ اَراد		لەباری نەوەستان: حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف خوێندنەوەی سەکت زیاد دەکات،وەلەوەستان: حەمزە بە گواستنەوە و تەحقیق وەخەلەف سەکت زیاددەکات
17	رحمةً ولا ؛ وليّاً ولا	رحمةً وَّلا ؛ وليّاً ولا	رحمةً ولا ؛ وليّاً ولا	خەلەف بە تێکهەڵکیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
18	يأْتون ؛ البأس	ياتون ؛ الباس		لە وەستان: گۆڕینی هەمزە بەئەلیف
18	قليلاً أَشحة	قليلاً اَشحة		لەباری نەوەستان: حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف خوێندنەوەی سەکت زیاد دەکات،وەلەوەستان: حەمزە بە گواستنەوە و تەحقیق وەخەلەف سەکت زیاددەکات
19	جَاء	جِا		بەئیمالە، ولە وەستان :حەمزە سێ خوێندنەوەی هەیە
19	رأيتهم	رأيتهم		لەباری وەستان: ئاسان کردنی هەمزە
19	يُغشىٰ	يُغشِىٰ		بەئیمالە
19	حدادٍ أَشحة	حدادٍ اَشحة		لەباری نەوەستان: حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف خوێندنەوەی سەکت زیاد دەکات،وە لەوەستان: حەمزە بە گواستنەوە و تەحقیق وەخەلەف سەکت زیاددەکات
19	يؤْمنوا	يومنوا		لە وەستان :گۆڕینی هەمزە بە(و)
19	يسيراً يحسبون	يسيراً يَّحسبون	يسيراً يحسبون	خەلەف بە تێکهەڵکیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
20	الْأَحزاب (معاً) ؛ الْأَعراب	اَلاحزاب (معاً) ؛ اَلاعراب		لەباری نەوەستان: حەمزە بەسەکت وخەلاد خوێندنەوەی تەحقیق زیاد دەکات،وەلەوەستان بە گواستنەوە و سەکت دەخوێنێتەوە
20	وإن يأت	وإن يَّأت	وإن يأت	خەلەف بە تێکهەڵکیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
20	يأت	يات		لە وەستان: گۆڕینی هەمزە بەئەلیف

ژمارەی ئایەت	گێڕانەوەی حەفص لە عاصمی کوفی	خوێندنەوەی حەمزە		ڕوونکردنەوە
		گێڕانەوەی خەلەف	گێڕانەوەی خەللاد	
20	لوْ أَنَّهم ؛ عنْ أَنبائكم	لوَ اَنَّهم ؛ عنَ اَنبائكم		لەباری نەوەستان: حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف خوێندنەوەی سەکت زیاد دەکات،وەلەوەستان: حەمزە بە گواستنەوە و تەحقیق وەخەلەف سەکت زیاددەکات
20	يسئلون	يسَلون ؛ يسالون		لەوەستان:لابردنی هەمزە وگواستنەوەی جولەکەی بۆپێشەی خۆی، وەلەم شۆینەبە دیاری کراوی جولەی هەمزە دەگواستێتەوە وە ئەلیف جێگیردەکات و دەیخوێنێتەوە
20	أنبائكم	أنبائكم		لە وەستان : بە ئاسان کردن دەخوێنێتەوە ودرێژکردنەوەی بە شەش جولەوە دووجولە
21	أُسوة	إِسوة		کەسرەدارکردنی هەمزە
21	الْآخر	الَاخر		لەباری نەوەستان: حەمزە بەسەکت وخەلاد خوێندنەوەی تەحقیق زیاد دەکات،وەلەوەستان بە گواستنەوە و سەکت دەخوێنێتەوە
21	كثيراً ولما	كثيراً وَّلما	كثيراً ولما	خەلەف بە تێکهەڵکیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
22	رءا	وصلاً: رِءا لە وەستان: رِءا		لەنەوەستان: پیتی(ر)بە ئیمالە ؛ لەباری وەستان پیتی(ر)وهەمزە بە ئیمالە، وەئاسانکردنی هەمزە
22	المؤْمنون	المومنون		لە وەستان :گۆڕینی هەمزە بە(و)
22	الْأَحزاب	الَاحزاب		لەباری نەوەستان: حەمزە بەسەکت وخەلاد خوێندنەوەی تەحقیق زیاد دەکات،وەلەوەستان بە گواستنەوە و سەکت دەخوێنێتەوە
22	زَادهم	زِادهم		بەئیمالە
22	زادهمْ إلا	زِادهمْ إلا		بەڕاها:حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف سەکت زیاد دەکات
22	إيماناً وتسليماً	إيماناً وَّتسليماً	إيماناً وتسليماً	خەلەف بە تێکهەڵکیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
23	المؤْمنين	المومنين		لە وەستان :گۆڕینی هەمزە بە(و)
23	قضىٰ	قضِىٰ		بەئیمالە
23	من ينتظر	من يَّنتظر	من ينتظر	خەلەف بە تێکهەڵکیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە

ژمارەی ئایەت	گێڕانەوەی حەفص لە عاصمی کوفی	خوێندنەوەی حەمزە		ڕوونکردنەوە
		گێڕانەوەی خەلەف	گێڕانەوەی خەلاد	
24	شَاء	شِا		بەئیماله، وله وەستان :حەمزە سێ خوێندنەوەی هەیە
24	عليهِمْ إن	عليهُمْ إن		ضەممەدارکردنی(هـ)له(عليهم)؛ وله نێوان دوو وشەبەڕاها:حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف سەکت زیاد دەکات
24	رحيماً ورَدَّ	رحيماً وَّرَدَّ	رحيماً ورَدَّ	خەلەف بە تێکهەڵکیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
25	خيراً وكفى ؛ عزيزاً وأنزل	خيراً وَّكفى ؛ عزيزاً وَّأنزل	خيراً وكفى ؛ عزيزاً وأنزل	خەلەف بە تێکهەڵکیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
25	وكفى	وكفِى		له وەستان بە ئیماله
25	المؤْمنين	المومنين		له وەستان :گۆڕینی هەمزە بە(و)
26	منْ أَهل	منَ اَهل		لەباری نەوەستان: حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف خوێندنەوەی سەکت زیاد دەکات،وەلەوەستان: حەمزە بە گواستنەوە و تەحقیق وەخەلەف سەکت زیاددەکات
26	قلوبهِم الرعب	قلوبهُم الرعب		له نەوەستان :حەمزە پیتی (هـ) بە ضەممە دەخوێنێتەوە
26	وتأْسرون	وتاسرون		له وەستان: گۆڕینی هەمزە بەئەلیف
26	فريقاً وأورثكم	فريقاً وَّأورثكم	فريقاً وأورثكم	خەلەف بە تێکهەڵکیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
27	وأورثكمْ أرضهم	وأورثكمْ أرضهم		بەڕاها:حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف سەکت زیاد دەکات
27	تطئوها	تطــُو ها ؛ تطَو ها		له وەستان : بە ئاسان کردن دەخوێنێتەوە یان لابردنی، وە(و)دەبێت بە(و)لینی
27	شَيءٍ	شَيِ ؛ شَيِّ		له نەوەستان:حەمزە بە سەکت دەخوێنێتەوە،وخەلاد تەحقیق زیاددەکات؛ وەلەوەستان: حەمزە چوار خوێندنەوەی هەیە
27	قديراً يـأيها	قديراً يَّأيها	قديراً يـأيها	خەلەف بە تێکهەڵکیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
28	الدنيا	الدنيـا		بەئیماله
28	جميلاً وإن	جميلاً وَّإن	جميلاً وإن	خەلەف بە تێکهەڵکیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە

ژماره‌ی ئایه‌ت	گێڕانه‌وه‌ی حه‌فص له عاصمی كوفی	خوێندنه‌وه‌ی حه‌مزه: گێڕانه‌وه‌ی خه‌له‌ف	خوێندنه‌وه‌ی حه‌مزه: گێڕانه‌وه‌ی خه‌للاد	ڕوونكردنه‌وه
29	الْآخرة	الآخرة		له‌باری نه‌وه‌ستان: حه‌مزه به‌سه‌كت وخه‌لاد خوێندنه‌وه‌ی ته‌حقیق زیاد ده‌كات،وه‌له‌وه‌ستان به گواستنه‌وه و سه‌كت ده‌خوێنێته‌وه
29	عظيماً يـٰنساء	عظيماً يَّـٰنساء	عظيماً يـٰنساء	خه‌له‌ف به تێكهه‌ڵكیشانی ته‌واو به‌بێ غوننه ده‌خوێنێته‌وه
30	يـٰنساءَ	يـٰنسا		له وه‌ستان :حه‌مزه سێ خوێندنه‌وه‌ی هه‌یه
30	من يأت ؛ مبينةٍ يضاعف ؛ يسيراً ومن	من يَّأت ؛ مبينةٍ يُّضاعف ؛ يسيراً وَّمن	من يأت ؛ مبينةٍ يضاعف يسيراً ومن	خه‌له‌ف به تێكهه‌ڵكیشانی ته‌واو به‌بێ غوننه ده‌خوێنێته‌وه
30	يأْت	يات		له وه‌ستان: گۆڕینی هه‌مزه به‌ئه‌لیف

ژمارەی ئایەت	گێڕانەوەی حەفص لە عاصمی کوفی	خوێندنەوەی حەمزە		ڕوونکردنەوە
		گێڕانەوەی خەلەف	گێڕانەوەی خەللاد	
31	ومن يقنت ؛ صالحاً نؤتها ؛ كريماً يٰنساء	ومن يّقنت ؛ صالحاً يُّؤتها ؛ كريماً يّٰنساء	ومن يقنت ؛ صالحاً يؤتها ؛ كريماً يٰنساء	خەلەف بە تێکهەڵکێشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
31	وتعمل ؛ نؤتها	ويعمل ؛ يؤتها		هەردووکیان بە(ي)
31	نؤْتها	يوتها		لە وەستان :گۆڕینی هەمزە بە(و)
32	يٰنساءَ	يٰنسا		لە وەستان :حەمزە سێ خوێندنەوەی هەیە
32	النساءِ	النسا ؛ النساء		لە وەستان :حەمزە پێنج خوێندنەوەی هەیە بە قیاس
32	مرضٌ وقلن ؛ معروفاً وقرن	مرضٌ وّقلن ؛ معروفاً وّقرن	مرضٌ وقلن ؛ معروفاً وقرن	خەلەف بە تێکهەڵکێشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
33	وقَرن	وقِرن		کەسرەدارکردنی(ق)وەلاوازکردنی(ر)
33	بُيُوتكن	بِيُوتكن		کەسردارکردنی(ب)
33	الْأُولىٰ	الاولــىٰ		بەئیماله، ولەباری نەوەستان: حەمزە بەسەکت وخەلاد خوێندنەوەی تەحقیق زیاد دەکات،وەلەوەستان بە گواستنەوە و سەکت دەخوێنێتەوە
33	وءاتين	وءاتين ؛ و•اتين		لە وەستان بە تەحقیق یان بە ئاسان کردن دەخوێنێتەوە
33	تطهيراً وٱذكرن	تطهيراً وّٱذكرن	تطهيراً وٱذكرن	خەلەف بە تێکهەڵکێشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
34	يتلىٰ	يتلِىٰ		بەئیماله
34	بُيُوتكن	بِيُوتكن		کەسردارکردنی(ب)
34	منْ ءَايات ؛ خبيراً إن	منَ ـايات ؛ خبيراً اِن		لەباری نەوەستان: حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف خوێندنەوەی سەکت زیاد دەکات،وەلەوەستان: حەمزە بە گواستنەوە و تەحقیق وەخەلەف سەکت زیاددەکات
35	المؤْمنين ؛ المؤْمنات	المومنين ؛ المومنات		لە وەستان :گۆڕینی هەمزە بە(و)
35	كثيراً والذاكرات ؛ مغفرةً وأجراً ؛ عظيماً وما	كثيراً وّالذاكرات؛ مغفرةً وّأجراً ؛ عظيماً وّما	كثيراً والذاكرات ؛ مغفرةً وأجراً ؛ عظيماً وما	خەلەف بە تێکهەڵکێشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە

ژماره‌ی ئایه‌ت	گێڕانه‌وه‌ی حه‌فص له عاصمی كوفی	خوێندنه‌وه‌ی حه‌مزه		ڕوونكردنه‌وه
		گێڕانه‌وه‌ی خه‌له‌ف	گێڕانه‌وه‌ی خه‌للاد	
36	لمؤْمن ؛ مؤْمنة	مومن ؛ مومنة		له وه‌ستان :گۆڕینی هه‌مزه به‌(و)
36	لمؤمنٍ ولا ؛ أن يكون؛ ومن يعصِ ؛ مبيناً وإذ	لمؤمنٍ وَّلا ؛ أن يَّكون؛ ومن يَّعصِ ؛ مبيناً وَّإذ	لمؤمنٍ ولا ؛ أن يكون ؛ ومن يعصِ ؛ مبيناً وإذ	خه‌له‌ف به تێكهه‌ڵكیشانی ته‌واو به‌بێ غوننه ده‌خوێنێته‌وه
36	مؤْمنةٍ إِذا ؛ أمراً أَن ؛ منْ أَمرهم	مومنةٍ اِذا ؛ أمراً اَن ؛ منَ اَمرهم		له‌باری نه‌وه‌ستان: حه‌مزه به ته‌حقیق ،وه‌خه‌له‌ف خوێندنه‌وه‌ی سه‌كت زیاد ده‌كات،وه‌له‌وه‌ستان: حه‌مزه به گواستنه‌وه و ته‌حقیق وه‌خه‌له‌ف سه‌كت زیادده‌كات
36	قضى	قضِى		له وه‌ستان به ئیماله ده‌خوێنێته‌وه
36	فقدْ ضَل	فقد ضَّل		تێكهه‌ڵكیشانی(د)له‌(ض)
37	وإذْ تَقول	وإذ تَّقول		حه‌مزه‌تێكهه‌ڵكیشانی بچوك
37	وتخشى	وتخشِى		له وه‌ستان به ئیماله ده‌خوێنێته‌وه
37	تخشاه ؛ قضىٰ	تخشِاه ؛ قضِىٰ		به‌ئیماله
37	المؤْمنين	المومنين		له وه‌ستان :گۆڕینی هه‌مزه به‌(و)
37	أدعيائهمْ إذا	أدعيائهمْ إذا		به‌ڕاها:حه‌مزه به ته‌حقیق ،وه‌خه‌له‌ف سه‌كت زیاد ده‌كات
37	وطراً وكان	وطراً وَّكان	وطراً وكان	خه‌له‌ف به تێكهه‌ڵكیشانی ته‌واو به‌بێ غوننه ده‌خوێنێته‌وه
39	أحداً إِلا	أحداً اِلا		له‌باری نه‌وه‌ستان: حه‌مزه به ته‌حقیق ،وه‌خه‌له‌ف خوێندنه‌وه‌ی سه‌كت زیاد ده‌كات،وه‌له‌وه‌ستان: حه‌مزه به گواستنه‌وه و ته‌حقیق وه‌خه‌له‌ف سه‌كت زیادده‌كات
39	وكفىٰ	وكفِىٰ		به‌ئیماله
40	محمدٌ أَبا	محمدٌ اَبا		له‌باری نه‌وه‌ستان: حه‌مزه به ته‌حقیق ،وه‌خه‌له‌ف خوێندنه‌وه‌ی سه‌كت زیاد ده‌كات،وه‌له‌وه‌ستان: حه‌مزه به گواستنه‌وه و ته‌حقیق وه‌خه‌له‌ف سه‌كت زیادده‌كات
40	أبا	أبا		جیاكراوه‌ته‌وه:ئیماله‌ی تیدا نیه چونكه بنچینه‌كه‌ی واویه
40	وخاتَم	وخاتِم		بكسر التاء

ژمارەی ئایەت	گێڕانەوەی حەفص لە عاصمی کوفی	خوێندنەوەی حەمزە		ڕوونکردنەوە
		گێڕانەوەی خەلەف	گێڕانەوەی خەللاد	
40	شَيءٍ	شَيٍ ؛ شيٍّ		لە نەوەستان:حەمزە بە سەکت دەخوێنێتەوە،وخەلاد تەحقیق زیاددەکات؛ وەلەوەستان: حەمزە چوار خوێندنەوەی هەیە
40	عليماً يـٰأيها	عليماً يّـٰأيها	عليماً يـٰأيها	خەلەف بە تێکهەڵکیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
41	كثيراً وسبحوه	كثيراً وَّسبحوه	كثيراً وسبحوه	خەلەف بە تێکهەڵکیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
42	بكرةً وأصيلاً	بكرةً وَّأصيلاً	بكرةً وأصيلاً	خەلەف بە تێکهەڵکیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
42	وأصيلاً	وأصيلاً ؛ وأْصيلاً		لە وەستان بە تەحقیق یان بە ئاسان کردن دەخوێنێتەوە
43	بالمؤْمنين	بالمومنين		لە وەستان :گۆڕینی هەمزە بە(و)
44	سلامٌ وأعدَّ ؛ كريماً يـٰأيها	سلامٌ وَّأعدَّ ؛ كريماً يّـٰأيها	سلامٌ وأعدَّ ؛ كريماً يـٰأيها	خەلەف بە تێکهەڵکیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
44	لهمْ أجراً	لهمْ أجراً		بەڕاها:حەمزە بە تەحقیق ،وخەلەف سەکت زیاد دەکات
45	شاهداً ومبشراً ؛ ومبشراً ونذيراً ؛ ونذيراً وداعياً	شاهداً وَّمبشراً ؛ ومبشراً وَّنذيراً ؛ ونذيراً وَّداعياً	شاهداً ومبشراً ومبشراً ونذيراً ونذيراً وداعياً	خەلەف بە تێکهەڵکیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
46	وداعياً إلى	وداعياً الى		لەباری نەوەستان: حەمزە بە تەحقیق ،وخەلەف خوێندنەوەی سەکت زیاد دەکات،وەلەوەستان: حەمزە بە گواستنەوە و تەحقیق وەخەلەف سەکت زیاددەکات
46	منيراً وبشر	منيراً وَّبشر	منيراً وبشر	خەلەف بە تێکهەڵکیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
47	المؤْمنين	المومنين		لە وەستان :گۆڕینی هەمزە بە(و)
47	كبيراً ولا	كبيراً وَّلا	كبيراً ولا	خەلەف بە تێکهەڵکیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە

ژمارەی ئایەت	گێڕانەوەی حەفص لە عاصمی کوفی	خوێندنەوەی حەمزە: گێڕانەوەی خەلەف	خوێندنەوەی حەمزە: گێڕانەوەی خەللاد	ڕوونکردنەوە
48	ودعْ أَذاهم	ودعَ اَذاهم		لەباری نەوەستان: حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف خوێندنەوەی سەکت زیاد دەکات،وەلەوەستان: حەمزە بە گواستنەوە و تەحقیق وەخەلەف سەکت زیاددەکات
48	أذاهم ؛ وكفىٰ	أَذِاهم ؛ وكفِىٰ		بەئیمالە
48	وكيلاً يـٰأيها	وكيلاً يَّـٰأيها	وكيلاً يـٰأيها	خەلەف بە تێکهەڵکیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
49	المؤْمنات	المومنات		لە وەستان :گۆڕینی هەمزە بە(و)
49	تَمَسوهن	تُمآسوهن		پیتی(ت)بەضەممە وە زیادکردنی ئەلیف لەدوای ئەو وە دەبێت بە درێژکردنەوەی(لازم)
49	جميلاً يـٰأيها	جميلاً يَّـٰأيها	جميلاً يـٰأيها	خەلەف بە تێکهەڵکیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
50	أفاءَ	أفا		لە وەستان :حەمزە سێ خوێندنەوەی هەیە
50	وٱمرأة	وٱمرأة		لەباری وەستان: ئاسان کردنی هەمزە
50	مؤْمنة ؛ المؤْمنين	مومنة ؛ المومنين		لە وەستان :گۆڕینی هەمزە بە(و)
50	مؤْمنة إِن ؛ إنْ أَراد ؛ ملكتْ أَيمانهم	مؤمنة اِن ؛ إنَ اَراد ؛ ملكتَ اَيمانهم		لەباری نەوەستان: حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف خوێندنەوەی سەکت زیاد دەکات،وەلەوەستان: حەمزە بە گواستنەوە و تەحقیق وەخەلەف سەکت زیاددەکات
50	إن وهبت ؛ أن يستنكحها ؛ حرجٌ وكان	إن وَّهبت ؛ أن يَّستنكحها ؛ حرجٌ وَّكان	إن وهبت ؛ أن يستنكحها حرجٌ وكان	خەلەف بە تێکهەڵکیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
50	عليهِم	عليهُم		حەمزە پیتی(هـ) بە ضەممە دەخوێنێتەوە لە وەستان و نەوەستان
51	وتـئـوي	وتوِّي ؛ وتُووِي		لە وەستان هەمزە دەگۆڕێت بە(و)وە تێکهەڵکیشانی بە(و) پێشەخۆی"یان ئاشکراکردنی
51	تشاءُ (هەردووکیان)	تشا ؛ تشا.		لە وەستان :حەمزە پێنج خوێندنەوەی هەیە بە قیاس
51	أدنىٰ	أدنِـىٰ		بەئیمالە
52	النساءُ	النسا ؛ النسا.		لە وەستان :حەمزە پێنج خوێندنەوەی هەیە بە قیاس

ژمارەی ئایەت	گێڕانەوەی حەفص لە عاصمی کوفی	خوێندنەوەی حەمزە: گێڕانەوەی خەلەف	خوێندنەوەی حەمزە: گێڕانەوەی خەللاد	ڕوونکردنەوە
52	منْ أَزواج ؛ ولوْ أَعجبك	منَ ازَواج ؛ ولوَ اَعجبك		لەباری نەوەستان: حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف خوێندنەوەی سەکت زیاد دەکات،وەلەوەستان: حەمزە بە گواستنەوە و تەحقیق وەخەلەف سەکت زیاددەکات
52	أزواجٍ ولو ؛ رقيباً يـٰأيها	أزواجٍ وَّلو ؛ رقيباً يَّـٰأيها	أزواجٍ ولو ؛ رقيباً يـٰأيها	خەلەف بە تێکهەڵکیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
52	شَيءٍ	شَيٍ ؛ شيِّ		لە نەوەستان:حەمزە بە سەکت دەخوێنێتەوە،وخەلاد تەحقیق زیاددەکات؛ وەلەوەستان: حەمزە چوار خوێندنەوەی هەیە
53	بُيُوت	بِيُوت		کەسردارکردنی(ب)
53	أن يؤذن ؛ من وراء	أن يُّؤذن ؛ من وَّراء	أن يؤذن ؛ من وراء	خەلەف بە تێکهەڵکیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
53	يؤْذن ؛ يؤْذي ؛ تؤْذوا	يوذن ؛ يوذي ؛ توذوا		لە وەستان :گۆڕینی هەمزە بە(و)
53	لكمْ إلى ؛ ذلكمْ أطهر ؛ لكم أن	لكمْ إلى ؛ ذلكمْ أطهر ؛ لكم أن		بەڕاها:حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف سەکت زیاد دەکات
53	إناه	إنِـاه		بەئیماله
53	ولكنْ إذا ، لحديثٍ إن؛ أبداً إن ؛ عظيماً إن	ولكنِ اِذا ؛ لحديثٍ اِن ؛ أبداً اِن؛ عظيماً اِن		لەباری نەوەستان: حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف خوێندنەوەی سەکت زیاد دەکات،وەلەوەستان: حەمزە بە گواستنەوە و تەحقیق وەخەلەف سەکت زیاددەکات
53	مستأْنسين	مستانسين		لە وەستان: گۆڕینی هەمزە بەئەلیف
53	سألتموهن	سـأَلتمو هن		لەباری وەستان: ئاسان کردنی هەمزە
53	فسئلوهن	فسَلوهن		لەوەستان:لابردنی هەمزە وگواستنەوەی جولەکەی بۆپێشەی خۆی
53	وراءِ	ورا ؛ وراء		لە وەستان :حەمزە پێنج خوێندنەوەی هەیە بە قیاس

ڕوونكردنەوە	خوێندنەوەی حەمزە		گێڕانەوەی حەفص لە عاصمی كوفی	ژمارەی ئایەت
	گێڕانەوەی خەللاد	گێڕانەوەی خەلەف		
(شیئا) لەباری نەوەستان: حەمزە بەسەكت وە خەلاد خوێندنەوەی تەحقیق زیاد دەكات،وەلەوەستان بە گواستنەوە و سەكت دەخوێنێتەوە، ولە نێوان دوو وشەلەباری نەوەستان: حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف خوێندنەوەی سەكت زیاد دەكات،وەلەوەستان: حەمزە بە گواستنەوە و تەحقیق وەخەلەف سەكت زیاددەكات	شیئاً اَو		شیئاً أَو	54
لە نەوەستان:حەمزە بە سەكت دەخوێنێتەوە،وخەلاد تەحقیق زیاددەكات؛ وەلەوەستان: حەمزە چوار خوێندنەوەی هەیە	شَيِ ؛ شيِّ		شَيءٍ	54
لە وەستان: ئاسانكردنی هەمزەوخوێندنەوەی بە شەش جولە وە دوو جولە	ءابائـهن ؛ أبنائـهن ؛ نسائـهن		ءابائهن ؛ أبنائهن ؛ نسائهن	55
لە وەستان :حەمزە پێنج خوێندنەوەی هەیە بە قیاس	أبنا ؛ أبناء		أبناءِ (هەردووكیان)	55
لەباری نەوەستان: حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف خوێندنەوەی سەكت زیاد دەكات،وەلەوەستان: حەمزە بە گواستنەوە و تەحقیق وەخەلەف سەكت زیاددەكات	ملكتَ اَيمانهن ؛ شهيداً اِن		ملكتْ أَيمانهن ؛ شهيداً إِن	55
لە نەوەستان:حەمزە بە سەكت دەخوێنێتەوە،وخەلاد تەحقیق زیاددەكات؛ وەلەوەستان: حەمزە چوار خوێندنەوەی هەیە	شَيِ ؛ شيِّ		شَيءٍ	55
لەباری نەوەستان: حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف خوێندنەوەی سەكت زیاد دەكات،وەلەوەستان: حەمزە بە گواستنەوە و تەحقیق وەخەلەف سەكت زیاددەكات	تسليماً اِن		تسليماً إِن	56
لە وەستان :گۆڕینی هەمزە بە(و)	يوذون		يؤْذون	57
بەئیمالە	الدنيـا		الدنيا	57
لەباری نەوەستان: حەمزە بەسەكت وخەلاد خوێندنەوەی تەحقیق زیاد دەكات،وەلەوەستان بە گواستنەوە و سەكت دەخوێنێتەوە	الآخرة		الْآخرة	57

ژمارەی ئایەت	گێڕانەوەی حەفص لە عاصمی کوفی	خوێندنەوەی حەمزە گێڕانەوەی خەلەف	 گێڕانەوەی خەللاد	ڕوونکردنەوە
57	مهيناً والذين	مهيناً وَّالذين	مهيناً والذين	خەلەف بە تێکهەڵکیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
58	يؤْذون	يوذون		لە وەستان :گۆڕینی هەمزە بە(و)
58	المؤْمنين ؛ والمؤْمنات	المومنين ؛ والمومنات		لە وەستان :گۆڕینی هەمزە بە(و)
58	بهتاناً وإثماً ؛ مبيناً يـأيها	بهتاناً وَّإثماً ؛ مبيناً يَّـأيها	بهتاناً وإثماً ؛ مبيناً يـأيها	خەلەف بە تێکهەڵکیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
59	ونساءِ	ونسا ؛ ونساء		لە وەستان :حەمزە پێنج خوێندنەوەی هەیە بە قیاس
59	المؤْمنين ؛ يؤْذين	المومنين ؛ يوذين		لە وەستان :گۆڕینی هەمزە بە(و)
59	أدنىٰ	أدنـىٰ		بەئیماله
59	أن يعرفن	أن يُّعرفن	أن يعرفن	خەلەف بە تێکهەڵکیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
60	مرضٌ والمرجفون	مرضٌ وَّالمرجفون	مرضٌ والمرجفون	خەلەف بە تێکهەڵکیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
62	تبديلاً يسألك	تبديلاً يَّسـئلك	تبديلاً يسـئلك	خەلەف بە تێکهەڵکیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
63	يسـئلك	يسَـلك		لەوەستان:لابردنی هەمزە وگواستنەوەی جولەکەی بۆپێشەی خۆی
63	قلْ إنما ؛ قريباً إن	قلِ انما ؛ قريباً اِن		لەباری نەوەستان: حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف خوێندنەوەی سەکت زیاد دەکات،وەلەوەستان: حەمزە بە گواستنەوە و تەحقیق وەخەلەف سەکت زیاددەکات
65	ولياً ولا ؛ نصيراً يوم	ولياً وَّلا ؛ نصيراً يَّوم	ولياً ولا ؛ نصيراً يوم	خەلەف بە تێکهەڵکیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
66	الرسولا	الرسولَ		لە وەستان وەنەوەستان: لابردنی ئەلیف
67	السبيلا	السبيلَ		لە وەستان وەنەوەستان:لابردنی ئەلیف
68	كبيراً	كثيراً		پیتی(ث)لەجیاتی(ب)
68	كبيراً يـأيها	كثيراً يَّـأيها	كثيراً يـأيها	خەلەف بە تێکهەڵکیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
69	موسىٰ	موسِىٰ		بەئیماله
69	فبرأه	فبـر أه		لەباری وەستان: ئاسان کردنی هەمزە

ژمارەی ئایەت	گێڕانەوەی حەفص لە عاصمی کوفی	خوێندنەوەی حەمزە		ڕوونکردنەوە
		گێڕانەوەی خەلەف	گێڕانەوەی خەلاد	
69	وجيهاً يٰأيها	وجيهاً يَّأيها	وجيهاً يٰأيها	خەلەف بە تێکهەڵکیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
70	سديداً يصلح	سديداً يُّصلح	سديداً يصلح	خەلەف بە تێکهەڵکیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
71	لكمْ أعمالكم	لكمْ أعمالكم		بەڕاها:حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف سەکت زیاد دەکات
71	ومن يطع	ومن يُّطع	ومن يطع	خەلەف بە تێکهەڵکیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
71	عظيماً إنا	عظيماً انا		لەباری نەوەستان: حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف خوێندنەوەی سەکت زیاد دەکات،وەلەوەستان: حەمزە بە گواستنەوە و تەحقیق وەخەلەف سەکت زیاددەکات
72	الْأَمانة ؛ والْأَرض ؛ الْإنسان	الَامانة ؛ والَارض ؛ الِانسان		لەباری نەوەستان: حەمزە بەسەکت وخەلاد خوێندنەوەی تەحقیق زیاد دەکات،وەلەوەستان بە گواستنەوە و سەکت دەخوێنێتەوە
72	أن يحملنها	أن يَّحملنها	أن يحملنها	خەلەف بە تێکهەڵکیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
73	المؤْمنين ؛ والمؤْمنات	المومنين ؛ والمومنات		لە وەستان :گۆڕینی هەمزە بە(و)
73	رحيماً * بسم الله	رحيماً الحمد		لە گەیاندنی دووسورەت بەیەکتری حەمزە تەنوینی فەتحە کەسرە داردەکات؛ بەڵام حەفص بە ئیقلاب دەخوێنێتەوە

(34) سوڕەتی سەبەء

1	الْأَرض ؛ الْآخرة	الَارض ؛ الَآخرة	لەباری نەوەستان: حەمزە بەسەکت وخەلاد خوێندنەوەی تەحقیق زیاد دەکات،وەلەوەستان بە گواستنەوە و سەکت دەخوێنێتەوە
2	الْأَرض	الَارض	لەباری نەوەستان: حەمزە بەسەکت وخەلاد خوێندنەوەی تەحقیق زیاد دەکات،وەلەوەستان بە گواستنەوە و سەکت دەخوێنێتەوە
2	السماءِ	السما ؛ السماء.	لە وەستان :حەمزە پێنج خوێندنەوەی هەیە بە قیاس
3	تأْتينا ؛ لتأْتينكم	تاتينا ؛ لتاتينكم	لە وەستان: گۆڕینی هەمزە بەئەلیف

ژمارەی ئایەت	گێڕانەوەی حەفص لە عاصمی کوفی	خوێندنەوەی حەمزە: گێڕانەوەی خەلەف	خوێندنەوەی حەمزە: گێڕانەوەی خەللاد	ڕوونکردنەوە
3	بلىٰ	بلِىٰ		بەئیمالە
3	عالِمِ	علَّامِ		لابردنی ئەلیف شەددەدارکردنی(لام)بەفەتحە، وە زیاددکردنی ئەلیف لەدوای (لام)
3	الْأَرض	الَارض		لەباری نەوەستان: حەمزە بەسەکت وخەلاد خوێندنەوەی تەحقیق زیاد دەکات،وەلەوەستان بە گواستنەوە و سەکت دەخوێنێتەوە
4	مغفرةٌ ورزق ؛ كريمٌ والذين	مغفرةٌ وَّرزق ؛ كريمٌ وَّالذين	مغفرةٌ ورزق ؛ كريمٌ والذين	خەلەف بە تێکهەڵکیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
5	رجزٍ أَليمٌ	رجزٍ اَليمٍ		لەباری نەوەستان: حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف خوێندنەوەی سەکت زیاد دەکات،وەلەوەستان: حەمزە بە گواستنەوە و تەحقیق وەخەلەف سەکت زیاددەکات
5	أَليمٌ	أَليمٍ		تەنوینی کەسر
5	أَليمٌ ويرى	أَليمٍ وَّيرى	أَليمٍ ويرى	خەلەف بە تێکهەڵکیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
6	ويرى	ويرِى		لە وەستان بە ئیمالە دەخوێنێتەوە
6	صِرَاط	صـْرَاط	صِرَاط	خەلەف: پیتی(ص) بەئیشمام واتە بە زای قەڵەو دەخوێنێتەوە
7	رجلٍ ينبئكم	رجلٍ يُّنبئكم	رجلٍ ينبئكم	خەلەف بە تێکهەڵکیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
7	ينبِّئُكم	ينبـْـكم ؛ ينبيُكم		لەباری وەستان: ئاسان کردنی هەمزە یان گۆڕینی بە(ي)
7	ينبئكمْ إذا	ينبئكمْ إذا		بەڕاها:حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف سەکت زیاد دەکات
7	ممزقٍ إِنكم ؛ جديدٍ أَفترىٰ	ممزقٍ اِنكم ؛ جديدٍ اَفترىٰ		لەباری نەوەستان: حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف خوێندنەوەی سەکت زیاد دەکات،وەلەوەستان: حەمزە بە گواستنەوە و تەحقیق وەخەلەف سەکت زیاددەکات
8	أفترىٰ	أفترِىٰ		بەئیمالە
8	كذباً أَم	كذباً اَم		لەباری نەوەستان: حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف خوێندنەوەی سەکت زیاد دەکات،وەلەوەستان: حەمزە بە گواستنەوە و تەحقیق وەخەلەف سەکت زیاددەکات

ژمارەی ئایەت	گێڕانەوەی حەفص لە عاصمی كوفی	خوێندنەوەی حەمزە: گێڕانەوەی خەلەف	خوێندنەوەی حەمزە: گێڕانەوەی خەللاد	ڕوونكردنەوە
8	يؤْمنون	يومنون		له وهستان :گۆڕینی ههمزه به(و)
8	بالْآخرة	بالآخرة		لهباری نهوهستان: حهمزه بهسهكت وخهلاد خوێندنهوهی تهحقیق زیاد دهكات،وهلهوهستان به گواستنهوه و سهكت دهخوێنێتهوه
9	يروْا إلى	يروِا اِلى		لهباری نهوهستان: حهمزه به تهحقیق ،وهخهلهف خوێندنهوهی سهكت زیاد دهكات،وهلهوهستان: حهمزه به گواستنهوه و تهحقیق وهخهلهف سهكت زیاددهكات
9	السماءِ (ههردووكیان)	السما ؛ السماء		له وهستان :حهمزه پێنج خوێندنهوهی ههیه به قیاس
9	الْأَرض (ههردووكیان)	الأرض (ههردووكیان)		لهباری نهوهستان: حهمزه بهسهكت وخهلاد خوێندنهوهی تهحقیق زیاد دهكات،وهلهوهستان به گواستنهوه و سهكت دهخوێنێتهوه
9	إن نشأ ؛ منيبٍ ولقد	إن يَّشأ ؛ منيبٍ وَّلقد	إن يشأ ؛ منيبٍ ولقد	خهلهف به تێكههڵكیشانی تهواو بهبێ غوننه دهخوێنێتهوه
9	نشأ ؛ نخسف ؛ نسقط	يشأ ؛ يخسف ؛ يسقط		پیتی(ی)لهجیاتی(ن) (ههرسێكیان)
9	نشَأْ	يشَا		له وهستان: گۆڕینی ههمزه بهئهلیف
9	بهِم الأرض	بهُم الأرض		له نهوهستان :حهمزه پیتی (هـ) به ضهممه دهخوێنێتهوه
9	عليهِم	عليهُم		حهمزه پیتی(هـ) به ضهممه دهخوێنێتهوه له وهستان و نهوهستان
9	كسَفاً	كسْفاً		زهنهداركردنی(س)
9	لآية	لآية ؛ لـٰاية		له وهستان به تهحقیق یان به ئاسان كردن دهخوێنێتهوه
10	ولقدْ ءَاتينا	ولقدَ ـاتينا		لهباری نهوهستان: حهمزه به تهحقیق ،وهخهلهف خوێندنهوهی سهكت زیاد دهكات،وهلهوهستان: حهمزه به گواستنهوه و تهحقیق وهخهلهف سهكت زیاددهكات
10	فضلاً يـجبال	فضلاً يَّـجبال	فضلاً يـجبال	خهلهف به تێكههڵكیشانی تهواو بهبێ غوننه دهخوێنێتهوه

ڕوونكردنه‌وه	خوێندنه‌وه‌ی حه‌مزه: گێڕانه‌وه‌ی خه‌للاد	خوێندنه‌وه‌ی حه‌مزه: گێڕانه‌وه‌ی خه‌له‌ف	گێڕانه‌وه‌ی حه‌فص له عاصمی كوفی	ژماره‌ی ئایه‌ت
خه‌له‌ف به تێكهه‌ڵكیشانی ته‌واو به‌بێ غوننه ده‌خوێنێته‌وه	سابغاتٍ وقدر بصيرٌ ولسليمان	سابغاتٍ وَّقدر ؛ بصيرٌ وَّلسليمان	سابغاتٍ وقدر ؛ بصيرٌ ولسليمان	11
له‌باری نه‌وه‌ستان: حه‌مزه به ته‌حقیق ،وه‌خه‌له‌ف خوێندنه‌وه‌ی سه‌كت زیاد ده‌كات،وه‌له‌وه‌ستان: حه‌مزه به گواستنه‌وه و ته‌حقیق وه‌خه‌له‌ف سه‌كت زیادده‌كات	صالحاً اِني		صالحاً إِني	11
خه‌له‌ف به تێكهه‌ڵكیشانی ته‌واو به‌بێ غوننه ده‌خوێنێته‌وه	شهرٌ ورواحها شهرٌ وأسلنا ؛ من يعمل ؛ ومن يزغ	شهرٌ وَّرواحها ؛ شهرٌ وَّأسلنا ؛ من يَّعمل ؛ ومن يَّزغ	شهرٌ ورواحها ؛ شهرٌ وأسلنا ؛ من يعمل ؛ ومن يزغ	12
له وه‌ستان:(ر)به‌قه‌ڵه‌وكردن وه‌لاوازكردن ده‌خوێندرێته‌وه،وه‌لاواز كردن پێش ده‌خرێت چونكه بنچینه‌ی خۆی كه‌سرەداره،وه‌له نه‌وه‌ستان لاوازده‌كرێت	القطر		القطر	12
له‌باری نه‌وه‌ستان: حه‌مزه به ته‌حقیق ،وه‌خه‌له‌ف خوێندنه‌وه‌ی سه‌كت زیاد ده‌كات،وه‌له‌وه‌ستان: حه‌مزه به گواستنه‌وه و ته‌حقیق وه‌خه‌له‌ف سه‌كت زیادده‌كات	عنَ اَمرنا		عنْ أَمرنا	12
له وه‌ستان :حه‌مزه پێنج خوێندنه‌وه‌ی هه‌یه به قیاس	يشا ؛ يشا.		يشاءُ	13
خه‌له‌ف به تێكهه‌ڵكیشانی ته‌واو به‌بێ غوننه ده‌خوێنێته‌وه	شكراً وقليل	شكراً وَّقليل	شكراً وقليل	13
زه‌نه‌داركردنی(ی)وه‌لابردنی له باری نه‌وه‌ستان له‌به‌ر گه‌یشتنی دوو زه‌نه‌به یه‌كتری	عباديْ		عباديَ	13
له‌باری نه‌وه‌ستان: حه‌مزه به‌سه‌كت وخه‌لاد خوێندنه‌وه‌ی ته‌حقیق زیاد ده‌كات،وه‌له‌وه‌ستان به گواستنه‌وه و سه‌كت ده‌خوێنێته‌وه	الَارض		الْأَرض	14
له وه‌ستان: گۆڕینی هه‌مزه به‌ئه‌لیف	تاكل		تأْكل	14
له وه‌ستان: ئاسانكردنی هه‌مزه	منسـاْته		منسأَته	14
له وه‌ستان: حه‌مزه دوو خوێندنه‌وه‌ی هه‌یه: 1- گۆڕینی هه‌مزه به ئه‌لیف ،2- ئاسان كردنی هه‌مزه وه خوێندنه‌وه‌ی به ڕه‌وم	لسبَا ؛ لسبَاْ		لسبَإٍ	15

ژمارەی ئایەت	گێڕانەوەی حەفص لە عاصمی کوفی	خوێندنەوەی حەمزە: گێڕانەوەی خەلەف	خوێندنەوەی حەمزە: گێڕانەوەی خەللاد	ڕوونکردنەوە
15	مسكنهمْ ءاية	مسكنهمْ ءاية		بەڕاها:حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف سەکت زیاد دەکات
15	عن يمين ؛ يمينٍ وشمال ؛ طيبةٌ ورب	عن يَّمين ؛ يمينٍ وَّشمال ؛ طيبةٌ وَّرب	عن يمين ؛ يمينٍ وشمال؛ طيبةٌ ورب	خەلەف بە تێکهەڵکیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
16	عليهِم	عليهُم		حەمزە پیتی(هـ) بە ضەممە دەخوێنێتەوە لە وەستان و نەوەستان
16	ذواتيْ أُكُل	ذواتيُ اكُل		لەباری نەوەستان: حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف خوێندنەوەی سەکت زیاد دەکات،وەلەوەستان: حەمزە بە گواستنەوە و تەحقیق وەخەلەف سەکت زیاددەکات
16	خمطٍ وأثل ؛ وأثلٍ وشيء	خمطٍ وَّأثل ؛ وأثلٍ وَّشيء	خمطٍ وأثل ؛ وأثلٍ وشيء	خەلەف بە تێکهەڵکیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
16	وشَيءٍ	وشَيِ ؛ وشيِّ		لە نەوەستان:حەمزە بە سەکت دەخوێنێتەوە،وخەلاد تەحقیق زیاددەکات؛ وەلەوەستان: حەمزە چوار خوێندنەوەی هەیە
18	القرى ؛ قرىً	القرِى ؛ قرِى		لە وەستان بە ئیمالە علیهما
18	ظاهرةً وقدرنا	ظاهرةً وَّقدرنا	ظاهرةً وقدرنا	خەلەف بە تێکهەڵکیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
18	وأياماً ءَامنين	وأياماً ـامنين		لەباری نەوەستان: حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف خوێندنەوەی سەکت زیاد دەکات،وەلەوەستان: حەمزە بە گواستنەوە و تەحقیق وەخەلەف سەکت زیاددەکات
19	جعلناهمْ أحاديث	جعلناهمْ أحاديث		بەڕاها:حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف سەکت زیاد دەکات
19	ممزقٍ إِن	ممزقٍ اِن		لەباری نەوەستان: حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف خوێندنەوەی سەکت زیاد دەکات،وەلەوەستان: حەمزە بە گواستنەوە و تەحقیق وەخەلەف سەکت زیاددەکات
19	لآيات	لآيات ؛ لـ•ايات		لە وەستان بە تەحقیق یان بە ئاسان کردن دەخوێنێتەوە
19	شكورٍ ولقد	شكورٍ وَّلقد	شكورٍ ولقد	خەلەف بە تێکهەڵکیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە

ژمارەی ئایەت	گێڕانەوەی حەفص لە عاصمی کوفی	خوێندنەوەی حەمزە		ڕوونکردنەوە
		گێڕانەوەی خەلەف	گێڕانەوەی خەللاد	
20	ولقدْ صَدَّق	ولقد صَّدَّق		حەمزە بە تێکهەڵکیشانی بچوک
20	عليهِمْ إبليس	عليهُمْ إبليس		ضەممەدارکردنی(هـ)لە(عليهم)؛ ولە نێوان دوو وشەبەڕاها:حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف سەکت زیاد دەکات
20	المؤْمنين	المومنين		لە وەستان :گۆڕینی هەمزە بە(و)
21	عليهِم	عليهُم		حەمزە پیتی(هـ) بە ضەممە دەخوێنێتەوە لە وەستان و نەوەستان
21	سلطانٍ إلا	سلطانٍ اِلا		لەباری نەوەستان: حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف خوێندنەوەی سەکت زیاد دەکات،وەلەوەستان: حەمزە بە گواستنەوە و تەحقیق وەخەلەف سەکت زیاددەکات
21	من يؤمن ؛ شكٍّ وربك	من يُّومن ؛ شكٍّ وَّربك	من يؤمن ؛ شكٍّ وربك	خەلەف بە تێکهەڵکیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
21	يؤْمن	يومن		لە وەستان :گۆڕینی هەمزە بە(و)
21	بالْآخرة	بالآخرة		لەباری نەوەستان: حەمزە بەسەکت وخەلاد خوێندنەوەی تەحقیق زیاد دەکات،وەلەوەستان بە گواستنەوە و سەکت دەخوێنێتەوە
21	شَيءٍ	شَيٍ ؛ شيِّ		لە نەوەستان:حەمزە بە سەکت دەخوێنێتەوە،وخەلاد تەحقیق زیاددەکات؛ وەلەوەستان: حەمزە چوار خوێندنەوەی هەیە
22	الْأَرض	الَارض		لەباری نەوەستان: حەمزە بەسەکت وخەلاد خوێندنەوەی تەحقیق زیاد دەکات،وەلەوەستان بە گواستنەوە و سەکت دەخوێنێتەوە
22	شركٍ وما ؛ ظهيرٍ ولا	شركٍ وَّما ؛ ظهيرٍ وَّلا	شركٍ وما ؛ ظهيرٍ ولا	خەلەف بە تێکهەڵکیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
23	لمنْ أَذن	لمنُ أُذن		لەباری نەوەستان: حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف خوێندنەوەی سەکت زیاد دەکات،وەلەوەستان: حەمزە بە گواستنەوە و تەحقیق وەخەلەف سەکت زیاددەکات
23	أَذن	أُذن		ضەممەدارکردنی هەمزە
24	من يرزقكم	من يَّرزقكم	من يرزقكم	خەلەف بە تێکهەڵکیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە

ژمارەی ئایەت	گێڕانەوەی حەفص لە عاصمی كوفی	خوێندنەوەی حەمزە: گێڕانەوەی خەلەف	خوێندنەوەی حەمزە: گێڕانەوەی خەللاد	ڕوونكردنەوە
24	والْأَرض	والَارض		لەباری نەوەستان: حەمزە بەسەكت وخەلاد خوێندنەوەی تەحقیق زیاد دەكات،وەلەوەستان بە گواستنەوە و سەكت دەخوێنێتەوە
24	أوْ إِياكم ؛ هدىً أَو	أوِ اِياكم ؛ هدىً اَو		لەباری نەوەستان: حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف خوێندنەوەی سەكت زیاد دەكات،وەلەوەستان: حەمزە بە گواستنەوە و تەحقیق وەخەلەف سەكت زیاددەكات
24	هدىً	هدِى		لە وەستان بە ئیماله دەخوێنێتەوە
25	تُسـئلون ؛ نُسـئل	تُسَلون ؛ نُسَـل		لەوەستان:لابردنی هەمزە وگواستنەوەی جولەكەی بۆپێشەی خۆی
27	قلْ أَروني	قلَ اَروني		لەباری نەوەستان: حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف خوێندنەوەی سەكت زیاد دەكات،وەلەوەستان: حەمزە بە گواستنەوە و تەحقیق وەخەلەف سەكت زیاددەكات
27	شركاءَ	شركا		لە وەستان :حەمزە سێ خوێندنەوەی هەیە
28	بشيراً ونذيراً ؛ ونذيراً ولكن	بشيراً وَّنذيراً ؛ ونذيراً وَّلكن	بشيراً ونذيراً ؛ ونذيراً ولكن	خەلەف بە تێكهەڵكیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
29	متىٰ	متِـىٰ		بەئیماله
30	تستأْخرون	تستاخرون		لە وەستان: گۆڕینی هەمزە بەئەلیف
30	ساعةً ولا	ساعةً وَّلا	ساعةً ولا	خەلەف بە تێكهەڵكیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
31	نؤْمن ؛ مؤْمنين	نومن ؛ مومنين		لە وەستان :گۆڕینی هەمزە بە(و)
31	القرءان	القرَان		لەوەستان:لابردنی هەمزە وگواستنەوەی جولەكەی بۆپێشەی خۆی
31	ترىٰ	ترِىٰ		بەئیماله
31	بعضهمْ إلى	بعضهمْ إلى		بەڕاها:حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف سەكت زیاد دەكات
32	الهدىٰ	الــهدِىٰ		بەئیماله
32	جَاءكم	جِاءكم		بەئیماله، لە وەستان: ئاسان كردنی هەمزە بە شەش جولە وە دووجولە
33	إذْ تَأمروننا	إذ تّأمروننا		حەمزە بەتێكهەڵكیشانی بچوك
33	تأْمرننا	تامرننا		لە وەستان: گۆڕینی هەمزە بەئەلیف

ژمارەی ئایەت	گێڕانەوەی حەفص لە عاصمی کوفی	خوێندنەوەی حەمزە: گێڕانەوەی خەلەف	خوێندنەوەی حەمزە: گێڕانەوەی خەللاد	ڕوونکردنەوە
33	أنداداً وأسرُّوا	أنداداً وَّأسرُّوا	أنداداً وأسرُّوا	خەلەف بە تێکهەڵکیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
33	رأوه	رأوه		لەباری وەستان: ئاسان کردنی هەمزە
33	الْأَغلال	الَاغلال		لەباری نەوەستان: حەمزە بەسەکت وخەلاد خوێندنەوەی تەحقیق زیاد دەکات،وەلەوەستان بە گواستنەوە و سەکت دەخوێنێتەوە
34	نذيرٍ إِلا	نذيرٍ اِلا		لەباری نەوەستان: حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف خوێندنەوەی سەکت زیاد دەکات،وەلەوەستان: حەمزە بە گواستنەوە و تەحقیق وەخەلەف سەکت زیاددەکات
35	أموالاً وأولاداً ؛ وأولاداً وما	أموالاً وَّأولاداً ؛ وأولاداً وَّما	أموالاً وأولاداً؛ وأولاداً وما	خەلەف بە تێکهەڵکیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
36	قلْ إِن	قلِ اِن		لەباری نەوەستان: حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف خوێندنەوەی سەکت زیاد دەکات،وەلەوەستان: حەمزە بە گواستنەوە و تەحقیق وەخەلەف سەکت زیاددەکات
36	لمن يشاء	لمن يَّشاء	لمن يشاء	خەلەف بە تێکهەڵکیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
36	يشاءُ	يشا ؛ يشاْ		لە وەستان :حەمزە پێنج خوێندنەوەی هەیە بە قیاس
37	زلفىٰ	زلفِىٰ		بەئیمالە
37	منْ ءَامن	منَ ـامن		لەباری نەوەستان: حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف خوێندنەوەی سەکت زیاد دەکات،وەلەوەستان: حەمزە بە گواستنەوە و تەحقیق وەخەلەف سەکت زیاددەکات
37	جزاءُ	جزا ؛ جزاْ		لە وەستان :حەمزە پێنج خوێندنەوەی هەیە بە قیاس
37	الغرُفاتِ	الغرْفتِ		زەنەدارکردنی(ر)وە لابردنی ئەلیف،(وە دەبێت بەتاک)، بە(ت)لەسەری دەوەستێ
39	قلْ إِن	قلِ اِن		لەباری نەوەستان: حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف خوێندنەوەی سەکت زیاد دەکات،وەلەوەستان: حەمزە بە گواستنەوە و تەحقیق وەخەلەف سەکت زیاددەکات

ژمارەی ئایەت	گێڕانەوەی حەفص لە عاصمی کوفی	خوێندنەوەی حەمزە		ڕوونکردنەوە
		گێڕانەوەی خەلەف	گێڕانەوەی خەللاد	
39	لمن يشاء	لمن يَّشاء	لمن يشاء	خەلەف بە تێکهەڵکیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
39	يشاءُ	يشا ؛ يشا.		لە وەستان :حەمزە پێنج خوێندنەوەی هەیە بە قیاس
39	شَيءٍ	شَيٍ ؛ شيِّ		لە نەوەستان:حەمزە بە سەکت دەخوێنێتەوە،وخەلاد تەحقیق زیاددەکات؛ وەلەوەستان: حەمزە چوار خوێندنەوەی هەیە
40	يحشرهم ؛ يقول	نحشرهم ؛ نقول		پیتی(ن)لە جیاتی(ی)
40	أهؤلاءِ	أهٰؤلا ؛ أهٰؤلا. أهٰــؤلا ؛ أهٰــؤلا.		لە باری وەستان: حەمزە هەمزەی یەکەم بەتەحقیق بە شەش جولە، یان ئاسان کردنی هەمزە وخوێندنەوەی بە شەش جولە و دووجولە ،ولە هەمزەی کۆتایی پێنج خوێندنەوەی هەیە بەقیاس
41	مؤْمنون	مومنون		لە وەستان :گۆڕینی هەمزە بە(و)
42	نفعاً ولا ؛ ضراً ونقول	نفعاً وَّلا ؛ ضراً وَّنقول	نفعاً ولا ؛ ضراً ونقول	خەلەف بە تێکهەڵکیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
43	تتلىٰ	تتلِىٰ		بەئیمالە
43	عليهِم	عليهُم		حەمزە پیتی(هـ) بە ضەممە دەخوێنێتەوە لە وەستان و نەوەستان
43	عليهمْ ءاياتنا ؛ جاءهمْ إن	عليهمْ ءاياتنا ؛ جِاءهمْ إن		بەڕاها:حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف سەکت زیاد دەکات
43	رجلٌ يريد ؛ أن يصدكم ؛ مفترىً وقال ؛ مبينٌ وما	رجلٌ يُّريد ؛ أن يَّصدكم ؛ مفترىً وَّقال ؛ مبينٌ وَّما	رجلٌ يريد ؛ أن يصدكم ؛ مفترىً وقال ؛ مبينٌ وما	خەلەف بە تێکهەڵکیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
43	ءاباؤكم	ءاباؤْكم		لە وەستان: ئاسانکردنی هەمزەوخوێندنەوەی بە شەش جولە وە دوو جولە
43	مفترىً	مفترِى		لە وەستان بە ئیمالە دەخوێنێتەوە
43	جَاءهم	جِاءهم		بەئیمالە، لە وەستان: ئاسان کردنی هەمزە بە شەش جولە وە دووجولە
44	كتبٍ يدرسونها ؛ نذيرٍ وكذَّب	كتبٍ يَّدرسونها؛ نذيرٍ وَّكذَّب	كتبٍ يدرسونها نذيرٍ وكذَّب	خەلەف بە تێکهەڵکیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە

ژمارەی ئایەت	گێڕانەوەی حەفص لە عاصمی کوفی	خوێندنەوەی حەمزە: گێڕانەوەی خەلەف	خوێندنەوەی حەمزە: گێڕانەوەی خەلاد	ڕوونکردنەوە
44	إليهِم	إليهُم		حەمزە پیتی(هـ) بە ضەممە دەخوێنێتەوە لە وەستان و نەوەستان
46	قلْ إنما ؛ بواحدةٍ أَن؛ جنةٍ إِن	قلِ انما ؛ بواحدةٍ اَن ؛ جنةٍ اِن		لەباری نەوەستان: حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف خوێندنەوەی سەکت زیاد دەکات،وەلەوەستان: حەمزە بە گواستنەوە و تەحقیق وەخەلەف سەکت زیاددەکات
46	مثنىٰ ؛ وفرادىٰ	مثنِـىٰ ؛ وفرادِىٰ		بەئیماله
47	سأَلتكم	ســاْلتكم		لەباری وەستان: ئاسان کردنی هەمزە
47	منْ اَجر ؛ إنْ أَجري	منَ اَجر ؛ إنَ اَجري		لەباری نەوەستان: حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف خوێندنەوەی سەکت زیاد دەکات،وەلەوەستان: حەمزە بە گواستنەوە و تەحقیق وەخەلەف سەکت زیاددەکات
47	لكمْ إن	لكمْ إن		بەڕاها:حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف سەکت زیاد دەکات
47	أَجريَ	أَجريْ		زەنەدارکردنی(یـ) لە باری نەوەستان بەدرێژکردنەوەی نەلکاو(مدالمنفصل)
47	شَيءٍ	شَيٍ ؛ شيٍّ		لە نەوەستان:حەمزە بە سەکت دەخوێنێتەوە،وخەلاد تەحقیق زیاددەکات؛ وەلەوەستان: حەمزە چوار خوێندنەوەی هەیە
48	قلْ إن	قلِ اِن		لەباری نەوەستان: حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف خوێندنەوەی سەکت زیاد دەکات،وەلەوەستان: حەمزە بە گواستنەوە و تەحقیق وەخەلەف سەکت زیاددەکات
48	الغُيوب	الغِيوب		کەسرەدارکردنی(غ)
49	جَاء	جِا		بەئیماله، وله وەستان :حەمزە سێ خوێندنەوەی هەیە
49	يبدِئُ	يبدِي ؛ يبدِىْ ؛ يبدِيُ		لەوەستان:حەمزە پێنج خوێندنەوەی هەیە: ‘گۆڕینی هەمزە بە(ی)درێژکردنەوە، ئاسانکردنی هەمزە بەڕەوم، گۆڕینی هەمزە بە(ی)ضەممەدار وە دەکرێت بەزەنەلەبەر وەستان ، گۆڕینی هەمزە بە(ی)ضەممەدار بەڕەوم ،گۆڕینی هەمزە بە(ی)ضەممەدار بە ئیشمام

ڕوونكردنەوە	خوێندنەوەی حەمزە		گێڕانەوەی حەفص لە عاصمی كوفی	ژمارەی ئایەت
	گێڕانەوەی خەللاد	گێڕانەوەی خەلەف		
لەباری نەوەستان: حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف خوێندنەوەی سەكت زیاد دەكات،وەلەوەستان: حەمزە بە گواستنەوە و تەحقیق وەخەلەف سەكت زیاددەكات	قلِ اِن		قلْ إن	50
خەلەف بە تێكهەڵكیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە	قريبٌ ولو	قريبٌ وَّلو	قريبٌ ولو	50
بەئیمالە	ترِىٰ		ترىٰ	51
بەئیمالە، ولە وەستان بە تەحقیق یان بە ئاسان كردن دەخوێنێتەوە	وأنِىٰ ؛ وأنِىٰ		وأنىٰ	52
هەمزەداركردنی(و)وەدەبێت بە درێژكردنەوەی لكاو، ولە وەستان: ئاسانكردنی هەمزە وخوێندنەوەی بە شەش جولە وە دوو جولە	التنآؤش		التناوش	52
خەلەف بە تێكهەڵكیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە	بعيدٍ وقد	بعيدٍ وَّقد	بعيدٍ وقد	52
خەلەف بە تێكهەڵكیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە	بعيدٍ وحيل	بعيدٍ وَّحيل	بعيدٍ وحيل	53
لە گەیاندنی دووسوڕەت بەیەكتری حەمزە نونی تەنوینی كەسرە داردەكات؛ بەڵام حەفص بە ئیقلاب دەخوێنێتەوە	مريبٍ الحمد		مريبٍ * بسم الله	54

ژمارەی ئایەت	گێڕانەوەی حەفص لە عاصمی کوفی	خوێندنەوەی حەمزە		ڕوونکردنەوە
		گێڕانەوەی خەلەف	گێڕانەوەی خەللاد	

(35) سورەتی فاطیر

ژمارەی ئایەت	گێڕانەوەی حەفص لە عاصمی کوفی	گێڕانەوەی خەلەف	گێڕانەوەی خەللاد	ڕوونکردنەوە
1	والْأَرض	والاَرض		لەباری نەوەستان: حەمزە بەسەکت وخەلاد خوێندنەوەی تەحقیق زیاد دەکات،وەلەوەستان بە گواستنەوە و سەکت دەخوێنێتەوە
1	رسلاً أُولي	رسلاً اولي		لەباری نەوەستان: حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف خوێندنەوەی سەکت زیاد دەکات،وەلەوەستان: حەمزە بە گواستنەوە و تەحقیق وەخەلەف سەکت زیاددەکات
1	مثنىٰ	مثنِـىٰ		بەئیمالە
1	يشاءُ	يشا ؛ يشا.		لە وەستان :حەمزە پێنج خوێندنەوەی هەیە بە قیاس
1	شَيءٍ	شَيِ ؛ شيِّ		لە نەوەستان:حەمزە بە سەکت دەخوێنێتەوە،وخەلاد تەحقیق زیاددەکات؛ وەلەوەستان: حەمزە چوار خوێندنەوەی هەیە
3	غيرُ الله	غيرِ الله		کەسرەدارکردنی(ر)،وەلاوازکردنی(لام)
3	السماءِ	السما ؛ السما.		لە وەستان :حەمزە پێنج خوێندنەوەی هەیە بە قیاس
3	والْأَرض	والاَرض		لەباری نەوەستان: حەمزە بەسەکت وخەلاد خوێندنەوەی تەحقیق زیاد دەکات،وەلەوەستان بە گواستنەوە و سەکت دەخوێنێتەوە
3	فأنىٰ	فأنِـىٰ ؛ فأنِـىٰ		بەئیمالە، ولە وەستان بە تەحقیق یان بە ئاسان کردن دەخوێنێتەوە
3	تؤْفكون	توفكون		لە وەستان :گۆڕینی هەمزە بە(و)
4	وإن يكذبونك	وإن يُكذبونك	وإن يكذبونك	خەلەف بە تێکهەڵکیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
4	تُرْجَع	تَرْجِع		فەتحەدارکردنی(ت)وکەسرارکردنی(ج)
4	الْأُمور	الامور		لەباری نەوەستان: حەمزە بەسەکت وخەلاد خوێندنەوەی تەحقیق زیاد دەکات،وەلەوەستان بە گواستنەوە و سەکت دەخوێنێتەوە

ژمارەی ئایەت	گێڕانەوەی حەفص لە عاصمی کوفی	خوێندنەوەی حەمزە: گێڕانەوەی خەلەف	خوێندنەوەی حەمزە: گێڕانەوەی خەللاد	ڕوونکردنەوە
5	الدنيا	الدنيـا		بەئیماله
6	عدواً إِنما ؛ منْ أَصحاب	عدواً اِنما ؛ منَ اَصحاب		لەباری نەوەستان: حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف خوێندنەوەی سەکت زیاد دەکات،وەلەوەستان: حەمزە بە گواستنەوە و تەحقیق وەخەلەف سەکت زیاددەکات
7	شديدٌ والذين ؛ مغفرةٌ وأجر	شديدٌ وَّالذين ؛ مغفرةٌ وَّأجر	شديدٌ والذين؛ مغفرةٌ وأجر	خەلەف بە تێکهەڵکیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
7	كبيرٌ أَفمن	كبيرٌ اَفمن		لەباری نەوەستان: حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف خوێندنەوەی سەکت زیاد دەکات،وەلەوەستان: حەمزە بە گواستنەوە و تەحقیق وەخەلەف سەکت زیاددەکات
8	سُوءُ	سوُ ؛ سوُّ		لە وەستان: حەمزە شەش خوێندنەوەی هەیە
8	فرءاه	فرِءاه		پیتی(ر)وەهەمزە بەئیماله بەڕەهایی؛ ولە وەستان: ئاسانکردنی هەمزە
8	من يشاءُ (هەردووکیان)	من يَّشاءُ	من يشاءُ	خەلەف بە تێکهەڵکیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
8	يشاءُ (هەردووکیان)	يشا ؛ يشاء		لە وەستان :حەمزە پێنج خوێندنەوەی هەیە بە قیاس
8	عليهِم	عليهُم		حەمزە پیتی(هـ) بە ضەممە دەخوێنێتەوە لە وەستان و نەوەستان
8	حسراتٍ إِن	حسراتٍ اِن		لەباری نەوەستان: حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف خوێندنەوەی سەکت زیاد دەکات،وەلەوەستان: حەمزە بە گواستنەوە و تەحقیق وەخەلەف سەکت زیاددەکات
9	الرياح	الريح		زەنەدارکردنی(ي)ولابردنی ئەلیف
9	الْأَرض	الَارض		لەباری نەوەستان: حەمزە بەسەکت وخەلاد خوێندنەوەی تەحقیق زیاد دەکات،وەلەوەستان بە گواستنەوە و سەکت دەخوێنێتەوە
10	جميعاً إِليه	جميعاً اِليه		لەباری نەوەستان: حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف خوێندنەوەی سەکت زیاد دەکات،وەلەوەستان: حەمزە بە گواستنەوە و تەحقیق وەخەلەف سەکت زیاددەکات

ژمارەی ئایەت	گێڕانەوەی حەفص لە عاصمی کوفی	خوێندنەوەی حەمزە: گێڕانەوەی خەلەف	خوێندنەوەی حەمزە: گێڕانەوەی خەللاد	ڕوونکردنەوە
10	السيئات	السيِّات		له وەستان:گۆڕینی هەمزە بە(ي)
10	شديدٌ ومكر	شديدٌ وَّمكر	شديدٌ ومكر	خەلەف بە تێکهەڵکیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
11	جعلكمْ أزواجاً	جعلكمْ أزواجاً		بەڕاها:حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف سەکت زیاد دەکات
11	أزواجاً وما ؛ معمرٍ ولا ؛ يسيرٌ وما	أزواجاً وَّما ؛ معمرٍ وَّلا ؛ يسيرٌ وَّما	أزواجاً وما ؛ معمرٍ ولا ؛ يسيرٌ وما	خەلەف بە تێکهەڵکیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
11	منْ أُنثىٰ ؛ كتابٍ إِن	منْ أُنثىٰ ؛ كتابٍ اِن		لەباری نەوەستان: حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف خوێندنەوەی سەکت زیاد دەکات،وەلەوەستان: حەمزە بە گواستنەوە و تەحقیق وەخەلەف سەکت زیاددەکات
11	أنثىٰ	أنثِىٰ		بەئیمالە
12	ملحٌ أُجاج	ملحٌ اجاج		لەباری نەوەستان: حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف خوێندنەوەی سەکت زیاد دەکات،وەلەوەستان: حەمزە بە گواستنەوە و تەحقیق وەخەلەف سەکت زیاددەکات
12	أجاجٌ ومن ؛ طرياً وتستخرجون	أجاجٌ وَّمن ؛ طرياً وَّتستخرجون	أجاجٌ ومن ؛ طرياً وتستخرجون	خەلەف بە تێکهەڵکیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
12	تأْكلون	تاكلون		له وەستان: گۆڕینی هەمزە بەئەلیف
12	وترى	وترِى		له وەستان بە ئیمالە دەخوێنێتەوە
13	كلٌ يجري	كلٌ يَّجري	كلٌ يجري	خەلەف بە تێکهەڵکیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
13	مسمىً	مسمِى		له وەستان بە ئیمالە دەخوێنێتەوە
13	قطميرٍ إِن	قطميرٍ اِن		لەباری نەوەستان: حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف خوێندنەوەی سەکت زیاد دەکات،وەلەوەستان: حەمزە بە گواستنەوە و تەحقیق وەخەلەف سەکت زیاددەکات
14	ينبِّئُك	ينبـْـك ؛ ينبيُك		لەباری وەستان: ئاسان کردنی هەمزە یان گۆڕینی بە(ي)

ژمارەی ئایەت	گێڕانەوەی حەفص لە عاصمی كوفی	خوێندنەوەی حەمزە: گێڕانەوەی خەلەف	خوێندنەوەی حەمزە: گێڕانەوەی خەللاد	ڕوونكردنەوە
14	خبيرٌ يٰأيها	خبيرٌ يّأيها	خبيرٌ يٰأيها	خەلەف بە تێكهەڵكیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
15	الفقراءُ	الفقرا ؛ الفقرا.		لە وەستان :حەمزە پێنج خوێندنەوەی هەیە بە قیاس
16	إن يشأ ؛ جديدٍ وما	إن يّشأ ؛ جديدٍ وّما	إن يشأ ؛ جديدٍ وما	خەلەف بە تێكهەڵكیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
16	يشأْ	يشا		لە وەستان: گۆڕینی هەمزە بەئەلیف
16	ويأْت	ويات		لە وەستان: گۆڕینی هەمزە بەئەلیف
17	بعزيزٍ ولا	بعزيزٍ وّلا	بعزيزٍ ولا	خەلەف بە تێكهەڵكیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
18	وازرةٌ وزر ؛ شيءٌ ولو	وازرةٌ وّزر ؛ شيءٌ وّلو	وازرةٌ وزر ؛ شيءٌ ولو	خەلەف بە تێكهەڵكیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
18	أخرىٰ	أخرِىٰ		بەئیماله، لاوازكردنی(ر)بە ئیماله
18	مثقلةٌ إلى	مثقلةٌ اِلى		لەباری نەوەستان: حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف خوێندنەوەی سەكت زیاد دەكات،وەلەوەستان: حەمزە بە گواستنەوە و تەحقیق وەخەلەف سەكت زیاددەكات
18	شَيءٌ	شَيُ ؛ شيُّ		لەباری نەوەستان: حەمزە بەسەكت وخەلاد خوێندنەوەی تەحقیق زیاد دەكات ،لە وەستان: حەمزە شەش خوێندنەوەی هەیە
18	قربىٰ ؛ تزكىٰ ؛ يتزكىٰ	قربِىٰ ؛ تزكِىٰ ؛ يتزكِىٰ		بەئیماله
19	الْأَعمىٰ	الَاعمِىٰ		بەئیماله، ولەباری نەوەستان: حەمزە بەسەكت وخەلاد خوێندنەوەی تەحقیق زیاد دەكات،وەلەوەستان بە گواستنەوە و سەكت دەخوێنێتەوە
22	الأحياءُ	الأَحيا ؛ الأَحيا.		هەمزەی یەكەم لەباری نەوەستان: حەمزە بەسەكت وە خەلاد خوێندنەوەی تەحقیق زیاد دەكات،وەلەوەستان بە گواستنەوە و سەكت دەخوێنێتەوە،وە هەمزەی دووەم لە وەستان حەمزە پێنج خوێندنەوەی هەیە بە قیاس

ژمارەی ئایەت	گێڕانەوەی حەفص لە عاصمی کوفی	خوێندنەوەی حەمزە: گێڕانەوەی خەلەف	خوێندنەوەی حەمزە: گێڕانەوەی خەللاد	ڕوونکردنەوە
22	الْأَموات	الَاموات		لەباری نەوەستان: حەمزە بەسەکت وخەلاد خوێندنەوەی تەحقیق زیاد دەکات،وەلەوەستان بە گواستنەوە و سەکت دەخوێنێتەوە
22	من يشاء	من يَّشاء	من يشاء	خەلەف بە تێکهەڵکیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
22	يشاءُ	يشا ؛ يشاء		لە وەستان :حەمزە پێنج خوێندنەوەی هەیە بە قیاس
23	إنْ أَنت ؛ نذيرٌ إنا	إنَ اَنت ؛ نذيرٌ اِنا		لەباری نەوەستان: حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف خوێندنەوەی سەکت زیاد دەکات،وەلەوەستان: حەمزە بە گواستنەوە و تەحقیق وەخەلەف سەکت زیاددەکات
24	بشيراً ونذيراً ؛ ونذيراً وإن ؛ نذيرٌ وإن	بشيراً وَّنذيراً ؛ ونذيراً وَّإن ؛ نذيرٌ وَّإن	بشيراً ونذيراً ؛ ونذيراً وإن ؛ نذيرٌ وإن	خەلەف بە تێکهەڵکیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
24	منْ أُمةٍ ، أُمةٍ إلا	منُ امةٍ ، أُمةٍ اِلا		لەباری نەوەستان: حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف خوێندنەوەی سەکت زیاد دەکات،وەلەوەستان: حەمزە بە گواستنەوە و تەحقیق وەخەلەف سەکت زیاددەکات
24	خلا	خلا		جیاکراوەتەوە:ئیمالەی تیدا نیە چونکە بنچینەکەی واوە
25	وإن يكذبوك	وإن يُّكذبوك	وإن يكذبوك	خەلەف بە تێکهەڵکیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
25	جَاءتهم	جِاءتهم		بەئیمالە، لە وەستان: ئاسان کردنی هەمزە بە شەش جولە وە دووجولە
26	أخذْتُ	أخذتُّ		تێکهەڵکێشانی (ذ)لە(ت)
27	السماءِ	السما ؛ السماء		لە وەستان :حەمزە پێنج خوێندنەوەی هەیە بە قیاس
27	مختلفاً أَلوانها ؛ مختلفٌ أَلوانها	مختلفاً اَلوانها ؛ مختلفٌ اَلوانها		لەباری نەوەستان: حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف خوێندنەوەی سەکت زیاد دەکات،وەلەوەستان: حەمزە بە گواستنەوە و تەحقیق وەخەلەف سەکت زیاددەکات
27	بيضٌ وحمر ؛ سودٌ ومن	بيضٌ وَّحمر ؛ سودٌ وَّمن	بيضٌ وحمر ؛ سودٌ ومن	خەلەف بە تێکهەڵکیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە

ژمارەی ئایەت	گێڕانەوەی حەفص لە عاصمی کوفی	خوێندنەوەی حەمزە		ڕوونکردنەوە
		گێڕانەوەی خەلەف	گێڕانەوەی خەللاد	
28	والْأَنعام	والْأَنعام		لەباری نەوەستان: حەمزە بەسەکت وخەلاد خوێندنەوەی تەحقیق زیاد دەکات،وەلەوەستان بە گواستنەوە و سەکت دەخوێنێتەوە
28	مختلفٌ أَلوانها ؛ غفورٌ إِن	مختلفٌ اَلوانها ؛ غفورٌ اِن		لەباری نەوەستان: حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف خوێندنەوەی سەکت زیاد دەکات،وەلەوەستان: حەمزە بە گواستنەوە و تەحقیق وەخەلەف سەکت زیاددەکات
28	يخشي	يـخشِي		لە وەستان بە ئیماله دەخوێنێتەوە
28	العلمـٓؤُا	العلما ؛ العلماوْ ؛ العلماؤ		لە وەستان: حەمزە دوازدە خوێندنەوە هەیە: پێنج بە قیاس ، وەحەوت بە ڕەسم
29	سراً وعلانية ؛ وعلانيةً يرجون	سراً وَّعلانية ؛ وعلانيةً يَّرجون	سراً وعلانية ؛ وعلانيةً يرجون	خەلەف بە تێکهەڵکیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
30	ليوفيهمْ أجورهم	ليوفيهمْ أجورهم		بەڕاها:حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف سەکت زیاد دەکات
30	شكورٌ والذي	شكورٌ وَّالذي	شكورٌ والذي	خەلەف بە تێکهەڵکیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
32	مقتصدٌ ومنهم	مقتصدٌ وَّمنهم	مقتصدٌ ومنهم	خەلەف بە تێکهەڵکیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
33	عدنٍ يدخلونها ؛ ذهبٍ ولؤلؤاً ؛ ولؤلؤاً ولباسهم ؛ حريرٌ وقالوا	عدنٍ يَّدخلونها ؛ ذهبٍ وَّلؤلؤٍ ؛ ولؤلؤٍ وَّلباسهم ؛ حريرٌ وَّقالوا	عدنٍ يدخلونها ذهبٍ ولؤلؤٍ ؛ ولؤلؤٍ ولباسهم حريرٌ وقالوا	خەلەف بە تێکهەڵکیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
33	منْ أَساور	منَ اَساور		لەباری نەوەستان: حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف خوێندنەوەی سەکت زیاد دەکات،وەلەوەستان: حەمزە بە گواستنەوە و تەحقیق وەخەلەف سەکت زیاددەکات

ژمارەی ئایەت	گێڕانەوەی حەفص لە عاصمی كوفی	خوێندنەوەی حەمزە: گێڕانەوەی خەلەف	خوێندنەوەی حەمزە: گێڕانەوەی خەللاد	ڕوونكردنەوە
33	ولؤلؤاً	ولؤلؤٍ		حەمزە بە تەوینی كەسر،وە لە وەستان: هەمزەی یەكەم دەگۆڕیت بە (و)، وەهەمزەی كۆتایی چوارخوێندنەوەی هەیە: گۆڕینی هەمزە بە(و)، ئاسانكردنی بە ڕەوم، گۆڕینی هەمزە بە(و)كەسرەدار وە زەنەداركردنی لەبەر وەستان ، گۆڕینی هەمزە بە(و)كەسرەدار
35	نصبٌ ولا ؛ لغوبٌ والذين	نصبٌ وَّلا ؛ لغوبٌ وَّالذين	نصبٌ ولا ؛ لغوبٌ والذين	خەلەف بە تێكهەڵكیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
36	يقضىٰ	يقضِىٰ		بەئیماله
36	عليهِم	عليهُم		حەمزە پیتی(هـ) بە ضەممە دەخوێنێتەوە لە وەستان و نەوەستان
36	كفورٍ وهم	كفورٍ وَّهم	كفورٍ وهم	خەلەف بە تێكهەڵكیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
37	وجَاءكم	وجِاءكم		بەئیماله، لە وەستان: ئاسان كردنی هەمزە بە شەش جوله وە دووجوله
37	نصيرٍ إن	نصيرٍ اِن		لەباری نەوەستان: حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف خوێندنەوەی سەكت زیاد دەكات،وەلەوەستان: حەمزە بە گواستنەوە و تەحقیق وەخەلەف سەكت زیاددەكات
38	والْأَرض	والَارض		لەباری نەوەستان: حەمزە بەسەكت وخەلاد خوێندنەوەی تەحقیق زیاد دەكات،وەلەوەستان بە گواستنەوە و سەكت دەخوێنێتەوە
39	الْأَرض	الَارض		لەباری نەوەستان: حەمزە بەسەكت وخەلاد خوێندنەوەی تەحقیق زیاد دەكات،وەلەوەستان بە گواستنەوە و سەكت دەخوێنێتەوە
39	ربهِمْ إلا ؛ كفرهِمْ إلا	ربهُمْ إلا ؛ كفرهُمْ إلا		بەڕاها:حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف سەكت زیاد دەكات
39	مقتاً ولا	مقتاً وَّلا	مقتاً ولا	خەلەف بە تێكهەڵكیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە

ژمارەی ئایەت	گێڕانەوەی حەفص لە عاصمی کوفی	خوێندنەوەی حەمزە گێڕانەوەی خەلەف	خوێندنەوەی حەمزە گێڕانەوەی خەللاد	ڕوونکردنەوە
40	قلْ أَرءيتم ؛ أمْ ءاتيناهم ؛ بلْ إن؛ بعضاً إلا ؛ غروراً إن	قلَ اَرءيتم ؛ أمَ ـاتيناهم ؛ بلِ اِن؛ بعضاً اِلا ؛ غروراً اِن		لەباری نەوەستان: حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف خوێندنەوەی سەکت زیاد دەکات،وەلەوەستان: حەمزە بە گواستنەوە و تەحقیق وەخەلەف سەکت زیاددەکات
40	الْأَرض	الَارض		لەباری نەوەستان: حەمزە بەسەکت وخەلاد خوێندنەوەی تەحقیق زیاد دەکات،وەلەوەستان بە گواستنەوە و سەکت دەخوێنێتەوە
40	أرءيتم	أر•يتم		لەباری وەستان: ئاسان کردنی هەمزە
40	إن يعد	إن يَّعد	إن يعد	خەلەف بە تێکهەڵکیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
41	والْأَرض	والَارض		لەباری نەوەستان: حەمزە بەسەکت وخەلاد خوێندنەوەی تەحقیق زیاد دەکات،وەلەوەستان بە گواستنەوە و سەکت دەخوێنێتەوە
41	إنْ أَمسكهما ؛ منْ أَحد	إنَ اَمسكهما ؛ منَ اَحد		لەباری نەوەستان: حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف خوێندنەوەی سەکت زیاد دەکات،وەلەوەستان: حەمزە بە گواستنەوە و تەحقیق وەخەلەف سەکت زیاددەکات
41	غفوراً وأقسموا	غفوراً وَّأقسموا	غفوراً وأقسموا	خەلەف بە تێکهەڵکیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
42	جَاءهم (هەردووکیان)	جِاءهم		بەئیماله، لە وەستان: ئاسان کردنی هەمزە بە شەش جولە وە دووجولە
42	أهدىٰ ؛ زَادهم	أهِدىٰ ؛ زِادهم		بەئیماله
42	منْ إحدى	منِ اِحدى		لەباری نەوەستان: حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف خوێندنەوەی سەکت زیاد دەکات،وەلەوەستان: حەمزە بە گواستنەوە و تەحقیق وەخەلەف سەکت زیاددەکات
42	إحدى	إحدِى		لە وەستان بە ئیماله دەخوێنێتەوە
42	الْأُمم	الُامم		لەباری نەوەستان: حەمزە بەسەکت وخەلاد خوێندنەوەی تەحقیق زیاد دەکات،وەلەوەستان بە گواستنەوە و سەکت دەخوێنێتەوە

ژمارەی ئایەت	گێڕانەوەی حەفص لە عاصمی کوفی	خوێندنەوەی حەمزە		ڕوونکردنەوە
		گێڕانەوەی خەلەف	گێڕانەوەی خەللاد	
42	زادهمْ إلا	زِادهمْ إلا		بەڕاها:حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف سەکت زیاد دەکات
43	الْأَرض ؛ الْأَولين	الَارض ؛ الَاولين		لەباری نەوەستان: حەمزە بەسەکت وخەلاد خوێندنەوەی تەحقیق زیاد دەکات،وەلەوەستان بە گواستنەوە و سەکت دەخوێنێتەوە
43	السيىءِ (الموضع الأول)	السيىءْ		لە نەوەستان: زەنەدارکردنی هەمزە، لە وەستان: گۆڕینی هەمزە بە(ی)
43	السيّئُ	السيّي ؛ السيّىْ ؛ السيّئُ		لەوەستان:حەمزە پێنج خوێندنەوەی هەیە: گۆڕینی هەمزە بە(ی)درێژکردنەوە، ئاسانکردنی هەمزە بەڕەوم، گۆڕینی هەمزە بە(ی)ضەممەدار وە دەکرێت بەزەنەلەبەر وەستان ، گۆڕینی هەمزە بە(ی)ضەممەدار بەڕەوم ،گۆڕینی هەمزە بە(ی)ضەممەدار بە ئیشمام
43	بأهله	بأهله ؛ بيَهله		لە باری وەستان: بەتەحقیق یان گۆڕینی هەمزە بە(ی)
43	تبديلاً ولن	تبديلاً وَّلن	تبديلاً ولن	خەلەف بە تێکهەڵکیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
43	تحويلاً أَولم	تحويلاً اَولم		لەباری نەوەستان: حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف خوێندنەوەی سەکت زیاد دەکات،وەلەوەستان: حەمزە بە گواستنەوە و تەحقیق وەخەلەف سەکت زیاددەکات
44	الْأَرض (معاً)	الَارض (معاً)		لەباری نەوەستان: حەمزە بەسەکت وخەلاد خوێندنەوەی تەحقیق زیاد دەکات،وەلەوەستان بە گواستنەوە و سەکت دەخوێنێتەوە
44	قوةً وما ؛ قديراً ولو	قوةً وَّما ؛ قديراً وَّلو	قوةً وما ؛ قديراً ولو	خەلەف بە تێکهەڵکیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
44	شَيءٍ	شَيِ ؛ شيّ		لە نەوەستان:حەمزە بە سەکت دەخوێنێتەوە،وخەلاد تەحقیق زیاددەکات؛ وەلەوەستان: حەمزە چوار خوێندنەوەی هەیە
45	يؤَاخذ ؛ يؤَخرهم	يوَاخذ ؛ يوَخرهم		لە وەستان :گۆڕینی هەمزە بە(و)

ژماره‌ی ئایه‌ت	گێڕانه‌وه‌ی حه‌فص له عاصمی كوفی	خوێندنه‌وه‌ی حه‌مزه: گێڕانه‌وه‌ی خه‌له‌ف	خوێندنه‌وه‌ی حه‌مزه: گێڕانه‌وه‌ی خه‌للاد	ڕوونكردنه‌وه
45	دابةٍ ولكن ؛ ولكن يؤخرهم ؛ بصيراً يس	دابةٍ وَّلكن ؛ ولكن يُّؤخرهم ؛ بصيراً يَّـس	دابةٍ ولكن ؛ ولكن يؤخرهم بصيراً يـس	خه‌له‌ف به تێكهه‌ڵكیشانی ته‌واو به‌بێ غوننه ده‌خوێنێته‌وه
45	يؤخرهمْ إلى	يؤخرهمْ إلى		به‌ڕاها:حه‌مزه به ته‌حقیق ،وه‌خه‌له‌ف سه‌كت زیاد ده‌كات
45	مسمىً	مسمِى		له وه‌ستان به ئیماله ده‌خوێنێته‌وه
45	جَاء	جِا		به‌ئیماله، وله وه‌ستان :حه‌مزه سێ خوێندنه‌وه‌ی هه‌یه
45	بصيراً * بسم الله	بصيراً يَّـس	بصيراً يـس	حه‌مزه له گه‌یاندنی دووسوره‌ته‌كه به‌یه‌كتری به تێكهه‌ڵكێشان ده‌خوێنێته‌وه،وه خه‌له‌ف به تێكهه‌ڵكیشانی ته‌واو به‌بێ غوننه ده‌خوێنێته‌وه ،به‌ڵام حه‌فص به ئیقلاب ده‌خوێنێته‌وه

(36) سوره‌تی یاسین

1	يس	يِـس		پیتی [يا] به‌ئیماله
2	والقرءان	والقرَان		له‌وه‌ستان:لابردنی هه‌مزه وگواستنه‌وه‌ی جوله‌كه‌ی بۆپێشه‌ی خۆی
4	صِرَاط	صـْرَاط	صِرَاط	خه‌له‌ف: پیتی(ص) به‌ئیشمام واته به زای قه‌ڵه ده‌خوێنێته‌وه
6	ءاباؤهم	ءاباوْهم		له وه‌ستان: ئاسانكردنی هه‌مزه‌وخوێندنه‌وه‌ی به شه‌ش جوله وه دوو جوله
7	يؤمنون	يومنون		له وه‌ستان :گۆڕینی هه‌مزه به(و)
8	أعناقهمْ أغلالاً	أعناقهمْ أغلالاً		به‌ڕاها:حه‌مزه به ته‌حقیق ،وه‌خه‌له‌ف سه‌كت زیاد ده‌كات
8	الْأَذقان	الَاذقان		له‌باری نه‌وه‌ستان: حه‌مزه به‌سه‌كت وخه‌لاد خوێندنه‌وه‌ی ته‌حقیق زیاد ده‌كات،وه‌له‌وه‌ستان به گواستنه‌وه و سه‌كت ده‌خوێنێته‌وه

ژمارەی ئایەت	گێڕانەوەی حەفص لە عاصمی کوفی	خوێندنەوەی حەمزە		ڕوونکردنەوە
		گێڕانەوەی خەلەف	گێڕانەوەی خەللاد	
9	سداً ومن	سداً وَّمن	سداً ومن	خەلەف بە تێکهەڵکیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
10	وسواءٌ	وسوا ؛ وسوا.		لە وەستان :حەمزە پێنج خوێندنەوەی هەیە بە قیاس
10	عليهِم	عليهُم		حەمزە پیتی(هـ) بە ضەممە دەخوێنێتەوە لە وەستان و نەوەستان
10	عليهِمْ ءأنذرتَهمْ ؛ ءأنذرتَهمْ أم	عليهِمْ ءأنذرتَهمْ ؛ ءأنذرتَهمْ أم		بەڕاها:حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف سەکت زیاد دەکات
10	ءأَنذرتهم	ءأَنذرتهم ؛ ءأنذرتهم		لە وەستان بە تەحقیق یان بە ئاسان کردن دەخوێنێتەوە
10	يؤْمنون	يومنون		لە وەستان :گۆڕینی هەمزە بە(و)
11	بمغفرةٍ وأجر	بمغفرةٍ وَّأجر	بمغفرةٍ وأجر	خەلەف بە تێکهەڵکیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
11	كريمٍ إِنا	كريمٍ اِنا		لەباری نەوەستان: حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف خوێندنەوەی سەکت زیاد دەکات،وەلەوەستان: حەمزە بە گواستنەوە و تەحقیق وەخەلەف سەکت زیاددەکات
12	الموتىٰ	الـموتِىٰ		بەئیمالە
12	وءاثارهم	وءاثارهم ؛ و•اثارهم		لە وەستان بە تەحقیق یان بە ئاسان کردن دەخوێنێتەوە
12	شَيءٍ أَحصيناه	شَيءٍ اَحصيناه		(شيء) لە نەوەستان:حەمزە بە سەکت دەخوێنێتەوە،وخەلاد تەحقیق زیاددەکات؛ وەلەوەستان: حەمزە چوار خوێندنەوەی هەیە، ولە نێوان دوو وشەلەباری نەوەستان: حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف خوێندنەوەی سەکت زیاد دەکات،وەلەوەستان: حەمزە بە گواستنەوە و تەحقیق وەخەلەف سەکت زیاددەکات
12	مبينٍ واْضرب	مبينٍ وَّاْضرب	مبينٍ واْضرب	خەلەف بە تێکهەڵکیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
13	مثلاً أَصحاب	مثلاً اَصحاب		لەباری نەوەستان: حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف خوێندنەوەی سەکت زیاد دەکات،وەلەوەستان: حەمزە بە گواستنەوە و تەحقیق وەخەلەف سەکت زیاددەکات

ڕوونكردنەوە	خوێندنەوەی حەمزە: گێڕانەوەی خەلەف	خوێندنەوەی حەمزە: گێڕانەوەی خەللاد	گێڕانەوەی حەفص لە عاصمی كوفی	ژمارەی ئایەت
بەئیمالە، لە وەستان: ئاسان كردنی هەمزە بە شەش جولە وە دووجولە	جِاءها		جَاءها	13
لەباری نەوەستان: حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف خوێندنەوەی سەكت زیاد دەكات،وەلەوەستان: حەمزە بە گواستنەوە و تەحقیق وەخەلەف سەكت زیاددەكات	إذَ اَرسلنا		إذْ أَرسلنا	14
حەمزە پیتی(هـ) بە ضەممە دەخوێنێتەوە لە وەستان و نەوەستان	إليهُم اثنين		إليهِم اثنين	14
بەڕاها:حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف سەكت زیاد دەكات	أنتمْ إلا (معاً)		أنتمْ إلا (معاً)	15
(شيء) لە نەوەستان:حەمزە بە سەكت دەخوێنێتەوە،وخەلاد تەحقیق زیاددەكات؛ وەلەوەستان: حەمزە چوار خوێندنەوەی هەیە ، ولە نێوان دوو وشەلەباری نەوەستان: حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف خوێندنەوەی سەكت زیاد دەكات،وەلەوەستان: حەمزە بە گواستنەوە و تەحقیق وەخەلەف سەكت زیاددەكات	شَيءٍ اِن		شَيءٍ إِنْ	15
لەباری نەوەستان: حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف خوێندنەوەی سەكت زیاد دەكات،وەلەوەستان: حەمزە بە گواستنەوە و تەحقیق وەخەلەف سەكت زیاددەكات	إنَ اَنتم		إنْ أَنتم	15
لەباری نەوەستان: حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف خوێندنەوەی سەكت زیاد دەكات،وەلەوەستان: حەمزە بە گواستنەوە و تەحقیق وەخەلەف سەكت زیاددەكات	عذابٌ اَليم		عذابٌ أَليم	18
لە وەستان: ئاسانكردنی هەمزەوخوێندنەوەی بە شەش جولە وە دوو جولە	طآئـركم		طائركم	19
بەڕاها:حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف سەكت زیاد دەكات	معكمْ أئن		معكمْ أئن	19
لە وەستان: تەحقیقكردنی هەمزەی یەكەم وەئاسانكردنی هەمزەی دووەم	أِـن ؛ أئـن		أئِن	19

ژمارەی ئایەت	گێڕانەوەی حەفص لە عاصمی کوفی	خوێندنەوەی حەمزە		ڕوونکردنەوە
		گێڕانەوەی خەلەف	گێڕانەوەی خەلاد	
19	بلْ اَنتم	بلَ اَنتم		لەباری نەوەستان: حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف خوێندنەوەی سەکت زیاد دەکات،وەلەوەستان: حەمزە بە گواستنەوە و تەحقیق وەخەلەف سەکت زیاددەکات
20	وجَاء	وجِا		بەئیمالە، ولە وەستان :حەمزە سێ خوێندنەوەی هەیە
20	منْ أَقصا	منَ اَقصا		لەباری نەوەستان: حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف خوێندنەوەی سەکت زیاد دەکات،وەلەوەستان: حەمزە بە گواستنەوە و تەحقیق وەخەلەف سەکت زیاددەکات
20	أقصا	أقصِا		لە وەستان بە ئیمالە دەخوێنێتەوە
20	رجلٌ يسعىٰ	رجلٌ يَّسعِىٰ	رجلٌ يسعِىٰ	خەلەف بە تێکهەڵکیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
20	يسعىٰ	يسعِىٰ		بەئیمالە
21	يسـئلكم	يسَـلكم		لەوەستان:لابردنی هەمزە وگواستنەوەی جولەکەی بۆپێشەی خۆی
21	يسـئلكمْ أجراً	يسـئلكمْ أجراً		بەڕاها:حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف سەکت زیاد دەکات
21	أجراً وهم	أجراً وَّهم	أجراً وهم	خەلەف بە تێکهەڵکیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
22	ومالِيَ لا	ومالِيْ لا		لەنەوەستان: زەنەدارکردنی(يـ)
23	ءأَتخذ	ءأَتخذ ؛ ءاْتخذ		لە وەستان بە تەحقیق یان بە ئاسان کردن دەخوێنێتەوە
23	ءالهةً إِن	ءالهةً اِن		لەباری نەوەستان: حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف خوێندنەوەی سەکت زیاد دەکات،وەلەوەستان: حەمزە بە گواستنەوە و تەحقیق وەخەلەف سەکت زیاددەکات
23	إن يردن ؛ شيئاً ولا	إن يُّردن ؛ شيئاً وَّلا	إن يردن ؛ شيئاً ولا	خەلەف بە تێکهەڵکیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
23	شيئاً	شيَا ؛ شيًّا		لەباری نەوەستان: حەمزە بەسەکت وخەلاد خوێندنەوەی تەحقیق زیاد دەکات،وەلەوەستان بە گواستنەوە و سەکت دەخوێنێتەوە

ژمارەی ئایەت	گێڕانەوەی حەفص لە عاصمی كوفی	خوێندنەوەی حەمزە		ڕوونكردنەوە
		گێڕانەوەی خەلەف	گێڕانەوەی خەللاد	
24	مبينٍ إِني	مبينٍ اِني		لەباری نەوەستان: حەمزە بە تەحقيق ،وەخەلەف خوێندنەوەی سەكت زیاد دەكات،وەلەوەستان: حەمزە بە گواستنەوە و تەحقيق وەخەلەف سەكت زياددەكات

ژمارەی ئایەت	گێڕانەوەی حەفص لە عاصمی کوفی	خوێندنەوەی حەمزە: گێڕانەوەی خەلەف	خوێندنەوەی حەمزە: گێڕانەوەی خەلاد	ڕوونکردنەوە
28	السماءِ	السما ؛ السماء		لە وەستان :حەمزە پێنج خوێندنەوەی هەیە بە قیاس
29	كانتْ إِلا	كانتِ اِلا		لەباری نەوەستان: حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف خوێندنەوەی سەکت زیاد دەکات،وەلەوەستان: حەمزە بە گواستنەوە و تەحقیق وەخەلەف سەکت زیاددەکات
29	صيحةً واحدة	صيحةً وَّاحدة	صيحةً واحدة	خەلەف بە تێکهەڵکیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
30	يأْتيهم	ياتيهم		لە وەستان: گۆڕینی هەمزە بەئەلیف
30	رسولٍ إِلا	رسولِ اِلا		لەباری نەوەستان: حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف خوێندنەوەی سەکت زیاد دەکات،وەلەوەستان: حەمزە بە گواستنەوە و تەحقیق وەخەلەف سەکت زیاددەکات
30	يستهزءون	يستهز•ون ؛ يستهزيُون ؛ يستهزُون		لەباری وەستان: ئاسان کردنی هەمزە یان کۆڕینی بە(ی)ضەممەدار، یان لابردنی هەمزە وەضەممەدارکردنی(ز)
31	كمْ أَهلكنا	كمَ اَهلكنا		لەباری نەوەستان: حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف خوێندنەوەی سەکت زیاد دەکات،وەلەوەستان: حەمزە بە گواستنەوە و تەحقیق وەخەلەف سەکت زیاددەکات
31	أنهمْ إليهم	أنهمْ إليهم		بەڕاها:حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف سەکت زیاد دەکات
31	إليهِم	إليهُم		حەمزە پیتی(هـ) بە ضەممە دەخوێنێتەوە لە وەستان و نەوەستان
33	وءاية	وءاية ؛ و•اية		لە وەستان بە تەحقیق یان بە ئاسان کردن دەخوێنێتەوە
33	الْأَرض	الَارض		لەباری نەوەستان: حەمزە بەسەکت وخەلاد خوێندنەوەی تەحقیق زیاد دەکات،وەلەوەستان بە گواستنەوە و سەکت دەخوێنێتەوە
33	يأْكلون	ياكلون		لە وەستان: گۆڕینی هەمزە بەئەلیف
34	نخيلٍ وأعنابٍ ؛ وأعنابٍ وفجرنا	نخيلٍ وَّأعنابٍ ؛ وأعنابٍ وَّفجرنا	نخيلٍ وأعنابٍ وأعنابٍ وفجرنا	خەلەف بە تێکهەڵکیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
34	العُيُون	العِيُون		کەسرە دارکردنی(ع)
35	ليأْكلوا	لياكلوا		لە وەستان: گۆڕینی هەمزە بەئەلیف

ژمارەی ئایەت	گێڕانەوەی حەفص لە عاصمی کوفی	خوێندنەوەی حەمزە		ڕوونکردنەوە
		گێڕانەوەی خەلەف	گێڕانەوەی خەللاد	
35	ثَمَره	ثُمُره		ضەممەدارکردنی(ث)و(م)
35	عملته	عملت		لە وەستان وەنەوەستان: لابردنی(هـ)
35	عملته أيديهم	عملت أيديهم		لەباری نەوەستان: حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف خوێندنەوەی سەکت زیاد دەکات،وەلەوەستان: حەمزە بە گواستنەوە و تەحقیق وەخەلەف سەکت زیاددەکات
35	أيديهمْ أفلا	أيديهمْ أفلا		بەڕاها:حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف سەکت زیاد دەکات
36	الْأَزواجِ ؛ الْأَرض	الَازواج ؛ الَارض		لەباری نەوەستان: حەمزە بەسەکت وخەلاد خوێندنەوەی تەحقیق زیاد دەکات،وەلەوەستان بە گواستنەوە و سەکت دەخوێنێتەوە
36	ومنْ اَنفسهم	ومنَ اَنفسهم		لەباری نەوەستان: حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف خوێندنەوەی سەکت زیاد دەکات،وەلەوەستان: حەمزە بە گواستنەوە و تەحقیق وەخەلەف سەکت زیاددەکات
37	وءاية	وءاية ؛ و•اية		لە وەستان بە تەحقیق یان بە ئاسان کردن دەخوێنێتەوە
40	فلكٍ يسبحون	فلكٍ يَّسبحون	فلكٍ يسبحون	خەلەف بە تێکهەڵکیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
41	وءاية	وءاية ؛ و•اية		لە وەستان بە تەحقیق یان بە ئاسان کردن دەخوێنێتەوە
41	لهمْ إنا	لهمْ إنا		بەڕاها:حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف سەکت زیاد دەکات
43	نشَأْ	نشَا		لە وەستان: گۆڕینی هەمزە بەئەلیف
44	ومتاعاً إِلى	ومتاعاً اِلى		لەباری نەوەستان: حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف خوێندنەوەی سەکت زیاد دەکات،وەلەوەستان: حەمزە بە گواستنەوە و تەحقیق وەخەلەف سەکت زیاددەکات
44	حينٍ وإذا	حينٍ وَّإذا	حينٍ وإذا	خەلەف بە تێکهەڵکیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
46	تأْتيهم	تاتيهم		لە وەستان: گۆڕینی هەمزە بەئەلیف
46	منْ ءَاية ؛ منْ ءَايات	من _اية ؛ منَ _ايات		لەباری نەوەستان: حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف خوێندنەوەی سەکت زیاد دەکات،وەلەوەستان: حەمزە بە گواستنەوە و تەحقیق وەخەلەف سەکت زیاددەکات
46	ربهمْ إلا	ربهمْ إلا		بەڕاها:حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف سەکت زیاد دەکات

ژمارەی ئایەت	گێڕانەوەی حەفص لە عاصمی کوفی	خوێندنەوەی حەمزە: گێڕانەوەی خەلەف	خوێندنەوەی حەمزە: گێڕانەوەی خەللاد	ڕوونکردنەوە
47	لهمْ أنفقوا ؛ أنتمْ إلا	لهمْ انفقوا ؛ أنتمْ إلا		بەڕاها:حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف سەکت زیاد دەکات
47	يشاءُ	يشا ؛ يشاء		لە وەستان :حەمزە پێنج خوێندنەوەی هەیە بە قیاس
47	إنْ أَنتم	إنَ اَنتم		لەباری نەوەستان: حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف خوێندنەوەی سەکت زیاد دەکات،وەلەوەستان: حەمزە بە گواستنەوە و تەحقیق وەخەلەف سەکت زیاددەکات
47	مبينٍ ويقولون	مبينٍ وَّيقولون	مبينٍ ويقولون	خەلەف بە تێکهەڵکیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
48	متىٰ	متـِىٰ		بەئیمالە
49	صيحةً واحدة	صيحةً وَّاحدة	صيحةً واحدة	خەلەف بە تێکهەڵکیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
49	تأْخذهم	تاخذهم		لە وەستان: گۆڕینی هەمزە بەئەلیف
49	يَخِصّمون	يخْصِمون		زەنەدارکردنی(خ)،وەلابردنی شەددەی(ص)
50	توصيةً ولا	توصيةً وَّلا	توصيةً ولا	خەلەف بە تێکهەڵکیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
51	الْأَجداث	الَاجداث		لەباری نەوەستان: حەمزە بەسەکت وخەلاد خوێندنەوەی تەحقیق زیاد دەکات،وەلەوەستان بە گواستنەوە و سەکت دەخوێنێتەوە
52	مرقدناۜ هذا	مرقدنا هذا		بێ سەکت
53	كانتْ إِلا	كانتِ اِلا		لەباری نەوەستان: حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف خوێندنەوەی سەکت زیاد دەکات،وەلەوەستان: حەمزە بە گواستنەوە و تەحقیق وەخەلەف سەکت زیاددەکات
53	صيحةً واحدة	صيحةً وَّاحدة	صيحةً واحدة	خەلەف بە تێکهەڵکیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
54	شيئاً	شيَا ؛ شيًّا		لەباری نەوەستان: حەمزە بەسەکت وخەلاد خوێندنەوەی تەحقیق زیاد دەکات،وەلەوەستان بە گواستنەوە و سەکت دەخوێنێتەوە
54	شيئاً ولا	شيئاً وَّلا	شيئاً ولا	خەلەف بە تێکهەڵکیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
56	ظِلال	ظُلل		ضەممەدارکردنی(ظ)وەلابردنی ئەلیف

ژمارەی ئایەت	گێڕانەوەی حەفص لە عاصمی کوفی	خوێندنەوەی حەمزە: گێڕانەوەی خەلەف	خوێندنەوەی حەمزە: گێڕانەوەی خەلاد	ڕوونکردنەوە
56	الْأَرائك	الَارائك		هەمزەی یەکەم لەباری نەوەستان: حەمزە بەسەکت وخەلاد خوێندنەوەی تەحقیق زیاد دەکات،وەلەوەستان بە گواستنەوە و سەکت دەخوێنێتەوە؛ وە هەمزەی دووەم لە وەستان : بە ئاسان کردن دەخوێنێتەوە ودرێژکردنەوەی بە شەش جولە وە دووجولە
56	متكئون	متكـْــون ؛ متكيُون ؛ متكُون		لەباری وەستان: ئاسان کردنی هەمزە یان گۆڕینی بە(ی) یان لابردنی هەمزە وەضەممەدارکردنی(ک)
57	فاكهةٌ ولهم	فاكهةٌ وَّلهم	فاكهةٌ ولهم	خەلەف بە تێکهەڵکیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
58	رحيمٍ وٱمتازوا	رحيمٍ وَّٱمتازوا	رحيمٍ وٱمتازوا	خەلەف بە تێکهەڵکیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
60	أَلَمْ أعهدْ ؛ أعهدْ إِليكم	أَلَمَ اَعهد ؛ أعهدِ اِليكم		لەباری نەوەستان: حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف خوێندنەوەی سەکت زیاد دەکات،وەلەوەستان: حەمزە بە گواستنەوە و تەحقیق وەخەلەف سەکت زیاددەکات
60	مبينٌ وأن	مبينٌ وَّأن	مبينٌ وأن	خەلەف بە تێکهەڵکیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
61	صِرَاط	صـْرَاط	صِرَاط	خەلەف: پیتی(ص) بەئیشمام واتە بە زای قەڵەو دەخوێنێتەوە
61	مستقيمٌ ولقد	مستقيمٌ وَّلقد	مستقيمٌ ولقد	خەلەف بە تێکهەڵکیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
62	ولقدْ أَضل ؛ كثيراً أَفلم	ولقدَ اَضل ؛ كثيراً اَفلم		لەباری نەوەستان: حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف خوێندنەوەی سەکت زیاد دەکات،وەلەوەستان: حەمزە بە گواستنەوە و تەحقیق وەخەلەف سەکت زیاددەکات
62	جِبِلّاً	جُبُلاً		ضەممەدارکردنی(ج)و(ب)،وەلابردنی شەددەی لام
66	نشاءُ	نشا ؛ نشا.		لە وەستان :حەمزە پێنج خوێندنەوەی هەیە بە قیاس
66	الصِرَاط	الصـْرَاط	الصِرَاط	خەلەف: پیتی(ص) بەئیشمام واتە بە زای قەڵەو دەخوێنێتەوە
66	فأنىٰ	فأنِـىٰ ؛ فأنِـىٰ		بەئیماڵە، ولە وەستان بە تەحقیق یان بە ئاسان کردن دەخوێنێتەوە
67	نشاءُ	نشا ؛ نشا.		لە وەستان :حەمزە پێنج خوێندنەوەی هەیە بە قیاس

ژمارەی ئایەت	گێڕانەوەی حەفص لە عاصمی کوفی	خوێندنەوەی حەمزە: گێڕانەوەی خەلەف	خوێندنەوەی حەمزە: گێڕانەوەی خەللاد	ڕوونکردنەوە
67	مضياً ولا	مضياً وَّلا	مضياً ولا	خەلەف بە تێکهەڵکێشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
69	ذكرٌ وقرآن	ذكرٌ وَّقرآن	ذكرٌ وقرآن	خەلەف بە تێکهەڵکێشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
69	وقرءان	وقرَان		لەوەستان:لابردنی هەمزە وگواستنەوەی جولەکەی بۆپێشەی خۆی
70	حياً ويَحق	حياً ويَّحق	حياً ويَحق	خەلەف بە تێکهەڵکێشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
71	يروْا أَنا ؛ عملتْ أَيدينا	يروَا اَنا ؛ عملتَ اَيدينا		لەباری نەوەستان: حەمزە بە تەحقيق ،وەخەلەف خوێندنەوەی سەکت زیاد دەکات،وەلەوەستان: حەمزە بە گواستنەوە و تەحقيق وەخەلەف سەکت زیاددەکات
72	يأْكلون	ياكلون		لە وەستان: گۆڕینی هەمزە بەئەلیف
76	قولهمْ إنا	قولهمْ إنا		بەڕاها:حەمزە بە تەحقيق ،وەخەلەف سەکت زیاد دەکات
77	الْإِنسان	الِانسان		لەباری نەوەستان: حەمزە بەسەکت وخەلاد خوێندنەوەی تەحقيق زیاد دەکات،وەلەوەستان بە گواستنەوە و سەکت دەخوێنێتەوە
77	مبينٌ وضرب	مبينٌ وَّضرب	مبينٌ وضرب	خەلەف بە تێکهەڵکێشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
78	مثلاً ونسي ؛ من يحي	مثلاً وَّنسي ؛ من يُّحي	مثلاً ونسي ؛ من يحي	خەلەف بە تێکهەڵکێشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
79	أنشأها	أنشـاْها		لەباری وەستان: ئاسان کردنی هەمزە
79	مرَّةٍ وهو	مرَّةٍ وَّهو	مرَّةٍ وهو	خەلەف بە تێکهەڵکێشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
80	الْأَخضر	الَاخضر		لەباری نەوەستان: حەمزە بەسەکت وخەلاد خوێندنەوەی تەحقيق زیاد دەکات،وەلەوەستان بە گواستنەوە و سەکت دەخوێنێتەوە
81	والْأَرض	والَارض		لەباری نەوەستان: حەمزە بەسەکت وخەلاد خوێندنەوەی تەحقيق زیاد دەکات،وەلەوەستان بە گواستنەوە و سەکت دەخوێنێتەوە
81	أن يخلق	أن يَّخلق	أن يخلق	خەلەف بە تێکهەڵکێشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
81	بلىٰ	بِلـىٰ		بەئیمالە

ژمارەی ئایەت	گێڕانەوەی حەفص لە عاصمی كوفی	خوێندنەوەی حەمزە: گێڕانەوەی خەلەف	خوێندنەوەی حەمزە: گێڕانەوەی خەلاد	ڕوونكردنەوە
82	شيئاً أَن	شيئاً اَن		(شيئا) لەباری نەوەستان: حەمزە بەسەكت و خەلاد خوێندنەوەی تەحقیق زیاد دەكات،وەلەوەستان بە گواستنەوە و سەكت دەخوێنێتەوە، ولە نێوان دوو وشەلەباری نەوەستان: حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف خوێندنەوەی سەكت زیاد دەكات،وەلەوەستان: حەمزە بە گواستنەوە و تەحقیق وەخەلەف سەكت زیاددەكات
82	أن يقول	أن يّقول	أن يقول	خەلەف بە تێكهەڵكیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
83	شَيءٍ	شَيِ ؛ شيِّ		لە نەوەستان:حەمزە بە سەكت دەخوێنێتەوە،وخەلاد تەحقیق زیاددەكات؛ وەلەوەستان: حەمزە چوار خوێندنەوەی هەیە
83	شيءٍ وإليه	شيءٍ وّإليه	شيءٍ وإليه	خەلەف بە تێكهەڵكیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە

(37) سورەتی صافات

1	والصافاتِ صَفاً	والصافآت صّفاً	تێكهەڵكیشانی پیتی(ت)لە(ص)وەدرێژكردنەوە بە شەش جولە
2	فالزاجراتِ زَجراً	فالزاجرآت زّجراً	تێكهەڵكیشانی پیتی(ت)لە(ز)وەدرێژكردنەوە بە شەش جولە
3	فالتالياتِ ذِكراً	فالتاليآت ذِّكراً	تێكهەڵكیشانی پیتی(ت)لە(ذ)وەدرێژكردنەوە بە شەش جولە
3	ذكراً إن	ذكراً اِن	لەباری نەوەستان: حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف خوێندنەوەی سەكت زیاد دەكات،وەلەوەستان: حەمزە بە گواستنەوە و تەحقیق وەخەلەف سەكت زیاددەكات
5	والأَرض	والَارض	لەباری نەوەستان: حەمزە بەسەكت وخەلاد خوێندنەوەی تەحقیق زیاد دەكات،وەلەوەستان بە گواستنەوە و سەكت دەخوێنێتەوە
6	السماءَ	السما ؛ السماءَ	لە وەستان :حەمزە سێ خوێندنەوەی هەیە

ژمارەی ئایەت	گێڕانەوەی حەفص لە عاصمی کوفی	خوێندنەوەی حەمزە: گێڕانەوەی خەلەف	خوێندنەوەی حەمزە: گێڕانەوەی خەللاد	ڕوونکردنەوە
6	الدنيا	الدنيـا		بەئیماله
8	الملإِ	الـملا ؛ الـملاْ		له وەستان: حەمزه دوو خوێندنەوەی هەیە: 1- گۆڕینی هەمزە بە ئەلیف ،2- ئاسان کردنی هەمزە وە خوێندنەوەی بە ڕەوم
8	الْأَعلىٰ	الَاعلِىٰ		بەئیماله، ولەباری نەوەستان: حەمزه بەسەکت وخەلاد خوێندنەوەی تەحقیق زیاد دەکات،وەلەوەستان بە گواستنەوە و سەکت دەخوێنێتەوە
9	دحوراً ولهم ؛ عذابٌ واصب	دحوراً وَّلهم ؛ عذابٌ وَّاصب	دحوراً ولهم ؛ عذابٌ واصب	خەلەف بە تێکهەڵکیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
9	واصبٌ إِلا	واصبٌ اِلا		لەباری نەوەستان: حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف خوێندنەوەی سەکت زیاد دەکات،وەلەوەستان: حەمزە بە گواستنەوە و تەحقیق وەخەلەف سەکت زیاددەکات
11	فاستفتهمْ أهمْ ؛ أهمْ أشد	فاستفتهمْ أهمْ ؛ أهمْ أشد		بەڕاها:حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف سەکت زیاد دەکات
11	خلقاً أَم	خلقاً اَم		لەباری نەوەستان: حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف خوێندنەوەی سەکت زیاد دەکات،وەلەوەستان: حەمزە بە گواستنەوە و تەحقیق وەخەلەف سەکت زیاددەکات
12	عجبتَ	عجبتُ		ضەممەدارکردنی(ت)
14	رأوا	رأوا		لەباری وەستان: ئاسان کردنی هەمزە
14	رأوْا ءَاية	رأوَا ـاية		لەباری نەوەستان: حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف خوێندنەوەی سەکت زیاد دەکات،وەلەوەستان: حەمزە بە گواستنەوە و تەحقیق وەخەلەف سەکت زیاددەکات
14	آيةً يستسخرون	آيةً يَّستسخرون	آيةً يستسخرون	خەلەف بە تێکهەڵکیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
15	مبينٌ أءذا	مبينٌ أءِذا		لەباری نەوەستان: حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف خوێندنەوەی سەکت زیاد دەکات،وەلەوەستان: حەمزە بە گواستنەوە و تەحقیق وەخەلەف سەکت زیاددەکات

ژمارەی ئایەت	گێڕانەوەی حەفص لە عاصمی کوفی	خوێندنەوەی حەمزە		ڕوونکردنەوە
		گێڕانەوەی خەلەف	گێڕانەوەی خەللاد	
16	أَءِذا، أَءِنا	[أَءِذا، أَ•ذا] ، [أَءِنا، أَ•نا]		لە وەستان بە تەحقیق یان بە ئاسان کردن دەخوێنێتەوە
16	تراباً وعظاماً	تراباً وَّعظاماً	تراباً وعظاماً	خەلەف بە تێکهەڵکیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
16	عظاماً أءِنا	عظاماً اءِنا		لەباری نەوەستان: حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف خوێندنەوەی سەکت زیاد دەکات،وەلەوەستان: حەمزە بە گواستنەوە و تەحقیق وەخەلەف سەکت زیاددەکات
17	ءاباؤنا	ءاباؤْنا		لە وەستان: ئاسانکردنی هەمزەوخوێندنەوەی بە شەش جولە وە دوو جولە
17	الْأَولون	الاَولون		لەباری نەوەستان: حەمزە بەسەکت وخەلاد خوێندنەوەی تەحقیق زیاد دەکات،وەلەوەستان بە گواستنەوە و سەکت دەخوێنێتەوە
19	زجرةٌ واحدة	زجرةٌ وَّاحدة	زجرةٌ واحدة	خەلەف بە تێکهەڵکیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
23	فاهدوهمْ إلى	فاهدوهمْ إلى		بەڕاها:حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف سەکت زیاد دەکات
23	صِرَاط	صْرَاط	صِرَاط	خەلەف: پیتی(ص) بەئیشمام واتە بە زای قەڵەو دەخوێنێتەوە
24	وقفوهمْ إنهم	وقفوهمْ إنهم		بەڕاها:حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف سەکت زیاد دەکات
24	مسئولون	مسُولون		لەوەستان:لابردنی هەمزە وگواستنەوەی جولەکەی بۆپیشەی خۆی
27	بعضٍ يتساءلون	بعضٍ يَّتساءلون	بعضٍ يتساءلون	خەلەف بە تێکهەڵکیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
27	يتساءلون	يتسا•لون		لە وەستان : بە ئاسان کردن دەخوێنێتەوە ودرێژکردنەوەی بە شەش جولەوە دووجولە
28	تأْتوننا	تاتوننا		لە وەستان: گۆڕینی هەمزە بەئەلیف
29	مؤْمنين	مومنين		لە وەستان :گۆڕینی هەمزە بە(و)
31	لذائقون	لذائــقون		لە وەستان : بە ئاسان کردن دەخوێنێتەوە ودرێژکردنەوەی بە شەش جولەوە دووجولە

ژمارەی ئایەت	گێڕانەوەی حەفص لە عاصمی کوفی	خوێندنەوەی حەمزە: گێڕانەوەی خەلەف	خوێندنەوەی حەمزە: گێڕانەوەی خەللاد	ڕوونکردنەوە
32	فأغويناكمْ إنا	فأغويناكمْ إنا		بەڕاها:حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف سەکت زیاد دەکات
33	يومِئذ	يو مـئـذ		لەباری وەستان: ئاسان کردنی هەمزە
36	أئِنا	أئِنا ؛ أنْـنا		لە وەستان بە تەحقیق یان بە ئاسان کردن دەخوێنێتەوە
37	جَاء	جِا		بەئیماڵە، ولە وەستان :حەمزە سێ خوێندنەوەی هەیە
38	الْأَليم	الَالیم		لەباری نەوەستان: حەمزە بەسەکت وخەلاد خوێندنەوەی تەحقیق زیاد دەکات،وەلەوەستان بە گواستنەوە و سەکت دەخوێنێتەوە
45	عليهِم	عليهُم		حەمزە پیتی(هـ) بە ضەممە دەخوێنێتەوە لە وەستان و نەوەستان
45	بكأس	بكاس		لە باری وەستان: گۆڕینی هەمزە بە ئەلیف
46	بيضاءَ	بيضا ؛ بيضاءَ		لە وەستان :حەمزە سێ خوێندنەوەی هەیە
47	غَولٌ ولا	غَولٌ وَّلا	غَولٌ ولا	خەلەف بە تێکهەڵکیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
47	يُنزَفون	يُنزِفون		کەسرەدارکردنی(ز)
50	بعضٍ يتساءلون	بعضٍ يَّتساءلون	بعضٍ يتساءلون	خەلەف بە تێکهەڵکیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
50	يتساءلون	يتسا•لون		لە وەستان : بە ئاسان کردن دەخوێنێتەوە ودرێژکردنەوەی بە شەش جولە وە دووجولە
51	منهمْ إني	منهمْ إني		بەڕاها:حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف سەکت زیاد دەکات
51	قرينٌ يقول	قرينٌ يَّقول	قرينٌ يقول	خەلەف بە تێکهەڵکیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
52	أَءِنك	أءنك ؛ أ•نك		لە وەستان بە تەحقیق یان بە ئاسان کردن دەخوێنێتەوە
53	أَءِذا؛ أَءِنا	[أَءِذا؛ أَ•ذا] ؛ [أَءِنا؛ أَ•نا]		لە وەستان بە تەحقیق یان بە ئاسان کردن دەخوێنێتەوە
53	تراباً وعظاماً	تراباً وَّعظاماً	تراباً وعظاماً	خەلەف بە تێکهەڵکیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە

ڕوونکردنەوە	خوێندنەوەی حەمزە: گێڕانەوەی خەللاد	خوێندنەوەی حەمزە: گێڕانەوەی خەلەف	گێڕانەوەی حەفص لە عاصمی کوفی	ژمارەی ئایەت
لەباری نەوەستان: حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف خوێندنەوەی سەکت زیاد دەکات،وەلەوەستان: حەمزە بە گواستنەوە و تەحقیق وەخەلەف سەکت زیاددەکات	عظاماً إنا		عظاماً أءنا	53
لەباری نەوەستان: حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف خوێندنەوەی سەکت زیاد دەکات،وەلەوەستان: حەمزە بە گواستنەوە و تەحقیق وەخەلەف سەکت زیاددەکات	هلَ اَنتم		هلْ أَنتم	54
پیتی(ر)وەهەمزە بەئیمالە بەرەهایی، ولە وەستان: ئاسانکردنی هەمزە	فرِءاه		فرءاه	55
لە وەستان :حەمزە پێنج خوێندنەوەی هەیە بە قیاس	سوا ؛ سوا.		سواءِ	55
بەئیمالە، ولەباری نەوەستان: حەمزە بەسەکت وخەلاد خوێندنەوەی تەحقیق زیاد دەکات،وەلەوەستان بە گواستنەوە و سەکت دەخوێنێتەوە	الُاولِـیٰ		الْأُولىٰ	59
لەباری نەوەستان: حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف خوێندنەوەی سەکت زیاد دەکات،وەلەوەستان: حەمزە بە گواستنەوە و تەحقیق وەخەلەف سەکت زیاددەکات	نزلاً اَم		نزلاً أَم	62
لە وەستان : بە ئاسان کردن دەخوێنێتەوە یان لابردنی	ر•وس ؛ رُوس		رءوس	65
لە وەستان بە تەحقیق یان بە ئاسان کردن دەخوێنێتەوە	لآكلون ؛ لـ•اكلون		لآكلون	66
لەباری وەستان: ئاسان کردنی هەمزە یان گۆڕینی بە(ی) یان لابردنی وەضەممەدارکردنی لام	فمالــٔون ؛ فماليُون ؛ فمالُون		فمالـٔون	66
بەڕاها:حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف سەکت زیاد دەکات	إنهمْ ألفوا		إنهمْ ألفوا	69
لەباری نەوەستان: حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف خوێندنەوەی سەکت زیاد دەکات،وەلەوەستان: حەمزە بە گواستنەوە و تەحقیق وەخەلەف سەکت زیاددەکات	ألفوَا _اباءهم		ألفوْا ءَاباءهم	69
تێکهەڵکیشانی (د)لە(ض)	ولقد ضَّل		ولقدْ ضَل	71

ڕوونکردنەوە	خوێندنەوەی حەمزە		گێڕانەوەی حەفص لە عاصمی کوفی	ژمارەی ئایەت
	گێڕانەوەی خەللاد	گێڕانەوەی خەلەف		
بەڕاها:حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف سەکت زیاد دەکات	قبلهمْ أكثر		قبلهمْ أكثر	71
لەباری نەوەستان: حەمزە بەسەکت وخەلاد خوێندنەوەی تەحقیق زیاد دەکات،وەلەوەستان بە گواستنەوە و سەکت دەخوێنێتەوە	الَاولين		الْأَولين	71
لەباری نەوەستان: حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف خوێندنەوەی سەکت زیاد دەکات،وەلەوەستان: حەمزە بە گواستنەوە و تەحقیق وەخەلەف سەکت زیاددەکات	ولقدَ اَرسلنا		ولقدْ أَرسلنا	72
بەئیماله	نادِانا		نادانا	75
لەباری نەوەستان: حەمزە بەسەکت وخەلاد خوێندنەوەی تەحقیق زیاد دەکات،وەلەوەستان بە گواستنەوە و سەکت دەخوێنێتەوە	الَاخرين		الْآخرين	78
له وەستان :گۆڕینی هەمزە بە(و)	المومنين		المؤْمنين	81
لەباری نەوەستان: حەمزە بەسەکت وخەلاد خوێندنەوەی تەحقیق زیاد دەکات،وەلەوەستان بە گواستنەوە و سەکت دەخوێنێتەوە	الَاخرين		الْآخرين	82
له وەستان بە تەحقیق یان بە ئاسان کردن دەخوێنێتەوە	لإبراهيم ؛ لأبراهيم		لإبراهيم	83
بەئیماله، وله وەستان: سێ خوێندنەوەی هەیە	جِا		جَاء	84
لەباری نەوەستان: حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف خوێندنەوەی سەکت زیاد دەکات،وەلەوەستان: حەمزە بە گواستنەوە و تەحقیق وەخەلەف سەکت زیاددەکات	سليمٍ اِذ		سليمٍ إِذ	84
له وەستان بە تەحقیق یان بە ئاسان کردن دەخوێنێتەوە	أئفكاً ؛ أنْـفكاً		أَئِفكاً	86
لەباری نەوەستان: حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف خوێندنەوەی سەکت زیاد دەکات،وەلەوەستان: حەمزە بە گواستنەوە و تەحقیق وەخەلەف سەکت زیاددەکات	أئفكاً _الهة		أَئِفكاً ءَالهة	86

ژمارەی ئایەت	گێڕانەوەی حەفص لە عاصمی کوفی	خوێندنەوەی حەمزە		ڕوونکردنەوە
		گێڕانەوەی خەلەف	گێڕانەوەی خەللاد	
91	تأْكلون	تاكلون		لە وەستان: گۆڕینی هەمزە بەئەلیف
93	عليهِم	عليهُم		حەمزە پیتی(هـ) بە ضەممە دەخوێنێتەوە لە وەستان و نەوەستان
94	يَزفون	يُزفون		ضەممەدارکردنی(يـ)
98	الْأَسفلين	الَاسفلين		لەباری نەوەستان: حەمزە بەسەکت وخەلاد خوێندنەوەی تەحقیق زیاد دەکات،وەلەوەستان بە گواستنەوە و سەکت دەخوێنێتەوە
99	ذاهبٌ إِلى	ذاهبٌ اِلى		لەباری نەوەستان: حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف خوێندنەوەی سەکت زیاد دەکات،وەلەوەستان: حەمزە بە گواستنەوە و تەحقیق وەخەلەف سەکت زیاددەکات
102	يٰبُنيَّ	يٰبُنيِّ		کەسرەدارکردنی(يـ)
102	أرىٰ	أرِىٰ		بەئیماله
102	تَرَىٰ	تُرِي		ضەممەدارکردنی(ت)وەپیتی(ر)بەکەسرە،وەپیتی(ی)لە جیاتی ئەلیف
102	تؤْمر	تومر		لە وەستان :گۆڕینی هەمزە بە(و)
102	شَاء	شِا		بەئیماله، ولە وەستان :حەمزە سێ خوێندنەوەی هەیە
104	أن يٰإبراهيم	أن يّٰإبراهيم	أن يٰإبراهيم	خەلەف بە تێکهەڵکیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
104	يٰإبراهيم	يٰإبراهيم ؛ يٰـأْبراهيم		لە وەستان: تەحقیقکردنی هەمزە یان ئاسانکردنی وە درێژکردنەوەی ئەلیف پێشی بەشەش جولە وە دووجولە
105	قدْ صَدقت	قد صَّدقت		حەمزە بەتێکهەڵکیشانی بچوک
105	الرءيا	الرويا ؛ الريَّا		بێ ئیماله؛ لەوەستان هەمزە دەگۆڕێت بە(و)ئەوەش پێش دەکەوێت ،یان گۆڕینی بە(و)ئینجا گۆڕینی بە (يـ)، وەتێکهەڵکێشانی بە(ی)دوای خۆی وەدەبێت بەیەک (ی)شەددەدار
106	البلٰٓؤُا	البلا ؛ البلاوْ ؛ البلاوُ		لە وەستان: لەوەستان حەمزە دوازدە خوێندنەوەی هەیە پێنج بەقیاس وەحەوت بەڕەسم

ژمارەی ئایەت	گێڕانەوەی حەفص لە عاصمی کوفی	خوێندنەوەی حەمزە		ڕوونکردنەوە
		گێڕانەوەی خەلەف	گێڕانەوەی خەللاد	
107	عظيمٍ وتركنا	عظيمٍ وَّتركنا	عظيمٍ وتركنا	خەلەف بە تێکهەڵکێشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
108	الْآخرين	الاخرين		لەباری نەوەستان: حەمزە بەسەکت وە خەلاد خوێندنەوەی تەحقیق زیاد دەکات،وەلەوەستان بە گواستنەوە و سەکت دەخوێنێتەوە
111	المؤْمنين	المومنين		لە وەستان :گۆڕینی هەمزە بە(و)
113	محسنٌ وظالم ؛ مبينٌ ولقد	محسنٌ وَّظالم ؛ مبينٌ وَّلقد	محسنٌ وظالم مبينٌ ولقد	خەلەف بە تێکهەڵکێشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
114	موسىٰ	موسِىٰ		بەئیمالە
117	وءاتيناهما	وءاتيناهما ؛ و•اتيناهما		لە وەستان بە تەحقیق یان بە ئاسان کردن دەخوێنێتەوە
118	الصِرَاط	الصـْرَاط	الصِرَاط	خەلەف: پیتی(ص) بەئیشمام واتە بە زای قەڵەو دەخوێنێتەوە
119	الْآخرين	الاخرين		لەباری نەوەستان: حەمزە بەسەکت وخەلاد خوێندنەوەی تەحقیق زیاد دەکات،وەلەوەستان بە گواستنەوە و سەکت دەخوێنێتەوە
120	موسىٰ	موسِىٰ		بەئیمالە
122	المؤْمنين	المومنين		لە وەستان :گۆڕینی هەمزە بە(و)
125	بعلاً وتذرون	بعلاً وَّتذرون	بعلاً وتذرون	خەلەف بە تێکهەڵکێشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
126	ءابائكم	ءابائـكم		لە وەستان: ئاسانکردنی هەمزەوخوێندنەوەی بە شەش جولە وە دوو جولە
126	الْأَولين	الاولين		لەباری نەوەستان: حەمزە بەسەکت وخەلاد خوێندنەوەی تەحقیق زیاد دەکات،وەلەوەستان بە گواستنەوە و سەکت دەخوێنێتەوە
129	الْآخرين	الاخرين		لەباری نەوەستان: حەمزە بەسەکت وخەلاد خوێندنەوەی تەحقیق زیاد دەکات،وەلەوەستان بە گواستنەوە و سەکت دەخوێنێتەوە

ژمارەی ئایەت	گێڕانەوەی حەفص لە عاصمی کوفی	خوێندنەوەی حەمزە: گێڕانەوەی خەلەف	خوێندنەوەی حەمزە: گێڕانەوەی خەللاد	ڕوونکردنەوە
132	المؤْمنين	المومنين		له وهستان :گۆڕینی ههمزه به(و)
136	الْآخرين	الَاخرين		لهباری نهوهستان: حهمزه بهسهکت وخهلاد خوێندنهوهی تهحقیق زیاد دهکات،وهلهوهستان به گواستنهوه و سهکت دهخوێنێتهوه
137	عليهِم	عليهُم		حهمزه پیتی(هـ) به ضهممه دهخوێنێتهوه له وهستان و نهوهستان
140	إذْ أَبق	إذَ اَبق		لهباری نهوهستان: حهمزه به تهحقیق ،وهخهلهف خوێندنهوهی سهکت زیاد دهکات،وهلهوهستان: حهمزه به گواستنهوه و تهحقیق وهخهلهف سهکت زیاددهکات
145	بالعراءِ	بالعرا ؛ بالعرا.		له وهستان :حهمزه پێنج خوێندنهوهی ههیه به قیاس
145	سقيمٌ وأنبتنا	سقيمٌ وَّأنبتنا	سقيمٌ وأنبتنا	خهلهف به تێکهه‌ڵکیشانی تهواو بهبێ غوننه دهخوێنێتهوه
146	من يقطين ؛ يقطينٍ وأرسلناه	من يَّقطين ؛ يقطينٍ وَّأرسلناه	من يقطين ؛ يقطينٍ وأرسلناه	خهلهف به تێکهه‌ڵکیشانی تهواو بهبێ غوننه دهخوێنێتهوه
147	مئَة	ميَة		له وهستان:گۆڕینی ههمزه به(ي)
147	ألفٍ أَو	ألفٍ اَو		لهباری نهوهستان: حهمزه به تهحقیق ،وهخهلهف خوێندنهوهی سهکت زیاد دهکات،وهلهوهستان: حهمزه به گواستنهوه و تهحقیق وهخهلهف سهکت زیاددهکات
148	فآمنوا	فآمنوا ؛ فـ•ـامنوا		له وهستان به تهحقیق یان به ئاسان کردن دهخوێنێتهوه
148	فمتعناهمْ إلى	فمتعناهمْ إلى		بهڕاها:حهمزه به تهحقیق ،وهخهلهف سهکت زیاد دهکات
149	فاستفتهمْ ألربك	فاستفتهمْ ألربك		بهڕاها:حهمزه به تهحقیق ،وهخهلهف سهکت زیاد دهکات
150	إناثاً وهم	إناثاً وَّهم	إناثاً وهم	خهلهف به تێکهه‌ڵکیشانی تهواو بهبێ غوننه دهخوێنێتهوه

ژمارەی ئایەت	گێڕانەوەی حەفص لە عاصمی کوفی	خوێندنەوەی حەمزە: گێڕانەوەی خەلەف	خوێندنەوەی حەمزە: گێڕانەوەی خەللاد	ڕوونکردنەوە
151	مِنْ إفكهم	من اِفكهم		لەباری نەوەستان: حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف خوێندنەوەی سەکت زیاد دەکات،وەلەوەستان: حەمزە بە گواستنەوە و تەحقیق وەخەلەف سەکت زیاددەکات
153	أصطفَى	أصطفِى		لەباری وەستان بە ئیماله
157	فأْتوا	فاتوا		لە وەستان: گۆڕینی هەمزە بەئەلیف
157	بكتابكمْ إن	بكتابكمْ إن		بەڕاها:حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف سەکت زیاد دەکات
158	نسباً ولقد	نسباً وَّلقد	نسباً ولقد	خەلەف بە تێکهەڵکیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
164	معلومٌ وإنا	معلومٌ وَّإنا	معلومٌ وإنا	خەلەف بە تێکهەڵکیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
168	لوْ أنّ	لوَ اَنّ		لەباری نەوەستان: حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف خوێندنەوەی سەکت زیاد دەکات،وەلەوەستان: حەمزە بە گواستنەوە و تەحقیق وەخەلەف سەکت زیاددەکات
168	الْأَولين	الَاولين		لەباری نەوەستان: حەمزە بەسەکت وە خەلاد خوێندنەوەی تەحقیق زیاد دەکات،وەلەوەستان بە گواستنەوە و سەکت دەخوێنێتەوە
171	ولقدْ سَبقت	ولقد سَّبقت		حەمزە بەتێکهەڵکیشانی بچوک
174	حينٍ وأبصرهم	حينٍ وَّأبصرهم	حينٍ وأبصرهم	خەلەف بە تێکهەڵکیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
177	فساءَ	فسا		لە وەستان :حەمزە سێ خوێندنەوەی هەیە
178	حينٍ وأبصر	حينٍ وَّأبصر	حينٍ وأبصر	خەلەف بە تێکهەڵکیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە

(38) سورەتی ص

1	والقرءان	والقرَان		لەوەستان:لابردنی هەمزە وە گواستنەوەی جولەکەی بۆپێشەی خۆی
2	عزةٍ وشقاق	عزةٍ وَّشقاق	عزةٍ وشقاق	خەلەف بە تێکهەڵکیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە

ژمارەی ئایەت	گێڕانەوەی حەفص لە عاصمی کوفی	خوێندنەوەی حەمزە: گێڕانەوەی خەلەف	خوێندنەوەی حەمزە: گێڕانەوەی خەللاد	ڕوونكردنەوە
3	كمْ أَهلكنا	كمَ اَهلكنا		لەباری نەوەستان: حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف خوێندنەوەی سەکت زیاد دەکات،وەلەوەستان: حەمزە بە گواستنەوە و تەحقیق وەخەلەف سەکت زیاددەکات
3	مناصٍ وعجبوا	مناصٍ وَّعجبوا	مناصٍ وعجبوا	خەلەف بە تێکهەڵکیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
4	جَاءهم	جِاءهم		بەئیماله، له وەستان: ئاسان کردنی هەمزه به شەش جوله وە دووجوله
4	كذابٌ أَجعل	كذابٌ اَجعل		لەباری نەوەستان: حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف خوێندنەوەی سەکت زیاد دەکات،وەلەوەستان: حەمزە بە گواستنەوە و تەحقیق وەخەلەف سەکت زیاددەکات
5	الْآلهة	الَالهة		لەباری نەوەستان: حەمزە بەسەکت وخەلاد خوێندنەوەی تەحقیق زیاد دەکات،وەلەوەستان بە گواستنەوە و سەکت دەخوێنێتەوە
5	إلٰهاً واحداً ؛ عُجابٌ وآنطلق	إلٰهاً وَّاحداً ؛ عُجابٌ وَّآنطلق	إلٰهاً واحداً ؛ عُجابٌ وآنطلق	خەلەف بە تێکهەڵکیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
5	واحداً إِن	واحداً اِن		لەباری نەوەستان: حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف خوێندنەوەی سەکت زیاد دەکات،وەلەوەستان: حەمزە بە گواستنەوە و تەحقیق وەخەلەف سەکت زیاددەکات
5	لشَيءٌ	لشَيُ ؛ لشيُّ		لەباری نەوەستان: حەمزە بەسەکت وخەلاد خوێندنەوەی تەحقیق زیاد دەکات ،له وەستان: حەمزە شەش خوێندنەوەی هەیە
6	الملَأُ	الـملَا ؛ الـملَاْ		له وەستان: حەمزە دوو خوێندنەوەی هەیە: 1- گۆڕینی هەمزە بە ئەلیف ،2- ئاسان کردنی هەمزە وە خوێندنەوەی بە ڕەوم
6	منهمْ أن ؛ ءالهتكمْ إن	منهمْ أن ؛ ءالهتكمْ إن		بەڕاها:حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف سەکت زیاد دەکات
6	لشَيءٌ	لشَيُ ؛ لشيُّ		لەباری نەوەستان: حەمزە بەسەکت وخەلاد خوێندنەوەی تەحقیق زیاد دەکات ،له وەستان: حەمزە شەش خوێندنەوەی هەیە

ژمارەی ئایەت	گێڕانەوەی حەفص لە عاصمی کوفی	خوێندنەوەی حەمزە: گێڕانەوەی خەلەف	خوێندنەوەی حەمزە: گێڕانەوەی خەللاد	ڕوونکردنەوە
6	لشيءٌ يراد	لشيءٌ يُّراد	لشيءٌ يراد	خەلەف بە تێکهەڵکیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
7	الْآخرة	الآخرة		لەباری نەوەستان: حەمزە بەسەکت وخەلاد خوێندنەوەی تەحقیق زیاد دەکات،وەلەوەستان بە گواستنەوە و سەکت دەخوێنێتەوە
7	اختلاقٌ أءنزل	اختلاقٌ اَءنزل		لەباری نەوەستان: حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف خوێندنەوەی سەکت زیاد دەکات،وەلەوەستان: حەمزە بە گواستنەوە و تەحقیق وەخەلەف سەکت زیاددەکات
8	أَءُنزل	أءنزل ؛ أ•نزل		لە وەستان بە تەحقیق یان بە ئاسان کردن دەخوێنێتەوە
10	الْأَرض ؛ الْأَسباب	الَارض ؛ الْأَسباب		لەباری نەوەستان: حەمزە بەسەکت وخەلاد خوێندنەوەی تەحقیق زیاد دەکات،وەلەوەستان بە گواستنەوە و سەکت دەخوێنێتەوە
11	الْأَحزاب	الَاحزاب		لەباری نەوەستان: حەمزە بەسەکت وخەلاد خوێندنەوەی تەحقیق زیاد دەکات،وەلەوەستان بە گواستنەوە و سەکت دەخوێنێتەوە
12	نوحٍ وعاد ؛ وعادٌ وفرعون	نوحٍ وَّعاد ؛ وعادٌ وَّفرعون	نوحٍ وعاد ؛ وعادٌ وفرعون	خەلەف بە تێکهەڵکیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
12	الْأَوتاد	الَاوتاد		لەباری نەوەستان: حەمزە بەسەکت وخەلاد خوێندنەوەی تەحقیق زیاد دەکات،وەلەوەستان بە گواستنەوە و سەکت دەخوێنێتەوە
13	لوطٍ وأصحاب	لوطٍ وَّأصحاب	لوطٍ وأصحاب	خەلەف بە تێکهەڵکیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
13	لئيكة ؛ الْأَحزاب	لئيكة ؛ الَاحزاب		لەباری نەوەستان: حەمزە بەسەکت وخەلاد خوێندنەوەی تەحقیق زیاد دەکات،وەلەوەستان بە گواستنەوە و سەکت دەخوێنێتەوە

ژمارەی ئایەت	گێڕانەوەی حەفص لە عاصمی کوفی	خوێندنەوەی حەمزە		ڕوونکردنەوە
		گێڕانەوەی خەلەف	گێڕانەوەی خەلاد	
14	كلٌّ إِلا	كلٌّ اِلا		لەباری نەوەستان: حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف خوێندنەوەی سەکت زیاد دەکات،وەلەوەستان: حەمزە بە گواستنەوە و تەحقیق وەخەلەف سەکت زیاددەکات
15	هٰؤُلاءِ	هٰؤلا ؛ هٰؤلا. هــٰوْلا ؛ هــٰوْلا.		لە باری وەستان: حەمزە هەمزەی یەکەم بەتەحقیق بە شەش جولە، یان ئاسان کردنی هەمزە وخوێندنەوەی بە شەش جولە و دووجولە ،ولە هەمزەی کۆتایی پێنج خوێندنەوەی هەیە بەقیاس
15	صيحةً واحدة ؛ فَواقٍ وقالوا	صيحةً وَّاحدة ؛ فُواقٍ وَّقالوا	صيحةً واحدة فُواقٍ وقالوا	خەلەف بە تێکهەڵکیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
15	فَواق	فُواق		ضەممەدارکردنی(ف)
17	الْأَيد	الَايد		لەباری نەوەستان: حەمزە بەسەکت وخەلاد خوێندنەوەی تەحقیق زیاد دەکات،وەلەوەستان بە گواستنەوە و سەکت دەخوێنێتەوە
17	أوابٌ إِنا	أوابٌ اِنا		لەباری نەوەستان: حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف خوێندنەوەی سەکت زیاد دەکات،وەلەوەستان: حەمزە بە گواستنەوە و تەحقیق وەخەلەف سەکت زیاددەکات
18	والْإِشراق	والِاشراق		لەباری نەوەستان: حەمزە بەسەکت وخەلاد خوێندنەوەی تەحقیق زیاد دەکات،وەلەوەستان بە گواستنەوە و سەکت دەخوێنێتەوە
19	أوَّابٌ وشددنا	أوَّابٌ وَّشددنا	أوَّابٌ وشددنا	خەلەف بە تێکهەڵکیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
20	وءاتيناه	وءاتيناه ؛ و•اتيناه		لە وەستان بە تەحقیق یان بە ئاسان کردن دەخوێنێتەوە
21	وهلْ أَتاك	و هلَ اَتاك		(أتاک)بەئیماڵە، ولە نێوان دوو وشەلەباری نەوەستان: حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف خوێندنەوەی سەکت زیاد دەکات،وەلەوەستان: حەمزە بە گواستنەوە و تەحقیق وەخەلەف سەکت زیاددەکات

ژمارەی ئایەت	گێڕانەوەی حەفص لە عاصمی کوفی	خوێندنەوەی حەمزە		ڕوونکردنەوە
		گێڕانەوەی خەلەف	گێڕانەوەی خەللاد	
21	نبَؤُا	نبَا ؛ نبَوْ ؛ نبوُ		له وەستان: حەمزە پێنج خوێندنەوەی هەیە: گۆڕینی هەمزە بە ئەلیف، ئاسانکردنی بەڕەوم، گۆڕینی هەمزە بە (و)ی ضەممەدار وزەنەدارکردنی لەبەر وەستان ئەمەش وەکو خوێندنەوەی یەکەمە وایە بەڵام لە بنچینە جیاوازن، گۆڕینی هەمزە بە (ي)ضەممەدار بەڕەوم، گۆڕینی هەمزە ب
21	إذْ تَسوروا	إذ تَّسوروا		حەمزەتێکهەڵکیشانی بچوک
22	إذْ دَخلوا	إذ دَّخلوا		حەمزەتێکهەڵکیشانی بچوک
22	بغىٰ	بغِيٰ		بەئیماله
22	سواءِ	سوا ؛ سوا.		له وەستان :حەمزە پێنج خوێندنەوەی هەیە بە قیاس
22	الصِرَاط	الصـْـرَاط	الصِرَاط	خەلەف: پیتی(ص) بەئیشمام واتە بە زای قەڵەو دەخوێنێتەوە
23	تسعٌ وتسعون ؛ نعجةً ولي ؛ نعجةٌ واحدة	تسعٌ وَّتسعون ؛ نعجةً وَّلي ؛ نعجةٌ وَّاحدة	تسعٌ وتسعون ؛ نعجةً ولي ؛ نعجةٌ واحدة	خەلەف بە تێکهەڵکیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
23	وليَ	وليْ		زەنەدارکردنی یایی دانە پاڵ
24	لقدْ ظَلمك	لقد ظَّلمك		تێکهەڵکیشانی(د) لە(ظ)
24	بسؤال	بسوَال		له وەستان:گۆڕینی هەمزە بەپیتی (و)
24	وإن ؛ وأناب	[وإن؛ وأْن] ؛ [وأناب؛ وأْناب]		له وەستان بە تەحقیق یان بە ئاسان کردن دەخوێنێتەوە
24	الخلطاءِ	الخلطا ؛ الخلطا.		له وەستان :حەمزە پێنج خوێندنەوەی هەیە بە قیاس
24	بعضٍ إلا	بعضٍ اِلا		لەباری نەوەستان: حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف خوێندنەوەی سەکت زیاد دەکات،وەلەوەستان: حەمزە بە گواستنەوە و تەحقیق وەخەلەف سەکت زیاددەکات
24	راكعاً وأناب	راكعاً وَّأناب	راكعاً وأناب	خەلەف بە تێکهەڵکیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
25	لزلفىٰ	لزلفِيٰ		بەئیماله

ژمارەی ئایەت	گێڕانەوەی حەفص لە عاصمی کوفی	خوێندنەوەی حەمزە		ڕوونکردنەوە
		گێڕانەوەی خەلەف	گێڕانەوەی خەلاد	
25	مئاب	مــئــاب		لە وەستان : بە ئاسان کردن دەخوێنێتەوە
25	مئابٍ یاداود	مئابٍ یّاداود	مئابٍ یاداود	خەلەف بە تێکهەڵکیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
26	الْأَرض	الَارض		لەباری نەوەستان: حەمزە بەسەکت وخەلاد خوێندنەوەی تەحقیق زیاد دەکات،وەلەوەستان بە گواستنەوە و سەکت دەخوێنێتەوە
26	الهویٰ	الــهوِیٰ		بەئیمالە
27	السماءَ	السما		لە وەستان :حەمزە سێ خوێندنەوەی هەیە
27	الْأَرض	الَارض		لەباری نەوەستان: حەمزە بەسەکت وخەلاد خوێندنەوەی تەحقیق زیاد دەکات،وەلەوەستان بە گواستنەوە و سەکت دەخوێنێتەوە
28	الْأَرض	الَارض		لەباری نەوەستان: حەمزە بەسەکت وخەلاد خوێندنەوەی تەحقیق زیاد دەکات،وەلەوەستان بە گواستنەوە و سەکت دەخوێنێتەوە
29	کتابٌ أَنزلناه	کتابٌ اَنزلناه		لەباری نەوەستان: حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف خوێندنەوەی سەکت زیاد دەکات،وەلەوەستان: حەمزە بە گواستنەوە و تەحقیق وەخەلەف سەکت زیاددەکات
29	الْأَلباب	الَالباب		لەباری نەوەستان: حەمزە بەسەکت وخەلاد خوێندنەوەی تەحقیق زیاد دەکات،وەلەوەستان بە گواستنەوە و سەکت دەخوێنێتەوە
30	أوابٌ إِذ	أوابٌ اِذ		لەباری نەوەستان: حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف خوێندنەوەی سەکت زیاد دەکات،وەلەوەستان: حەمزە بە گواستنەوە و تەحقیق وەخەلەف سەکت زیاددەکات
33	والْأَعناق	والَاعناق		لەباری نەوەستان: حەمزە بەسەکت وخەلاد خوێندنەوەی تەحقیق زیاد دەکات،وەلەوەستان بە گواستنەوە و سەکت دەخوێنێتەوە

ژمارەی ئایەت	گێڕانەوەی حەفص لە عاصمی کوفی	خوێندنەوەی حەمزە گێڕانەوەی خەلەف	خوێندنەوەی حەمزە گێڕانەوەی خەلاد	ڕوونکردنەوە
37	بنَّاءٍ	بنَّا ؛ بنَّا.		لە وەستان :حەمزە پێنج خوێندنەوەی هەیە بە قیاس
37	بنَّاءٍ وغواص ؛ وغواصٍ وآخرين	بنَّاءٍ وَّغواص ؛ وغواصٍ وَّآخرين	بنَّاءٍ وغواص ؛ وغواصٍ وآخرين	خەلەف بە تێکهەڵکیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
38	وءاخرين	وءاخرين ؛ و•اخرين		لە وەستان بە تەحقیق یان بە ئاسان کردن دەخوێنێتەوە
38	الْأَصفاد	الَاصفاد		لەباری نەوەستان: حەمزە بەسەکت وخەلاد خوێندنەوەی تەحقیق زیاد دەکات،وەلەوەستان بە گواستنەوە و سەکت دەخوێنێتەوە
39	فامننْ أَوْ ؛ أَوْ أَمسك	فامننَ اَوْ ؛ أَوَ اَمسك		لەباری نەوەستان: حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف خوێندنەوەی سەکت زیاد دەکات،وەلەوەستان: حەمزە بە گواستنەوە و تەحقیق وەخەلەف سەکت زیاددەکات
39	حسابٍ وإنَّ	حسابٍ وَّإنَّ	حسابٍ وإنَّ	خەلەف بە تێکهەڵکیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
40	لزلفىٰ	لزلفِىٰ		بەئیماله
40	مئـاب	مــٔــاب		لە وەستان : بە ئاسان کردن دەخوێنێتەوە
40	مئـابٍ وٱذكر	مئـابٍ وَّٱذكر	مئـابٍ وٱذكر	خەلەف بە تێکهەڵکیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
41	نادىٰ	نادِىٰ		بەئیماله
41	مسنِيَ	مسنِيْ		زەنەدارکردنی(یـــــ) وە لادەبردرێـــــت لەبەر گەیشتنی دوو زەنە بەیەکتر
41	بنصبٍ وعذاب	بنصبٍ وَّعذاب	بنصبٍ وعذاب	خەلەف بە تێکهەڵکیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
42	باردٌ وشراب ؛ وشرابٌ ووهبنا	باردٌ وَّشراب ؛ وشرابٌ وَّوهبنا	باردٌ وشراب ؛ وشرابٌ ووهبنا	خەلەف بە تێکهەڵکیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
43	وذكرىٰ	وذكرِىٰ		بەئیماله

ژمارەی ئایەت	گێڕانەوەی حەفص لە عاصمی کوفی	خوێندنەوەی حەمزە		ڕوونکردنەوە
		گێڕانەوەی خەلەف	گێڕانەوەی خەللاد	
43	الْأَلباب	الَالباب		لەباری نەوەستان: حەمزە بەسەکت وخەلاد خوێندنەوەی تەحقیق زیاد دەکات،وەلەوەستان بە گواستنەوە و سەکت دەخوێنێتەوە
44	تحنثْ إِنا	تحنثِ اِنا		لەباری نەوەستان: حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف خوێندنەوەی سەکت زیاد دەکات،وەلەوەستان: حەمزە بە گواستنەوە و تەحقیق وەخەلەف سەکت زیاددەکات
44	أَوَّابٌ وٱذكر	أَوَّابٌ وَّٱذكر	أَوَّابٌ وٱذكر	خەلەف بە تێکهەڵکیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
45	الْأَيدي ؛ والْأَبصارِ	الَايدي ؛ والَابصارِ		لەباری نەوەستان: حەمزە بەسەکت وخەلاد خوێندنەوەی تەحقیق زیاد دەکات،وەلەوەستان بە گواستنەوە و سەکت دەخوێنێتەوە
46	ذكرَى	ذكرِى		لە وەستان بە ئیمالە دەخوێنێتەوە
47	الْأَخيارِ	الَاخيارِ		لەباری نەوەستان: حەمزە بەسەکت وخەلاد خوێندنەوەی تەحقیق زیاد دەکات،وەلەوەستان بە گواستنەوە و سەکت دەخوێنێتەوە
48	واذكرْ إِسماعيل	واذكرِ اِسماعيل		لەباری نەوەستان: حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف خوێندنەوەی سەکت زیاد دەکات،وەلەوەستان: حەمزە بە گواستنەوە و تەحقیق وەخەلەف سەکت زیاددەکات
48	وٱلْيَسع	وٱلَّيْسع		شەددەدارکردنی لام ،وە زەنەدارکردنی (یـ)
48	الْأَخيارِ	الَاخيارِ		لەباری نەوەستان: حەمزە بەسەکت وخەلاد خوێندنەوەی تەحقیق زیاد دەکات،وەلەوەستان بە گواستنەوە و سەکت دەخوێنێتەوە
49	ذكرٌ وإِنَّ	ذكرٌ وَّإِنَّ	ذكرٌ وإِنَّ	خەلەف بە تێکهەڵکیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
49	مئاب	مــَــاب		لە وەستان : بە ئاسان کردن دەخوێنێتەوە

ژمارەی ئایەت	گێڕانەوەی حەفص لە عاصمی كوفی	خوێندنەوەی حەمزە: گێڕانەوەی خەلەف	خوێندنەوەی حەمزە: گێڕانەوەی خەلاد	ڕوونكردنەوە
50	الْأَبواب	الَابواب		لەباری نەوەستان: حەمزە بەسەكت وخەلاد خوێندنەوەی تەحقیق زیاد دەكات،وەلەوەستان بە گواستنەوە و سەكت دەخوێنێتەوە
51	متكئِين	متكـــين ؛ متكِين		لە وەستان : بە ئاسان كردن دەخوێنێتەوە یان لابردنی
51	كثيرةٍ وشراب ؛ وشرابٍ وعندهم	كثيرةٍ وَّشراب ؛ وشرابٍ وَّعندهم	كثيرةٍ وشراب وشرابٍ وعندهم	خەلەف بە تێكهەڵكیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
55	مـئاب	مـــاب		لە وەستان : بە ئاسان كردن دەخوێنێتەوە
56	فبئس	فبيس		لە وەستان:گۆڕینی هەمزە بە(یـ)
57	حميمٌ وغساق ؛ وغساقٌ وآخر	حميمٌ وَّغساق ؛ وغساقٌ وَّآخر	حميمٌ وغساق وغساقٌ وآخر	خەلەف بە تێكهەڵكیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
58	وءاخر	وءاخر ؛ و•اخر		لە وەستان بە تەحقیق یان بە ئاسان كردن دەخوێنێتەوە
59	بِهِمْ إنهم	بِهِمْ إنهم		بەڕاها:حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف سەكت زیاد دەكات
60	بلْ أَنتم	بلَ اَنتم		لەباری نەوەستان: حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف خوێندنەوەی سەكت زیاد دەكات،وەلەوەستان: حەمزە بە گواستنەوە و تەحقیق وەخەلەف سەكت زیاددەكات
60	بكمْ أنتم	بكمْ أنتم		بەڕاها:حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف سەكت زیاد دەكات
60	فبئس	فبيس		لە وەستان:گۆڕینی هەمزە بە(یـ)
62	نرىٰ	نرِىٰ		بەئیماله، لاوازكردنی(ر)بە ئیماله
62	الْأَشرارِ	الَاشـرار		بە تەقلیل، ئەمەش هۆی لاوازكردنی هەر دوو(ر)، ولەباری نەوەستان: حەمزە بەسەكت وخەلاد خوێندنەوەی تەحقیق زیاد دەكات،وەلەوەستان بە گواستنەوە و سەكت دەخوێنێتەوە

ژمارەی ئایەت	گێڕانەوەی حەفص لە عاصمی کوفی	خوێندنەوەی حەمزە: گێڕانەوەی خەلەف	خوێندنەوەی حەمزە: گێڕانەوەی خەلاد	ڕوونکردنەوە
63	أتخذناهم	آتخذناهم		لابردنی هەمزەی پرسیاری، وە گۆڕینی بە هەمزەی وەسل، وە هەمزەی وەسل لە ناو ڕستە ناخوێندرێتەوە، وەکەسرەدارکردنی لە دەستپێک
63	سِخرياً أَم	سُخرياً اَم		ضەممەدارکردنی(س)، وە لە نێوان دوو وشە لەباری نەوەستان:حەمزە بە تەحقیق ،وە خەلەف خوێندنەوەی سەکت زیاد دەکات،وەلەوەستان: حەمزە بە گواستنەوە و تەحقیق وەخەلەف سەکت زیاددەکات
63	زاغت	زاغت		<u>بەبێ ئیماله</u> چونکە جیاکراوەتەوە
63	الْأَبصار	الَابصار		لەباری نەوەستان: حەمزە بەسەکت وخەلاد خوێندنەوەی تەحقیق زیاد دەکات،وەلەوەستان بە گواستنەوە و سەکت دەخوێنێتەوە
65	قلْ إنما؛ منْ إله ؛ إلهٍ إلا	قلِ اِنما؛ منِ اِله ؛ اِلهٍ اِلا		لەباری نەوەستان: حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف خوێندنەوەی سەکت زیاد دەکات،وەلەوەستان: حەمزە بە گواستنەوە و تەحقیق وەخەلەف سەکت زیاددەکات
65	منذرٌ وما	منذرٌ وَّما	منذرٌ وما	خەلەف بە تێکهەڵکیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
66	والْأَرض	والَارض		لەباری نەوەستان: حەمزە بەسەکت وخەلاد خوێندنەوەی تەحقیق زیاد دەکات،وەلەوەستان بە گواستنەوە و سەکت دەخوێنێتەوە
67	نبَؤُا	نبَا ؛ نَبَوْ ؛ نبوُ		لە وەستان: حەمزە پێنج خوێندنەوەی هەیە: گۆڕینی هەمزە بە ئەلیف، ئاسانکردنی بەڕەوم، گۆڕینی هەمزە بە (و)ی ضەممەدار وزەنەدارکردنی لەبەر وەستان ، گۆڕینی هەمزە بە (و)ضەممەدار بەڕەوم، گۆڕینی هەمزە بە(و)ضەممەداربە ئیشمام
67	عظيمٌ أَنتم	عظيمٌ اَنتم		لەباری نەوەستان: حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف خوێندنەوەی سەکت زیاد دەکات،وەلەوەستان: حەمزە بە گواستنەوە و تەحقیق وەخەلەف سەکت زیاددەکات
69	لِيَ	لِيْ		زەنەدارکردنی یایی دانە پاڵ

ژمارەی ئایەت	گێڕانەوەی حەفص لە عاصمی کوفی	خوێندنەوەی حەمزە: گێڕانەوەی خەلەف	خوێندنەوەی حەمزە: گێڕانەوەی خەللاد	ڕوونکردنەوە
69	بالملإِ	بالـملا ؛ بالـملاْ		له وهستان: حهمزه دوو خوێندنهوهی ههیه:1- گۆڕینی ههمزه به ئهلیف ،2- ئاسان كردنی ههمزه وه خوێندنهوهی به ڕهوم
69	الْأَعلىٰ	الَاعلِىٰ		بهئیماله، ولهباری نهوهستان: حهمزه بهسهكت وخهلاد خوێندنهوهی تهحقیق زیاد دهكات،وهلهوهستان به گواستنهوه و سهكت دهخوێنێتهوه
70	إن يوحىٰ	إن يُّوحِىٰ	إن يوحِىٰ	خهلهف به تێكههڵكیشانی تهواو بهبێ غوننه دهخوێنێتهوه
70	يوحىٰ	يوحِىٰ		بهئیماله
70	مبينٌ إِذ	مبينٌ اِذ		لهباری نهوهستان: حهمزه به تهحقیق ،وهخهلهف خوێندنهوهی سهكت زیاد دهكات،وهلهوهستان: حهمزه به گواستنهوه و تهحقیق وهخهلهف سهكت زیاددهكات
73	كلهمْ أجمعون	كلهمْ أجمعون		بهڕاها:حهمزه به تهحقیق ،وهخهلهف سهكت زیاد دهكات
76	نارٍ وخلقته	نارٍ وَّخلقته	نارٍ وخلقته	خهلهف به تێكههڵكیشانی تهواو بهبێ غوننه دهخوێنێتهوه
77	رجيمٌ وإنَّ	رجيمٌ وَّإنَّ	رجيمٌ وإنَّ	خهلهف به تێكههڵكیشانی تهواو بهبێ غوننه دهخوێنێتهوه
82	لأغوينهمْ أجمعين	لأغوينهمْ أجمعين		بهڕاها:حهمزه به تهحقیق ،وهخهلهف سهكت زیاد دهكات
85	لأملأن	لأملاْن ؛ لأمـلاْن		له وهستان: ههمزهی یهكهم به ته حقیق یان ئاسانكردنی ،وه ههمزهی دووهم به ئاسانكردن
85	منهمْ أجمعين	منهمْ أجمعين		بهڕاها:حهمزه به تهحقیق ،وهخهلهف سهكت زیاد دهكات
86	أسئلكم	أسَلكم		لهوهستان:لابردنی ههمزه وگواستنهوهی جولهكهی بۆپێشهی خۆی
86	منْ أَجر	منَ اَجر		لهباری نهوهستان: حهمزه به تهحقیق ،وهخهلهف خوێندنهوهی سهكت زیاد دهكات،وهلهوهستان: حهمزه به گواستنهوه و تهحقیق وهخهلهف سهكت زیاددهكات

ژمارەی ئایەت	گێڕانەوەی حەفص لە عاصمی کوفی	خوێندنەوەی حەمزە		ڕوونکردنەوە
		گێڕانەوەی خەلەف	گێڕانەوەی خەللاد	
86	أجرٍ وما	أجرٍ وَّما	أجرٍ وما	خەلەف بە تێکهەڵکیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
88	نبأه	نبــأه		لەباری وەستان: ئاسان کردنی هەمزە
88	حينٍ * بسم الله	حينٍ تنزيل		لەگەیشتنی دوو هەمزە بە یەکتری حەمزە بە ئیخفا دەخوێنێتەوە؛ بەڵام حەفص بە ئیقلاب دەخوێنێتەوە

(39) سوڕەتی زومەڕ

3	أولياءَ	أوليا		لە وەستان :حەمزە سێ خوێندنەوەی هەیە
3	نعبدهمْ إلا	نعبدهمْ إلا		بەڕاها:حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف سەکت زیاد دەکات
3	زلفىٰ	زلفِىٰ		بەئیمالە
4	لوْ أَراد	لوَ اَراد		لەباری نەوەستان: حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف خوێندنەوەی سەکت زیاد دەکات،وەلەوەستان: حەمزە بە گواستنەوە و تەحقیق وەخەلەف سەکت زیاددەکات
4	أن يتخذ	أن يَّتخذ	أن يتخذ	خەلەف بە تێکهەڵکیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
4	لاصطفىٰ	لاصطفِىٰ		بەئیمالە
4	يشاءُ	يشا ؛ يشا.		لە وەستان :حەمزە پێنج خوێندنەوەی هەیە بە قیاس
5	والْأَرض	والَارض		لەباری نەوەستان: حەمزە بەسەکت وخەلاد خوێندنەوەی تەحقیق زیاد دەکات،وەلەوەستان بە گواستنەوە و سەکت دەخوێنێتەوە
5	كلٌّ يجري	كلٌّ يَّجري	كلٌّ يجري	خەلەف بە تێکهەڵکیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
5	مسمىً	مسمِى		لە وەستان بە ئیمالە دەخوێنێتەوە
5	مسمىً أَلا	مسمىً اَلا		لەباری نەوەستان: حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف خوێندنەوەی سەکت زیاد دەکات،وەلەوەستان: حەمزە بە گواستنەوە و تەحقیق وەخەلەف سەکت زیاددەکات

ژمارەی ئایەت	گێڕانەوەی حەفص لە عاصمی کوفی	خوێندنەوەی حەمزە: گێڕانەوەی خەلەف	خوێندنەوەی حەمزە: گێڕانەوەی خەللاد	ڕوونکردنەوە
6	نفسٍ واحدة ؛ أزواجٍ يخلقُكم	نفسٍ وَّاحدة ؛ أزواجٍ يَّخلقُكم	نفسٍ واحدة ؛ أزواجٍ يخلقُكم	خەلەف بە تێکهەڵکیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
6	الْأَنعام	الَانعام		لەباری نەوەستان: حەمزە بەسەکت وخەلاد خوێندنەوەی تەحقیق زیاد دەکات،وەلەوەستان بە گواستنەوە و سەکت دەخوێنێتەوە
6	أُمَّهاتكم	إِمِّهاتكم		لە دەستپێکردن بەو وەکوحەفص دەخوێنێتەوە ،وە کەسرەدارکردنی هەمزە و(م)لە باری نەوەستان وەخوێندنەوەی لەگەڵ پێشه خۆی
6	فأنىٰ	فأنِـىٰ ؛ فأنْـىٰ		بەئیمالە، ولە وەستان بە تەحقیق یان بە ئاسان کردن دەخوێنێتەوە
7	يرضىٰ ؛ أخرىٰ	يرضِـىٰ ؛ أخرِىٰ		بەئیمالە
7	يرضهُ	يرضهُ		ضەممەدارکردنی(ه)بەبێ صیله (وەکوحەفص)
7	وازرةٌ وزر	وازرةٌ وِّزر	وازرةٌ وزر	خەلەف بە تێکهەڵکیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
7	فينبِّئُكم	فينبــِّـكم ؛ فينبـيُكم		لەباری وەستان: ئاسان کردنی هەمزە یان گۆڕینی بە(ی)
8	الْإِنسان	الِانسان		لەباری نەوەستان: حەمزە بەسەکت وخەلاد خوێندنەوەی تەحقیق زیاد دەکات،وەلەوەستان بە گواستنەوە و سەکت دەخوێنێتەوە
8	منيباً إِليه ؛ قليلاً إِنك ؛ منْ أَصحاب	منيباً اِليه ؛ قليلاً اِنك ؛ منَ اَصحاب		لەباری نەوەستان: حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف خوێندنەوەی سەکت زیاد دەکات،وەلەوەستان: حەمزە بە گواستنەوە و تەحقیق وەخەلەف سەکت زیاددەکات
9	أمَّن	أمَن		لابردنی شەددەی(م)
9	قانتٌ ءَاناء	قانتٌ ـاناء		لەباری نەوەستان: حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف خوێندنەوەی سەکت زیاد دەکات،وەلەوەستان: حەمزە بە گواستنەوە و تەحقیق وەخەلەف سەکت زیاددەکات
9	ءاناءَ	ءانا		لە وەستان :حەمزە سێ خوێندنەوەی هەیە

ژمارەی ئایەت	گێڕانەوەی حەفص لە عاصمی کوفی	خوێندنەوەی حەمزە: گێڕانەوەی خەلەف	خوێندنەوەی حەمزە: گێڕانەوەی خەللاد	ڕوونکردنەوە
9	ساجداً وقائماً ؛ وقائماً يحذر	ساجداً وَّقائماً ؛ وقائماً يَّحذر	ساجداً وقائماً وقائماً يحذر	خەلەف بە تێکهەڵکیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
9	الْآخرة	الآخرة		لەباری نەوەستان: حەمزە بەسەکت وخەلاد خوێندنەوەی تەحقیق زیاد دەکات،وەلەوەستان بە گواستنەوە و سەکت دەخوێنێتەوە
9	الْأَلباب	الألباب		لەباری نەوەستان: حەمزە بەسەکت وخەلاد خوێندنەوەی تەحقیق زیاد دەکات،وەلەوەستان بە گواستنەوە و سەکت دەخوێنێتەوە
10	الدنيا	الدنيـا		بەئیمالە
10	حسنةٌ وأرض	حسنةٌ وَّأرض	حسنةٌ وأرض	خەلەف بە تێکهەڵکیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
10	واسعةٌ إِنما	واسعةٌ اِنما		لەباری نەوەستان: حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف خوێندنەوەی سەکت زیاد دەکات،وەلەوەستان: حەمزە بە گواستنەوە و تەحقیق وەخەلەف سەکت زیاددەکات
10	يوفى	يوفِـى		لە وەستان بە ئیمالە دەخوێنێتەوە
11	قلْ إِني ؛ أنْ أَعبد	قلِ اِني ؛ أنَ اَعبد		لەباری نەوەستان: حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف خوێندنەوەی سەکت زیاد دەکات،وەلەوەستان: حەمزە بە گواستنەوە و تەحقیق وەخەلەف سەکت زیاددەکات
12	لأنْ أَكون	لأنَ اَكون		لەباری نەوەستان: حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف خوێندنەوەی سەکت زیاد دەکات،وەلەوەستان: حەمزە بە گواستنەوە و تەحقیق وەخەلەف سەکت زیاددەکات
13	قلْ إِني	قلِ اِني		لەباری نەوەستان: حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف خوێندنەوەی سەکت زیاد دەکات،وەلەوەستان: حەمزە بە گواستنەوە و تەحقیق وەخەلەف سەکت زیاددەکات
15	شئتم	شيتم		لە باری وەستان: گۆڕینی هەمزە بە(ي)

ژمارەی ئایەت	گێڕانەوەی حەفص لە عاصمی کوفی	خوێندنەوەی حەمزە: گێڕانەوەی خەلەف	خوێندنەوەی حەمزە: گێڕانەوەی خەلاد	ڕوونکردنەوە
15	قلْ إن	قلِ اِن		لەباری نەوەستان: حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف خوێندنەوەی سەکت زیاد دەکات،وەلەوەستان: حەمزە بە گواستنەوە و تەحقیق وەخەلەف سەکت زیاددەکات
17	أن يعبدوها	أن يَّعبدوها	أن يعبدوها	خەلەف بە تێکهەڵکیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
17	البشرىٰ	البشرِىٰ		بەئیماله
18	هداهم	هدِاهم		بەئیماله
18	همْ أولوا	همْ أولوا		بەڕاها:حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف سەکت زیاد دەکات
18	الْأَلباب	اَلالباب		لەباری نەوەستان: حەمزە بەسەکت وخەلاد خوێندنەوەی تەحقیق زیاد دەکات،وەلەوەستان بە گواستنەوە و سەکت دەخوێنێتەوە
20	الْأَنْهار	اَلانْهار		لەباری نەوەستان: حەمزە بەسەکت وخەلاد خوێندنەوەی تەحقیق زیاد دەکات،وەلەوەستان بە گواستنەوە و سەکت دەخوێنێتەوە
21	السماءِ	السما ؛ السماء		لە وەستان :حەمزە پێنج خوێندنەوەی هەیە بە قیاس
21	الْأَرض ؛ الْأَلباب	اَلارض ؛ اَلالباب		لەباری نەوەستان: حەمزە بەسەکت وخەلاد خوێندنەوەی تەحقیق زیاد دەکات،وەلەوەستان بە گواستنەوە و سەکت دەخوێنێتەوە
21	مختلفاً أَلوانه ؛ حطاماً إن	مختلفاً اَلوانه ؛ حطاماً اِن		لەباری نەوەستان: حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف خوێندنەوەی سەکت زیاد دەکات،وەلەوەستان: حەمزە بە گواستنەوە و تەحقیق وەخەلەف سەکت زیاددەکات
21	فتراه ؛ لذكرىٰ	فترِاه ؛ لذكرِىٰ		بەئیماله
21	لِأُولي	لِأُولي ؛ لِاْولي ؛ لِيُولي		لە وەستان بە تەحقیق یان بە ئاسان کردن دەخوێنێتەوە یان گۆڕینی بە(ي)

ژمارەی ئایەت	گێڕانەوەی حەفص لە عاصمی كوفی	خوێندنەوەی حەمزە: گێڕانەوەی خەلەف	خوێندنەوەی حەمزە: گێڕانەوەی خەللاد	ڕوونكردنەوە
22	للْإسلام	لِلاِسلام		لەباری نەوەستان: حەمزە بەسەكت وخەلاد خوێندنەوەی تەحقیق زیاد دەكات،وەلەوەستان بە گواستنەوە و سەكت دەخوێنێتەوە
23	قلوبَهمْ إلى	قلوبَهمْ إلى		بەڕاها:حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف سەكت زیاد دەكات
23	هدى	هدِى		لە وەستان بە ئیمالە دەخوێنێتەوە
23	من يشاء ؛ ومن يضلل	من يَّشاء ؛ ومن يُّضلل	من يشاء ؛ ومن يضلل	خەلەف بە تێكهەڵكیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
23	يشاءُ	يشا ؛ يشاء		لە وەستان :حەمزە پێنج خوێندنەوەی هەیە بە قیاس
23	هادٍ أَفمن	هادٍ اَفمن		لەباری نەوەستان: حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف خوێندنەوەی سەكت زیاد دەكات،وەلەوەستان: حەمزە بە گواستنەوە و تەحقیق وەخەلەف سەكت زیاددەكات
24	أفمن يتقي	أفمن يَّتقي	أفمن يتقي	خەلەف بە تێكهەڵكیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
24	سُوءَ	سُو ؛ سُوّ		لە وەستان: حەمزە دوو خوێندنەوەی هەیە: گواستنەوەی جولەی هەمزە بۆ(و) پێشەی خۆی وەزەنەداركردنی لەبەر وەستان،گۆڕینی هەمزە بە(و) وەتێكهەڵكیشانی بە(و) بپێشە خۆی
25	فأتاهم	فأَتِاهم ؛ فأْتِاهم		بەئیمالە، ولە وەستان بە تەحقیق یان بە ئاسان كردن دەخوێنێتەوە
26	الدنيا	الدنيِـا		بەئیمالە
26	الْآخرة	الآخرة		لەباری نەوەستان: حەمزە بەسەكت وخەلاد خوێندنەوەی تەحقیق زیاد دەكات،وەلەوەستان بە گواستنەوە و سەكت دەخوێنێتەوە
27	ولقدْ ضَربنا	ولقد ضَّربنا		تێكهەڵكیشانی(د)لە(ض)
27	القرءان	القرَان		لەوەستان:لابردنی هەمزە وگواستنەوەی جولەكەی بۆپێشەی خۆی
28	قرءاناً	قرَاناً		لەوەستان:لابردنی هەمزە وگواستنەوەی جولەكەی بۆپێشەی خۆی

ژماره‌ی ئایه‌ت	گێڕانه‌وه‌ی حه‌فص له عاصمی كوفی	خوێندنه‌وه‌ی حه‌مزه: گێڕانه‌وه‌ی خه‌له‌ف	خوێندنه‌وه‌ی حه‌مزه: گێڕانه‌وه‌ی خه‌للاد	ڕوونكردنه‌وه
29	شركاءُ	شركا ؛ شركا.		له وه‌ستان :حه‌مزه پێنج خوێندنه‌وه‌ی هه‌یه به قیاس
29	بلْ أَكثرهم	بلَ اَكثرهم		له‌باری نه‌وه‌ستان: حه‌مزه به ته‌حقیق ،وه‌خه‌له‌ف خوێندنه‌وه‌ی سه‌كت زیاد ده‌كات،وه‌له‌وه‌ستان: حه‌مزه به گواستنه‌وه و ته‌حقیق وه‌خه‌له‌ف سه‌كت زیادده‌كات
30	ميّتٌ وإنهم	ميِّتٌ وَّإنهم	ميِّتٌ وإنهم	خه‌له‌ف به تێكهه‌ڵكیشانی ته‌واو به‌بێ غوننه ده‌خوێنێته‌وه

ژمارەی ئایەت	گێڕانەوەی حەفص لە عاصمی کوفی	خوێندنەوەی حەمزە		ڕوونکردنەوە
		گێڕانەوەی خەلەف	گێڕانەوەی خەللاد	
32	فمنْ أَظْلَم	فمنَ اَظْلَم		لەباری نەوەستان: حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف خوێندنەوەی سەکت زیاد دەکات،وەلەوەستان: حەمزە بە گواستنەوە و تەحقیق وەخەلەف سەکت زیاددەکات
32	جَاءه	جِاءه		بەئیماله، لە وەستان: ئاسان کردنی هەمزە بە شەش جوله وە دووجوله
32	مثوىً	مثوِى		لە وەستان بە ئیماله دەخوێنێتەوە
33	جَاء	جِا		بەئیماله، ولە وەستان :حەمزە سێ خوێندنەوەی هەیە
34	يشاءون	يشا•ون		لە وەستان: ئاسانکردنی هەمزەوخوێندنەوەی بە شەش جوله وە دوو جوله
34	جزاءُ	جزا ؛ جزاء		لە وەستان :حەمزە پێنج خوێندنەوەی هەیە بە قیاس
35	عنهمْ أسوأ ؛ ويجزيهمْ أجرهم	عنهمْ أسوأ ؛ ويجزيهمْ أجرهم		بەڕاها:حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف سەکت زیاد دەکات
35	أسوأَ	أسوا		لە وەستان: گۆڕینی هەمزە بەئەلیف
36	عَبْده	عِبَاده		کەسرەدارکردنی(ع) وە فەتحەدارکردنی(ب)وە ئەلیف لە دوای ئەو
36	ومن يضلل ؛ هادٍ ومن	ومن يُضلل ؛ هادٍ وَّمن	ومن يضلل ؛ هادٍ ومن	خەلەف بە تێکهەڵکیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
37	سألتهم	سـأَلتهم		لەباری وەستان: ئاسان کردنی هەمزە
37	ومن يهد ؛ انتقامٍ ولئن	ومن يَّهد ؛ انتقامٍ وَّلئن	ومن يهد ؛ انتقامٍ ولئن	خەلەف بە تێکهەڵکیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
37	مضلٍ أَليس	مضلٍ اَليس		لەباری نەوەستان: حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف خوێندنەوەی سەکت زیاد دەکات،وەلەوەستان: حەمزە بە گواستنەوە و تەحقیق وەخەلەف سەکت زیاددەکات
38	والْأَرض	والَارض		لەباری نەوەستان: حەمزە بەسەکت وخەلاد خوێندنەوەی تەحقیق زیاد دەکات،وەلەوەستان بە گواستنەوە و سەکت دەخوێنێتەوە

ژمارەی ئایەت	گێڕانەوەی حەفص لە عاصمی کوفی	خوێندنەوەی حەمزە: گێڕانەوەی خەلەف	خوێندنەوەی حەمزە: گێڕانەوەی خەللاد	ڕوونکردنەوە
38	قلْ أَفرءيتم ؛ إنْ أَرادنِي ؛ أوْ أَرادني	قلَ اَفرءيتم ؛ إنَ اَرادني ؛ أوَ اَرادني		لەباری نەوەستان: حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف خوێندنەوەی سەکت زیاد دەکات،وەلەوەستان: حەمزە بە گواستنەوە و تەحقیق وەخەلەف سەکت زیاددەکات
38	أفرءيتم	أفر•يتم		لە وەستان : بە ئاسان کردن دەخوێنێتەوە
38	أرادنيَ الله	أرادنيْ الله		لەنەوەستان: پیتی(ي)بەزەنە، وەلابردنی لەبەر گەیشتنی دوو زنە بە یەکتر، وەلاوازکردنی لامی لەفزی (الله)
39	مكانتكمْ إني	مكانتكمْ إني		بەڕاها:حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف سەکت زیاد دەکات
40	من يأتيه ؛ عذابٌ يخزيه	من يَّأتيه ؛ عذابٌ يُّخزيه	من يأتيه ؛ عذابٌ يخزيه	خەلەف بە تێکهەڵکیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
40	يأْتيه	ياتيه		لە وەستان: گۆڕینی هەمزە بەئەلیف
40	مقيمٌ إنا	مقيمٌ اِنا		لەباری نەوەستان: حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف خوێندنەوەی سەکت زیاد دەکات،وەلەوەستان: حەمزە بە گواستنەوە و تەحقیق وەخەلەف سەکت زیاددەکات
41	اهتدىٰ	اهتدِىٰ		بەئیمالە
41	عليهِم	عليهُم		حەمزە پیتی(هـ) بە ضەممە دەخوێنێتەوە لە وەستان و نەوەستان
42	يتوفى ؛ مسمىً	يتوفِـى ؛ مسمِى		لە وەستان بە ئیمالە
42	الْأَنفس	الَانفس		لەباری نەوەستان: حەمزە بەسەکت وخەلاد خوێندنەوەی تەحقیق زیاد دەکات،وەلەوەستان بە گواستنەوە و سەکت دەخوێنێتەوە
42	قَضَىٰ	قُضِيَ		ضەممەدارکردنی(ق)،وەکەسرەدارکردنی(ض)،وە(ی)فەتحەدار لە جیاتی ئەلیف
42	الموتَ	الموتُ		ضەممەدارکردنی(ت)
42	الْأُخرىٰ	الُاخرِىٰ		بەئیمالە، ولەباری نەوەستان: حەمزە بەسەکت وخەلاد خوێندنەوەی تەحقیق زیاد دەکات،وەلەوەستان بە گواستنەوە و سەکت دەخوێنێتەوە

ژمارەی ئایەت	گێڕانەوەی حەفص لە عاصمی كوفی	خوێندنەوەی حەمزە: گێڕانەوەی خەلەف	خوێندنەوەی حەمزە: گێڕانەوەی خەللاد	ڕوونكردنەوە
42	مسمىً إِن	مسمىً اِن		لەباری نەوەستان: حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف خوێندنەوەی سەكت زیاد دەكات،وەلەوەستان: حەمزە بە گواستنەوە و تەحقیق وەخەلەف سەكت زیاددەكات
42	لآيات	لآيات ؛ لءايات		لە وەستان بە تەحقیق یان بە ئاسان كردن دەخوێنێتەوە
42	لقومٍ يتفكرون	لقومٍ يّتفكرون	لقومٍ يتفكرون	خەلەف بە تێكهەڵكیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
43	شفعاءَ	شفعا		لە وەستان :حەمزە سێ خوێندنەوەی هەیە
43	قلْ أَولو	قلَ اَولو		لەباری نەوەستان: حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف خوێندنەوەی سەكت زیاد دەكات،وەلەوەستان: حەمزە بە گواستنەوە و تەحقیق وەخەلەف سەكت زیاددەكات
43	شيئاً	شيَا ؛ شيًّا		لەباری نەوەستان: حەمزە بەسەكت وخەلاد خوێندنەوەی تەحقیق زیاد دەكات،وەلەوەستان بە گواستنەوە و سەكت دەخوێنێتەوە
43	شيئاً ولا	شيئاً وّلا	شيئاً ولا	خەلەف بە تێكهەڵكیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
44	والْأَرض	والَارض		لەباری نەوەستان: حەمزە بەسەكت وخەلاد خوێندنەوەی تەحقیق زیاد دەكات،وەلەوەستان بە گواستنەوە و سەكت دەخوێنێتەوە
45	آشمأزت	آشـمـأزت		لەباری وەستان: ئاسان كردنی هەمزە
45	يؤْمنون	يومنون		لە وەستان :گۆڕینی هەمزە بە(و)
45	بالْآخرة	بالَآخرة		لەباری نەوەستان: حەمزە بەسەكت وخەلاد خوێندنەوەی تەحقیق زیاد دەكات،وەلەوەستان بە گواستنەوە و سەكت دەخوێنێتەوە
46	والْأَرض	والَارض		لەباری نەوەستان: حەمزە بەسەكت وخەلاد خوێندنەوەی تەحقیق زیاد دەكات،وەلەوەستان بە گواستنەوە و سەكت دەخوێنێتەوە

ژمارەی ئایەت	گێڕانەوەی حەفص لە عاصمی کوفی	خوێندنەوەی حەمزە: گێڕانەوەی خەلەف	خوێندنەوەی حەمزە: گێڕانەوەی خەللاد	ڕوونکردنەوە
47	ولوْ أَن	ولوَ اَن		لەباری نەوەستان: حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف خوێندنەوەی سەکت زیاد دەکات،وەلەوەستان: حەمزە بە گواستنەوە و تەحقیق وەخەلەف سەکت زیاددەکات
47	الْأَرض	الَارض		لەباری نەوەستان: حەمزە بەسەکت وخەلاد خوێندنەوەی تەحقیق زیاد دەکات،وەلەوەستان بە گواستنەوە و سەکت دەخوێنێتەوە
47	جميعاً ومثله	جميعاً وَّمثله	جميعاً ومثله	خەلەف بە تێکهەڵکیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
47	سوءِ	سوِ ؛ سوِّ		لەوەستان:حەمزە چوار خوێندنەوەی هەیە
47	وبدا	وبدا		جیاکراوەتەوە:ئیمالەی تیدا نیە چونکە بنچینەکەی واویە
48	وبدا	وبدا		جیاکراوەتەوە:ئیمالەی تیدا نیە چونکە بنچینەکەی واویە
48	سيئات	سيِيَات		لە وەستان:گۆڕینی هەمزە بە(يـ)
48	وحاق	وحِاق		بەئیمالە
48	يستهزءون	يستهز•ون ؛ يستهزيُون ؛ يستهزُون		لەباری وەستان: ئاسان کردنی هەمزە، یان گۆڕینی بە(ی)ضەممەدار، یان لابردنی هەمزەوە ضەممە
49	الْإِنسان	الِانسان		لەباری نەوەستان: حەمزە بەسەکت وخەلاد خوێندنەوەی تەحقیق زیاد دەکات،وەلەوەستان بە گواستنەوە و سەکت دەخوێنێتەوە
49	فتنةٌ ولكن	فتنةٌ وَّلكن	فتنةٌ ولكن	خەلەف بە تێکهەڵکیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
50	أغنىٰ	أغنِـىٰ		بەئیمالە
51	سيئات (معاً)	سيِيَات		لە وەستان:گۆڕینی هەمزە بە(يـ)
51	هؤلاءِ	هٰؤلا ؛ هٰؤلا. هٰــوْلا ؛ هٰــوْلا.		لە باری وەستان: حەمزە هەمزەی یەکەم بەتەحقیق بە شەش جولە، یان ئاسان کردنی هەمزە وخوێندنەوەی بە شەش جولە و دووجولە ،ولە هەمزەی کۆتایی پێنج خوێندنەوەی هەیە بەقیاس

ژمارەی ئایەت	گێڕانەوەی حەفص لە عاصمی کوفی	خوێندنەوەی حەمزە: گێڕانەوەی خەلەف	خوێندنەوەی حەمزە: گێڕانەوەی خەللاد	ڕوونکردنەوە
52	لمن يشاء ؛ لقومٍ يؤمنون	لمن يَّشاء ؛ لقومٍ يُّومنون	لمن يشاء ؛ لقومٍ يؤمنون	خەلەف بە تێکهەڵکیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
52	يشاءُ	يشا ؛ يشاء		لە وەستان :حەمزە پێنج خوێندنەوەی هەیە بە قیاس
52	لآيات	لآيات ؛ لەايات		لە وەستان بە تەحقیق یان بە ئاسان کردن دەخوێنێتەوە
52	يؤْمنون	يومنون		لە وەستان :گۆڕینی هەمزە بە(و)
53	يٰعباديَ الذين	يٰعباديْ الذين		لەنەوەستان: زەنەدارکردنی(یـ)وەلادەبردرێت
53	جميعاً إِنه	جميعاً اِنه		لەباری نەوەستان: حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف خوێندنەوەی سەکت زیاد دەکات،وەلەوەستان: حەمزە بە گواستنەوە و تەحقیق وەخەلەف سەکت زیاددەکات
54	أن يأتيكم	أن يَّأتيكم	أن يأتيكم	خەلەف بە تێکهەڵکیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
54	يأْتيكم	ياتيكم		لە وەستان: گۆڕینی هەمزە بەئەلیف
55	أن يأتيكم ؛ بغتةً وأنتم	أن يَّأتيكم ؛ بغتةً وَّأنتم	أن يأتيكم ؛ بغتةً وأنتم	خەلەف بە تێکهەڵکیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
55	يأْتيكم	ياتيكم		لە وەستان: گۆڕینی هەمزە بەئەلیف
56	نفسٌ يٰـحسرتىٰ	نفسٌ يَّـٰـحسرتِـىٰ	نفسٌ يـٰـحسرتِـىٰ	خەلەف بە تێکهەڵکیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
56	يٰـحسرتىٰ	يـٰـحسرتِـىٰ		بەئیمالە
57	لوْ أَن	لوَ اَن		لەباری نەوەستان: حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف خوێندنەوەی سەکت زیاد دەکات،وەلەوەستان: حەمزە بە گواستنەوە و تەحقیق وەخەلەف سەکت زیاددەکات
57	هداني	هدِانـي		بەئیمالە
58	ترى	ترِى		لە وەستان بە ئیمالە
58	لوْ أَن	لوَ اَن		لەباری نەوەستان: حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف خوێندنەوەی سەکت زیاد دەکات،وەلەوەستان: حەمزە بە گواستنەوە و تەحقیق وەخەلەف سەکت زیاددەکات
59	بلىٰ	بلِـىٰ		بەئیمالە

ژماره‌ی ئایه‌ت	گێڕانه‌وه‌ی حه‌فص له عاصمی كوفی	خوێندنه‌وه‌ی حه‌مزه: گێڕانه‌وه‌ی خه‌له‌ف	خوێندنه‌وه‌ی حه‌مزه: گێڕانه‌وه‌ی خه‌للاد	ڕوونكردنه‌وه
59	قدْ جَاءتك	قد جِّاءتك		حه‌مزه به تێكهه‌ڵكیشانی بچوك، وئه‌لیف به ئیماله، وله وه‌ستان: ئاسانكردنی هه‌مزه وه‌درێژكردنه‌وه‌ی به‌شه‌ش جوله وه دووجوله
60	ترى ؛ مثوىً	ترِى ؛ مثوِى		له وه‌ستان به ئیماله
60	مُسْوَدَّةٌ أَليس	مُسْوَدَّةٌ اَليس		له‌باری نه‌وه‌ستان: حه‌مزه به ته‌حقیق ،وخه‌له‌ف خوێندنه‌وه‌ی سه‌كت زیاد ده‌كات،وله‌وه‌ستان: حه‌مزه به گواستنه‌وه و ته‌حقیق وخه‌له‌ف سه‌كت زیادده‌كات
61	بمفازتهم	بمفازاتهم		زیادكردنی ئه‌لیف له دوای(ز)(به كۆ)
61	السوءُ	السوُ ؛ السوُّ		له وه‌ستان: حه‌مزه شه‌ش خوێندنه‌وه هه‌یه
62	شَيءٍ (معاً)	شَيِ ؛ شيِّ		له نه‌وه‌ستان:حه‌مزه به سه‌كت ده‌خوێنێته‌وه،وه خه‌لاد ته‌حقیق زیادده‌كات؛ وه‌له‌وه‌ستان: حه‌مزه چوار خوێندنه‌وه‌ی هه‌یه
62	شيءٍ وهو ؛ شيءٍ وكيل	شيءٍ وَّهو ؛ شيءٍ وَّكيل	شيءٍ وهو ؛ شيءٍ وكيل	خه‌له‌ف به تێكهه‌ڵكیشانی ته‌واو به‌بێ غوننه ده‌خوێنێته‌وه
63	الْأَرض	الَارض		له‌باری نه‌وه‌ستان: حه‌مزه به‌سه‌كت وخه‌لاد خوێندنه‌وه‌ی ته‌حقیق زیاد ده‌كات،وله‌وه‌ستان به گواستنه‌وه و سه‌كت ده‌خوێنێته‌وه
63	بآيات	بآيات ؛ بيَايات		له باری وه‌ستان: به‌ته‌حقیق یان گۆڕینی هه‌مزه به(ی)
64	قلْ أَفغير	قلَ اَفغير		له‌باری نه‌وه‌ستان: حه‌مزه به ته‌حقیق ،وخه‌له‌ف خوێندنه‌وه‌ی سه‌كت زیاد ده‌كات،وله‌وه‌ستان: حه‌مزه به گواستنه‌وه و ته‌حقیق وخه‌له‌ف سه‌كت زیادده‌كات
64	تأْمروِنّيْ	تامروِنّيْ		له وه‌ستان: گۆڕینی هه‌مزه به‌ئه‌لیف
65	ولقدْ أُوحي ؛ لئنْ أَشركت	ولقدُ اوحي ؛ لئنَ اَشركت		له‌باری نه‌وه‌ستان: حه‌مزه به ته‌حقیق ،وخه‌له‌ف خوێندنه‌وه‌ی سه‌كت زیاد ده‌كات،وله‌وه‌ستان: حه‌مزه به گواستنه‌وه و ته‌حقیق وخه‌له‌ف سه‌كت زیادده‌كات

ژمارەی ئایەت	گێڕانەوەی حەفص لە عاصمی کوفی	خوێندنەوەی حەمزە گێڕانەوەی خەلەف	خوێندنەوەی حەمزە گێڕانەوەی خەللاد	ڕوونکردنەوە
67	والْأَرض	والَارض		لەباری نەوەستان: حەمزە بەسەکت وخەلاد خوێندنەوەی تەحقیق زیاد دەکات،وەلەوەستان بە گواستنەوە و سەکت دەخوێنێتەوە
67	وتعالىٰ	وتعالِـیٰ		بەئیمالە
68	الْأَرض	الَارض		لەباری نەوەستان: حەمزە بەسەکت وخەلاد خوێندنەوەی تەحقیق زیاد دەکات،وەلەوەستان بە گواستنەوە و سەکت دەخوێنێتەوە
68	شَاء	شِـا		بەئیمالە، ولە وەستان :حەمزە سێ خوێندنەوەی هەیە
68	أخرىٰ	أخرِیٰ		بەئیمالە
68	قيامٌ ينظرون	قيامٌ يَّنظرون	قيامٌ ينظرون	خەلەف بە تێکهەڵکیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
69	الْأَرض	الَارض		لەباری نەوەستان: حەمزە بەسەکت وە خەلاد خوێندنەوەی تەحقیق زیاد دەکات،وەلەوەستان بە گواستنەوە و سەکت دەخوێنێتەوە
69	وجِيء	وجي ؛ وجيّ		لە وەستان دوو خوێندنەوەی هەیە: گواستنەوەی جولەی هەمزە وە زەنەدارکردنی، گۆڕینی بە(يـ)وە تێکهەڵکیشانی بە(ی) پێشەخۆی
69	والشهداءِ	والشهدا ؛ والشهدا.		لە وەستان :حەمزە پێنج خوێندنەوەی هەیە بە قیاس
71	جاءوها	جِاءوها		بەئیمالە، لە وەستان: ئاسان کردنی هەمزە بە شەش جولە وە دووجولە
71	فتِحتْ أَبوابُها	فتِحتَ اَبوابُها		لەباری نەوەستان: حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف خوێندنەوەی سەکت زیاد دەکات،وەلەوەستان: حەمزە بە گواستنەوە و تەحقیق وەخەلەف سەکت زیاددەکات
71	يأْتكم	ياتكم		لە وەستان: گۆڕینی هەمزە بەئەلیف
71	عليكمْ ءايات	عليكمْ ءايات		بەڕاها:حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف سەکت زیاد دەکات
71	لقاءَ	لقا		لە وەستان :حەمزە سێ خوێندنەوەی هەیە

ژمارەی ئایەت	گێڕانەوەی حەفص لە عاصمی کوفی	خوێندنەوەی حەمزە		ڕوونکردنەوە
		گێڕانەوەی خەلەف	گێڕانەوەی خەللاد	
71	بلىٰ	بلِـىٰ		بەئیماله
72	فبئس	فبيس		له وەستان:گۆڕینی هەمزە بە(یـ)
72	مثوى	مثوِى		له وەستان به ئیماله دەخوێنێتەوە
73	زمَرًا إلى	زمَرًا إلى		بەڕاها:حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف سەکت زیاد دەکات
73	جَاءُوها	جِاءُوها		بەئیماله، له وەستان: ئاسان کردنی هەمزە بە شەش جوله وە دووجوله
73	فتِحتْ أَبوابُها	فتِحتَ اَبوابُها		لەباری نەوەستان: حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف خوێندنەوەی سەکت زیاد دەکات،وەلەوەستان: حەمزە بە گواستنەوە و تەحقیق وەخەلەف سەکت زیاددەکات
74	الْأَرض	الاَرض		لەباری نەوەستان: حەمزە بەسەکت وخەلاد خوێندنەوەی تەحقیق زیاد دەکات،وەلەوەستان بە گواستنەوە و سەکت دەخوێنێتەوە
74	نتبوأُ	نتبوا ؛ نتبوأ		له وەستان: حەمزە دووخوێندنەوەی هەیە: گۆڕینی هەمزە بە ئەلیف، ئاسانکردنی هەمزە بەڕەوم
74	نشاءُ	نشا ؛ نشاء		له وەستان :حەمزە پێنج خوێندنەوەی هەیە بە قیاس
75	وترى	وترِى		له وەستان به ئیماله دەخوێنێتەوە

(40) سوڕەتی غافر

1	حم	حِم		پیتی(ح)بە ئیماله
5	نوحٍ والأحزاب	نوحٍ وَّالأحزاب	نوحٍ والأحزاب	خەلەف بە تێکهەڵکیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
5	والْأَحزاب	والاَحزاب		لەباری نەوەستان: حەمزە بەسەکت وخەلاد خوێندنەوەی تەحقیق زیاد دەکات،وەلەوەستان بە گواستنەوە و سەکت دەخوێنێتەوە
5	ليأخذوه	لياخذوه		له وەستان: گۆڕینی هەمزە بەئەلیف

ژمارەی ئایەت	گێڕانەوەی حەفص لە عاصمی کوفی	خوێندنەوەی حەمزە		ڕوونكردنەوە
		گێڕانەوەی خەلەف	گێڕانەوەی خەلاد	
5	فأخذْتُهم	فأخذتُّهم		تێكهەڵكێشانی (ذ)لە(ت)
6	أَهُمْ أصحاب	أَهُمْ أصحاب		بەڕاها:حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف سەكت زیاد دەكات
7	ويؤْمنون	ويومنون		لە وەستان :گۆڕینی هەمزە بە(و)
7	شَيءٍ	شَيٍ ؛ شيِّ		لە نەوەستان:حەمزە بە سەكت دەخوێنێتەوە،وە خەلاد تەحقیق زیاددەكات؛ وەلەوەستان: حەمزە چوار خوێندنەوەی هەیە
7	رحمةً وعلماً	رحمةً وَّعلماً	رحمةً وعلماً	خەلەف بە تێكهەڵكێشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
8	منْ ءَابائهم	منَ ـابائهم		لەباری نەوەستان: حەمزە بە تەحقیق ،وە خەلەف خوێندنەوەی سەكت زیاد دەكات،وەلەوەستان: حەمزە بە گواستنەوە و تەحقیق وەخەلەف سەكت زیاددەكات
8	ذريتاهمْ إنك	ذريتاهمْ إنك		بەڕاها:حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف سەكت زیاد دەكات
9	وقهِم السّيئات	وقهُم السّيّئات		لە نەوەستان :حەمزە پیتی (هـ) بە ضەممە دەخوێنێتەوە
9	السيئَات (معاً)	السيَات		لە وەستان:گۆڕینی هەمزە بە(ي)
9	يومِئذ	يو مـئـذ		لەباری وەستان: ئاسان كردنی هەمزە
10	مقتكمْ أنفسكمْ ؛ أنفسكمْ إذ	مقتكمْ أنفسكمْ ؛ أنفسكمْ إذ		بەڕاها:حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف سەكت زیاد دەكات
10	إذْ تُدعون	إذ تُّدعون		حەمزە بە تێكهەڵكێشانی بچوك
10	الْإيمان	الاِيمان		لەباری نەوەستان: حەمزە بەسەكت وخەلاد خوێندنەوەی تەحقیق زیاد دەكات،وەلەوەستان بە گواستنەوە و سەكت دەخوێنێتەوە
11	فهلْ إِلى	فهلِ اِلى		لەباری نەوەستان: حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف خوێندنەوەی سەكت زیاد دەكات،وەلەوەستان: حەمزە بە گواستنەوە و تەحقیق وەخەلەف سەكت زیاددەكات
12	وإن يُشرك	وإن يُّشرك	وإن يُشرك	خەلەف بە تێكهەڵكێشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە

ژمارەی ئایەت	گێڕانەوەی حەفص لە عاصمی کوفی	خوێندنەوەی حەمزە گێڕانەوەی خەلەف	خوێندنەوەی حەمزە گێڕانەوەی خەلاد	ڕوونکردنەوە
12	تؤْمنوا	تومنوا		لە وەستان :گۆڕینی هەمزە بە(و)
13	يريكمْ ءاياته	يريكمْ ءاياته		بەڕاها:حەمزە بە تەحقيق ،وەخەلەف سەکت زیاد دەکات
13	السماءِ	السما ؛ السماء		لە وەستان :حەمزە پێنج خوێندنەوەی هەیە بە قیاس
13	رزقاً وما ؛ من ينيب	رزقاً وَّما ؛ من يُّنيب	رزقاً وما ؛ من ينيب	خەلەف بە تێکهەڵکیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
15	منْ أَمره	منَ امره		لەباری نەوەستان: حەمزە بە تەحقيق ،وەخەلەف خوێندنەوەی سەکت زیاد دەکات،وەلەوەستان: حەمزە بە گواستنەوە و تەحقيق وەخەلەف سەکت زیاددەکات
15	من يشاء	من يَّشاء	من يشاء	خەلەف بە تێکهەڵکیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
15	يشاءُ	يشا ؛ يشاء		لە وەستان :حەمزە پێنج خوێندنەوەی هەیە بە قیاس
16	يخفىٰ	يـخفِىٰ		بەئیماله
16	شَيءٌ	شَيُ ؛ شيٌّ		لەباری نەوەستان: حەمزە بەسەکت وخەلاد خوێندنەوەی تەحقيق زیاد دەکات ،لە وەستان: حەمزە شەش خوێندنەوەی هەیە
16	القهار	القهِار		بە تەقلیل، وەلاوازکردنی(ر)لە وەستان لە وەستان
17	تُجزىٰ	تـُجزِىٰ		بەئیماله
18	الْآزفة	الآزفة		لەباری نەوەستان: حەمزە بەسەکت وخەلاد خوێندنەوەی تەحقيق زیاد دەکات،وەلەوەستان بە گواستنەوە و سەکت دەخوێنێتەوە
18	حميمٍ ولا ؛ شفيعٍ يطاع	حميمٍ وَّلا ؛ شفيعٍ يُّطاع	حميمٍ ولا ؛ شفيعٍ يطاع	خەلەف بە تێکهەڵکیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
19	الْأَعين	الَاعين		لەباری نەوەستان: حەمزە بەسەکت وخەلاد خوێندنەوەی تەحقيق زیاد دەکات،وەلەوەستان بە گواستنەوە و سەکت دەخوێنێتەوە

ژمارەی ئایەت	گێڕانەوەی حەفص لە عاصمی کوفی	خوێندنەوەی حەمزە: گێڕانەوەی خەلەف	خوێندنەوەی حەمزە: گێڕانەوەی خەلاد	ڕوونکردنەوە
20	بشَيءٍ إِن	بشَيءٍ اِن		(بشيء) لەنەوەستان:حەمزە بە سەکت وخەلاد تەحقیق زیاددەکات لە وەستان: : حەمزە چوار خوێندنەوەی هەیە، وە لە نێوان دوو وشە لەباری نەوەستان: حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف خوێندنەوەی سەکت زیاد دەکات،وەلەوەستان: حەمزە بە گواستنەوە و تەحقیق وەخەلەف سەکت زیاددەکات
21	الْأَرض (معاً)	الَارض (معاً)		لەباری نەوەستان: حەمزە بەسەکت وخەلاد خوێندنەوەی تەحقیق زیاد دەکات،وەلەوەستان بە گواستنەوە و سەکت دەخوێنێتەوە
21	همْ أشد	همْ أشد		بەڕاها:حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف سەکت زیاد دەکات
21	قوةً وءاثاراً ؛ من واق	قوةً وَّءاثاراً ؛ من وَّاق	قوةً وءاثاراً ؛ من واق	خەلەف بە تێکهەڵکیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
21	وءاثاراً	وءاثاراً ؛ و•اثاراً		لە وەستان بە تەحقیق یان بە ئاسان کردن دەخوێنێتەوە
22	تأْتيهم	تاتيهم		لە وەستان: گۆڕینی هەمزە بەئەلیف
23	ولقدْ أَرسلنا ؛ مبينٍ إِلى	ولقدَ اَرسلنا ؛ مبينٍ اِلى		لەباری نەوەستان: حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف خوێندنەوەی سەکت زیاد دەکات،وەلەوەستان: حەمزە بە گواستنەوە و تەحقیق وەخەلەف سەکت زیاددەکات
23	موسىٰ	موسِىٰ		بەئیمالە
23	بآياتنا	بآياتنا ؛ بيَاياتنا		لە باری وەستان: بەتەحقیق یان گۆڕینی هەمزە بە(ی)
25	جَاءهم	جِاءهم		بەئیمالە، لە وەستان: ئاسان کردنی هەمزە بە شەش جولە وە دووجولە
25	أبناءَ	أبنا		لە وەستان :حەمزە سێ خوێندنەوەی هەیە
25	نساءهم	نسا•هم		لە وەستان : بە ئاسان کردن دەخوێنێتەوە ودرێژکردنەوەی بە شەش جولەوە دووجولە
25	ضلالٍ وقال	ضلالٍ وَّقال	ضلالٍ وقال	خەلەف بە تێکهەڵکیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
26	موسىٰ	موسِىٰ		بەئیمالە

ژمارەی ئایەت	گێڕانەوەی حەفص لە عاصمی کوفی	خوێندنەوەی حەمزە: گێڕانەوەی خەلەف	خوێندنەوەی حەمزە: گێڕانەوەی خەللاد	ڕوونکردنەوە
26	أن يبدل ؛ أن يظهر	أن يُّدل ؛ أن يُّظهر	أن يبدل ؛ أن يظهر	خەلەف بە تێکهەڵکیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
26	دينكمْ أو	دينكمْ أو		بەڕاها:حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف سەکت زیاد دەکات
26	أوْ أَن	أوَ اَن		لەباری نەوەستان: حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف خوێندنەوەی سەکت زیاد دەکات،وەلەوەستان: حەمزە بە گواستنەوە و تەحقیق وەخەلەف سەکت زیاددەکات
26	يُظْهِر	يَظْهَر		فەتحەدارکردنی(ي) والهاء
26	الْأَرض	الَارض		لەباری نەوەستان: حەمزە بەسەکت وخەلاد خوێندنەوەی تەحقیق زیاد دەکات،وەلەوەستان بە گواستنەوە و سەکت دەخوێنێتەوە
26	الفسادَ	الفسادُ		ضەممەدارکردنی(د)
27	موسىٰ	موسِىٰ		بەئیماله
27	عذْتُ	عذتُّ		تێکهەڵکێشانی (ذ)لە(ت)
27	يؤْمن	يومن		لە وەستان :گۆڕینی هەمزە بە(و)
28	مؤْمن	مومن		لە وەستان :گۆڕینی هەمزە بە(و)
28	منْ ءَال ؛ رجلاً أَن	منَ ـال ؛ رجلاً اَن		لەباری نەوەستان: حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف خوێندنەوەی سەکت زیاد دەکات،وەلەوەستان: حەمزە بە گواستنەوە و تەحقیق وەخەلەف سەکت زیاددەکات
28	أن يقول ؛ وإن يكُ (معاً) ؛ صادقاً يصبكم ؛ كذابٌ يقوم	أن يّقول ؛ وإن يّكُ (معاً) ؛ صادقاً يُّصبكم ؛ كذابٌ يّقوم	أن يقول؛ وإن يكُ (معاً)؛ صادقاً يصبكم كذابٌ يقوم	خەلەف بە تێکهەڵکیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
28	وقدْ جَاءكم	وقد جِّاءكم		حەمزە بەتێکهەڵکیشانی بچوک، وئەلیف بە ئیماله، ولە وەستان: ئاسانکردنی هەمزە بەشەش جولە و دووجولە
28	يعدكمْ إن	يعدكمْ إن		بەڕاها:حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف سەکت زیاد دەکات

ژمارەی ئایەت	گێڕانەوەی حەفص لە عاصمی كوفی	خوێندنەوەی حەمزە: گێڕانەوەی خەلەف	خوێندنەوەی حەمزە: گێڕانەوەی خەللاد	ڕوونكردنەوە
29	الْأَرض	الَارض		لەباری نەوەستان: حەمزە بەسەكت وخەلاد خوێندنەوەی تەحقیق زیاد دەكات،وەلەوەستان بە گواستنەوە و سەكت دەخوێنێتەوە
29	فمن ينصرنا	فمن يَّنصرنا	فمن ينصرنا	خەلەف بە تێكهەڵكێشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
29	بأس	باس		لە باری وەستان: گۆڕینی هەمزە بە ئەلیف
29	جَاءنا	جِاءنا		بەئیماله، لە وەستان: ئاسان كردنی هەمزە بە شەش جوله وە دووجوله
29	أريكمْ إلا ؛ أهديكمْ إلا	أريكمْ إلا ؛ أهديكمْ إلا		بەڕاها:حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف سەكت زیاد دەكات
29	أرىٰ	أرِىٰ		بەئیماله
30	الْأَحزاب	الَاحزاب		لەباری نەوەستان: حەمزە بەسەكت وخەلاد خوێندنەوەی تەحقیق زیاد دەكات،وەلەوەستان بە گواستنەوە و سەكت دەخوێنێتەوە
31	دأْب	داب		لە باری وەستان: گۆڕینی هەمزە بە ئەلیف
31	نوحٍ وعاد ؛ وعادٍ وثمود	نوحٍ وَّعاد ؛ وعادٍ وَّثمود	نوحٍ وعاد ؛ وعادٍ وثمود	خەلەف بە تێكهەڵكێشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
33	عاصمٍ ومن ؛ ومن يضلل ؛ هادٍ ولقد	عاصمٍ وَّمن ؛ ومن يُّضلل ؛ هادٍ وَّلقد	عاصمٍ ومن ؛ ومن يضلل ؛ هادٍ ولقد	خەلەف بە تێكهەڵكێشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
34	ولقدْ جَاءكم	ولقد جّاءكم		حەمزە بە تێكهەڵكێشانی بچوك، وە ئەلیف بە ئیماله، وە لە وەستان: بە ئاسان كردنی هەمزە بە شەش جوله وە دووجوله
34	جَاءكم به	جِاءكم به		بەئیماله
34	لن يبعث	لن يَّبعث	لن يبعث	خەلەف بە تێكهەڵكێشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە

ژمارەی ئایەت	گێڕانەوەی حەفص لە عاصمی كوفی	خوێندنەوەی حەمزە: گێڕانەوەی خەلەف	خوێندنەوەی حەمزە: گێڕانەوەی خەللاد	ڕوونكردنەوە
35	سلطانٍ أَتاهم	سلطانٍ آتٖاهم		(أتاهم) بەئیماله ، وله نێوان دوو وشەلەباری نەوەستان: حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف خوێندنەوەی سەكت زیاد دەكات،وەلەوەستان: حەمزە بە گواستنەوە و تەحقیق وەخەلەف سەكت زیاددەكات
35	جبارٍ وقال	جبارٍ وَّقال	جبارٍ وقال	خەلەف بە تێكهەڵكیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
36	الْأَسباب	الاسباب		لەباری نەوەستان: حەمزە بەسەكت وخەلاد خوێندنەوەی تەحقیق زیاد دەكات،وەلەوەستان بە گواستنەوە و سەكت دەخوێنێتەوە
37	فأطلعَ	فأطلعُ		ضەممەداركردنی(ع)؛ وله وەستان بە تەحقیق یان بە ئاسان كردن دەخوێنێتەوە
37	موسىٰ	موسِىٰ		بەئیماله
37	كاذباً وكذلك ؛ تبابٍ وقال	كاذباً وَّكذلك ؛ تبابٍ وَّقال	كاذباً وكذلك تبابٍ وقال	خەلەف بە تێكهەڵكیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
37	سوءُ	سوُ ؛ سوُّ		له وەستان: حەمزە شەش خوێندنەوەی هەیە
39	الدنيا	الدنيـا		بەئیماله
39	متاعٌ وإنَّ	متاعٌ وَّإنَّ	متاعٌ وإنَّ	خەلەف بە تێكهەڵكیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
39	الْآخرة	الآخرة		لەباری نەوەستان: حەمزە بەسەكت وخەلاد خوێندنەوەی تەحقیق زیاد دەكات،وەلەوەستان بە گواستنەوە و سەكت دەخوێنێتەوە
39	القرارِ	القرار		بە تەقلیل، لاوازكردنی هەردوو(ر)
40	سيئة	سيِيَة		له وەستان:گۆڕینی هەمزە بە(ي)
40	يجزىٰ ؛ أنثىٰ	يـجزِىٰ ؛ أنثِىٰ		بەئیماله
40	ذكرٍ أَوْ ؛ أَوْ أُنثىٰ	ذكرٍ اَوْ ؛ أَوُ انثِىٰ		لەباری نەوەستان: حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف خوێندنەوەی سەكت زیاد دەكات،وەلەوەستان: حەمزە بە گواستنەوە و تەحقیق وەخەلەف سەكت زیاددەكات
40	مؤْمن	مومن		له وەستان :گۆڕینی هەمزە بە(و)

ژماره‌ی ئایه‌ت	گێڕانه‌وه‌ی حه‌فص له عاصمی كوفی	خوێندنه‌وه‌ی حه‌مزه: گێڕانه‌وه‌ی خه‌له‌ف	خوێندنه‌وه‌ی حه‌مزه: گێڕانه‌وه‌ی خه‌للاد	ڕوونكردنه‌وه
40	حسابٍ ويٰقوم	حسابٍ وَّيٰقوم	حسابٍ ويٰقوم	خه‌له‌ف به تێكهه‌ڵكیشانی ته‌واو به‌بێ غوننه ده‌خوێنێته‌وه
41	أدعوكمْ إلى	أدعوكمْ إلى		به‌ڕاها:حه‌مزه به ته‌حقیق ،وه‌خه‌له‌ف سه‌كت زیاد ده‌كات
42	علمٌ وأنا	علمٌ وَّأنا	علمٌ وأنا	خه‌له‌ف به تێكهه‌ڵكیشانی ته‌واو به‌بێ غوننه ده‌خوێنێته‌وه
42	أدعوكمْ إلى	أدعوكمْ إلى		به‌ڕاها:حه‌مزه به ته‌حقیق ،وه‌خه‌له‌ف سه‌كت زیاد ده‌كات
43	الدنيا	الدنيِـا		به‌ئیماله
43	الْآخرة	الَاخرة		له‌باری نه‌وه‌ستان: حه‌مزه به‌سه‌كت وخه‌لاد خوێندنه‌وه‌ی ته‌حقیق زیاد ده‌كات،وه‌له‌وه‌ستان به گواستنه‌وه و سه‌كت ده‌خوێنێته‌وه
43	همْ أصحاب	همْ أصحاب		به‌ڕاها:حه‌مزه به ته‌حقیق ،وه‌خه‌له‌ف سه‌كت زیاد ده‌كات
45	فوقاه ؛ وحاق	فوقِاه ؛ وحِاق		به‌ئیماله
45	سيئَات	سييَات		له وه‌ستان:گۆڕینی هه‌مزه به‌(ي)
45	بآل	بآل ؛ بـ•ال		له باری وه‌ستان: به‌ته‌حقیق یان گۆڕینی هه‌مزه به‌(ي)
45	سوءُ	سوُ ؛ سوُّ		له وه‌ستان: حه‌مزه شه‌ش خوێندنه‌وه‌ی هه‌یه
46	غدواً وعشياً ؛ وعشياً ويوم	غدواً وَّعشياً ؛ وعشياً وَّيوم	غدواً وعشياً ؛ وعشياً ويوم	خه‌له‌ف به تێكهه‌ڵكیشانی ته‌واو به‌بێ غوننه ده‌خوێنێته‌وه
47	الضعفـٰٓؤُا	الضعفا ؛ الضعفاوْ ؛ الضعفاوُ		له وه‌ستان: حه‌مزه دوازده خوێندنه‌وه‌ی هه‌یه:پێنج به قیاس وه حه‌وت به‌ڕه‌سم
47	فهلْ أَنتم	فهلَ اَنتم		له‌باری نه‌وه‌ستان: حه‌مزه به ته‌حقیق ،وه‌خه‌له‌ف خوێندنه‌وه‌ی سه‌كت زیاد ده‌كات،وه‌له‌وه‌ستان: حه‌مزه به گواستنه‌وه و ته‌حقیق وه‌خه‌له‌ف سه‌كت زیادده‌كات
50	تأْتيكم	تاتيكم		له وه‌ستان: گۆڕینی هه‌مزه به‌ئه‌لیف
50	بلىٰ	بلِىٰ		به‌ئیماله

ژمارەی ئایەت	گێڕانەوەی حەفص لە عاصمی کوفی	خوێندنەوەی حەمزە		ڕوونکردنەوە
		گێڕانەوەی خەلەف	گێڕانەوەی خەللاد	
50	دعـآؤُا	دعا ؛ دعاوْ ؛ دعاوُ		لە وەستان :حەمزە دوازدە خوێندنەوەی هەیە: پێنج خوێندنەوەی بە قیاس وەحەوتی بە رەسم
50	ضلالٍ إِنا	ضلالٍ اِنا		لەباری نەوەستان: حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف خوێندنەوەی سەکت زیاد دەکات،وەلەوەستان: حەمزە بە گواستنەوە و تەحقیق وەخەلەف سەکت زیاددەکات
51	الدنيا	الدنِيـا		بەئیمالە
51	الْأَشهاد	الَاشهاد		لەباری نەوەستان: حەمزە بەسەکت وخەلاد خوێندنەوەی تەحقیق زیاد دەکات،وەلەوەستان بە گواستنەوە و سەکت دەخوێنێتەوە
52	سوءُ	سوُ ؛ سوُّ		لەوەستان:حەمزە شەش خوێندنەوەی هەیە
53	ولقدْ ءَاتينا	ولقدَ ـاتينا		لەباری نەوەستان: حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف خوێندنەوەی سەکت زیاد دەکات،وەلەوەستان: حەمزە بە گواستنەوە و تەحقیق وەخەلەف سەکت زیاددەکات
53	موسى	موسِى		لە وەستان بە ئیمالە
53	الهدىٰ	الـهدِىٰ		بەئیمالە
53	إسرآئيل	إسرائـيل		لە وەستان : بە ئاسان کردن دەخوێنێتەوە ودرێژکردنەوەی بە شەش جولەوە دووجولە
54	هدىً	هدِى		لە وەستان بە ئیمالە دەخوێنێتەوە
54	هدىً وذكرى	هدىً وَّذكرِى	هدىً وذكرِى	خەلەف بە تێکهەڵکیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
54	وذكرىٰ	وذكرِىٰ		بەئیمالە، لاوازکردنی(ر)بە ئیمالە
54	الْأَلباب	الَالباب		لەباری نەوەستان: حەمزە بەسەکت وخەلاد خوێندنەوەی تەحقیق زیاد دەکات،وەلەوەستان بە گواستنەوە و سەکت دەخوێنێتەوە
55	فاصبرْ إِن	فاصبرِ اِن		لەباری نەوەستان: حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف خوێندنەوەی سەکت زیاد دەکات،وەلەوەستان: حەمزە بە گواستنەوە و تەحقیق وەخەلەف سەکت زیاددەکات

ژماره‌ی ئایه‌ت	گێڕانه‌وه‌ی حه‌فص له عاصمی كوفی	خوێندنه‌وه‌ی حه‌مزه: گێڕانه‌وه‌ی خه‌له‌ف	خوێندنه‌وه‌ی حه‌مزه: گێڕانه‌وه‌ی خه‌للاد	ڕوونكردنه‌وه
55	حقٌّ واستغفر	حقٌّ وَّاستغفر	حقٌّ واستغفر	خه‌له‌ف به تێكهه‌ڵكیشانی ته‌واو به‌بێ غونّه ده‌خوێنێته‌وه
55	والْإِبكارِ	والِابكارِ		له‌باری نه‌وه‌ستان: حه‌مزه به‌سه‌كت وخه‌لاد خوێندنه‌وه‌ی ته‌حقیق زیاد ده‌كات،وه‌له‌وه‌ستان به گواستنه‌وه و سه‌كت ده‌خوێنێته‌وه
56	سلطانٍ أَتاهم	سلطانٍ اَتاهم		له‌باری نه‌وه‌ستان: حه‌مزه به ته‌حقیق ،وه‌خه‌له‌ف خوێندنه‌وه‌ی سه‌كت زیاد ده‌كات،وه‌له‌وه‌ستان: حه‌مزه به گواستنه‌وه و ته‌حقیق وه‌خه‌له‌ف سه‌كت زیادده‌كات
56	أَتاهم	اَتِاهم		به‌ئیماله
56	أتاهمْ إن ؛ صدورهمْ إلا	أتِاهمْ إن ؛ صدورهمْ إلا		به‌ڕاها:حه‌مزه به ته‌حقیق ،وه‌خه‌له‌ف سه‌كت زیاد ده‌كات
57	والْأَرض	والَارض		له‌باری نه‌وه‌ستان: حه‌مزه به‌سه‌كت وخه‌لاد خوێندنه‌وه‌ی ته‌حقیق زیاد ده‌كات،وه‌له‌وه‌ستان به گواستنه‌وه و سه‌كت ده‌خوێنێته‌وه
58	الْأَعمىٰ	الَاعمِىٰ		به‌ئیماله، وله‌باری نه‌وه‌ستان: حه‌مزه به‌سه‌كت وخه‌لاد خوێندنه‌وه‌ی ته‌حقیق زیاد ده‌كات،وه‌له‌وه‌ستان به گواستنه‌وه و سه‌كت ده‌خوێنێته‌وه
58	المسِيءُ	المسِيُ ؛ المسِي ، المسِيُّ		له‌وه‌ستان:حه‌مزه شه‌ش خوێندنه‌وه‌ی هه‌یه
59	لآتية	لآتية ؛ لءاتية		له وه‌ستان به ته‌حقیق یان به ئاسان كردن ده‌خوێنێته‌وه
59	يؤْمنون	يومنون		له وه‌ستان :گۆڕینی هه‌مزه به(و)
60	لكمْ إن	لكمْ إن		به‌ڕاها:حه‌مزه به ته‌حقیق ،وه‌خه‌له‌ف سه‌كت زیاد ده‌كات
61	مبصراً إن	مبصراً اِن		له‌باری نه‌وه‌ستان: حه‌مزه به ته‌حقیق ،وه‌خه‌له‌ف خوێندنه‌وه‌ی سه‌كت زیاد ده‌كات،وه‌له‌وه‌ستان: حه‌مزه به گواستنه‌وه و ته‌حقیق وه‌خه‌له‌ف سه‌كت زیادده‌كات

ژمارەی ئایەت	گێڕانەوەی حەفص لە عاصمی کوفی	خوێندنەوەی حەمزە: گێڕانەوەی خەلەف	خوێندنەوەی حەمزە: گێڕانەوەی خەلاد	ڕوونکردنەوە
62	شَيءٍ	شَيِ ؛ شيِّ		لە نەوەستان:حەمزە بە سەکت دەخوێنێتەوە،وخەلاد تەحقیق زیاددەکات؛ وەلەوەستان: حەمزە چوار خوێندنەوەی هەیە
62	فأنىٰ	فأنِــىٰ ؛ فأنْـِـىٰ		بەئیماله، ولە وەستان بە تەحقیق یان بە ئاسان کردن دەخوێنێتەوە
62	تؤْفكون	توفكون		لە وەستان :گۆڕینی هەمزە بە(و)
63	يؤْفك	يوفك		لە وەستان :گۆڕینی هەمزە بە(و)
63	بآيات	بآيات ؛ بيَايات		لە باری وەستان: بەتەحقیق یان گۆڕینی هەمزە بە(ی)
64	الْأَرض	الَارض		لەباری نەوەستان: حەمزە بەسەکت وخەلاد خوێندنەوەی تەحقیق زیاد دەکات،وەلەوەستان بە گواستنەوە و سەکت دەخوێنێتەوە
64	قراراً والسماء ؛ بناءً وصوركم	قراراً وَّالسماء ؛ بناءً وَّصوركم	قراراً والسماء بناءً وصوركم	خەلەف بە تێکهەڵکیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
64	والسماءَ	والسما		لە وەستان :حەمزە سێ خوێندنەوەی هەیە
66	قلْ إِنِي ؛ أنْ أَعبد ؛ أنْ أُسلم	قلِ اِنِي ؛ أنَ اَعبد ؛ أنُ اسلم		لەباری نەوەستان: حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف خوێندنەوەی سەکت زیاد دەکات،وەلەوەستان: حەمزە بە گواستنەوە و تەحقیق وەخەلەف سەکت زیاددەکات
66	جَاءنِي	جِاءنِي		بەئیماله، لە وەستان: ئاسان کردنی هەمزە بە شەش جولە وە دووجولە
67	شيوخاً ومنكم ؛ من يُتوفىٰ ؛ مسمىً ولعلكم	شيوخاً وَّمنكم ؛ من يُّتوفِىٰ ؛ مسمىً وَّلعلكم	شيوخاً ومنكم من يُتوفِىٰ ؛ مسمىً ولعلكم	خەلەف بە تێکهەڵکیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
67	شُيوخاً	شِيوخاً		کەسرەدارکردنی(ش)
67	يُتوفىٰ	يُتوفِـىٰ		بەئیماله
67	مسمىً	مسمِى		لە وەستان بە ئیماله
68	قضىٰ	قضِىٰ		بەئیماله

ژمارەی ئایەت	گێڕانەوەی حەفص لە عاصمی کوفی	خوێندنەوەی حەمزە: گێڕانەوەی خەلەف	خوێندنەوەی حەمزە: گێڕانەوەی خەللاد	ڕوونکردنەوە
69	أنىٰ	أنِـىٰ		بەئیمالە
71	الْأَغلال	الَاغلال		لەباری نەوەستان: حەمزە بەسەکت وخەلاد خوێندنەوەی تەحقیق زیاد دەکات،وەلەوەستان بە گواستنەوە و سەکت دەخوێنێتەوە
73	لهمْ أين	لهمْ أين		بەڕاها:حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف سەکت زیاد دەکات
74	شيئاً	شيَا ؛ شيًّا		لەباری نەوەستان: حەمزە بەسەکت وخەلاد خوێندنەوەی تەحقیق زیاد دەکات،وەلەوەستان بە گواستنەوە و سەکت دەخوێنێتەوە
75	الْأَرض	الَارض		لەباری نەوەستان: حەمزە بەسەکت وخەلاد خوێندنەوەی تەحقیق زیاد دەکات،وەلەوەستان بە گواستنەوە و سەکت دەخوێنێتەوە
76	فبئس	فبيس		لە وەستان:گۆڕینی هەمزە بە(ي)
76	مثوى	مثوِى		لە وەستان بە ئیمالە دەخوێنێتەوە
77	فاصبرْ إن	فاصبرِ اِن		لەباری نەوەستان: حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف خوێندنەوەی سەکت زیاد دەکات،وەلەوەستان: حەمزە بە گواستنەوە و تەحقیق وەخەلەف سەکت زیاددەکات
77	نعدهمْ أَو	نعدهمْ أو		بەڕاها:حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف سەکت زیاد دەکات
78	ولقدْ أَرسلنا ؛ لرسولٍ أَن ؛ بآيةٍ إِلا	ولقدَ اَرسلنا ؛ لرسولٍ اَن ؛ بآية اِلا		لەباری نەوەستان: حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف خوێندنەوەی سەکت زیاد دەکات،وەلەوەستان: حەمزە بە گواستنەوە و تەحقیق وەخەلەف سەکت زیاددەکات
78	أن يأتي	أن يَّأتي	أن يأتي	خەلەف بە تێکهەڵکێشانی تەواو بەبێ غونە دەخوێنێتەوە
78	يأْتي	ياتي		لە وەستان: گۆڕینی هەمزە بەئەلیف
78	بآية	بآية ؛ بيَاية		لە باری وەستان: بەتەحقیق یان گۆڕینی هەمزە بە(ي)
78	جَاء	جِا		بەئیمالە، ولە وەستان :حەمزە سێ خوێندنەوەی هەیە

ڕوونكردنه‌وه	خوێندنه‌وه‌ی حه‌مزه: گێڕانه‌وه‌ی خه‌للاد	خوێندنه‌وه‌ی حه‌مزه: گێڕانه‌وه‌ی خه‌له‌ف	گێڕانه‌وه‌ی حه‌فص له عاصمی كوفی	ژماره‌ی ئایه‌ت
له‌باری نه‌وه‌ستان: حه‌مزه به‌سه‌كت وخه‌لاد خوێندنه‌وه‌ی ته‌حقیق زیاد ده‌كات،وه‌له‌وه‌ستان به گواستنه‌وه و سه‌كت ده‌خوێنێته‌وه	الَانعام		الْأَنعام	79
له وه‌ستان: گۆڕینی هه‌مزه به‌ئه‌لیف	تاكلون		تأْكلون	79
به‌ڕاها:حه‌مزه به ته‌حقیق ،وه‌خه‌له‌ف سه‌كت زیاد ده‌كات	ويريكمْ ءاياته		ويريكمْ ءاياته	81
له‌باری نه‌وه‌ستان: حه‌مزه به‌سه‌كت وخه‌لاد خوێندنه‌وه‌ی ته‌حقیق زیاد ده‌كات،وه‌له‌وه‌ستان به گواستنه‌وه و سه‌كت ده‌خوێنێته‌وه	الَارض (معاً)		الْأَرض (معاً)	82
خه‌له‌ف به تێكهه‌ڵكیشانی ته‌واو به‌بێ غوننه ده‌خوێنێته‌وه	قوةً وءاثاراً	قوةً وَّءاثاراً	قوةً وءاثاراً	82
له وه‌ستان به ته‌حقیق یان به ئاسان كردن ده‌خوێنێته‌وه	وءاثاراً ؛ و•اثاراً		وءاثاراً	82
به‌ئیماله	أغنِـىٰ		أغنىٰ	82
به‌ئیماله، له وه‌ستان: ئاسان كردنی هه‌مزه به شه‌ش جوله وه دووجوله	جِاءتهم		جَاءتهم	83
به‌ئیماله	وحِاق		وحاق	83
له‌باری وه‌ستان: ئاسان كردنی هه‌مزه، یان گۆڕینی به‌(ی)ضه‌ممه‌دار، یان لابردنی هه‌مزه وه‌ضه‌ممه‌داركردنی(ز)	يستهز•ون ؛ يستهزيُون ؛ يستهزُون		يستهزءون	83
له‌باری وه‌ستان: ئاسان كردنی هه‌مزه	رأْوا		رأوا	84
له باری وه‌ستان: گۆڕینی هه‌مزه به ئه‌لیف	باسنا		بأسنا	84
به‌ڕاها:حه‌مزه به ته‌حقیق ،وه‌خه‌له‌ف سه‌كت زیاد ده‌كات	ينفعهمْ إيماهُم		ينفعهمْ إيماهُم	85
له‌باری وه‌ستان: ئاسان كردنی هه‌مزه	رأْوا		رأوا	85
له باری وه‌ستان: گۆڕینی هه‌مزه به ئه‌لیف	باسنا		بأسنا	85

(41) سورەتی فوصیلەت

ژمارەی ئایەت	گێڕانەوەی حەفص لە عاصمی کوفی	خوێندنەوەی حەمزە		ڕوونکردنەوە
		گێڕانەوەی خەلەف	گێڕانەوەی خەلاد	
1	حم	حِم		پیتی(ح)بە ئیماڵە
3	فصلتْ ءَاياته	فصلتَ _اياته		لەباری نەوەستان: حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف خوێندنەوەی سەکت زیاد دەکات،وەلەوەستان: حەمزە بە گواستنەوە و تەحقیق وەخەلەف سەکت زیاددەکات
3	قرءاناً	قرَاناً		لەوەستان:لابردنی هەمزە وگواستنەوەی جولەکەی بۆپیتشەی خۆی
3	لقومٍ يعلمون	لقومٍ يَّعلمون	لقومٍ يعلمون	خەلەف بە تێکهەڵکیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
4	بشيراً ونذيراً	بشيراً وَّنذيراً	بشيراً ونذيراً	خەلەف بە تێکهەڵکیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
5	وقرٌ ومن	وقرٌ وَّمن	وقرٌ ومن	خەلەف بە تێکهەڵکیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
5	فاعملْ إننا	فاعملِ اِننا		لەباری نەوەستان: حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف خوێندنەوەی سەکت زیاد دەکات،وەلەوەستان: حەمزە بە گواستنەوە و تەحقیق وەخەلەف سەکت زیاددەکات
6	قلْ إنما	قلِ اِنما		لەباری نەوەستان: حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف خوێندنەوەی سەکت زیاد دەکات،وەلەوەستان: حەمزە بە گواستنەوە و تەحقیق وەخەلەف سەکت زیاددەکات
6	يوحىٰ	يوحِىٰ		بەئیماڵە
6	إلٰهكمْ إلٰه	إلٰهكمْ إلٰه		بەڕاها:حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف سەکت زیاد دەکات
6	إلٰهٌ واحد	إلٰهٌ وَّاحد	إلٰه وَّاحد	خەلەف بە تێکهەڵکیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
7	يؤْتون	يوتون		لە وەستان :گۆڕینی هەمزە بە(و)
7	بالْآخرة	بالَاخرة		لەباری نەوەستان: حەمزە بەسەکت وخەلاد خوێندنەوەی تەحقیق زیاد دەکات،وەلەوەستان بە گواستنەوە و سەکت دەخوێنێتەوە

ژمارەی ئایەت	گێڕانەوەی حەفص لە عاصمی کوفی	خوێندنەوەی حەمزە		ڕوونکردنەوە
		گێڕانەوەی خەلەف	گێڕانەوەی خەللاد	
8	لهمْ أجر	لهمْ أجر		بەڕاها:حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف سەکت زیاد دەکات
9	قلْ أَئنكم	قلَ ائِنكم		لەباری نەوەستان: حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف خوێندنەوەی سەکت زیاد دەکات،وەلەوەستان: حەمزە بە گواستنەوە و تەحقیق وەخەلەف سەکت زیاددەکات، ولە في (أئنكم) لە باری وەستان: بە تەحقیق وئاسان کردن ، وەئاگاداربوون لەوەی کەوەستان بەگواستنەوە تەنها بە ئاسانکردن دەبێت
9	أَئِنكم	أَئِنكم ؛ أَئْـــنكم		لە وەستان بە تەحقیق یان بە ئاسان کردن دەخوێنێتەوە
9	الْأَرض	الَارض		لەباری نەوەستان: حەمزە بەسەکت وخەلاد خوێندنەوەی تەحقیق زیاد دەکات،وەلەوەستان بە گواستنەوە و سەکت دەخوێنێتەوە
10	سواءً ؛ للسائلين	سوا•ا ؛ للسائـلين		لە وەستان : بە ئاسان کردن دەخوێنێتەوە ودرێژکردنەوەی بە شەش جولەوە دووجولە
11	استویٰ	استوِیٰ		بەئیمالە
11	السماءِ	السما ؛ السما•		لە وەستان :حەمزە پێنج خوێندنەوەی هەیە بە قیاس
11	ولْلأَرض	وللَارض		لەباری نەوەستان: حەمزە بەسەکت وخەلاد خوێندنەوەی تەحقیق زیاد دەکات،وەلەوەستان بە گواستنەوە و سەکت دەخوێنێتەوە
11	ولْلأَرض ٱئتيا	وللأَرضِ يتيا		لە وەستان:گۆڕینی هەمزە بە(ي)،وە لە نەوەستان: وەکوحەفصە؛ پێشتر باسی (وللأرض)مان کرد
11	طوعاً أَو	طوعاً اَو		لەباری نەوەستان: حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف خوێندنەوەی سەکت زیاد دەکات،وەلەوەستان: حەمزە بە گواستنەوە و تەحقیق وەخەلەف سەکت زیاددەکات
11	طائعين	طائـعين		لە وەستان : بە ئاسان کردن دەخوێنێتەوە ودرێژکردنەوەی بە شەش جولەوە دووجولە

ژمارەی ئایەت	گێڕانەوەی حەفص لە عاصمی کوفی	خوێندنەوەی حەمزە: گێڕانەوەی خەلەف	خوێندنەوەی حەمزە: گێڕانەوەی خەللاد	ڕوونکردنەوە
12	فقضاهن ؛ وأوحىٰ ؛ الدنيا	فقضِاهن ؛ وأوحِىٰ ؛ الدنيِا		بەئیمالە، وله وەستان: بەتەحقیق یان ئاسانکردنی هەمزە (وأوحى)
12	سماءٍ	سما ؛ سماء		له وەستان :حەمزە پێنج خوێندنەوەی هەیە بە قیاس
12	سماءٍ أَمرها	سماءٍ اَمرها		لەباری نەوەستان: حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف خوێندنەوەی سەکت زیاد دەکات،وەلەوەستان: حەمزە بە گواستنەوە و تەحقیق وەخەلەف سەکت زیاددەکات
12	السماءَ	السما		له وەستان :حەمزە سێ خوێندنەوەی هەیە
13	فإِنْ أَعرضوا ؛ فقلْ أَنذرتكم	فإِنَ اَعرضوا ؛ فقلَ اَنذرتكم		لەباری نەوەستان: حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف خوێندنەوەی سەکت زیاد دەکات،وەلەوەستان: حەمزە بە گواستنەوە و تەحقیق وەخەلەف سەکت زیاددەکات
13	عادٍ وثمود	عادٍ وَّثمود	عادٍ وثمود	خەلەف بە تێکهەڵکیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
14	جَاءتهم	جِاءتهم		بەئیمالە، له وەستان: ئاسان کردنی هەمزە بە شەش جولە وە دووجولە
14	خلفهمْ ألا	خلفهمْ ألا		بەڕاها:حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف سەکت زیاد دەکات
14	شَاء	شِا		بەئیمالە، وله وەستان :حەمزە سێ خوێندنەوەی هەیە
15	الْأَرض	الاَرض		لەباری نەوەستان: حەمزە بەسەکت وخەلاد خوێندنەوەی تەحقیق زیاد دەکات،وەلەوەستان بە گواستنەوە و سەکت دەخوێنێتەوە
15	منْ أَشد ؛ قوةً أَولم؛ يروْا أَن	منَ اَشد ؛ قوةً اَولم ؛ يروَا اَن		لەباری نەوەستان: حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف خوێندنەوەی سەکت زیاد دەکات،وەلەوەستان: حەمزە بە گواستنەوە و تەحقیق وەخەلەف سەکت زیاددەکات
15	قوةً وكانوا	قوةً وَّكانوا	قوةً وكانوا	خەلەف بە تێکهەڵکیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
15	بآياتنا	بآياتنا ؛ بيَاياتنا		لە باری وەستان: بەتەحقیق یان گۆڕینی هەمزە بە(ی)
16	عليهِم	عليهُم		حەمزە پیتی(هـ) بە ضەممە دەخوێنێتەوە لە وەستان و نەوەستان

ژمارەی ئایەت	گێڕانەوەی حەفص لە عاصمی کوفی	خوێندنەوەی حەمزە		ڕوونکردنەوە
		گێڕانەوەی خەلەف	گێڕانەوەی خەللاد	
16	الدنيا ؛ أخرىٰ	الدنيِـا ؛ أخزِىٰ		بەئیماله
16	الْآخرة	الَاخرة		لەباری نەوەستان: حەمزە بەسەکت وخەلاد خوێندنەوەی تەحقیق زیاد دەکات،وەلەوەستان بە گواستنەوە و سەکت دەخوێنێتەوە
17	العمىٰ ؛ الهدىٰ	العمِىٰ ؛ الـهدِىٰ		بەئیماله
19	أعداءُ	أعدا ؛ أعداء		لە وەستان :حەمزە پێنج خوێندنەوەی هەیە بە قیاس
20	جَاءوها	جِاءوها		بەئیماله، لە وەستان: ئاسان کردنی هەمزە بە شەش جوله وە دووجوله
20	عليِهم	عليهُم		حەمزە پیتی(هـ) بە ضەممە دەخوێنێتەوە لە وەستان و نەوەستان
21	شَيءٍ	شَيٍ ؛ شيِّ		لە نەوەستان:حەمزە بە سەکت دەخوێنێتەوە،وخەلاد تەحقیق زیاددەکات؛ وەلەوەستان: حەمزە چوار خوێندنەوەی هەیە
21	شيءٍ وهو ؛ مرَّةٍ وإليه	شيءٍ وَّهو ؛ مرَّةٍ وَّإليه	شيءٍ وهو ؛ مرَّةٍ وإليه	خەلەف بە تێکهەڵکیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
21	خلقكمْ أول	خلقكمْ أول		بەڕاها:حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف سەکت زیاد دەکات
22	أن يشهد	أن يَّشهد	أن يشهد	خەلەف بە تێکهەڵکیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
22	ظننتمْ أن	ظننتمْ أن		بەڕاها:حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف سەکت زیاد دەکات
23	بربكمْ أرداكم	بربكمْ أردِاكم		بەڕاها:حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف سەکت زیاد دەکات
23	أرداكم	أردِاكم		بەئیماله
24	فإن يصبروا ؛ وإن يَستعتبوا	فإن يَّصبروا ؛ وإن يَّستعتبوا	فإن يصبروا ؛ وإن يَستعتبوا	خەلەف بە تێکهەڵکیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
24	مثوىً	مثوِى		لە وەستان بە ئیماله دەخوێنێتەوە
25	قرناءَ	قرنا		لە وەستان :حەمزە سێ خوێندنەوەی هەیە
25	عليِهم	عليهُم		حەمزە پیتی(هـ) بە ضەممە دەخوێنێتەوە لە وەستان و نەوەستان

ژمارەی ئایەت	گێڕانەوەی حەفص لە عاصمی كوفی	خوێندنەوەی حەمزە: گێڕانەوەی خەلەف	خوێندنەوەی حەمزە: گێڕانەوەی خەللاد	ڕوونكردنەوە
25	والْإِنس	والِانس	والِانس	لەباری نەوەستان: حەمزە بەسەكت وخەلاد خوێندنەوەی تەحقیق زیاد دەكات،وەلەوەستان بە گواستنەوە و سەكت دەخوێنێتەوە
26	القرءان	القرَان	القرَان	لەوەستان:لابردنی هەمزە وگواستنەوەی جولەكەی بۆپێشەی خۆی
27	شديداً ولنجزينهم	شديداً وَّلنجزينهم	شديداً ولنجزينهم	خەلەف بە تێكهەڵكیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
27	ولنجزينهمْ أسوأ	ولنجزينهمْ أسوأ	ولنجزينهمْ أسوأ	بەڕاها:حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف سەكت زیاد دەكات
27	أسوأَ	أسوا	أسوا	حەمزە یەک خوێندنەوەی هەیە لە وەستان گۆڕینی هەمزە بە ئەلیف
28	جزاءُ	جزا ؛ جزا.	جزا ؛ جزا.	لە وەستان :حەمزە پێنج خوێندنەوەی هەیە بە قیاس
28	أعداءِ	أعدا ؛ أعدا.	أعدا ؛ أعدا.	لە وەستان :حەمزە پێنج خوێندنەوەی هەیە بە قیاس
28	بآياتنا	بآياتنا ؛ بيَاياتنا	بآياتنا ؛ بيَاياتنا	لە باری وەستان: بەتەحقیق یان گۆڕینی هەمزە بە(ي)
29	والْإِنس ؛ الْأَسفلين	والِانس ؛ الَاسفلين	والِانس ؛ الَاسفلين	لەباری نەوەستان: حەمزە بەسەكت وخەلاد خوێندنەوەی تەحقیق زیاد دەكات،وەلەوەستان بە گواستنەوە و سەكت دەخوێنێتەوە
30	عليهِم	عليهُم	عليهُم	حەمزە پیتی(هـ) بە ضەممە دەخوێنێتەوە لە وەستان و نەوەستان
30	وأبشروا	وأبشروا ؛ وأبشروا	وأبشروا ؛ وأبشروا	لە وەستان بە تەحقیق یان بە ئاسان كردن دەخوێنێتەوە
31	الدنيا	الدنيـا	الدنيـا	بەئیمالە
31	الْآخرة	الَآخرة	الَآخرة	لەباری نەوەستان: حەمزە بەسەكت وخەلاد خوێندنەوەی تەحقیق زیاد دەكات،وەلەوەستان بە گواستنەوە و سەكت دەخوێنێتەوە
32	رحيمٍ ومن	رحيمٍ وَّمن	رحيمٍ ومن	خەلەف بە تێكهەڵكیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە

ژمارەی ئایەت	گێڕانەوەی حەفص لە عاصمی کوفی	خوێندنەوەی حەمزە		ڕوونکردنەوە
		گێڕانەوەی خەلەف	گێڕانەوەی خەللاد	
33	ومنْ أَحسن	ومنَ اَحسن		لەباری نەوەستان: حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف خوێندنەوەی سەکت زیاد دەکات،وەلەوەستان: حەمزە بە گواستنەوە و تەحقیق وەخەلەف سەکت زیاددەکات
33	صالحاً وقال	صالحاً وَّقال	صالحاً وقال	خەلەف بە تێکهەڵکیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
34	السيئَة	السيِيَة		لە وەستان:گۆڕینی هەمزە بە(یـ)
34	حميمٌ وما	حميمٌ وَّما	حميمٌ وما	خەلەف بە تێکهەڵکیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
35	يُلقاها (معاً)	يُلقِاها (معاً)		بەئیمالە
35	عظيمٍ وإما	عظيمٍ وَّإما	عظيمٍ وإما	خەلەف بە تێکهەڵکیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
37	ومنْ ءَاياته	ومنَ ـاياته		لەباری نەوەستان: حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف خوێندنەوەی سەکت زیاد دەکات،وەلەوەستان: حەمزە بە گواستنەوە و تەحقیق وەخەلەف سەکت زیاددەکات
37	كنتمْ إياه	كنتمْ إياه		بەڕاها:حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف سەکت زیاد دەکات
38	يسْئمون	يسَمون		لەوەستان:لابردنی هەمزە وگواستنەوەی جولەکەی بۆپیشەی خۆی
39	ومنْ ءَاياته ؛ وربتْ إن ؛ قديرٌ إنَّ	ومنَ ـاياته ؛ وربتِ اِن ؛ قديرٌ اِنَّ		لەباری نەوەستان: حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف خوێندنەوەی سەکت زیاد دەکات،وەلەوەستان: حەمزە بە گواستنەوە و تەحقیق وەخەلەف سەکت زیاددەکات
39	ترى	ترِى		لە وەستان بە ئیمالە دەخوێنێتەوە
39	الْأَرض	الَارض		لەباری نەوەستان: حەمزە بەسەکت وخەلاد خوێندنەوەی تەحقیق زیاد دەکات،وەلەوەستان بە گواستنەوە و سەکت دەخوێنێتەوە
39	الماءَ	الما		لە وەستان :حەمزە سێ خوێندنەوەی هەیە
39	أحياها	أحياها		بێ ئیمالە دەخوێندرێتەوە
39	الموتىٰ	الـموتِـىٰ		بەئیمالە

ژمارەی ئایەت	گێڕانەوەی حەفص لە عاصمی کوفی	خوێندنەوەی حەمزە: گێڕانەوەی خەلەف	خوێندنەوەی حەمزە: گێڕانەوەی خەلاد	ڕوونکردنەوە
39	شَيْءٍ	شَيِ ؛ شيِّ		لە نەوەستان:حەمزە بە سەکت دەخوێنێتەوە،وخەلاد تەحقیق زیاددەکات؛ ولەوەستان: حەمزە چوار خوێندنەوەی هەیە
40	يُلحِدون	يَلحَدون		فەتحەدارکردنی(ي)و(ح)
40	أفمن يلقىٰ ؛ من يأتي ؛ آمناً يوم	أفمن يُّلقِىٰ ؛ من يَّأتي ؛ آمناً يَّوم	أفمن يلقِىٰ ؛ من يأتي ؛ آمناً يوم	خەلەف بە تێکهەڵکیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
40	يلقىٰ	يلقِىٰ		بەئیمالە
40	خيرٌ أَم ؛ بصيرٌ إِنّ	خيرٌ اَم ؛ بصيرٌ اِنّ		لەباری نەوەستان: حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف خوێندنەوەی سەکت زیاد دەکات،وەلەوەستان: حەمزە بە گواستنەوە و تەحقیق وەخەلەف سەکت زیاددەکات
40	يأْتي	ياتي		لە وەستان: گۆڕینی هەمزە بەئەلیف
40	شئتم	شيتم		لە باری وەستان: گۆڕینی هەمزە بە(ي)
40	شئتمْ إنه	شئتمْ إنه		بەڕاها:حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف سەکت زیاد دەکات
41	جَاءهم	جِاءهم		بەئیمالە، لە وەستان: ئاسان کردنی هەمزە بە شەش جولە وە دووجولە
42	يأْتيه	ياتيه		لە وەستان: گۆڕینی هەمزە بەئەلیف
43	عقابٍ أَليم	عقابٍ اَليم		لەباری نەوەستان: حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف خوێندنەوەی سەکت زیاد دەکات،وەلەوەستان: حەمزە بە گواستنەوە و تەحقیق وەخەلەف سەکت زیاددەکات
43	مغفرةٍ وذو ؛ أليمٍ ولو	مغفرةٍ وَّذو ؛ أليمٍ وَّلو	مغفرةٍ وذو ؛ أليمٍ ولو	خەلەف بە تێکهەڵکیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
44	قرءاناً	قرَاناً		لەوەستان:لابردنی هەمزە وگواستنەوەی جولەکەی بۆپێشەی خۆی
44	قرءاناً أَعجمياً ؛ فصلتْ ءَاياته ؛ عمىً أُوْلٰئك	قرءاناً اَعجمياً ؛ فصلتَ _اياته ؛ عمىً اوْلئك		لەباری نەوەستان: حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف خوێندنەوەی سەکت زیاد دەکات،وەلەوەستان: حەمزە بە گواستنەوە و تەحقیق وەخەلەف سەکت زیاددەکات

ژماره‌ی ئایه‌ت	گێڕانه‌وه‌ی حه‌فص له عاصمی كوفی	خوێندنه‌وه‌ی حه‌مزه: گێڕانه‌وه‌ی خه‌له‌ف	خوێندنه‌وه‌ی حه‌مزه: گێڕانه‌وه‌ی خه‌للاد	ڕوونكردنه‌وه
44	ءأْعجمي	ءأَعجمي ؛ ءأْعجمي		له‌نه‌وه‌ستان: تحقیقكردنی هه‌ردوو هه‌مزه، وله وه‌ستان به ته‌حقیقكردنی یان به ئاسان كردنی ده‌خوێنێته‌وه
44	ءأْعجمي وعربي ؛ هدىً وشفاء ؛ وشفاءٌ والذين ؛ وقرٌ وهو ؛ بعيدٍ ولقد	ءأَعجمي وَّعربي؛ هدىً وَّشفاء ؛ وشفاءٌ وَّالذين ؛ وقرٌ وَّهو ؛ بعيدٍ وَّلقد	ءأَعجمي وعربي ؛ هدىً وشفاء ؛ وشفاءٌ والذين وقرٌ وهو ؛ بعيدٍ ولقد	خه‌له‌ف به تێكهه‌ڵكێشانی ته‌واو به‌بێ غوننه ده‌خوێنێته‌وه
44	هدىً ؛ عمىً	هدِى ؛ عمِى		له وه‌ستان به ئیماله
44	وشفاءٌ	وشفا ؛ وشفا.		له وه‌ستان :حه‌مزه پێنج خوێندنه‌وه‌ی هه‌یه به قیاس
44	يؤْمنون	يومنون		له وه‌ستان :گۆڕینی هه‌مزه به(و)
44	عليهِم	عليهُم		حه‌مزه پیتی(هـ) به ضه‌مه ده‌خوێنێته‌وه له وه‌ستان و نه‌وه‌ستان
45	ولقدْ ءَاتينا	ولقدَ _اتينا		له‌باری نه‌وه‌ستان: حه‌مزه به ته‌حقیق ،وخه‌له‌ف خوێندنه‌وه‌ی سه‌كت زیاد ده‌كات،وله‌وه‌ستان: حه‌مزه به گواستنه‌وه و ته‌حقیق وخه‌له‌ف سه‌كت زیادده‌كات
45	موسى	موسِى		له وه‌ستان به ئیماله ده‌خوێنێته‌وه
46	ومنْ أَساء	ومنَ اَساء		له‌باری نه‌وه‌ستان: حه‌مزه به ته‌حقیق ،وخه‌له‌ف خوێندنه‌وه‌ی سه‌كت زیاد ده‌كات،وله‌وه‌ستان: حه‌مزه به گواستنه‌وه و ته‌حقیق وخه‌له‌ف سه‌كت زیادده‌كات
46	أساءَ	أسا		له وه‌ستان :حه‌مزه سێ خوێندنه‌وه‌ی هه‌یه

ژمارەی ئایەت	گێڕانەوەی حەفص لە عاصمی كوفی	خوێندنەوەی حەمزە: گێڕانەوەی خەلەف	خوێندنەوەی حەمزە: گێڕانەوەی خەللاد	ڕوونكردنەوە
47	ثمرات	ثمرت	ثمرت	لابردنی ئەلیف، بە(ت)دەیخوێنێتەوە لە وەستان
47	مِنْ أَكمامها ؛ مِنْ أُنثىٰ	منَ اَكمامها ؛ منُ انثىٰ	منَ اَكمامها ؛ منُ انثىٰ	لەباری نەوەستان: حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف خوێندنەوەی سەكت زیاد دەكات،وەلەوەستان: حەمزە بە گواستنەوە و تەحقیق وەخەلەف سەكت زیاددەكات
47	أنثىٰ	أنثِىٰ	أنثِىٰ	بەئیمالە
47	يناديهِمْ أين	يناديهِمْ أين	يناديهِمْ أين	بەڕاها:حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف سەكت زیاد دەكات
47	شركاءِي	شركا•ي	شركا•ي	لە وەستان: ئاسانكردنی هەمزەوخوێندنەوەی بە شەش جولە وە دوو جولە
47	شهيدٍ وضلَّ	شهيدٍ وَّضلَّ	شهيدٍ وضلَّ	خەلەف بە تێكهەڵكیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
49	يسئم	يسَم	يسَم	لەوەستان:لابردنی هەمزە وگواستنەوەی جولەكەی بۆپێشەی خۆی
49	الْإِنسان	الِانسان	الِانسان	لەباری نەوەستان: حەمزە بەسەكت وخەلاد خوێندنەوەی تەحقیق زیاد دەكات،وەلەوەستان بە گواستنەوە و سەكت دەخوێنێتەوە
49	دعاءِ	دعا ؛ دعا.	دعا ؛ دعا.	لە وەستان :حەمزە پێنج خوێندنەوەی هەیە بە قیاس
49	فيئوس	فيـُـوس ؛ فيَـوس	فيـُـوس ؛ فيَـوس	لەباری وەستان: ئاسان كردنی هەمزە یان لابردنی
49	قنوطٌ ولئن	قنوطٌ وَّلئن	قنوطٌ ولئن	خەلەف بە تێكهەڵكیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
50	ولئنْ أَذقناه	ولئنَ اَذقناه	ولئنَ اَذقناه	لەباری نەوەستان: حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف خوێندنەوەی سەكت زیاد دەكات،وەلەوەستان: حەمزە بە گواستنەوە و تەحقیق وەخەلەف سەكت زیاددەكات
50	ضراءَ	ضرا	ضرا	لە وەستان :حەمزە سێ خوێندنەوەی هەیە
50	قائمة ولئن ؛ غليظٍ وإذا	قائمة وَّلئن ؛ غليظٍ وَّإذا	قائمة ولئن ؛ غليظٍ وإذا	خەلەف بە تێكهەڵكیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
50	للحسنىٰ	للحسنِىٰ	للحسنِىٰ	بەئیمالە

ژمارەی ئایەت	گێڕانەوەی حەفص لە عاصمی کوفی	خوێندنەوەی حەمزە: گێڕانەوەی خەلەف	خوێندنەوەی حەمزە: گێڕانەوەی خەللاد	ڕوونکردنەوە
50	فلننبئن	فلننبيَن		له وەستان:گۆڕینی هەمزە بە(ي)
51	الْإِنسان	الاِنسان		لەباری نەوەستان: حەمزە بەسەكت وخەلاد خوێندنەوەی تەحقیق زیاد دەكات،وەلەوەستان بە گواستنەوە و سەكت دەخوێنێتەوە
51	ونئا	ونِـئِـا	ونــئِـا	خەلەف (ن)و هەمزە بەئیماله دەخوێنێتەوە، وەخەلاد تەنها هەمزە، وەحەمزە لەباری وەستان: ئاسان كردنی هەمزە
51	دعاءٍ	دعا ؛ دعا•		له وەستان :حەمزە پێنج خوێندنەوەی هەیە بە قیاس
52	قلْ أَرءيتم	قلَ اَرءيتم		لەباری نەوەستان: حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف خوێندنەوەی سەكت زیاد دەكات،وەلەوەستان: حەمزە بە گواستنەوە و تەحقیق وەخەلەف سەكت زیاددەكات
52	أرءيتم	أر•يتم		لەباری وەستان: ئاسان كردنی هەمزە
52	أرءيتمْ إن	أرءيتمْ إن		بەڕاها:حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف سەكت زیاد دەكات
52	منْ أَضل	منَ اَضل		لەباری نەوەستان: حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف خوێندنەوەی سەكت زیاد دەكات،وەلەوەستان: حەمزە بە گواستنەوە و تەحقیق وەخەلەف سەكت زیاددەكات
53	سنريهمْ ءاياتنا ؛ لهمْ أنه	سنريهمْ ءاياتنا ؛ لهمْ أنه		بەڕاها:حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف سەكت زیاد دەكات
53	الْآفاق	الَافاق		لەباری نەوەستان: حەمزە بەسەكت وخەلاد خوێندنەوەی تەحقیق زیاد دەكات،وەلەوەستان بە گواستنەوە و سەكت دەخوێنێتەوە
53	شَيءٍ	شَيٍ ؛ شيِّ		له نەوەستان:حەمزە بە سەكت دەخوێنێتەوە،وخەلاد تەحقیق زیاددەكات؛ وەلەوەستان: حەمزە چوار خوێندنەوەی هەیە

ژمارەی ئایەت	گێڕانەوەی حەفص لە عاصمی كوفی	خوێندنەوەی حەمزە		ڕوونكردنەوە
		گێڕانەوەی خەلەف	گێڕانەوەی خەللاد	
53	شهيدٌ ألا	شهيدٌ اَلا		لەباری نەوەستان: حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف خوێندنەوەی سەكت زیاد دەكات،وەلەوەستان: حەمزە بە گواستنەوە و تەحقیق وەخەلەف سەكت زیاددەكات
54	لقاءِ	لقا ؛ لقا.		لە وەستان :حەمزە پێنج خوێندنەوەی هەیە بە قیاس
54	ربِهمْ ألا	ربِهمْ ألا		بەڕاها:حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف سەكت زیاد دەكات
54	شَيءٍ	شَيٍ ؛ شيِّ		لە نەوەستان:حەمزە بە سەكت دەخوێنێتەوە،وخەلاد تەحقیق زیاددەكات؛ وەلەوەستان: حەمزە چوار خوێندنەوەی هەیە
54	محيطٌ * بسم الله	محيطٌ حِم		حەمزە نێوانی دوو سوڕەتەكە بە ئاشكراكردن دەخوێنێتەوە، بەلاَم حەفص بە ئیقلاب دەخوێنێتەوە

(42) سوڕەتی شورا

1	حم	حِم		پیتی(ح)بە ئیمالە
4	الْأَرض	الَارض		لەباری نەوەستان: حەمزە بەسەكت وخەلاد خوێندنەوەی تەحقیق زیاد دەكات،وەلەوەستان بە گواستنەوە و سەكت دەخوێنێتەوە
5	الْأَرض	الَارض		لەباری نەوەستان: حەمزە بەسەكت وخەلاد خوێندنەوەی تەحقیق زیاد دەكات،وەلەوەستان بە گواستنەوە و سەكت دەخوێنێتەوە
6	أولياءَ	أوليا		لە وەستان: سێ خوێندنەوەی هەیە
6	عليهِم (هەردووكیان)	عليهُم		حەمزە پیتی(هـ) بە ضەممە دەخوێنێتەوە لە وەستان و نەوەستان
6	بوكيلٍ وكذلك	بوكيلٍ وّكذلك	بوكيلٍ وكذلك	خەلەف بە تێكهەڵكیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
7	قرءاناً	قرَاناً		لەوەستان:لابردنی هەمزە وگواستنەوەی جولەكەی بۆپیێشەی خۆی

ژماره‌ی ئایه‌ت	گێڕانه‌وه‌ی حه‌فص له عاصمی كوفی	خوێندنه‌وه‌ی حه‌مزه: گێڕانه‌وه‌ی خه‌له‌ف	خوێندنه‌وه‌ی حه‌مزه: گێڕانه‌وه‌ی خه‌للاد	ڕوونكردنه‌وه
7	القرىٰ	القرِىٰ		به‌ئیماله
8	شَاءَ	شِا		به‌ئیماله، وله وه‌ستان :حه‌مزه سێ خوێندنه‌وه‌ی هه‌یه
8	لجعلهمْ أمة	لجعلهمْ أمة		به‌ڕاها:حه‌مزه به ته‌حقیق ،وه‌خه‌له‌ف سه‌كت زیاد ده‌كات
8	يشاءُ	يشا ؛ يشاء		له وه‌ستان :حه‌مزه پێنج خوێندنه‌وه‌ی هه‌یه به قیاس
8	أمةً واحدة ؛ واحدةً ولكن ؛ ولكن يدخل من يشاء ؛ من ولي ولِيٍ ولا	أمةً وَّاحدة ؛ واحدةً وَّلكن ؛ ولكن يُّدخل ؛ من يَّشاء ؛ من وَّلي ؛ ولِيٍ وَّلا	أمةً واحدة ؛ واحدةً ولكن ولكن يدخل ؛ من يشاء؛ من ولي ؛ ولِيٍ ولا	خه‌له‌ف به تێكهه‌ڵكیشانی ته‌واو به‌بێ غوننه ده‌خوێنێته‌وه
8	نصيرٍ أَم	نصيرٍ اَم		له‌باری نه‌وه‌ستان: حه‌مزه به ته‌حقیق ،وه‌خه‌له‌ف خوێندنه‌وه‌ی سه‌كت زیاد ده‌كات،وه‌له‌وه‌ستان: حه‌مزه به گواستنه‌وه و ته‌حقیق وه‌خه‌له‌ف سه‌كت زیادده‌كات
9	أولياءَ	أوليا		له وه‌ستان :حه‌مزه سێ خوێندنه‌وه‌ی هه‌یه
9	الموتىٰ	الـموتِىٰ		به‌ئیماله
9	شَيءٍ	شَيِ ؛ شيِّ		له نه‌وه‌ستان:حه‌مزه به سه‌كت ده‌خوێنێته‌وه،وخه‌لاد ته‌حقیق زیادده‌كات؛ وه‌له‌وه‌ستان: حه‌مزه چوار خوێندنه‌وه‌ی هه‌یه
9	قديرٌ وما	قديرٌ وَّما	قديرٌ وما	خه‌له‌ف به تێكهه‌ڵكیشانی ته‌واو به‌بێ غوننه ده‌خوێنێته‌وه
10	شَيءٍ	شَيِ ؛ شيِّ		له نه‌وه‌ستان:حه‌مزه به سه‌كت ده‌خوێنێته‌وه،وخه‌لاد ته‌حقیق زیادده‌كات؛ وه‌له‌وه‌ستان: حه‌مزه چوار خوێندنه‌وه‌ی هه‌یه
11	والْأَرض ؛ الْأَنعام	والَارض ؛ الَانعام		له‌باری نه‌وه‌ستان: حه‌مزه به‌سه‌كت وخه‌لاد خوێندنه‌وه‌ی ته‌حقیق زیاد ده‌كات،وه‌له‌وه‌ستان به گواستنه‌وه و سه‌كت ده‌خوێنێته‌وه

ژمارەی ئایەت	گێڕانەوەی حەفص لە عاصمی کوفی	خوێندنەوەی حەمزە: گێڕانەوەی خەلەف	خوێندنەوەی حەمزە: گێڕانەوەی خەللاد	ڕوونکردنەوە
11	مِنْ أَنفسكم	مِنَ اَنفسكم		لەباری نەوەستان: حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف خوێندنەوەی سەکت زیاد دەکات،وەلەوەستان: حەمزە بە گواستنەوە و تەحقیق وەخەلەف سەکت زیاددەکات
11	أنفسكمْ أزواجاً	أنفسكمْ أزواجاً		بەڕاها:حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف سەکت زیاد دەکات
11	أزواجاً يذرؤكم ؛ شيءٌ وهو	أزواجاً يَّذرؤكم ؛ شيءٌ وَّهو	أزواجاً يذرؤكم شيءٌ وهو	خەلەف بە تێکهەڵکێشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
11	يذرؤكم	يذرۆكم		لەباری وەستان: ئاسان کردنی هەمزە
11	شَيءٌ	شَيُ ؛ شيُّ		لەباری نەوەستان: حەمزە بەسەکت وخەلاد خوێندنەوەی تەحقیق زیاد دەکات ،لە وەستان: حەمزە شەش خوێندنەوەی هەیە
12	والْأَرض	والَارض		لەباری نەوەستان: حەمزە بەسەکت وخەلاد خوێندنەوەی تەحقیق زیاد دەکات،وەلەوەستان بە گواستنەوە و سەکت دەخوێنێتەوە
12	لمن يشاء	لمن يَّشاء	لمن يشاء	خەلەف بە تێکهەڵکێشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
12	يشاءُ	يشا ؛ يشا.		لە وەستان :حەمزە پێنج خوێندنەوەی هەیە بە قیاس
12	شَيءٍ	شَيِ ؛ شيِّ		لە نەوەستان:حەمزە بە سەکت دەخوێنێتەوە،وخەلاد تەحقیق زیاددەکات؛ وەلەوەستان: حەمزە چوار خوێندنەوەی هەیە
13	وصىٰ ؛ وموسىٰ ؛ وعيسىٰ	وصِىٰ ؛ وموسِىٰ ؛ و عيسِىٰ		بەئیمالە
13	نوحاً والذي ؛ من يشاء ؛ من ينيب	نوحاً وَّالذي ؛ من يَّشاء ؛ من يُّنيب	نوحاً والذي ؛ من يشاء ؛ من ينيب	خەلەف بە تێکهەڵکێشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
13	أنْ أَقيموا	أنَ اَقيموا		لەباری نەوەستان: حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف خوێندنەوەی سەکت زیاد دەکات،وەلەوەستان: حەمزە بە گواستنەوە و تەحقیق وەخەلەف سەکت زیاددەکات

ژمارەی ئایەت	گێڕانەوەی حەفص له عاصمی كوفی	خوێندنەوەی حەمزە: گێڕانەوەی خەلەف	خوێندنەوەی حەمزە: گێڕانەوەی خەلاد	ڕوونكردنەوە
13	تدعوهمْ إليه	تدعوهمْ إليه		بەڕاها:حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف سەكت زیاد دەكات
13	يشاءُ	يشا ؛ يشا.		له وەستان :حەمزە پێنج خوێندنەوەی هەیە بە قیاس
14	جاءهم	جاءهم		بەئیماله؛ وە لە وەستان:ئاسانكردن ودرێژكردنەوەی بە شەش جوله وە دووجوله
14	مسمىً	مسمِى		له وەستان بە ئیماله دەخوێنێتەوە
15	تتبعْ أَهواءهم ؛ وقلْ ءَامنت	تتبعَ اَهواءهم ؛ وقلَ ـامنت		لەباری نەوەستان: حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف خوێندنەوەی سەكت زیاد دەكات،وەلەوەستان: حەمزە بە گواستنەوە و تەحقیق وەخەلەف سەكت زیاددەكات
15	أَهواءهم	أَهوا•هم		له وەستان : بە ئاسان كردن دەخوێنێتەوە ودرێژكردنەوەی بە شەش جولەوە دووجوله
15	كتابٍ وأُمرت	كتابٍ وّأُمرت	كتابٍ وأُمرت	خەلەف بە تێكهەڵكیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
15	ولكمْ أعمالكم	ولكمْ أعمالكم		بەڕاها:حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف سەكت زیاد دەكات
16	وعليهِم	وعليهُم		حەمزە پیتی(هـ) بە ضەممە دەخوێنێتەوە لە وەستان و نەوەستان
16	غضبٌ ولهم	غضبٌ وّلهم	غضبٌ ولهم	خەلەف بە تێكهەڵكیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
17	قريبٌ يستعجل	قريبٌ يّستعجل	قريبٌ يستعجل	خەلەف بە تێكهەڵكیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
18	يؤْمنون	يومنون		له وەستان :گۆڕینی هەمزە بە(و)
19	من يشاء	من يّشاء	من يشاء	خەلەف بە تێكهەڵكیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
19	يشاءُ	يشا ؛ يشا.		له وەستان :حەمزە پێنج خوێندنەوەی هەیە بە قیاس
20	الْآخرة (معاً)	الَاخرة (معاً)		لەباری نەوەستان: حەمزە بەسەكت وخەلاد خوێندنەوەی تەحقیق زیاد دەكات،وەلەوەستان بە گواستنەوە و سەكت دەخوێنێتەوە
20	الدنيا	الدنيـا		بەئیماله

ڕوونكردنەوە	خوێندنەوەی حەمزە: گێڕانەوەی خەڵاد	خوێندنەوەی حەمزە: گێڕانەوەی خەلەف	گێڕانەوەی حەفص لە عاصمی كوفی	ژمارەی ئایەت
زەنەداركردنی(هـ)، لە وەستان :گۆڕینی هەمزە بە(و)	نؤتهْ		نؤْتهـ	20
لەباری نەوەستان: حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف خوێندنەوەی سەكت زیاد دەكات،وە لەوەستان: حەمزە بە گواستنەوە و تەحقیق وەخەلەف سەكت زیاددەكات	نصيبٍ اَم		نصيبٍ أَم	20
لە وەستان: حەمزە دوازدە خوێندنەوەی هەیە: پێنج بەقیاس ،وەحەوت بەڕەسم	شركا ؛ شركاوْ ؛ شركاوُ		شركــؤُا	21
لە وەستان: گۆڕینی هەمزە بەئەلیف	ياذن		يأْذن	21
لەباری نەوەستان: حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف خوێندنەوەی سەكت زیاد دەكات،وەلەوەستان: حەمزە بە گواستنەوە و تەحقیق وەخەلەف سەكت زیاددەكات	عذابٌ اَليم		عذابٌ أَليم	21
لە وەستان بە ئیمالە دەخوێنێتەوە	ترِى		ترى	22
لە وەستان:ئاسانكردنی هەمزە وە خوێندنەوەی بە شەش جولە وە دوو جولە	يشا•ون		يشاءون	22
فەتحەداركردنی(ی)،وە زەنەداركردنی(ب)، وەلابردنی شەددەی(ش)وەضەممەداركردنی؛ بە قەلقەلە	يَبْشُر		يُبَشِّر	23
لەوەستان:لابردنی هەمزە وگواستنەوەی جولەكەی بۆپێشەی خۆی	أسَلكم		أسئلكم	23
لەباری نەوەستان: حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف خوێندنەوەی سەكت زیاد دەكات،وەلەوەستان: حەمزە بە گواستنەوە و تەحقیق وەخەلەف سەكت زیاددەكات	أجراً اِلا ؛ حسناً اِن ؛ شكورٌ اَم		أجراً إلا ؛ حسناً إن؛ شكورٌ أَم	23
بەئیمالە	القربِى		القربىٰ	23
خەلەف بە تێكهەڵكیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە	ومن يقترف	ومن يَّقترف	ومن يقترف	23
بەئیمالە	افترِىٰ		افترىٰ	24
خەلەف بە تێكهەڵكیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە	فإن يشأ	فإن يَّشأ	فإن يشأ	24
لە وەستان حەمزە تەنها یەک خوێندنەوەی هەیە بریتیە لە گۆڕینی هەمزە بە ئەلیف	يشَا		يشَإِ	24
لە وەستان:گۆڕینی هەمزە بە(ی)	السيِّيَات		السيئات	25

ژمارەی ئایەت	گێڕانەوەی حەفص لە عاصمی کوفی	خوێندنەوەی حەمزە: گێڕانەوەی خەلەف	خوێندنەوەی حەمزە: گێڕانەوەی خەللاد	ڕوونکردنەوە
26	شديدٌ ولو	شديدٌ وَّلو	شديدٌ ولو	خەلەف بە تێکهەڵکیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
27	الْأَرض	الَارض		لەباری نەوەستان: حەمزە بەسەکت وخەلاد خوێندنەوەی تەحقیق زیاد دەکات،وەلەوەستان بە گواستنەوە و سەکت دەخوێنێتەوە
27	ولكن ينزل ؛ بصيرٌ وهو	ولكن يُّنزل ؛ بصيرٌ وَّهو	ولكن ينزل ؛ بصيرٌ وهو	خەلەف بە تێکهەڵکیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
27	يشاءُ	يشا ؛ يشا.		لە وەستان :حەمزە پێنج خوێندنەوەی هەیە بە قیاس
28	الذي ينَزِّل	الذي ينْزِل		زەنەدارکردنی(ن)وەکەسرەدارکردنی(ز)، بەئیخفا
29	ومنْ ءَاياته	ومنَ _اياته		لەباری نەوەستان: حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف خوێندنەوەی سەکت زیاد دەکات،وەلەوەستان: حەمزە بە گواستنەوە و تەحقیق وەخەلەف سەکت زیاددەکات
29	الْأَرض	الَارض		لەباری نەوەستان: حەمزە بەسەکت وخەلاد خوێندنەوەی تەحقیق زیاد دەکات،وەلەوەستان بە گواستنەوە و سەکت دەخوێنێتەوە
29	دابةٍ وهو ؛ قديرٌ وما	دابةٍ وَّهو ؛ قديرٌ وَّما	دابةٍ وهو ؛ قديرٌ وما	خەلەف بە تێکهەڵکیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
29	جمعهمْ إذا	جمعهمْ إذا		بەڕاها:حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف سەکت زیاد دەکات
29	يشاءُ	يشا ؛ يشا.		لە وەستان :حەمزە پێنج خوێندنەوەی هەیە بە قیاس
30	كسبتْ أَيديكم	كسبتَ اَيديكم		لەباری نەوەستان: حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف خوێندنەوەی سەکت زیاد دەکات،وەلەوەستان: حەمزە بە گواستنەوە و تەحقیق وەخەلەف سەکت زیاددەکات
30	كثيرٍ وما	كثيرٍ وَّما	كثيرٍ وما	خەلەف بە تێکهەڵکیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە

ژمارەی ئایەت	گێڕانەوەی حەفص لە عاصمی كوفی	خوێندنەوەی حەمزە: گێڕانەوەی خەلەف	خوێندنەوەی حەمزە: گێڕانەوەی خەللاد	ڕوونكردنەوە
31	الْأَرض	الَارض		لەباری نەوەستان: حەمزە بەسەكت وخەلاد خوێندنەوەی تەحقیق زیاد دەكات،وەلەوەستان بە گواستنەوە و سەكت دەخوێنێتەوە
31	من وليّ ؛ وليٍّ ولا ؛ نصيرٍ ومن	من وَّلِيٍّ ؛ وليٍّ وَّلا ؛ نصيرٍ وَّمن	من وليّ ؛ وليٍّ ولا ؛ نصيرٍ ومن	خەلەف بە تێكهەڵكیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
32	ومنْ ءَاياته	ومنَ ـاياته		لەباری نەوەستان: حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف خوێندنەوەی سەكت زیاد دەكات،وەلەوەستان: حەمزە بە گواستنەوە و تەحقیق وەخەلەف سەكت زیاددەكات
32	كالْأَعلام	كالَاعلام		لەباری نەوەستان: حەمزە بەسەكت وخەلاد خوێندنەوەی تەحقیق زیاد دەكات،وەلەوەستان بە گواستنەوە و سەكت دەخوێنێتەوە
33	إن يشأ	إن يَّشأ	إن يشأ	خەلەف بە تێكهەڵكیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
33	يشَأْ	يشَا		لە وەستان: گۆڕینی هەمزە بەئەلیف
33	لآيات	لآيات ؛ لـٰايات		لە وەستان بە تەحقیق یان بە ئاسان كردن دەخوێنێتەوە
33	شكورٍ أَو	شكورٍ اَو		لەباری نەوەستان: حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف خوێندنەوەی سەكت زیاد دەكات،وەلەوەستان: حەمزە بە گواستنەوە و تەحقیق وەخەلەف سەكت زیاددەكات
34	كثيرٍ ويعلم	كثيرٍ وَّيعلم	كثيرٍ ويعلم	خەلەف بە تێكهەڵكیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
36	شيءٍ	شَيٍ ؛ شيِّ		لە نەوەستان:حەمزە بە سەكت دەخوێنێتەوە،وخەلاد تەحقیق زیاددەكات؛ وەلەوەستان: حەمزە چوار خوێندنەوەی هەیە
36	الدنيا ؛ وأبقىٰ	الدنيِا ؛ و أبقِىٰ		بەئیمالە، لە وەستان: تەحقیقكردنی هەمزە یان ئاسانكردنی
36	خيرٌ وأبقىٰ	خيرٌ وَّأبقِىٰ	خيرٌ و أبقِىٰ	خەلەف بە تێكهەڵكیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە

ژمارەی ئایەت	گێڕانەوەی حەفص لە عاصمی کوفی	خوێندنەوەی حەمزە: گێڕانەوەی خەلەف	خوێندنەوەی حەمزە: گێڕانەوەی خەللاد	ڕوونکردنەوە
37	كبَائر	كبير		کەسردارکردنی(ب)، وەلابردنی ئەلیف، وەگۆڕینی هەمزە بە(ی)دریژکردنەوە
37	الْإِثم	الِاثم		لەباری نەوەستان: حەمزە بەسەکت وخەلاد خوێندنەوەی تەحقیق زیاد دەکات،وەلەوەستان بە گواستنەوە و سەکت دەخوێنێتەوە
38	شورىٰ	شورِىٰ		بەئیمالە
40	وجزاؤُا	وجزا ؛وجزاوْ ؛ وجزاوُ		لە وەستان :حەمزە پێنج خوێندنەوەی هەیە بە قیاس وەحەوتی بە ڕەسم
40	سيئة (هەردووكيان)	سيِيَة		لە وەستان:گۆڕینی هەمزە بە(ي)
40	عفا	عفا		جیاکراوەتەوە:ئیمالەی تیدا نیە چونکە بنچینەکەی واویە
40	وأصلح	وأصلح ؛ واْصلح		لە وەستان بە تەحقیق یان بە ئاسان کردن دەخوێنێتەوە
41	عليهِم	عليهُم		حەمزە پیتی(هـ) بە ضەممە دەخوێنێتەوە لە وەستان و نەوەستان
41	سبيلٍ إنما	سبيلٍ اِنما		لەباری نەوەستان: حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف خوێندنەوەی سەکت زیاد دەکات،وەلەوەستان: حەمزە بە گواستنەوە و تەحقیق وەخەلەف سەکت زیاددەکات
42	الْأَرض	الَارض		لەباری نەوەستان: حەمزە بەسەکت وخەلاد خوێندنەوەی تەحقیق زیاد دەکات،وەلەوەستان بە گواستنەوە و سەکت دەخوێنێتەوە
42	عذابٍ أَليم	عذابٍ اَليم		لەباری نەوەستان: حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف خوێندنەوەی سەکت زیاد دەکات،وەلەوەستان: حەمزە بە گواستنەوە و تەحقیق وەخەلەف سەکت زیاددەکات
42	أليمٌ ولمن	أليمٌ وَّلمن	أليمٌ ولمن	خەلەف بە تێکهەڵکیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
43	الْأُمور	الُامور		لەباری نەوەستان: حەمزە بەسەکت وخەلاد خوێندنەوەی تەحقیق زیاد دەکات،وەلەوەستان بە گواستنەوە و سەکت دەخوێنێتەوە

ژمارەی ئایەت	گێڕانەوەی حەفص لە عاصمی کوفی	خوێندنەوەی حەمزە		ڕوونکردنەوە
		گێڕانەوەی خەلەف	گێڕانەوەی خەلاد	
44	ومن يضلل ؛ من وليّ ؛ سبيلٍ وتراهم	ومن يُّضلل ؛ من وَّليّ ؛ سبيلٍ وَّتراهم	ومن يضلل ؛ من وليّ ؛ سبيلٍ وتراهم	خەلەف بە تێکهەڵکیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
44	وترى	وترِى		لە وەستان بە ئیمالە دەخوێنێتەوە
44	رأوا	رأوا		لەباری وەستان: ئاسان کردنی هەمزە
44	هلْ إلى	هلِ اِلى		لەباری نەوەستان: حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف خوێندنەوەی سەکت زیاد دەکات،وەلەوەستان: حەمزە بە گواستنەوە و تەحقیق وەخەلەف سەکت زیاددەکات
45	وتراهم	وتِراهم		بەئیمالە
45	خفيٍّ وقال ؛ مقيمٍ وما	خفيٍّ وَّقال ؛ مقيمٍ وَّما	خفيٍّ وقال ؛ مقيمٍ وما	خەلەف بە تێکهەڵکیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
46	منْ أَولياء	منَ اَولياء		لەباری نەوەستان: حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف خوێندنەوەی سەکت زیاد دەکات،وەلەوەستان: حەمزە بە گواستنەوە و تەحقیق وەخەلەف سەکت زیاددەکات
46	أولياءَ	أوليا		لە وەستان :حەمزە سێ خوێندنەوەی هەیە
46	ومن يضلل	ومن يُّضلل	ومن يضلل	خەلەف بە تێکهەڵکیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
47	أن يأتي ؛ ملجأٍ يومئِذ ؛ يومئِذٍ وما	أن يَّأتي ؛ ملجأٍ يَّومئِذ ؛ يومئِذٍ وَّما	أن يأتي ؛ ملجأٍ يومئِذ ؛ يومئِذٍ وما	خەلەف بە تێکهەڵکیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
47	يأْتي	ياتي		لە وەستان: گۆڕینی هەمزە بەئەلیف
47	ملجَإٍ	ملجَا ؛ ملجَأْ		لە وەستان: حەمزە دوو خوێندنەوەی هەیە:1- گۆڕینی هەمزە بە ئەلیف ،2- ئاسان کردنی هەمزە وە خوێندنەوەی بە ڕەوم
47	يومئِذ	يومـئـذ		لەباری وەستان: ئاسان کردنی هەمزە
48	فإنْ أَعرضوا ؛ حفيظاً إن ؛ قدمتْ أيديهم	فإنَ اَعرضوا ؛ حفيظاً اِن ؛ قدمتَ اَيديهم		لەباری نەوەستان: حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف خوێندنەوەی سەکت زیاد دەکات،وەلەوەستان: حەمزە بە گواستنەوە و تەحقیق وەخەلەف سەکت زیاددەکات

ژمارەی ئایەت	گێڕانەوەی حەفص لە عاصمی کوفی	خوێندنەوەی حەمزە		ڕوونکردنەوە
		گێڕانەوەی خەلەف	گێڕانەوەی خەللاد	
48	عليهِم	عليهُم		حەمزە پیتی(هـ) بە ضەممە دەخوێنێتەوە لە وەستان و نەوەستان
48	الْإِنسان (هەردووکیان)	الِانسان (هەردووکیان)		لەباری نەوەستان: حەمزە بەسەکت وخەلاد خوێندنەوەی تەحقیق زیاد دەکات،وەلەوەستان بە گواستنەوە و سەکت دەخوێنێتەوە
48	سيئة	سيِيَة		لە وەستان:گۆڕینی هەمزە بە(یـ)
49	والْأَرض	والَارض		لەباری نەوەستان: حەمزە بەسەکت وخەلاد خوێندنەوەی تەحقیق زیاد دەکات،وەلەوەستان بە گواستنەوە و سەکت دەخوێنێتەوە
49	يشاءُ (هەرسێ کيان)	يشا ؛ يشاء		لە وەستان :حەمزە پێنج خوێندنەوەی هەیە بە قیاس
49	لمن يشاء (معاً) ؛ إناثاً ويهب	لمن يَّشاء (معاً) إناثاً وَّيهب	لمن يشاء (معاً) ؛ إناثاً ويهب	خەلەف بە تێکهەڵکیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
50	ذكراناً وإناثاً ؛ وإناثاً ويجعل ؛ من يشاء ؛ قديرٌ وما	ذكراناً وَّإناثاً ؛ وإناثاً وَّيجعل ؛ من يَّشاء ؛ قديرٌ وَّما	ذكراناً وإناثاً ؛ وإناثاً ويجعل؛ من يشاء ؛ قديرٌ وما	خەلەف بە تێکهەڵکیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
50	وإناثاً	وإناثاً ؛ وأْناثاً		لە وەستان بە تەحقیق یان بە ئاسان کردن دەخوێنێتەوە
50	يشاءُ	يشا ؛ يشاء		لە وەستان :حەمزە پێنج خوێندنەوەی هەیە بە قیاس
50	عقيماً إِنه	عقيماً اِنه		لەباری نەوەستان: حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف خوێندنەوەی سەکت زیاد دەکات،وەلەوەستان: حەمزە بە گواستنەوە و تەحقیق وەخەلەف سەکت زیاددەکات
51	لبشرٍ أَن ؛ وحياً أَو ؛ حجابٍ أَو	لبشرٍ اَن ؛ وحياً اَو ؛ حجابٍ اَو		لەباری نەوەستان: حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف خوێندنەوەی سەکت زیاد دەکات،وەلەوەستان: حەمزە بە گواستنەوە و تەحقیق وەخەلەف سەکت زیاددەکات

ژماره‌ی ئایه‌ت	گێڕانه‌وه‌ی حه‌فص له عاصمی كوفی	خوێندنه‌وه‌ی حه‌مزه: گێڕانه‌وه‌ی خه‌له‌ف	خوێندنه‌وه‌ی حه‌مزه: گێڕانه‌وه‌ی خه‌للاد	ڕوونكردنه‌وه
51	أن يكلمه ؛ من وراىٍ؛ حكيمٌ وكذلك	أن يُّكلمه ؛ من وَّراىٍ ؛ حكيمٌ وَّكذلك	أن يكلمه ؛ من وراىٍ ؛ حكيمٌ وكذلك	خه‌له‌ف به تێكهه‌ڵكیشانی ته‌واو به‌بێ غوننه ده‌خوێنێته‌وه
51	وراىٍ	ورا ؛ ورایْ ؛ وراىٍ		له وه‌ستان: حه‌مزه نۆ خوێندنه‌وه‌ی هه‌یه: پێنج به قیاس، چوار به ڕه‌سم
51	يشاءُ	يشا ؛ يشا.		له وه‌ستان :حه‌مزه پێنج خوێندنه‌وه‌ی هه‌یه به قیاس
52	منْ أَمرنا	منَ اَمرنا		له‌باری نه‌وه‌ستان: حه‌مزه به ته‌حقیق ,وه‌خه‌له‌ف خوێندنه‌وه‌ی سه‌كت زیاد ده‌كات،وه‌له‌وه‌ستان: حه‌مزه به گواستنه‌وه و ته‌حقیق وه‌خه‌له‌ف سه‌كت زیادده‌كات
52	الْإيمان	الِايمان		له‌باری نه‌وه‌ستان: حه‌مزه به‌سه‌كت وخه‌لاد خوێندنه‌وه‌ی ته‌حقیق زیاد ده‌كات،وه‌له‌وه‌ستان به گواستنه‌وه و سه‌كت ده‌خوێنێته‌وه
52	نشاءُ	نشا ؛ نشا.		له وه‌ستان :حه‌مزه پێنج خوێندنه‌وه‌ی هه‌یه به قیاس
52	صِرَاط	صـزَاط	صِرَاط	خه‌له‌ف: پیتی(ص) به‌ئیشمام واته به زای قه‌ڵه ده‌خوێنێته‌وه
53	صِرَاط	صـزَاط	صِرَاط	خه‌له‌ف: پیتی(ص) به‌ئیشمام واته به زای قه‌ڵه ده‌خوێنێته‌وه
53	الْأَرض ؛ الْأُمور	الَارض ؛ الَامور		له‌باری نه‌وه‌ستان: حه‌مزه به‌سه‌كت وخه‌لاد خوێندنه‌وه‌ی ته‌حقیق زیاد ده‌كات،وه‌له‌وه‌ستان به گواستنه‌وه و سه‌كت ده‌خوێنێته‌وه

(43) سوره‌تی زوخروف

1	حم	حِم	پیتی(ح)به ئیماله
3	قرءاناً	قراناً	له‌وه‌ستان:لابردنی هه‌مزه وگواستنه‌وه‌ی جوڵه‌كه‌ی بۆپیشه‌ی خۆی
4	في أُمِّ	في إمِّ	وصلاً: كه‌سره‌داركردنی هه‌مزه، له ده‌ستپێكردن به‌و وه‌كوحه‌فص ده‌خوێنێته‌وه

ژمارەی ئایەت	گێڕانەوەی حەفص لە عاصمی کوفی	خوێندنەوەی حەمزە: گێڕانەوەی خەلەف	خوێندنەوەی حەمزە: گێڕانەوەی خەللاد	ڕوونکردنەوە
4	حكيمٌ أَفنضرب	حكيمٌ اَفنضرب		لەباری نەوەستان: حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف خوێندنەوەی سەکت زیاد دەکات،وەلەوەستان: حەمزە بە گواستنەوە و تەحقیق وەخەلەف سەکت زیاددەکات
5	صفحاً أَن	صفحاً اِن		لەباری نەوەستان: حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف خوێندنەوەی سەکت زیاد دەکات،وەلەوەستان: حەمزە بە گواستنەوە و تەحقیق وەخەلەف سەکت زیاددەکات
5	أَن	إِن		کەسرەدارکردنی هەمزە
6	وكمْ اَرسلنا	وكمَ اَرسلنا		لەباری نەوەستان: حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف خوێندنەوەی سەکت زیاد دەکات،وەلەوەستان: حەمزە بە گواستنەوە و تەحقیق وەخەلەف سەکت زیاددەکات
6	الْأَولين	الَاولين		لەباری نەوەستان: حەمزە بەسەکت وخەلاد خوێندنەوەی تەحقیق زیاد دەکات،وەلەوەستان بە گواستنەوە و سەکت دەخوێنێتەوە
7	يأْتيهم	ياتيهم		لە وەستان: گۆڕینی هەمزە بەئەلیف
7	نبيٍّ إِلا	نبيٍّ اِلا		لەباری نەوەستان: حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف خوێندنەوەی سەکت زیاد دەکات،وەلەوەستان: حەمزە بە گواستنەوە و تەحقیق وەخەلەف سەکت زیاددەکات
7	يستهزءون	يستهز•ون ؛ يستهزيُون ؛ يستهزُون		لەباری وەستان: ئاسان کردنی هەمزە، یان گۆڕینی بە(ي)ضەممەدار، یان لابردنی هەمزە وەضەممەدارکردنی(ز)
8	بطشاً ومضىٰ	بطشاً وَّمضِىٰ	بطشاً ومضِىٰ	خەلەف بە تێکهەڵکیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
8	ومضىٰ	ومضِىٰ		بەئیمالە
8	الْأَولين	الَاولين		لەباری نەوەستان: حەمزە بەسەکت وخەلاد خوێندنەوەی تەحقیق زیاد دەکات،وەلەوەستان بە گواستنەوە و سەکت دەخوێنێتەوە
9	سألتهم	سـاْلتـهم		لەباری وەستان: ئاسان کردنی هەمزە

ڕوونكردنەوە	خوێندنەوەی حەمزە: گێڕانەوەی خەللاد	خوێندنەوەی حەمزە: گێڕانەوەی خەلەف	گێڕانەوەی حەفص لە عاصمی كوفی	ژمارەی ئایەت
لەباری نەوەستان: حەمزە بەسەكت وخەلاد خوێندنەوەی تەحقیق زیاد دەكات،وەلەوەستان بە گواستنەوە و سەكت دەخوێنێتەوە	والَارض		والْأَرض	9
لەباری نەوەستان: حەمزە بەسەكت وخەلاد خوێندنەوەی تەحقیق زیاد دەكات،وەلەوەستان بە گواستنەوە و سەكت دەخوێنێتەوە	الَارض		الْأَرض	10
خەلەف بە تێكهەڵكیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە	مهداً وجعل	مهداً وَّجعل	مهداً وجعل	10
لە وەستان :حەمزە پێنج خوێندنەوەی هەیە بە قیاس	السما ؛ السماء		السماءِ	11
فەتحەداركردنی(ت)وە ضەممەداركردنی(ر)	تَخْرُجون		تُخْرَجون	11
لەباری نەوەستان: حەمزە بەسەكت وخەلاد خوێندنەوەی تەحقیق زیاد دەكات،وەلەوەستان بە گواستنەوە و سەكت دەخوێنێتەوە	الَازواج ؛ والَانعام		الْأَزواج ؛ والْأَنعام	12
بەڕاها:حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف سەكت زیاد دەكات	ربكمْ إذا		ربكمْ إذا	13
لەوەستان:لابردنی هەمزە وگواستنەوەی جولەكەی بۆپێشەی خۆی	جُزَا		جُـزءاً	15
لەباری نەوەستان: حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف خوێندنەوەی سەكت زیاد دەكات،وەلەوەستان: حەمزە بە گواستنەوە و تەحقیق وەخەلەف سەكت زیاددەكات	جزءاً اِن ؛ مبينٌ اَم		جزءاً إِن ؛ مبينٌ أَم	15
لەباری نەوەستان: حەمزە بەسەكت وخەلاد خوێندنەوەی تەحقیق زیاد دەكات،وەلەوەستان بە گواستنەوە و سەكت دەخوێنێتەوە	الِانسان		الْإِنسان	15
خەلەف بە تێكهەڵكیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە	بناتٍ وأصفِاكم	بناتٍ وَّأصفِاكم	بناتٍ وأصفاكم	16
بەئیمالە، ولە وەستان بە تەحقیق یان بە ئاسان كردن دەخوێنێتەوە	وأصفِاكم ؛ وأصْفِاكم		وأصفاكم	16
خەلەف بە تێكهەڵكیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە	مسوداً وهو	مسوداً وَّهو	مسوداً وهو	17

ژمارەی ئایەت	گێڕانەوەی حەفص لە عاصمی کوفی	خوێندنەوەی حەمزە: گێڕانەوەی خەلەف	خوێندنەوەی حەمزە: گێڕانەوەی خەللاد	ڕوونکردنەوە
17	كظيمٌ أَومن	كظيمٌ اَومن		لەباری نەوەستان: حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف خوێندنەوەی سەکت زیاد دەکات،وەلەوەستان: حەمزە بە گواستنەوە و تەحقیق وەخەلەف سەکت زیاددەکات
18	أومن يُنَشَّؤُا ؛ مبينٍ وجعلوا	أومن يُّنَشَّؤُا ؛ مبينٍ وَّجعلوا	أومن يُنَشَّؤُا ؛ مبينٍ وجعلوا	خەلەف بە تێکهەڵکیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
18	يُنَشَّؤُا	ينشا ؛ يُنَشَّوْ ؛ يُنشَّوُ		لە وەستان: حەمزە پێنج خوێندنەوەی هەیە: گۆڕینی هەمزە بە ئەلیف، ئاسانکردنی بەڕەوم، گۆڕینی هەمزە بە (و)ی ضەممەدار وزەنەدارکردنی لەبەر وەستان ، گۆڕینی هەمزە بە (و)ضەممەدار بەڕەوم، گۆڕینی هەمزە بە(و)ضەممەدار بەئیشمام
19	إناثاً أَشهدوا	إناثاً اَشهدوا		لەباری نەوەستان: حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف خوێندنەوەی سەکت زیاد دەکات،وەلەوەستان: حەمزە بە گواستنەوە و تەحقیق وەخەلەف سەکت زیاددەکات
19	ويُسئلون	ويُسَلون		لەوەستان:لابردنی هەمزە وگواستنەوەی جولەکەی بۆپێشەی خۆی
20	شَاء	شَا		بەئیمالە، ولە وەستان :حەمزە سێ خوێندنەوەی هەیە
20	علمٍ إِن	علمٍ اِن		لەباری نەوەستان: حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف خوێندنەوەی سەکت زیاد دەکات،وەلەوەستان: حەمزە بە گواستنەوە و تەحقیق وەخەلەف سەکت زیاددەکات
20	همْ إلا	همْ إلا		بەڕاها:حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف سەکت زیاد دەکات
21	أمْ ءَاتيناهم	أمَ ـاتيناهم		لەباری نەوەستان: حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف خوێندنەوەی سەکت زیاد دەکات،وەلەوەستان: حەمزە بە گواستنەوە و تەحقیق وەخەلەف سەکت زیاددەکات
22	ءاباءنا	ءابا•نا		لە وەستان: ئاسانکردنی هەمزەوخوێندنەوەی بە شەش جولە وە دوو جولە

ژمارەی ئایەت	گێڕانەوەی حەفص لە عاصمی کوفی	خوێندنەوەی حەمزە: گێڕانەوەی خەلەف	خوێندنەوەی حەمزە: گێڕانەوەی خەللاد	ڕوونکردنەوە
22	أمةٍ وإنا	أمةٍ وَّإنا	أمةٍ وإنا	خەلەف بە تێکهەڵکیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
23	نذيرٍ إلا	نذيرٍ اِلا		لەباری نەوەستان: حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف خوێندنەوەی سەکت زیاد دەکات،وەلەوەستان: حەمزە بە گواستنەوە و تەحقیق وەخەلەف سەکت زیاددەکات
23	ءاباءنا	ءابا•نا		لە وەستان: ئاسانکردنی هەمزەوخوێندنەوەی بە شەش جولە وە دوو جولە
23	أمةٍ وإنا	أمةٍ وَّإنا	أمةٍ وإنا	خەلەف بە تێکهەڵکیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
24	قالَ أَولو	قُلَ اَولو		ضەممەدارکردنی(ق)وە زەنەدارکردنی (لام)وە لابردنی ئەلیف، ولە نێوان دوو وشەلەباری نەوەستان:حەمزە بە تەحقیق،وەخەلەف خوێندنەوەی سەکت زیاد دەکات،وە لە وەستان: حەمزە بە گواستنەوە و تەحقیق وە خەلەف سەکت زیاددەکات
24	جئتكم	جيتكم		لە باری وەستان: گۆڕینی هەمزە بە(ي)
24	بأهدىٰ	بـأهدِىٰ ؛ بيَـهدِىٰ		بەئیمالە، ولە باری وەستان: بەتەحقیق یان گۆڕینی هەمزە بە(ي)
24	ءاباءكم	ءابا•كم		لە وەستان: ئاسانکردنی هەمزەوخوێندنەوەی بە شەش جولە وە دوو جولە
26	براءٌ	برا ؛ براء		لە وەستان :حەمزە پێنج خوێندنەوەی هەیە بە قیاس
29	هٰؤلاءِ	هٰؤلا ؛ هٰؤلا. هـٰـؤلا ؛ هـٰـؤلا.		لە باری وەستان: حەمزە هەمزەی یەکەم بەتەحقیق بە شەش جولە، یان ئاسان کردنی هەمزە وخوێندنەوەی بە شەش جولە و دووجولە ،ولە هەمزەی کۆتایی پێنج خوێندنەوەی هەیە بەقیاس
29	وءاباءهم	وءابا•هم ، و•ابا•هم		لە وەستان: هەمزەی یەکەم بەتەحقیق یان ئاسانکردنی، وە هەمزەی دووەم بەئاسانکردن و درێژکردنەوەی بە شەش جولە وە دووجولە

ژمارەی ئایەت	گێڕانەوەی حەفص لە عاصمی کوفی	خوێندنەوەی حەمزە: گێڕانەوەی خەلەف	خوێندنەوەی حەمزە: گێڕانەوەی خەللاد	ڕوونکردنەوە
29	جَاءهم	جاءهم		بەئیماله؛ وله وەستان: وەئاسانکردنی ودرێژکردنەوەی بە شەش جوله و دووجوله
29	مبينٌ ولما	مبينٌ وَّلما	مبينٌ ولما	خەلەف بە تێکهەڵکیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
30	جَاءهم	جاءهم		بەئیماله؛ وەلە وەستان:ئاسانکردن ودرێژکردنەوەی بە شەش جولەوە دووجوله
30	سحرٌ وإنا	سحرٌ وَّإنا	سحرٌ وإنا	خەلەف بە تێکهەڵکیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
31	القرءان	القرَان		لەوەستان:لابردنی هەمزە وگواستنەوەی جولەکەی بۆپێشەی خۆی
31	عظيمٍ أَهم	عظيمٍ اَهم		لەباری نەوەستان: حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف خوێندنەوەی سەکت زیاد دەکات،وەلەوەستان: حەمزە بە گواستنەوە و تەحقیق وەخەلەف سەکت زیاددەکات
32	الدنيا	الدنيـا		بەئیماله
32	سُخرياً ورحمت	سُخرياً وَّرحمت	سُخرياً ورحمت	خەلەف بە تێکهەڵکیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
33	أن يكون ؛ أمةً واحدة ؛ لمن يكفر ؛ فضةٍ ومعارج	أن يَّكون ؛ أمةً وَّاحدة ؛ لمن يَّكفر ؛ فضةٍ وَّمعارج	أن يكون ؛ أمةً واحدة ؛ لمن يكفر ؛ فضةٍ ومعارج	خەلەف بە تێکهەڵکیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
33	لبُيُوتهم	لبِيُوتهم		کەسردارکردنی(ب)
34	ولبُيُوتهم	ولبِيُوتهم		کەسردارکردنی(ب)
34	ولبيوتهُمْ أبواباً	ولبيوتهُمْ أبواباً		بەڕاها:حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف سەکت زیاد دەکات
34	أبواباً وسرراً	أبواباً وَّسرراً	أبواباً وسرراً	خەلەف بە تێکهەڵکیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
34	يتكـئون	يتكـــون ؛ يتكيُون ؛ يتكُون		لەباری وەستان: ئاسان کردنی هەمزە، یان گۆڕینی بە(ي)ضەممەدار، یان لابردنی هەمزە وەضەممەدارکردنی(ک)
35	وزخرفاً وإن	وزخرفاً وَّإن	وزخرفاً وإن	خەلەف بە تێکهەڵکیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
35	الدنيا	الدنيـا		بەئیماله

ژماره‌ی ئایه‌ت	گێڕانه‌وه‌ی حه‌فص له عاصمی كوفی	خوێندنه‌وه‌ی حه‌مزه: گێڕانه‌وه‌ی خه‌له‌ف	خوێندنه‌وه‌ی حه‌مزه: گێڕانه‌وه‌ی خه‌للاد	ڕوونكردنه‌وه
35	الْآخرة	الَاخرة		له‌باری نه‌وه‌ستان: حه‌مزه به‌سه‌كت وخه‌لاد خوێندنه‌وه‌ی ته‌حقیق زیاد ده‌كات،وه‌له‌وه‌ستان به گواستنه‌وه و سه‌كت ده‌خوێنێته‌وه
36	ومن يعْشُ ؛ قرينٌ وإنهم	ومن يَّعْشُ ؛ قرينٌ وَّإنهم	ومن يعْشُ ؛ قرينٌ وإنهم	خه‌له‌ف به تێكهه‌ڵكیشانی ته‌واو به‌بێ غوننه ده‌خوێنێته‌وه
38	جَاءنا	جِاءنا		به‌ئیماله، وه‌له وه‌ستان:ئاسانكردنی هه‌مزه ودرێژكردنه‌وه‌ی به شه‌ش جوله و دووجوله
38	فبئس	فبيس		له وه‌ستان:گۆڕینی هه‌مزه به(ی)
39	ولن ينفعكم	ولن يَّنفعكم	ولن ينفعكم	خه‌له‌ف به تێكهه‌ڵكیشانی ته‌واو به‌بێ غوننه ده‌خوێنێته‌وه
39	ظَلَمتمْ أنكم	ظَلَمتمْ أنكم		به‌ڕاها:حه‌مزه به ته‌حقیق ،وه‌خه‌له‌ف سه‌كت زیاد ده‌كات
42	عليهِم	عليهُم		حه‌مزه پیتی(هـ) به ضه‌ممه ده‌خوێنێته‌وه له وه‌ستان و نه‌وه‌ستان
43	صِرَاط	صـْرَاط	صِرَاط	خه‌له‌ف: پیتی(ص) به‌ئیشمام واته به زای قه‌ڵه‌و ده‌خوێنێته‌وه
43	مستقيمٍ وإنه	مستقيمٍ وَّإنه	مستقيمٍ وإنه	خه‌له‌ف به تێكهه‌ڵكیشانی ته‌واو به‌بێ غوننه ده‌خوێنێته‌وه
44	تُسـئلون	تسَلون		له‌وه‌ستان:لابردنی هه‌مزه وگواستنه‌وه‌ی جوله‌كه‌ی بۆپێشه‌ی خۆی
45	وسـئل	وسَل		له‌وه‌ستان:لابردنی هه‌مزه وگواستنه‌وه‌ی جوله‌كه‌ی بۆپێشه‌ی خۆی
45	منْ أَرسلنا	منَ اَرسلنا		له‌باری نه‌وه‌ستان: حه‌مزه به ته‌حقیق ،وه‌خه‌له‌ف خوێندنه‌وه‌ی سه‌كت زیاد ده‌كات،وه‌له‌وه‌ستان: حه‌مزه به گواستنه‌وه و ته‌حقیق وه‌خه‌له‌ف سه‌كت زیادده‌كات
45	آلهةً يعبدون	آلهةً يُّعبدون	آلهةً يعبدون	خه‌له‌ف به تێكهه‌ڵكیشانی ته‌واو به‌بێ غوننه ده‌خوێنێته‌وه
46	ولقدْ أَرسلنا	ولقدَ اَرسلنا		له‌باری نه‌وه‌ستان: حه‌مزه به ته‌حقیق ،وه‌خه‌له‌ف خوێندنه‌وه‌ی سه‌كت زیاد ده‌كات،وه‌له‌وه‌ستان: حه‌مزه به گواستنه‌وه و ته‌حقیق وه‌خه‌له‌ف سه‌كت زیادده‌كات
46	موسىٰ	موسِىٰ		به‌ئیماله

ژمارەی ئایەت	گێڕانەوەی حەفص له عاصمی كوفی	خوێندنەوەی حەمزە: گێڕانەوەی خەلەف	خوێندنەوەی حەمزە: گێڕانەوەی خەللاد	ڕوونكردنەوە
46	بآياتنا	بآياتنا ؛ بيَاتنا		له باری وەستان: بەتەحقیق یان گۆڕینی هەمزە بە(ی)
46	وملإيْه	وملاْيْه		لەباری وەستان: ئاسان كردنی هەمزە
47	جَاءهم	جِاءهم		بەئیماله، له وەستان: ئاسان كردنی هەمزە به شەش جوله وە دووجوله
47	بآياتنا	بآياتنا ؛ بيَاتنا		له باری وەستان: بەتەحقیق یان گۆڕینی هەمزە بە(ی)
48	منْ ءَايةٍ إلا ؛ منْ أُختها	منَ ايةٍ اِلا ؛ منُ اختها		لەباری نەوەستان: حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف خوێندنەوەی سەكت زیاد دەكات،وەلەوەستان: حەمزە بە گواستنەوە و تەحقیق وەخەلەف سەكت زیاددەكات
51	ونادىٰ	ونادِىٰ		بەئیماله
51	مصر	مصر		له وەستان له وەستان: پیتی(ر)بە قەڵەوكردن وەلاوازكردن دەخوێنێتەوە ،وەقەڵەوكردن پێش دەخرێت وەكو حەفص
51	الْأَنهار	الَانهار		لەباری نەوەستان: حەمزە بەسەكت وخەلاد خوێندنەوەی تەحقیق زیاد دەكات،وەلەوەستان بە گواستنەوە و سەكت دەخوێنێتەوە
52	أمْ أَنا	أمَ اَنا		لەباری نەوەستان: حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف خوێندنەوەی سەكت زیاد دەكات،وەلەوەستان: حەمزە بە گواستنەوە و تەحقیق وەخەلەف سەكت زیاددەكات
52	مَهينٌ ولا	مَهينٌ وَّلا	مَهينٌ ولا	خەلەف بە تێكهەڵكیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
53	أَسورِةتی	أَسَاوِرَةٌ		فەتحداركردنی(س)وەزیادكردنی ئەلیف
53	ذهبٍ أَو	ذهبٍ اَو		لەباری نەوەستان: حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف خوێندنەوەی سەكت زیاد دەكات،وەلەوەستان: حەمزە بە گواستنەوە و تەحقیق وەخەلەف سەكت زیاددەكات
53	جَاء	جِا		بەئیماله، وله وەستان :حەمزە سێ خوێندنەوەی هەیە
54	فأطاعوه	فأطاعوه ؛ فاْطاعوه		له وەستان بە تەحقیق یان بە ئاسان كردن دەخوێنێتەوە

ژمارەی ئایەت	گێڕانەوەی حەفص لە عاصمی کوفی	خوێندنەوەی حەمزە: گێڕانەوەی خەلەف	خوێندنەوەی حەمزە: گێڕانەوەی خەلاد	ڕوونکردنەوە
55	فأغرقناهمْ أجمعين	فأغرقناهمْ أجمعين		بەڕاها:حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف سەکت زیاد دەکات
56	سَلَفاً	سُلُفاً		ضەممەدارکردنی(س)و(لام)
56	سَلَفاً ومثلاً	سُلُفاً وَّمثلاً	سُلُفاً ومثلاً	خەلەف بە تێکهەڵکیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
56	للْآخرين	للَاخرين		لەباری نەوەستان: حەمزە بەسەکت وخەلاد خوێندنەوەی تەحقیق زیاد دەکات،وەلەوەستان بە گواستنەوە و سەکت دەخوێنێتەوە
57	مثلاً إذا	مثلاً اِذا		لەباری نەوەستان: حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف خوێندنەوەی سەکت زیاد دەکات،وەلەوەستان: حەمزە بە گواستنەوە و تەحقیق وەخەلەف سەکت زیاددەکات
58	ءأَلهتنا	ءأالهتنا ؛ ءأٰلهتنا		لە وەستان بە تەحقیق یان بە ئاسان کردن دەخوێنێتەوە
58	خيرٌ أَم	خيرٌ اَم		لەباری نەوەستان: حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف خوێندنەوەی سەکت زیاد دەکات،وەلەوەستان: حەمزە بە گواستنەوە و تەحقیق وەخەلەف سەکت زیاددەکات
59	عبدٌ أَنعمنا	عبدٌ اَنعمنا		لەباری نەوەستان: حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف خوێندنەوەی سەکت زیاد دەکات،وەلەوەستان: حەمزە بە گواستنەوە و تەحقیق وەخەلەف سەکت زیاددەکات
59	إسرآئيل	إسرائـيل		لە وەستان : بە ئاسان کردن دەخوێنێتەوە ودرێژکردنەوەی بە شەش جولەوە دووجولە
60	نشاءُ	نشا ؛ نشا.		لە وەستان :حەمزە پێنج خوێندنەوەی هەیە بە قیاس
60	الْأَرض	الَارض		لەباری نەوەستان: حەمزە بەسەکت وخەلاد خوێندنەوەی تەحقیق زیاد دەکات،وەلەوەستان بە گواستنەوە و سەکت دەخوێنێتەوە
61	صِرَاط	صـْرَاط	صِرَاط	خەلەف: پیتی(ص) بەئیشمام واتە بە زای قەڵەو دەخوێنێتەوە
61	مستقيمٌ ولا	مستقيمٌ وَّلا	مستقيمٌ ولا	خەلەف بە تێکهەڵکیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە

ژمارەی ئایەت	گێڕانەوەی حەفص له عاصمی کوفی	خوێندنەوەی حەمزە: گێڕانەوەی خەلەف	خوێندنەوەی حەمزە: گێڕانەوەی خەللاد	ڕوونکردنەوە
62	مبينٌ ولما	مبينٌ وَّلما	مبينٌ ولما	خەلەف بە تێکهەڵکیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
63	جَاء	جِا		بەئیمالە، ولە وەستان :حەمزە سێ خوێندنەوەی هەیە
63	عيسىٰ	عيسِىٰ		بەئیمالە
63	قدْ جِئتكم	قد جِّئتكم		حەمزە بەتێکهەڵکیشانی بچوک
63	جئتكم	جيتكم		لە باری وەستان: گۆڕینی هەمزە بە(ي)
63	ولأبين	ولأبين ؛ ولاْبين ؛ وليُبين		لە وەستان بە تەحقیق یان بە ئاسان کردن دەخوێنێتەوە یان گۆڕینی بە(ي)
63	وأطيعون	وأطيعون ؛ وأْطيعون		لە وەستان بە تەحقیق یان بە ئاسان کردن دەخوێنێتەوە
64	صِرَاط	صْرَاط	صِرَاط	خەلەف: پیتی(ص) بەئیشمام واتە بە زای قەڵەو دەخوێنێتەوە
65	الْأَحزاب	الَاحزاب		لەباری نەوەستان: حەمزە بەسەکت وخەلاد خوێندنەوەی تەحقیق زیاد دەکات،وەلەوەستان بە گواستنەوە و سەکت دەخوێنێتەوە
65	يومٍ أَليم	يومٍ اَليم		لەباری نەوەستان: حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف خوێندنەوەی سەکت زیاد دەکات،وەلەوەستان: حەمزە بە گواستنەوە و تەحقیق وەخەلەف سەکت زیاددەکات
66	تأْتيهم	تاتيهم		لە وەستان: گۆڕینی هەمزە بەئەلیف
66	بغتةً وهم	بغتةً وَّهم	بغتةً وهم	خەلەف بە تێکهەڵکیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
67	الْأَخلاء	الَاخلا ؛ الاَخلا.		هەمزەی یەکەم لەباری نەوەستان: حەمزە بەسەکت وخەلاد خوێندنەوەی تەحقیق زیاد دەکات،وەلەوەستان بە گواستنەوە و سەکت دەخوێنێتەوە، وەلە هەمزەی کۆتایی لە وەستان :حەمزە پێنج خوێندنەوەی هەیە بە قیاس
67	يومئِذ	يومـئـذ		لەباری وەستان: ئاسان کردنی هەمزە

ڕوونكردنه‌وه	خوێندنه‌وه‌ی حه‌مزه: گێڕانه‌وه‌ی خه‌للاد	خوێندنه‌وه‌ی حه‌مزه: گێڕانه‌وه‌ی خه‌له‌ف	گێڕانه‌وه‌ی حه‌فص له عاصمی كوفی	ژماره‌ی ئایه‌ت
له‌باری نه‌وه‌ستان: حه‌مزه به ته‌حقیق ،وه‌خه‌له‌ف خوێندنه‌وه‌ی سه‌كت زیاد ده‌كات،وه‌له‌وه‌ستان: حه‌مزه به گواستنه‌وه و ته‌حقیق وه‌خه‌له‌ف سه‌كت زیادده‌كات	عدوٌ اِلا		عدوٌ إِلا	67
له باری وه‌ستان: به‌ته‌حقیق یان گۆڕینی هه‌مزه به‌(ی)	بآياتنا ؛ بيَاتنا		بآياتنا	69
حه‌مزه پیتی(هـ) به ضه‌ممه ده‌خوێنێته‌وه له وه‌ستان و نه‌وه‌ستان	عليهُم		عليهِم	71
خه‌له‌ف به تێكهه‌ڵكیشانی ته‌واو به‌بێ غوننه ده‌خوێنێته‌وه	ذهبٍ وأكواب وأكوابٍ وفيها	ذهبٍ وَّأكواب ؛ وأكوابٍ وَّفيها	ذهبٍ وأكواب ؛ وأكوابٍ وفيها	71
له وه‌ستان به ته‌حقیق یان به ئاسان كردن ده‌خوێنێته‌وه	وأكواب ؛ واْكواب وأنتم ؛ واْنتم		وأكواب ؛ وأنتم	71
لابردنی های ضه‌میر، وه‌لابردنی پیتی(ی)له وه‌ستان له‌به‌ر گه‌یشتنی دوو زه‌نه‌به یه‌كتر	تشتهي		تشتهيه	71
له‌باری نه‌وه‌ستان: حه‌مزه به‌سه‌كت وخه‌لاد خوێندنه‌وه‌ی ته‌حقیق زیاد ده‌كات،وه‌له‌وه‌ستان به گواستنه‌وه و سه‌كت ده‌خوێنێته‌وه	الَانفس ؛ الَاعين		الْأَنفس ؛ الْأَعين	71
حه‌مزه‌تێكهه‌ڵكیشانی بچوك	أورثـتُّـموها		أورثْتُموها	72
له وه‌ستان: گۆڕینی هه‌مزه به‌ئه‌لیف	تاكلون		تأْكلون	73
حه‌مزه‌تێكهه‌ڵكیشانی بچوك	لقد جِّئناكم		لقدْ جِئناكم	78
له باری وه‌ستان: گۆڕینی هه‌مزه به‌(ی)	جيناكم		جئناكم	78
له‌باری نه‌وه‌ستان: حه‌مزه به ته‌حقیق ،وه‌خه‌له‌ف خوێندنه‌وه‌ی سه‌كت زیاد ده‌كات،وه‌له‌وه‌ستان: حه‌مزه به گواستنه‌وه و ته‌حقیق وه‌خه‌له‌ف سه‌كت زیادده‌كات	أمَ اَبرموا		أمْ اَبرموا	79
به‌ئیماله	ونـجوِاهم ؛ بلِىٰ		ونجواهم ؛ بلىٰ	80
حه‌مزه پیتی(هـ) به ضه‌ممه ده‌خوێنێته‌وه له وه‌ستان و نه‌وه‌ستان	لديهُم		لديهِم	80

ژمارەی ئایەت	گێڕانەوەی حەفص لە عاصمی کوفی	خوێندنەوەی حەمزە		ڕوونکردنەوە
		گێڕانەوەی خەلەف	گێڕانەوەی خەللاد	
81	قلْ إن	قلِ اَن		لەباری نەوەستان: حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف خوێندنەوەی سەکت زیاد دەکات،وەلەوەستان: حەمزە بە گواستنەوە و تەحقیق وەخەلەف سەکت زیاددەکات
81	وَلَد	وُلْد		ضەممەدارکردنی(و)وەزەنەدارکردنی(لام)
82	والْأَرض	والَارض		لەباری نەوەستان: حەمزە بەسەکت وخەلاد خوێندنەوەی تەحقیق زیاد دەکات،وەلەوەستان بە گواستنەوە و سەکت دەخوێنێتەوە
84	السماءِ	السما ؛ السماء		لە وەستان :حەمزە پێنج خوێندنەوەی هەیە بە قیاس
84	إلٰهٌ وفي ؛ إلٰهٌ وهو	إلٰهٌ وَّفي ؛ إلٰهٌ وَّهو	إلٰهٌ وفي ؛ إلٰهٌ وهو	خەلەف بە تێکهەڵکیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
84	الْأَرض	الَارض		لەباری نەوەستان: حەمزە بەسەکت وخەلاد خوێندنەوەی تەحقیق زیاد دەکات،وەلەوەستان بە گواستنەوە و سەکت دەخوێنێتەوە
85	والْأَرض	والَارض		لەباری نەوەستان: حەمزە بەسەکت وخەلاد خوێندنەوەی تەحقیق زیاد دەکات،وەلەوەستان بە گواستنەوە و سەکت دەخوێنێتەوە
85	تُرجعون	يُرجعون		(ی)لە جیاتی(ت)
87	سألتهم	سـاْلتهم		لەباری وەستان: ئاسان کردنی هەمزە
87	فأنىٰ	فأنِـىٰ ؛ فاْنِـىٰ		بەئیمالە، ولە وەستان بە تەحقیق یان بە ئاسان کردن دەخوێنێتەوە
87	يؤْفكون	يوفكون		لە وەستان :گۆڕینی هەمزە بە(و)
88	هٰؤلاءِ	هٰؤلا ؛ هٰؤلا. هـٰؤلا ؛ هـٰولا.		لە باری وەستان: حەمزە هەمزەی یەکەم بەتەحقیق بە شەش جولە، یان ئاسان کردنی هەمزە وخوێندنەوەی بە شەش جولە و دووجولە ،ولە هەمزەی کۆتایی پێنج خوێندنەوەی هەیە بەقیاس
88	يؤْمنون	يومنون		لە وەستان :گۆڕینی هەمزە بە(و)

ژمارەی ئایەت	گێڕانەوەی حەفص لە عاصمی کوفی	خوێندنەوەی حەمزە		ڕوونکردنەوە
		گێڕانەوەی خەلەف	گێڕانەوەی خەلاد	

(44) سوورەتی دوخان

1	حم	حِم		پیتی(ح)بە ئیمالە
3	مباركةٍ إنا	مباركةٍ اِنا		لەباری نەوەستان: حەمزە بە تەحقیق وەخەلەف خوێندنەوەی سەکت زیاد دەکات،وەلەوەستان: حەمزە بە گواستنەوە و تەحقیق وەخەلەف سەکت زیاددەکات
4	حكيمٍ أمراً	حكيمٍ اَمراً		لەباری نەوەستان: حەمزە بە تەحقیق وەخەلەف خوێندنەوەی سەکت زیاد دەکات،وەلەوەستان: حەمزە بە گواستنەوە و تەحقیق وەخەلەف سەکت زیاددەکات
7	والْأَرض	والَارض		لەباری نەوەستان: حەمزە بەسەکت وخەلاد خوێندنەوەی تەحقیق زیاد دەکات،وەلەوەستان بە گواستنەوە و سەکت دەخوێنێتەوە
8	ءابائِكم	ءابـائـكم		لە وەستان: ئاسانکردنی هەمزەوخوێندنەوەی بە شەش جولە وە دوو جولە
8	الأولين	الَاولين		لەباری نەوەستان: حەمزە بەسەکت وخەلاد خوێندنەوەی تەحقیق زیاد دەکات،وەلەوەستان بە گواستنەوە و سەکت دەخوێنێتەوە
9	شكٍّ يلعبون	شكٍّ يَّلعبون	شكٍّ يلعبون	خەلەف بە تێکهەڵکیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
10	تأْتي	تاتي		لە وەستان: گۆڕینی هەمزە بەئەلیف
10	السماءُ	السما ؛ السماء.		لە وەستان :حەمزە پێنج خوێندنەوەی هەیە بە قیاس
10	مبينٍ يغشى	مبينٍ يَّغشى	مبينٍ يغشى	خەلەف بە تێکهەڵکیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
11	يغشى	يـغشِـى		لە وەستان بە ئیمالە دەخوێنێتەوە
11	عذابٌ أَليم	عذابٌ اَليم		لەباری نەوەستان: حەمزە بە تەحقیق وەخەلەف خوێندنەوەی سەکت زیاد دەکات،وەلەوەستان: حەمزە بە گواستنەوە و تەحقیق وەخەلەف سەکت زیاددەکات

ژمارەی ئایەت	گێڕانەوەی حەفص لە عاصمی کوفی	خوێندنەوەی حەمزە		ڕوونکردنەوە
		گێڕانەوەی خەلەف	گێڕانەوەی خەللاد	
12	مؤْمنون	مومنون		لە وەستان :گۆڕینی هەمزە بە(و)
13	أنىٰ	أنِـىٰ		بەئیمالە
13	الذكرىٰ	الذكرِىٰ		بەئیمالە
13	وقدْ جَاءهم	وقد جِّاءهم		حەمزە بەتێکهەڵکیشانی بچوک، وەئەلیف بە ئیمالە ولە وەستان: ئاسانکردنی هەمزەوخوێندنەوەی بە شەش جولە وە دوو جولە
14	مجنونٌ إِنا	مجنونٌ اِنا		لەباری نەوەستان: حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف خوێندنەوەی سەکت زیاد دەکات،وەلەوەستان: حەمزە بە گواستنەوە و تەحقیق وەخەلەف سەکت زیاددەکات
15	قليلاً إِنكم	قليلاً اِنكم		لەباری نەوەستان: حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف خوێندنەوەی سەکت زیاد دەکات،وەلەوەستان: حەمزە بە گواستنەوە و تەحقیق وەخەلەف سەکت زیاددەکات
15	عائدون	عائـدون		لە وەستان : بە ئاسان کردن دەخوێنێتەوە ودرێژکردنەوەی بە شەش جولەوە دووجولە
16	الكبرىٰ	الكبرِىٰ		بەئیمالە
17	وجَاءهم	وجِاءهم		بەئیمالە؛ ولە وەستان: ئاسان کردنی هەمزە ودرێژکردنەوەی بە شەش جولە و دووجولە
17	كريمٌ أَن	كريمٌ اَن		لەباری نەوەستان: حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف خوێندنەوەی سەکت زیاد دەکات،وەلەوەستان: حەمزە بە گواستنەوە و تەحقیق وەخەلەف سەکت زیاددەکات
18	أنْ أَدوا ؛ رسولٌ أَمين	أنَ اَدوا ؛ رسولٌ اَمين		لەباری نەوەستان: حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف خوێندنەوەی سەکت زیاد دەکات،وەلەوەستان: حەمزە بە گواستنەوە و تەحقیق وەخەلەف سەکت زیاددەکات
18	أمينٌ وأن	أمينٌ وَّأن	أمينٌ وأن	خەلەف بە تێکهەڵکیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
19	مبينٍ وإني	مبينٍ وَّإني	مبينٍ وإني	خەلەف بە تێکهەڵکیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
20	عذْتُ	عذتُّ		تێکهەڵکێشانی (ذ)لە(ت)

ژمارەی ئایەت	گێڕانەوەی حەفص لە عاصمی كوفی	خوێندنەوەی حەمزە: گێڕانەوەی خەلەف	خوێندنەوەی حەمزە: گێڕانەوەی خەللاد	ڕوونكردنەوە
20	وربكمْ أن	وربكمْ أن		بەڕاها:حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف سەكت زیاد دەكات
21	تؤْمنوا	تومنوا		لە وەستان :گۆڕینی هەمزە بە(و)
22	فدعا	فدعا		جیاكراوەتەوە:ئیمالەی تیدا نیە چونكە بنچینەكەی واویە
22	هٰؤلاءِ	هٰؤلا ؛ هٰؤلا. هـٰـؤلا ؛ هـٰـؤلا.		لە باری وەستان: حەمزە هەمزەی یەكەم بەتەحقیق بە شەش جولە، یان ئاسان كردنی هەمزە وخوێندنەوەی بە شەش جولە و دووجولە ،ولە هەمزەی كۆتایی پێنج خوێندنەوەی هەیە بەقیاس
23	فأَسر	فأَسر		بۆ حەمزە و حەفص جائیزە پیتی(ر)بەقەڵەوكردن وەلاوازكردن بخوێننەوە،وەلاوازكردن باشترە
23	ليلاً إِنكم	ليلاً اِنكم		لەباری نەوەستان: حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف خوێندنەوەی سەكت زیاد دەكات،وەلەوەستان: حەمزە بە گواستنەوە و تەحقیق وەخەلەف سەكت زیاددەكات
24	رهواً إِنهم	رهواً اِنهم		لەباری نەوەستان: حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف خوێندنەوەی سەكت زیاد دەكات،وەلەوەستان: حەمزە بە گواستنەوە و تەحقیق وەخەلەف سەكت زیاددەكات
25	جناتٍ وعيون ؛ وعيونٍ وزروع	جناتٍ وَّعيون ؛ وعيونٍ وَّزروع	جناتٍ وعيون؛ وعيونٍ وزروع	خەلەف بە تێكهەڵكیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
25	وعُيُونٍ	وعِيُونٍ		كەسرەداركردنی(ع)
26	وزروعٍ ومقام ؛ كريمٍ ونَعمة	وزروعٍ وَّمقام ؛ كريمٍ وَّنَعمة	وزروعٍ ومقام ؛ كريمٍ ونَعمة	خەلەف بە تێكهەڵكیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
28	قوماً ءَاخرين	قوماً _اخرين		لەباری نەوەستان: حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف خوێندنەوەی سەكت زیاد دەكات،وەلەوەستان: حەمزە بە گواستنەوە و تەحقیق وەخەلەف سەكت زیاددەكات
29	عليهِم	عليهُم		حەمزە پیتی(هـ) بە ضەممە دەخوێنێتەوە لە وەستان و نەوەستان

ژمارەی ئایەت	گێڕانەوەی حەفص لە عاصمی كوفی	خوێندنەوەی حەمزە: گێڕانەوەی خەلەف	خوێندنەوەی حەمزە: گێڕانەوەی خەللاد	ڕوونكردنەوە
29	السماءُ	السما ؛ السما.		لە وەستان :حەمزە پێنج خوێندنەوەی هەیە بە قیاس
29	الْأَرض	الَارض		لەباری نەوەستان: حەمزە بەسەكت وخەلاد خوێندنەوەی تەحقیق زیاد دەكات،وەلەوەستان بە گواستنەوە و سەكت دەخوێنێتەوە
30	إسرآئيل	إسر ائـيل		لە وەستان : بە ئاسان كردن دەخوێنێتەوە ودرێژكردنەوەی بە شەش جولەوە دووجولە
33	وءاتيناهم	وءاتيناهم ؛ و•اتيناهم		لە وەستان بە تەحقیق یان بە ئاسان كردن دەخوێنێتەوە
33	الْآيات	الَايات		لەباری نەوەستان: حەمزە بەسەكت وخەلاد خوێندنەوەی تەحقیق زیاد دەكات،وەلەوەستان بە گواستنەوە و سەكت دەخوێنێتەوە
33	بلـٓؤُا	بلا ؛ بلاوْ ؛ بلاوُ		لە وەستان: حەمزە دوازدە خوێندنەوەی هەیە:پێنج بەقیاس،وەحەوت بە ڕەسم
33	مبينٌ إِن	مبينٌ اِن		لەباری نەوەستان: حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف خوێندنەوەی سەكت زیاد دەكات،وەلەوەستان: حەمزە بە گواستنەوە و تەحقیق وەخەلەف سەكت زیاددەكات
34	هٰؤُلاءِ	هٰؤ لا ؛ هٰؤلا. هـٰوْلا ؛ هـٰـوْلا.		لە باری وەستان: حەمزە هەمزەی یەكەم بەتەحقیق بە شەش جولە، یان ئاسان كردنی هەمزە وخوێندنەوەی بە شەش جولە و دووجولە ،ولە هەمزەی كۆتایی پێنج خوێندنەوەی هەیە بەقیاس
35	الْأُولىٰ	الُاولـىٰ		بەئیماله، ولەباری نەوەستان: حەمزە بەسەكت وخەلاد خوێندنەوەی تەحقیق زیاد دەكات،وەلەوەستان بە گواستنەوە و سەكت دەخوێنێتەوە
36	فأْتوا	فاتوا		لە وەستان: گۆڕینی هەمزە بەئەلیف
36	بآبائنا	بـآبائـنا ؛ بيَبائـنا		لە وەستان: هەمزەی یەكەم بە تەحقیق یان گۆڕینی بە(ي)، وەهەمزەی دووەم بە ئاسانكردن ودرێژكردنەوەی بە شەش جولەوە دووجولە

ژمارەی ئایەت	گێڕانەوەی حەفص لە عاصمی کوفی	خوێندنەوەی حەمزە		ڕوونکردنەوە
		گێڕانەوەی خەلەف	گێڕانەوەی خەلاد	
37	خيرٌ أَم	خيرٌ اَم		لەباری نەوەستان: حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف خوێندنەوەی سەکت زیاد دەکات،وەلەوەستان: حەمزە بە گواستنەوە و تەحقیق وەخەلەف سەکت زیاددەکات
37	تُبَّعٍ والذين	تُبَّعٍ وَّالذين	تُبَّعٍ والذين	خەلەف بە تێکهەڵکیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
37	قبلهِمْ أهلكناهمْ ؛ أهلكناهمْ إنهم	قبلهِمْ أهلكناهمْ ؛ أهلكناهمْ إنهم		بەڕاها:حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف سەکت زیاد دەکات
38	والْأَرض	والَارض		لەباری نەوەستان: حەمزە بەسەکت وخەلاد خوێندنەوەی تەحقیق زیاد دەکات،وەلەوەستان بە گواستنەوە و سەکت دەخوێنێتەوە
40	ميقاتُهمْ أجمعين	ميقاتُهمْ أجمعين		بەڕاها:حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف سەکت زیاد دەکات
41	مولىً (هەردووکیان)	مولـى (هەردووکیان)		لە وەستان بە ئیمالە (هەردووکیان)
41	شيئاً	شيَا ؛ شيًّا		لەباری نەوەستان: حەمزە بەسەکت وخەلاد خوێندنەوەی تەحقیق زیاد دەکات،وەلەوەستان بە گواستنەوە و سەکت دەخوێنێتەوە
41	شيئاً ولا	شيئاً وَّلا	شيئاً ولا	خەلەف بە تێکهەڵکیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
44	الْأَثيم	الَاثيم		لەباری نەوەستان: حەمزە بەسەکت وخەلاد خوێندنەوەی تەحقیق زیاد دەکات،وەلەوەستان بە گواستنەوە و سەکت دەخوێنێتەوە
45	يغلي	تغلي		(تـ)لەجیاتی (یـ)
47	سواءِ	سوا ؛ سوا.		لە وەستان :حەمزە پێنج خوێندنەوەی هەیە بە قیاس
48	رأسه	راسه		لە باری وەستان: گۆڕینی هەمزە بە ئەلیف
49	ذقْ إنك	ذقِ اِنك		لەباری نەوەستان: حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف خوێندنەوەی سەکت زیاد دەکات،وەلەوەستان: حەمزە بە گواستنەوە و تەحقیق وەخەلەف سەکت زیاددەکات

ژماره‌ی ئایه‌ت	گێڕانه‌وه‌ی حه‌فص له عاصمی كوفی	خوێندنه‌وه‌ی حه‌مزه گێڕانه‌وه‌ی خه‌له‌ف	خوێندنه‌وه‌ی حه‌مزه گێڕانه‌وه‌ی خه‌للاد	ڕوونكردنه‌وه
51	مَقامٍ أَمين	مَقامٍ اَمين		له‌باری نه‌وه‌ستان: حه‌مزه به ته‌حقیق ،وه‌خه‌له‌ف خوێندنه‌وه‌ی سه‌كت زیاد ده‌كات،وه‌له‌وه‌ستان: حه‌مزه به گواستنه‌وه و ته‌حقیق وه‌خه‌له‌ف سه‌كت زیادده‌كات
52	جناتٍ وعيون ؛ وعيونٍ يلبسون	جناتٍ وَّعيون ؛ وعيونٍ يَّلبسون	جناتٍ وعيون؛ وعيونٍ يلبسون	خه‌له‌ف به تێكهه‌ڵكیشانی ته‌واو به‌بێ غوننه ده‌خوێنێته‌وه
52	وعُيُونٍ	وعِيُونٍ		كه‌سره‌داركردنی(ع)
53	سندسٍ وإستبرق	سندسٍ وَّإستبرق	سندسٍ وإستبرق	خه‌له‌ف به تێكهه‌ڵكیشانی ته‌واو به‌بێ غوننه ده‌خوێنێته‌وه
54	عِينٍ يدعون	عِينٍ يَّدعون	عِينٍ يدعون	خه‌له‌ف به تێكهه‌ڵكیشانی ته‌واو به‌بێ غوننه ده‌خوێنێته‌وه
55	فاكهةٍ ءَامنين	فاكهةٍ ـامنين		له‌باری نه‌وه‌ستان: حه‌مزه به ته‌حقیق ،وه‌خه‌له‌ف خوێندنه‌وه‌ی سه‌كت زیاد ده‌كات،وه‌له‌وه‌ستان: حه‌مزه به گواستنه‌وه و ته‌حقیق وه‌خه‌له‌ف سه‌كت زیادده‌كات
56	الْأُولىٰ	الْاولِـىٰ		به‌ئیماله، وله‌باری نه‌وه‌ستان: حه‌مزه به‌سه‌كت وخه‌لاد خوێندنه‌وه‌ی ته‌حقیق زیاد ده‌كات،وه‌له‌وه‌ستان به گواستنه‌وه و سه‌كت ده‌خوێنێته‌وه
56	ووقاهم	ووقِاهم		به‌ئیماله
59	فارتقبْ إِنهم	فارتقبِ اِنهم		له‌باری نه‌وه‌ستان: حه‌مزه به ته‌حقیق ،وه‌خه‌له‌ف خوێندنه‌وه‌ی سه‌كت زیاد ده‌كات،وه‌له‌وه‌ستان: حه‌مزه به گواستنه‌وه و ته‌حقیق وه‌خه‌له‌ف سه‌كت زیادده‌كات

(45) سوڕەتی جاسیە

ژمارەی ئایەت	گێڕانەوەی حەفص لە عاصمی کوفی	خوێندنەوەی حەمزە		ڕوونکردنەوە
		گێڕانەوەی خەلەف	گێڕانەوەی خەلاد	
1	حم	حِم		پیتی(ح)بە ئیماله
3	والأَرض	والَارض		لەباری نەوەستان: حەمزە بەسەکت وخەلاد خوێندنەوەی تەحقیق زیاد دەکات،وەلەوەستان بە گواستنەوە و سەکت دەخوێنێتەوە
3	لآيات	لآيات ؛ لَ•ايات		لە وەستان بە تەحقیق یان بە ئاسان کردن دەخوێنێتەوە
3	للمؤْمنين	للمومنين		لە وەستان :گۆڕینی هەمزە بە(و)
4	دابةٍ ءايات	دابةٍ ءايات		لەباری نەوەستان: حەمزە بە تەحقیق وەخەلەف خوێندنەوەی سەکت زیاد دەکات،وەلەوەستان: حەمزە بە گواستنەوە و تەحقیق وەخەلەف سەکت زیاددەکات
4	ءاياتٌ	ءاياتٍ		بتنوين الكسر بدل تنوين الضم
4	لقومٍ يوقنون	لقومٍ يُّوقنون	لقومٍ يوقنون	خەلەف بە تێکهەڵکیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
5	السماءِ	السما ؛ السما•		لە وەستان :حەمزە پێنج خوێندنەوەی هەیە بە قیاس
5	فأحيا	فأحيا ؛ فأْحيا		بێ ئیماله، وله وەستان بە تەحقیق یان بە ئاسان کردن دەخوێنێتەوە
5	الْأَرض	الَارض		لەباری نەوەستان: حەمزە بەسەکت وخەلاد خوێندنەوەی تەحقیق زیاد دەکات،وەلەوەستان بە گواستنەوە و سەکت دەخوێنێتەوە
5	الرياح	الريح		زەنەدارکردنی(ی)،وەلابردنی ئەلیف
5	ءاياتٌ	ءاياتٍ		تەنوینی کەسر لەجیاتی تەنوینی ضەم
	لقومٍ يعقلون	لقومٍ يَّعقلون	لقومٍ يعقلون	خەلەف بە تێکهەڵکیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
6	وءاياته	وءاياته ؛ و•اياته		لە وەستان بە تەحقیق یان بە ئاسان کردن دەخوێنێتەوە
6	يؤْمنون	تومنون		(تـ)لەجیاتی (یـ)، وله وەستان :گۆڕینی هەمزە بە(و)

ژمارەی ئایەت	گێڕانەوەی حەفص لە عاصمی کوفی	خوێندنەوەی حەمزە: گێڕانەوەی خەلەف	خوێندنەوەی حەمزە: گێڕانەوەی خەللاد	ڕوونکردنەوە
7	أفاكٍ أَثيم	أفاكٍ اَثيم		لەباری نەوەستان: حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف خوێندنەوەی سەکت زیاد دەکات،وەلەوەستان: حەمزە بە گواستنەوە و تەحقیق وەخەلەف سەکت زیاددەکات
7	أثيمٍ يسمع	أثيمٍ يَّسمع	أثيمٍ يسمع	خەلەف بە تێکهەڵکیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
8	تتلىٰ	تتلِىٰ		بەئیمالە
8	بعذابٍ أَليم	بعذابٍ اَليم		لەباری نەوەستان: حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف خوێندنەوەی سەکت زیاد دەکات،وەلەوەستان: حەمزە بە گواستنەوە و تەحقیق وەخەلەف سەکت زیاددەکات
8	أليمٍ وإذا	أليمٍ وَّإذا	أليمٍ وإذا	خەلەف بە تێکهەڵکیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
9	منْ ءَاياتنا ؛ هزواً أُوْلَئك	منَ _اياتنا ؛ هزؤاً اوْلَئك		لەباری نەوەستان:حەمزە بە تەحقیق وەخەلەف خوێندنەوەی سەکت زیاد دەکات،وەلەوەستان: حەمزە بە گواستنەوە و تەحقیق وەخەلەف سەکت زیاددەکات
9	شيئاً	شيَا ؛ شيَّا		لەباری نەوەستان: حەمزە بەسەکت وخەلاد خوێندنەوەی تەحقیق زیاد دەکات،وەلەوەستان بە گواستنەوە و سەکت دەخوێنێتەوە
9	هزواً	وصلاً: هُزْؤاً لە وەستان: هزَا ؛ هزْوَا		لە نەوەســــــتان: زەنەدارکردنـــــــی(ز) هەمزەدارکردنی(و) لە وەستان دووخوێنـدنەوەی هەیە: لابردنـی هەمـزە وەگواســــتنەوەی جــــولەکەی بــــۆپیتی(ز)، زەنەدارکردنی(ز)وە گۆرینی هەمزە بە(و)
10	من ورائهم ؛ شيئاً ولا	من وَّرائهم ؛ شيئاً وَّلا	من ورائهم ؛ شيئاً ولا	خەلەف بە تێکهەڵکیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
10	شيئاً	شيَا ؛ شيَّا		لەباری نەوەستان: حەمزە بەسەکت وخەلاد خوێندنەوەی تەحقیق زیاد دەکات،وەلەوەستان بە گواستنەوە و سەکت دەخوێنێتەوە
10	أولياءَ	أوليا		لە وەستان :حەمزە سێ خوێندنەوەی هەیە
11	هدىً	هدِى		لە وەستان بە ئیمالە دەخوێنێتەوە

ڕوونکردنەوە	خوێندنەوەی حەمزە		گێڕانەوەی حەفص لە عاصمی کوفی	ژمارەی ئایەت
	گێڕانەوەی خەلاد	گێڕانەوەی خەلەف		
خەلەف بە تێکهەڵکیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە	هدىً والذين	هدىً وَّالذين	هدىً والذين	11
لە باری وەستان: بەتەحقیق یان گۆڕینی هەمزە بە(ي)	بآيات ؛ بيَيات		بآيات	11
پیتی(م)بەتەنوینی کەسر لە وشەی (أليم)، ولە نێوان دوو وشەلەباری نەوەستان: حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف خوێندنەوەی سەکت زیاد دەکات،وەلەوەستان: حەمزە بە گواستنەوە و تەحقیق وەخەلەف سەکت زیاددەکات	رجزٍ اَليمٍ		رجزٍ أَليمٌ	11
لەباری نەوەستان: حەمزە بەسەکت وخەلاد خوێندنەوەی تەحقیق زیاد دەکات،وەلەوەستان بە گواستنەوە و سەکت دەخوێنێتەوە	الَارض		الْأَرض	13
لە وەستان بە تەحقیق یان بە ئاسان کردن دەخوێنێتەوە	لآيات ؛ لـ•ايات		لآيات	13
خەلەف بە تێکهەڵکیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە	لقومٍ يتفكرون	لقومٍ يَّتفكرون	لقومٍ يتفكرون	13
پیتی(ن)لەجیاتی(ي)یەکەم	لنجزيَ		ليجزيَ	14
لەباری نەوەستان: حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف خوێندنەوەی سەکت زیاد دەکات،وەلەوەستان: حەمزە بە گواستنەوە و تەحقیق وەخەلەف سەکت زیاددەکات	ومنَ اَساء		ومنْ اَساء	15
لە وەستان :حەمزە سێ خوێندنەوەی هەیە	أسا		أساءَ	15
لەباری نەوەستان: حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف خوێندنەوەی سەکت زیاد دەکات،وەلەوەستان: حەمزە بە گواستنەوە و تەحقیق وەخەلەف سەکت زیاددەکات	ولقدَ ـاتينا		ولقدْ ءَاتينا	16
لە وەستان : بە ئاسان کردن دەخوێنێتەوە ودرێژکردنەوەی بە شەش جولەوە دووجولە	إسرائـيل		إسرآئيل	16
لە وەستان بە تەحقیق یان بە ئاسان کردن دەخوێنێتەوە	وءاتيناهم ؛ و•اتيناهم		وءاتيناهم	17

ژمارەی ئایەت	گێڕانەوەی حەفص لە عاصمی کوفی	خوێندنەوەی حەمزە گێڕانەوەی خەلەف	خوێندنەوەی حەمزە گێڕانەوەی خەلاد	ڕوونکردنەوە
17	الْأَمر	الَامر		لەباری نەوەستان: حەمزە بەسەکت وخەلاد خوێندنەوەی تەحقیق زیاد دەکات،وەلەوەستان بە گواستنەوە و سەکت دەخوێنێتەوە
17	جَاءهم	جِاءهم		بەئیمالە؛ وەلە وەستان:ئاسانکردنی هەمزە ودرێژکردنەوەی بە شەش جولە وە دووجولە
17	بينهمْ إن	بينهمْ إن		بەڕاها:حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف سەکت زیاد دەکات
18	الْأَمر	الَامر		لەباری نەوەستان: حەمزە بەسەکت وخەلاد خوێندنەوەی تەحقیق زیاد دەکات،وە لەوەستان بە گواستنەوە وە سەکت دەخوێنێتەوە
18	تتبعْ أَهواء	تتبعَ اَهواء		لەباری نەوەستان: حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف خوێندنەوەی سەکت زیاد دەکات،وەلەوەستان: حەمزە بە گواستنەوە و تەحقیق وەخەلەف سەکت زیاددەکات
18	أهواءَ	أهوا		لە وەستان :حەمزە سێ خوێندنەوەی هەیە
19	لن يغنوا ؛ شيئاً وإنَّ؛ بعضٍ والله	لن يُّغنوا ؛ شيئاً وَّإنَّ ؛ بعضٍ وَّالله	لن يغنوا ؛ شيئاً وإنَّ ؛ بعضٍ والله	خەلەف بە تێکهەڵکیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
19	شيئاً	شيَا ؛ شيَّا		لەباری نەوەستان: حەمزە بەسەکت وخەلاد خوێندنەوەی تەحقیق زیاد دەکات،وەلەوەستان بە گواستنەوە و سەکت دەخوێنێتەوە
19	بعضهمْ أولياء	بعضهمْ أولياء		بەڕاها:حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف سەکت زیاد دەکات
19	أولياءُ	أوليا ؛ أوليا.		لە وەستان :حەمزە پێنج خوێندنەوەی هەیە بە قیاس
20	بصائر	بصائـْر		لە وەستان: ئاسانکردنی هەمزەوخوێندنەوەی بە شەش جولە وە دوو جولە
20	وهدىً	و هدِى		لە وەستان بە ئیمالە دەخوێنێتەوە
20	وهدىً ورحمة ؛ لقومٍ يوقنون	وهدىً وَّرحمة ؛ لقومٍ يُّوقنون	وهدىً ورحمة لقومٍ يوقنون	خەلەف بە تێکهەڵکیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە

ژماره‌ی ئایه‌ت	گێڕانه‌وه‌ی حه‌فص له عاصمی كوفی	خوێندنه‌وه‌ی حه‌مزه: گێڕانه‌وه‌ی خه‌له‌ف	خوێندنه‌وه‌ی حه‌مزه: گێڕانه‌وه‌ی خه‌للاد	ڕوونكردنه‌وه
21	السيئات	السييَات		له وه‌ستان:گۆڕینی هه‌مزه به‌(ی)
21	سواءً	سوا•ا		له وه‌ستان: ئاسانكردنی هه‌مزه‌وخوێندنه‌وه‌ی به شه‌ش جوله وه دوو جوله
21	محياهم	محياهم		بی ئیماله ده‌خوێندرێته‌وه
21	ساءَ	سا		له وه‌ستان :حه‌مزه سێ خوێندنه‌وه‌ی هه‌یه
22	والْأَرض	والَارض		له‌باری نه‌وه‌ستان: حه‌مزه به‌سه‌كت وخه‌لاد خوێندنه‌وه‌ی ته‌حقیق زیاد ده‌كات،وه‌له‌وه‌ستان به گواستنه‌وه و سه‌كت ده‌خوێنێته‌وه
22	ولتجزىٰ	ولتجزِىٰ		به‌ئیماله
23	أفرءيت	أفر•يت		له‌باری وه‌ستان: ئاسان كردنی هه‌مزه
23	هواه	هوِاه		به‌ئیماله
23	علمٍ وختم ؛ فمن يهديه	علمٍ وَّختم ؛ فمن يَّهديه	علمٍ وختم ؛ فمن يهديه	خه‌له‌ف به تێكهه‌ڵكیشانی ته‌واو به‌بێ غوننه ده‌خوێنێته‌وه
23	غِشَاوة	غَشْوة		پیتی(غ)به فه‌تحه وه(ش)به‌زه‌نه،وه لابردنی ئه‌لیف
24	الدنيا ؛ ونحيا	الدنيِـا ؛ ونـحيِا		به‌ئیماله
24	علمٍ إِن	علمٍ اِن		له‌باری نه‌وه‌ستان: حه‌مزه به ته‌حقیق ،وه‌خه‌له‌ف خوێندنه‌وه‌ی سه‌كت زیاد ده‌كات،وه‌له‌وه‌ستان: حه‌مزه به گواستنه‌وه و ته‌حقیق وه‌خه‌له‌ف سه‌كت زیادده‌كات
24	همْ إلا	همْ إلا		به‌ڕاها:حه‌مزه به ته‌حقیق ،وه‌خه‌له‌ف سه‌كت زیاد ده‌كات
25	تتلىٰ	تتلِىٰ		به‌ئیماله
25	عليهِم	عليهُم		حه‌مزه پیتی(هـ) به ضه‌ممه ده‌خوێنێته‌وه له وه‌ستان و نه‌وه‌ستان
25	عليهمْ ءاياتنا ؛ حجتهمْ إلا	عليهمْ ءاياتنا ؛ حجتهمْ إلا		به‌ڕاها:حه‌مزه به ته‌حقیق ،وه‌خه‌له‌ف سه‌كت زیاد ده‌كات
25	قالوا ٱئتوا	قالُ وتوا		له وه‌ستان :گۆڕینی هه‌مزه به‌(و)، له ده‌ستپێكردن به‌و وه‌كوحه‌فص ده‌خوێنێته‌وه

ژمارەی ئایەت	گێڕانەوەی حەفص لە عاصمی کوفی	خوێندنەوەی حەمزە: گێڕانەوەی خەلەف	خوێندنەوەی حەمزە: گێڕانەوەی خەللاد	ڕوونکردنەوە
25	بِئابائنا	بـِـابائـنا ؛ بـِـيَـبائـنا		لە وەستان: هەمزەی یەکەم بەتەحقیق یان ئاسانکردنی، وەهەمزەی دووەم بەئاسانکردن ودرێژکردنەوەی بە شەش جولە و دووجولە
26	يجمعكمْ إلى	يجمعكمْ إلى		بەڕاها:حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف سەکت زیاد دەکات
27	والْأَرض	والَارض		لەباری نەوەستان: حەمزە بەسەکت وخەلاد خوێندنەوەی تەحقیق زیاد دەکات،وەلەوەستان بە گواستنەوە و سەکت دەخوێنێتەوە
27	يومِئِذ	يومـئـذ		لەباری وەستان: ئاسان کردنی هەمزە
27	يومِئٍذٍ يخسر	يومِئٍذٍ يَّخسر	يومئِذٍ يخسر	خەلەف بە تێکهەڵکێشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
28	وترىٰ ؛ تدعىٰ	وترِىٰ ؛ تدعِىٰ		بەئیماله
31	تكنْ ءَاياتي	تكنَ ـاياتي		لەباری نەوەستان: حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف خوێندنەوەی سەکت زیاد دەکات،وەلەوەستان: حەمزە بە گواستنەوە و تەحقیق وەخەلەف سەکت زیاددەکات
31	تتلىٰ	تتلِىٰ		بەئیماله
32	حقٌّ والساعة ؛ ظناً وما	حقٌّ وَّالساعة ؛ ظناً وَّما	حقٌّ والساعة؛ ظناً وما	خەلەف بە تێکهەڵکێشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
32	والساعةُ	والساعةَ		فەتحەدارکردنی(ة)
33	وبدا	وبدا		جیاکراوەتەوە:ئیمالەی تیدا نیە چونکە بنچینەکەی واویە
33	سيئات	سيَات		لە وەستان:گۆڕینی هەمزە بە(یـ)
33	وحاق	وحِاق		بەئیماله
33	يستهزءون	يستهز•ون ؛ يستهزيُون ؛ يستهزُون		لە وەستان: بەئاسان کردنی هەمزە،یان بە گۆڕینی هەمزە بۆ(یـ)،یان لابردنی هەمزە وضەممدارکردنی(ز)
34	ننساكم	ننسِاكم		بەئیماله
34	لقاءَ	لقا		لە وەستان :حەمزە سێ خوێندنەوەی هەیە
34	ومأْواكم	وماوِاكم		بەئیماله، وە لە وەستان: گۆڕینی هەمزە بەئەلیف

ژمارەی ئایەت	گێڕانەوەی حەفص لە عاصمی کوفی	خوێندنەوەی حەمزە		ڕوونکردنەوە
		گێڕانەوەی خەلەف	گێڕانەوەی خەللاد	
35	اتخذْتُمْ ءايات	اتخذتُّمْ ءايات		تێکهەڵکیشانی(ذ)له(ت)، وه له نێوان دوو وشه بەڕاها:حەمزه به تەحقیق ،وەخەلەف سەکت زیاد دەکات
35	هزواً	وصلاً: هُزْؤاً له وەستان: هزَا ؛ هزْوَا		له نەوەســــــــتان: زەنەدارکردنــــــــــی(ز) هەمزەدارکردنی(و) له وەستان دووخوێندنەوەی هەیه: لابردنی هەمزه وەگواستنەوەی جولەکەی بۆپیتی(ز)، زەنەدارکردنی(ز)وه گۆرینی هەمزه به(و)
35	هزواً وغرتكم	هُزْؤاً وَّغرتكم	هُزْؤاً وغرتكم	خەلەف به تێکهەڵکیشانی تەواو بەبێ غوننه دەخوێنێتەوه
35	الدنيا	الدنيـا		بەئیماله
35	يُخرَجون	يَخرُجون		فەتحەدارکردنی(یـ) وەضەممەدارکردنی(ر)
36	الْأَرض	الَارض		لەباری نەوەستان: حەمزه بەسەکت وخەلاد خوێندنەوەی تەحقیق زیاد دەکات،وەلەوەستان به گواستنەوه و سەکت دەخوێنێتەوه
37	الكبرياءُ	الكبريا ؛ الكبريا.		له وەستان :حەمزه پێنج خوێندنەوەی هەیه به قیاس
37	والْأَرض	والَارض		لەباری نەوەستان: حەمزه بەسەکت وخەلاد خوێندنەوەی تەحقیق زیاد دەکات،وەلەوەستان به گواستنەوه و سەکت دەخوێنێتەوه

ژمارەی ئایەت	گێڕانەوەی حەفص لە عاصمی کوفی	خوێندنەوەی حەمزە: گێڕانەوەی خەلەف	خوێندنەوەی حەمزە: گێڕانەوەی خەللاد	ڕوونکردنەوە

(46) سورەتی ئەحقاف

1	حم	حِم		پیتی(ح)بە ئیمالە
3	والْأَرض	والاَرض		لەباری نەوەستان: حەمزە بەسەکت وخەلاد خوێندنەوەی تەحقیق زیاد دەکات،وەلەوەستان بە گواستنەوە و سەکت دەخوێنێتەوە
3	مسمىً	مسمِى		لە وەستان بە ئیمالە
3	مسمىً والذين	مسمىً وَّالذين	مسمىً والذين	خەلەف بە تێکهەڵکێشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
4	قلْ أَرءيتم ؛ أوْ أَثارة؛ علمٍ إِن	قلَ اَرءيتم ؛ أوَ اَثارة ؛ علمِ اِن		لەباری نەوەستان: حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف خوێندنەوەی سەکت زیاد دەکات،وەلەووەستان: حەمزە بە گواستنەوە و تەحقیق وەخەلەف سەکت زیاددەکات
4	أرءيتم	أر•يتم		لەباری وەستان: ئاسان کردنی هەمزە
4	الْأَرض	الاَرض		لەباری نەوەستان: حەمزە بەسەکت وخەلاد خوێندنەوەی تەحقیق زیاد دەکات،وەلەوەستان بە گواستنەوە و سەکت دەخوێنێتەوە
4	السموات ٱئتوني	السمواتِ يتوني		لە وەستان:گۆڕینی هەمزە بە(ي)، لە دەستپێکردن بەو وەکوحەفص دەخوێنێتەوە
5	ومنْ أَضل	ومنَ اَضل		لەباری نەوەستان: حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف خوێندنەوەی سەکت زیاد دەکات،وەلەووەستان: حەمزە بە گواستنەوە و تەحقیق وەخەلەف سەکت زیاددەکات
5	ممن يدعوا	ممن يَّدعوا	ممن يدعوا	خەلەف بە تێکهەڵکێشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
6	لهمْ أعداء	لهمْ أعداء		بەڕاها:حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف سەکت زیاد دەکات
6	أعداءً وكانوا	أعداءً وَّكانوا	أعداءً وكانوا	خەلەف بە تێکهەڵکێشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
7	تتلىٰ	تتلِى		بەئیمالە
7	عليهِم	عليهُم		حەمزە پیتی(هـ) بە ضەممە دەخوێنێتەوە لە وەستان و نەوەستان

ڕوونکردنەوە	خوێندنەوەی حەمزە: گێڕانەوەی خەللاد	خوێندنەوەی حەمزە: گێڕانەوەی خەلەف	گێڕانەوەی حەفص له عاصمی کوفی	ژمارەی ئایەت
بەڕاها:حەمزه به تەحقیق ،وەخەلەف سەکت زیاد دەکات	عليهمْ ءاياتنا		عليهمْ ءاياتنا	7
بەئیماله؛ وله وەستان: ئاسانکردنی هەمزه ودرێژکردنەوەی به شەش جوله و دووجوله	جِاءهم		جَاءهم	7
لەباری نەوەستان: حەمزه به تەحقیق ،وەخەلەف خوێندنەوەی سەکت زیاد دەکات،وەلەوەستان: حەمزه به گواستنەوه و تەحقیق وەخەلەف سەکت زیاددەکات	مبينٌ اَم		مبينٌ أَم	7
بەئیماله؛ وەلاوازکردنی(ر) (افتراه)	افترِ اه ؛ كفِىٰ		افتراه ؛ كفىٰ	8
لەباری نەوەستان: حەمزه به تەحقیق ،وەخەلەف خوێندنەوەی سەکت زیاد دەکات،وەلەوەستان: حەمزه به گواستنەوه و تەحقیق وەخەلەف سەکت زیاددەکات	قلِ اِن		قلْ إِن	8
لەباری نەوەستان: حەمزه بەسەکت وخەلاد خوێندنەوەی تەحقیق زیاد دەکات،وەلەوەستان به گواستنەوه و سەکت دەخوێنێتەوه	شيَا ؛ شيًّا		شيئاً	8
بەڕاها:حەمزه به تەحقیق ،وەخەلەف سەکت زیاد دەکات	بكمْ إن		بكمْ إن	9
لەباری نەوەستان: حەمزه به تەحقیق ،وەخەلەف خوێندنەوەی سەکت زیاد دەکات،وەلەوەستان: حەمزه به گواستنەوه و تەحقیق وەخەلەف سەکت زیاددەکات	إنَ اَتبع		إنْ أَتبع	9
بەئیماله	يوحِىٰ		يوحىٰ	9
لەباری نەوەستان: حەمزه به تەحقیق ،وەخەلەف خوێندنەوەی سەکت زیاد دەکات،وەلەوەستان: حەمزه به گواستنەوه و تەحقیق وەخەلەف سەکت زیاددەکات	قلَ اَرءيتم		قلْ أَرءيتم	10
لەباری وەستان: ئاسان کردنی هەمزه	أر•يتم		أرءيتم	10
بەڕاها:حەمزه به تەحقیق ،وەخەلەف سەکت زیاد دەکات	أرءيتمْ إن ؛ واستكبرتمْ إن		أرءيتمْ إن ؛ واستكبرتمْ إن	10
له وەستان : به ئاسان کردن دەخوێنێتەوه ودرێژکردنەوەی به شەش جولەوه دووجوله	إسر ائـيل		إسرآئيل	10

ژمارەی ئایەت	گێڕانەوەی حەفص لە عاصمی كوفی	خوێندنەوەی حەمزە		ڕوونكردنەوە
		گێڕانەوەی خەلەف	گێڕانەوەی خەللاد	
10	فآمن	فآمن ؛ فەامن		لە وەستان بە تەحقیق یان بە ئاسان كردن دەخوێنێتەوە
11	قديمٌ ومن	قديمٌ وَّمن	قديمٌ ومن	خەلەف بە تێكهەڵكیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
12	موسىٰ ؛ وبشرىٰ	موسِىٰ ؛ وبشرِىٰ		بەئیمالە؛ وەلاوازكردنی(ر) (وبشرى)
12	إماماً ورحمة ؛ ورحمةً وهذا	إماماً وَّرحمة ؛ ورحمةً وَّهذا	إماماً ورحمة ؛ ورحمةً وهذا	خەلەف بە تێكهەڵكیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
13	عليهِم	عليهُم		حەمزە پیتی(هـ) بە ضەممە دەخوێنێتەوە لە وەستان و نەوەستان
15	الْإنسان	الِانسان		لەباری نەوەستان: حەمزە بەسەكت وخەلاد خوێندنەوەی تەحقیق زیاد دەكات،وەلەوەستان بە گواستنەوە و سەكت دەخوێنێتەوە
15	كرهاً ووضعته ؛ كرهاً وحمله	كرهاً وَّوضعته ؛ كرهاً وَّحمله	كرهاً ووضعته كرهاً وحمله	خەلەف بە تێكهەڵكیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
15	أنْ أَشكر ؛ وأنْ أَعمل	أنَ اَشكر ؛ وأنَ اَعمل		لەباری نەوەستان: حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف خوێندنەوەی سەكت زیاد دەكات،وەلەوەستان: حەمزە بە گواستنەوە و تەحقیق وەخەلەف سەكت زیاددەكات
15	ترضاه	ترضِاه		بەئیمالە
16	عنهمْ أحسن	عنهمْ أحسن		بەڕاها:حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف سەكت زیاد دەكات
16	سيئَاتهم	سييَاتهم		لە وەستان:گۆڕینی هەمزە بە(ي)
17	أفٍّ	أفِّ		كەسرەداركردنی(ف)بەبێ تەنوین
17	أنْ أُخْرَج؛ ءَامن إِن	أنُ اخْرَج؛ ءامن ان		لەباری نەوەستان: حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف خوێندنەوەی سەكت زیاد دەكات،وەلەوەستان: حەمزە بە گواستنەوە و تەحقیق وەخەلەف سەكت زیاددەكات
17	الْأَولين	الَاولين		لەباری نەوەستان: حەمزە بەسەكت وخەلاد خوێندنەوەی تەحقیق زیاد دەكات،وەلەوەستان بە گواستنەوە و سەكت دەخوێنێتەوە

ژمارەی ئایەت	گێڕانەوەی حەفص لە عاصمی کوفی	خوێندنەوەی حەمزە: گێڕانەوەی خەلەف	خوێندنەوەی حەمزە: گێڕانەوەی خەللاد	ڕوونکردنەوە
18	عليهِم	عليهُم		حەمزە پیتی(هـ) بە ضەممە دەخوێنێتەوە لە وەستان و نەوەستان
18	والْإِنس	والِانس		لەباری نەوەستان: حەمزە بەسەکت وخەلاد خوێندنەوەی تەحقیق زیاد دەکات،وەلەوەستان بە گواستنەوە و سەکت دەخوێنێتەوە
19	وليوفيهمْ أعمالهم	ولنوفيهمْ أعمالهم		پیتی(ن)لەجیاتی(ی)یەکەم؛ ولە نێوان دوو وشە بەڕاها:حەمزە بە تەحقیق ،وە خەلەف سەکت زیاد دەکات
20	الدنيا	الدنيـا		بەئیمالە
20	الْأَرض	الَارض		لەباری نەوەستان: حەمزە بەسەکت وخەلاد خوێندنەوەی تەحقیق زیاد دەکات،وەلەوەستان بە گواستنەوە و سەکت دەخوێنێتەوە
21	واذكرْ أَخا ؛ عادٍ إِذْ أَنذر	واذكرَ اَخا ؛ عادٍ اِذَ اَنذر		لەباری نەوەستان: حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف خوێندنەوەی سەکت زیاد دەکات،وەلەوەستان: حەمزە بە گواستنەوە و تەحقیق وەخەلەف سەکت زیاد دەکات
21	بالْأَحقاف	بالَاحقاف		لەباری نەوەستان: حەمزە بەسەکت وخەلاد خوێندنەوەی تەحقیق زیاد دەکات،وەلەوەستان بە گواستنەوە و سەکت دەخوێنێتەوە
22	أجئتنا	أجيتنا		لە وەستان هەمزە دەگۆڕێت بە(ی)
22	لتأْفكنا ؛ فأْتنا	لتافكنا ؛ فاتنا		لە وەستان: گۆڕینی هەمزە بەئەلیف
22	عنْ ءَالهتنا	عنَ ـالهتنا		لەباری نەوەستان: حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف خوێندنەوەی سەکت زیاد دەکات،وەلەوەستان: حەمزە بە گواستنەوە و تەحقیق وەخەلەف سەکت زیاددەکات
23	أراكم	أَرِاكم		بەئیمالە
24	رأوه	رأوه		لەباری وەستان: ئاسان کردنی هەمزە
24	عذابٌ أَليم	عذابٌ اَليم		لەباری نەوەستان: حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف خوێندنەوەی سەکت زیاد دەکات،وەلەوەستان: حەمزە بە گواستنەوە و تەحقیق وەخەلەف سەکت زیاددەکات

ژمارەی ئایەت	گێڕانەوەی حەفص لە عاصمی کوفی	خوێندنەوەی حەمزە		ڕوونکردنەوە
		گێڕانەوەی خەلەف	گێڕانەوەی خەلاد	
25	شَيءٍ	شَيٍ ؛ شيِّ		لە نەوەستان:حەمزە بە سەکت دەخوێنێتەوە،وخەلاد تەحقیق زیاددەکات؛ وەلەوەستان: حەمزە چوار خوێندنەوەی هەیە
25	يُرىٰ	يُرِىٰ		بەئیماله؛ وەلاوازکردنی(ر)
26	سمعاً وأبصاراً ؛ وأبصاراً وأفئدة	سمعاً وَّأبصاراً ؛ وأبصاراً وَّأفئدة	سمعاً وأبصاراً وأبصاراً وأفئدة	خەلەف بە تێکهەڵکیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
26	وأفئدة ؛ أفئدتهم	وأفِدة ؛ أفِدتهم		لەوەستان:لابردنی هەمزە وگواستنەوەی جولەکەی بۆپێشەی خۆی
26	أغنىٰ ؛ وحاق	أغنِىٰ ؛ وحِاق		بەئیماله
26	شَيءٍ إذ	شَيءٍ اِذ		(شيء) لە نەوەستان:حەمزە بە سەکت دەخوێنێتەوە،وخەلاد تەحقیق زیاددەکات؛ وەلەوەستان: حەمزە چوار خوێندنەوەی هەیە، ولە نێوان دوو وشەلەباری نەوەستان: حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف خوێندنەوەی سەکت زیاد دەکات،وەلەوەستان: حەمزە بە گواستنەوە و تەحقیق وەخەلەف سەکت زیاددەکات
26	بآيات	بآيات ؛ بيَايات		لە باری وەستان: بەتەحقیق یان گۆڕینی هەمزە بە(ی)
26	يستهزءون	يستهز•ون ؛ يستهزيُون ؛ يستهزُون		لە وەستان: بەئاسان کردنی هەمزە،یان بە گۆڕینی هەمزە بۆ(ی)،یان لابردنی هەمزە وضەممدارکردنی(ز)
27	ولقدْ اَهلكنا	ولقدَ اَهلكنا		لەباری نەوەستان: حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف خوێندنەوەی سەکت زیاد دەکات،وەلەوەستان: حەمزە بە گواستنەوە و تەحقیق وەخەلەف سەکت زیاد دەکات
27	القرىٰ	القرِىٰ		بەئیماله؛ وە لاوازکردنی(ر)
27	الْآيات	الَايات		لەباری نەوەستان: حەمزە بەسەکت وخەلاد خوێندنەوەی تەحقیق زیاد دەکات، وەلەوەستان بە گواستنەوە و سەکت دەخوێنێتەوە

ژمارەی ئایەت	گێڕانەوەی حەفص لە عاصمی کوفی	خوێندنەوەی حەمزە: گێڕانەوەی خەلەف	خوێندنەوەی حەمزە: گێڕانەوەی خەللاد	ڕوونکردنەوە
28	قرباناً ءَالهة	قرباناً ـالهة		لەباری نەوەستان: حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف خوێندنەوەی سەکت زیاد دەکات،وەلەوەستان: حەمزە بە گواستنەوە و تەحقیق وەخەلەف سەکت زیاددەکات
29	وإذْ صَرفنا	وإذ صَرفنا	وإذ صَّرفنا	خەلاد:تێکهەڵکیشانی(ذ)لە(ص)
29	القرءان	القرَان		لەوەستان:لابردنی هەمزە وگواستنەوەی جولەکەی بۆپێشەی خۆی
29	ولَّوْا إلى	ولَّوِا اِلى		لەباری نەوەستان: حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف خوێندنەوەی سەکت زیاد دەکات،وەلەوەستان: حەمزە بە گواستنەوە و تەحقیق وەخەلەف سەکت زیاددەکات
30	كتاباً أُنزل	كتاباً انزل		لەباری نەوەستان: حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف خوێندنەوەی سەکت زیاد دەکات،وەلەوەستان: حەمزە بە گواستنەوە و تەحقیق وەخەلەف سەکت زیاددەکات
30	موسىٰ	موسِىٰ		بەئیمالە
30	مستقيمٍ يٰقومنا	مستقيمٍ يّٰقومنا	مستقيمٍ يٰقومنا	خەلەف بە تێکهەڵکیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
31	وءامنوا	وءامنوا ؛ و•امنوا		لە وەستان بە تەحقیق یان بە ئاسان کردن دەخوێنێتەوە
31	عذابٍ أَليم	عذابٍ اَليم		لەباری نەوەستان: حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف خوێندنەوەی سەکت زیاد دەکات،وەلەوەستان: حەمزە بە گواستنەوە و تەحقیق وەخەلەف سەکت زیاددەکات
31	أليمٍ ومن	أليمٍ وَّمن	أليمٍ ومن	خەلەف بە تێکهەڵکیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
32	الْأَرض	الَارض		لەباری نەوەستان: حەمزە بەسەکت وخەلاد خوێندنەوەی تەحقیق زیاد دەکات،وەلەوەستان بە گواستنەوە و سەکت دەخوێنێتەوە
32	أولياءُ	أوليا ؛ أوليا•		لە وەستان :حەمزە پێنج خوێندنەوەی هەیە بە قیاس

ژمارهى ئایهت	گێڕانهوهى حهفص له عاصمى كوفى	خوێندنهوهى حهمزه: گێڕانهوهى خهلهف	خوێندنهوهى حهمزه: گێڕانهوهى خهللاد	ڕوونكردنهوه
32	أُوْلَٰئِكَ	أولـــٰـئك		له وهستان: ئاسانكردنى ههمزهوخوێندنهوهى به شهش جوله وه دووجوله
32	مبينٌ أَولم	مبينٌ اَولم		لهبارى نهوهستان: حهمزه به تهحقیق وهخهلهف خوێنندن، ووهى سهكت زیاد دهكات،وهلهوهستان: حهمزه به گواستنهوه و تهحقیق وهخهلهف سهكت زیاددهكات
33	يروْا أَن	يروَا اَن		لهبارى نهوهستان: حهمزه به تهحقیق وهخهلهف خوێندنهوهى سهكت زیاد دهكات،وهلهوهستان: حهمزه به گواستنهوه و تهحقیق وهخهلهف سهكت زیاددهكات
33	والْأَرض	والَارض		لهبارى نهوهستان: حهمزه بهسهكت وخهلاد خوێندنهوهى تهحقیق زیاد دهكات،وهلهوهستان به گواستنهوه و سهكت دهخوێنێتهوه
33	أن يحيي ؛ قديرٌ ويوم	أن يُّحيي ؛ قديرٌ وَّيوم	أن يحيي ؛ قديرٌ ويوم	خهلهف به تێكهڵكیشانى تهواو بهبێ غوننه دهخوێنێتهوه
33	الموتىٰ ؛ بلىٰ	الـموتِـىٰ ؛ بلِـىٰ		بهئیماله
33	شَيءٍ	شَيٍ ؛ شيٍّ		له نهوهستان:حهمزه به سهكت دهخوێنێتهوه،وه خهلاد تهحقیق زیاددهكات؛ وهلهوهستان: حهمزه چوار خوێندنهوهى ههیه
34	بلىٰ	بلِىٰ		بهئیماله

(47) سوڕهتى موحهممهد

ژمارهى ئایهت	گێڕانهوهى حهفص له عاصمى كوفى	گێڕانهوهى خهلهف	گێڕانهوهى خهللاد	ڕوونكردنهوه
2	محمدٍ وهو	محمدٍ وَّهو	محمدٍ وهو	خهلهف به تێكهڵكیشانى تهواو بهبێ غوننه دهخوێنێتهوه
2	سيئَاتهم	سييَاتهم		له وهستان:گۆڕینى ههمزه به(یـ)
4	يشاءُ	يشا ؛ يشاء		له وهستان :حهمزه پێنج خوێندنهوهى ههیه به قیاس

ژمارەی ئایەت	گێڕانەوەی حەفص لە عاصمی كوفی	خوێندنەوەی حەمزە: گێڕانەوەی خەلەف	خوێندنەوەی حەمزە: گێڕانەوەی خەللاد	ڕوونكردنەوە
4	ببعضٍ والذين ؛ فلن يضل	ببعضٍ وَّالذين ؛ فلن يُّضل	ببعضٍ والذين فلن يضل	خەلەف بە تێكهەڵكیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
4	قُتِلوا	قَاتَلوا		فەتحەداركردنی(ق)و(ت)وەزیاددكردنی ئەلیف لەنێوانیان
7	ويثبتْ أَقدامكم	ويثبتَ اَقدامكم		لەباری نەوەستان: حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف خوێندنەوەی سەكت زیاد دەكات،وەلەوەستان: حەمزە بە گواستنەوە و تەحقیق وەخەلەف سەكت زیاددەكات
9	أعمالهمْ أفلم	أعمالهمْ افلم		بەڕاها:حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف سەكت زیاد دەكات
10	الْأَرض	الَارض		لەباری نەوەستان: حەمزە بەسەكت وخەلاد خوێندنەوەی تەحقیق زیاد دەكات،وەلەوەستان بە گواستنەوە و سەكت دەخوێنێتەوە
10	عليهِم	عليهُم		حەمزە پیتی(هـ) بە ضەممە دەخوێنێتەوە لە وەستان و نەوەستان
11	مولى الذين ؛ مولىٰ لهم	مولِـى الذين ؛ مولِـىٰ لـهم		بەئیمالە (هەردووكیان) لەوەستان، وە(مولى)لەنەوەستانیش بە ئیمالە دەخوێندریتەوە
11	لهمْ إن	لهمْ إن		بەڕاها:حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف سەكت زیاد دەكات
12	الْأَنهار ؛ الْأَنعام	الَانهار ؛ الَانعام		لەباری نەوەستان: حەمزە بەسەكت وخەلاد خوێندنەوەی تەحقیق زیاد دەكات،وەلەوەستان بە گواستنەوە و سەكت دەخوێنێتەوە
12	ويأْكلون ؛ تأْكل	وياكلون ؛ تاكل		لە وەستان: گۆڕینی هەمزە بەئەلیف
12	مثوىً	مثوِى		لە وەستان بە ئیمالە دەخوێنێتەوە
13	وكأين	وكـاْيـن		لە وەستان: بۆچوونی بە هێز ئەوەیە بە ئاسانكردن دەخوێنێتەوە ،ئەگەر جی ئەم وشەیە لە بنچینە لە " كافی تەشبیە " و " أي "پێكهاتوە بەڵام ئەم بنچینەیە لە بیركراوە (بگەڕێوە بۆ ئوصول)
14	سوءُ	سوُ ؛ سوُّ		لە وەستان: حەمزە شەش خوێندنەوەی هەیە

ژمارەی ئایەت	گێڕانەوەی حەفص لە عاصمی کوفی	خوێندنەوەی حەمزە		ڕوونکردنەوە
		گێڕانەوەی خەلەف	گێڕانەوەی خەللاد	
14	أهواءهم	أهوا•هم		لە وەستان : بە ئاسان کردن دەخوێنێتەوە ودرێژکردنەوەی بە شەش جولەوە دووجولە
15	ماءٍ	ما ؛ ماء		لە وەستان :حەمزە پێنج خوێندنەوەی هەیە بە قیاس
15	آسنٍ وأنهار ؛ مصفىً ولهم	آسنٍ وَّأنهار ؛ مصفىً وَّلهم	آسنٍ وأنهار ؛ مصفىً ولهم	خەلەف بە تێکهەڵکیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
15	مصفىً	مصفى		لە وەستان بە ئیمالە دەخوێنێتەوە
15	ماءً ؛ أمعاءهم	ما•ا ؛ أمعا•هم		لە وەستان : بە ئاسان کردن دەخوێنێتەوە ودرێژکردنەوەی بە شەش جولەوە دووجولە
16	من يستمع	من يَّستمع	من يستمع	خەلەف بە تێکهەڵکیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
16	ءانفاً أُوْلَٓئِكَ	ءانفاً أُوْلَٓئِكَ		لەباری نەوەستان: حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف خوێندنەوەی سەکت زیاد دەکات،وەلەوەستان: حەمزە بە گواستنەوە و تەحقیق وەخەلەف سەکت زیاددەکات
16	أُوْلَٓئِكَ ؛ أهواءهم	أُوْلَٓـٰـك ؛ أهوا•هم		لە وەستان : بە ئاسان کردن دەخوێنێتەوە ودرێژکردنەوەی بە شەش جولە وە دووجولە
17	زَادهم ؛ تقواهم	زِادهم ؛ تقوِاهم		بەئیمالە
17	هدىً	هدِى		لە وەستان بە ئیمالە دەخوێنێتەوە
17	هدىً وءاتاهم	هدىً وَّءاتِاهم	هدىً وءاتِاهم	خەلەف بە تێکهەڵکیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
17	وءاتاهم	وءاتِاهم ؛ و•اتِاهم		بەئیمالە، ولە وەستان بە تەحقیق یان بە ئاسان کردن دەخوێنێتەوە
18	تأْتيهم	تاتيهم		لە وەستان: گۆڕینی هەمزە بەئەلیف
18	فقدْ جَاء	فقد جّا		حەمزە بەتێکهەڵکیشانی بچوک،وە ئەلیف بە ئیمالە، وە لە وەستان سێ خوێدنەوەی هەیە
18	فأنىٰ	فأنِىٰ ؛ فأنِىٰ		بەئیمالە، ولە وەستان بە تەحقیق یان بە ئاسان کردن دەخوێنێتەوە
18	لهمْ إذا	لهمْ إذا		بەڕاها:حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف سەکت زیاد دەکات

ژمارەی ئایەت	گێڕانەوەی حەفص لە عاصمی کوفی	خوێندنەوەی حەمزە		ڕوونکردنەوە
		گێڕانەوەی خەلەف	گێڕانەوەی خەلاد	
18	جَاءَهُم ؛ ذِكراهم	جِاءتهم ؛ ذكرِاهم		بەئیماله؛ وە(جاءتهم) لە وەستان: ئاسانکردنی هەمزە وە خوێندنەوەی بە شەش جوله وە دووجوله
19	فاعلمْ أَنّه	فاعلمَ انّه		لەباری نەوەستان: حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف خوێندنەوەی سەکت زیاد دەکات،وەلەوەستان: حەمزە بە گواستنەوە و تەحقیق وەخەلەف سەکت زیاددەکات
19	وللمؤْمنين؛ والمؤْمنات	وللمومنين ؛ والمومنات		لە وەستان :گۆڕینی هەمزە بە(و)
19	ومثواكم	ومثوِاكم		بەئیماله
20	نُزّلتْ سورەتی ؛ أنزلتْ سورەتی	نُزِّلت سورەتی ؛ أنزلت سورەتی		خەلاد:تێکهەڵکیشانی(ذ)لە(ص)
20	محكمةٌ وذكر ؛ مرضٌ ينظرون	محكمةٌ وَّذكر ؛ مرضٌ يَّنظرون	محكمةٌ وذكر مرضٌ ينظرون	خەلەف بە تێکهەڵکیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
20	رأيت	رأْيت		لەباری وەستان: ئاسان کردنی هەمزە
20	فأولىٰ	فأولِىٰ ؛ فأوْلِىٰ		بەئیماله، ولە وەستان بە تەحقیق یان بە ئاسان کردن دەخوێنێتەوە
21	طاعةٌ وقول	طاعةٌ وَّقول	طاعةٌ وقول	خەلەف بە تێکهەڵکیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
21	الْأَمر	الَامر		لەباری نەوەستان: حەمزە بەسەکت وخەلاد خوێندنەوەی تەحقیق زیاد دەکات،وەلەوەستان بە گواستنەوە و سەکت دەخوێنێتەوە
22	عسيتمْ إن ؛ توليتمْ أن ؛ أرحامكمْ أُوْلَـٰٓئِك	عسيتمْ إن ؛ توليتمْ أن ؛ أرحامكمْ أُوْلَـٰٓئِك		بەڕاها:حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف سەکت زیاد دەکات
22	الْأَرض	الَارض		لەباری نەوەستان: حەمزە بەسەکت وخەلاد خوێندنەوەی تەحقیق زیاد دەکات،وەلەوەستان بە گواستنەوە و سەکت دەخوێنێتەوە
23	وأعمىٰ	وأعمِىٰ ؛ وأْعمِىٰ		بەئیماله، ولە وەستان بە تەحقیق یان بە ئاسان کردن دەخوێنێتەوە
23	أبصارهمْ أفلا	أبصارهمْ أفلا		بەڕاها:حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف سەکت زیاد دەکات

ڕوونکردنەوە	خوێندنەوەی حەمزە: گێڕانەوەی خەللاد	خوێندنەوەی حەمزە: گێڕانەوەی خەلەف	گێڕانەوەی حەفص لە عاصمی کوفی	ژمارەی ئایەت
لەوەستان:لابردنی هەمزە وگواستنەوەی جولەکەی بۆپێشەی خۆی	القرَان		القرءان	24
لەباری نەوەستان: حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف خوێندنەوەی سەکت زیاد دەکات،وەلەوەستان: حەمزە بە گواستنەوە و تەحقیق وەخەلەف سەکت زیاددەکات	قلوبٍ اَقفالها		قلوبٍ أَقفالها	24
لە وەستان بە ئیمالە دەخوێنێتەوە	الـهدِى		الهدى	25
بەئیمالە، ولە وەستان بە تەحقیق یان بە ئاسان کردن دەخوێنێتەوە	وأَمْلِىٰ ؛ وامْلِىٰ		وأَمْلَىٰ	25
لەباری نەوەستان: حەمزە بەسەکت وخەلاد خوێندنەوەی تەحقیق زیاد دەکات،وەلەوەستان بە گواستنەوە و سەکت دەخوێنێتەوە	الَامر		الْأَمر	26
لە وەستان بە تەحقیق یان بە ئاسان کردن دەخوێنێتەوە	وأدبارهم ؛ واْدبارهم		وأدبارهم	27
بەڕاها:حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف سەکت زیاد دەکات	أعمالهمْ أم		أعمالهمْ أم	28
لەباری نەوەستان: حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف خوێندنەوەی سەکت زیاد دەکات،وەلەوەستان: حەمزە بە گواستنەوە و تەحقیق وەخەلەف سەکت زیاددەکات	مرضٌ اَن		مرضٌ أَن	29
خەلەف بە تێکهەڵکیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە	لن يُخرج	لن يُّخرج	لن يُخرج	29
لە وەستان :حەمزە پێنج خوێندنەوەی هەیە بە قیاس	نشا ؛ نشا.		نشاءُ	30
بەئیمالە	بسيمِاهم		بسيماهم	30
بەڕاها:حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف سەکت زیاد دەکات	أخباركمْ إن		أخباركمْ إن	31
بەئیمالە	الـهدِىٰ		الهدىٰ	32
خەلەف بە تێکهەڵکیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە	لن يضروا ؛ شيئاً وسيحبط	لن يَّضروا ؛ شيئاً وَّسيحبط	لن يضروا ؛ شيئاً وسيحبط	32

ژمارەی ئایەت	گێڕانەوەی حەفص لە عاصمی کوفی	خوێندنەوەی حەمزە: گێڕانەوەی خەلەف	خوێندنەوەی حەمزە: گێڕانەوەی خەلاد	ڕوونکردنەوە
32	شيئاً	شيَا ؛ شيًّا		لەباری نەوەستان: حەمزە بەسەکت وخەلاد خوێندنەوەی تەحقیق زیاد دەکات،وەلەوەستان بە گواستنەوە و سەکت دەخوێنێتەوە
33	أعمالكمْ إن	أعمالكمْ إن		بەڕاها:حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف سەکت زیاد دەکات
34	فلن يغفر	فلن يَّغفر	فلن يغفر	خەلەف بە تێکهەڵکیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
35	السَّلم	السِّلم		کەسرەدارکردنی(س)
35	الْأَعلون	الَاعلون		لەباری نەوەستان: حەمزە بەسەکت وخەلاد خوێندنەوەی تەحقیق زیاد دەکات،وەلەوەستان بە گواستنەوە و سەکت دەخوێنێتەوە
35	ولن يتركم	ولن يَّتركم	ولن يتركم	خەلەف بە تێکهەڵکیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
35	يتركمْ أعمالهمْ ؛ أعمالكمْ إنما	يتركمْ أعمالهمْ ؛ أعمالكمْ إنما		بەڕاها:حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف سەکت زیاد دەکات
36	الدنيا	الدنيـا		بەئیماڵە
36	لعبٌ ولهو ؛ ولهوٌ وإن	لعبٌ وَّلهو ؛ ولهوٌ وَّإن	لعبٌ ولهو ؛ ولهوٌ وإن	خەلەف بە تێکهەڵکیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
36	تؤْمنوا ؛ يؤْتكم	تومنوا ؛ يوتكم		لە وەستان هەمزە دەگۆڕێت بە (و)
36	يؤْتكمْ أجوركم ؛ يسئلكمْ أموالكمْ ؛ أموالكمْ إن	يؤتكمْ أجوركم ؛ يسئلكمْ أموالكمْ؛ أموالكمْ إن		بەڕاها:حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف سەکت زیاد دەکات
36	يسئلكم	يسَلكم		لەوەستان:لابردنی هەمزە وگواستنەوەی جولەکەی بۆپێشەی خۆی
37	إن يسئلكموها	إن يَّسئلكموها	إن يسئلكموها	خەلەف بە تێکهەڵکیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
37	يسئلكموها	يسَلكموها		لەوەستان:لابردنی هەمزە وگواستنەوەی جولەکەی بۆپێشەی خۆی

ژمارەی ئایەت	گێڕانەوەی حەفص لە عاصمی کوفی	خوێندنەوەی حەمزە: گێڕانەوەی خەلەف	خوێندنەوەی حەمزە: گێڕانەوەی خەللاد	ڕوونکردنەوە
37	ويخرجْ أَضغانكم	ويخرجَ اَضغانكم		لەباری نەوەستان: حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف خوێندنەوەی سەکت زیاد دەکات،وەلەوەستان: حەمزە بە گواستنەوە و تەحقیق وخەلەف سەکت زیاددەکات
38	هٰأنتم	هـٰـأنتم ؛ هـٰـأنتم		لە وەستان بە تەحقیق یان بە ئاسان کردنی هەمزە دەخوێنێتەوە وەدرێژکردنەوەی بە شەش جولە و دووجولە
38	هؤلاءِ	هٰؤلا ؛ هٰؤلا. هـٰـؤلا ؛ هـٰـؤلا.		لە باری وەستان: حەمزە هەمزەی یەکەم بەتەحقیق بە شەش جولە، یان ئاسان کردنی هەمزە وخوێندنەوەی بە شەش جولە و دووجولە، وە لە هەمزەی کۆتایی پێنج خوێندنەوەی هەیە بەقیاس
38	من يبخل ؛ ومن يبخل	من يَّبخل ؛ ومن يَّبخل	من يبخل ؛ ومن يبخل	خەلەف بە تێکهەڵکیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
38	الفقراءُ	الفقرا ؛ الفقرا.		لە وەستان :حەمزە پێنج خوێندنەوەی هەیە بە قیاس
38	أمثالكم * بسم الله	أمثالكم إنا		لەگەیاندنی دووسورەتەکە بەیەکتر:حەمزە بە تەحقیق ،وە خەلەف سەکت زیاد دەکات؛ بەڵام حەفص بە ئیخفا

(48) سورەتی فەتح

ژمارەی ئایەت	گێڕانەوەی حەفص لە عاصمی کوفی	خوێندنەوەی حەمزە: گێڕانەوەی خەلەف	خوێندنەوەی حەمزە: گێڕانەوەی خەللاد	ڕوونکردنەوە
2	تأخر	تـاْخر		لەباری وەستان: ئاسان کردنی هەمزە
2	صِرَاطاً	صـْرَاطاً	صِرَاطاً	خەلەف: پیتی(ص) بەئیشمام واتە بە زای قەڵە دەخوێنێتەوە
2	مستقيماً وينصرك	مستقيماً ويَّنصرك	مستقيماً وينصرك	خەلەف بە تێکهەڵکیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
4	المؤْمنين	المومنين		لە وەستان :گۆڕینی هەمزە بە(و)
4	والْأَرض	والَارض		لەباری نەوەستان: حەمزە بەسەکت وخەلاد خوێندنەوەی تەحقیق زیاد دەکات،وەلەوەستان بە گواستنەوە و سەکت دەخوێنێتەوە
5	المؤْمنين؛ والمؤْمنات	المومنين ؛ والمومنات		لە وەستان :گۆڕینی هەمزە بە(و)

ژمارەی ئایەت	گێڕانەوەی حەفص لە عاصمی كوفی	خوێندنەوەی حەمزە: گێڕانەوەی خەلەف	خوێندنەوەی حەمزە: گێڕانەوەی خەللاد	ڕوونكردنەوە
5	الْأَنْهار	الَانْهار		لەباری نەوەستان: حەمزە بەسەكت وخەلاد خوێندنەوەی تەحقیق زیاد دەكات،وەلەوەستان بە گواستنەوە و سەكت دەخوێنێتەوە
5	سيِّئَاتهم	سيِيَاتهم		لە وەستان:گۆڕینی هەمزە بە(یـ)
5	عظيماً ويعذب	عظيماً وَّيعذب	عظيماً ويعذب	خەلەف بە تێكهەڵكیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
6	السوءِ (هەردووكیان)	السوِ ؛ السوِّ		لەوەستان:حەمزە چوار خوێندنەوەی هەیە
6	عليهِم	عليهُم		حەمزە پیتی(هـ) بە ضەممە دەخوێنێتەوە لە وەستان و نەوەستان
6	دائرة	دائـرة		لە وەستان: ئاسانكردنی هەمزەوخوێندنەوەی بە شەش جولە وە دووجولە
6	مصيراً ولله	مصيراً وَّلله	مصيراً ولله	خەلەف بە تێكهەڵكیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
7	والْأَرض	والَارض		لەباری نەوەستان: حەمزە بەسەكت وخەلاد خوێندنەوەی تەحقیق زیاد دەكات،وەلەوەستان بە گواستنەوە و سەكت دەخوێنێتەوە
7	حكيماً إنا	حكيماً اِنا		لەباری نەوەستان: حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف خوێندنەوەی سەكت زیاد دەكات،وەلەوەستان: حەمزە بە گواستنەوە و تەحقیق وەخەلەف سەكت زیاددەكات
8	شاهداً ومبشراً ؛ ومبشراً ونذيراً	شاهداً وَّمبشراً ؛ ومبشراً وَّنذيراً	شاهداً ومبشراً ومبشراً ونذيراً	خەلەف بە تێكهەڵكیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
9	لتؤْمنوا	لتومنوا		لە وەستان :گۆڕینی هەمزە بە(و)
9	بكرةً وأصيلاً	بكرةً وَّأصيلاً	بكرةً وأصيلاً	خەلەف بە تێكهەڵكیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
9	وأصيلاً	وأصيلاً ؛ وأْصيلاً		لە وەستان بە تەحقیق یان بە ئاسان كردن دەخوێنێتەوە

ژمارەی ئایەت	گێڕانەوەی حەفص لە عاصمی کوفی	خوێندنەوەی حەمزە		ڕوونکردنەوە
		گێڕانەوەی خەلەف	گێڕانەوەی خەللاد	
9	وأصيلاً إن	وأصيلاً اِن		لەباری نەوەستان: حەمزە بە تەحقیق ،وە خەلەف خوێندنەوەی سەکت زیاد دەکات،وەلەوەستان: حەمزە بە گواستنەوە و تەحقیق وەخەلەف سەکت زیاددەکات
10	ومنْ أَوفىٰ	ومنَ اَوفِـىٰ		(أوفى)بەئیماله، ولەباری نەوەستان: حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف خوێندنەوەی سەکت زیاد دەکات،وەلەوەستان: حەمزە بە گواستنەوە وتەحقیق وەخەلەف سەکت زیاددەکات
10	عليهُ الله	عليهِ الله		کەسرەدارکردنی(هـ)،وە لاوازکردنی(لام)لە لەفزی(الله)
10	فسيؤْتيه	فسيوتيه		لە وەستان :گۆڕینی هەمزە بە(و)
11	الْأَعراب	الَاعراب		لەباری نەوەستان: حەمزە بەسەکت وخەلاد خوێندنەوەی تەحقیق زیاد دەکات،وەلەوەستان بە گواستنەوە و سەکت دەخوێنێتەوە
11	فمن يملك	فمن يَّملك	فمن يملك	خەلەف بە تێکهەڵکیشانی تەواو بەبێ غونە دەخوێنێتەوە
11	شيئاً إن	شيئاً اِن		(شیئا) لەباری نەوەستان: حەمزە بەسەکت وخەلاد خوێندنەوەی تەحقیق زیاد دەکات،وەلەوەستان بە گواستنەوە و سەکت دەخوێنێتەوە، ولە نێوان دوو وشەلەباری نەوەستان: حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف خوێندنەوەی سەکت زیاد دەکات،وەلەوەستان: حەمزە بە گواستنەوە و تەحقیق وەخەلەف سەکت زیاددەکات
11	إِنْ أَراد؛ ضراً أَوْ ؛ أَوْ أَراد	إنَ اَراد؛ ضراً اَوْ ؛ أَوَ اَراد		لەباری نەوەستان: حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف خوێندنەوەی سەکت زیاد دەکات،وەلەوەستان: حەمزە بە گواستنەوە و تەحقیق وەخەلەف سەکت زیاددەکات
11	ضَراً	ضُراً		ضەممەدارکردنی(ض)
12	ظننتمْ أن ؛ أهليهمْ أبداً	ظننتمْ أن ؛ أهليهمْ أبداً		بەڕاها:حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف سەکت زیاد دەکات

ژمارەی ئایەت	گێڕانەوەی حەفص لە عاصمی کوفی	خوێندنەوەی حەمزە		ڕوونکردنەوە
		گێڕانەوەی خەلەف	گێڕانەوەی خەللاد	
12	لن ينقلب ؛ أبداً وزُيِّن ؛ بوراً ومن	لن يَّنقلب ؛ أبداً وَّزُيِّن ؛ بوراً وَّمن	لن ينقلب ؛ أبداً وزُيِّن ؛ بوراً ومن	خەلەف بە تێکهەڵکیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
12	والمؤْمنون	والمومنون		لە وەستان :گۆڕینی هەمزە بە(و)
12	السوءِ	السوِ ؛ السوّ		لەوەستان:حەمزە چوار خوێندنەوەی هەیە
13	يؤْمن	يومن		لە وەستان :گۆڕینی هەمزە بە(و)
13	سعيراً ولله	سعيراً وَّلله	سعيراً ولله	خەلەف بە تێکهەڵکیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
14	والْأَرض	والَارض		لەباری نەوەستان: حەمزە بەسەکت وخەلاد خوێندنەوەی تەحقیق زیاد دەکات،وەلەوەستان بە گواستنەوە و سەکت دەخوێنێتەوە
14	لمن يشاء ؛ من يشاء	لمن يَّشاء ؛ من يَّشاء	لمن يشاء ؛ من يشاء	خەلەف بە تێکهەڵکیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
14	يشاءُ (معاً)	يشا ؛ يشاء		لە وەستان :حەمزە پێنج خوێندنەوەی هەیە بە قیاس
15	انطَلَقتمْ إلى	انطَلَقتمْ إلى		بەڕاها:حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف سەکت زیاد دەکات
15	لتأْخذوها	لتاخذوها		لە وەستان: گۆڕینی هەمزە بەئەلیف
15	أن يبدلوا	أن يُّبدلوا	أن يبدلوا	خەلەف بە تێکهەڵکیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
15	كَلام	كَلِم		کەسردارکردنی(لام) وحذف الألف
15	بلْ تَحسدوننا	بل تَّحسدوننا		حەمزە بەتێکهەڵکیشانی بچوک
16	الْأَعراب	الَاعراب		لەباری نەوەستان: حەمزە بەسەکت وخەلاد خوێندنەوەی تەحقیق زیاد دەکات،وەلەوەستان بە گواستنەوە و سەکت دەخوێنێتەوە
16	قومٍ أُولي ؛ عذاباً أَليماً	قومٍ اولي ؛ عذاباً اَليماً		لەباری نەوەستان: حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف خوێندنەوەی سەکت زیاد دەکات،وەلەوەستان: حەمزە بە گواستنەوە و تەحقیق وەخەلەف سەکت زیاددەکات
16	بأس	باس		لە وەستان: گۆڕینی هەمزە بەئەلیف

ژمارەی ئایەت	گێڕانەوەی حەفص لە عاصمی کوفی	خوێندنەوەی حەمزە: گێڕانەوەی خەلەف	خوێندنەوەی حەمزە: گێڕانەوەی خەللاد	ڕوونکردنەوە
16	يؤْتكم	يوتكم		لە وەستان :گۆڕینی هەمزە بە(و)
16	تقاتلونَهُمْ أو	تقاتلونَهُمْ أو		بەڕاها:حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف سەکت زیاد دەکات
17	الْأعمىٰ ؛ الْأَعرج ؛ الْأَنْهار	الَاعمىٰ ؛ الَاعرج ؛ الَانْهار		لەباری نەوەستان: حەمزە بەسەکت وخەلاد خوێندنەوەی تەحقیق زیاد دەکات،وەلەوەستان بە گواستنەوە و سەکت دەخوێنێتەوە
17	الْأعمىٰ	الْأعمِىٰ		بەئیمالە
17	حرجٌ ولا (معاً) ؛ ومن يطع ؛ ومن يتول	حرجٌ وَّلا (معاً)؛ ومن يُّطع ؛ ومن يَّتول	حرجٌ ولا (معاً) ؛ ومن يطع ؛ ومن يتول	خەلەف بە تێکهەڵکیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
17	عذاباً أَليماً	عذاباً اَليماً		لەباری نەوەستان: حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف خوێندنەوەی سەکت زیاد دەکات،وەلەوەستان: حەمزە بە گواستنەوە و تەحقیق وەخەلەف سەکت زیاددەکات
18	المؤْمنين	المومنين		لە وەستان :گۆڕینی هەمزە بە(و)
18	عليهِم	عليهُم		حەمزە پیتی(ﻫ) بە ضەممە دەخوێنێتەوە لە وەستان و نەوەستان
18	قريباً ومغانم	قريباً وَّمغانم	قريباً ومغانم	خەلەف بە تێکهەڵکیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
19	يأْخذونَها	ياخذونَها		لە وەستان: گۆڕینی هەمزە بەئەلیف
20	تأْخذونَها	تاخذونَها		لە وەستان: گۆڕینی هەمزە بەئەلیف
20	للمؤْمنين	للمومنين		لە وەستان :گۆڕینی هەمزە بە(و)
20	صِرَاطاً	صـْرَاطاً	صِرَاطاً	خەلەف: پیتی(ص) بەئیشمام واتە بە زای قەڵەو دەخوێنێتەوە
20	مستقيماً وأخرىٰ	مستقيماً وَّأخرِىٰ	مستقيماً وأخرِىٰ	خەلەف بە تێکهەڵکیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
21	وأخرىٰ	وأخرِىٰ ؛ وأخْرِىٰ		بەئیماله، ولە وەستان بە تەحقیق یان بە ئاسان کردن دەخوێنێتەوە

ژمارەی ئایەت	گێڕانەوەی حەفص لە عاصمی کوفی	خوێندنەوەی حەمزە		ڕوونکردنەوە
		گێڕانەوەی خەلەف	گێڕانەوەی خەللاد	
21	قدْ أَحاط	قدَ اَحاط		لەباری نەوەستان: حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف خوێندنەوەی سەکت زیاد دەکات،وەلەوەستان: حەمزە بە گواستنەوە و تەحقیق وەخەلەف سەکت زیاددەکات
21	شَيءٍ	شَيِ ؛ شيِّ		لە نەوەستان:حەمزە بە سەکت دەخوێنێتەوە،وخەلاد تەحقیق زیاددەکات؛ وەلەوەستان: حەمزە چوار خوێندنەوەی هەیە
21	قديراً ولو	قديراً وَّلو	قديراً ولو	خەلەف بە تێکهەڵکیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
22	الْأَدبار	الَادبار		لەباری نەوەستان: حەمزە بەسەکت وخەلاد خوێندنەوەی تەحقیق زیاد دەکات،وەلەوەستان بە گواستنەوە و سەکت دەخوێنێتەوە
22	ولياً ولا	ولياً وَّلا	ولياً ولا	خەلەف بە تێکهەڵکیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
23	تبديلاً وهو	تبديلاً وَّهو	تبديلاً وهو	خەلەف بە تێکهەڵکیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
24	أنْ أَظفركم	أنَ اَظفركم		لەباری نەوەستان: حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف خوێندنەوەی سەکت زیاد دەکات،وەلەوەستان: حەمزە بە گواستنەوە و تەحقیق وەخەلەف سەکت زیاددەکات
24	عليهِم	عليهُم		حەمزە پیتی(هـ) بە ضەممە دەخوێنێتەوە لە وەستان و نەوەستان
25	معكوفاً أَن ؛ عذاباً أَليماً ؛ أَليماً إِذ	معكوفاً اَن ؛ عذاباً اَليماً ؛ أَليماً اِذ		لەباری نەوەستان: حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف خوێندنەوەی سەکت زیاد دەکات،وەلەوەستان: حەمزە بە گواستنەوە و تەحقیق وەخەلەف سەکت زیاددەکات
25	أن يبلغ	أن يَّبلغ	أن يبلغ	خەلەف بە تێکهەڵکیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
25	مؤْمنون؛ مؤْمنات	مومنون؛ مومنات		لە وەستان :گۆڕینی هەمزە بە(و)
25	ونساءٌ	ونسا ؛ ونسا.		لە وەستان :حەمزە پێنج خوێندنەوەی هەیە بە قیاس
25	تعلموهمْ أن	تعلموهمْ إذ		بەڕاها:حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف سەکت زیاد دەکات

ژماره‌ی ئایه‌ت	گێڕانه‌وه‌ی حه‌فص له عاصمی كوفی	خوێندنه‌وه‌ی حه‌مزه: گێڕانه‌وه‌ی خه‌له‌ف	خوێندنه‌وه‌ی حه‌مزه: گێڕانه‌وه‌ی خه‌للاد	ڕوونكردنه‌وه
25	تطـئوهم	تطــوْهم ؛ تطَوْهم		له‌باری وه‌ستان: ئاسان كردنی هه‌مزه یان لابردنی
25	يشاءُ	يشا ؛ يشا.		له وه‌ستان :حه‌مزه پێنج خوێندنه‌وه‌ی هه‌یه به قیاس
26	قلوبِهِم الحميّة	قلوبهُم الحميّة		له نه‌وه‌ستان :حه‌مزه پیتی (هـ) به ضه‌ممه ده‌خوێنێته‌وه
26	فأنزل ؛ وألزمهم ؛ وأهلها	[فأنزل ؛ فـاْنزل] ؛ [وألزمهم ؛ واْلزمهم]؛ [وأهلها ؛ واْهلها]		له وه‌ستان به ته‌حقیق یان به ئاسان كردن ده‌خوێنێته‌وه
26	المؤْمنين	المومنين		له وه‌ستان :گۆڕینی هه‌مزه به(و)
26	التقوىٰ	التقوِىٰ		به‌ئیماله
26	شَيءٍ	شَيٍ ؛ شيِّ		له نه‌وه‌ستان:حه‌مزه به سه‌كت ده‌خوێنێته‌وه،وخه‌لاد ته‌حقیق زیادده‌كات؛ وه‌له‌وه‌ستان: حه‌مزه چوار خوێندنه‌وه‌ی هه‌یه
27	لقدْ صَدق	لقد صَّدق		حه‌مزه به‌تێكهه‌ڵكیشانی بچوك
27	الرءيا	الرويا ؛ الريَّا		<u>به‌بێ ئیماله</u>؛ له وه‌ستان گۆڕینی هه‌مزه به(و)،وه‌خوێندنه‌وه‌یێكی تری هه‌یه بریتیه له گۆڕینی هه‌مزه به(و) ئینجا گۆڕینی پیتی(و)به(ی)وه‌تێكهه‌ڵكیشانی به(ی) پێشه‌ی خۆی وه ده‌بێت به‌یه‌ك (ی)شه‌دده‌دار
27	شَاء	شِا		به‌ئیماله، وله وه‌ستان :حه‌مزه سێ خوێندنه‌وه‌ی هه‌یه
27	رءوسكم	ر•وسكم ؛ روسكم		له‌باری وه‌ستان: ئاسان كردنی هه‌مزه یان لابردنی
28	بالهدىٰ ؛ وكفىٰ	بالـهدِىٰ ؛ وكفِىٰ		به‌ئیماله
29	أشداءُ ؛ رحماءُ	[أشدا؛ أشدا.]؛ [رحما ؛ رحما.]		له وه‌ستان :حه‌مزه پێنج خوێندنه‌وه‌ی هه‌یه به قیاس
29	تراهم ؛ سيماهم ؛ فاستوىٰ	ترِاهم ؛ سيمِاهم ؛ فاستوِىٰ		به‌ئیماله
29	سجَّداً يبتغون ؛ مغفرةً وأجراً ؛ عظيماً يأيها	سجَّداً يَّبتغون ؛ مغفرةً وَّأجراً ؛ عظيماً يَّأيها	سجَّداً يبتغون مغفرةً وأجراً ؛ عظيماً يأيها	خه‌له‌ف به تێكهه‌ڵكیشانی ته‌واو به‌بێ غوننه ده‌خوێنێته‌وه

ژماره‌ی ئایه‌ت	گێڕانه‌وه‌ی حه‌فص له عاصمی كوفی	خوێندنه‌وه‌ی حه‌مزه: گێڕانه‌وه‌ی خه‌له‌ف	خوێندنه‌وه‌ی حه‌مزه: گێڕانه‌وه‌ی خه‌للاد	ڕوونكردنه‌وه
29	التوراة	التورِاة		به ته‌قلیل
29	منْ أَثر ؛ كزرعٍ أَخرج	منَ اَثر؛ كزرعٍ اَخرج		له‌باری نه‌وه‌ستان: حه‌مزه به ته‌حقیق ،وه‌خه‌له‌ف خوێندنه‌وه‌ی سه‌كت زیاد ده‌كات،وه‌له‌وه‌ستان: حه‌مزه به گواستنه‌وه و ته‌حقیق وه‌خه‌له‌ف سه‌كت زیادده‌كات
29	الْإِنجيل	الاِنجيل		له‌باری نه‌وه‌ستان: حه‌مزه به‌سه‌كت وخه‌لاد خوێندنه‌وه‌ی ته‌حقیق زیاد ده‌كات،وه‌له‌وه‌ستان به گواستنه‌وه و سه‌كت ده‌خوێنێته‌وه
29	شطْـئه	شطَه		له‌وه‌ستان:لابردنی هه‌مزه وگواستنه‌وه‌ی جووله‌كه‌ی بۆپێشه‌ی خۆی
29	فآزره	فآزره ؛ فه•ازره		له وه‌ستان به ته‌حقیق یان به ئاسان كردن ده‌خوێنێته‌وه
29	بهِم الكفار	بهُم الكفار		له نه‌وه‌ستان :حه‌مزه پیتی (هـ) به ضه‌ممه ده‌خوێنێته‌وه
29	عظيماً * بسم الله	عظيماً يَّأيها	عظيماً يأيها	حه‌مزه له‌گه‌یاندنی دووسوره‌ته‌كه به یه‌كتر، به تێكهه‌ڵكیشانی ده‌خوێنێته‌وه، به‌ڵام حه‌فص به‌ئیقلاب؛ وه خه‌له‌ف به تێكهه‌ڵكیشانی ته‌واو به‌بێ غوننه ده‌خوێنێته‌وه

(49) سوره‌تی حوجورات

1	عليمٌ يٰأيها	عليمٌ يَّأيها	عليمٌ يٰأيها	خه‌له‌ف به تێكهه‌ڵكیشانی ته‌واو به‌بێ غوننه ده‌خوێنێته‌وه
2	لبعضٍ أَن	لبعضٍ اَن		له‌باری نه‌وه‌ستان: حه‌مزه به ته‌حقیق ،وه‌خه‌له‌ف خوێندنه‌وه‌ی سه‌كت زیاد ده‌كات،وه‌له‌وه‌ستان: حه‌مزه به گواستنه‌وه و ته‌حقیق وه‌خه‌له‌ف سه‌كت زیادده‌كات
3	للتقوىٰ	للتقوِى		به‌ئیماله
3	مغفرةٌ وأجرٌ	مغفرةٌ وَّأجرٌ	مغفرةٌ وأجرٌ	خه‌له‌ف به تێكهه‌ڵكیشانی ته‌واو به‌بێ غوننه ده‌خوێنێته‌وه

ژمارەی ئایەت	گێڕانەوەی حەفص لە عاصمی کوفی	خوێندنەوەی حەمزە: گێڕانەوەی خەلەف	خوێندنەوەی حەمزە: گێڕانەوەی خەللاد	ڕوونکردنەوە
3	عظيمٌ إِن	عظيمٌ اِن		لەباری نەوەستان: حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف خوێندنەوەی سەکت زیاد دەکات،وەلەوەستان: حەمزە بە گواستنەوە و تەحقیق وەخەلەف سەکت زیاددەکات
4	من وراء	من وَّراء	من وراء	خەلەف بە تێکهەڵکیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
4	وراءِ	ورا ؛ وراء		لە وەستان :حەمزە پێنج خوێندنەوەی هەیە بە قیاس
5	ولوْ أَنَّهم	ولوَ اَنَّهم		لەباری نەوەستان: حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف خوێندنەوەی سەکت زیاد دەکات،وەلەوەستان: حەمزە بە گواستنەوە و تەحقیق وەخەلەف سەکت زیاددەکات
5	إليهِم	إليهُم		حەمزە پیتی(هـ) بە ضەممە دەخوێنێتەوە لە وەستان و نەوەستان
5	رحيمٌ يأَيها	رحيمٌ يَّأيها	رحيمٌ يأيها	خەلەف بە تێکهەڵکیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
6	جَاءكم	جِاءكم		بەئیمالە؛ وە لە وەستان: بە ئاسان کردنی هەمزە بە شەش جولە وە دووجولە
6	بنبَإٍ	بنبَــا ؛ بنبَـاْ		لە وەستان: حەمزە دوو خوێندنەوەی هەیە:1- گۆڕینی هەمزە بە ئەلیف ،2- ئاسان کردنی هەمزە وە خوێندنەوەی بە ڕەوم
6	فتبينوا	فتثبتوا		گۆڕینی(ب)بە(ث)،وە پیتی(ب)لەجیاتی(ي)، وە(ن)دەبێت بە(ت)،وە لە(ثەبت)وەرگێراوە
7	الْأَمر	الاَمر		لەباری نەوەستان: حەمزە بەسەکت وخەلاد خوێندنەوەی تەحقیق زیاد دەکات،وەلەوەستان بە گواستنەوە و سەکت دەخوێنێتەوە
7	الْإِيمان	الاِيمان		لەباری نەوەستان: حەمزە بەسەکت وخەلاد خوێندنەوەی تەحقیق زیاد دەکات،وەلەوەستان بە گواستنەوە و سەکت دەخوێنێتەوە

ڕوونکردنەوە	خوێندنەوەی حەمزە: گێڕانەوەی خەللاد	خوێندنەوەی حەمزە: گێڕانەوەی خەلەف	گێڕانەوەی حەفص لە عاصمی کوفی	ژمارەی ئایەت
خەلەف بە تێکهەڵکیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە	ونعمةً والله ؛ حكيمٌ وإن	ونعمةً وَّالله ؛ حكيمٌ وَّإن	ونعمةً والله ؛ حكيمٌ وإن	8
لە وەستان :گۆڕینی هەمزە بە(و)	المومنين		المؤْمنين	9
لە وەستان بە تەحقیق یان بە ئاسان کردن دەخوێنێتەوە	فأصلحوا (معاً) ؛ فإن (معاً) ؛ وأقسطوا		فأصلحوا (معاً) ؛ فإن (معاً) ؛ وأقسطوا	9
لەباری نەوەستان: حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف خوێندنەوەی سەکت زیاد دەکات،وەلەوەستان: حەمزە بە گواستنەوە و تەحقیق وەخەلەف سەکت زیاددەکات	بغتِ اِحداهما		بغتْ إِحداهما	9
ئەلیفی یەکەم بەئیمالە	إحدِاهـما		إحداهما	9
بەئیمالە، و لەباری نەوەستان: حەمزە بەسەکت وخەلاد خوێندنەوەی تەحقیق زیاد دەکات،وەلەوەستان بە گواستنەوە و سەکت دەخوێنێتەوە	الُاخرِىٰ		الْأُخرىٰ	9
لە وەستان:حەمزە دوو خوێندنەوە هەیە: گواستنەوەی جولەی هەمزە بۆپێشەخۆی وە لابردنی هەمزە وەزەنەدارکردنی(یـ)لەبەر وەستان ، گۆڕینی بە(یـ)وەتێکهەڵکیشانی بە(ی)پیشە خۆی وەدەبێت بەزەنە لەبەر وەستان	تفي ؛ تفيّ		تفيءَ	9
لە وەستان :گۆڕینی هەمزە بە(و)	المومنون		المؤْمنون	10
بەئیمالە	عسِىٰ (معاً)		عسىٰ (معاً)	11
خەلەف بە تێکهەڵکیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە	أن يكونوا ؛ أن يكن	أن يَّكونوا ؛ أن يَّكن	أن يكونوا ؛ أن يكن	11
لە وەستان :حەمزە پێنج خوێندنەوەی هەیە بە قیاس	نسا ؛ نسا.		نساءٌ	11
لە وەستان :حەمزە پێنج خوێندنەوەی هەیە بە قیاس	نسا ؛ نسا.		نساءٍ	11
لەباری نەوەستان: حەمزە بەسەکت وخەلاد خوێندنەوەی تەحقیق زیاد دەکات،وەلەوەستان بە گواستنەوە و سەکت دەخوێنێتەوە	بالَالقاب		بالْأَلقاب	11

ژمارەی ئایەت	گێڕانەوەی حەفص لە عاصمی کوفی	خوێندنەوەی حەمزە		ڕوونکردنەوە
		گێڕانەوەی خەلەف	گێڕانەوەی خەللاد	
11	بئس	بيس		لە وەستان:گۆڕینی هەمزە بە(ي)
11	الْإِيمان	الِايمان		لەباری نەوەستان: حەمزە بەسەکت وخەلاد خوێندنەوەی تەحقیق زیاد دەکات،وەلەوەستان بە گواستنەوە و سەکت دەخوێنێتەوە
11	يتبْ فَأُوْلَـٓئِك	يتبْ فَأُوْلَـٓئِك	يتبْ فَأُوْلَـٓئِك يتب فَّأُوْلَـٓئِك	خەلاد دووخوێندنەوەی هەیە: ئاشکراکردن وەکوحەفص ، تێکهەڵکێشانی(ب)لە(ف)
12	إثمٌ ولا ؛ أن يأكل ؛ رحيمٌ يـٰأيها	إثمٌ وَّلا ؛ أن يَّأكل ؛ رحيمٌ يَّـٰأيها	إثمٌ ولا ؛ أن يأكل ؛ رحيمٌ يـٰأيها	خەلەف بە تێکهەڵکێشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
12	بعضاً أَيحب	بعضاً اَيحب		لەباری نەوەستان: حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف خوێندنەوەی سەکت زیاد دەکات،وەلەوەستان: حەمزە بە گواستنەوە و تەحقیق وەخەلەف سەکت زیاددەکات
12	أحدكمْ أن	أحدكمْ أن		بەڕاها:حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف سەکت زیاد دەکات
12	يأْكل	ياكل		لە وەستان: گۆڕینی هەمزە بەئەلیف
13	ذكرٍ وأنثىٰ ؛ شعوباً وقبائل	ذكرٍ وَّأنثِىٰ ؛ شعوباً وَّقبائل	ذكرٍ وأنثِىٰ ؛ شعوباً وقبائل	خەلەف بە تێکهەڵکێشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
13	وأنثىٰ ؛ أتقاكم	وأنثِىٰ ؛ أتقِاكم		بەئیمالە
13	أتقاكمْ إن	أتقِاكمْ إن		بەڕاها:حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف سەکت زیاد دەکات
14	الْأَعراب ؛ الْإِيمان	الَاعراب ؛ الِايمان		لەباری نەوەستان: حەمزە بەسەکت وخەلاد خوێندنەوەی تەحقیق زیاد دەکات،وەلەوەستان بە گواستنەوە و سەکت دەخوێنێتەوە
14	تؤْمنوا	تومنوا		لە وەستان هەمزە دەگۆڕێت بە (و)
14	منْ أَعمالكم ؛ رحيمٌ إِنما	منَ اَعمالكم ؛ رحيمٌ اِنما		لەباری نەوەستان: حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف خوێندنەوەی سەکت زیاد دەکات،وەلەوەستان: حەمزە بە گواستنەوە و تەحقیق وەخەلەف سەکت زیاددەکات

ژمارەی ئایەت	گێڕانەوەی حەفص لە عاصمی کوفی	خوێندنەوەی حەمزە: گێڕانەوەی خەلەف	خوێندنەوەی حەمزە: گێڕانەوەی خەللاد	ڕوونکردنەوە
14	شيئاً إن	شيئاً إن		(شیئا) لەباری نەوەستان: حەمزە بەسەکت وخەلاد خوێندنەوەی تەحقیق زیاد دەکات،وەلەوەستان بە گواستنەوە و سەکت دەخوێنێتەوە، ولە نێوان دوو وشەلەباری نەوەستان: حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف خوێندنەوەی سەکت زیاد دەکات،وەلەوەستان: حەمزە بە گواستنەوە و تەحقیق وەخەلەف سەکت زیاددەکات
15	المؤْمنون	المومنون		لە وەستان :گۆڕینی هەمزە بە(و)
16	قلْ أتعلمون	قلَ اَتعلمون		لەباری نەوەستان: حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف خوێندنەوەی سەکت زیاد دەکات،وەلەوەستان: حەمزە بە گواستنەوە و تەحقیق وەخەلەف سەکت زیاددەکات
16	الْأَرض	الَارض		لەباری نەوەستان: حەمزە بەسەکت وخەلاد خوێندنەوەی تەحقیق زیاد دەکات،وەلەوەستان بە گواستنەوە و سەکت دەخوێنێتەوە
16	شَيءٍ	شَيِ ؛ شيِّ		لە نەوەستان:حەمزە بە سەکت دەخوێنێتەوە،وخەلاد تەحقیق زیاددەکات؛ وەلەوەستان: حەمزە چوار خوێندنەوەی هەیە
16	عليمٌ يمنون	عليمٌ يَّمنون	عليمٌ يمنون	خەلەف بە تێکهەڵکێشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
17	أنْ أَسلموا	أنَ اَسلموا		لەباری نەوەستان: حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف خوێندنەوەی سەکت زیاد دەکات،وەلەوەستان: حەمزە بە گواستنەوە و تەحقیق وەخەلەف سەکت زیاددەکات
17	عليكمْ أن	عليكمْ أن		بەڕاها:حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف سەکت زیاد دەکات
17	هداكم	هدِاكم		بەئیماله
17	للْإِيمان	لِلايمان		لەباری نەوەستان: حەمزە بەسەکت وخەلاد خوێندنەوەی تەحقیق زیاد دەکات،وەلەوەستان بە گواستنەوە و سەکت دەخوێنێتەوە

ژماره‌ی ئایه‌ت	گێڕانه‌وه‌ی حه‌فص له عاصمی كوفی	خوێندنه‌وه‌ی حه‌مزه: گێڕانه‌وه‌ی خه‌له‌ف	خوێندنه‌وه‌ی حه‌مزه: گێڕانه‌وه‌ی خه‌للاد	ڕوونكردنه‌وه
18	والْأَرض	والَارض		له‌باری نه‌وه‌ستان: حه‌مزه به‌سه‌كت وخه‌لاد خوێندنه‌وه‌ی ته‌حقیق زیاد ده‌كات،وه‌له‌وه‌ستان به گواستنه‌وه و سه‌كت ده‌خوێنێته‌وه

(50) سوره‌تی ق

1	والقرءان	والقرَان	له‌وه‌ستان:لابردنی هه‌مزه وگواستنه‌وه‌ی جوله‌كه‌ی بۆپیشه‌ی خۆی
2	جَاءهم	جِاءهم	به‌ئیماله؛ له وه‌ستان : به ئاسان كردن ده‌خوێنێته‌وه ودرێژكردنه‌وه‌ی به شه‌ش جوله وه دووجوله
2	شَيءٌ	شَيُ ؛ شيٌّ	له‌نه‌وه‌ستان:حه‌مزه به سه‌كت وه‌خه‌لاد ته‌حقیق زیادده‌كات له وه‌ستان: حه‌مزه شه‌ش خوێندنه‌وه‌ی هه‌یه
2	عجيبٌ أَءِذا	عجيبٌ اَءذا	له‌باری نه‌وه‌ستان: حه‌مزه به ته‌حقیق ،وه‌خه‌له‌ف خوێندنه‌وه‌ی سه‌كت زیاد ده‌كات،وه‌له‌وه‌ستان: حه‌مزه به گواستنه‌وه و ته‌حقیق وه‌خه‌له‌ف سه‌كت زیادده‌كات
3	أَءِذا	أَءِذا ؛ أَءذا	له وه‌ستان به ته‌حقیق یان به ئاسان كردن ده‌خوێنێته‌وه
4	الْأَرض	الَارض	له‌باری نه‌وه‌ستان: حه‌مزه به‌سه‌كت وخه‌لاد خوێندنه‌وه‌ی ته‌حقیق زیاد ده‌كات،وه‌له‌وه‌ستان به گواستنه‌وه و سه‌كت ده‌خوێنێته‌وه
5	جَاءهم	جِاءهم	به‌ئیماله؛ له وه‌ستان : به ئاسان كردن ده‌خوێنێته‌وه ودرێژكردنه‌وه‌ی به شه‌ش جوله و دووجوله
5	مريجٍ أَفلم	مريجٍ اَفلم	له‌باری نه‌وه‌ستان: حه‌مزه به ته‌حقیق ،وه‌خه‌له‌ف خوێندنه‌وه‌ی سه‌كت زیاد ده‌كات،وه‌له‌وه‌ستان: حه‌مزه به گواستنه‌وه و ته‌حقیق وه‌خه‌له‌ف سه‌كت زیادده‌كات
6	السماءِ	السما ؛ السما.	له وه‌ستان :حه‌مزه پێنج خوێندنه‌وه‌ی هه‌یه به قیاس

ژمارەی ئایەت	گێڕانەوەی حەفص لە عاصمی کوفی	خوێندنەوەی حەمزە		ڕوونکردنەوە
		گێڕانەوەی خەلەف	گێڕانەوەی خەللاد	
6	فروجٍ والأرض	فروجٍ وَّالأرض	فروجٍ والأرض	خەلەف بە تێکهەڵکیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
7	والْأَرض	والَارض		لەباری نەوەستان: حەمزە بەسەکت وخەلاد خوێندنەوەی تەحقیق زیاد دەکات،وەلەوەستان بە گواستنەوە و سەکت دەخوێنێتەوە
8	تبصرةً وذكرىٰ ؛ منيبٍ ونزلنا	تبصرةً وَّذكرِىٰ ؛ منيبٍ وَّنزلنا	تبصرةً وذكرِىٰ منيبٍ ونزلنا	خەلەف بە تێکهەڵکیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
8	وذكرىٰ	وذكرِىٰ		بەئیمالە
9	السماءِ	السما ؛ السماء		لە وەستان :حەمزە پێنج خوێندنەوەی هەیە بە قیاس
9	جناتٍ وحب	جناتٍ وَّحب	جناتٍ وحب	خەلەف بە تێکهەڵکیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
12	نوحٍ وأصحاب	نوحٍ وَّأصحاب	نوحٍ وأصحاب	خەلەف بە تێکهەڵکیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
13	وعادٌ وفرعون ؛ لوطٍ وأصحاب	وعادٌ وَّفرعون ؛ لوطٍ وَّأصحاب	وعادٌ وفرعون؛ لوطٍ وأصحاب	خەلەف بە تێکهەڵکیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
14	الْأَيكة	الَايكة		لەباری نەوەستان: حەمزە بەسەکت وخەلاد خوێندنەوەی تەحقیق زیاد دەکات،وەلەوەستان بە گواستنەوە و سەکت دەخوێنێتەوە
15	الْأَول	الَاول		لەباری نەوەستان: حەمزە بەسەکت وخەلاد خوێندنەوەی تەحقیق زیاد دەکات،وەلەوەستان بە گواستنەوە و سەکت دەخوێنێتەوە
15	جديدٍ ولقد	جديدٍ وَّلقد	جديدٍ ولقد	خەلەف بە تێکهەڵکیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
16	الْإِنسان	الِانسان		لەباری نەوەستان: حەمزە بەسەکت وخەلاد خوێندنەوەی تەحقیق زیاد دەکات،وەلەوەستان بە گواستنەوە و سەکت دەخوێنێتەوە

ژماره‌ی ئایه‌ت	گێڕانه‌وه‌ی حه‌فص له عاصمی كوفی	خوێندنه‌وه‌ی حه‌مزه - گێڕانه‌وه‌ی خه‌له‌ف	خوێندنه‌وه‌ی حه‌مزه - گێڕانه‌وه‌ی خه‌للاد	ڕوونكردنه‌وه
17	يتلقى	يتلِقِى		له وه‌ستان به ئیماله
18	قولٍ إلا	قولاً اِلا		له‌باری نه‌وه‌ستان: حه‌مزه به ته‌حقیق ،وه‌خه‌له‌ف خوێندنه‌وه‌ی سه‌كت زیاد ده‌كات،وه‌له‌وه‌ستان: حه‌مزه به گواستنه‌وه و ته‌حقیق وه‌خه‌له‌ف سه‌كت زیادده‌كات
18	عتيدٌ وجاءت	عتيدٌ وَّجِاءت	عتيدٌ وجِاءت	خه‌له‌ف به تێكهه‌ڵكیشانی ته‌واو به‌بێ غوننه ده‌خوێنێته‌وه
19	وجَاءتْ سَكرة	وجِاءت سَّكرة		به‌ئیماله، تێكهه‌ڵكیشان(ت)له(س)
21	وجَاءت	وجِاءت		به‌ئیماله؛ له وه‌ستان : به ئاسان كردن ده‌خوێنێته‌وه ودرێژكردنه‌وه‌ی به شه‌ش جوله وه دووجوله
21	سائقٌ وشهيد	سائقٌ وَّشهيد	سائقٌ وشهيد	خه‌له‌ف به تێكهه‌ڵكیشانی ته‌واو به‌بێ غوننه ده‌خوێنێته‌وه
22	حديدٌ وقال	حديدٌ وَّقال	حديدٌ وقال	خه‌له‌ف به تێكهه‌ڵكیشانی ته‌واو به‌بێ غوننه ده‌خوێنێته‌وه
23	عتيدٌ أَلقيا	عتيدٌ اَلقيا		له‌باری نه‌وه‌ستان: حه‌مزه به ته‌حقیق ،وه‌خه‌له‌ف خوێندنه‌وه‌ی سه‌كت زیاد ده‌كات،وه‌له‌وه‌ستان: حه‌مزه به گواستنه‌وه و ته‌حقیق وه‌خه‌له‌ف سه‌كت زیادده‌كات
26	إلهاً ءَاخر	إلهاً ـاخر		له‌باری نه‌وه‌ستان: حه‌مزه به ته‌حقیق ،وه‌خه‌له‌ف خوێندنه‌وه‌ی سه‌كت زیاد ده‌كات،وه‌له‌وه‌ستان: حه‌مزه به گواستنه‌وه و ته‌حقیق وه‌خه‌له‌ف سه‌كت زیادده‌كات
30	امتلأْتِ	امتلات		له وه‌ستان: گۆڕینی هه‌مزه به ئه‌لیف
30	مزيدٍ وأزلفت	مزيدٍ وَّأزلفت	مزيدٍ وأزلفت	خه‌له‌ف به تێكهه‌ڵكیشانی ته‌واو به‌بێ غوننه ده‌خوێنێته‌وه
33	وجَاء	وجِا		به‌ئیماله، وله وه‌ستان :حه‌مزه سێ خوێندنه‌وه‌ی هه‌یه
35	يشاءون	يشا•ون		له وه‌ستان: ئاسانكردنی هه‌مزه‌وخوێندنه‌وه‌ی به شه‌ش جوله وه دوو جوله
35	مزيدٌ وكم	مزيدٌ وَّكم	مزيدٌ وكم	خه‌له‌ف به تێكهه‌ڵكیشانی ته‌واو به‌بێ غوننه ده‌خوێنێته‌وه

ژمارەی ئایەت	گێڕانەوەی حەفص لە عاصمی کوفی	خوێندنەوەی حەمزە: گێڕانەوەی خەلەف	خوێندنەوەی حەمزە: گێڕانەوەی خەللاد	ڕوونکردنەوە
36	وكمْ أَهلكنا ؛ محيصٍ إِن	وكمَ اَهلكنا ؛ محيصٍ اِن		لەباری نەوەستان: حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف خوێندنەوەی سەکت زیاد دەکات،وەلەوەستان: حەمزە بە گواستنەوە و تەحقیق وەخەلەف سەکت زیاددەکات
36	همْ أشد	همْ أشد		بەڕاها:حەمزە بە تەحقیق ،وە خەلەف سەکت زیاد دەکات
37	لذكرىٰ	لذكرِىٰ		بەئیمالە
37	قلبٌ أَوْ ؛ أَوْ أَلقى	قلبٌ اَوْ ؛ أَوَ اَلقى		لەباری نەوەستان: حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف خوێندنەوەی سەکت زیاد دەکات،وەلەوەستان: حەمزە بە گواستنەوە و تەحقیق وەخەلەف سەکت زیاددەکات
37	ألقى	ألقِى		لە وەستان بە ئیمالە دەخوێنێتەوە
37	شهيدٌ ولقد	شهيدٌ وَّلقد	شهيدٌ ولقد	خەلەف بە تێکهەڵکیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
38	والْأَرض	والَارض		لەباری نەوەستان: حەمزە بەسەکت وخەلاد خوێندنەوەی تەحقیق زیاد دەکات،وەلەوەستان بە گواستنەوە و سەکت دەخوێنێتەوە
38	أيامٍ وما	أيامٍ وَّما	أيامٍ وما	خەلەف بە تێکهەڵکیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
40	وأَدبار	وإِدبار		کەسرەدارکردنی هەمزە؛ ولە وەستان بە تەحقیق یان بە ئاسان کردن دەخوێنێتەوە
41	قريبٍ يوم	قريبٍ يَّوم	قريبٍ يوم	خەلەف بە تێکهەڵکیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
44	الْأَرض	الَارض		لەباری نەوەستان: حەمزە بەسەکت وخەلاد خوێندنەوەی تەحقیق زیاد دەکات،وەلەوەستان بە گواستنەوە و سەکت دەخوێنێتەوە
45	عليهِم	عليهُم		حەمزە پیتی(هـ) بە ضەممە دەخوێنێتەوە لە وەستان و نەوەستان
45	بالقرءان	بالقرَان		لەوەستان:لابردنی هەمزە وگواستنەوەی جولەکەی بۆپێشەی خۆی
45	من يخاف	من يَّخاف	من يخاف	خەلەف بە تێکهەڵکیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە

ژمارەی ئایەت	گێڕانەوەی حەفص لە عاصمی کوفی	خوێندنەوەی حەمزە		ڕوونکردنەوە
		گێڕانەوەی خەلەف	گێڕانەوەی خەلاد	

(51) سوورەتی ذاریات

ژمارەی ئایەت	گێڕانەوەی حەفص لە عاصمی کوفی	گێڕانەوەی خەلەف	گێڕانەوەی خەلاد	ڕوونکردنەوە
1	والذارياتِ ذَرواً	والذاريآت ذَّرواً		تێکهەڵکیشانی(ذ)لە(ت)
4	أمراً إنما	أمراً اِنما		لەباری نەوەستان: حەمزە بە تەحقیق وەخەلەف خوێندنەوەی سەکت زیاد دەکات،وەلەوەستان: حەمزە بە گواستنەوە و تەحقیق وەخەلەف سەکت زیاددەکات
5	لصادقٌ وإنَّ	لصادقٌ وَّإنَّ	لصادقٌ وإنَّ	خەلەف بە تێکهەڵکیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
6	لواقعٌ والسماء	لواقعٌ وَّالسماء	لواقعٌ والسماء	خەلەف بە تێکهەڵکیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
7	والسماءِ	والسما ؛ السماء.		لە وەستان :حەمزە پێنج خوێندنەوەی هەیە بە قیاس
8	مختلفٍ يؤفك	مختلفٍ يُّوفك	مختلفٍ يؤفك	خەلەف بە تێکهەڵکیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
9	يؤْفك	يوفك		لە وەستان :گۆڕینی هەمزە بە(و)
9	مِنْ أُفك	مِنُ افك		لەباری نەوەستان: حەمزە بە تەحقیق وەخەلەف خوێندنەوەی سەکت زیاد دەکات،وەلەوەستان: حەمزە بە گواستنەوە و تەحقیق وەخەلەف سەکت زیاددەکات
12	يسئلون	يسَلون		لەوەستان:لابردنی هەمزە وگواستنەوەی جولەکەی بۆپێشەی خۆی
15	جناتٍ وعُيُون	جناتٍ وَّعِيُون	جناتٍ وعِيُون	خەلەف بە تێکهەڵکیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
15	وعُيُون	وعِيُون		کەسرەدارکردنی(ع)

ژمارەی ئایەت	گێڕانەوەی حەفص لە عاصمی کوفی	خوێندنەوەی حەمزە		ڕوونکردنەوە
		گێڕانەوەی خەلەف	گێڕانەوەی خەلاد	
15	وعيونٍ ءَاخذين	وعيونٍ ـاخذين		لەباری نەوەستان: حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف خوێندنەوەی سەکت زیاد دەکات،وەلەوەستان: حەمزە بە گواستنەوە و تەحقیق وەخەلەف سەکت زیاددەکات
16	ءاتاهم	ءاتِاهم		بەئیماله
16	رهِمْ إنهم	رهِمْ إنهم		بەڕاها:حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف سەکت زیاد دەکات
18	وبالْأَسحارِ	وبالَاسحارِ		لەباری نەوەستان: حەمزە بەسەکت وخەلاد خوێندنەوەی تەحقیق زیاد دەکات،وەلەوەستان بە گواستنەوە و سەکت دەخوێنێتەوە
20	الْأَرض	الَارض		لەباری نەوەستان: حەمزە بەسەکت وخەلاد خوێندنەوەی تەحقیق زیاد دەکات،وەلەوەستان بە گواستنەوە و سەکت دەخوێنێتەوە
21	أنفسكمْ أفلا	أنفسكمْ أفلا		بەڕاها:حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف سەکت زیاد دەکات
22	السماءِ	السما ؛ السما.		لە وەستان :حەمزە پێنج خوێندنەوەی هەیە بە قیاس
23	السماءِ	السما ؛ السما.		لە وەستان :حەمزە پێنج خوێندنەوەی هەیە بە قیاس
23	والْأَرض	والَارض		لەباری نەوەستان: حەمزە بەسەکت وخەلاد خوێندنەوەی تەحقیق زیاد دەکات،وەلەوەستان بە گواستنەوە و سەکت دەخوێنێتەوە
23	مثلَ	مثلُ		ضەممەدارکردنی (لام)
24	هلْ أَتاك	هلَ اَتِاك		(أتاك)بەئیماله، ولەباری نەوەستان: حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف خوێندنەوەی سەکت زیاد دەکات،وەلەوەستان: حەمزە بە گواستنەوە و تەحقیق وەخەلەف سەکت زیاددەکات

ژمارەی ئایەت	گێڕانەوەی حەفص لە عاصمی کوفی	خوێندنەوەی حەمزە: گێڕانەوەی خەلەف	خوێندنەوەی حەمزە: گێڕانەوەی خەللاد	ڕوونکردنەوە
25	إذْ دَخلوا	إذ دَّخلوا		حەمزە بەتێکهەڵکێشانی بچوک
25	قال سَلامٌ	قال سِلْمٌ		کەسرەدارکردنی(س)وەزەنە دارکردنی (لام)وەلابردنی ئەلیف
26	فجَاء	فجِا		بەئیماله، وله وەستان :حەمزە سێ خوێندنەوەی هەیە
27	إليهِم	إليهُم		حەمزە پیتی(هـ) بە ضەممە دەخوێنێتەوە لە وەستان و نەوەستان
27	تأْكلون	تاكلون		لە وەستان: گۆڕینی هەمزە بەئەلیف
29	ٱمرأته	ٱمرٱته		لە وەستان : بە ئاسان کردن دەخوێنێتەوە

ژمارەی ئایەت	گێڕانەوەی حەفص لە عاصمی كوفی	خوێندنەوەی حەمزە: گێڕانەوەی خەلەف	خوێندنەوەی حەمزە: گێڕانەوەی خەللاد	ڕوونكردنەوە
31	خطبكمْ أيها	خطبكمْ أيها		بەڕاها:حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف سەكت زیاد دەكات
33	عليهِم	عليهُم		حەمزە پیتی(هـ) بە ضەممە دەخوێنێتەوە لە وەستان و نەوەستان
35	المؤْمنين	المومنين		لە وەستان :گۆڕینی هەمزە بە(و)
37	الْأَليم	الَاليم		لەباری نەوەستان: حەمزە بەسەكت وخەلاد خوێندنەوەی تەحقیق زیاد دەكات،وەلەوەستان بە گواستنەوە و سەكت دەخوێنێتەوە
38	موسىٰ	موسِىٰ		بەئیمالە
38	إذْ أَرسلناه	إذَ اَرسلناه		لەباری نەوەستان: حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف خوێندنەوەی سەكت زیاد دەكات،وەلەوەستان: حەمزە بە گواستنەوە و تەحقیق وەخەلەف سەكت زیاددەكات
39	فتولىٰ	فتولِىٰ		بەئیمالە
39	ساحرٌ أَو	ساحرٌ اَو		لەباری نەوەستان: حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف خوێندنەوەی سەكت زیاد دەكات،وەلەوەستان: حەمزە بە گواستنەوە و تەحقیق وەخەلەف سەكت زیاددەكات
40	مُليمٌ وفي	مُليمٌ وَّفي	مُليمٌ وفي	خەلەف بە تێكهەڵكیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
41	عادٍ إذْ ؛ إذْ أَرسلنا	عادٍ اِذْ ؛ إذَ اَرسلنا		لەباری نەوەستان: حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف خوێندنەوەی سەكت زیاد دەكات،وەلەوەستان: حەمزە بە گواستنەوە و تەحقیق وەخەلەف سەكت زیاددەكات
41	عليهِم	عليهُم		حەمزە پیتی(هـ) بە ضەممە دەخوێنێتەوە لە وەستان و نەوەستان

ڕوونکردنەوە	خوێندنەوەی حەمزە: گێڕانەوەی خەللاد	خوێندنەوەی حەمزە: گێڕانەوەی خەلەف	گێڕانەوەی حەفص لە عاصمی کوفی	ژمارەی ئایەت
(شـــيء) له نەوەســـتان:حەمزە بە ســەکت دەخـوێنێتەوە،وخەلاد تەحقيـق زيـاددەکـات؛ وەلەوەســـتان: حەمــزە چــوار خوێنـــدنەوەی هەیە، ولە نێوان دوو وشەلەباری نەوەستان: حەمزە بە تەحقيق ،وەخەلەف خوێنـدنەوەی سەکت زیـاد دەکات،وەلەوەستان: حەمزە بە گواســـتنەوە و تەحقيـــق وەخەلەف ســـەکت زیاددەکات	شَيءٍ اَتت		شَيءٍ أَتت	42
لەباری نەوەستان: حەمزە بە تەحقيق ،وەخەلەف خوێندنەوەی سەکت زیاد دەکات،وەلەوەستان: حەمزە بە گواستنەوە و تەحقيق وەخەلەف سەکت زیاددەکات	عنَ اَمر		عنْ أَمر	44
خەلەف بە تێکهەڵکێشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە	قيامٍ وما	قيامٍ وَّما	قيامٍ وما	45
کەسرەدارکردنی(م)	وقومِ		وقومَ	46
لە وەستان :حەمزە سێ خوێندنەوەی هەیە	والسما		والسماءَ	47
خەلەف بە تێکهەڵکێشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە	بأيدٍ وإنا	بأيدٍ وَّإنا	بأيدٍ وإنا	47
لەباری نەوەستان: حەمزە بەسەکت وخەلاد خوێندنەوەی تەحقيق زیاد دەکات،وەلەوەستان بە گواستنەوە و سەکت دەخوێنێتەوە	والَارض		والْأَرض	48
لە نەوەستان:حەمزە بە سەکت دەخوێنێتەوە،وخەلاد تەحقيق زیاددەکات؛ وەلەوەستان: حەمزە چوار خوێندنەوەی هەیە	شيٍ ؛ شيِّ		شَيءٍ	49
خەلەف بە تێکهەڵکێشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە	مبينٌ ولا	مبينٌ وَّلا	مبينٌ ولا	50
لەباری نەوەستان: حەمزە بە تەحقيق ،وەخەلەف خوێندنەوەی سەکت زیاد دەکات،وەلەوەستان: حەمزە بە گواستنەوە و تەحقيق وەخەلەف سەکت زیاددەکات	إلٰهاً ـاخر		إلٰهاً ءَاخر	51
لە وەستان بە ئيمالە عنە	أتِی		أتى	52

ژمارەی ئایەت	گێڕانەوەی حەفص لە عاصمی کوفی	خوێندنەوەی حەمزە: گێڕانەوەی خەلەف	خوێندنەوەی حەمزە: گێڕانەوەی خەلاد	ڕوونکردنەوە
52	رسولٍ إِلا ؛ ساحِرٌ أَو؛ مجنونٌ أَتواصوا	رسولِ الا ؛ ساحِرٌ اَو ؛ مجنونٌ اَتواصوا		لەباری نەوەستان: حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف خوێندنەوەی سەکت زیاد دەکات،وەلەوەستان: حەمزە بە گواستنەوە و تەحقیق وەخەلەف سەکت زیاددەکات
54	بملومٍ وذكِّر	بملومٍ وَّذكِّر	بملومٍ وذكِّر	خەلەف بە تێکهەڵکیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
55	الذكرىٰ	الذكرِىٰ		بەئیمالە
55	المؤْمنين	المومنين		لە وەستان :گۆڕینی هەمزە بە(و)
56	الإِنس	الانس		لەباری نەوەستان: حەمزە بەسەکت وخەلاد خوێندنەوەی تەحقیق زیاد دەکات،وەلەوەستان بە گواستنەوە و سەکت دەخوێنێتەوە
57	رزقٍ وما ؛ أن يطعمون	رزقٍ وَّما ؛ أن يُّطعمون	رزقٍ وما ؛ أن يطعمون	خەلەف بە تێکهەڵکیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
60	من يومهم	من يَّومهم	من يومهم	خەلەف بە تێکهەڵکیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
60	يومهِم الذي	يومهُم الذي		لە نەوەستان :حەمزە پیتی (هـ) بە ضەممە دەخوێنێتەوە

(52) سورەتی طور

3	منشورٍ والبيت	منشورٍ وَّالبيت	منشورٍ والبيت	خەلەف بە تێکهەڵکیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
8	دافعٍ يوم	دافعٍ يَّوم	دافعٍ يوم	خەلەف بە تێکهەڵکیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
9	السماءُ	السما ؛ السما.		لە وەستان :حەمزە پێنج خوێندنەوەی هەیە بە قیاس
9	موراً وتسير	موراً وَّتسير	موراً وتسير	خەلەف بە تێکهەڵکیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
11	فويلٌ يومئِذ	فويلٌ يَّومئِذ	فويلٌ يومئِذ	خەلەف بە تێکهەڵکیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
11	يومئِذ	يومـئـذ		لەباری وەستان: ئاسان کردنی هەمزە

ژمارەی ئایەت	گێڕانەوەی حەفص لە عاصمی كوفی	خوێندنەوەی حەمزە: گێڕانەوەی خەلەف	خوێندنەوەی حەمزە: گێڕانەوەی خەللاد	ڕوونكردنەوە
12	خوضٍ يلعبون	خوضٍ يَّلعبون	خوضٍ يلعبون	خەلەف بە تێكهەڵكێشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
15	أمْ أَنتم	أمَ اَنتم		لەباری نەوەستان: حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف خوێندنەوەی سەكت زیاد دەكات،وەلەوەستان: حەمزە بە گواستنەوە و تەحقیق وەخەلەف سەكت زیاددەكات
16	سواءٌ	سوا ؛ سواْ		لە وەستان :حەمزە پێنج خوێندنەوەی هەیە بە قیاس
16	عليكمْ إنما	عليكمْ إنما		بەڕاها:حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف سەكت زیاد دەكات
17	جناتٍ ونعيم	جناتٍ وَّنعيم	جناتٍ ونعيم	خەلەف بە تێكهەڵكێشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
18	ءاتاهم ؛ ووقاهم	ءاتِاهم ؛ ووقِاهم		بەئیماله
19	هنيـئاً	هنيًّا		لە وەستان: گۆڕینی هەمزە بە(ي)وەتێكهەڵكێشانی بە(ي) پێشەخۆی
20	متكـئين	متكـين ؛ متكِين		لەباری وەستان: ئاسان كردنی هەمزە یان لابردنی
20	مصفوفة وزوجناهم ؛ عِينٍ والذين	مصفوفة وَّزوجناهم ؛ عِينٍ وَّالذين	مصفوفة وزوجناهم ؛ عِينٍ والذين	خەلەف بە تێكهەڵكێشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
21	بإيمان	بإيـمان ؛ بـاْيـمان		لە وەستان بە تەحقیق یان بە ئاسان كردن دەخوێنێتەوە
21	بإيمانٍ أَلحقنا	بإيمانٍ اَلحقنا		لەباری نەوەستان: حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف خوێندنەوەی سەكت زیاد دەكات،وەلەوەستان: حەمزە بە گواستنەوە و تەحقیق وەخەلەف سەكت زیاددەكات
21	شَيءٍ	شيٍ ؛ شيٍّ		لە نەوەستان:حەمزە بە سەكت دەخوێنێتەوە،وخەلاد تەحقیق زیاددەكات؛ وەلەوەستان: حەمزە چوار خوێندنەوەی هەیە
21	ٱمرِئٍ	ٱمرِي ؛ ٱمرِئْ ؛ ٱمرِي		لەوەستان:حەمزە چوار خوێندنەوەی هەیە
21	رهينٌ وأمددناهم	رهينٌ وَّأمددناهم	رهينٌ وأمددناهم	خەلەف بە تێكهەڵكێشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە

ژمارەی ئایەت	گێڕانەوەی حەفص لە عاصمی كوفی	خوێندنەوەی حەمزە: گێڕانەوەی خەلەف	خوێندنەوەی حەمزە: گێڕانەوەی خەللاد	ڕوونكردنەوە
22	بفاكهةٍ ولحم	بفاكهةٍ وَّلحم	بفاكهةٍ ولحم	خەلەف بە تێكهەڵكیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
23	كأساً ؛ تأْثيم	كاساً ؛ تاثيم		لە وەستان: گۆڕینی هەمزە بەئەلیف
23	تأثيمٌ ويطوف	تأثيمٌ وَّيطوف	تأثيمٌ ويطوف	خەلەف بە تێكهەڵكیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
24	عليهِم	عليهُم		حەمزە پیتی(هـ) بە ضەممە دەخوێنێتەوە لە وەستان و نەوەستان
24	لؤلؤٌ	لولو ؛ لولوْ ؛ لولُو		هەمزەی یەكەم لە وەستان: دەگۆڕیت بە(و)، وەهەمزەی كۆتایی لە وەستان
24	مكنونٌ وأقبل	مكنونٌ وَّأقبل	مكنونٌ وأقبل	خەلەف بە تێكهەڵكیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
25	بعضٍ يتساءلون	بعضٍ يَّتساءلون	بعضٍ يتساءلون	خەلەف بە تێكهەڵكیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
25	يتساءلون	يتسا•لون		لە وەستان : بە ئاسان كردن دەخوێنێتەوە ودرێژكردنەوەی بە شەش جولەوە دووجولە
27	ووقانا	و وقِانا		بەئیماله
29	بكاهنٍ ولا	بكاهنٍ وَّلا	بكاهنٍ ولا	خەلەف بە تێكهەڵكیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
29	مجنونٍ أَم	مجنونٍ اَم		لەباری نەوەستان: حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف خوێندنەوەی سەكت زیاد دەكات،وەلەوەستان: حەمزە بە گواستنەوە و تەحقیق وەخەلەف سەكت زیاددەكات
32	تأْمرهم	تامرهم		لە وەستان: گۆڕینی هەمزە بەئەلیف
32	تأْمرهمْ أحلامهم	تأمرهمْ أحلامهم		بەڕاها:حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف سەكت زیاد دەكات
33	يؤْمنون	يومنون		لە وەستان :گۆڕینی هەمزە بە(و)
34	فليأْتوا	فلياتوا		لە وەستان: گۆڕینی هەمزە بەئەلیف

ژماره‌ی ئایه‌ت	گێڕانه‌وه‌ی حه‌فص له عاصمی كوفی	خوێندنه‌وه‌ی حه‌مزه: گێڕانه‌وه‌ی خه‌له‌ف	خوێندنه‌وه‌ی حه‌مزه: گێڕانه‌وه‌ی خه‌للاد	ڕوونكردنه‌وه
35	شَيءٍ أَم	شَيءٍ اَم		في لفظ (شيء) له نه‌وه‌ستان:حه‌مزه به سه‌كت ده‌خوێنێته‌وه،وخه‌لاد ته‌حقیق زیادده‌كات؛ وه‌له‌وه‌ستان: حه‌مزه چوار خوێندنه‌وه‌ی هه‌یه، وله نێوان دوو وشه‌له‌باری نه‌وه‌ستان: حه‌مزه به ته‌حقیق ،وه‌خه‌له‌ف خوێندنه‌وه‌ی سه‌كت زیاد ده‌كات،وه‌له‌وه‌ستان: حه‌مزه به گواستنه‌وه و ته‌حقیق وه‌خه‌له‌ف سه‌كت زیادده‌كات
36	والْأَرض	والَارض		له‌باری نه‌وه‌ستان: حه‌مزه به‌سه‌كت وخه‌لاد خوێندنه‌وه‌ی ته‌حقیق زیاد ده‌كات،وه‌له‌وه‌ستان به گواستنه‌وه و سه‌كت ده‌خوێنێته‌وه
37	المصيطرُون	المصْيطرون	المصْيطرون ؛ المصيطرون	حه‌مزه پیتی(ص)به‌ئیشمام ده‌خوێنیته‌وه، وه‌خه‌لاد به(ص)ده‌یخوێنێته‌وه (بگه‌ڕێوه بۆبه‌شی بنچینه)
38	سُلَّمٌ يستمعون	سُلَّمٌ يَّستمعون	سُلَّمٌ يستمعون	خه‌له‌ف به تێكهه‌ڵكیشانی ته‌واو به‌بێ غوننه ده‌خوێنێته‌وه
38	فليأْت	فليات		له وه‌ستان: گۆڕینی هه‌مزه به‌ئه‌لیف
38	مبينٍ أَم	مبينٍ اَم		له‌باری نه‌وه‌ستان: حه‌مزه به ته‌حقیق ،وه‌خه‌له‌ف خوێندنه‌وه‌ی سه‌كت زیاد ده‌كات،وه‌له‌وه‌ستان: حه‌مزه به گواستنه‌وه و ته‌حقیق وه‌خه‌له‌ف سه‌كت زیادده‌كات
40	تسـئلهم	تسَلهم		له‌وه‌ستان:لابردنی هه‌مزه وگواستنه‌وه‌ی جوله‌كه‌ی بۆپێشه‌ی خۆی
40	تسـئلهمْ أجراً	تسـئلهمْ أجراً		به‌ڕاها:حه‌مزه به ته‌حقیق ،وه‌خه‌له‌ف سه‌كت زیاد ده‌كات
43	لهمْ إله	لهمْ إله		به‌ڕاها:حه‌مزه به ته‌حقیق ،وه‌خه‌له‌ف سه‌كت زیاد ده‌كات
44	وإن يروا ؛ ساقطاً يقولوا	وإن يَّروا ؛ ساقطاً يَّقولوا	وإن يروا ؛ ساقطاً يقولوا	خه‌له‌ف به تێكهه‌ڵكیشانی ته‌واو به‌بێ غوننه ده‌خوێنێته‌وه
44	السماءِ	السما ؛ السماء		له وه‌ستان :حه‌مزه پێنج خوێندنه‌وه‌ی هه‌یه به قیاس
45	يُصعقون	يَصعقون		فه‌تحه‌داركردنی(ی)

ژمارەی ئایەت	گێڕانەوەی حەفص لە عاصمی کوفی	خوێندنەوەی حەمزە: گێڕانەوەی خەلەف	خوێندنەوەی حەمزە: گێڕانەوەی خەلاد	ڕوونکردنەوە
46	شيئاً	شيَا ؛ شيًّا		لەباری نەوەستان: حەمزە بەسەکت وخەلاد خوێندنەوەی تەحقیق زیاد دەکات،وەلەوەستان بە گواستنەوە و سەکت دەخوێنێتەوە
46	شيئاً ولا	شيئاً وّلا	شيئاً ولا	خەلەف بە تێکهەڵکیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
48	بِأَعيننا	بِأَعيننا ؛ بِيَعيننا		لە باری وەستان: بەتەحقیق یان گۆڕینی هەمزە بە(یـ)

(53) سورەتی نەجم

1	هوىٰ	هوِىٰ		بەئیمالە
2	غوىٰ	غوِىٰ		بەئیمالە
3	الهوىٰ	الـهوِىٰ		بەئیمالە
4	وحيٌ يوحىٰ	وحيٌ يُّوحِىٰ	وحيٌ يوحِىٰ	خەلەف بە تێکهەڵکیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
4	يوحىٰ	يوحِىٰ		بەئیمالە
5	القوىٰ	القوِىٰ		بەئیمالە
6	فاستوىٰ	فاستوِىٰ		بەئیمالە
7	بالْأُفق	بالْافق		لەباری نەوەستان: حەمزە بەسەکت وخەلاد خوێندنەوەی تەحقیق زیاد دەکات،وەلەوەستان بە گواستنەوە و سەکت دەخوێنێتەوە
7	الْأَعلىٰ	الَاعلِىٰ		بەئیمالە ؛ ولەباری نەوەستان: حەمزە بەسەکت وخەلاد خوێندنەوەی تەحقیق زیاد دەکات،وەلەوەستان بە گواستنەوە و سەکت دەخوێنێتەوە
8	دنا	دنا		جیاکراوەتەوە:ئیمالەی تیدا نیە چونکە بنچینەکەی واویە
8	فتدلىٰ	فتدلِـىٰ		بەئیمالە

ژمارەی ئایەت	گێڕانەوەی حەفص لە عاصمی کوفی	خوێندنەوەی حەمزە		ڕوونکردنەوە
		گێڕانەوەی خەلەف	گێڕانەوەی خەللاد	
9	أَوْ أَدنىٰ	أَوَ اَدنِـىٰ		لەباری نەوەستان: حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف خوێندنەوەی سەکت زیاد دەکات،وەلەوەستان: حەمزە بە گواستنەوە و تەحقیق وەخەلەف سەکت زیاددەکات
9	أدنىٰ	أدنِـىٰ		بەئیمالە
10	فأوحىٰ	فأوحِىٰ ؛ فاْوحِىٰ		بەئیمالە، ولە وەستان بە تەحقیق یان بە ئاسان کردن دەخوێنێتەوە
10	أوحىٰ	أوحِىٰ		بەئیمالە
11	الفؤَاد	الفوَاد		لە وەستان هەمزە دەگۆڕێت بە (و)
11	رأىٰ	رِأِىٰ		پیتی(ر)وەهەمزە بەئیمالە بەڕەهایی، ولەباری وەستان: ئاسان کردنی هەمزە
12	أفتُمَارونه	أفتَمْرونه		فەتحەدارکردنی(ت)،وزەنەکردنی(م)،وەلابر دنی ئەلیف
12	يرىٰ	يرِىٰ		بەئیمالە
13	رءاه	رِءاه		پیتی(ر)وەهەمزە بەئیمالە بەڕەهایی، ولەباری وەستان: ئاسان کردنی هەمزە
13	نزلةً أُخرىٰ	نزلةً اخرِىٰ		(أخرى)بەئیمالە، ولەباری نەوەستان: حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف خوێندنەوەی سەکت زیاد دەکات،وەلەوەستان: حەمزە بە گواستنەوە و تەحقیق وەخەلەف سەکت زیاددەکات
14	المنتهىٰ	المنتهِىٰ		بەئیمالە
15	المأْوىٰ	الماوِىٰ		بەئیمالە، ولە وەستان: گۆڕینی هەمزە بەئەلیف
16	إذ يغشى	إذ يغشِى		لە وەستان بە ئیمالە دەخوێنێتەوە
16	ما يغشىٰ	ما يغشِىٰ		بەئیمالە
17	زاغ ؛ طغىٰ	زِاغ ؛ طغِىٰ		بەئیمالە
18	رأىٰ	رِأِىٰ		پیتی(ر)وەهەمزە بەئیمالە بەڕەهایی، ولەباری وەستان: ئاسان کردنی هەمزە
18	منْ ءَايات	منَ ـايات		لەباری نەوەستان: حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف خوێندنەوەی سەکت زیاد دەکات،وەلەوەستان: حەمزە بە گواستنەوە و تەحقیق وەخەلەف سەکت زیاددەکات

ڕوونكردنه‌وه	خوێندنه‌وه‌ی حه‌مزه		گێڕانه‌وه‌ی حه‌فص له عاصمی كوفی	ژماره‌ی ئایه‌ت
	گێڕانه‌وه‌ی خه‌للاد	گێڕانه‌وه‌ی خه‌له‌ف		
به‌ئیماله؛ لاوازكردنی(ر)به ئیماله	الكبرِیٰ		الكبرىٰ	18
له‌باری وه‌ستان: ئاسان كردنی هه‌مزه	أفر•يتم		أفرءيتم	19
به‌ئیماله	والعزِیٰ		والعزىٰ	19
به‌ئیماله، و له‌باری نه‌وه‌ستان: حه‌مزه به‌سه‌كت وخه‌لاد خوێندنه‌وه‌ی ته‌حقیق زیاد ده‌كات،وه‌له‌وه‌ستان به گواستنه‌وه و سه‌كت ده‌خوێنێته‌وه	الاخرِیٰ		الْأُخرىٰ	20
به‌ئیماله، له‌باری نه‌وه‌ستان: حه‌مزه به‌سه‌كت وخه‌لاد خوێندنه‌وه‌ی ته‌حقیق زیاد ده‌كات،وه‌له‌وه‌ستان به گواستنه‌وه و سه‌كت ده‌خوێنێته‌وه	الانثِیٰ		الْأُنثىٰ	21
به‌ئیماله	ضیزِیٰ		ضيزىٰ	22
له وه‌ستان :حه‌مزه پێنج خوێندنه‌وه‌ی هه‌یه به قیاس	أسما ؛ أسما.		أسماءٌ	23
له وه‌ستان: هه‌مزه‌ی یه‌كه‌م به‌ته‌حقیق یان ئاسانكردنی وه‌ئاساكردنی هه‌مزه‌ی دووه‌م وه‌درێژكردنه‌وه‌ی به‌شه‌ش جوله وه دووجوله	وءاباؤكم ، و•اباؤكم		وءاباؤكم	23
له‌باری نه‌وه‌ستان: حه‌مزه به ته‌حقیق ،وه‌خه‌له‌ف خوێندنه‌وه‌ی سه‌كت زیاد ده‌كات،وه‌له‌وه‌ستان: حه‌مزه به گواستنه‌وه و ته‌حقیق وه‌خه‌له‌ف سه‌كت زیادده‌كات	سلطانٍ اِن		سلطانٍ إن	23
خه‌له‌ف به تێكهه‌ڵكیشانی ته‌واو به‌بێ غوننه ده‌خوێنێته‌وه	إن يتبعون	إن يَّتبعون	إن يتبعون	23
له وه‌ستان به ئیماله	تـهوِی		تهوى	23
له‌باری نه‌وه‌ستان: حه‌مزه به‌سه‌كت وخه‌لاد خوێندنه‌وه‌ی ته‌حقیق زیاد ده‌كات،وه‌له‌وه‌ستان به گواستنه‌وه و سه‌كت ده‌خوێنێته‌وه	الَانفس		الْأَنفس	23
حه‌مزه‌تێكهه‌ڵكیشانی بچوك، وئه‌لیف به ئیماله	ولقد جّاءهم		ولقدْ جَاءهم	23
له نه‌وه‌ستان :حه‌مزه پیتی (هـ) به ضه‌ممه ده‌خوێنێته‌وه	ربّهُم الـهدِیٰ		ربّهِم الهدىٰ	23
به‌ئیماله	الـهدِیٰ		الهدىٰ	23

ژماره‌ی ئایه‌ت	گێڕانه‌وه‌ی حه‌فص له عاصمی كوفی	خوێندنه‌وه‌ی حه‌مزه: گێڕانه‌وه‌ی خه‌له‌ف	خوێندنه‌وه‌ی حه‌مزه: گێڕانه‌وه‌ی خه‌للاد	ڕوونكردنه‌وه
24	لِلۡإِنسان	لِلانسان		له‌باری نه‌وه‌ستان: حه‌مزه به‌سه‌كت وخه‌لاد خوێندنه‌وه‌ی ته‌حقیق زیاد ده‌كات،وه‌له‌وه‌ستان به گواستنه‌وه و سه‌كت ده‌خوێنێته‌وه
24	تَمَنَّىٰ	تَـمَنِّـىٰ		به‌ئیماله
25	الۡآخرة	الَاخرة		له‌باری نه‌وه‌ستان: حه‌مزه به‌سه‌كت وخه‌لاد خوێندنه‌وه‌ی ته‌حقیق زیاد ده‌كات،وه‌له‌وه‌ستان به گواستنه‌وه و سه‌كت ده‌خوێنێته‌وه
25	والۡأُولىٰ	والُاولِـىٰ		به‌ئیماله، وله‌باری نه‌وه‌ستان: حه‌مزه به‌سه‌كت وه خه‌لاد خوێندنه‌وه‌ی ته‌حقیق زیاد ده‌كات،وه‌له‌وه‌ستان به گواستنه‌وه و سه‌كت ده‌خوێنێته‌وه
26	شيئاً إلا	شيئاً اِلا		(شیئا) له‌باری نه‌وه‌ستان: حه‌مزه به‌سه‌كت وخه‌لاد خوێندنه‌وه‌ی ته‌حقیق زیاد ده‌كات،وه‌له‌وه‌ستان به گواستنه‌وه و سه‌كت ده‌خوێنێته‌وه، وله نێوان دوو وشه‌له‌باری نه‌وه‌ستان: حه‌مزه به ته‌حقیق ،وه‌خه‌له‌ف خوێندنه‌وه‌ی سه‌كت زیاد ده‌كات،وه‌له‌وه‌ستان: حه‌مزه به گواستنه‌وه و ته‌حقیق وه‌خه‌له‌ف سه‌كت زیادده‌كات
26	أن يأذن ؛ لمن يشاء	أن يَّأذن ؛ لمن يَّشاء	أن يأذن ؛ لمن يشاء	خه‌له‌ف به تێكهه‌ڵكیشانی ته‌واو به‌بێ غوننه ده‌خوێنێته‌وه
26	يأۡذن	ياذن		له وه‌ستان: گۆڕینی هه‌مزه به‌ئه‌لیف
26	يشاءُ	يشا ؛ يشا.		له وه‌ستان :حه‌مزه پێنج خوێندنه‌وه‌ی هه‌یه به قیاس
26	ويرضىٰ	ويرضِـىٰ		به‌ئیماله
27	يؤۡمنون	يومنون		له وه‌ستان :گۆڕینی هه‌مزه به(و)
27	بالۡآخرة	بالَاخرة		له‌باری نه‌وه‌ستان: حه‌مزه به‌سه‌كت وخه‌لاد خوێندنه‌وه‌ی ته‌حقیق زیاد ده‌كات،وه‌له‌وه‌ستان به گواستنه‌وه و سه‌كت ده‌خوێنێته‌وه

ڕوونکردنەوە	خوێندنەوەی حەمزە: گێڕانەوەی خەللاد	خوێندنەوەی حەمزە: گێڕانەوەی خەلەف	گێڕانەوەی حەفص لە عاصمی کوفی	ژمارەی ئایەت
بەئیماله؛ ولەباری نەوەستان: حەمزە بەسەکت وخەلاد خوێندنەوەی تەحقیق زیاد دەکات،وەلەوەستان بە گواستنەوە و سەکت دەخوێنێتەوە	الُانثِیٰ		الْأُنثىٰ	27
لەباری نەوەستان: حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف خوێندنەوەی سەکت زیاد دەکات،وەلەوەستان: حەمزە بە گواستنەوە و تەحقیق وەخەلەف سەکت زیاددەکات	علمٍ اِن		علمٍ إِن	28
خەلەف بە تێکهەڵکیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە	إن يتبعون	إن يَّتبعون	إن يتبعون	28
لەباری نەوەستان: حەمزە بەسەکت وخەلاد خوێندنەوەی تەحقیق زیاد دەکات،وەلەوەستان بە گواستنەوە و سەکت دەخوێنێتەوە	شَيَا ؛ شيًّا		شيئاً	28
بەئیماله	تولِـیٰ ؛ الدنيِـا		تولىٰ ؛ الدنيا	29
لەباری نەوەستان: حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف خوێندنەوەی سەکت زیاد دەکات،وەلەوەستان: حەمزە بە گواستنەوە و تەحقیق وەخەلەف سەکت زیاددەکات	يردِ اِلا		يردْ إِلا	29
بەئیماله	اهتدِیٰ		اهتدىٰ	30
لەباری نەوەستان: حەمزە بەسەکت وخەلاد خوێندنەوەی تەحقیق زیاد دەکات،وەلەوەستان بە گواستنەوە و سەکت دەخوێنێتەوە	الَارض		الْأَرض	31
لە وەستان: ئاسانکردنی هەمزەوخوێندنەوەی بە شەش جولە وە دووجولە	أسا•وا		أساءوا	31
لە وەستان بە ئیماله دەخوێنێتەوە	بالـحسنِـی		بالحسنى	31
کەسردارکردنی(ب)وە لابردنی ئەلیف،وە گۆڕینیهەمزەبە(ی)	كبِير		كبائر	32
لەباری نەوەستان: حەمزە بەسەکت وخەلاد خوێندنەوەی تەحقیق زیاد دەکات،وەلەوەستان بە گواستنەوە و سەکت دەخوێنێتەوە	الِاثم ؛ الَارض		الْإِثم ؛ الْأَرض	32

ژمارەی ئایەت	گێڕانەوەی حەفص لە عاصمی كوفی	خوێندنەوەی حەمزە: گێڕانەوەی خەلەف	خوێندنەوەی حەمزە: گێڕانەوەی خەللاد	ڕوونكردنەوە
32	بكمْ إذ ؛ أنتمْ أجنة	بكمْ إذ ؛ أنتمْ أجنة		بەڕاها:حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف سەكت زیاد دەكات
32	إذْ أَنشأكم ؛ وإذْ أَنتم	إذَ اَنشأكم ؛ وإذَ اَنتم		لەباری نەوەستان: حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف خوێندنەوەی سەكت زیاد دەكات،وەلەوەستان: حەمزە بە گواستنەوە و تەحقیق وەخەلەف سەكت زیاددەكات
32	أنشأكم	أنشـأْكم		لەباری وەستان: ئاسان كردنی هەمزە
32	أُمَهاتكم	إِمِهاتكم		لە دەستپێكردن بەو وەكوحەفص دەخوێنێتەوە، وە كەسرەداركردنی هەمزە وە(م)لە باری گەیاندنی بە پێشە خۆی
32	اتقیٰ	اتقِیٰ		بەئیماله
33	أفرءیت	أفر•یت		لەباری وەستان: ئاسان كردنی هەمزە
33	تولیٰ	تولِـیٰ		بەئیماله
34	وأعطیٰ ؛ وأكدیٰ	وأعطِیٰ ؛ وأكدِیٰ		بەئیماله، وله وەستان بە تەحقیق یان بە ئاسان كردن دەخوێنێتەوە
34	قلیلاً وأكدیٰ	قلیلاً وَّأكدِیٰ	قلیلاً وأكدِیٰ	خەلەف بە تێكهەڵكیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
35	یریٰ	یرِیٰ		بەئیماله، لاوازكردنی(ر)بە ئیماله
36	ینبأْ	ینبَا		لە وەستان: گۆڕینی هەمزە بەئەلیف
36	موسیٰ	موسِیٰ		بەئیماله
37	وفَّیٰ	وفِّـیٰ		بەئیماله
38	وازرةٌ وزر	وازرةٌ وِّزر	وازرةٌ وزر	خەلەف بە تێكهەڵكیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
38	أخریٰ	أخرِیٰ		بەئیماله، لاوازكردنی(ر)بە ئیماله
39	للْإنسان	للِانسان		لەباری نەوەستان: حەمزە بەسەكت وخەلاد خوێندنەوەی تەحقیق زیاد دەكات،وەلەوەستان بە گواستنەوە و سەكت دەخوێنێتەوە
39	سعیٰ	سعِیٰ		بەئیماله
40	یُریٰ	یُرِیٰ		بەئیماله، لاوازكردنی(ر)بە ئیماله
41	یُجزاه	یـُجزِاه		بەئیماله

ڕوونكردنهوه	خوێندنهوهی حهمزه: گێڕانهوهی خهللاد	خوێندنهوهی حهمزه: گێڕانهوهی خهلهف	گێڕانهوهی حهفص له عاصمی كوفی	ژمارهی ئایهت
له وهستان :حهمزه سێ خوێندنهوهی ههیه	الجزا		الجزاءَ	41
بهئیماله، ولهباری نهوهستان: حهمزه بهسهكت وخهلاد خوێندنهوهی تهحقیق زیاد دهكات،وهلهوهستان به گواستنهوه و سهكت دهخوێنێتهوه	الَاوفِـیٰ		الْأَوفىٰ	41
بهئیماله	المنتهِیٰ		المنتهىٰ	42
بهئیماله، وله وهستان به تهحقیق یان به ئاسان كردن دهخوێنێتهوه	وأبكِیٰ ؛ وأْبكِیٰ		وأبكىٰ	43
بهئیماله، وله وهستان به تهحقیق یان به ئاسان كردن دهخوێنێتهوه	وأحیِا ؛ وأْحیِا		وأحيا	44
بهئیماله، ولهباری نهوهستان: حهمزه بهسهكت وخهلاد خوێندنهوهی تهحقیق زیاد دهكات،وهلهوهستان به گواستنهوه و سهكت دهخوێنێتهوه	والُانثِیٰ		والْأُنثىٰ	45
لهباری نهوهستان: حهمزه به تهحقیق ،وهخهلهف خوێندنهوهی سهكت زیاد دهكات،وهلهوهستان: حهمزه به گواستنهوه و تهحقیق وهخهلهف سهكت زیاددهكات	نطفةٍ اِذا		نطفةٍ إذا	46
بهئیماله	تُـمنِـیٰ		تُمنىٰ	46
لهوهستان:لابردنی ههمزه وگواستنهوهی جولهكهی بۆپێشهی خۆی، یان گواستنهوهی جولهكهی بۆپێشهی خۆی لهگهڵ هێشتنهوهی ئهلیف	النشة ؛ النشاة		النشأة	47
بهئیماله، ولهباری نهوهستان: حهمزه بهسهكت وخهلاد خوێندنهوهی تهحقیق زیاد دهكات،وهلهوهستان به گواستنهوه و سهكت دهخوێنێتهوه	الْأُخرِیٰ		الْأُخرىٰ	47
بهئیماله	أغنِـیٰ		أغنىٰ	48
بهئیماله، وله وهستان به تهحقیق یان به ئاسان كردن دهخوێنێتهوه	وأقنِـیٰ ؛ وأْقنِـیٰ		وأقنىٰ	48
بهئیماله، لاوازكردنی(ر)به ئیماله	الشعرِیٰ		الشعرىٰ	49

ژماره‌ی ئایه‌ت	گێڕانه‌وه‌ی حه‌فص له عاصمی كوفی	خوێندنه‌وه‌ی حه‌مزه: گێڕانه‌وه‌ی خه‌له‌ف	خوێندنه‌وه‌ی حه‌مزه: گێڕانه‌وه‌ی خه‌للاد	ڕوونكردنه‌وه
50	الْأُولَىٰ	الْاولِـىٰ		به‌ئیماله، وله‌باری نه‌وه‌ستان: حه‌مزه به‌سه‌كت وخه‌لاد خوێندنه‌وه‌ی ته‌حقیق زیاد ده‌كات،وه‌له‌وه‌ستان به گواستنه‌وه و سه‌كت ده‌خوێنێته‌وه
51	أبقىٰ	أبقِىٰ		به‌ئیماله
52	همْ أظلم	همْ أظلم		به‌ڕاها:حه‌مزه به ته‌حقیق ،وه‌خه‌له‌ف سه‌كت زیاد ده‌كات
52	وأطغىٰ	وأطغِىٰ ؛ وأطْغِىٰ		به‌ئیماله، وله وه‌ستان به ته‌حقیق یان به ئاسان كردن ده‌خوێنێته‌وه
53	والمؤْتفكة	والموتفكة		له وه‌ستان :گۆڕینی هه‌مزه به‌(و)
53	أهوىٰ	أهوِىٰ		به‌ئیماله
54	فغشاها	فغشِاها		به‌ئیماله
54	غشَّىٰ	غشِّىٰ		به‌ئیماله
55	ءالاءِ	ءالا ؛ ءالا.		له وه‌ستان :حه‌مزه پێنج خوێندنه‌وه‌ی هه‌یه به قیاس
55	تتمارىٰ	تتمارِىٰ		به‌ئیماله
56	الْأُولَىٰ	الْاولِـىٰ		به‌ئیماله، وله‌باری نه‌وه‌ستان: حه‌مزه به‌سه‌كت وخه‌لاد خوێندنه‌وه‌ی ته‌حقیق زیاد ده‌كات،وه‌له‌وه‌ستان به گواستنه‌وه و سه‌كت ده‌خوێنێته‌وه
57	الْآزفة	الْازفة		له‌باری نه‌وه‌ستان: حه‌مزه به‌سه‌كت وخه‌لاد خوێندنه‌وه‌ی ته‌حقیق زیاد ده‌كات،وه‌له‌وه‌ستان به گواستنه‌وه و سه‌كت ده‌خوێنێته‌وه
58	كاشفةٌ أَفمن	كاشفةٌ اَفمن		له‌باری نه‌وه‌ستان: حه‌مزه به ته‌حقیق ،وه‌خه‌له‌ف خوێندنه‌وه‌ی سه‌كت زیاد ده‌كات،وه‌له‌وه‌ستان: حه‌مزه به گواستنه‌وه و ته‌حقیق وه‌خه‌له‌ف سه‌كت زیادده‌كات
62	وٱعبدوا * بسم الله	وٱعبدوا ٱقترب		حه‌مزه له باری گه‌یاندنی دووسووره‌ته‌كه به یه‌كتر پیتی(و)لاده‌بات له‌به‌ر دووگه‌یشتنی دوو زه‌نه به‌یه‌كتر، به‌لام حه‌فص جێگیرده‌كات

(54) سوڕەتی قەمەڕ

ژمارەی ئایەت	گێڕانەوەی حەفص لە عاصمی کوفی	خوێندنەوەی حەمزە: گێڕانەوەی خەلەف	خوێندنەوەی حەمزە: گێڕانەوەی خەللاد	ڕوونکردنەوە
2	وإن يروا ؛ آيةً يُعرضوا ؛ مستمرٌّ وكذبوا	وإن يَّروا ؛ آيةً يُّعرضوا ؛ مستمرٌّ وَّكذبوا	وإن يروا ؛ آيةً يُعرضوا ؛ مستمرٌّ وكذبوا	خەلەف بە تێکهەڵکیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
2	يروْا ءَاية	يروَا ـاية		لەباری نەوەستان: حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف خوێندنەوەی سەکت زیاد دەکات،وەلەوەستان: حەمزە بە گواستنەوە و تەحقیق وەخەلەف سەکت زیاددەکات
3	أهواءهم	أهوا•هم		لە وەستان : بە ئاسان کردن دەخوێنێتەوە ودرێژکردنەوەی بە شەش جولەوە دووجولە
3	مستقرٌّ ولقد	مستقرٌّ وَّلقد	مستقرٌّ ولقد	خەلەف بە تێکهەڵکیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
4	ولقدْ جاءهم	ولقد جّاءهم		حەمزە بە تێکهەڵکیشانی بچوک، وە ئەلیف بە ئیماڵە
4	الْأَنباءِ	الأنبا ؛ الآنبا.		هەمزەی یەکەم لەباری نەوەستان: حەمزە بەسەکت وخەلاد خوێندنەوەی تەحقیق زیاد دەکات،وەلەوەستان بە گواستنەوە و سەکت دەخوێنێتەوە، وەهەمزەی کۆتایی لە وەستان حەمزە پێنج خوێندنەوەی هەیە بە قیاس
6	شَيءٍ	شي ؛ شيِّ		لە نەوەستان:حەمزە بە سەکت دەخوێنێتەوە،وخەلاد تەحقیق زیاددەکات؛ وەلەوەستان: حەمزە چوار خوێندنەوەی هەیە
7	خشَّعاً	خاشِعاً		فەتحەدارکردنی(خ)، وەزیادکردنی ئەلیف لەدوای ئەوە، کەسرەدارکردنی(ش)وەلابردنی شەددەکەی
7	خشعاً أَبصارهم	خاشعاً اَبصارهم		لەباری نەوەستان: حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف خوێندنەوەی سەکت زیاد دەکات،وەلەوەستان: حەمزە بە گواستنەوە و تەحقیق وەخەلەف سەکت زیاددەکات

ژمارەی ئایەت	گێڕانەوەی حەفص لە عاصمی کوفی	خوێندنەوەی حەمزە: گێڕانەوەی خەلەف	خوێندنەوەی حەمزە: گێڕانەوەی خەللاد	ڕوونکردنەوە
7	الْأَجداث	الَاجداث		لەباری نەوەستان: حەمزە بەسەکت وخەلاد خوێندنەوەی تەحقیق زیاد دەکات،وەلەوەستان بە گواستنەوە و سەکت دەخوێنێتەوە
9	مجنونٌ وازدجر	مجنونٌ وَّازدجر	مجنونٌ وازدجر	خەلەف بە تێکهەڵکیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
10	فدعا	فدعا		<u>جیاکراوەتەوە:ئیمالەی تیدا نیە چونکە بنچینەکەی واوە</u>
11	السماءِ	السما ؛ السماء		لە وەستان :حەمزە پێنج خوێندنەوەی هەیە بە قیاس
11	بماءٍ	بما ؛ بماء		لە وەستان :حەمزە پێنج خوێندنەوەی هەیە بە قیاس
11	منهمرٍ وفجرنا	منهمرٍ وَّفجرنا	منهمرٍ وفجرنا	خەلەف بە تێکهەڵکیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
12	الْأَرض	الَارض		لەباری نەوەستان: حەمزە بەسەکت وخەلاد خوێندنەوەی تەحقیق زیاد دەکات،وەلەوەستان بە گواستنەوە و سەکت دەخوێنێتەوە
12	عُيُوناً	عِيُوناً		کەسرەدارکردنی(ع)
12	فالتقى	فالتقِى		لە وەستان بە ئیمالە دەخوێنێتەوە
12	الماءُ	الما ؛ الماء		لە وەستان :حەمزە پێنج خوێندنەوەی هەیە بە قیاس
13	ألواحٍ ودسر	ألواحٍ وَّدسر	ألواحٍ ودسر	خەلەف بە تێکهەڵکیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
17	القرءان	القرَان		لەوەستان:لابردنی هەمزە وگواستنەوەی جولەکەی بۆپێشەی خۆی
19	عليهِم	عليهُم		حەمزە پیتی(هـ) بە ضەممە دەخوێنێتەوە لە وەستان و نەوەستان
20	كأَنَّهُمْ أعجاز	كأَنَّهُمْ أعجاز		بەڕاها:حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف سەکت زیاد دەکات
22	القرءان	القرَان		لەوەستان:لابردنی هەمزە وگواستنەوەی جولەکەی بۆپێشەی خۆی
23	كذبتْ ثمود	كذبت ثَّمود		حەمزە بەتێکهەڵکیشانی بچوک

ژمارەی ئایەت	گێڕانەوەی حەفص لە عاصمی کوفی	خوێندنەوەی حەمزە: گێڕانەوەی خەلەف	خوێندنەوەی حەمزە: گێڕانەوەی خەللاد	ڕوونکردنەوە
24	ضلالٍ وسُعر	ضلالٍ وَّسُعر	ضلالٍ وسُعر	خەلەف بە تێکهەڵکێشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
24	وسُعرٍ أَءُلقي	وسُعرٍ اَءُلقي		لەباری نەوەستان: حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف خوێندنەوەی سەکت زیاد دەکات،وەلەوەستان: حەمزە بە گواستنەوە و تەحقیق وەخەلەف سەکت زیاددەکات
25	أَءُلقي	أَءُلقي ؛ أ•لقي		لە وەستان بە تەحقیق یان بە ئاسان کردن دەخوێنێتەوە
25	كذابٌ أَشر	كذابٌ اَشر		لەباری نەوەستان: حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف خوێندنەوەی سەکت زیاد دەکات،وەلەوەستان: حەمزە بە گواستنەوە و تەحقیق وەخەلەف سەکت زیاددەکات
26	سيعلمون	ستعلمون		(ت)لەجیاتی (ی)
26	الْأَشِرُ	الاَشِرُ		لەباری نەوەستان: حەمزە بەسەکت وخەلاد خوێندنەوەی تەحقیق زیاد دەکات،وەلەوەستان بە گواستنەوە و سەکت دەخوێنێتەوە
28	ونبئهم	ونبيهُم ؛ ونبيهِم		لەباری وەستان:گۆڕینی هەمزە بە(ی)ئینجابە دوو خوێندنەوە دەیخوێنێتەوە: 1- ضەممەدارکردنی(هـ)چونکە بنچینەی خۆی ضەممەیە،2- کەسردارکردنی(هـ) لەبەر ئەو (ی)ی لە هەمزە گۆردراوە
28	ونبئهمْ أن	ونبئهمْ أن		بەڕاها:حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف سەکت زیاد دەکات
28	الماءَ	الما		لە وەستان :حەمزە سێ خوێندنەوەی هەیە
29	فتعاطىٰ	فتعاطِىٰ		بەئیمالە
31	عليهِم	عليهُم		حەمزە پیتی(هـ) بە ضەممە دەخوێنێتەوە لە وەستان و نەوەستان
31	صيحةً واحدة	صيحةً وَّاحدة	صيحةً واحدة	خەلەف بە تێکهەڵکێشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
32	القرءان	القرَان		لەوەستان:لابردنی هەمزە وگواستنەوەی جولەکەی بۆپێشەی خۆی
34	عليهِم	عليهُم		حەمزە پیتی(هـ) بە ضەممە دەخوێنێتەوە لە وەستان و نەوەستان

ژمارەی ئایەت	گێڕانەوەی حەفص لە عاصمی کوفی	خوێندنەوەی حەمزە		ڕوونکردنەوە
		گێڕانەوەی خەلەف	گێڕانەوەی خەللاد	
34	حاصباً إلا	حاصباً اِلا		لەباری نەوەستان: حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف خوێندنەوەی سەکت زیاد دەکات،وەلەوەستان: حەمزە بە گواستنەوە و تەحقیق وەخەلەف سەکت زیاددەکات
36	ولقدْ أَنذرهم	ولقدَ اَنذرهم		لەباری نەوەستان: حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف خوێندنەوەی سەکت زیاد دەکات،وەلەوەستان: حەمزە بە گواستنەوە و تەحقیق وەخەلەف سەکت زیاددەکات
38	ولقدْ صَبحهم	ولقد صَّبحهم		حەمزە بەتێکهەڵکیشانی بچوک
40	القرءان	القرَان		لەوەستان:لابردنی هەمزە وگواستنەوەی جولەکەی بۆپێشەی خۆی
40	مدَّكرٍ ولقد	مدَّكرٍ وَّلقد	مدَّكرٍ ولقد	خەلەف بە تێکهەڵکیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
41	ولقدْ جَاء	ولقد جِّا		حەمزە بەتێکهەڵکیشانی بچوک،وەئەلیف بە ئیمالە؛ وە لە وەستان:سێ خوێندنەوەی هەیە
42	بآياتنا	بآياتنا ؛ بياياتنا		لە باری وەستان: بەتەحقیق یان گۆڕینی هەمزە بە(ی)
42	فأخذناهمْ أخذ	فأخذناهمْ أخذ		بەڕاها:حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف سەکت زیاد دەکات
42	مقتدرٍ أَكفاركم	مقتدرٍ اَكفاركم		لەباری نەوەستان: حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف خوێندنەوەی سەکت زیاد دەکات،وەلەوەستان: حەمزە بە گواستنەوە و تەحقیق وەخەلەف سەکت زیاددەکات
43	منْ أُوْلـٰئكم	منُ اوْلـٰئكم		لەباری نەوەستان: حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف خوێندنەوەی سەکت زیاد دەکات،وەلەوەستان: حەمزە بە گواستنەوە و تەحقیق وەخەلەف سەکت زیاددەکات
43	أُوْلـٰئكمْ أم	أُوْلـٰئكم أم		بەڕاها:حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف سەکت زیاد دەکات
46	أدهىٰ	أدهِىٰ		بەئیمالە
46	وأَمَرُّ	وأَمَرُّ ؛ وأمَرُّ		لە وەستان بە تەحقیق یان بە ئاسان کردن دەخوێنێتەوە

ژمارەی ئایەت	گێڕانەوەی حەفص لە عاصمی کوفی	خوێندنەوەی حەمزە		ڕوونکردنەوە
		گێڕانەوەی خەلەف	گێڕانەوەی خەللاد	
47	ضلالٍ وسعر ؛ وسعرٍ يوم	ضلالٍ وَّسعر ؛ وسعرٍ يَّوم	ضلالٍ وسعر؛ وسعرٍ يوم	خەلەف بە تێکهەڵکیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
49	شَيءٍ	شيٍ ؛ شيِّ		لە نەوەستان:حەمزە بە سەکت دەخوێنێتەوە،وخەلاد تەحقیق زیاددەکات؛ وەلەوەستان: حەمزە چوار خوێندنەوەی هەیە
49	بقدرٍ وما	بقدرٍ وَّما	بقدرٍ وما	خەلەف بە تێکهەڵکیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
51	ولقدْ أَهلكنا	ولقدَ اَهلكنا		لەباری نەوەستان: حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف خوێندنەوەی سەکت زیاد دەکات،وەلەوەستان: حەمزە بە گواستنەوە و تەحقیق وەخەلەف سەکت زیاددەکات
51	مدكرٍ وكلُّ	مدكرٍ وَّكلُّ	مدكرٍ وكلُّ	خەلەف بە تێکهەڵکیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
52	شَيءٍ	شيٍ ؛ شيِّ		لە نەوەستان:حەمزە بە سەکت دەخوێنێتەوە،وخەلاد تەحقیق زیاددەکات؛ وەلەوەستان: حەمزە چوار خوێندنەوەی هەیە
53	صغيرٍ وكبير	صغيرٍ وَّكبير	صغيرٍ وكبير	خەلەف بە تێکهەڵکیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
53	مستطرٌ إن	مستطرٌ اِن		لەباری نەوەستان: حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف خوێندنەوەی سەکت زیاد دەکات،وەلەوەستان: حەمزە بە گواستنەوە و تەحقیق وەخەلەف سەکت زیاددەکات
54	جناتٍ ونهر	جناتٍ وَّنهر	جناتٍ ونهر	خەلەف بە تێکهەڵکیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
55	مقتدرٍ * بسم الله	مقتدرِ الرحمن		حەمزە لە باری گەیاندنی دووسوڕەتەکە بە یەکتر تەنوینی کەسر کەسرەداردەکات، بەڵام حەفص بە ئیقلاب دەخوێنێتەوە

(55) سورەتی ڕەحمان

ژمارەی ئایەت	گێڕانەوەی حەفص لە عاصمی کوفی	خوێندنەوەی حەمزە: گێڕانەوەی خەلەف	خوێندنەوەی حەمزە: گێڕانەوەی خەلاد	ڕوونکردنەوە
2	القرءان	القرَان		لەوەستان:لابردنی هەمزە وگواستنەوەی جولەکەی بۆپێشەی خۆی
3	الْإِنسان	الِانسان		لەباری نەوەستان: حەمزە بەسەکت وخەلاد خوێندنەوەی تەحقیق زیاد دەکات،وەلەوەستان بە گواستنەوە و سەکت دەخوێنێتەوە
5	بحسبانٍ والنجم	بحسبانٍ وَّالنجم	بحسبانٍ والنجم	خەلەف بە تێکهەڵکیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
7	والسماءَ	والسما		لە وەستان :حەمزە سێ خوێندنەوەی هەیە
10	والْأَرض ؛ لِلْأَنام	والَارض ؛ للَانام		لەباری نەوەستان: حەمزە بەسەکت وخەلاد خوێندنەوەی تەحقیق زیاد دەکات،وەلەوەستان بە گواستنەوە و سەکت دەخوێنێتەوە
11	فاكهةٌ والنخل	فاكهةٌ وَّالنخل	فاكهةٌ والنخل	خەلەف بە تێکهەڵکیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
11	الْأَكمام	الَاكمام		لەباری نەوەستان: حەمزە بەسەکت وخەلاد خوێندنەوەی تەحقیق زیاد دەکات،وەلەوەستان بە گواستنەوە و سەکت دەخوێنێتەوە
12	والريحانُ	والريحانِ		کەسرەدارکردنی(ن)
13	فبأيِّ	فبأيِّ ؛ فبـيَـيِّ		لە باری وەستان: بەتەحقیق یان گۆڕینی هەمزە بە(ی)
13	ءالآءِ	ءالا ؛ ءالاء.		لە وەستان :حەمزە پێنج خوێندنەوەی هەیە بە قیاس
14	الْإِنسان	الِانسان		لەباری نەوەستان: حەمزە بەسەکت وخەلاد خوێندنەوەی تەحقیق زیاد دەکات،وەلەوەستان بە گواستنەوە و سەکت دەخوێنێتەوە
16	ءالاء	ءالا ؛ ءالاء.		لە وەستان :حەمزە پێنج خوێندنەوەی هەیە بە قیاس
18	ءالاء	ءالا ؛ ءالاء.		لە وەستان :حەمزە پێنج خوێندنەوەی هەیە بە قیاس

ژماره‌ی ئایه‌ت	گێڕانه‌وه‌ی حه‌فص له عاصمی كوفی	خوێندنه‌وه‌ی حه‌مزه		ڕوونكردنه‌وه
		گێڕانه‌وه‌ی خه‌له‌ف	گێڕانه‌وه‌ی خه‌للاد	
21	ءالاء	ءالا ؛ ءالا.		له وه‌ستان :حه‌مزه پێنج خوێندنه‌وه‌ی هه‌یه به قیاس
22	اللؤلُؤُ	اللولُو ؛ اللولُؤْ ؛ اللولُؤُ		له وه‌ستان:حه‌مزه هه‌مزه‌ی یه‌كه‌م ده‌گۆڕیت به(و)، وه‌له هه‌مزه‌ی كۆتایی پێنج خوێندنه‌وه‌ی هه‌یه
23	ءالاء	ءالا ؛ ءالا.		له وه‌ستان :حه‌مزه پێنج خوێندنه‌وه‌ی هه‌یه به قیاس
24	المنشَـَٔات	المنشِـٔات		كه‌سره‌داركردنی(ش)، وه له وه‌ستان هه‌مزه ده‌گۆڕێت به(ی)
24	كالْأَعلام	كالَاعلام		له‌باری نه‌وه‌ستان: حه‌مزه به‌سه‌كت وخه‌لاد خوێندنه‌وه‌ی ته‌حقیق زیاد ده‌كات،وه‌له‌وه‌ستان به گواستنه‌وه و سه‌كت ده‌خوێنێته‌وه
25	ءالاء	ءالا ؛ ءالا.		له وه‌ستان :حه‌مزه پێنج خوێندنه‌وه‌ی هه‌یه به قیاس
26	فانٍ ويبقىٰ	فانٍ وَّيبقِىٰ	فانٍ ويبقِىٰ	خه‌له‌ف به تێكهه‌ڵكیشانی ته‌واو به‌بێ غوننه ده‌خوێنێته‌وه
27	ويبقىٰ	ويبقِىٰ		به‌ئیماله
27	والْإِكرام	والِاكرام		له‌باری نه‌وه‌ستان: حه‌مزه به‌سه‌كت وخه‌لاد خوێندنه‌وه‌ی ته‌حقیق زیاد ده‌كات،وه‌له‌وه‌ستان به گواستنه‌وه و سه‌كت ده‌خوێنێته‌وه
28	ءالاء	ءالا ؛ ءالا.		له وه‌ستان :حه‌مزه پێنج خوێندنه‌وه‌ی هه‌یه به قیاس
29	يسـٔله	يسَـله		له‌وه‌ستان:لابردنی هه‌مزه وگواستنه‌وه‌ی جوله‌كه‌ی بۆپێشه‌ی خۆی
29	والْأَرض	والَارض		له‌باری نه‌وه‌ستان: حه‌مزه به‌سه‌كت وخه‌لاد خوێندنه‌وه‌ی ته‌حقیق زیاد ده‌كات،وه‌له‌وه‌ستان به گواستنه‌وه و سه‌كت ده‌خوێنێته‌وه
29	شأن	شان		له وه‌ستان: گۆڕینی هه‌مزه به ئه‌لیف
30	ءالاء	ءالا ؛ ءالا.		له وه‌ستان :حه‌مزه پێنج خوێندنه‌وه‌ی هه‌یه به قیاس
31	سنفرغ	سيفرغ		پیتی(ی)له‌جیاتی(ن)

ڕوونکردنەوە	خوێندنەوەی حەمزە		گێڕانەوەی حەفص لە عاصمی کوفی	ژمارەی ئایەت
	گێڕانەوەی خەللاد	گێڕانەوەی خەلەف		
بەڕاها:حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف سەکت زیاد دەکات	لكمْ أيه		لكمْ أيه	31
لە وەستان :حەمزە پێنج خوێندنەوەی هەیە بە قیاس	ءالا ؛ ءالا.		ءالاء	32
لەباری نەوەستان: حەمزە بەسەکت وخەلاد خوێندنەوەی تەحقیق زیاد دەکات،وەلەوەستان بە گواستنەوە و سەکت دەخوێنێتەوە	الإنس ؛ الَارض		الْإنس ؛ الْأَرض	33
بەڕاها:حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف سەکت زیاد دەکات	استطعتمْ أن		استطعتمْ أن	33
لەباری نەوەستان:حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف خوێندنەوەی سەکت زیاد دەکات،وەلەوەستان:حەمزە بە گواستنەوە و تەحقیق وەخەلەف سەکت زیاددەکات	منَ اَقطار		منْ أَقطار	33
لە وەستان :حەمزە پێنج خوێندنەوەی هەیە بە قیاس	ءالا ؛ ءالا.		ءالاء	34
خەلەف بە تێکهەڵکیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە	نارٍ ونحاس	نارٍ وَّنحاس	نارٍ ونحاس	35
لە وەستان :حەمزە پێنج خوێندنەوەی هەیە بە قیاس	ءالا ؛ ءالا.		ءالاء	36
لە وەستان :حەمزە پێنج خوێندنەوەی هەیە بە قیاس	السما ؛ السما.		السماءُ	37
لە وەستان :حەمزە پێنج خوێندنەوەی هەیە بە قیاس	ءالا ؛ ءالا.		ءالاء	38
لەباری وەستان: ئاسان کردنی هەمزە	يومـئـذ		يومِئِذ	39
لەوەستان:لابردنی هەمزە وگواستنەوەی جولەکەی بۆپێشەی خۆی	يسَـل		يُسئَـل	39
خەلەف بە تێکهەڵکیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە	إنسٌ ولا	إنسٌ وَّلا	إنسٌ ولا	39
لە وەستان :حەمزە پێنج خوێندنەوەی هەیە بە قیاس	ءالا ؛ ءالا.		ءالاء	40
بەئیماله	بسيمِاهم		بسيماهم	41
لە وەستان :گۆڕینی هەمزە بە(و)	فيوخذ		فيؤْخذ	41

ژمارەی ئایەت	گێڕانەوەی حەفص لە عاصمی کوفی	خوێندنەوەی حەمزە: گێڕانەوەی خەلەف	خوێندنەوەی حەمزە: گێڕانەوەی خەللاد	ڕوونکردنەوە
41	والْأَقدام	والَاقدام		لەباری نەوەستان: حەمزە بەسەکت وخەلاد خوێندنەوەی تەحقیق زیاد دەکات،وەلەوەستان بە گواستنەوە و سەکت دەخوێنێتەوە
42	ءالاء	ءالا ؛ ءالا.		لە وەستان :حەمزە پێنج خوێندنەوەی هەیە بە قیاس
44	حميمٍ ءَان	حميمٍ ـان		لەباری نەوەستان: حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف خوێندنەوەی سەکت زیاد دەکات،وەلەوەستان: حەمزە بە گواستنەوە و تەحقیق وەخەلەف سەکت زیاددەکات
45	ءالاء	ءالا ؛ ءالا.		لە وەستان :حەمزە پێنج خوێندنەوەی هەیە بە قیاس
46	خاف	خِاف		بەئیمالە
47	ءالاء	ءالا ؛ ءالا.		لە وەستان :حەمزە پێنج خوێندنەوەی هەیە بە قیاس
49	ءالاء	ءالا ؛ ءالا.		لە وەستان :حەمزە پێنج خوێندنەوەی هەیە بە قیاس
51	ءالاء	ءالا ؛ ءالا.		لە وەستان :حەمزە پێنج خوێندنەوەی هەیە بە قیاس
53	ءالاء	ءالا ؛ ءالا.		لە وەستان :حەمزە پێنج خوێندنەوەی هەیە بە قیاس
54	متكِئين	متكـِين ؛ متكِين		لەباری وەستان: ئاسان کردنی هەمزە یان لابردنی
54	منْ إستبرق	منِ اِستبرق		لەباری نەوەستان: حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف خوێندنەوەی سەکت زیاد دەکات،وەلەوەستان: حەمزە بە گواستنەوە و تەحقیق وەخەلەف سەکت زیاددەکات
54	إستبرقٍ وجنى	إستبرقٍ وَّجنى	إستبرقٍ وجنى	خەلەف بە تێکهەڵکیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
54	وجنى	وجنِـى		لە وەستان بە ئیمالە دەخوێنێتەوە
55	ءالاء	ءالا ؛ ءالا.		لە وەستان :حەمزە پێنج خوێندنەوەی هەیە بە قیاس
57	ءالاء	ءالا ؛ ءالا.		لە وەستان :حەمزە پێنج خوێندنەوەی هەیە بە قیاس

ژمارەی ئایەت	گێڕانەوەی حەفص لە عاصمی کوفی	خوێندنەوەی حەمزە گێڕانەوەی خەلەف	خوێندنەوەی حەمزە گێڕانەوەی خەللاد	ڕوونکردنەوە
59	ءالاء	ءالا ؛ ءالا.		له وهستان :حهمزه پێنج خوێندنهوهی ههیه به قیاس
60	جزاءُ	جزا ؛ جزا.		له وهستان :حهمزه پێنج خوێندنهوهی ههیه به قیاس
60	الْإِحسان (معاً)	الِاحسان (معاً)		لهباری نهوهستان: حهمزه بهسهكت وخهلاد خوێندنهوهی تهحقیق زیاد دهكات،وهلهوهستان به گواستنهوه و سهكت دهخوێنێتهوه
61	ءالاء	ءالا ؛ ءالا.		له وهستان :حهمزه پێنج خوێندنهوهی ههیه به قیاس
63	ءالاء	ءالا ؛ ءالا.		له وهستان :حهمزه پێنج خوێندنهوهی ههیه به قیاس
65	ءالاء	ءالا ؛ ءالا.		له وهستان :حهمزه پێنج خوێندنهوهی ههیه به قیاس
67	ءالاء	ءالا ؛ ءالا.		له وهستان :حهمزه پێنج خوێندنهوهی ههیه به قیاس
68	فاكهةٌ ونخل ؛ ونخلٌ ورمان	فاكهةٌ وَّنخل ؛ ونخلٌ وَّرمان	فاكهةٌ ونخل ؛ ونخلٌ ورمان	خهلهف به تێكههڵكیشانی تهواو بهبێ غوننه دهخوێنێتهوه
69	ءالاء	ءالا ؛ ءالا.		له وهستان :حهمزه پێنج خوێندنهوهی ههیه به قیاس
71	ءالاء	ءالا ؛ ءالا.		له وهستان :حهمزه پێنج خوێندنهوهی ههیه به قیاس
73	ءالاء	ءالا ؛ ءالا.		له وهستان :حهمزه پێنج خوێندنهوهی ههیه به قیاس
75	ءالاء	ءالا ؛ ءالا.		له وهستان :حهمزه پێنج خوێندنهوهی ههیه به قیاس
76	متكِئين	متكـئين ؛ متكِين		لهباری وهستان: ئاسان كردنی ههمزه یان لابردنی
76	خضرٍ وعبقري	خضرٍ وَّعبقري	خضرٍ وعبقري	خهلهف به تێكههڵكیشانی تهواو بهبێ غوننه دهخوێنێتهوه
77	ءالاء	ءالا ؛ ءالا.		له وهستان :حهمزه پێنج خوێندنهوهی ههیه به قیاس

ژمارەی ئایەت	گێڕانەوەی حەفص لە عاصمی کوفی	خوێندنەوەی حەمزە		ڕوونکردنەوە
		گێڕانەوەی خەلەف	گێڕانەوەی خەللاد	
78	والْإِكرام	والاِكرام		لەباری نەوەستان: حەمزە بەسەکت وخەلاد خوێندنەوەی تەحقیق زیاد دەکات،وەلەوەستان بە گواستنەوە و سەکت دەخوێنێتەوە

(56) سوڕەتی واقیعە

3	رافعةٌ إِذا	رافعةٌ اِذا		لەباری نەوەستان: حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف خوێندنەوەی سەکت زیاد دەکات،وەلەوەستان: حەمزە بە گواستنەوە و تەحقیق وەخەلەف سەکت زیاددەکات
4	الْأَرض	الاَرض		لەباری نەوەستان: حەمزە بەسەکت وخەلاد خوێندنەوەی تەحقیق زیاد دەکات،وەلەوەستان بە گواستنەوە و سەکت دەخوێنێتەوە
4	رجاً وبست	رجاً وَّبست	رجاً وبست	خەلەف بە تێکهەڵکیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
6	منبثاً وكنتم	منبثاً وَّكنتم	منبثاً وكنتم	خەلەف بە تێکهەڵکیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
7	كنتمْ أزواجاً	كنتمْ أزواجاً		بەڕاها:حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف سەکت زیاد دەکات
9	المشـْمة (هەردووکیان)	المشَمة		لەوەستان:لابردنی هەمزە وگواستنەوەی جولەکەی بۆپێشەی خۆی
13	الْأَولين	الاَولين		لەباری نەوەستان: حەمزە بەسەکت وخەلاد خوێندنەوەی تەحقیق زیاد دەکات،وەلەوەستان بە گواستنەوە و سەکت دەخوێنێتەوە
14	الْآخِرين	الاَخِرين		لەباری نەوەستان: حەمزە بەسەکت وخەلاد خوێندنەوەی تەحقیق زیاد دەکات،وەلەوەستان بە گواستنەوە و سەکت دەخوێنێتەوە
16	متكـِئين	متكـْـين ؛ متكِين		لەباری وەستان: ئاسان کردنی هەمزە یان لابردنی
17	عليهِم	عليهُم		حەمزە پیتی(هـ) بە ضەممە دەخوێنێتەوە لە وەستان و نەوەستان

ژمارەی ئایەت	گێڕانەوەی حەفص لە عاصمی کوفی	خوێندنەوەی حەمزە: گێڕانەوەی خەلەف	خوێندنەوەی حەمزە: گێڕانەوەی خەللاد	ڕوونکردنەوە
18	بأكوابٍ وأباريق	بأكوابٍ وَّأباريق	بأكوابٍ وأباريق	خەلەف بە تێکهەڵکیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
18	وكأس	وكاس		لە وەستان: گۆڕینی هەمزە بە ئەلیف
22	وحورٌ عينٌ	وحورٍ عينٍ		کەسرەدارکردنی هەردووکیان
23	اللؤلُؤِ	اللولُو ؛ اللولُوْ ؛ اللولُوِ		لە وەستان:حەمزە هەمزەی یەکەم دەگۆڕیت بە(و)، وەلە هەمزەی کۆتایی چوار خوێندنەوەی هەیە
25	لغواً ولا	لغواً وَّلا	لغواً ولا	خەلەف بە تێکهەڵکیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
25	تأْثيماً	تاثيماً		لە وەستان: گۆڕینی هەمزە بەئەلیف
25	تأْثيماً إِلا	تأثيماً اِلا		لەباری نەوەستان: حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف خوێندنەوەی سەکت زیاد دەکات،وەلەوەستان: حەمزە بە گواستنەوە و تەحقیق وەخەلەف سەکت زیاددەکات
26	سلاماً وأصحاب	سلاماً وَّأصحاب	سلاماً وأصحاب	خەلەف بە تێکهەڵکیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
28	مخضودٍ وطلح	مخضودٍ وَّطلح	مخضودٍ وطلح	خەلەف بە تێکهەڵکیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
29	منضودٍ وظل	منضودٍ وَّظل	منضودٍ وظل	خەلەف بە تێکهەڵکیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
30	ممدودٍ وماء	ممدودٍ وَّماء	ممدودٍ وماء	خەلەف بە تێکهەڵکیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
31	وماءٍ	وما ؛ وماء		لە وەستان :حەمزە پێنج خوێندنەوەی هەیە بە قیاس
31	مسكوبٍ وفاكهة	مسكوبٍ وَّفاكهة	مسكوبٍ وفاكهة	خەلەف بە تێکهەڵکیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
33	مقطوعةٍ ولا ؛ ممنوعةٍ وفُرش	مقطوعةٍ وَّلا ؛ ممنوعةٍ وَّفُرش	مقطوعةٍ ولا ؛ ممنوعةٍ وفُرش	خەلەف بە تێکهەڵکیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە

ژمارەی ئایەت	گێڕانەوەی حەفص لە عاصمی کوفی	خوێندنەوەی حەمزە		ڕوونکردنەوە
		گێڕانەوەی خەلەف	گێڕانەوەی خەللاد	
34	مرفوعةٍ إِنا	مرفوعةٍ اِنا		لەباری نەوەستان: حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف خوێندنەوەی سەکت زیاد دەکات،وەلەوەستان: حەمزە بە گواستنەوە و تەحقیق وەخەلەف سەکت زیاددەکات
35	أنشأناهن	أنشاناهن		لە وەستان: گۆڕینی هەمزە بەئەلیف
35	إنشاءً	إنشا•ا		لە وەستان : بە ئاسان کردن دەخوێنێتەوە ودرێژکردنەوەی بە شەش جولە وە دووجولە
37	عرُباً	عرْباً		زەنەدارکردنی(ر)
37	عرباً أَتراباً	عرباً اَتراباً		لەباری نەوەستان: حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف خوێندنەوەی سەکت زیاد دەکات،وەلەوەستان: حەمزە بە گواستنەوە و تەحقیق وەخەلەف سەکت زیاددەکات
39	الْأَولين	الَاولين		لەباری نەوەستان: حەمزە بەسەکت وخەلاد خوێندنەوەی تەحقیق زیاد دەکات،وەلەوەستان بە گواستنەوە و سەکت دەخوێنێتەوە
40	الْآخِرين	الَاخِرين		لەباری نەوەستان: حەمزە بەسەکت وخەلاد خوێندنەوەی تەحقیق زیاد دەکات،وەلەوەستان بە گواستنەوە و سەکت دەخوێنێتەوە
42	سمومٍ وحميم ؛ وحميمٍ وظل	سمومٍ وَّحميم ؛ وحميمٍ وَّظل	سمومٍ وحميم؛ وحميمٍ وظل	خەلەف بە تێکهەڵکێشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
43	من يحموم	من يَّحموم	من يحموم	خەلەف بە تێکهەڵکێشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
44	باردٍ ولا	باردٍ وَّلا	باردٍ ولا	خەلەف بە تێکهەڵکێشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
44	كريمٍ إِنهم	كريمٍ اِنهم		لەباری نەوەستان: حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف خوێندنەوەی سەکت زیاد دەکات،وەلەوەستان: حەمزە بە گواستنەوە و تەحقیق وەخەلەف سەکت زیاددەکات
47	أئِذا ؛ أَءِنا	[أئِذا، أ•ذا] ؛ [أَءِنا، أ•نا]		لە وەستان بە تەحقیق یان بە ئاسان کردن دەخوێنێتەوە
47	تراباً وعظاماً	تراباً وَّعظاماً	تراباً وعظاماً	خەلەف بە تێکهەڵکێشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە

ژماره‌ی ئایه‌ت	گێڕانه‌وه‌ی حه‌فص له عاصمی كوفی	خوێندنه‌وه‌ی حه‌مزه: گێڕانه‌وه‌ی خه‌له‌ف	خوێندنه‌وه‌ی حه‌مزه: گێڕانه‌وه‌ی خه‌للاد	ڕوونكردنه‌وه
47	وعظاماً أَءِنا	وعظاماً اَءنا		له‌باری نه‌وه‌ستان: حه‌مزه به ته‌حقیق ،وه‌خه‌له‌ف خوێندنه‌وه‌ی سه‌كت زیاد ده‌كات،وه‌له‌وه‌ستان: حه‌مزه به گواستنه‌وه و ته‌حقیق وه خه‌له‌ف سه‌كت زیادده‌كات،وه له (أءنا)له باری وه‌ستان:به‌ته‌حقیق وه ئاسان كردن ، وه‌ئاگاداربوون له‌وه‌ی كه‌وه‌ستان به‌گواستنه‌وه ته‌نها به ئاسانكردن ده‌بێت
48	ءاباؤنا	ءاباؤنا		له وه‌ستان: ئاسانكردنی هه‌مزه‌وخوێندنه‌وه‌ی به شه‌ش جوله وه دوو جوله
48	الْأَولون	الَاولون		له‌باری نه‌وه‌ستان: حه‌مزه به‌سه‌كت وه خه‌لاد خوێندنه‌وه‌ی ته‌حقیق زیاد ده‌كات،وه‌له‌وه‌ستان به گواستنه‌وه و سه‌كت ده‌خوێنێته‌وه
49	قلْ إن	قلِ اِن		له‌باری نه‌وه‌ستان: حه‌مزه به ته‌حقیق ،وه‌خه‌له‌ف خوێندنه‌وه‌ی سه‌كت زیاد ده‌كات،وه‌له‌وه‌ستان: حه‌مزه به گواستنه‌وه و ته‌حقیق وه‌خه‌له‌ف سه‌كت زیادده‌كات
49	الْأَولين ؛ والْآخِرين	الَاولين ؛ والَاخِرين		له‌باری نه‌وه‌ستان: حه‌مزه به‌سه‌كت وخه‌لاد خوێندنه‌وه‌ی ته‌حقیق زیاد ده‌كات،وه‌له‌وه‌ستان به گواستنه‌وه و سه‌كت ده‌خوێنێته‌وه
51	إنكمْ أيها	إنكمْ أيها		به‌ڕاها:حه‌مزه به ته‌حقیق ،وه‌خه‌له‌ف سه‌كت زیاد ده‌كات
52	لآكلون	لآكلون ، ل•اكلون		له وه‌ستان به ته‌حقیق یان به ئاسان كردن ده‌خوێنێته‌وه
53	فمالـِٔون	فمالـِٔون ؛ فماليُون ؛ فمالُون		له‌باری وه‌ستان: ئاسان كردنی هه‌مزه، یان گۆڕینی به‌(ی)، یان لابردنی هه‌مزه وه ضه‌ممه‌داركردنی(لام)
58	أفرءيتم	أفر•يتم		له‌باری وه‌ستان: ئاسان كردنی هه‌مزه
59	ءأَنتم	ءأَنتم ؛ ءأنتم		له وه‌ستان به ته‌حقیق یان به ئاسان كردن ده‌خوێنێته‌وه
61	وننشئَكم	وننشيَكم		له وه‌ستان:گۆڕینی هه‌مزه به‌(ی)

ژمارەی ئایەت	گێڕانەوەی حەفص لە عاصمی کوفی	خوێندنەوەی حەمزە: گێڕانەوەی خەلەف	خوێندنەوەی حەمزە: گێڕانەوەی خەللاد	ڕوونکردنەوە
62	النشأة	النشة ؛ النشاة		لەوەستان:لابردنی هەمزە وگواستنەوەی جولەکەی بۆپێشەی خۆی، یان گواستنەوەی جولەکەی بۆپێشەی خۆی لەگەڵ هێشتنەوەی ئەلیف
62	الْأُولَىٰ	الاولِىٰ		بەئیمالە، ولەباری نەوەستان: حەمزە بەسەکت وخەلاد خوێندنەوەی تەحقیق زیاد دەکات،وەلەوەستان بە گواستنەوە و سەکت دەخوێنێتەوە
63	أفرءيتم	أفر•يتم		لەباری وەستان: ئاسان کردنی هەمزە
64	ءأَنتم	ءأَنتم ؛ ءأنتم		لە وەستان بە تەحقیق یان بە ئاسان کردن دەخوێنێتەوە
65	نشاءُ	نشا ؛ نشاء		لە وەستان :حەمزە پێنج خوێندنەوەی هەیە بە قیاس
68	أفرءيتم	أفر•يتم		لەباری وەستان: ئاسان کردنی هەمزە
68	الماءَ	الما		لە وەستان :حەمزە سێ خوێندنەوەی هەیە
69	ءأَنتم	ءأَنتم ؛ ءأنتم		لە وەستان بە تەحقیق یان بە ئاسان کردن دەخوێنێتەوە
69	ءأَنتمْ أنزلتموه	ءأَنتمْ أنزلتموه		بەڕاها:حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف سەکت زیاد دەکات
70	نشاءُ	نشا ؛ نشاء		لە وەستان :حەمزە پێنج خوێندنەوەی هەیە بە قیاس
71	أفرءيتم	أفر•يتم		لەباری وەستان: ئاسان کردنی هەمزە
72	ءأَنتم	ءأَنتم ؛ ءأنتم		لە وەستان بە تەحقیق یان بە ئاسان کردن دەخوێنێتەوە
72	ءأَنتمْ أنشأتم	ءأَنتمْ أنشأتم		بەڕاها:حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف سەکت زیاد دەکات
72	أنشأتم	أنشاتم		لە وەستان: گۆڕینی هەمزە بەئەلیف
72	المنشـئون	الـمنشـون ؛ الـمنشيُون ؛ الـمنشُون		لەباری وەستان: ئاسان کردنی هەمزە، یان گۆڕینی بە(ی)، یان لابردنی هەمزە وە ضەممەدارکردنی(ش)
73	تذكرةً ومتاعاً	تذكرةً وَّمتاعاً	تذكرةً ومتاعاً	خەلەف بە تێکهەڵکیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
75	بمواقع	بمَوْقع		زەنەدارکردنی(و)وە لابردنی ئەلیف

ژمارەی ئایەت	گێڕانەوەی حەفص لە عاصمی کوفی	خوێندنەوەی حەمزە: گێڕانەوەی خەلەف	خوێندنەوەی حەمزە: گێڕانەوەی خەلاد	ڕوونکردنەوە
76	عظيمٌ إِنه	عظيمٌ اِنه		لەباری نەوەستان: حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف خوێندنەوەی سەکت زیاد دەکات،وەلەوەستان: حەمزە بە گواستنەوە و تەحقیق وەخەلەف سەکت زیاددەکات
77	لقرءان	لقرَان		لەوەستان:لابردنی هەمزە وگواستنەوەی جولەکەی بۆپێشەی خۆی
82	رزقكمْ أنكم	رزقكمْ أنكم		بەرِاها:حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف سەکت زیاد دەکات
84	حينئذ	حيـنـئـذ		لەباری وەستان: ئاسان کردنی هەمزە
89	فروحٌ وريحان ؛ وجنَّتُ ؛ نعيمٍ وأما	فروحٌ وَّريحان ؛ وريحانٌ وَّجنَّت ؛ نعيمٍ وَّأما	فروحٌ وريحان؛ وريحانٌ وجنَّتُ نعيمٍ وأما	خەلەف بە تێکهەڵکیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
90	مِنْ أَصحاب	مِنَ اَصحاب		لەباری نەوەستان: حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف خوێندنەوەی سەکت زیاد دەکات،وەلەوەستان: حەمزە بە گواستنەوە و تەحقیق وەخەلەف سەکت زیاددەکات
91	مِنْ أَصحاب	مِنَ اَصحاب		لەباری نەوەستان: حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف خوێندنەوەی سەکت زیاد دەکات،وەلەوەستان: حەمزە بە گواستنەوە و تەحقیق وەخەلەف سەکت زیاددەکات
93	حميمٍ وتصلية	حميمٍ وَّتصلية	حميمٍ وتصلية	خەلەف بە تێکهەڵکیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
94	جحيمٍ إِن	جحيمٍ اِن		لەباری نەوەستان: حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف خوێندنەوەی سەکت زیاد دەکات،وەلەوەستان: حەمزە بە گواستنەوە و تەحقیق وەخەلەف سەکت زیاددەکات

(57) سوڕەتی حەدید

1	والأَرض	والاَرض		لەباری نەوەستان: حەمزە بەسەکت وخەلاد خوێندنەوەی تەحقیق زیاد دەکات،وەلەوەستان بە گواستنەوە و سەکت دەخوێنێتەوە

ژمارەی ئایەت	گێڕانەوەی حەفص لە عاصمی کوفی	خوێندنەوەی حەمزە		ڕوونکردنەوە
		گێڕانەوەی خەلەف	گێڕانەوەی خەللاد	
2	والْأَرض	والَارض		لەباری نەوەستان: حەمزە بەسەکت وخەلاد خوێندنەوەی تەحقیق زیاد دەکات،وەلەوەستان بە گواستنەوە و سەکت دەخوێنێتەوە
2	شَيءٍ	شيٍ ؛ شيّ		لە نەوەستان:حەمزە بە سەکت دەخوێنێتەوە،وە خەلاد تەحقیق زیاددەکات؛ وەلەوەستان: حەمزە چوار خوێندنەوەی هەیە
3	الْأَول ؛ والْآخرُ	الَاول ؛ والَاخرُ		لەباری نەوەستان: حەمزە بەسەکت وخەلاد خوێندنەوەی تەحقیق زیاد دەکات،وەلەوەستان بە گواستنەوە و سەکت دەخوێنێتەوە
3	شَيءٍ	شيٍ ؛ شيّ		لە نەوەستان:حەمزە بە سەکت دەخوێنێتەوە،وخەلاد تەحقیق زیاددەکات؛ وەلەوەستان: حەمزە چوار خوێندنەوەی هەیە
4	الْأَرض (معاً)	والَارض (معاً)		لەباری نەوەستان: حەمزە بەسەکت وخەلاد خوێندنەوەی تەحقیق زیاد دەکات،وەلەوەستان بە گواستنەوە و سەکت دەخوێنێتەوە
4	استوىٰ	استوِىٰ		بەئیماله
4	السماءِ	السما ؛ السماء		لە وەستان :حەمزە پێنج خوێندنەوەی هەیە بە قیاس
4	معكمْ أين	معكمْ أين		بەڕاها:حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف سەکت زیاد دەکات
5	والْأَرض ؛ الْأُمور	والَارض ؛ الْامور		لەباری نەوەستان: حەمزە بەسەکت وخەلاد خوێندنەوەی تەحقیق زیاد دەکات،وەلەوەستان بە گواستنەوە و سەکت دەخوێنێتەوە
5	تُرْجَع	تَرْجِع		فەتحەدارکردنی(ت)وکەسرارکردنی(ج)
7	لهمْ أجر	لهمْ أجر		بەڕاها:حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف سەکت زیاد دەکات
7	كبيرٌ وما	كبيرٌ وَّما	كبيرٌ وما	خەلەف بە تێکهەڵکیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
8	تؤْمنون ؛ لتؤْمنوا ؛ مؤْمنين	يومنون ؛ لتومنوا ؛ مومنين		لە وەستان :گۆڕینی هەمزە بە(و)

ژمارەی ئایەت	گێڕانەوەی حەفص لە عاصمی کوفی	خوێندنەوەی حەمزە: گێڕانەوەی خەلەف	خوێندنەوەی حەمزە: گێڕانەوەی خەللاد	ڕوونکردنەوە
8	وقدْ أَخذ	وقدَ اَخذ	وقدَ اَخذ	لەباری نەوەستان: حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف خوێندنەوەی سەکت زیاد دەکات،وەلەوەستان: حەمزە بە گواستنەوە و تەحقیق وەخەلەف سەکت زیاددەکات
8	میثاقكمْ إن	میثاقكمْ إن	میثاقكمْ إن	بەڕاها:حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف سەکت زیاد دەکات
9	لرءوف	لرؤفٌ	لرؤفٌ	لابردنی(و)بە بێ درێژکردنەوە،وەلە وەستان ئاسان دەکریت
9	رحيمٌ وما	رحيمٌ وَّما	رحيمٌ وما	خەلەف بە تێکهەڵکیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
10	لكمْ ألا	لكمْ ألا	لكمْ ألا	بەڕاها:حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف سەکت زیاد دەکات
10	والْأَرض	والَارض	والَارض	لەباری نەوەستان: حەمزە بەسەکت وخەلاد خوێندنەوەی تەحقیق زیاد دەکات،وەلەوەستان بە گواستنەوە و سەکت دەخوێنێتەوە
10	منْ أَنفق	منَ اَنفق	منَ اَنفق	لەباری نەوەستان: حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف خوێندنەوەی سەکت زیاد دەکات،وەلەوەستان: حەمزە بە گواستنەوە و تەحقیق وەخەلەف سەکت زیاددەکات
10	وكلاً وعد	وكلاً وَّعد	وكلاً وعد	خەلەف بە تێکهەڵکیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
10	الحسنىٰ	الـحسنِـىٰ	الـحسنِـىٰ	بەئیماله
11	فيضاعفَه	فيضاعفُه	فيضاعفُه	ضەممەدارکردنی(ف)
11	كريمٌ يوم	كريمٌ يوم	كريمٌ يوم	خەلەف بە تێکهەڵکیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
12	ترى	ترِى	ترِى	لە وەستان بە ئیماله دەخوێنێتەوە
12	المؤْمنين ؛ والمؤْمنات	المومنين ؛ والمومنات	المومنين ؛ والمومنات	لە وەستان :گۆڕینی هەمزە بە(و)
12	يسعىٰ ؛ بشراكم	يسعِىٰ ؛ بشرِاكم	يسعِىٰ ؛ بشرِاكم	بەئیماله
12	وبأَيمانهم	وبأَيمانهم ؛ وبيَيمانهم	وبأَيمانهم ؛ وبيَيمانهم	لە باری وەستان: بەتەحقیق یان گۆڕینی هەمزە بە(ی)

ڕوونکردنەوە	خوێندنەوەی حەمزە گێڕانەوەی خەلاد	 گێڕانەوەی خەلەف	گێڕانەوەی حەفص لە عاصمی کوفی	ژمارەی ئایەت
لەباری نەوەستان: حەمزە بەسەکت وخەلاد خوێندنەوەی تەحقیق زیاد دەکات،وەلەوەستان بە گواستنەوە و سەکت دەخوێنێتەوە	الَانهار		الْأَنهار	12
هەمزەی قەتع بەفەتحە وەکەسرەدارکردنی(ظ)،بە درێژکردنەوەی نەلکاو	آمنوا أَنظِرونا		آمنوا ٱنظُرونا	13
بەڕاها:حەمزە بە تەحقیق ،وە خەلەف سەکت زیاد دەکات	ينادونَهمْ ألم ؛ فتنتمْ أنفسهم		ينادونَهمْ ألم ؛ فتنتمْ أنفسهم	14
بەئیماله	بلِىٰ		بلىٰ	14
لەباری نەوەستان: حەمزە بەسەکت وخەلاد خوێندنەوەی تەحقیق زیاد دەکات،وەلەوەستان بە گواستنەوە و سەکت دەخوێنێتەوە	الَاماني		الْأَماني	14
بەئیماله، ولە وەستان :حەمزە سێ خوێندنەوەی هەیە	جِا		جَاء	14
لە وەستان :گۆڕینی هەمزە بە(و)	يوخذ		يؤْخذ	15
خەلەف بە تێکهەڵکیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە	فديةٌ ولا	فديةٌ وّلا	فديةٌ ولا	15
بەئیماله، ولە وەستان: گۆڕینی هەمزە بەئەلیف	ماوِاكم		مأْواكم	15
بەئیماله	مولِاكم		مولاكم	15
لە وەستان:گۆڕینی هەمزە بە(ی)	وبيس		وبئس	15
لە وەستان: گۆڕینی هەمزە بەئەلیف	يان		يأْن	16
شەددەدارکردنی(ز)	نزَّل		نزَل	16
حەمزە پیتی(هـ) بە ضەممە دەخوێنێتەوە لە وەستان وە نەوەستان	عليهُم		عليهِم	16
لەباری نەوەستان: حەمزە بەسەکت وخەلاد خوێندنەوەی تەحقیق زیاد دەکات،وەلەوەستان بە گواستنەوە و سەکت دەخوێنێتەوە	الَامد		الْأَمد	16

ژمارەی ئایەت	گێڕانەوەی حەفص لە عاصمی کوفی	خوێندنەوەی حەمزە		ڕوونکردنەوە
		گێڕانەوەی خەلەف	گێڕانەوەی خەلاد	
17	الْأَرض	الَارض		لەباری نەوەستان: حەمزە بەسەکت وخەلاد خوێندنەوەی تەحقیق زیاد دەکات،وەلەوەستان بە گواستنەوە و سەکت دەخوێنێتەوە
17	الْآيات	الَايات		لەباری نەوەستان: حەمزە بەسەکت وخەلاد خوێندنەوەی تەحقیق زیاد دەکات،وەلەوەستان بە گواستنەوە و سەکت دەخوێنێتەوە
18	حسناً يضاعف ؛ كريمٌ والذين	حسناً يُضاعف ؛ كريمٌ وَّالذين	حسناً يضاعف كريمٌ والذين	خەلەف بە تێکهەڵکیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
18	ولهمْ أجر	ولهمْ أجر		بەڕاها:حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف سەکت زیاد دەکات
19	والشهداءُ	والشهدا ؛ والشهدا.		لە وەستان :حەمزە پێنج خوێندنەوەی هەیە بە قیاس
19	بآياتنا	بآياتنا ؛ بياياتنا		لە باری وەستان: بەتەحقیق یان گۆڕینی هەمزە بە(ي)
19	لهمْ أجرهم	لهمْ أجرهم		بەڕاها:حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف سەکت زیاد دەکات
20	الدنيا (معاً) ؛ فتراه	الدنيـا (معاً) ؛ فترِاه		بەئیماله
20	لعبٌ ولهو ؛ ولهوٌ وزينة ؛ وزينةٌ وتفاخر؛ حطاماً وفي؛ شديدٌ ومغفرة؛ ورضوانٌ وما	لعبٌ وَّلهو ؛ ولهوٌ وَّزينة ؛ وزينةٌ وَّتفاخر ؛ حطاماً وَّفي ؛ شديدٌ ؛ وَّمغفرة ؛ ورضوانٌ وَّما	لعبٌ ولهو ؛ ولهوٌ وزينة ؛ وزينةٌ وتفاخر ؛ حطاماً وفي ؛ شديدٌ ؛ ومغفرة ؛ ورضوانٌ وما	خەلەف بە تێکهەڵکیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
20	الْأَموال ؛ والْأَولاد	الَاموال ؛ الَاولاد		لەباری نەوەستان: حەمزە بەسەکت وخەلاد خوێندنەوەی تەحقیق زیاد دەکات،وەلەوەستان بە گواستنەوە و سەکت دەخوێنێتەوە

ژمارەی ئایەت	گێڕانەوەی حەفص لە عاصمی كوفی	خوێندنەوەی حەمزە: گێڕانەوەی خەلەف	خوێندنەوەی حەمزە: گێڕانەوەی خەلاد	ڕوونكردنەوە
20	غيثٍ أَعجب	غيثٍ اَعجب		لەباری نەوەستان: حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف خوێندنەوەی سەكت زیاد دەكات،وەلەوەستان: حەمزە بە گواستنەوە و تەحقیق وەخەلەف سەكت زیاددەكات
20	الْآخرة	الآخرة		لەباری نەوەستان: حەمزە بەسەكت وخەلاد خوێندنەوەی تەحقیق زیاد دەكات،وەلەوەستان بە گواستنەوە و سەكت دەخوێنێتەوە
21	السماءِ	السما ؛ السما.		لە وەستان :حەمزە پێنج خوێندنەوەی هەیە بە قیاس
21	والْأَرض	والَارض		لەباری نەوەستان: حەمزە بەسەكت وخەلاد خوێندنەوەی تەحقیق زیاد دەكات،وەلەوەستان بە گواستنەوە و سەكت دەخوێنێتەوە
21	يؤْتيه	يوتيه		لە وەستان :گۆڕینی هەمزە بە(و)
21	من يشاء	من يَّشاء	من يشاء	خەلەف بە تێكهەڵكێشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
21	يشاءُ	يشا ؛ يشا.		لە وەستان :حەمزە پێنج خوێندنەوەی هەیە بە قیاس
22	الْأَرض	الَارض		لەباری نەوەستان: حەمزە بەسەكت وخەلاد خوێندنەوەی تەحقیق زیاد دەكات،وەلەوەستان بە گواستنەوە و سەكت دەخوێنێتەوە
22	أنفسكمْ إلا	أنفسكمْ إلا		بەڕاها:حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف سەكت زیاد دەكات
22	نبرأها	نبراْها		لەباری وەستان: ئاسان كردنی هەمزە
23	تأْسوا	تاسوا		لە وەستان: گۆڕینی هەمزە بەئەلیف
23	ءاتاكم	ءاتِاكم		بەئیمالە
24	ويأْمرون	ويامرون		لە وەستان: گۆڕینی هەمزە بەئەلیف
24	بالبُخْل	بالبَخَل		فەتحەداركردنی(ب)و(خ)
24	ومن يتول	ومن يَّتول	ومن يتول	خەلەف بە تێكهەڵكێشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە

ژمارەی ئایەت	گێڕانەوەی حەفص لە عاصمی كوفی	خوێندنەوەی حەمزە: گێڕانەوەی خەلەف	خوێندنەوەی حەمزە: گێڕانەوەی خەللاد	ڕوونكردنەوە
25	لقدْ أَرسلنا	لقدَ اَرسلنا		لەباری نەوەستان: حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف خوێندنەوەی سەكت زیاد دەكات،وەلەوەستان: حەمزە بە گواستنەوە و تەحقیق وەخەلەف سەكت زیاددەكات
25	بأس	باس		لە وەستان: گۆڕینی هەمزە بەئەلیف
25	شديدٌ ومنافع ؛ من ينصره ؛ عزيزٌ ولقد	شديدٌ وَّمنافع ؛ من يَّنصره ؛ عزيزٌ وَّلقد	شديدٌ ومنافع؛ من ينصره ؛ عزيزٌ ولقد	خەلەف بە تێكهەڵكیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
26	ولقدْ أَرسلنا	ولقدَ اَرسلنا		لەباری نەوەستان: حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف خوێندنەوەی سەكت زیاد دەكات،وەلەوەستان: حەمزە بە گواستنەوە و تەحقیق وەخەلەف سەكت زیاددەكات
26	نوحاً وإبراهيم ؛ مهتدٍ وكثير	نوحاً وَّإبراهيم ؛ مهتدٍ وَّكثير	نوحاً وإبراهيم مهتدٍ وكثير	خەلەف بە تێكهەڵكیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
27	بعيسى	بعيسِى		لە وەستان بە ئیمالە
27	وآتيناه ؛ فآتينا	وآتيناه ؛ وأْتيناه فآتينا ؛ فـ•اتينا		لە وەستان بە تەحقیق یان بە ئاسان كردن دەخوێنێتەوە
27	الْإِنجيل	الِانجيل		لەباری نەوەستان: حەمزە بەسەكت وخەلاد خوێندنەوەی تەحقیق زیاد دەكات،وەلەوەستان بە گواستنەوە و سەكت دەخوێنێتەوە
27	رأفة	رافة		لە وەستان: گۆڕینی هەمزە بە ئەلیف
27	رأفةً ورحمة ؛ ورحمةً ورهبانية	رأفةً وَّرحمة ؛ ورحمةً وَّرهبانية	رأفةً ورحمة ؛ ورحمةً ورهبانية	خەلەف بە تێكهەڵكیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
27	عليهِم	عليهُم		حەمزە پیتی(هـ) بە ضەممە دەخوێنێتەوە لە وەستان و نەوەستان
27	عليهمْ إلا ؛ منهمْ أجرهم	عليهمْ إلا ؛ منهمْ أجرهم		بەڕاها:حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف سەكت زیاد دەكات
27	ابتغاءَ	ابتغا		لە وەستان :حەمزە سێ خوێندنەوەی هەیە

ژمارەی ئایەت	گێڕانەوەی حەفص له عاصمی كوفی	خوێندنەوەی حەمزە: گێڕانەوەی خەلەف	خوێندنەوەی حەمزە: گێڕانەوەی خەللاد	ڕوونكردنەوە
28	يؤْتكم	يوتكم		له وەستان :گۆڕینی هەمزە بە(و)
29	لئَلا	لئلا ؛ ليَلا		له باری وەستان: بەتەحقيق يان گۆڕینی هەمزە بە(ي)
29	شَيءٍ	شيٍ ؛ شيّ		له نەوەستان:حەمزە بە سەكت دەخوێنێتەوە،وخەلاد تەحقيق زیاددەكات؛ وەلەوەستان: حەمزە چوار خوێندنەوەی هەیە
29	يؤْتيه	يوتيه		له وەستان :گۆڕینی هەمزە بە(و)
29	من يشاء	من يَّشاء	من يشاء	خەلەف بە تێكهەڵكێشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
29	يشاءُ	يشا ؛ يشاء		له وەستان :حەمزە پێنج خوێندنەوەی هەیە بە قیاس

ژماره‌ی ئايه‌ت	گێڕانه‌وه‌ی حه‌فص له عاصمی كوفی	خوێندنه‌وه‌ی حه‌مزه: گێڕانه‌وه‌ی خه‌له‌ف	خوێندنه‌وه‌ی حه‌مزه: گێڕانه‌وه‌ی خه‌للاد	ڕوونكردنه‌وه

(58) سوڕه‌تی موجاده‌له

1	قدْ سَمع	قد سَّمع		حه‌مزه‌تێكه‌ڵكيشانی بچوک
2	يُظَاهِرون	يَظَّاهَرون		فه‌تحه‌داركردنی(يـ)وه‌(هـ)، وه شه‌دده‌داركردنی(ظ)
2	أمهاتِهِمْ إن ؛ أمهاتُهمْ إلا	أمهاتهمْ إن ؛ أمهاتهمْ إلا		به‌ڕاها:حه‌مزه به ته‌حقيق ،وه‌خه‌له‌ف سه‌كت زياد ده‌كات
2	إنْ أَمهاتُهم	إنُ امهاتهم		له‌باری نه‌وه‌ستان: حه‌مزه به ته‌حقيق ،وه‌خه‌له‌ف خوێندنه‌وه‌ی سه‌كت زياد ده‌كات،وه‌له‌وه‌ستان: حه‌مزه به گواستنه‌وه و ته‌حقيق وه‌خه‌له‌ف سه‌كت زياده‌كات
2	الـٓـئِي	الــٰــٔــي		له وه‌ستان: ئاسانكردنی هه‌مزه‌وخوێندنه‌وه‌ی به شه‌ش جوله وه دوو جوله
2	وزوراً وإنَّ ؛ غفورٌ والذين	وزوراً وَّإنَّ ؛ غفورٌ والذين	وزوراً وإنَّ ؛ غفورٌ والذين	خه‌له‌ف به تێكه‌ڵكيشانی ته‌واو به‌بێ غوننه ده‌خوێنێته‌وه
3	يُظَاهِرون	يَظَّاهَرون		فه‌تحه‌داركردنی(يـ)وه‌(هـ)،وه شه‌دده‌داركردنی(ظ)
3	أن يتماسا	أن يَّتماسا	أن يتماسا	خه‌له‌ف به تێكه‌ڵكيشانی ته‌واو به‌بێ غوننه ده‌خوێنێته‌وه
4	لتؤْمنوا	لتومنوا		له وه‌ستان :گۆڕينی هه‌مزه به‌(و)
4	أن يتماسا	أن يَّتماسا	أن يتماسا	خه‌له‌ف به تێكه‌ڵكيشانی ته‌واو به‌بێ غوننه ده‌خوێنێته‌وه
4	عذابٌ أَليمٌ ؛ أَليمٌ إن	عذابٍ اَليمٌ ؛ اَليمٌ اِن		له‌باری نه‌وه‌ستان: حه‌مزه به ته‌حقيق ،وه‌خه‌له‌ف خوێندنه‌وه‌ی سه‌كت زياد ده‌كات،وه‌له‌وه‌ستان: حه‌مزه به گواستنه‌وه و ته‌حقيق وه‌خه‌له‌ف سه‌كت زياده‌كات
5	وقدْ أَنزلنا	وقدَ اَنزلنا		له‌باری نه‌وه‌ستان: حه‌مزه به ته‌حقيق ،وه‌خه‌له‌ف خوێندنه‌وه‌ی سه‌كت زياد ده‌كات،وه‌له‌وه‌ستان: حه‌مزه به گواستنه‌وه و ته‌حقيق وه‌خه‌له‌ف سه‌كت زياده‌كات
5	بيناتٍ وللكافرين ؛ مُهينٌ يوم	بيناتٍ وَّللكافرين؛ مُهينٌ يَّوم	بيناتٍ وللكافرين ؛ مُهينٌ يوم	خه‌له‌ف به تێكه‌ڵكيشانی ته‌واو به‌بێ غوننه ده‌خوێنێته‌وه

ژمارەی ئایەت	گێڕانەوەی حەفص لە عاصمی كوفی	خوێندنەوەی حەمزە: گێڕانەوەی خەلەف	خوێندنەوەی حەمزە: گێڕانەوەی خەللاد	ڕوونكردنەوە
6	فينبِّئُهم	فينبــنْــهم ؛ فينبيُهم		لەباری وەستان: ئاسان كردنی هەمزە یان گۆڕینی بە(ی)
6	أحصاه	أحصِاه		بەئیماله
6	شَيءٍ	شَيٍ ؛ شيِّ		لە نەوەستان:حەمزە بە سەكت دەخوێنێتەوە،وخەلاد تەحقیق زیاددەكات؛ وەلەوەستان: حەمزە چوار خوێندنەوەی هەیە
6	شهيدٌ أَلم	شهيدٌ اَلم		لەباری نەوەستان: حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف خوێندنەوەی سەكت زیاد دەكات،وەلەوەستان: حەمزە بە گواستنەوە و تەحقیق وەخەلەف سەكت زیاددەكات
7	الْأَرض	الَارض		لەباری نەوەستان: حەمزە بەسەكت وخەلاد خوێندنەوەی تەحقیق زیاد دەكات،وەلەوەستان بە گواستنەوە و سەكت دەخوێنێتەوە
7	نجوىٰ ؛ أدنىٰ	نـجوِىٰ ؛ أدنِـىٰ		بەئیماله
7	ثلاثةٍ إِلا ؛ خمسةٍ إِلا ؛ عليمٌ أَلم	ثلاثةٍ اِلا ؛ خمسةٍ اِلا ؛ عليمٌ اَلم		لەباری نەوەستان: حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف خوێندنەوەی سەكت زیاد دەكات،وەلەوەستان: حەمزە بە گواستنەوە و تەحقیق وەخەلەف سەكت زیاددەكات
7	معهمْ أين	معهمْ أين		بەڕاها:حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف سەكت زیاد دەكات
7	ينبِّئُهم	ينبِّــنْــهم ؛ ينبِّيُهم		لە وەستان : بە ئاسان كردن دەخوێنێتەوە یان گۆڕینی بە(ی)
7	شَيءٍ	شَيٍ ؛ شيِّ		لە نەوەستان:حەمزە بە سەكت دەخوێنێتەوە،وخەلاد تەحقیق زیاددەكات؛ وەلەوەستان: حەمزە چوار خوێندنەوەی هەیە
8	النجوىٰ	النجوِىٰ		بەئیماله
8	ويتناجَون	وينتجُون		زەنەداركردنی(ن) وەپێشی(ت)دەخرێت بەئیخفا وە لابردنی ئەلیف ،وەضەممەداركردنی(ج)

ژمارەی ئایەت	گێڕانەوەی حەفص لە عاصمی كوفی	خوێندنەوەی حەمزە: گێڕانەوەی خەلەف	خوێندنەوەی حەمزە: گێڕانەوەی خەللاد	ڕوونكردنەوە
8	بالْإِثم	الِاثم		لەباری نەوەستان: حەمزە بەسەكت وخەلاد خوێندنەوەی تەحقیق زیاد دەكات،وەلەوەستان بە گواستنەوە و سەكت دەخوێنێتەوە
8	جَاءوك	جِاءوك		بەئیمالە؛ لە وەستان : بە ئاسان كردن دەخوێنێتەوە ودرێژكردنەوەی بە شەش جولە وە دووجولە
8	فبئس	فبيس		لە وەستان:گۆڕینی هەمزە بە(ی)
9	بالْإِثم	الِاثم		لەباری نەوەستان: حەمزە بەسەكت وخەلاد خوێندنەوەی تەحقیق زیاد دەكات،وەلەوەستان بە گواستنەوە و سەكت دەخوێنێتەوە
9	والتقوىٰ	والتقوِىٰ		بەئیمالە
10	النجوىٰ	النجوِىٰ		بەئیمالە
10	شيئاً إِلا	شيئاً اِلا		(شیئا) لەباری نەوەستان: حەمزە بەسەكت وە خەلاد خوێندنەوەی تەحقیق زیاد دەكات،وەلەوەستان بە گواستنەوە و سەكت دەخوێنێتەوە، وە لە نێوان دوو وشە لە باری نەوەستان: حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف خوێندنەوەی سەكت زیاد دەكات،وە لەوەستان: حەمزە بە گواستنەوە و تەحقیق وەخەلەف سەكت زیاددەكات
10	المؤْمنون	المومنون		لە وەستان :گۆڕینی هەمزە بە(و)
11	المجَالس	المجْلس		بسكون الجيم وحذف الألف (على الإفراد)، ولا تخفى القلقلة
11	ٱنشُزوا فٱنشُزوا	ٱنشِزوا فٱنشِزوا		كەسرەداركردنی(ش)، كەسرەداركردنی هەمزەی وەسڵ لەدەست پێک بەو(ٱنشِزوا)
11	درجاتٍ والله ؛ خبيرٌ يٰأيها	درجاتٍ وَّالله ؛ خبيرٌ يَّأيها	درجاتٍ والله؛ خبيرٌ يٰأيها	خەلەف بە تێكهەڵكیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
12	نجواكم	نـجوِاكم		بەئیمالە
12	وأطهر ؛ فإن	وأطهر ؛ وأْطهر فإن ؛ فـأْن		لە وەستان بە تەحقیق یان بە ئاسان كردن دەخوێنێتەوە

ژماره‌ی ئایه‌ت	گێڕانه‌وه‌ی حه‌فص له عاصمی كوفی	خوێندنه‌وه‌ی حه‌مزه — گێڕانه‌وه‌ی خه‌له‌ف	خوێندنه‌وه‌ی حه‌مزه — گێڕانه‌وه‌ی خه‌للاد	ڕوونكردنه‌وه
12	رحيمٌ ءَأشفقتم	رحيمٌ _أشفقتم		له‌باری نه‌وه‌ستان: حه‌مزه به ته‌حقيق ،وه‌خه‌له‌ف خوێندنه‌وه‌ی سه‌كت زياد ده‌كات،وه‌له‌وه‌ستان: حه‌مزه به گواستنه‌وه و ته‌حقيق وه‌خه‌له‌ف سه‌كت زياده‌كات
13	ءأَشفقتم ؛ فإذ ؛ فأقيموا ؛ وءاتوا ؛ وأطيعوا	[ءأَشفقتم ؛ ءأْشفقتم] ؛ [فإذ ؛ فـأْذ] ؛ [فأقيموا ؛ فـأْقيموا] ؛ [وءاتوا ؛ و•اتوا] ؛ [وأطيعوا ؛ وأْطيعوا]		له وه‌ستان به ته‌حقيق يان به ئاسان كردن ده‌خوێنێته‌وه
13	ءأَشفقتمْ أن	ءأشفقتمْ أن		به‌ڕاها:حه‌مزه به ته‌حقيق ،وه‌خه‌له‌ف سه‌كت زياد ده‌كات
13	نجواكم	نـجوِاكم		به‌ئيماله
14	عليهِم	عليهُم		حه‌مزه پيتی(هـ) به ضه‌ممه ده‌خوێنێته‌وه له وه‌ستان و نه‌وه‌ستان
15	شديداً إِنهم	شديداً اِنهم		له‌باری نه‌وه‌ستان: حه‌مزه به ته‌حقيق ،وه‌خه‌له‌ف خوێندنه‌وه‌ی سه‌كت زياد ده‌كات،وه‌له‌وه‌ستان: حه‌مزه به گواستنه‌وه و ته‌حقيق وه‌خه‌له‌ف سه‌كت زياده‌كات
15	ساءَ	سا		له وه‌ستان :حه‌مزه سێ خوێندنه‌وه‌ی هه‌يه
17	عنهمْ أموال	عنهمْ أموال		به‌ڕاها:حه‌مزه به ته‌حقيق ،وه‌خه‌له‌ف سه‌كت زياد ده‌كات
17	شيئاً أُوْلئك	شيئاً أُوْلئك		(شيئا) له‌باری نه‌وه‌ستان: حه‌مزه به‌سه‌كت وخه‌لاد خوێندنه‌وه‌ی ته‌حقيق زياد ده‌كات،وه‌له‌وه‌ستان به گواستنه‌وه و سه‌كت ده‌خوێنێته‌وه، وله نێوان دوو وشه له باری نه‌وه‌ستان: حه‌مزه به ته‌حقيق ،وه‌خه‌له‌ف خوێندنه‌وه‌ی سه‌كت زياد ده‌كات،وه‌له‌وه‌ستان: حه‌مزه به گواستنه‌وه و ته‌حقيق وه‌خه‌له‌ف سه‌كت زياده‌كات

ژمارەی ئایەت	گێڕانەوەی حەفص لە عاصمی كوفی	خوێندنەوەی حەمزە: گێڕانەوەی خەلەف	خوێندنەوەی حەمزە: گێڕانەوەی خەلاد	ڕوونكردنەوە
18	شَيءٍ أَلا	شَيءٍ اَلا		(شيء) له نەوەستان:حەمزە بە سەكت دەخوێنێتەوە،وخەلاد تەحقیق زیاددەكات؛ وەلەوەستان: حەمزە چوار خوێندنەوەی هەیە، وله نێوان دوو وشەلەباری نەوەستان: حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف خوێندنەوەی سەكت زیاد دەكات،وەلەوەستان: حەمزە بە گواستنەوە و تەحقیق وەخەلەف سەكت زیاددەكات
19	عليهِم	عليهُم		حەمزە پیتی(هـ) بە ضەممە دەخوێنێتەوە لە وەستان و نەوەستان
19	فأنساهم	فأنسِاهم ؛ فأنسِاهم		بەئیمالە، وله وەستان بە تەحقیق یان بە ئاسان كردن دەخوێنێتەوە
20	الْأَذلين	الَاذلين		لەباری نەوەستان: حەمزە بەسەكت وخەلاد خوێندنەوەی تەحقیق زیاد دەكات،وەلەوەستان بە گواستنەوە و سەكت دەخوێنێتەوە
22	قوماً يؤمنون	قوماً يُّؤمنون	قوماً يؤمنون	خەلەف بە تێكهەڵكیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
22	يؤْمنون	يومنون		لە وەستان :گۆڕینی هەمزە بە(و)
22	الْآخر ؛ الْإيمان ؛ الْأَنهار	الَاخر ؛ الِايمان ؛ الَانهار		لەباری نەوەستان: حەمزە بەسەكت وخەلاد خوێندنەوەی تەحقیق زیاد دەكات،وەلەوەستان بە گواستنەوە و سەكت دەخوێنێتەوە
22	ءاباءهم ؛ أبناءهم ؛ أُوْلَٓئِك (معاً)	ءابا•هم ؛ أبنا•هم ؛ أُولـٓـئـْك		لە وەستان: ئاسانكردنی هەمزەوخوێندنەوەی بە شەش جولە وە دووجولە
22	ءاباءهمْ أو ؛ أبناءهمْ أو ؛ إخوانهمْ أَو ؛ عشيرتهمْ أوْلئك	ءاباءهمْ أو ؛ أبناءهمْ أو ؛ إخوانهمْ أو ؛ عشيرتهمْ أوْلئك		بەڕاها:حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف سەكت زیاد دەكات
22	أوْ أَبناءهم ؛ أوْ إخوانهم	أوَ اَبناءهم ؛ أوِ اِخوانهم		لەباری نەوەستان: حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف خوێندنەوەی سەكت زیاد دەكات،وەلەوەستان: حەمزە بە گواستنەوە و تەحقیق وەخەلەف سەكت زیاددەكات

ژمارەی ئایەت	گێڕانەوەی حەفص لە عاصمی كوفی	خوێندنەوەی حەمزە: گێڕانەوەی خەلەف	خوێندنەوەی حەمزە: گێڕانەوەی خەللاد	ڕوونكردنەوە
22	قلوبِهِم الإيمان	قلوبُهُم الإيمان		لە نەوەستان :حەمزە پیتی (هـ) بە ضەممە دەخوێنێتەوە

(59) سورەتی حەشر

1	الْأَرض	الَارض		لەباری نەوەستان: حەمزە بەسەكت وخەلاد خوێندنەوەی تەحقیق زیاد دەكات،وەلەوەستان بە گواستنەوە و سەكت دەخوێنێتەوە
2	مِنْ أَهل	من اَهل		لەباری نەوەستان: حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف خوێندنەوەی سەكت زیاد دەكات،وەلەوەستان: حەمزە بە گواستنەوە و تەحقیق وەخەلەف سەكت زیاددەكات
2	ظننتمْ أن	ظننتمْ أن		بەڕاها:حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف سەكت زیاد دەكات
2	أن يخرجوا	أن يُّخرجوا	أن يخرجوا	خەلەف بە تێكهەڵكیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
2	فأتاهم	فأتِاهم ؛ فأتِاهم		بەئیماله، ولە وەستان بە تەحقیق یان بە ئاسان كردن دەخوێنێتەوە
2	قلوبِهِم الرعب	قلوبهُم الرعب		لە نەوەستان :حەمزە پیتی (هـ) بە ضەممە دەخوێنێتەوە
2	بُيُوتَهُم	بِيُوتَهُم		كەسرداركردنی(ب)
2	المُؤْمنين	المومنين		لە وەستان :گۆڕینی هەمزە بە(و)
2	الْأَبصار	الَابصار		لەباری نەوەستان: حەمزە بەسەكت وخەلاد خوێندنەوەی تەحقیق زیاد دەكات،وەلەوەستان بە گواستنەوە و سەكت دەخوێنێتەوە
3	عليهِم	عليهُم		حەمزە پیتی(هـ) بە ضەممە دەخوێنێتەوە لە وەستان و نەوەستان
3	الجلاءَ	الجلا		لە وەستان :حەمزە سێ خوێندنەوەی هەیە
3	الدنيا	الدنيـا		بەئیماله

ژمارەی ئایەت	گێڕانەوەی حەفص لە عاصمی کوفی	خوێندنەوەی حەمزە: گێڕانەوەی خەلەف	خوێندنەوەی حەمزە: گێڕانەوەی خەللاد	ڕوونکردنەوە
3	الْآخرة	الَاخرة		لەباری نەوەستان: حەمزە بەسەکت وخەلاد خوێندنەوەی تەحقیق زیاد دەکات،وەلەوەستان بە گواستنەوە و سەکت دەخوێنێتەوە
4	ومن يُشاقِّ	ومن يُّشاقِّ	ومن يُشاقِّ	خەلەف بە تێکهەڵکیشانی تەواو بەبێ غونە دەخوێنێتەوە
5	لينةٍ أَو	لينةٍ اَو		لەباری نەوەستان: حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف خوێندنەوەی سەکت زیاد دەکات،وەلەوەستان: حەمزە بە گواستنەوە و تەحقیق وەخەلەف سەکت زیاددەکات
6	أفاءَ	أفا		لە وەستان :حەمزە سێ خوێندنەوەی هەیە
6	خيلٍ ولا ؛ ركابٍ ولا من يشاء	خيلٍ وَّلا ؛ ركابٍ وَّلا ؛ من يَّشاء	خيلٍ ولا ؛ ركابٍ ولا ؛ من يشاء	خەلەف بە تێکهەڵکیشانی تەواو بەبێ غونە دەخوێنێتەوە
6	يشاءُ	يشا ؛ يشا.		لە وەستان :حەمزە پێنج خوێندنەوەی هەیە بە قیاس
6	شَيءٍ	شَيِ ؛ شيِّ		لە نەوەستان:حەمزە بە سەکت دەخوێنێتەوە،وخەلاد تەحقیق زیاددەکات؛ وەلەوەستان: حەمزە چوار خوێندنەوەی هەیە
7	أفاءَ	أفا		لە وەستان :حەمزە سێ خوێندنەوەی هەیە
7	منْ أَهل	منَ اَهل		لەباری نەوەستان:حەمزە بە تەحقیق، وەخەلەف خوێندنەوەی سەکت زیاد دەکات،وەلەوەستان: حەمزە بە گواستنەوە و تەحقیق وەخەلەف سەکت زیاددەکات
7	القرىٰ ؛ القربىٰ ؛ واليتامىٰ ؛ ءاتاكم ؛ نَهاكم	القرِىٰ ؛ القربِىٰ؛ واليتامِىٰ ؛ ءاتِاكم ؛ نــهِاكم		بەئیمالە
7	الْأَغنياء	الاَغنيا ؛ الاَغنيا.		هەمزەی یەکەم لەباری نەوەستان: حەمزە بەسەکت وخەلاد خوێندنەوەی تەحقیق زیاد دەکات،وەلەوەستان بە گواستنەوە و سەکت دەخوێنێتەوە، وە هەمزەی کۆتایی لە وەستان :حەمزە پێنج خوێندنەوەی هەیە بە قیاس

ژمارەی ئایەت	گێڕانەوەی حەفص لە عاصمی کوفی	خوێندنەوەی حەمزە: گێڕانەوەی خەلەف	خوێندنەوەی حەمزە: گێڕانەوەی خەللاد	ڕوونکردنەوە
8	للفقراءِ	للفقرا ؛ للفقراْ		لە وەستان :حەمزە پێنج خوێندنەوەی هەیە بە قیاس
8	ورضواناً وينصرون	ورضواناً وَّينصرون	ورضواناً وينصرون	خەلەف بە تێکهەڵکیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
9	تبوَّءو	تبوَّ•و ؛ تبوَّو		لەباری وەستان: ئاسان کردنی هەمزە یان لابردنی
9	والْإِيمان	والاِيمان		لەباری نەوەستان: حەمزە بەسەکت وخەلاد خوێندنەوەی تەحقیق زیاد دەکات،وەلەوەستان بە گواستنەوە و سەکت دەخوێنێتەوە
9	إليهِم	إليهُم		حەمزە پیتی(هـ) بە ضەممە دەخوێنێتەوە لە وەستان و نەوەستان
9	ويؤْثرون	ويوثرون		لە وەستان :گۆڕینی هەمزە بە(و)
9	خصاصةٌ ومن ؛ ومن يوق	خصاصةٌ وَّمن ؛ ومن يَّوق	خصاصةٌ ومن ومن يوق	خەلەف بە تێکهەڵکیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
10	جَاءو	جِاءو		بەئیمالە؛ لە وەستان : بە ئاسان کردن دەخوێنێتەوە ودرێژکردنەوەی بە شەش جولەوە دووجولە
10	بالْإِيمان	بالاِيمان		لەباری نەوەستان: حەمزە بەسەکت وخەلاد خوێندنەوەی تەحقیق زیاد دەکات،وەلەوەستان بە گواستنەوە و سەکت دەخوێنێتەوە
10	رحيمٌ أَلم	رحيمٌ اَلم		لەباری نەوەستان: حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف خوێندنەوەی سەکت زیاد دەکات،وەلەوەستان: حەمزە بە گواستنەوە و تەحقیق وەخەلەف سەکت زیاددەکات
10	رءوفٌ	رؤفٌ		لابردنی(و)بە بێ درێژکردنەوە،وەلە وەستان ئاسان دەکریت
11	لإخوانهِم الذين	لإخوانهُم الذين		لە نەوەستان :حەمزە پیتی (هـ) بە ضەممە دەخوێنێتەوە
11	منْ اَهل ؛ لئنْ أُخرجتم ؛ أحداً أَبداً	منَ اَهل ؛ لئنُ اخرجتم ؛ أحداً اَبداً		لەباری نەوەستان: حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف خوێندنەوەی سەکت زیاد دەکات،وەلەوەستان: حەمزە بە گواستنەوە و تەحقیق وەخەلەف سەکت زیاددەکات

ژمارەی ئایەت	گێڕانەوەی حەفص لە عاصمی کوفی	خوێندنەوەی حەمزە: گێڕانەوەی خەلەف	خوێندنەوەی حەمزە: گێڕانەوەی خەلاد	ڕوونکردنەوە
11	فيكمْ أحداً	فيكمْ أحداً		بەڕاها:حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف سەکت زیاد دەکات
11	أبداً وإن	أبداً وَّإن	أبداً وإن	خەلەف بە تێکهەڵکیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
12	لئنْ أُخرجوا	لئنُ اخرجوا		لەباری نەوەستان: حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف خوێندنەوەی سەکت زیاد دەکات،وەلەوەستان: حەمزە بە گواستنەوە و تەحقیق وەخەلەف سەکت زیاددەکات
12	الْأَدبار	اَلادبار		لەباری نەوەستان: حەمزە بەسەکت وخەلاد خوێندنەوەی تەحقیق زیاد دەکات،وەلەوەستان بە گواستنەوە و سەکت دەخوێنێتەوە
13	لأنتمْ أشد	لأنتمْ أشد		بەڕاها:حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف سەکت زیاد دەکات
14	جميعاً إلا ؛ محصنةٍ أَو	جميعاً اِلا ؛ محصنة اَو		لەباری نەوەستان: حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف خوێندنەوەی سەکت زیاد دەکات،وەلەوەستان: حەمزە بە گواستنەوە و تەحقیق وەخەلەف سەکت زیاددەکات
14	قرىً	قرِى		لە وەستان بە ئیمالە دەخوێنێتەوە
14	من وراء ؛ جميعاً وقلوبهم	من وَّراء ؛ جميعاً وَّقلوبهم	من وراء ؛ جميعاً وقلوبهم	خەلەف بە تێکهەڵکیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
14	وراءِ	ورا ؛ وراء		لە وەستان :حەمزە پێنج خوێندنەوەی هەیە بە قیاس
14	بأسهم	باسهم		لە وەستان: گۆڕینی هەمزە بە ئەلیف
14	شتىٰ	شتِـىٰ		بەئیمالە
15	عذابٌ أَليم	عذابٌ اَليم		لەباری نەوەستان: حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف خوێندنەوەی سەکت زیاد دەکات،وەلەوەستان: حەمزە بە گواستنەوە و تەحقیق وەخەلەف سەکت زیاددەکات
16	للْإِنسان	لِلانسان		لەباری نەوەستان: حەمزە بەسەکت وخەلاد خوێندنەوەی تەحقیق زیاد دەکات،وەلەوەستان بە گواستنەوە و سەکت دەخوێنێتەوە

ژماره‌ی ئایه‌ت	گێڕانه‌وه‌ی حه‌فص له عاصمی كوفی	خوێندنه‌وه‌ی حه‌مزه: گێڕانه‌وه‌ی خه‌له‌ف	خوێندنه‌وه‌ی حه‌مزه: گێڕانه‌وه‌ی خه‌للاد	ڕوونكردنه‌وه
16	بريءٌ	بريٌّ		حه‌مزه سێ هه‌یه خوێندنه‌وه‌ی له وه‌ستان: گۆڕینی هه‌مزه به‌(ي)وه‌تێكهه‌ڵكێشانی به‌(ي) پێشه خۆی،گۆڕینی هه‌مزه به‌(ي)وه‌تێكهه‌ڵكێشانی به‌(ي) پێشه‌خۆی به‌ڕه‌وم ، گۆڕینی هه‌مزه به‌(ي)وه‌تێكهه‌ڵكێشانی به‌(ي) پێشه خۆی به‌ئیشمام
17	جزاؤُا	جزا ؛ جزاوْ ؛ جزاوُ		له وه‌ستان: حه‌مزه دوازده خوێندنه‌وه‌ی هه‌یه: پێنج به‌قیاس ،وه‌حه‌وت به‌ڕه‌سم
18	لغدٍ واتقوا	لغدٍ وَّٱتقوا	لغدٍ واتقوا	خه‌له‌ف به تێكهه‌ڵكێشانی ته‌واو به‌بێ غوننه ده‌خوێنێته‌وه
19	فأنساهم	فأنسِاهم ؛ فأنْساهم		به‌ئیماله؛ وله وه‌ستان به ته‌حقیق یان به ئاسان كردن ده‌خوێنێته‌وه
19	فأنساهمْ أنفسهمْ ؛ أنفسهمْ أوْلئك	فأنسِاهمْ أنفسهمْ ؛ أنفسهمْ أوْلئك		به‌ڕاها:حه‌مزه به ته‌حقیق ،وه‌خه‌له‌ف سه‌كت زیاد ده‌كات
20	الفائزون	الفائـزون		له وه‌ستان : به ئاسان كردن ده‌خوێنێته‌وه ودرێژكردنه‌وه‌ی به شه‌ش جوله وه دووجوله
21	لوْ أَنزلنا	لوَ انزلنا		له‌باری نه‌وه‌ستان: حه‌مزه به ته‌حقیق ،وه‌خه‌له‌ف خوێندنه‌وه‌ی سه‌كت زیاد ده‌كات،وه‌له‌وه‌ستان: حه‌مزه به گواستنه‌وه و ته‌حقیق وه‌خه‌له‌ف سه‌كت زیادده‌كات
21	القرءان	القرَان		له‌وه‌ستان:لابردنی هه‌مزه وگواستنه‌وه‌ی جوله‌كه‌ی بۆپێشه‌ی خۆی
21	لرأيته	لرأيته		له‌باری وه‌ستان: ئاسان كردنی هه‌مزه
21	الأَمثال	الَامثال		له‌باری نه‌وه‌ستان: حه‌مزه به‌سه‌كت وخه‌لاد خوێندنه‌وه‌ی ته‌حقیق زیاد ده‌كات،وه‌له‌وه‌ستان به گواستنه‌وه و سه‌كت ده‌خوێنێته‌وه
23	المؤْمن	المومن		له وه‌ستان :گۆڕینی هه‌مزه به‌(و)

ژماره‌ی ئایه‌ت	گێڕانه‌وه‌ی حه‌فص له عاصمی كوفی	خوێندنه‌وه‌ی حه‌مزه		ڕوونكردنه‌وه
		گێڕانه‌وه‌ی خه‌له‌ف	گێڕانه‌وه‌ی خه‌للاد	
24	البارِئُ	الباري ؛ البارِئْ ؛ البارئُ		له‌وه‌ستان:حه‌مزه پێنج خوێندنه‌وه‌ی هه‌یه: گۆڕینی هه‌مزه به‌(ی)درێژكردنه‌وه، ئاسانكردنی هه‌مزه به‌ڕه‌وم، گۆڕینی هه‌مزه به‌(ی)ضه‌ممه‌دار وه‌ ده‌كرێت به‌زه‌نه‌له‌به‌ر وه‌ستان ، گۆڕینی هه‌مزه به‌(ی)ضه‌ممه‌دار به‌ڕه‌وم ،گۆڕینی هه‌مزه به‌(ی)ضه‌ممه‌دار به ئیشمام.
24	الْأَسماء	الاَسما ؛ الاَسما.		هه‌مزه‌ی یه‌كه‌م له‌باری نه‌وه‌ستان: حه‌مزه به‌سه‌كت وخه‌لاد خوێندنه‌وه‌ی ته‌حقیق زیاد ده‌كات،وه‌له‌وه‌ستان به‌ گواستنه‌وه و سه‌كت ده‌خوێنێته‌وه، وه له‌ هه‌مزه‌ی كۆتایی له وه‌ستان :حه‌مزه پێنج خوێندنه‌وه‌ی هه‌یه به قیاس
24	والْأَرض	والاَرض		له‌باری نه‌وه‌ستان: حه‌مزه به‌سه‌كت وخه‌لاد خوێندنه‌وه‌ی ته‌حقیق زیاد ده‌كات،وه‌له‌وه‌ستان به‌ گواستنه‌وه و سه‌كت ده‌خوێنێته‌وه
24	الحسنىٰ	الـحسنِـىٰ		به‌ئیماله

(60) سوره‌تی مومته‌حینه

ژماره‌ی ئایه‌ت	گێڕانه‌وه‌ی حه‌فص له عاصمی كوفی	گێڕانه‌وه‌ی خه‌له‌ف	گێڕانه‌وه‌ی خه‌للاد	ڕوونكردنه‌وه
1	عدوكمْ أولياء ؛ وإياكمْ أن ؛ ربكمْ إن	عدوكمْ أجمعين ؛ وإياكمْ أن ؛ ربكمْ إن		به‌ڕاها:حه‌مزه به ته‌حقیق ،وه‌خه‌له‌ف سه‌كت زیاد ده‌كات
1	أولياءَ ؛ وابتغاءَ	أوليا ؛ وابتغا		له وه‌ستان :حه‌مزه سێ خوێندنه‌وه‌ی هه‌یه
1	إليهِم (هه‌ردووكیان)	إليهُم		حه‌مزه پیتی(هـ) به ضه‌ممه ده‌خوێنێته‌وه له وه‌ستان و نه‌وه‌ستان
1	جَاءكم	جِاءكم		به‌ئیماله؛ وله وه‌ستان : به ئاسان كردن ده‌خوێنێته‌وه ودرێژكردنه‌وه‌ی به شه‌ش جوله‌وه دووجوله
1	تؤْمنوا	تومنوا		له وه‌ستان :گۆڕینی هه‌مزه به‌(و)
1	ومن يفعله	ومن يّفعله	ومن يفعله	خه‌له‌ف به تێكهه‌ڵكیشانی ته‌واو به‌بێ غوننه ده‌خوێنێته‌وه
1	فقدْ ضَل	فقد ضَّل		تێكهه‌ڵكیشانی(د)له(ض)

ژمارەی ئایەت	گێڕانەوەی حەفص لە عاصمی کوفی	خوێندنەوەی حەمزە: گێڕانەوەی خەلەف	خوێندنەوەی حەمزە: گێڕانەوەی خەللاد	ڕوونکردنەوە
1	سواءَ	سوا		لە وەستان :حەمزە سێ خوێندنەوەی هەیە
2	إن يثقفوكم ؛ أعداءً ويبسطوا	إن يَّثقفوكم ؛ أعداءً وَّيبسطوا	إن يثقفوكم ؛ أعداءً ويبسطوا	خەلەف بە تێکهەڵکیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
2	لكمْ أعداءً ؛ إليكمْ أيديهم	لكمْ أعداءً ؛ إليكمْ أيديهم		بەڕاها:حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف سەکت زیاد دەکات
2	بالسوءِ	بالسوِ ؛ بالسوِّ		لەوەستان:حەمزە چوار خوێندنەوەی هەیە
3	تنفعكمْ أرحامكم	تنفعكمْ أرحامكم		بەڕاها:حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف سەکت زیاد دەکات
3	يَفْصِل	يُفَصِّل		ضەممەدارکردنی(ي)وە فەتحەدارکردنی(ف)،وەشەددەدارکردنی(ص)
4	لكمْ أسوة ؛ لقومهمْ إنا	لكمْ إسوة ؛ لقومهمْ إنا		بەڕاها:حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف سەکت زیاد دەکات
4	أُسوة	إِسوة		کەسرەدارکردنی هەمزە
4	برءاؤُا	بر•ا ؛ بر•اوْ ؛ بر•اوُ		لە وەستان: هەمزەی یەکەم بە ئاسانکردن؛ وەلە هەمزەی کۆتایی دوازدە خوێندنەوەی هەیە: پێنج بەقیاس وە حەوت بەڕەسم
4	وبدا	وبدا		جیاکراوەتەوە:ئیمالەی تیدا نیە چونکە بنچینەکەی واوە
4	والبغضاءُ	والبغضا ؛ والبغضا•		لە وەستان :حەمزە پێنج خوێندنەوەی هەیە بە قیاس
4	تؤْمنوا	تومنوا		لە وەستان :گۆڕینی هەمزە بە(و)
4	لأبيه	لأبيه ؛ لِيَبيه		لە باری وەستان: بەتەحقیق یان گۆڕینی هەمزە بە(ي)
4	لأستغفرن ؛ وإليك (معاً)	لأستغفرن ؛ لأْستغفرن وإليك ؛ وأْليك		لە وەستان بە تەحقیق یان بە ئاسان کردن دەخوێنێتەوە
4	شَيءٍ	شَيٍ ؛ شيِّ		لەنەوەستان:حەمزە بە سەکت وەخەلاد تەحقیق زیاددەکات لە وەستان: لەوەستان:حەمزە چوار خوێندنەوەی هەیە
6	فيهمْ أُسوة	فيهمْ إسوة		بەڕاها:حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف سەکت زیاد دەکات
6	أُسوة	إِسوة		کەسرەدارکردنی هەمزە

ژمارەی ئایەت	گێڕانەوەی حەفص لە عاصمی کوفی	خوێندنەوەی حەمزە: گێڕانەوەی خەلەف	خوێندنەوەی حەمزە: گێڕانەوەی خەللاد	ڕوونکردنەوە
6	الْآخر	الآخر		لەباری نەوەستان: حەمزە بەسەکت وخەلاد خوێندنەوەی تەحقیق زیاد دەکات،وەلەوەستان بە گواستنەوە و سەکت دەخوێنێتەوە
6	ومن يتول	ومن يَّتول	ومن يتول	خەلەف بە تێکهەڵکیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
7	عسى	عسِى		لە وەستان بە ئیمالە دەخوێنێتەوە
7	أن يجعل ؛ مودةً والله ؛ قديرٌ والله	أن يَّجعل ؛ مودةً وَّالله ؛ قديرٌ وَّالله	أن يجعل ؛ مودةً والله ؛ قديرٌ والله	خەلەف بە تێکهەڵکیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
8	ينهاكم	ينهِاكم		بەئیمالە
8	دياركمْ أن ؛ إليهمْ أن	دياركمْ أن ؛ إليهمْ أن		بەڕاها:حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف سەکت زیاد دەکات
8	إليهِم	إليهُم		حەمزە پیتی(هـ) بە ضەممە دەخوێنێتەوە لە وەستان و نەوەستان
9	ينهاكم	ينهِاكم		بەئیمالە
9	إخراجكمْ أن	إخراجكمْ أن		بەڕاها:حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف سەکت زیاد دەکات
9	ومن يتولهم	ومن يَّتولهم	ومن يتولهم	خەلەف بە تێکهەڵکیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
10	جَاءكم	جِاءكم		بەئیمالە؛ ولە وەستان : بە ئاسان کردن دەخوێنێتەوە ودرێژکردنەوەی بە شەش جولەوە دووجولە
10	المؤْمنات ؛ مؤْمنات	المومنات ؛ مومنات		لە وەستان :گۆڕینی هەمزە بە(و)
10	بإِيمانهن ؛ فإن ؛ وءاتوهم	[بإيمانهن ؛ بـأْيمانـهن] ؛ [فإن ؛ فـأْن] ؛ [وءاتوهم ؛ و•اتوهم]		لە وەستان بە تەحقیق یان بە ئاسان کردن دەخوێنێتەوە
10	عليكمْ أن	عليكمْ أن		بەڕاها:حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف سەکت زیاد دەکات
10	وسـئلوا ؛ وليسـئلوا	وسَلوا ؛ وليسَلوا		لەوەستان:لابردنی هەمزە وگواستنەوەی جولەکەی بۆپێشەی خۆی
10	حكيمٌ وإن	حكيمٌ وَّإن	حكيمٌ وإن	خەلەف بە تێکهەڵکیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە

ژمارەی ئایەت	گێڕانەوەی حەفص لە عاصمی کوفی	خوێندنەوەی حەمزە		ڕوونکردنەوە
		گێڕانەوەی خەلەف	گێڕانەوەی خەلاد	
11	شَيءٌ	شَيُ ؛ شيُّ		لەباری نەوەستان: حەمزە بەسەکت وخەلاد خوێندنەوەی تەحقیق زیاد دەکات ،لە وەستان: حەمزە شەش خوێندنەوەی هەیە
11	منْ أَزواجكم ؛ ذهبتْ أَزواجهم	منَ اَزواجكم ؛ ذهبتَ اَزواجهم		لەباری نەوەستان: حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف خوێندنەوەی سەکت زیاد دەکات،وەلەوەستان: حەمزە بە گواستنەوە و تەحقیق وەخەلەف سەکت زیاددەکات
11	أزواجكمْ إلى	أزواجكمْ إلى		بەڕاها:حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف سەکت زیاد دەکات
11	فآتوا	فآتوا ؛ فەاتوا		لە وەستان بە تەحقیق یان بە ئاسان کردن دەخوێنێتەوە
11	مؤْمنون	مومنون		لە وەستان :گۆڕینی هەمزە بە(و)
12	جَاءك	جِاءك		بەئیمالە؛ ولە وەستان : بە ئاسان کردن دەخوێنێتەوە ودرێژکردنەوەی بە شەش جولە وە دووجولە
12	المؤْمنات	المومنات		لە وەستان :گۆڕینی هەمزە بە(و)
12	يأْتين	ياتين		لە وەستان: گۆڕینی هەمزە بەئەلیف
12	شيئاً	شيَا ؛ شيًّا		لەباری نەوەستان: حەمزە بەسەکت وخەلاد خوێندنەوەی تەحقیق زیاد دەکات،وەلەوەستان بە گواستنەوە و سەکت دەخوێنێتەوە
12	شيئاً ولا ؛ ببهتانٍ يفترينه ؛ رحيمٌ يأيها	شيئاً وَّلا ؛ ببهتانٍ يَّفترينه ؛ رحيمٌ يَّأيها	شيئاً ولا ؛ ببهتانٍ يفترينه؛ رحيمٌ يأيها	خەلەف بە تێکهەڵکیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
12	وأرجلهن	وأرجلهن ؛ وأْرجلهن		لە وەستان بە تەحقیق یان بە ئاسان کردن دەخوێنێتەوە
13	عليهِم	عليهُم		حەمزە پیتی(ھ) بە ضەممە دەخوێنێتەوە لە وەستان و نەوەستان
13	يَئِسوا ؛ يَئِس	يَـئْـسوا ؛ يَـئْـس		لەباری وەستان: ئاسان کردنی هەمزە
13	الْآخرة	الَاخرة		لەباری نەوەستان: حەمزە بەسەکت وخەلاد خوێندنەوەی تەحقیق زیاد دەکات،وەلەوەستان بە گواستنەوە و سەکت دەخوێنێتەوە

ژمارەی ئایەت	گێڕانەوەی حەفص لە عاصمی کوفی	خوێندنەوەی حەمزە		ڕوونکردنەوە
		گێڕانەوەی خەلەف	گێڕانەوەی خەللاد	
13	مِنْ أَصحاب	مِنَ اَصحاب		لەباری نەوەستان: حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف خوێندنەوەی سەكت زیاد دەكات،وەلەوەستان: حەمزە بە گواستنەوە و تەحقیق وەخەلەف سەكت زیاددەكات

(61) سورەتی صەف

ژمارەی ئایەت	گێڕانەوەی حەفص لە عاصمی کوفی	گێڕانەوەی خەلەف	گێڕانەوەی خەللاد	ڕوونکردنەوە
1	الْأَرض	الَارض		لەباری نەوەستان: حەمزە بەسەكت وخەلاد خوێندنەوەی تەحقیق زیاد دەكات،وەلەوەستان بە گواستنەوە و سەكت دەخوێنێتەوە
4	مرصوصٌ وإِذ	مرصوصٌ وَّإِذ	مرصوصٌ وإِذ	خەلەف بە تێكهەڵكیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
5	موسىٰ ؛ زاغوا	موسِىٰ ؛ زِاغوا		بەئیمالە
5	تُؤْذونني	توذونني		لە وەستان :گۆڕینی هەمزە بە(و)
6	عيسى	عيسِى		لە وەستان بە ئیمالە دەخوێنێتەوە
6	إسرآئيل	إسرائـيل		لە وەستان : بە ئاسان كردن دەخوێنێتەوە ودرێژكردنەوەی بە شەش جولەوە دووجولە
6	التوراة	التورِاة		بە تەقلیل
6	برسولٍ يأتي ؛ مبينٌ ومن	برسولٍ يَّأتي ؛ مبينٌ وَّمن	برسولٍ يأتي ؛ مبينٌ ومن	خەلەف بە تێكهەڵكیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
6	يأْتي	ياتي		لە وەستان: گۆڕینی هەمزە بەئەلیف
6	جَاءهم	جِاءهم		بەئیمالە، لە وەستان: ئاسان كردنی هەمزە بە شەش جولە وە دووجولە
6	سِحْر	سَاحِر		فەتحەداركردنی(س)وەزیادكردنی ئەلیف،وەكەسرەداركردنی(ح)
7	ومنْ أَظلم	ومنَ اَظلم		لەباری نەوەستان: حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف خوێندنەوەی سەكت زیاد دەكات،وەلەوەستان: حەمزە بە گواستنەوە و تەحقیق وەخەلەف سەكت زیاددەكات
7	افترىٰ ؛ يُدْعَىٰ	افترِىٰ ؛ يُدْعِىٰ		بەئیمالە

ژمارەی ئایەت	گێڕانەوەی حەفص لە عاصمی کوفی	خوێندنەوەی حەمزە: گێڕانەوەی خەلەف	خوێندنەوەی حەمزە: گێڕانەوەی خەللاد	ڕوونكردنەوە
7	الْإِسلام	الِاسلام		لەباری نەوەستان: حەمزە بەسەكت وخەلاد خوێندنەوەی تەحقیق زیاد دەكات،وەلەوەستان بە گواستنەوە و سەكت دەخوێنێتەوە
8	ليطفـئوا	ليطفـٔوا ؛ ليطفيُوا ؛ لطفُوا		لەباری وەستان: ئاسان كردنی هەمزە، یان گۆڕینی بە(ی)،یان لابردنی هەمزە وە ضەممەداركردنی(ف)
8	بأفواههم	بـأفواههم ؛ بـيَفواههم		لە باری وەستان: بەتەحقیق یان گۆڕینی هەمزە بە(ی)
9	بالهدىٰ	بالــهدِىٰ		بەئیمالە
10	هلْ أَدلكم ؛ عذابٍ أَليم	هلَ اَدلكم ؛ عذابٍ اَليم		لەباری نەوەستان: حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف خوێندنەوەی سەكت زیاد دەكات،وەلەوەستان: حەمزە بە گواستنەوە و تەحقیق وەخەلەف سەكت زیاددەكات
11	تؤْمنون	تومنون		لە وەستان :گۆڕینی هەمزە بە(و)
11	بأموالكم	بأموالكم ؛ بيَموالكم		لە باری وەستان: بەتەحقیق یان گۆڕینی هەمزە بە(ی)
11	وأنفسكم	وأنفسكم ؛ واْنفسكم		لە وەستان بە تەحقیق یان بە ئاسان كردن دەخوێنێتەوە
11	لكمْ إن	لكمْ إن		بەڕاها:حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف سەكت زیاد دەكات
12	الْأَنْهار	الَانهار		لەباری نەوەستان: حەمزە بەسەكت وخەلاد خوێندنەوەی تەحقیق زیاد دەكات،وەلەوەستان بە گواستنەوە و سەكت دەخوێنێتەوە
13	وأخرىٰ	وأخرِىٰ ؛ واْخرِىٰ		بەئیمالە؛ ولە وەستان بە تەحقیق یان بە ئاسان كردن دەخوێنێتەوە
13	قريبٌ وبشّر	قريبٌ وَّبشّر	قريبٌ وبشِّر	خەلەف بە تێكهەڵكیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
13	المؤْمنين	المومنين		لە وەستان :گۆڕینی هەمزە بە(و)
14	فآمنت	فآمنت ؛ فـٔامنت		لە وەستان بە تەحقیق یان بە ئاسان كردن دەخوێنێتەوە
14	عيسى	عيسِى		لە وەستان بە ئیمالە دەخوێنێتەوە

ژمارەی ئایەت	گێڕانەوەی حەفص لە عاصمی كوفی	خوێندنەوەی حەمزە		ڕوونكردنەوە
		گێڕانەوەی خەلەف	گێڕانەوەی خەلاد	
14	مِنْ أَنصاري	مَنَ انصاري		لەباری نەوەستان: حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف خوێندنەوەی سەكت زیاد دەكات،وەلەوەستان: حەمزە بە گواستنەوە و تەحقیق وەخەلەف سەكت زیاددەكات
14	طائفة (معاً)؛ إسرآئيل	طآئـفة ؛ إسرائـيل		لە وەستان : بە ئاسان كردن دەخوێنێتەوە ودرێژكردنەوەی بە شەش جولەوە دووجولە

(62) سوڕەتی جومعە

1	الْأَرض	الْارض		لەباری نەوەستان: حەمزە بەسەكت وخەلاد خوێندنەوەی تەحقیق زیاد دەكات،وەلەوەستان بە گواستنەوە و سەكت دەخوێنێتەوە
2	الْأُميين	الْاميين		لەباری نەوەستان: حەمزە بەسەكت وخەلاد خوێندنەوەی تەحقیق زیاد دەكات،وەلەوەستان بە گواستنەوە و سەكت دەخوێنێتەوە
2	عليهِم	عليهُم		حەمزە پیتی(هـ) بە ضەممە دەخوێنێتەوە لە وەستان و نەوەستان
2	عليهِمْ ءاياته	عليهِمْ ءاياته		بەڕاها:حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف سەكت زیاد دەكات
2	مبينٍ وءاخرين	مبينٍ وَّءاخرين	مبينٍ وءاخرين	خەلەف بە تێكهەڵكیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
3	وءاخرين	وءاخرين ؛ و•اخرين		لە وەستان بە تەحقیق یان بە ئاسان كردن دەخوێنێتەوە
4	يؤتيه	يوتيه		لە وەستان :گۆڕینی هەمزە بە(و)
4	من يشاء	من يَّشاء	من يشاء	خەلەف بە تێكهەڵكیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
4	يشاءُ	يشا ؛ يشا•		لە وەستان :حەمزە پێنج خوێندنەوەی هەیە بە قیاس
5	التوراة	التوراِة		بە تەقلیل
5	بئس	بيس		لە وەستان:گۆڕینی هەمزە بە(ی)
5	بآيات	بآيات ؛ بيَايات		لە باری وەستان: بەتەحقیق یان گۆڕینی هەمزە بە(ی)

<table>
<tr><th rowspan="2">ڕوونكردنەوە</th><th colspan="2">خوێندنەوەی حەمزە</th><th rowspan="2">گێڕانەوەی حەفص لە عاصمی كوفی</th><th rowspan="2">ژمارەی ئایەت</th></tr>
<tr><th>گێڕانەوەی خەلاد</th><th>گێڕانەوەی خەلەف</th></tr>
<tr><td>بەڕاها:حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف سەكت زیاد دەكات</td><td colspan="2">زعمتمْ أنكمْ ؛ أنكمْ أولياء</td><td>زعمتمْ أنكمْ ؛ أنكمْ أولياء</td><td>6</td></tr>
<tr><td>لە وەستان :حەمزە پێنج خوێندنەوەی هەیە بە قیاس</td><td colspan="2">أوليا ؛ أوليا.</td><td>أولياءُ</td><td>6</td></tr>
<tr><td>لەباری نەوەستان: حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف خوێندنەوەی سەكت زیاد دەكات،وەلەوەستان: حەمزە بە گواستنەوە و تەحقیق وەخەلەف سەكت زیاددەكات</td><td colspan="2">قدمتَ اَيديهم</td><td>قدمتْ أَيديهم</td><td>7</td></tr>
<tr><td>لەباری نەوەستان: حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف خوێندنەوەی سەكت زیاد دەكات،وەلەوەستان: حەمزە بە گواستنەوە و تەحقیق وەخەلەف سەكت زیاددەكات</td><td colspan="2">قلِ اِن</td><td>قلْ إن</td><td>8</td></tr>
<tr><td>لەباری وەستان: ئاسان كردنی هەمزە یان گۆڕینی بە(یـ)</td><td colspan="2">فينبـئْـكم ؛ فينبـيُـكم</td><td>فينبِّئُكم</td><td>8</td></tr>
<tr><td>لەباری نەوەستان: حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف خوێندنەوەی سەكت زیاد دەكات،وەلەوەستان: حەمزە بە گواستنەوە و تەحقیق وەخەلەف سەكت زیاددەكات</td><td colspan="2">فاسعوِا اِلى</td><td>فاسعوْا إلى</td><td>9</td></tr>
<tr><td>بەڕاها:حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف سەكت زیاد دەكات</td><td colspan="2">لكمْ إن</td><td>لكمْ إن</td><td>9</td></tr>
<tr><td>خەلەف بە تێكهەڵكیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە</td><td>من يوم</td><td>من يَّوم</td><td>من يوم</td><td>9</td></tr>
<tr><td>لەباری نەوەستان: حەمزە بەسەكت وخەلاد خوێندنەوەی تەحقیق زیاد دەكات،وەلەوەستان بە گواستنەوە و سەكت دەخوێنێتەوە</td><td colspan="2">الَارض</td><td>الْأَرض</td><td>10</td></tr>
<tr><td>لەباری وەستان: ئاسان كردنی هەمزە</td><td colspan="2">رأوا</td><td>رأوا</td><td>11</td></tr>
<tr><td>لەباری نەوەستان: حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف خوێندنەوەی سەكت زیاد دەكات،وەلەوەستان: حەمزە بە گواستنەوە و تەحقیق وەخەلەف سەكت زیاددەكات</td><td colspan="2">تجارةً اَو</td><td>تجارةً أَو</td><td>11</td></tr>
</table>

ژمارەی ئایەت	گێڕانەوەی حەفص لە عاصمی کوفی	خوێندنەوەی حەمزە		ڕوونکردنەوە
		گێڕانەوەی خەلەف	گێڕانەوەی خەلاد	

(63) سورەتی مونافیقون

ژمارەی ئایەت	گێڕانەوەی حەفص لە عاصمی کوفی	گێڕانەوەی خەلەف	گێڕانەوەی خەلاد	ڕوونکردنەوە
1	جَاءك	جاءك		بەئیمالە؛ ولە وەستان : بە ئاسان کردن دەخوێنێتەوە ودرێژکردنەوەی بە شەش جولەوە دووجولە
2	ساءَ	سا		لە وەستان :حەمزە سێ خوێندنەوەی هەیە
3	بأَهُمْ ءامنوا	بأهُمْ ءامنوا		بەڕاها:حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف سەکت زیاد دەکات
4	رأيتهم	رأْيتهم		لەباری وەستان: ئاسان کردنی هەمزە
4	وإن يقولوا ؛ مسندةٌ يحسبون	وإن يَّقولوا ؛ مسندةٌ يَّحسبون	وإن يقولوا ؛ مسندةٌ يحسبون	خەلەف بە تێکهەڵکیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
4	عليهِم	عليهُم		حەمزە پیتی(هـ) بە ضەممە دەخوێنێتەوە لە وەستان و نەوەستان
4	أنَّىٰ	أنـىٰ		بەئیمالە
4	يُؤْفكون	يوفكون		لە وەستان :گۆڕینی هەمزە بە(و)
5	رءوسهم	ر•وسهم ؛ روسهم		لەباری وەستان: ئاسان کردنی هەمزە یان لابردنی
5	ورأيتهم	ورأْيتهم		لەباری وەستان: ئاسان کردنی هەمزە
6	سواءٌ	سوا ؛ سوا.		لە وەستان :حەمزە پێنج خوێندنەوەی هەیە بە قیاس
6	عليهِم	عليهُم		حەمزە پیتی(هـ) بە ضەممە دەخوێنێتەوە لە وەستان و نەوەستان
6	عليهِمْ أستغفرت ؛ لهُمْ أم ؛ لهُمْ إن	عليهمْ أستغفرت ؛ لهمْ أم ؛ لهمْ إن		بەڕاها:حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف سەکت زیاد دەکات
6	لن يغفر	لن يَّغفر	لن يغفر	خەلەف بە تێکهەڵکیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
7	والْأَرض	والَارض		لەباری نەوەستان: حەمزە بەسەکت وخەلاد خوێندنەوەی تەحقیق زیاد دەکات،وەلەوەستان بە گواستنەوە و سەکت دەخوێنێتەوە

ژمارەی ئایەت	گێڕانەوەی حەفص لە عاصمی کوفی	خوێندنەوەی حەمزە		ڕوونکردنەوە
		گێڕانەوەی خەلەف	گێڕانەوەی خەلاد	
8	الْأَعز ؛ الْأَذل	الَاعز ؛ الَاذل		لەباری نەوەستان: حەمزە بەسەکت وخەلاد خوێندنەوەی تەحقیق زیاد دەکات،وەلەوەستان بە گواستنەوە و سەکت دەخوێنێتەوە
8	وللمؤْمنين	وللمومنين		لە وەستان :گۆڕینی هەمزە بە(و)
9	تلهكُمْ أموالكم	تلهكُمْ أموالكم		بەڕاها:حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف سەکت زیاد دەکات
9	ومن يفعل	ومن يَّفعل	ومن يفعل	خەلەف بە تێکهەڵکیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
10	أن يأتي	أن يَّأتي	أن يأتي	خەلەف بە تێکهەڵکیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
10	يأْتي	ياتي		لە وەستان: گۆڕینی هەمزە بەئەلیف
11	ولن يؤخر	ولن يُّؤخر	ولن يؤخر	خەلەف بە تێکهەڵکیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
11	يؤخِّر	يوَخِّر		لە وەستان :گۆڕینی هەمزە بە(و)
11	نفساً إِذا	نفساً اِذا		لەباری نەوەستان: حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف خوێندنەوەی سەکت زیاد دەکات،وەلەوەستان: حەمزە بە گواستنەوە و تەحقیق وەخەلەف سەکت زیاددەکات
11	جَاء	جِا		بەئیمالە، ولە وەستان :حەمزە سێ خوێندنەوەی هەیە

(64) سوڕەتی تەغابون

1	الْأَرض	الَارض	لەباری نەوەستان: حەمزە بەسەکت وخەلاد خوێندنەوەی تەحقیق زیاد دەکات،وەلەوەستان بە گواستنەوە و سەکت دەخوێنێتەوە
1	شَيءٍ	شَيٍ ؛ شيِّ	لە نەوەستان:حەمزە بە سەکت دەخوێنێتەوە،وخەلاد تەحقیق زیاددەکات؛ وەلەوەستان: حەمزە چوار خوێندنەوەی هەیە

ژماره‌ی ئایه‌ت	گێڕانه‌وه‌ی حه‌فص له عاصمی كوفی	خوێندنه‌وه‌ی حه‌مزه: گێڕانه‌وه‌ی خه‌له‌ف	خوێندنه‌وه‌ی حه‌مزه: گێڕانه‌وه‌ی خه‌للاد	ڕوونكردنه‌وه
2	كافرٌ ومنكم ؛ مؤمنٌ والله	كافرٌ وَّمنكم ؛ مؤمنٌ وَّالله	كافرٌ ومنكم مؤمنٌ والله	خه‌له‌ف به تێكهه‌ڵكیشانی ته‌واو به‌بێ غوننه ده‌خوێنێته‌وه
2	مؤْمن	مومن		له وه‌ستان :گۆڕینی هه‌مزه به(و)
3	والْأَرض	والَارض		له‌باری نه‌وه‌ستان: حه‌مزه به‌سه‌كت وخه‌لاد خوێندنه‌وه‌ی ته‌حقیق زیاد ده‌كات،وه‌له‌وه‌ستان به گواستنه‌وه و سه‌كت ده‌خوێنێته‌وه
4	والْأَرض	والَارض		له‌باری نه‌وه‌ستان: حه‌مزه به‌سه‌كت وخه‌لاد خوێندنه‌وه‌ی ته‌حقیق زیاد ده‌كات،وه‌له‌وه‌ستان به گواستنه‌وه و سه‌كت ده‌خوێنێته‌وه
5	يأْتكم	ياتكم		له وه‌ستان: گۆڕینی هه‌مزه به‌ئه‌لیف
5	نبَؤُا	نبَا ؛ نبَوْ ؛ نبَوُ		له وه‌ستان: حه‌مزه پێنج خوێندنه‌وه‌ی هه‌یه: گۆڕینی هه‌مزه به ئه‌لیف، ئاسانكردنی به‌ڕه‌وم، گۆڕینی هه‌مزه به (و)ی ضه‌ممه‌دار وزه‌نه‌داركردنی له‌به‌ر وه‌ستان، گۆڕینی هه‌مزه به (يـ)ضه‌ممه‌دار به‌ڕه‌وم، گۆڕینی هه‌مزه به(يـ)ضه‌ممه‌دار به‌ئیشمام
5	عذابٌ أَليم	عذابٌ اَليم		له‌باری نه‌وه‌ستان: حه‌مزه به ته‌حقیق ،وه‌خه‌له‌ف خوێندنه‌وه‌ی سه‌كت زیاد ده‌كات،وه‌له‌وه‌ستان: حه‌مزه به گواستنه‌وه و ته‌حقیق وه‌خه‌له‌ف سه‌كت زیادده‌كات
6	تأْتيهم	تاتيهم		له وه‌ستان: گۆڕینی هه‌مزه به‌ئه‌لیف
6	أبشرٌ يهدوننا	أبشرٌ يَّهدوننا	أبشرٌ يهدوننا	خه‌له‌ف به تێكهه‌ڵكیشانی ته‌واو به‌بێ غوننه ده‌خوێنێته‌وه
6	واستغنى	واستغنِـى		له وه‌ستان به ئیماله ده‌خوێنێته‌وه
7	لن يُبعثوا	لن يُّبعثوا	لن يُبعثوا	خه‌له‌ف به تێكهه‌ڵكیشانی ته‌واو به‌بێ غوننه ده‌خوێنێته‌وه
7	بلىٰ	بلِـىٰ		به‌ئیماله
7	لتنبَّؤُنَّ	لتنبَّـوْن		له‌باری وه‌ستان: ئاسان كردنی هه‌مزه
8	فآمنوا	فآمنوا ؛ فـٔـامنوا		له وه‌ستان به ته‌حقیق یان به ئاسان كردن ده‌خوێنێته‌وه

ژمارەی ئایەت	گێڕانەوەی حەفص لە عاصمی کوفی	خوێندنەوەی حەمزە: گێڕانەوەی خەلەف	خوێندنەوەی حەمزە: گێڕانەوەی خەللاد	ڕوونکردنەوە
8	خبيرٌ يوم	خبيرٌ يَّوم	خبيرٌ يوم	خەلەف بە تێکهەڵکێشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
9	ومن يؤمن ؛ صالحاً يكفر	ومن يُّؤمن ؛ صالحاً يُّكفر	ومن يؤمن ؛ صالحاً يكفر	خەلەف بە تێکهەڵکێشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
9	يؤْمن	يومن		لە وەستان :گۆڕینی هەمزە بە(و)
9	سيئَاته	سييَاته		لە وەستان:گۆڕینی هەمزە بە(ی)
9	الْأَنهار	الَانهار		لەباری نەوەستان: حەمزە بەسەکت وخەلاد خوێندنەوەی تەحقیق زیاد دەکات،وەلەوەستان بە گواستنەوە و سەکت دەخوێنێتەوە
10	بآياتنا	بآياتنا ؛ بياياتنا		لە باری وەستان: بەتەحقیق یان گۆڕینی هەمزە بە(ی)
10	وبئس	وبيس		لە وەستان:گۆڕینی هەمزە بە(ی)
11	مصيبةٍ إلا	مصيبةٍ اِلا		لەباری نەوەستان: حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف خوێندنەوەی سەکت زیاد دەکات،وەلەوەستان: حەمزە بە گواستنەوە و تەحقیق وەخەلەف سەکت زیاددەکات
11	ومن يؤمن ؛ عليمٌ وأطيعوا	ومن يُّؤمن ؛ عليمٌ وَّأطيعوا	ومن يؤمن ؛ عليمٌ وأطيعوا	خەلەف بە تێکهەڵکێشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
11	يؤْمن	يومن		لە وەستان :گۆڕینی هەمزە بە(و)
11	شَيءٍ	شَيِ ؛ شيِّ		لە نەوەستان:حەمزە بە سەکت دەخوێنێتەوە،وخەلاد تەحقیق زیاددەکات؛ وەلەوەستان: حەمزە چوار خوێندنەوەی هەیە
13	المؤْمنون	المومنون		لە وەستان :گۆڕینی هەمزە بە(و)
14	منْ أَزواجكم ؛ رحيمٌ إنما	منَ اَزواجكم ؛ رحيمٌ اِنما		لەباری نەوەستان: حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف خوێندنەوەی سەکت زیاد دەکات،وەلەوەستان: حەمزە بە گواستنەوە و تەحقیق وەخەلەف سەکت زیاددەکات
15	فتنةٌ والله	فتنةٌ وَّالله	فتنةٌ والله	خەلەف بە تێکهەڵکێشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە

ژماره‌ی ئایه‌ت	گێڕانه‌وه‌ی حه‌فص له عاصمی كوفی	خوێندنه‌وه‌ی حه‌مزه		ڕوونكردنه‌وه
		گێڕانه‌وه‌ی خه‌له‌ف	گێڕانه‌وه‌ی خه‌للاد	
16	وأطيعوا ؛ وأنفقوا	[وأطيعوا ؛ وأْطيعوا] [وأنفقوا ؛ وأْنفقوا]		له وه‌ستان به‌ ته‌حقیق یان به‌ ئاسان كردن ده‌خوێنێته‌وه
16	لأنفسكم	لأنفسكم ؛ لِيَنفسكم		له‌ باری وه‌ستان: به‌ته‌حقیق یان گۆڕینی هه‌مزه‌ به‌(ی)
16	ومن يوق	ومن يُّوق	ومن يوق	خه‌له‌ف به‌ تێكهه‌ڵكێشانی ته‌واو به‌بێ غوننه‌ ده‌خوێنێته‌وه
17	حسناً يضاعفه	حسناً يُّضاعفه	حسناً يضاعفه	خه‌له‌ف به‌ تێكهه‌ڵكێشانی ته‌واو به‌بێ غوننه‌ ده‌خوێنێته‌وه

(65) سوره‌تی طه‌ لاق

1	النساءَ	النسا		له‌ وه‌ستان :حه‌مزه‌ سێ خوێندنه‌وه‌ی هه‌یه‌
1	بُيُوتِهن	بِيُوتِهن		كه‌سرداركردنی (ب)
1	أن يأتين ؛ مبيِّنةٍ وتلك ؛ ومن يتعد	أن يَّأتين ؛ مبيِّنةٍ وَّتلك ؛ ومن يَّتعد	أن يأتين ؛ مبيِّنةٍ وتلك ؛ ومن يتعد	خه‌له‌ف به‌ تێكهه‌ڵكێشانی ته‌واو به‌بێ غوننه‌ ده‌خوێنێته‌وه
1	يأْتين	ياتين		له‌ وه‌ستان: گۆڕینی هه‌مزه‌ به‌ئه‌لیف
1	فقدْ ظَلَم	فقد ظَّلَم		تێكهه‌ڵكێشانی (د) له‌ (ظ)
2	بمعروفٍ أَو	بمعروفٍ اَو		له‌باری نه‌وه‌ستان: حه‌مزه‌ به‌ ته‌حقیق ،وه‌خه‌له‌ف خوێندنه‌وه‌ی سه‌كت زیاد ده‌كات،وه‌له‌وه‌ستان: حه‌مزه‌ به‌ گواستنه‌وه‌ و ته‌حقیق وه‌خه‌له‌ف سه‌كت زیادده‌كات
2	بمعروفٍ وأشهدوا ؛ ومن يتق ؛ مخرجاً ويرزقه	بمعروفٍ وَّأشهدوا ؛ ومن يَّتق ؛ مخرجاً وَّيرزقه	بمعروفٍ وأشهدوا ؛ ومن يتق ؛ مخرجاً ويرزقه	خه‌له‌ف به‌ تێكهه‌ڵكێشانی ته‌واو به‌بێ غوننه‌ ده‌خوێنێته‌وه
2	يؤْمن	يومن		له‌ وه‌ستان :گۆڕینی هه‌مزه‌ به‌(و)
2	الْآخر	الَاخر		له‌باری نه‌وه‌ستان: حه‌مزه‌ به‌سه‌كت وخه‌لاد خوێندنه‌وه‌ی ته‌حقیق زیاد ده‌كات،وه‌له‌وه‌ستان به‌ گواستنه‌وه‌ و سه‌كت ده‌خوێنێته‌وه

ژمارەی ئایەت	گێڕانەوەی حەفص لە عاصمی کوفی	خوێندنەوەی حەمزە		ڕوونکردنەوە
		گێڕانەوەی خەلەف	گێڕانەوەی خەللاد	
3	ومن يتوكل ؛ قدراً والـئي	ومن يَّتوكل ؛ قدراً وَّالـئي	ومن يتوكل ؛ قدراً والـئي	خەلەف بە تێکهەڵکیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
3	بالغُ أَمرِهِ	بالغٌ امَرَهُ		پیتی(غ)بە تەنوینی ضەم،وەفەتحەدارکردنی(ر)، وضەممەدارکردنی(هـ)کینایە وە خوێندنەوەی بەصیلە، ولە نێوان دوو وشەلەباری نەوەستان: حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف خوێندنەوەی سەکت زیاد دەکات،وەلەوەستان: حەمزە بە گواستنەوە و تەحقیق وەخەلەف سەکت زیاددەکات
3	قدْ جَعل	قد جَّعل		حەمزە بەتێکهەڵکیشانی بچوک
3	شَيءٍ	شَيِ ؛ شيِّ		لە نەوەستان:حەمزە بە سەکت دەخوێنێتەوە،وخەلاد تەحقیق زیاددەکات؛ وەلەوەستان: حەمزە چوار خوێندنەوەی هەیە
4	والـٓئِي (معاً)	والـْـي		لە وەستان: ئاسانکردنی هەمزەوخوێندنەوەی بە شەش جولە وە دوو جولە
4	يَئِسن	يَـسْـن		لەباری وەستان: ئاسان کردنی هەمزە
4	نسائكمْ إن	نسائكمْ إن		بەڕاها:حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف سەکت زیاد دەکات
4	أشهرٍ والَّـئي ؛ أن يضعن ؛ ومن يتق	أشهرٍ وَّالَّـئي ؛ أن يَّضعن ؛ ومن يَّتق	أشهرٍ والَّـئي أن يضعن ؛ ومن يتق	خەلەف بە تێکهەڵکیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
4	الْأَحمال	الاَحمال		لەباری نەوەستان: حەمزە بەسەکت وخەلاد خوێندنەوەی تەحقیق زیاد دەکات،وەلەوەستان بە گواستنەوە و سەکت دەخوێنێتەوە
4	منْ أَمره	منَ امَره		لەباری نەوەستان: حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف خوێندنەوەی سەکت زیاد دەکات،وەلەوەستان: حەمزە بە گواستنەوە و تەحقیق وەخەلەف سەکت زیاددەکات
5	ومن يتق	ومن يَّتق	ومن يتق	خەلەف بە تێکهەڵکیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە

ژمارەی ئایەت	گێڕانەوەی حەفص لە عاصمی کوفی	خوێندنەوەی حەمزە: گێڕانەوەی خەلەف	خوێندنەوەی حەمزە: گێڕانەوەی خەللاد	ڕوونکردنەوە
5	سيئاته	سيـَاته		له وەستان:گۆڕینی هەمزە بە(ي)
5	أجراً أَسكنوهن	أجراً اَسكنوهن		لەباری نەوەستان: حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف خوێندنەوەی سەکت زیاد دەكات،وەلەوەستان: حەمزە بە گواستنەوە و تەحقیق وەخەلەف سەکت زیاددەكات
6	من وجدكم ؛ بمعروفٍ وإن	من وُّجدكم ؛ بمعروفٍ وَّإن	من وجدكم ؛ بمعروفٍ وإن	خەلەف بە تێكهەڵكیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
6	فإنْ أَرضعن	فإنَ اَرضعن		لەباری نەوەستان: حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف خوێندنەوەی سەکت زیاد دەكات،وەلەوەستان: حەمزە بە گواستنەوە و تەحقیق وەخەلەف سەکت زیاددەكات
6	فآتوهن	فآتوهن ؛ فـ•اتوهن		له وەستان بە تەحقیق یان بە ئاسان کردن دەخوێنێتەوە
6	وأْتمروا	واتمروا		له وەستان: گۆڕینی هەمزە بەئەلیف
6	أخرىٰ	أخرِىٰ		بەئیماله
7	ءاتاه ؛ ءاتاها	ءاتِاه ؛ ءاتِاها		بەئیماله
7	نفساً إلا	نفساً اِلا		لەباری نەوەستان: حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف خوێندنەوەی سەکت زیاد دەكات،وەلەوەستان: حەمزە بە گواستنەوە و تەحقیق وەخەلەف سەکت زیاددەكات
7	عسرٍ يسراً ؛ يسراً وكأين	عسرٍ يُّسراً ؛ يسراً وَّكأين	عسرٍ يسراً ؛ يسراً وكأين	خەلەف بە تێكهەڵكیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
8	وكأين	وكـأْيـن		له وەستان: بۆچوونی بەهێز ئەوەیە بەئاسانکردن دەخوێندرێتەوە،چونكە ئەم وشەیە لەبنچینە وشەیێکی لێكدراوە،وەبنچینەكەی لە" كافی تەشبیه " وە " أي "پێكهاتوە (بگەرێوە بۆبەشی بنچینە)
8	عنْ أَمر	عنَ اَمر		لەباری نەوەستان: حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف خوێندنەوەی سەکت زیاد دەكات،وەلەوەستان: حەمزە بە گواستنەوە و تەحقیق وەخەلەف سەکت زیاددەكات
8	شديداً وعذبناها	شديداً وَّعذبناها	شديداً وعذبناها	خەلەف بە تێكهەڵكیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە

ژمارەی ئایەت	گێڕانەوەی حەفص لە عاصمی کوفی	خوێندنەوەی حەمزە		ڕوونکردنەوە
		گێڕانەوەی خەلەف	گێڕانەوەی خەللاد	
9	خسراً أَعد	خسراً اَعد		لەباری نەوەستان: حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف خوێندنەوەی سەکت زیاد دەکات،وەلەوەستان: حەمزە بە گواستنەوە و تەحقیق وەخەلەف سەکت زیاددەکات
10	الْأَلباب	الَالباب		لەباری نەوەستان: حەمزە بەسەکت وخەلاد خوێندنەوەی تەحقیق زیاد دەکات،وەلەوەستان بە گواستنەوە و سەکت دەخوێنێتەوە
10	قدْ أَنزل	قدَ اَنزل		لەباری نەوەستان: حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف خوێندنەوەی سەکت زیاد دەکات،وەلەوەستان: حەمزە بە گواستنەوە و تەحقیق وەخەلەف سەکت زیاددەکات
11	رسولاً يتلوا ؛ ومن يؤمن ؛ صالحاً يدخله	رسولاً يّتلوا ؛ ومن يُّؤمن ؛ صالحاً يُّدخله	رسولاً يتلوا ؛ ومن يؤمن ؛ صالحاً يدخله	خەلەف بە تێکهەڵکیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
11	عليكمْ ءايات	عليكمْ ءايات		بەڕاها:حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف سەکت زیاد دەکات
11	يؤْمن	يومن		لە وەستان :گۆڕینی هەمزە بە(و)
11	الْأَنهار	الَانهار		لەباری نەوەستان: حەمزە بەسەکت وخەلاد خوێندنەوەی تەحقیق زیاد دەکات،وەلەوەستان بە گواستنەوە و سەکت دەخوێنێتەوە
11	قدْ أَحسن	قدَ اَحسن		لەباری نەوەستان: حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف خوێندنەوەی سەکت زیاد دەکات،وەلەوەستان: حەمزە بە گواستنەوە و تەحقیق وەخەلەف سەکت زیاددەکات
12	سماواتٍ ومن ؛ قديرٌ وأنَّ ؛ علماً يأيها	سماواتٍ وَّمن ؛ قديرٌ وَّأنَّ ؛ علماً يَّأيها	سماواتٍ ومن قديرٌ وأنَّ ؛ علماً يأيها	خەلەف بە تێکهەڵکیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
12	الْأَرض؛ الْأَمر	الَارض؛ الَامر		لەباری نەوەستان: حەمزە بەسەکت وخەلاد خوێندنەوەی تەحقیق زیاد دەکات،وەلەوەستان بە گواستنەوە و سەکت دەخوێنێتەوە

ژمارەی ئایەت	گێڕانەوەی حەفص لە عاصمی کوفی	خوێندنەوەی حەمزە: گێڕانەوەی خەلەف	خوێندنەوەی حەمزە: گێڕانەوەی خەلاد	ڕوونکردنەوە
12	قَدْ أَحاط	قدَ اَحاط		لەباری نەوەستان: حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف خوێندنەوەی سەکت زیاد دەکات،وەلەوەستان: حەمزە بە گواستنەوە و تەحقیق وەخەلەف سەکت زیاددەکات
12	شَيءٍ (معاً)	شَيِ ؛ شيِّ		لە نەوەستان:حەمزە بە سەکت دەخوێنێتەوە،وخەلاد تەحقیق زیاددەکات؛ وەلەوەستان: حەمزە چوار خوێندنەوەی هەیە
12	علماً * بسم الله	علماً يّأيها	علماً يأيها	نێوانی دووسوڕەت حەمزە بە تێکهەڵکیشان، بەلاّم حەفص بە ئیقلاب دەخوێنێتەوە؛ وەخەلەف بە تێکهەڵکیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە

(66) سوڕەتی تەحریم

2	مولاكم	مو لاِكم	بەئیماله
3	وإِذْ أَسر ؛ منْ أَنبأك	وإذَ اَسر ؛ منَ اَنبأك	لەباری نەوەستان: حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف خوێندنەوەی سەکت زیاد دەکات،وەلەوەستان: حەمزە بە گواستنەوە و تەحقیق وەخەلەف سەکت زیاددەکات
3	نَبَّأَتَ ؛ نَبَّأَها ؛ أَنبَّأَك نَبَّأَني	نبَّـأت ؛ نبَّـأها ؛ أنبَّـأك ؛ نبَّـأني	لەباری وەستان: ئاسان کردنی هەمزە
4	فقدْ صَغت	فقد صَّغت	حەمزە بەتێکهەڵکیشانی بچوک
4	مولاه	مو لاِه	بەئیماله
4	وجِبريل	وجَبرَئيل	فەتحەدارکردنی(ج)و(ب)، وەکەسرەدارکردنی هەمزەی پێش(یـ) وەدەبێت بە بەدەل، ولە وەستان :بە ئاسان کردن دەخوێنێتەوە
4	المؤْمنين	المومنين	لە وەستان :گۆڕینی هەمزە بە(و)
5	عسىٰ	عسِىٰ	بەئیماله

ژمارەی ئایەت	گێڕانەوەی حەفص لە عاصمی کوفی	خوێندنەوەی حەمزە: گێڕانەوەی خەلەف	خوێندنەوەی حەمزە: گێڕانەوەی خەللاد	ڕوونکردنەوە
5	أن يبدله ؛ ثيباتٍ وأبكاراً ؛ وأبكاراً يٰأيها	أن يُبدله ؛ ثيباتٍ وًّأبكاراً ؛ وأبكاراً يًّأيها	أن يبدله ؛ ثيباتٍ وأبكاراً وأبكاراً يٰأيها	خەلەف بە تێکهەڵکیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
5	مؤْمنات	مومنات		لە وەستان :گۆڕینی هەمزە بە(و)
5	وأبكاراً	وأبكاراً ؛ وأْبكاراً		لە وەستان بە تەحقیق یان بە ئاسان کردن دەخوێنێتەوە
6	ناراً وقودها	ناراً وًّقودها	ناراً وقودها	خەلەف بە تێکهەڵکیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
6	يؤْمرون	يومرون		لە وەستان :گۆڕینی هەمزە بە(و)
8	سيئَاتكم	سيَيَاتكم		لە وەستان:گۆڕینی هەمزە بە(ی)
8	عسىٰ ؛ يسعىٰ	عسِيٰ ؛ يسعِيٰ		بەئیمالە
8	ربكمْ أن	ربكمْ أن		بەڕاها:حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف سەکت زیاد دەکات
8	أن يكفر ؛ قديرٌ يأيها	أن يُّكفر ؛ قديرٌ يًّأيها	أن يكفر ؛ قديرٌ يأيها	خەلەف بە تێکهەڵکیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
8	وبأَيمانهم	وبأيمانهم ؛ وبيَيمانهم		لە وەستان: هەمزە بەتەحقیق یان گۆڕینی بە(ی)
8	الْأَنهار	الَانهار		لەباری نەوەستان: حەمزە بەسەکت وخەلاد خوێندنەوەی تەحقیق زیاد دەکات،وەلەوەستان بە گواستنەوە و سەکت دەخوێنێتەوە
8	شَيءٍ	شَيٍ ؛ شيّ		لە نەوەستان:حەمزە بە سەکت دەخوێنێتەوە،وخەلاد تەحقیق زیاددەکات؛ وەلەوەستان: حەمزە چوار خوێندنەوەی هەیە
9	عليهِم	عليهُم		حەمزە پیتی(هـ) بە ضەممە دەخوێنێتەوە لە وەستان و نەوەستان
9	ومأْواهم	وماواهم		بەئیمالە، ولە وەستان: گۆڕینی هەمزە بەئەلیف
9	وبئس	وبيس		لە وەستان:گۆڕینی هەمزە بە(ی)
10	آمرأت (هەردووکیان)	آمرأت		لەباری وەستان: ئاسان کردنی هەمزە

ژمارەی ئایەت	گێڕانەوەی حەفص لە عاصمی کوفی	خوێندنەوەی حەمزە: گێڕانەوەی خەلەف	خوێندنەوەی حەمزە: گێڕانەوەی خەللاد	ڕوونکردنەوە
10	نوحٍ وٱمرأت ؛ شيئاً وقيل	نوحٍ وَّٱمرأت ؛ شيئاً وَّقيل	نوحٍ وٱمرأت ؛ شيئاً وقيل	خەلەف بە تێکهەڵکێشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
10	شيئاً	شيَا ؛ شيَّا		لەباری نەوەستان: حەمزە بەسەکت وخەلاد خوێندنەوەی تەحقیق زیاد دەکات،وەلەوەستان بە گواستنەوە و سەکت دەخوێنێتەوە
11	ٱمرأت	ٱمرأت		لەباری وەستان: ئاسان کردنی هەمزە
12	وكُتُبه	وكِتَابه		بەتاک،کەسرەدارکردنی(ک)وەفەتحەدارکردنی (ت) وەزیادکردنیئەلیف

ژمارەی ئایەت	گێڕانەوەی حەفص لە عاصمی کوفی	خوێندنەوەی حەمزە		ڕوونکردنەوە
		گێڕانەوەی خەلەف	گێڕانەوەی خەلاد	

(67) سوڕەتی مولك

1	شَيءٍ	شَيٍ ؛ شيِّ		لە نەوەستان:حەمزە بە سەکت دەخوێنێتەوە،وخەلاد تەحقیق زیاددەکات؛ وەلەوەستان: حەمزە چوار خوێندنەوەی هەیە
2	ليبلوكمْ أيكمْ ؛ أيكمْ أحسن	ليبلوكمْ أيكمْ ؛ أيكمْ أحسن		بەڕاها:حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف سەکت زیاد دەکات
2	عملاً وهو	عملاً وَّهو	عملاً وهو	خەلەف بە تێکهەڵکیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
3	ترىٰ (هەردووکیان)	ترِىٰ (هەردووکیان)		بەئیماڵە
3	تفاوت	تفوُّت		شەددەدارکردنی(و)وە لابردنی ئەلیف
3	هلْ تَرىٰ	هل تَّرىٰ		حەمزە بەتێکهەڵکیشانی بچوک
4	ينقلبْ إليك	ينقلبِ اِليك		لەباری نەوەستان: حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف خوێندنەوەی سەکت زیاد دەکات،وەلەوەستان: حەمزە بە گواستنەوە و تەحقیق وەخەلەف سەکت زیاددەکات
4	خاسئاً	خاسيَاً		لە وەستان:گۆڕینی هەمزە بە(یـ)
4	خاسئاً وهو ؛ حسيرٌ ولقد	خاسئاً وَّهو ؛ حسيرٌ وَّلقد	خاسئاً وهو ؛ حسيرٌ ولقد	خەلەف بە تێکهەڵکیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
5	ولقدْ زَينا	ولقد زَّينا		حەمزە بەتێکهەڵکیشانی بچوک
5	السماءَ	السما		لە وەستان :حەمزە سێ خوێندنەوەی هەیە
5	الدنيا	الدنيـا		بەئیماڵە
6	وبئس	وبيس		لە وەستان:گۆڕینی هەمزە بە(یـ)
7	شهيقاً وهي	شهيقاً وَّهي	شهيقاً وهي	خەلەف بە تێکهەڵکیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
8	سألهم	سـألـهم		لەباری وەستان: ئاسان کردنی هەمزە
8	يأْتكم	ياتكم		لە وەستان: گۆڕینی هەمزە بەئەلیف
9	بلىٰ	بلِىٰ		بەئیماڵە
9	قدْ جَاءنا	قد جّاءنا		حەمزە بەتێکهەڵکیشانی بچوک،وەئەلیف بە ئیماڵە

ژمارەی ئایەت	گێڕانەوەی حەفص لە عاصمی کوفی	خوێندنەوەی حەمزە: گێڕانەوەی خەلەف	خوێندنەوەی حەمزە: گێڕانەوەی خەللاد	ڕوونکردنەوە
9	شَيءٍ إن	شَيءٍ اِن		(شيء) لە نەوەستان:حەمزە بە سەکت دەخوێنێتەوە،وخەلاد تەحقیق زیاددەکات؛ وەلەوەستان: حەمزە چوار خوێندنەوەی هەیە، ولە نێوان دوو وشەلەباری نەوەستان: حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف خوێندنەوەی سەکت زیاد دەکات،وەلەوەستان: حەمزە بە گواستنەوە و تەحقیق وەخەلەف سەکت زیاددەکات
9	إنْ أَنتم	إنَ اَنتم		لەباری نەوەستان: حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف خوێندنەوەی سەکت زیاد دەکات،وەلەوەستان: حەمزە بە گواستنەوە و تەحقیق وەخەلەف سەکت زیاددەکات
9	أنتمْ إلا	أنتمْ إلا		بەڕاها:حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف سەکت زیاد دەکات
9	كبيرٍ وقالوا	كبيرٍ وَّقالوا	كبيرٍ وقالوا	خەلەف بە تێکهەڵکیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
12	مغفرةٌ وأجر ؛ كبيرٌ وأسروا	مغفرةٌ وَّأجر ؛ كبيرٌ وَّأسروا	مغفرةٌ وأجر ؛ كبيرٌ وأسروا	خەلەف بە تێکهەڵکیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
13	وأسرُّوا	وأسرُّوا ؛ وأْسرُّوا		لە وەستان بە تەحقیق یان بە ئاسان کردن دەخوێنێتەوە
13	قولكمْ أو	قولكمْ أو		بەڕاها:حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف سەکت زیاد دەکات
15	الْأَرض	الَارض		لەباری نەوەستان: حەمزە بەسەکت وخەلاد خوێندنەوەی تەحقیق زیاد دەکات،وەلەوەستان بە گواستنەوە و سەکت دەخوێنێتەوە
16	ءأَمِنتم	ءأَمِنتم ؛ ءاْمِنتم		لە وەستان بە تەحقیق یان بە ئاسان کردن دەخوێنێتەوە
16	السماءِ	السما ؛ السماء		لە وەستان :حەمزە پێنج خوێندنەوەی هەیە بە قیاس
16	أن يخسف	أن يَّخسف	أن يخسف	خەلەف بە تێکهەڵکیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە

ژماره‌ى ئایه‌ت	گێڕانه‌وه‌ى حه‌فص له عاصمى كوفى	خوێندنه‌وه‌ى حه‌مزه: گێڕانه‌وه‌ى خه‌له‌ف	خوێندنه‌وه‌ى حه‌مزه: گێڕانه‌وه‌ى خه‌للاد	ڕوونكردنه‌وه
16	الْأَرض	الَارض		له‌بارى نه‌وه‌ستان: حه‌مزه به‌سه‌كت وخه‌لاد خوێندنه‌وه‌ى ته‌حقیق زیاد ده‌كات،وه‌له‌وه‌ستان به گواستنه‌وه و سه‌كت ده‌خوێنێته‌وه
17	أَمْ أَمنتم	أَمَ اَمنتم		له‌بارى نه‌وه‌ستان: حه‌مزه به ته‌حقیق ،وخه‌له‌ف خوێندنه‌وه‌ى سه‌كت زیاد ده‌كات،وه له‌وه‌ستان: حه‌مزه به گواستنه‌وه و ته‌حقیق وه‌خه‌له‌ف سه‌كت زیادده‌كات
17	السماءِ	السما ؛ السماء		له وه‌ستان :حه‌مزه پێنج خوێندنه‌وه‌ى هه‌یه به قیاس
17	أن یرسل	أن یُّرسل	أن یرسل	خه‌له‌ف به تێكهه‌ڵكیشانى ته‌واو به‌بێ غوننه ده‌خوێنێته‌وه
19	یروْا إلى ؛ بصیرٌ أَمن	یروِا اِلى ؛ بصیرٌ اَمن		له‌بارى نه‌وه‌ستان: حه‌مزه به ته‌حقیق ،وخه‌له‌ف خوێندنه‌وه‌ى سه‌كت زیاد ده‌كات،وه‌له‌وه‌ستان: حه‌مزه به گواستنه‌وه و ته‌حقیق وه‌خه‌له‌ف سه‌كت زیادده‌كات
19	صافاتٍ ویقبضن	صافاتٍ وَّیقبضن	صافاتٍ ویقبضن	خه‌له‌ف به تێكهه‌ڵكیشانى ته‌واو به‌بێ غوننه ده‌خوێنێته‌وه
19	شَيءٍ	شَيِ ؛ شيِّ		له نه‌وه‌ستان:حه‌مزه به سه‌كت ده‌خوێنێته‌وه،وخه‌لاد ته‌حقیق زیادده‌كات؛ وه‌له‌وه‌ستان: حه‌مزه چوار خوێندنه‌وه‌ى هه‌یه
20	غرورٍ أَمن	غرورِ اَمن		له‌بارى نه‌وه‌ستان: حه‌مزه به ته‌حقیق ،وخه‌له‌ف خوێندنه‌وه‌ى سه‌كت زیاد ده‌كات،وه‌له‌وه‌ستان: حه‌مزه به گواستنه‌وه و ته‌حقیق وه‌خه‌له‌ف سه‌كت زیادده‌كات
21	یرزقكمْ إن	یرزقكمْ إن		به‌ڕاها:حه‌مزه به ته‌حقیق ،وه‌خه‌له‌ف سه‌كت زیاد ده‌كات
21	إنْ أَمسك ؛ ونفورٍ أفمن	إنَ اَمسك ؛ ونفورِ اَفمن		له‌بارى نه‌وه‌ستان: حه‌مزه به ته‌حقیق ،وخه‌له‌ف خوێندنه‌وه‌ى سه‌كت زیاد ده‌كات،وه‌له‌وه‌ستان: حه‌مزه به گواستنه‌وه و ته‌حقیق وه‌خه‌له‌ف سه‌كت زیادده‌كات
21	عتوٍّ ونفور	عتوٍّ وَّنفور	عتوٍّ ونفور	خه‌له‌ف به تێكهه‌ڵكیشانى ته‌واو به‌بێ غوننه ده‌خوێنێته‌وه

ژمارەی ئایەت	گێڕانەوەی حەفص لە عاصمی کوفی	خوێندنەوەی حەمزە: گێڕانەوەی خەلەف	خوێندنەوەی حەمزە: گێڕانەوەی خەلاد	ڕوونکردنەوە
22	أفمن يمشي ؛ أمَّن يمشي	أفمن يَّمشي ؛ أمَّن يَّمشي	أفمن يمشي ؛ أمَّن يمشي	خەلەف بە تێکهەڵکێشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
22	أهدىٰ	أهدِىٰ		بەئیمالە
22	صِرَاط	صـْرَاط	صِرَاط	خەلەف: پیتی(ص) بەئیشمام واتە بە زای قەڵەو دەخوێنێتەوە
23	أنشأكم	أنشـأْكم		لەباری وەستان: ئاسان کردنی هەمزە
23	والْأَبصار ؛ والْأَفئدة	والَابصار ؛ والَافئدة		لەباری نەوەستان: حەمزە بەسەکت وخەلاد خوێندنەوەی تەحقیق زیاد دەکات،وەلەوەستان بە گواستنەوە و سەکت دەخوێنێتەوە
23	والْأَفئدة	والَافِدة		لابردنی هەمزەی دووەم لەوەستان:وەگواستنەوەی جولەکەی بۆپێشەی خۆی؛وەهەمزەی دووەم پێشتر باسمان کردووە
24	ذرأكم	ذرأْكم		لەباری وەستان: ئاسان کردنی هەمزە
24	الْأَرض	الَارض		لەباری نەوەستان: حەمزە بەسەکت وخەلاد خوێندنەوەی تەحقیق زیاد دەکات،وەلەوەستان بە گواستنەوە و سەکت دەخوێنێتەوە
25	متىٰ	متِـىٰ		بەئیمالە
26	قلْ إنما	قلِ اِنما		لەباری نەوەستان: حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف خوێندنەوەی سەکت زیاد دەکات،وەلەوەستان: حەمزە بە گواستنەوە و تەحقیق وەخەلەف سەکت زیاددەکات
27	رأوه	رأْوه		لەباری وەستان: ئاسان کردنی هەمزە
27	سيئت	سِيَت ؛ سِيَّت		لە وەستان: دووخوێندنوەی هەیە: گواستنەوەی جولەی هەمزە بۆ پێشە خۆی، یان گۆڕینی بە(ي) وە تێکهەڵکێشانی بە(ي) پێشە خۆی
28	قلْ أَرءيتم ؛ إنْ أَهلكني ؛ عذابٍ أَليم	قلَ اَرءيتم ؛ إنَ اَهلكني ؛ عذابٌ اَليم		لەباری نەوەستان: حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف خوێندنەوەی سەکت زیاد دەکات،وەلەوەستان: حەمزە بە گواستنەوە و تەحقیق وەخەلەف سەکت زیاددەکات

ژمارەی ئایەت	گێڕانەوەی حەفص لە عاصمی كوفی	خوێندنەوەی حەمزە: گێڕانەوەی خەلەف	خوێندنەوەی حەمزە: گێڕانەوەی خەللاد	ڕوونكردنەوە
28	أرءيتم	أر•يتم		لەباری وەستان: ئاسان كردنی هەمزە
28	أرءيتمْ إن	أرءيتمْ إن		بەڕاها:حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف سەكت زیاد دەكات
28	أهلكنيَ	أهلكنيْ		لە وەستان زەنەداركردنی(ي)،وەدەبێت بە درێژكردنەوەی لكاو
28	معيَ	معيْ		لە وەستان زەنەداركردنی(ي)،وەدەبێت بە درێژكردنەوەی لكاو
28	فمن يجير	فمن يُّجير	فمن يجير	خەلەف بە تێكهەڵكیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
30	قلْ أَرءيتم ؛ إنْ أَصبح	قلَ اَرءيتم ؛ إنَ اَصبح		لەباری نەوەستان: حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف خوێندنەوەی سەكت زیاد دەكات،وەلەوەستان: حەمزە بە گواستنەوە و تەحقیق وەخەلەف سەكت زیاددەكات
30	أرءيتم	أر•يتم		لەباری وەستان: ئاسان كردنی هەمزە
30	أرءيتمْ إن	أرءيتمْ إن		بەڕاها:حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف سەكت زیاد دەكات
30	فمن يأتيكم	فمن يّأتيكم	فمن يأتيكم	خەلەف بە تێكهەڵكیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
30	يأْتيكم	ياتيكم		لە وەستان: گۆڕینی هەمزە بەئەلیف
30	بماءٍ	بما ؛ بما.		لە وەستان :حەمزە پێنج خوێندنەوەی هەیە بە قیاس
30	معينٍ * بسم الله	معينٍ نـ ح		نێوانی دووسورەت حەمزە بە تێكهەڵكیشان، بەڵام حەفص بە ئیقلاب دەخوێنێتەوە

(68) سورەتی قەلەم

2	بمجنونٍ وإن	بمجنونٍ وَّإن	بمجنونٍ وإن	خەلەف بە تێكهەڵكیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
3	ممنونٍ وإنك	ممنونٍ وَّإنك	ممنونٍ وإنك	خەلەف بە تێكهەڵكیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
11	مشَّاءٍ	مشَّا ؛ مشَّا.		لە وەستان :حەمزە پێنج خوێندنەوەی هەیە بە قیاس

ژمارەی ئایەت	گێڕانەوەی حەفص لە عاصمی کوفی	خوێندنەوەی حەمزە		ڕوونکردنەوە
		گێڕانەوەی خەلەف	گێڕانەوەی خەللاد	
12	معتدٍ أَثيم	معتدٍ اَثيم		لەباری نەوەستان: حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف خوێندنەوەی سەکت زیاد دەکات،وەلەوەستان: حەمزە بە گواستنەوە و تەحقیق وەخەلەف سەکت زیاددەکات
13	زنيمٍ أَن	زنيمٍ اَن		لەباری نەوەستان: حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف خوێندنەوەی سەکت زیاد دەکات،وەلەوەستان: حەمزە بە گواستنەوە و تەحقیق وەخەلەف سەکت زیاددەکات
14	أن	ءَأَن		زیادکردنی هەمزەی پرسیاری، وە لە نەوەستان: تەحقیقکردنی هەردوو هەمزە، ولە وەستان: بەتەحقیق یان ئاسانکردنی هەمزەی دووەم
14	مالٍ وبنين	مالٍ وَّبنين	مالٍ وبنين	خەلەف بە تێکهەڵکیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
15	تتلىٰ	تتلِىٰ		بەئیمالە
15	الْأَولين	الَاولين		لەباری نەوەستان: حەمزە بەسەکت وخەلاد خوێندنەوەی تەحقیق زیاد دەکات،وەلەوەستان بە گواستنەوە و سەکت دەخوێنێتەوە
17	إذْ أَقسموا	إذَ اَقسموا		لەباری نەوەستان: حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف خوێندنەوەی سەکت زیاد دەکات،وەلەوەستان: حەمزە بە گواستنەوە و تەحقیق وەخەلەف سەکت زیاددەکات
19	طائف ؛ نائمون	طائـف ؛ نائـمون		لە وەستان : بە ئاسان کردن دەخوێنێتەوە ودرێژکردنەوەی بە شەش جولەوە دووجولە
22	حرثكمْ إن	حرثكمْ إن		بەڕاها:حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف سەکت زیاد دەکات
26	رأوها	رأْوها		لەباری وەستان: ئاسان کردنی هەمزە
24	مسكينٌ وغدوا	مسكينٌ وَّغدوا	مسكينٌ وغدوا	خەلەف بە تێکهەڵکیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
28	أوسطهمْ ألم	أوسطهمْ ألم		بەڕاها:حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف سەکت زیاد دەکات

ژمارەی ئایەت	گێڕانەوەی حەفص له عاصمی کوفی	خوێندنەوەی حەمزە: گێڕانەوەی خەلەف	خوێندنەوەی حەمزە: گێڕانەوەی خەلاد	ڕوونکردنەوە
28	أَلَمْ أَقل	أَلَمْ اَقل		لەباری نەوەستان: حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف خوێندنەوەی سەکت زیاد دەکات،وەلەوەستان: حەمزە بە گواستنەوە و تەحقیق وەخەلەف سەکت زیاددەکات
30	بعضٍ يتلاومون	بعضٍ يّتلاومون	بعضٍ يتلاومون	خەلەف بە تێکهەڵکیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
32	عسىٰ	عسِىٰ		بەئیمالە
32	أن يبدلنا	أن يُّبدلنا	أن يبدلنا	خەلەف بە تێکهەڵکیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
33	الْآخرة	الَاخرة		لەباری نەوەستان: حەمزە بەسەکت وخەلاد خوێندنەوەی تەحقیق زیاد دەکات،وەلەوەستان بە گواستنەوە و سەکت دەخوێنێتەوە
39	لكمْ أيمان	لكمْ أيمان		بەڕاها:حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف سەکت زیاد دەکات
39	بالغةٌ إِلى	بالغةٌ اِلى		لەباری نەوەستان: حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف خوێندنەوەی سەکت زیاد دەکات،وەلەوەستان: حەمزە بە گواستنەوە و تەحقیق وەخەلەف سەکت زیاددەکات
40	سلهمْ أيهم	سلهمْ أيهم		بەڕاها:حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف سەکت زیاد دەکات
40	زعيمٌ أَم	زعيمٌ اَم		لەباری نەوەستان: حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف خوێندنەوەی سەکت زیاد دەکات،وەلەوەستان: حەمزە بە گواستنەوە و تەحقیق وەخەلەف سەکت زیاددەکات
41	شركاءُ	شركا ؛ شركا.		له وەستان :حەمزە پێنج خوێندنەوەی هەیە بە قیاس
41	فليأْتوا	فلياتوا		له وەستان: گۆڕینی هەمزە بەئەلیف
41	بشركائهمْ إن	بشركائهمْ إن		بەڕاها:حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف سەکت زیاد دەکات
42	ساقٍ ويدعون	ساقٍ وَّيدعون	ساقٍ ويدعون	خەلەف بە تێکهەڵکیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە

ژماره‌ی ئایه‌ت	گێڕانه‌وه‌ی حه‌فص له عاصمی كوفی	خوێندنه‌وه‌ی حه‌مزه: گێڕانه‌وه‌ی خه‌له‌ف	خوێندنه‌وه‌ی حه‌مزه: گێڕانه‌وه‌ی خه‌للاد	ڕوونكردنه‌وه
43	خاشعةً أَبصارُهم	خاشعةً اَبصارُهم		له‌باری نه‌وه‌ستان: حه‌مزه به ته‌حقیق ،وه‌خه‌له‌ف خوێندنه‌وه‌ی سه‌كت زیاد ده‌كات،وه‌له‌وه‌ستان: حه‌مزه به گواستنه‌وه و ته‌حقیق وه‌خه‌له‌ف سه‌كت زیادده‌كات
43	ذلةٌ وقد	ذلةٌ وَّقد	ذلةٌ وقد	خه‌له‌ف به تێكهه‌ڵكیشانی ته‌واو به‌بێ غوننه ده‌خوێنێته‌وه
44	ومن يُكذب	ومن يُّكذب	ومن يُكذب	خه‌له‌ف به تێكهه‌ڵكیشانی ته‌واو به‌بێ غوننه ده‌خوێنێته‌وه
45	لهمْ إن	لهمْ إن		به‌ڕاها:حه‌مزه به ته‌حقیق ،وه‌خه‌له‌ف سه‌كت زیاد ده‌كات
45	متينٌ أَم	متينٌ اَم		له‌باری نه‌وه‌ستان: حه‌مزه به ته‌حقیق ،وه‌خه‌له‌ف خوێندنه‌وه‌ی سه‌كت زیاد ده‌كات،وه‌له‌وه‌ستان: حه‌مزه به گواستنه‌وه و ته‌حقیق وه‌خه‌له‌ف سه‌كت زیادده‌كات
46	تسـئلهم	تسَـلهم		له‌وه‌ستان:لابردنی هه‌مزه وگواستنه‌وه‌ی جوله‌كه‌ی بۆپێشه‌ی خۆی
46	تسـئلهمْ أجراً	تسـئلهمْ أجراً		به‌ڕاها:حه‌مزه به ته‌حقیق ،وه‌خه‌له‌ف سه‌كت زیاد ده‌كات
48	نادىٰ	نـادِىٰ		به‌ئیماله
49	بالعراءِ	بالعرا ؛ بالعراء		له وه‌ستان :حه‌مزه پێنج خوێندنه‌وه‌ی هه‌یه به قیاس
50	فاجتباه	فاجتبِاه		به‌ئیماله
51	وإن يكاد ؛ لمجنونٌ وما	وإن يَّكاد ؛ لمجنونٌ وَّما	وإن يكاد ؛ لمجنونٌ وما	خه‌له‌ف به تێكهه‌ڵكیشانی ته‌واو به‌بێ غوننه ده‌خوێنێته‌وه

(69) سوره‌تی حاقه

3	أدراك	أدرِاك	به‌ئیماله
4	كذبتْ ثمود	كذبت ثّمود	حه‌مزه به تێكهه‌ڵكیشانی بچوك
7	عليهِم	عليهُم	حه‌مزه پیتی(هـ) به ضه‌ممه ده‌خوێنێته‌وه له وه‌ستان و نه‌وه‌ستان
7	ليالٍ وثمانية	ليالٍ وَّثمانية (خه‌له‌ف) ؛ ليالٍ وثمانية (خه‌للاد)	خه‌له‌ف به تێكهه‌ڵكیشانی ته‌واو به‌بێ غوننه ده‌خوێنێته‌وه

ڕوونكردنه‌وه	خوێندنه‌وه‌ی حه‌مزه: گێڕانه‌وه‌ی خه‌للاد	خوێندنه‌وه‌ی حه‌مزه: گێڕانه‌وه‌ی خه‌له‌ف	گێڕانه‌وه‌ی حه‌فص له عاصمی كوفی	ژماره‌ی ئایه‌ت
له وه‌ستان به ئیماله ده‌خوێنێته‌وه	فترِى		فترى	7
به‌ئیماله	صرعِىٰ		صرعىٰ	7
به‌ڕاها:حه‌مزه به ته‌حقیق ،وه‌خه‌له‌ف سه‌كت زیاد ده‌كات	كأنهُمْ أعجاز		كأنهُمْ أعجاز	7
حه‌مزه به‌تێكهه‌ڵكیشانی بچوك	فهل تَّرىٰ		فهلْ تَرىٰ	8
به‌ئیماله	ترِىٰ		ترىٰ	8
خه‌له‌ف به تێكهه‌ڵكیشانی ته‌واو به‌بێ غوننه ده‌خوێنێته‌وه	باقيةٍ وجِاء	باقيةٍ وَّجِاء	باقيةٍ وجاء	8
به‌ئیماله، وله وه‌ستان :حه‌مزه سێ خوێندنه‌وه‌ی هه‌یه	وجِا		وجَاء	9
له وه‌ستان :گۆڕینی هه‌مزه به‌(و)	والموتفكات		والمؤْتفكات	9
له وه‌ستان:گۆڕینی هه‌مزه به‌(یـ)	بالخاطيَة		بالخاطئة	9
به‌ڕاها:حه‌مزه به ته‌حقیق ،وه‌خه‌له‌ف سه‌كت زیاد ده‌كات	أخذهمْ أخذة		أخذهمْ أخذة	10
له‌باری نه‌وه‌ستان: حه‌مزه به ته‌حقیق ،وه‌خه‌له‌ف خوێندنه‌وه‌ی سه‌كت زیاد ده‌كات،وه‌له‌وه‌ستان: حه‌مزه به گواستنه‌وه و ته‌حقیق وه‌خه‌له‌ف سه‌كت زیادده‌كات	رابيةً اِنا		رابيةً إنا	10
له وه‌ستان به ئیماله ده‌خوێنێته‌وه	طغِا		طغا	11
له وه‌ستان :حه‌مزه پێنج خوێندنه‌وه‌ی هه‌یه به قیاس	الما ؛ الما.		الماءُ	11
خه‌له‌ف به تێكهه‌ڵكیشانی ته‌واو به‌بێ غوننه ده‌خوێنێته‌وه	تذكرةً وتعيها ؛ أذنٌ واعية	تذكرةً وَّتعيها ؛ أذنٌ وَّاعية	تذكرةً وتعيها ؛ أذنٌ واعية	12
خه‌له‌ف به تێكهه‌ڵكیشانی ته‌واو به‌بێ غوننه ده‌خوێنێته‌وه	نفخةٌ واحدة ؛ واحدةٌ وحملت	نفخةٌ وَّاحدة ؛ واحدةٌ وَّحملت	نفخةٌ واحدة ؛ واحدةٌ وحملت	13
له‌باری نه‌وه‌ستان: حه‌مزه به‌سه‌كت وخه‌لاد خوێندنه‌وه‌ی ته‌حقیق زیاد ده‌كات،وه‌له‌وه‌ستان به گواستنه‌وه و سه‌كت ده‌خوێنێته‌وه	الَارض		الْأَرض	14
خه‌له‌ف به تێكهه‌ڵكیشانی ته‌واو به‌بێ غوننه ده‌خوێنێته‌وه	دكَّةً واحدة	دكَّةً وَّاحدة	دكَّةً واحدة	14
له‌باری وه‌ستان: ئاسان كردنی هه‌مزه	فيومـئـذ		فيومئِذ	15

ژمارەی ئایەت	گێڕانەوەی حەفص لە عاصمی کوفی	خوێندنەوەی حەمزە: گێڕانەوەی خەلەف	خوێندنەوەی حەمزە: گێڕانەوەی خەلاد	ڕوونکردنەوە
15	فيومئِذٍ وقعت	فيومئِذٍ وَّقعت	فيومئِذٍ وقعت	خەلەف بە تێکهەڵکیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
16	السماءُ	السما ؛ السماء		لە وەستان :حەمزە پێنج خوێندنەوەی هەیە بە قیاس
16	يومئِذ	يومـئـْذ		لەباری وەستان: ئاسان کردنی هەمزە
16	يومئِذٍ واهية ؛ واهيةٌ والملك	يومئِذٍ وَّاهية ؛ واهيةٌ وَّالملك	يومئِذٍ واهية ؛ واهيةٌ والملك	خەلەف بە تێکهەڵکیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
17	ثمانيةٌ يومئِذ	ثمانيةٌ يَّومئِذ	ثمانيةٌ يومئِذ	خەلەف بە تێکهەڵکیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
18	يومئِذ	يومـئـْذ		لەباری وەستان: ئاسان کردنی هەمزە
18	تخفىٰ	يـخفِىٰ		(ي)له جياتی(ت)، وبەئيمالە
19	منْ أُوتِي	منُ اوتِي		لەباری نەوەستان: حەمزە بە تەحقیق ،وخەلەف خوێندنەوەی سەکت زیاد دەکات،وەلەوەستان: حەمزە بە گواستنەوە و تەحقیق وەخەلەف سەکت زیاددەکات
19	هاؤم	ها•م		لە وەستان: ئاسانکردنی هەمزەوخوێندنەوەی بە شەش جولە وە دووجولە
19	اقرءوا	اقر•وا ؛ اقرَوا		لە وەستان : بە ئاسان کردن دەخوێنێتەوە یان لابردنی
19	كتابيهْ إِنِي	كتابيهْ إِنِي		لەباری نەوەستان: حەمزە بە تەحقیق ،وخەلەف خوێندنەوەی سەکت زیاد دەکات،وەلەوەستان: حەمزە بە گواستنەوە و تەحقیق وەخەلەف سەکت زیاددەکات
24	هنيـٔاً	هنيًّا		لە وەستان: گۆڕینی هەمزە بە(ي)وەتێکهەڵکیشانی بە(ى) پێشە خۆی
24	الْأَيام	الَايام		لەباری نەوەستان: حەمزە بەسەکت وخەلاد خوێندنەوەی تەحقیق زیاد دەکات،وەلەوەستان بە گواستنەوە و سەکت دەخوێنێتەوە
25	منْ أُوتِي ؛ لَمْ أُوت	منُ اوتِي ؛ لَمُ اوت		لەباری نەوەستان: حەمزە بە تەحقیق ،وخەلەف خوێندنەوەی سەکت زیاد دەکات،وەلەوەستان: حەمزە بە گواستنەوە و تەحقیق وەخەلەف سەکت زیاددەکات

ژمارەی ئایەت	گێڕانەوەی حەفص لە عاصمی کوفی	خوێندنەوەی حەمزە: گێڕانەوەی خەلەف	خوێندنەوەی حەمزە: گێڕانەوەی خەللاد	ڕوونکردنەوە
26	ولَمْ أَدر	ولَمَ اَدر		لەباری نەوەستان: حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف خوێندنەوەی سەکت زیاد دەکات،وەلەوەستان: حەمزە بە گواستنەوە و تەحقیق وەخەلەف سەکت زیاددەکات
28	أغنىٰ	أغنِـىٰ		بەئیماله
28	مالیه‌ س هَلك ؛ مالیه هَّلك	وصلاً: ماليَ هَلك له وەستان: مالـيْ		لەنەوەستان: بەبێ سەکت، چونکە های سەکت ناخوێنێتەوە،وەلە وەستان: دەیخوێنێتەوە
29	سلطانیه خذوه	وصلاً: سلطانيَ خذوه له وەستان: سلطانـيْ		لەنەوەستان: بەبێ سەکت، چونکە های سەکت ناخوێنێتەوە،وەلە وەستان: دەیخوێنێتەوە
33	يؤْمن	يومن		له وەستان :گۆڕینی هەمزە بە(و)
35	حميمٌ ولا	حميمٌ وَّلا	حميمٌ ولا	خەلەف بە تێکهەڵکیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
36	طعامٌ إلا	طعامٌ اِلا		لەباری نەوەستان: حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف خوێندنەوەی سەکت زیاد دەکات،وەلەوەستان: حەمزە بە گواستنەوە و تەحقیق وەخەلەف سەکت زیاددەکات
37	يأْكله	ياكله		لە وەستان: گۆڕینی هەمزە بەئەلیف
37	الخاطئون	الخاطـٔـون ؛ الخاطيُـون ؛ الخاطُـون		لەباری وەستان: ئاسان کردنی هەمزە، یان گۆڕینی بە(ی)، یان لابردنی هەمزە
40	كريمٍ وما	كريمٍ وَّما	كريمٍ وما	خەلەف بە تێکهەڵکیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
41	تؤْمنون	تومنون		له وەستان :گۆڕینی هەمزە بە(و)
44	الْأَقاويل	الَاقاويل		لەباری نەوەستان: حەمزە بەسەکت وخەلاد خوێندنەوەی تەحقیق زیاد دەکات،وەلەوەستان بە گواستنەوە و سەکت دەخوێنێتەوە
47	منْ أَحد	منَ اَحد		لەباری نەوەستان: حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف خوێندنەوەی سەکت زیاد دەکات،وەلەوەستان: حەمزە بە گواستنەوە و تەحقیق وەخەلەف سەکت زیاددەکات

ژمارەی ئایەت	گێڕانەوەی حەفص لە عاصمی کوفی	خوێندنەوەی حەمزە		ڕوونکردنەوە
		گێڕانەوەی خەلەف	گێڕانەوەی خەللاد	

(70) سورەتی مەعارج

1	سأَل	سـاْل		له وەستان :بە ئاسان کردن دەخوێنێتەوە
1	بعذابٍ واقع	بعذابٍ وَّاقع	بعذابٍ واقع	خەلەف بە تێکهەڵکیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
5	جميلاً إِنهم	جميلاً اِنهم		لەباری نەوەستان: حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف خوێندنەوەی سەکت زیاد دەکات،وەلەوەستان: حەمزە بە گواستنەوە و تەحقیق وەخەلەف سەکت زیاددەکات
6	بعيداً ونرىٰه	بعيداً وَّنرِىٰــه	بعيداً ونرِىٰــه	خەلەف بە تێکهەڵکیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
7	ونرىٰه	ونرِىٰــه		بەئیمالە
7	قريباً يوم	قريباً يَّوم	قريباً يوم	خەلەف بە تێکهەڵکیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
8	السماءُ	السما ؛ السماء		لە وەستان :حەمزە پێنج خوێندنەوەی هەیە بە قیاس
10	يَسئل	يَسَـل		لەوەستان:لابردنی هەمزە وگواستنەوەی جولەکەی بۆپێشەی خۆی
10	حميماً يبصرونهم	حميماً يُّبصرونهم	حميماً يبصرونهم	خەلەف بە تێکهەڵکیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
11	يومئِذ	يومـئْذ		لە وەستان: ئاسانکردنی هەمزە
12	وأخيه	وأخيه ؛ وأْخيه		لە وەستان بە تەحقیق یان بە ئاسان کردن دەخوێنێتەوە
13	تـئويه	تُوِّيه ؛ تُوْوِيه		لە وەستان هەمزە دەگۆڕێت بە(و) وەتێکهەڵکیشانی بە(و) پێشەخۆی،یان ئاشکراکردنی
14	الْأَرض	الَارض		لەباری نەوەستان: حەمزە بەسەکت وخەلاد خوێندنەوەی تەحقیق زیاد دەکات،وەلەوەستان بە گواستنەوە و سەکت دەخوێنێتەوە
15	لظىٰ	لظِىٰ		بەئیمالە
16	نزاعةً	نزاعةٌ		بە تەنوینی ضەم
16	للشوىٰ	للشوِىٰ		بەئیمالە

ژماره‌ی ئایه‌ت	گێڕانه‌وه‌ی حه‌فص له عاصمی كوفی	خوێندنه‌وه‌ی حه‌مزه: گێڕانه‌وه‌ی خه‌له‌ف	خوێندنه‌وه‌ی حه‌مزه: گێڕانه‌وه‌ی خه‌للاد	ڕوونكردنه‌وه
17	منْ أَدبر	منَ اَدبر		له‌باری نه‌وه‌ستان: حه‌مزه به ته‌حقیق ،وه‌خه‌له‌ف خوێندنه‌وه‌ی سه‌كت زیاد ده‌كات،وه‌له‌وه‌ستان: حه‌مزه به گواستنه‌وه و ته‌حقیق وه‌خه‌له‌ف سه‌كت زیادده‌كات
17	وتولىٰ	وتولِـىٰ		به‌ئیماله
18	فأوعىٰ	فأوعِىٰ ؛ فأوعِىٰ		به‌ئیماله، وله وه‌ستان به ته‌حقیق یان به ئاسان كردن ده‌خوێنێته‌وه
19	الْإِنسان	الاِنسان		له‌باری نه‌وه‌ستان: حه‌مزه به‌سه‌كت وخه‌لاد خوێندنه‌وه‌ی ته‌حقیق زیاد ده‌كات،وه‌له‌وه‌ستان به گواستنه‌وه و سه‌كت ده‌خوێنێته‌وه
19	هلوعاً إِذا	هلوعاً اِذا		له‌باری نه‌وه‌ستان: حه‌مزه به ته‌حقیق ،وه‌خه‌له‌ف خوێندنه‌وه‌ی سه‌كت زیاد ده‌كات،وه‌له‌وه‌ستان: حه‌مزه به گواستنه‌وه و ته‌حقیق وه‌خه‌له‌ف سه‌كت زیادده‌كات
20	جزوعاً وإذا	جزوعاً وَّإذا	جزوعاً وإذا	خه‌له‌ف به تێكهه‌ڵكیشانی ته‌واو به‌بێ غوننه ده‌خوێنێته‌وه
21	منوعاً إِلا	منوعاً اِلا		له‌باری نه‌وه‌ستان: حه‌مزه به ته‌حقیق ،وه‌خه‌له‌ف خوێندنه‌وه‌ی سه‌كت زیاد ده‌كات،وه‌له‌وه‌ستان: حه‌مزه به گواستنه‌وه و ته‌حقیق وه‌خه‌له‌ف سه‌كت زیادده‌كات
23	دائمون	دائـمون		له وه‌ستان : به ئاسان كردن ده‌خوێنێته‌وه ودرێژكردنه‌وه‌ی به شه‌ش جوله‌وه دووجوله
28	مأْمون	مامون		له وه‌ستان: گۆڕینی هه‌مزه به‌ئه‌لیف
28	مأمونٍ والذين	مأمونٍ وَّالذين	مأمونٍ والذين	خه‌له‌ف به تێكهه‌ڵكیشانی ته‌واو به‌بێ غوننه ده‌خوێنێته‌وه
30	أزواجهمْ أو	أزواجهمْ أو		به‌ڕاها:حه‌مزه به ته‌حقیق ،وه‌خه‌له‌ف سه‌كت زیاد ده‌كات
30	ملكتْ أَيمانهم	ملكتَ اَيمانهم		له‌باری نه‌وه‌ستان: حه‌مزه به ته‌حقیق ،وه‌خه‌له‌ف خوێندنه‌وه‌ی سه‌كت زیاد ده‌كات،وه‌له‌وه‌ستان: حه‌مزه به گواستنه‌وه و ته‌حقیق وه‌خه‌له‌ف سه‌كت زیادده‌كات
31	ابتغىٰ	ابتغِىٰ		به‌ئیماله
31	وراءَ	ورا		له وه‌ستان :حه‌مزه سێ خوێندنه‌وه‌ی هه‌یه

ژمارەی ئایەت	گێڕانەوەی حەفص لە عاصمی کوفی	خوێندنەوەی حەمزە: گێڕانەوەی خەلەف	خوێندنەوەی حەمزە: گێڕانەوەی خەلاد	ڕوونکردنەوە
33	بشهاداتهم	بشهادتهم		بە تاک، واتە ئەلیفی دووەم لادەبات
33	قائمون	قائـمون		لە وەستان : بە ئاسان کردن دەخوێنێتەوە ودرێژکردنەوەی بە شەش جولەوە دووجولە
38	أمرِئٍ	أمرِي ؛ أمرِئْ ؛ أمرِي		لەوەستان:حەمزە چوار خوێندنەوەی هەیە
38	منهمْ أن	منهمْ أن		بەڕاها:حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف سەکت زیاد دەکات
38	أن يدخل	أن يُّدخل	أن يدخل	خەلەف بە تێکهەڵکیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
43	الْأَجداث	الاجداث		لەباری نەوەستان: حەمزە بەسەکت وخەلاد خوێندنەوەی تەحقیق زیاد دەکات،وەلەوەستان بە گواستنەوە و سەکت دەخوێنێتەوە
43	كأنهمْ إلى	كأنهمْ إلى		بەڕاها:حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف سەکت زیاد دەکات
43	نُصُب	نَصْب		فەتحەدارکردنی(ن)وەزەنەدارکردنی(ص)
43	نصبٍ يوفضون	نصبٍ يُّوفضون	نصبٍ يوفضون	خەلەف بە تێکهەڵکیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
44	خاشعةً أَبصارهم	خاشعةً اَبصارها		لەباری نەوەستان: حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف خوێندنەوەی سەکت زیاد دەکات،وەلەوەستان: حەمزە بە گواستنەوە و تەحقیق وەخەلەف سەکت زیاددەکات

(71) سورەتی نوح

ژمارەی ئایەت	گێڕانەوەی حەفص لە عاصمی کوفی	خوێندنەوەی حەمزە: گێڕانەوەی خەلەف	خوێندنەوەی حەمزە: گێڕانەوەی خەلاد	ڕوونکردنەوە
1	نوحاً إلى ؛ أنْ أَنذر ؛ عذابٌ أَليم	نوحاً إلى ؛ أنَ انذر ؛ عذابِ اَليم		لەباری نەوەستان: حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف خوێندنەوەی سەکت زیاد دەکات،وەلەوەستان: حەمزە بە گواستنەوە و تەحقیق وەخەلەف سەکت زیاددەکات
1	أن يأتيهم	أن يَّأتيهم	أن يأتيهم	خەلەف بە تێکهەڵکیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
1	يأْتيهم	ياتيهم		لە وەستان: گۆڕینی هەمزە بەئەلیف

ژماره‌ی ئایه‌ت	گێڕانه‌وه‌ی حه‌فص له عاصمی كوفی	خوێندنه‌وه‌ی حه‌مزه: گێڕانه‌وه‌ی خه‌له‌ف	خوێندنه‌وه‌ی حه‌مزه: گێڕانه‌وه‌ی خه‌للاد	ڕوونكردنه‌وه
2	مبينٌ أَن	مبينٌ اَن		له‌باری نه‌وه‌ستان: حه‌مزه به ته‌حقیق ،وه‌خه‌له‌ف خوێندنه‌وه‌ی سه‌كت زیاد ده‌كات،وه‌له‌وه‌ستان: حه‌مزه به گواستنه‌وه و ته‌حقیق وه‌خه‌له‌ف سه‌كت زیادده‌كات
3	وأطيعون	وأطيعون ؛ وأطيعون		له وه‌ستان به ته‌حقیق یان به ئاسان كردن ده‌خوێنێته‌وه
4	ويؤَخركم ؛ يؤَخر	ويوَخركم ؛ يوَخر		له وه‌ستان :گۆڕینی هه‌مزه به(و)
4	يؤخركمْ إلى	يؤخركمْ إلى		به‌ڕاها:حه‌مزه به ته‌حقیق ،وه‌خه‌له‌ف سه‌كت زیاد ده‌كات
4	مسمىً	مسمِى		له وه‌ستان به ئیماله ده‌خوێنێته‌وه
4	مسمىً إِنَّ	مسمىً اِنَّ		له‌باری نه‌وه‌ستان: حه‌مزه به ته‌حقیق ،وه‌خه‌له‌ف خوێندنه‌وه‌ی سه‌كت زیاد ده‌كات،وه‌له‌وه‌ستان: حه‌مزه به گواستنه‌وه و ته‌حقیق وه‌خه‌له‌ف سه‌كت زیادده‌كات
4	جَاء	جِا		به‌ئیماله، وله وه‌ستان :حه‌مزه سێ خوێندنه‌وه‌ی هه‌یه
5	ليلاً ونهاراً	ليلاً وَّنهاراً	ليلاً ونهاراً	خه‌له‌ف به تێكهه‌ڵكیشانی ته‌واو به‌بێ غوننه ده‌خوێنێته‌وه
6	فراراً وإني	فراراً وَّإني	فراراً وإني	خه‌له‌ف به تێكهه‌ڵكیشانی ته‌واو به‌بێ غوننه ده‌خوێنێته‌وه
9	لهمْ إسراراً	لهمْ إسراراً		به‌ڕاها:حه‌مزه به ته‌حقیق ،وه‌خه‌له‌ف سه‌كت زیاد ده‌كات
10	ربكمْ إنه	ربكمْ إنه		به‌ڕاها:حه‌مزه به ته‌حقیق ،وه‌خه‌له‌ف سه‌كت زیاد ده‌كات
10	غفاراً يرسل	غفاراً يُّرسل	غفاراً يرسل	خه‌له‌ف به تێكهه‌ڵكیشانی ته‌واو به‌بێ غوننه ده‌خوێنێته‌وه
11	السماءَ	السما		له وه‌ستان :حه‌مزه سێ خوێندنه‌وه‌ی هه‌یه
11	مدراراً ويمددكم	مدراراً وَّيمددكم	مدراراً ويمددكم	خه‌له‌ف به تێكهه‌ڵكیشانی ته‌واو به‌بێ غوننه ده‌خوێنێته‌وه
12	بأموالٍ وبنين ؛ جناتٍ ويجعل	بأموالٍ وَّبنين ؛ جناتٍ وَّيجعل	بأموالٍ وبنين؛ جناتٍ ويجعل	خه‌له‌ف به تێكهه‌ڵكیشانی ته‌واو به‌بێ غوننه ده‌خوێنێته‌وه
12	لكمْ أنهاراً	لكمْ أنهاراً		به‌ڕاها:حه‌مزه به ته‌حقیق ،وه‌خه‌له‌ف سه‌كت زیاد ده‌كات

ڕوونكردنەوە	خوێندنەوەی حەمزە: گێڕانەوەی خەلاد	خوێندنەوەی حەمزە: گێڕانەوەی خەلەف	گێڕانەوەی حەفص لە عاصمی كوفی	ژمارەی ئایەت
خەلەف بە تێكهەڵكێشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە	وقاراً وقد	وقاراً وَّقد	وقاراً وقد	13
بەڕاها:حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف سەكت زیاد دەكات	خلقكمْ أطواراً		خلقكمْ أطواراً	14
لەباری نەوەستان: حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف خوێندنەوەی سەكت زیاد دەكات،وەلەوەستان: حەمزە بە گواستنەوە و تەحقیق وەخەلەف سەكت زیاددەكات	أطواراً ألم		أطواراً أَلَم	14
خەلەف بە تێكهەڵكێشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە	طباقاً وجعل	طباقاً وَّجعل	طباقاً وجعل	15
خەلەف بە تێكهەڵكێشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە	نوراً وجعل ؛ سراجاً والله	نوراً وَّجعل ؛ سراجاً وَّالله	نوراً وجعل ؛ سراجاً والله	16
لەباری نەوەستان: حەمزە بەسەكت وخەلاد خوێندنەوەی تەحقیق زیاد دەكات،وەلەوەستان بە گواستنەوە و سەكت دەخوێنێتەوە	الَارض		الْأَرض	17
بەڕاها:حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف سەكت زیاد دەكات	ويخرجكمْ إخراجاً		ويخرجكمْ إخراجاً	18
خەلەف بە تێكهەڵكێشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە	إخراجاً والله	إخراجاً وَّالله	إخراجاً والله	18
لەباری نەوەستان: حەمزە بەسەكت وخەلاد خوێندنەوەی تەحقیق زیاد دەكات،وەلەوەستان بە گواستنەوە و سەكت دەخوێنێتەوە	الَارض		الْأَرض	19
ضەممەداركردنی(و)دووەم،وەزەنەكردنی لام	ووُلْده		ووَلَده	21
خەلەف بە تێكهەڵكێشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە	خساراً ومكروا	خساراً وَّمكروا	خساراً ومكروا	21
خەلەف بە تێكهەڵكێشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە	كباراً وقالوا	كباراً وَّقالوا	كباراً وقالوا	22
خەلەف بە تێكهەڵكێشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە	وداً ولا ؛ سواعاً ولا ؛ ونسراً وقد	وداً وَّلا ؛ سواعاً وَّلا ؛ ونسراً وَّقد	وداً ولا ؛ سواعاً ولا؛ ونسراً وقد	23

ژمارەی ئایەت	گێڕانەوەی حەفص لە عاصمی کوفی	خوێندنەوەی حەمزە		ڕوونکردنەوە
		گێڕانەوەی خەلەف	گێڕانەوەی خەللاد	
24	وقدْ أَضلوا	وقدَ اَضلوا		لەباری نەوەستان: حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف خوێندنەوەی سەکت زیاد دەکات،وەلەوەستان: حەمزە بە گواستنەوە و تەحقیق وەخەلەف سەکت زیاددەکات
24	كثيراً ولا	كثيراً وَّلا	كثيراً ولا	خەلەف بە تێکهەڵکیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
25	خطيئاتهم	خطيَّاتهم		لە وەستان: گۆڕینی هەمزە بە(ي)وەتێکهەڵکیشانی بە(ی) پێشە خۆی
25	خطيئاتهمْ أغرقوا	خطيئاتهمْ أغرقوا		بەڕاها:حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف سەکت زیاد دەکات
25	أنصاراً وقال	أنصاراً وَّقال	أنصاراً وقال	خەلەف بە تێکهەڵکیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
26	الْأَرض	الَارض		لەباری نەوەستان: حەمزە بەسەکت وخەلاد خوێندنەوەی تەحقیق زیاد دەکات،وەلەوەستان بە گواستنەوە و سەکت دەخوێنێتەوە
26	ديَّاراً إِنك	ديَّاراً اِنك		لەباری نەوەستان: حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف خوێندنەوەی سەکت زیاد دەکات،وەلەوەستان: حەمزە بە گواستنەوە و تەحقیق وەخەلەف سەکت زیاددەکات
28	بيتيَ	بيتيْ		زەنەدارکردنی یایی دانە پاڵ
28	مؤْمناً ؛ وللمؤْمنين ؛ والمؤْمنات	مومناً ؛ وللمومنين ؛ والمومنات		لە وەستان :گۆڕینی هەمزە بە(و)
28	مؤمناً وللمؤمنين	مؤمناً وَّللمؤمنين	مؤمناً وللمؤمنين	خەلەف بە تێکهەڵکیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
28	تباراً * بسم الله	تباراً قل		حەمزە لەگەیاندنی دووسوڕەت بەیەکتر بەئیخفا دەخوێنێتەوە،بەلام حەفص بەئیقلاب

(72) سوڕەتی جن

ژمارەی ئایەت	گێڕانەوەی حەفص لە عاصمی کوفی	خوێندنەوەی حەمزە: گێڕانەوەی خەلەف	خوێندنەوەی حەمزە: گێڕانەوەی خەللاد	ڕوونکردنەوە
1	قلْ أُوحي	قلُ اوحي		لەباری نەوەستان: حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف خوێندنەوەی سەکت زیاد دەکات،وەلەوەستان: حەمزە بە گواستنەوە و تەحقیق وەخەلەف سەکت زیاددەکات
1	قرءاناً	قرَاناً		لەوەستان:لابردنی هەمزە وگواستنەوەی جولەکەی بۆپێشەی خۆی
1	عجباً يهدي	عجباً يَّهدي	عجباً يهدي	خەلەف بە تێکهەڵکیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
2	فآمنا	فآمنا ؛ فـ•امنا		لە وەستان بە تەحقیق یان بە ئاسان کردن دەخوێنێتەوە
2	أحداً وأنه	أحداً وَّأنه	أحداً وأنه	خەلەف بە تێکهەڵکیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
3	وأنه	وأنه ؛ وأْنه		لە وەستان بە تەحقیق یان بە ئاسان کردن دەخوێنێتەوە
3	تعالىٰ	تعالِـىٰ		بەئیماله
3	صاحبة ولا ؛ ولداً وأنه	صاحبة وَّلا ؛ ولداً وَّأنه	صاحبة ولا ؛ ولداً وأنه	خەلەف بە تێکهەڵکیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
4	وأنه	وأنه ؛ وأْنه		لە وەستان بە تەحقیق یان بە ئاسان کردن دەخوێنێتەوە
4	شططاً وأنا	شططاً وَّأنا	شططاً وأنا	خەلەف بە تێکهەڵکیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
5	وأنا	وأنا ؛ وأْنا		لە وەستان بە تەحقیق یان بە ئاسان کردن دەخوێنێتەوە
5	الْإِنس	الِانس		لەباری نەوەستان: حەمزە بەسەکت وخەلاد خوێندنەوەی تەحقیق زیاد دەکات،وەلەوەستان بە گواستنەوە و سەکت دەخوێنێتەوە
5	كذباً وأنه	كذباً وَّأنه	كذباً وأنه	خەلەف بە تێکهەڵکیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
6	وأنه	وأنه ؛ وأْنه		لە وەستان بە تەحقیق یان بە ئاسان کردن دەخوێنێتەوە

ژمارەی ئایەت	گێڕانەوەی حەفص لە عاصمی کوفی	خوێندنەوەی حەمزە: گێڕانەوەی خەلەف	خوێندنەوەی حەمزە: گێڕانەوەی خەلاد	ڕوونکردنەوە
6	الْإِنس	الِانس		لەباری نەوەستان: حەمزە بەسەکت وخەلاد خوێندنەوەی تەحقیق زیاد دەکات،وەلەوەستان بە گواستنەوە و سەکت دەخوێنێتەوە
6	فزَادوهم	فزِادوهم		بەئیمالە
6	رهقاً وأنهم	رهقاً وَّأنهم	رهقاً وأنهم	خەلەف بە تێکهەڵکیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
7	وأنهم	وأنهم ؛ وأنهم		لە وەستان بە تەحقیق یان بە ئاسان کردن دەخوێنێتەوە
7	ظننتمْ أن	ظننتمْ أن		بەڕاها:حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف سەکت زیاد دەکات
7	لن يبعث ؛ أحداً وأنا	لن يَّبعث ؛ أحداً وَّأنا	لن يبعث ؛ أحداً وأنا	خەلەف بە تێکهەڵکیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
8	وأنا	وأنا ؛ وأنا		لە وەستان بە تەحقیق یان بە ئاسان کردن دەخوێنێتەوە
8	السماءَ	السما		لە وەستان :حەمزە سێ خوێندنەوەی هەیە
8	ملئَت	مليَت		لە وەستان:گۆڕینی هەمزە بە(يـ)
8	شديداً وشهباً ؛ وشهباً وأنا	شديداً وَّشهباً ؛ وشهباً وَّأنا	شديداً وشهباً؛ وشهباً وأنا	خەلەف بە تێکهەڵکیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
9	وأنا	وأنا ؛ وأنا		لە وەستان بە تەحقیق یان بە ئاسان کردن دەخوێنێتەوە
9	فمن يستمع ؛ رصداً وأنا	فمن يَّستمع ؛ رصداً وَّأنا	فمن يستمع ؛ رصداً وأنا	خەلەف بە تێکهەڵکیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
9	الْآن	الَان		لەباری نەوەستان: حەمزە بەسەکت وخەلاد خوێندنەوەی تەحقیق زیاد دەکات،وەلەوەستان بە گواستنەوە و سەکت دەخوێنێتەوە
10	وأنا	وأنا ؛ وأنا		لە وەستان بە تەحقیق یان بە ئاسان کردن دەخوێنێتەوە

ژمارەی ئایەت	گێڕانەوەی حەفص لە عاصمی كوفی	خوێندنەوەی حەمزە: گێڕانەوەی خەلەف	خوێندنەوەی حەمزە: گێڕانەوەی خەللاد	ڕوونكردنەوە
10	أشرٌ أُريد ؛ أمْ أَراد	أشرٌ اَريد ؛ أمَ اَراد		لەباری نەوەستان: حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف خوێندنەوەی سەكت زیاد دەكات،وەلەوەستان: حەمزە بە گواستنەوە و تەحقیق وەخەلەف سەكت زیاددەكات
10	الْأَرض	الَارض		لەباری نەوەستان: حەمزە بەسەكت وخەلاد خوێندنەوەی تەحقیق زیاد دەكات،وەلەوەستان بە گواستنەوە و سەكت دەخوێنێتەوە
10	رشداً وأنا	رشداً وَّأنا	رشداً وأنا	خەلەف بە تێكهەڵكیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
11	وأنا	وأنا ؛ واْنا		لە وەستان بە تەحقیق یان بە ئاسان كردن دەخوێنێتەوە
11	قدداً وأنا	قدداً وَّأنا	قدداً وأنا	خەلەف بە تێكهەڵكیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
12	وأنا	وأنا ؛ واْنا		لە وەستان بە تەحقیق یان بە ئاسان كردن دەخوێنێتەوە
12	الْأَرض	الَارض		لەباری نەوەستان: حەمزە بەسەكت وخەلاد خوێندنەوەی تەحقیق زیاد دەكات،وەلەوەستان بە گواستنەوە و سەكت دەخوێنێتەوە
12	هرباً وأنا	هرباً وَّأنا	هرباً وأنا	خەلەف بە تێكهەڵكیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
13	وأنا	وأنا ؛ واْنا		لە وەستان بە تەحقیق یان بە ئاسان كردن دەخوێنێتەوە
13	الهدىٰ	الـهدِىٰ		بەئیمالە
13	فمن يؤمن ؛ بخساً ولا ؛ رهقاً وأنا	فمن يُّومن ؛ بخساً وَّلا ؛ رهقاً وَّأنا	فمن يؤمن ؛ بخساً ولا ؛ رهقاً وأنا	خەلەف بە تێكهەڵكیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
13	يؤْمن	يومن		لە وەستان :گۆڕینی هەمزە بە(و)
14	وأنا	وأنا ؛ واْنا		لە وەستان بە تەحقیق یان بە ئاسان كردن دەخوێنێتەوە

ڕوونكردنەوە	خوێندنەوەی حەمزە: گێڕانەوەی خەللاد	خوێندنەوەی حەمزە: گێڕانەوەی خەلەف	گێڕانەوەی حەفص لە عاصمی كوفی	ژمارەی ئایەت
لەباری نەوەستان: حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف خوێندنەوەی سەكت زیاد دەكات،وەلەوەستان: حەمزە بە گواستنەوە و تەحقیق وەخەلەف سەكت زیاددەكات	فمنَ اَسلم		فمنْ أَسلم	14
خەلەف بە تێكهەڵكیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە	رشداً وأما	رشداً وَّأما	رشداً وأما	14
خەلەف بە تێكهەڵكیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە	حطباً وألَّو	حطباً وَّألَّو	حطباً وألَّو	15
خەلەف بە تێكهەڵكیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە	ومن يعرض ؛ صعداً وأنَّ	ومن يُّعرض ؛ صعداً وَّأنَّ	ومن يعرض ؛ صعداً وأنَّ	17
خەلەف بە تێكهەڵكیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە	أحداً وأنه	أحداً وَّأنه	أحداً وأنه	18
لە وەستان بە تەحقیق یان بە ئاسان كردن دەخوێنێتەوە	وأنه ؛ وأْنه		وأنه	19
لەباری نەوەستان: حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف خوێندنەوەی سەكت زیاد دەكات،وەلەوەستان: حەمزە بە گواستنەوە و تەحقیق وەخەلەف سەكت زیاددەكات	قُلِ اِنما		قُلْ إنما	20
لەباری نەوەستان: حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف خوێندنەوەی سەكت زیاد دەكات،وەلەوەستان: حەمزە بە گواستنەوە و تەحقیق وەخەلەف سەكت زیاددەكات	قلِ اِني		قلْ إِني	21
خەلەف بە تێكهەڵكیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە	ضراً ولا	ضراً وَّلا	ضراً ولا	21
لەباری نەوەستان: حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف خوێندنەوەی سەكت زیاد دەكات،وەلەوەستان: حەمزە بە گواستنەوە و تەحقیق وەخەلەف سەكت زیاددەكات	قلِ اِني ؛ ولنَ اَجد ؛ ملتحداً اِلا		قلْ إِني ؛ ولنْ أَجد ؛ ملتحداً إِلا	22
خەلەف بە تێكهەڵكیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە	لن يجيرني ؛ أحدٌ ولن	لن يُّجيرني ؛ أحدٌ وَّلن	لن يجيرني ؛ أحدٌ ولن	22
خەلەف بە تێكهەڵكیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە	ومن يعص	ومن يَّعص	ومن يعص	23
لەباری وەستان: ئاسان كردنی هەمزە	رأوا		رأوا	24

ژمارەی ئایەت	گێڕانەوەی حەفص لە عاصمی كوفی	خوێندنەوەی حەمزە: گێڕانەوەی خەلەف	خوێندنەوەی حەمزە: گێڕانەوەی خەلاد	ڕوونكردنەوە
24	منْ أَضعفَ	مَنَ اَضعفَ		لەباری نەوەستان: حەمزە بە تەحقیق وەخەلەف خوێندنەوەی سەكت زیاد دەكات،وەلەوەستان: حەمزە بە گواستنەوە و تەحقیق وەخەلەف سەكت زیاددەكات
24	ناصراً وأقل	ناصراً وَّأقل	ناصراً وأقل	خەلەف بە تێكهەڵكیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
25	قلْ إنْ ؛ إنْ أَدري	قلِ اِنْ ؛ إنَ اَدري		لەباری نەوەستان: حەمزە بە تەحقیق وەخەلەف خوێندنەوەی سەكت زیاد دەكات،وەلەوەستان: حەمزە بە گواستنەوە و تەحقیق وەخەلەف سەكت زیاددەكات
26	أحداً إلا	أحداً اِلا		لەباری نەوەستان: حەمزە بە تەحقیق وەخەلەف خوێندنەوەی سەكت زیاد دەكات،وەلەوەستان: حەمزە بە گواستنەوە و تەحقیق وەخەلەف سەكت زیاددەكات
27	ارتضىٰ	ارتضِىٰ		بەئیماله
28	قدْ أَبلغوا	قدَ اَبلغوا		لەباری نەوەستان: حەمزە بە تەحقیق وەخەلەف خوێندنەوەی سەكت زیاد دەكات،وەلەوەستان: حەمزە بە گواستنەوە و تەحقیق وەخەلەف سەكت زیاددەكات
28	لديهِم	لديهُم		حەمزە پیتی(هـ) بە ضەممە دەخوێنێتەوە لە وەستان و نەوەستان
28	وأحصىٰ	وأحصِىٰ ؛ وأحْصِىٰ		بەئیماله، وله وەستان بە تەحقیق یان بە ئاسان كردن دەخوێنێتەوە
28	شَيءٍ	شَيٍ ؛ شيّ		لە نەوەستان:حەمزە بە سەكت دەخوێنێتەوە،وخەلاد تەحقیق زیاددەكات؛ وەلەوەستان: حەمزە چوار خوێندنەوەی هەیە
28	عدداً * بسم الله	عدداً يّأيها	عدداً يأيها	نێوانی دووسوڕەت حەمزە بە تێكهەڵكیشان، بەڵام حەفص بە ئیقلاب دەخوێنێتەوە؛ وەخەلەف بە تێكهەڵكیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە

(73) سوڕەتی موزەمیل

ڕوونکردنەوە	خوێندنەوەی حەمزە		گێڕانەوەی حەفص لە عاصمی کوفی	ژمارەی ئایەت
	گێڕانەوەی خەلاد	گێڕانەوەی خەلەف		
لەباری نەوەستان: حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف خوێندنەوەی سەکت زیاد دەکات،وەلەوەستان: حەمزە بە گواستنەوە و تەحقیق وەخەلەف سەکت زیاددەکات	قليلاً اَو		قليلاً أَو	3
لەوەستان:لابردنی هەمزە وگواستنەوەی جولەکەی بۆپێشەی خۆی	القرَان		القرءان	4
لەباری نەوەستان: حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف خوێندنەوەی سەکت زیاد دەکات،وەلەوەستان: حەمزە بە گواستنەوە و تەحقیق وەخەلەف سەکت زیاددەکات	ترتيلاً اِنا		ترتيلاً إِنا	4
لەباری نەوەستان: حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف خوێندنەوەی سەکت زیاد دەکات،وەلەوەستان: حەمزە بە گواستنەوە و تەحقیق وەخەلەف سەکت زیاددەکات	ثقيلاً اِن		ثقيلاً إِن	5
لە وەستان:گۆڕینی هەمزە بە(ي)	ناشيَة		ناشئَة	6
لەوەستان:لابردنی هەمزە وگواستنەوەی جولەکەی بۆپێشەی خۆی	وطَاً		وطْئاً	6
خەلەف بە تێکهەڵکێشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە	وطئاً وأقوم	وطئاً وَّأقوم	وطئاً وأقوم	6
لەباری نەوەستان: حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف خوێندنەوەی سەکت زیاد دەکات،وەلەوەستان: حەمزە بە گواستنەوە و تەحقیق وەخەلەف سەکت زیاددەکات	قيلاً اِن		قيلاً إِن	6
خەلەف بە تێکهەڵکێشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە	طويلاً واذكر	طويلاً وَّاذكر	طويلاً واذكر	7
لەباری نەوەستان: حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف خوێندنەوەی سەکت زیاد دەکات،وەلەوەستان: حەمزە بە گواستنەوە و تەحقیق وەخەلەف سەکت زیاددەکات	وتبتلِ اِليه		وتبتلْ إِليه	8
کەسردارکردنی(ب) مع بقاء التشديد	ربِّ		ربُّ	9
خەلەف بە تێکهەڵکێشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە	وكيلاً واصبر	وكيلاً وَّاصبر	وكيلاً واصبر	9

ژمارەی ئایەت	گێڕانەوەی حەفص لە عاصمی کوفی	خوێندنەوەی حەمزە: گێڕانەوەی خەلەف	خوێندنەوەی حەمزە: گێڕانەوەی خەللاد	ڕوونکردنەوە
10	جميلاً وذرني	جميلاً وَّذرني	جميلاً وذرني	خەلەف بە تێکهەڵکیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
11	قليلاً إِن	قليلاً اِن		لەباری نەوەستان: حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف خوێندنەوەی سەکت زیاد دەکات،وەلەوەستان: حەمزە بە گواستنەوە و تەحقیق وەخەلەف سەکت زیاددەکات
12	أنكالاً وجحيماً ؛ وجحيماً وطعاماً	أنكالاً وَّجحيماً؛ وجحيماً وَّطعاماً	أنكالاً وجحيماً وجحيماً وطعاماً	خەلەف بە تێکهەڵکیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
13	غصةٍ وعذاباً ؛ أليماً يوم	غصةٍ وَّعذاباً ؛ أليماً يَّوم	غصةٍ وعذاباً ؛ أليماً يوم	خەلەف بە تێکهەڵکیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
13	وعذاباً أَليماً	وعذاباً اَليماً		لەباری نەوەستان: حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف خوێندنەوەی سەکت زیاد دەکات،وەلەوەستان: حەمزە بە گواستنەوە و تەحقیق وەخەلەف سەکت زیاددەکات
14	الْأَرض	الاَرض		لەباری نەوەستان: حەمزە بەسەکت وخەلاد خوێندنەوەی تەحقیق زیاد دەکات،وەلەوەستان بە گواستنەوە و سەکت دەخوێنێتەوە
14	مهيلاً إِنا	مهيلاً اِنا		لەباری نەوەستان: حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف خوێندنەوەی سەکت زیاد دەکات،وەلەوەستان: حەمزە بە گواستنەوە و تەحقیق وەخەلەف سەکت زیاددەکات
16	فعصىٰ	فعصِىٰ		بەئیمالە
16	أخذاً وبيلاً	أخذاً وَّبيلاً	أخذاً وبيلاً	خەلەف بە تێکهەڵکیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
17	يوماً يجعل	يوماً يَّجعل	يوماً يجعل	خەلەف بە تێکهەڵکیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
18	السماءُ	السما ؛ السماء		لە وەستان :حەمزە پێنج خوێندنەوەی هەیە بە قیاس

ڕوونكردنه‌وه	خوێندنه‌وه‌ی حه‌مزه		گێڕانه‌وه‌ی حه‌فص له عاصمی كوفی	ژماره‌ی ئایه‌ت
	گێڕانه‌وه‌ی خه‌للاد	گێڕانه‌وه‌ی خه‌له‌ف		
له‌باری نه‌وه‌ستان: حه‌مزه به ته‌حقیق ،وه‌خه‌له‌ف خوێندنه‌وه‌ی سه‌كت زیاد ده‌كات،وه‌له‌وه‌ستان: حه‌مزه به گواستنه‌وه و ته‌حقیق وه‌خه‌له‌ف سه‌كت زیادده‌كات	مفعولاً اِن		مفعولاً إِن	18
به‌ئیماله، وله وه‌ستان :حه‌مزه سێ خوێندنه‌وه‌ی هه‌یه	شِـا		شَاء	19
له‌باری نه‌وه‌ستان: حه‌مزه به ته‌حقیق ،وه‌خه‌له‌ف خوێندنه‌وه‌ی سه‌كت زیاد ده‌كات،وه‌له‌وه‌ستان: حه‌مزه به گواستنه‌وه و ته‌حقیق وه‌خه‌له‌ف سه‌كت زیادده‌كات	سبيلاً اِن		سبيلاً إِن	19
به‌ئیماله	أدنِـىٰ ؛ مرضِـىٰ		أدنىٰ ؛ مرضىٰ	20
له وه‌ستان : به ئاسان كردن ده‌خوێنێته‌وه یان لابردنی	فاقر•وا ؛ فاقرَوا		فاقرءوا (معاً)	20
له‌وه‌ستان:لابردنی هه‌مزه وگواستنه‌وه‌ی جوله‌كه‌ی بۆپێشه‌ی خۆی	القرَان		القرءان	20
له وه‌ستان به ته‌حقیق یان به ئاسان كردن ده‌خوێنێته‌وه	وءاخرون (معاً) ؛ وأقيموا ؛ وءاتوا؛ وأقرضوا ؛ وأعظم		وءاخرون (معاً) ؛ وأقيموا ؛ وءاتوا ؛ وأقرضوا ؛ وأعظم	20
له‌باری نه‌وه‌ستان: حه‌مزه به‌سه‌كت وخه‌لاد خوێندنه‌وه‌ی ته‌حقیق زیاد ده‌كات،وه‌له‌وه‌ستان به گواستنه‌وه و سه‌كت ده‌خوێنێته‌وه	الَارض		الْأَرض	20
له باری وه‌ستان: به‌ته‌حقیق یان گۆڕینی هه‌مزه به(یـ)	لأنفسكم ؛ لِيَنفسكم		لأنفسكم	20
خه‌له‌ف به تێكهه‌ڵكیشانی ته‌واو به‌بێ غوننه ده‌خوێنێته‌وه	حسناً وما ؛ خيراً وأعظم ؛ أجراً واستغفروا رحيمٌ يـٰأيها	حسناً وَّما ؛ خيراً وَّأعظم ؛ أجراً وَّاستغفروا؛ رحيمٌ يَّـٰأيها	حسناً وما ؛ خيراً وأعظم ؛ أجراً واستغفروا ؛ رحيمٌ يـٰأيها	20

ژماره‌ی ئایه‌ت	گێڕانه‌وه‌ی حه‌فص له عاصمی كوفی	خوێندنه‌وه‌ی حه‌مزه: گێڕانه‌وه‌ی خه‌له‌ف	خوێندنه‌وه‌ی حه‌مزه: گێڕانه‌وه‌ی خه‌للاد	ڕوونكردنه‌وه
20	رحيمٌ * بسم الله	رحيمٌ يَّأيها	رحيمٌ يأيها	حه‌مـــزه نێـــوانی ئه‌م دووســـوره‌ته به تێكه‌ڵكیشـان ده‌خـوێنێته‌وه،به‌ڵام حه‌مـزه‌به قه‌لـــب ده‌خـــوێنێته‌وه،وه‌خه‌له‌ف به تێكه‌ڵكیشـانی ته‌واو به‌بـێ غـــوننه ده‌خوێنێته‌وه.

(74) سوره‌تی موده‌ثیر

2	فأنذر	فأنذر ؛ فـأْنذر		له وه‌ستان به ته‌حقيق يان به ئاسان كردن ده‌خوێنێته‌وه
5	والرُّجزَ	والرِّجزَ		بكسر الراء
9	يومئِذٍ	يومـئْذ		له‌باری وه‌ستان: ئاسان كردنی هه‌مزه
9	يومئِذٍ يوم	يومئِذٍ يَّوم	يومئِذٍ يوم	خه‌له‌ف به تێكه‌ڵكیشانی ته‌واو به‌بێ غوننه ده‌خوێنێته‌وه
11	وحيداً وجعلت	وحيداً وَّجعلت	وحيداً وجعلت	خه‌له‌ف به تێكه‌ڵكیشانی ته‌واو به‌بێ غوننه ده‌خوێنێته‌وه
12	ممدوداً وبنين	ممدوداً وَّبنين	ممدوداً وبنين	خه‌له‌ف به تێكه‌ڵكیشانی ته‌واو به‌بێ غوننه ده‌خوێنێته‌وه
13	شهوداً ومهدت	شهوداً وَّمهدت	شهوداً ومهدت	خه‌له‌ف به تێكه‌ڵكیشانی ته‌واو به‌بێ غوننه ده‌خوێنێته‌وه
15	أنْ أَزيد	أنَ ازيد		له‌باری نه‌وه‌ستان: حه‌مزه به ته‌حقيق ،وه‌خه‌له‌ف خوێندنه‌وه‌ی سه‌كت زیاد ده‌كات،وه‌له‌وه‌ستان: حه‌مزه به گواستنه‌وه و ته‌حقيق وه‌خه‌له‌ف سه‌كت زیادده‌كات
16	لآياتنا	لآياتنا ؛ لَيَاياتنا		له باری وه‌ستان: به‌ته‌حقيق یان گۆڕینی هه‌مزه به‌(یـ)

ژمارەی ئایەت	گێڕانەوەی حەفص لە عاصمی کوفی	خوێندنەوەی حەمزە: گێڕانەوەی خەلەف	خوێندنەوەی حەمزە: گێڕانەوەی خەللاد	ڕوونکردنەوە
17	صعوداً إنه	صعوداً إنه		لەباری نەوەستان: حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف خوێندنەوەی سەکت زیاد دەکات،وەلەوەستان: حەمزە بە گواستنەوە و تەحقیق وەخەلەف سەکت زیاددەکات
24	سحرٌ يؤثر	سحرٌ يُّؤثر	سحرٌ يؤثر	خەلەف بە تێکهەڵکیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
24	يؤْثر	يوثر		لە وەستان :گۆڕینی هەمزە بە(و)
27	أدراك	أدرِاك		بەئیماله
31	ملائكةً وما ؛ إيماناً ولا ؛ مرضٌ والكافرون ؛ من يشاء (معاً)	ملائكةً وَّما ؛ إيماناً وَّلا ؛ مرضٌ وَّالكافرون؛ من يَّشاء (معاً)	ملائكةً وما ؛ إيماناً ولا ؛ مرضٌ والكافرون ؛ من يشاء (معاً)	خەلەف بە تێکهەڵکیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
31	يشاءُ (معاً)	يشا ؛ يشاء		لە وەستان :حەمزە پێنج خوێندنەوەی هەیە بە قیاس
31	ذكرىٰ	ذكرِىٰ		بەئیماله
31	عدتهمْ إلا	عدتهمْ إلا		بەڕاها:حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف سەکت زیاد دەکات
31	والمؤْمنون	والمومنون		لە وەستان :گۆڕینی هەمزە بە(و)
33	إذْ أَدبر	إذَ اَدبر		لەباری نەوەستان: حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف خوێندنەوەی سەکت زیاد دەکات،وەلەوەستان: حەمزە بە گواستنەوە و تەحقیق وەخەلەف سەکت زیاددەکات
35	لإحدى	لإحدِى ؛ لأْحدِى		لەباری وەستان بە ئیماله ولە تەحقیقکردنی هەمزە یان ئاسانکردنی
37	شَاءَ	شِا		بەئیماله، ولە وەستان :حەمزە سێ خوێندنەوەی هەیە
37	منكمْ أن	منكمْ أن		بەڕاها:حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف سەکت زیاد دەکات
37	أن يتقدم	أن يَّتقدم	أن يتقدم	خەلەف بە تێکهەڵکیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە

ژماره‌ی ئایه‌ت	گێڕانه‌وه‌ی حه‌فص له عاصمی كوفی	خوێندنه‌وه‌ی حه‌مزه: گێڕانه‌وه‌ی خه‌له‌ف	خوێندنه‌وه‌ی حه‌مزه: گێڕانه‌وه‌ی خه‌للاد	ڕوونكردنه‌وه
37	يتأخر	يتـأْخر		له‌باری وه‌ستان: ئاسان كردنی هه‌مزه
38	رهينةٌ إلا	رهينةٌ اِلا		له‌باری نه‌وه‌ستان: حه‌مزه به ته‌حقیق وه‌خه‌له‌ف خوێندنه‌وه‌ی سه‌كت زیاد ده‌كات،وه‌له‌وه‌ستان: حه‌مزه به گواستنه‌وه و ته‌حقیق وه‌خه‌له‌ف سه‌كت زیادده‌كات
40	جناتٍ يتساءلون	جناتٍ يّتساءلون	جناتٍ يتساءلون	خه‌له‌ف به تێكهه‌ڵكیشانی ته‌واو به‌بێ غوننه ده‌خوێنێته‌وه
40	يتساءلون	يتسا•لون		له وه‌ستان : به ئاسان كردن ده‌خوێنێته‌وه ودرێژكردنه‌وه‌ی به شه‌ش جوله‌وه دووجوله
45	الخائضين	الخـاْئـضين		له وه‌ستان : به ئاسان كردن ده‌خوێنێته‌وه ودرێژكردنه‌وه‌ی به شه‌ش جوله‌وه دووجوله
47	أتىٰنا	أتِــيٰـنـا		به‌ئیماله
52	آمرِئٍ	آمرِي ؛ آمرِىْ ؛ آمرِيِ		له‌وه‌ستان:حه‌مزه چوار خوێندنه‌وه‌ی هه‌یه
52	منهمْ أن	منهمْ أن		به‌ڕاها:حه‌مزه به ته‌حقیق ،وه‌خه‌له‌ف سه‌كت زیاد ده‌كات
52	أن يؤتىٰ	أن يُّؤتِىٰ	أن يؤتِىٰ	خه‌له‌ف به تێكهه‌ڵكیشانی ته‌واو به‌بێ غوننه ده‌خوێنێته‌وه
52	يؤْتىٰ	يوتِىٰ		به‌ئیماله، وله وه‌ستان :گۆڕینی هه‌مزه به‌(و)
53	الْآخرة	الَاخرة		له‌باری نه‌وه‌ستان: حه‌مزه به‌سه‌كت وخه‌لاد خوێندنه‌وه‌ی ته‌حقیق زیاد ده‌كات،وه‌له‌وه‌ستان به گواستنه‌وه و سه‌كت ده‌خوێنێته‌وه
55	شَاء	شِا		به‌ئیماله، وله وه‌ستان :حه‌مزه سێ خوێندنه‌وه‌ی هه‌یه
56	أن يشاء	أن يَّشاء	أن يشاء	خه‌له‌ف به تێكهه‌ڵكیشانی ته‌واو به‌بێ غوننه ده‌خوێنێته‌وه
56	يشاءَ	يشا		له وه‌ستان :حه‌مزه سێ خوێندنه‌وه‌ی هه‌یه
56	التقوىٰ	التقوِىٰ		به‌ئیماله

(75) سوره‌تی قیامه

ژمارەی ئایەت	گێڕانەوەی حەفص لە عاصمی کوفی	خوێندنەوەی حەمزە		ڕوونکردنەوە
		گێڕانەوەی خەلەف	گێڕانەوەی خەللاد	
3	الْإِنسان	الِانسان		لەباری نەوەستان: حەمزە بەسەکت وخەلاد خوێندنەوەی تەحقیق زیاد دەکات،وەلەوەستان بە گواستنەوە و سەکت دەخوێنێتەوە
4	بلىٰ	بلِىٰ		بەئیمالە
5	الْإِنسان	الِانسان		لەباری نەوەستان: حەمزە بەسەکت وخەلاد خوێندنەوەی تەحقیق زیاد دەکات،وەلەوەستان بە گواستنەوە و سەکت دەخوێنێتەوە
6	يسـئل	يسَـل		لەوەستان:لابردنی هەمزە وگواستنەوەی جولەکەی بۆپێشەی خۆی
10	الْإِنسان	الِانسان		لەباری نەوەستان: حەمزە بەسەکت وخەلاد خوێندنەوەی تەحقیق زیاد دەکات،وەلەوەستان بە گواستنەوە و سەکت دەخوێنێتەوە
10	يومِئِذ	يومـٔـذ		لەباری وەستان: ئاسان کردنی هەمزە
10	يومئِذٍ أَين	يومئِذٍ اَين		لەباری نەوەستان: حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف خوێندنەوەی سەکت زیاد دەکات،وەلەوەستان: حەمزە بە گواستنەوە و تەحقیق وەخەلەف سەکت زیاددەکات
12	يومِئِذ	يومـٔـذ		لەباری وەستان: ئاسان کردنی هەمزە
13	ينبَّؤُا	ينبَّا ؛ ينبَّوْ ؛ ينبَّـوُ		لە وەستان: حەمزە پێنج خوێندنەوەی هەیە: گۆڕینی هەمزە بە ئەلیف، ئاسانکردنی بەڕەوم، گۆڕینی هەمزە بە (و)ی ضەممەدار وزەنەدارکردنی لەبەر وەستان ئەمەش وەکو خوێندنەوەی یەکەمە، گۆڕینی هەمزە بە (ي)ضەممەدار بەڕەوم، گۆڕینی هەمزە بە(ي)ضەممەدار بە ئیشمام
13	الْإِنسان	الِانسان		لەباری نەوەستان: حەمزە بەسەکت وخەلاد خوێندنەوەی تەحقیق زیاد دەکات،وەلەوەستان بە گواستنەوە و سەکت دەخوێنێتەوە
13	يومِئِذ	يومـٔـذ		لەباری وەستان: ئاسان کردنی هەمزە

ڕوونکردنەوە	خوێندنەوەی حەمزە: گێڕانەوەی خەلاد	خوێندنەوەی حەمزە: گێڕانەوەی خەلەف	گێڕانەوەی حەفص لە عاصمی کوفی	ژمارەی ئایەت
لە وەستان بە تەحقیق یان بە ئاسان کردن دەخوێنێتەوە	وأخر ؛ وأْخر		وأَخَّر	13
لەباری نەوەستان: حەمزە بەسەکت وخەلاد خوێندنەوەی تەحقیق زیاد دەکات،وەلەوەستان بە گواستنەوە و سەکت دەخوێنێتەوە	الِانسان		الْإِنسان	14
خەلەف بە تێکهەڵکیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە	بصيرةٌ ولو	بصيرةٌ وَّلو	بصيرةٌ ولو	14
لەباری نەوەستان: حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف خوێندنەوەی سەکت زیاد دەکات،وەلەوەستان: حەمزە بە گواستنەوە و تەحقیق وەخەلەف سەکت زیاددەکات	ولوَ اَلقىٰ		ولوْ أَلقىٰ	15
بەئیمالە	ألقِىٰ		ألقىٰ	15
لەوەستان:لابردنی هەمزە وگواستنەوەی جولەکەی بۆپێشەی خۆی	وقرَانه		وقرءانه	17
لە وەستان: گۆڕینی هەمزە بە ئەلیف	قَرَاناه		قَرَأْناه	18
لەوەستان:لابردنی هەمزە وگواستنەوەی جولەکەی بۆپێشەی خۆی	قرَانه		قرءانه	18
تێکهەڵکیشانی(لام) لە(ت)	بل تُّحبون		بلْ تُحبون	20
لەباری نەوەستان: حەمزە بەسەکت وخەلاد خوێندنەوەی تەحقیق زیاد دەکات،وەلەوەستان بە گواستنەوە و سەکت دەخوێنێتەوە	الَاخرة		الْآخرة	21
خەلەف بە تێکهەڵکیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە	وجوهٌ يومئِذ	وجوهٌ يَّومئِذ	وجوهٌ يومئِذ	22
لەباری وەستان: ئاسان کردنی هەمزە	يومـئـذ		يومئِذ	22
لەباری نەوەستان: حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف خوێندنەوەی سەکت زیاد دەکات،وەلەوەستان: حەمزە بە گواستنەوە و تەحقیق وەخەلەف سەکت زیاددەکات	ناضرةٌ اِلى		ناضرةٌ إِلى	22
خەلەف بە تێکهەڵکیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە	ناظرةٌ ووجوه	ناظرةٌ وَّوجوه	ناظرةٌ ووجوه	23

ژمارەی ئایەت	گێڕانەوەی حەفص لە عاصمی کوفی	خوێندنەوەی حەمزە		ڕوونکردنەوە
		گێڕانەوەی خەلەف	گێڕانەوەی خەللاد	
24	ووجوهٌ يومِئِذٍ	ووجوهٌ يَّومِئِذٍ	ووجوهٌ يومِئِذ	خەلەف بە تێکهەڵکیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
24	يومِئِذ	يومـئـذ		لەباری وەستان: ئاسان کردنی هەمزە
25	أن يفعل	أن يُّفعل	أن يفعل	خەلەف بە تێکهەڵکیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
27	منْ س رَاق	من رَّاق		بەبێ سەکت بەتێکهەڵکیشان
27	راقٍ وظن	راقٍ وَّظن	راقٍ وظن	خەلەف بە تێکهەڵکیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
30	يومِئِذ	يومـئـذ		لەباری وەستان: ئاسان کردنی هەمزە
31	صَلَّىٰ	صَلِّىٰ		بەئیماله
32	وتولىٰ	وتولِـىٰ		بەئیماله
33	يتمطىٰ	يتمطِىٰ		بەئیماله
34	أولىٰ	أولِـىٰ		بەئیماله
34	فأولىٰ	فأولِـىٰ ؛ فأْولِـىٰ		بەئیماله؛ وله وەستان بە تەحقیق یان بە ئاسان کردن دەخوێنێتەوە
35	أولىٰ ؛ فأولىٰ	أولِـىٰ ؛ فأولِـىٰ		بەئیماله
36	الْإنسان	الِانسان		لەباری نەوەستان: حەمزە بەسەکت وخەلاد خوێندنەوەی تەحقیق زیاد دەکات،وەلەوەستان بە گواستنەوە و سەکت دەخوێنێتەوە
36	أن يترك	أن يُّترك	أن يترك	خەلەف بە تێکهەڵکیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
36	سدىً	سدِى		لە وەستان بە ئیماله دەخوێنێتەوە
36	سدىً أَلم	سدىً اَلم		لەباری نەوەستان: حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف خوێندنەوەی سەکت زیاد دەکات،وەلەوەستان: حەمزە بە گواستنەوە و تەحقیق وەخەلەف سەکت زیاددەکات
37	يمنىٰ	تـمنِـىٰ		(تـ)لەجیاتی (يـ)، وبەئیماله
38	فسوىٰ	فسوِىٰ		بەئیماله

ژمارهی ئایهت	گێڕانهوهی حهفص له عاصمی كوفی	خوێندنهوهی حهمزه		ڕوونكردنهوه
		گێڕانهوهی خهلهف	گێڕانهوهی خهللاد	
39	والأُنثىٰ	والاُنثِىٰ		بهئیماله، ولهباری نهوهستان: حهمزه بهسهكت وه خهلاد خوێندنهوهی تهحقیق زیاد دهكات،وه لهوهستان به گواستنهوه و سهكت دهخوێنێتهوه
40	أن يحيي	أن يُّحيي	أن يحيي	خهلهف به تێكههڵكیشانی تهواو بهبێ غوننه دهخوێنێتهوه
40	الموتىٰ	الـموتِىٰ		بهئیماله

(76) سوورەتی ئینسان

1	هلْ أَتىٰ ؛ مذكوراً إنا	هلَ اَتىٰ ؛ مذكوراً اِنا		لهباری نهوهستان: حهمزه به تهحقیق ،وهخهلهف خوێندنهوهی سهكت زیاد دهكات،وهلهوهستان: حهمزه به گواستنهوه و تهحقیق وهخهلهف سهكت زیاددهكات
1	الْإِنسان	الاِنسان		لهباری نهوهستان: حهمزه بهسهكت وخهلاد خوێندنهوهی تهحقیق زیاد دهكات،وهلهوهستان به گواستنهوه و سهكت دهخوێنێتهوه
1	أتىٰ	أتِىٰ		بهئیماله
1	شيئاً	شيَا ؛ شيًّا		لهباری نهوهستان: حهمزه بهسهكت وخهلاد خوێندنهوهی تهحقیق زیاد دهكات،وهلهوهستان به گواستنهوه و سهكت دهخوێنێتهوه
2	الْإِنسان	الاِنسان		لهباری نهوهستان: حهمزه بهسهكت وخهلاد خوێندنهوهی تهحقیق زیاد دهكات،وهلهوهستان به گواستنهوه و سهكت دهخوێنێتهوه
2	نطفةٍ أَمشاج ؛ بصيراً إنا	نطفةٍ اَمشاج ؛ بصيراً اِنا		لهباری نهوهستان: حهمزه به تهحقیق ،وهخهلهف خوێندنهوهی سهكت زیاد دهكات،وهلهوهستان: حهمزه به گواستنهوه و تهحقیق وهخهلهف سهكت زیاددهكات
3	شاكراً وإما	شاكراً وَّإما	شاكراً وإما	خهلهف به تێكههڵكیشانی تهواو بهبێ غوننه دهخوێنێتهوه

ڕوونكردنەوە	خوێندنەوەی حەمزە		گێڕانەوەی حەفص لە عاصمی كوفی	ژمارەی ئایەت
	گێڕانەوەی خەللاد	گێڕانەوەی خەلەف		
لەباری نەوەستان: حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف خوێندنەوەی سەكت زیاد دەكات،وەلەوەستان: حەمزە بە گواستنەوە و تەحقیق وەخەلەف سەكت زیاددەكات	كفوراً اِنا		كفوراً إِنا	3
بەڕەهایی: لابردنی ئەلیف	سلاسلَ		سلاسلا	4
خەلەف بە تێكهەڵكیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە	وأغلالاً وسعيراً	وأغلالاً وَّسعيراً	وأغلالاً وسعيراً	4
و لەباری نەوەستان: حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف خوێندنەوەی سەكت زیاد دەكات،وەلەوەستان: حەمزە بە گواستنەوە و تەحقیق وەخەلەف سەكت زیاددەكات	وسعيراً اِن		وسعيراً إِن	4
لەباری نەوەستان: حەمزە بەسەكت وخەلاد خوێندنەوەی تەحقیق زیاد دەكات،وەلەوەستان بە گواستنەوە و سەكت دەخوێنێتەوە	الَابرار		الْأَبرار	5
لە وەستان گۆڕینی هەمزە بەئەلیف	كاس		كأس	5
خەلەف بە تێكهەڵكیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە	عيناً يشرب ؛ تفجيراً يوفون	عيناً يَّشرب ؛ تفجيراً يُّوفون	عيناً يشرب ؛ تفجيراً يوفون	6
خەلەف بە تێكهەڵكیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە	مستطيراً ويطعمون	مستطيراً وَّيطعمون	مستطيراً ويطعمون	7
خەلەف بە تێكهەڵكیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە	مسكيناً ويتيماً ويتيماً وأسيراً	مسكيناً وَّيتيماً ؛ ويتيماً وَّأسيراً	مسكيناً ويتيماً ؛ ويتيماً وأسيراً	8
لە وەستان بە تەحقیق یان بە ئاسان كردن دەخوێنێتەوە	وأسيراً ؛ وأْسيراً		وأسيراً	8
لەباری نەوەستان: حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف خوێندنەوەی سەكت زیاد دەكات،وەلەوەستان: حەمزە بە گواستنەوە و تەحقیق وەخەلەف سەكت زیاددەكات	وأسيراً اِنما		وأسيراً إِنما	8
خەلەف بە تێكهەڵكیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە	جزاءً ولا	جزاءً وَّلا	جزاءً ولا	9

ژمارەی ئایەت	گێڕانەوەی حەفص لە عاصمی کوفی	خوێندنەوەی حەمزە: گێڕانەوەی خەلەف	خوێندنەوەی حەمزە: گێڕانەوەی خەلاد	ڕوونکردنەوە
9	شكوراً إنا	شكوراً اِنا		لەباری نەوەستان: حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف خوێندنەوەی سەکت زیاد دەکات،وەلەوەستان: حەمزە بە گواستنەوە و تەحقیق وەخەلەف سەکت زیاددەکات
11	فوقاهم ؛ ولقَّاهم	فوقِاهم ؛ ولقِاهم		بەئیماله
11	نضرةً وسروراً ، وسروراً وجزاهم	نضرةً وَّسروراً ، وسروراً وَّجزِاهم	نضرةً وسروراً، وسروراً وجزِاهم	خەلەف بە تێکهەڵکیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
12	وجزاهم	وجزِاهم		بەئیماله
12	جنةً وحريراً	جنةً وَّحريراً	جنةً وحريراً	خەلەف بە تێکهەڵکیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
13	متكئين	متكـْين ؛ متكِين		لە وەستان : بە ئاسان کردن دەخوێنێتەوە یان لابردنی
13	الْأَرائك	الَارائك		هەمزەی یەکەم لەباری نەوەستان: حەمزە بەسەکت وخەلاد خوێندنەوەی تەحقیق زیاد دەکات،وەلەوەستان بە گواستنەوە و سەکت دەخوێنێتەوە، وە هەمزەی دووەم لە وەستان: ئاسانکردنی هەمزە وەخوێندنەوەی بە شەش جوله وە دوو جوله
13	شمساً ولا ؛ زمهريراً ودانية	شمساً وَّلا ؛ زمهريراً وَّدانية	شمساً ولا ؛ زمهريراً ودانية	خەلەف بە تێکهەڵکیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
14	عليهِم	عليهُم		حەمزە پیتی(ھ) بە ضەممە دەخوێنێتەوە لە وەستان و نەوەستان
14	تذليلاً ويطاف	تذليلاً وَّيطاف	تذليلاً ويطاف	خەلەف بە تێکهەڵکیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
15	عليهِم	عليهُم		حەمزە پیتی(ھ) بە ضەممە دەخوێنێتەوە لە وەستان و نەوەستان
15	بآنية	بآنية ؛ بيَانية		لە باری وەستان: بەتەحقیق یان گۆڕینی هەمزە بە(ی)
15	فضةٍ وأكواب	فضةٍ وَّأكواب	فضةٍ وأكواب	خەلەف بە تێکهەڵکیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
15	كانت قواريرا	كانت قوايرَ		لەنەوەستان - وەکوحەفصە – واتە بەبێ تەنوین، بەڵام لە وەستان حەمزە لەسەر(ر)دەوەستێ

ڕوونکردنەوە	خوێندنەوەی حەمزە		گێڕانەوەی حەفص لە عاصمی کوفی	ژمارەی ئایەت
	گێڕانەوەی خەللاد	گێڕانەوەی خەلەف		
خەلەف بە تێکهەڵکیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە	تقديراً ويُسقون	تقديراً وَّيُسقون	تقديراً ويُسقون	16
لە وەستان: گۆڕینی هەمزە بە ئەلیف	کاساً		كأساً	17
بەئیمالە	تسمِىٰ		تسمىٰ	18
خەلەف بە تێکهەڵکیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە	سلسبيلاً ويطوف	سلسبيلاً وَّيطوف	سلسبيلاً ويطوف	18
حەمزە پیتی(هـ) بە ضەممە دەخوێنێتەوە لە وەستان و نەوەستان	عليهُم		عليهِم	19
لەباری وەستان: ئاسان کردنی هەمزە	رأْيتهم		رأيتهم	19
لە وەستان: گۆڕینی هەمزە یەکەم ودووەم بە (و)	لولوا		لؤلؤاً	19
خەلەف بە تێکهەڵکیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە	منثوراً وإذا	منثوراً وَّإذا	منثوراً وإذا	19
لەباری وەستان: ئاسان کردنی هەمزە	رأْيت		رأيت	20
خەلەف بە تێکهەڵکیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە	نعيماً وملكاً	نعيماً وَّملكاً	نعيماً وملكاً	20
زەنەدارکردنی(ي)وەکەسرەدارکردنی(هـ)	عاليْهِم		عاليَهُم	21
هەردووکیان بەتەنوینی کەسر	خضرٍ ؛ وإستبرقٍ		خضرٌ ؛ وإستبرقٌ	21
خەلەف بە تێکهەڵکیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە	خضرٍ وإستبرق وإستبرقٍ وحلوا فضةٍ وسقِاهم	خضرٍ وَّإستبرق وإستبرقٍ وَّحلوا فضةٍ وَّسقِاهم	خضرٌ وإستبرق ؛ وإستبرقٌ وحلوا ؛ فضةٍ وسقاهم	21
بەئیمالە	وسقِاهم		وسقاهم	21
لەباری نەوەستان: حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف خوێندنەوەی سەکت زیاد دەکات،وەلەوەستان: حەمزە بە گواستنەوە و تەحقیق وەخەلەف سەکت زیاددەکات	طهوراً إن		طهوراً إن	21
خەلەف بە تێکهەڵکیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە	جزاءً وكان	جزاءً وَّكان	جزاءً وكان	22

ژمارەی ئایەت	گێڕانەوەی حەفص لە عاصمی کوفی	خوێندنەوەی حەمزە - گێڕانەوەی خەلەف	خوێندنەوەی حەمزە - گێڕانەوەی خەللاد	ڕوونکردنەوە
22	مشكوراً إِنا	مشكوراً اِنا		لەباری نەوەستان: حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف خوێندنەوەی سەکت زیاد دەکات،وەلەوەستان: حەمزە بە گواستنەوە و تەحقیق وەخەلەف سەکت زیاددەکات
23	القرءان	القرَان		لەوەستان:لابردنی هەمزە وگواستنەوەی جولەکەی بۆپێشەی خۆی
24	منهمْ ءاثماً	منهمْ ءاثماً		بەڕاها:حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف سەکت زیاد دەکات
24	ءاثماً أَو	ءاثماً اَو		لەباری نەوەستان: حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف خوێندنەوەی سەکت زیاد دەکات،وەلەوەستان: حەمزە بە گواستنەوە و تەحقیق وەخەلەف سەکت زیاددەکات
24	كفوراً واذكر	كفوراً وَّاذكر	كفوراً واذكر	خەلەف بە تێکهەڵکیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
25	بكرةً وأصيلاً ؛ وأصيلاً ومن	بكرةً وَّأصيلاً ؛ وأصيلاً وَّمن	بكرةً وأصيلاً؛ وأصيلاً ومن	خەلەف بە تێکهەڵکیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
25	وأصيلاً	وأصيلاً ؛ وأْصيلاً		لە وەستان بە تەحقیق یان بە ئاسان کردن دەخوێنێتەوە
26	طويلاً إِن	طويلاً اَن		لەباری نەوەستان: حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف خوێندنەوەی سەکت زیاد دەکات،وەلەوەستان: حەمزە بە گواستنەوە و تەحقیق وەخەلەف سەکت زیاددەکات
27	هٰؤلاءِ	هٰؤلا ؛ هٰؤلا. هٰــوْلا ؛ هٰــوْلا.		لە باری وەستان: حەمزە هەمزەی یەکەم بەتەحقیق بە شەش جولە، یان ئاسان کردنی هەمزە وخوێندنەوەی بە شەش جولە و دووجولە ،ولە هەمزەی کۆتایی پێنج خوێندنەوەی هەیە بەقیاس
28	شئنا	شينا		لە وەستان هەمزە دەگۆرێت بە(ی)
28	تبديلاً إِن	تبديلاً اِن		لەباری نەوەستان: حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف خوێندنەوەی سەکت زیاد دەکات،وەلەوەستان: حەمزە بە گواستنەوە و تەحقیق وەخەلەف سەکت زیاددەکات
29	شَاء	شَا		بەئیمالە، وە لە وەستان :حەمزە سێ خوێندنەوەی هەیە

ژمارەی ئایەت	گێڕانەوەی حەفص لە عاصمی کوفی	خوێندنەوەی حەمزە: گێڕانەوەی خەلەف	خوێندنەوەی حەمزە: گێڕانەوەی خەللاد	ڕوونکردنەوە
29	سبيلاً وما	سبيلاً وَّما	سبيلاً وما	خەلەف بە تێکهەڵکیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
30	تشاءون	تشا•ون		لە وەستان: ئاسانکردنی هەمزەوخوێندنەوەی بە شەش جولە وە دووجولە
30	أن يشاء ؛ حكيماً يدخل	أن يَّشاء ؛ حكيماً يُّدخل	أن يشاء ؛ حكيماً يدخل	خەلەف بە تێکهەڵکیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
30	يشاءَ	يشا		لە وەستان :حەمزە سێ خوێندنەوەی هەیە
31	من يشاء ؛ أليماً والمرسلات	من يَّشاء ؛ أليماً وَّالمرسلات	من يشاء ؛ أليماً والمرسلات	خەلەف بە تێکهەڵکیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
31	يشاءُ	يشا ؛ يشا•		لە وەستان :حەمزە پێنج خوێندنەوەی هەیە بە قیاس
31	عذاباً أَليماً	عذاباً اَليماً		لەباری نەوەستان: حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف خوێندنەوەی سەکت زیاد دەکات،وەلەوەستان: حەمزە بە گواستنەوە و تەحقیق وەخەلەف سەکت زیاددەکات
31	أليماً * بسم الله	أليماً وَّالمرسلات	أليماً والمرسلات	حەمزە نێوانی ئەم دووسورەتە بە تێکهەڵکیشان دەخوێنێتەوە،بەلاَم حەمزەبە قەلب دەخوێنێتەوە،وەخەلەف بە تێکهەڵکیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە،

(77) سورەتی مورسەلات

2	عصفاً والناشرات	عصفاً وَّالناشرات	عصفاً والناشرات	خەلەف بە تێکهەڵکیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
5	فالملقياتِ ذِكراً	فالملقياتِ ذِكراً	فالملقياتِ ذِكراً ؛ فالملقيآت ذِّكراً	خەلاد دووخوێندنەوەی هەیە: 1-تێکهەڵکێشانی(ت)لە(ت) وە دەبێت بەدرێژکردنەوەی لازم، 2- وەکو حەفص

ژمارەی ئایەت	گێڕانەوەی حەفص لە عاصمی کوفی	خوێندنەوەی حەمزە: گێڕانەوەی خەلەف	خوێندنەوەی حەمزە: گێڕانەوەی خەللاد	ڕوونکردنەوە
6	عذراً أَو	عذراً اَو		لەباری نەوەستان: حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف خوێندنەوەی سەکت زیاد دەکات،وەلەوەستان: حەمزە بە گواستنەوە و تەحقیق وەخەلەف سەکت زیاددەکات
6	نذْراً إِنما	نذْراً اِنما		لەباری نەوەستان: حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف خوێندنەوەی سەکت زیاد دەکات،وەلەوەستان: حەمزە بە گواستنەوە و تەحقیق وەخەلەف سەکت زیاددەکات
9	السماءُ	السما ؛ السماء		لە وەستان :حەمزە پێنج خوێندنەوەی هەیە بە قیاس
12	لِأَي	لِأَي ؛ لِيَي		لە باری وەستان: بەتەحقیق یان گۆڕینی هەمزە بە(ي)
12	يومِ أُجلت	يومِ اجلت		لەباری نەوەستان: حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف خوێندنەوەی سەکت زیاد دەکات،وەلەوەستان: حەمزە بە گواستنەوە و تەحقیق وەخەلەف سەکت زیاددەکات
14	أدراك	أدرِاك		بەئیمالە
15	ويلٌ يومئِذ	ويلٌ يَّومئِذ	ويلٌ يومئِذ	خەلەف بە تێکهەڵکیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
15	يومئِذ	يومـئـذ		لەباری وەستان: ئاسان کردنی هەمزە
16	الْأَولين	الَاولين		لەباری نەوەستان: حەمزە بەسەکت وخەلاد خوێندنەوەی تەحقیق زیاد دەکات،وەلەوەستان بە گواستنەوە و سەکت دەخوێنێتەوە
17	الْآخِرين	الَاخِرين		لەباری نەوەستان: حەمزە بەسەکت وخەلاد خوێندنەوەی تەحقیق زیاد دەکات،وەلەوەستان بە گواستنەوە و سەکت دەخوێنێتەوە
19	ويلٌ يومئِذ	ويلٌ يَّومئِذ	ويلٌ يومئِذ	خەلەف بە تێکهەڵکیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
19	يومئِذ	يومـئـذ		لەباری وەستان: ئاسان کردنی هەمزە
20	نخلقكم	نخلقكم		بە دوو خوێندنەوەی جائیز دەخوێندرێتەوە، تێکهەڵکێشانی تەواو، وەخوێندنەوەی دووەم تێکهەڵکێشانی ناتەواو(ناقص)

ژماره‌ی ئایه‌ت	گێڕانه‌وه‌ی حه‌فص له عاصمی كوفی	خوێندنه‌وه‌ی حه‌مزه: گێڕانه‌وه‌ی خه‌له‌ف	خوێندنه‌وه‌ی حه‌مزه: گێڕانه‌وه‌ی خه‌للاد	ڕوونكردنه‌وه
20	ماءٍ	ما ؛ ما.		له وه‌ستان :حه‌مزه پێنج خوێندنه‌وه‌ی هه‌یه به قیاس
21	قرارٍ	قرار		به ته‌قلیل لاوازكردنی هه‌ردوو (ر)
21	مكينٍ إلى	مكينٍ اِلى		له‌باری نه‌وه‌ستان: حه‌مزه به ته‌حقیق ،وه‌خه‌له‌ف خوێندنه‌وه‌ی سه‌كت زیاد ده‌كات،وه‌له‌وه‌ستان: حه‌مزه به گواستنه‌وه و ته‌حقیق وه‌خه‌له‌ف سه‌كت زیادده‌كات
24	ويلٌ يومئِذ	ويلٌ يَّومئِذ	ويلٌ يومئِذ	خه‌له‌ف به تێكهه‌ڵكیشانی ته‌واو به‌بێ غوننه ده‌خوێنێته‌وه
24	يومئِذ	يومـئـذ		له‌باری وه‌ستان: ئاسان كردنی هه‌مزه
25	الْأَرض	الَارض		له‌باری نه‌وه‌ستان: حه‌مزه به‌سه‌كت وخه‌لاد خوێندنه‌وه‌ی ته‌حقیق زیاد ده‌كات،وه‌له‌وه‌ستان به گواستنه‌وه و سه‌كت ده‌خوێنێته‌وه
25	كفاتاً أحياءً	كفاتاً احياءً		له‌باری نه‌وه‌ستان: حه‌مزه به ته‌حقیق ،وه‌خه‌له‌ف خوێندنه‌وه‌ی سه‌كت زیاد ده‌كات،وه‌له‌وه‌ستان: حه‌مزه به گواستنه‌وه و ته‌حقیق وه‌خه‌له‌ف سه‌كت زیادده‌كات
26	أحياءً وأمواتاً ؛ وأمواتاً وجعلنا	أحياءً وَّأمواتاً ؛ وأمواتاً وَّجعلنا	أحياءً وأمواتاً؛ وأمواتاً وجعلنا	خه‌له‌ف به تێكهه‌ڵكیشانی ته‌واو به‌بێ غوننه ده‌خوێنێته‌وه
26	وأمواتاً	وأمواتاً ؛ وأمواتاً		له وه‌ستان به ته‌حقیق یان به ئاسان كردن ده‌خوێنێته‌وه
27	شامخاتٍ وأسقيناكم؛ فراتاً ويل	شامخاتٍ وَّأسقيناكم ؛ فراتاً وَّيل	شامخاتٍ وأسقيناكم ؛ فراتاً ويل	خه‌له‌ف به تێكهه‌ڵكیشانی ته‌واو به‌بێ غوننه ده‌خوێنێته‌وه
28	ويلٌ يومئِذ	ويلٌ يَّومئِذ	ويلٌ يومئِذ	خه‌له‌ف به تێكهه‌ڵكیشانی ته‌واو به‌بێ غوننه ده‌خوێنێته‌وه
28	يومئِذ	يومـئـذ		له‌باری وه‌ستان: ئاسان كردنی هه‌مزه
31	ظليلٍ ولا	ظليلٍ وَّلا	ظليلٍ ولا	خه‌له‌ف به تێكهه‌ڵكیشانی ته‌واو به‌بێ غوننه ده‌خوێنێته‌وه
33	صفرٌ ويلٌ	صفرٌ وَّيلٌ	صفرٌ ويلٌ	خه‌له‌ف به تێكهه‌ڵكیشانی ته‌واو به‌بێ غوننه ده‌خوێنێته‌وه

ژماره‌ی ئایه‌ت	گێڕانه‌وه‌ی حه‌فص له عاصمی كوفی	خوێندنه‌وه‌ی حه‌مزه: گێڕانه‌وه‌ی خه‌له‌ف	خوێندنه‌وه‌ی حه‌مزه: گێڕانه‌وه‌ی خه‌للاد	ڕوونكردنه‌وه
34	ويلٌ يومئِذ	ويلٌ يَّومئِذ	ويلٌ يومئِذ	خه‌له‌ف به تێكهه‌ڵكیشانی ته‌واو به‌بێ غوننه ده‌خوێنێته‌وه
34	يومئِذ	يو مـئـذ		له‌باری وه‌ستان: ئاسان كردنی هه‌مزه
36	يؤْذن	يوذن		له وه‌ستان :گۆڕینی هه‌مزه به‌(و)
37	ويلٌ يومئِذ	ويلٌ يَّومئِذ	ويلٌ يومئِذ	خه‌له‌ف به تێكهه‌ڵكیشانی ته‌واو به‌بێ غوننه ده‌خوێنێته‌وه
37	يومئِذ	يو مـئـذ		له‌باری وه‌ستان: ئاسان كردنی هه‌مزه
38	والْأَولين	والَاولين		له‌باری نه‌وه‌ستان: حه‌مزه به‌سه‌كت وخه‌لاد خوێندنه‌وه‌ی ته‌حقیق زیاد ده‌كات،وه‌له‌وه‌ستان به گواستنه‌وه و سه‌كت ده‌خوێنێته‌وه
40	ويلٌ يومئِذ	ويلٌ يَّومئِذ	ويلٌ يومئِذ	خه‌له‌ف به تێكهه‌ڵكیشانی ته‌واو به‌بێ غوننه ده‌خوێنێته‌وه
40	يومئِذ	يو مـئـذ		له‌باری وه‌ستان: ئاسان كردنی هه‌مزه
41	ظلالٍ وعُيون	ظلالٍ وَّعِيون	ظلالٍ وعِيون	خه‌له‌ف به تێكهه‌ڵكیشانی ته‌واو به‌بێ غوننه ده‌خوێنێته‌وه
41	وعُيُونٍ	وعِيُونٍ		كه‌سره‌داركردنی(ع)
43	هنيئاً	هنيًّا		له وه‌ستان: گۆڕینی هه‌مزه به‌(ی)وه تێكهه‌ڵكیشانی به‌(ی) پێشی خۆی
45	ويلٌ يومئِذ	ويلٌ يَّومئِذ	ويلٌ يومئِذ	خه‌له‌ف به تێكهه‌ڵكیشانی ته‌واو به‌بێ غوننه ده‌خوێنێته‌وه
45	يومئِذ	يو مـئـذ		له‌باری وه‌ستان: ئاسان كردنی هه‌مزه
46	قليلاً إِنكم	قليلاً اِنكم		له‌باری نه‌وه‌ستان: حه‌مزه به ته‌حقیق ،وه‌خه‌له‌ف خوێندنه‌وه‌ی سه‌كت زیاد ده‌كات،وه‌له‌وه‌ستان: حه‌مزه به گواستنه‌وه و ته‌حقیق وه‌خه‌له‌ف سه‌كت زیادده‌كات
47	ويلٌ يومئِذ	ويلٌ يَّومئِذ	ويلٌ يومئِذ	خه‌له‌ف به تێكهه‌ڵكیشانی ته‌واو به‌بێ غوننه ده‌خوێنێته‌وه
47	يومئِذ	يو مـئـذ		له‌باری وه‌ستان: ئاسان كردنی هه‌مزه
49	ويلٌ يومئِذ	ويلٌ يَّومئِذ	ويلٌ يومئِذ	خه‌له‌ف به تێكهه‌ڵكیشانی ته‌واو به‌بێ غوننه ده‌خوێنێته‌وه
49	يومئِذ	يو مـئـذ		له‌باری وه‌ستان: ئاسان كردنی هه‌مزه
50	يؤْمنون	يومنون		له وه‌ستان :گۆڕینی هه‌مزه به‌(و)

ژماره‌ی ئایه‌ت	گێڕانه‌وه‌ی حه‌فص له عاصمی كوفی	خوێندنه‌وه‌ی حه‌مزه		ڕوونكردنه‌وه
		گێڕانه‌وه‌ی خه‌له‌ف	گێڕانه‌وه‌ی خه‌للاد	

ژمارەی ئایەت	گێڕانەوەی حەفص لە عاصمی کوفی	خوێندنەوەی حەمزە: گێڕانەوەی خەلەف	خوێندنەوەی حەمزە: گێڕانەوەی خەللاد	ڕوونکردنەوە

(78) سوڕەتی نەبەء

ژمارەی ئایەت	گێڕانەوەی حەفص لە عاصمی کوفی	گێڕانەوەی خەلەف	گێڕانەوەی خەللاد	ڕوونکردنەوە
1	يتساءلون	يتسا•لون		لە وەستان : بە ئاسان کردن دەخوێنێتەوە ودرێژکردنەوەی بە شەش جولەوە دووجولە
2	النبإِ	النبا ؛ النبأْ		لە وەستان: حەمزە دوو خوێندنەوەی هەیە: 1- گۆڕینی هەمزە بە ئەلیف ،2- ئاسان کردنی هەمزە وە خوێندنەوەی بە ڕەوم
6	الْأَرض	الارض		لەباری نەوەستان: حەمزە بەسەکت وخەلاد خوێندنەوەی تەحقیق زیاد دەکات،وەلەوەستان بە گواستنەوە و سەکت دەخوێنێتەوە
6	مهاداً والجبال	مهاداً وَّالجبال	مهاداً والجبال	خەلەف بە تێکهەڵکیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
7	أوتاداً وخلقناكم	أوتاداً وَّخلقناكم	أوتاداً وخلقناكم	خەلەف بە تێکهەڵکیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
8	وخلقناكمْ أزواجاً	وخلقناكمْ أزواجاً		بەڕاها:حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف سەکت زیاد دەکات
8	أزواجاً وجعلنا	أزواجاً وَّجعلنا	أزواجاً وجعلنا	خەلەف بە تێکهەڵکیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
9	سباتاً وجعلنا	سباتاً وَّجعلنا	سباتاً وجعلنا	خەلەف بە تێکهەڵکیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
10	لباساً وجعلنا	لباساً وَّجعلنا	لباساً وجعلنا	خەلەف بە تێکهەڵکیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
11	معاشاً وبنينا	معاشاً وَّبنينا	معاشاً وبنينا	خەلەف بە تێکهەڵکیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
12	شداداً وجعلنا	شداداً وَّجعلنا	شداداً وجعلنا	خەلەف بە تێکهەڵکیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
13	سراجاً وهاجاً ؛ وهاجاً وأنزلنا	سراجاً وَّهاجاً ؛ وهاجاً وَّأنزلنا	سراجاً وهاجاً؛ وهاجاً وأنزلنا	خەلەف بە تێکهەڵکیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
15	حباً ونباتاً ؛ ونباتاً وجنات	حباً وَّنباتاً ؛ ونباتاً وَّجنات	حباً ونباتاً ؛ ونباتاً وجنات	خەلەف بە تێکهەڵکیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە

ژمارەی ئایەت	گێڕانەوەی حەفص لە عاصمی کوفی	خوێندنەوەی حەمزە: گێڕانەوەی خەلەف	خوێندنەوەی حەمزە: گێڕانەوەی خەللاد	ڕوونکردنەوە
16	وجناتٍ أَلفافاً ؛ أَلفافاً إِنّ	وجناتٍ أَلفافاً ؛ أَلفافاً اِنّ		لەباری نەوەستان: حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف خوێندنەوەی سەکت زیاد دەکات،وەلەوەستان: حەمزە بە گواستنەوە و تەحقیق وەخەلەف سەکت زیاددەکات
16	أَلفافاً إِن	أَلفافاً اِن		لەباری نەوەستان: حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف خوێندنەوەی سەکت زیاد دەکات،وەلەوەستان: حەمزە بە گواستنەوە و تەحقیق وەخەلەف سەکت زیاددەکات
17	میقاتاً یوم	میقاتاً یَّوم	میقاتاً یوم	خەلەف بە تێکهەڵکیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
18	فتأْتون	فتاتون		لە وەستان: گۆڕینی هەمزە بەئەلیف
18	أفواجاً وفتحت	أفواجاً وَّفتحت	أفواجاً وفتحت	خەلەف بە تێکهەڵکیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
19	السماءُ	السما ؛ السماء		لە وەستان :حەمزە پێنج خوێندنەوەی هەیە بە قیاس
19	فكانتْ أَبواباً	فكانتَ اَبواباً		لەباری نەوەستان: حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف خوێندنەوەی سەکت زیاد دەکات،وەلەوەستان: حەمزە بە گواستنەوە و تەحقیق وەخەلەف سەکت زیاددەکات
19	أبواباً وسیرت	أبواباً وَّسیرت	أبواباً وسیرت	خەلەف بە تێکهەڵکیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
20	فكانتْ سَراباً	فكانت سَّراباً		تێکهەڵکیشانی(ت) لە(س)
20	سراباً إِن	سراباً اِن		لەباری نەوەستان: حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف خوێندنەوەی سەکت زیاد دەکات،وەلەوەستان: حەمزە بە گواستنەوە و تەحقیق وەخەلەف سەکت زیاددەکات
22	مئاباً	مـــَابا		لەباری وەستان: ئاسان کردنی هەمزە
23	لابثین	لبثین		لابردنی ئەلیف
24	برداً ولا	برداً وَّلا	برداً ولا	خەلەف بە تێکهەڵکیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە

ڕوونكردنەوە	خوێندنەوەی حەمزە: گێڕانەوەی خەلاد	خوێندنەوەی حەمزە: گێڕانەوەی خەلەف	گێڕانەوەی حەفص لە عاصمی كوفی	ژمارەی ئایەت
لەباری نەوەستان: حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف خوێندنەوەی سەكت زیاد دەكات،وەلەوەستان: حەمزە بە گواستنەوە و تەحقیق وەخەلەف سەكت زیاددەكات	شراباً اِلا		شراباً إلا	24
خەلەف بە تێكهەڵكیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە	حمیماً وغساقاً	حمیماً وَّغساقاً	حمیماً وغساقاً	25
خەلەف بە تێكهەڵكیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە	جزاءً وفاقاً	جزاءً وَّفاقاً	جزاءً وفاقاً	26
لەباری نەوەستان: حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف خوێندنەوەی سەكت زیاد دەكات،وەلەوەستان: حەمزە بە گواستنەوە و تەحقیق وەخەلەف سەكت زیاددەكات	وفاقاً اِنهم		وفاقاً إنهم	26
خەلەف بە تێكهەڵكیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە	حساباً وكذبوا	حساباً وَّكذبوا	حساباً وكذبوا	27
لە باری وەستان: بەتەحقیق یان گۆڕینی هەمزە بە(ی)	بآیاتنا ؛ بیایاتنا		بآیاتنا	28
خەلەف بە تێكهەڵكیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە	كذاباً وكل	كذاباً وَّكل	كذاباً وكل	28
(شيء) لە نەوەستان:حەمزە بە سەكت دەخوێنێتەوە،وخەلاد تەحقیق زیاددەكات؛ وەلەوەستان: حەمزە چوار خوێندنەوەی هەیە، ولە نێوان دوو وشەلەباری نەوەستان: حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف خوێندنەوەی سەكت زیاد دەكات،وەلەوەستان: حەمزە بە گواستنەوە و تەحقیق وەخەلەف سەكت زیاددەكات	شَيءٍ اَحصیناه		شَيءٍ أَحصیناه	29
بەڕاها:حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف سەكت زیاد دەكات	نزیدكمْ إلا		نزیدكمْ إلا	30
لەباری نەوەستان: حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف خوێندنەوەی سەكت زیاد دەكات،وەلەوەستان: حەمزە بە گواستنەوە و تەحقیق وەخەلەف سەكت زیاددەكات	عذاباً اِن		عذاباً إِن	30
لە وەستان بە تەحقیق یان بە ئاسان كردن دەخوێنێتەوە	وأعناباً ؛ وأْعناباً		وأعناباً	32

ژمارەی ئایەت	گێڕانەوەی حەفص لە عاصمی کوفی	خوێندنەوەی حەمزە		ڕوونکردنەوە
		گێڕانەوەی خەلەف	گێڕانەوەی خەللاد	
32	وأعناباً وكواعب	وأعناباً وَّكواعب	وأعناباً وكواعب	خەلەف بە تێکهەڵکیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
33	أتراباً وكأساً	أتراباً وَّكأساً	أتراباً وكأساً	خەلەف بە تێکهەڵکیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
34	وكأساً	وكاساً		لە وەستان: گۆڕینی هەمزە بە ئەلیف
35	لغواً ولا	لغواً وَّلا	لغواً ولا	خەلەف بە تێکهەڵکیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
37	الرحمنِ	الرحمنُ		ضەممەدارکردنی(ن)
37	والْأَرض	والَارض		لەباری نەوەستان: حەمزە بەسەکت وخەلاد خوێندنەوەی تەحقیق زیاد دەکات،وەلەوەستان بە گواستنەوە و سەکت دەخوێنێتەوە
37	خطاباً يوم	خطاباً يَّوم	خطاباً يوم	خەلەف بە تێکهەڵکیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
38	منْ أَذن	منَ اَذن		لەباری نەوەستان: حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف خوێندنەوەی سەکت زیاد دەکات،وەلەوەستان: حەمزە بە گواستنەوە و تەحقیق وەخەلەف سەکت زیاددەکات
39	شَاء	شِا		بەئیمالە، ولە وەستان :حەمزە سێ خوێندنەوەی هەیە
39	مئاباً	مـــابا		لەباری وەستان: ئاسان کردنی هەمزە
39	مئاباً إِنا	مئاباً اِنا		لەباری نەوەستان: حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف خوێندنەوەی سەکت زیاد دەکات،وەلەوەستان: حەمزە بە گواستنەوە و تەحقیق وەخەلەف سەکت زیاددەکات
40	قريباً يوم ؛ تراباً والنازعات	قريباً يَّوم ؛ تراباً وَّالنازعات	قريباً يوم ؛ تراباً والنازعات	خەلەف بە تێکهەڵکیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە

ژمارەی ئایەت	گێڕانەوەی حەفص لە عاصمی كوفی	خوێندنەوەی حەمزە: گێڕانەوەی خەلەف	خوێندنەوەی حەمزە: گێڕانەوەی خەلاد	ڕوونكردنەوە
40	المرْءُ	المرُ		لە وەستان: حەمزە سێ خوێندنەوەی هەیە: گواستنەوەی جولەی هەمزە بۆ پیتی(ر) پێشە خۆی وەزنەداركردنی لەبەر وەستان، گواستنەوەی جولەی هەمزە وەخوێندنەوەی بە ڕەوم، گواستنەوەی جولەی هەمزە وەخوێندنەوەی بە ئیشمام
40	تراباً * بسم الله	تراباً وَّالنازعات	تراباً والنازعات	حەمزە لە گەیاندنی دوو سورەتەكە بەیەكتربە تێكهەڵكیشان دەخوێنێتەوە، بەڵام حەفص بە ئیقلاب دەخوێنێتەوە، وە خەلەف بە تێكهەڵكیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە

(79) سوورەتی نازیعات

1	غرقاً والناشطات	غرقاً وَّالناشطات	غرقاً والناشطات	خەلەف بە تێكهەڵكیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
2	نشطاً والسابحات	نشطاً وَّالسابحات	نشطاً والسابحات	خەلەف بە تێكهەڵكیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
5	أمراً يوم	أمراً يَّوم	أمراً يوم	خەلەف بە تێكهەڵكیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
8	قلوبٌ يومئِذٍ ؛ يومئِذٍ واجفة	قلوبٌ يَّومئِذٍ ؛ يومئِذٍ وَّاجفة	قلوبٌ يومئِذٍ؛ يومئِذٍ واجفة	خەلەف بە تێكهەڵكیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
8	يومئِذٍ	يومـئـذ		لە وەستان: ئاسانكردنی هەمزە
8	واجفةٌ أَبصارها	واجفةٌ اَبصارها		لەباری نەوەستان: حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف خوێندنەوەی سەكت زیاد دەكات،وەلەوەستان: حەمزە بە گواستنەوە و تەحقیق وەخەلەف سەكت زیاددەكات
9	خاشعةٌ يقولون	خاشعةٌ يَّقولون	خاشعةٌ يقولون	خەلەف بە تێكهەڵكیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
10	أَءِنا	أَءِنا ؛ أَ•نا		لە وەستان بە تەحقیق یان بە ئاسان كردن دەخوێنێتەوە

ژمارەی ئایەت	گێڕانەوەی حەفص لە عاصمی کوفی	خوێندنەوەی حەمزە: گێڕانەوەی خەلەف	خوێندنەوەی حەمزە: گێڕانەوەی خەلاد	ڕوونکردنەوە
11	أَءِذا	أَءِذا ؛ أَءذا		له وەستان بە تەحقیق یان بە ئاسان کردن دەخوێنێتەوە
11	نخرة	ناخرة		زیادکردنی ئەلیف لەدوای(ن)
13	زجرةٌ واحدة	زجرةٌ وَّاحدة	زجرةٌ واحدة	خەلەف بە تێکهەڵکیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
15	هلْ أَتاك	هلَ اَتاك		لەباری نەوەستان: حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف خوێندنەوەی سەکت زیاد دەکات،وەلەوەستان: حەمزە بە گواستنەوە و تەحقیق وەخەلەف سەکت زیاددەکات
15	أتاك ؛ موسىٰ	أتِاك ؛ موسِىٰ		بەئیمالە
16	ناداه	نادِاه		بەئیمالە
16	طوىً	طوِى		له وەستان بە ئیمالە دەخوێنێتەوە
17	اذهبْ إِلى	اذهبِ اِلى		لەباری نەوەستان: حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف خوێندنەوەی سەکت زیاد دەکات،وەلەوەستان: حەمزە بە گواستنەوە و تەحقیق وەخەلەف سەکت زیاددەکات
17	طغىٰ	طغِىٰ		بەئیمالە
18	تزكىٰ	تزَكِىٰ		بەئیمالە
19	فتخشىٰ	فتخشِىٰ		بەئیمالە
20	فأراه	فـأرِاه ؛ فـأرْاه		بەئیمالە؛ وله وەستان: تەحقیقکردنی هەمزە یان ئاسانکردنی
20	الكبرىٰ	الكبرِىٰ		بەئیمالە؛ لاوازکردنی(ر)بە ئیمالە
20	الْآية	الَاية		لەباری نەوەستان: حەمزە بەسەکت وخەلاد خوێندنەوەی تەحقیق زیاد دەکات،وەلەوەستان بە گواستنەوە و سەکت دەخوێنێتەوە
21	وعصىٰ	وعصِىٰ		بەئیمالە
22	يسعىٰ	يسعِىٰ		بەئیمالە
23	فنادىٰ	فنادِىٰ		بەئیمالە

ژمارەی ئایەت	گێڕانەوەی حەفص لە عاصمی کوفی	خوێندنەوەی حەمزە: گێڕانەوەی خەلەف	خوێندنەوەی حەمزە: گێڕانەوەی خەلاد	ڕوونکردنەوە
24	الْأَعلىٰ	الَاعلِىٰ		بەئیماله، ولەباری نەوەستان: حەمزە بەسەکت وخەلاد خوێندنەوەی تەحقیق زیاد دەکات،وەلەوەستان بە گواستنەوە و سەکت دەخوێنێتەوە
25	الْآخرة ؛ والْأُولىٰ	الَاخرة ؛ والُاولِـىٰ		لەباری نەوەستان: حەمزە بەسەکت وخەلاد خوێندنەوەی تەحقیق زیاد دەکات،وەلەوەستان بە گواستنەوە و سەکت دەخوێنێتەوە؛وە(الأولى)بەئیماله
26	لمن يخشىٰ	لمن يَّـخشِىٰ	لمن يـخشِىٰ	خەلەف بە تێکهەڵکیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
26	يخشىٰ	يـخشِىٰ		بەئیماله
27	ءأَنتم	ءأَنتم ؛ ءاْنتم		لە وەستان بە تەحقیق یان بە ئاسان کردن دەخوێنێتەوە
27	ءأَنتمْ أشد	ءأنتمْ أشد		بەڕاها:حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف سەکت زیاد دەکات
27	خلقاً أَم	خلقاً اَم		لەباری نەوەستان: حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف خوێندنەوەی سەکت زیاد دەکات،وەلەوەستان: حەمزە بە گواستنەوە و تەحقیق وەخەلەف سەکت زیاددەکات
27	السماءُ	السما ؛ السماء		لە وەستان :حەمزە پێنج خوێندنەوەی هەیە بە قیاس
27	بناها	بنِاها		بەئیماله
28	فسواها	فسوِاها		بەئیماله
29	ضحاها	ضحِاها		بەئیماله
30	والْأَرض	والَارض		لەباری نەوەستان: حەمزە بەسەکت وخەلاد خوێندنەوەی تەحقیق زیاد دەکات،وەلەوەستان بە گواستنەوە و سەکت دەخوێنێتەوە
30	دحاها	دحاها		بێ ئیماله دەخوێندرێتەوە چونکە جیاکراوەتەوە
31	ومرعاها	ومرعِاها		بەئیماله
32	أرساها	أرسِاها		بەئیماله
33	لأنعامكم	لأنعامكم ؛ لِيَنعامكم		لە باری وەستان: بەتەحقیق یان گۆڕینی هەمزە بە(ی)

ژماره‌ی ئایه‌ت	گێڕانه‌وه‌ی حه‌فص له عاصمی كوفی	خوێندنه‌وه‌ی حه‌مزه: گێڕانه‌وه‌ی خه‌له‌ف	خوێندنه‌وه‌ی حه‌مزه: گێڕانه‌وه‌ی خه‌للاد	ڕوونكردنه‌وه
34	جَاءَت	جِاءت		به‌ئیماله، له وه‌ستان: ئاسان كردنی هه‌مزه به شه‌ش جوله وه دووجوله
34	الكبرىٰ	الكبرِىٰ		به‌ئیماله؛ لاوازكردنی(ر)به ئیماله
35	الْإِنسان	الإِنسان		له‌باری نه‌وه‌ستان: حه‌مزه به‌سه‌كت وخه‌لاد خوێندنه‌وه‌ی ته‌حقیق زیاد ده‌كات،وه‌له‌وه‌ستان به گواستنه‌وه و سه‌كت ده‌خوێنێته‌وه
35	سعىٰ	سعِىٰ		به‌ئیماله
36	لِمَن يرىٰ	لمن يَّرِىٰ	لمن يرِىٰ	خه‌له‌ف به تێكهه‌ڵكیشانی ته‌واو به‌بێ غوننه ده‌خوێنێته‌وه
36	يرىٰ	يرِىٰ		به‌ئیماله؛ لاوازكردنی(ر)به ئیماله
37	طغىٰ	طغِىٰ		به‌ئیماله
38	وءاثر	وءاثر ؛ و•اثر		له وه‌ستان به ته‌حقیق یان به ئاسان كردن ده‌خوێنێته‌وه
38	الدنيا	الدنيِا		به‌ئیماله
39	المأْوىٰ	الـماوِىٰ		به‌ئیماله؛ وله وه‌ستان: گۆڕینی هه‌مزه به‌ئه‌لیف
40	خاف ؛ الهوىٰ	خِاف ؛ الـهوِىٰ		به‌ئیماله
40	ونهى	ونـهِى		له وه‌ستان به ئیماله ده‌خوێنێته‌وه
41	المأْوىٰ	الماوِىٰ		به‌ئیماله؛ وله وه‌ستان: گۆڕینی هه‌مزه به‌ئه‌لیف
42	يسئلونك	يسَـلونك		له‌وه‌ستان:لابردنی هه‌مزه وگواستنه‌وه‌ی جوله‌كه‌ی بۆپێشه‌ی خۆی
42	مرساها	مرسِاها		به‌ئیماله
43	ذكراها	ذكرِاها		به‌ئیماله
44	منتهاها	منتهِاها		به‌ئیماله
45	من يخشاها	من يَّـخشِاها	من يـخشِاها	خه‌له‌ف به تێكهه‌ڵكیشانی ته‌واو به‌بێ غوننه ده‌خوێنێته‌وه
45	يخشاها	يـخشِاها		به‌ئیماله

ژماره‌ی ئایه‌ت	گێڕانه‌وه‌ی حه‌فص له عاصمی كوفی	خوێندنه‌وه‌ی حه‌مزه: گێڕانه‌وه‌ی خه‌له‌ف	خوێندنه‌وه‌ی حه‌مزه: گێڕانه‌وه‌ی خه‌للاد	ڕوونكردنه‌وه
46	عشيةً أو	عشيةٍ اَو		له‌باری نه‌وه‌ستان: حه‌مزه به ته‌حقيق ،وه‌خه‌له‌ف خوێندنه‌وه‌ی سه‌كت زیاد ده‌كات،وه‌له‌وه‌ستان: حه‌مزه به گواستنه‌وه و ته‌حقيق وه‌خه‌له‌ف سه‌كت زیادده‌كات
46	ضحاها	ضحِاها		به‌ئیماله

(80) سوره‌تی عه‌به‌سه

ژماره‌ی ئایه‌ت	گێڕانه‌وه‌ی حه‌فص له عاصمی كوفی	خوێندنه‌وه‌ی حه‌مزه	ڕوونكردنه‌وه
1	وتولىٰ	وتولِىٰ	به‌ئیماله
2	جَاءه	جِاءه	به‌ئیماله؛ وه‌له وه‌ستان:ئاسان كردن ووه‌دریژكردنه‌وه‌ی به شه‌ش جوله وه دووجوله
2	الْأَعمىٰ	الَاعمِىٰ	به‌ئیماله، وله‌باری نه‌وه‌ستان: حه‌مزه به‌سه‌كت وخه‌لاد خوێندنه‌وه‌ی ته‌حقيق زیاد ده‌كات،وه‌له‌وه‌ستان به گواستنه‌وه و سه‌كت ده‌خوێنێته‌وه
3	يزَّكَّىٰ	يزَّكِّىٰ	به‌ئیماله
4	فتنفعَه	فتنفعُه	ضه‌ممه‌داركردنی(ع)
4	الذكرىٰ	الذكرِىٰ	به‌ئیماله؛ لاوازكردنی(ر)به ئیماله
5	استغنىٰ	استغنِىٰ	به‌ئیماله
6	تصَدَّىٰ	تصَدِّىٰ	به‌ئیماله
7	يزكىٰ	يزكِىٰ	به‌ئیماله
8	جَاءك	جِاءك	به‌ئیماله؛ وله وه‌ستان: ئاسانكردن ودرێژكردنه‌وه‌ی به شه‌ش جوله وه دووجوله
8	يسعىٰ	يسعِىٰ	به‌ئیماله
9	يخشىٰ	يخشِىٰ	به‌ئیماله
10	تلهىٰ	تلهِىٰ	به‌ئیماله
12	شَاء	شِا	به‌ئیماله، وه‌له وه‌ستان :حه‌مزه سێ خوێندنه‌وه‌ی هه‌یه

ژمارەی ئایەت	گێڕانەوەی حەفص لە عاصمی کوفی	خوێندنەوەی حەمزە: گێڕانەوەی خەلەف	خوێندنەوەی حەمزە: گێڕانەوەی خەلاد	ڕوونکردنەوە
17	الْإِنسان	الِانسان		لەباری نەوەستان: حەمزە بەسەکت وخەلاد خوێندنەوەی تەحقیق زیاد دەکات،وەلەوەستان بە گواستنەوە و سەکت دەخوێنێتەوە
18	مِنْ أَي	مِنَ اَي		لەباری نەوەستان: حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف خوێندنەوەی سەکت زیاد دەکات،وەلەوەستان: حەمزە بە گواستنەوە و تەحقیق وەخەلەف سەکت زیاددەکات
18	شَيءٍ	شَيِ ؛ شيِّ		لە نەوەستان:حەمزە بە سەکت دەخوێنێتەوە،وخەلاد تەحقیق زیاددەکات؛ وەلەوەستان: حەمزە چوار خوێندنەوەی هەیە
21	فأقبره	فأقبره ؛ فـاْقبره		لە وەستان بە تەحقیق یان بە ئاسان کردن دەخوێنێتەوە
22	شَاء	شِـا		بەئیمالە، ولە وەستان :حەمزە سێ خوێندنەوەی هەیە
24	الْإِنسان	الِانسان		لەباری نەوەستان: حەمزە بەسەکت وخەلاد خوێندنەوەی تەحقیق زیاد دەکات،وەلەوەستان بە گواستنەوە و سەکت دەخوێنێتەوە
25	الماءَ	الما		لە وەستان :حەمزە سێ خوێندنەوەی هەیە
26	الْأَرض	الَارض		لەباری نەوەستان: حەمزە بەسەکت وخەلاد خوێندنەوەی تەحقیق زیاد دەکات،وەلەوەستان بە گواستنەوە و سەکت دەخوێنێتەوە
27	حباً وعنباً	حباً وَّعنباً	حباً وعنباً	خەلەف بە تێکهەڵکیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
28	وعنباً وقضباً ؛ وقضباً وزيتوناً	وعنباً وَّقضباً ؛ وقضباً وَّزيتوناً	وعنباً وقضباً ؛ وقضباً وزيتوناً	خەلەف بە تێکهەڵکیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
29	وزيتوناً ونخلاً ؛ ونخلاً وحدائق	وزيتوناً وَّنخلاً ؛ ونخلاً وَّحدائق	وزيتوناً ونخلاً؛ ونخلاً وحدائق	خەلەف بە تێکهەڵکیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
30	غُلباً وفاكهة	غُلباً وَّفاكهة	غُلباً وفاكهة	خەلەف بە تێکهەڵکیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە

ژمارەی ئایەت	گێڕانەوەی حەفص لە عاصمی کوفی	خوێندنەوەی حەمزە: گێڕانەوەی خەلەف	خوێندنەوەی حەمزە: گێڕانەوەی خەللاد	ڕوونکردنەوە
31	وفاكهةً وأباً	وفاكهةً وَّأباً	وفاكهةً وأباً	خەلەف بە تێکهەڵکیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
31	وأباً	وأباً ؛ وأْباً		لە وەستان بە تەحقیق یان بە ئاسان کردن دەخوێنێتەوە
32	ولأنعامكم	ولأنعامكم ؛ وليَنعامكم		لە باری وەستان: بەتەحقیق یان گۆڕینی هەمزە بە(یـ)
33	جَاءت	جِاءت		بەئیماله، لە وەستان: ئاسان کردنی هەمزە بە شەش جوله وە دووجوله
34	المَرْءُ	المرُ		لە وەستان: حەمزە سێ خوێندنەوەی هەیە: گواستنەوەی جولەی هەمزە بۆ پیتی(ر) پێشە خۆی وەزنەدارکردنی لەبەر وەستان، گواستنەوەی جولەی هەمزە وەخوێندنەوەی بە ڕەوم، گواستنەوەی جولەی هەمزە وەخوێندنەوەی بە ئیشمام
34	منْ أَخيه	منَ اَخيه		لەباری نەوەستان: حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف خوێندنەوەی سەکت زیاد دەکات،وەلەوەستان: حەمزە بە گواستنەوە و تەحقیق وەخەلەف سەکت زیاددەکات
35	وأمه ؛ وأبيه	[وأمه ؛ وأْمه] ؛ [وأبيه ؛ وأْبيه]		لە وەستان بە تەحقیق یان بە ئاسان کردن دەخوێنێتەوە
37	ٱمرِئٍ	ٱمرِي ؛ ٱمرِىْ ؛ ٱمرِيِ		لەوەستان:حەمزە چوار خوێندنەوەی هەیە: لە وەستان: گۆڕینی هەمزە بە(یـ)وەزەنەدارکردنی لەبەر وەستان، ئاسانکردنی بە ڕەوم، گۆڕینی هەمزە بە(یـ)کەسرەدار وەزەنەدارکردنی لەبەر وەستان ئەمەش وەکو خوێندنەوەی یەکەمە، گۆڕینی هەمزە بە(یـ)کەسرەدار وە خوێندنەوەی بەڕەوم
37	يومئِذ	يومـنـْذ		لە وەستان: ئاسانکردنی هەمزە
37	شأن	شان		لە وەستان: گۆڕینی هەمزە بە ئەلیف
37	شأنٌ يغنيه	شأنٌ يُّغنيه	شأنٌ يغنيه	خەلەف بە تێکهەڵکیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
38	وجوهٌ يومئِذ	وجوهٌ يَّومئِذ	وجوهٌ يومئِذ	خەلەف بە تێکهەڵکیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
38	يومئِذ	يومـنـْذ		لە وەستان: ئاسانکردنی هەمزە

ژمارەی ئایەت	گێڕانەوەی حەفص لە عاصمی كوفی	خوێندنەوەی حەمزە: گێڕانەوەی خەلەف	خوێندنەوەی حەمزە: گێڕانەوەی خەللاد	ڕوونكردنەوە
39	مستبشرةٌ ووجوه	مستبشرةٌ وَّوجوه	مستبشرةٌ ووجوه	خەلەف بە تێكهەڵكیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
40	ووجوهٌ يومئِذ	ووجوهٌ يَّومئِذ	ووجوهٌ يومئِذ	خەلەف بە تێكهەڵكیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
40	يومئِذ	يومـئـذ		لە وەستان: ئاسانكردنی هەمزە
41	قترةٌ أُوْلَٰئك	قترةٌ اوْلئك		لەباری نەوەستان: حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف خوێندنەوەی سەكت زیاد دەكات،وەلەوەستان: حەمزە بە گواستنەوە و تەحقیق وەخەلەف سەكت زیاددەكات

(81) سورەتی تەكویر

ژمارەی ئایەت	گێڕانەوەی حەفص لە عاصمی كوفی	خوێندنەوەی حەمزە: گێڕانەوەی خەلەف	خوێندنەوەی حەمزە: گێڕانەوەی خەللاد	ڕوونكردنەوە
8	الْمَوْءودة	المَوْدة ؛ المَوُّودة		لە وەستان دوو خوێندنەوەی هەیە: لابردنی هەمزە وگواستنەوەی جولەكەی یان گۆرینی بە(و)وە تێكەڵكێشانی بە(و) پێشە خۆی
8	سئِلت	سـئـلت ؛ سوِلت		لەباری وەستان: ئاسان كردنی هەمزە یان گۆرینی بە(و)
10	نشِرت	نشّرت		شەدداركردنی(ش)
11	السماءُ	السما ؛ السما.		لە وەستان :حەمزە پێنج خوێندنەوەی هەیە بە قیاس
12	سعّرت	سعِرت		لابردنی شەددەی(ع)
21	أمينٍ وما	أمينٍ وَّما	أمينٍ وما	خەلەف بە تێكهەڵكیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
22	بمجنونٍ ولقد	بمجنونٍ وَّلقد	بمجنونٍ ولقد	خەلەف بە تێكهەڵكیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
23	رءاه	رِءاه		پیتی(ر)وەهەمزە بەئیماله بەرەهایی؛ وله وەستان: ئاسانكردنی هەمزە
23	بالْأُفق	بالْافق		لەباری نەوەستان: حەمزە بەسەكت وخەلاد خوێندنەوەی تەحقیق زیاد دەكات،وەلەوەستان بە گواستنەوە و سەكت دەخوێنێتەوە

ژمارەی ئایەت	گێڕانەوەی حەفص لە عاصمی كوفی	خوێندنەوەی حەمزە: گێڕانەوەی خەلەف	خوێندنەوەی حەمزە: گێڕانەوەی خەللاد	ڕوونكردنەوە
24	بضنِينٍ وما	بضنِينٍ وَّما	بضنِينٍ وما	خەلەف بە تێكهەڵكیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
28	شَاءَ	شِيا		بەئیمالە، ولە وەستان :حەمزە سێ خوێندنەوەی هەیە
28	منكُمْ أن	منكُمْ أن		بەڕاها:حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف سەكت زیاد دەكات
28	أن يستقيم	أن يَّستقيم	أن يستقيم	خەلەف بە تێكهەڵكیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
29	تشاءون	تشا•ون		لە وەستان: ئاسانكردنی هەمزەوخوێندنەوەی بە شەش جولە وە دوو جولە
29	أن يشاء	أن يَّشاء	أن يشاء	خەلەف بە تێكهەڵكیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
29	يشاءَ	يشا		لە وەستان :حەمزە سێ خوێندنەوەی هەیە

(82) سورەتی ئینفطار

1	السماءُ	السما ؛ السما•	لە وەستان :حەمزە پێنج خوێندنەوەی هەیە بە قیاس
5	وأخَّرت	وأخَّرت ؛ وأخَّرت	لە وەستان بە تەحقیق یان بە ئاسان كردن دەخوێنێتەوە
6	الْإِنسان	الِانسان	لەباری نەوەستان: حەمزە بەسەكت وخەلاد خوێندنەوەی تەحقیق زیاد دەكات،وەلەوەستان بە گواستنەوە و سەكت دەخوێنێتەوە
7	فسواك	فسِوِاك	بەئیمالە
8	شَاءَ	شِيا	بەئیمالە، ولە وەستان :حەمزە سێ خوێندنەوەی هەیە
9	بَلْ تُكذبون	بل تُّكذبون	حەمزەتێكهەڵكیشانی بچوك
13	الْأَبرارَ	الَابرارَ	لەباری نەوەستان: حەمزە بەسەكت وخەلاد خوێندنەوەی تەحقیق زیاد دەكات،وەلەوەستان بە گواستنەوە و سەكت دەخوێنێتەوە

ژمارەی ئایەت	گێڕانەوەی حەفص لە عاصمی كوفی	خوێندنەوەی حەمزە: گێڕانەوەی خەلەف	خوێندنەوەی حەمزە: گێڕانەوەی خەللاد	ڕوونكردنەوە
13	نعيمٍ وإنّ	نعيمٍ وَّإنّ	نعيمٍ وإنّ	خەلەف بە تێكهەڵكیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
14	جحيمٍ يصلونها	جحيمٍ يَّصلونها	جحيمٍ يصلونها	خەلەف بە تێكهەڵكیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
16	بغائبين	بغـائـبين		لە وەستان : بە ئاسان كردن دەخوێنێتەوە ودرێژكردنەوەی بە شەش جولەوە دووجولە
17	أدراك	أدرِاك		بەئیمالە
18	أدراك	أدرِاك		بەئیمالە
19	شيئاً	شيَا ؛ شيَّا		لەباری نەوەستان: حەمزە بەسەكت وخەلاد خوێندنەوەی تەحقیق زیاد دەكات،وەلەوەستان بە گواستنەوە و سەكت دەخوێنێتەوە
19	شيئاً والأمر	شيئاً وَّالأمر	شيئاً والأمر	خەلەف بە تێكهەڵكیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
19	والأَمر	والَامر		لەباری نەوەستان: حەمزە بەسەكت وخەلاد خوێندنەوەی تەحقیق زیاد دەكات،وەلەوەستان بە گواستنەوە و سەكت دەخوێنێتەوە
19	يومئِذ	يومـئـذ		لە وەستان: ئاسانكردنی هەمزە

(83) سوڕەتی موطه فيفين

3	كالوهمْ أو	كالوهمْ أو		بەڕاها:حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف سەكت زیاد دەكات
5	عظيمٍ يوم	عظيمٍ يَّوم	عظيمٍ يوم	خەلەف بە تێكهەڵكیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
7	سجينٍ وما	سجينٍ وَّما	سجينٍ وما	خەلەف بە تێكهەڵكیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
8	أدراك	أدرِاك		بەئیمالە
9	مرقومٌ ويل	مرقومٌ وَّيل	مرقومٌ ويل	خەلەف بە تێكهەڵكیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
10	ويلٌ يومئِذ	ويلٌ يَّومئِذ	ويلٌ يومئِذ	خەلەف بە تێكهەڵكیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە

ژمارەی ئایەت	گێڕانەوەی حەفص لە عاصمی کوفی	خوێندنەوەی حەمزە: گێڕانەوەی خەلەف	خوێندنەوەی حەمزە: گێڕانەوەی خەللاد	ڕوونکردنەوە
10	يومِئِذ	يومـئـذ		لە وەستان: ئاسانکردنی هەمزە
12	معتدٍ أَثيمٍ ؛ أَثيمٍ إِذا	معتدٍ اَثيمٍ ؛ أَثيمٍ اَذا		لەباری نەوەستان: حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف خوێندنەوەی سەکت زیاد دەکات،وەلەوەستان: حەمزە بە گواستنەوە و تەحقیق وەخەلەف سەکت زیاددەکات
13	تتلىٰ	تتلِىٰ		بەئیمالە
13	الْأَولين	الَاولين		لەباری نەوەستان: حەمزە بەسەکت وخەلاد خوێندنەوەی تەحقیق زیاد دەکات،وەلەوەستان بە گواستنەوە و سەکت دەخوێنێتەوە
14	بلْ ~س رَان	بل رَّاِن		بەبێ سەکت بەتێکهەڵکیشان
14	ران	رِان		بەئیمالە
15	يومِئِذ	يومـئـذ		لە وەستان: ئاسانکردنی هەمزە
18	الْأَبرارِ	الَابرِار		بە تەقلیل، ولەباری نەوەستان: حەمزە بەسەکت وخەلاد خوێندنەوەی تەحقیق زیاد دەکات،وەلەوەستان بە گواستنەوە و سەکت دەخوێنێتەوە
19	أدراك	أدرِاك		بەئیمالە
20	مرقومٌ يشهده	مرقومٌ يَّشهده	مرقومٌ يشهده	خەلەف بە تێکهەڵکیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
22	الْأَبرارَ	الَابرارَ		لەباری نەوەستان: حەمزە بەسەکت وخەلاد خوێندنەوەی تەحقیق زیاد دەکات،وەلەوەستان بە گواستنەوە و سەکت دەخوێنێتەوە
23	الْأَرائك	الَارائك		هەمزەی یەکەم لەباری نەوەستان: حەمزە بەسەکت وخەلاد خوێندنەوەی تەحقیق زیاد دەکات،وەلەوەستان بە گواستنەوە و سەکت دەخوێنێتەوە، هەمزەی دووەم لە وەستان: بە ئاسانکردنی وخوێندنەوەی بە شەش جولە وە دوو جولە
26	مسكٌ وفي	مسكٌ وَّفي	مسكٌ وفي	خەلەف بە تێکهەڵکیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە

ژمارەی ئایەت	گێڕانەوەی حەفص لە عاصمی کوفی	خوێندنەوەی حەمزە گێڕانەوەی خەلەف	خوێندنەوەی حەمزە گێڕانەوەی خەلاد	ڕوونکردنەوە
28	عيناً يشرب	عيناً يَّشرب	عيناً يشرب	خەلەف بە تێکهەڵکیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
31	أهلهِم انقلبوا	أهلهُم انقلبوا		لە نەوەستان :حەمزە پیتی (هـ) بە ضەممە دەخوێنێتەوە
31	فكهين	فاكهين		زیادکردنی ئەلیف لەدوای(ت)
32	رأوهم	رأوهم		لەباری وەستان: ئاسان کردنی هەمزە
32	هؤلاءِ	هٰؤلا ؛ هٰؤلا. هـٰـؤْلا ؛ هـٰـؤْلا.		لە باری وەستان: حەمزە هەمزەی یەکەم بەتەحقیق بە شەش جولە، یان ئاسان کردنی هەمزە وخوێندنەوەی بە شەش جولە و دووجولە ،ولە هەمزەی کۆتایی پێنج خوێندنەوەی هەیە بەقیاس
33	عليهِم	عليهُم		حەمزە پیتی(هـ) بە ضەممە دەخوێنێتەوە لە وەستان و نەوەستان
35	الْأَرائك	الَارائك		هەمزەی یەکەم لەباری نەوەستان: حەمزە بەسەکت وخەلاد خوێندنەوەی تەحقیق زیاد دەکات،وەلەوەستان بە گواستنەوە و سەکت دەخوێنێتەوە، وفي الهمزة الثانية لە وەستان: ئاسانکردنی هەمزەوخوێندنەوەی بە شەش جولە وە دوو جولە
36	هلْ ثُوب	هل ثُّوب		حەمزە بەتێکهەڵکیشانی بچوک

(84) سوڕەتی ئینشیقاق

ژمارەی ئایەت	گێڕانەوەی حەفص لە عاصمی کوفی	خوێندنەوەی حەمزە گێڕانەوەی خەلەف	خوێندنەوەی حەمزە گێڕانەوەی خەلاد	ڕوونکردنەوە
1	السماءُ	السما ؛ السما.		لە وەستان :حەمزە پێنج خوێندنەوەی هەیە بە قیاس
3	الْأَرض	الَارض		لەباری نەوەستان: حەمزە بەسەکت وخەلاد خوێندنەوەی تەحقیق زیاد دەکات،وەلەوەستان بە گواستنەوە و سەکت دەخوێنێتەوە
6	الْإِنسان	الِانسان		لەباری نەوەستان: حەمزە بەسەکت وخەلاد خوێندنەوەی تەحقیق زیاد دەکات،وەلەوەستان بە گواستنەوە و سەکت دەخوێنێتەوە

ژمارەی ئایەت	گێڕانەوەی حەفص لە عاصمی کوفی	خوێندنەوەی حەمزە: گێڕانەوەی خەلەف	خوێندنەوەی حەمزە: گێڕانەوەی خەللاد	ڕوونکردنەوە
6	كادحٌ إِلى	كادحٌ اِلى		لەباری نەوەستان: حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف خوێندنەوەی سەکت زیاد دەکات،وەلەوەستان: حەمزە بە گواستنەوە و تەحقیق وەخەلەف سەکت زیاددەکات
7	منْ أَوتي	منُ اوتي		لەباری نەوەستان: حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف خوێندنەوەی سەکت زیاد دەکات،وەلەوەستان: حەمزە بە گواستنەوە و تەحقیق وەخەلەف سەکت زیاددەکات
8	حساباً يسيراً ؛ يسيراً وينقلب	حساباً يَّسيراً ؛ يسيراً وَّينقلب	حساباً يسيراً يسيراً وينقلب	خەلەف بە تێکهەڵکیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
9	مسروراً وأما	مسروراً وَّأما	مسروراً وأما	خەلەف بە تێکهەڵکیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
10	منْ أَوتي	منُ اوتي		لەباری نەوەستان: حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف خوێندنەوەی سەکت زیاد دەکات،وەلەوەستان: حەمزە بە گواستنەوە و تەحقیق وەخەلەف سەکت زیاددەکات
10	وراءَ	ورا		لە وەستان :حەمزە سێ خوێندنەوەی هەیە
11	ثبوراً ويصلىٰ	ثبوراً وَّيصلِىٰ	ثبوراً ويصلِىٰ	خەلەف بە تێکهەڵکیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
12	ويَصْلَىٰ	ويَصْلِىٰ		بەئیماله
12	سعيراً إِنه	سعيراً اِنه		لەباری نەوەستان: حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف خوێندنەوەی سەکت زیاد دەکات،وەلەوەستان: حەمزە بە گواستنەوە و تەحقیق وەخەلەف سەکت زیاددەکات
13	مسروراً إِنه	مسروراً اِنه		لەباری نەوەستان: حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف خوێندنەوەی سەکت زیاد دەکات،وەلەوەستان: حەمزە بە گواستنەوە و تەحقیق وەخەلەف سەکت زیاددەکات
14	لن يحور	لن يَّحور	لن يحور	خەلەف بە تێکهەڵکیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
15	بلىٰ	بلِىٰ		بەئیماله
19	لتركبُن	لتركبَن		فەتحەدارکردنی(ب)
20	يؤمنون	يومنون		لە وەستان :گۆڕینی هەمزە بە(و)

ژماره‌ی ئایه‌ت	گێڕانه‌وه‌ی حه‌فص له عاصمی كوفی	خوێندنه‌وه‌ی حه‌مزه: گێڕانه‌وه‌ی خه‌له‌ف	خوێندنه‌وه‌ی حه‌مزه: گێڕانه‌وه‌ی خه‌للاد	ڕوونكردنه‌وه
21	قُرِئَ	قرِي		له‌ووه‌ستان :گۆڕینی هه‌مزه به (ی)
21	عليهِم	عليهُم		حه‌مزه پیتی(هـ) به ضه‌ممه ده‌خوێنێته‌وه له وه‌ستان و نه‌وه‌ستان
21	القرءان	القرَان		له‌ووه‌ستان:لابردنی هه‌مزه وگواستنه‌وه‌ی جوله‌كه‌ی بۆپێشه‌ی خۆی
24	بعذابٍ أَليمٍ ؛ أَليمٍ إلا	بعذابٍ اَليمٍ ؛ أَليمٍ اِلا		له‌باری نه‌وه‌ستان: حه‌مزه به ته‌حقیق ,وه‌خه‌له‌ف خوێندنه‌وه‌ی سه‌كت زیاد ده‌كات،وه‌له‌وه‌ستان: حه‌مزه به گواستنه‌وه و ته‌حقیق وه‌خه‌له‌ف سه‌كت زیادده‌كات
25	لهُمْ أجر	لهُمْ أجر		به‌ڕاها:حه‌مزه به ته‌حقیق ،وه‌خه‌له‌ف سه‌كت زیاد ده‌كات
25	ممنونٍ * بسم الله	ممنونٍ وَّالسماء	ممنونٍ والسماء	حه‌مزه له گه‌یاندنی دوو سوره‌ته‌كه به‌یه‌كتریه تێكهه‌ڵكێشان ده‌خوێنێته‌وه، به‌لآم حه‌فص به ئیقلاب ده‌خوێنێته‌وه، وه خه‌له‌ف به تێكهه‌ڵكیشانی ته‌واو به‌بێ غوننه ده‌خوێنێته‌وه

(85) سوره‌تی بروج

ژماره‌ی ئایه‌ت	گێڕانه‌وه‌ی حه‌فص له عاصمی كوفی	خوێندنه‌وه‌ی حه‌مزه: گێڕانه‌وه‌ی خه‌له‌ف	خوێندنه‌وه‌ی حه‌مزه: گێڕانه‌وه‌ی خه‌للاد	ڕوونكردنه‌وه
1	والسماءِ	والسما ؛ والسما.		له وه‌ستان :حه‌مزه پێنج خوێندنه‌وه‌ی هه‌یه به قیاس
3	وشاهدٍ ومشهود	وشاهدٍ وَّمشهود	وشاهدٍ ومشهود	خه‌له‌ف به تێكهه‌ڵكیشانی ته‌واو به‌بێ غوننه ده‌خوێنێته‌وه
4	الْأُخدود	الْاخدود		له‌باری نه‌وه‌ستان: حه‌مزه به‌سه‌كت وخه‌لاد خوێندنه‌وه‌ی ته‌حقیق زیاد ده‌كات،وه‌له‌وه‌ستان به گواستنه‌وه و سه‌كت ده‌خوێنێته‌وه
6	قعودٌ وهم	قعودٌ وَّهم	قعودٌ وهم	خه‌له‌ف به تێكهه‌ڵكیشانی ته‌واو به‌بێ غوننه ده‌خوێنێته‌وه
7	بالمؤْمنين	بالمومنين		له وه‌ستان :گۆڕینی هه‌مزه به(و)
7	شهودٌ وما	شهودٌ وَّما	شهودٌ وما	خه‌له‌ف به تێكهه‌ڵكیشانی ته‌واو به‌بێ غوننه ده‌خوێنێته‌وه
8	منهمْ إلا	منهمْ إلا		به‌ڕاها:حه‌مزه به ته‌حقیق ،وه‌خه‌له‌ف سه‌كت زیاد ده‌كات

ژمارەی ئایەت	گێڕانەوەی حەفص لە عاصمی کوفی	خوێندنەوەی حەمزە		ڕوونکردنەوە
		گێڕانەوەی خەلەف	گێڕانەوەی خەللاد	
8	أن يؤمنوا	أن يُؤمنوا	أن يؤمنوا	خەلەف بە تێکهەڵکیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
8	يؤْمنوا	يومنوا		لە وەستان :گۆڕینی هەمزە بە(و)
9	والْأَرض	والَارض		لەباری نەوەستان: حەمزە بەسەکت وخەلاد خوێندنەوەی تەحقیق زیاد دەکات،وەلەوەستان بە گواستنەوە و سەکت دەخوێنێتەوە
9	شيءٍ	شَيٍ ؛ شيِّ		لە نەوەستان:حەمزە بە سەکت دەخوێنێتەوە،وخەلاد تەحقیق زیاددەکات؛ وەلەوەستان: حەمزە چوار خوێندنەوەی هەیە
9	شهيدٌ إِن	شهيدٌ اِن		لەباری نەوەستان: حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف خوێندنەوەی سەکت زیاد دەکات،وەلەوەستان: حەمزە بە گواستنەوە و تەحقیق وەخەلەف سەکت زیاددەکات
10	المؤْمنين ؛ والمؤْمنات	مومنين ؛ والمومنات		لە وەستان :گۆڕینی هەمزە بە(و)
11	الْأَنهارُ	الَانهارُ		لەباری نەوەستان: حەمزە بەسەکت وخەلاد خوێندنەوەی تەحقیق زیاد دەکات،وەلەوەستان بە گواستنەوە و سەکت دەخوێنێتەوە
12	لشديدٌ إِنه	لشديدٌ اِنه		لەباری نەوەستان: حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف خوێندنەوەی سەکت زیاد دەکات،وەلەوەستان: حەمزە بە گواستنەوە و تەحقیق وەخەلەف سەکت زیاددەکات
13	يُبدِئُ	يُبدِي ؛ يُبدِیْ ؛ يُبديُ		لەوەستان:حەمزە پێنج خوێندنەوەی هەیە: گۆڕینی هەمزە بە(ی)درێژکردنەوە، ئاسانکردنی هەمزە بەڕەوم، گۆڕینی هەمزە بە(ی)ضەممەدار وە دەکرێت بەزەنە لەبەر وەستان ، گۆڕینی هەمزە بە(ی)ضەممەدار بەڕەوم ،گۆڕینی هەمزە بە(ی)ضەممەدار بە ئیشمام
15	المجيدُ	المجيدِ		پیتی(د) بەکەسرە

ژمارەی ئایەت	گێڕانەوەی حەفص لە عاصمی کوفی	خوێندنەوەی حەمزە: گێڕانەوەی خەلەف	خوێندنەوەی حەمزە: گێڕانەوەی خەلاد	ڕوونکردنەوە
17	هلْ أَتاك	هلَ اَتاك		لەباری نەوەستان: حەمزە بە تەحقیق ,وەخەلەف خوێندنەوەی سەکت زیاد دەکات،وەلەوەستان: حەمزە بە گواستنەوە و تەحقیق وەخەلەف سەکت زیاددەکات
17	أتاك	أتِاك		بەئیماڵە
19	تكذيبٍ والله	تكذيبٍ وَّالله	تكذيبٍ والله	خەلەف بە تێکهەڵکیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
20	من رائهم	من رَّائهم	من رائهم	خەلەف بە تێکهەڵکیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
21	قرءان	قرَان		لەوەستان:لابردنی هەمزە وگواستنەوەی جوڵەکەی بۆپیتی پێشوی خۆی
22	محفوظٍ * بسم الله	محفوظٍ وَّالسماء	محفوظٍ والسماء	حەمزە لە گەیاندنی دوو سورەتەکە بەیەکتریە تێکهەڵکێشان دەخوێنێتەوە، بەڵام حەفص بە ئیقلاب دەخوێنێتەوە، و خەلەف بە تێکهەڵکیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە

(86) سورەتی طارق

1	والسماءِ	والسما ؛ والسما.		لە وەستان :حەمزە پێنج خوێندنەوەی هەیە بە قیاس
2	أدراك	أدرِاك		بەئیماڵە
5	الإِنسان	الاِنسان		لەباری نەوەستان: حەمزە بەسەکت وخەلاد خوێندنەوەی تەحقیق زیاد دەکات،وەلەوەستان بە گواستنەوە و سەکت دەخوێنێتەوە
6	ماءٍ	ما		لە وەستان :حەمزە پێنج خوێندنەوەی هەیە بە قیاس
6	دافقٍ يخرج	دافقٍ يَّخرج	دافقٍ يخرج	خەلەف بە تێکهەڵکیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
7	والترائب	والترائـب		لە وەستان : بە ئاسان کردن دەخوێنێتەوە ودرێژکردنەوەی بە شەش جولەوە دووجولە
8	لقادرٌ يوم	لقادرٌ يَّوم	لقادرٌ يوم	خەلەف بە تێکهەڵکیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
9	تبلى	تبلِى		لە وەستان بە ئیماڵە دەخوێنێتەوە

ژمارەی ئایەت	گێڕانەوەی حەفص لە عاصمی کوفی	خوێندنەوەی حەمزە: گێڕانەوەی خەلەف	خوێندنەوەی حەمزە: گێڕانەوەی خەلاد	ڕوونکردنەوە
9	السرائر	السرائـر		لە وەستان: ئاسانکردنی هەمزەوخوێندنەوەی بە شەش جولە وە دووجولە
10	قوةٍ ولا ؛ ناصرٍ والسماء	قوةٍ وَّلا ؛ ناصرٍ وَّالسماء	قوةٍ ولا ؛ ناصرٍ والسماء	خەلەف بە تێکهەڵکیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
11	والسماءِ	والسما ؛ والسما.		لە وەستان :حەمزە پێنج خوێندنەوەی هەیە بە قیاس
12	والْأَرض	والَارض		لەباری نەوەستان: حەمزە بەسەکت وخەلاد خوێندنەوەی تەحقیق زیاد دەکات،وەلەوەستان بە گواستنەوە و سەکت دەخوێنێتەوە
13	فصلٌ وما	فصلٌ وَّما	فصلٌ وما	خەلەف بە تێکهەڵکیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
15	كيداً وأكيد	كيداً وَّأكيد	كيداً وأكيد	خەلەف بە تێکهەڵکیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
17	رويداً * بسم الله	رويداً سبح		حەمزە لەگەیاندنی دووسورەت بەیەکتربەئیخفا دەخوێنێتەوە،بەڵام حەفص بەئیقلاب

(87) سورەتی ئەعلا

1	الْأَعلى	الَاعلِى	لەباری نەوەستان: حەمزە بەسەکت وخەلاد خوێندنەوەی تەحقیق زیاد دەکات،وەلەوەوەستان بە گواستنەوە و سەکت دەخوێنێتەوە، لە وەستان بەئیماڵە
2	فسوىٰ	فسوِىٰ	بەئیماڵە
3	فهدىٰ	فهدِىٰ	بەئیماڵە
4	المرعىٰ	المرعِىٰ	بەئیماڵە
5	غثاءً أحوىٰ	غثاءً اَحوِىٰ	لەباری نەوەستان: حەمزە بە تەحقیق وەخەلەف خوێندنەوەی سەکت زیاد دەکات،وەلەوەوەستان: حەمزە بە گواستنەوە و تەحقیق وەخەلەف سەکت زیاددەکات
5	أحوىٰ	أحوِىٰ	بەئیماڵە

ژمارەی ئایەت	گێڕانەوەی حەفص لە عاصمی کوفی	خوێندنەوەی حەمزە		ڕوونکردنەوە
		گێڕانەوەی خەلەف	گێڕانەوەی خەللاد	
6	سنقرِئُك	سنقرِ ـُك ؛ سنقرِيُك		لەباری وەستان: ئاسان کردنی هەمزە یان گۆڕینی بە(ي)
6	تنسىٰ	تنسِىٰ		بەئیمالە
7	شَاء	شِا		بەئیمالە، ولە وەستان :حەمزە سێ خوێندنەوەی هەیە
7	يخفىٰ	يـخفِىٰ		بەئیمالە
8	لليسرىٰ	لليسرِىٰ		بەئیمالە؛ لاوازکردنی(ر)بە ئیمالە
9	فذكرْ إن	فذكرِ اِن		لەباری نەوەستان: حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف خوێندنەوەی سەکت زیاد دەکات،وەلەوەستان: حەمزە بە گواستنەوە و تەحقیق وەخەلەف سەکت زیاددەکات
9	الذكرىٰ	الذكرِىٰ		بەئیمالە؛ لاوازکردنی(ر)بە ئیمالە
10	من يخشىٰ	من يـَّخشِىٰ	من يـخشِىٰ	خەلەف بە تێکهەڵکیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
10	يخشىٰ	يـخشِىٰ		بەئیمالە
11	الْأَشقىٰ	الَاشقِىٰ		بەئیمالە، ولەباری نەوەستان: حەمزە بەسەکت وخەلاد خوێندنەوەی تەحقیق زیاد دەکات،وەلەوەستان بە گواستنەوە و سەکت دەخوێنێتەوە
12	يصْلَىٰ ؛ الكبرىٰ	يصْلِىٰ ؛ الكبرِىٰ		بەئیمالە؛ لاوازکردنی(ر)بە ئیمالە
13	يحيىٰ	يـحيِـىٰ		بەئیمالە
14	قدْ أَفلح	قدَ اَفلح		لەباری نەوەستان: حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف خوێندنەوەی سەکت زیاد دەکات،وەلەوەستان: حەمزە بە گواستنەوە و تەحقیق وەخەلەف سەکت زیاددەکات
14	تزكىٰ	تزكِىٰ		بەئیمالە
15	فصَلَّىٰ	فصَلِّـىٰ		بەئیمالە
16	بلْ تُؤثرون	بل تُّؤثرون		حەمزە بەتێکهەڵکیشانی بچوک
16	تؤْثرون	توثرون		لە وەستان :گۆڕینی هەمزە بە(و)
16	الدنيا	الدنيِـا		بەئیمالە

ژمارەی ئایەت	گێڕانەوەی حەفص لە عاصمی کوفی	خوێندنەوەی حەمزە: گێڕانەوەی خەلەف	خوێندنەوەی حەمزە: گێڕانەوەی خەللاد	ڕوونکردنەوە
17	الْآخرة	الاخرة		لەباری نەوەستان: حەمزە بەسەکت وخەلاد خوێندنەوەی تەحقیق زیاد دەکات،وەلەوەستان بە گواستنەوە و سەکت دەخوێنێتەوە
17	خيرٌ وأبقىٰ	خيرٌ وَّأبقِىٰ	خيرٌ وأبقِىٰ	خەلەف بە تێکهەڵکیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
17	وأبقىٰ	وأبقِىٰ ؛ وأبْقِىٰ		بەئیماله، وله وەستان بە تەحقیق یان بە ئاسان کردن دەخوێنێتەوە
18	الْأُولىٰ	الْاولِـىٰ		بەئیماله، ولەباری نەوەستان: حەمزە بەسەکت وخەلاد خوێندنەوەی تەحقیق زیاد دەکات،وەلەوەستان بە گواستنەوە و سەکت دەخوێنێتەوە
19	وموسىٰ	وموسِىٰ		بەئیماله

سوڕەتی غاشیە (88)

1	هلْ أَتاك	هلَ اَتِاك		لەباری نەوەستان: حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف خوێندنەوەی سەکت زیاد دەکات،وەلەوەستان: حەمزە بە گواستنەوە و تەحقیق وەخەلەف سەکت زیاددەکات
1	أتاك	أتِاك		بەئیماله
2	وجوهٌ يومئِذ	وجوهٌ يّومئِذ	وجوهٌ يومئِذ	خەلەف بە تێکهەڵکیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
2	يومئِذ	يومـئـذ		لە وەستان: ئاسانکردنی هەمزە
4	تصْلَىٰ	تصْلِىٰ		بەئیماله
5	تسقىٰ	تسقِىٰ		بەئیماله
5	عينٍ ءَانية	عينٍ ـانية		لەباری نەوەستان: حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف خوێندنەوەی سەکت زیاد دەکات،وەلەوەستان: حەمزە بە گواستنەوە و تەحقیق وەخەلەف سەکت زیاددەکات
6	طعامٌ إِلا	طعامٌ اِلا		لەباری نەوەستان: حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف خوێندنەوەی سەکت زیاد دەکات،وەلەوەستان: حەمزە بە گواستنەوە و تەحقیق وەخەلەف سەکت زیاددەکات

ڕوونكردنهوه	خوێندنهوهی حهمزه: گێڕانهوهی خهللاد	خوێندنهوهی حهمزه: گێڕانهوهی خهلهف	گێڕانهوهی حهفص له عاصمی كوفی	ژمارهی ئایهت
خهلهف به تێكههڵكیشانی تهواو بهبێ غوننه دهخوێنێتهوه	جوعٍ وجوه	جوعٍ وُّجوه	جوعٍ وجوه	7
خهلهف به تێكههڵكیشانی تهواو بهبێ غوننه دهخوێنێتهوه	وجوهٌ يومئِذ	وجوهٌ يَّومئِذ	وجوهٌ يومئِذ	8
له وهستان: ئاسانكردنی ههمزه	يومـئـذ		يومئِذ	8
خهلهف به تێكههڵكیشانی تهواو بهبێ غوننه دهخوێنێتهوه	مرفوعةٌ وأكواب	مرفوعةٌ وَّأكواب	مرفوعةٌ وأكواب	13
خهلهف به تێكههڵكیشانی تهواو بهبێ غوننه دهخوێنێتهوه	موضوعةٌ ونمارق	موضوعةٌ وَّنمارق	موضوعةٌ ونمارق	14
خهلهف به تێكههڵكیشانی تهواو بهبێ غوننه دهخوێنێتهوه	مصفوفةٌ وزرابي	مصفوفةٌ وَّزرابي	مصفوفةٌ وزرابي	15
لهباری نهوهستان: حهمزه به تهحقیق ،وهخهلهف خوێندنهوهی سهكت زیاد دهكات،وهلهوهستان: حهمزه به گواستنهوه و تهحقیق وهخهلهف سهكت زیاد دهكات	مبثوثةٌ اَفلا		مبثوثةٌ أَفلا	16
لهباری نهوهستان: حهمزه بهسهكت وخهلاد خوێندنهوهی تهحقیق زیاد دهكات،وهلهوهستان به گواستنهوه و سهكت دهخوێنێتهوه	الِابل		الْإِبل	17
له وهستان :حهمزه پێنج خوێندنهوهی ههیه به قیاس	السما ؛ السماء		السماءِ	18
لهباری نهوهستان: حهمزه بهسهكت وخهلاد خوێندنهوهی تهحقیق زیاد دهكات،وهلهوهستان به گواستنهوه و سهكت دهخوێنێتهوه	الَارض		الْأَرض	20
لهباری نهوهستان: حهمزه به تهحقیق ،وهخهلهف خوێندنهوهی سهكت زیاد دهكات،وهلهوهستان: حهمزه به گواستنهوه و تهحقیق وهخهلهف سهكت زیاددهكات	فذكرِ اِنما		فذكرْ إِنما	21
حهمزه پیتی(هـ) به ضهممه دهخوێنێتهوه له وهستان و نهوهستان	عليهُم		عليهِم	22
لحمزة پیتی(ص)بهئیشمام دهخوێنیتهوه، وهخهلاد به(ص)دهخوێنێتهوه	بمصْيطر ؛ بمصيطر	بمصْيطر	بمصيطر	22

ژمارەی ئایەت	گێڕانەوەی حەفص لە عاصمی کوفی	خوێندنەوەی حەمزە: گێڕانەوەی خەلەف	خوێندنەوەی حەمزە: گێڕانەوەی خەللاد	ڕوونکردنەوە
22	بمصيطرٍ إلا	بمصيطرٍ الا		لەباری نەوەستان: حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف خوێندنەوەی سەکت زیاد دەکات،وەلەوەستان: حەمزە بە گواستنەوە و تەحقیق وەخەلەف سەکت زیاددەکات
23	تولى	تولـى		بەئیماله
24	الْأَكبر	الَاكبر		لەباری نەوەستان: حەمزە بەسەکت وخەلاد خوێندنەوەی تەحقیق زیاد دەکات،وەلەوەستان بە گواستنەوە و سەکت دەخوێنێتەوە
26	حسابهم بسم الله	حسابهم والفجر		حەمزە نێوانی دوو سورەت بە ئاشکراکردن، بەڵام حەفص بە ئیقلاب دەخوێنێتەوە

(89) سورەتی فەجر

2	عشرٍ والشفع	عشرٍ وَّالشفع	عشرٍ والشفع	خەلەف بە تێکهەڵکێشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
3	والوَتر	والوِتر		کەسرەدارکردنی(و)
5	حجرٍ أَلم	حجرٍ اَلم		لەباری نەوەستان: حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف خوێندنەوەی سەکت زیاد دەکات،وەلەوەستان: حەمزە بە گواستنەوە و تەحقیق وەخەلەف سەکت زیاددەکات
6	بعادٍ إرم	بعادٍ اِرم		لەباری نەوەستان: حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف خوێندنەوەی سەکت زیاد دەکات،وەلەوەستان: حەمزە بە گواستنەوە و تەحقیق وەخەلەف سەکت زیاددەکات
10	الْأَوتاد	الَاوتاد		لەباری نەوەستان: حەمزە بەسەکت وخەلاد خوێندنەوەی تەحقیق زیاد دەکات،وەلەوەستان بە گواستنەوە و سەکت دەخوێنێتەوە
13	عليهِم	عليهُم		حەمزە پیتی(هـ) بە ضەممە دەخوێنێتەوە لە وەستان و نەوەستان

ژمارەی ئایەت	گێڕانەوەی حەفص لە عاصمی کوفی	خوێندنەوەی حەمزە: گێڕانەوەی خەلەف	خوێندنەوەی حەمزە: گێڕانەوەی خەللاد	ڕوونکردنەوە
13	عذابٍ إِنَّ	عذابٍ اِنَّ		لەباری نەوەستان: حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف خوێندنەوەی سەکت زیاد دەکات،وەلەوەستان: حەمزە بە گواستنەوە و تەحقیق وەخەلەف سەکت زیاددەکات
15	الْإِنسان	الِانسان		لەباری نەوەستان: حەمزە بەسەکت وخەلاد خوێندنەوەی تەحقیق زیاد دەکات،وەلەوەستان بە گواستنەوە و سەکت دەخوێنێتەوە
15	ابتلٰه	ابتلٰـِه		بەئیمالە
16	ابتلٰه	ابتلٰـِه		بەئیمالە
19	وتأكلون	وتاكلون		لە وەستان: گۆڕینی هەمزە بەئەلیف
19	لمَّاً وتحبون	لمَّاً وَّتحبون	لمَّاً وتحبون	خەلەف بە تێکهەڵکیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
21	الْأَرض	الَارض		لەباری نەوەستان: حەمزە بەسەکت وخەلاد خوێندنەوەی تەحقیق زیاد دەکات،وەلەوەستان بە گواستنەوە و سەکت دەخوێنێتەوە
21	دكاً وجاء	دكاً وَّجِاء	دكاً وجِاء	خەلەف بە تێکهەڵکیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
22	وجَاء	وجِا		بەئیمالە، ولە وەستان :سێ خوێندنەوەی هەیە
22	صفاً وجيء	صفاً وَّجيء	صفاً وجيء	خەلەف بە تێکهەڵکیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
23	وجِيءَ	وجي ؛ وجيّ		لحمزة لە وەستان: گواستنەوەی جوڵەی هەمزە بۆپیتی(یـ)ولابردنی هەمـزە وە زەنەدارکردنـی (ی)،یان گۆڕینی هەمزە بە(ی)وە تێکهەڵکیشانی بە(یـ) پێشەخۆی وەزەنەدارکردنی
23	يومئِذٍ (معاً)	يومـئـذ		لە وەستان: ئاسانکردنی هەمزە
23	يومئِذٍ يتذكر	يومئِذٍ يَّتذكر	يومئِذٍ يتذكر	خەلەف بە تێکهەڵکیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
23	الْإِنسان	الِانسان		لەباری نەوەستان: حەمزە بەسەکت وخەلاد خوێندنەوەی تەحقیق زیاد دەکات،وەلەوەستان بە گواستنەوە و سەکت دەخوێنێتەوە

ژمارەی ئایەت	گێڕانەوەی حەفص لە عاصمی كوفی	خوێندنەوەی حەمزە: گێڕانەوەی خەلەف	خوێندنەوەی حەمزە: گێڕانەوەی خەللاد	ڕوونكردنەوە
23	وأنىٰ	وأنِـىٰ ؛ وأنْـىٰ		بەئیمالە، ولە وەستان بە تەحقیق یان بە ئاسان كردن دەخوێنێتەوە
23	الذكرىٰ	الذكرِىٰ		بەئیمالە
25	فيومئِذ	فيومـئـذ		لە وەستان: ئاسانكردنی هەمزە
25	أحدٌ ولا	أحدٌ وَّلا	أحدٌ ولا	خەلەف بە تێكهەڵكیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
26	أحدٌ يـأيتها	أحدٌ يَّأيتها	أحدٌ يـأيتها	خەلەف بە تێكهەڵكیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
27	المطمئِنة	المطمـئـنة		لەباری وەستان: ئاسان كردنی هەمزە

(90) سورەتی بەلەد

3	ووالدٍ وما	ووالدٍ وَّما	ووالدٍ وما	خەلەف بە تێكهەڵكیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
4	الْإنسان	الِانسان		لەباری نەوەستان: حەمزە بەسەكت وخەلاد خوێندنەوەی تەحقیق زیاد دەكات،وەلەوەستان بە گواستنەوە و سەكت دەخوێنێتەوە
4	كبدٍ أيحسب	كبدٍ اَيحسب		لەباری نەوەستان: حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف خوێندنەوەی سەكت زیاد دەكات،وەلەوەستان: حەمزە بە گواستنەوە و تەحقیق وەخەلەف سەكت زیاددەكات
5	لن يقدر ؛ أحدٌ يقول	لن يَّقدر ؛ أحدٌ يَّقول	لن يقدر ؛ أحدٌ يقول	خەلەف بە تێكهەڵكیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
6	لبداً أيحسب	لبداً اَيحسب		لەباری نەوەستان: حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف خوێندنەوەی سەكت زیاد دەكات،وەلەوەستان: حەمزە بە گواستنەوە و تەحقیق وەخەلەف سەكت زیاددەكات
7	أحدٌ ألم	أحدٌ اَلم		لەباری نەوەستان: حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف خوێندنەوەی سەكت زیاد دەكات،وەلەوەستان: حەمزە بە گواستنەوە و تەحقیق وەخەلەف سەكت زیاددەكات

ژمارەی ئایەت	گێڕانەوەی حەفص لە عاصمی کوفی	خوێندنەوەی حەمزە		ڕوونکردنەوە
		گێڕانەوەی خەلەف	گێڕانەوەی خەللاد	
9	ولساناً وشفتين	ولساناً وَّشفتين	ولساناً وشفتين	خەلەف بە تێکهەڵکیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
12	أدراك	أدرِاك		بەئیماله
13	رقبةٍ أَو	رقبةٍ اَو		لەباری نەوەستان: حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف خوێندنەوەی سەکت زیاد دەکات،وەلەوەستان: حەمزە بە گواستنەوە و تەحقیق وەخەلەف سەکت زیاددەکات
14	أوْ إطعام	أوِ اِطعام		لەباری نەوەستان: حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف خوێندنەوەی سەکت زیاد دەکات،وەلەوەستان: حەمزە بە گواستنەوە و تەحقیق وەخەلەف سەکت زیاددەکات
14	مسغبةٍ يتيماً	مسغبةٍ يَّتيماً	مسغبةٍ يتيماً	خەلەف بە تێکهەڵکیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
15	مقربةٍ أَو	مقربةٍ اَو		لەباری نەوەستان: حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف خوێندنەوەی سەکت زیاد دەکات،وەلەوەستان: حەمزە بە گواستنەوە و تەحقیق وەخەلەف سەکت زیاددەکات
19	بآياتنا	بآياتنا ؛ بيَاياتنا		لە باری وەستان: بەتەحقیق یان گۆڕینی هەمزە بە(یـ)
19	همْ أصحاب	همْ أصحاب		بەڕاها:حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف سەکت زیاد دەکات
19	المشـَٔمة	المشَمه		لەوەستان:لابردنی هەمزە وگواستنەوەی جولەکەی بۆپێشەی خۆی
20	عليهِم	عليهُم		حەمزە پیتی(هـ) بە ضەممە دەخوێنێتەوە لە وەستان و نەوەستان
20	مؤْصدة	موصدة		لە وەستان :گۆڕینی هەمزە بە(و)
20	مؤصدةٌ * بسم الله	مؤصدةٌ وَّالشمس	مؤصدةٌ والشمس	حەمزە لە گەیاندنی دوو سورەتەکە بەیەکتربە تێکهەڵکێشان دەخوێنێتەوە، بەڵام حەفص بە ئیقلاب دەخوێنێتەوە، وە خەلەف بە تێکهەڵکیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە

ژمارەی ئایەت	گێڕانەوەی حەفص لە عاصمی كوفی	خوێندنەوەی حەمزە		ڕوونكردنەوە
		گێڕانەوەی خەلەف	گێڕانەوەی خەللاد	

(91) سورەتی شەمس

1	وضحاها	وضحِاها		بەئیمالە
2	تلاها	تلاها		بێ ئیمالە دەخوێندرێتەوە چونكە جیاكراوەتەوە
3	جلاها	جلِاها		بەئیمالە
4	يغشاها	يغشِاها		بەئیمالە
5	والسماءِ	والسما ؛ والسما.		لە وەستان :حەمزە پێنج خوێندنەوەی هەیە بە قیاس
5	بناها	بنِاها		بەئیمالە
6	والْأَرض	والَارض		لەباری نەوەستان: حەمزە بەسەكت وخەلاد خوێندنەوەی تەحقیق زیاد دەكات،وەلەوەستان بە گواستنەوە و سەكت دەخوێنێتەوە
6	طحاها	طحاها		بێ ئیمالە چونكە جیاكراوەتەوە
7	ونفسٍ وما	ونفسٍ وَّما	ونفسٍ وما	خەلەف بە تێكهەڵكیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
7	سواها	سوِاها		بەئیمالە
8	وتقواها	وتقوِاها		بەئیمالە
9	قدْ أَفلح	قدَ افلح		لەباری نەوەستان: حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف خوێندنەوەی سەكت زیاد دەكات،وەلەوەستان: حەمزە بە گواستنەوە و تەحقیق وەخەلەف سەكت زیاددەكات
9	زكاها	زكِاها		بەئیمالە
10	خاب ؛ دساها	خِاب ؛ دسِاها		بەئیمالە
11	كذبتْ ثَمود	كذبت ثَّمود		حەمزەتێكهەڵكیشانی بچوك
11	بطغواها	بطغوِاها		بەئیمالە
12	أشقاها	أشقِاها		بەئیمالە
13	وسقياها	وسقيِاها		بەئیمالە
14	عليهِم	عليهُم		حەمزە پیتی(هـ) بە ضەممە دەخوێنێتەوە لە وەستان و نەوەستان
14	فسواها	فسوِاها		بەئیمالە

ژمارەی ئایەت	گێڕانەوەی حەفص لە عاصمی کوفی	خوێندنەوەی حەمزە		ڕوونکردنەوە
		گێڕانەوەی خەلەف	گێڕانەوەی خەلاد	
15	عقباها	عقبِاها		بەئیماله

(92) سوڕەتی لەیل

1	يغشىٰ	يغشِىٰ	بەئیماله
2	تجلىٰ	تـجلِىٰ	بەئیماله
3	والأُنثىٰ	والأنثِىٰ	بەئیماله، ولەباری نەوەستان: حەمزە بەسەکت وخەلاد خوێندنەوەی تەحقیق زیاد دەکات،وەلەوەستان بە گواستنەوە و سەکت دەخوێنێتەوە
4	لشتىٰ	لشتِــىٰ	بەئیماله
5	مَنْ أَعطىٰ	منَ اَعطِىٰ	لەباری نەوەستان: حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف خوێندنەوەی سەکت زیاد دەکات،وەلەوەستان: حەمزە بە گواستنەوە و تەحقیق وەخەلەف سەکت زیاددەکات
5	أعطىٰ ؛ واتقىٰ	أعطِىٰ ؛ واتقِىٰ	بەئیماله
6	بالحسنىٰ	بالـحسنِىٰ	بەئیماله
7	لليسرىٰ	لليسرِىٰ	بەئیماله؛ لاوازکردنی(ر)بە ئیماله
8	واستغنىٰ	واستغنِــىٰ	بەئیماله
9	بالحسنىٰ	بالـحسنِــىٰ	بەئیماله
10	للعسرىٰ	للعسرِىٰ	بەئیماله؛ لاوازکردنی(ر)بە ئیماله
11	تردىٰ	تردِىٰ	بەئیماله
12	للهدىٰ	للهدِىٰ	بەئیماله
13	للْآخرة ؛ والأُولىٰ	للَاخرة ؛ والاولِــىٰ	لەباری نەوەستان: حەمزە بەسەکت وخەلاد خوێندنەوەی تەحقیق زیاد دەکات،وەلەوەستان بە گواستنەوە و سەکت دەخوێنێتەوە؛(الأولى)بە ئیماله
14	تلظىٰ	تلظِىٰ	بەئیماله
15	يصْلَاها	يصْلِاها	بەئیماله

ژمارەی ئایەت	گێڕانەوەی حەفص لە عاصمی كوفی	خوێندنەوەی حەمزە: گێڕانەوەی خەلەف	خوێندنەوەی حەمزە: گێڕانەوەی خەللاد	ڕوونكردنەوە
15	الْأَشقىٰ	الَاشقِىٰ		لەباری نەوەستان: حەمزە بەسەكت وخەلاد خوێندنەوەی تەحقیق زیاد دەكات،وەلەوەستان بە گواستنەوە و سەكت دەخوێنێتەوە، ولە وەستان بە ئیماڵە دەخوێنێتەوە
16	وتولىٰ	وتولِىٰ		بەئیماڵە
17	الْأَتقى	الَاتقِى		لەباری نەوەستان: حەمزە بەسەكت وخەلاد خوێندنەوەی تەحقیق زیاد دەكات،وەلەوەستان بە گواستنەوە و سەكت دەخوێنێتەوە، ولە وەستان بە ئیماڵە دەخوێنێتەوە
18	يؤْتِي	يوتِي		لە وەستان :گۆڕینی هەمزە بە(و)
18	يتزكىٰ	يتزكِىٰ		بەئیماڵە
19	تجزىٰ	تجزِىٰ		بەئیماڵە
20	ابتغاءَ	ابتغا		لە وەستان :حەمزە سێ خوێندنەوەی هەیە
20	الْأَعلىٰ	الَاعلِىٰ		بەئیماڵە، ولەباری نەوەستان: حەمزە بەسەكت وخەلاد خوێندنەوەی تەحقیق زیاد دەكات،وەلەوەستان بە گواستنەوە و سەكت دەخوێنێتەوە
21	يرضىٰ	يرضِىٰ		بەئیماڵە

(93) سورەتی ضوحا

1	والضحىٰ	والضحِىٰ	بەئیماڵە
2	سجى	سجى	بێ ئیماڵە دەخوێندرێتەوە چونكە جیاكراوەتەوە
3	قلىٰ	قلِىٰ	بەئیماڵە
4	وللْآخرة	وللَاخرة	لەباری نەوەستان: حەمزە بەسەكت وخەلاد خوێندنەوەی تەحقیق زیاد دەكات،وەلەوەستان بە گواستنەوە و سەكت دەخوێنێتەوە

ژماره‌ی ئایه‌ت	گێڕانه‌وه‌ی حه‌فص له عاصمی كوفی	خوێندنه‌وه‌ی حه‌مزه - گێڕانه‌وه‌ی خه‌له‌ف	خوێندنه‌وه‌ی حه‌مزه - گێڕانه‌وه‌ی خه‌للاد	ڕوونكردنه‌وه
4	الْأُولَىٰ	الاولِـىٰ		به‌ئیماله، وله‌باری نه‌وه‌ستان: حه‌مزه به‌سه‌كت وخه‌لاد خوێندنه‌وه‌ی ته‌حقیق زیاد ده‌كات،وه‌له‌وه‌ستان به گواستنه‌وه و سه‌كت ده‌خوێنێته‌وه
5	فترضىٰ	فترضِـىٰ		به‌ئیماله
6	فآوىٰ	فآوِىٰ ؛ فـاوِىٰ		به‌ئیماله، وله وه‌ستان به ته‌حقیق یان به ئاسان كردن ده‌خوێنێته‌وه
7	فهدىٰ	فهدِىٰ		به‌ئیماله
8	فأغنىٰ	فأغنِـىٰ ؛ فاْغنِـىٰ		به‌ئیماله، وله وه‌ستان به ته‌حقیق یان به ئاسان كردن ده‌خوێنێته‌وه
11	فحدث * بسم الله	فحدث ألم		له نێوان دوو سوره‌ت له‌باری نه‌وه‌ستان: حه‌مزه به ته‌حقیق ،وه‌خه‌له‌ف خوێندنه‌وه‌ی سه‌كت زیاد ده‌كات،وه‌له‌وه‌ستان: حه‌مزه به گواستنه‌وه و ته‌حقیق وه‌خه‌له‌ف سه‌كت زیادده‌كات

(94) سوره‌تی شه‌رح

5	يسراً إن	يسراً اِن	له‌باری نه‌وه‌ستان:حه‌مزه به ته‌حقیق ،وه‌خه‌له‌ف خوێندنه‌وه‌ی سه‌كت زیاد ده‌كات،وه‌له‌وه‌وستان: حه‌مزه به گواستنه‌وه و ته‌حقیق وه‌خه‌له‌ف سه‌كت زیادده‌كات
8	فارغب * بِسم الله	فارغب والتين	نێوانی دوو سوره‌ت حه‌فص به تێكهه‌ڵكێشانی پیتی(ب)له(ب)،به‌ڵام حه‌مزه به ئاشكراكردن

(95) سوره‌تی تین

3	الْأَمين	الامين	له‌باری نه‌وه‌ستان: حه‌مزه به‌سه‌كت وخه‌لاد خوێندنه‌وه‌ی ته‌حقیق زیاد ده‌كات،وه‌له‌وه‌ستان به گواستنه‌وه و سه‌كت ده‌خوێنێته‌وه

ژماره‌ی ئایه‌ت	گێڕانه‌وه‌ی حه‌فص له عاصمی كوفی	خوێندنه‌وه‌ی حه‌مزه: گێڕانه‌وه‌ی خه‌له‌ف	خوێندنه‌وه‌ی حه‌مزه: گێڕانه‌وه‌ی خه‌للاد	ڕوونكردنه‌وه
4	الْإِنسان	الاِنسان		له‌باری نه‌وه‌ستان: حه‌مزه به‌سه‌كت وخه‌لاد خوێندنه‌وه‌ی ته‌حقیق زیاد دەكات،وه‌له‌وه‌ستان به گواستنه‌وه و سه‌كت ده‌خوێنێته‌وه
6	فلهمْ أجر	فلهمْ أجر		به‌ڕاها:حه‌مزه به ته‌حقیق ،وه‌خه‌له‌ف سه‌كت زیاد ده‌كات

(96) سوره‌تی عه‌له‌ق

1	ٱقرأْ	ٱقرا	له وه‌ستان: گۆڕینی هه‌مزه به‌ئه‌لیف
2	الْإِنسان	الاِنسان	له‌باری نه‌وه‌ستان: حه‌مزه به‌سه‌كت وخه‌لاد خوێندنه‌وه‌ی ته‌حقیق زیاد دەكات،وه‌له‌وه‌ستان به گواستنه‌وه و سه‌كت ده‌خوێنێته‌وه
3	ٱقرأْ	ٱقرا	له وه‌ستان: گۆڕینی هه‌مزه به‌ئه‌لیف
3	الْأَكرم	الاَكرم	له‌باری نه‌وه‌ستان: حه‌مزه به‌سه‌كت وخه‌لاد خوێندنه‌وه‌ی ته‌حقیق زیاد دەكات،وه‌له‌وه‌ستان به گواستنه‌وه و سه‌كت ده‌خوێنێته‌وه
5	الْإِنسان	الاِنسان	له‌باری نه‌وه‌ستان: حه‌مزه به‌سه‌كت وخه‌لاد خوێندنه‌وه‌ی ته‌حقیق زیاد دەكات،وه‌له‌وه‌ستان به گواستنه‌وه و سه‌كت ده‌خوێنێته‌وه
6	الْإِنسان	الاِنسان	له‌باری نه‌وه‌ستان: حه‌مزه به‌سه‌كت وخه‌لاد خوێندنه‌وه‌ی ته‌حقیق زیاد دەكات،وه‌له‌وه‌ستان به گواستنه‌وه و سه‌كت ده‌خوێنێته‌وه
6	ليطغىٰ	ليطغِىٰ	به‌ئیماله
7	رءاه	رِءِاه	پیتی(ر)وه هه‌مزه به‌ئیماله به‌ڕه‌هایی؛ وله وه‌ستان: ئاسانكردنی هه‌مزه
7	استغنىٰ	استغنِىٰ	به‌ئیماله
8	الرجعىٰ	الرجعِىٰ	به‌ئیماله
9	أرءيت	أر•يت	له‌باری وه‌ستان: ئاسان كردنی هه‌مزه

ژماره‌ی ئایه‌ت	گێڕانه‌وه‌ی حه‌فص له عاصمی کوفی	خوێندنه‌وه‌ی حه‌مزه: گێڕانه‌وه‌ی خه‌له‌ف	خوێندنه‌وه‌ی حه‌مزه: گێڕانه‌وه‌ی خه‌للاد	ڕوونکردنه‌وه
9	ينهىٰ	ينهِىٰ		به‌ئیماله
10	عبداً إذا	عبداً اِذا		له‌باری نه‌وه‌ستان: حه‌مزه به ته‌حقیق ،وه خه‌له‌ف خوێندنه‌وه‌ی سه‌کت زیاد ده‌کات،وه‌له‌وه‌ستان: حه‌مزه به گواستنه‌وه و ته‌حقیق وه‌خه‌له‌ف سه‌کت زیادده‌کات
10	صَلَّىٰ	صَلِّىٰ		به‌ئیماله
11	أرءيت	أر•يت		له‌باری وه‌ستان: ئاسان کردنی هه‌مزه
11	الهدىٰ	الهدِىٰ		به‌ئیماله
12	أوْ أمر	أوَ امر		له‌باری نه‌وه‌ستان: حه‌مزه به ته‌حقیق ،وه‌خه‌له‌ف خوێندنه‌وه‌ی سه‌کت زیاد ده‌کات،وه‌له‌وه‌ستان: حه‌مزه به گواستنه‌وه و ته‌حقیق، وه خه‌له‌ف سه‌کت زیادده‌کات
12	بالتقوىٰ	بالتقوِىٰ		به‌ئیماله
13	أرءيت	أر•يت		له‌باری وه‌ستان: ئاسان کردنی هه‌مزه
13	وتولىٰ	وتولِىٰ		به‌ئیماله
14	يرىٰ	يرِىٰ		به‌ئیماله؛ لاوازکردنی(ر)به ئیماله
16	خاطئَة	خاطيَة		له وه‌ستان:گۆڕینی هه‌مزه به‌(ي)
19	واقترب * بِسم الله	واقتربِ انا		له نێوان دوو سوره‌ت له‌باری نه‌وه‌ستان: حه‌مزه به ته‌حقیق ،وه‌خه‌له‌ف خوێندنه‌وه‌ی سه‌کت زیاد ده‌کات،وه‌له‌وه‌ستان: حه‌مزه به گواستنه‌وه وته‌حقیق، وه‌خه‌له‌ف سه‌کت زیادده‌کات، به‌ڵام حه‌فص به تێکهه‌ڵکێشانی(ب(له(ب)

(97) سوره‌تی قه‌در

2	أدراك	أدرِاك		به‌ئیماله
3	منْ ألف	منَ اَلف		له‌باری نه‌وه‌ستان: حه‌مزه به ته‌حقیق ،وه‌خه‌له‌ف خوێندنه‌وه‌ی سه‌کت زیاد ده‌کات،وه‌له‌وه‌ستان: حه‌مزه به گواستنه‌وه و ته‌حقیق وه‌خه‌له‌ف سه‌کت زیادده‌کات

ژمارهی ئایهت	گێڕانهوهی حهفص له عاصمی كوفی	خوێندنهوهی حهمزه: گێڕانهوهی خهلهف	خوێندنهوهی حهمزه: گێڕانهوهی خهللاد	ڕوونكردنهوه

(98) سورهتی بهیینه

ژمارهی ئایهت	گێڕانهوهی حهفص له عاصمی كوفی	گێڕانهوهی خهلهف	گێڕانهوهی خهللاد	ڕوونكردنهوه
1	منْ أَهل	منَ اَهل		لهباری نهوهستان: حهمزه به تهحقیق ،وهخهلهف خوێندنهوهی سهكت زیاد دهكات،وهلهوهستان: حهمزه به گواستنهوه و تهحقیق وهخهلهف سهكت زیاددهكات
1	تأْتيهم	تاتيهم		له وهستان: گۆڕینی ههمزه بهئهلیف
3	قيمةٌ وما	قيمةٌ وَّما	قيمةٌ وما	خهلهف به تێكهه‌ڵكیشانی تهواو بهبێ غوننه دهخوێنێتهوه
4	جَاءهم	جِاءهم		بهئیماله، وه له وهستان: ئاسانكردنی بهشهش جوله و دووجوله
5	حنفاءَ	حنفا		له وهستان :حهمزه سێ خوێندنهوهی ههیه
5	ويؤْتوا	ويوتوا		له وهستان :گۆڕینی ههمزه به(و)
6	منْ أَهل	منَ اَهل		لهباری نهوهستان: حهمزه به تهحقیق ،وهخهلهف خوێندنهوهی سهكت زیاد دهكات،وهلهوهستان :حهمزه به گواستنهوه و تهحقیق وهخهلهف سهكت زیاددهكات
8	الأَنْهار	الانْهار		لهباری نهوهستان: حهمزه بهسهكت وخهلاد خوێندنهوهی تهحقیق زیاد دهكات،وهلهوهستان به گواستنهوه و سهكت دهخوێنێتهوه
8	ربه‌و * بسم الله	ربه‌و~ إذا		نێوانی دووسورهت حهمزه به صیلهی گهوره،بهلام حهفص به صیلهی بچوك

(99) سورهتی زهلزهله

ژمارهی ئایهت	گێڕانهوهی حهفص له عاصمی كوفی	خوێندنهوهی حهمزه	ڕوونكردنهوه
1	الْأَرض	الَارض	لهباری نهوهستان: حهمزه بهسهكت وخهلاد خوێندنهوهی تهحقیق زیاد دهكات،وهلهوهستان به گواستنهوه و سهكت دهخوێنێتهوه
2	الْأَرض	الَارض	لهباری نهوهستان: حهمزه بهسهكت وخهلاد خوێندنهوهی تهحقیق زیاد دهكات،وهلهوهستان به گواستنهوه و سهكت دهخوێنێتهوه

ژمارەی ئایەت	گێڕانەوەی حەفص لە عاصمی کوفی	خوێندنەوەی حەمزە: گێڕانەوەی خەلەف	خوێندنەوەی حەمزە: گێڕانەوەی خەللاد	ڕوونکردنەوە
3	الْإِنسان	الِانسان	الِانسان	لەباری نەوەستان: حەمزە بەسەکت وخەلاد خوێندنەوەی تەحقیق زیاد دەکات،وەلەوەستان بە گواستنەوە و سەکت دەخوێنێتەوە
4	يومئِذ	يومـئـذ	يومـئـذ	لە وەستان: ئاسانکردنی هەمزە
5	أَوحَىٰ	أوحِىٰ	أوحِىٰ	بەئیمالە
6	يومئِذ	يومـئـذ	يومـئـذ	لە وەستان: ئاسانکردنی هەمزە
6	يومئِذٍ يصدر	يومئِذٍ يَّصْدر	يومئِذٍ يصْدر	خەلەف بە تێکهەڵکیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
6	يصدر	يصْدر	يصْدر	پیتی(ص)بەئیشمام دەخوێنێتەوە
6	ليرَوْا أَعمالهم	ليرَوَا اَعمالهم	ليرَوَا اَعمالهم	لەباری نەوەستان: حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف خوێندنەوەی سەکت زیاد دەکات،وەلەوەستان: حەمزە بە گواستنەوە و تەحقیق وەخەلەف سەکت زیاددەکات
7	فمن يعمل ؛ خيراً يره	فمن يَّعمل ؛ خيراً يَّره	فمن يعمل ؛ خيراً يره	خەلەف بە تێکهەڵکیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
8	ومن يعمل ؛ شراً يره	ومن يَّعمل ؛ شراً يَّره	ومن يعمل ؛ شراً يره	خەلەف بە تێکهەڵکیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە

(100) سورەتی عادیات

3	فالمغيراتِ صُبحاً	فالمغيراتِ صُبحاً	فالمغيراتِ صُبحاً ؛ فالمغيرات صُّبحاً	حەمزە بە ئاشکراکردن ،وەخەلاد بە تێکهەڵکیشان دەخوێنێتەوە
5	جمعاً إِن	جمعاً اِن	جمعاً اِن	لەباری نەوەستان: حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف خوێندنەوەی سەکت زیاد دەکات،وەلەوەستان: حەمزە بە گواستنەوە و تەحقیق وەخەلەف سەکت زیاددەکات

ژماره‌ی ئایه‌ت	گێڕانه‌وه‌ی حه‌فص له عاصمی كوفی	خوێندنه‌وه‌ی حه‌مزه: گێڕانه‌وه‌ی خه‌له‌ف	خوێندنه‌وه‌ی حه‌مزه: گێڕانه‌وه‌ی خه‌للاد	ڕوونكردنه‌وه
6	الْإِنسان	الإنسان		له‌باری نه‌وه‌ستان: حه‌مزه به‌سه‌كت وخه‌لاد خوێندنه‌وه‌ی ته‌حقیق زیاد ده‌كات،وه‌له‌وه‌ستان به گواستنه‌وه و سه‌كت ده‌خوێنێته‌وه
6	لَكَنودٌ وإنه	لكنودٌ وَّإنه	لكنودٌ وإنه	خه‌له‌ف به تێكهه‌ڵكیشانی ته‌واو به‌بێ غونته ده‌خوێنێته‌وه
7	لَشَهيدٌ وإنه	لشهيدٌ وَّإنه	لشهيدٌ وإنه	خه‌له‌ف به تێكهه‌ڵكیشانی ته‌واو به‌بێ غونته ده‌خوێنێته‌وه
8	لَشديدٌ أَفلا	لشديدٌ اَفلا		له‌باری نه‌وه‌ستان: حه‌مزه به ته‌حقیق ،وه‌خه‌له‌ف خوێندنه‌وه‌ی سه‌كت زیاد ده‌كات،وه‌له‌وه‌ستان: حه‌مزه به گواستنه‌وه و ته‌حقیق وه‌خه‌له‌ف سه‌كت زیادده‌كات
11	يومئِذٍ	يومـئـذ		له وه‌ستان: ئاسانكردنی هه‌مزه
11	لَخبيرٌ * بسم الله	لخبيرٌ القارعة		نێوانی دووسوڕه‌ت حه‌مزه به كه‌سرداركردنی ته‌نوین له‌به‌ر گه‌یشتنی دوو زه‌نه به‌یه‌كتری، به‌ڵام حه‌فص به ئیقلاب ده‌خوێنێته‌وه

(101) سوره‌تی قاریعه

3	أدراك	أدرِاك		به‌ئیماله
7	راضيةٍ وأما	راضيةٍ وَّأما	راضيةٍ وأما	خه‌له‌ف به تێكهه‌ڵكیشانی ته‌واو به‌بێ غونته ده‌خوێنێته‌وه
9	هاويةٌ وما	هاويةٌ وَّما	هاويةٌ وما	خه‌له‌ف به تێكهه‌ڵكیشانی ته‌واو به‌بێ غونته ده‌خوێنێته‌وه
10	أدراك	أدرِاك		به‌ئیماله
10	ماهيه	وصلاً: ماهيَ له وه‌ستان: مـاهـيْ		لابردنیهای سه‌كت له نه‌وه‌ستان، وه خوێندنه‌وه‌ی له وه‌ستان
11	حاميةٌ * بسم الله	حاميةٌ الـهاكم		له نێوان دوو سوره‌ت له‌باری نه‌وه‌ستان: حه‌مزه به ته‌حقیق ،وه‌خه‌له‌ف خوێندنه‌وه‌ی سه‌كت زیاد ده‌كات،وه‌له‌وه‌ستان: حه‌مزه به گواستنه‌وه و ته‌حقیق،وه‌خه‌له‌ف سه‌كت زیادده‌كات

ژماره‌ی ئایه‌ت	گێڕانه‌وه‌ی حه‌فص له عاصمی كوفی	خوێندنه‌وه‌ی حه‌مزه: گێڕانه‌وه‌ی خه‌له‌ف	خوێندنه‌وه‌ی حه‌مزه: گێڕانه‌وه‌ی خه‌للاد	ڕوونكردنه‌وه

سوره‌تی تكاثور (102)

1	ألهاكم	ألــهاكم	به‌ئیماله
8	لتُسئلن	لتُسَلن	له‌وه‌ستان:لابردنی هه‌مزه وگواستنه‌وه‌ی جوله‌كه‌ی بۆپیشه‌ی خۆی
8	يومئِذ	يو مـئـذ	له وه‌ستان: ئاسانكردنی هه‌مزه

سوره‌تی عه‌صر (103)

2	الْإِنسان	الِانسان	له‌باری نه‌وه‌ستان: حه‌مزه به‌سه‌كت وخه‌لاد خوێندنه‌وه‌ی ته‌حقیق زیاد ده‌كات،وه‌له‌وه‌ستان به گواستنه‌وه و سه‌كت ده‌خوێنیته‌وه
2	خسرٍ إلا	خسرٍ الا	له‌باری نه‌وه‌ستان: حه‌مزه به ته‌حقیق ،وه‌خه‌له‌ف خوێندنه‌وه‌ی سه‌كت زیاد ده‌كات،وه‌له‌وه‌ستان: حه‌مزه به گواستنه‌وه و ته‌حقیق وه‌خه‌له‌ف سه‌كت زیادده‌كات

سوره‌تی هه‌مزه (104)

2	جمَع	جمَّع		شه‌دده‌داركردنی(م)
2	مالاً وعدده	مالاً وَّعدده	مالاً وعدده	خه‌له‌ف به تێكهه‌ڵكیشانی ته‌واو به‌بێ غوننه ده‌خوێنێته‌وه
5	أدراك	أدرِاك		به‌ئیماله
7	الْأَفئدة	الَافِدة		هه‌مزه‌ی یه‌كه‌م له‌باری نه‌وه‌ستان: حه‌مزه به‌سه‌كت وخه‌لاد خوێندنه‌وه‌ی ته‌حقیق زیاد ده‌كات،وه‌له‌وه‌ستان به گواستنه‌وه و سه‌كت ده‌خوێنێته‌وه، وفي الهمزة الثانية له‌وه‌ستان:لابردنی هه‌مزه وگواستنه‌وه‌ی جوله‌كه‌ی بۆپێشه‌ی خۆی
8	عليهِم	عليهُم		حه‌مزه پیتی(هـ) به ضه‌ممه ده‌خوێنێته‌وه له وه‌ستان و نه‌وه‌ستان

ژمارهی ئایهت	گێڕانهوهی حهفص له عاصمی كوفی	خوێندنهوهی حهمزه: گێڕانهوهی خهلهف	خوێندنهوهی حهمزه: گێڕانهوهی خهللاد	ڕوونكردنهوه
8	مؤْصدة	موصدة		له وهستان :گۆڕینی ههمزه به(و)
9	عَمَد	عُمُد		ضهممهداركردنی(ع)و(م)
9	مُمَدَّدَةٍ * بسم الله	مُمَدَّدَةٍ الم		له نێوان دوو سوڕهت لهباری نهوهستان: حهمزه به تهحقيق ،وهخهلهف خوێندنهوهی سهكت زياد دهكات،وهلهوهستان: حهمزه به گواستنهوه و تهحقيق، وهخهلهف سهكت زياددهكات

(105) سوڕهتی فيل

2	تضليلٍ وأرسل	تضليلٍ وَّأرسل	تضليلٍ وأرسل	خهلهف به تێكههڵكيشانی تهواو بهبێ غوننه دهخوێنێتهوه
3	عليهِم	عليهُم		حهمزه پيتی(هـ) به ضهممه دهخوێنێتهوه له وهستان و نهوهستان
3	طيراً أَبابيل	طيراً اَبابيل		لهباری نهوهستان: حهمزه به تهحقيق ،وهخهلهف خوێندنهوهی سهكت زياد دهكات،وهلهوهستان: حهمزه به گواستنهوه و تهحقيق وهخهلهف سهكت زياددهكات
5	مأْكول	ماكول		له وهستان: گۆڕينی ههمزه بهئهليف
5	مأكولٍ * بسم الله	مأكولٍ لإيلاف		نێوانی دوو سوڕهت حهمزه به تێكههڵكيشان دهخوێنێتهوه،بهڵام حهفص به ئيقلاب

(106) سوڕهتی قوڕهيش

1	لإِيلاف	لإيلاف ؛ لأْيلاف	له وهستان به تهحقيق يان به ئاسان كردن دهخوێنێتهوه
1	قريشٍ إِيلافهم	قريشٍ ايلافهم	لهباری نهوهستان: حهمزه به تهحقيق ،وهخهلهف خوێندنهوهی سهكت زياد دهكات،وهلهوهستان: حهمزه به گواستنهوه و تهحقيق وهخهلهف سهكت زياددهكات
2	الشتاءِ	الشتا ؛ الشتا.	له وهستان :حهمزه پێنج خوێندنهوهی ههيه به قياس

ژمارەی ئایەت	گێڕانەوەی حەفص لە عاصمی کوفی	خوێندنەوەی حەمزە: گێڕانەوەی خەلەف	خوێندنەوەی حەمزە: گێڕانەوەی خەلاد	ڕوونکردنەوە
4	جوعٍ وءامنهم	جوعٍ وَّءامنهم	جوعٍ وءامنهم	خەلەف بە تێکهەڵکیشانی تەواو بەبێ غوننە دەخوێنێتەوە
4	وءامنهم	وءامنهم ؛ و•امنهم		لە وەستان بە تەحقیق یان بە ئاسان کردن دەخوێنێتەوە
4	خوفٍ * بسم الله	خوفٍ ارءيت		لە نێوان دوو سورەت لەباری نەوەستان: حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف خوێندنەوەی سەکت زیاد دەکات،وەلەوەستان: حەمزە بە گواستنەوە و تەحقیق وەخەلەف سەکت زیاددەکات

(107) سورەتی ماعون

1	أرءيت	أر•يت	لەباری وەستان: ئاسان کردنی هەمزە
6	يراءون	يرا•ون	لە وەستان: ئاسانکردنی هەمزەوخوێندنەوەی بە شەش جولە ودوو جولە

(108) سورەتی کەوسەر

2	وانحرْ إن	وانحرِ اِن	لەباری نەوەستان: حەمزە بە تەحقیق ،وەخەلەف خوێندنەوەی سەکت زیاد دەکات،وەلەوەستان: حەمزە بە گواستنەوە و تەحقیق وەخەلەف سەکت زیاددەکات
3	شانئَك	شانيَك	لە وەستان:گۆڕینی هەمزە بە(یـ)
3	الْأَبتر	الَابتر	لەباری نەوەستان: حەمزە بەسەکت وخەلاد خوێندنەوەی تەحقیق زیاد دەکات،وەلەوەستان بە گواستنەوە و سەکت دەخوێنێتەوە

(109) سورەتی کافیرون

6	وليَ	وليْ	زەنەدارکردنی(ی)

ژماره‌ى ئایه‌ت	گێڕانه‌وه‌ى حه‌فص له عاصمى كوفى	خوێندنه‌وه‌ى حه‌مزه		ڕوونكردنه‌وه
		گێڕانه‌وه‌ى خه‌له‌ف	گێڕانه‌وه‌ى خه‌للاد	

(110) سوره‌تى نه‌صر

1	جَاءَ	جا	به‌ئیماله، وله وه‌ستان: حه‌مزه سێ خوێندنه‌وه‌ى هه‌یه
2	ورأيت	ورأيت	له‌بارى وه‌ستان: ئاسان كردنى هه‌مزه
3	تواباً * بسم الله	تواباً تَبَّت	حه‌مزه له‌گه‌یاندنى دووسوره‌ت به یه‌كتر به‌ئیخفا ده‌خوێنێته‌وه،به‌لاّم حه‌فص به‌ئیقلاب

(111) سوره‌تى مه‌سه‌د

1	لهبٍ وتب	لهبٍ وَّتب	لهبٍ وتب	خه‌له‌ف به تێكهه‌ڵكیشانى ته‌واو به‌بێ غوننه ده‌خوێنێته‌وه
2	أغنىٰ	أغنِـىٰ		به‌ئیماله
3	سيصْلَىٰ	سيصْلِـىٰ		به‌ئیماله
3	لهبٍ وامرأته	لهبٍ وَّامرأته	لهبٍ وامرأته	خه‌له‌ف به تێكهه‌ڵكیشانى ته‌واو به‌بێ غوننه ده‌خوێنێته‌وه
4	وامرأته	وامر•ته		له‌بارى وه‌ستان: ئاسان كردنى هه‌مزه
4	حمالَةَ	حمالةُ		ضه‌ممه‌داركردنى(ت)
5	مسدٍ * بسم الله	مسدٍ قل		حه‌مزه له‌گه‌یاندنى دووسوره‌ت به‌یه‌كتر به‌ئیخفا ده‌خوێنێته‌وه،به‌لاّم حه‌فص به‌ئیقلاب

(112) سوره‌تى ئیخلاّص

4	كفُواً	وصلاً: كفْؤاً له وه‌ستان: كُفَا ؛ كُفْوَا	زه‌نه‌داركردنى(ف)، هه‌مزه‌داركردنى(و)،وه‌له وه‌ستان دووخوێندنه‌وه‌ى هه‌یه: لابردنى هه‌مزه وه گواستنه‌وه‌ى جوله‌كه‌ى بۆ پێش خۆى(كُفَا) یان گۆڕینى به(و) (كُفْوَا)
4	كفُواً أَحد	كفْؤاً احَد	له‌بارى نه‌وه‌ستان: حه‌مزه به ته‌حقیق وه‌خه‌له‌ف خوێندنه‌وه‌ى سه‌كت زیاد ده‌كات،وه‌له‌وه‌ستان: حه‌مزه به گواستنه‌وه و ته‌حقیق وه‌خه‌له‌ف سه‌كت زیادده‌كات
4	أحدٌ * بسم الله	أحدٌ قل	حه‌مزه له‌گه‌یاندنى دووسوره‌ت به‌یه‌كتر به‌ئیخفا ده‌خوێنێته‌وه،به‌لاّم حه‌فص به‌ئیقلاب

ژماره‌ی ئایه‌ت	گێڕانه‌وه‌ی حه‌فص له عاصمی كوفی	خوێندنه‌وه‌ی حه‌مزه: گێڕانه‌وه‌ی خه‌له‌ف	خوێندنه‌وه‌ی حه‌مزه: گێڕانه‌وه‌ی خه‌للاد	ڕوونكردنه‌وه

(113) سوره‌تی فه‌له‌ق

1	قُلْ أَعوذ	قلَ اَعوذ	له‌باری نه‌وه‌ستان: حه‌مزه به ته‌حقیق ،وه‌خه‌له‌ف خوێندنه‌وه‌ی سه‌كت زیاد ده‌كات،وه‌له‌وه‌ستان: حه‌مزه به گواستنه‌وه و ته‌حقیق، وه‌خه‌له‌ف سه‌كت زیادده‌كات
3	غاسقٍ إِذا	غاسقٍ اِذا	له‌باری نه‌وه‌ستان: حه‌مزه به ته‌حقیق ،وه‌خه‌له‌ف خوێندنه‌وه‌ی سه‌كت زیاد ده‌كات،وه‌له‌وه‌ستان: حه‌مزه به گواستنه‌وه و ته‌حقیق، وه‌خه‌له‌ف سه‌كت زیادده‌كات
5	حاسدٍ إِذا	حاسدٍ اِذا	له‌باری نه‌وه‌ستان: حه‌مزه به ته‌حقیق ،وه‌خه‌له‌ف خوێندنه‌وه‌ی سه‌كت زیاد ده‌كات،وه‌له‌وه‌ستان: حه‌مزه به گواستنه‌وه و ته‌حقیق، وه‌خه‌له‌ف سه‌كت زیادده‌كات

(114) سوره‌تی ناس

1	قُلْ أَعوذ	قلَ اَعوذ	له‌باری نه‌وه‌ستان: حه‌مزه به ته‌حقیق ،وه‌خه‌له‌ف خوێندنه‌وه‌ی سه‌كت زیاد ده‌كات،وه‌له‌وه‌ستان: حه‌مزه به گواستنه‌وه و ته‌حقیق، وه‌خه‌له‌ف سه‌كت زیادده‌كات

سەرچاوەکان

سه‌رچاوه‌كان

1) الأبياري، أحمد (2005م). **غيث الرحمن على هبة المنان: تحريرات الطيبة.** تحقيق/ جمال الدين شرف. طنطا: دار الصحابة للتارث.

2) ابن الباذش، أحمد علي (1403هـ). **الإقناع في القراءات السبع.** تحقيق/ عبد المجيد قطامش. مكة: جامعة أم القري.

3) البسام، عبد الله عبد الرحمن (2003م). **توضيح الأحكام من بلوغ المرام.** ط5. مكة المكرمة: مكتبة الأسدي.

4) ابن الجزري، أحمد محمد –ابن الناظم– (1420هـ). **شرح طيبة النشر في القراءات العشر.** تحقيق/ أنس مهرة. ط2. بيروت: دار الكتب العلمية.

5) ابن الجزري، محمد محمد (1421هـ). **تحبير التيسير في القراءات العشر.** تحقيق/ أحمد محمد مفلح القضاة. عمان: دار الفرقان.

6) ابن الجزري، محمد محمد (1423هـ). **تقريب النشر في القراءات العشر.** تحقيق/ عبد الله محمد الخليلي. بيروت: دار الكتب العلمية.

7) ابن الجزري، محمد محمد (1427هـ). **غاية النهاية في طبقات القراء.** بيروت: دار الكتب العلمية.

8) ابن الجزري، محمد محمد (1427هـ). **النشر في القراءات العشر.** تحقيق/ علي محمد الضباع. القاهرة: المطبعة التجارية الكبرى.

9) الجمزوري، سليمان (1436هـ). **الفتح الرحماني شرح كنز المعاني بتحرير حرز الأماني.** تحقيق/ عبد الرزاق موسى. ط3. الرياض: دار ابن القيم للنشر والتوزيع.

10) الحصري، محمود خليل (1999م). **أحكام قراءة القرآن الكريم.** ط4. مكة: المكتبة المكية – دار البشائر الإسلامية.

11) ابن خالويه، الحسين أحمد (1401هـ). **الحجة في القراءات السبع.** تحقيق/ عبد العال سالم مكرم. ط4. بيروت: دار الشروق.

12) الخليجي، محمد (د.ت). **حل المشكلات وتوضيح التحريرات في القراءات.** تحقيق/ عمر عبد القادر الرياض، دار أضواء السلف.

13) الداني، أبو عمرو عثمان (1404هـ). **التيسير في القراءات السبع**. بيروت: دار الكتاب العربي.

14) الداني، أبو عمرو عثمان (1426هـ). **جامع البيان في القراءات السبع المشهورة**. تحقيق/ محمد صدوق الجزائري. بيروت: دار الكتب العلمية.

15) الداني، أبو عمرو عثمان (1431هـ). **المقنع في معرفة مرسوم مصاحف أهل الأمصار**. تحقيق/ نورة بنت حسن الحميد. الرياض: دار التدمرية.

16) الداني، أبو عمرو عثمان (1407هـ). **المكتفى في الوقف والابتدا في كتاب الله عز وجل**. تحقيق/ يوسف عبد الرحمن المرعشلي. ط2. بيروت: مؤسسة الرسالة.

17) الدمياطي، أحمد البنا (1407هـ). **إتحاف فضلاء البشر بالقراءات الأربعة عشر**. تحقيق/ شعبان محمد إسماعيل. القاهرة: عالم الكتب – مكتبة الكليات الأزهرية.

18) الذهبي، محمد أحمد (1408هـ). **معرفة القراء الكبار على الطبقات والأعصار**. تحقيق/ بشار معروف و شعيب الأرناؤوط و صالح عباس. بيروت: دار الكتب العلمية.

19) الراجحي، عبده (1999م). **التطبيق الصرفي**. الرياض: مكتبة المعارف للنشر والتوزيع.

20) أبو زرعة، عبد الرحمن بن زنجلة (1418هـ). **حجة القراءات**. تحقيق/ سعيد الأفغاني. ط5. بيروت: مؤسسة الرسالة.

21) السمنودي، إبراهيم علي (1428هـ). **جامع الخيرات في تجويد وتحرير أوجه القراءات**. تحقيق/ ياسر إبراهيم المزروعي. القاهرة: وزارة الأوقاف والشؤون الإسلامية.

22) الشاطبي، القاسم بن فيره الرعيني (1431هـ). **متن الشاطبية المسمى حرز الأماني ووجه التهاني في القراءات السبع**. تحقيق/ محمد تميم الزغبي. ط5. دمشق: دار الغوثاني للدراسات الإسلامية.

23) الصفاقسي، علي محمد (1425هـ). **غيث النفع في القراءات السبع**. تحقيق/ أحمد محمود الحفيان. بيروت: دار الكتب العلمية.

24) الضباع، علي محمد (1420هـ). **الإضاءة في بيان أصول القراءة**. تحقيق/ محمد خلف الحسيني. القاهرة: المكتبة الأزهرية للتراث.

25) ضمرة، توفيق إبراهيم (2006م). **الطريق المنير إلى قراءة ابن كثير**. عمان: دار عمار للنشر والتوزيع.

26) العكبري، عبد الله (1389هـ). **إملاء ما منَّ به الرحمن من وجوه الإعراب والقراءات**. بيروت: دار الكتب العلمية.

27) أبو علي الفارسي، الحسن (1428هـ). **الحجة في علل القراءات السبع**. تحقيق/ عادل عبد الموجود و علي عوض و أحمد عيسى المعصراوي. بيروت: دار الكتب العلمية.

28) القاري، ملا علي (2012). **المنح الفكرية في شرح المقدمة الجزرية**. ط2. تحقيق/ أسامة عطايا. دمشق: دار الغوثاني للدراسات القرآنية.

29) ابن القاصح، علي بن عثمان (1373هـ). **سراج القارئ المبتدئ وتذكار المقرئ المنتهي شرح منظومة حرز الأماني ووجه التهاني**. تحقيق/ علي الضباع. القاهرة: مكتبة ومطبعة مصطفى البابي الحلبي.

30) القاضي، عبد الفتاح عبد الغني (1429هـ). **البدور الزاهرة في القراءات العشر المتواترة من طريقي الشاطبية والدرة**. تحقيق/ صبري رجب كريم. القاهرة: دار السلام للطباعة والنشر.

31) القاضي، عبد الفتاح عبد الغني (1420هـ). **الوافي في شرح الشاطبية في القراءات السبع**. ط5. جدة: السوادي للتوزيع.

32) القباقبي، محمد خليل (1424هـ). **إيضاح الرموز ومفتاح الكنوز في القراءات الأربع عشر**. تحقيق/ أحمد خالد شكري. الأردن: دار عمار.

33) ابن قدامة، عبد الله بن أحمد (1980م). **المغني**. صححه/ محمد سالم محيسن و شعبان محمد إسماعيل، الرياض: مكتبة الرياض الحديثة.

34) القماش، عبد الرحمن بن محمد (2009م). **جنة المشتاق في تفسير كلام الملك الخلاق**، المعروف بـ الحاوي في تفسير القرآن الكريم. د.م.

35) قمحاوي، محمد الصادق. (1427هـ). **طلائع البشر في توجيه القراءات العشر**. القاهرة: دار العقيدة.

36) ابن قيم الجوزية، محمد (د.ت). **أعلام الموقعين عن رب العالمين**. بيروت: دار الجليل.

37) ابن مجاهد، أحمد بن موسى (1400هـ). **السبعة في القراءات**. تحقيق/ شوقي ضيف. ط2. القاهرة: دار المعارف.

38) المصري، محمد نبهان (1425هـ). **القمر المنير في قراءة الإمام المكي عبد الله بن كثير**. ط2. موقع علم القراءات.

39) مكي بن أبي طالب، أبو محمد (1404هـ). **الكشف عن وجوه القراءات السبع وعللها وحججها**. تحقيق/ محي الدين رمضان. ط3. بيروت: مؤسسة الرسالة.

40) ابن منظور الأفريقي، محمد جمال (د.ت). **لسان العرب**. بيروت: دار صادر.

41) ابن مِهْران النيسابورى، أحمد (1981م). **المبسوط في القراءات العشر**. تحقيق/ سبيع حمزة حاكيمي. دمشق: مجمع اللغة العربية.

42) النشار، عمر زين الدين (1429هـ). **البدور الزاهرة في القراءات العشر المتواترة**. تحقيق/ أحمد عيسى المعصراوي. قطر: وزارة الأوقاف والشؤون الدينية.

43) الثُويري، محمد محمد (1424هـ). **شرح طيبة النشر في القراءات العشر**. تحقيق/ مجدي محمد باسلوم. بيروت: دار الكتب العلمية.

پێڕست



سوپاس و ستایش بۆ پەروەردگاری جیهانیان کە ئاسانکارو یارمەتیدەری ئەم هەنگاوە خێرەمان بێ بە وەرگێڕانی (قیرائەتی حەزەی زەیات) لە زەنجیرەی قیرائەتەکانی قورئانی پیرۆز لە کتێبی (الدرر الحسان فی القراءات العشر للقرآن) پشت بە پەروەردگار بەردەوام دەبین لە وەرگێڕانی گشت قیرائەتەکانی تر بۆ سەر زمانی شیرینی کوردی بە ڕێگەی شاطبی دوورە وەدەولەمەندکردنی کتێبخانەی کوردی بەم سەرچاوە کەوا دەبینرێت یەکەم هەنگاوبێت لەم بوارەدا بە ئامانجی ڕەزامەندی پەروەردگار.

شیخ نظام الدین یونس عزیز

مدیری سەنتەری پێغەمبەرمان
موحەمەد ﷺ بۆ فێربوون ولەبەرکردنی قوئانی پیرۆز
پێش نوێژو وتارخوێنی مزگەوتی حاجی یونس